

Santa Fe

KEZELÉSI KÉZIKÖNYV

Működés
Karbantartás
Műszaki adatok

A Kezelési kézikönyvben található összes információ a kézikönyv kiadásának időpontjában érvényes jellemzőkön alapul. A HYUNDAI fenntartja magának a jogot, hogy termékeinek folyamatos fejlesztése érdekében előzetes bejelentés nélkül bármikor változtatásokat hajtson végre a gépkocsin.

Ez a kézikönyv a gépkocsi valamennyi modelljére vonatkozóan is tartalmaz ismertetést és a kezeléssel összefüggő tudnivalókat, beleértve a szériát, valamint a feláras extra felszereléseket is.

Ily módon olyan felszerelésekre vonatkozó információkkal is találkozhat ebben a kézikönyvben, amelyek az Ön által vásárolt gépkocsiban nem találhatók meg.

Vegye figyelembe, hogy egyes modellek jobb kormányos változatban is készülnek. A jobb kormányos változatokra vonatkozó egyes műveletek magyarázata és illusztrációja tükörképe a kézikönyvben leírtaknak.

FIGYELEM: A HYUNDAI GÉPKOCSIJÁN VÉGZETT MÓDOSÍTÁSOK

Ne hajtson végre semmilyen módosítást HYUNDAI gépkocsiján. A módosítások károsan befolyásolhatják HYUNDAI gépkocsija biztonságát, élettartamát és teljesítményét. A módosított vagy utólag beszerelt alkatrészek, részegységek által okozott következménykárokra nem vonatkozik a gyártói garanciája. Bizonyos módosítások az adott ország Közlekedési Minisztériuma vagy más kormányintézménye által megállapított szabályok megszegését is jelentik.

RÁDIÓ ADÓ-VEVŐ VAGY MOBILTELEFON BESZERELÉSE

Az Ön gépkocsijában elektronikus üzemanyag-befecskendezés és más elektronikus berendezések találhatók. Előfordulhat, hogy a helytelenül beszerelt, illetve beállított rádió adó-vevő vagy mobiltelefon megzavarja a gépkocsi elektronikus rendszereit. Ezért javasoljuk, hogy ilyen berendezések beszerelése esetén gondosan kövesse a készülék gyártójának beszerelési útmutatóját, vagy kérjen tanácsot HYUNDAI márkakereskedőjétől.

VIGYÁZAT! (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)

A gépkocsi a páneurópai eCall rendszerrel összeköttetésben álló készülékkel szerelt, amelynek funkciója a mentőegységek vészhelyzeti hívása. A páneurópai eCall rendszerben, a gépkocsi bármely rendszerében és azok részegységeiben történő bármilyen önálló vagy engedély nélküli beavatkozás, a gépkocsi gyártója és/vagy hivatalos HYUNDAI márkakereskedés általi jóváhagyással nem rendelkező kiegészítők beszerelése a páneurópai eCall rendszer (készülékének) nem megfelelő működését, téves hívások kezdeményezését, illetve közlekedési vagy egyéb olyan balesetek során, amikor segélynyújtásra szorul, a (gépkocsiban lévő) készülék meghibásodását, a hívás elmaradását okozhatja.

Ez rendkívül veszélyes lehet, és az életét kockáztathatja!

A BIZTONSÁGRA ÉS A GÉPKOCSI KÁROSODÁSÁRA VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEK

Ez a kézikönyv az információk egy részét „VESZÉLY”, „VIGYÁZAT”, „FIGYELEM” és „MEGJEGYZÉS” címszavakkal jelölten tartalmazza.

Ezek jelentése a következő:



VESZÉLY

A **VESZÉLY** címmel kiemelt rész olyan veszélyes helyzetre hívja fel a figyelmet, amely az útmutatások figyelmen kívül hagyása esetén súlyos vagy halálos sérüléseket idézhet elő.



VIGYÁZAT

A **VIGYÁZAT** címmel kiemelt rész olyan veszélyes helyzetre hívja fel a figyelmet, amely az útmutatások figyelmen kívül hagyása esetén súlyos vagy halálos sérüléseket idézhet elő.



FIGYELEM

A **FIGYELEM** címmel kiemelt rész olyan veszélyes helyzetre hívja fel a figyelmet, amely az útmutatások figyelmen kívül hagyása esetén kisebb vagy közepes súlyosságú sérüléseket idézhet elő.

MEGJEGYZÉS

A **MEGJEGYZÉS** címmel kiemelt rész olyan helyzetre hívja fel a figyelmet, amely az útmutatások figyelmen kívül hagyása esetén a jármű károsodását okozhatja.

Eredeti Hyundai alkatrészek

1. Mit jelent az, hogy eredeti Hyundai alkatrészek? Az eredeti Hyundai alkatrészek megegyeznek a Hyundai Motor Company által a jármű gyártásához használt alkatrészekkel. Ezeket az optimális biztonság, teljesítmény és megbízhatóság biztosítására fejlesztették ki és teszteltük a vásárlóink részére.

2. Miért kell eredeti Hyundai alkatrészt használni? Az eredeti Hyundai alkatrészeket úgy terveztük meg és fejlesztettük ki, hogy kielégítsék a szigorú gyártási követelményeket. Utángyártott, hamisított vagy bontott alkatrészekre nem vonatkozik a Hyundai új gépkocsi garancia vagy más Hyundai garancia.

Ezen túlmenően az utángyártott, hamisított vagy bontott alkatrészek beszerelése vagy meghibásodása által az eredeti Hyundai alkatrészekben keletkező károkat, meghibásodásokat sem fedezi a Hyundai garanciája.

3. Miről ismerheti fel az eredeti Hyundai alkatrészeket?

Nézze meg az eredeti Hyundai alkatrész logót a csomagoláson (lásd alább). Az exportált eredeti Hyundai alkatrészek csomagolásán az adatok csak angolul szerepelnek.

Az eredeti Hyundai alkatrészek és részegységek kizárólag a hivatalos Hyundai márkaszervizekben vásárolhatók, illetve rendelhetők meg.



A100A01L



A100A02L



A100A03L



A100A04L

Tartalomjegyzék

Előszó	1
Gépkocsira vonatkozó információk	2
Biztonsági rendszer	3
Műszercsoport	4
Kényelmi funkciók	5
A gépkocsi vezetése	6
Vezetőt segítő rendszer	7
Szükséghelyzetek	8
Karbantartás	9
Tárgymutató	T

ELŐSZÓ

Köszönjük Önnek, hogy a HYUNDAI-t választotta. Rendkívüli örömünkre szolgál, hogy a HYUNDAI tulajdonosok egyre bővülő táborában üdvözölhetjük. Járműveink magas technikai és technológiai színvonalára igen büszkék vagyunk.

Ennek a Kezelési kézikönyvnek az a célja, hogy megismertesse Önt a gépkocsija helyes használatával, tulajdonságaival és működésével. Az új HYUNDAI gépkocsijának megismerése és így örömteli használata érdekében, mielőtt új gépkocsijával elindulna, figyelmesen olvassa el jelen Kezelési kézikönyvet.

Ez a kézikönyv fontos biztonsági információkat és útmutatásokat tartalmaz, amelyek célja az, hogy megismertesse Önnel a gépkocsi kezelőszerveit és biztonsági funkcióit, és így biztonságosan üzemeltethesse gépkocsiját.

Ez a kézikönyv a gépkocsi biztonságos üzemeltetése érdekében szükséges karbantartásra vonatkozó fontos információkat is tartalmaz. Azt tanácsoljuk, hogy minden javítási és karbantartási beavatkozást hivatalos Hyundai márkaszervizben végeztessen el. Csak a hivatalos Hyundai márkaszervizek rendelkeznek minden, a Hyundai járművek magas minőségén és szakszerűen elvégzett karbantartásához, javításához szükséges eszközzel és szaktudással.

Ez a Kezelési kézikönyv a gépkocsi szerves részét képezi, és annak érdekében, hogy bármikor tanulmányozható legyen, a gépkocsiban kell tartani. Ha a gépkocsiját eladja, a kézikönyvnek a gépkocsiban kell maradnia, hogy az új tulajdonos megismerkedhesen a fontos működési, biztonsági és karbantartási információkkal.

HYUNDAI MOTOR COMPANY



FIGYELEM

Súlyos motor- és hajtáslánc-károsodást okozhat a HYUNDAI előírásainak nem megfelelő, gyenge minőségű üzem- és kenőanyagok használata. Mindig a Kezelési kézikönyv Műszaki adatok című fejezetének 2-14 oldalán ismertetett előírásoknak megfelelő, jó minőségű üzem- és kenőanyagokat használjon.

Copyright 2020 HYUNDAI Motor Company. Minden jog fenntartva. A HYUNDAI Motor Company előzetes írásbeli engedélye nélkül tilos ezt a kézikönyvet vagy ennek egy részét bármilyen eszközzel megjelentetni, terjeszteni vagy sokszorosítani.

A KEZELÉSI KÉZIKÖNYV HASZNÁLATA

Ez a kezelési kézikönyv ahhoz kíván segítséget nyújtani, hogy gépkocsijának vezetése a lehető legtöbb örömet szerezze Önnek. A Kezelési kézikönyv sokféle módon tud segítséget nyújtani. Nyomatékosan javasoljuk az egész útmutató alapos áttanulmányozását. A halálos vagy súlyos sérülések elkerülése érdekében különösen figyelmesen olvassa el a kézikönyvben VIGYÁZAT és FIGYELEM megjegyzésekkel jelölt részeket.

A kézikönyvben a szöveges részeket ábrák egészítik ki annak érdekében, hogy a lehető legjobban elmagyarázzák Önnek, miként élvezheti gépkocsija használatát. A kézikönyv olvasása során megismerheti a gépkocsi jellemzőit és a fontos biztonsági információkat, valamint tanácsokat kap a különböző útviszonyok közötti vezetéshez.

A kézikönyv fő témáit a tartalomjegyzék ismerteti. Ha egy bizonyos terület érdekli, vagy egy témakört keres, használja a tárgymutatót, amely a kézikönyv összes információjának listáját betűrendben tartalmazza.

Fejezetek: Ez a kézikönyv kilenc fejezetet, valamint tárgymutatót tartalmaz. Mindegyik fejezet egy rövid tartalomjegyzékkel kezdődik, így Ön egy pillanat alatt eldöntheti, hogy ez a fejezet tartalmazza-e az Ön által keresett információkat.

BIZTONSÁGI ÜZENETEK

A saját és a többiek biztonsága nagy fontossággal bír. Ez a Kezelési kézikönyv számos biztonsági óvintézkedéssel és műveleti eljárással ismerteti meg. Ezek az információk azokra a potenciális veszélyekre figyelmeztetik Önt, amelyek Önnek és az utasoknak sérüléseket okozhatnak, illetve a gépkocsi károsodásához vezethetnek.

A gépkocsi címkéin és ebben a kézikönyvben található biztonsági üzenetek ezeket a veszélyeket ismertetik, illetve azt, hogyan lehet ezeket elkerülni vagy a kockázatokat csökkenteni.

A jelen kézikönyvben található figyelmeztetések és útmutatások az Ön biztonságát szolgálják. Ha a biztonsági figyelmeztetéseket és útmutatásokat nem tartja be, súlyos vagy halálos sérülések következhetnek be.

Ez a kézikönyv a VESZÉLY, VIGYÁZAT, FIGYELEM, MEGJEGYZÉS címetek és a BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETŐ SZIMBÓLUM jelzést használja.



Ez a biztonsági figyelmeztető szimbólum, amely a lehetséges fizikai sérülésekkel járó veszélyekre hívja fel a figyelmét. A súlyos vagy halálos sérülések elkerülése érdekében tartsa be a szimbólumot követő összes biztonsági üzenetet. A biztonsági figyelmeztető szimbólumot a „VESZÉLY”, „VIGYÁZAT” és „FIGYELEM” címszavak követik.

VESZÉLY

A **VESZÉLY** címmel kiemelt rész olyan veszélyes helyzetre hívja fel a figyelmet, amely az útmutatások figyelmen kívül hagyása esetén súlyos vagy halálos sérüléseket idézhet elő.

VIGYÁZAT

A **VIGYÁZAT** címmel kiemelt rész olyan veszélyes helyzetre hívja fel a figyelmet, amely az útmutatások figyelmen kívül hagyása esetén súlyos vagy halálos sérüléseket idézhet elő.

FIGYELEM

A **FIGYELEM** címmel kiemelt rész olyan veszélyes helyzetre hívja fel a figyelmet, amely az útmutatások figyelmen kívül hagyása esetén kisebb vagy közepes súlyosságú sérüléseket idézhet elő.

MEGJEGYZÉS

A **MEGJEGYZÉS** címmel kiemelt rész olyan helyzetre hívja fel a figyelmet, amely az útmutatások figyelmen kívül hagyása esetén a jármű károsodását okozhatja.

ÜZEMANYAGRA VONATKOZÓ ELŐÍRÁSOK

Benzinmotor

Ólommentes benzin

Európa

A gépkocsi optimális teljesítménye érdekében olyan ólommentes benzin használata ajánlott, amely eléri vagy meghaladja a 95-ös oktánszám (RON - Research Octane Number)/91 AKI (Anti Knock Index - kopogás index) értékeket. Használható 91-94 oktánszámú (RON)/87-90 kopogás indexű (AKI) ólommentes benzin, azonban ez a gépkocsi teljesítményének kismértékű csökkenését eredményezheti. (Soha ne használjon metanol tartalmazó üzemanyagot.)

Az Európában forgalmazott E10 jelű, 95-ös oktánszámú benzinbe kevert biokomponensek miatt ennek a benzinnak a minősége a tankolástól számított 3 hónapig garantált. Ha ennél ritkábban tankol, akkor javasolt az alacsonyabb biokomponens tartalmú benzin használata.

Az Ön új gépkocsiját úgy tervezték, hogy ÓLOMMENTES ÜZEMANYAGGAL maximális teljesítményt érjen el, és minimális legyen a kipufogógáz károsanyag-tartalma, valamint a gyújtógyertyák szennyeződése.

MEGJEGYZÉS

SOHA NE HASZNÁLJON ÓLOMTARTALMÚ BENZINT. Az ólomtartalmú benzin használata káros a katalizátorra, és javíthatatlanul károsítja a motorvezérlő rendszer részét képező lambda-szondát, valamint negatívan befolyásolja a károsanyag-kibocsátást.

Soha ne használjon olyan üzemanyagba keverhető üzemanyag-ellátó rendszer tisztító adalékot, amelyet a HYUNDAI nem javasol. (Azt tanácsoljuk, hogy további részletekért keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.)



VIGYÁZAT

- Ne folytassa az üzemanyaggal való feltöltést, ha a töltőpisztoly automatikusan kikapcsol.
- Mindig ellenőrizze a tanksapka biztonságos meghúzását, hogy megelőzze az üzemanyag kifolyását egy baleset bekövetkezésekor.

Ólmozott benzin (bizonyos típusok esetében)

Néhány országban a gépkocsi ólmozott benzinnel történő használata is engedélyezett. Amennyiben ólmozott benzint kíván használni, azt tanácsoljuk, hogy kérdésével forduljon egy hivatalos HYUNDAI márkakereskedőhöz.

Az ólmozott benzin oktánszám besorolása megegyezik az ólommentes benzinével.

Alkohol- és metanoltartalmú benzin

Az E85 vagy gasohol néven is ismert bioetanolt, amely benzin és etanol (etil-alkohol) keveréke, valamint a metanolt (amely faszesszéként is ismert) tartalmazó benzint és bioetanolt ólommentes vagy ólmozott benzinnel együtt vagy ahelyett forgalmazzák.

Ne használjon olyan bioetanol üzemanyagot, amely 10%-nál több etanolt tartalmaz, és soha ne használjon olyan benzint vagy bioetanolt, amely akármilyen kis mennyiségű metanolt tartalmaz. Ezek az üzemanyagok vezethetőségi problémákat okozhatnak, és károsíthatják az üzemanyag-ellátó rendszert, a motorvezérlő rendszert és a károsanyag-kibocsátást ellenőrző rendszert.

Hagyja abba a bioetanol üzemanyag használatát, ha bármilyen rendellenességet tapasztal a motor működésében.

A gépkocsi vagy a motor bármilyen károsodása vagy teljesítménycsökkenése nem tartozik a gyártó garanciális kötelezettségei közé, ha az alábbi üzemanyagok bármelyikét használja:

1. Olyan bioetanol üzemanyag, amely 10%-nál több etanolt tartalmaz.
2. Metanolt tartalmazó benzin vagy bioetanol.
3. Ólmozott benzin vagy ólmozott bioetanol.

MEGJEGYZÉS

Soha ne használjon metanolt tartalmazó üzemanyagot. Hagyja abba az olyan bioetanol üzemanyag használatát, amely rontja a vezethetőséget.

Egyéb üzemanyagok

A következő típusú üzemanyag-adalékok használata:

- Szilikont (Si) tartalmazó adalék
- MMT-t (mangán, Mn) tartalmazó adalék
- Ferrocént tartalmazó (vasalapú) adalék
- Egyéb fémalapú üzemanyag-adalékok

gyújtáskimaradáshoz, gyenge gyorsuláshoz, motorleálláshoz, a katalizátor károsodásához vagy rendellenes korrózióhoz vezethet, továbbá a motor olyan károsodása következhet be, ami a hajtómű élettartamának csökkenését okozza.

MEGJEGYZÉS

Az Ön gépkocsijának garanciája nem vonatkozik az üzemanyag-ellátó rendszert ért károkra és a motor teljesítményének csökkenésével járó problémákra, ha ilyen összetételű üzemanyagokat használ a gépkocsijához.

MTBE (metil-tercier-butil-éter) használata

A HYUNDAI azt tanácsolja, hogy ne használjon olyan üzemanyagot gépkocsijához, amelynek térfogat-százalékos MTBE (metil-tercier-butil-éter) tartalma több mint 15% (oxigén tömegaránya 2,7% feletti).

Az olyan üzemanyag, amelynek térfogatszázalékban mérve 15%-nál magasabb (oxigén tömegaránya 2,7% feletti) az MTBE (metil-tercier-butil-éter) tartalma, csökkentheti a jármű teljesítményét, gőzbuborék-képződést vagy nehéz motorindítást okozhat.

MEGJEGYZÉS

Az Ön gépkocsijának garanciája nem vonatkozik az üzemanyag-ellátó rendszert ért károokra és a motor teljesítményének csökkenésével járó problémákra, ha olyan üzemanyagot használ gépkocsijához, amelynek térfogatszázalékban mért MTBE tartalma több mint 15% (oxigén tömegaránya 2,7%-nál több).

Soha ne használjon metanolt

Metanol (faszesz) tartalmú üzemanyagok nem használhatók a járművében. Ez az üzemanyag-típus csökkentheti a jármű teljesítményét, és károsíthatja az üzemanyag-ellátó rendszer, a motorvezérlő rendszer és a károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszer egységeit.

Üzemanyag-adalékok

A HYUNDAI olyan ólmentes benzin használatát javasolja, amely Európában eléri vagy meghaladja a 95-ös oktánszám (RON - Research Octane Number) / 91 AKI (Anti Knock Index - kopogás index) értékeket, illetve Európán kívül eléri vagy meghaladja a 91-es oktánszám (RON - Research Octane Number) / 87 AKI (Anti Knock Index - kopogás index) értékeket.

Abban az esetben, ha rendszeresen alacsony minőségű üzemanyagot használnak, és indítási problémákkal, illetve egyenetlenül járó motorral szembesülnek az ügyfelek, akkor ajánlott a karbantartási ütemtervnek megfelelően **(tanulmányozza a 9. fejezet „Időszakos karbantartási ütemterv” című részét)** egy flakon üzemanyag-adalék betöltése az üzemanyag-tartályba.

Az adalékok a hivatalos HYUNDAI márkaszervizekben vásárolhatók meg, ahol tájékoztatást adnak azok használatával kapcsolatban. Ne keverje egyéb adalékokkal.

A gépkocsi használata külföldön

Ha gépkocsijával külföldre utazik, ügyeljen a következőkre:

- Tartsa be a regisztrációra és a biztosításokra vonatkozó előírásokat.
- Érdeklődjön, hogy a gépkocsijához megfelelő üzemanyag kapható-e.

Dízelmotor

Gázolaj

A dízelmotor csak a kereskedelemben kapható, az EN 590 szabványnak megfelelő gázolajjal üzemeltethető. (EN: „European Norm” = európai szabvány). Ne használjon tengeri hajókhöz készült gázolajat, fűtőolajat vagy olyan üzemanyag-adalékokat, amelyek nincsenek bevizsgálva, mivel ezek megnövelik a motor kopását, és a motor, valamint az üzemanyag-ellátó rendszer károsodását okozzák. A jóváhagyás nélküli üzemanyagok és/vagy üzemanyag-adalékok használata a gépkocsira vonatkozó garancia megszűnésével jár.

A gépkocsijába olyan gázolajat töltsön, amelynek cetánszáma 51 fölötti. Ha többféle gázolaj kapható, akkor ügyeljen arra, hogy a hőmérsékleti viszonyoknak megfelelően téli vagy nyári gázolajat használjon.

- -5 °C felett ... Nyári gázolajat.
- -5 °C alatt ... Téli gázolajat.

Mindig gondosan ellenőrizze, hogy elegendő üzemanyag van-e a tartályban: Ha a motor az üzemanyag hiánya miatt áll le, az üzemanyag-ellátó rendszert teljes mértékben légteleníteni kell az újraindítás érdekében.

MEGJEGYZÉS

A tartályba egyáltalán ne töltsön benzint vagy vizet. Ha ez bekövetkezik, akkor le kell eresztetni a tartály tartalmát, és légteleníteni kell a rendszert. Ezzel elkerülhető az üzemanyag-ellátó szivattyú megszorulása és a motor károsodása.

MEGJEGYZÉS

Gázolaj (DPF-fel szerelt változatoknál)

DPF rendszerrel szerelt gépkocsik esetében részecskeszűrős dízel gépjárművekhez előírt minőségű motorikus gázolajat kell használni. Amennyiben magas kéntartalmú (50 ppm kéntartalom fölötti) gázolajat és jóváhagyás nélküli adalékokat használ, az a DPF rendszer károsodását és fehér füst kibocsátását okozhatja.

Biodízel

A kereskedelemben kapható olyan dízel üzemanyag, amely 7%-nál kevesebb biodizel tartalmaz, és általában „B7 dízel” néven kerül forgalomba. Ezt akkor lehet a gépkocsiban használni, ha a biodízel megfelel az EN 14214 vagy ezzel egyenértékű szabványnak. (EN: „European Norm” = európai szabvány). A 7%-ot meghaladó biodízelek, a repce metil-észterből (RME), zsírsav-metil-észterből (FAME), növényi olaj metil-észterből (VME) stb. előállított biodízelek vagy a gázolaj és biodízel keverékek használata a motor fokozott kopását és az üzemanyag-ellátó rendszer károsodását okozza. A nem megfelelő üzemanyagok használata miatt elvégzendő javítás vagy a kopott alkatrészek cseréje nem tartozik a gyártó által nyújtott garancia hatálya alá.

MEGJEGYZÉS

- Soha ne használjon olyan üzemanyagot, amely nem felel meg az érvényes kőolajipari szabványoknak.
- Soha ne használjon olyan üzemanyag-adalékot vagy kezelési eljárást, amelyet a gépkocsi gyártója nem javasol, vagy használatát nem hagyta jóvá.

A GÉPKOCSI MÓDOSÍTÁSA

- A gépkocsit nem szabad módosítani. A gépkocsi módosítása (pl. chip tuning stb.) befolyásolhatja a teljesítményt, a biztonságot, a tartósságot, valamint megsértheti a törvény által meghatározott biztonsági és károsanyag-kibocsátási előírásokat. Ezek mellett vegye figyelembe, hogy a gépkocsi módosítás miatti károsodására vagy teljesítménycsökkenésére nem vonatkozik a HYUNDAI garanciája.
- Ha jóváhagyás nélküli elektronikus készülékeket használ, az a gépkocsi rendellenes működését, a vezetékek sérülését, az akkumulátor lemerülését eredményezheti, vagy tüzet okozhat. A biztonsága érdekében azt tanácsoljuk, hogy ne használjon jóváhagyás nélküli elektromos készülékeket.

MEGJEGYZÉS

Valamennyi figyelmeztető hangjelzés (beleértve az üdvözlő/elköszönő hangjelzést, a virtuális motorhangot, az aktív menetzajelnyomó rendszert stb.) a külső erősítőkből származik. Azt tanácsoljuk, hogy ha szükségessé válik, akkor eredeti HYUNDAI alkatrészeket használjon a külső erősítő cseréjéhez. Bármilyen jóváhagyás nélküli termék a külső erősítő rendellenes működését okozhatja.

A GÉPKOCSI KEZELÉSÉVEL KAPCSOLATOS ÚTMUTATÁSOK

Hasonlóan más, ilyen típusú gépkocsikhoz, az Ön gépkocsijának nem megfelelő üzemeltetése a gépkocsi feletti uralom elvesztéséhez, balesethez vagy a gépkocsi felborulásához vezethet. Az Ön gépkocsijának speciális tulajdonságai (nagyobb szabad magasság, nyomtáv stb.) miatt a súlypontja magasabban van, mint más típusú gépkocsiké. Más szavakkal, ezeket nem arra tervezték, hogy ugyanolyan sebességgel kanyarodjanak, mint a hagyományos kétkerék-meghajtású gépkocsik. Kerülje az éles kanyarokat vagy a hirtelen manővereket. Ismét hangsúlyozzuk, hogy az Ön gépkocsijának nem megfelelő üzemeltetése a gépkocsi feletti uralom elvesztéséhez, balesethez vagy a gépkocsi felborulásához vezethet. Mindenképpen olvassa el a jelen kézikönyv 5. fejezetének „A gépkocsi felborulás kockázatának csökkentése” című részét.

A GÉPKOCSI BEJÁRATÁSA

Az első 1000 kilométer alatt az alábbi néhány egyszerű óvatossági előírás betartásával megnövelheti a motor teljesítményét, gazdaságosságát és a gépkocsi élettartamát.

- Ne pörgesse túl a motort.
- Haladás közben tartsa a motor fordulatszámát 2000 és 4000 fordulat/perc közötti értéken.
- Ne haladjon hosszú időn keresztül azonos sebességgel, legyen ez akár alacsony vagy magas sebesség. A motor fordulatszámának változtatása nagyon fontos a motor jól végrehajtott bejáratása érdekében.
- Veszélyhelyzetek kivételével kerülje az erős fékezéseket, hogy a fékberendezés alkatrészei megfelelően összekaphassanak és illeszkedjenek egymáshoz.
- Az első 2000 kilométer megtétele alatt ne vontasson utánfutót.

HASZNÁLT GÉPKOCSIK VISSZAVÉTELE ÉS HULLADÉKKEZELÉSE (EURÓPA)

A HYUNDAI a szerződött partnereivel együttműködve környezetvédelmi szempontból biztonságos megoldást kínál az életciklusuk végére ért járművek kezelésére, és az életciklusuk végére ért járművekről (End of Life Vehicles) szóló Európai Unió (EU) irányelvvel összhangban gondoskodik az általa gyártott és értékesített járművek környezetbarát visszavételéről és hulladékkezeléséről.

Részletes információkat a gépkocsit értékesítő ország HYUNDAI képviselőjének honlapján talál.

2. Gépkocsira vonatkozó információk

A gépkocsi külső áttekintése (I)	2-2
A gépkocsi külső áttekintése (II)	2-3
A gépkocsi utasterének áttekintése (I)	2-4
A gépkocsi utasterének áttekintése (II)	2-6
Ismerkedés a műszerfallal (I).....	2-8
Ismerkedés a műszerfallal (II).....	2-11
Ismerkedés a műszerfallal (III).....	2-14
Motortér.....	2-15
Méretetek.....	2-17
Motor	2-17
Izzók teljesítménye	2-18
Gumiabroncsok és keréktárcsák	2-19
Gumiabroncsok terhelési és sebességindexe	2-20
Légkondicionáló rendszer	2-20
A jármű össztömege	2-21
Csomagtartó térfogata	2-21
Ajánlott kenőanyagok és feltöltési mennyiségek.....	2-22
Ajánlott SAE viszkozitás	2-24
Alvázsám (VIN)	2-26
Gépkocsi jóváhagyási adattábla.....	2-26
Gumiabroncs légnyomás adattábla.....	2-26
Motorszám.....	2-27
Légkondicionáló kompresszor adattábla.....	2-27
Megfelelőségi nyilatkozat.....	2-27
Üzemanyag címke.....	2-28
Benzinmotor	2-28
Dízelmotor	2-28

A GÉPKOCSI KÜLSŐ ÁTTEKINTÉSE (I)

■ Előnézet



- | | | | |
|--|------|-------------------------------------|-------|
| 1. Motorháztető | 5-45 | 5. Napfénytető | 5-40 |
| 2. Fényszóró | 9-59 | 6. Első ablaktörőlapátok | 9-29 |
| 3. Gumiabroncsok, keréktárcsák
és kerekek | 9-36 | 7. Ablakok..... | 5-36 |
| 4. Külső visszapillantó tükör..... | 5-32 | 8. Első ultrahangos érzékelők | 7-147 |

A GÉPKOCSI KÜLSŐ ÁTTEKINTÉSE (II)

■ Hátnézet



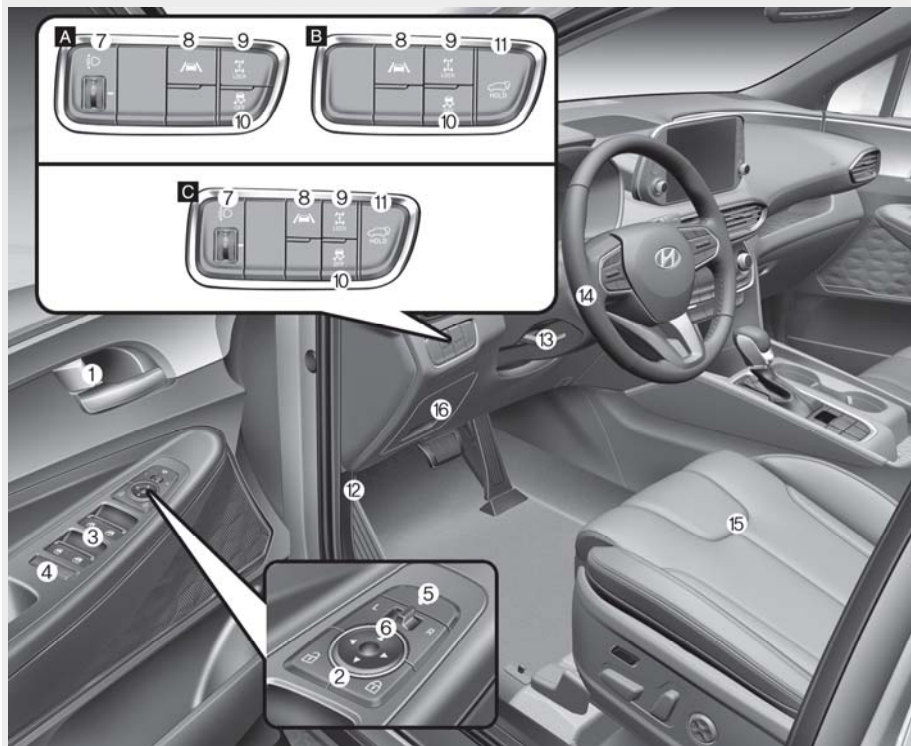
A tényleges kialakítás az ábrázolttól eltérő lehet.

OTM010002

9. Ajtó	5-15	13. Felülre szerelt harmadik féklámpa.....	9-67
10. Üzemanyagfeltöltő-nyílás ajtó	5-55	14. Hátsó ablaktörlőlapát.....	9-31
11. Hátsó kombinált lámpatest	9-64	15. Hátsó ultrahangos érzékelő.....	7-147
12. Csomagtérajtó	5-46	16. Antenna.....	5-127
		17. Tolatókamera	7-117

A GÉPKOCSI UTASTERÉNEK ÁTTEKINTÉSE (I)

■ Balkormányos változatok (A típus)



A tényleges kialakítás az ábrázolttól eltérő lehet.

OTM010006L

[A]: A típus, [B]: B típus, [C]: C típus

- | | | | | |
|---------------------------------|--------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|------|
| 1. Belső ajtókilincs | 5-16 | 8. Biztonságos sávtartás gomb..... | 7-30 | |
| 2. Központi zár nyomógomb | 5-17 | 9. 4WD LOCK (négykerék-meg- | hajtás összezárás) kapcsoló..... | 6-57 |
| 3. Elektromos ablakemelő | kapcsolók | 10. ESC OFF (kikapcsolás) gomb | 6-47 | |
| 4. Elektromos ablakmozgatást | letítő kapcsoló/ | 11. Motoros működtetésű | csomagterajtó gomb | 5-48 |
| Elektronikus gyermekbiztonsá- | gi zárat bekapcsoló gomb | 12. Motorháztető nyitókar | 5-45 | |
| 5. Külső visszapillantó tükör | behajtás kapcsoló | 13. Kormánykerék magassági és | mélységi helyzetét állító kar | 5-29 |
| 6. Külső visszapillantó tükör | állítógomb | 14. Kormánykerék | 5-28 | |
| 7. Fényszórómagasság-állító | berendezés | 15. Ülés | 3-3 | |
| | | 16. Biztosítéktábla | 9-46 | |

■ Balkormányos változatok (B típus)



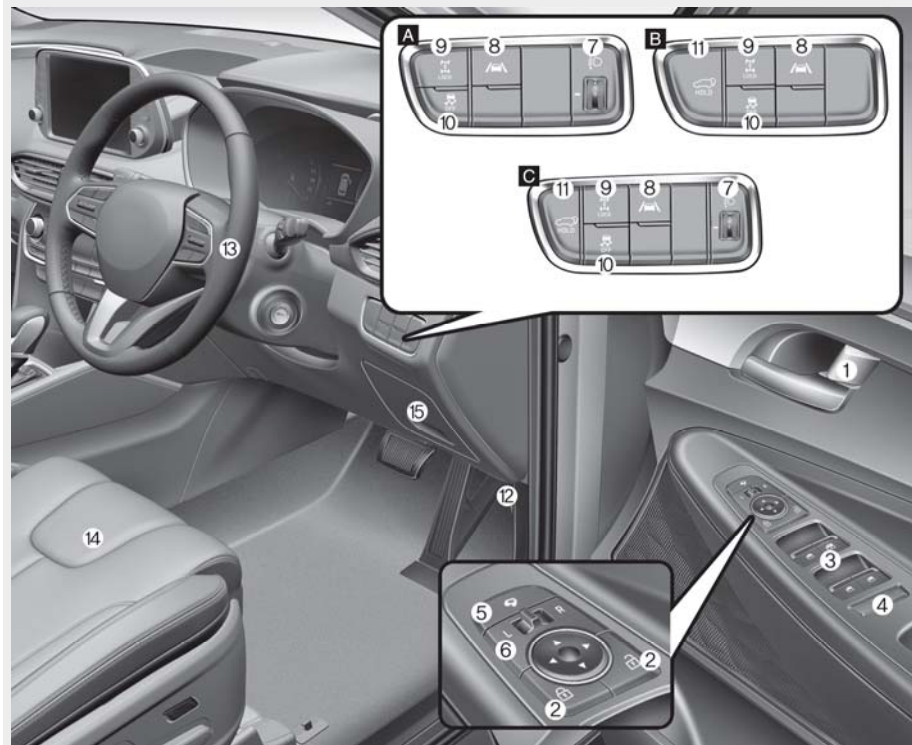
A tényleges kialakítás az ábrázoltól eltérő lehet.

OTM010003

- | | | | | |
|------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|------------------------------|
| 1. Belső ajtókilincs | 5-16 | 9. Motoros működtetésű csomag- | tárajtót nyitó/záró gomb | 5-48 |
| 2. Elektromos ablakemelő | kapcsolók..... | 5-36 | 10. ESC (Elektronikus menetstabi- | lizáló rendszer) OFF (kikap- |
| 3. Elektromos ablakmozgatás | letiltó kapcsoló/ | 5-38 | 11. EPB (Electronic Parking Brake | - Elektronikus rögzítőfék) |
| Elektronikus gyermekbiztonsá- | gi zárat bekapcsoló gomb | 5-20 | kapcsoló | 6-37 |
| 4. Külső visszapillantó tükör | behajtás gomb | 5-34 | 12. Kormánykerék | 5-28 |
| 5. Külső visszapillantó tükör | állítógomb | 5-33 | 13. Kormánykerék magassági és | mélyégi helyzetét állító |
| 6. Központi zár nyomógomb | 5-17 | kapcsoló | 5-29 | |
| 7. Fényszórómagasság-állító | berendezés gombja | 5-64 | 14. Biztosítéktábla | 9-46 |
| 8. Biztonságos sávtartás gomb..... | 7-30 | 15. Motorháztető nyitókar | 5-45 | |
| | | 16. Ülés | 3-3 | |

A GÉPKOCSI UTASTERÉNEK ÁTTEKINTÉSE (II)

■ Jobbkormányos változatok (A típus)



A tényleges kialakítás az ábrázolttól eltérő lehet.

OTM010006R

[A]: A típus, [B]: B típus, [C]: C típus

1. Belső ajtókilincs	5-16	8. Biztonságos sávtartás gomb.....	7-30
2. Központi zár nyomógomb	5-17	9. 4WD LOCK (négykerék-meg-	hajtás összezárás) kapcsoló.....
3. Elektromos ablakemelő		10. ESC OFF (kikapcsolás) gomb	6-47
kapcsolók	5-36	11. Motoros működtetésű	
4. Elektromos ablakmozgatást		csomagtérajtó gomb	5-48
letiltó kapcsoló/	5-38	12. Motorháztető nyitókar	5-45
Elektronikus gyermekbiztonsá-		13. Kormánykerék	5-28
gi zárat bekapcsoló gomb	5-20	14. Ülés	3-3
5. Külső visszapillantó tükör		15. Biztosítéktábla	9-46
behajtás kapcsoló	5-34		
6. Külső visszapillantó tükör			
állítógomb	5-33		
7. Fényszórómagasság-állító			
berendezés	5-64		

■ Jobbkormányos változatok (B típus)



A tényleges kialakítás az ábrázolttól eltérő lehet.

OTM010003R

- | | | | |
|--|------|--|------|
| 1. Belső ajtókilincs | 5-16 | 8. Biztonságos sávtartás gomb | 7-30 |
| 2. Elektromos ablakemelő kapcsolók..... | 5-36 | 9. Motoros működtetésű csomagterajtót nyitó/záró gomb | 5-48 |
| 3. Elektromos ablakmozgatást letiltó kapcsoló/ | 5-38 | 10. ESC (Elektronikus menetstabilizáló rendszer) OFF (kikapcsoló) gomb | 6-47 |
| Elektronikus gyermekbiztonsági zárat bekapcsoló gomb | 5-20 | 11. EPB (Electronic Parking Brake - Elektronikus rögzítőfék) kapcsoló | 6-37 |
| 4. Külső visszapillantó tükör behajtás gomb | 5-34 | 12. Kormánykerék | 5-28 |
| 5. Külső visszapillantó tükör állító gomb | 5-33 | 13. Biztosítéktábla | 9-46 |
| 6. Központi zár nyomógomb | 5-17 | 14. Motorháztető nyitókar | 5-45 |
| 7. Fényszórómagasság-állító berendezés gombja | 5-64 | 15. Ülés | 3-3 |

ISMERKEDÉS A MŰSZERFALLAL (I)

■ Balkormányos változatok (A típus)



A tényleges kialakítás az ábrázolttól eltérő lehet.

OTM010007L

- | | | | |
|------------------------------------|-------|---------------------------------------|-------|
| 1. Műszercsoport | 4-4 | 9. Ülészellőztetés..... | 3-24 |
| 2. Vezető oldali első légszák..... | 3-54 | 10. Elektromos csatlakozóaljzat | 5-116 |
| 3. Kulcsos gyújtáskapcsoló/..... | 6-5 | 11. USB és iPod® | 5-127 |
| Motorindító/-leállító gomb | 6-9 | 12. USB-töltő | 5-117 |
| 4. Elakadásjelző/vészvillogó | | 13. Vezeték nélküli mobiltelefon- | |
| kapcsoló..... | 8-3 | töltő rendszer..... | 5-119 |
| 5. Információs-szórakoztató | | 14. Utas oldali első légszák | 3-54 |
| rendszer..... | 5-127 | 15. Kesztyűtartó..... | 5-112 |
| 6. Manuális légkondicionáló | | 16. Dupla tengelykapcsolós | |
| berendezés/..... | 5-77 | sebességváltó/..... | 6-25 |
| Automatikus légkondicionáló | | Automata sebességváltó | 6-15 |
| berendezés | 5-90 | | |
| 7. Kormánykerékfűtés | 5-29 | | |
| 8. Ülészűtés | 3-22 | | |



A tényleges kialakítás az ábrázolttól eltérő lehet.

OTM010007L

- | | | | |
|--|------------|---|--------------|
| 17. Vezetési mód gomb..... | 6-70, 6-73 | 21. Parkolás/hátratekintés gomb..... | 7-118, 7-121 |
| 18. ISG (Idle stop and go - alapjáratú leállító és beindító) rendszer OFF (kikapcsoló) gomb..... | 6-65 | 22. EPB (Electronic Parking Brake - Elektronikus rögzítőfék)..... | 6-37 |
| 19. DBC kapcsoló..... | 6-53 | 23. Auto Hold (automatikus rögzítőfék)..... | 6-42 |
| 20. Biztonságos parkolás gomb..... | 7-147 | 24. 220 V-os váltóáramú feszültségátalakító..... | 5-117 |

■ Balkormányos változatok (B típus)



A tényleges kialakítás az ábrázolttól eltérő lehet.

OTM010008L

- | | | | |
|--------------------------------------|------------|---------------------------------------|--------------|
| 1. Műszercsoport | 4-4 | 11. Vezetési mód gomb/..... | 6-73 |
| 2. Vezető oldali első légszák..... | 3-54 | Terrain [Terep] üzemmód | |
| 3. Motorindító/-leállító gomb | 6-9 | gomb | 6-76 |
| 4. Információs-szórakoztató | | 12. DBC (Lejtmeneti fékerő- | |
| rendszer | 5-127 | szabályozó) gomb | 6-53 |
| 5. Elakadásjelző/vészvillogó | | 13. Biztonságos parkolás gomb..... | 7-147 |
| kapcsoló..... | 8-3 | 14. Parkolás/hátratekintés | |
| 6. Légkondicionál berendezés..... | 5-77, 5-90 | gomb | 7-118, 7-121 |
| 7. Sebességváltó gomb | 6-15, 6-25 | 15. Ülészellőztetés gomb..... | 3-24 |
| 8. ISG (Idle Stop and Go - alapjárat | | 16. Ülészűtés | 3-22 |
| leállító és beindító) rendszer | | 17. Utas oldali első légszák..... | 3-54 |
| gomb..... | 6-65 | 18. Kesztyűtartó..... | 5-112 |
| 9. Auto hold (automatikus | | 19. Vezeték nélküli töltőrendszer.... | 5-119 |
| rögzítőfék) gomb | 6-42 | 20. Pohártartó..... | 5-114 |
| 10. Kormánykerékfűtés gomb | 5-29 | 21. 220V-os váltóáramú | |
| | | feszültségátalakító..... | 5-117 |
| | | 22. USB-töltő | 5-117 |

ISMERKEDÉS A MŰSZERFALLAL (II)

■ Jobbkormányos változatok (A típus)



A tényleges kialakítás az ábrázolttól eltérő lehet.

OTM010008R

1. Műszercsoport	4-4	9. Ülésszellőztetés	3-24
2. Vezető oldali első légszák	3-54	10. Elektromos csatlakozóaljzat	5-116
3. Motorindító/leállító gomb	6-9	11. USB	5-127
4. Elakadásjelző/vészvillogó kapcsoló	8-3	12. USB-töltő	5-117
5. Információs-szórakoztató rendszer	5-127	13. Vezeték nélküli mobiltelefon-töltő rendszer	5-119
6. Manuális légkondicionáló berendezés/	5-77	14. Utas oldali első légszák	3-54
Automatikus légkondicionáló berendezés	5-90	15. Kesztyűtartó	5-112
7. Kormánykerékfűtés	5-29	16. Dupla tengelykapcsolós sebességváltó/	6-25
8. Ülészívás	3-22	Automata sebességváltó	6-15



A tényleges kialakítás az ábrázolttól eltérő lehet.

OTM010008R

- | | | | |
|---|------------|--|--------------|
| 17. Vezetési mód gomb | 6-70, 6-73 | 21. Parkolás/hátratekintés gomb | 7-118, 7-121 |
| 18. ISG (Idle stop and go - alapjáratú leállító és beindító) rendszer OFF (kikapcsoló) gomb | 6-65 | 22. EPB (Electronic Parking Brake - Elektronikus rögzítőfék) | 6-37 |
| 19. DBC kapcsoló | 6-53 | 23. Auto Hold (automatikus rögzítőfék) | 6-42 |
| 20. Biztonságos parkolás gomb | 7-147 | 24. 220 V-os váltóáramú feszültségátalakító | 5-117 |

■ Jobbkormányos változatok (B típus)

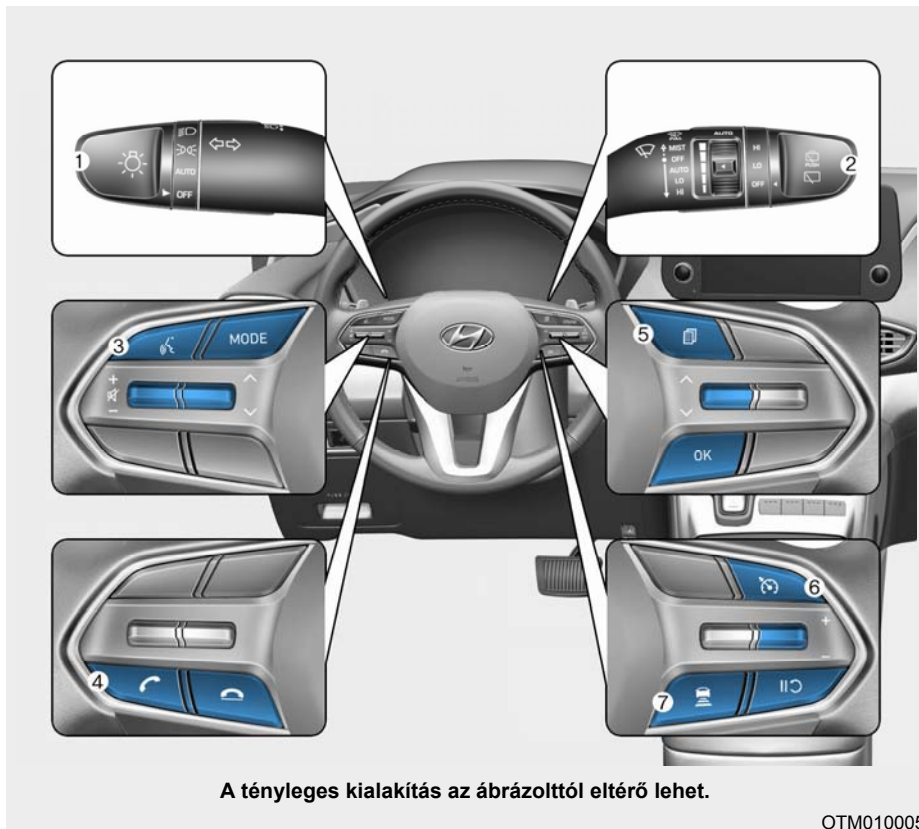


A tényleges kialakítás az ábrázolttól eltérő lehet.

OTM010009R

- | | | | |
|-------------------------------------|------------|---------------------------------------|--------------|
| 1. Műszercsoport | 4-4 | 11. Vezetési mód gomb/..... | 6-73 |
| 2. Vezető oldali első légszák | 3-54 | Terrain [Terep] üzemmód | |
| 3. Motorindító/-leállító gomb | 6-9 | gomb | 6-76 |
| 4. Információs-szórakoztató | | 12. DBC (Lejtmeneti fékerő- | |
| rendszer | 5-127 | szabályozó) gomb | 6-53 |
| 5. Elakadásjelző/vészvillogó | | 13. Biztonságos parkolás gomb | 7-147 |
| kapcsoló | 8-3 | 14. Parkolás/hátratekintés | |
| 6. Légkondicionáló berendezés | 5-77, 5-90 | gomb | 7-118, 7-121 |
| 7. Sebességváltó gomb | 6-15, 6-25 | 15. Ülészellőztetés gomb | 3-24 |
| 8. ISG (Idle Stop and Go - | | 16. Ülészűtés | 3-22 |
| alapjáratú leállító és beindító) | | 17. Utas oldali első légszák | 3-54 |
| rendszer gomb | 6-65 | 18. Kesztyűtartó | 5-112 |
| 9. Auto hold (automatikus | | 19. Vezeték nélküli töltőrendszer ... | 5-119 |
| rögzítőfék) gomb | 6-42 | 20. Pohártartó | 5-114 |
| 10. Kormánykerékfűtés gomb | 5-29 | 21. 220V-os váltóáramú | |
| | | feszültségátalakító | 5-117 |
| | | 22. USB-töltő | 5-117 |

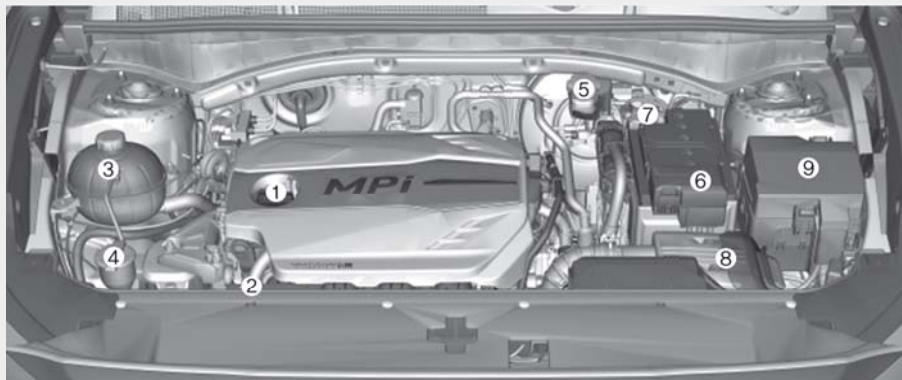
ISMERKEDÉS A MŰSZERFALLAL (III)



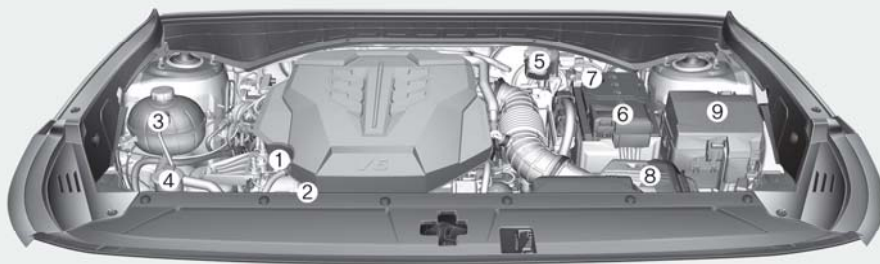
- | | |
|--|--|
| 1. Világításkapcsoló kar 5-60 | 5. Az LCD kijelző beállítása4-31 |
| 2. Ablaktörlő és -mosó kapcsolókar 5-72 | 6. Sebességtartó automatika gomb7-85 |
| 3. Hangfelismerés gomb 5-129 | 7. Követési távolság7-85 |
| 4. Bluetooth® telefonkihangsító rendszer kezelőgomb..... 5-129 | |

MOTORTÉR

■ Smartstream G2.5



■ Smartstream G3.5

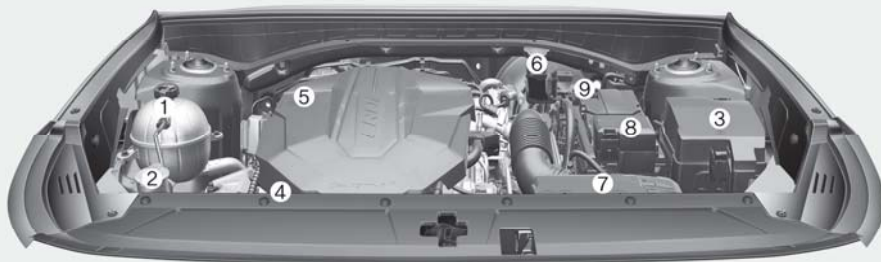


A jármű tényleges motortere az ábrázolttól eltérő lehet.

OTM090057L/OTM090056L

- | | |
|---|------------------------------------|
| 1. Motorolaj-betöltő nyílás sapka ... 9-20 | 6. Akkumulátor pólus [+]..... 9-32 |
| 2. Motorolajsint-mérő pálca..... 9-19 | 7. Akkumulátor pólus [-]..... 9-32 |
| 3. Hűtőfolyadék kiegyenlítő tartály..... 9-22 | 8. Levegőszűrő..... 9-27 |
| 4. Szélvédőmosó folyadéktartály ... 9-26 | 9. Biztosítéktábla 9-47 |
| 5. Fékfolyadéktartály..... 9-25 | |

■ Smartstream D2.2



A jármű tényleges motortere az ábrázolttól eltérő lehet.

OTM090032

- | | | | |
|---|------|-----------------------------|------|
| 1. Hűtőfolyadék kiegyenlítő tartály | 9-22 | 6. Fékfolyadéktartály | 9-25 |
| 2. Szélvédőmosó folyadéktartály ... | 9-26 | 7. Levegőszűrő | 9-27 |
| 3. Biztosítéktábla..... | 9-47 | 8. Akkumulátor pólus [+] | 9-32 |
| 4. Motorolajsint-mérő pálca | 9-20 | 9. Akkumulátor pólus [-] | 9-32 |
| 5. Motorolaj-betöltő nyílás sapka ... | 9-21 | | |

MÉRETEK

Tételek	mm	
Teljes hosszúság	4785	
Teljes szélesség	1900	
Teljes magasság	1685 / 1710 *	
Nyomtáv	Első	Hátsó
	17": 1651	17": 1661
	18": 1646	18": 1656
	19": 1637	19": 1647
Tengelytáv	2765	

MOTOR

Motor	Lökettérfogat cm ³	Furat x löket mm	Gyújtási sorrend	Hengerek száma
Smartstream G2.5	2497	88,5 X 101,5	1-3-4-2	4, soros
Smartstream G3.5	3470	92 x 87	1-2-3-4-5-6	V6
Smartstream D2.2	2151	83 X 99,4	1-3-4-2	4, soros

IZZÓK TELJESÍTMÉNYE

Világítás izzók			Izzó típusa	Teljesítmény (W)	
Első	A típus	Fényszóró	Távolsági	LED	LED
			Tompított	LED	LED
		Nappali menetjelző fény (DRL) / helyzetjelző világítás		LED	LED
		Irányjelző lámpa		PY21W	21
	B típus	Fényszóró	Távolsági	LED	LED
			Tompított	LED	LED
		Nappali menetjelző fény (DRL) / helyzetjelző világítás		LED	LED
		Irányjelző lámpa (külső visszapillantó tükör)		LED	LED
		Irányjelző lámpa (külső visszapillantó tükör)		LED	LED
	Hátsó	A típus	Hátsó helyzetjelző lámpa		W5W
Hátsó helyzetjelző/féklámpa			P21/5W	5/21	
B típus		Hátsó helyzetjelző lámpa		LED	LED
		Hátsó helyzetjelző/féklámpa		LED	LED
Irányjelző lámpa		A típus	PY21W	21	
		B típus	LED	LED	
Tolatólámpa			W16W	16	
Rendszámtábla-világítás			W5W	5	
Felülre szerelt harmadik féklámpa			LED	LED	
Utastér	Térképolvásó lámpa		A típus	W10W	10
			B típus	LED	LED
	Utastér-világítás lámpatest			FESTOON	10
	Olvasólámpa			LED	LED
	Kesztyűtartó-világítás lámpatest			W5W	5
	Napellenző-világítás			FESTOON	5
	Csomagtér-világítás lámpatest			FESTOON	10

GUMIABRONCSOK ÉS KERÉKTÁRCSÁK

Tétel	Gumi- abroncs méretek	Kerék- tárcsa méretek	Légnyomás (bar)				Kerékanya meghúzási nyomaték (Nm)
			Normál terhelés		Maximális terhelés		
			Első	Hátsó	Első	Hátsó	
Teljes méretű gumi- abroncs	235/65 R17	7.0J x 17	2,4		2,55	2,75	107~127
	235/60 R18	7.5J x 18					
	235/55 R19	7.5J x 19					
	255/45 R20	8.5J x 20					
Szükség- pótkerék	T135/90 D17	4.0B x 17	4,2				
	T135/80 D18	4.0B x 18					

MEGJEGYZÉS

- 0,2 bar értékkel növelhető az előírás szerinti standard légnyomás, ha hamarosan hidegebb időjárás várható. Minden 7 °C-os hőmérséklet-csökkenés esetén a gumiabroncsok nyomáscsökkenése általában 0,07 bar. Különösen nagy hőmérséklet-ingadozások esetén szükség szerint ismét ellenőrizze a gumiabroncsok légnyomását a megfelelő szinten tartáshoz.
- A légnyomás általában csökken, ha a tengerszint felett magasan fekvő területre halad fel. Ezért, ha jelentősebb tengerszint feletti magasságú területre tervez utazást, indulás előtt ellenőrizze a gumiabroncsok légnyomását.
Szükség esetén fújja fel a megfelelő értékre: magasság szerinti légnyomás-módosítás: +0,1 bar/1000 m.
- Soha ne lépje túl a felszerelt gumiabroncsok oldalfalán feltüntetett maximális légnyomás értéket.



FIGYELEM

A gumiabroncsok cseréjekor a gépkocsi kerekét MINDIG azonos méretű, típusú, márkájú, felépítésű és futófelületi mintázatú gumiabronccsal szerelje fel. Ha nem így jár el, az az érintett alkatrészek sérülését okozhatja, illetve rendellenes működést eredményezhet.

GUMIABRONCSOK TERHELÉSI ÉS SEBESSÉGINDEXE (EURÓPA)

Tétel	Gumiabroncs méretek	Kerék-tárcsa méretek	Terhelési index		Sebességhatár	
			LI* ¹	kg	SS* ²	km/h
Teljes méretű gumiabroncs	235/65 R17	7.0J x 17	108	1000	V	240
	235/60 R18	7.5J x 18	107	975	V	240
	235/55 R19	7.5J x 19	105	925	V	240
	255/45 R20	8.5J x 20	105	925	V	240
Szükségpótkerék	T135/90 D17	4.0B x 17	104	900	M	130
	T135/80 D18	4.0B x 18	104	900	M	130

*¹ LI: LOAD INDEX - TERHELÉSI INDEX*² SS: SPEED SYMBOL - SEBESSÉGINDEX

LÉGKONDITIONÁLÓ RENDSZER

Tétel	Tömegadatok és feltöltési adatok			Minőségosztály
Hűtőközeg g	R1234yf	Első	625 ± 25	R-1234yf (Európa) R-134a (kivéve Európa)
		Első + hátsó	800 ± 25	
	R134a	Első	650 ± 25	
		Első + hátsó	850 ± 25	
Kompresszorban lévő kenőolaj g	Első		120 ± 10	PAG
	Első + hátsó		210 ± 10	

Azt tanácsoljuk, hogy további részletekért keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

A JÁRMŰ ÖSSZTÖMEGE

- Általános, Közél-Kelet

A jármű összetömege			
Tételek		Ötszemélyes [kg]	Hétszemélyes [kg]
Smartstream G2.5	A/S 2WD	2510	2510
	A/S 4WD	2510	2510
Smartstream G3.5	A/S 2WD	2510	2550
	A/S 4WD	2510	2600
Smartstream D2.2	DCT 2WD	2510	2550
	DCT 4WD	2510	2600

A/S: Automata sebességváltó

DCT: Dupla tengelykapcsolós sebességváltó

- Európa

A jármű összetömege			
Tételek		Ötszemélyes [kg]	Hétszemélyes [kg]
Smartstream G2.5	A/S 2WD	2510	2510
	A/S 4WD	2510	2510
Smartstream D2.2	DCT 2WD	2510	2550
	DCT 4WD	2510	2600

A/S: Automata sebességváltó

DCT: Dupla tengelykapcsolós sebességváltó

CSOMAGTÉR TÉRFOGATA

Csomagtér térfogata			
Tételek		Ötszemélyes [liter]	Hétszemélyes [liter]
VDA	Min.	634	571
	Max.	831	782

Min: Leghátrébb állított ülés és normál ülési pozíció

Max: Előre állított ülés és függőlegesre állított háttámla

AJÁNLOTT KENŐANYAGOK ÉS FELTÖLTÉSI MENNYISÉGEK

A motor és a sebességváltó megfelelő teljesítményének és élettartamának érdekében csak a megfelelő minőségű kenőanyagokat használja. A helyes kenőanyagok használata javítja a motor hatékonyságát, és javítja az üzemanyag-fogyasztást.

Gépkocsijához az alábbi kenőanyagok és folyadékok használata ajánlott:

Kenőanyagok		Mennyiség	Minőségsztály	
Motorolaj * ¹ * ² (olajteknő + szűrő) Ajánlott 	Benzinmotor	Smartstream G2,5 (Közel-Kelet * ³)	5,8 l	5W-30, ACEA A5/B5 * ⁵
		Smartstream G2.5 GDi (kivéve Közel-Kelet * ³)		0W-20, API SN PLUS/SP vagy ILSAC GF-6 * ⁵
		Smartstream G3,5 (Közel-Kelet * ³)	6,1 l	5W-30, ACEA A5/B5 * ⁵
		Smartstream G3.5 (kivéve Közel-Kelet * ³ , Európa, Közép- és Dél-Amerika)		0W-20, API SN PLUS/SP vagy ILSAC GF-6 * ⁵
	Dízelmotor	Smartstream D2.2 DPF-fel * ⁴	5,6 l	ACEA C3 vagy C2
		Smartstream D2.2 DPF nélkül * ⁴		ACEA A3/B4
Automata sebességváltó folyadék	Benzinmotor	Smartstream G2.5	6,7 l	MICHANG ATF SP-IV, SK ATF SP-IV, NOCA ATF
		Smartstream G3.5	7,0 l	SP-IV, eredeti HYUNDAI ATF SP-IV

*¹: Tanulmányozza a SAE viszkozitás táblázatot.

*²: Kereskedelemben már kapható az Energy Conserving Oil (energiatakarékos olaj). Az egyéb előnyök mellett az ilyen olaj nagyban hozzájárul az üzemanyag-fogyasztás csökkenéséhez, mivel csökkenti a sűrűdést. Ezek a tulajdonságok a mindennapi használat során közvetlenül nehezen érzékelhetők, de a több éves használat alatt jelentős költség- és energiamegtakarítást eredményeznek.

*³: Közel-Kelet, beleértve: Irán, Líbia, Algéria, Szudán, Marokkó, Tunézia és Egyiptom.

*⁴: Dízel részecskeszűrő (DPF)

*⁵: <API SN PLUS (vagy magasabb) minőségsztályú, illetve teljesen szintetikus ACEA A5/B5> motorolaj használata szükséges. A motorolaj- és olajszűrő csere szempontjából az alacsonyabb minőségű motorolaj (ásványi olaj, beleértve a félig szintetikus olajat is) használata fokozott igénybevételt jelentő körülménynek számít.

Kenőanyagok		Mennyiség	Minőségsztály	
Dupla tengelykapcsolós sebességváltó olaj		Hűtőolaj	3,3 - 3,4 l	SAE 70W, API GL-4, WDGO-1 GS WDCTF HD G 70W (GS CALTEX)
		Vezérlőolaj	2,45 - 2,50 l	SAE 70W, API GL-4, WDHO-1 GS WDCTF HD H 70W (GS CALTEX)
Hűtőfolyadék	Benzinmotor	Smartstream G2.5	7,1 l	Fagyálló folyadék és víz keveréke (foszfátbázisú etilén-glikol hűtőfolyadék alumínium hűtőhöz)
		Smartstream G3.5 (általános)	7,73 l	
		Smartstream G3.5 (Közel-Kelet)	8,12 l	
	Dízelmotor	Smartstream D2.2	8,4 l	
Fékfolyadék		Szükség szerint	SAE J1704 DOT-4 LV, FMVSS 116 DOT-4, ISO4925 CLASS-6	
Hátsó differenciálmű olaj (4WD)		0,53 - 0,63 l	HYPOID HAJTÓMŰOLAJ API GL-5, SAE 75W/85 (SK HCT-5 GEAR OIL 75W/85 vagy AZZAL EGYENÉRTÉKŰ)	
Osztómű olaj (4WD)		DCT		0,48 - 0,52 l
		A/S	0,62 - 0,68 l	
Üzemanyag		67 l	Olvassa el az 1. fejezetben az „Üzemanyagra vonatkozó előírások” című részt.	
Ureaoldat (dízelmotor)		14 l	ISO22241, DIN70070	

DCT: Dupla tengelykapcsolós sebességváltó

A/S: Automata sebességváltó

Ajánlott SAE viszkozitás



FIGYELEM

Mindig tisztítsa meg az olajbetöltő nyílás, a szintjelző pálca és az olajleeresztő csavar környékét, mielőtt az olajsintet ellenőrzi, vagy leereszti az olajat. Ez különösen akkor fontos, ha a gépkocsit szennyezett vagy homokos területeken, illetve nem szilárd burkolatú utakon használja. A betöltőnyílás és a szintjelző pálca környezetének tisztítása azért fontos, hogy a szennyeződések ne jussanak be a motorba vagy egyéb mechanizmusba, ahol károsodást okozhatnak.

A motorolaj viszkozitása befolyásolja az üzemanyag-fogyasztást és hideg időben a motor működését (a motor indíthatóságát és az olaj kenőképességét). Az alacsonyabb viszkozitású olajtól hideg időben jobb az üzemanyag-fogyasztás és a motor teljesítménye, míg a nagyobb viszkozitású olaj meleg időben nyújt megbízható kenést a motor számára. Az előírttól eltérő viszkozitású olaj használata a motor súlyos károsodásához vezethet.

Az olaj kiválasztásánál vegye figyelembe, hogy a gépkocsi milyen hőmérsékleti tartományban üzemel a következő olajcseréig.

A táblázatból válassza ki a megfelelő viszkozitású olajat.

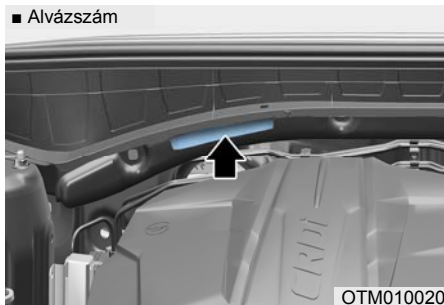
		A SAE viszkozitás értékeknek megfelelő hőmérséklet-tartomány									
Hőmérséklet		°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
		(°F)	-10	0	20	40	60	80	100	120	
Smartstream G2.5	Közel-Kelet	5W-30									
	Kivéve Közel-Kelet	0W-20									
Smartstream G3.5	Közel-Kelet, Líbia, Algéria, Irán, Marokkó, Szudán, Tunézia, Egyiptom	5W-30									
	Európa, Közép- és Dél-Amerika	0W-20									
Smartstream D2.2		10W-30/40									
		5W-30/40									
		0W-20, 0W-30/40									



Az olyan motorolaj, amelyen látható az API mellékelt ábrázolt minőségi védjegye, megfelel az International Lubricant Specification Advisory Committee (ILSAC) előírásainak. Kizárólag olyan motorolaj használata javasolt, amely rendelkezik API minőségi védjeggyel.

ALVÁZSZÁM (VIN)

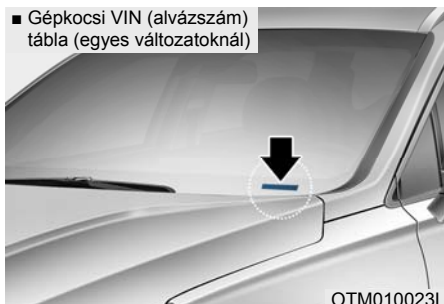
■ Alvázzszám



A járműazonosító szám (Vehicle Identification Number - VIN), azaz alvázzszám a jármű forgalomba helyezésénél és a tulajdonjoggal kapcsolatos összes jogi ügyben stb. használatos azonosító szám.

A számot a motortérben a tűzfalba ütik be.

■ Gépkocsi VIN (alvázzszám) tábla (egyres változatoknál)



Az alvázzszám egy, a műszerfal bal felső részén felerősített táblán is megtalálható. A táblán lévő szám könnyen látható kívülről a szélvédőn keresztül.

GÉPKOCSI JÓVÁHAGYÁSI ADATTÁBLA



A gépkocsi jóváhagyási adattáblája a vezető oldali (vagy az utas oldali) B oszlopon található, és a gépkocsi alvázzszámát (VIN) is tartalmazza.

GUMIABRONCS LÉGNYOMÁS ADATTÁBLA

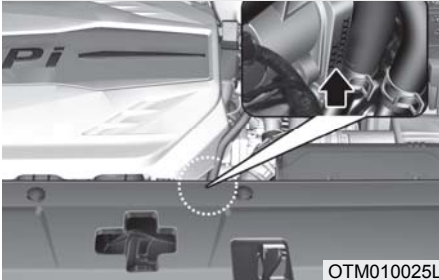


Az új gépkocsira gyárilag szerelt gumiabroncsokat úgy választották ki, hogy azok normál vezetési körülmények között a legjobb teljesítményt nyújtsák.

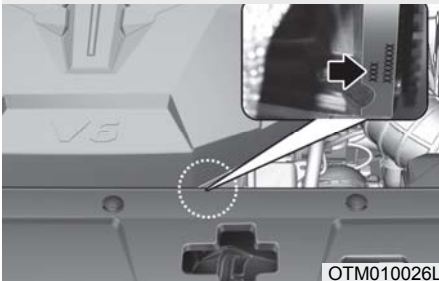
Az előírt légnyomás értékeket feltüntető címke a vezető oldali B oszlopon található.

MOTORSZÁM

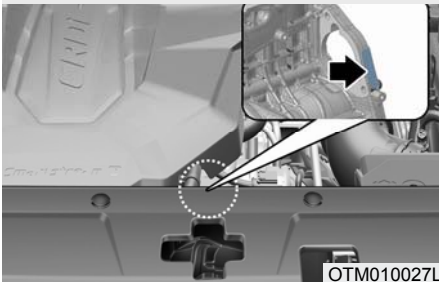
■ Smartstream G2.5



■ Smartstream G3.5



■ Smartstream D2.2



A motorszám a motorblokkba, az ábrán szemléltetett helyre van beütve.

LÉGKONDITIONÁLÓ KOMPRESSZOR ADATTÁBLA



A kompresszoron lévő adattábla tájékoztat a gépkocsiban lévő kompresszor típusáról. Ebből megállapítható a modell, a beszállítói cikkszám, a gyártási szám, a hűtőközeg (1) és a kenőolaj (2) típusa.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)

CE CE 0678

CE0678

A gépkocsi rádiófrekvenciás alkatrészei megfelelnek az Európai Unió 1995/5/EK számú irányelvében foglalt előírásoknak és egyéb vonatkozó rendelkezéseknek.

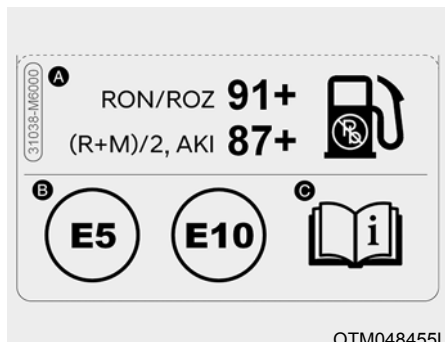
További információk, beleértve a gyártó megfelelőségi nyilatkozatát, a HYUNDAI következő honlapján érhetők el:

<http://service.hyundai-motor.com>

ÜZEMANYAG CÍMKE (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)

Benzinmotor

Az üzemanyag címke az üzemanyagtöltő-nyílás ajtaján található.



- A. Ólommentes benzin oktánszáma
1. RON/ROZ: Research Octane Number - oktánszám
 2. (R+M)/2, AKI: Anti Knock Index (kopogás index)
- B. Benzin típusú üzemanyagok azonosítói
- * Ez a szimbólum a használható üzemanyagot jelöli. Ne használjon semmilyen más típusú üzemanyagot.
- C. További részletekért olvassa el a bevezetésben az „Üzemanyagra vonatkozó előírások” című részt.

Dízelmotor

Az üzemanyag címke az üzemanyagtöltő-nyílás ajtaján található.



- A. Üzemanyag: gázolaj
- B. Zsírsav-metil-észter (FAME) tartalmazó gázolaj típusú üzemanyagok azonosítói
- * Ez a szimbólum a használható üzemanyagot jelöli. Ne használjon semmilyen más típusú üzemanyagot.
- C. További részletekért olvassa el ebben a fejezetben az „Üzemanyagra vonatkozó előírások” című részt.

3. Biztonsági rendszer

Fontos biztonsági óvintézkedések.....	3-2
Mindig csatolja be a biztonsági övét.....	3-2
Minden gyermek legyen rögzítve.....	3-2
Légzsák által okozott veszélyek.....	3-2
A vezető figyelmetlensége.....	3-2
Tartsa ellenőrzés alatt a sebességet.....	3-2
Tartsa biztonságos állapotban a gépkocsiját.....	3-2
Ülések.....	3-3
Biztonsági óvintézkedések.....	3-5
Első ülések.....	3-6
Hátsó ülések.....	3-12
Fejtámla.....	3-18
Ülésfűtés.....	3-22
Ülésszellőztetés.....	3-24
Hátsó utas jelenlétére figyelmeztetés (Rear Occupant Alert - ROA).....	3-25
Biztonsági övek.....	3-27
Biztonsági övre vonatkozó biztonsági óvintézkedések.....	3-27
Biztonsági öv figyelmeztető lámpa.....	3-28
Biztonsági öv rendszer.....	3-30
Biztonsági övre vonatkozó kiegészítő óvintézkedések.....	3-35
Biztonsági övek kezelése.....	3-37
Gyermekbiztonsági rendszer (CRS).....	3-38
Tanácsunk: A gyermekek mindig a hátsó ülésen utazzanak.....	3-38
Gyermekbiztonsági rendszer (CRS) kiválasztása.....	3-39
Gyermekbiztonsági rendszer (CRS) rögzítése.....	3-41
Légzsák - passzív biztonsági rendszer.....	3-51
Hol helyezkednek el a légzsákok?.....	3-54
Hogyan működik a légzsákrendszer?.....	3-59
Mi várható egy légzsák felfúvódása után?.....	3-62
Miért nem nyílt ki a gépkocsim légzsákja a baleset során?.....	3-63
A passzív biztonsági berendezés (SRS) karbantartása.....	3-68
Kiegészítő biztonsági óvintézkedések.....	3-69
Légzsák figyelmeztető címkék.....	3-69

FONTOS BIZTONSÁGI ÖVINTÉZKEDÉSEK

Számos biztonsági óvintézkedést és ajánlást fog találni ebben a fejezetben, valamint az egész kézikönyvben. Ebben a fejezetben található a legfontosabbak közé tartozó biztonsági óvintézkedések.

Mindig csatolja be a biztonsági övet

A biztonsági öv nyújtja a legjobb védelmet bármilyen típusú baleset bekövetkezésekor. A légszákot úgy tervezték, hogy kiegészítsék a biztonsági övet, de nem helyettesítik azokat. Ezért akkor is, ha a gépkocsija légszákokkal szerelt, MINDIG győződjön meg arról, hogy Ön és az utasok megfelelően becsatolva viseljék a biztonsági övet.

Rögzítsen minden gyermeket

A 13 évesnél fiatalabb gyermekeknek nem az első, hanem az egyik hátsó ülésen, megfelelően rögzítve kell utazniuk. A csecsemőket és kisgyermeket megfelelő gyermekülésbe kell rögzíteni. A nagyobb gyermekeknek a hárompontos övvel együtt ülésmagasítót kell használniuk, amíg magasztól nélkül nem használhatják a biztonsági övet.

Légszák által okozott veszélyek

A légszákok életet menthetnek, de súlyos vagy halálos sérüléseket is okozhatnak azoknak az utasoknak, akik közel ülnek a légszákokhoz, vagy nem megfelelően becsatolt biztonsági övvel utaznak. A csecsemők, a kisgyermek és az alacsony felnőttek vannak leginkább kitéve a felfúvódó légszák okozta sérülések veszélyének. Kövesse az ebben a kézikönyvben található útmutatásokat és figyelmeztetéseket.

A vezető figyelmetlensége

A vezető figyelmetlensége, különösen tapasztalatlan vezetőknél, súlyos potenciális veszélyt hordoz magában. A kormánykerék mögött a biztonságban kell az elsődleges szempontnak lennie - a vezetőnek tisztában kell lenniük a figyelmetlenséggel elvonó tényezők széles spektrumával: például álomosság, tárgyakért nyúlás, evés, szépitkezés, más utasok általi zavarás és mobiltelefonok használata. A vezető figyelmetlenné válhat, ha tekintetét és fi-

gyelmét nem az útra irányítja, illetve elveszi kezeit a kormánykerékről, és nem a vezetéshez kapcsolódó tevékenységekre összpontosít. A figyelmetlenség és a balesetek kockázatának csökkentése érdekében:

- A mobilkészülékeken (például MP3-lejátszó, mobiltelefonok, navigációs készülékek stb.) a beállításokat MINDIG a gépkocsi leparkolt vagy biztonságosan álló helyzetében végezze.
- KIZÁRÓLAG akkor használjon mobilkészüléket, ha azt a törvény engedélyezi, és a körülmények lehetővé teszik a biztonságos használatot.
Menet közben SOHA ne végezzen írással vagy olvasással járó feladatokat (pl. SMS üzenetek, e-mailek küldése, olvasása). A legtöbb országban törvény tiltja, hogy a vezető írjon vagy olvasson ígéző tevékenységet végezzenek. Továbbá egyes országokban és városokban tilos a vezetőnek a mobiltelefont kézben tartani.
- SOHA ne hagyja, hogy a mobiltelefon használata elvonja a figyelmét a vezetésről. Felelősséggel tartozik az utasok és a többi közlekedő biztonságáért, ezért mindig biztonságosan vezessen, a kezeit tartsa a kormánykeréken, valamint tekintetét és figyelmét mindig az útra irányítsa.

Tartsa ellenőrzés alatt a sebességet

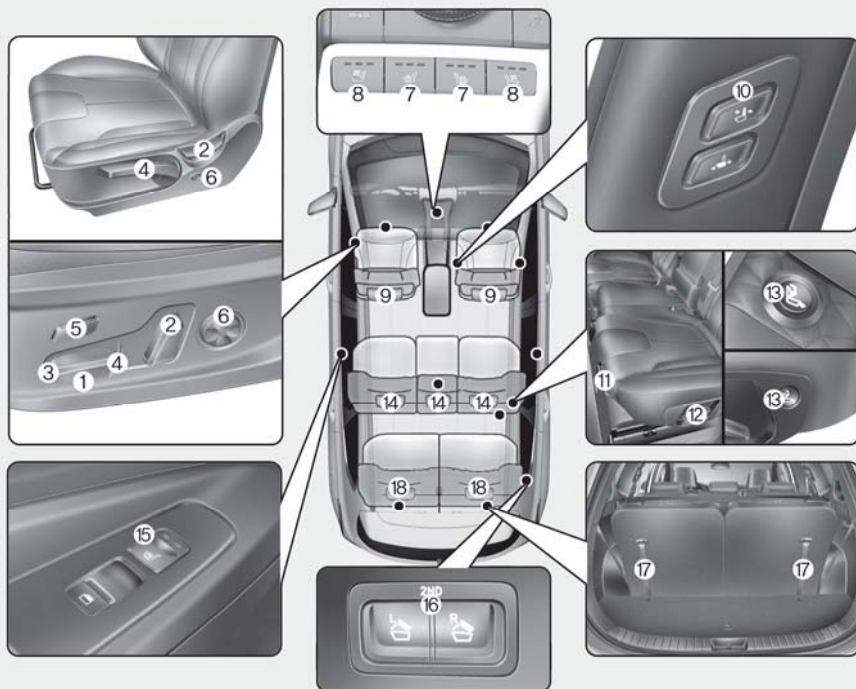
A túlzott sebesség a baleseti sérülések és halálesetek legfontosabb tényezője. Általában minél magasabb a sebesség, annál nagyobb a kockázat, azonban alacsony sebességnél is bekövetkezhetnek súlyos sérülések. Függetlenül attól, hogy mennyi a megengedett maximális sebesség, soha ne vezessen az útviszonyokhoz képest túl gyorsan.

Tartsa biztonságos állapotban a gépkocsiját

Egy gumidefekt vagy egy mechanikus hiba rendkívül veszélyes lehet. Az ilyen problémák lehetőségének csökkentése érdekében rendszeresen ellenőrizze a gumibroncsok légnyomását és állapotát, és végeztesse el minden tervszerű karbantartást.

ÜLÉSEK

■ Balkormányos változatok



A rendelkezésre álló információk a gépkocsiba szerelt berendezések függvényében változhatnak.

OTM030001L

Első ülés

- (1) Előre- és hátramosztatás
- (2) Ülés háttámla dőlésszögének beállítása
- (3) Üléspárna dőlésszögének beállítása
- (4) Üléspárna magasságának állítása
- (5) Üléspárna hosszúságának állítása
- (6) Gerinctámasz (vezetőülés)
- (7) Ülészűtés
- (8) Ülészellőztetés
- (9) Fejtámla
- (10) Utasülés beállítása (ülés csúsztatása, üléstámla dőlésszöge)

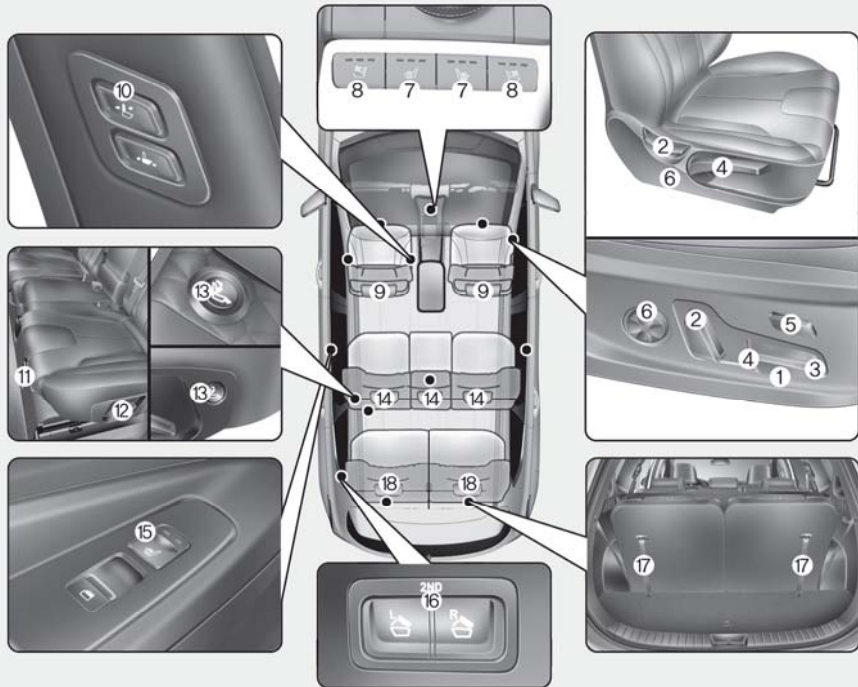
2. sor ülései

- (11) Előre- és hátramosztatás
- (12) Ülés háttámla dőlésszögének beállítása
- (13) Kapcsoló az ülés előredöntéséhez és előremozgatásához a hátra beszállás megkönnyítése érdekében
- (14) Fejtámla
- (15) Ülészűtés
- (16) Kapcsoló a 2. sor üléseinek távirányított összehajtásához

3. sor ülései

- (17) Háttámla lehajtása
- (18) Fejtámla

■ Jobbkormányos változatok



A rendelkezésre álló információk a gépkocsiba szerelt berendezések függvényében változhatnak.

OTM030001R

Első ülés

- (1) Előre- és hátrazozgatás
- (2) Ülés háttámla dőlésszögének beállítása
- (3) Üléspárna dőlésszögének beállítása
- (4) Üléspárna magasságának állítása
- (5) Üléspárna hosszúságának állítása
- (6) Gerinctámasz (vezetőülés)
- (7) Ülészűtés
- (8) Ülészellőztetés
- (9) Fejtámla
- (10) Utasülés beállítása (ülés csúsztatása, üléstámla dőlésszöge)

2. sor ülései

- (11) Előre- és hátrazozgatás
- (12) Ülés háttámla dőlésszögének beállítása
- (13) Kapcsoló az ülés előredöntéséhez és előreozgatásához a hátra beszállás megkönnyítése érdekében
- (14) Fejtámla
- (15) Ülészűtés
- (16) Kapcsoló a 2. sor üléseinek távirányított összehajtásához

3. sor ülései

- (17) Háttámla lehajtása
- (18) Fejtámla

Biztonsági óvintézkedések

Egy balesetben a biztonsági övekkel és a légzsákokkal együtt fontos szerepet játszik a vezető és az utas biztonsága szempontjából, hogy az ülések beállítása biztonságos és kényelmes ülőhelyzetet nyújtson.



VIGYÁZAT

Ne használjon az ülésen olyan párnát, amely csökkenti az ülés és az utas közötti súrlódást. Az utas csípője egy baleset vagy hirtelen fékezés során átcsúszhat a biztonsági öv alsó ága alatt. Súlyos vagy halálos belső sérüléseket okozhat az, hogy a biztonsági öv nem tudja megfelelően ellátni feladatát.

Légzsákok

Őn is tehet annak érdekében, hogy minimálisra csökkentse a felfúvódó légzsák okozta sérülések veszélyét. Ha valaki túl közel ül a légzsákhhoz, akkor a légzsákok felfúvódásakor jelentősen megnő a sérülések veszélye. Olyan távol állítsa az ülést az első légzsákoktól, amennyire csak lehet, és ami még lehetővé teszi a vezető számára a gépkocsi megfelelő irányítását.



VIGYÁZAT

Egy légzsák felfúvódása során bekövetkező súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- A lehető leghátrébb, olyan helyzetbe állítsa a vezetőülést, ami még megengedi a vezetőnek a gépkocsi ellenőrzés alatt tartását.
- Az első utasülést a lehetséges leghátsó helyzetbe állítsa.
- A kéz- és karsérülések kockázatának csökkentése érdekében a kormánykereket 9 óra és 3 óra állásban fogja.

- **SOHA ne helyezzen semmit és senkit Ön és a légzsák közé.**
- **A lábsérülések csökkentése érdekében ne engedje, hogy az első utas a műszerfalra helyezze a lábait.**

Biztonsági övek

Ha bármikor útnak indul, elindulás előtt mindig csatolja be a biztonsági övét.

Az utasoknak mindig függőlegeshez közeli testtartásban és megfelelően becsatolt biztonsági övvel kell helyet foglalniuk az ülésen. A csecsemőket és kisgyermekeket megfelelő gyermekülésbe kell rögzíteni. Az ülésmagasítót már kinőtt gyermekeknek és a felnőtteknek be kell csatolniuk a biztonsági öveket.



VIGYÁZAT

A biztonsági öv beállításakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- **SOHA ne használjon egy biztonsági övet egynél több utas rögzítésére.**
- **A háttámlát mindig függőlegeshez közeli helyzetbe állítsa, és a csípőövet kényelmesen és alacsonyan vezesse át a csípőjén.**
- **SOHA ne engedje, hogy gyermekek vagy csecsemők egy utas ölében utazzanak.**
- **A biztonsági övet ne vezesse át a nyakán keresztül, éles peremeken keresztül, vagy ne vezesse úgy a vállövet, hogy az a testétől távol haladjon.**
- **Ne engedje, hogy a biztonsági öv becsipődjön vagy összegabalyodjon.**

Első ülések

Az első ülés az üléspárna külső oldalán található kezelőgombok használatával állítható be. Mielőtt elindítaná a gépkocsit, úgy állítsa be az ülést, hogy könnyen elérje a kormánykereket, a pedálokat és a műszerfalon található kezelőszerveket.



VIGYÁZAT

Az ülés beállításakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- Menet közben SOHA ne állítson az ülés helyzetén. Az ülés hirtelen vagy váratlan elmozdulása következményeképpen elveszítheti a jármű feletti uralmát, ami balesethez vezethet.
- Ne helyezzen semmit az első ülések alá. A vezetőülés előtt, a padlón rögzítetlenül elhelyezett tárgyak igen veszélyesek lehetnek, mert elmozdulásukkor zavarhatják a pedálok működtetését, és balesetet okozhatnak.
- Ne legyen semmi az ülés közelében, ami akadályozhatja az ülés beállítását és a háttámla megfelelő reteszeltetését.
- Ne helyezzen öngyújtót a padlóra vagy az ülésre. Az ülés mozgatásakor gáz áramolhat ki az öngyújtóból, ami tüzet okozhat.
- Rendkívüli óvatossággal járjon el, amikor az ülés alá vagy az ülés és a középkonzol közé szorult tárgyakat távolít el, mert a kezeit megvágthatják vagy megsérthetik az ülés szerkezetének éles peremei.
- Ha utasok ülnek a hátsó ülésen, óvatosan végezze az első ülés helyzetének állítását.
- Ellenőrizze, hogy az állítás után az ülés megfelelően rögzült-e a helyén. Ellenkező esetben az ülés elmozdulhat, ami balesethez vezethet.

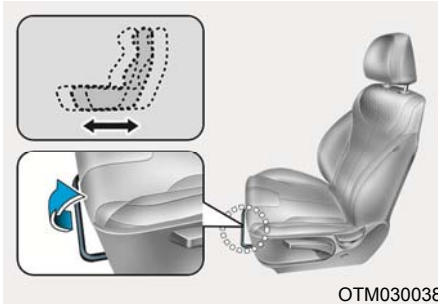


FIGYELEM

A sérülések elkerülése érdekében:

- **Becsatolt biztonsági övvel ne állítsa az ülést. Az üléspárna előre történő mozgatásának hatására nagy nyomás érheti a hasfalát.**
- **Ne engedje, hogy az ülés mozgása során a kezét vagy az ujjait becsípje az ülés szerkezet.**

Manuális beállítás

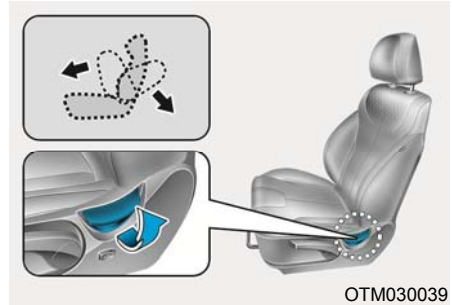


OTM030038

Állítás előre és hátra

Az ülés előre- és hátraállításának módja:

1. Húzza felfelé és tartsa ebben a helyzetben a hosszirányú állítás kioldókart.
2. Csúsztassa az ülést a kívánt helyzetbe.
3. Eressze el a kart, és ellenőrizze, hogy az ülés megfelelően rögzült-e. A kioldókar használata nélkül mozogjon előre-hátra. Ha az ülés elmozdul, akkor nem rögzült megfelelően.



OTM030039

Ülés háttámla dőlésszögének beállítása

A támla hátradöntése:

1. Dőljön kissé előre, és emelje fel az ülés külső részén található háttámla-állítókart.
2. Óvatosan dőljön vissza az ülésre, és állítsa be a háttámla dőlését a kívánt pozícióba.
3. Engedje el a gombot, és ellenőrizze, hogy az üléstámla megfelelően rögzült-e.

A háttámla hátradöntése

Menet közben az ülés hátradöntött helyzetben történő használata veszélyes lehet. A passzív biztonsági berendezések (biztonsági övek és/vagy légzsákok) hatékonysága még becsatolt biztonsági övvel is nagymértékben lecsökken, ha menet közben az üléstámla hátradöntött állapotban van.

VIGYÁZAT

SOHA ne utazzon hátradöntött támlájú ülésen.

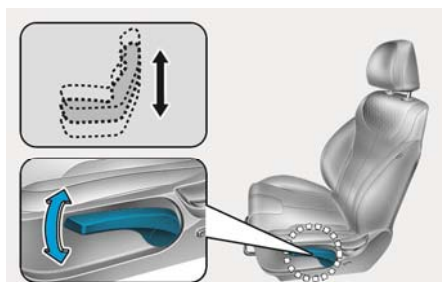
Ha úgy utazik, hogy az ülés háttámlája hátra van döntve, akkor ütközés vagy hirtelen fékezés esetén megnő a súlyos vagy halálos sérülések bekövetkezésének veszélye.

A vezető és az utasok **MINDIG** egyenesen üljenek az ülésen, megfelelően csatolják be a biztonsági övet, és az ülések háttámláját állítsák függőlegeshez közeli helyzetbe.

A biztonsági öv akkor működik megfelelően, ha az kényelmesen, a csípőn és a mellkason felfeküdve helyezkedik el. Amikor az üléstámla hátradöntött helyzetben van, a vállöv nem véd megfelelően, mert nem a mellkasán felfeküdve, hanem Ön előtt helyezkedik el.

Baleset során a biztonsági öv a testébe benyomódva nyak- vagy egyéb sérüléseket okozhat.

Minél jobban hátradöntött az ülés támlája, annál nagyobb a veszélye annak, hogy az utas átcsúszik a csípőöv alatt, vagy az utas nyaka nekicsapódik a vállövnek.

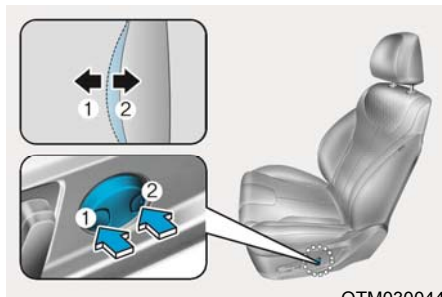


OTM030040

Üléspárna magasságának állítása (egyes változatoknál)

Az üléspárna magasságának beállításához:

- Az üléspárna magasságának csökkentéséhez nyomja lefelé a kart több alkalommal.
- Az üléspárna magasságának növeléséhez húzza felfelé a kart több alkalommal.



OTM030044

Deréktámasz (vezetőülés, egyes változatoknál)

- A deréktámasz a deréktámasz-állító kapcsoló megnyomásával állítható be.
- A kapcsoló első részének (1) megnyomásával növelhető, illetve hátsó részének (2) megnyomásával csökkenthető a deréktámasz mérete.

Elektromos állítás (egykes változatoknál)

VIGYÁZAT

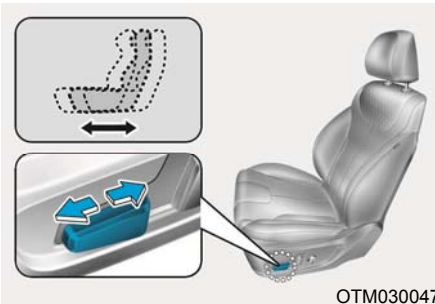
SOHA ne hagyjon felügyelet nélkül gyermeket a gépkocsiban. Az elektromos mozgató ülészeteket kikapcsolt gépkocsinál is lehet állítani.

MEGJEGYZÉS

Az ülések károsodásának elkerülése érdekében:

- Mindig hagyja abba az ülések állítását, ha az ülést már ütközésig előre- vagy hátraállította.
- Kikapcsolt gépkocsinál ne állítsa a szükségesnél hosszabb ideig az üléseket. Ez az akkumulátor szükségtelen lemerítését okozhatja.
- Egyszerre ne állítson kettő vagy több ülést. Ez elektromos meghibásodáshoz vezethet.

Állítás előre és hátra

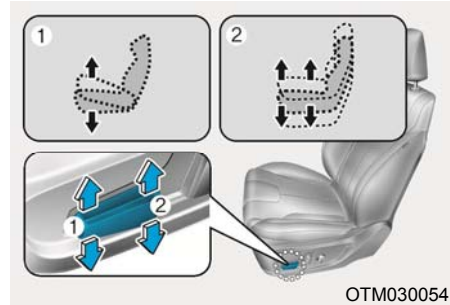


OTM030047

Az ülés előre- és hátraállításának módja:

1. Nyomja az állítókapcsolót előre- vagy hátrafelé.
2. Amint az ülés a kívánt pozíciót elérte, engedje el a kapcsolót.

Üléspárna dőlésszögének/ magasságának beállítása



OTM030054

Üléspárna dőlésszögének beállítása (1)

Az üléspárna első részének szöghelyzete a következő módon állítható:

Az állítókapcsoló első részének felfelé nyomásával felemelhető vagy lenyomásával leereszthető az üléspárna első része.

Amint az ülés a kívánt pozíciót elérte, engedje el a kapcsolót.

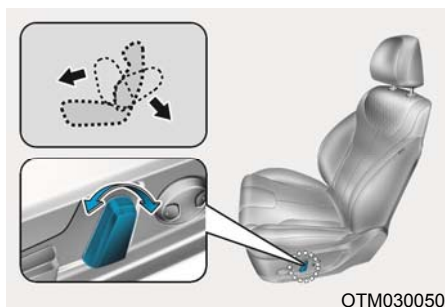
Üléspárna magasságának állítása (2)

Az üléspárna magasságának beállításához:

Az állítókapcsoló hátsó részének felfelé nyomásával felemelhető vagy lenyomásával leereszthető az üléspárna.

Amint az ülés a kívánt pozíciót elérte, engedje el a kapcsolót.

Ülés háttámla dőlésszögének beállítása



A támla hátradöntése:

1. Nyomja az állítókapcsolót előre- vagy hátrafelé.
2. Amint az ülés háttámlája a kívánt pozíciót elérte, engedje el a kapcsolót.

A háttámla hátradöntése

Menet közben az ülés hátradöntött helyzetben történő használata veszélyes lehet. A passzív biztonsági berendezések (biztonsági övek és légzsákok) hatékonysága még becsatolt biztonsági övvel is nagymértékben lecsökken, ha menet közben az üléstámla hátradöntött állapotban van.



VIGYÁZAT

SOHA ne utazzon hátradöntött támlájú ülésen.

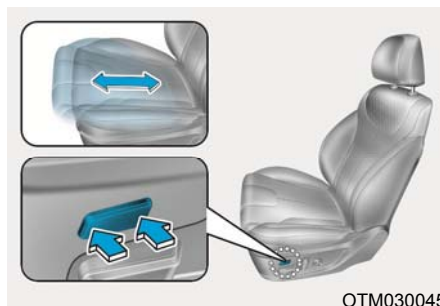
Ha úgy utazik, hogy az ülés háttámlája hátra van döntve, akkor ütközés vagy hirtelen fékezés esetén megnő a súlyos vagy halálos sérülések bekövetkezésének veszélye.

A vezető és az utasok MINDIG egyenesen üljenek az ülésen, megfelelően csatolják be a biztonsági övet, és az ülések háttámláját állítsák függőleges helyzetbe.

A biztonsági öv akkor működik megfelelően, ha az kényelmesen, a csípőn és a mellkason felfeküdve helyezkedik el. Amikor az üléstámla hátradöntött helyzetben van, a vállöv nem véd megfelelően, mert nem a mellkasán felfeküdve, hanem Ön előtt helyezkedik el. Baleset során a biztonsági öv a testébe nyomódva nyak- vagy egyéb sérüléseket okozhat.

Minél jobban hátradöntött az ülés támlája, annál nagyobb a veszélye annak, hogy az utas átcsúszik a csípőöv alatt, vagy az utas nyaka nekicsapódik a vállövnek.

Az üléspárna méretének beállítása (vezetőülés, egyes változatoknál)



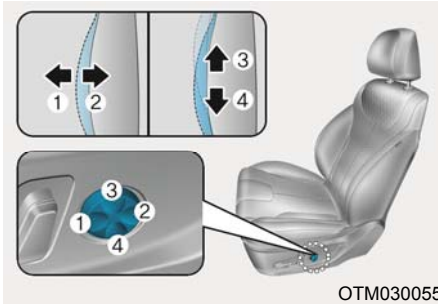
Az üléspárna első részének előrefelé mozgatásához:

1. Az állítókapcsoló első részének megnyomásával az üléspárna a kívánt hosszúságra állítható.
2. Amint az ülés a kívánt hosszúságot elérte, engedje el a kapcsolót.

Az üléspárna első részének hátrafelé mozgatásához:

1. Az állítókapcsoló hátsó részének megnyomásával az üléspárna a kívánt hosszúságra állítható.
2. Amint az ülés a kívánt hosszúságot elérte, engedje el a kapcsolót.

Deréktámasz (egyres változatoknál)



A deréktámasz beállítása:

1. A kapcsoló első részének (1) megnyomásával növelhető, illetve hátsó részének (2) megnyomásával csökkenthető a deréktámasz mérete.
2. A támasztási pozíció felfelé vagy lefelé mozdításához nyomja meg a kapcsolót (3) vagy (4).
3. Amint a deréktámasz a kívánt pozíciót elérte, engedje el a kapcsolót.

Kapcsoló az ülés előredöntéséhez és előremozgatásához a hátulra beszállás megkönnyítése érdekében



A hátsó ülésen utazók a kapcsolókkal állíthatják az első utasülést.

- Csúsztatás előre- vagy hátrafelé:
Az első utasülés előre- vagy hátramosztásához nyomja meg a kapcsolót (1) vagy (2).
- Ülés háttámla dőlésszögének beállítása:
Az első utasülés háttámlájának előre- vagy hátradöntéséhez nyomja meg a kapcsolót (3) vagy (4).

Üléstámla tartózseb



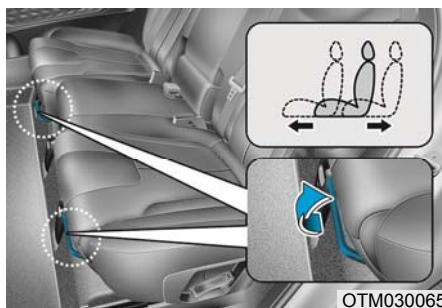
Az üléstámlán lévő tartózseb az első ülések háttámlájának hátsó részén helyezkedik el.



FIGYELEM

Ne tegyen nehéz vagy éles tárgyakat az üléstámla zsebekbe. Baleset esetén ezek elszabadulhatnak, és sérüléseket okozhatnak az utasoknak.

Hátsó ülések

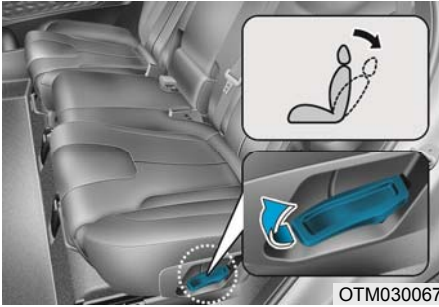


Előre- és hátramozgatás (2. sor ülései)

Az ülés előre- és hátraállításának módja:

1. Húzza felfelé és tartsa ebben a helyzetben a hosszirányú állítás kioldókart.
2. Csúsztassa az ülést a kívánt helyzetbe.
3. Eressze el a kart, és ellenőrizze, hogy az ülés megfelelően rögzült-e.

A beállítást elindulás előtt hajtsa végre, és az ülés kioldókar használata nélküli előre-hátra történő mozgatásával mindig ellenőrizze, hogy megfelelően rögzült-e a kívánt helyzetben. Ha az ülés elmozdul, akkor nem rögzült megfelelően.



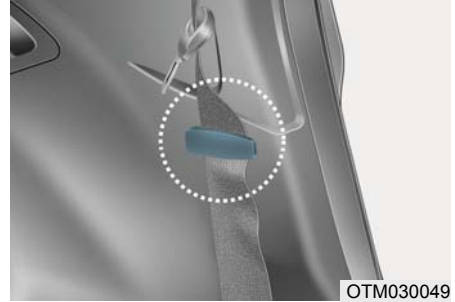
OTM030067

Ülés háttámla dőlésszögének állítása (2. sor ülései)

A támla hátradöntése:

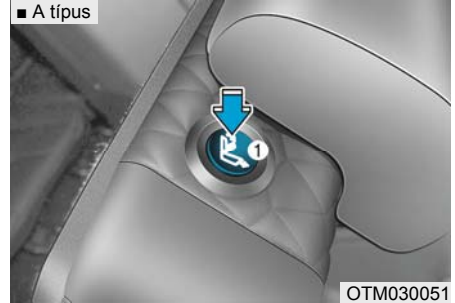
1. Húzza fel a háttámla dőlésszögét állító kart.
2. Tartsa felemelve a kart, és állítsa be az ülés háttámláját a kívánt pozícióba.
3. Engedje el a kart, és ellenőrizze, hogy az üléstámla megfelelően rögzült-e. (Az állítóknak az eredeti helyzetébe KELL visszatérnie a biztos rögzüléshez.)

Az ülés előredöntése és előre-mozgatása a hátra beszállás megkönnyítése érdekében (2. sor ülései, egyes változatoknál)



OTM030049

■ A típus



OTM030051

■ B típus



OTM030052

A 3. sor üléseire történő be-, illetve az onnan kiszálláshoz:

1. Vezesse át a biztonsági öv hevederét a hátsó biztonsági öv vezetőfülén. A biztonsági öv behelyezése után felfelé húzva feszítse meg a hevedert.

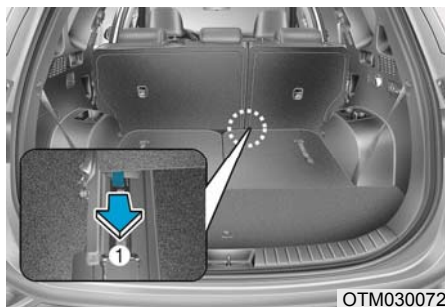
2. Nyomja meg a 2. sor ülésének felső részén (1) vagy a 2. sor ülésének oldalán (2) található, beszállást lehetővé tevő kapcsolót.

3. A 2. sor háttámlája lehajlik, és ezután tolja az ülést teljesen előre.

A be- vagy a kiszállást követően csúsztassa a 2. sor üléseit teljesen hátra, és a háttámlát húzza határozottan hátrafelé, amíg a helyére beakad. Ellenőrizze, hogy az ülés megfelelően rögzült-e a helyén.

VIGYÁZAT

Menet közben soha ne állítson az ülés helyzetén. Ne állítsa a 2. sor üléseit, ha azokon ül valaki, mivel az ülés hirtelen elmozdulhat, és az ülésen helyet foglaló személy megsérülhet.



- Ha a beszállást lehetővé tevő kapcsoló nem működik, húzza meg a jobb oldali ülés bal alsó oldalán található hevedert (1). Ezután előre felé el tudja mozdítani a 2. sor ülését.
- Soha ne húzza meg a hevedert (1), ha a 2. sor ülésein ül valaki, mert az ülés hirtelen elmozdulhat, és az ülésen helyet foglaló személy megsérülhet. A hevedert kizárólag akkor használja, ha a beszállást lehetővé tevő kapcsoló nem működik.

A hátsó ülés lehajtása

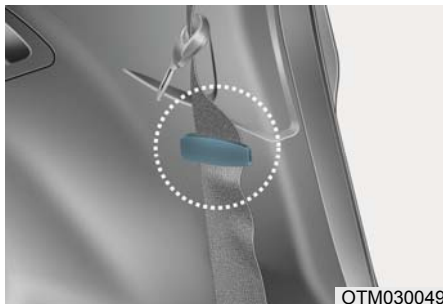
A hátsó üléstámlák lehajthatók a hosszú tárgyak szállításának megkönnyítése vagy a csomagtartó térfogatának megnövelése érdekében.

VIGYÁZAT

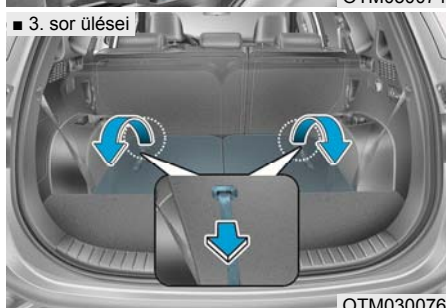
- Soha ne engedje meg az utasainak, hogy az ülés lehajtott háttámláján ülve utazzanak. Ez nem a megfelelő ülés helyzet, és ilyenkor a biztonsági övek sem használhatók. Ez baleset, illetve hirtelen fékezés esetén súlyos vagy halálos sérüléshez vezethet.
- A lehajtott háttámlán szállított tárgyak magassága nem érhet túl az első ülések háttámlájának felső részén. Ha fölötte lennének csomagok, akkor azok hirtelen fékezéskor előre csúszva sérülést vagy károkat okozhatnának.

A hátsó ülés háttámla lehajtása:

1. Állítsa az első ülés támláját függőleges helyzetbe, és amennyiben szükséges, csúsztassa előre az első ülést.
2. Állítsa a hátsó fejtámlákat a legalsó helyzetbe.



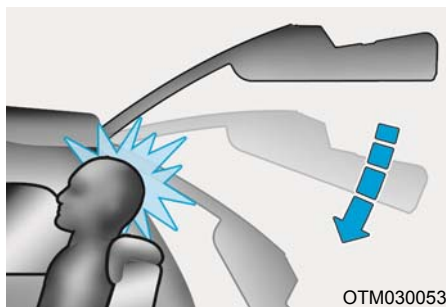
3. Mielőtt lehajtja az ülés háttámláját, helyezze át a biztonsági övet az ülés külső része felé, hogy elkerülje a biztonsági öv rendszer és az üléstámla érintkezését.



4. Húzza meg a támlalehajtó kart (2. sor ülése), és hajtsa le a támlát a gépkocsi eleje felé. Húzza hátrafelé a hevedert (3. sor ülése), majd hajtsa le a 3. sor ülését a gépkocsi eleje felé. Az ülés lehajtott háttámlájának függőleges helyzetbe való visszahajtásakor mindig ügyeljen arra, hogy a háttámla felső részének megnyomásával rögzítse a támlát a helyén.

5. A hátsó ülés használatához a támlalehajtó kar vagy a heveder meghúzásával emelje fel és húzza hátrafelé a támlát. Az üléstámlát határozottan húzza meg, amíg kattánó hangot nem hall. Ellenőrizze, hogy az üléstámla megfelelően rögzült-e a helyén.

6. Helyezze vissza a hátsó biztonsági övet a megfelelő helyre.



VIGYÁZAT

Ha a csomagterajtót a becsukáshoz akkor nyomja lefelé, amikor az utas feje egy nem megfelelően beállított fejtámlának támaszkodik, vagy egy magas utas foglal ott helyet, előfordulhat, hogy a csomagterajtó az utas fejének ütközik, ami sérülést okozhat.

VIGYÁZAT

A hátsó ülés háttámlájának lehajtott állásból függőleges pozícióba állítása során tartsa meg a háttámlát, és lassan állítsa vissza. A háttámla függőleges helyzetbe való visszaállításakor a háttámla felső részének megmozgatásával mindig győződjön meg arról, hogy az teljesen rögzült-e. Baleset vagy hirtelen fékezés esetén a rögzítetlen üléstámla előredőlhet, ami a csomagok nagy erővel történő előrezuhanását okozhatja, és így súlyos vagy halálos sérülés bekövetkezését válthatja ki.

VIGYÁZAT

Ne helyezzen el tárgyakat a hátsó ülésekre, mivel azokat nem lehet megfelelően rögzíteni, így ütközés esetén nekicsapódhatnak a gépkocsiban helyet foglalóknak, ami súlyos vagy halálos sérüléshez vezethet.

VIGYÁZAT

A csomagok behelyezésekor vagy kielémezésekor tartsa be a következőket: állítsa a sebességváltó kart P (parkolás) állásba, húzza be biztonságosan a kéziféket, és állítsa le a motort. Ezek elmulasztása esetén a gépkocsi elmozdulhat, ha a sebességváltó kart véletlenül más helyzetbe kapcsolja.

FIGYELEM

- Óvatosan járjon el, amikor a csomagokat a hátsó üléseken keresztül helyezi be, hogy elkerülje a gépkocsi belső részeinek sérülését.
- Ellenőrizze a csomagok megfelelő rögzítését, amikor a csomagokat a hátsó üléseken keresztül helyezi be, így elkerülheti azok menet közbeni elmozdulását.

VIGYÁZAT

A csomagokat mindig rögzíteni kell, nehogy egy ütközés esetén az utastérbe beesve sérülést okozzanak a gépkocsiban utazóknak. Ne helyezzen el tárgyakat a hátsó ülésekre, mivel azokat nem lehet megfelelően rögzíteni, így ütközés esetén nekicsapódhatnak az első ülésen helyet foglalóknak.

A 2. sor üléseinek lehajtása (egyes változatoknál) (kívülről)



OTM030077

Nyomja meg a 2. sor üléstámláját lehajtó, a csomagterajtó mindkét oldalán megtalálható kapcsolót (1). (L: bal oldali háttámla lehajtása, R: jobb oldali háttámla lehajtása)



VIGYÁZAT

Hátsó ülés ledöntése

Ne döntse le a hátsó üléseket (a 2. és 3. sor üléseit), amennyiben azokon utasok ülnek, illetve állatok vagy csomagok vannak rajtuk.

Ez az utasok és állatok sérülését vagy a csomagok károsodását okozhatja.

Kartámasz



OTM030048

A kartámasz a hátsó ülés közepén helyezkedik el. A használathoz lefelé húzza ki a kartámaszt a háttámlából.

Hátsó utas jelenlétére figyelmeztető rendszer (2. sorban lévő ülés)

Ez a funkció figyelmezteti a vezetőt, ha úgy száll ki a gépkocsiból, hogy a 2. sor ülésén utasok maradnak.

Ha úgy nyitja ki az ajtót, hogy a 2. sor ülésén utasok vannak, első figyelemfelhívásként egy figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban. Ha az összes ajtó bezárását követően mozgás érzékelhető a 2. sor ülésein, egy második jelzés figyelmezteti Önt.

A gépkocsiból kiszállás előtt bizonyosodjon meg arról, hogy nem maradtak utasok a 2. sor ülésein.

További részletek a 3. fejezet „Hátsó utas jelenlétére figyelmeztető rendszer” című részében találhatók.

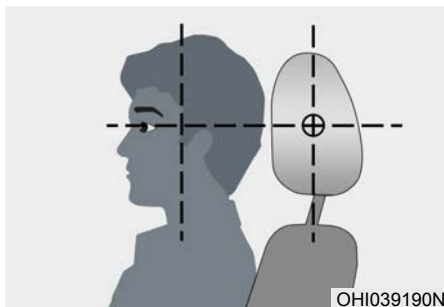
Fejtámla

A gépkocsi első és hátsó (második sor és/vagy harmadik sor) ülései állítható fejtámlákkal rendelkeznek. A fejtámlák kényelmet nyújtanak az utasoknak, de ennél sokkal fontosabb, hogy tervezésüknek köszönhetően egy baleset, különösen egy hátulról érkező ütközés során elősegítik az utasok „ostorcsapás” okozta nyak- és gerincsérülések elleni védelmét.

VIGYÁZAT

Egy baleset során bekövetkező súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében tartsa be a következő óvintézkedéseket a fejtámlák beállítása során:

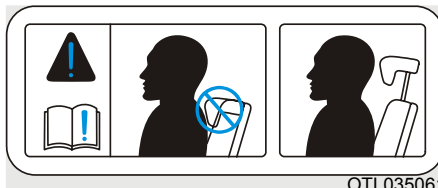
- Mindig a gépkocsi beindítása **ELŐTT** állítsa be minden utas számára a fejtámlákat.
- **SOHA** ne engedjen senkit eltávolított vagy fordítva elhelyezett fejtámlájú ülésen utazni.



- **Úgy** állítsa be a fejtámlákat, hogy a fejtámlák középső része szemmagasságban legyen.
- **SOHA** ne állítsa a vezetőülés fejtámla magasságát, miközben a gépkocsi mozgásban van.
- A fejtámlát úgy állítsa be, hogy olyan közel legyen az utas fejéhez, amennyire csak lehetséges. Ne használjon olyan párnát, amely távol tartja a testet a háttámlától.

- **Bizonyosodjon meg arról, hogy a fejtámla a beállítást követően megfelelően reteszelődik a helyén.**

VIGYÁZAT



Ha valaki helyet foglal a hátsó ülésen, ne állítsa a fejtámlákat a legalsó helyzetbe.

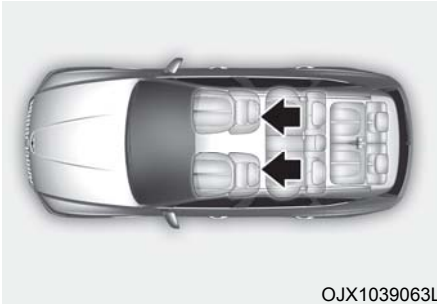
FIGYELEM

Ha nem ülnek utasok a hátsó ülésen, a fejtámlákat a legalsó helyzetbe állítsa. A hátsó fejtámlák akadályozhatják a hátrafelé történő kilátást.

MEGJEGYZÉS

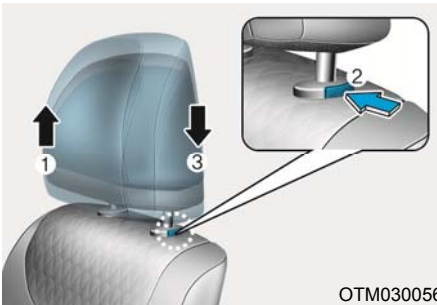
A károsodások megelőzése érdekében **SOHA** ne üsse meg vagy húzza meg a fejtámlákat.

Az első ülések fejtámlái



OJX1039063L

A vezetőülés és az első utasülés a benne ülők biztonsága és kényelme érdekében állítható fejtámlával rendelkezik.



OTM030056

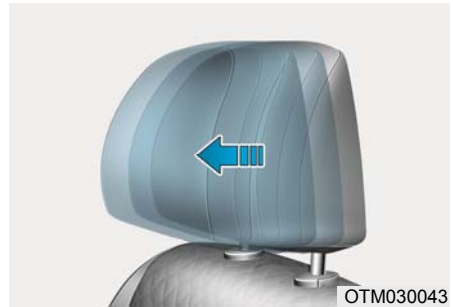
A magassági helyzet beállítása

A fejtámla felemeléséhez:

1. Húzza felfelé a kívánt helyzetig (1).

A fejtámla leeresztéséhez:

1. Nyomja be és tartsa benyomva a fejtámla tartóján lévő kioldógombot (2).
2. Tolja lefelé a fejtámlát a kívánt helyzetig (3).

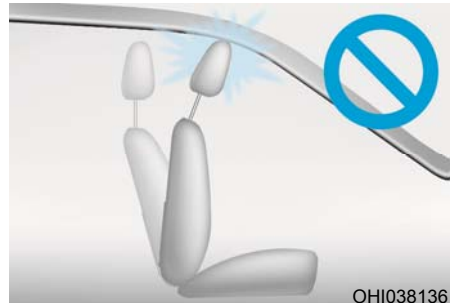


OTM030043

Előre és hátra történő beállítás (egyes változatoknál)

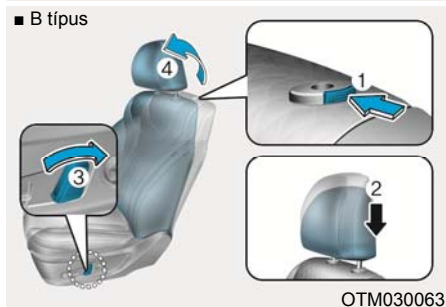
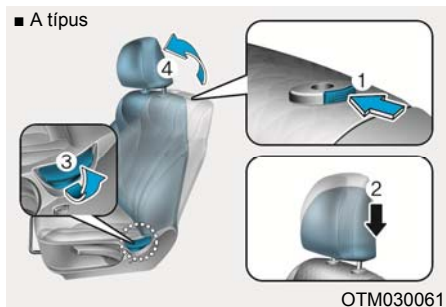
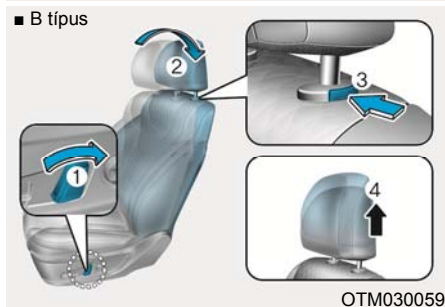
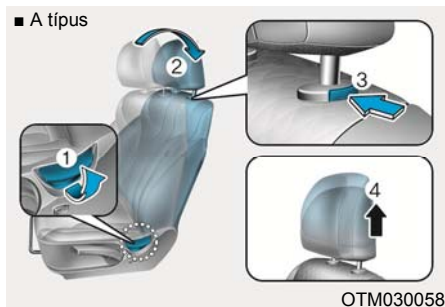
A fejtámla előre felé 3 különböző pozícióba állítható a fejtámla kívánt helyzetig történő előrehúzásával. A leghátsó helyzetbe állításhoz teljesen húzza előre, majd engedje el a fejtámlát.

MEGJEGYZÉS



OHI038136

Ha úgy dönti előre az ülés háttámláját, hogy a fejtámla és az ülőlap felemelt helyzetben van, a fejtámla érintkezésbe kerülhet a napellenzővel és a gépkocsi egyéb részeivel.



Eltávolítás/visszaszerelés

A fejtámla eltávolításához:

1. Döntse hátra a háttámlát (2) az üléstámla dőlésszögállító karral (1).
2. Ütközésig emelje fel a fejtámlát.
3. Nyomja meg a fejtámlát kioldó gombot (3), miközben felfelé húzza a fejtámlát (4).

VIGYÁZAT

SOHA ne engedjen senkit eltávolított fejtámlájú ülésen utazni.

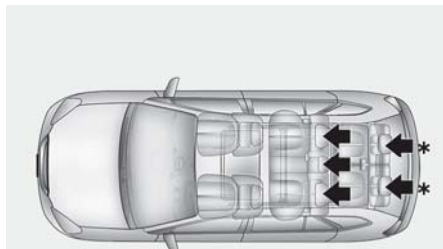
A fejtámla visszaszereléséhez:

1. Döntse hátra a háttámlát.
2. Helyezze be a fejtámla rúdjaikat (2) a nyílásokba, miközben nyomja a kioldógombot (1).
3. Állítsa be a fejtámlát a megfelelő magasságra.
4. Döntse hátra a háttámlát (4) az üléstámla dőlésszögállító karral (3).

VIGYÁZAT

Mindig bizonyosodjon meg arról, hogy a fejtámla a visszaszerelést és beállítást követően megfelelően reteszelve van a helyén.

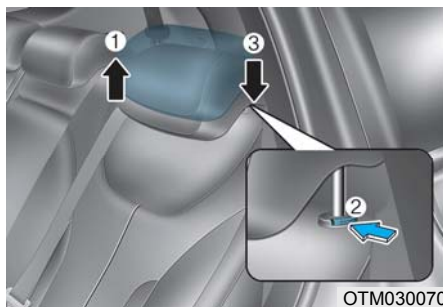
A hátsó ülések fejtámlái (2. és 3. sor ülései)



OTM038097L

* : egyes változatoknál

A hátsó üléseken az összes ülőhelynél fejtámla található az utasok biztonsága és kényelme érdekében.



OTM030070

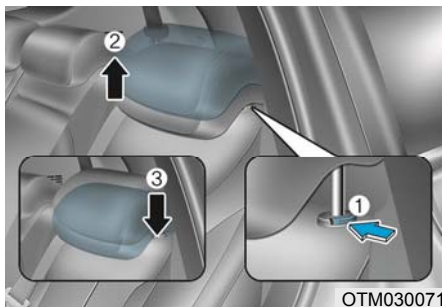
A magassági helyzet beállítása

A fejtámla felemeléséhez:

1. Húzza felfelé a kívánt helyzetig (1).

A fejtámla leeresztéséhez:

1. Nyomja be és tartsa benyomva a fejtámla tartóján lévő kioldógombot (2).
2. Tolja lefelé a fejtámlát a kívánt helyzetig (3).



OTM030071

Eltávolítás/visszaszerelés

A fejtámla eltávolításához:

1. Ütközésig emelje fel a fejtámlát.
2. Nyomja meg a fejtámlát kioldó gombot (1), miközben felfelé húzza a fejtámlát (2).

A fejtámla visszaszereléséhez:

1. Helyezze be a fejtámla rúdjaikat a nyílásokba (3), miközben benyomja a kioldógombot (1).
2. Állítsa be a fejtámlát a megfelelő magasságra.

Ülésfűtés (egyres változatoknál)

Az ülésfűtés az ülések hideg időben történő felmelegítésére szolgál.

Enyhe időjárás esetén, vagy ha nincs szükség az ülésfűtésre, tartsa az ülésfűtést kikapcsolt állapotban.



VIGYÁZAT

Az ülésfűtés még alacsony hőmérséklet esetén is **KOMOLY ÉGÉSI SÉRÜLÉSEKET** okozhat, különösen, ha hosszú ideig van használatban.

Az ülésben helyet foglalóknak képesnek kell lenniük a túl meleg ülés észlelésére és szükség esetén az ülésfűtés kikapcsolására.

Az olyan személyeknek, akik nem képesek a hőmérséklet-változás vagy a bőrfelületi fájdalom érzékelésére, rendkívüli óvatossággal kell eljárniuk. Különösen érvényes ez a következő utasokra:

- Csecsemők, gyermekek, idős vagy mozgásukban korlátozott személyek, illetve beteg személyek.
- Érzékeny bőrű vagy könnyen égési sérüléseket szenvedő személyek.
- Kimerült személyek.
- Ittas személyek.
- Kábultságot vagy aluszékonyságot okozó gyógyszeres kezelés alatt álló személyek.



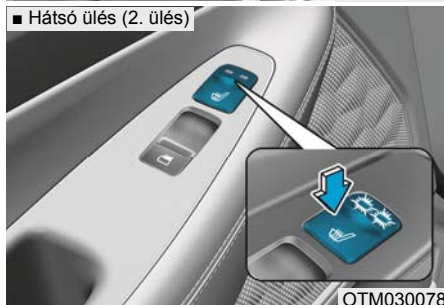
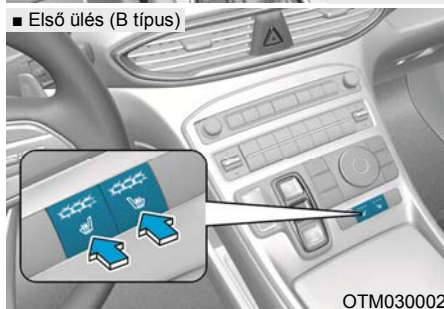
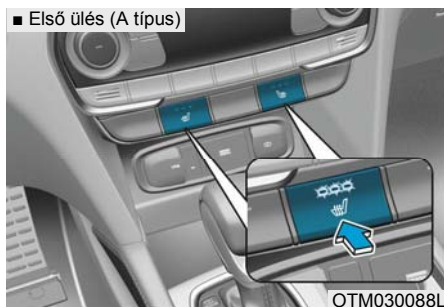
VIGYÁZAT

Ha az ülésfűtés bekapcsolt állapotban van, **SOHA** ne helyezzen semmilyen olyan tárgyat (mint például takarót, párnát vagy üléshezátot) az ülésekre, amelyek szigetelik a hőt. Ez az ülésfűtés túlmelegedését okozva égési sérülésekhez vagy az ülés károsodásához vezethet.

MEGJEGYZÉS

Az ülésfűtés és az ülések károsodásának megelőzése érdekében:

- Soha ne használjon oldószereket, mint például festékkihígítót, benzolt, alkoholt vagy benzint az ülések tisztításához.
- Ne helyezzen nehéz vagy éles tárgyakat az ülésfűtéssel szerelt ülés-párnára.
- Ne cserélje ki az üléshezátot. Ez károsíthatja az ülésfűtést.



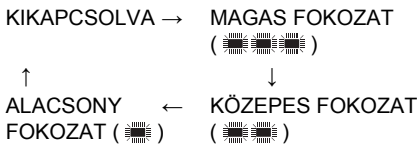
A vezető- vagy az első utasülés fűtéséhez járó motornál nyomja meg az egyes kapcsolókat.

Enyhe időjárás esetén, vagy ha nincs szükség az ülésfűtésre, tartsa a kapcsolókat OFF (kikapcsolt) állásban.

• Manuális hőmérséklet-szabályozás

A kapcsoló minden egyes megnyomásakor az ülés hőmérséklet beállítása az alábbiak szerint változik:

- Első ülés



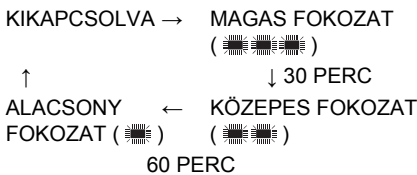
- Hátsó ülés



• Automatikus hőmérséklet-szabályozás

Az ülésfűtés a manuális bekapcsolást követően az alacsony hőmérsékletű égési sérülések megelőzése érdekében automatikusan megkezdi az ülés hőmérsékletének szabályozását.

- Első ülés



- Hátsó ülés



Ha ismét a MAGAS hőmérséklet kerül manuálisan kiválasztásra, a hőmérséklet szabályozása automatikus lesz.

• Ha az ülésfűtés működése közben 1,5 másodpercnél hosszabb időre nyomja meg a kapcsolót, az ülésfűtés kikapcsol.

• Az ülésfűtés alapértelmezett helyzete a gyújtás bekapcsolásakor az OFF (kikapcsolt) állapot.

• Automatikus komfort vezérlés (a vezetőülésnél) (egyes változatoknál)

- Járó motornál az ülésfűtés a környezeti hőmérséklet és a légkondicionáló berendezésen beállított hőmérséklet függvényében automatikusan szabályozza az ülés hőmérsékletét. Az ülésfűtés kapcsoló megnyomása esetén az ülésfűtés manuális vezérlésű lesz.

A funkció használatához az AV/AVN (audio-/video-/navigációs rendszer) kijelzőjén a Settings [Beállítások] menüpontban kell azt bekapcsolni.

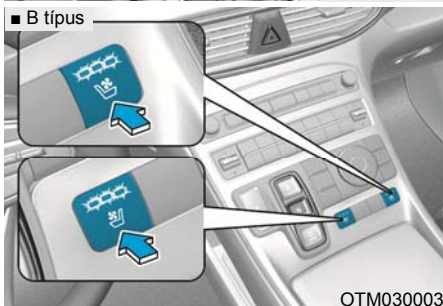
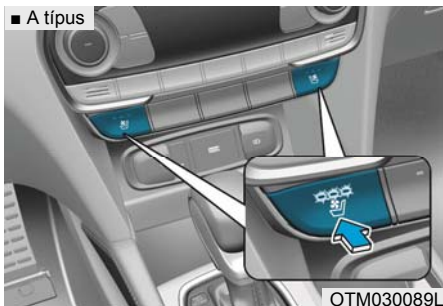
- Az ülésfűtés alapértelmezett helyzete a gyújtás bekapcsolásakor az OFF (kikapcsolt) állapot. Azonban az automatikus komfort vezérlés bekapcsolt állapotában a vezetőülés fűtése a környezeti hőmérséklettől és a légkondicionáló berendezésen beállított hőmérséklettől függően ki- és bekapcsol.

További részletekért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszernek a gépkocsinhoz különállóan mellékelt kezelési útmutatóját.

Információ

Az ülésfűtés bekapcsolt állapotában az ülésben lévő fűtőrendszer automatikusan ki- és bekapcsol az ülés hőmérsékletétől függően.

Ülészellőztetés (egyes változatoknál)



Az ülészellőztetés az első ülések hűtésére szolgál, ami az ülés párnák és a háttámlák felületén lévő kis nyílásokon átáramló levegő segítségével történik.

Ha nincs szükség az ülészellőztetés működésére, tartsa a kapcsolókat OFF (kikapcsolt) állásban.

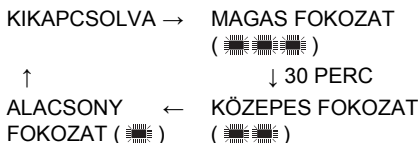
A vezető- vagy az első utasülés hűtéséhez járó motornál nyomja meg a kapcsolót (egyes változatoknál).

MEGJEGYZÉS

Az ülészellőztetés károsodásának elkerülése érdekében:

- Soha ne használjon oldószereket, mint például festékkihígítót, benzolt, alkoholt vagy benzint az ülések tisztításához.
- Ne öntsön folyadékot az első ülések és a háttámlák felületére, mert az eltömítheti a szellőzőnyílásokat, ami nem megfelelő működést okozhat.
- Ne helyezzen nejlonszákókat, újságokat vagy egyéb hasonló anyagokat az ülések alá. Ezek eltömíthetik a levegőnyílásokat, ami a szellőztetés nem megfelelő működését okozhatja.
- Ne cserélje ki az ülés huzatokat. Ez az ülészellőztetés károsodását okozhatja.
- Ha a szellőztetés nem működik, indítsa be újra a gépkocsit. Amennyiben továbbra sem történik változás, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

- A kapcsoló minden egyes megnyomásakor a levegőáramlás az alábbiak szerint változik:



- Ha az ülészellőztetés működése közben 1,5 másodpercnél hosszabb időre nyomja meg a kapcsolót, az ülészellőztetés kikapcsol.
- Az ülészellőztetés alapértelmezett helyzete a gyújtás bekapcsolásakor az OFF (kikapcsolt) állapot.
- Automatikus komfort vezérlés (a vezetőülésnél) (egyres változatoknál)
 - Járó motornál az ülészellőztetés a környezeti hőmérséklet és a légkondicionáló berendezésen beállított hőmérséklet függvényében automatikusan szabályozza az ülés hőmérsékletét. Az ülészellőztetés kapcsoló megnyomása esetén az ülészellőztetés manuális vezérlésű lesz.
A funkció használatához az AV/AVN (audio-/video-/navigációs rendszer) kijelzőjén a Settings [Beállítások] menüpontban kell azt bekapcsolni.
 - Az ülészellőztetés alapértelmezett helyzete a gyújtás bekapcsolásakor az OFF (kikapcsolt) állapot. Azonban az automatikus komfort vezérlés bekapcsolt állapotában a vezetőülés szellőztetése a környezeti hőmérséklettől és a légkondicionáló berendezésen beállított hőmérséklettől függetlenül ki- és bekapcsol.

További részletekért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszernek a gépkocsinhoz különállóan mellékelt kezelési útmutatóját.

Hátsó utas jelenlétére figyelmeztetés (Rear Occupant Alert - ROA) (egyres változatoknál)

A hátsó utas jelenlétére figyelmeztetés (ROA) annak megelőzésében nyújt segítséget a vezetőknek, hogy a gépkocsiból történő kiszállás után utast felejtjen a gépkocsi hátsó ülésén.

A rendszer beállítása

A hátsó utas jelenlétére figyelmeztetést az információs-szórakoztató rendszer kijelzőjén a Settings [Beállítások] menüpontban kell bekapcsolni. Válassza ki:

- Setup [Beállítás] → Vehicle Settings [Gépkocsi beállítások] → Convenience [Kényelem] → Rear Occupant Alert [Hátsó utas jelenlétére figyelmeztetés]

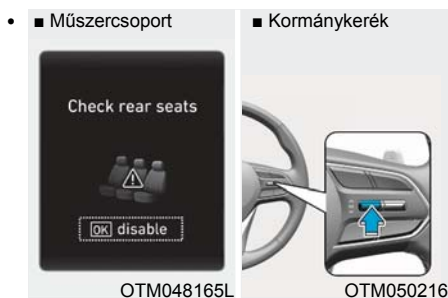
A rendszer működése

- Első figyelmeztetés
Ha az első ajtót a hátsó ajtó nyitása és zárása és a motor leállítása után nyitja ki, a „Check rear seats” [Ellenőrizze a hátsó üléseket] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban.
- Második figyelmeztetés
Az első figyelmeztetés után a második figyelmeztetés akkor kapcsol be, amikor bármilyen mozgás észlelhető a gépkocsiban, miután a vezetőajtót becsukták és az összes ajtót bezárták. A kürt körülbelül 25 másodpercre megszólal. Ha a rendszer továbbra is mozgást érzékel, a figyelmeztetés maximum 8 alkalommal szólal meg.
A figyelmeztetés leállításához nyissa ki az ajtókat az intelligens kulccsal.
- A rendszer az ajtó bezárását követő 8 órában érzékeli a mozgást a gépkocsiban.

- A második figyelmeztetés kizárólag az első figyelmeztetés korábbi aktiválása után kapcsol be.

A rendszerre vonatkozó elővigyázatossági előírások

- Győződjön meg arról, hogy az összes ablak zárt állapotú. Ha az ablak nyitva van, a figyelmeztetést kiválthatja, ha az érzékelő egy nem szándékos mozgást (pl. szél vagy bogarak miatt) észlel.



Amennyiben nem akarja a hátsó utas jelenlétére figyelmeztető rendszert használni, nyomja meg a kormánykeréken lévő OK gombot, amikor a műszercsoportban megjelenik az első figyelmeztetés. Így a második figyelmeztetés egy alkalommal törlésre kerül.

- A tetőre mért ütés figyelmeztetést válthat ki.
- Ha a gépkocsiban dobozokat vagy egyéb tárgyakat halmoz fel, előfordulhat, hogy a rendszer nem érzékeli ezeket a dobozokat vagy tárgyakat. Ugyanakkor előfordulhat, hogy a doboz vagy a tárgy leesése figyelmeztetést vált ki.
- Ha az érzékelő idegen anyaggal szennyezett, az érzékelő nem tud megfelelően működni.
- A figyelmeztetés aktiválódhat, ha a vezető- vagy az utasülésen mozgás észlelhető.
- A figyelmeztetés bezárt ajtóknál autósóban, illetve környezeti vibráció vagy zaj miatt aktiválódhat.

- Ha a gépkocsit távolról indították be (ha a gépkocsi rendelkezik a Remote Start funkcióval), a belső mozgásérzékelés leáll.

VIGYÁZAT

A gépkocsiból kiszállás előtt még akkor is ellenőrizze a hátsó ülést, ha gépkocsija hátsó utas jelenlétére figyelmeztető rendszerrel szerelt.

Előfordulhat, hogy a hátsó utas jelenlétére figyelmeztető rendszer nem működik, ha:

- A mozgás nem folytatódik egy bizonyos ideig, vagy a mozgás kismértékű.
- A hátsó utast egy tárgy, mint például egy takaró borítja.
- Mindig ügyeljen az utasok biztonságára, mivel előfordulhat, hogy az észlelési funkció és a második figyelmeztetés a környezeti hatások és bizonyos körülmények miatt nem megfelelően működik.

BIZTONSÁGI ÖVEK

Ez a fejezet a biztonsági övek megfelelő használatát ismerteti. Továbbá ismertet néhány, a biztonsági övek használata során kerülendő tevékenységet.

Biztonsági övre vonatkozó biztonsági óvintézkedések

Ha bármikor útnak indul, elindulás előtt mindig csatolja be a biztonsági övét, és győződjön meg arról, hogy valamennyi utas becsatolta a biztonsági övét. A légzsákokat úgy tervezték, hogy kiegészítő biztonsági berendezésként támogassák a biztonsági öveket, de nem helyettesítik azokat. A legtöbb országban a vezetőnek és az összes utasnak kötelezően be kell csatolnia a biztonsági övet.



VIGYÁZAT

Menet közben a vezetőnek és az ÖSZ-SZES utasnak megfelelően be kell csatolnia a biztonsági övét. A biztonsági övek beállításakor és használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- 13 évesnél fiatalabb gyermekeknek a hátsó ülésen, megfelelően rögzítve kell utazniuk.
- Kivételesen indokolt esetben, csak akkor engedje, hogy egy gyermek az első ülésen utazzon, ha az utas oldali első légzsákot kikapcsolta. Ha egy gyermek az első utasülésen utazik, az ülést állítsa annyira hátra, amennyire csak lehetséges, és a megfelelően beállított biztonsági övvel rögzítse.
- SOHA ne engedje, hogy egy csecsemő vagy gyermek egy utas ölében utazzon.
- SOHA ne utazzon hátradöntött támlájú ülésen.
- Ne engedje, hogy egy ülésen több gyermek utazzon, illetve egy biztonsági övet több gyermek használjon.

- Ne használja úgy a vállövet, hogy az a kar alatt vagy a hát mögött helyezkedik el.
- Soha ne vezessen keresztül biztonsági övet törékeny tárgyakon. Hirtelem fékezés vagy ütközés esetén a biztonsági öv károsíthatja azt.
- Ne használjon megcsavarodott biztonsági övet. A megcsavarodott biztonsági öv nem véd megfelelően egy baleset bekövetkezésekor.
- Ne használja a biztonsági övet, ha a heveder szövete vagy a rögzítő/felcsévéelő szerkezet sérült.
- Ne csatolja a biztonsági övet másik ülések csatjába.
- Menet közben SOHA ne csatolja ki a biztonsági övet. Emiatt elveszítheti járműve feletti uralmát, és ezzel balesetet okozhat.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy nincs semmi a csatban, ami akadályozhatja a reteszelőszerkezet működését. Ez megakadályozhatja az öv biztonságos becsatolását.
- Tilos bármiféle olyan jellegű módosítást végezni, vagy a biztonsági öv szerkezetébe olyan eszközt behelyezni, amelyek akár a felcsévéelő szerkezetet, akár az egész biztonsági öv egységet megakadályozzák abban, hogy megszüntesse az öv lazaságát.



VIGYÁZAT

A sérült biztonsági övek és biztonsági öv egységek nem működnek megfelelően. Mindig cseréltesse ki, ha:

- A heveder kirojtosodott, beszennyeződött vagy megsérült.
- A rögzítő/felcsévéelő szerkezet megsérült.
- Még akkor is ki kell cserélni a teljes biztonsági öv egységet, amelyet egy baleset bekövetkezésekor használtak, ha nem látható sérülés a szerkezeten vagy a hevederen.

Biztonsági öv figyelmeztető lámpa

Vezető biztonsági öv figyelmeztetés



A vezető figyelmeztetése érdekében a vezető biztonsági öv figyelmeztető lámpa a gyújtás minden bekapcsolásakor kb. 6 másodpercig attól függetlenül világít, hogy a biztonsági öv be van-e csatolva vagy sem.

Ha úgy indul el a gépkocsival, hogy nincs becsatolva a biztonsági öve, vagy kicsatolja a biztonsági övet, amikor 20 km/h sebességnél lassabban halad, vagy megáll, a megfelelő figyelmeztető lámpa felgyullad.

Ha úgy indul el a gépkocsival, hogy nincs becsatolva a biztonsági öve, illetve 20 km/h-s vagy azt meghaladó sebességnél kicsatolja a biztonsági övet, akkor a figyelmeztető lámpa villogni fog, és a figyelmeztető hangjelzés körülbelül 100 másodpercig hallható lesz.

Ha menet közben kicsatolják a biztonsági övet, 20 km/h sebesség alatt a figyelmeztető lámpa felgyullad.

Ha a jármű sebessége 20 km/h vagy annál magasabb, akkor a figyelmeztető lámpa villogni fog, és a figyelmeztető hangjelzés körülbelül 100 másodpercig hallható lesz.

Első utas biztonsági öv figyelmeztetés

Az első utas figyelmeztetése érdekében az első utas biztonsági öv figyelmeztető lámpa a gyújtás minden bekapcsolásakor körülbelül 6 másodpercig attól függetlenül világít, hogy az öv be van-e csatolva vagy sem.

Ha úgy indul el a gépkocsival, hogy nincs becsatolva a biztonsági öve, vagy kicsatolja a biztonsági övet, amikor 20 km/h sebességnél lassabban halad, vagy megáll, a megfelelő figyelmeztető lámpa felgyullad.

Ha úgy indul el a gépkocsival, hogy nincs becsatolva a biztonsági öve, illetve 20 km/h-s vagy azt meghaladó sebességnél kicsatolja a biztonsági övet, akkor a figyelmeztető lámpa villogni fog, és a figyelmeztető hangjelzés körülbelül 100 másodpercig hallható lesz.

Ha menet közben kicsatolják a biztonsági övet, 20 km/h sebesség alatt a figyelmeztető lámpa felgyullad. Ha a jármű sebessége 20 km/h vagy annál magasabb, akkor a figyelmeztető lámpa villogni fog, és a figyelmeztető hangjelzés körülbelül 100 másodpercig hallható lesz.

VIGYÁZAT

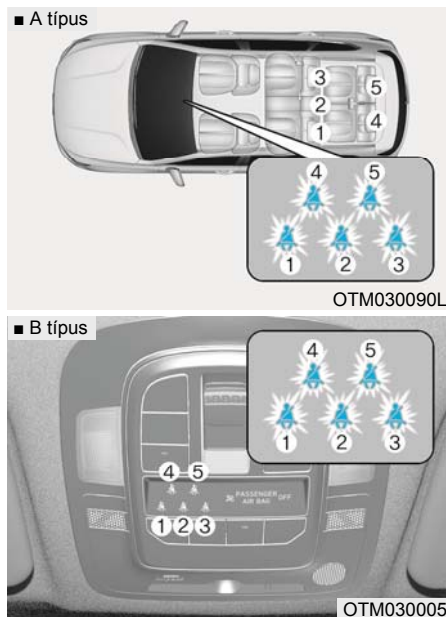
A nem megfelelő helyzetben történő utazás jelentősen befolyásolja az első utas oldali ülés biztonsági öv figyelmeztető rendszerét. Fontos, hogy a vezető megfelelően tájékoztassa utasát az ebben az útmutatóban ismertetett, helyes ülőhelyzet elfoglalásáról.

Információ

- Az első utas biztonsági öv figyelmeztető lámpája akkor is villog vagy világít 6 másodpercig, ha az ülésen senki sem foglal helyet.

- Az első utas biztonsági öv figyelmeztető rendszer akkor is működésbe léphet, ha csomagot helyez az első utasülésre.

Hátsó utas biztonsági öv figyelmeztetés (egyes változatoknál)



- ✱ 2. sor ülései: 1, 2, 3
3. sor ülései (egyes változatoknál): 4, 5

Bal és jobb hátsó ülés

A hátsó utas figyelmeztetése érdekében a hátsó utas biztonsági öv figyelmeztető lámpa a gyújtás minden bekapcsolásakor körülbelül 6 másodpercig attól függetlenül világít, hogy az öv be van-e csatolva vagy sem.

Ha úgy indul el a gépkocsival, hogy nincs becsatolva a biztonsági öve, vagy úgy csatolta ki a biztonsági övet, hogy még nem lépte túl a 20 km/h sebességet, a megfelelő figyelmeztető lámpa folyamatosan világít egészen addig, amíg be nem csatolja a biztonsági övét.

Ha továbbra is becsatolatlan biztonsági övvel túllépi a 20km/h sebességet, vagy 20 km/h-t meghaladó sebességnél kicsatolja a biztonsági övet, akkor a biztonsági öv figyelmeztető hangjelzés kb. 35 másodpercig hallható lesz, és a megfelelő figyelmeztető lámpa villogni fog.

Ha menet közben kicsatolják a biztonsági övet, 20 km/h sebesség alatt a figyelmeztető lámpa felgyullad.

Ha a jármű sebessége 20 km/h vagy annál magasabb, akkor a figyelmeztető lámpa villogni fog, és a figyelmeztető hangjelzés körülbelül 35 másodpercig hallható lesz.



VIGYÁZAT

A nem megfelelő helyzetben történő utazás jelentősen befolyásolja a hátsó utas oldali ülés biztonsági öv figyelmeztető rendszerét. Fontos, hogy a vezető megfelelően tájékoztassa utasát az ebben az útmutatóban ismertett, helyes ülőhelyzet elfoglalásáról.



Információ

- A hátsó szélső utas biztonsági öv figyelmeztető lámpája akkor is villog vagy világít 6 másodpercig, ha az ülésen senki sem foglal helyet.
- A hátsó szélső utas biztonsági öv figyelmeztető rendszer akkor is működésbe léphet, ha csomagot, laptopot vagy egyéb elektronikus készüléket helyez a hátsó szélső utasülésre.

Hátsó középső ülés

A hátsó utas figyelmeztetése érdekében a hátsó utas biztonsági öv figyelmeztető lámpa a gyújtás minden bekapcsolásakor körülbelül 6 másodpercig attól függetlenül világít, hogy az öv be van-e csatolva vagy sem.

Ha a gyújtás bekapcsolásakor a biztonsági öv nincs becsatolva, a biztonsági öv figyelmeztető lámpa körülbelül 70 másodpercig világít.

Ha úgy indul el a gépkocsival, hogy nincs becsatolva a biztonsági öve, vagy kicsatolja a biztonsági övet, amikor 20 km/h sebességnél lassabban halad, a megfelelő figyelmeztető lámpa körülbelül 70 másodpercig világítani fog.

Ha továbbra is becsatolatlan biztonsági övvel túllépi a 20 km/h sebességet, vagy 20 km/h-t meghaladó sebességnél kicsatolja a biztonsági övet, akkor a biztonsági öv figyelmeztető hangjelzés kb. 35 másodpercig hallható lesz, és a megfelelő figyelmeztető lámpa villogni fog.

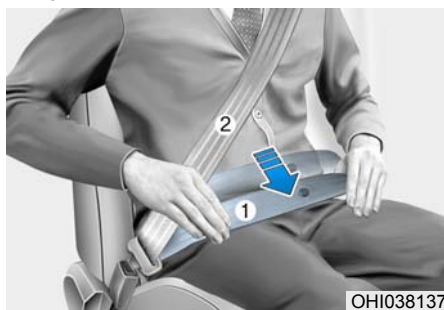
Ha kinyitják vagy becsukják a hátsó ajtót, miközben a jármű 10 km/h alatti sebességgel halad, akkor sem működik a figyelmeztető lámpa és a figyelmeztető hangjelzés, ha túllépi a 20 km/h sebességet.

Biztonsági öv rendszer Hárompontos biztonsági öv



A biztonsági öv becsatolása:

Húzza ki az övet a felcsévéelő szerkezetből, és csatlakoztassa a fémnyelvet (1) a csatba (2). A nyelv rögzülésekor kattán hang hallható.



A csípőövet (1) a csípőjén, a vállövet (2) a mellkasán keresztül vezesse át.

A biztonsági öv automatikusan beáll a megfelelő hosszra, miután kézzel beállította a csípőövet kényelmes helyzetét. Ha lassan előre hajol, akkor az öv hosszabbá válik, és követi a test elmozdulását.

Hirtelen fékezés vagy ütközés esetén az öv reteszelődik a pillanatnyi helyzetében. Ugyancsak reteszelődik az öv, ha túl gyorsan hajol előre.

MEGJEGYZÉS

Ha nem tudja könnyedén kihúzni az övet a csévelő szerkezetből, határozottan rántsa meg az övet, és engedje el. A kioldás után az öv finoman kihúzható.

**VIGYÁZAT**

OHI038182L

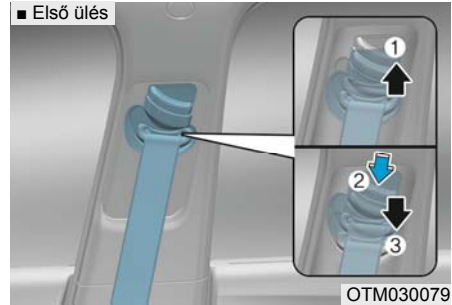
A nem megfelelően beállított biztonsági öv baleset bekövetkezésekor növelheti a súlyos sérülések kockázatát. A biztonsági öv beállításakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- A csípőövet a lehető legalacsonyabban és kényelmesen, a csípőjén, és ne a derekán helyezze el. Így az erős medencecsontjai veszik fel az ütközés erejét, csökkentve a belső sérülések kockázatát.
- Az egyik karját a vállöv alá, a másik karját pedig az öv fölé helyezze, amint azt az ábra mutatja.
- Mindig győződjön meg arról, hogy a vállöv tartója rögzült a megfelelő magassági helyzetben.
- Soha ne állítsa be úgy a vállövet, hogy az a nyakán vagy az arcán haladjon keresztül.

Magasságállítás

A maximális kényelem és biztonság érdekében a vállöv rögzítési pontja négy különböző magasságba állítható.

Úgy állítsa be a vállhevedert, hogy az a mellkasán és az ajtó felőli vállának a közepén feküdjön fel, ne pedig a nyakánál helyezkedjen el.



OTM030079

A vállöv magasságának beállításához csúsztassa felfelé vagy lefelé a magasságállítót a megfelelő pozícióba.

A magasságállító felemeléséhez húzza azt felfelé (1). Lefelé állításkor nyomja meg a magasságállítón lévő gombot (2), és csúsztassa a szerkezetet (3) lefelé.

Eressze el a gombot, hogy a tartó rögzüljön a helyén. Próbálja meg elcsúsztatni az állítószereket, hogy meggyőződjön a rögzítettségéről.



A biztonsági öv kicsatolása:

Nyomja meg az övcsat szerkezetében lévő kioldógombot (1).

Kicsatolása után a visszacsévéelő szerkezetnek az övet automatikusan vissza kell húznia. Ha ez nem következik be, ellenőrizze, hogy nem csavarodott-e meg az öv, majd próbálja meg újra.

Második sor középső biztonsági öv (hárompontos hátsó középső biztonsági öv)



1. Nyomja be az öv nyelvét (1) a csatba (2), amíg a reteszelődést jelző kattantást nem hallja. Ellenőrizze, hogy a biztonsági öv ne legyen megcsavarodva.

A hátsó középső biztonsági övet a „CENTER” feliratú csattal kell használni.

Információ

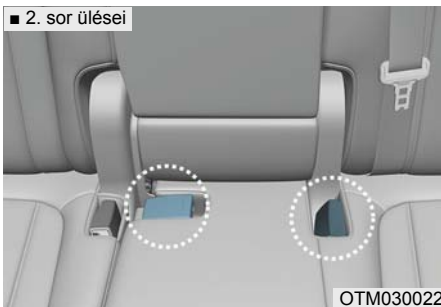
Ha nem tudja kihúzni a biztonsági övet a csévéelő szerkezetből, határozottan rántsa meg az övet, és engedje el. A kioldás után az öv finoman kihúzható.

VIGYÁZAT

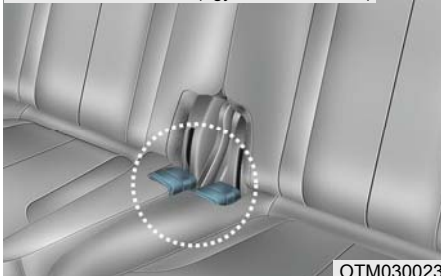
Amikor a hátsó középső biztonsági övet használja, ellenőrizze, hogy az üléstámla megfelelően rögzült-e a helyén.

Amennyiben nem, hirtelen megállás vagy ütközés esetén a háttámla elmozdulhat, ami súlyos sérüléseket okozhat.

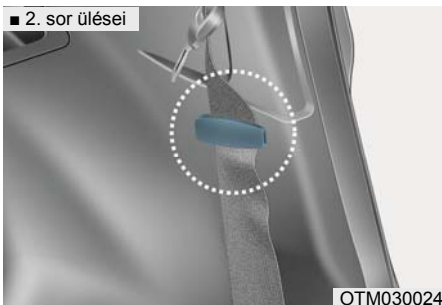
A hátsó biztonsági öv használaton kívüli tárolása



■ Harmadik sor ülései (egyes változatoknál)



- A használaton kívüli övcsatok elhelyezhetők a hátsó ülés háttámlája és az üléspárna között található tartózszebben.



■ Harmadik sor ülései (egyes változatoknál)



- A biztonsági öv heveder átvezetése a vezetőfüleken elősegíti azt, hogy a biztonsági öv ne gyűrődjön meg, illetve ne csipődjön be az ülés mögé vagy alá. A biztonsági öv behelyezése után felfelé húzva feszítse meg a hevedert.

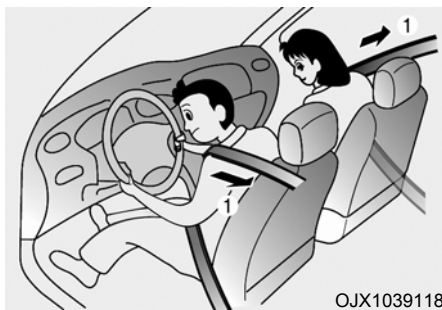


FIGYELEM

A biztonsági övet a használathoz akassza ki a vezetőfülekből.

Ha úgy húzza meg a biztonsági övet, hogy azt még a vezetőfülek tartják, megsérülhetnek a vezetőfülek, és/vagy az öv szövete károsodhat.

Előfeszítővel szerelt biztonsági öv



[1]: Biztonsági öv visszacsévlő és övfeszítő
Első ülés és második sor szélső ülései (egyes változatoknál)

Az Ön gépkocsijában a vezető, az első utas oldali ülés és a hátsó ülések biztonsági övei előfeszítővel (visszacsévlő előfeszítő) vannak ellátva. Az előfeszítő feladata, hogy bizonyos frontális vagy oldalütközés(ek) esetén a heveder visszacsévlésével szorosra húzza az övet, és biztosan megtartsa az ülésen helyet foglalt. A biztonsági öv előfeszítők elegendően súlyos frontális vagy oldalütközés(ek) esetén a légszakokkal együtt működésbe léphetnek.

Amikor a gépkocsi hirtelen megáll, vagy az utas túl gyorsan próbál előrehajolni, az öv visszacsévlő szerkezete reteszeldőhet.

Bizonyos frontális ütközések esetén az előfeszítő működésbe lép, és szorosabban húzza a biztonsági övet az ülésben helyet foglaló testén.

Amennyiben az előfeszítő működésekor a rendszer túl nagy feszítést érzékel a vezető vagy az utas biztonsági övének, a visszacsévlő övfeszítőn belüli terheléskorlátozó némileg csökkenti az öv feszességét (terheléskorlátozóval szerelt változatoknál).

VIGYÁZAT

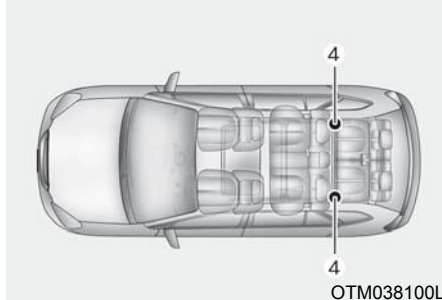
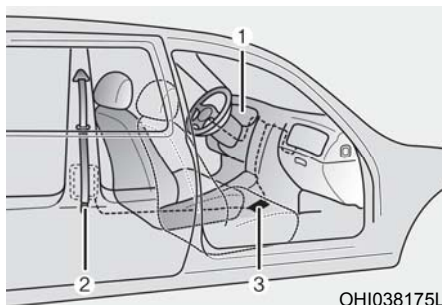
- Mindig csatolja be a biztonsági övet, és megfelelően üljön az ülésen.
- Ne használjon laza vagy megcsavarodott biztonsági övet. A laza vagy megcsavarodott biztonsági öv nem véd megfelelően egy baleset bekövetkezésekor.
- Ne helyezzen semmit az övcsat közelébe. Ez kedvezőtlenül befolyásolhatja az övcsatot, és annak rendellenes működését okozhatja.
- Működésbe lépés vagy egy baleset után mindig cseréltesse ki az övfeszítőket.
- Házilag SOHA ne ellenőrizze, javítsa vagy cserélje ki az előfeszítővel szerelt biztonsági öveket. Azt tanácsoljuk, hogy az előfeszítő ellenőrzését, javítását vagy cseréjét hivatalos HYUNDAI márkaszervizben végeztesse el.
- Ne ütögesse a biztonsági öv egységet.

VIGYÁZAT

Ne érintse meg a biztonsági öv előfeszítő mechanizmust az aktiválódás után néhány percig. Ha a biztonsági öv előfeszítő egy ütközés során működés lép, az övfeszítő felforrósodik, és égési sérüléseket okozhat.

FIGYELEM

A gépkocsi első részén végzett karosszériajavítási munka károsíthatja a biztonsági öv előfeszítő rendszert. Ezért azt tanácsoljuk, hogy a berendezést kizárólag hivatalos HYUNDAI márkaszervizben javíttassa.



Az övfeszítős biztonsági öv rendszer az alábbi alkatrészekből áll. Ezek helyzetét a fenti ábra mutatja:

- (1) SRS légszak figyelmeztető lámpa
- (2) Visszacsevélő és övfeszítő
- (3) SRS légszak vezérlőegység
- (4) Hátsó biztonsági öv előfeszítő (egyes változatoknál)

MEGJEGYZÉS

Az az érzékelő, amely aktiválja az SRS vezérlőegységet, összeköttetésben áll a biztonsági öv előfeszítővel. A műszercsoportban található SRS légzsák figyelmeztető lámpa a motorindító/leállító gomb megnyomása után körülbelül 3-6 másodpercig világít, majd kialszik.

Ha az övfeszítő meghibásodott, a figyelmeztető lámpa még akkor is világít, ha az SRS légzsák rendszer hibátlanul működik. Ha a figyelmeztető lámpa nem világít, folyamatosan égve marad vagy menet közben felgyullad, azt tanácsoljuk, hogy minél hamarabb vizsgáltsassa át a biztonsági öv előfeszítőt és/vagy az SRS vezérlőegységet egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

i Információ

- A biztonsági öv előfeszítője működésbe léphet bizonyos frontális vagy oldalirányú ütközések, illetve borulási helyzetek esetén (borulásérzékelővel szerelt változatoknál).
- A biztonsági öv előfeszítők aktiválásakor az utastérben erős hanghátás jelentkezik, és füstszerű finom por látható. Ez a normál működés következménye, és az egészségre nem ártalmas.
- Bár nem toxikus, érzékeny személyeknél ez a finom por bőrirritációt okozhat. Kerülendő a keletkezett por hosszú időtartamú belélegzése. A biztonsági öv előfeszítő aktiválódását kiváltó ütközés után gondosan mossa le az érintett bőrfelületeket.

Biztonsági övre vonatkozó kiegészítő óvintézkedések**Biztonsági öv használata terhesség során**

A biztonsági övet mindig használni kell a terhesség során. A legjobban úgy tudja védeni születendő gyermekét, ha mindig becsatolja a biztonsági övet.

Várandós nőknek mindig hárompontos biztonsági övet kell viselniük. A vállöv a mellkason keresztül, a mellek között, a kulcscsontra felfeküdve, a nyaktól távol haladjon. A csípőövet a hasa alatt helyezze el, hogy az öv a csípő- és medencsontja körül, a has gömbölyű része alatt KÉNYELMESEN feküdjön fel.

**VIGYÁZAT**

A születendő gyermek súlyos vagy halálos sérülési kockázatának elkerülése érdekében a várandós nőknek **SOHASEM** szabad az öv alsó részét a hasnak azon részére vagy a fölé helyezni, ahol a magzat található.

A biztonsági öv használata és a gyermekek**Csecsemők és kisgyermek**

A legtöbb országban törvény rendelkezik arról, hogy a gyermekeknek megfelelő gyermekbiztonsági rendszerrel (ami magában foglalja az ülésmagasítót is) rögzítetten kell utazniuk. Az az életkor, amelytől a gyermekbiztonsági rendszer helyett biztonsági öv használható, országonként eltérő lehet, ezért ismernie kell az erre érvényes előírásokat mind a saját országára, mind arra az országra vonatkozóan, ahová éppen utazik. A csecsemőhordozókat és a biztonsági gyermeküléseket az előírásoknak megfelelően kell a hátsó ülésen elhelyezni és rögzíteni.

További információk ennek a fejezetnek a „Gyermekbiztonsági rendszerek” című részében találhatóak.



VIGYÁZAT

MINDIG a gyermek magasságának és súlyának megfelelő gyermekbiztonsági rendszert használjon a gyermekek és a csecsemők megfelelő rögzítéséhez.

A súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében menet közben SOHA ne tartson gyermeket karban vagy ölben. Egy baleset során fellépő hirtelen erőhatás kitépheti a gyermeket a karjából, és a gyermek nekicsapódhat a gépkocsi belső részének.

A kisgyermekeknek a legnagyobb védelmet akkor nyújtja, ha a hátsó ülésen, a biztonsági szabványoknak megfelelő gyermekülésben, megfelelően rögzítve szállítja őket. Bármilyen gyermekbiztonsági eszköz vásárlása előtt ellenőrizze a terméken lévő címke alapján, hogy az megfelel-e a hazai biztonsági előírásoknak.

A biztonsági gyermekülésnek meg kell felelnie a gyermek magasságának és súlyának. Ellenőrizze a gyermekülésen lévő címkén ezeket az információkat. A részleteket tanulmányozza ennek a fejezetnek a „Gyermekbiztonsági rendszerek” című részében.

Nagyobb gyermekek

A 13 év alatti gyermekeket és azokat, akik túl nagyok ahhoz, hogy ülésmagasítón üljenek, mindig a hátsó ülésre ültesse, és a gépkocsi eredeti hárompontos biztonsági öveit használja a rögzítésükre. A biztonsági övnek a gyermek biztonságos rögzítése érdekében a comb felett átvezetve fel kell feküdnie a vállra és a mellkasra. Rendszeresen ellenőrizze az öv elhelyezkedését. Ahogy a gyermek menet közben mozog, az öv elmozdulhat az eredetileg beállított helyzetből. A gyermekek számára baleset során a legnagyobb biztonságot az nyújtja, ha a hátsó ülésen utaznak, és a megfelelő gyermekbiztonsági berendezésben rögzítettek.

Ha egy nagyobb, 13 év feletti gyermeket kénytelen az első ülésre ültetni, akkor a hárompontos biztonsági övvel biztonságosan rögzíteni kell, és az ülést teljesen hátra kell tolni.

Ha a vállöv kissé érinti a gyermek nyakát vagy arcát, akkor próbálja meg a gépkocsi közepe felé elhelyezni őt. Ha még így is beleér az öv a gyermek arcába vagy nyakába, akkor térjen vissza a megfelelő ülésmagasító hátsó ülésen történő használatára.



VIGYÁZAT

- **Mindig győződjön meg arról, hogy a nagyobb gyermekek a biztonsági övet helyesen viselik és a megfelelő helyzetbe állítják.**
- **SOHA ne állítsa be úgy a vállövet, hogy az a gyermek nyakával vagy az arcával érintkezzen.**
- **Ne engedje, hogy ugyanazt a biztonsági övet egyidejűleg több gyermek használja.**

A biztonsági öv használata sérült személy esetén

Sérült személy szállítása esetén is használni kell a biztonsági övet. Személyre szabott tanácsokért forduljon orvosához.

Egy személy, egy biztonsági öv

Két személy, legyen az akár gyermek, soha ne utazzon úgy, hogy azonos biztonsági övet használ. Ez súlyos vagy halálos sérüléshez vezethet baleset esetén.

Menet közben ne feküdjön le

Menet közben az ülés hátradöntött helyzetben történő használata veszélyes lehet. A passzív biztonsági berendezések (biztonsági övek és/vagy légzsákok) hatékonysága még becsatolt biztonsági övvel is nagymértékben lecsökken, ha menet közben az üléstámla hátradöntött állapotban van.

A biztonsági öv akkor működik megfelelően, ha az kényelmesen, a csípőn és a mellkason felfeküdve helyezkedik el. Baleset során a biztonsági öv a testébe benyomódva nyak- vagy egyéb sérüléseket okozhat.

Minél jobban hátradöntött az ülés támlája, annál nagyobb a veszélye annak, hogy az utas átcsúszik a csípőöv alatt, vagy az utas nyaka nekicsapódik a vállövnek.



VIGYÁZAT

- **SOHA ne utazzon hátradöntött támlájú ülésen.**
- **Ha úgy utazik, hogy az ülés háttámlája hátra van döntve, akkor ütközés vagy hirtelen fékezés esetén megnő a súlyos vagy halálos sérülések bekövetkezésének veszélye.**
- **A vezető és az utasok mindig egyenesen üljenek az ülésen, megfelelően csatolják be a biztonsági övet, és az ülések háttámláját állítsák függőlegeshez közeli helyzetbe.**

Biztonsági övek kezelése

A biztonsági övet soha sem szabad szét szerelni vagy módosítani. Emellett figyelmet kell fordítani arra, hogy a biztonsági öv és a mechanizmus ne sérüljön meg az ülés vagy az ajtó alkatrészeitől vagy egyéb helytelen használattól.

Rendszeres ellenőrzés

Az összes biztonsági övet rendszeresen ellenőrizni kell kopási vagy bármilyen sérülési nyomok szempontjából. Bármely alkatrész sérülése esetén a biztonsági övet minél előbb ki kell cseréltetni.

Tartsa a biztonsági öveket tisztán és szárazon

A biztonsági öveket tisztán és szárazon kell tartani. Ha a biztonsági öv beszenyveződött, enyhén szappanos oldattal és langyos vízzel kell megtisztítani. Fehértöszert, erős hatású mosószert vagy súrolószert nem szabad használni, mert ezek károsítják és gyengítik a szövetanyagot.

Mikor kell a biztonsági övet kicserélni?

A teljes biztonsági öv egységet vagy egységeket ki kell cserélni, amennyiben használatban volt vagy voltak a gépkocsit ért baleset során. A biztonsági övet akkor is ki kell cserélni, ha szemmel nem látható a sérülése. Azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

GYERMEKBIZTONSÁGI RENDSZER (CRS)

Tanácsunk: A gyermekek mindig a hátsó ülésen utazzanak



VIGYÁZAT

Mindig megfelelően rögzítse a gyermekeket a gépkocsiban. Bármilyen korú gyermeknek sokkal biztonságosabb, ha a hátsó ülésen megfelelően rögzítve utazik. Soha ne helyezzen hátrafelé néző gyermekülést a gépkocsi első utasülésére. Kivételesen indokolt esetben csak akkor tegyen így, ha a légszákot kikapcsolta.

A 13 év alatti gyermekeknek mindig a hátsó ülésen, megfelelően rögzítve kell utazniuk, hogy minél kisebb legyen a sérülés veszélye balesetkor, illetve hirtelen fékezés vagy manőver esetén. A baleseti statisztikák azt mutatják, hogy a gyermekek nagyobb biztonságban vannak a hátsó ülésen megfelelően bekötve, mint az első ülésen. Azoknak a gyermekeknek, akik túl nagyok ahhoz, hogy gyermekülésben utazzanak, a biztonsági öveket kell használniuk.

A legtöbb országban törvény rendelkezik arról, hogy a gyermekeknek megfelelő gyermekülésben kell utazniuk.

Országoként eltérőek lehetnek azok a törvények, amelyek szabályozzák azokat a kor- vagy magasság- és súlyhatárokat, amelyekről a gyermekülés helyett a biztonsági övek használhatók, ezért ismernie kell az erre érvényes előírásokat mind a saját országára, mind arra az országra vonatkozóan, ahová éppen utazik.

A gyermekbiztonsági üléseket az előírásoknak megfelelően kell a gépkocsiban rögzíteni. Mindig olyan, a kereskedelemben kapható gyermekbiztonsági berendezést használjon, amely megfelel a magyarországi biztonsági előírásoknak.

Gyermekbiztonsági rendszer (CRS)

A csecsemőket és kisgyermeket egy megfelelő, a gépkocsi ülésére rögzített, hátrafelé vagy előre felé néző gyermekbiztonsági rendszerben (CRS) kell elhelyezni. Olvassa el és tartsa be a gyermekülés gyártójának beszerelési és használati utasításait.



VIGYÁZAT

- **A gyermekülés beszerelése és használata során mindig kövesse a gyermekülés gyártójának utasításait.**
- **Mindig megfelelően rögzítse gyermeket a gyermekülésben.**
- **Ne használjon olyan csecsemőhordozót vagy biztonsági gyermekülést, amelyet az ülés háttámláján keresztül kell rögzíteni. Ez nem biztos, hogy megfelelő védelmet nyújt baleset esetén.**
- **Azt tanácsoljuk, hogy baleset után egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben ellenőriztesse a gyermekbiztonsági rendszert, a biztonsági öveket, az ISOFIX rögzítési pontokat és a felső heveder rögzítési pontokat.**

Gyermekbiztonsági rendszer (CRS) kiválasztása

Egy gyermekbiztonsági rendszer kiválasztása során mindig tartsa be a következőket:

- Ellenőrizze a gyermekbiztonsági rendszeren lévő címke alapján, hogy az megfelel-e a hazai biztonsági előírásoknak.

Egy gyermekülés csak akkor szerelhető be, ha rendelkezik az ECE-R44 vagy ECE-R129 előírások szerinti jóváhagyással.

- A gyermek magasságának és súlyának megfelelő gyermekbiztonsági rendszert válasszon. Általában az előírás szerinti címke vagy a használati útmutatók tartalmazzák ezt az információt.
- Olyan gyermekülést válasszon, amelyik megfelelően elhelyezhető a gépkocsinak azon az ülőhelyén, ahol használni fogják.
- Olvassa el és tartsa be a gyermekülés beszerelésére és használatára vonatkozó figyelmeztetéseket és útmutatásokat.

Gyermekbiztonsági rendszer típusok

Három fő gyermekbiztonsági rendszer típus létezik: hátrafelé néző gyermekülés, előre felé néző gyermekülés és ülésmagasító.

Ezek besorolása a gyermek kora, magassága és súlya alapján történik.



Hátrafelé néző gyermekülés

A hátrafelé néző gyermekülés a rögzítést a gyermek hátának megtámasztásával biztosítja. A hevederrendszer rögzíti a gyermeket a helyén, és egy baleset során képes a gyermekülésben elhelyezett gyermek megtartására, ezáltal csökkenti az érzékeny nyak és gerinc sérülésének kockázatát.

Az egy évnél fiatalabb gyermekeknek mindig hátrafelé néző gyermekülésben kell utazniuk. Különböző hátrafelé néző gyermekülés típusok léteznek: a csecsemőhordozók kizárólag hátrafelé néző helyzetben használhatók. A 3 az 1-ben átalakítható gyermekülések magassági és súlyhatárai általában magasabbak a hátrafelé néző pozíció esetén, lehetővé téve így, hogy gyermeke hosszabb ideig utazhasson hátrafelé néző gyermekülésben.

Addig használja a gyermekülést a hátrafelé néző pozícióban, amíg a gyermek el nem éri a gyermekülés gyártója által engedélyezett magassági és súlyhatárokat.



Előrefelé néző gyermekülés

Az előrefelé néző gyermekülésben a gyermeket heveder rögzíti. Addig használja a gyermek az előrefelé néző, hevederes gyermekülést, amíg el nem éri a gyermekülés gyártója által engedélyezett felső magassági és súlyhatárokat.

Miután gyermeke kinötte az előrefelé néző gyermekülést, áttérhet az ülésmagasító használatára.

Ülésmagasítók

Az ülésmagasító egy olyan gyermekbiztonsági eszköz, amely lehetővé teszi a gépkocsi biztonsági öv rendszerének alkalmazását. Az ülésmagasító a biztonsági öv oly módon történő elvezetését biztosítja, hogy az a gyermek testének erősebb részein fusson keresztül. Addig használja gyermeke az ülésmagasítót, amíg elég nagy nem lesz a gépkocsi biztonsági övének megfelelő használatához.

A biztonsági öv megfelelő viselésékor a csípőövnek kényelmesen a comb felett, és nem a hason kell felfeküdnie. A vállövnek kényelmesen fel kell feküdnie a vállra és a mellkasra, és nem haladhat keresztül a nyakon vagy az arcon. A 13 év alatti gyermekeknek mindig megfelelően rögzítve kell utazniuk, hogy minél kisebb legyen a sérülés veszélye balesetkor, illetve hirtelen fékezés vagy manőver esetén.

Gyermekbiztonsági rendszer (CRS) rögzítése



VIGYÁZAT

A gyermekbiztonsági rendszer beszerelése előtt mindig végezze el a következőkben leírtakat:

Olvassa el és kövesse a gyermekbiztonsági rendszer gyártójának beszerelési és használati utasításait.

Ha nem tartja be valamennyi figyelmeztetést és útmutatást, akkor megnövelheti egy baleset során bekövetkező SÚLYOS vagy HALÁLOS SÉRÜLÉSEK kockázatát.



VIGYÁZAT

Ha a gépkocsi fejtámlája megakadályozza a gyermekbiztonsági rendszer helyes beszerelését, a megfelelő ülőhely fejtámlájának beállítását módosítani kell, vagy teljesen el kell távolítani a fejtámlát.

Miután kiválasztotta a gyermekének megfelelő gyermekbiztonsági rendszert, és meggyőződött arról, hogy a gyermekbiztonsági rendszer megfelelően elhelyezhető a gépkocsi ülésein, három általános lépést kell követni a gyermekbiztonsági rendszer megfelelő beszerelése érdekében:

- **Megfelelően rögzítse a gyermekbiztonsági rendszert a gépkocsihoz.** Valamennyi típusú gyermekbiztonsági rendszert a biztonsági övvel vagy ISOFIX felső hevederes rögzítéssel és/vagy ISOFIX tartókkal és/vagy a támasztólábbal kell a gépkocsiba rögzíteni.

- **Ellenőrizze, hogy a gyermekbiztonsági rendszer szilárdan rögzített-e.** A gyermekbiztonsági rendszer gépkocsiba szerelése után mozgassa a gyermekbiztonsági rendszert előre-hátra és jobbra-balra, hogy meggyőződjön arról, megfelelően rögzített-e az üléshez. A biztonsági övvel rögzített gyermekbiztonsági rendszert a lehető legszilárdabban kell beszerelni. Mindazonáltal kismértékű jobbra-balra mozgás megengedett.

Egy gyermekbiztonsági rendszer rögzítésekor úgy állítsa be a gépkocsi ülését és háttámláját (fel és le, előre- és hátrafelé), hogy a gyermeke kényelmesen helyezkedjen el a gyermekülésben.

- **Rögzítse a gyermeket a gyermekülésbe.** Győződjön meg arról, hogy a gyermek a gyermekbiztonsági rendszer gyártójának utasításai szerint megfelelően rögzített a gyermekülésben.



FIGYELEM

A gyermekülés egy bezárt gépkocsiban nagyon felforrósodhat. Mielőtt a gyermeket behelyezi a gyermekülésbe, az égési sérülések megelőzése érdekében ellenőrizze az ülőfelület és a csatok hőmérsékletét.

A biztonsági övvel rögzített és az ISOFIX rögzítésű gyermekülések ENSZ előírások szerinti alkalmassága az egyes ülőhelyek esetén (Európa)

(Információk a gépkocsi használói és a gyermekülések gyártói számára)

- Igen: Alkalmas a meghatározott kategóriájú gyermekülés rögzítésére
- Nem: Nem alkalmas a meghatározott kategóriájú gyermekülés rögzítésére
- "-": Nem vonatkozik
- A táblázat balkormányos gépkocsikhoz készült. Az első utasülés kivételével a táblázat jobb kormányos gépkocsikra is érvényes. Jobbkormányos gépkocsik első utas-ülése esetén a 3. számú ülőhelyre vonatkozó információkat vegye figyelembe.


Gyermekülés kategóriák		Ülőhelyek								
		1	2	3	4	5	6	7	8	9
Univerzális, övvel rögzített gyermekülés		-	-	Igen ¹⁾ E, H	Igen E, H	Igen E, H	Igen E, H	Igen ²⁾ E, H	-	Igen ²⁾ E, H
i-Size gyermekülések		-	-	Igen E, H	Igen E, H	Nem	Igen E, H	Nem	-	Nem
ISOFIX csecsemő biztonsági ülés (pl. csecsemőhordozó)	ISOFIX (R1)	-	-	Igen H	Igen H	Nem	Igen H	Nem	-	Nem
Mózeskosár (oldalra néző ISOFIX gyermekülés)	ISOFIX (L1, L2)	-	-	Nem	Nem	Nem	Nem	Nem	-	Nem
ISOFIX gyermekülés „totyogóknak” - kis méretű	ISOFIX (F2, F2X, R2, R2X)	-	-	Igen E, H	Igen E, H	Nem	Igen E, H	Nem	-	Nem
ISOFIX gyermekülés „totyogóknak” - nagy méretű (*: nem ülésmagasítók)	ISOFIX (F3, R3)	-	-	Igen E, H	Igen E, H	Nem	Igen E, H	Nem	-	Nem
Ülésmagasító - csökkentett szélességű	ISO gyermek-ülés: B2	-	-	Igen	Igen	Nem	Igen	Nem	-	Nem
Ülésmagasító - teljes szélességű	ISO gyermek-ülés: B3	-	-	Nem	Nem	Nem	Nem	Nem	-	Nem

* E: Menetirányba (előrefelé) néző, H: Hátrafelé néző

Megjegyzés ¹⁾: Megfelelően állítsa be a háttámlát, az ülésmagasságot és a deréktámaszt (egyes változatoknál).

Megjegyzés ²⁾: Ezek az ülőhelyek (sorszám: 7, 9) nem alkalmasak támasztólábbal rendelkező gyermekülésekhez.

Ha gyermekülést helyez az ülőhelyekre (sorszám: 7, 9), akkor a beszerelés megkönnyítése és az érintkezés elkerülése érdekében a 2. sor üléseit előre kell mozgatni.

Ülés számjelzése	Elhelyezkedés a gépkocsiban	Megjegyzés
1	Bal első	
2	Első középső	
3	Jobb első	
4	2. sor bal oldal	
5	2. sor középen	
6	2. sor jobb oldal	
7	3. sor bal oldal	
8	3. sor középen	
9	3. sor jobb oldal	

OTM038094L



VIGYÁZAT

- Soha ne helyezzen hátrafelé néző gyermekülést a gépkocsi első utasülésére. Kivételesen indokolt esetben csak akkor tegyen így, ha az utas oldali légszékot kikapcsolta.
- A „féluniverzális” vagy „járműspecifikus” gyermekülésekkel (ISOFIX vagy övvel rögzített gyermekülés) kapcsolatosan tanulmányozza a gyermekülés használati útmutatójában található gépkocsik listáját.
- Ajánlott a fejtámla eltávolítása, ha a fejtámla miatt a gyermekülés instabilan helyezkedik el.

Ajánlott gyermekbiztonsági rendszerek (Európa)

Súlycsoport	Név	Gyártó	Rögzítés típusa	ECE-R44/R129 jóváhagyási szám
0+ csoport	Cabriofix & Familyfix	Maxi Cosi	ISOFIX	E4 04443907
I. csoport	Duo Plus	Britax Römer	ISOFIX és felső heveder	E1 04301133
II. csoport	KidFix II XP	Britax Römer	ISOFIX és a gépkocsi biztonsági öve	E1 04301323
III. csoport	Dream	Nania/OSANN	gépkocsi biztonsági öve	E2 04 03011

Információk a biztonsági gyermekülések (CRS) gyártójáról

Maxi Cosi Cabriofix & Familyfix <http://www.maxi-cosi.com>

Britax Römer <http://www.britax.com>

Osann <https://www.osann.de>

A biztonsági övvel rögzített és az ISOFIX rögzítésű gyermekülések ENSZ előírások szerinti alkalmassága az egyes ülőhelyek esetén (kivéve Európa)

(Információk a gépkocsi használói és a gyermekülések gyártói számára)

- Igen: Alkalmas a meghatározott kategóriájú gyermekülés rögzítésére
- Nem: Nem alkalmas a meghatározott kategóriájú gyermekülés rögzítésére
- "-": Nem vonatkozik
- A táblázat balkormányos gépkocsikhoz készült. Az első utasülés kivételével a táblázat jobb kormányos gépkocsikra is érvényes. Jobbkormányos gépkocsik első utasülése esetén a 3. számú ülőhelyre vonatkozó információkat vegye figyelembe.

Gyermekülés kategóriák		Ülőhelyek								
		1	2	3	4	5	6	7	8	9
Univerzális, övvel rögzített gyermekülés		-	-	Igen ¹⁾ E, H	Igen E, H	Igen E, H	Igen E, H	Igen ²⁾ E, H	-	Igen ²⁾ E, H
i-Size gyermekülések		-	-	Nem	Nem	Nem	Nem	Nem	-	Nem
ISOFIX csecsemő biztonsági ülés (pl. csecsemőhordozó)	ISOFIX (R1)	-	-	Nem	Igen H	Nem	Igen H	Nem	-	Nem
Mózeskosár (oldalra néző ISOFIX gyermekülés)	ISOFIX (L1, L2)	-	-	Nem	Nem	Nem	Nem	Nem	-	Nem
ISOFIX gyermekülés „totyogóknak” - kis méretű	ISOFIX (F2, F2X, R2, R2X)	-	-	Nem	Igen E, H	Nem	Igen E, H	Nem	-	Nem
ISOFIX gyermekülés „totyogóknak” - nagy méretű (*: nem ülésmagasítók)	ISOFIX (F3, R3)	-	-	Nem	Igen E, H	Nem	Igen E, H	Nem	-	Nem
Ülésmagasító - csökkentett szélességű	ISO gyermekülés: B2	-	-	Nem	Igen	Nem	Igen	Nem	-	Nem
Ülésmagasító - teljes szélességű	ISO gyermekülés: B3	-	-	Nem	Nem	Nem	Nem	Nem	-	Nem

* E: Menetirányba (előrefelé) néző, H: Hátrafelé néző

Megjegyzés ¹⁾: Megfelelően állítsa be a háttámlát, az ülésmagasságot és a deréktámaszt (egyes változatoknál).

Megjegyzés ²⁾: Ezek az ülőhelyek (sorszám: 7, 9) nem alkalmasak támasztólábbal rendelkező gyermekülésekhez.

Ha gyermekülést helyez az ülőhelyekre (sorszám: 7, 9), akkor a beszerelés megkönnyítése és az érintkezés elkerülése érdekében a 2. sor üléseit előre kell mozgatni.

Ülés számjelzése	Elhelyezkedés a gépkocsiban	Megjegyzés
1	Bal első	
2	Első középső	
3	Jobb első	
4	2. sor bal oldal	
5	2. sor középen	
6	2. sor jobb oldal	
7	3. sor bal oldal	
8	3. sor középen	
9	3. sor jobb oldal	

OTM038094L



VIGYÁZAT

- Soha ne helyezzen hátrafelé néző gyermekülést a gépkocsi első utasülésére. Kivételesen indokolt esetben csak akkor tegyen így, ha az utas oldali légzsákot kikapcsolta.
- A „féluniverzális” vagy „járműspecifikus” gyermekülésekkel (ISOFIX vagy övvel rögzített gyermekülés) kapcsolatosan tanulmányozza a gyermekülés használati útmutatójában található gépkocsik listáját.
- Ajánlott a fejtámla eltávolítása, ha a fejtámla miatt a gyermekülés instabilan helyezkedik el.

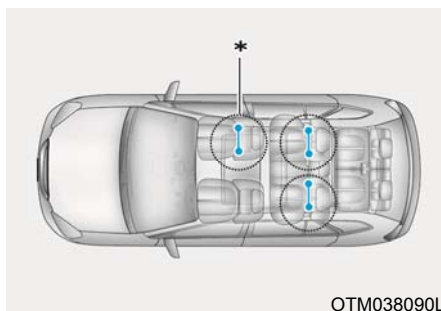
ISOFIX rögzítési pontok és felső hevederes rögzítés (ISOFIX rögzítési rendszer) gyermekek számára

Az ISOFIX rendszer biztonságosan megtartja a gyermekülést menet közben és egy baleset során. Ezt a rendszert úgy tervezték, hogy egyszerűbbé tegye a gyermekülés beszerelését, és csökkentse a gyermekülés helytelen beszerelésének lehetőségét. Az ISOFIX rendszer a gépkocsi rögzítési pontjait és a gyermekülés tartóit használja. Az ISOFIX rendszer alkalmazása esetén szükségtelen a biztonsági övek használata a gyermekülés hátsó ülésekre történő rögzítéséhez.

Az ISOFIX rögzítési pontok a gépkocsiba szerelt fém rudak. Minden ISOFIX rendszerrel ellátott ülőhelyhez két alsó rögzítési pont tartozik, amelyhez a gyermekülést az alsó tartókkal kell rögzíteni.

A gépkocsiban lévő ISOFIX rendszer használatához ISOFIX tartókkal ellátott gyermeküléssel kell rendelkeznie.

A gyermekülés gyártója használati útmutatót biztosít, amelyben ismerteti a gyermekülés tartóinak az ISOFIX rögzítési pontokkal való használatára vonatkozó útmutatásokat.



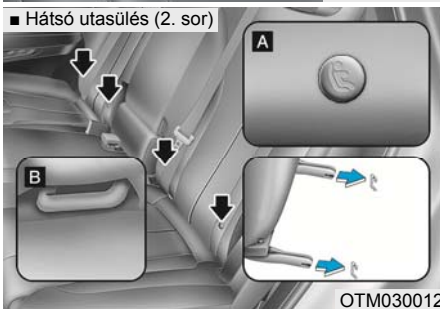
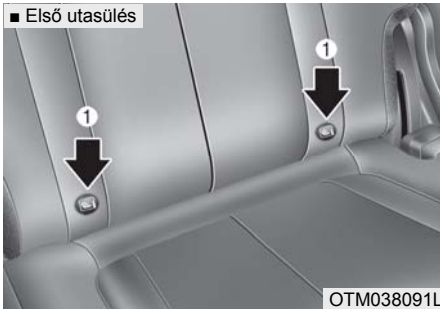
* : egyes változatoknál

Az ISOFIX rögzítési pontok a hátsó ülés bal és jobb szélső ülőhelyein állnak rendelkezésre. Továbbá, az ISOFIX rögzítési pontok a jobb első szélső utasülés ülőhelyen állnak rendelkezésre (egyes változatoknál). Ezek helyzetét az ábra mutatja.





VIGYÁZAT

A hátsó ülés középső ülőhelyére ne próbáljon gyermekülést beszerelni az ISOFIX rögzítési pontokat használva. Ezen az ülőhelyen nem állnak rendelkezésre az ISOFIX rögzítési pontok. Ha a gyermekbiztonsági rendszert a hátsó ülés középső ülőhelyére a szélső ülés rögzítési pontjait használva szereli be, az károsíthatja a rögzítéseket.



[A]: ISOFIX rögzítési pont jelzés

(A típus - , B típus - )

[B]: ISOFIX rögzítési pont

Az ISOFIX rögzítési pontok a hátsó ülés bal és jobb szélső ülőhelyein, a háttámla és az ülés párná között, a szimbólumok által jelzett részekben helyezkednek el.

Továbbá, az ISOFIX rögzítési pontok az első szélső ülőhelyen, a háttámla és az ülés párná között helyezkednek el (egyes változatoknál).

Biztonsági gyermekülés beszerelése „ISOFIX rögzítési rendszerrel”

Egy i-Size vagy ISOFIX kompatibilis gyermekülés beszerelése a hátsó szélső ülésekre és az első szélső utasülésre (egyes változatoknál):

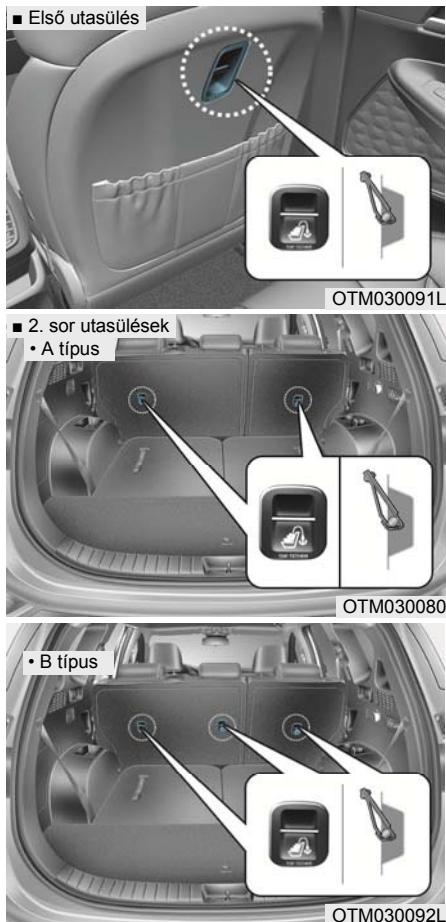
1. Távolítsa el a biztonsági öv csatját az ISOFIX rögzítési pontoktól.
2. Távolítson el minden olyan egyéb tárgyat a rögzítési pontoktól, amelyek megakadályozhatják a gyermekülés és az ISOFIX rögzítési pontok egymáshoz való biztonságos rögzítését.
3. Helyezze a gyermekülést a gépkocsi ülésére, majd a gyermekülés gyártójának utasításait követve rögzítse az ülést az ISOFIX rögzítési pontokhoz.
4. A gyermekülés ISOFIX tartóinak az ISOFIX rögzítési pontokhoz való megfelelő hozzáillesztése és hozzáerősítése érdekében kövesse a gyermekülés gyártójának utasításait.

VIGYÁZAT

Az ISOFIX rendszer használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- Olvassa el és kövesse a gyermeküléshez mellékelte összes beszerelési és használati utasítást.
- Annak megelőzése érdekében, hogy a gyermek elérje és megfogja a szabadon lévő biztonsági öveget, az összes használaton kívüli hátsó biztonsági övét csatolja be, és visszacsévéltlen vezesse el a biztonsági öv hevederét a gyermekülés háta mögött. A gyermekek megfulladhatnak, ha a vállöv a nyakuk köré tekeredik, és a biztonsági öv megfeszül.
- SOHA ne erősítsen egynél több gyermekülést egy rögzítési ponthoz. Ez a rögzítés vagy a tartó meglazulását, illetve törését okozhatja.
- Egy baleset után mindig vizsgálta át az ISOFIX rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben. Egy baleset során az ISOFIX rendszer károsodhat, és előfordulhat, hogy az nem megfelelően rögzíti a gyermekülést.

Biztonsági gyermekülés beszerelése felső hevederes rögzítési rendszerrel



A biztonsági gyermekülések felső hevederéhez való rögzítési pontok a hátsó üléstámlák hátoldalán és az első ülés háttámlájának hátoldalán találhatóak (egyes változatoknál).



OTM030027

1. Vezesse át a biztonsági gyermekülés felső hevederét a háttámla fölött. A felső heveder elhelyezésekor mindig kövesse a gyermekülés gyártójának használati utasításait.
2. Csatlakoztassa a felső rögzítőhevedert a felső heveder rögzítési pontjához, majd a gyermekülésnek a gépkocsi ülésére történő megfelelő rögzítése érdekében húzza meg a felső rögzítőhevedert a gyermekülés használati útmutatójában leírtakat követve.



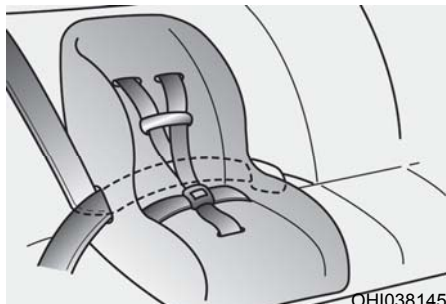
VIGYÁZAT

A felső rögzítőheveder használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- Olvassa el és kövesse a gyermeküléshez mellékelt összes beszerelési és használati utasítást.
- **SOHA** ne erősítsen egynél több gyermekülést egy felső hevederes ISOFIX rögzítési ponthoz. Ez a rögzítés vagy a tartó meglazulását, illetve törését okozhatja.
- **Ne erősítse semmi egyébhez a felső rögzítőhevedert, kizárólag a felső heveder megfelelő rögzítési pontjához. Nem működik megfelelően, ha valami máshoz rögzíti.**
- **A gyermekülés rögzítési pontokat úgy méretezték, hogy csak a megfelelően rögzített gyermekülések által keltett terheléseknek álljanak ellen. Semmilyen körülmények között sem használhatók felnőtt biztonsági övekhez, illetve a gépkocsi egyéb felszerelési tárgyainak megtartására vagy rögzítésére.**

A gyermekülés rögzítése hárompontos biztonsági övvel

Amikor nem az ISOFIX rögzítési rendszert használja, az összes gyermekülést a gépkocsi hátsó üléseihez tartozó biztonsági övvel kell a gépkocsiba rögzíteni.

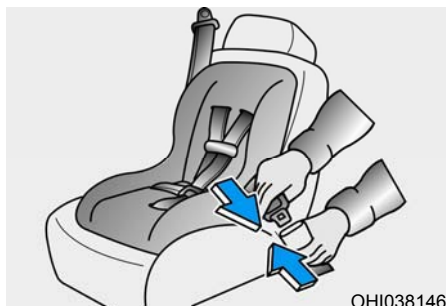


OHI038145

A gyermekülés beszerelése hárompontos biztonsági övvel

A gyermekülésnek a hátsó ülésekre történő beszereléséhez a következők szerint járjon el:

1. Helyezze a gyermekülést a hátsó ülésre, és vezesse át a hárompontos övet a biztonsági gyermekülés körül vagy azon keresztül. Kövesse a gyermekülés gyártójának utasításait. Ellenőrizze, hogy az öv hevedere ne legyen megcsavarodva.



OHI038146

2. Csatolja be a hárompontos biztonsági övet. Figyeljen arra, hogy hallja-e a kapcsolódást jelző kattanó hangot.

Információ

Úgy helyezze el a kioldógombot, hogy veszély esetén könnyen hozzá lehessen férni.



OHI038183L

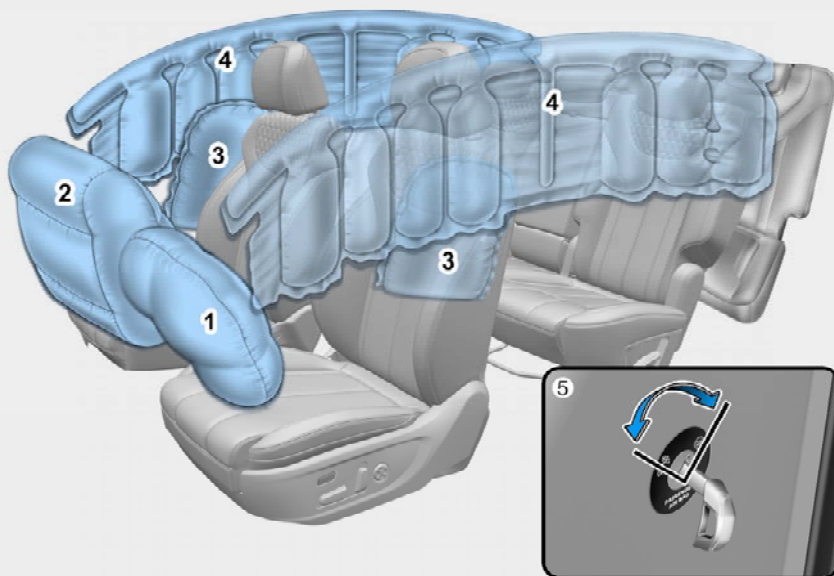
3. Amennyire csak lehet, szüntesse meg az öv lazaságát: nyomja az övet lefelé a gyermekülésre, miközben a vállövet visszavezeti a felcsévéelő szerkezetbe.
4. Mozgassa a gyermekülést előre-hátra és jobbra-balra, és győződjön meg arról, hogy a biztonsági öv szilárdan tartja az ülést a helyén.

Amennyiben a gyermekülés gyártója a hárompontos biztonsági övvel együtt tanácsolja a felső hevederes rögzítési pont használatát, tanulmányozza a 3-48 oldalon leírtakat.

A gyermekülés eltávolításához nyomja meg a csaton lévő kioldógombot, majd húzza ki a hárompontos övet a gyermekülésből, és engedje, hogy a biztonsági öv teljesen visszacsévélődjön.

LÉGZSÁK - PASSÍV BIZTONSÁGI RENDSZER

■ Balkormányos változatok



Előfordulhat, hogy a gépkocsi légszákjai az ábrán láthatótól eltérnek.

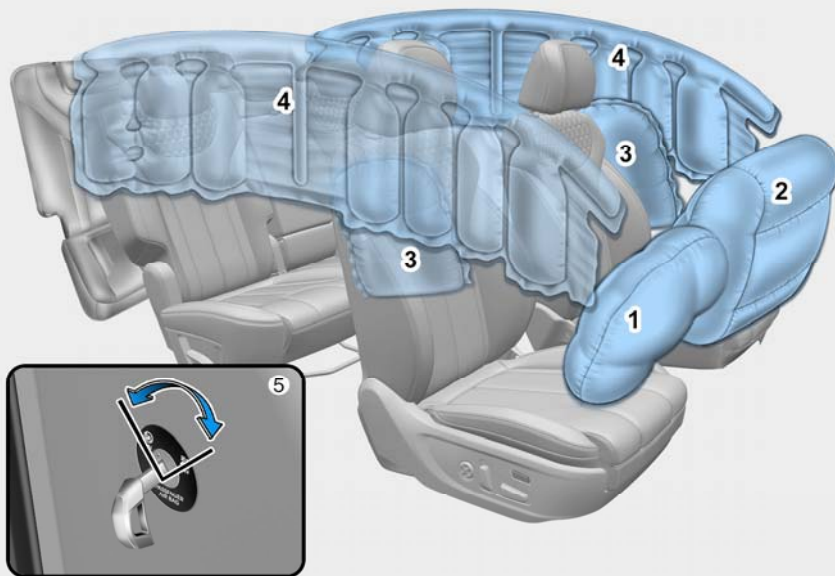
OTM038049L

1. Vezető oldali első légszák
2. Utas oldali első légszák*
3. Oldallégszák*
4. Fügőnylégszák*

5. Utas oldali első légszák ON/OFF (BE/KI) kapcsoló*

*: egyes változatoknál

■ Jobbkormányos változatok



Előfordulhat, hogy a gépkocsi légszákjai az ábrán láthatótól eltérnek.

OTM038049R

1. Vezető oldali első légszák
2. Utas oldali első légszák*
3. Oldallégszák*
4. Fügönylégszák*

5. Utas oldali első légszák ON/OFF (BE/KI) kapcsoló*

*: egyes változatoknál

A gépkocsik passzív biztonsági rendszerrel (légszákokkal) rendelkeznek a vezető és az utas oldali első ülésnél.

Az első légszákot a hárompontos biztonsági övek kiegészítésére tervezték. Ahhoz, hogy ezek a légszákok biztonságot nyújtsanak, a biztonsági öveget mindig becsatolva kell viselni menet közben.

Súlyos vagy halálos sérülést szenvedhet egy baleset során, ha nem csatolja be a biztonsági övét. A légszákot úgy tervezték, hogy kiegészítsék a biztonsági öveget, de nem helyettesítik azokat. A légszákot nem úgy tervezték, hogy minden ütközés következtében kinyíljanak. Bizonyos balesetek esetén a biztonsági öv az egyetlen, amely védi Önt.



VIGYÁZAT

LÉGSZÁKRA VONATKOZÓ BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

Menet közben **MINDIG** használja a biztonsági övet és a biztonsági gyermeküléseket – minden úton, minden időben, mindenki! Légszákkal szerelt gépkocsiban, ha valaki nincs, vagy nem megfelelően van bekötve, a felfúvódó légszák súlyos vagy halálos sérüléseket okozhat.

SOHA ne helyezzen gyermeket gyermekülésben vagy ülésmagasítón az első utasülésre. Kivételesen indokolt esetben csak akkor tegyen így, ha a légszákot kikapcsolta.

Egy felfúvódó légszák erősen nekicsapódhat a csecsemőnek vagy a gyermeknek, ami súlyos vagy végzetes sérülést okozhat.

A 13 évnél fiatalabb gyermekek mindig a hátsó ülésen legyenek bekötve. Bármilyen korú gyermek számára ez a legbiztonságosabb hely. Ha 13 évnél idősebb gyermek az első ülésen utazik, a megfelelően beállított biztonsági övvel rögzítse, és az ülést állítsa anynyira hátra, amennyire csak lehetséges.

Az összes utas függőleges helyzetben, függőlegesre beállított ülés háttámlával, az üléspárna közepén, becsatolt biztonsági övvel üljön. A lábát kényelmesen eressze le és tartsa a padlón a gépkocsi leparkolásáig és a gépkocsi kikapcsolásáig. Ha egy utas nem megfelelő helyzetben utazik egy baleset során, a gyorsan felfúvódó légszáktól súlyos vagy végzetes sérüléseket szenvedhet.

A gépkocsiban utazó egyetlen személy se üljön vagy hajoljon túl közel a légszákokhoz, illetve ne támaszkodjon az ajtónak vagy a középső oszlopnak.

Olyan távol állítsa az ülést az első légszákoktól, amennyire csak lehet, és ami még lehetővé teszi a vezető számára a gépkocsi megfelelő irányítását.

Hol helyezkednek el a légzsákok?

Vezető és utas oldali első légzsákok



Az Ön gépkocsijában mind a vezető, mind az első utas oldali ülés passzív biztonsági rendszerrel (SRS) és hárompontos biztonsági övvel van ellátva.

A légzsákrendszer részegységei a kormánykerék közepébe beépített vezető oldali légzsák, valamint a műszerfal jobb oldalán, a kesztyűtartó felett található utas oldali légzsák.

A légzsákokra a légzsákfedeleken elhelyezett „AIR BAG” felirat hívja fel a figyelmet.

A légzsákok feladata, hogy a biztonsági öv hatását kiegészítsék, és megfelelő súlyosságú frontális ütközés esetén fokozott védelmet nyújtsanak a vezető és az első ülésen helyet foglaló utas számára.

VIGYÁZAT

Egy első légzsák felfúvódása során bekövetkező súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- A megfelelő helyzetben tartás biztosítása érdekében a vezetőnek és az összes utasnak mindig becsatolt biztonsági övvel kell utaznia.
- Olyan távol állítsa az ülést az első légzsákoktól, amennyire csak lehet, és ami még lehetővé teszi a vezető számára a gépkocsi megfelelő irányítását.
- Soha ne támaszkodjon az ajtónak vagy a középső oszlopnak.
- Ne engedje, hogy az első utas a műszerfalra helyezze a lábait.
- Soha ne helyezzen tárgyakat (pl. légzsák borítást, mobiltelefon-tartót, pohártartót, légrfrissítőt vagy matricákat) a légzsák modulokra vagy azok közelébe a kormánykerékre, a műszercsoporthoz, a szélvédő üvegére és az utas elé a műszerfal kesztyűtartó feletti paneljére. Az itt lévő tárgyak egy elegendően súlyos ütközés során felfúvódó légzsákok miatt veszélyesek lehetnek.
- Ne ragasszon vagy erősítsen semmit a szélvédőre és a belső visszapillantó tükörrre.



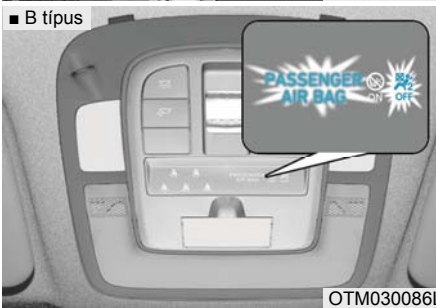
OTM038095L

Utas oldali első légszák ON/OFF (BE/KI) kapcsoló (egyres változatoknál)

A kapcsoló feladata az, hogy hatástalossá tegye az utas oldali első légszákot, amikor olyan személyek utaznak ott, akik számára koruk, méretük vagy egészségi állapotuk miatt veszélyes lehet a légszák.




OTM038053L



OTM030086L

Az utas oldali első légszák kikapcsolása:

Helyezze a gyújtáskulcsot vagy egy hasonló merev eszközt az utas oldali első légszák ON/OFF (BE/KI) kapcsolóba, és fordítsa OFF (KI) állásba. Az utas oldali légszák kikapcsolására figyelmeztető lámpa () mindaddig folyamatosan világít, amíg az utas oldali első légszákot vissza nem kapcsolják.




OTM038096L



OTM030087L

Az utas oldali első légszák visszakapcsolása:

Helyezze a gyújtáskulcsot vagy egy hasonló merev eszközt az utas oldali első légszák ON/OFF (BE/KI) kapcsolóba, és fordítsa ON (BE) állásba. Az utas oldali légszák bekapcsolására figyelmeztető lámpa () felgyullad.

Információ




Az utas oldali első légszák ON/OFF (BE/KI) visszajelző lámpa körülbelül 4 másodpercre felgyullad a gyújtás bekapcsolása után.

VIGYÁZAT

Soha ne engedje, hogy felnőtt utas üljön az első ülésen, ha az utas oldali légszák kikapcsolását visszajelző OFF (KI) lámpa világít. Egy ütközés során a légszák nem fog felfúvódni, ha a visszajelző lámpa világít. Kapcsolja be az utas oldali első légszákot vagy ültesse az utast a hátsó ülésre.

VIGYÁZAT

Ha az utas oldali első légszák ON/OFF (BE/KI) kapcsoló hibás, a következő körülmények fordulhatnak elő:

- A légszák figyelmeztető lámpa () felgyullad a műszer csoportban.
- Az utas oldali első légszák kikapcsolt állapotára figyelmeztető lámpa () nem gyullad fel, és az utas oldali elülső légszák bekapcsolására figyelmeztető visszajelző lámpa () felgyullad. Az utas oldali első légszák akkor is fel fog fúvódni egy frontális ütközés esetén, ha az utas oldali első légszák ON/OFF (BE/KI) kapcsoló OFF (KI) állásban van.
- Azt tanácsoljuk, hogy ha az utas oldali első légszák ON/OFF (BE/KI) kapcsoló hibáját észleli, amint lehetséges, ellenőriztesse egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben a kapcsolót és az SRS légszák rendszert.

Oldallégszákok (egyres változatoknál)



A gépkocsi mindkét első ülésénél oldallégszák is található. A légszák feladata, hogy a biztonsági öv általi védelmet kiegészítve fokozott biztonságot nyújtson a vezetőnek és a jobb első ülésen ülő utasnak.

Az oldallégszákokat úgy tervezték, hogy bizonyos oldalirányú erőhatás következtében lépjenek működésbe. Oldalütközéskor a légszák kinyílása függ az ütközés erejétől, szögétől, sebességétől és helyétől.

A gépkocsi mindkét oldalán lévő oldallégszákokat úgy tervezték, hogy a borulásérzékelő (ha a gépkocsi borulásérzékelővel szerelt) által észlelt borulás esetén kinyíljanak.

Az oldallégszákokat nem úgy tervezték, hogy minden oldalirányú ütközés vagy borulás következtében kinyíljanak.



VIGYÁZAT

Egy oldallégzsák és az első középső légzsák felfúvódása során bekövetkező súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- A megfelelő helyzetben tartás biztosítása érdekében a vezetőnek és az összes utasnak mindig becsatolt biztonsági övvel kell utaznia.
- Ne engedje, hogy az utasok fejükkel vagy testükkel az ajtónak dőljenek, karjukat az ajtón pihentessék, kikönyököljenek az ablakon, vagy tárgyakat helyezzenek el az ajtó és maguk közé.
- A kéz- és karsérülések kockázatának csökkentése érdekében a kormánykereket 9 óra és 3 óra állásban fogja.
- Az ülésre ne tegyen üléshezátot. Ez csökkenti a rendszer hatékonyságát, vagy meggátolhatja annak működését.
- Kizárólag ruhadarabokat akasszon fel, mert más tárgyak egy baleset során károsíthatják a gépkocsit, vagy személyi sérüléseket okozhatnak, különösen a légzsák felfúvódásakor.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a légzsákra vagy a légzsák és a gépkocsiban utazó személy közé. Továbbá ne helyezzen semmilyen tárgyat a légzsák felfúvódási területének közelébe, vagyis az ajtókra, az oldalajtó üvegekre, az első és hátsó oszlopokra.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat az ajtó és az ülés közé. Az ilyen tárgyak az oldallégzsák felfúvódásakor elrepülve veszélyforrássá válhatnak.
- Ne szereljen semmit az ülések oldalára, illetve az oldallégzsákok közelébe.
- Ne üsse meg az ajtókat a motorindító/-leállító gomb ON vagy START állásában, mivel ez az oldallégzsák felfúvódását okozhatja.
- Ha az ülés vagy az üléskárpit megsérült, azt tanácsoljuk, hogy javíttassa meg a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Függönylégzsákok (egyes változatoknál)



A függönylégzsákok a gépkocsitető hossztartóinak mindkét oldalán, az első és hátsó ajtók felett találhatók.

Ezeket úgy tervezték, hogy az első üléseken utazók, valamint a hátsó ülés sor szélő ülésein utazók fejének nyújtsanak védelmet bizonyos oldalirányú ütközések esetén.

A függönylégzsákokat úgy tervezték, hogy bizonyos oldalirányú erőhatás következtében lépjenek működésbe. Oldal-ütközéskor a légzsák kinyílása függ az ütközés erejétől, szögétől, sebességétől és helyétől.

Borulásérzékelővel szerelt gépkocsiknál a gépkocsi mindkét oldalán lévő oldal- és/vagy függönylégzsákok, valamint övfeszítők borulás vagy lehetséges borulás érzékelése esetén kinyílhatnak.

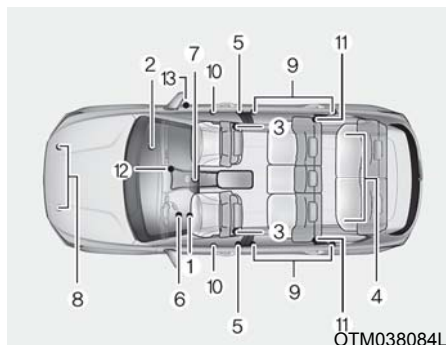
A függönylégzsákokat nem úgy tervezték, hogy minden oldalirányú ütközés vagy borulás következtében kinyíljanak.

VIGYÁZAT

Egy függönylégzsák felfúvódása során bekövetkező súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- A megfelelő helyzetben tartás biztosítása érdekében a vezetőnek és az összes utasnak mindig becsatolt biztonsági övvel kell utaznia.
- Megfelelően, az ajtótól a lehető legtávolabb rögzítse a gyermeküléseket.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a légzsák fölé. Továbbá ne helyezzen semmilyen tárgyat a légzsák felfúvódási területének közelébe, vagyis az ajtókra, az oldalajtó üvegekre, az első és hátsó oszlopokra és a tető oldalsó hossztartójára.
- Ruhán kívül ne akasszon ide egyéb tárgyakat, különösképpen ne akasszon ide kemény anyagból készült vagy törékeny tárgyakat. Egy baleset során a gépkocsi károsodása vagy személyi sérülések következhetnek be.
- Ne engedje, hogy az utasok fejükkel vagy testükkel az ajtónak dőljenek, karjukat az ajtón pihentessék, kikönyökljenek az ablakon, vagy tárgyakat helyezzenek el az ajtó és maguk közé.
- Ne szerelje szét az oldal- és függönylégzsákokat, és ne végezzen azokon javítást.

Hogyan működik a légszákrendszer?



OTM038084L

A passzív biztonsági berendezés (SRS) az alábbi egységekből áll:

- (1) Vezető oldali első légszák modul
- (2) Utas oldali első légszák modul
- (3) Oldallégszák modulok
- (4) Függetlenlégszák modulok
- (5) Visszacsevélő és övfeszítő
- (6) Légszák figyelmeztető lámpa
- (7) SRS légszák vezérlőegység (SRSCM) / Borulásérzékelő
- (8) Első ütközésérzékelők
- (9) Oldalütközés-érzékelők
- (10) Oldalsó nyomásérzékelők
- (11) Hátsó biztonsági öv előfeszítő (egyes változatoknál)
- (12) Utas oldali első légszák OFF (KI) visszajelző lámpa (csak az első utasülésnél)
- (13) Utas oldali első légszák ON/OFF (BE/KI) kapcsoló

Bekapcsolt gyújtásnál a passzív biztonsági berendezés vezérlőegység (SRSCM) folyamatosan ellenőrzi az összes SRS részegységet. Meghatározza azt, hogy egy ütközés hatása elegendően nagy-e ahhoz, hogy szükségessé tegye a légszák vagy a biztonsági öv előfeszítő kioldását.



Légszák (SRS) figyelmeztető lámpa

Az SRS (Supplemental Restraint System - passzív biztonsági rendszer) légszák figyelmeztető lámpa a műszercsoportban az ábrán látható légszák szimbólumot jeleníti meg. A rendszer rendellenességek szempontjából ellenőrzi a légszák elektromos rendszerét. A világító lámpa a légszák rendszer esetleges meghibásodását jelzi, ami vonatkozhat a borulás során védelműl szolgáló oldal- és/vagy függönylégszákokra is (ha a gépkocsi borulásérzékelővel szerelt).



VIGYÁZAT

Ha a passzív biztonsági berendezés rendellenesen működik, előfordulhat, hogy egy baleset során a légszák nem fúvódik fel megfelelően, így nő a súlyos vagy halálos sérülések kockázata.

Az alábbi jelenségek bármelyikének előfordulása a passzív biztonsági berendezés meghibásodására utal:

- A figyelmeztető lámpa nem gyullad fel körülbelül 3-6 másodpercre a motorindító/-leállító gomb ON állásba kapcsolásakor.
- A figyelmeztető lámpa körülbelül 3-6 másodperc eltelte után bekapcsolva marad.
- Menet közben a figyelmeztető lámpa felgyullad.
- A lámpa villog, amikor a motor jár.

Azt tanácsoljuk, hogy ezen jelenségek bármelyikének előfordulása esetén haladéktalanul vizsgáltsa át a légszák rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Egy közepes vagy súlyos frontális ütközés során az érzékelők mérik a gépkocsi hirtelen lassulását. Ha a lassulás elég nagy, a vezérlőegység a szükséges időben és erővel felfújja az első légszákot.

Az első légszákok segítik a vezető és az első utas védelmét olyan frontális ütközések esetén, amikor a biztonsági övek önmagukban nem tudnak megfelelő védelmet nyújtani. Szükség esetén az oldal-légszákok a felsőtest oldalának megtámasztásával védelmet nyújtanak egy oldalütközés vagy egy borulás során.

- A légszákok csak a gyújtáskapcsoló ON állásban vagy a gyújtás kikapcsolását követő körülbelül 3 percen belül működőképesek (szükség esetén ekkor képesek felfúvódni).
- A légszákok bizonyos frontális vagy oldalirányú ütközések bekövetkezésekor azonnal felfúvódnak annak érdekében, hogy megvédjék az utasokat a súlyos testi sérülésektől.
- Nem lehet meghatározni egy konkrét sebességet, amelynél a légszákok felfúvódnak. Általában a légszákot úgy tervezik, hogy a légszák az ütközés súlyosságától és irányától függően fúvódjon fel. Ez a két tényező határozza meg, hogy az érzékelők küldenek-e elektronikus kioldási/felfúvódási jelet.
- A légszákok felfúvódása még egy sor egyéb tényezőtől is függ. Ezek a gépkocsi sebessége, az erőhatás szöge, a gépkocsi, illetve az ütközésben részt vevő tárgyak sűrűsége és merevsége. A felfúvódást kiváltó tényezők azonban nem korlátozódnak kizárólag a fent leírtakra.
- Az első légszákok pillanatok alatt teljesen felfúvódnak és leeresztenek. Baleset bekövetkezésekor a légszákok felfúvódása szemmel gyakorlatilag nem követhető. Sokkal nagyobb a valószínűsége annak, hogy Ön a baleset után a leeresztett légszákot fogja látni, ahogy az lelóg a tárolási helyéről.

- A súlyos oldalütközések esetén történő felfúvódás kiegészítéseképpen a borulásérzékelővel szerelt gépkocsiknál az oldal- és/vagy függőnylégszákok kinyílnak, ha a borulásérzékelő rendszer egy borulási eseményt észlel.

Egy borulás érzékelésekor (amennyiben a gépkocsi borulásérzékelővel szerelt) a függőnylégszákok hosszabb ideig felfújtak maradnak, hogy védelmet biztosítsanak a gépkocsiból való kirepülés ellen. Ez a védelem különösen akkor hatékony, ha a biztonsági öveket is használják.

- Annak érdekében, hogy a légszákok kifejthessék védőhatásukat, gyorsan fel kell fúvódniuk. A légszák felfúvódási ideje alkalmazkodik ahhoz a rendkívül rövid időtartamhoz, amely alatt a légszákknak ki kell töltenie az utas és a gépkocsi szerkezetei közötti teret, mielőtt az utas ezeknek nekiütközne. A felfúvódás sebessége csökkenti a súlyos vagy életveszélyes sérülések kockázatát, így ez egy fontos része a légszákok tervezésének.
- Ennek ellenében a légszák gyors felfúvódása is képes sérüléseket okozni, ami természetes jelenség. Ezek a következők lehetnek: anchorzsolódás, csontzúzódás vagy -törés, amelyek a felfúvódás nagy sebességének következményei, mivel a légszák igen nagy erővel terjeszkedik ki.
- Előfordulhatnak olyan körülmények, amikor a vezetőre a légszák mér ütést, és okoz halálos sérülést, különösen akkor, ha a vezető túl közel ül a légszákhoz.

Ön is tehet annak érdekében, hogy minimálisra csökkentse a felfúvódó légszák okozta sérülések veszélyét. Az a legnagyobb veszélyforrás, ha a légszákhoz túl közel ül. Egy légszáknak helyre van szüksége a felfúvódáshoz. Ajánlatos a vezetőnek úgy elhelyezkednie, hogy a mellkasa és a kormánykerék közepe között a lehető legnagyobb, de a gépkocsi feletti ellenőrzés fenntartását lehetővé tevő távolság legyen.

■ Vezető oldali első légszák (1)



Ha a passzív biztonsági berendezés vezérlőegység megfelelően nagy frontális ütközést érzékel, automatikusan kioldja az első légszákokat.

■ Vezető oldali első légszák (2)



Kioldáskor a légszák egységben keletkező nyomás hatására a légszák fedele felszakad és kettéválik. A fedél további ki nyílása lehetővé teszi a légszák teljes felfúvódását.

A teljesen felfúvódó légszák a helyesen beállított biztonsági övvel együtt lassítja a vezető, illetve az elöl ülő utas testének előre irányuló mozgását, és csökkenti a fej és a mellkas sérülésének veszélyét.

■ Vezető oldali első légszák (3)



■ Utas oldali első légszák



A légszák a teljes felfúvódás után azonnal elkezdi leeresztetni, biztosítva a vezetőnek az előre felé való kilátást és a gépkocsi kormányzását vagy egyéb kezelőszervek használatát.

VIGYÁZAT

Annak elkerülése érdekében, hogy az utas oldali légszák felfúvódásakor ne váljanak veszélyforrássá az elrepülő tárgyak:

- Utas oldali légszákkal szerelt gépkocsi esetében ne helyezzen semmilyen tárgyat (pohártartót, CD-tartót, öntapadós címkét stb.) az utas elé a műszerfal kesztyűtartó feletti paneljére, ahol a légszák található.
- Ne szereljen légrfrissítő tartályt az utastérben sem a műszercsoport közelébe, sem pedig a műszerfal felületére.

Mi várható egy légzsák felfúvódása után?

Miután egy első vagy oldallégzsák a felfúvódott, nagyon gyorsan leenged. Így a légzsák felfúvódása nem akadályozza a vezetőt a szélvédőn történő kilátásban vagy a kormányzási képességben. A függőnylégzsákok egy kis ideig részlegesen felfújt állapotban maradhatnak a kinyílásuk után.



VIGYÁZAT

Egy légzsák felfúvódása után tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- Amint lehetséges, azonnal nyissa ki az ablakokat és az ajtókat annak érdekében, hogy a keletkező füst és por irritáló hatása ne érje hosszú ideig.
- Ne érintse meg a légzsákok tárolási helyét közvetlenül a légzsákok felfúvódása után. A felfúvódó légzsákkal érintkezésbe lépő alkatrészek nagyon felforrósodhatnak.
- Az érintett bőrfelületet mindig alaposan mossa le hideg vízzel és enyhén szappanos oldattal.
- Azt tanácsoljuk, hogy a felfúvódás után haladéktalanul cseréltesse ki a légzsákokat egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben. A légzsákokat egy-egy szeri használatra tervezték.

Zajhatás és füstképződés a légzsák felfúvódása következtében

A légzsák felfúvódása jelentős hanghajtással jár, valamint füst és por keletkezhet a gépkocsin belül. Ezek normális jelenségek, amelyeket a kioldó gyújtószerszemet okoz. A légzsák felfúvódása után esetleg nehézlégzési zavarok jelentkezhetnek, amit a biztonsági öv szorítása, a légzsák üthetése és a keletkező füst és por belélegzése okozhat. A por egyes személyeknél súlyosbíthatja az asztmátikus tüneteket.

Ha a légzsák felfúvódása után légzési zavarokat észlel, azonnal forduljon orvoshoz. Annak ellenére, hogy a keletkező füst és por nem mérgező, bőr-, szem-, orr- és torokirritációt okozhat. Ha ezt tapasztalja, akkor minél előbb mosakodjon meg, öblítse le az érintett felületeket hideg vízzel, és forduljon orvoshoz, ha a tünetek továbbra is fennállnak.

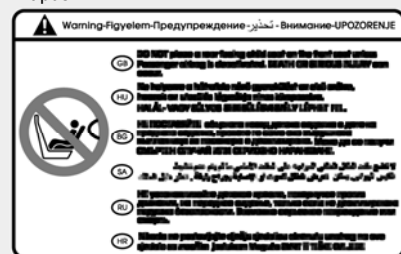
Ne szereljen gyermekülést az első utasülésre

■ A típus



OHI038169L

■ B típus



OHI038170L

Soha ne helyezzen gyermekülést a gépkocsi első utasülésére. Kivételesen indokolt esetben csak akkor tegyen így, ha a légzsákokat kikapcsolta.



VIGYÁZAT

SOHA ne szereljen menetiránynak hátul elhelyezett gyermekülést előtte lévő BEKAPCSOLT LÉGZSÁKKAL védett ülésre! Ez a GYERMEK HALÁLÁT vagy SÚLYOS SÉRÜLÉSÉT okozhatja.

Miért nem nyílt ki a gépkocsim légszákja a baleset során?

Egy sor olyan balesettípus van, amelyek bekövetkezésekor a légszáktól nem várható el, hogy kiegészítő védelmet nyújtson. Ezek a balesetek a hátulról érkező ütközések, a másodiknak vagy harmadiknak bekövetkező ütközések egy ütközéssorozat esetén, valamint az alacsony sebességű ütközések. A gépkocsi sérülései egy ütközés során fellépő energiaelnyelést jelzik, és nem annak mutatói, hogy egy légszáknak fel kellett volna fúvódnia vagy sem.

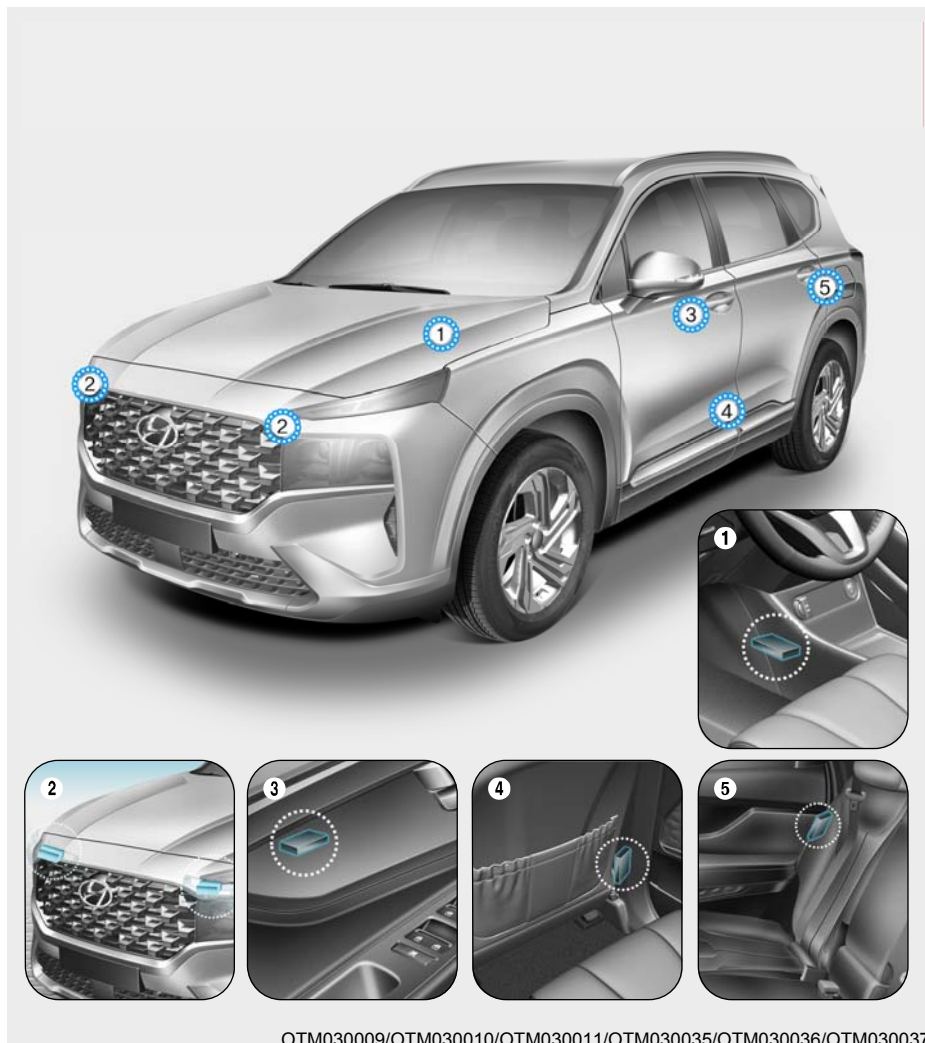
Légszák ütközésérzékelők



VIGYÁZAT

Egy váratlanul felfúvódó légszák által okozott súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében:

- Ügyeljen arra, hogy semmilyen tárgy ne fejthessen ki ütőhatást azokra a helyekre, ahová a légszákok vagy az ütközésérzékelők vannak szerelve.
- Ne hajtson végre semmilyen javítást vagy módosítást az érzékelőkön és azok környezetében. Ha az érzékelők felszerelési helyét vagy szögét megváltoztatják, a légszákok akkor is kinyílhatnak, amikor nem szükséges, vagy nem fúvódnak fel, amikor ezt meg kellene tenniük.
- Ha a lökhárító védőrács felszereléséhez nem eredeti Hyundai alkatrészeket vagy nem azzal egyenértékű minőséget képviselő alkatrészeket használ, az nagymértékben befolyásolhatja a gépkocsi ütközési tulajdonságait és a légszákok nyitási hatékonyságát.
A légszákrendszer megfelelő működésének biztosítása érdekében azt tanácsoljuk, hogy a lökhárító cseréje esetén kizárólag eredeti Hyundai vagy (az eredetivel) egyenértékű minőséget képviselő alkatrészt használjon.
- A gépkocsi vontatása esetén a légszák váratlan felfúvódásának megelőzése érdekében kapcsolja a motorindító/-leállító gombot OFF vagy ACC állásba, és várjon 3 percet.
- Azt tanácsoljuk, hogy a légszákok mindennemű javítását egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben végeztesse el.



OTM030009/OTM030010/OTM030011/OTM030035/OTM030036/OTM030037

1. SRS légszák vezérlőegység / Borulás-érzékelő (egyes változatoknál)
2. Első ütközésérzékelő
3. Oldalütközés-érzékelő (nyomás)
4. Oldalütközés-érzékelő (gyorsulás)
5. Oldalütközés-érzékelő (gyorsulás)

A légszások felfúvódásának feltételei



Első légszások

Az első légszákat úgy tervezték, hogy egy frontális ütközés esetén az ütközés súlyosságának függvényében fúvódjanak fel.



Oldal- és függőnylégszások

Az oldal- és a függőnylégszákat úgy tervezték, hogy akkor nyíljanak ki, amikor az oldalsó ütközésérzékelők az oldalirányú ütközés súlyosságának, sebességének és az ütközés szögének függvényében oldalirányú erőhatást érzékelnek.

Annak ellenére, hogy a vezető és az első utas oldali légszákat úgy tervezték, hogy frontális ütközések esetén nyíljanak ki, akkor is felfúvódhatnak másfajta ütközéskor, ha az érzékelők előlről jövő, a kioldáshoz elegendő mértékű erőhatást észlelnek. Az oldal- és a függőnylégszákat úgy tervezték, hogy oldalirányú ütközések esetén nyíljanak ki, azonban akkor is felfúvódhatnak másfajta ütközéskor, ha az érzékelők elegendő erejű oldalirányú erőhatást észlelnek.

Továbbá az oldal- és a függőnylégszákat úgy tervezték, hogy a borulásérzékelő (ha a gépkocsi borulásérzékelővel szerelt) által észlelt borulás esetén kinyíljanak.

Ha a karosszériát az út egyenetlenségei vagy az útfelületből kiálló tárgyak miatt éri jelentős erőhatás, a légszások kinyílhatnak. Nagyon óvatosan vezessen rossz minőségű, nem gépkocsik közlekedésére kialakított, egyenetlen felületű úton, hogy elkerülje a légszások nem kívánt kinyílását.

Olyan körülmények, amikor a légszékők nem fúvódnak fel



Egyes, kis sebességnél bekövetkezett ütközések esetén előfordul, hogy a légszékők nem fúvódnak fel. A légszékőket úgy méretezték, hogy ilyen esetekben ne nyíljanak ki, mert a biztonsági öv védelmén túl nem nyújtanának többletbiztonságot.

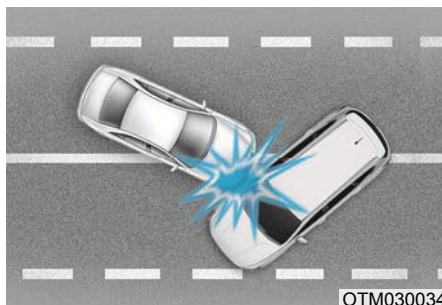


Az első légszékőket nem arra tervezték, hogy hátulról érkező ütközések esetén kinyíljanak, mivel ilyenkor az utasok a hátulról jövő erőhatás következtében hátrafelé mozdulnak el. Ilyen esetekben a felfúvódó légszékők nem nyújtanak semmilyen többletvédelmet.

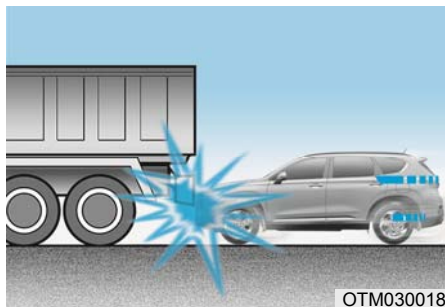


Az első légszékők oldalirányú ütközések erejétől sem nyílnak ki, mivel ekkor az utasok oldalirányban mozdulnak el, és a felfúvódó első légszékők nem nyújtanak semmilyen többletvédelmet.

Azonban az oldalütközés súlyosságának függvényében kinyílhatnak az oldal- és függőnylégszékők, valamint az első középső légszék.



Szöveget bezáró ütközéskor az utasok az ütközési erő hatására olyan irányba mozdulnak el, amerre a légszékők nem nyújtanának semmilyen többletvédelmet, ezért az érzékelők nem működtetik a légszékőket.



OTM030018

Az ütközés bekövetkezése előtt a vezetők gyakran erősen fékeznek. Az erős fékezés következtében a gépkocsi eleje lecsúsz, és a gépkocsi az előtte haladó magas felépítésű jármű alá csúszhat. A légszákok ilyen aláfutásos baleseteknél nem feltétlenül fúvódnak fel, mivel az ilyen típusú ütközéseknél az érzékelőket érő erőhatás jelentősen lecsökken.

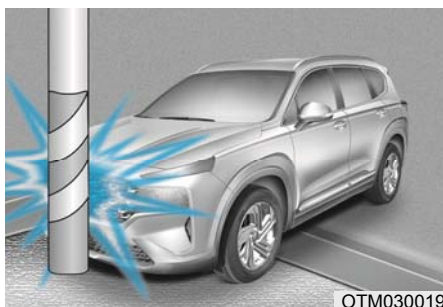


OTM030041

Előfordulhat, hogy egy borulásos baleset során az első légszákok nem fúvódnak fel, mert nem nyújtanának többletvédelmet az utasok számára.

i Információ

- **Borulásérzékelővel szerelt gépkocsik**
Az oldal- és a függőnylégszákok egy borulási esemény során kinyílhatnak, ha azt a borulásérzékelő észleli.
- **Borulásérzékelő nélküli gépkocsik**
Az oldal- és/vagy függőnylégszákok kinyílhatnak, ha jármű oldalirányú ütközés hatására borult fel, és a jármű oldal- és/vagy függőnylégszákokkal szerelt.



OTM030019

A légszákok akkor sem fúvódnak fel feltétlenül, ha a gépkocsi például villanyoszloponak vagy fának ütközik. Ilyenkor az ütközés ereje egy területre koncentrálódik, amit a gépkocsi szerkezete elnyel.

A passzív biztonsági berendezés (SRS) karbantartása

A passzív biztonsági berendezések nem igényelnek karbantartást, és nincsenek olyan alkatrészei, amelyek karbantartását házilagosan biztonságosan el lehet végezni. Ha a motorindító/-leállító gomb ON állásba kapcsolásakor az SRS légsák figyelmeztető lámpa nem világít vagy folyamatosan világít, azt tanácsoljuk, hogy haladéktalanul vizsgáltsa meg gépkocsiját egy HYUNDAI márkaszervizben.

Azt tanácsoljuk, hogy a passzív biztonsági berendezésen olyan műveleteket, mint kiszerelés, beszerelés vagy javítás, illetve a kormánykeréken, az első utas előtti műszerfalpanelen, az első üléseken és a tető hossztartónál végzendő bármilyen munkát csak hivatalos HYUNDAI márkaszervizben végeztessen el. A passzív biztonsági berendezésen végzett szakszerűtlen beavatkozás súlyos személyi sérüléshez vezethet.

VIGYÁZAT

A súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- Ne végezzen semmilyen módosítást a passzív biztonsági berendezés egységein, vezetékein (és ne is kösse le ezeket az egységeket), beleértve bármilyen jelvény, tábla, címke elhelyezését a légsák fedelein, illetve ne változtassa meg a karosszéria szerkezetét.
- Soha ne helyezzen tárgyakat a légsák modulokra vagy azok közelébe a kormánykerékre, a műszercsoport-hoz és az utas elé a műszerfal kesztyűtartó feletti paneljére.
- A légsákfedelek tisztításához puha, tiszta vízzel kissé megnedvesített törölkendőt használjon. Az oldó- vagy a tisztítószerek károsíthatják a légsákfedeleket, ezáltal hátrányosan befolyásolhatják a rendszer megfelelő kioldódását.
- Azt tanácsoljuk, hogy a felfűvódott légsákok cseréjét hivatalos HYUNDAI márkaszervizben végeztesse el.
- Ha a légsákrendszer egységeit le kell selejtezni, vagy a gépkocsi bontásra kerül, speciális elővigyázatossági előírások betartására van szükség. Azt tanácsoljuk, hogy a szükséges információk megismeréséért keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt. Az elővigyázatossági intézkedések be nem tartása nagymértékben megnöveli a személyi sérülések kockázatát.

Kiegészítő biztonsági óvintézkedések

Az utasok menet közben ne keljenek fel az ülésről, és ne cseréljenek helyet egymással. Azok az utasok, akik nem csatolják be biztonsági övüket, egy ütközés vagy egy hirtelen fékezés esetén nekicsapódhatnak a gépkocsi belsejének vagy a többi utasnak, esetleg kieshetnek a gépkocsiból.

A biztonsági övre ne helyezzen semmilyen kiegészítő szerkezetet. A kényelmet vagy a biztonsági öv áthelyezését szolgáló kiegészítések csökkenthetik az öv által nyújtott védelmi hatást, és ütközéskor megnö a súlyos sérülések esélye.

Ne végezzen módosítást az első üléseken. Az első ülések átalakítása akadályozhatja a passzív biztonsági rendszer érzékelő egységeinek vagy az oldallégzsákok működését.

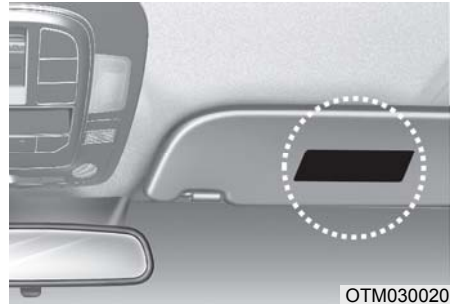
Ne helyezzen semmit az első ülések alá. Az első ülések alá helyezett tárgyak akadályozhatják a passzív biztonsági rendszer érzékelő egységeinek működését, és rongálhatják a vezetékeket.

Ne üsse meg az ajtókat. Az ajtókra mért ütés a motorindító/-leállító gomb ON vagy START állásában a légzsákok felfúvódását okozhatja.

Tartozékok elhelyezése vagy átalakítások elvégzése légzsákkal szerelt gépkocsiban

A gépkocsi alvázán, a lökhárítón, az első vagy az oldalsó karosszériaelemeken elvégzett átalakítások vagy a futómű módosításai nagymértékben befolyásolják a légzsákrendszer működését.

Légzsák figyelmeztető címkék



A gépkocsiban az utasokat a légzsákrendszer lehetséges veszélyeire figyelmeztető címkéket helyeznek el.

Feltétlenül olvassa el a gépkocsijába szerelt légzsákokra vonatkozó összes olyan információt, amelyet ez a Kezelési kézikönyv tartalmaz.

4. Műszercsoport

Műszercsoport	4-4
A műszercsoport beállítása	4-6
Műszercsoport megvilágítás.....	4-6
Műszerek és kijelzők	4-6
Sebességmérő	4-6
Fordulatszámérő	4-7
Motor hűtőfolyadék hőmérő.....	4-7
Üzemanyagszint-mérő.....	4-8
Külső hőmérséklet-kijelző.....	4-9
Kilométer-számláló	4-9
Megtehető távolság	4-9
Üzemanyag-fogyasztás (12,3" méretű műszercsoport esetén)	4-10
Sebességfokozat-váltás kijelző	4-10
Automata sebességváltó / dupla tengelykapcsolós sebességváltó fokozat kijelző.....	4-10
Automata / dupla tengelykapcsolós sebességváltó fokozatváltás kijelző manuális fokozatváltási üzemmódban	4-11
Figyelmeztető és visszajelző lámpák	4-11
Biztonsági öv figyelmeztető lámpa	4-11
Légzsák figyelmeztető lámpa	4-11
Rögzítőfék és alacsony fékfolyadékszint figyelmeztető lámpa	4-12
Blokkolásgátló rendszer (ABS) figyelmeztető lámpa	4-13
Elektronikus fékerő elosztó (EBD) rendszer figyelmeztető lámpa	4-13
Elektromos szervokormány (EPS) figyelmeztető lámpa	4-14
Akkumulátortöltő rendszer figyelmeztető lámpa	4-14
Motorolajnyomás figyelmeztető lámpa	4-14
Motorolajszint figyelmeztető lámpa.....	4-15
Motor hűtőfolyadék-hőmérséklet figyelmeztető lámpa.....	4-15
Alacsony üzemanyagszintre figyelmeztető lámpa	4-15
Motor hibajelző lámpa (Malfunction Indicator Lamp - MIL).....	4-15
Víz az üzemanyagszűrőben figyelmeztető lámpa (dízelmotor).....	4-16
Kípufogórendszer (GPF) figyelmeztető lámpa (benzinmotor).....	4-17
Kípufogórendszer (DPF) figyelmeztető lámpa (dízelmotor)	4-17
SCR figyelmeztető lámpa (dízelmotor)	4-17
Elektronikus rögzítőfék (EPB) figyelmeztető lámpa	4-18
AUTO HOLD visszajelző lámpa	4-18
Alacsony gumibroncs légnyomásra figyelmeztető lámpa	4-18
Előre irányuló biztonság figyelmeztető lámpa	4-19
Biztonságos sávtartás visszajelző lámpa	4-19
Sebességtűllépésre figyelmeztető lámpa.....	4-19

Négykerék-meghajtás (4WD) figyelmeztető lámpa.....	4-20
4WD (négykerék-meghajtás) LOCK visszajelző lámpa	4-20
LED-es fényszóró figyelmeztető lámpa	4-20
Jeges útra figyelmeztető lámpa	4-21
Elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC) visszajelző lámpa	4-21
Elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC) OFF (kikapcsolva) visszajelző lámpa	4-21
Indításgátló visszajelző lámpa (intelligens kulcs rendszer nélkül).....	4-22
Indításgátló visszajelző lámpa (intelligens kulcs rendszerrel)	4-22
Izzítás visszajelző lámpa (dízelmotor)	4-22
Lejtmeneti fékerő-szabályozó (DBC) visszajelző lámpa.....	4-23
AUTO STOP visszajelző lámpa	4-23
Irányjelző visszajelző lámpa	4-23
Távolsági fényszóró visszajelző lámpa	4-24
Tompított fényszóró visszajelző lámpa	4-24
Bekapcsolt helyzetjelző világítás visszajelző lámpa	4-24
Hátso ködlámpa visszajelző lámpa.....	4-24
Távolsági fényszóró asszisztens visszajelző lámpa	4-24
Sebességtartó automatika visszajelző lámpa	4-24
Sebességkorlátozó visszajelző lámpa	4-24
SPORT üzemmód visszajelző lámpa.....	4-25
ECO üzemmód visszajelző lámpa	4-25
SMART [Intelligens] üzemmód visszajelző lámpa.....	4-25
Fő figyelmeztető lámpa	4-25
LCD kijelzőn megjelenő üzenetek	4-26
Shift to P [Kapcsoljon „P” állásba] (intelligens kulcs rendszer esetén)	4-26
Low Key Battery [A kulcsban lévő elem lemerült] (intelligens kulcs rendszer esetén)	4-26
Press START button while turning wheel [Nyomja meg a START gombot, miközben mozgatja a kormánykereket] (intelligens kulcs rendszer esetén)	4-26
Check steering wheel lock system [Ellenőrizze a kormányzár rendszert] (intelligens kulcs rendszer esetén)	4-26
Press brake pedal to start engine [Nyomja meg a fékpedált a motor beindításához] (intelligens kulcs rendszer esetén).....	4-26
Key not in vehicle [A kulcs nincs a gépkocsiban] (intelligens kulcs rendszer esetén)	4-26
Key not detected [Kulcs nem érzékelhető] (intelligens kulcs rendszer esetén)	4-26

4. Műszercsoport

Press START button again [Nyomja meg ismét a START gombot] (intelligens kulcs rendszer esetén).....	4-26
Press START button with key [Nyomja meg a START gombot a kulccsal] (intelligens kulcs rendszer esetén).....	4-27
Check BRAKE SWITCH fuse [Ellenőrizze a féklámpakapcsoló biztosítékát] (intelligens kulcs rendszer esetén).....	4-27
Shift P or N to start engine [A motor beindításához kapcsoljon „P” vagy „N” állásba] (intelligens kulcs rendszer esetén).....	4-27
Nyitott ajtóra, motorháztetőre és csomagtérajtóra figyelmeztető jelzés..	4-27
Nyitott napfénytetőre figyelmeztető jelzés	4-28
Alacsony gumiabroncs légnyomás.....	4-28
Világítás.....	4-28
Ablaktörlő.....	4-29
Low washer fluid [Alacsony ablakmosó folyadék szint].....	4-29
Low fuel [Alacsony üzemanyagszint].....	4-29
Low engine oil [Alacsony motorolajszint].....	4-29
Engine overheated / Engine has overheated [A motor túlmelegedett]	4-30
Check exhaust system [Ellenőrizze a kipufogórendszert].....	4-30
Check headlight [Ellenőrizze a fényszórót].....	4-30
Check turn signal [Ellenőrizze az irányjelzőt].....	4-30
Check headlamp LED [Ellenőrizze a LED-es fényszóró LED-jét]	4-30
LCD kijelző.....	4-31
Az LCD kijelző beállítása	4-31
View [Nézet] üzemmódok	4-32
Fedélzeti számítógép üzemmód	4-33
Lépésről lépésre vezetett (TBT) navigációs üzemmód	4-33
Vezetést segítő üzemmód	4-33
Fő figyelmeztető csoport.....	4-34
Urea level [Ureaszint] (dízelmotor).....	4-35
Felhasználói beállítások üzemmód	4-36
Fedélzeti számítógép ("A" típus).....	4-44
Fedélzeti számítógép üzemmódok	4-44
Fedélzeti számítógép (B típus).....	4-47
Fedélzeti számítógép üzemmódok	4-47

MŰSZERC SOPORT

- 4,2"
• Benzinmotor



- 4,2"
• Dízelmotor



**A jármű tényleges műszercsoportja az ábrázolttól eltérő lehet.
További információk ennek a fejezetnek a „Műszerek és kijelzők” című
részében található.**

OTM040001L/OTM040002L

- | | |
|------------------------------|--|
| 1. Fordulatszám-mérő | 4. Üzemanyagszint-mérő |
| 2. Sebességmérő | 5. Figyelmeztető és visszajelző lámpák |
| 3. Motor hűtőfolyadék hőmérő | 6. LCD kijelző |

- 12,3"
• Benzinmotor



- 12,3"
• Dízelmotor



A jármű tényleges műszercsoportja az ábrázolttól eltérő lehet. További információk ennek a fejezetnek a „Műszerek és kijelzők” című részében találhatóak.

OTM040003L/OTM040004L

- | | |
|------------------------------|--|
| 1. Fordulatszám-mérő | 4. Üzemanyagszint-mérő |
| 2. Sebességmérő | 5. Figyelmeztető és visszajelző lámpák |
| 3. Motor hűtőfolyadék hőmérő | 6. LCD kijelző |

A műszercsoport beállítása

Műszercsoport megvilágítás

A műszercsoport-megvilágítás fényerejét az LCD kijelző „User Settings” [Felhasználói beállítások] menüjében tudja beállítani, amikor a gyújtáskapcsoló ON helyzetben van ('Lights [Lámpák] → Illumination [Megvilágítás]'). A helyzetjelző lámpák vagy a fényszórók bekapcsolt állapotában a belső kapcsolók megvilágítási fényereje is módosul.

Amennyiben gépkocsija kiegészítő navigációs berendezéssel szerelt, kérjük tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszere vonatkozó különálló kezelési útmutatót.



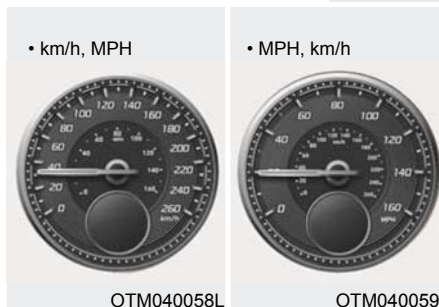
VIGYÁZAT

Menet közben soha ne módosítsa a műszercsoport beállításait. Emiatt elveszítheti járműve feletti uralmát, ami halálos vagy súlyos sérüléssel, illetve a gépkocsi károsodásával járó balesethez vezethet.

- A műszercsoport megvilágítás fényereje kijelzésre kerül.
- Ha a fényerősség eléri a minimális vagy a maximális fokozatot, egy figyelmeztető hangjelzés szólal meg.

Műszerek és kijelzők

Sebességmérő



A sebességmérő a gépkocsi haladási sebességét jelzi ki, és km/óra (km/h) és/ vagy mérföld/óra (MPH) mértékegységre kalibrált lehet.

Fordulatszámérő

■ 4,2"

• Benzinmotor



OTM040007L

• Dízelmotor



OTM040007

■ 12,3"

• Benzinmotor



OTM040008L

• Dízelmotor



OTM040008

A fordulatszámérő a motor hozzátétőleges percnkénti fordulatszámát méri (rpm: fordulat/perc).

A fordulatszámérő segítséget nyújt Önnek a megfelelő sebességi fokozat kiválasztásához, amivel elkerülhető a rángatás vagy a motor túlpörgetése.

MEGJEGYZÉS

Ne járassa a motort a fordulatszámérő PIROS ZÓNÁJÁBAN. Ez a motor súlyos károsodásához vezethet.

Motor hűtőfolyadék hőmérő

■ 4,2"

• A típus



OTM040009

• B típus



OTM040009L

■ 12,3"

• A típus



OTM040010

• B típus



OTM040010L

Ez a műszer a motor hűtőfolyadék hőmérsékletét jelzi a gyújtáskapcsoló bekapcsolt állapotában.

MEGJEGYZÉS

Ha a műszer mutatója a normál tartományon túl kitér a „130” vagy a „H (Hot)” [forró] jelzés irányába, az azt jelenti, hogy a motor túlmelegedett, és a motor károsodhat.

Álljon meg gépkocsijával, ha a motor túlmelegedett. Ha a motor túlmelegedett, kövesse a 8. fejezet „Ha a motor túlmelegszik” című részében foglaltakat.

VIGYÁZAT

Soha ne vegye le a motor hűtőfolyadék sapkát, amíg a motor még forró. A hűtőrendszer nyomás alatt van, a forró víz kifröccsenhet, ami súlyos égési sérüléseket okozhat. Várja meg, amíg a motor lehül, mielőtt hűtőfolyadékot töltene a kiegészítő tartályba.

Üzemanyagszint-mérő



Ez a műszer a tartályban lévő üzemanyag hozzávetőleges mennyiségét mutatja.

Információ

- Az üzemanyagtartály feltöltési mennyiségét a 2. fejezetben találja meg.
- A szintjelző műszer még egy alacsony üzemanyagszintre figyelmeztető lámpát is tartalmaz, amely akkor jelez, ha a tartály majdnem üres.
- Emelkedőkön vagy kanyarokban az üzemanyagszint-mérő mutatója ingadozhat, vagy az alacsony üzemanyagszintre figyelmeztető lámpa a szokásosnál hamarabb bekapcsolhat az üzemanyag mozgása miatt.

VIGYÁZAT

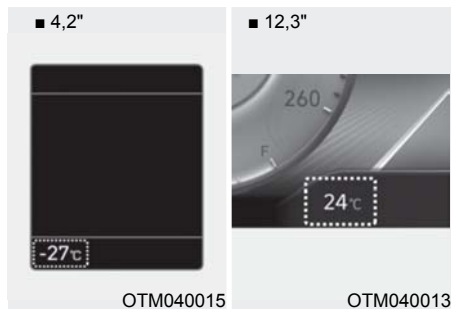
Ha kifogy az üzemanyag, az az utasok számára veszélyt jelenthet.

Álljon meg időben, és mielőbb tankoljon, ha világít a figyelmeztető lámpa, és a műszer mutatója a „0” vagy az „E (Empty)” [üres] jelzés felé közeledik.

MEGJEGYZÉS

Kerülje a rendkívül alacsony üzemanyagszinttel való közlekedést. Ha kifogy az üzemanyag, az a motorban gyújtáskimaradást okozhat, ami a katalizátor károsodását eredményezheti.

Külső hőmérséklet-kijelző



Ez a műszer a pillanatnyi külső hőmérsékletet jelzi ki Celsius-fokban (°C) vagy Fahrenheit-fokban (°F), egyfokos felbontással.

Figyeljen arra, hogy az LCD kijelzőn látható hőmérséklet nem változik olyan gyorsan, mint a külső hőmérséklet (kis késedelemmel jelenik meg a hőmérséklet változása).

A hőmérséklet mértékegységét a műszercsoport „Settings” [Beállítások] menüpontjában lehet átállítani. Válassza ki:

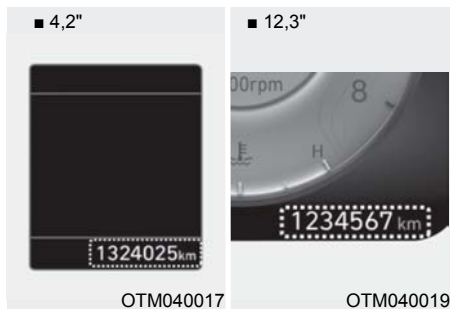
- Setup [Beállítás] → Unit [Mértékegység] → Temperature Unit [Hőmérséklet mértékegysége] → °C/°F

Automatikus légkondicionáló berendezéssel szerelt gépkocsik esetén a következő eljárást is követheti:

- Miközben a légkondicionáló berendezés OFF gombját megnyomva tartja, nyomja meg, és 3 másodpercig tartsa megnyomva az AUTO gombot.

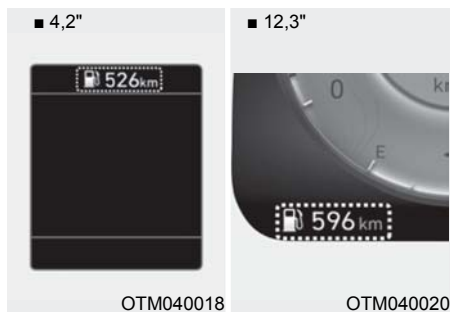
A műszercsoport LCD kijelzője és a légkondicionáló rendszer képernyője által kijelzett hőmérséklet mértékegysége módosul.

Kilométer-számláló



A kilométer-számláló a gépkocsi által eddig megtett teljes távolságot mutatja. Ez alapján kell megállapítani az időszakos karbantartások esedékességét.

Megtehető távolság



- A megtehető út a tartályban lévő üzemanyag-mennyiséggel még megtehető becsült távolságot mutatja.
- Amikor a becsült távolság 1 km alatt van, a fedélzeti számítógép kijelzőjén a „-” jelzés látható a megtehető távolság helyén.

i Információ

- Ha a gépkocsi nincs vízszintes helyzetben, vagy ha az akkumulátort leköttették, előfordulhat, hogy a még megtehető távolság funkció nem működik megfelelően.
- A még megtehető távolság egy becsült érték, amelytől a ténylegesen megtehető távolság eltérhet.
- A fedélzeti számítógép nem érzékeli a betöltött üzemanyagot, ha kevesebb mint 6 litert töltenek az üzemanyagtartályba.
- A még megtehető távolság értéke jelentősen eltérhet a vezetési feltételek, a vezetési szokások és a gépkocsi állapotának függvényében.

Üzemanyag-fogyasztás (12,3" méretű műszercsoport esetén)



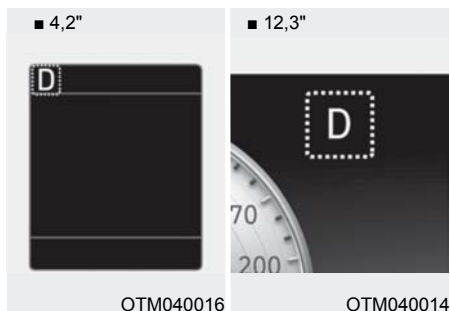
Az átlagos üzemanyag-fogyasztás (1) és a pillanatnyi üzemanyag-fogyasztás (2) a műszercsoport alsó részén kerül kijelzésre.

Automatikus nullázás

Az átlagos üzemanyag-fogyasztás automatikus lenullázásához az információs-szórakoztató rendszer kijelzőjén a „Settings” [Beállítások] menüben válassza ki az „After Ignition” [A gyújtás kikapcsolása után] vagy az „After Refueling” [Tankolás után] menüpontok egyikét.

Sebességfokozat-váltás kijelző

Automata sebességváltó / dupla tengelykapcsolós sebességváltó fokozat kijelző



Ez a kijelző az aktuálisan kapcsolt sebességfokozatot jelzi ki.

Automata / dupla tengelykapcsolós sebességváltó fokozatváltás kijelző manuális fokozatváltási üzemmódban (Európa, egyes változatoknál)

■ 4,2"



OTM040016L

■ 12,3"



OTM040014L

A manuális fokozatváltási üzemmódban ez a kijelző arról tájékoztat, hogy melyik fokozat kapcsolása szükséges az üzemanyag-takarékos vezetéshez.

- Automata / dupla tengelykapcsolós sebességváltó fokozatkapcsolás kijelző (8 fokozatú sebességváltó)
 - Magasabb sebességfokozat kapcsolása: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
 - Alacsonyabb sebességfokozat kapcsolása: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5, ▼6, ▼7
- Automata sebességváltó fokozat kijelző (6 fokozatú sebességváltó)
 - Magasabb sebességfokozat kapcsolása: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
 - Alacsonyabb sebességfokozat kapcsolása: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

Például

↑↔: Azt jelzi, hogy ajánlatos 3. sebességfokozatba felkapcsolni (jelenleg a váltókar a 2. vagy az 1. sebességfokozatban van).

↓↔: Azt jelzi, hogy ajánlatos 3. sebességfokozatba visszakapcsolni (jelenleg a váltókar a 4., az 5. vagy a 6. sebességfokozatban van).

Ha a rendszer nem működik megfelelően, a kijelzés nem látható.

Figyelmeztető és visszajelző lámpák

Információ

A motor beindítása után győződjön meg arról, hogy az összes figyelmeztető lámpa kialszik-e. Ha bármelyik lámpa tovább világít, akkor az azt jelzi, hogy Önnek erre figyelmet kell fordítani.

Biztonsági öv figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa arról tájékoztat, hogy a vezető biztonsági öve nincs becsatolva.

További részletekért tanulmányozza a 3. fejezet „Biztonsági övek” című részét.

Légzsák figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

- Amikor a gyújtáskapcsolót vagy a motorindító/leállító gombot az ON helyzetbe kapcsolja.
 - A lámpa körülbelül 3-6 másodpercig világít, majd kialszik.

- Ha a légzsák rendszerben működési rendellenesség jelentkezik. Azt tanácsoljuk, hogy ebben az esetben vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Rögítőfék és alacsony fékfolyadékszint figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

- Amikor a gyújtáskapcsolót vagy a motorindító/-leállító gombot az ON helyzetbe kapcsolja.
 - A rögítőfék és alacsony fékfolyadékszint figyelmeztető lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, és a rögítőfék kiengedése után kialszik.
- A rögítőfék működtetésekor.
- Amikor a fékfolyadék szintje alacsony a tartályban.
 - Ha a figyelmeztető lámpa kiengedett rögítőfék esetén világít, az arra utal, hogy a tartályban alacsony a fékfolyadék szintje.

Ha a fékfolyadék szintje alacsony a tartályban:

1. Vezessen óvatosan a következő biztonságos helyre, ahol meg tud állni.
2. Állítsa le a motort, ellenőrizze azonnal a fékfolyadék szintjét, és töltsön utána szükség szerint. **(További részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza a 9. fejezet „Fékfolyadék” című részét.)** A fékfolyadék utántöltése után ellenőrizze a fékberendezés összes egységét, hogy nem szivárog-e a fékfolyadék. Ha bárhol fékfolyadék-szivárgást észlel, vagy a figyelmeztető lámpa folyamatosan világít, illetve a fékberendezés nem működik megfelelően, ne haladjon tovább a gépkocsival. Azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Kétkörös, átlósan osztott fékrendszer

A gépkocsi átlós elrendezésű kétkörös fékrendszerrel rendelkezik. Ez azt jelenti, hogy az egyik fékkör meghibásodása esetén két kerékkel még mindig tud fékezni.

Ha csak az egyik fékkör működik, a szokásosnál hosszabbá válik a pedálút, és nagyobb erővel kell nyomni a pedált a gépkocsi megállításához.

Továbbá egy fékkörrel fékezve jelentősen meghosszabbodik a fékút is, hiszen a fékrendszernek csak a fele működik.

Ha menet közben az egyik fékkör kiesik, alacsonyabb sebességfokozatba kapcsolással, erősebb motorfékkel segítse a fékezést, majd a lehető leghamarabb álljon meg egy biztonságos helyen a gépkocsival.



VIGYÁZAT

Rögítőfék és alacsony fékfolyadék szint figyelmeztető lámpa

A gépkocsi vezetése világító figyelmeztető lámpával rendkívül veszélyes. Ha a rögítőfék és alacsony fékfolyadék szint figyelmeztető lámpa kiengedett rögítőfék esetén világít, az arra utal, hogy alacsony a fékfolyadék szintje.

Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

**Blokkolásgátló rendszer
(Anti-lock brake system
- ABS) figyelmeztető
lámpa**



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

- Amikor a gyújtáskapcsolót vagy a motorindító/leállító gombot az ON helyzetbe kapcsolja.
- Az ABS figyelmeztető lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
- Ha az ABS rendszerben működési rendellenesség jelentkezik.
Ne feledje, hogy a hidraulikus fékrendszer az ABS működési rendellenessége esetén is működőképes marad.
Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

**Elektronikus fékerő
elosztó (Electronic
Brake Force Distribution
- EBD) rendszer
figyelmeztető lámpa**



Ha az ABS figyelmeztető lámpa és a rögzítőfék figyelmeztető lámpa egyidejűleg világít, az az elektronikus fékerő elosztó (EBD) rendszer meghibásodására utalhat.

Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.



VIGYÁZAT

**Elektronikus fékerő elosztó
(Electronic Brake Force
Distribution - EBD) rendszer
figyelmeztető lámpa**

Ha mind az ABS, mind a rögzítőfék és alacsony fékfolyadékszint figyelmeztető lámpa világít, akkor a gépkocsi fékberendezése nem működik megfelelően, és ilyenkor egy hirtelen fékezés esetén váratlan és veszélyes helyzetbe kerülhet.

Ha ezt tapasztalja, ne haladjon nagy sebességgel, és kerülje a hirtelen fékezést.

Azt tanácsoljuk, hogy haladéktalanul vizsgálta át a gépkocsit egy HYUNDAI márkaszervizben.

MEGJEGYZÉS

**Elektronikus fékerő elosztó
(Electronic Brake Force Distribution -
EBD) rendszer figyelmeztető lámpa**

Ha az ABS figyelmeztető lámpa vagy mind az ABS, mind a rögzítőfék és alacsony fékfolyadékszint figyelmeztető lámpa világít, akkor előfordulhat, hogy a sebességmérő, a kilométer-számláló vagy a napi kilométer-számláló nem működik. Az EPS figyelmeztető lámpa szintén felgyulladhat, és a kormányzási erőszükséglet megnőhet vagy lecsökkenhet.

Azt tanácsoljuk, hogy ebben az esetben haladéktalanul vizsgálta át a gépkocsit egy HYUNDAI márkaszervizben.

Elektromos szervokormány (EPS) figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

- Amikor a gyújtáskapcsolót vagy a motorindító/-leállító gombot az ON helyzetbe kapcsolja.
- Az elektromos szervokormány figyelmeztető lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
- Ha az elektromos kormányrásegítő rendszerben működési rendellenesség jelentkezik.

Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Akkumulátortöltő rendszer figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

Ha a generátornál vagy az elektromos töltési rendszerben működési rendellenesség jelentkezik.

Ha a generátornál vagy az elektromos töltési rendszerben működési rendellenesség jelentkezik:

1. Vezessen óvatosan a következő biztonságos helyre, ahol meg tud állni.
2. Állítsa le a motort, és ellenőrizze, hogy a generátor ékszíja nem lazult-e meg, vagy nem szakadt-e el.

Ha az ékszija megfelelő, akkor előfordulhat, hogy a probléma valahol az elektromos töltési rendszerben van.

Azt tanácsoljuk, hogy ebben az esetben haladéktalanul vizsgálta át a gépkocsit egy HYUNDAI márkaszervizben.

Motorolajnyomás figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

Ha a motorolajnyomás túl alacsony.

Ha a motorolajnyomás túl alacsony:

1. Vezessen óvatosan a következő biztonságos helyre, ahol meg tud állni.
2. Állítsa le a motort, és ellenőrizze a motorolajszintet. **(További információkat a 9. fejezet „Motorolaj” című részben talál.)** Ha alacsony az olajszint, akkor töltsen utána a szükség szerinti mennyiséget.

Ha a figyelmeztető lámpa az olaj utántöltése után is világít, vagy nincs kéznél olaj, azt tanácsoljuk, hogy haladéktalanul vizsgálta át a gépkocsit egy HYUNDAI márkaszervizben.

MEGJEGYZÉS

- Ha az olajnyomás figyelmeztető lámpa felgyulladás után nem állítja le azonnal a motort, súlyos motorkárosodás következhet be.
- Ha az olajnyomás figyelmeztető lámpa járó motor esetén felgyullad és égve marad, az azt jelenti, hogy súlyos motorkárosodás következhet be. Ilyen esetben az alábbiakban leírtak szerint járjon el:
 1. Amint teheti, álljon meg a gépkocsival egy biztonságos helyen.
 2. Állítsa le a motort, és ellenőrizze az olajszintet. Ha az olajszint alacsony, töltsen fel a motort olajjal a megfelelő szintig.
 3. Ismét indítsa be a motort. Ha a motor beindítása után még mindig világít a figyelmeztető lámpa, azonnal állítsa le a motort. Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Motorolajszint figyelmeztető lámpa (egyes változatoknál)



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

- Amikor a gyújtáskapcsolót vagy a motorindító/-leállító gombot az ON helyzetbe kapcsolja.
 - Ez a figyelmeztető lámpa a motor beindításáig bekapcsolva marad.
- Ha a motorolajszintet ellenőrizni kell.

Ha a motorolajszint túl alacsony:

1. Vezessen óvatosan a következő biztonságos helyre, ahol meg tud állni.
2. Állítsa le a motort, és ellenőrizze a motorolajszintet. (További információkat a 9. fejezetben, a „Motorolaj” című részben talál.) Ha alacsony az olajszint, akkor töltsse utána a szükség szerinti mennyiséget. Ha a figyelmeztető lámpa az olaj utántöltése után is világít, vagy nincs kéznél olaj, azt tanácsoljuk, hogy haladéktalanul vizsgáltsa át a gépkocsit egy HYUNDAI márkaszervizben.

Motor hűtőfolyadék-hő- mérséklet figyelmeztető lámpa



A figyelmeztető lámpa akkor világít:

Ha a motor hűtőfolyadék hőmérséklete rendkívül magas.

Álljon meg gépkocsijával, ha a motor túlmelegedett. Ha a motor túlmelegedett, kövesse a 8. fejezet „Túlmelegedés” című részében foglaltakat.

MEGJEGYZÉS

Ha motor hűtőfolyadék-hőmérsékletre figyelmeztető lámpa világít, az azt jelzi, hogy a túlmelegedés a motor károsodását okozhatja.

Alacsony üzemanyagszintre figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

Ha az üzemanyagtartály majdnem üres. Tankoljon minél előbb.

MEGJEGYZÉS

Ha világító alacsony üzemanyagszintre figyelmeztető lámpával, vagy üres tartályt („E” vagy „0”) mutató üzemanyagszint-jelzővel közlekedik, gyújtás-kimaradások következhetnek be, amittől károsodhat a katalizátor.

Motor hibajelző lámpa (Malfunction Indicator Lamp - MIL)



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

- Amikor a gyújtáskapcsolót vagy a motorindító/-leállító gombot az ON helyzetbe kapcsolja.
 - A működés rendellenességet jelző lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
- Ha a károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszerben vagy a motorban, illetve a gépkocsi hajtásláncában működési rendellenesség jelentkezik.
 - Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltsa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

MEGJEGYZÉS

Ha úgy használja gépkocsiját, hogy világít a motor hibajelző lámpa (MIL), károsodhat a károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszer, ami a motor teljesítményének csökkenéséhez és/vagy az üzemanyag-fogyasztás növekedéséhez vezethet.

MEGJEGYZÉS

• Benzinmotor

Ha a motor hibajelző lámpa (MIL) világít, akkor a katalizátor károsodhat, ami a motor teljesítményének csökkenését eredményezheti.

Azt tanácsoljuk, hogy ebben az esetben haladéktalanul vizsgálta át a gépkocsit egy HYUNDAI márkaszervizben.

• Dízelmotor

Ha a motor hibajelző lámpa (MIL) világít, akkor a motorvezérlő rendszerrel kapcsolatos hiba állhat fenn, ami a motor teljesítményének csökkenéséhez, zajos égéshez és romló károsanyag-kibocsátáshoz vezethet.

Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

MEGJEGYZÉS

DPF-fel szerelt dízelmotor

Ha a motor hibajelző lámpa (MIL) világít, a villogás megszűnhet, ha a gépkocsival:

- 60 km/h-nál nagyobb sebességgel vagy
- a 2. fokozatnál magasabb fokozatban, 1500 - 2000 fordulat/perces motorfordulatszámmal halad egy bizonyos ideig (körülbelül 25 percig).

Ha a motor hibajelző lámpa (MIL) az eljárás elvégzése ellenére tovább világít, azt tanácsoljuk, hogy keresen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt, és vizsgálta át a DPF rendszert.

Ha továbbra is úgy használja gépkocsiját, hogy hosszan tartóan villog a motor hibajelző lámpa (MIL), károsodhat a DPF rendszer, és az üzemanyag-fogyasztás növekedhet.

Víz az üzemanyagszűrőben figyelmeztető lámpa (dízelmotor)



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

Amikor víz gyűlt össze az üzemanyagszűrőben.

Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben végeztessen el a víz leeresztését az üzemanyagszűrőből.

További információkat a 9. fejezetben, az „Üzemanyagszűrő” című részben talál.

MEGJEGYZÉS

- Amikor az üzemanyagszűrő figyelmeztető lámpája világít, csökkenhet a motor teljesítménye (a gépkocsi sebessége és az alapjáratú fordulatszám).
- Ha huzamosabb ideig világító figyelmeztető lámpával használja a gépkocsiját, akkor károsodhatnak a motor egységei (befecskendező, common rail, nagynyomású üzemanyag-szivattyú). Azt tanácsoljuk, hogy ebben az esetben haladéktalanul vizsgálta át a gépkocsit egy HYUNDAI márkaszervizben.

Kipufogórendszer (GPF) figyelmeztető lámpa (benzínmotor, egyes változatoknál)



- Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít, ha a felhalmozódott korom mennyisége elér egy bizonyos szintet.
- Amikor ez a figyelmeztető lámpa világít, a gépkocsi körülbelül 30 perces időtartamú, 80 km/h-nál nagyobb sebességgel (3. fokozatnál magasabb sebességfokozatban, 1500 - 4000 fordulat/perces motorfordulatszámmal) történő vezetését követően kialudhat.

Ha ez a figyelmeztető lámpa az eljárás elvégzése ellenére tovább villog (ekkor az LCD kijelzőn egy figyelmeztető üzenet jelenik meg), azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt, és vizsgálta át a GPF rendszert.

MEGJEGYZÉS

Ha továbbra is úgy használja gépkocsiját, hogy hosszan tartóan villog a GPF figyelmeztető lámpa, károsodhat a GPF rendszer, és az üzemanyag-fogyasztás növekedhet.

Kipufogórendszer (DPF) figyelmeztető lámpa (dízelmotor, egyes változatoknál)



- Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít, amikor a dízel részecskeszűrő (DPF) rendszerben működési rendellenesség jelentkezik.
- Amikor ez a figyelmeztető lámpa világít, a gépkocsi körülbelül 30 perces időtartamú, 60 km/h-nál nagyobb sebességgel (2. fokozatnál magasabb sebességfokozatban, 1500 - 2500 fordulat/perces motorfordulatszámmal) történő vezetését követően kialudhat.

Ha ez a figyelmeztető lámpa az eljárás elvégzése ellenére tovább villog (ekkor az LCD kijelzőn egy figyelmeztető üzenet jelenik meg), azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt, és vizsgálta át a DPF rendszert.

MEGJEGYZÉS

Ha továbbra is úgy használja gépkocsiját, hogy hosszan tartóan villog a DPF figyelmeztető lámpa, károsodhat a DPF rendszer, és az üzemanyag-fogyasztás növekedhet.

SCR figyelmeztető lámpa (dízelmotor, egyes változatoknál)



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

Amikor az ureaoldat az ureatartályból majdnem kifogyott.

Ha az ureaoldat az ureatartályból majdnem kifogyott, minél előbb töltsse fel a tartályt ureaoldattal.

További részletek a 9. fejezetben, „Az ureaoldat tisztasága” című részben található.

Elektronikus rögzítőkék (Electronic Parking Brake - EPB) figyelmeztető lámpa (egyves változatoknál)

EPB

Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

- Amikor a gyújtáskapcsolót vagy a motorindító/leállító gombot az ON helyzetbe kapcsolja.
 - Az EPB figyelmeztető lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
- Ha az EPB rendszerben működési rendellenesség jelentkezik.

Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.



Információ

Az elektronikus rögzítőkék (EPB) figyelmeztető lámpa felgyulladhat, amikor az elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC) visszajelző az ESC nem megfelelő működését jelezve felgyullad. Ez nem az EPB működési rendellenességét jelzi.

AUTO HOLD visszajelző lámpa

AUTO HOLD

Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

- Fehér színűen: ha az Auto Hold (automatikus rögzítőkék) rendszert az AUTO HOLD kapcsoló megnyomásával bekapcsolja.
- Zöld színűen: amikor a gépkocsi fékpedállal való teljes megállításakor az Auto Hold rendszer bekapcsolt állapotú.
- Sárga színűen: ha az Auto Hold funkcióval kapcsolatosan működési rendellenesség jelentkezik.

Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

További információkat a 6. fejezetben, az „Elektronikus rögzítőkék (EPB)” című részben talál.

Alacsony gumiabroncs légnyomásra figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

- Amikor a gyújtáskapcsolót vagy a motorindító/leállító gombot az ON helyzetbe kapcsolja.
 - Az alacsony gumiabroncs légnyomásra figyelmeztető lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
- Ha egy vagy több gumiabroncs légnyomása jelentősen lecsökken. (Az alacsony légnyomású gumiabroncsok helyzete megjelenik az LCD kijelzőn.)

További információkat a 8. fejezetben, a „Gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer (TPMS)” című részben talál.

Ez a figyelmeztető lámpa körülbelül 1 percig tartó villogás után égve marad, vagy 3 másodperces időközönként ismételt felvillan és kialszik:

- Ha a TPMS rendszerben működési rendellenesség jelentkezik.

Azt tanácsoljuk, hogy ebben az esetben haladéktalanul vizsgálta át a gépkocsit egy HYUNDAI márkaszervizben.

További információkat a 8. fejezetben, a „Gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer (TPMS)” című részben talál.



VIGYÁZAT

Biztonságos megállás

- A TPMS nem képes külső tényezők által okozott komoly és hirtelen gumiabroncs sérülésekre figyelmeztetni.
- Ha a gépkocsi bármilyen instabilitását észleli, azonnal vegye le a lábát a gázpedálról, majd fokozatosan és finoman fékezzen, és lassan húzódjon le egy biztonságos helyre az úttestről.

Előre irányuló biztonság figyelmeztető lámpa (egyres változatoknál)



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

- Amikor a gyújtáskapcsolót vagy a motorindító/-leállító gombot az ON helyzetbe kapcsolja.
 - Az előre irányuló biztonság figyelmeztető lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
- Ha a frontális ütközés megelőzését segítő rendszerben működési rendellenesség jelentkezik.

Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

További részletek a 7. fejezet „Frontális ütközés megelőzését segítő rendszer (FCA)” című részében található.

Biztonságos sávtartás visszajelző lámpa (egyres változatoknál)



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

- Zöld színűen: ha a rendszer működési feltételei teljesülnek.
- Fehér színűen: ha a rendszer működési feltételei nem teljesülnek.
- Sárga színűen: ha a sávelhagyást megelőző rendszerben működési rendellenesség lép fel.
Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

További információk a 7. fejezet „Sávelhagyást megelőző (LKA) rendszer” című részében található.

Sebességtúllépésre figyelmeztető lámpa (egyres változatoknál)

120
km/h

Ez a figyelmeztető lámpa akkor villog:

Ha a gépkocsi sebessége meghaladja a 120 km/h-t.

- Ez arra szolgál, hogy megelőzze a sebességhatár túllépését.
- Továbbá körülbelül 5 másodpercre megszólal a sebesség túllépésére figyelmeztető hangjelzés is.

Négykerék-meghajtás (4WD) figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

Ha a négykerék-meghajtási rendszerben működési rendellenesség jelentkezik.

Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

További részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza a 6. fejezet „Négykerék-meghajtás (4WD)” című részét.

4WD (négykerék-meghajtás) LOCK visszajelző lámpa



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

- Amikor a gyújtáskapcsolót vagy a motorindító/-leállító gombot az ON helyzetbe kapcsolja.
 - A lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
- Ha a 4WD LOCK gomb megnyomásával kiválasztja a 4WD Lock üzemmódot.
 - A 4WD LOCK (összezárt négykerék-meghajtás) üzemmód célja a hajtóerő növelése mindenekelőtt nedves útfelületen, havas úton és/vagy terepen történő közlekedéskor.

MEGJEGYZÉS

Ne használja a 4WD LOCK (összezárt négykerék-meghajtás) üzemmódot száraz aszfalton vagy autópályán, mert ez a négykerék-meghajtás rendszer alkatrészeinek zajosságát, vibrációját vagy károsodását okozhatja.

LED-es fényszóró figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

- Amikor a gyújtáskapcsolót vagy a motorindító/-leállító gombot az ON helyzetbe kapcsolja.
 - A LED-es fényszóró figyelmeztető lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
- Ha a LED-es fényszóróval kapcsolatosan működési rendellenesség lép fel.

Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Ez a figyelmeztető lámpa akkor villog:

Ha a LED-es fényszóró valamelyik alkatrésze rendellenesen működik.

Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

MEGJEGYZÉS

Ha tartósan úgy közlekedik, hogy világít vagy villog a LED-es fényszóró figyelmeztető lámpája, az csökkentheti a LED-es fényszóró élettartamát.

Jeges útra figyelmeztető lámpa (egykes változatoknál)



Ez a figyelmeztető lámpa arra hívja fel a figyelmet, hogy az úttest jeges lehet.

Amikor a külső hőmérsékletet mérő műszer 4 °C alatti értéket mutat, a jeges útra figyelmeztető lámpa és a külső hőmérséklet-kijelző villog, majd égvé marad. Továbbá egyszer a figyelmeztető hangjelzés is megszólal.

A jeges útra figyelmeztető funkció be- és kikapcsolható az LCD kijelzőn a „User Settings” [Felhasználói beállítások] menüben.

Válassza ki:

- Setup [Beállítás] → User settings [Felhasználói beállítások] → Cluster [Műszercsoport] → Icy Road Warning [Jeges útra figyelmeztetés]



Információ

Ha a jeges útviszonyokra figyelmeztető lámpa menet közben felgyullad, vezessen óvatosabban és biztonságosabban, tartózkodjon a túl magas sebességtől, az erős gyorsításoktól, a hirtelen fékezésektől vagy az éles kanyaroktól stb.

Elektronikus menetstabilizáló rendszer (Electronic Stability Control - ESC) visszajelző lámpa



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

- Amikor a gyújtáskapcsolót vagy a motorindító/-leállító gombot az ON helyzetbe kapcsolja.
 - Az elektronikus menetstabilizáló rendszer visszajelző lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
- Ha az ESC rendszerben működési rendellenesség jelentkezik. Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Ez a visszajelző lámpa villog:

- Az ESC rendszer működése során.

További információkat a 6. fejezetben, az „Elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC)” című részben talál.

Elektronikus menetstabilizáló rendszer (Electronic Stability Control - ESC) OFF visszajelző lámpa (egykes változatoknál)



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

- Amikor a gyújtáskapcsolót vagy a motorindító/-leállító gombot az ON helyzetbe kapcsolja.
 - Az ESC OFF visszajelző lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
- Ha az ESC rendszert az ESC OFF gomb megnyomásával kikapcsolja.

További információkat a 6. fejezetben, az „Elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC)” című részben talál.

Indításgátló visszajelző lámpa (intelligens kulcs rendszer nélkül) (egyves változatoknál)



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

- Amikor a gépkocsi bekapcsolt gyújtásnál megfelelően érzékeli a kulcsban lévő indításgátlót.
 - Ekkor beindíthatja a motort.
 - A visszajelző lámpa kialszik a motor beindítása után.

Ez a visszajelző lámpa villog:

- Ha az indításgátló rendszerben működési rendellenesség jelentkezik.
Azt tanácsoljuk, hogy ebben az esetben vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Indításgátló visszajelző lámpa (intelligens kulcs rendszerrel) (egyves változatoknál)



Ez a visszajelző lámpa maximum 30 másodpercig világít:

- Ha a motorindító/-leállító gomb ACC vagy ON állásban a gépkocsi megfelelően érzékeli a gépkocsiban lévő intelligens kulcsot.
 - Ekkor beindíthatja a motort.
 - A visszajelző lámpa kialszik a motor beindítása után.

Ez a visszajelző lámpa néhány másodpercig villog:

- Ha az intelligens kulcs nincs a gépkocsiban.
 - Ilyenkor nem tudja beindítani a motort.

Ez a visszajelző lámpa 2 másodpercig világít, majd kialszik:

- Ha az intelligens kulcs a gépkocsiban van, de a motorindító/-leállító gomb ON állásban a gépkocsi nem érzékeli az intelligens kulcsot.
Azt tanácsoljuk, hogy ebben az esetben vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Ez a visszajelző lámpa villog:

- Ha az indításgátló rendszerben működési rendellenesség jelentkezik.
Azt tanácsoljuk, hogy ebben az esetben vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Izzítás visszajelző lámpa (dízelmotor)



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

- Amikor a motor a gyújtáskapcsoló vagy a motorindító/-leállító gomb ON helyzetbe állítása után az izzítás folyamatban van.
 - A motort akkor lehet beindítani, miután az izzítás visszajelző lámpa kialudt.
 - A visszajelző lámpa bekapcsolási időtartama függ a motor hűtőfolyadék és a külső levegő hőmérsékletétől, valamint az akkumulátor töltöttségi állapotától.

Ha a visszajelző lámpa bemelegedett motornál vagy menet közben is égve marad vagy villog, az a motor izzítórendszerének hibájára utal.

Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Lejtmeneti fékerő-szabályozó (Downhill Brake Control - DBC) visszajelző lámpa (egyres változatoknál)



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

- Amikor a gyújtáskapcsolót vagy a motorindító/-leállító gombot az ON helyzetbe kapcsolja.
 - A lejtmeneti fékerő-szabályozó visszajelző lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
- Ha a rendszert a DBC gomb megnyomásával bekapcsolja.

Ez a visszajelző lámpa villog:

Ha a lejtmeneti fékerő-szabályozó rendszer működik.

Ez a visszajelző lámpa sárga színűen világít:

Ha a lejtmeneti fékerő-szabályozó rendszerben működési rendellenesség jelentkezik.

Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

További információkat a 6. fejezetben, a „Lejtmeneti fékerő-szabályozó (DBC)” című részben talál.

AUTO STOP visszajelző lámpa (egyres változatoknál)



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

Amikor a motor az ISG (Idle Stop and Go - alapjáratú leállító és beindító) rendszer „Idle Stop” [alapjáratú leállítási] üzemmódjára vált.

Amikor a motor automatikusan beindul, a műszercsoport „AUTO STOP” visszajelző lámpája átvált fehér színűre.

További részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza a 6. fejezet „ISG (Idle Stop and Go - alapjáratú leállító és beindító) rendszer”-rel foglalkozó részét.

i Információ

Amikor az ISG rendszer automatikusan beindítja a motort, egyes figyelmeztető lámpák (ABS, ESC, ESC OFF, EPS vagy a rögzítőfékre figyelmeztető lámpa) néhány másodpercre felgyulladhatnak.

Ez azért következik be, mert alacsony az akkumulátor feszültsége. Ez azonban nem jelenti azt, hogy a rendszer rendellenesen működik.

Írányjelző visszajelző lámpa



Ez a visszajelző lámpa villog:

- Ha működteti az irányjelző kart.

Az alábbi jelenségek bármelyikének előfordulása az irányjelző rendszer hibájára utal.

- Az irányjelző visszajelző lámpa nem villog, hanem világít.
- Az irányjelző visszajelző lámpa gyorsan villog.

- Az irányjelző visszajelző lámpa egyáltalán nem világít.

Amennyiben a fenti körülmények bármelyike fennáll, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Távolsági fényszóró visszajelző lámpa



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

- Amikor a fényszórók távolsági világítás üzemmódba kapcsolnak.
- Ha az irányjelző kapcsoló meghúzásával a fénykürtöt működteti.

Tompított fényszóró visszajelző lámpa



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

Ha a fényszórók bekapcsolt állapotban vannak.

Bekapcsolt helyzetjelző világítás visszajelző lámpa



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

Ha a helyzetjelző lámpák vagy a tompított fényszórók bekapcsolt állapotban vannak.

Hátsó ködlámpa visszajelző lámpa (egyres változatoknál)



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

Ha a hátsó ködlámpák bekapcsolt állapotban vannak.

Távolsági fényszóró asszisztens visszajelző lámpa (egyres változatoknál)



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

Ha a távolsági fényszóró a világításkapcsoló AUTO helyzetében bekapcsolt állapotú.

Ha a gépkocsi szembejövő vagy elől haladó gépkocsikat észlel, a távolsági fényszóró asszisztens (HBA) rendszer a távolsági fényszórókat automatikusan tompított fényszóró állásba kapcsolja.

További részletek az 5. fejezet „Távolsági fényszóró asszisztens (HBA)” című részében található.

Sebességtartó automatika visszajelző lámpa (egyres változatoknál)



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

Ha a sebességtartó automatika rendszer be van kapcsolva.

További részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza a 7. fejezet „Sebességtartó automatika rendszer” című részét.

Sebességkorlátozó berendezés visszajelző lámpa (egyres változatoknál)



Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

Ha a sebességkorlátozó berendezés bekapcsolt állapotú.

További részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza az 7. fejezet „Sebességátart ellenőrző rendszer” című részét.

SPORT üzemmód visszajelző lámpa (egyes változatoknál)

SPORT

Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

Amikor vezetési üzemmódnak a SPORT üzemmódot választja ki.

További részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza a 6. fejezet „Integrált vezetési üzemmód ellenőrző rendszer” című részét.

ECO üzemmód visszajelző lámpa (egyes változatoknál)

ECO

Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

Amikor vezetési üzemmódnak az ECO [gazdaságos] üzemmódot választja ki.

További részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza a 6. fejezet „Integrált vezetési üzemmód ellenőrző rendszer” című részét.

SMART üzemmód visszajelző lámpa (egyes változatoknál)

SMART

Ez a visszajelző lámpa akkor világít:

Amikor vezetési üzemmódnak a SMART [Intelligens] üzemmódot választja ki.

További részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza a 6. fejezet „Integrált vezetési üzemmód ellenőrző rendszer” című részét.

Fő figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:

Ha a következő rendszerek közül valamelyiknél működési rendellenesség jelentkezik:

- Frontális ütközés megelőzését segítő rendszer működési rendellenessége (egyes változatoknál)
- Frontális ütközés megelőzését segítő rendszer radarjának kilátása korlátozott (egyes változatoknál)
- Holttérfigyelő rendszer működési rendellenessége (egyes változatoknál)
- Holttérfigyelő rendszer radarjának kilátása korlátozott (egyes változatoknál)
- LED-es fényszóró működési rendellenessége (egyes változatoknál)
- Távolsági fényszóró asszisztens működési rendellenessége (egyes változatoknál)
- Stop & Go rendszerrel ellátott intelligens sebességtartó automatika működési rendellenessége (egyes változatoknál)
- Stop & Go rendszerrel ellátott intelligens sebességtartó automatika radarjának kilátása korlátozott (egyes változatoknál)
- Gumibroncslégnyomás ellenőrző rendszer (TPMS) működési rendellenessége

A figyelmeztetés részleteinek azonosításához tanulmányozza az LCD kijelzőt.

LCD kijelzőn megjelenő üzenetek

Shift to P [Kapcsoljon „P” állásba] (intelligens kulcs rendszer esetén)

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a gépkocsit úgy próbálja leállítani, hogy a sebességváltó nincs P (parkolás) állásban.

Ilyen esetben a motort indító/leállító kapcsoló visszatér az ACC helyzetbe.

Low Key Battery [A kulcsban lévő elem lemerült] (intelligens kulcs rendszer esetén)

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a motorindító/-leállító gomb OFF helyzetbe kerülésekor az intelligens kulcsban lévő elem lemerült állapotban van.

Press START button while turning wheel [Nyomja meg a START gombot, miközben moz- gatja a kormánykereket] (intelli- gens kulcs rendszer esetén)

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a kormányzár nem old ki megfelelően a motorindító/-leállító gomb megnyomásakor.

Ilyen esetben úgy kell megnyomni a motorindító/-leállító gombot, hogy közben jobbra és balra megmozgatja a kormánykereket.

Check steering wheel lock sys- tem [Ellenőrizze a kormányzár rendszerét] (intelligens kulcs rendszer esetén)

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a kormányzár nem reteszeli megfelelően, amikor a motorindító/-leállító gombot az OFF helyzetbe kapcsolják.

Press brake pedal to start engine [Nyomja meg a fékpedált a motor beindításához] (intelligens kulcs rendszer esetén)

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a fékpedál lenyomása nélkül többször megnyomja a motorindító/-leállító gombot, és emiatt az kétszer is az ACC helyzetbe kerül.

A fékpedál lenyomását követően a motorindító/-leállító gomb megnyomásával beindíthatja a gépkocsit.

Key not in vehicle [A kulcs nincs a gépkocsiban] (intelligens kulcs rendszer esetén)

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha az intelligens kulcs nincs a gépkocsi belső térében, amikor úgy hagyja el a gépkocsit, hogy a motorindító/-leállító gomb ON vagy START állásban van.

Mindig állítsa le a motort, mielőtt elhagyja a gépkocsit.

Key not detected [Kulcs nem érzékelhető] (intelligens kulcs rendszer esetén)

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha az intelligens kulcs jelenléte nem érzékelhető, amikor a motorindító/-leállító gombot megnyomja.

Press START button again [Nyomja meg ismét a START gombot] (intelligens kulcs rendszer esetén)

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a gépkocsit a motorindító/-leállító gomb megnyomásakor nem tudta elindítani.

Ilyen esetben a motorindító/-leállító gomb ismételt megnyomásával próbálja meg beindítani a motort.

Ha a figyelmeztető üzenet a motorindító/-leállító gomb minden egyes megnyomásakor megjelenik, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Press START button with key [Nyomja meg a START gombot a kulccsal] (intelligens kulcs rendszer esetén)

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a motorindító/-leállító gombot megnyomja, miközben a „Key not detected” [Kulcs nem érzékelhető] figyelmeztető üzenet látható.

Ekkor az indításgátló visszajelző lámpája villog.

Check BRAKE SWITCH fuse [Ellenőrizze a féklámpakapcsoló biztosítékát] (intelligens kulcs rendszer esetén)

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a féklámpakapcsoló biztosítéka szakadt.

A motor indítása előtt ki kell cserélni a biztosítékot egy újra.

Ha ez nem lehetséges, akkor a motor az ACC helyzetben lévő motorindító/-leállító gomb 10 másodpercig tartó megnyomásával indítható be.

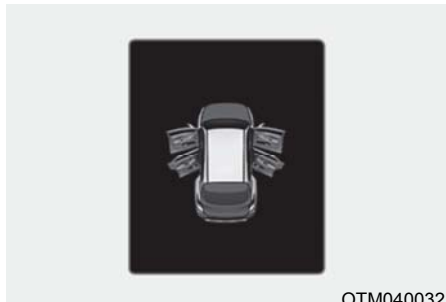
Shift P or N to start engine [A motor beindításához kapcsoljon „P” vagy „N” állásba] (intelligens kulcs rendszer esetén)

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a motort úgy próbálja beindítani, hogy a sebességváltó kar P (parkolás) vagy N (üres) állástól eltérő helyzetben van.

i Információ

A motor a sebességváltó kar N (üres) állásában is beindítható, azonban a biztonsága érdekében azt tanácsoljuk, hogy a motort a sebességváltó kar P (parkolás) állásában indítsa be.

Nyitott ajtóra, motorháztetőre és csomagterájtóra figyelmeztető jelzés



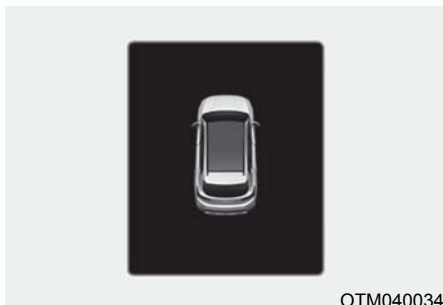
OTM040032

Ez a figyelmeztetés akkor jelenik meg, ha valamelyik ajtó, a motorháztető vagy a csomagterájtó nyitva maradt. A figyelmeztetés jelzi, hogy melyik ajtó van nyitva.

! FIGYELEM

A gépkocsival való elindulás előtt meg kell győződni arról, hogy az összes ajtó, a motorháztető és a csomagterájtó teljesen becsukott állapotban van.

Nyitott napfénytetőre figyelmeztető jelzés (egyes változatoknál)



Ez a figyelmeztetés akkor jelenik meg, ha a motor leállításakor a napfénytető nyitva van.

Csukja be megfelelően a napfénytetőt, mielőtt elhagyja a gépkocsit.

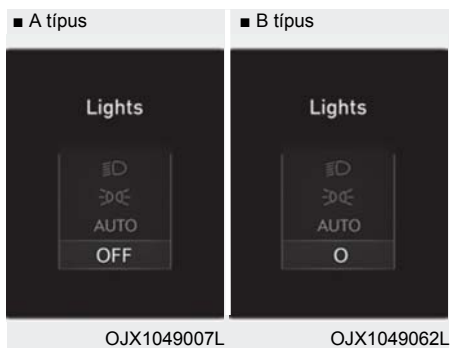
Alacsony gumiabroncs légnyomás



Ez a figyelmeztető üzenet alacsony gumiabroncs légnyomás esetén jelenik meg. Az érintett gumiabroncs világít a gépkocsi ikonján.

További információkat a 8. fejezetben, a „Gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer (TPMS)” című részben talál.

Lights [Világítás]

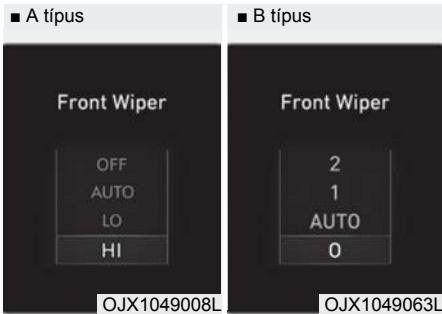


Ez a kijelző azt mutatja, hogy a világításkapcsoló segítségével melyik külső világítás került kiválasztásra.

Az ablaktörlő / világítás állapotát kijelző funkció be- és kikapcsolható az LCD kijelzőn a „User Settings” [Felhasználói beállítások] menüben. Válassza ki:

- Setup [Beállítás] → User settings [Felhasználói beállítások] → Cluster [Műszercsoport] → Wiper/Lights display [Ablaktörlő/világítás kijelző]

Wiper [Ablaktörölő]



Ez a kijelző azt mutatja, hogy az ablaktörő-kapcsoló segítségével az ablaktörő melyik sebessége került kiválasztásra.

Az ablaktörő / világítás állapotát kijelző funkció be- és kikapcsolható az LCD kijelzőn a „User Settings” [Felhasználói beállítások] menüben.

Válassza ki:

- Setup [Beállítás] → User settings [Felhasználói beállítások] → Cluster [Műszercsoport] → Wiper/Lights display [Ablaktörölő/világítás kijelző]

Low washer fluid [Alacsony ablakmosó folyadék szint]

Ez az üzenet akkor jelenik meg, amikor az ablakmosó folyadék tartály majdnem üres.

Töltse fel ablakmosó folyadékkal a tartályt.

Low fuel [Alacsony üzemanyag-szint]

Ez az üzenet akkor jelenik meg, amikor az üzemanyagtartály majdnem üres.

Amikor ez a figyelmeztető üzenet megjelenik, a műszercsoportban felgyullad az alacsony üzemanyagszintre figyelmeztető lámpa.

Keresse fel a legközelebbi üzemanyag-töltő állomást, és minél hamarabb tankolja meg a gépkocsit.

Low engine oil [Alacsony motorolajszint] (egyes változatoknál)

Ez a figyelmeztető üzenet akkor jelenik meg, amikor a motorolaj szintjét ellenőrizni kell.

Ha ez a figyelmeztető üzenet megjelenik, akkor amint lehetséges, ellenőrizze a motorolaj szintjét, és szükség szerint töltsön a motorba olajat.

Az előírt olajat lassan, kis adagokban töltsön a betöltőnyílásba.

Kizárólag az előírásoknak megfelelő olajat használjon. (Olvassa el a 2. fejezetben az „Ajánlott kenőanyagok és feltöltési mennyiségek” című részt.)

Ne töltsön a szükségesnél több olajat a motorba. Bizonyosodjon meg arról, hogy az olajszint nincs a szintmérő pálca F (Full - tele) jelzése fölött.

Információ

Ha a motorolaj betöltését követően körülbelül 50 - 100 km-t halad, miután a motor bemelegedett, a figyelmeztető üzenet el fog tűnni.

Engine overheated / Engine has overheated [A motor túlmelegedett] (egyres változatoknál)

Ez az üzenet akkor jelenik meg, amikor a motor hűtőfolyadék hőmérséklete 120 °C fölé emelkedett. Ez azt jelenti, hogy a motor túlmelegedett és ezért károsodhat.

Ha a motor túlmelegedett, kövesse a 8. fejezet „Túlmelegedés” című részében foglaltakat.

Check exhaust system [Ellenőrizze a kipufogórendszert] (egyres változatoknál)

Ez a figyelmeztető üzenet akkor jelenik meg, ha a GPF vagy a DPF rendszerrel kapcsolatos probléma jelentkezik. Ekkor a GPF figyelmeztető lámpája villogni is fog. Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a GPF vagy a DPF rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

GPF: benzín részecskeszűrő

DPF: Dízel részecskeszűrő

Check headlight [Ellenőrizze a fényszórókat] (egyres változatoknál)

Ez az üzenet akkor jelenik meg, amikor a fényszórók nem megfelelően működnek. Lehet, hogy ki kell cserélni egy izzót.

Győződjön meg arról, hogy a kiegészítő izzó helyére ugyanolyan teljesítményű új izzót szerel be.

Check turn signal [Ellenőrizze az irányjelzőt] (egyres változatoknál)

Ez az üzenet akkor jelenik meg, amikor az irányjelző lámpák nem megfelelően működnek. Lehet, hogy ki kell cserélni egy izzót.

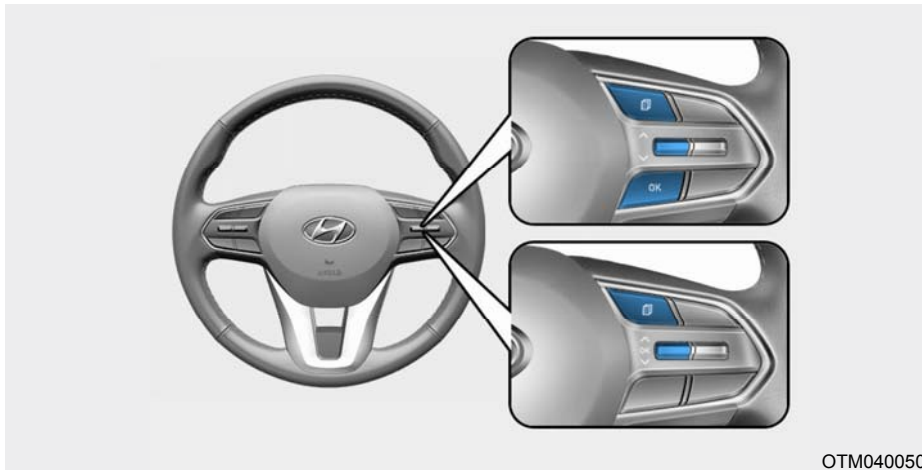
Győződjön meg arról, hogy a kiegészítő izzó helyére ugyanolyan teljesítményű új izzót szerel be.

Check headlamp LED [Ellenőrizze a fényszóró LED-jét] (egyres változatoknál)

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a LED-es fényszóróval kapcsolatos probléma jelentkezik. Azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.


LCD KIJELZŐ

Az LCD kijelző beállítása








OTM040050

Az LCD kijelző üzemmódjai között a kezelőgombokkal lehet átkapcsolni.

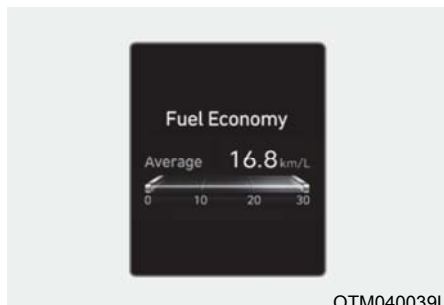
Kapcsoló	Funkció
	MODE [Üzemmód] gomb az üzemmódok közötti átkapcsoláshoz
∧, ∨	Léptető kapcsoló a menüpontok közötti mozgáshoz
OK	SELECT/RESET gomb a kiválasztott menüpont beállításához vagy visszaállításához

View [Nézet] üzemmódok

View [Nézet] üzemmódok	Szimbólum	Magyarázat
Driving Assist [Vezetési segítség]		<p>Ez az üzemmód a következők állapotát jelzi ki:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Intelligens sebességtartó automatika rendszer (SCC) - Az autópályán segítséget nyújtó rendszer (HDA) - Sávelhagyást megelőző rendszer (LKA) - A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer (DAW) - Hajtóerő-elosztás (4WD) <p>További információkat a 7. fejezet „Intelligens sebességtartó automatika (SCC)”, „Vezetési segítség autópályán (HDA)”, „Sávelhagyást megelőző rendszer (LKA)”, „A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer (DAW)” című részeiben és a 6. fejezet „Négykerék-meghajítás (4WD)” című részében talál.</p>
Trip Computer [Fedélzeti számítógép]		<p>Ez az üzemmód olyan információkat jelenít meg, mint a napi kilométer-számláló, az üzemanyag-fogyasztás stb.</p> <p>További részletek ennek a fejezetnek a „Fedélzeti számítógép” című részében található.</p>
Turn by Turn (TBT) [Lépésről lépésre vezetett navigáció]		<p>Ez az üzemmód kijelzi a navigációs rendszer állapotát.</p>
User Settings [Felhasználói beállítások]		<p>Ebben az üzemmódban megváltoztathatja az ajtók, a lámpák stb. beállításait.</p>
Vigyázat		<p>Ez az üzemmód kijelzi a lámpák meghibásodásával, illetve az egyéb rendszerekkel kapcsolatos figyelmeztető üzeneteket.</p> <p>Ez a funkció a gumiabroncsok légnyomását ellenőrző rendszerrel (TPMS), a hajtóerő-elosztás állapotával és a fennmaradó ureaoldat mennyiségével kapcsolatos információkat jelzi ki.</p>

A rendelkezésre álló információk a gépkocsiba szerelt berendezések függvényében változhatnak.

Fedélzeti számítógép üzemmód

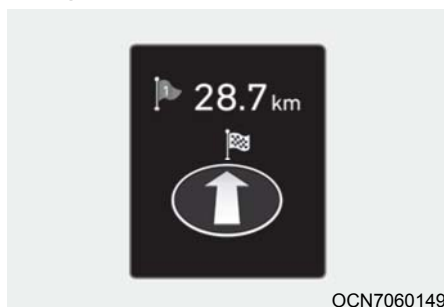


OTM040039L

A fedélzeti számítógép üzemmód a gépkocsi vezetési paramétereire, pl. az üzemanyag-fogyasztásra, a napi kilométer-számlálóra és a gépkocsi sebességére vonatkozó információkat jeleníti meg.

További információk ennek a fejezetnek a „Fedélzeti számítógép” című részében található.

Lépésről lépésre vezetett (TBT) navigációs üzemmód



OCN7060149

A Turn by Turn (lépésről lépésre vezetett navigáció), az úti cél eléréséig hátralévő távolság/idő kerül kijelzésre, amikor a Turn by Turn nézet van kiválasztva.

Vezetést segítő üzemmód



OTM040056

SCC/HDA/LKA

Ez az üzemmód kijelzi az intelligens sebességtartó automatika (SCC), a vezetési segítség autópályán (HDA) és a sávhagyást megelőző rendszer (LKAS) állapotát.

További részleteket a 7. fejezetben, az egyes rendszerek ismertetésében talál.

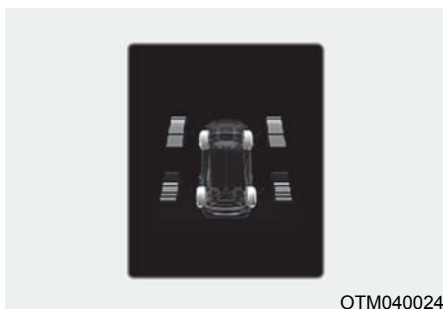


OIG059288L

A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer

Ez az üzemmód kijelzi a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető (DAW) rendszer állapotát.

További részleteket a 7. fejezet „A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer (DAW)” című részében talál.



Hajtóerő-elosztás (4WD)

Ez a funkció a 4WD hajtóerővel kapcsolatos információkat jelzi ki.

Ha a gépkocsi összezárt 4WD állapotban van, ez az üzemmód nem jelenik meg.

Részletes információkat a kézikönyv 6. fejezetében, a „Négykerék-meghajtás” című részben talál.

Fő figyelmeztető csoport





Ez a figyelmeztető lámpa a következő helyzetekről tájékoztatja a vezetőt:

- Frontális ütközés megelőzését segítő rendszer működési rendellenessége (egyes változatoknál)
- Frontális ütközés megelőzését segítő rendszer radarjának kilátása korlátozott (egyes változatoknál)
- Holttérfigyelő rendszer működési rendellenessége (egyes változatoknál)
- Holttérfigyelő rendszer radarjának kilátása korlátozott (egyes változatoknál)
- LED-es fényszóró működési rendellenessége (egyes változatoknál)

- Távolsági fényszóró asszisztens működési rendellenessége (egyes változatoknál)
- Stop & Go rendszerrel ellátott intelligens sebességtartó automatika működési rendellenessége (egyes változatoknál)
- Stop & Go rendszerrel ellátott intelligens sebességtartó automatika radarjának kilátása korlátozott (egyes változatoknál)
- Gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer (TPMS) működési rendellenessége

A fő figyelmeztető lámpa felgyullad, ha a fentiekben felsorolt figyelmeztetést igénylő helyzetek közül egy vagy több bekövetkezik.

Ilyenkor az LCD kijelzőn megjelenik egy fő figyelmeztető ikon () a felhasználói beállítások ikon () mellett.

Amikor a figyelmeztetést igénylő helyzet megszűnik, a fő figyelmeztető lámpa kialszik, és a fő figyelmeztető ikon eltűnik.



OTM080005L

Gumiabroncsok légnyomása

Ez a funkció a gumiabroncsok légnyomásával kapcsolatos információkat jelzi ki.

További információkat a 8. fejezetben, a „Gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer (TPMS)” című részben talál.

Urea level [Ureaszint] (dízelmotor)



OTM090070L

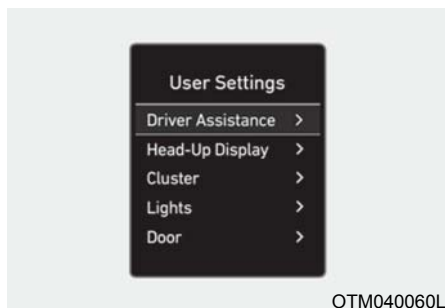
OTM090071L

Ez az üzemmód az ureatartályban lévő ureaoldat hozzávetőleges mennyiségét mutatja.

Töltsön be ureaoldatot, mielőtt a szintjelző [E] (üres) jelzést mutatna.

További részleteket a 9. fejezet „Selektív katalizátoros károsanyag-kibocsátás csökkentés (SCR)” című részben talál.

User settings [Felhasználói beállítások] üzemmód



Ebben az üzemmódban megváltoztathatja a műszercsoport, az ajtók, a lámpák stb. beállításait.

1. Driver Assistance [Vezető segítése]
2. Head-Up Display
3. Cluster [Műszercsoport]
4. Lights [Világítás]
5. Door [Ajtó]
6. Convenience [Kényelem]
7. Units [Mértékegységek]

A rendelkezésre álló információk a gépkocsiba szerelt berendezések függvényében változhatnak.

Shift to P to edit settings [A beállítások módosításához kapcsoljon P (parkolás) állásba]

Ez a figyelmeztető üzenet akkor jelenik meg, ha menet közben próbál meg a User Settings [Felhasználói beállítások] menüpontok közül egyet kiválasztani.

- Automata sebességváltó / dupla tengelykapcsolós sebességváltó

A biztonsága érdekében a gépkocsi leparkolása után módosítson a Felhasználói beállításokon, miután működésbe hozta a rögzítőféket, és a sebességváltót P (parkolás) állásba kapcsolta.

Gyors útmutató (Súgó)

Ez az üzemmód a Felhasználói beállítás üzemmódban lévő rendszerekhez nyújt gyors útmutatásokat.

Válasszon ki egy menüpontot, majd nyomja meg és tartsa megnyomva az OK gombot.

Az egyes rendszerekre vonatkozó további részletek ebben a Kezelési kézikönyvben találhatóak.

Információ

Ha az információs-szórakoztató rendszer van a gépkocsiban, a User settings [Felhasználói beállítások] üzemmód az információs-szórakoztató rendszerben támogatott, azonban a műszercsoportban nem támogatott a User settings [Felhasználói beállítások] üzemmód.

1. Driver Assistance [Vezető segítése]

Tételek	Magyarázat
SCC Reaction [SCC reakciója]	<p>Az intelligens sebességtartó automatika érzékenységének beállítása.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fast/Normal/Slow [Gyors/normál/lassú] <p>További részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza a 7. fejezet „Intelligens sebességtartó automatika (SCC)” című részét.</p>
Vezetési kényelem	<ul style="list-style-type: none"> • Sávtartást segítő rendszer A sávtartást segítő funkció be-, illetve kikapcsolása. További információk a 7. fejezet „Sávtartást segítő rendszer (LFA)” című részében található. • Vezetési segítség autópályán Az autópályán vezetési segítséget nyújtó funkció be-, illetve kikapcsolása. További információk a 7. fejezet „Vezetési segítség autópályán (HDA) rendszer” című részében található. • Auto Highway Speed Control [Automatikus sebességellenőrzés autópályán] Az autópályán a sebességet automatikusan ellenőrző funkció be-, illetve kikapcsolása. További részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza a 7. fejezet „Navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika rendszer (NSCC)” című részét. • Speed Limit Warning [Sebességhatárra figyelmeztetés] A sebességhatárra figyelmeztetés be-, illetve kikapcsolása. További részletek a 7. fejezet „Sebességhatárt ellenőrző rendszer” című részében található.
Warning Timing [Figyelmeztetés időzítése]	<p>A vezetőt segítő rendszer kezdeti figyelmeztetési időzítésének beállítása.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Normal / Later [Normál / késői]
Warning Volume [Figyelmeztetés hangereje]	<p>A vezetőt segítő rendszer figyelmeztetési hangerejének beállítása.</p> <ul style="list-style-type: none"> • High / Medium / Low / Off [Magas / közepes / alacsony / ki]
Driver Attention Warning [A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer]	<ul style="list-style-type: none"> • Leading vehicle departure alert [Elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető rendszer] Az elől lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető rendszer be-, illetve kikapcsolása. További információkat az 7. fejezetben, az „Elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető rendszer” című részben talál. • Inattentive Driving Warning [Figyelmetlen vezetésre figyelmeztetés] Jelzést bocsát ki a vezető figyelmetlen vezetése esetén. További részleteket a 7. fejezet „A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer (DAW)” című részében talál.

Tételek	Magyarázat
Forward safety [Előre irányuló biztonság]	<p>A frontális ütközés megelőzését segítő funkció (FCA) beállítása.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Active Assist [Aktív segítség] • Warning Only [Csak figyelmeztetés] • Off [Ki] <p>További részletek a 7. fejezet „Frontális ütközés megelőzését segítő rendszer (FCA)” című részében található.</p>
Lane safety [Biztonságos sávartás]	<p>A sávelhagyást megelőző rendszer (LKA) működésének beállítása.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Assist [Segítség] • Warning Only [Csak figyelmeztetés] • Off [Ki] <p>További információk a 7. fejezet „Sávelhagyást megelőző (LKA) rendszer” című részében található.</p>

Tételek	Magyarázat
Blind-spot safety [Holttér biztonság]	<ul style="list-style-type: none"> • Blind-Spot View [Holttérfigyelő kamera] <p>A holttérfigyelő képernyő be-, illetve kikapcsolása.</p> <p>További részletek a 7. fejezet „Holttérfigyelő képernyő (BVM)” című részében található.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Biztonságos kiszállást segítő (Safe Exit Assist - SEA) rendszer <p>A biztonságos kiszállást segítő funkció be-, illetve kikapcsolása.</p> <p>További részletekért tanulmányozza a 7. fejezet „Biztonságos kiszállás segítése (SEA)” című részét.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Active Assist [Aktív segítség] • Warning Only [Csak figyelmeztetés] • Off [Ki] <p>A holttérfigyelő képernyő be-, illetve kikapcsolása.</p> <p>További részletek a 7. fejezet „Holttérfigyelő képernyő (BVM)” című részében található.</p>

Tételek	Magyarázat
Parking Safety [Biztonságos parkolás]	<ul style="list-style-type: none"> Surround View Monitor Auto On [Körpanoráma képernyő automatikus bekapcsolása] A körpanoráma képernyőt automatikusan aktiváló funkció be-, illetve kikapcsolása. További részletek a 7. fejezet „Körpanoráma képernyő (SVM)” című részében található. Parking Distance Warning Auto On [A parkolási távolságra figyelmeztetés automatikus bekapcsolása] A parkolási távolságra figyelmeztetést automatikusan aktiváló funkció be-, illetve kikapcsolása. További részleteket a 7. fejezet „Parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer (PDW)” című részében talál. Rear Cross-Traffic Safety [Hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsága] A hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonságát támogató rendszer be-, illetve kikapcsolása. További részletekért tanulmányozza a 7. fejezet „A hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközésre figyelmeztetés (RCCA)” című részét. Rear Active Assist [Aktív hátsó segítség] Az aktív hátsó segítséget nyújtó funkció be-, illetve kikapcsolása. További részletekért tanulmányozza a 7. fejezet „A hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközésre figyelmeztetés (RCCA)” című részét. Rear Warning Only [Csak figyelmeztetés hátul] A hátsó figyelmeztetés be-, illetve kikapcsolása. További részletek a 7. fejezet „Körpanoráma képernyő (SVM)” című részében található. Off [Ki] A biztonságos parkolást támogató rendszer kikapcsolása.

2. Head-up display [Head-up kijelző] (egyes változatoknál)

Tételek	Magyarázat
Enable Head-up display [Head-up display engedélyezése]	Ha kijelöli ezt a menüpontot, akkor a Head-Up Display funkció bekapcsolt állapotú lesz.
Display Height [Kijelző magassága]	A megjelenített kép magasságának beállítása.
Rotation [Elforgatás]	A megjelenített kép szöghelyzetének beállítása.
Brightness [Fényerő]	A megjelenített kép fényerejének beállítása.
Content Selection [Tartalom kiválasztása]	A megjelenítendő tartalom kiválasztása.

3. Cluster [Műszercsoport]

Tételek	Magyarázat
Reset fuel economy [Üzemanyag-fogyasztás lenullázása]	<ul style="list-style-type: none"> • At vehicle start [A gépkocsi beindításakor] • After refueling [Tankolás után] • Manually [Manuálisan] A megjelenített üzemanyag-fogyasztás lenullázása
Wiper/Lights Display [Ablaktörlő/világítás kijelző]	Az ablaktörlő/világítás kijelzési üzemmód be-, illetve kikapcsolása. Bekapcsolt állapotban az adott üzemmód módosításakor megjelenik az LCD kijelzőn az ablaktörlő/világítás kiválasztott üzemmódja.
Traffic Signs [Közlekedési táblák]	A kijelzett közlekedési táblák beállítása.
Icy Road Warning [Jeges útra figyelmeztetés]	A jeges útra figyelmeztető funkció be-, illetve kikapcsolása.
Welcome Sound [Üdvözlő hangjelzés]	Az üdvözlő hangjelzés be-, illetve kikapcsolása.
Theme Selection [Téma kiválasztása]	Kiválaszthatja a műszercsoport témáját. <ul style="list-style-type: none"> • „A” típusú műszercsoport: „A” téma / B téma / C téma • B típusú műszercsoport: Link to Drive Mode [A vezetési üzemmódtól függő] / Theme A [A téma] / Theme B [B téma] / Theme C [C téma] / Theme D [D téma]

4. Lights [Világítás]

Tételek	Magyarázat
Illumination [Megvilágítás]	A megvilágítás fényerejének beállítása. <ul style="list-style-type: none"> • 1-20. szint
One Touch Turn Signal [Automatikus irányjelzés egy érintés esetén]	<ul style="list-style-type: none"> • Off [Ki]: az egy érintés esetén automatikus irányjelzés funkció kikapcsol. • 3, 5, 7 Flashes [felvillanás]: az irányjelző kar kismértékű elmozdításának hatására az irányjelzők háromszor, ötször vagy hétszer villannak fel. További részletek az 5. fejezet „Világítás” című részében található.
Ambient Light Brightness [Környezeti megvilágítás fényereje] (egyes változatoknál)	<ul style="list-style-type: none"> • Off [Ki] • 1./2./3./4. szint

Tételek	Magyarázat
Ambient Light Color [Környezeti megvilágítás színe] (egyres változatoknál)	<ul style="list-style-type: none"> • Polar White (fehér)/Moon White (fehér)/Ice Blue (kék)/Ocean Blue (kék)/Jade Green (zöld)/Orchid Green (zöld)/ Freesia Yellow (sárga)/ Sunrise Red (piros)/Aurora Purple (bíbor)/Lightening Violet (lila)
Headlamp Delay [Fényszóró késleltetés]	A fényszóró-késleltetési funkció be-, illetve kikapcsolása. További részletek az 5. fejezet „Világítás” című részében található.
High Beam Assist [Távolsági fényszóró asszisztens]	A távolsági fényszóró asszisztens funkció be-, illetve kikapcsolása. További részletek az 5. fejezet „Távolsági fényszóró asszisztens (HBA)” című részében található.

5. Door [Ajtó]

Tételek	Magyarázat
Automatically Lock [Automatikus zárás]	<ul style="list-style-type: none"> • Enable on Shift [Fokozatváltástól függő bekapcsolás]: az összes ajtó automatikusan bezáródik, ha a gépkocsit P (parkolás) állásból R (Reverse - hátramenet), N (Neutral - üres) vagy D (Drive - előremeneti fokozat) állásba kapcsolják (csak járó motornál). • Enable on Speed [Sebességtől függő bekapcsolás]: az összes ajtó automatikusan bezáródik, ha a gépkocsi sebessége túllépi a 15 km/h-t. • Off [Kikapcsolva]: az automatikus ajtózáras működése kikapcsol.
Automatically Unlock [Automatikus nyitás]	<ul style="list-style-type: none"> • On Shift to P [P (parkolás) állásba kapcsoláskor]: az összes ajtózáras automatikusan kinyílik, ha P (parkolás) állásba kapcsolnak (csak járó motornál). • On key out [A kulcs kihúzásakor]/On vehicle off [Gépkocsi leállításakor]: az összes ajtózáras automatikusan kinyílik, amikor a gyújtáskulcsot eltávolítják a gyújtáskapcsolóból, vagy a motorindító/leállító gombot az OFF állásba kapcsolják. • Off [Kikapcsolva]: az automatikus ajtónyitás működése kikapcsol.
Power Tailgate [Motoros működtetésű csomagterájtó]	Ha kijelöli ezt a menüpontot, akkor a motoros működtetésű csomagterájtó funkció bekapcsolt állapotú lesz. További részletek az 5. fejezet „Motoros működtetésű csomagterájtó” című részében található.
Power Tailgate Opening Speed [A motoros működtetésű csomagterájtó nyitási sebessége]	A motoros működtetésű csomagterájtó sebességének beállítása <ul style="list-style-type: none"> • Fast/Normal [Gyors/normál] További részletek az 5. fejezet „Motoros működtetésű csomagterájtó” című részében található.
Smart Tailgate [Intelligens csomagterájtó]	Az intelligens csomagterájtó be-, illetve kikapcsolása. További részletek az 5. fejezet „Intelligens csomagterájtó” című részében található.

6. Convenience [Kényelem]

Tételek	Magyarázat
Seat Easy Access [Ki- és beszállást segítő automatikus ülésmozgatás]	<ul style="list-style-type: none"> • Off [KJ]: a ki- és beszállást segítő automatikus ülésmozgatás funkció kikapcsol. • Normal/Extended [Normál/meghosszabbított]: amikor leállítja a motort, a vezetőülés automatikusan kismértékben (Normal [normál]) vagy hosszabb úton (Extended [meghosszabbított]) elmozdul hátra, hogy kényelmesebbé tegye a be- vagy kiszállást. <p>További részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza a „Vezetőülés beállítási helyzet memória rendszer” című részt az 5. fejezetben.</p>
Rear Occupant Alert [Hátsó utas figyelmeztetés]	<p>A hátsó utas jelenlétére figyelmeztető rendszer be-, illetve kikapcsolása.</p> <p>További részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza a „Hátsó utas jelenlétére figyelmeztető (ROA) rendszer” című részt az 5. fejezetben.</p>
Welcome Mirror/Light [Üdvözlő tükör/világítás]	<ul style="list-style-type: none"> • On door unlock [Az ajtózárr kireteszelések]: a külső visszapillantó tükrök kinyílnak, és az üdvözlő fény automatikusan felgyullad az ajtók kireteszelésekor. • On driver approach [A vezető közeledésekor]: a külső visszapillantó tükrök kinyílnak, és az üdvözlő fény automatikusan felgyullad, ha az intelligens kulcs birtokában közelednek a gépkocsihoz. <p>További részletek az 5 fejezet „Üdvözlő rendszer” című részében található.</p>
Wireless Charging System [Vezeték nélküli töltőrendszer]	<p>Az első ülésben lévő vezeték nélküli töltőrendszer be-, illetve kikapcsolása.</p> <p>További részletek az 5. fejezet „Vezeték nélküli mobiltelefon töltőrendszer” című részében található.</p>
Auto Rear Wiper [Automatikus hátsó ablaktörlő] (tolatáskor)	<p>Az automatikus hátsó ablaktörlő funkció be-, illetve kikapcsolása. Ha a szélvédőtörlők működése közben mozdítja a sebességváltó gombot D (előremeneti) fokozatból R (hátramenet) állásba, akkor a hátsó ablaktörlő automatikusan bekapcsol. Amikor a sebességváltó gombot R (hátramenet) állásból D (előremeneti) fokozatba mozdítja, a hátsó ablaktörlő leáll.</p>
Advanced Anti-Theft [Fejlett lopás elleni védelem]	<p>A fejlett lopás elleni védelem funkció be-, illetve kikapcsolása.</p>
Service Interval [Karbantartási intervallum]	<ul style="list-style-type: none"> • Service Interval [Karbantartási intervallum] A karbantartási intervallum funkció be-, illetve kikapcsolása. • Adjust Interval [Intervallum beállítása] A karbantartási intervallum aktiválása esetén beállítható az időtartam és a távolság. • Reset [Visszaállítás] A karbantartási intervallum visszaállítása.

7. Units [Mértékegységek]

Tételek	Magyarázat
Speed Unit [A sebesség mértékegysége]	A sebesség mértékegységeinek (km/h, MPH) kiválasztása
Temperature Unit [Hőmérséklet mértékegység]	A hőmérséklet mértékegységeinek kiválasztása (°C, °F).
Fuel Economy Unit [Üzemanyag-fogyasztás mértékegysége]	Az üzemanyag-fogyasztás mértékegységeinek kiválasztása (km/l, l/100 km, MPG)
Tire Pressure Unit [Gumiabroncs légnyomás mértékegysége]	A gumiabroncs légnyomás mértékegységeinek kiválasztása (psi, kPa, bar).

8. Language [Nyelv] (egyes változatoknál)

Tételek	Magyarázat
Language [Nyelv]	Válassza ki a nyelvet.

9. Reset [Visszaállítás]

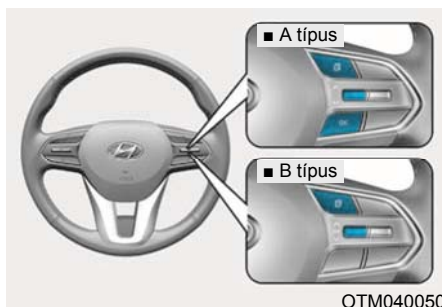
Tételek	Magyarázat
Reset [Visszaállítás]	Visszaállíthatók a User Settings [Felhasználói beállítások] üzemmód menüi. A nyelv és a karbantartási intervallum kivételével a „User Settings” [Felhasználói beállítások] összes menüpontja a gyári alaphelyzetbe áll vissza.

Fedélzeti számítógép ("A" típus)

A fedélzeti számítógép egy mikroszámítógép által vezérelt vezetői információs rendszer, amely a vezetéssel kapcsolatos információkat jeleníti meg.

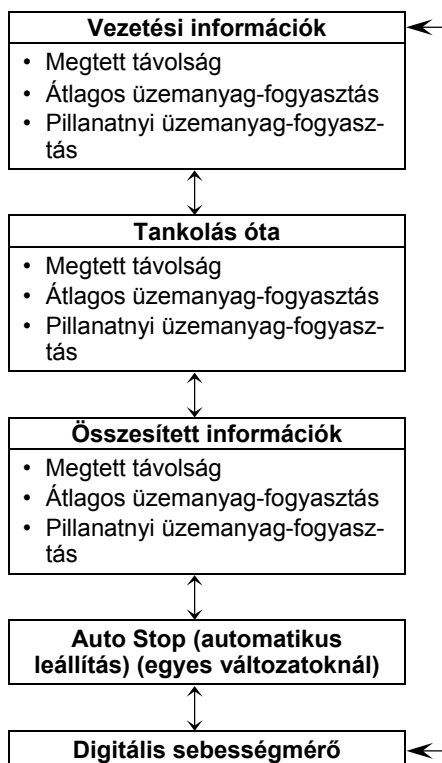
Információ

Egyes, a fedélzeti számítógépben tárolt, vezetéssel kapcsolatos információk (például az Average Vehicle Speed [A gépkocsi átlagos sebessége]) lenulázódnak, ha az akkumulátort lekötik.



A fedélzeti számítógép üzemmódjának megváltoztatásához nyomja meg a kormánykeréken lévő "∧, ∨" kapcsolót.

Fedélzeti számítógép üzemmódok



- **Manuális nullázás**

Az átlagos üzemanyag-fogyasztás manuális lenullázásához 1 másodpercnél hosszabb időre nyomja meg a kormánykeréken lévő OK gombot, amikor a kijelzőn az átlagos üzemanyag-fogyasztás értéke látható.

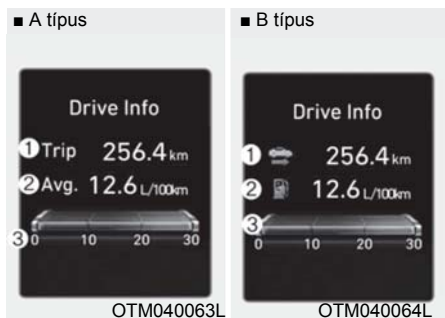
- **Automatikus nullázás**

Az átlagos üzemanyag-fogyasztás automatikus lenullázásához a műszercsoport kijelzőjén a „Settings” [Beállítások] menüben válassza ki az „After Ignition” [A gyújtás kikapcsolása után] vagy az „After Refueling” [Tankolás után] menüpontok egyikét.

- After Ignition [A gyújtás kikapcsolása után]: az átlagfogyasztás automatikusan lenullázódik, ha a motor leállítását követően 3 perc vagy annál hosszabb idő eltelik.

- After Refueling [Tankolás után]: az átlagos üzemanyag-fogyasztás automatikusan lenullázódik, amikor 6 liter vagy annál több üzemanyag betöltését követően a gépkocsi sebessége túllépi az 1 km/h-t.

* A 12,3" méretű műszercsoportnál az üzemanyag-fogyasztást a műszercsoport alján, a középső részén tudja ellenőrizni.

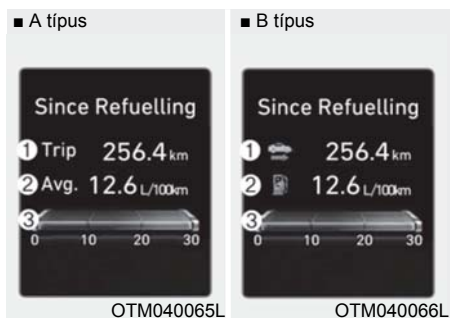


Drive info [Vezetési információk]

A napi kilométer-számláló (1), az átlagos üzemanyag-fogyasztás (2) és a pillanatnyi üzemanyag-fogyasztás (3) kerül kijelzésre.

Az információ minden egyes gyújtásbekapcsolási ciklusban kiszámításra kerül. Mindazonáltal a vezetési információk képernyő lenullázódik, ha a motor leállítását követően 3 perc vagy annál hosszabb idő eltelik.

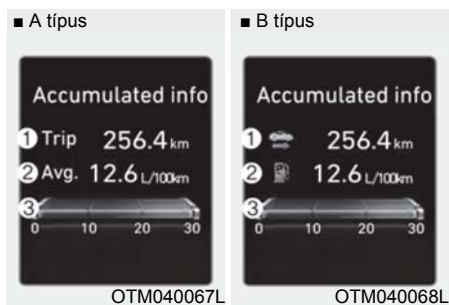
A napi kilométer-számláló manuális lenullázásához 1 másodpercnél hosszabb időre nyomja meg a kormánykeréken lévő OK gombot, amikor a kijelzőn a Drive Info [Vezetési információk] képernyő látható.



Since refuel(l)ing [Tankolás óta]

A gépkocsi megtankolása utáni napi kilométer-számláló (1), átlagos üzemanyag-fogyasztás (2) és a pillanatnyi üzemanyag-fogyasztás (3) kijelzése.

A napi kilométer-számláló manuális lenullázásához 1 másodpercnél hosszabb időre nyomja meg a kormánykeréken lévő OK gombot, amikor a kijelzőn a Since Refueling [Tankolás óta] képernyő látható.



Accumulated info [Összesített információk]

Az összesített napi kilométer-számláló (1), az átlagos üzemanyag-fogyasztás (2) és a pillanatnyi üzemanyag-fogyasztás (3) kerül kijelzésre.

Az információ az utolsó lenullázástól kezdve kerül kiszámításra.

A napi kilométer-számláló manuális lenullázásához 1 másodpercnél hosszabb időre nyomja meg a kormánykeréken lévő OK gombot, amikor a kijelzőn az Accumulated Info [Összesített információk] képernyő látható.



Auto stop (automatikus leállítás) (egyes változatoknál)

Az AUTO STOP üzemmód az „Idle Stop and Go” [Alapjáratú leállító és beindító] rendszer által elvégzett automatikus leállítás óta eltelt időt mutatja.

További részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza a 6. fejezet „ISG (Idle Stop and Go - alapjáratú leállító és beindító) rendszer”-rel foglalkozó részét.



Digitális sebességmérő

A digitális sebességmérő a gépkocsi sebességét mutatja.

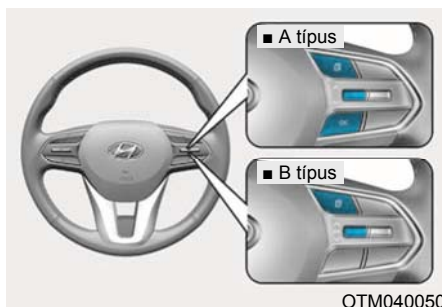
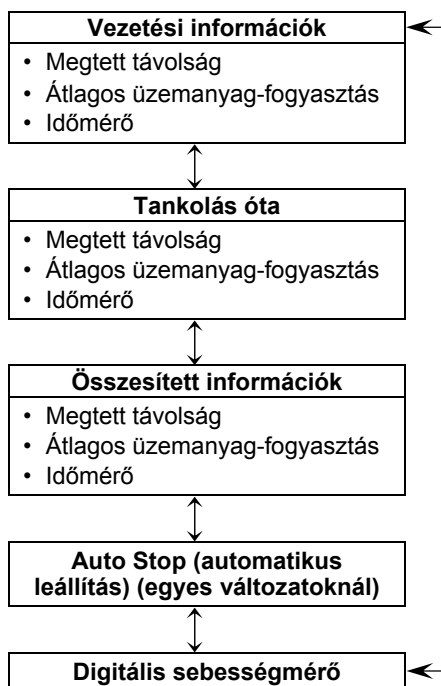
Fedélzeti számítógép (B típus)

A fedélzeti számítógép egy mikroszámítógép által vezérelt vezetői információs rendszer, amely a vezetéssel kapcsolatos információkat jeleníti meg.

Információ

Egyes, a fedélzeti számítógépben tárolt, vezetéssel kapcsolatos információk (például az Average Vehicle Speed [A gépkocsi átlagos sebessége]) lenulázódnak, ha az akkumulátort lekötik.

Fedélzeti számítógép üzemmódok



A fedélzeti számítógép üzemmódjának megváltoztatásához nyomja meg a kormánykeréken lévő "∧, √" kapcsolót.

- **Manuális nullázás**

Az átlagos üzemanyag-fogyasztás manuális lenullázásához 1 másodpercnél hosszabb időre nyomja meg a kormánykeréken lévő OK gombot, amikor a kijelzőn az átlagos üzemanyag-fogyasztás értéke látható.

- **Automatikus nullázás**

Az átlagos üzemanyag-fogyasztás automatikus lenullázásához a műszercsoport kijelzőjén a „Settings” [Beállítások] menüben válassza ki az „After Ignition” [A gyújtás kikapcsolása után] vagy az „After Refueling” [Tankolás után] menüpontok egyikét.

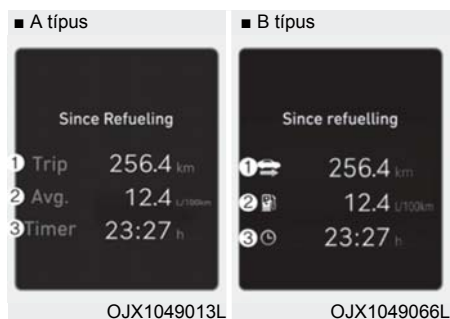
- **After Ignition** [A gyújtás kikapcsolása után]: az átlagfogyasztás automatikusan lenullázódik, ha a motor leállítását követően 3 perc vagy annál hosszabb idő eltelik.

- **After Refueling** [Tankolás után]: az átlagos üzemanyag-fogyasztás automatikusan lenullázódik, amikor 6 liter vagy annál több üzemanyag betöltését követően a gépkocsi sebessége túllépi az 1 km/h-t.

* A 12,3" méretű műszercsoportnál az üzemanyag-fogyasztást a műszercsoport alján, a középső részén tudja elolvasni.

Az információ minden egyes gyújtásbekapcsolási ciklusban kiszámításra kerül. Mindazonáltal a vezetési információk képernyő lenullázódik, ha a motor leállítását követően 3 perc vagy annál hosszabb idő eltelik.

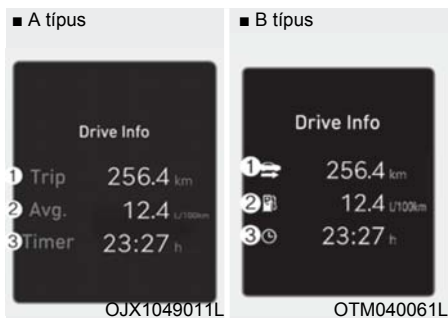
A napi kilométer-számláló manuális lenullázásához 1 másodpercnél hosszabb időre nyomja meg a kormánykeréken lévő OK gombot, amikor a kijelzőn a Drive Info [Vezetési információk] képernyő látható.



Since refuel(l)ing [Tankolás óta]

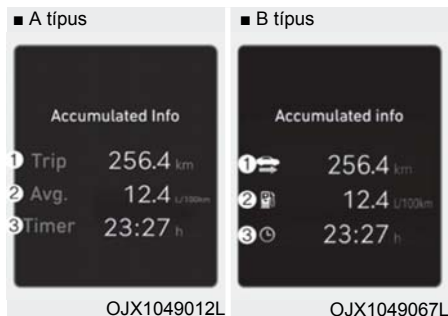
A gépkocsi megtankolása utáni napi kilométer-számláló (1), átlagos üzemanyag-fogyasztás (2) és teljes utazási idő (3) kijelzése.

A napi kilométer-számláló manuális lenullázásához 1 másodpercnél hosszabb időre nyomja meg a kormánykeréken lévő OK gombot, amikor a kijelzőn a Since Refueling [Tankolás óta] képernyő látható.



Drive info [Vezetési információk]

A napi kilométer-számláló (1), az átlagos üzemanyag-fogyasztás (2) és a teljes utazási idő (3) kerül kijelzésre.



Accumulated info [Összesített információk]

Az összesített napi kilométer-számláló (1), az átlagos üzemanyag-fogyasztás (2) és a teljes utazási idő (3) kerül kijelzésre.

Az információ az utolsó lenullázástól kezdve kerül kiszámításra.

A napi kilométer-számláló manuális lenullázásához 1 másodpercnél hosszabb időre nyomja meg a kormánykeréken lévő OK gombot, amikor a kijelzőn az Accumulated Info [Összesített információk] képernyő látható.



OTM040069L

Digitális sebességmérő

A digitális sebességmérő a gépkocsi sebességét mutatja.



OJX1069044

Auto stop (automatikus leállítás) (egyes változatoknál)

Az AUTO STOP üzemmód az „Idle Stop and Go” [Alapjáratú leállító és beindító] rendszer által elvégzett automatikus leállítás óta eltelt időt mutatja.

További részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza a 6. fejezet „ISG (Idle Stop and Go - alapjáratú leállító és beindító) rendszer”-rel foglalkozó részét.

5. Kényelmi funkciók

Bejutás a gépkocsiba	5-5
Távvezérlős kulcs.....	5-5
Intelligens kulcs	5-8
Indításgátló rendszer.....	5-14
Ajtózárak.....	5-15
Az ajtózárak működtetése kívülről	5-15
Az ajtózárak működtetése a gépkocsi belső teréből.....	5-16
Zárreteszelés (deadlock).....	5-19
Automatikus ajtózáró/-nyitó funkciók	5-19
Gyermekebiztonsági záras hátsó ajtók.....	5-19
Elektronikus gyermekebiztonsági zár	5-20
Riasztóberendezés.....	5-22
Ultrahangos belsőtér-védelem (UIP).....	5-23
Ultrahangos belsőtér-védelem (UIP) kikapcsolt állapot	5-24
Integrált memória rendszer.....	5-25
Beállítási helyzetek tárolása.....	5-25
A tárolt helyzetek előhívása	5-26
A rendszer nullázása.....	5-26
Beszállást segítő funkció.....	5-27
Kormánykerék	5-28
Elektromos szervokormány (EPS).....	5-28
Állítható magasságú / tengelyirányú helyzetű kormánykerék.....	5-29
Kormánykerékfűtés	5-29
Kürt.....	5-30
Visszapillantó tükrök.....	5-31
Belső visszapillantó tükrök	5-31
Külső visszapillantó tükrök.....	5-32
Hátramenetben végzett parkolás segítése	5-35
Ablakok	5-36
Elektromos ablakmozgatás.....	5-37
Panoráma napfénytető.....	5-40
Napellenző	5-41
A napfénytető csúsztatása.....	5-41
A napfénytető billentése	5-42
A napfénytető becsukása.....	5-42
A napfénytető alapbeállítása	5-43
Nyitott napfénytetőre figyelmeztetés.....	5-44

Külső egységek.....	5-45
Motorháztető	5-45
Csomagtérajtó	5-46
Motoros működtetésű csomagtérajtó	5-48
Intelligens csomagtérajtó	5-53
Üzemanyagöltő-nyílás ajtó	5-55
Head-Up Display (HUD).....	5-58
A head-up display beállításai	5-58
Head-up display információ	5-58
Elővigyázatossági szabályok a head-up display használata során	5-59
Világítás	5-60
Külső világítás.....	5-60
Távolsági fényszóró asszisztens (HBA)	5-65
A rendszer beállításai	5-65
A rendszer működése	5-65
A rendszer rendellenes működése és korlátai	5-66
Belső világítás.....	5-68
Üdvözlő rendszer	5-70
Ablaktörlő és -mosó berendezés.....	5-72
Szélvédőtörlő	5-73
Szélvédőmosó berendezés	5-74
Hátsó ablaktörlő és -mosó	5-75
Manuális légkondicionáló berendezés.....	5-77
Fűtés és légkondicionálás	5-81
Harmadik sor légkondicionálás	5-85
A rendszer működése	5-86
A rendszer karbantartása	5-88
Automatikus légkondicionáló berendezés	5-90
Automatikus fűtés és légkondicionálás.....	5-95
Manuális fűtés és légkondicionálás.....	5-95
Légkondicionálás a harmadik sorban.....	5-100
A rendszer működése	5-100
A rendszer karbantartása	5-103

5. Kényelmi funkciók

Szélvédő jég- és páramentesítése	5-105
Manuális légkondicionáló berendezés.....	5-105
Automatikus légkondicionáló berendezés.....	5-106
Automatikus páramentesítő rendszer (csak automatikus működésű légkondicionáló berendezés esetén)	5-107
Hátsó ablak jég- és páramentesítése	5-108
Légkondicionáló berendezés kiegészítő funkciók	5-109
Automatikus páramentesítő rendszer	5-109
A páratartalmat automatikusan csökkentő funkció	5-110
Belső levegő keringtetés az ablakmosó berendezés használata közben...	5-111
Napfénytető belső levegő keringtetés.....	5-111
Automatikus komfort vezérlés (a vezetőülésnél)	5-111
Tárolórekeszek	5-112
Középkonzol tárolórekesz	5-112
Kesztyűtartó.....	5-112
Tálca	5-113
Csomagtér tálca	5-113
Belső felszerelések.....	5-114
Pohártartó	5-114
Hamutartó.....	5-115
Napellenző	5-115
Elektromos csatlakozóaljzat	5-116
USB-töltő	5-117
Váltóáramú feszültségátalakító	5-117
Vezeték nélküli okostelefon-töltő rendszer	5-119
Óra.....	5-121
Ruhaakasztó	5-121
Padlószőnyeg rögzítési pont(ok)	5-122
Oldalsó napellenző függöny	5-123
Poggyásrögzítő háló tartó	5-123
Csomagtartó takaróroló.....	5-124
Külső egységek	5-126
Oldalsó hosszirányú tetősínek	5-126

Információs-szórakoztató rendszer	5-127
USB-csatlakozó.....	5-127
Antenna	5-127
Kezelőszervek a kormánykeréken	5-128
Információs-szórakoztató rendszer.....	5-129
Hangfelismerés.....	5-129
Bluetooth® vezeték nélküli technológia	5-130
A gépkocsi rádiójának működése	5-133
AUDIOBERENDEZÉS (érintőképernyő nélkül)	5-133
A rendszer felépítése - kezelőpanel.....	5-133
A rendszer felépítése - a kormánykeréken lévő kezelőszervek	5-135
A rendszer be- vagy kikapcsolása.....	5-137
A kijelző be- vagy kikapcsolása	5-138
Az alapvető kezelési műveletek megismerése	5-138
RÁDIÓ	5-139
A rádió bekapcsolása.....	5-139
A rádió üzemmód átkapcsolása.....	5-141
Az elérhető rádióállomások pásztázása	5-141
Rádióadók keresése	5-141
Rádióállomások elmentése.....	5-142
Az elmentett rádióállomások hallgatása	5-142
Médialejátszó	5-143
A médialejátszó használata	5-143
Az USB üzemmód használata	5-143
Bluetooth	5-147
Bluetooth készülékek csatlakoztatása	5-147
Egy Bluetooth audiókészülék használata.....	5-150
A Bluetooth telefon használata.....	5-152
Rendszer állapotikonok.....	5-157
Információs-szórakoztató rendszer specifikációk.....	5-158
USB.....	5-158
Bluetooth	5-159
Védjegyek	5-159
Megfelelőségi nyilatkozat.....	5-160
FCC.....	5-160
CE	5-161

BEJUTÁS A GÉPKOCSIBA

Távvezérlős kulcs (egyres váltózatoknál)



OPDE046001

Az Ön HYUNDAI gépkocsija távvezérlős kulccsal rendelkezik, amellyel bezárhatja vagy kinyithatja a vezető és utas oldali ajtókat vagy a csomagterajtót.

1. Az ajtók zárása
2. Az ajtók nyitása
3. A csomagterajtó nyitása

Zárás

Zárás:

1. Csukja be az összes ajtót, a motorháztetőt és a csomagterajtót.
2. Nyomja meg a távvezérlős kulcon lévő ajtózárogombot (1).
3. Az ajtók bezáródnak. Az irányjelző lámpák felvillannak. Továbbá a külső visszapillantó tükör becsukódik, ha az LCD kijelző „User Settings” [Felhasználói beállítások] menüjében a Convenience [Kényelem], majd a Welcome mirror/light [Üdvözlő tükör/világítás], végül az On door unlock [Az ajtózárogomb nyitásakor] menüpont kijelölésre kerül. **További részletek az „LCD kijelző” című részében találhatók.**
4. A gépkocsi belsejében lévő ajtózárogomb helyzetének ellenőrzésével győződjön meg arról, hogy az ajtók reteszelése megtörtént-e.

VIGYÁZAT

Ne hagyja a kulcsokat a gépkocsiban felügyelet nélküli gyermekkel együtt. Egy felügyelet nélkül hagyott gyermek behelyezheti a kulcsot a gyújtáskapcsolóba, és működtetheti az elektromos ablakokat, egyéb egységeket kapcsolhat be, vagy még akár a gépkocsit is mozgásba hozhatja, ami súlyos vagy halálos sérülést okozhat.

Nyitás

Nyitás:

1. Nyomja meg a távvezérlős kulcon lévő ajtónyitó gombot (2).
2. Az ajtók kinyílnak. Az irányjelző lámpák kétszer felvillannak. Továbbá a külső visszapillantó tükör kinyílik, ha az LCD kijelző „User Settings” [Felhasználói beállítások] menüjében a Convenience [Kényelem], majd a Welcome mirror/light [Üdvözlő tükör/világítás], végül az On door unlock [Az ajtózárogomb nyitásakor] menüpont kijelölésre kerül. **További részletek a 4. fejezetnek az „LCD kijelző” című részében találhatók.**

Információ

Az ajtók kireteszelése után 30 másodperccel az ajtók automatikusan visszazáródnak, ha nem nyitják ki valamilyen ajtót.

A csomagterajtó nyitása

Nyitás:

1. Egy másodpercnél hosszabb időre nyomja meg a távvezérlős kulcon a csomagterajtó nyitó gombot (3).
2. Az irányjelző lámpák kétszer felvillannak. Amint a csomagterajtót kinyitja, majd becsukja, a csomagterajtó zárszerkezete automatikusan reteszelődik.

i Információ

- A csomagterajtó kireteszelése után a csomagterajtó automatikusan retezelődik.
- A gombra írt „HOLD” [nyomva tartani] felirat arról tájékoztat, hogy a gombot egy másodpercnél hosszabb ideig nyomva kell tartani.

Indítás

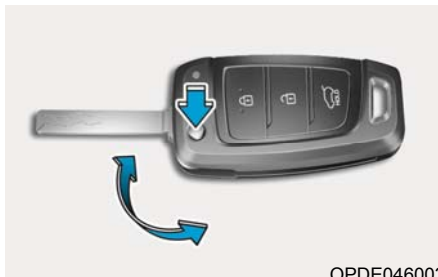
További információkat az 6. fejezetben, a „Kulcsos gyújtáskapcsoló” részben talál.

MEGJEGYZÉS

A távvezérlős kulcs sérülésének elkerülése érdekében:

- Tartsa távol a távvezérlős kulcsot víztől, illetve bármilyen egyéb folyadéktól és hőforrástól, tűztől. Ha a távvezérlős kulcs belseje bepárasodik (italoktól vagy nedvességtől) vagy felmelegszik, előfordulhat a belső áramkör rendellenes működése, ami a gépkocsi garanciájának megszűnését eredményezi.
- Ne ejtse le és ne ütögesse a távvezérlős kulcsot.
- Óvja a távvezérlős kulcsot a különösen magas hőmérséklettől.

Mechanikus kulcs



OPDE046003

Ha a távvezérlős kulcs nem a megszokott módon működik, az ajtókat hagyományos módon, a mechanikus kulccsal tudja nyitni és zárni.

A kulcs kihajtásához nyomja meg a kioldógombot, és a kulcs automatikusan kinyílik.

A kulcs becsukásához kézzel hajtsa be a kulcstollat, miközben nyomva tartja a kioldógombot.

MEGJEGYZÉS

Ne hajtsa be a kulcstollat a kioldógomb megnyomása nélkül. Ez a kulcs károsodását okozhatja.

A távvezérlős kulcs elővigyázatossági előírásai

A távvezérlős kulcs nem fog működni, ha az alábbiak közül valamelyik körülmény fennáll:

- A kulcs a gyújtáskapcsolóban van.
- Túllépte a működési távolság határát (kb. 10 m).
- A távvezérlős kulcsban levő elem lemerült.
- Más gépkocsik vagy egyéb tárgyak leárnyékolják a jelet.
- Túl alacsony a hőmérséklet.
- A távvezérlős kulcs közelében rádiójelet kibocsátó forrás, mint például rádióadóállomás vagy repülőtér található, és az interferencia gátolja a távvezérlős kulcs normál működését.

Ha a távvezérlős kulcs nem megfelelően működik, az ajtókat hagyományos módon, a mechanikus kulccsal nyissa és zárja. Ha bármilyen rendellenességet tapasztal a távvezérlős kulcs működésével kapcsolatban, azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

Ha a távvezérlős kulcs nagyon közel van a mobiltelefonjához, a kulcsból érkező jelet megzavarhatják a mobiltelefon normál működése során kibocsátott rádióhullámok. Ez különösen akkor fontos, amikor a telefon aktív, például telefonhívás kezdeményezése, bejövő hívás fogadása, szöveges üzenet és/vagy e-mailek küldése/fogadása van folyamatban. Ne helyezze a távvezérlős kulcsot és a mobiltelefonját ugyanarra a helyre, és mindig próbáljon megfelelő távolságot tartani a két készülék között.

Információ

Olyan módosítások, amelyeket nem hagyott kifejezetten jóvá a megfelelő-ségért felelős fél, érvényteleníthetik a felhasználónak a berendezés működtetéséhez való jogát. Amennyiben a keyless entry rendszer működésképtelensége a megfelelő-ségért felelős fél kifejezett jóváhagyásával nem rendelkező átalakításokra vagy módosításokra vezethető vissza, akkor erre a meghibásodásra nem vonatkozik a gépkocsi gyártója által biztosított garancia.

MEGJEGYZÉS

Tartsa távol a távvezérlős kulcsot az olyan elektromágneses anyagoktól, amelyek megzavarhatják vagy árnyékolhatják a kulcsához érkező elektromágneses hullámokat.

Az elem cseréje



OPD046002

Elem típusa: CR2032

1. A résbe illesszen egy vékony szerszámot, és óvatosan feszítse szét a fedél középső részét.
2. Távolítsa el a régi elemet, és helyezze be az új elemet. Ellenőrizze az elem megfelelő elhelyezését.
3. Szerelje vissza a távvezérlős kulcs hátsó fedelét.

Ha azt feltételezi, hogy a távvezérlős kulcs károsodást szenvedhetett, vagy úgy gondolja, hogy a távvezérlős kulcs nem működik megfelelően, azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

Információ



A helytelenül kezelt akkumulátor és elem károsíthatja a környezetet és az egészséget. A hulladék akkumulátort és elemeket mindig annak az országnak a törvényi előírásai szerint kezelje, ahol éppen tartózkodik.

Intelligens kulcs (egy- változatoknál)

■ A típus



OTM050228L

■ B típus



OTM050221L

■ C típus



OTM050229L

Az Ön HYUNDAI gépkocsija intelligens kulccsal rendelkezik, amellyel bezárhatja vagy kinyithatja az ajtókat (és a csomagterajtót), továbbá be is indíthatja a motort akár úgy is, hogy csak Önnél van a kulcs, de nem veszi elő.

1. Az ajtók zárása
2. Az ajtók nyitása
3. A csomagterajtó zárása / kireteszelése (csomagterajtó)
A csomagterajtó kinyitása / becsukása (motoros működtetésű csomagterajtó)
4. Távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer (előrefelé)
5. Távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer (hátrafelé)
6. Távoli indítás

A gépkocsi bezárása



OTM048000

Zárás:

1. Csukja be az összes ajtót, a motorház-tetőt és a csomagterajtót.
2. Tartsa magánál az intelligens kulcsot.
3. Nyomja meg az ajtókilincsen lévő gombot vagy az intelligens kulcson lévő ajtózáró gombot.
4. Az irányjelző lámpák felvillannak. Továbbá a külső visszapillantó tükör becsukódik, ha az LCD kijelző „User Settings” [Felhasználói beállítások] menüjében a Convenience [Kényelem], majd a Welcome mirror/light [Üdvözlő tükör/világítás], végül az On door unlock [Az ajtózár nyitásokor] vagy az On driver approach [A vezető közeledésekor] menüpont kijelölésre kerül. **További részletek a 4. fejezetnek az „LCD kijelző” című részében találhatók.**
5. A gépkocsi belsejében lévő ajtózáró gomb helyzetének ellenőrzésével győződjön meg arról, hogy az ajtók reteszélése megtörtént-e.



Információ

Az ajtókilincsen lévő gomb csak abban az esetben működik, ha az intelligens kulcs a külső kilincstől mérve 0,7 - 1 m-es távolságon belül van.

A külső kilincsen lévő gomb megnyomása ellenére az ajtók nem záródnak be, és 3 másodpercig hangjelzés hallható, amennyiben az alábbi esetek valamelyike áll fenn:

- Az intelligens kulcs a gépkocsiban van.
- A motort indító/leállító kapcsoló ACC vagy ON helyzetben van.
- Valamelyik ajtó (a csomagterajtó kivételével) nyitva van.



VIGYÁZAT

Ne hagyja az intelligens kulcsot a gépkocsiban felügyelet nélküli gyermekkel együtt. Egy felügyelet nélkül hagyott gyermek megnyomhatja a motorindító/leállító gombot, és működtetheti az elektromos ablakokat, egyéb egységeket kapcsolhat be, vagy még akár a gépkocsit is mozgásba hozhatja, ami súlyos vagy halálos sérülést okozhat.

A gépkocsi kinyitása



Nyitás:

1. Tartsa magánál az intelligens kulcsot.
2. Nyomja meg az ajtókilincsen lévő gombot vagy az ajtókilincsen lévő intelligens kulcsra lévő ajtónyitó gombot.
3. Az ajtók kinyílnak. Az irányjelző lámpák kétszer felvillannak. Továbbá a külső visszapillantó tükör kinyílik, ha az LCD kijelző „User Settings” [Felhasználói beállítások] menüjében a Convenience [Kényelem], majd a Welcome mirror/light [Üdvözlő tükör/világítás], végül az On door unlock [Az ajtózár nyitásakor] vagy az On driver approach [A vezető közeledésekor] menüpont kijelölésre kerül. **További részletek a 4. fejezetnek az „LCD kijelző” című részében található.**

i Információ

- Az ajtókilincsen lévő gomb csak abban az esetben működik, ha az intelligens kulcs a külső kilincstől mérve 0,7 - 1 m-es távolságon belül van. Ilyenkor mások is kinyithatják az ajtókat, még akkor is, ha nincs náluk az intelligens kulcs.
- Az ajtók kireteszelése után 30 másodperccel az ajtók automatikusan visszazáródnak, ha nem nyitják ki valamelyik ajtót.

A csomagterajtó kinyitása

Nyitás:

1. Tartsa magánál az intelligens kulcsot.
2. Nyomja meg a csomagterajtó kilincsen lévő gombot vagy az intelligens kulcsra a csomagterajtó nyitó gombot (3) egy másodpercnél hosszabb időre.
3. Az irányjelző lámpák kétszer felvillannak.

i Információ

- A csomagterajtó nyitó gomb (3) kizárólag a csomagterajtó zárszerkezetét reteszeli ki. Nem reteszeli ki a zárszerkezetet, és nem nyitja ki automatikusan a csomagterajtót. A csomagterajtó nyitó gomb használata esetén valakinek meg kell nyomnia a csomagterajtó kilincsen lévő gombot a csomagterajtó kinyitásához.
- A csomagterajtó kireteszelése után 30 másodperccel a csomagterajtó automatikusan visszazáródik, ha nem nyitják ki a csomagterajtót.

A gépkocsi indítása távolról (egyres változatoknál)

A gépkocsi beindítható az intelligens kulcsen lévő távoli indítás gomb (6) használatával.

A gépkocsi távolról történő indítása:

1. Úgy nyomja meg az intelligens kulcs zárógombját, hogy a gépkocsitól 10 méter távolságon belül tartózkodik.
2. Az ajtózáro gomb megnyomását követő 4 másodpercen belül 2 másodpercnél hosszabb ideig tartsa megnyomva a távoli indítás gombot (6).
3. Az irányjelző lámpák felvillannak, és a motor beindul.
4. A távolról történő indítás funkció kikapcsolásához ismét nyomja meg a távoli indítás gombot (6).

i Információ

- A távolról történő indítás funkció működtetéséhez a gépkocsinak P (parkolás) állásban kell lennie.
- A motor leáll, ha a gépkocsihoz hozzárendelt intelligens kulcs nélkül száll be a gépkocsiba.
- A motor leáll, ha a távolról történő indítást követő 10 percen belül nem száll be a gépkocsiba.
- Előfordulhat, hogy a távoli indítás gomb (6) nem működik, ha az intelligens kulcs nincs 10 m-es távolságon belül.
- A gépkocsit nem lehet távolról beindítani, ha a motorháztető vagy a csomagterajtó nyitva van.
- Ne járassa hosszú ideig alapjáraton a motort.

A gépkocsi távirányítással történő mozgatása előre- vagy hátrafelé (egyres változatoknál)

A vezető az intelligens kulccsal mozgathatja a gépkocsit előre- vagy hátrafelé az intelligens kulcsen lévő Előre vagy Hátra gombok (4, 5) segítségével.

További információk a 7. fejezet „Távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer (RSPA)” című részében található

Indítás

A gépkocsit a kulcs behelyezése nélkül is beindíthatja.

Részletes információkat a 6. fejezetben, „A motorindító/leállító gomb” című részben talál.

i Információ

Ha az intelligens kulcs egy bizonyos ideig nyugalomban van, akkor az intelligens kulcs észlelési funkciójának működése szünetelni fog. Az észlelés ismételt aktiválásához emelje fel az intelligens kulcsot.

MEGJEGYZÉS

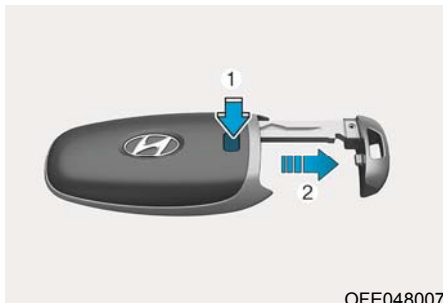
Az intelligens kulcs sérülésének elkerülése érdekében:

- Hideg, száraz helyen tartsa az intelligens kulcsot a sérülések vagy a rendellenes működés elkerülése érdekében. A nedvesség vagy a magas hőmérséklet az intelligens kulcs belső áramkörének rendellenes működését okozhatja, ami a gépkocsi garanciájának megszűnését eredményezheti.
- Ne ejtse le és ne ütögesse az intelligens kulcsot.
- Óvja az intelligens kulcsot a különösen magas hőmérséklettől.

Mechanikus kulcs

Ha az intelligens kulcs nem a megszokott módon működik, a vezetőajtót hagyományos módon, a mechanikus kulccsal tudja nyitni és zárni.

A mechanikus kulcs eltávolítása az intelligens kulcsból:



OFE048007

Nyomja meg és tartsa lenyomva a kioldógombot (1), és vegye ki a mechanikus kulcsot (2). Helyezze be a mechanikus kulcsot az ajtó kulcsnyílásába.

A mechanikus kulcsot úgy szerelje vissza, hogy behelyezi a kulcsot a nyílásba, és addig nyomja, amíg kattanó hangot nem hall.

Az intelligens kulcs elvesztése esetén

Maximum két db intelligens kulcsot lehet egy gépkocsinhoz hozzárendelni. Amennyiben egy intelligens kulcsot elveszít, azt tanácsoljuk, hogy haladéktalanul vigye, illetve szükség esetén szállíttassa a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizbe, és vigye magával a megmaradt kulcsot is.

Az intelligens kulcs elővigyázatossági előírásai

Előfordulhat, hogy az intelligens kulcs nem fog működni, ha az alábbiak közül valamelyik körülmény fennáll:

- Az intelligens kulcs közelében rádiójelet kibocsátó forrás, mint például rádióadóállomás vagy repülőter található, és az interferencia gátolja a jeladó normál működését.
- Az intelligens kulcs közelében rádióadó-vevő vagy mobiltelefon található.
- Másik gépkocsi kulcsát működtetik a gépkocsi közelében.

Ha az intelligens kulcs nem megfelelően működik, az ajtókat hagyományos módon, a mechanikus kulccsal nyissa és zárja. Ha bármilyen rendellenességet tapasztal az intelligens kulcs működésével kapcsolatban, azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

Ha az intelligens kulcs nagyon közel van a mobiltelefonjához, a kulcsból érkező jelet megzavarhatják a mobiltelefon normál működése során kibocsátott rádióhullámok. Ez különösen akkor fontos, amikor a telefon aktív, például telefonhívás kezdeményezése, bejövő hívás fogadása, szöveges üzenet és/vagy e-mailek küldése/fogadása van folyamatban. A két készülék közötti interferencia elkerülése érdekében lehetőség szerint ne helyezze az intelligens kulcsot és a mobiltelefonját ugyanarra a helyre, például ugyanabba a nadrág- vagy kabátzsebbe.

i Információ

Olyan módosítások, amelyeket nem hagyott kifejezetten jóvá a megfelelőségért felelős fél, érvényteleníthetik a felhasználónak a berendezés működtetéséhez való jogát. Amennyiben a keyless entry rendszer működésképtelensége a megfelelőségért felelős fél kifejezett jóváhagyásával nem rendelkező átalakításokra vagy módosításokra vezethető vissza, akkor erre a meghibásodásra nem vonatkozik a gépkocsi gyártója által biztosított garancia.

MEGJEGYZÉS

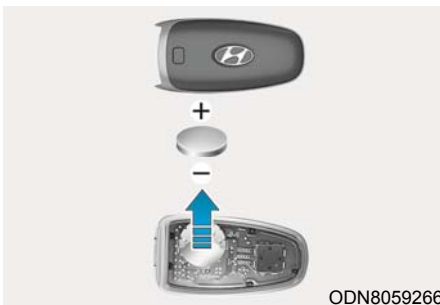
- Tartsa távol az intelligens kulcsot az olyan elektromágneses anyagoktól, amelyek megzavarhatják vagy árnyékolhatják a kulcshoz érkező elektromágneses hullámokat.
- Mindig vegye magához az intelligens kulcsot, amikor elhagyja a gépkocsit. Ha az intelligens kulcs a gépkocsi közelében marad, a gépkocsi akkumulátora lemerülhet.

Az elem cseréje

Amennyiben az intelligens kulcs nem működik megfelelően, kísérelje meg az elem cseréjét egy újra.

Elem típusa: CR2032

Az elem cseréje:



Amennyiben az intelligens kulcs nem működik megfelelően, kísérelje meg az elem cseréjét egy újra.

Helyezzen egy csavarhúzó (-) a nyílásba, fordítsa el az óramutató járásával megegyező irányba, és távolítsa el az intelligens kulcs fedelét.

Elem típusa: CR2032

Az elem cseréje:

1. Távolítsa el a mechanikus kulcsot.
2. Egy vékony szerszámmal óvatosan nyissa ki az intelligens kulcs hátsó fedelét.
3. Távolítsa el a régi elemet, és helyezze be az új elemet. Ellenőrizze az elem megfelelő elhelyezését.
4. Szerelje vissza az intelligens kulcs hátsó fedelét.

Ha azt feltételezi, hogy az intelligens kulcs károsodást szenvedhetett, vagy úgy gondolja, hogy az intelligens kulcs nem működik megfelelően, azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

i Információ



A helytelenül kezelt akkumulátor és elem károsíthatja a környezetet és az egészséget. Az adott ország törvényi előírásai szerint kezelje a hulladék akkumulátort és elemeket.

Indításgátló rendszer

Az indításgátló rendszer segíti a gépkocsija lopás elleni védelmét. Egy nem megfelelően kódolt kulcs (vagy egyéb eszköz) használata esetén a motor üzemanyag-ellátó rendszere letiltásra kerül.

A motorindító/-leállító gomb megnyomásakor (bekapcsoláskor) az indításgátló rendszer visszajelző lámpája rövid időre felgyullad, majd kialszik. Ha a visszajelző lámpa villogni kezd, az azt jelenti, hogy a rendszer nem ismerte fel a kulcs kódolását.

Állítsa a gyújtáskapcsolót LOCK/OFF helyzetbe, majd ismét állítsa a gyújtáskapcsolót ON helyzetbe.

Előfordulhat, hogy a rendszer nem ismeri fel a kulcs kódolását, ha egy másik indításgátlós kulcs vagy egyéb fémtárgy (pl. kulcstartó) található a kulcs közelében. Előfordulhat, hogy a motor a transzponder jelének továbbítását akadályozó fémtárgyak miatt nem indul be.

Ha a rendszer ismételten nem ismeri fel a kulcs kódolását, azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

Ne kísérelje meg a rendszer módosítását vagy egyéb készülékkel történő kiegészítését. Ez elektromos problémákat idézhet elő, ami a gépkocsi működésképtelenségét okozhatja.



VIGYÁZAT

A gépkocsi ellopásának megelőzése érdekében soha ne hagyja a tartalék kulcsot a gépkocsiban. Az Ön indításgátlójának jelszava egy titkos ügyfél jelszó, amelyet biztonságos helyen kell tartani.

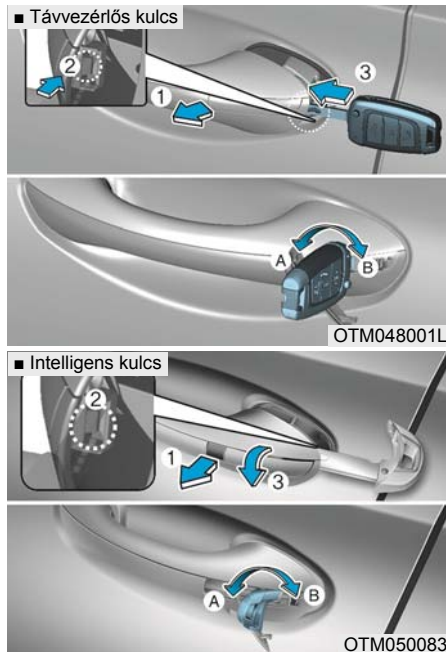
MEGJEGYZÉS

A kulcsban lévő transzponder fontos része az indításgátló rendszernek. A transzpondert úgy tervezték, hogy évekig hibamentesen működjön, de ügyelni kell arra, hogy ne érje nedveség, statikus elektromosság és mechanikai hatás. A transzponder meghibásodása a rendszer üzemzavarához vezethet.

AJTÓZÁRAK

Az ajtózárok működtetése kívülről

Mechanikus kulcs



[A]: nyitás, [B]: zárás

Először húzza meg a külső kilincset (1), és a mechanikus kulccsal nyomja meg a külső kilincs belsejében található kampót (2). Ezután távolítsa el a fedelet (3).

Záráshoz fordítsa a kulcsot a gépkocsi hátsó része felé, míg nyitáshoz fordítsa a kulcsot a gépkocsi eleje felé.

Ha kulccsal zárja vagy nyitja a vezetőajtót, akkor a vezető ajtaja bezáródik/kinyílik.

Ha az ajtózárat kinyitotta, akkor az ajtókat a kilincs meghúzásával lehet kinyitni.

Az ajtókat a becsukáskor kézzel nyomja meg. Ellenőrizze, hogy az ajtók biztonságosan becsukódtak-e.

Távvezérlős kulcs



Az ajtók zárásához nyomja meg a távvezérlős kulcson lévő ajtózáró gombot (1).

Az ajtók nyitásához nyomja meg a távvezérlős kulcson lévő ajtónyitó gombot (2).

Ha az ajtózárat kinyitotta, akkor az ajtókat a kilincs meghúzásával lehet kinyitni.

Az ajtókat a becsukáskor kézzel nyomja meg. Ellenőrizze, hogy az ajtók biztonságosan becsukódtak-e.

Intelligens kulcs



Az ajtók zárásához úgy nyomja meg az ajtó külső kilincsen található gombot, hogy Önnél van az intelligens kulcs, vagy nyomja meg az intelligens kulcson lévő ajtózáró gombot.

Az ajtók nyitásához úgy nyomja meg az ajtó külső kilincsen található gombot, hogy Önnél van az intelligens kulcs, vagy nyomja meg az intelligens kulcson lévő ajtónyitó gombot.

Ha az ajtózárat kinyitotta, akkor az ajtókat a kilincs meghúzásával lehet kinyitni.

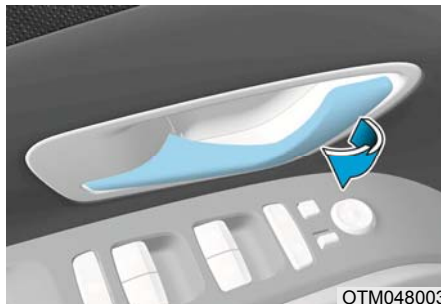
Az ajtókat a becsukáskor kézzel nyomja meg. Ellenőrizze, hogy az ajtók biztonságosan becsukódtak-e.

Információ

- Hideg és nedves időjárási viszonyok között előfordulhat, hogy az ajtó zár szerkezete és mechanizmusa beagyás miatt nem működik megfelelően.
- Ha az ajtózárat sokszor egymás után, gyorsan zárja és nyitja a kulccsal vagy a zárógombbal, akkor a rendszer leblokkol egy időre, hogy megvédje a rendszer elemeit és az áramkört a meghibásodástól.

Az ajtózárok működtetése a gépkocsi belső teréből

Az ajtózáró gombbal



- Az ajtó nyitásához tolja az ajtózáró gombot (1) a „nyitás” helyzetbe. Ekkor az ajtózáró gombon lévő piros jelzés (2) láthatóvá válik.
- Az ajtó zárásához tolja az ajtózáró gombot (1) a „zárás” helyzetbe. Ha az ajtó megfelelően bezáródik, akkor a gombon lévő piros jelzés (2) eltűnik.
- Az ajtó nyitásához húzza kifelé a kilincset (3).
- Az első ajtókat nem lehet bezárni, ha a kulcs a gyújtáskapcsolóban van, és valamelyik első ajtó ki van nyitva.
- Az ajtókat nem lehet bezárni, ha az intelligens kulcs a gépkocsiban van, és valamelyik ajtó nyitva van.

i Információ

Ha valamelyik ajtó elektromos zár-szerkezete nem működik, miközben Ön a gépkocsiban van, kísérelje meg az alábbi megoldások egyikét:

Ismételten működtesse az ajtózárat kinyitó funkciót (mind az elektromos, mind a manuális funkciót), miközben meghúzza az ajtókilincset.

Használja másik ajtó zárszerkezetét és kilincset.

Engedje le az egyik első ablakot, és az ajtón kívülről használja a mechanikus kulcsot a kinyitáshoz.

A központi ajtózár záró/nyitó kapcsolóval



OTM050215

- Ha a kapcsoló (🔒) jelzésű részét (1) nyomja meg, a gépkocsi összes ajtaja reteszeltődik.
 - Ha bármelyik ajtó nyitva van, az ajtók nem záródnak be a központi zár kapcsoló zárógombjának (1) megnyomásakor.
 - Ha az intelligens kulcs a gépkocsiban van, és bármelyik ajtó nyitva van, az ajtók nem záródnak be a központi zár kapcsoló zárógombjának (1) megnyomásakor.
- Ha a kapcsoló (🔓) (2) jelzésű részét nyomja meg, a gépkocsi összes ajtajának zárszerkezete kinyílik.

VIGYÁZAT

- Az ajtóknak mindig teljesen csukott és zárt állapotban kell lenniük, ha a gépkocsi mozgásban van. Ha az ajtók nincsenek bezárva, egy ütközés során megnő a gépkocsiból való kiesés veszélye.
- Ne húzza meg a vezetőajtó vagy az utasajtó belső ajtókilincset, amikor a gépkocsi mozgásban van.

VIGYÁZAT

Soha ne hagyjon gyermekeket vagy állatokat felügyelet nélkül a gépkocsiban. A becsukott gépkocsi erősen felmelegedhet, ezáltal súlyos sérülést vagy halált okozhat a gépkocsiból kijutni nem tudó, felügyelet nélkül maradt gyermekeknek vagy állatoknak.

A gyermekek működésbe hozhatnak olyan berendezéseket, amelyek sérülést okozhatnak számukra, vagy más egyéb módon bántódásuk eshet olyan személytől, aki bejut a gépkocsiba.

VIGYÁZAT

Mindig zárja be a gépkocsit.

A gépkocsi lezáratlanul hagyása esetén megnő annak a veszélye, hogy a gépkocsiban valaki elrejtőzve kárt okoz Önnek.

A gépkocsi bezárásához a következő módon járjon el: miközben nyomva tartja a fékpedált, mozdítsa a sebességváltót P (parkolás) állásba, hozza működésbe a rögzítőféket, és kapcsolja a motorindító/leállító gombot OFF állásba, csukja be az összes ablakot, zárja be az összes ajtót, és mindig vigye magával a kulcsot.

FIGYELEM

Az ajtó kinyitása, amikor valami közeledik, sérüléshez vagy károkozáshoz vezethet. Ügyeljen arra, hogy az ajtó kinyitásakor a gépkocsi közelében lévő más gépkocsikhoz, motorkerékpárokhoz, kerékpárokhoz vagy gyalogosokhoz ne érhesen hozzá az ajtó.

VIGYÁZAT

Ha nagyon meleg vagy nagyon hideg időjárási körülmények esetén hosszú ideig a gépkocsiban tartózkodik, súlyos vagy életveszélyes sérülések kockázata áll fenn. Ne zárja be kívülről a gépkocsit, ha valaki a járműben tartózkodik.

Zárreteszelés - deadlock (egyes változatoknál)

Egyes gépkocsik deadlock rendszerrel vannak ellátva. Ha a deadlock bekapcsolása megtörtént, az megakadályozza az ajtók mind belülről, mind kívülről való nyitását, ezzel tovább növeli a jármű biztonságát.

A gépkocsi deadlock funkcióval való bezárásához az ajtókat a távvezérlős kulccsal vagy az intelligens kulccsal kell lezárni. A gépkocsi kinyitásához a távvezérlőt vagy az intelligens kulcsot kell ismét használni.

Automatikus ajtózároló/-nyitó funkciók

Ütközést érzékelő ajtónyitó rendszer

Az összes ajtó automatikusan kireteszeződik, amikor egy ütközés a légzsákok kinyílását váltja ki.

Sebességtől függő ajtózároló rendszer

Az összes ajtó automatikusan bezáródik, ha a gépkocsi sebessége túllépte a 15 km/h-t.

Az automatikus ajtózároló/-nyitó funkciók be- és kikapcsolhatók az LCD kijelzőn a „User Settings” [Felhasználói beállítások] menüben. **További részletek a 4. fejezetnek az „LCD kijelző” című részében találhatóak.**

Gyermekbiztonsági zárral szerelt hátsó ajtó (egyes változatoknál)



Amikor gyermek ül a hátsó ülésen, a gyermekbiztonsági zár megakadályozza a hátsó ajtók véletlenszerű kinyitását.

Mindig használja a hátsó ajtókon a gyermekbiztonsági zárat, ha gyermek utazik a gépkocsiban.

A gyermekbiztonsági zár mindegyik hátsó ajtó élén található. Amikor a gyermekbiztonsági zár a zárt állapotban van, a hátsó ajtót a belső kilincs meghúzásával nem lehet kinyitni.

A gyermekbiztonsági zár reteszeléséhez helyezzen egy kis méretű, vékony, lapos szerszámot (például csavarhúzó vagy hasonlót) (1) a nyílásba, és az ábrán bemutatott módon fordítsa el a zárás helyzetbe.

A lehetővé szeretné tenni a hátsó ajtó kinyitását a gépkocsi belsejéből (2), reteszelve ki a gyermekbiztonsági zárat.



VIGYÁZAT

Ha a gyermekek a gépkocsi mozgása közben véletlenül kinyitják a hátsó ajtókat, kieshetnek a gépkocsiból. Mindig használja a hátsó ajtókon a gyermekbiztonsági zárat, ha gyermek utazik a gépkocsiban.

Elektronikus gyermekbiztonsági zárrendszer (egyes változatoknál)



Amikor az elektronikus gyermekbiztonsági zár reteszelt állapotban van, és a gombon lévő visszajelző lámpa felgyullad, a hátsó ajtókat nem lehet kinyitni a gépkocsi belsejéből.

- A hátsó ajtó ablaküvegét nem lehet kinyitni vagy becsukni, amíg az elektronikus gyermekbiztonsági zár LOCK állásban van (a visszajelző lámpa világít).

További részletek ennek a fejezetnek az „Ablakok” című részében találhatóak.

- Az elektronikus gyermekbiztonsági zár nem kapcsol be automatikusan, ehhez a vezetőnek meg kell nyomnia az elektronikus gyermekbiztonsági zár gombot.
- 3 perccel azután, hogy a motorindító/leállító gombot OFF vagy ACC állásba kapcsolták, a gombon lévő visszajelző lámpa kialszik, és a vezető ekkor már nem tudja a gomb megnyomásával kapcsolni az elektronikus gyermekbiztonsági zárrendszert. A funkció kikapcsolásához nyomja meg a motorindító/leállító gombot, és kapcsolja ON állásba, majd nyomja meg az elektronikus gyermekbiztonsági zár gombot.

- Amikor az akkumulátor eltávolítása vagy lemerülése után az áramellátás úgy áll helyre, hogy az elektronikus gyermekbiztonsági zár a reteszelt (LOCK) állásban van, ismét nyomja meg a gombot, hogy az elektronikus gyermekbiztonsági zár gombon lévő visszajelző állapota megegyezzen az elektronikus gyermekbiztonsági zár pillanatnyi állapotával.
- Ha a légszák akkor lép működésbe, amikor az elektronikus gyermekbiztonsági zár LOCK állásban van (a visszajelző lámpa világít), a hátsó ajtók zársterkezte automatikusan kireteszelődik.
- Az elektronikus gyermekbiztonsági zár funkcióval ellátott gépkocsik nem rendelkeznek manuális gyermekbiztonsági zárral.

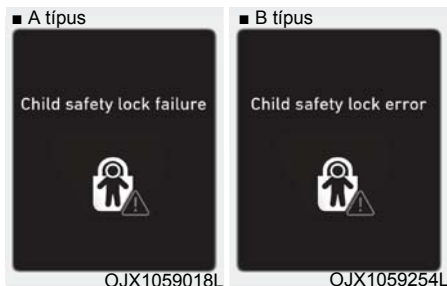


VIGYÁZAT

Ha a gyermekek a gépkocsi mozgása közben véletlenül kinyitják a hátsó ajtót, kieshetnek a gépkocsiból. Mindig használja az elektronikus gyermekbiztonsági zárat, ha gyermek utazik a gépkocsiban.

MEGJEGYZÉS

Child safety lock failure / Child safety lock error [Gyermekbiztonsági zár meghibásodás / gyermekbiztonsági zár hiba]



Ha az elektronikus gyermekbiztonsági zárrendszer a gomb megnyomása ellenére sem működik, egy üzenet jelenik meg, és egy figyelmeztető hangjelzés hallható. Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Biztonságos kiszállást segítő rendszer (elektronikus gyermekbiztonsági zárral szerelt változatoknál)

A biztonságos kiszállást segítő rendszer segít megakadályozni, hogy a hátsó utas kinyissa a hátsó ajtót. Amikor a gépkocsi megállása után a hátsó irányból egy közeledő gépkocsi észlelhető, a hátsó ajtók zárszerkezete még akkor sem nyílik ki, ha a vezető az elektronikus gyermekbiztonsági zár gombjának megnyomásával próbálja meg kireteszteni a hátsó ajtókat.

További részletekért tanulmányozza a 7. fejezet „Biztonságos kiszállás segítése (SEA)” című részét.

RIASZTÓBERENDEZÉS

Ez a rendszer védi a gépkocsiját és az értékeit. A kürt megszólal, és az irányjelzők folyamatosan villognak, ha az alábbiak közül valamelyik körülmény fennáll:

- Egy ajtót kinyitnak az intelligens kulcs használata nélkül.
- A csomagterajtót az intelligens kulcs használata nélkül nyitják ki.
- A motorháztetőt kinyitják.

A riasztó 30 másodpercig szól, ezután a rendszer visszakapcsol felügyeleti üzemmódra. A riasztóberendezés kikapcsolásához nyissa ki az ajtókat az intelligens kulccsal.

A riasztóberendezés az ajtók és a csomagterajtó bezárása után, 30 másodperc elteltével automatikusan élesedik. A rendszer bekapcsolásához kívülről kell bezárnia az ajtókat és a csomagterajtót az intelligens kulccsal, illetve az egyik első ajtó külső kilincsén található érzékelő megérintésével úgy, hogy Önnél van az intelligens kulcs.

Az irányjelzők felvillannak, és a hangjelzés egyszer megszólal annak jelzésére, hogy a rendszer élesített állapotba került.

A biztonsági rendszer élesített állapotában bármelyik ajtó, a csomagterajtó vagy a motorháztető intelligens kulcs nélkül történő kinyitása a riasztó bekapcsolását idézi elő.

A riasztóberendezés nem élesedik, ha a motorháztető, a csomagterajtó vagy bármelyik ajtó nincs teljesen becsukva. Ha a rendszer nem élesedik, ellenőrizzé, hogy a motorháztető, a csomagterajtó vagy az ajtók teljesen becsukott állapotúak-e.

Ne kísérelje meg a rendszer módosítását vagy egyéb készülékkel történő kiegészítését.

Információ

- Ne zárja be addig az ajtókat, amíg az összes utas el nem hagyta a gépkocsit. Amennyiben a rendszert úgy élesíti, hogy még utasok tartózkodnak a gépkocsiban, a riasztóberendezés a gépkocsi elhagyásakor működésbe lép.
- Ha a gépkocsi riasztórendszere nem kapcsol ki az intelligens kulcs hatására, nyissa ki az ajtókat a mechanikus kulccsal, és az intelligens kulccsal közvetlenül nyomja meg a motorindító/-leállító gombot.
- Ha a gépkocsi kinyitásával megtörtént a rendszer kikapcsolása, de nem nyitja ki valamelyik ajtót vagy a csomagterajtót 30 másodpercen belül, az ajtózárok ismét reteszeliődnek, és a rendszer automatikusan visszaélesedik.

Információ



A riasztóberendezéssel szerelt gépkocsikon az alábbi szavakat tartalmazó matrica található:

1. WARNING [VIGYÁZAT]
2. SECURITY SYSTEM [BIZTONSÁGI BERENDEZÉS]

Ultrahangos belsőtér-védelem (UIP) (egyes változatoknál)

- Az érzékelő működésének kikapcsolásához lépjen be a Settings [Beállítások] → Convenience [Kényelem] menüpontba, és kapcsolja ki az Ultrasonic Intrusion Protection [Ultrahangos belsőtér-védelem] opciót.
- Ha a rendszert akkor élesítik, amikor az érzékelő kikapcsolt állapotban van, a behatolás-/dőléserzékelő nem fog működni.

Az érzékelő működésének újraaktiválásához lépjen be a Settings [Beállítások] → Convenience [Kényelem] menüpontba, és ismét kapcsolja be az Ultrasonic Intrusion Protection [Ultrahangos belsőtér-védelem] opciót.

- Ne kapcsolja be az érzékelőt, ha bármilyen esélye fennáll annak, hogy a gépkocsi külső hatásra oldalirányba megdől (például kompon átkeléskor, emelőszerkezetes parkolóházban parkolásakor stb.), mert az véletlenül működésbe hozhatja a szirénát.
- Győződjön meg arról, hogy a rendszer működése során az összes ablak zárt állapotban legyen. Ellenkező esetben az érzékelő a gépkocsi belsejében véletlen mozgást észlel (például egy szél- lökés vagy egy berepülő pillangó hatására), és ez megszólaltatja a szirénát.
- Ha a gépkocsiban dobozokat halmoz fel, előfordulhat, hogy a rendszer nem érzékeli a dobozok mögötti mozgást. Ugyanakkor előfordulhat, hogy leeső dobozok miatt megszólal a sziréna.
- Ha az érzékelő kozmetikai szerek, mint például levegőfrissítő vagy ablaktisztító spray által szennyezett, előfordulhat, hogy az érzékelő nem fog megfelelően működni.

Riasztási állapot

A riasztás aktiválódik, ha az alábbiak bármelyike bekövetkezik, miközben a rendszer élesítve van:

- Egy ajtót kinyitnak a távvezérlős kulcs vagy az intelligens kulcs használata nélkül.
- A csomagterajtót kinyitják a távvezérlős kulcs vagy az intelligens kulcs használata nélkül.
- A motorháztetőt kinyitják.

A kürt megszólal, és az irányjelzők körülbelül 30 másodpercig folyamatosan villognak. A rendszer kikapcsolásához nyissa ki az ajtókat a távvezérlős kulccsal vagy az intelligens kulccsal.

Ultrahangos belsőtér-védelem (UIP) kikapcsolt állapot

A riasztás aktiválódik, ha az alábbiak bármelyike bekövetkezik, miközben a rendszer élesítve van:

- Az egyik első vagy hátsó ajtót kinyitják a távvezérlő (vagy az intelligens kulcs) használata nélkül.
- A csomagterajtót kinyitják a távvezérlő (vagy az intelligens kulcs) használata nélkül.
- A motorháztető nyitva van.
- A gyújtáskapcsoló vagy a MOTORINDÍTÓ/LEÁLLÍTÓ gomb az ON állásban van.

MEGJEGYZÉS

Az ultrahangos belsőtér-védelem bekapcsolt állapotba kerül a gépkocsi motorjának ismételt beindításakor.

Ultraszagos belsőtér-védelem (UIP) kikapcsolt állapot

A riasztás aktiválódik, ha az alábbiak bármelyike bekövetkezik, amikor a rendszer az érzékelő bekapcsolt állapotában élesítve van:

- Az utas(ok) mozog(nak) a gépkocsiban.
- A gépkocsi dőlésszöge egy bizonyos fokot elérve megváltozik.
- Az egyik első vagy hátsó ajtót kinyitják a távvezérlő (vagy az intelligens kulcs) használata nélkül.
- A csomagterajtót kinyitják a távvezérlő (vagy az intelligens kulcs) használata nélkül.
- A motorháztető csukva van.
- A gyújtáskapcsoló vagy a motorindító/leállító gomb az OFF állásban van.

A sziréna megszólal, és az irányjelzők 27 másodpercig folyamatosan villognak. A riasztás maximálisan nyolcszor ismétlődik meg, ha a rendszer riasztást kiváltó körülményt észlel.

A rendszer kikapcsolásához nyissa ki az ajtókat a távvezérlővel (vagy az intelligens kulccsal).

INTEGRÁLT MEMÓRIA RENDSZER



A vezetőülés integrált memória rendszerre arra szolgál, hogy egy egyszerű gombnyomással lehessen tárolni és a memóriából előhívni a következő beállításokat.

- Vezetőülés helyzete
- Külső visszapillantó tükör helyzete
- Head-Up Display (HUD) pozíciója



VIGYÁZAT

Menet közben soha ne kísérelje meg az integrált memória rendszer használatát.

Emiatt elveszítheti járműve feletti uralmát, és halálos vagy súlyos sérüléssel, illetve anyagi kárral járó balesetet okozhat.



Információ

- Ha lekötik az akkumulátort, a memóriabeállítások törlődnek.
- Ha az integrált memória rendszer nem működik megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Beállítási helyzetek tárolása

1. Kapcsoljon P (parkolás) állásba, amikor a motorindító/-leállító gomb az ON helyzetben van.
2. Állítsa be a kívánt pozícióba a vezetőülést, a külső visszapillantó tükört, a kormánykereket, a műszercsoport megvilágítás fényerejét és a head-up display magasságát/megvilágításának fényerejét.
3. Nyomja meg a SET gombot. A rendszer egy hangjelzést bocsát ki, és a „Press button to save settings” [A beállítások elmentéséhez nyomja meg a gombot] üzenet jelenik meg a műszercsoport LCD kijelzőjén.
4. Nyomja meg a memória gombok (1 vagy 2) egyikét 4 másodpercen belül. A rendszer két hangjelzést bocsát ki, amikor a memóriába való tárolás sikeresen megtörtént.
5. A „Driver 1 (vagy 2) settings saved” [Vezető 1 (vagy 2) beállítások elmentve] üzenet jelenik meg a műszercsoport LCD kijelzőjén. Az üzenet kizárólag a vezetőülés helyzet memória beállítása esetén jelenik meg.

A tárolt helyzetek előhívása

1. Kapcsoljon P (parkolás) állásba, amikor a motorindító/-leállító gomb az ON helyzetben van.
2. Nyomja meg a kívánt memóriagombot (1 vagy 2). A rendszer egy hangjelzést bocsát ki, majd a vezetőülés, a külső visszapillantó tükör, a kormánykerék helyzete, a műszerfal megvilágítás fényerőssége és a head-up display magassága/megvilágításának fényereje automatikusan az eltárolt helyzetbe/értékre áll.
3. A „Driver 1 (vagy 2) settings applied” [Vezető 1 (vagy 2) beállítások alkalmazva] üzenet jelenik meg a műszer-csoport LCD kijelzőjén.

Információ

- Amennyiben megnyomja a SET gombot vagy annak a beállításnak a gombját, amelynek az előhívása folyamatban van, a beállítás ideiglenesen kikapcsol. Ha másik gombot nyom meg, a megnyomott gomb beállítása fog aktiválódni.

Például, ha megnyomja a SET gombot vagy az 1-es számú gombot, miközben az 1. beállítás előhívása folyamatban van, a beállítás ideiglenesen kikapcsol. Ha a 2-es számú gombot nyomja meg, a 2-es számú beállítás fog aktiválódni.

- Ha a tárolt helyzet előhívása közben állítja be az ülést, a visszapillantó tükroket, a kormánykereket, a műszer-csoport megvilágítását vagy a head-up display-t, a tárolt beállítások háttérbe kerülnek.

A rendszer nullázása

A következő eljárásokat követve tudja nullázni az integrált memória rendszert, amikor az nem megfelelően működik.

Az integrált memória rendszer nullázása

1. Állítsa le a gépkocsit, és úgy nyissa ki a vezetőajtót, hogy a motorindító/-leállító gomb ON állásban és a sebességváltó P (parkolás) állásban van.
2. Állítsa a vezetőülést és az üléstámlát a legelső helyzetbe.
3. Egyidejűleg nyomja 2 másodpercnél hosszabb ideig a SET gombot és nyomja előrefelé a vezetőülést mozgató kapcsolót.

Az integrált memória rendszer nullázása során

1. A nullázás egy értesítő hangjelzéssel kezdődik.
2. A vezetőülés és az üléstámla az értesítő hangjelzéssel egyidejűleg a leghátsó helyzetbe áll.
3. A vezetőülés és az üléstámla az értesítő hangjelzéssel egyidejűleg az alapértelmezett helyzetbe (középső pozíció) áll.

Mindazonáltal, a következő esetekben a nullázási eljárás és az értesítő hangjelzés megszakadhat.

- Ha megnyomják a memória gombot.
- Az ülésállító kapcsolót működtetik.
- A sebességváltót elkapcsolták a P (parkolás) fokozatból.
- A gépkocsi sebessége meghaladja a 3 km/h-t.
- A vezetőajtó csukva van.

MEGJEGYZÉS

- Az integrált memória rendszer nullázása közben, ha a nullázás és az értesítő hangjelzés befejezetlenül megszakad, kezdje újra a nullázási eljárást.
- Az integrált memória rendszer nullázása előtt győződjön meg arról, hogy a vezetőülés körül nincsenek tárgyak.

**FIGYELEM**

Ennek a funkciónak a használatakor a vezetőnek ügyelnie kell a hátsó ülésen helyet foglaló utasok vagy gyerekek biztonságára. Szükség esetén a vezetőnek a SET gomb vagy a vezetőülést állító gombok bármelyikének megnyomásával meg kell állítania az első ülés mozgását (amikor a beszállást segítő funkció bekapcsolt állapotú).

Beszállást segítő funkció

A rendszer a vezetőülést automatikusan mozgatja az alábbiak szerint:

- Távvezérlős kulccsal
 - A vezetőülés a gyújtáskulcs eltávolításakor hátrafelé elmozdul.
 - A vezetőülés a gyújtáskulcs behelyezésekor előre felé elmozdul.
- Intelligens kulccsal
 - A vezetőülés a motorindító/-leállító gomb OFF állásba kapcsolásakor hátrafelé elmozdul.
 - A vezetőülés a motorindító/-leállító gomb ACC vagy START állásba kapcsolásakor előre felé elmozdul.

A beszállást segítő funkció be- és kikapcsolható az LCD kijelzőn a „User Settings” [Felhasználói beállítások] menüben. Convenience [Kényelem] → Seat Easy Access [Ki- és beszállást segítő automatikus ülésmozgatás] → Off/ Normal/ Extended [Ki/normál/kiterjesztett].

További részletek a 4. fejezetnek az „LCD kijelző” című részében találhatók.

KORMÁNYKERÉK


Elektromos szervokormány (EPS)

A rendszer segít Önnek a gépkocsi kormányzásában. Kikapcsolt gépkocsinál, vagy ha a szervokormány rendszer nem működik, a gépkocsi kormányozható marad, azonban a kormányzásához nagyobb erő kifejtés szükséges.

Ha a jármű normál használata során bármilyen változást érez a kormánykerék elforgatási ellenállásában, azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.



FIGYELEM

Ha az elektromos kormányrásegítő rendszer nem működik megfelelően, a műszercsoportban lévő  figyelmeztető lámpa felgyullad, és megjelenik a „Check motor driven power steering” [Ellenőrizze az elektromos motor által meghajtott kormányrásegítést] üzenet. A gépkocsi kormányozható marad, azonban a kormányzásához nagyobb erő kifejtés szükséges. Azt tanácsoljuk, hogy haladéktalanul keressen fel gépkocsijával egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt, és ellenőriztesse a rendszert.

Információ

A gépkocsi normál működése során az alábbi jelenségek következhetnek be:

- A kormányzási erőszükséglet a motorindító/-leállító gomb ON helyzetbe állítása után nem csökken le azonnal.

Ez akkor következik be, amikor a rendszer elvégzi az EPS rendszer diagnosztikáját. A diagnosztika befejezése után a kormányzási erőszükséglet visszatér a normál állapotba.

- Ha az akkumulátor feszültsége alacsony, a kormányzás nagyobb erő kifejtést igényelhet. Azonban ez egy átmeneti állapot, ugyanis az akkumulátor feltöltése után helyreáll a normál működési mód.
- Egy kattanó zaj hallható az EPS relé felől, miután a motorindító/-leállító gombot az ON vagy az OFF állásba kapcsolta.
- Előfordulhat, hogy a berendezés elektromos motorjának zaja hallható, ha a gépkocsi áll vagy alacsony sebességgel halad.
- Ha a kormánykereket alacsony hőmérsékleten mozgatja, rendellenes zaj jelentkezhet. Ha a hőmérséklet emelkedik, a zaj megszűnik. Ez a rendszer normális viselkedése.
- Amennyiben az EPS rendszerben működési rendellenesség észlelhető, a súlyos balesetek elkerülése érdekében a kormányrásegítési funkció nem kapcsol be. A műszercsoportban felgyulladhat a figyelmeztető lámpa, vagy a kormányzási erőszükséglet megnőhet. Ha ilyen jelenségeket észlel, akkor vezesse a gépkocsit egy biztonságos helyre, amint azt biztonságosan meg tudja tenni. Azt tanácsoljuk, hogy haladéktalanul vizsgáltsassa át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Állítható magasságú / tengelyirányú helyzetű kormánykerék

Amikor kényelmes helyzetbe állítja a kormánykereket, úgy állítsa be a kormánykereket, hogy az a mellkasa, és ne az arca felé nézzen. Ellenőrizze, hogy megfelelően látja-e a műszercsoportban elhelyezkedő figyelmeztető lámpákat és műszereket. A beállítás után mozgassa meg a kormánykereket felfelé és lefelé, hogy megbizonyosodjon a megfelelően rögzített helyzetéről.

Elindulás előtt mindig állítsa be a kormánykerék helyzetét.



VIGYÁZAT

Menet közben SOHA ne állítsa a kormánykereket. Emiatt elveszítheti járműve feletti uralmát, és ezzel balesetet okozhat.



OTM050008

A kormánykerék szög helyzetének és magasságának állításához:

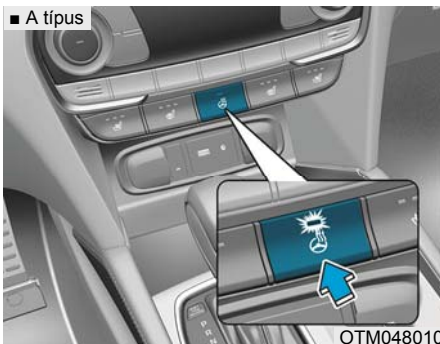
1. Húzza lefelé a reteszelést kioldó kart (1).
2. Állítsa be a kormánykerék kívánt szög helyzetét (2) és előre-/hátrafelé mozgatva a távolságát (3).
3. Húzza felfelé a reteszelést kioldó kart, hogy rögzítse a kormánykereket.



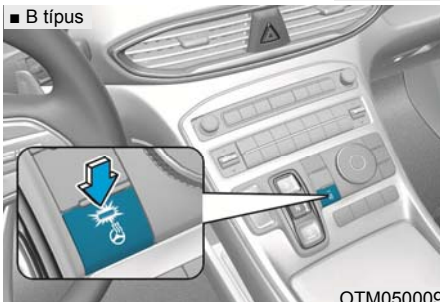
Információ

Időnként előfordulhat, hogy a reteszelést kioldó kar nem reteszelődik teljes mértékben. Ez akkor fordulhat elő, amikor a zárómechanizmus fogazata nem pontosan kapcsolódik. Ilyen esetben húzza lefelé a reteszelést kioldó kart, állítson a kormánykeréken, és a kormánykerék rögzítéséhez húzza felfelé a rögzítőkart.

Kormánykerékfűtés (egyes változatoknál)



OTM048010



OTM050009

A kormánykerék fűtés nyomógombját a gyújtáskapcsoló ON állásban vagy járó motornál megnyomva bekapcsol a kormánykerék fűtése.

A gombon lévő visszajelző ekkor felgyullad.

A kormánykerék fűtésének kikapcsolásához nyomja meg ismét a gombot. A gombon lévő visszajelző ekkor kialszik.

- Automatikus komfort vezérlés (a vezetőülésnél) (egyes változatoknál)
 - Járó motornál a kormánykerékfűtés a környezeti hőmérséklet és a légkondicionáló berendezésen beállított hőmérséklet függvényében automatikusan szabályozza a kormánykerék hőmérsékletét. A kormánykerékfűtés kapcsoló megnyomása esetén a kormánykerékfűtés manuális vezérlésű lesz.
- A funkció használatához az audio/video/navigációs rendszer kijelzőjén a Settings [Beállítások] menüpontban kell azt bekapcsolni.
- A kormánykerékfűtés alapértelmezett helyzete a gyújtás bekapcsolásakor az OFF (kikapcsolt) állapot. Azonban az automatikus komfort vezérlés bekapcsolt állapotában a kormánykerékfűtés a környezeti hőmérséklettől és a légkondicionáló berendezésen beállított hőmérséklettől függően ki- és bekapcsol.

Azt tanácsoljuk, hogy további részletekért keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

Információ

A kormánykerék fűtése a bekapcsolást követően kb. 30 perc elteltével automatikusan kikapcsol.

MEGJEGYZÉS

Ne szereljen semmilyen borítást vagy kiegészítőt a kormánykerékre. Az ilyen borítás vagy kiegészítő a kormánykerék fűtőrendszerének károsodását okozhatja.

Kürt



OTM050088

A kürt megszólaltatásához a kürt szimbólummal jelzett területet nyomja meg a kormánykeréken (lásd az ábrán). A kürt csak akkor szólal meg, ha ezt a területet nyomja meg.

MEGJEGYZÉS

A kürt működtetéséhez ne üsse meg erősen a kormánykereket, és ne csapjon rá az öklével. Ne nyomja meg a működtető területet éles, hegyes tárgygal.

VISSZAPILLANTÓ TÜKRÖK

Belső visszapillantó tükör

Elindulás előtt ellenőrizze, hogy megfelelő-e a belső visszapillantó tükör beállítása. A belső visszapillantó tükörrel úgy állítsa be, hogy az a hátsó ablak látómezőjének közepén nézzen át.

VIGYÁZAT

Ellenőrizze, hogy a látómezője ne legyen eltakarva. Ne helyezzen olyan tárgyakat a hátsó ülésre, a csomagterembe vagy a hátsó fejtámlák mögé, amelyek akadályozhatnák a kilátást a hátsó ablakon.

VIGYÁZAT

Egy baleset vagy egy légszák felfúvódása során bekövetkező súlyos sérülések elkerülése érdekében ne módosítsa a belső visszapillantó tükörrel, és ne szereljen fel széles látószögű tükörrel.

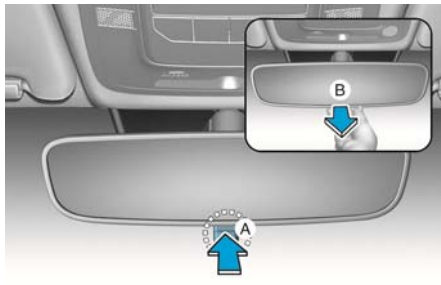
VIGYÁZAT

Menet közben SOHA ne állítsa a visszapillantó tükörrel. Emiatt elveszítheti járműve feletti uralmát, és ezzel balesetet okozhat.

MEGJEGYZÉS

A tükör tisztításához használjon üveg-tisztítóval benedvesített papírtörlet vagy hasonló anyagot. Ne fújjon üveg-tisztítót közvetlenül a tükörre, mivel a folyadék beszívárolhat a tükör burkolata mögé.

Nappali és éjszakai állásba állítható belső visszapillantó tükör (egyes változatoknál)



OTM050018

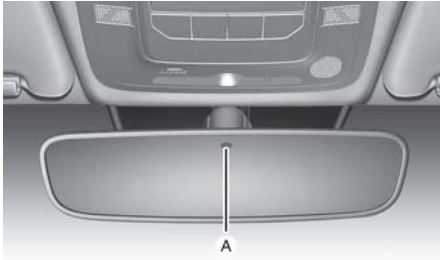
[A]: Nappali állás, [B]: Éjszakai állás

Ezt a beállítást elindulás előtt, az átkapcsoló kar nappali állásában végezze el.

Ha éjjel az Ön mögött haladó gépkocsik fényszórója vakítja Önt, akkor húzza a kart maga felé, hogy csökkentse a vakító hatást.

Vegye figyelembe, hogy ha a tükör éjszakai állásban van, kevésbé tisztán lehet benne hátrafelé látni.

Elektrokromatikus tükör (ECM) (egyes változatoknál)



OTM050019

[A]: visszajelző lámpa

Egyes gépkocsik elektrokromatikus visszapillantó tükörrel szereltek, amely segít szabályozni a vakítást éjszaka vagy sötét környezetben.

A motor működése közben a tükörben lévő érzékelő automatikusan szabályozza a vakító hatást. A szenzor érzékeli a gépkocsi körüli fényerőt, és automatikusan szabályozza az Ön mögött haladó gépkocsi fényszórója általi vakítást.

Amikor hátrameneti (R) fokozatba kapcsol, a tükör automatikusan a legvilágosabb beállításra vált annak érdekében, hogy segítse a vezetőt a hátrafelé kilátásban.

Külső visszapillantó tükrök



A gépkocsi mind a bal, mind a jobb oldalon rendelkezik külső visszapillantó tükörrel. A tükrök pozícióját az erre a célra szolgáló tükörállító kapcsolóval lehet beállítani. A külső visszapillantó tükör házakat be lehet hajtani, hogy elkerülje a sérülést automata mosóban vagy szűk helyen való áthaladáskor.

A jobb oldali külső visszapillantó tükör domború. Emiatt a benne látszó tárgyak közelebb vannak, mint ahogy a tükörben látszanak.

Sávváltáskor a tényleges távolság megállapítására használja a belső visszapillantó tükört, vagy nézzen hátra a közvetlen megfigyeléshez.

Elindulás előtt ellenőrizze, hogy a külső visszapillantó tükrök a kívánt pozícióban vannak-e.

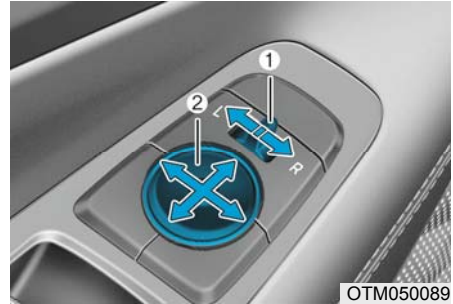
VIGYÁZAT

Menet közben ne hajtsa be vagy ki a külső tükröket, illetve ne állítson azokon. Emiatt elveszítheti járműve feletti uralmát, és ezzel balesetet okozhat.

MEGJEGYZÉS

- Ne kaparja le a jeget a tükör felületéről, mert ezzel megsértheti az üvegfelületet.
- Ha a tükör a ráakódott jégtől megakadt, ne erőltesse a beállítást. A jégmentesítéshez használjon bevizsgált jégmentesítő spray-t (ne fagyálló hűtőfolyadékot), illetve nagyon meleg vízbe áztatott szivacsot vagy puha rongyot, esetleg álljon be fűtött helyre a gépkocsival, hogy a jég leolvadjon.
- Ne tisztítsa a tükröt keményszemcsés súrolószerrel, üzemanyaggal vagy egyéb petróleumalapú tisztítószerrel.

A visszapillantó tükrök beállítása

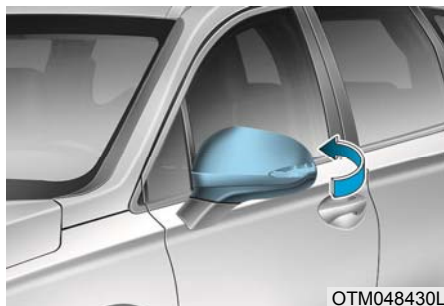


1. Mozdítsa a kart (1) balra (L) vagy jobbra (R) a beállítani kívánt visszapillantó tükör kiválasztásához.
2. A tükörállító kapcsoló (2) segítségével lehet a kiválasztott visszapillantó tükröt felfelé, lefelé, balra vagy jobbra állítani.
3. A beállítás után mozdítsa a kart (1) a középső állásba, nehogy valamelyik tükör véletlenül elállítódjon.

MEGJEGYZÉS

- A tükör mozgása megáll, amikor eléri a maximálisan beállítható szöveget, de a motor tovább forog, amíg a kapcsolót nyomja. Ne nyomja a kapcsolót a szükségesnél hosszabb ideig, mert a motor meghibásodhat.
- Ne próbálja meg a külső visszapillantó tükröt kézzel beállítani, mert a motor meghibásodását okozhatja.

A külső visszapillantó tükör behajtása



Manuális típus

A külső visszapillantó tükör behajtásához fogja meg a tükör házát, és hajtja a gépkocsi hátsó része felé.



Elektromos típus

A külső visszapillantó tükör behajtása vagy kihajtása a kapcsoló megnyomásával lehetséges.

- Ha az LCD kijelzőn a User Settings [Felhasználói beállítások] menüben a Convenience [Kényelem], majd a Welcome mirror/light [Üdvözlő tükör/világítás], végül az On door unlock [Az ajtózár nyitásakor] menüpont kijelölésre kerül, a külső visszapillantó tükör a következő módon becsukódik vagy kinyílik:
 - A visszapillantó tükör becsukódik vagy kinyílik, amikor az ajtó zárása vagy nyitása az intelligens kulccsal történik.
 - A visszapillantó tükör becsukódik vagy kinyílik, amikor az ajtó zárása vagy nyitása az ajtó külső kilincsén található gombbal történik.
- Ha az LCD kijelzőn a User Settings [Felhasználói beállítások] menüben a Convenience [Kényelem] → Welcome mirror/light [Üdvözlő tükör/világítás] → On door unlock [Az ajtózár nyitásakor] → Convenience [Kényelem] → Welcome mirror/light [Üdvözlő tükör/világítás] → On driver approach [A vezető közeledésekor] menüpont kijelölésre kerül, a külső visszapillantó tükör automatikusan kinyílik, amikor úgy közeledik a gépkocsija felé (ha az összes ajtó zárva van), hogy az intelligens kulcs Önnél van.

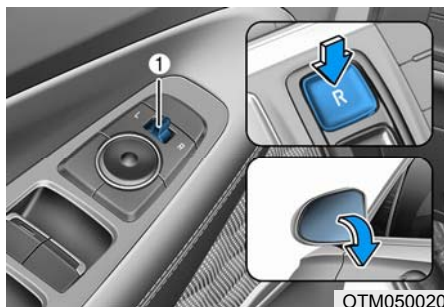
MEGJEGYZÉS

Az elektromos típusú külső visszapillantó tükör akkor is működik, ha a gyújtáskapcsoló az OFF állásban van. Azonban az akkumulátor fölösleges lemerítésének elkerülése érdekében álló motornál ne állítsa a tükröket a szükségesnél hosszabb ideig.

MEGJEGYZÉS

Ne hajtja be kézzel az elektromos külső visszapillantó tükröt. Ez a mozgatómotor meghibásodásához vezethet.

Hátramenetben végzett parkolás segítése (egyres váltózatoknál)



OTM050020

A sebességváltó R (hátramenet) állásba kapcsolásakor a hátramenetben történő vezetés segítése érdekében a külső visszapillantó tükör/tükrök lefelé mozdul(nak) el.

A külső visszapillantó tükör kapcsolójának (1) helyzete határozza meg, hogy a tükrök elmozdulnak vagy sem:

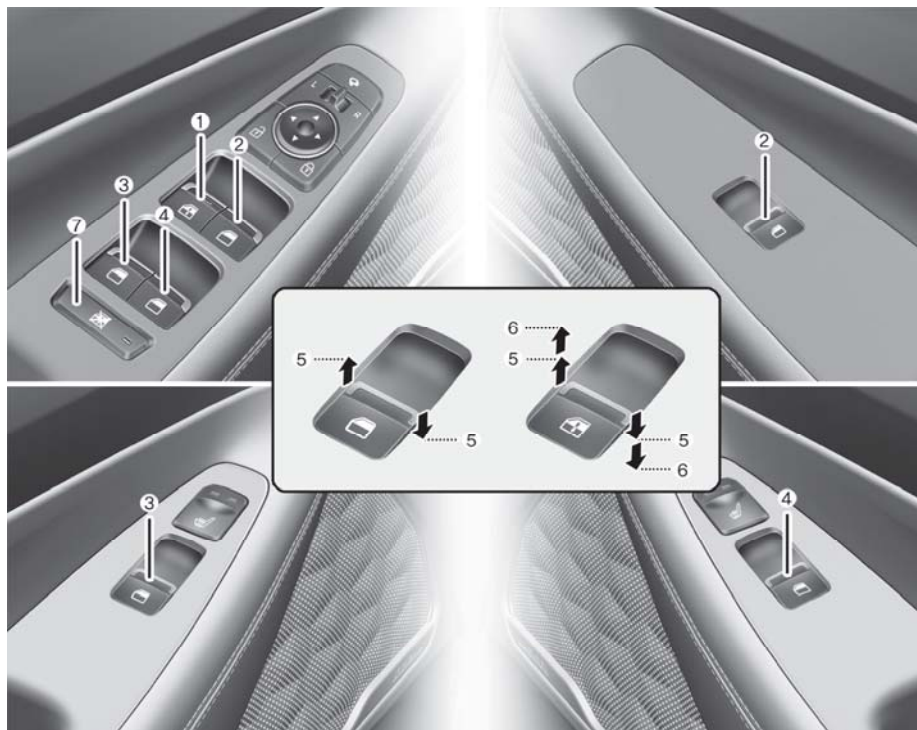
Bal/jobb: Amikor a kapcsoló az L (bal) vagy az R (jobb) pozícióban van, mindkét külső visszapillantó tükör elmozdul.

Középső: Ha egyik kapcsoló sincs kiválasztva, a külső visszapillantó tükrök nem mozdulnak el.

A külső visszapillantó tükrök automatikusan az eredeti pozíciójukba térnek vissza, ha az alábbiak közül valamelyik körülmény fennáll:

- A motorindító/-leállító gombot OFF vagy ACC helyzetbe kapcsolják.
- A sebességváltót a hátrameneti (R) fokozaton kívül bármelyik másik pozícióba kapcsolják.
- A külső visszapillantó tükörállító gombbal nem történt kiválasztás.

ABLAKOK



OTM050081

- (1) Vezetőajtó elektromos ablakmozgató kapcsoló
- (2) Utas oldali első ajtó elektromos ablakmozgató kapcsoló
- (3) Bal hátsó ajtó elektromos ablakmozgató kapcsoló*
- (4) Jobb hátsó ajtó elektromos ablakmozgató kapcsoló*

- (5) Ablak leengedése és felhúzása
- (6) Automatikus ablakmozgatás*
- (7) Elektromos ablakmozgatást letiltó kapcsoló

*: egyes változatoknál

Elektromos ablakmozgatás

Az ablakokat kizárólag a gyújtáskapcsoló ON állásában lehet felemelni, illetve leereszteni. Mindegyik ajtón található egy ablakemelő kapcsoló az ajtó ablakának mozgatásához. A vezető oldali ajtón található egy letiltó gomb, amellyel ki lehet kapcsolni az utasablakok működtetését. Az elektromos ablakok a gyújtáskapcsoló ACC vagy OFF pozícióba állítása után még körülbelül 3 percig működnek. Ha azonban kinyitja az első ajtókat, az elektromos ablakmozgatás még a 3 perces időtartamon belül sem működik.

Ablak leengedése és felhúzása



Nyitás:

Nyomja le az ablakmozgató kapcsolót az első kattanásig (5). Engedje el a kapcsolót, amikor meg szeretné állítani az ablak mozgását.

Becsukás:

Húzza fel az ablakmozgató kapcsolót az első kattanásig (5). Engedje el a kapcsolót, amikor meg szeretné állítani az ablak mozgását.

Az ablak automatikus felhúzása/leeresztése (egyes változatoknál)

Nyomja le vagy húzza fel az elektromos ablakmozgató kapcsolót egy pillanatra a második kattanásig (6). Ekkor a vezető oldali ablak teljesen leereszkedik vagy felemelkedik, még akkor is, ha elengedi a kapcsolót. Ha az ablak mozgását meg akarja állítani egy kívánság szerinti helyzetben, az ellenkező irányba húzza fel vagy nyomja le a kapcsolót egy pillanatra, majd engedje el.

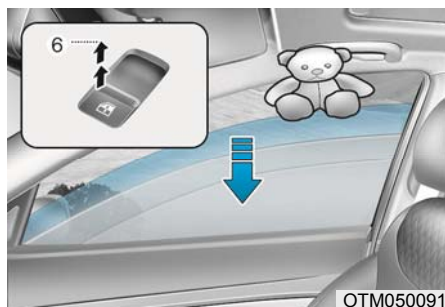
Az elektromos ablakok alapbeállítása

Amennyiben az elektromos ablakemelő nem működnek megfelelően, az automatikus ablakemelő rendszert az alábbi módon újra be kell állítani:

1. A gyújtás bekapcsolásához nyomja meg a gyújtáskapcsolót.
2. Zárja be az ablakot, és legalább egy másodpercig tartsa a gombot továbbra is felhúzva.

Ha az elektromos ablakemelő az újrabéállítás után sem működnek megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Automatikus visszanyitás (egyres váltózatoknál)



Amennyiben az automatikus zárás során az ablak bármilyen akadályt észlel, az ablak megáll, és kb. 30 cm-t leereszkedik, hogy lehetővé tegye a tárgy eltávolítását.

Ha az ablak folyamatosan felfelé húzott gombnál érzékeli az ellenállást, akkor az ablak mozgása megáll, és kb. 2,5 cm-t leereszkedik.

Amennyiben az automatikus leeresztést követően 5 másodpercen belül ismét folyamatosan felfelé húzza a gombot, az automatikus visszanyitás nem fog működni.

i Információ

Az automatikus visszanyitási funkció csak akkor aktív, ha a gomb teljes, második kattantásig történő felhúzásának hatására az automatikus felemelés funkció működik.

MEGJEGYZÉS

Ne szereljen semmilyen kiegészítő szerkezetet az ablakokra. Előfordulhat, hogy az automatikus visszanyitási funkció nem működik.

! VIGYÁZAT

A sérülések elkerülése és a gépkocsi megóvása érdekében az ablak becsukása előtt győződjön meg arról, hogy a testrészei vagy egyéb tárgyak nincsenek az ablak útjában.

Ha egy 4 mm-nél kisebb átmérőjű tárgy szorul be az üveg és a felső ablakkeret közé, előfordulhat, hogy az automatikus visszanyitás nem érzékeli azt, így nem állítja meg automatikusan az ablakot, és nem végzi el a visszanyitást.

Elektromos ablakmozgatást letiltó kapcsoló



A vezető le tudja tiltani a hátsó ablakemelő gombok működését, ha megnyomja a letiltó kapcsolót, és a lock [letiltott] helyzetbe állítja azt.

Ha az elektromos ablakemelőt letiltó gomb lenyomott állapotú:

- A vezető főkapcsoló egységéről működtethető az összes ablak mozgatása.
- Az első utas oldali kapcsolóegységről lehet működtetni az első utasablak mozgatását.
- A hátsó utasok kapcsolóegységéről nem lehet működtetni a hátsó utasablakok mozgatását.

* Ha az elektromos ablakemelőt letiltó gomb működik (a visszajelző világít), a hátsó utas nem tudja kinyitni a hátsó ajtót (elektronikus gyermekbiztonsági zárrendszerrel szerelt változatoknál).

További információkat ennek a fejezetnek az „Elektronikus gyermekbiztonsági zárrendszer” című részében talál.

VIGYÁZAT

Ne engedje, hogy a gyermekek az elektromos ablakokkal játsszanak. Tartsa az elektromos ablak vezetőajtón lévő letiltó gombját a „LOCK” [letiltott] állapotban. Ha egy gyermek véletlenül működteti az ablakokat, súlyos vagy halálos sérülést szenvedhet.

MEGJEGYZÉS

- Az elektromos ablakmozgató rendszer károsodásának elkerülése érdekében egyidejűleg ne nyisson vagy csukjon kettő vagy több ablakot. Ezzel megnöveli a biztosítékok élettartamát is.
- Soha ne kísérelje meg, hogy a főkapcsoló egységen és az egyes ablakoknál egy időben ellenkező irányba működteti az ablakot. Ha ezt megtörténik, akkor az ablak megáll, és nem lehet sem leengedni, sem felhúzni.

Távvezérelt ablakzárási funkció (egyes változatoknál)



Az ablak mozgását vezérelheti álló motornál, ha 3 másodpercnél hosszabb ideig nyomva tartja az ajtózárási gombot (1). Az ablak annyi ideig mozog felfelé, ameddig nyomva tartja az ajtózárási gombot. Az ajtózárási gomb elengedésekor az ablak mozgása leáll. Az irányjelző lámpák háromszor felvillannak, amikor az ablak teljesen becsukódik.

Információ

- A távvezérelt ablakzárási funkció hirtelen félbeszakadhat, ha a működés során eltávolodik a gépkocsitól. Maradjon közel a gépkocsijához, miközben felügyelet alatt tartja az ablak mozgását.
- Valamelyik ablak mozgása megszakadhat, ha az ablakot bizonyos mértékű erőhatás éri. Ilyen esetben azonban a többi ablak továbbra is működni fog. Ezért meg kell győződnie arról, hogy az összes ablak becsukódott, és az irányjelzők háromszor felvillannak.
- A távvezérelt ablakzárási funkció kizárólag olyan gépkocsinál működik, amelynek valamennyi ablaka automatikus ablakemelő rendszerrel szerelt.

PANORÁMA NAPFÉNYTETŐ (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)

Ha a gépkocsi napfénytetővel szerelt, akkor a napfénytetőt a tetőpanelen lévő napfénytető kezelőkkal elcsúsztathatja vagy felemelheti.



A napfénytető nyitása vagy zárása előtt állítsa a gyújtáskapcsolót „ON” állásba.

A napfénytető a motorindító/-leállító gomb ACC vagy LOCK (OFF) állásba kapcsolása után még körülbelül 3 percig működik. Ha azonban kinyitja az első ajtót, a napfénytető még a 3 perces időtartamon belül sem mozgatható.

i Információ

- Hideg és nedves időjárási viszonyok között előfordulhat, hogy a napfénytető befagyás miatt nem működik megfelelően.
- A gépkocsi mosása vagy eső után törölje le a vizet a napfénytetőről, mielőtt kinyitná azt.

! VIGYÁZAT

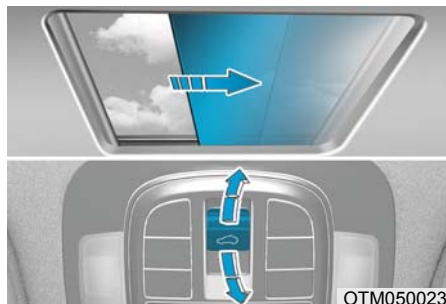
- Menet közben soha ne mozgassa a napfénytetőt vagy a napellenzőt. Emiatt elveszítheti járműve feletti uralmát, és halálos vagy súlyos sérüléssel, illetve anyagi kárral járó balesetet okozhat.

- A napfénytető használata előtt győződjön meg arról, hogy a feje, keze, karja vagy egyéb testrészei, illetve egyéb tárgyak nincsenek a tető útjában.
- A súlyos sérülések elkerülése érdekében menet közben ne dugja ki a fejét, karját vagy egyéb testrészét a napfénytetőn keresztül.
- Ne hagyja a motort járva és a kulcsot a gépkocsiban felügyelet nélküli gyermekkel együtt. Egy felügyelet nélkül hagyott gyermek működtetheti a napfénytetőt, ami súlyos sérüléshez vezethet.
- Ne üljön a gépkocsi tetejére. Ez sérülésekhez vagy a gépkocsi károsodásához vezethet.
- Ne működtesse a napfénytetőt, amikor a tetőcsomagtartón csomagokat szállít. Ez a csomag meglazulását, elmozdulását okozhatja, ami elvonhatja a vezető figyelmét.
- Ne helyezzen el úgy semmilyen csomagot, hogy az menet közben kilóg a napfénytetőn.

MEGJEGYZÉS

- Ne nyomja tovább a napfénytető működtető gombjait, miután a napfénytető elérte a teljesen nyitott, zárt vagy felbillentett helyzetet. Ez a motor vagy a rendszer egységeinek meghibásodásához vezethet.
- Győződjön meg arról, hogy teljesen becsukta a napfénytetőt, amikor elhagyja a gépkocsit. Ha a napfénytető nyitott állapotban marad, az eső vagy a hó beszivároghat a gépkocsi-ba, illetve a nyitott napfénytető elősegíti, hogy lopás áldozatává váljon.

Napellenző



A napellenző nyitásához:

Húzza a napfénytető kapcsolót hátra az első meghatározott helyzetig.

A napellenző becsukásához:

Nyomja a napfénytető kapcsolót előre az első meghatározott helyzetig.

Ha a napellenző mozgását meg akarja állítani egy kívánság szerinti helyzetben, miközben a napfénytető működik, nyomja meg a napfénytető kapcsolót előre vagy hátra, majd engedje el a kapcsolót.

i Információ

- A kar első meghatározott helyzetig történő elmozdításához elegendő egy nagyon gyenge érintés.
- A napellenző anyagának jellemzője miatt normális jelenség, ha azon ráncok képződnek.

! FIGYELEM

Kézzel ne nyomja vagy húzza a napellenzőt, mert az a napellenző sérülését vagy rendellenes működését okozhatja.

A napfénytető csúsztatása



Ha a napellenző zárt helyzetben van:

Ha hátrafelé a második meghatározott helyzetben túl húzza a napfénytető kapcsolóját, a napellenző elcsúszik a teljesen nyitott helyzetig, és a napfénytető üvege elcsúszva teljesen kinyílik.

Ha a napellenző nyitott helyzetben van:

Ha hátrahúzza a napfénytető kapcsolóját, a napfénytető üvege elcsúszva teljesen kinyílik.

Ha a napfénytető mozgását meg akarja állítani egy kívánság szerinti helyzetben, nyomja meg a napfénytető kapcsolót előre vagy hátra, majd engedje el a kapcsolót.

i Információ

Kizárólag a napfénytető elülső üvegpanelje nyitható és zárható.

A napfénytető billentése



Ha a napellenző zárt helyzetben van:

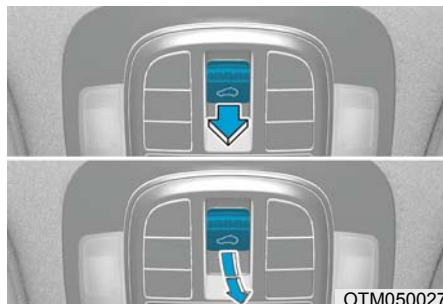
Ha felfelé nyomja a napfénytető kapcsolóját, a napellenző elcsúszva teljesen kinyílik, majd a napfénytető üvege felbillentett helyzetbe nyílik ki.

Ha a napellenző nyitott helyzetben van:

Ha felfelé nyomja a napfénytető kapcsolóját, a napfénytető üvege felfelé billenve kinyílik.

Ha a napfénytető mozgását meg akarja állítani egy kívánság szerinti helyzetben, nyomja meg a napfénytető kapcsolót előre vagy hátra, majd engedje el a kapcsolót.

A napfénytető becsukása



A napfénytető üvegének becsukásához:

Nyomja a napfénytető kapcsolót előre az első meghatározott helyzetig.

A napfénytető üvegének és a napellenzőnek a becsukásához:

Nyomja a napfénytető kapcsolót előre a második meghatározott helyzetig. A napfénytető becsukódik, majd a napellenző automatikusan becsukódik.

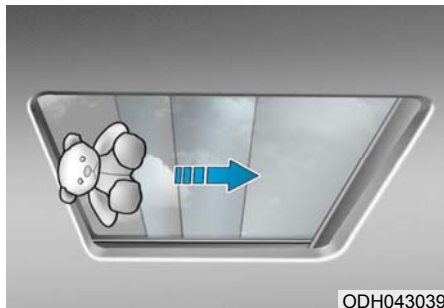
Ha a napfénytető mozgását meg akarja állítani egy kívánság szerinti helyzetben, nyomja meg a napfénytető kapcsolót előre vagy hátra, majd engedje el a kapcsolót.



FIGYELEM

Csukja be a napfénytetőt, amikor poros környezetben halad. A por a gépkocsi rendszerének meghibásodását okozhatja.

Automatikus visszanyitás



ODH043039

Amennyiben az automatikus zárás során a napfénytető bármilyen akadályt észlel, a napfénytető visszanyílik, majd megáll, hogy lehetővé tegye a tárgy eltávolítását.

Az automatikus visszanyitási funkció nem működik, ha egy kis méretű tárgy szorul be a tetőablak csúszó üvege és kerete közé.

Mielőtt bezárná a napfénytetőt, mindig ellenőrizze, hogy senki és semmi ne akadályozza a tető mozgását.



VIGYÁZAT

- Ha kisebb méretű tárgyak szorulnak be a napfénytető üvege és az elülső ablakkeret közé, előfordulhat, hogy az automatikus visszanyitó rendszer nem érzékeli azt, így nem állítja meg automatikusan az üveget, és nem végzi el a visszanyitást.
- A sérülések elkerülése és a gépkocsi megóvása érdekében a napfénytető becsukása előtt győződjön meg arról, hogy a feje, egyéb testrészei vagy egyéb tárgyak nincsenek a napfénytető útjában.



VIGYÁZAT

- A napfénytető véletlenszerű – különösen gyermek általi – működtetésének elkerülése érdekében ne hagyja, hogy gyermekek kezeljék a napfénytetőt.
- Ne üljön a gépkocsi tetejére. Ez a gépkocsi károsodásához vezethet.

MEGJEGYZÉS

- Rendszeresen távolítsa el a napfénytető vezetősínjein, illetve a napfénytető és a napfénytető panel között összegyűlt szennyeződést, ami működtetés közben zajt okozhat.
- Ne próbálja meg kinyitni a napfénytetőt, amikor a hőmérséklet fagypont alatt van, illetve ha a tetőt befedte a hó vagy a jég, mert a motor károsodhat. Hideg és nedves időjárási viszonyok között előfordulhat, hogy a napfénytető nem működik megfelelően.

A napfénytető alapbeállítása

Bizonyos körülmények esetén előfordulhat, hogy el kell végezni a napfénytető működésének alapbeállítását. Néhány eset, amikor a napfénytető alapbeállítása szükséges:

- Ha a 12 V-os akkumulátort leköötték vagy lemerült
- Ha a napfénytető biztosítéka kiolvadt
- Ha a napfénytető egyérintéses automatikus nyitás/zárás funkciója nem megfelelően működik

A napfénytető alapbeállítása:

1. A napfénytető alapbeállításának elvégzése járó motornál ajánlott. Indítsa be a gépkocsit P (parkolás) állásban.
2. Győződjön meg arról, hogy teljesen becsukta a napellenzőt és a napfénytetőt. Ha a napellenző és a napfénytető nyitva van, a napellenző és a napfénytető teljes becsukásához nyomja a kapcsolót előre.
3. Amikor a napellenző és a napfénytető eléri a teljesen zárt állapotot, engedje el a kapcsolót.
4. Nyomja a kapcsolót előre körülbelül 10 másodpercig, amíg a napfénytető kisse megmozdul.
5. Engedje el a kapcsolót.

6. 3 másodpercen belül nyomja a kapcsolót előre és tartsa ebben a helyzetben, amíg a napellenző és a napfénytető az alábbiak szerint működik:

Napellenző nyitás → Üveg nyitás →
Üveg zárás → Napellenző zárás

A művelet befejezéséig ne engedje el a kapcsolót.

Ha a művelet közben elengedi a kapcsolót, ismét kezdje el az eljárást a 2. lépéstől.

7. Az összes lépés befejezése után engedje el a napfénytető kapcsolóját. A napfénytető rendszer alapbeállítása megtörtént.

i Információ

Ha nem történik meg a napfénytető alapbeállítása az akkumulátor leköltése vagy lemerülése, illetve biztosítékának kiolvadása után, a napfénytető rendellenesen működhet.

Azt tanácsoljuk, hogy bővebb információkért keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

Nyitott napfénytetőre figyelmeztetés



OTM048118

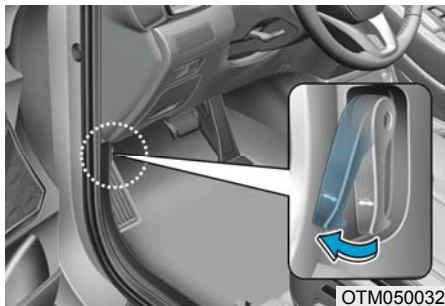
- Ha a vezető leállítja a motort, miközben a napfénytető nincs teljesen becsukott állapotban, a figyelmeztető hangjelzés néhány másodpercre megszólal, és a nyitott napfénytetőre vonatkozó figyelmeztetés megjelenik az LCD kijelzőn.
- Ha a vezető leállítja a motort, és kinyitja az ajtót, miközben a napfénytető nincs teljesen becsukott állapotban, a nyitott napfénytetőre vonatkozó figyelmeztetés jelenik meg az LCD kijelzőn, amíg az ajtót be nem csukják, vagy a napfénytetőt teljesen be nem csukják.

Csukja be megfelelően a napfénytetőt, amikor elhagyja a gépkocsit.

KÜLSŐ EGYSÉGEK

Motorháztető

A motorháztető kinyitása



1. Álljon meg a gépkocsival, és működtesse a rögzítőféket.
2. Húzza meg a nyitókart a motorháztető kinyitásához. A motorháztetőnek egy kicsit meg kell emelkednie.



3. Menjen a gépkocsi elejéhez, kissé emelje fel a motorháztetőt, nyomja felé a biztonsági zár karját (1) a motorháztetőn belül, középen, és emelje fel a motorháztetőt.

Miután a motorháztetőt félig felemelte, magától teljesen fel fog emelkedni.

A motorháztető lecsukása

1. A motorháztető lecsukása előtt ellenőrizze a motortér környékét, hogy biztosítsa a következőket:
 - Bármilyen szerszám vagy egyéb rögzítetlen tárgy eltávolításra került a motortérből vagy a motorháztető nyitási területéről.
 - A kesztyűket, rongyokat és bármilyen egyéb éghető anyagot el kell távolítani a motortérből.
 - Az összes feltöltőnyílás sapkája szorosan és megfelelően vissza van helyezve.
2. Félig engedje le a motorháztetőt (körülbelül 30 cm-re tartsa meg a zárt helyzettől), és onnan ejtse le, hogy biztonságosan rögzüljön. Ezután gondosan ellenőrizze, hogy a motorháztető biztonságosan reteszelt-e. Ha a motorháztető kissé felemelhető, akkor nem rögzült megfelelően. Ismét nyissa ki, és nagyobb erővel csukja le.

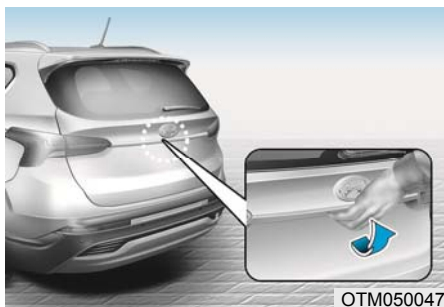


VIGYÁZAT

- A motorháztető lecsukása előtt ellenőrizze, hogy semmi sem akadályozza a lecsukást.
- Elindulás előtt gondosan ellenőrizze, hogy a motorháztető megfelelően reteszelt-e. Ellenőrizze, hogy a műszercsoportban nem világít-e a nyitott motorháztetőre figyelmeztető lámpa, vagy nem jelenik-e meg az erre vonatkozó üzenet. Ha menet közben a motorháztető felfnyílik, akkor teljesen eltakarhatja a kilátást, ami balesethez vezethet.
- Ne közlekedjen felemelt motorháztetőjű gépkocsival, mivel a motorháztető balesetveszélyt okozva eltakarja a kilátást, és a motorháztető lecsapódhat, illetve megsérülhet.

Csomagtérajtó

A csomagtérajtó kinyitása

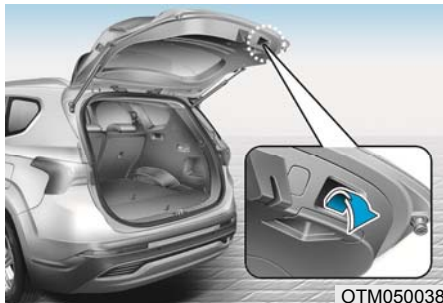


Ellenőrizze, hogy a gépkocsi P (parkolás) állásban van-e, és a rögzítőfék rögzíti-e a gépkocsit.

Ezután hajtsa végre a következők egyikét:

1. Nyissa ki az összes ajtót a távvezérlős kulcsan vagy az intelligens kulcsan lévő ajtónyitó gombbal. Nyomja meg a csomagtérajtó kilincsén lévő gombot, és nyissa ki a csomagtérajtót.
2. Nyomja meg és tartsa megnyomva a távvezérlős kulcsan vagy az intelligens kulcsan lévő csomagtérajtót nyitó gombot. Nyomja meg a csomagtérajtó kilincsén lévő gombot, és nyissa ki a csomagtérajtót.
3. Úgy nyomja meg a csomagtérajtó kilincsén lévő gombot és nyissa ki a csomagtérajtót, hogy Önnél van az intelligens kulcs.

A csomagtérajtó becsukása



Engedje le a csomagtérajtót, majd nyomja lefelé, amíg bezáródik. A csomagtérajtó biztonságos bezáródását mindig ellenőrizze úgy, hogy a csomagtérajtó kilincsén lévő gomb megnyomása nélkül ismét megkísérli a felemelését.

VIGYÁZAT

A csomagtérajtót mindig tartsa teljesen csukva, amikor a gépkocsi mozgásban van. Ha a fedél nyitott vagy nem teljesen lecsukott állapotú, szén-monoxidot (CO) tartalmazó veszélyes kipufogógázok juthatnak be a gépkocsiba, ami súlyos megbetegedést vagy halált okozhat.

MEGJEGYZÉS

A csomagtérajtót emelő teleszkópok és az ahhoz kapcsolódó szerkezetek károsodásának megelőzése érdekében elindulás előtt mindig csukja le a csomagtérajtót.

Információ

Hideg és nedves időjárási viszonyok között előfordulhat, hogy a csomagtérajtó zárszerkezete és mechanizmusa befagyás miatt nem működik megfelelően.

VIGYÁZAT

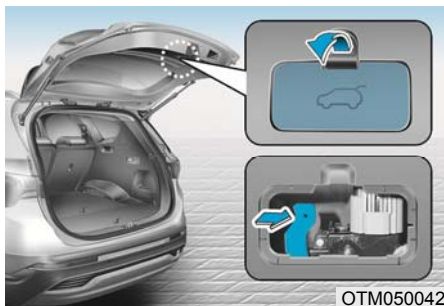


Ne fogja meg a csomagterajtót támasztó alkatrészt (a gázrugót). Legyen tudatában annak, hogy az alkatrész deformálódása a gépkocsi károsodását okozhatja, és személyi sérülésekhez vezethet.

VIGYÁZAT

- SOHA senki nem tartózkodhat a csomagtérben. Ha a csomagterajtó részlegesen vagy teljesen lecsukott állapotú, és a bent lévő személy nem tud kijutni, a szellőzés hiánya, a bejutó kipufogógázok és a gyors felmelegedés, illetve a hideg időjárási körülmények hatása miatt súlyos egészségkárosodás vagy halál következhet be. Továbbá a csomagtér rendkívül veszélyes hely egy ütközés esetén, mivel ez nem védett tartózkodási hely, hanem a gépkocsi gyűrődési zónájának része.
- Tartsa a gépkocsit lezárva, és a kulcsokat tárolja gyermekek elől elzárt helyen. A szülőknek meg kell tanítaniuk gyermekeiket a csomagtartóban való játszás veszélyeire.

A csomagterajtó nyitása vész-helyzetben



A csomagterajtó alján található a vésznyitó kar. Ha valakit véletlenül a csomagtérbe zárnak, a csomagterajtó a következő műveletek végrehajtásával kinyitható:

1. Távolítsa el a fedelet.
2. Egy kulccsal nyomja jobbra a kioldókart.
3. Nyomja felfelé a csomagterajtót.

VIGYÁZAT

- Vészhelyzet esetére legyen tisztában azzal, hogy hol található a vésznyitó kar, és hogyan kell kinyitni a csomagterajtót olyan esetben, ha valaki véletlenül a csomagtérbe záródik.
- Soha senki nem tartózkodhat a csomagtérben. A csomagtér baleset esetén nagyon veszélyes hely.
- A vésznyitó kart csak vészhelyzet esetén használja. Rendkívül óvatosan járjon el, különösen akkor, ha a gépkocsi mozgásban van.

Motoros működtetésű csomagterajtó (egybes változatoknál)

A motoros működtetésű csomagterajtót nyitó/záró gomb automatikusan kinyitja és becsukja a csomagterajtót.

A motoros működtetésű csomagterajtó használata előtt

A motoros mozgatású csomagterajtó akkor működik, amikor a sebességváltó P (parkolás) állásban és a motorindító/leállító gomb az ON helyzetben van. Mindazonáltal a csomagterajtó álló motor mellett a sebességváltó helyzetétől függetlenül működik.

A biztonság érdekében a csomagterajtó kinyitása vagy becsukása előtt győződjön meg arról, hogy a gépkocsi P (parkolás) állásban van.



VIGYÁZAT

- Soha ne hagyjon gyermekeket felügyelet nélkül a gépkocsiban. A gyermekek működésbe hozhatják a motoros mozgatású csomagterajtót, amivel sérüléseket okozhatnak saját maguknak vagy másoknak, illetve megrongálhatják a gépkocsit.
- A motoros mozgatású csomagterajtó működtetése előtt győződjön meg arról, hogy nincs senki vagy semmilyen tárgy annak közelében. Várja meg, amíg a csomagterajtó teljesen kinyílik és megáll, mielőtt be- vagy kirakodik a csomagterébe, illetve utasok szállnak be a gépkocsiba vagy ki a gépkocsiból.

MEGJEGYZÉS

Ne csukja le vagy nyissa ki kézzel a motoros működtetésű csomagterajtót, mert az az ajtó sérülését okozhatja. Ha az akkumulátor lemerülése vagy leköltése miatt elkerülhetetlen a motoros működtetésű csomagterajtó kézzel való nyitása vagy zárása, ne fejtessen túl nagy erőt.

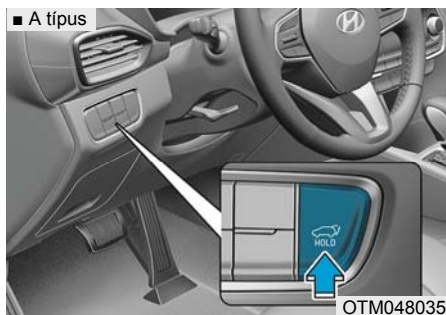
A motoros működtetésű csomagterajtó kinyitása



OTM050231L

A csomagterajtó automatikusan kinyílik a következőkben felsoroltak hatására:

- Körülbelül egy másodpercig nyomja a csomagterajtót nyitó gombot a távvezérlős kulcon vagy az intelligens kulcscon.



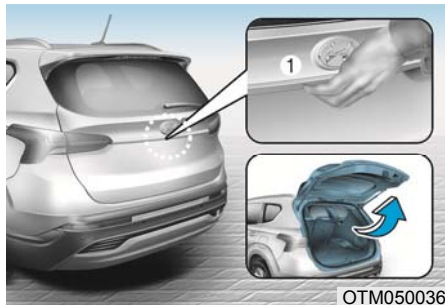
OTM048035



OTM050050

- Megközelítőleg egy másodpercig nyomja a motoros csomagterajtó gombját.

Ha működés közben vészleállítás válik szükségessé, röviden nyomja meg a motoros működtetésű csomagterajtó gombját.



OTM050036

- Nyomja meg a csomagterajtó kilincsen lévő gombot (1) úgy, hogy Önnél van az intelligens kulcs.

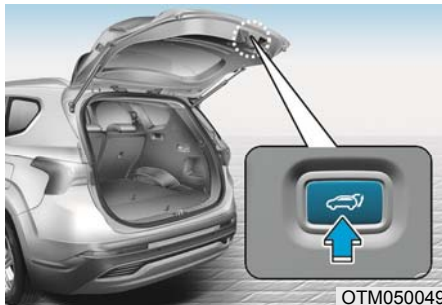
A motoros működtetésű csomagterajtó becsukása



OTM050231L

- Megközelítőleg egy másodpercig nyomja a motoros csomagterajtó gombot a csomagterajtó nyitott állapotában. A csomagterajtó automatikusan lecsukódik, és a zárszerkezete automatikusan reteszselődik.

Ha működés közben vészleállítás válik szükségessé, röviden nyomja meg a motoros működtetésű csomagterajtó gombját.



OTM050049

- Megközelítőleg egy másodpercig nyomja a motoros csomagterajtó belső gombját a csomagterajtó nyitott állapotában.

A csomagterajtó automatikusan lecsukódik, és a zárszerkezete automatikusan reteszselődik.

Automatikus visszanyitás



Ha a motoros működtetésű nyitás vagy becsukás során a motoros működtetésű csomagterajtó bármilyen akadályt észlel, akkor a motoros működtetésű csomagterajtó megáll, majd az ellentétes irányba kezd mozogni.

Előfordulhat, hogy az automatikus visszanyitási funkció nem működik, ha a tárgy túl puha vagy kis méretű, vagy a csomagterajtó közel van a becsukott helyzethez.

Ügyeljen arra, hogy semmilyen tárgy se akadályozza a csomagterajtó nyitását.

Ha az automatikus irányváltási funkció a nyitás vagy a becsukás során több mint kétszer működésbe lép, a motoros mozgató csomagterajtó abban a helyzetben megállhat. Ilyen esetben óvatosan csukja be kézzel a csomagterajtót, majd ismét indítsa el a csomagterajtó automatikus működtetését.



VIGYÁZAT

Soha ne helyezzen azzal a szándékkal egy tárgyat vagy valamelyik testrészét a motoros mozgató csomagterajtó útjába, hogy megbizonyosodjon az automatikus irányváltási funkció működéséről.

MEGJEGYZÉS

Ne helyezzen nehéz tárgyakat a motoros csomagterajtóra a csomagterajtó működtetése előtt. A többletterhelés a rendszer károsodását okozhatja.

Olyan körülmények, amikor a motoros működtetésű csomagterajtó nem működik

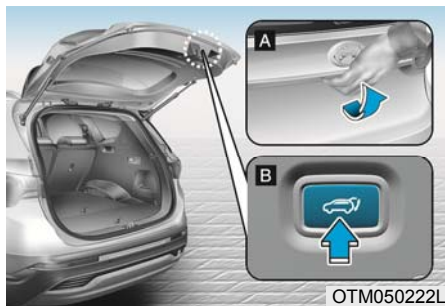
- Amikor a gépkocsi mozgásban van, a motoros működtetésű csomagterajtó nem nyílik ki.

A hangjelzés megszólal, ha nyitott csomagterajtóval halad. Azonnal húzódjon félre gépkocsijával egy biztonságos helyre, és ellenőrizze, hogy a csomagterajtó nincs-e nyitva.

- Ha rövid időn belül egymást követően ötnél többször működteti a motoros csomagterajtót, a működtető motor meghibásodhat. Ebben az esetben a motoros működtetésű csomagterajtó rendszer biztonsági hővédelmi üzemmódba lép, hogy megelőzze a motor túlmelegedését. A biztonsági hővédelmi üzemmódban a motoros mozgató csomagterajtó nem működik. Ha a motoros működtetésű csomagterajtó bármelyik gombját megnyomják a csomagterajtó nyitásához, a hangjelzés háromszor megszólal, de a csomagterajtó zárva marad.

Körülbelül 1 percig hagyja hűlni a motoros csomagterajtó rendszert, mielőtt ismét működtetné a rendszert.

A motoros működtetésű csomagterájtó alapbeállítása



Ha az akkumulátor lemerült vagy azt leköttették, illetve a motoros mozgatócsomagterájtó biztosítékát kicserélték vagy eltávolították, akkor a következő eljárás szerint végezze el a motoros mozgatócsomagterájtó alapbeállítását:

1. Kapcsolja a sebességváltót P (parkolás) állásba.
2. 3 másodpercnél hosszabb időre nyomja meg egyidejűleg a motoros csomagterájtó belső kapcsolóját (B) és a csomagterájtó kilincsen lévő kapcsolót (A). A hangjelzés megszólal.
3. Csukja be kézzel a csomagterájtót.

Ha a fent ismertetett eljárás elvégzése után a motoros mozgatócsomagterájtó nem működik megfelelően, azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

i Információ

Ha a motoros mozgatócsomagterájtó nem működik megfelelően, ismét ellenőrizze, hogy a sebességváltó a megfelelő állásban van-e.

! VIGYÁZAT



Ne fogja meg a csomagterájtó kitémasztó teleszkópot, illetve ne kísérelje meg annak meghúzását. Legyen tudatában annak, hogy a csomagterájtó kitémasztó teleszkóp deformálódása a gépkocsi károsodását okozhatja, és személyi sérülésekhez vezethet.

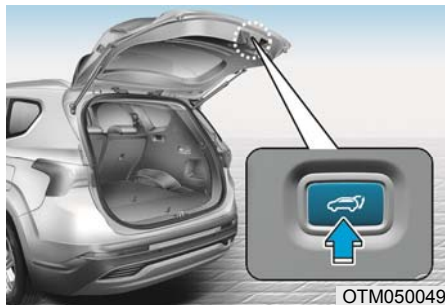
A motoros működtetésű csomagterájtó beállítása

A motoros működtetésű csomagterájtó nyitási sebessége

A motoros működtetésű csomagterájtó nyitási sebességének beállításához lépjen be a User Settings [Felhasználói beállítások] menübe, és az LCD kijelzőn válassza ki a Door [Ajtó] → Power tailgate Opening Speed [A motoros működtetésű csomagterájtó nyitási sebessége] menüpontokat, majd válasszon a Fast/Normal [Gyors/normál] opciók közül.

- Ha a motoros működtetésű csomagterájtó funkciót kikapcsol, vagy a csomagterájtó nincs teljesen becsukva, nem tudja beállítani a motoros működtetésű csomagterájtó sebességét.
- A motoros működtetésű csomagterájtó sebességének kiindulási beállítása a „Fast” [Gyors] opció.

A motoros működtetésű csomagterajtó nyitási magassága



A vezető az alábbi útmutatásokat követve beállíthatja a teljesen kinyitott csomagterajtó nyitási magasságát.

1. Állítsa a csomagterajtót kézzel a kívánt magasságba.
2. 3 másodpercnél hosszabb időre nyomja meg a motoros csomagterajtó belső kapcsolóját.
3. A hangjelzés megszólalása után kezel csukja be a csomagterajtót.

A csomagterajtó a vezető által beállított magasságig fog kinyílni.

VIGYÁZAT

A csomagterajtót mindig tartsa teljesen csukva, amikor a gépkocsi mozgásban van. Ha a fedél nyitott vagy nem teljesen lecsukott állapotú, szén-monoxidot (CO) tartalmazó veszélyes kipufogógázok juthatnak be a gépkocsiba, ami súlyos megbetegedést vagy halált okozhat.

VIGYÁZAT

Utasok soha ne utazzanak a csomagterében, ahol nincs számukra biztonsági öv. Balesetkor vagy hirtelen fékezéskor bekövetkező sérülések elkerülése érdekében minden utasnak becsatolt biztonsági övvel kell utaznia.

A csomagterajtó nyitása vészhelyzetben



A csomagterajtó alján, a gépkocsi belsejében található a vésznyitó kar.

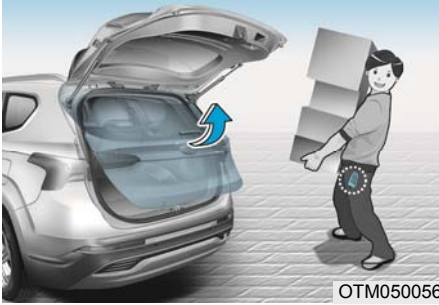
A csomagterajtó zárszerkezetének csomagtér belsejéből történő kireteszeléséhez és manuális kinyitásához a következő eljárást végezze el:

1. Távolítsa el a fedelet.
2. Nyomja jobbra a kioldókart.
3. Nyomja meg a csomagterajtót kifelé és felfelé.

VIGYÁZAT

- Legyen tisztában azzal, hogy hol található a vésznyitó kar a gépkocsiban, és hogyan kell kinyitni a csomagterajtót a vésznyitó karral.
- Soha senki nem tartózkodhat a csomagterében. A csomagtér baleset esetén nagyon veszélyes hely.
- A vésznyitó kart csak vészhelyzet esetén használja. Rendkívül óvatosan járjon el, különösen akkor, ha a gépkocsi mozgásban van.

Intelligens csomagterájtó (egyes változatoknál)



Intelligens kulccsal felszerelt gépkocsi esetében a csomagterájtó az intelligens csomagterájtó rendszert használva érintés nélküli működtetéssel nyitható.

Az intelligens csomagterájtó használata

Az érintés nélküli intelligens csomagterájtó rendszer akkor nyitható ki automatikusan, ha a következő feltételek teljesülnek:

- Az intelligens csomagterájtó opció engedélyezésre került az információs-szórakoztató rendszer kijelzőjén a Settings [Beállítások] menüpontban.
- Az intelligens csomagterájtó az összes ajtó becsukását és bezárását követő 15 másodpercen belül bekapcsol és működésre kész.
- Az intelligens csomagterájtó akkor nyílik ki, amikor az intelligens kulcs 3 másodpercig észlelhető a gépkocsi mögött.

i Információ

Az intelligens csomagterájtó **NEM** működik, ha:

- Valamelyik ajtó nincs megfelelően becsukva vagy bezárva.
- Az intelligens kulcs az ajtók becsukását és bezárását követő 15 másodpercen belül észlelhető.
- Az intelligens kulcs az ajtók becsukását és bezárását követő 15 másodpercen belül, és az első ajtókilincsektől 1,5 m-es távolságon belül észlelhető (üdvözlőfényvel szerelt gépkocsiknál).
- Az intelligens kulcs a gépkocsiban van.

1. Beállítások

Az intelligens csomagterájtó bekapcsolásához lépjen be a User Settings [Felhasználói beállítások] menübe, és az LCD kijelzőn válassza ki a Smart Tailgate [Intelligens csomagterájtó] pontot.

2. Észlelés és riasztás

Az intelligens csomagterájtó észlelési tartománya körülbelül 50 -100 cm a gépkocsi mögött. Amennyiben az intelligens kulcsot magánál tartva az észlelési területen tartózkodik, az irányjelzők felvillannak, és egy hangjelzés szólal meg, ami arra figyelmeztet, hogy a csomagterájtó ki fog nyílani.

i Információ

Ne közelítse meg az észlelési területet, ha nem kívánja kinyitni a csomagterérajtót. Ha véletlenül lépett be az észlelési területre, és villognak az irányjelzők, valamint megszólal a hangjelzés, az intelligens kulccsal együtt hagyja el az észlelési területet. A csomagterérajtó csukva marad.

3. Automatikus nyitás

Az irányjelzők felvillanása és a figyelmeztető hang hatszori megszólalása után az intelligens csomagterérajtó kinyílik.

Az intelligens csomagterérajtó ki-kapcsolása



1. Az ajtók zárása
2. Az ajtók nyitása
3. A csomagterérajtó zárása / kireteszelése (csomagterérajtó)
A csomagterérajtó kinyitása / becsukása (motoros működtetésű csomagterérajtó)

Amennyiben az észlelési és riasztási fázisban bármelyik gombot megnyomja az intelligens kulcson, az intelligens csomagterérajtó kikapcsol.

A vészhelyzetekben való használat érdekében feltétlenül ismerje meg az intelligens csomagterérajtó kikapcsolási módját.

- Amennyiben az ajtónyitás gombot (2) nyomja meg, az intelligens csomagterérajtó ideiglenesen kikapcsol. Ha azonban egyetlen ajtót sem nyit ki 30 másodpercen belül, az intelligens csomagterérajtó ismét visszakapcsol.
- Ha a csomagterérajtót nyitó gombot (3) több mint 1 másodpercig nyomva tartja, a csomagterérajtó kinyílik.
- Az intelligens csomagterérajtó akkor is bekapcsol, ha az ajtózárogombot (1) vagy a csomagterérajtót nyitó/zárógombot (3) akkor nyomja meg az intelligens kulcson, amikor az intelligens csomagterérajtó funkció még nincs az észlelési és riasztási fázisban.
- Abban az esetben, amikor az intelligens csomagterérajtót az intelligens kulcs gombjának megnyomásával kikapcsolta, és valamelyik ajtót kinyitotta, az intelligens csomagterérajtó az összes ajtó becsukásával és bezárásával ismét visszakapcsolható.

Észlelési terület



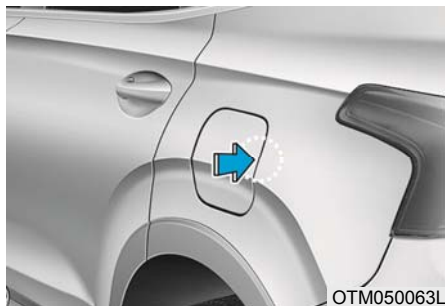
- Az intelligens csomagterérajtó észlelési tartománya körülbelül 50 -100 cm a gépkocsi mögött. Amennyiben az intelligens kulcsot magánál tartva az észlelési területen helyezkedik el, az irányjelzők felvillannak, és egy hangjelzés szólal meg körülbelül 3 másodpercre, ami arra figyelmeztet, hogy a csomagterérajtó ki fog nyílni.

- A figyelmeztetés azonnal megszakad, amikor az intelligens kulcs a 3 másodpercen belül az észlelési területen kívülre kerül.

i Információ

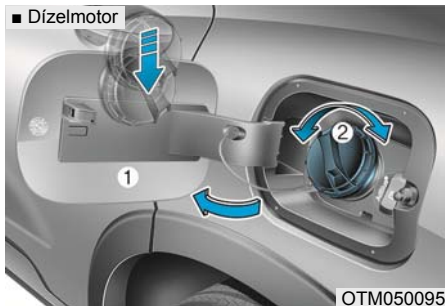
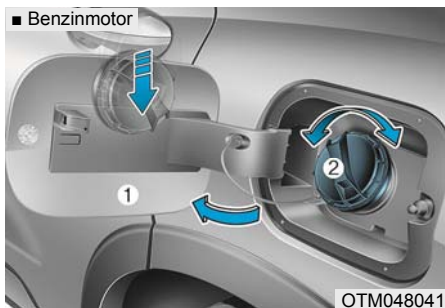
- Előfordulhat, hogy az intelligens csomagterajtó funkció nem megfelelően működik, ha az alábbiak közül valamelyik körülmény fennáll:
 - Az intelligens kulcs közelében rádiójelet kibocsátó forrás, mint például rádió-adóállomás vagy repülőter található, és az interferencia gátolja a jeladó normál működését.
 - Az intelligens kulcs közelében rádió adó-vevő vagy mobiltelefon található.
 - Másik gépkocsi kulcsát működtetik a gépkocsi közelében.
- Az intelligens csomagterajtó észlelési területe változhat, ha:
 - A gépkocsi lejtőn vagy emelkedőn parkol.
 - A gépkocsi egyik oldala az ellentétes oldalhoz képest magasabban vagy alacsonyabban van.

Üzemanyagtöltő-nyílás ajtó Az üzemanyagtöltő-nyílás ajtó kinyitása



1. Állítsa le a motort.
2. Győződjön meg arról, hogy az összes ajtó kireteszelt állapotban van.

3. Nyomja meg az üzemanyagtöltő-nyílás ajtó hátsó peremének középső részét.



4. A tanksapkához való hozzáféréshez húzza kifelé az üzemanyagtöltő-nyílás ajtaját (1).
5. Az eltávolításhoz forgassa a tanksapkát (2) az óramutató járásával ellentétes irányba. Esetleg egy sziszegő hang hallható, ahogyan az üzemanyagtartályban a nyomás kiegyenlítődik.
6. Helyezze a sapkát az üzemanyagtöltő-nyílás ajtajára.

i Információ

Az üzemanyagtöltő-nyílás ajtó csak akkor nyitható, ha az összes ajtó zár szerkezete nyitva van.

Az üzemanyagtöltő-nyílás ajtó kinyitása:

- Nyomja meg az intelligens kulcson lévő nyitógombot.

- Nyomja meg a vezetőajtó kartámaszán elhelyezkedő központi ajtózárogombot.

Az üzemanyagfeltöltő-nyílás ajtó csak akkor reteszeli, ha az összes ajtó zárszerkezete zárva van. Az üzemanyagfeltöltő-nyílás ajtó reteszelt:

- Nyomja meg az intelligens kulcon lévő zárógombot.
- Nyomja meg a vezetőajtó kartámaszán elhelyezkedő központi ajtózárogombot.

* Az összes ajtó automatikusan bezáródik, ha a gépkocsi sebessége túllépte a 15 km/h-t.

Az üzemanyagfeltöltő-nyílás ajtaja is reteszelt lesz, ha a gépkocsi sebessége túllépte a 15 km/h-t.

Információ

A dízelmotorral szerelt gépkocsik ureaoldatára vonatkozó információkat a 9. fejezet „Selektív katalizátoros károsanyag-kibocsátás csökkentés (SCR)” című részében talál.

Információ

Ha az üzemanyagfeltöltő-nyílás ajtó befagyott, és emiatt nem nyílik, óvatos ütögetésével vagy nyomogatásával törje meg körülötte a jeget, majd nyissa ki az ajtót. Ne feszegesse a fedelet. Ha szükséges, használjon bevizsgált jégmentesítő folyadékot (ne fagyálló hűtőfolyadékot), vagy álljon be fűtött helyre a gépkocsival, hogy a jég leolvadjon.

Az üzemanyagfeltöltő-nyílás ajtó becsukása

1. A tanksapka visszahelyezéséhez fogassa azt az óramutató járásával megegyező irányba, amíg egy kattánást nem hall.

2. A biztonságos záródás eléréséig csukja be az üzemanyagfeltöltő-nyílás ajtaját.

Információ

Az üzemanyagfeltöltő-nyílás ajtajának reteszeléséhez zárja be a gépkocsi ajtaját, és teljesen csukja be az üzemanyagfeltöltő-nyílás ajtaját.

Ha az üzemanyagfeltöltő-nyílás ajtaja nincs teljesen becsukva, az üzemanyagfeltöltő-nyílás ajtaja nem fog reteszelődni.

FIGYELEM

Tartsa az ajtót LOCK pozícióban a gépkocsi mosásakor (nagynyomású mosás, automata autómósó stb. használata esetén).

VIGYÁZAT

A gépkocsi üzemanyagok rendkívül gyúlékony és robbanásveszélyes anyagok. Ha ezeket az előírásokat nem tartja be, SÜLYOS vagy HALÁLOS SÉRÜLÉSEK következhetnek be:

- Olvassa el és tartsa be az üzemanyagfeltöltő állomásokon kifüggesztett biztonsági óvintézkedéseket.
- A tankolás előtt tudakolja meg, hogy hol található az üzemanyag biztonsági elzárója, ha rendelkezik ilyenrel a töltőállomás.
- Mielőtt megérintené a töltőpisztolyt, vezesse le a potenciálisan veszélyes statikus elektromos feltöltődést. A kisütéshez csupasz kézzel érintse meg a gépkocsi valamelyik fém részét biztonságos távolságban a tartály betöltőnyílásától, a töltőpisztolytól vagy egyéb benzinforrástól.

- Mobiltelefonját ne használja az üzemanyaggal való feltöltés során. A mobiltelefonok által keltett elektromos áram és/vagy elektronikus interferencia meggyújthatja az üzemanyaggőzöket, ami tüzet okozhat.
- Ne szálljon vissza a gépkocsiba, ha elkezdte az üzemanyaggal feltöltést, mivel statikus elektromosságot generálhat, ha bizonyos anyagokkal érintkezésbe kerül, hozzájuk dörzsölődik, vagy súrolja azokat. A statikus elektromos kisülés meggyújthatja az üzemanyaggőzöket. Ha vissza kell ülnie a gépkocsiba, szüntesse meg a ruháján létrejött statikus feltöltődésből származó elektromosságot. A kisüléshez csupasz kézzel érintse meg a gépkocsi valamelyik fém részét biztonságos távolságban a tartály betöltőnyílásától, a töltőpisztolytól vagy egyéb üzemanyagforrástól.
- Ha bevizsgált üzemanyagkannát használ, akkor az üzemanyag betöltése előtt helyezze a kannát a földre. A kannából származó statikus elektromos kisülés meggyújthatja az üzemanyaggőzöket.
Miatán a feltöltés megkezdődött, tartsa fenn a folyamatos érintkezést a csupasz keze és a gépkocsi között a feltöltés befejezéséig.
- Csak olyan jóváhagyott műanyag kannát használjon, amelyet üzemanyag-tárolás céljára készítettek.
- Tankolás során kapcsolja a sebességváltót P (parkolás) állásba, hozza működésbe a rögzítőféket, és kapcsolja a motorindító/-leállító gombot OFF állásba. A motor elektromos bevezetései által keltett szikra meggyújthatja az üzemanyaggőzöket.
- Töltőállomáson, különösen a tankolás ideje alatt, soha ne használjon gyufát vagy öngyújtót, ne dohányozzon, és ne hagyjon égő cigarettát a gépkocsiban.
- Ne töltse túl a gépkocsi üzemanyag-tartályát vagy ne töltsön rá, mert az az üzemanyag kifolyását okozhatja.
- Ha az üzemanyag betöltése során tűz ütne ki, azonnal hagyja el a gépkocsi környékét, értesítse a töltőállomás személyzetét és a tűzoltókat. Kövesse az általuk adott biztonsági utasításokat.
- Ha a nyomás alatt lévő üzemanyag kifröccsen, beszennyezheti a ruháját vagy a bőrét, ami miatt tűzveszély vagy égési sérülések veszélye áll fenn. A tanksapkát mindig óvatosan, lassan csavarja le. Ha a sapka üzemanyagot enged ki, vagy sziszegő hang hallható, várjon, amíg ez a jelenség megszűnik, mielőtt lecsavarja a sapkát.
- Mindig ellenőrizze a tanksapka biztonságos meghúzását, hogy megelőzze az üzemanyag kifolyását egy baleset bekövetkezésekor.



Információ

A gépkocsi feltöltését az 1. fejezet „Üzemanyagra vonatkozó előírások” című részében előírtakat figyelembe véve végezze.

MEGJEGYZÉS

- Ne hagyja, hogy az üzemanyag kifolyjon a karosszéria külső felületére. Bármilyen üzemanyag károsíthatja a fényezett felületeket.
- Ha a tanksapkát ki kell cserélni, akkor azt tanácsoljuk, hogy kizárólag eredeti HYUNDAI sapkát helyezzen fel. A nem megfelelő tanksapka súlyos működési rendellenességet okozhat az üzemanyag-ellátó vagy a károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszerben.

HEAD-UP DISPLAY (HUD) (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)



OTM050066

A Head-Up Display egy olyan opcionális kiegészítő, amelynek segítségével a vezető egy átlátszó képernyőn láthatja az információkat, miközben vezetés során biztonságosan figyelhet az útra.

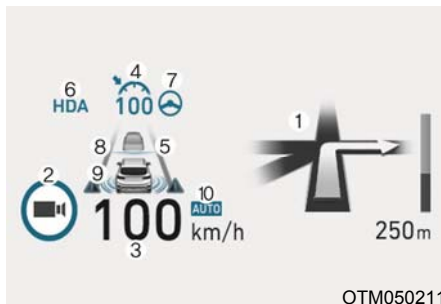
A head-up display beállításai



OIK047152N

- A head-up display bekapcsolásához lépjen be az LCD kijelző User Settings [Felhasználói beállítások] menüjébe. Válassza ki:
 - Setup [Beállítás] → Head-Up Display [Head-up kijelző] → Enable Head-Up Display [Head-up display engedélyezése]
- A head-up display bekapcsolása után megváltoztathatja a head-up display Display Height [Kijelző magassága] és a Content Selection [Tartalom kiválasztása] beállításait.

Head-up display információ



OTM050211

1. Lépésről lépésre (TBT) vezetett navigáció
2. Közlekedés
3. Sebességmérő
4. SCC sebesség beállítása
5. SCC követési távolság
6. Vezetési segítség autópályán
7. Sávtartást segítő rendszer
8. Biztonságos sávtartás
9. Holtér biztonság
10. Automatikus sebességellenőrzés autópályán

i Információ

Ha head-up display tartalomként a lépésről lépésre (TBT) vezetett navigációra vonatkozó információkat választja ki, a lépésről lépésre (TBT) vezetett navigációra vonatkozó információk nem jelennek meg a műszercsoport LCD kijelzőjén.

Elővigyázatossági szabályok a head-up display használata során

- Időnként előfordulhat, hogy a következő helyzetekben a head-up display által megjelenített információk nehezen olvashatók:
 - A vezető nem megfelelő pozícióban ül a vezetőülésben.
 - A vezető polarizált szűrős napszemüveget visel.
 - Egy tárgy helyezkedik el a head-up display burkolata fölött.
 - A gépkocsi vizes útfelületen halad.
 - Nem megfelelő világító tartozékot szereltek a gépkocsi belső terébe, vagy a gépkocsiba kívülről fény érkezik.
 - A vezető szemüveget visel.
 - A vezető kontaktlencséket visel.

Ha a head-up display által megjelenített információk nehezen olvashatók, állítsa be a kép magasságát vagy fényerősségi szintjét az információs-szórakoztató rendszer kijelzőjének User Settings [Felhasználói beállítások] menüjében.

- A biztonság érdekében állítsa le a gépkocsit a beállítások módosítása előtt.
- Ne színezza, illetve ne vonja be más típusú fémréteggel a szélvédőüveget. Ellenkező esetben a head-up display képe láthatatlanná válhat.
- Ne helyezzen semmilyen tartozékot a műszerfalra, illetve ne ragasszon semmilyen tárgyat a szélvédő üvegére.
- A szélvédőüveg cseréje esetén olyan szélvédőt használjon a cseréhez, amelyet head-up display működésére terveztek. Ellenkező esetben a szélvédőüveg kettős kép jelenhet meg.



VIGYÁZAT

A holttérben ütközésre figyelmeztető rendszernek a head-up display képernyőjén megjelenő figyelmeztetései kizárólag kiegészítő funkciót töltenek be. Sávváltáskor ne hagyatkozzon kizárólag ezekre. Sávváltás előtt mindig nézzen körbe.

VILÁGÍTÁS

Külső világítás

A világítás bekapcsolása

A világítás bekapcsolásához forgassa el a kar végén lévő kapcsolót az alábbi pozíciók egyikébe:

■ A típus



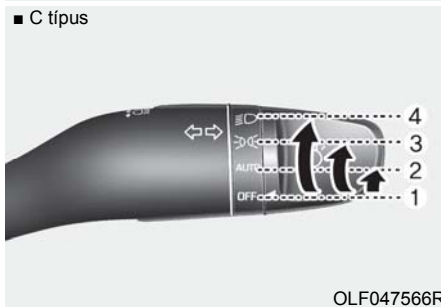
OAD045402

■ B típus



OTLE045279

■ C típus



OLF047566R

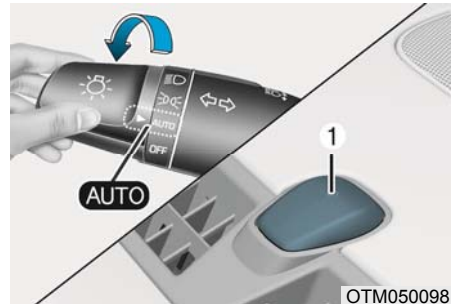
1. Kikapcsolt helyzet
2. Automatikus fényszóró állás
3. Helyzetjelző világítás
4. Fényszóró állás

Nappali menetjelző fény (DRL)

A nappali menetjelző fények (DRL) könnyebbé teszik a gépkocsi nappali észlelését a közlekedés többi résztvevője számára, különösen hajnalban vagy napnyugtakor.

A DRL rendszer kikapcsolja az erre szolgáló lámpákat, ha:

- A fényszórók bekapcsolt állapotban vannak.
- A rögzítőfék működtetésekor.
- A gépkocsi kikapcsolt állapotban van.



OTM050098

Automatikus fényszóró állás

A helyzetjelző világítás és a tompított fényszóró a szélvédő felső részén található környezeti megvilágítás érzékelő (1) által a gépkocsi környezetében mért fényerősségtől függően automatikusan kapcsol be és ki.

Még a világítás automatikus funkciójának működése esetén is ajánlott a világítás manuális bekapcsolása, ha éjszaka vagy ködben, esőben vezet, vagy ha sötét területekre (pl. alagutakba és parkolóházakba) hajt be.

MEGJEGYZÉS

- Ne fedje le a szélvédő felső részén található érzékelőt (1), és ne öntsön rá semmit.
- Ne használjon ablaktisztítót az érzékelő tisztításához. A tisztítószer vékony filmréteget hagyhat a felületen, ami zavarhatja az érzékelő működését.
- Ha a gépkocsi szélvédője színezett, vagy bármilyen más fémbevonattal van ellátva, előfordulhat, hogy az automatikus világítás rendszer nem működik megfelelően.



OIG046412

Helyzetjelző világítás (D)

Bekapcsol a helyzetjelző lámpa, a rendszám-tábla- és a műszer-csoport-világítás.



OIG046413

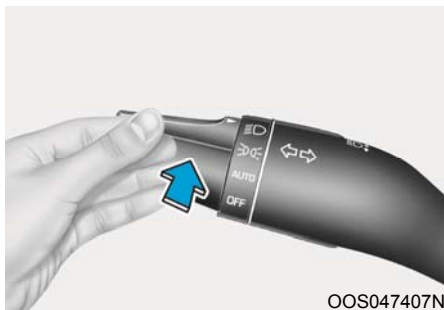
Fényszóró állás (D)

Bekapcsol a fényszóró, a helyzetjelző lámpa, a rendszám-tábla- és a műszer-csoport-világítás.

i Információ

A fényszórók csak akkor kapcsolhatók be, ha a gyújtáskapcsoló ON állásban van.

Távolsági fényszóró bekapcsolása



OOS047407N

A távolsági fényszóró bekapcsolásához tolja a kart a szélvédő felé. A kar visszatér az eredeti helyére.

A távolsági fényszóró visszajelző lámpa a távolsági fényszóró bekapcsolásakor felgyullad.

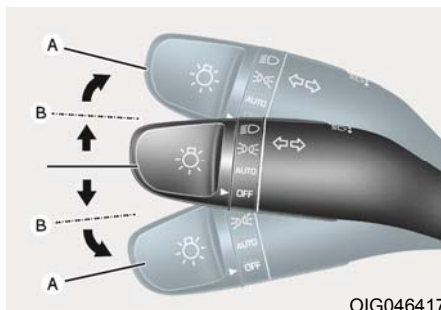
A távolsági fényszóró kikapcsolásához húzza a kart önmaga felé. A tompított fényszóró bekapcsol.



OIG046414

A fénykürt használatához húzza a kart hátra, majd engedje el. A távolsági fényszóró addig marad bekapcsolva, amíg a kart önmaga felé meghúzva tartja.

Irányjelzés és sávváltás jelzés



OIG046417

Az irányváltoztatás jelzéséhez nyomja lefelé a kart balra kanyarodáskor, illetve felfelé, az (A) pozícióba jobbra kanyarodáskor.

Ha az irányjelző visszajelzője folyamatosan világít, vagy nem villog, illetve rendellenesen villog, akkor az egyik irányjelzőizzó kiégett, és azt ki kell cserélni.

One Touch Turn Signal [Automatikus irányjelzés egy érintés esetén]

Az egy érintésre működő irányjelzés funkció használatához az irányjelző kart mozdítsa felfelé vagy lefelé a (B) pozícióba, majd engedje el.

A sávváltás jelzésekor az irányjelzők háromszor, ötször vagy hétszer villannak fel.

Az egy érintésre működő sávváltás funkció bekapcsolható, illetve a felvillanások száma kiválasztható a műszercsoport LCD kijelzőjén. Ehhez válassza ki: Setup [Beállítás] → User Settings [Felhasználói beállítások] → Lights [Világítás] → One Touch Turn Signal [Automatikus irányjelzés egy érintés esetén] → Off/3 flashes/5 flashes/7 flashes [Ki/3 felvillanás/5 felvillanás/7 felvillanás].

Hátsó ködlámpa (egyes változatoknál)



OTLE045285

A hátsó ködlámpa bekapcsolásához:

Állítsa a világításkapcsolót a fényszóró állásba, majd fordítsa a világításkapcsolót (1) a hátsó ködlámpa állásba.

A hátsó ködlámpa kikapcsolásához az alábbiak egyikét hajtsa végre:

- Fordítsa kikapcsolt állásba a fényszórókapcsolót.
- Ismét fordítsa a világításkapcsolót (1) a hátsó ködlámpa állásba.

Akkumulátorkímélő funkció

Ennek a funkciónak az a célja, hogy megelőzze az akkumulátor lemerülését. A rendszer automatikusan kikapcsolja a helyzetjelző világítást, amikor a vezető leállítja a gépkocsit, és kinyitja a vezető oldali ajtót.

Ennek a funkciónak köszönhetően a helyzetjelző lámpák automatikusan kikapcsolnak, amikor a vezető elhagyja a gépkocsit.

Ha szükség van arra, hogy a lámpák kikapcsolt gépkocsinál is világítsanak, akkor a következők szerint járjon el:

- (1) Nyissa ki a vezető oldali ajtót.
- (2) Kapcsolja ki, majd újra kapcsolja be a helyzetjelző fényeket a kormányoszlopon lévő világításkapcsolóval.

Késleltetett fényszóró funkció (egyes változatoknál)

Ha a gyújtáskapcsolót bekapcsolt fényszórókkal fordítja ACC vagy OFF állásba, a fényszórók (és/vagy a helyzetjelzők) kb. 5 percig bekapcsolva maradnak. Ha azonban kinyitják és becsukják a vezetőajtót, a fényszórók kb. 15 másodperc múlva kikapcsolnak. Ha kikapcsolt gépkocsinál nyitják ki és csukják be a vezetőajtót, a fényszórók (és/vagy a helyzetjelzők) szintén kb. 15 másodperc múlva alszanak ki.

A fényszórók (és/vagy a helyzetjelzők) kikapcsolhatók a távvezérlős kulcs vagy az intelligens kulcs zárógombjának kétszeri megnyomásával, illetve a világításkapcsoló OFF vagy AUTO állásba fordításával.

A késleltetett fényszóró funkció engedélyezhető a Setup [Beállítás] → User Settings [Felhasználói beállítások] → Lights [Világítás] → Headlight Delay [Fényszóró késleltetés] opciók kiválasztásával.

MEGJEGYZÉS

Ha a vezető nem a vezetőajtón, hanem egy másik ajtón keresztül hagyja el a gépkocsit, az akkumulátorkímélő funkció nem lép működésbe, és a késleltetett fényszóró funkció nem kapcsol ki automatikusan.

Ez az akkumulátor lemerülését okozhatja. Az akkumulátor lemerülésének elkerülése érdekében a fényszórókapcsolóval manuálisan kapcsolja ki a fényszórókat, mielőtt kiszáll a gépkocsiból.

A közlekedési oldalnak megfelelő átváltás (egyes változatoknál)

A tompított fényszóró fényelosztása aszimmetrikus. Ha olyan országba utazik, ahol az ellentétes oldalon közlekednek, ez az aszimmetrikus fénysugár elvakítja a szembejövő forgalmat.

A vakítás megelőzése érdekében az európai uniós szabályozás számos műszaki megoldást ír elő (pl. automatikusan átkapcsoló rendszer, öntapadós matrica, fénysugár alacsonyabbra állítása). Ezeket a fényszórókat úgy tervezték, hogy ne vakítsák a szembejövő forgalmat.

A közlekedési oldalnak megfelelő átváltás funkció be- és kikapcsolható az LCD kijelzőn a „User Settings” [Felhasználói beállítások] menüben. Go to 'Lights → Travel Mode'. Válassza ki a Lights [Világítás] → Travel Mode [Utazási mód] menüpontokat.

További részletek a 4. fejezetnek az „LCD kijelző” című részében találhatók.

Fényszórómagasság-állító berendezés



OTM050072

Manuális típus (egyes változatoknál)

A magasságállító kapcsoló elforgatásával lehet a szállított személyek számának és a csomagtartóban lévő tárgyak tömegének függvényében a fényszóró fénysugarának magasságát változtatni.

Minél nagyobb a kapcsoló pozíciószáma, annál alacsonyabba irányul a fényszóró fénysugara. Mindig állítsa a fényszóró magasságát a megfelelő értékre, hogy az ne vakítsa a közlekedés többi résztvevőjét.

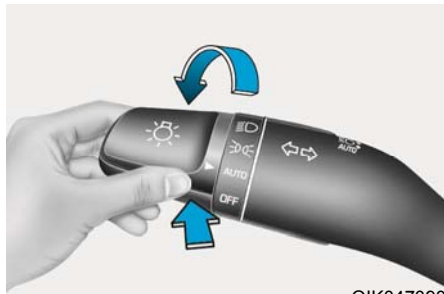
Az alábbi táblázat segíthet Önnek a fényszóró helyes beállításában, igazodva a változó terhelésekhez. A táblázatban nem szereplő terhelési esetekben állítsa a fényszóró magasságát az itt szereplő feltételekhez leginkább hasonló állásba.

Terhelési állapot	Kapcsoló állása	
	5 személy	7 személy
Csak vezető	0	0
Vezető + első utas	0	0
Vezető + első utas + 2 hátsó utas (3. ülés)		1
Vezető + összes utas	1	1
Vezető + összes utas + maximális megengedett terhelés	2	2
Vezető + maximális megengedett terhelés	3	3

VIGYÁZAT

Ha a funkció nem megfelelően működik, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben. Ne kísérelje meg a vezetékek házilagos ellenőrzését vagy cseréjét.

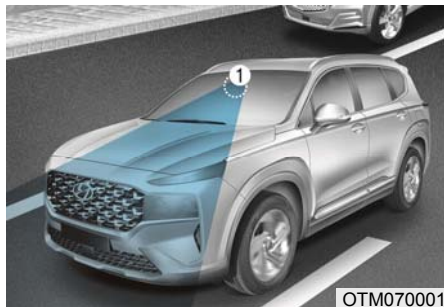
TÁVOLSÁGI FÉNYSZÓRÓ ASSZISZTENS (HBA) (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)



OIK047090

A távolsági fényszóró asszisztens az észlelt gépkocsik megvilágításának és bizonyos útviszonyoknak megfelelően automatikusan beállítja a fényszóró tartományát (átvált a távolsági fényszóró és a tömpített fényszóró között).

Észlelést végző érzékelő (előrefelé néző kamera)



OTM070001

[1]: Előrefelé néző kamera

Az előrefelé néző kamera egy olyan érzékelő, amely a környezeti megvilágítást és annak fényerejét észleli menet közben.

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkedik el az érzékelő.

MEGJEGYZÉS

A távolsági fényszóró asszisztens optimális teljesítményének megtartása érdekében mindig tartsa jó állapotban az előrefelé néző kamerát.

Az előrefelé néző kamera a vonatkozó elővigyázatossági előírások a 7. fejezet „Frontális ütközés megelőzését segítő rendszer (FCA)” című részében található.

A rendszer beállításai

A Settings [Beállítások] menüben járó motornál válassza ki a Lights [Világítás] → HBA (High Beam Assist) [Távolsági fényszóró asszisztens] menüpontokat a távolsági fényszóró asszisztens bekapcsolásához, és törölje a kiválasztást a rendszer kikapcsolásához.



VIGYÁZAT

A biztonsága érdekében a Settings [Beállítások] menüpontot akkor módosítsa, miután egy biztonságos helyen leparkolt a gépkocsival.

A rendszer működése

A rendszer kijelzése és a rendszer által végzett beavatkozás

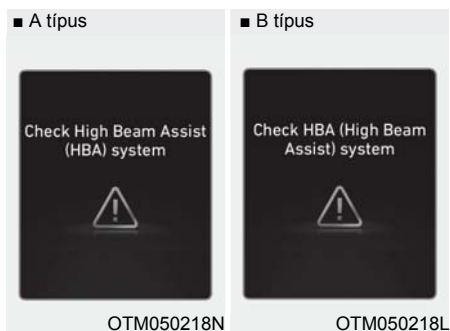
- Miután a Settings [Beállítások] menüben kiválasztotta a High Beam Assist [Távolsági fényszóró asszisztens] menüpontot, a távolsági fényszóró asszisztens a következő eljárás szerint fog működni.
 - Állítsa a fényszórókapcsolót AUTO állásba, és nyomja a fényszórókart a műszercsoport felé. A távolsági fényszóró asszisztens (HBA) visszajelző lámpa felgyullad a műszercsoportban, és a rendszer aktívvá válik.


- A rendszer aktív állapotában a távolsági fényszóró bekapcsol, ha a gépkocsi sebessége meghaladja a 40 km/h-t. Amikor a gépkocsi sebessége 25 km/h-nál alacsonyabb, a távolsági fényszóró nem fog bekapcsolni.
- A távolsági fényszóró (☰●) visszajelző lámpa felgyullad a műszercsoportban, amikor a távolsági fényszóró bekapcsolt állapotban van.
- Ha a fényszórókart vagy kapcsolót akkor használják, amikor a távolsági fényszóró asszisztens működik, a rendszer a következők szerint működik:
 - Amennyiben a fényszórókapcsolót akkor húzza hátrafelé, amikor a távolsági fényszórók kikapcsolt állapotúak, a távolsági fényszórók anélkül gyulladnak fel, hogy a távolsági fényszóró asszisztens kikapcsolna. Amikor elengedi a fényszórókapcsolót, a kar középső pozícióba áll, és a távolsági fényszóró kikapcsol.
 - Amennyiben a fényszórókapcsolót akkor húzza hátrafelé, amikor a távolsági fényszórókat a távolsági fényszóró asszisztens kapcsolta be, a tompított fényszórók bekapcsolnak, és a rendszer kikapcsol.
 - Ha a fényszórókapcsolót AUTO állásból egy másik állásba (fényszóró/helyzetjelző/ki) kapcsolják, a távolsági fényszóró asszisztens kikapcsol, és a beállított világítás felgyullad.
- Amikor a távolsági fényszóró asszisztens működik, a távolsági fényszóró a következő körülmények bármelyikének fennállása esetén átkapcsol tompított fényszóró állásba:
 - Ha egy szemből közeledő gépkocsi fényszóróját észleli.
 - Ha egy elől haladó gépkocsi hátsó lámpáját észleli.
 - Ha egy motorkerékpár vagy kerékpár fényszóróját, illetve hátsó lámpáját észleli.

- Amikor a környezeti megvilágítás elég erős ahhoz, hogy ne legyen szükség a távolsági fényszórókra.
- Ha utcai világítást vagy egyéb fényeket érzékel.

A rendszer rendellenes működése és korlátai

A rendszer rendellenes működése



Ha a távolsági fényszóró asszisztens nem működik megfelelően, a műszercsoportban megjelenik a „Check High Beam Assist (HBA) system” [Ellenőrizze a távolsági fényszóró asszisztens (HBA) rendszert] vagy a „Check HBA (High Beam Assist) system” [Ellenőrizze a HBA (távolsági fényszóró asszisztens) rendszert] figyelmeztető üzenet, és a műszercsoportban felgyullad a  figyelmeztető lámpa. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltsa át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A rendszer korlátai

Előfordulhat, hogy a távolsági fényszóró asszisztens nem megfelelően működik a következő helyzetekben:

- Egy gépkocsi világítását hibás, sérült, eltakart stb. lámpatest miatt nem észleli.
- A gépkocsi fényszóróját szennyeződés, hó vagy víz borítja.
- A gépkocsi fényszórója helyett a köd-fényszórója stb. világít.
- A gépkocsi lámpájához hasonló alakú lámpa van a környezetben.
- Ha a fényszórók megsérültek, vagy javításuk nem megfelelő módon történt.
- Ha a fényszórók beállítása nem megfelelő.
- Szűk, kanyargós úton, egyenetlen útfelületen, emelkedőn vagy lejtőn való haladáskor.
- Ha az elöl lévő gépkocsi csak részlegesen látható egy útkereszteződésben vagy kanyargós úton.
- Elöl lévő közlekedési lámpa, visszatüköröződő jel, villogó jel vagy tükör jelenléte esetén.
- Elöl lévő ideiglenes reflektor vagy villogás esetén (építési terület).
- Rosszak az útviszonyok, például nedves, jeges vagy havas az út felülete.
- Egy gépkocsi hirtelen jelenik meg egy kanyarból.
- A gépkocsi egy leeresztett gumiabroncs vagy vontatás miatt félrebillen.
- A gépkocsi fényszóróját füst, szmog, köd, hó stb. miatt nem észleli.

Az előre felé néző kamera korlátaira vonatkozó további részletek a 7. fejezet „Frontális ütközés megelőzését segítő rendszer (FCA)” című részében található.



VIGYÁZAT

- **Időnként előfordulhat, hogy a távolsági fényszóró asszisztens nem megfelelően működik. A biztonságos vezetés minden esetben a vezető felelőssége, és a biztonság érdekében mindig neki kell az útviszonyokat ellenőriznie.**
- **Ha a távolsági fényszóró asszisztens nem működik megfelelően, manuálisan váltsa át a világítást a távolsági fényszóró és a tompított fényszóró állás között.**

BELSŐ VILÁGÍTÁS



VIGYÁZAT

Ne használja a belső világítást sötétben történő vezetés során. A belső világítás zavarhatja a kilátást, ami miatt baleset következhet be.

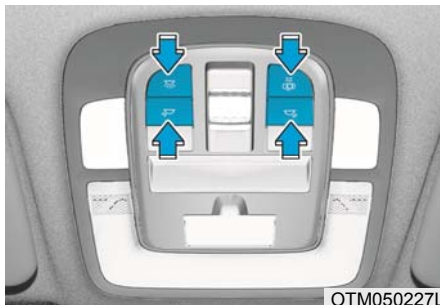
MEGJEGYZÉS

Ne használja hosszabb ideig a belső világítást, ha a gépkocsi kikapcsolt állapotú, mert az az akkumulátor lemerüléséhez vezethet.

A belső világítás automatikus kikapcsolása

A belső világítás lámpái a gépkocsi kikapcsolása és az összes ajtó becsukása után kb. 10 perccel automatikusan kikapcsolnak. Ha az egyik ajtó nyitva van, a világítás a gépkocsi kikapcsolása után kb. 40 perccel kapcsol ki. Ha az ajtókat az intelligens kulccsal zárták be, és élesedik a gépkocsi riasztóberendezése, a világítás öt másodperc elteltével kialszik.

Első lámpatestek



Első térképolvató lámpa (☞ ☞):

A térképolvató lámpa be- vagy kikapcsolásához érintse meg az egyik ikont. Ez a lámpa pontszerű fényt bocsát ki, hogy kényelmesen használható legyen térkép-olvató lámpaként éjszaka, vagy a vezető és első ülésen utazó utas számára személyes lámpaként.

Ajtó lámpa (☞):

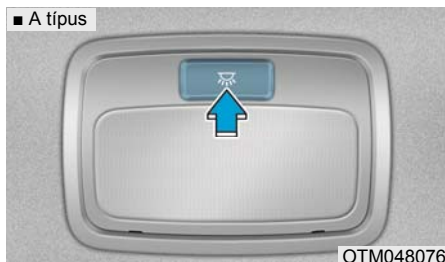
Az első vagy a hátsó utastér-világítás lámpatest bekapcsol, ha valamelyik első vagy hátsó ajtót kinyitja. Ha az ajtózárat az intelligens kulccsal nyitja ki, de az ajtók csukva maradnak, az első és a hátsó utastér-világítás lámpatestek körülbelül 30 másodpercig világítanak. Az első és a hátsó utastér-világítás lámpatestek az ajtó becsukása után körülbelül 30 másodperccel fokozatosan elhalványulnak. Azonban a motorindító/-leállító gomb ON állásban, vagy ha az összes ajtót bezárta, az első és a hátsó utastér-világítás lámpatestek azonnal kialszanak. Ha a gyújtáskapcsoló ACC vagy OFF állásban az egyik ajtót kinyitják, az első és a hátsó utastér-világítás lámpatestek körülbelül 20 percig világítanak.

Utastér-világítás lámpatest (☞):

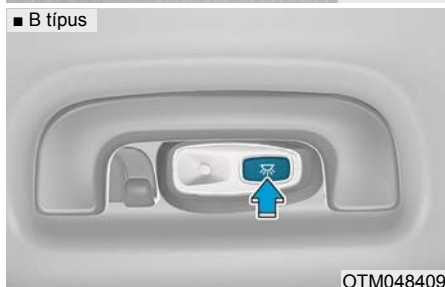
Nyomja meg a gombot az első/hátsó ülések utastér-világítás lámpatestének bekapcsolásához.

Hátsó lámpatestek (egyes változatoknál)

■ A típus



■ B típus



Hátsó ajtó lámpakapcsoló:

Az utastér-világítás be- vagy kikapcsolásához nyomja meg ezt a gombot.

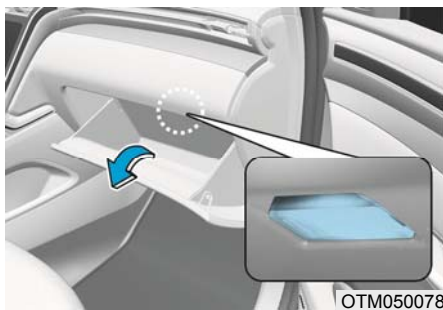
Piperetükör-világítás (egyes változatoknál)



A világítás be- vagy kikapcsolásához nyomja meg a kapcsolót.

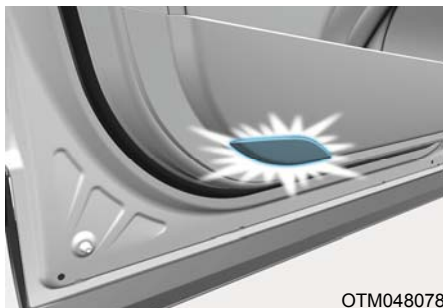
- ☀️: A gomb megnyomására a lámpa bekapcsol.
- ○: A gomb megnyomására a lámpa kikapcsol.

Kesztyűtartó-világítás lámpatest



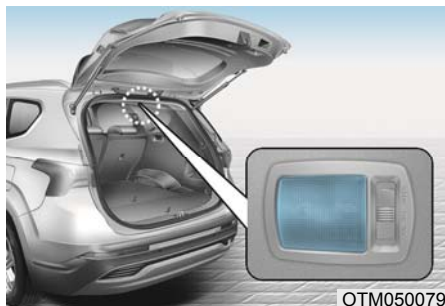
A lámpa a kesztyűtartó kinyitásakor kapcsol be.

Ajtó világítás lámpatest (egyes változatoknál)



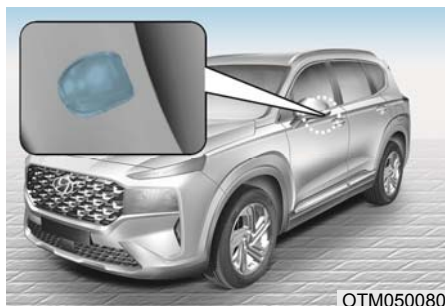
- Ajtókilincs világítás (1): a világítás akkor kapcsol be, amikor a helyzetjelző lámpák bekapcsolt állapotban vannak.
- Hangulatvilágítás (2): a világítás az információs-szórakoztató rendszer kijelzőjén a következő módon kapcsolható be: válassza ki a Setup [Beállítás] → Vehicle Settings [Gépkocsi beállítások] → Lights [Világítás] → Ambient Light [Környezeti megvilágítás] opciókat.
- Ajtó világítás lámpatest (3): a világítás nyitott ajtónál bekapcsol, illetve az ajtó becsukásakor elalszik.

Csomagtér-világítás lámpatest



- ON [Be]: A csomagter-világítás lámpatest állandóan bekapcsolt állapotban marad.
- DOOR [Ajtó]: A csomagter belső világítás lámpatest a csomagterajtó nyitott állapotában világít.
- OFF [Ki]: A csomagter-világítás lámpa kikapcsolt állapotú.

Küszöbvilágítás



Üdvözlő világítás

Ha az összes ajtó (és csomagterajtó) becsukott és bezárt állapotú, akkor a küszöbvilágítás 15 másodpercre felgyullad, ha az ajtót az intelligens kulccsal nyitják ki, illetve ha úgy érinti a kezét a külső ajtókilincshez, hogy Önnél van az intelligens kulcs.

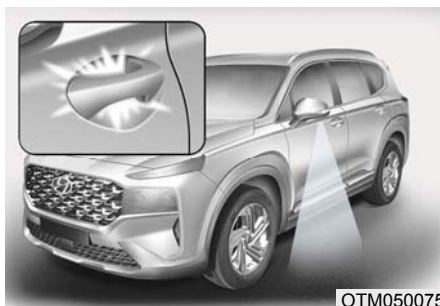
További részletek ennek a fejezetnek az „Üdvözlő rendszer” című részében található.

Kísérővilágítás

Ha a motorindító/leállító gomb OFF állásban van, és a vezetőajtót kinyitják, a küszöbvilágítás 30 másodpercre felgyullad. Ha 30 másodpercen belül becsukják a vezetőajtót, a küszöbvilágítás 15 másodperc múlva kialszik. Ha a vezetőajtót becsukják és bezárják, a küszöbvilágítás azonnal kialszik.

A küszöbvilágítás kísérővilágítás funkciója a motor leállítása után csak egyszer, a vezetőajtó első kinyitásakor kapcsol be.

Üdvözlő rendszer



Amikor a vezető közeledik a gépkocsihoz, az üdvözlő rendszer a gépkocsi világításának bekapcsolásával segíti elő a vezető jobb észlelhetőségét.

Küszöbvilágítás és ajtókilincs világítás

Ha az összes ajtó (és a csomagterajtó) becsukott és bezárt állapotú, akkor a küszöbvilágítás és ajtókilincs világítás lámpatest az alábbi műveletek bármelyikének hatására körülbelül 15 másodpercre felgyullad.

1. Ha az LCD kijelző „User Settings” [Felhasználói beállítások] menüjében a Convenience [Kényelem], majd a Welcome mirror/light [Üdvözlő tükör/világítás] menüpont kijelölésre kerül,
 - a lámpák bekapcsolnak, amikor az intelligens kulcsra megnyomják az ajtózáró gombot.

- a lámpák bekapcsolnak, amikor úgy nyomják meg a külső ajtókilincsen lévő gombot, hogy közelében van az intelligens kulcs.
2. Ha az LCD kijelzőn a „User Settings” [Felhasználói beállítások] menüben mind a Convenience [Kényelem] → Welcome mirror/light [Üdvözlő tükör/világítás] → On door unlock [Az ajtózár nyitásakor], mind a Convenience [Kényelem] → Welcome mirror/light [Üdvözlő tükör/világítás] → On driver approach [A vezető közeledésekor] menüpont kijelölésre kerül, a lámpák bekapcsolnak, amikor úgy közeledik a gépkocsija felé, hogy az intelligens kulcs Önnél van.


Az üdvözlő világítás funkció be- és kikapcsolható az LCD kijelzőn a „User Settings” [Felhasználói beállítások] menüben.

Fényszóró és helyzetjelző világítás

Ha a fényszórók világítanak (a fényszórókapcsoló a tompított fényszóró vagy az AUTO állásban van), valamint az összes ajtó (és a csomagterajtó) becsukott és bezárt állapotú, a helyzetjelzők és a fényszórók 15 másodpercre felgyulladnak, ha megnyomják a távvezérlős kulcsen vagy az intelligens kulcsen lévő ajtónyitó gombot.

Ha ekkor megnyomja az ajtózáró vagy az ajtónyitó gombot, a helyzetjelző világítás és a fényszórók azonnal kiallszanak.

Belső világítás lámpatest

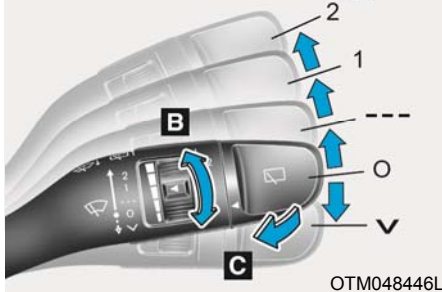
Ha a belső világítás kapcsoló a  állásban van, valamint az összes ajtó (és a csomagterajtó) becsukott és bezárt állapotú, akkor az utastér-világítás lámpatest az alábbi műveletek bármelyikének hatására 30 másodpercre felgyullad.

- Ha megnyomják a távvezérlős kulcsen vagy az intelligens kulcsen lévő ajtónyitó gombot.
- Ha a külső ajtókilincsekre helyezi a kezét úgy, hogy közelben van az intelligens kulcs.

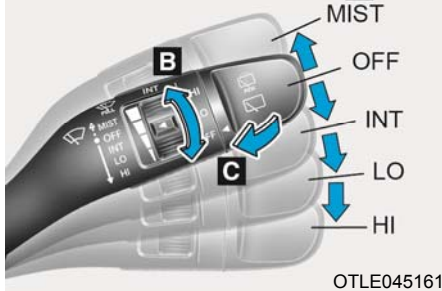
Ha ekkor megnyomja az intelligens kulcsen az ajtózáró vagy az ajtónyitó gombot, a lámpatestek azonnal kiallszanak.

ABLAKTÖRLŐ ÉS -MOSÓ BERENDEZÉS

- Szélvédőtörlő/-mosó
- A típus

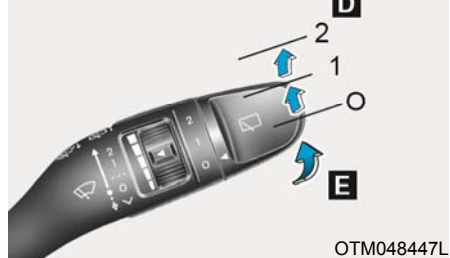


- B típus



- A. Ablaktörlő sebesség állítás
 - V / MIST - Egy törlés
 - O / OFF - Kikapcsolva
 - --- / INT - Szakaszos törlés
 - AUTO* - Automatikus törlés
 - 1 / LO - Alacsony törlési sebesség
 - 2 / HI - Magas törlési sebesség
- B. Szakaszos törlés időtartamának állítása
- C. Mosás rövid törléssel (elől)

- Hátsó ablaktörlő/-mosó
- A típus



- B típus



- D. Hátsó ablaktörlő működtetés*
 - 2 / HI - Magas törlési sebesség
 - 1 / LO - Alacsony törlési sebesség
 - O / OFF - Kikapcsolva
- E. Mosás rövid törléssel (hátsó)

*: egyes változatoknál

Szélvédőtörlő

A gyújtáskapcsoló ON állásban az alábbiak szerint működik.

V (MIST): Egyszeri törlési ciklushoz mozgassa a kart lefelé (V) vagy felfelé (MIST), majd engedje el. Az ablaktörlő folyamatosan működik, amíg a kart ebben a helyzetben tartja.

O (OFF): Az ablaktörlő nem működik.

--- (INT): Az ablaktörlők szakaszosan működnek ugyanazzal a törlési intervallummal. Ezt a fokozatot gyenge esőben vagy ködszítálás esetén használja. A sebesség változtatásához fordítsa el a sebességállító gombot.

1 (LO): Az ablaktörlő alacsony sebességgel működik.

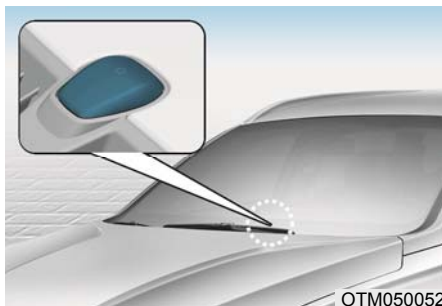
2 (HI): Az ablaktörlő magasabb sebességgel működik.

Információ

Ha a szélvédőn sok hó vagy jég halmozódott fel, a megfelelő működés biztosítása érdekében, az ablaktörlők használata előtt kapcsolja be a szélvédő jégmentesítő funkciót kb. 10 percre, vagy addig, amíg a hó/jég eltűnik.

Amennyiben nem távolítja el a havat és/vagy jeget az ablaktörlő és -mosó használata előtt, az károsíthatja a törlő- és mosórendszert.

AUTO (automatikus) szabályozás (egyes változatoknál)



Az eső mennyiségét érzékelő és a törlési ciklus frekvenciáját szabályozó esőérzékelő a szélvédő felső részén található.

A törlés működési időzítésének szabályozása az eső mennyiségétől függően automatikusan történik.

Az eső elmúltával az ablaktörlő megáll.

Az érzékenység változtatásához fordítsa el az érzékenységet beállító forgatógombot.

Ha a motorindító/-leállító gomb ON állásban az ablaktörlő-kapcsolót AUTO helyzetbe fordítja, a rendszer önellenőrzése érdekében a lapátok egy törlési ciklust végeznek. Ha nem használja az ablaktörlőt, állítsa a kapcsolót OFF (O) helyzetbe.

VIGYÁZAT

Ha a motor jár, és az ablaktörlő-kapcsoló az AUTO üzemmódban van, az ablaktörlő által okozott személyi sérülések elkerülése érdekében:

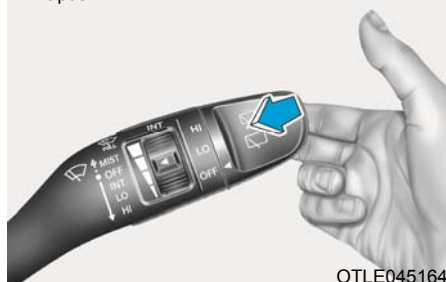
- Ne érintse meg a szélvédő esőérzékelővel szembeni felső részét.
- Ne törölje meg a szélvédő felső részét nedves vagy vizes szivaccsal, illetve ronggyal.
- Ne nyomja meg a szélvédőüveget.

MEGJEGYZÉS

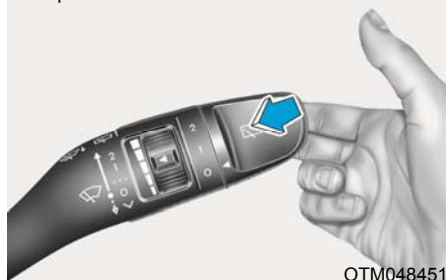
- A gépkocsi mosásakor az automata törlés kikapcsolásához állítsa az ablaktörlő-kapcsolót az OFF (O) helyzetbe. Az ablaktörlő működésbe léphet, és a lapátok megsérülhetnek, ha a kapcsoló az AUTO helyzetben áll a gépkocsi mosása közben.
- Ne távolítsa el a szélvédő utas oldali felső részén található érzékelő borítását. A rendszer alkatrészei megsérülhetnek, és erre nem vonatkozik a gyártói garancia.
- Mivel a működés egy fényérzékelő használatán alapszik, menet közben a környezeti világítás kövek vagy por által okozott hirtelen megváltozása miatt ideiglenes működési rendellenesség léphet fel.

Szélvédőmosó berendezés

■ A típus



■ B típus



A mosófolyadék szélvédőre permetezéséhez, és 1-3 törlési ciklus megtételéhez húzza a kikapcsolt OFF (O) állásban levő kapcsolókart hátra. A permetezés és törlés addig működik, amíg a kart el nem engedi. Ha a mosóberendezés nem működik, szükség lehet a szélvédőmosó folyadék tartály feltöltésére.

VIGYÁZAT

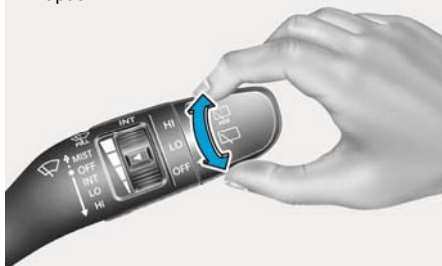
Amikor a külső hőmérséklet fagypont alatt van, MINDIG melegítse fel a szélvédőt a jégmentesítő funkcióval annak elkerülése érdekében, hogy a mosófolyadék ráfagyjon a szélvédőre, és ezzel a kilátást zavarja, ami balesethez és súlyos vagy halálos sérülésekhez vezethet.

MEGJEGYZÉS

- A mosószivattyú lehetséges károsodásának megelőzése érdekében ne használja az ablakmosót, ha a tartály üres.
- A lapátok vagy a szélvédő lehetséges károsodásának megelőzése érdekében ne használja az ablaktörlőt, ha a szélvédő száraz.
- Az ablaktörlőkarok és egyéb részegységek károsodásának megelőzése érdekében ne próbálja meg kézzel mozgatni az ablaktörlőket.
- Az ablaktörlők és a mosórendszer lehetséges károsodásának megelőzése érdekében télen vagy hideg időjárás esetén fagyálló ablakmosó folyadékot használjon.

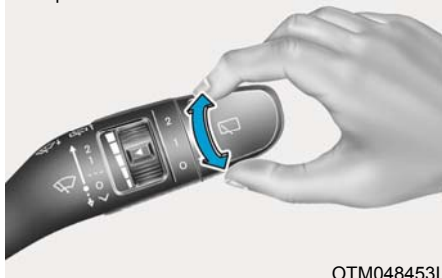
Hátsó ablaktörlő és -mosó

■ A típus



OTLE045165

■ B típus



OTM048453L

A hátsó ablaktörlő és -mosó kapcsoló az ablaktörlő-kapcsolókar végén található.

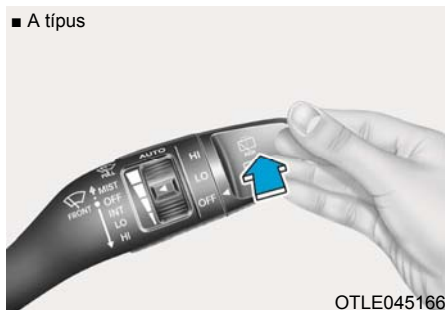
Fordítsa a kapcsolót a kívánt helyzetbe a hátsó ablaktörlő és -mosó használatához.

HI (2) – Magas törlési sebesség

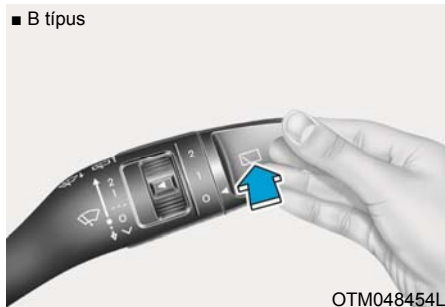
LO (1) – Alacsony törlési sebesség

OFF (0) – Kikapcsolva

■ A típus



■ B típus



A hátsó mosófolyadék permetezéséhez, és 1-3 törlési ciklus megtételéhez nyomja előre a kapcsolókart. A permetezés és törlés addig működik, amíg a kart el nem engedi.

Automatikus hátsó ablaktörlő (egyes változatoknál)

A hátsó ablaktörlő bekapcsolt szélvédőtörlő esetén működésbe lép tolatáskor, ha az LCD kijelzőn a Settings [Beállítások] menüben ezt a funkciót kiválasztották. Válassza ki:

- Setup [Beállítások] → User Settings [Felhasználói beállítások] → Convenience [Kényelem] → Auto Rear Wiper (in R) [Automatikus hátsó ablaktörlő (tolatáskor)]

MANUÁLIS LÉGKONDITIONÁLÓ BERENDEZÉS (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)

- Sebességváltó kar esetén
 - A típus



- B típus



A légkondicionáló berendezés tényleges kialakítása az ábrázolttól eltérő lehet.

OTM048300L/OTM048301

- | | |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Ventilátor fordulatszámát állító gomb 2. Hőmérséklet-szabályozó forgatógomb 3. Üzem mód-kiválasztó gomb 4. Szélvédő jég- és páramentesítő gomb 5. Hátsó ablak jég- és páramentesítő gomb | <ol style="list-style-type: none"> 6. Légkondicionálás gomb* 7. Belső levegő keringtetés gomb 8. 3. ülésor légkondicionáló berendezését ki-/bekapcsoló gomb* |
|---|---|
- *: egyes változatoknál

- Sebességváltó kar esetén
 - 3. sorban lévő légkondicionáló berendezés kezelőszerve (B típusú légkondicionáló berendezés esetén)



OTM050127

1. 3. ülésor légkondicionáló berendezés ventilátor kezelőgombja*
2. 3. ülésor légkondicionáló berendezését ki-/bekapcsoló gomb*

* : egyes változatoknál

- B típus

- Gombos típusú sebességváltó esetén
 - A típus



A légkondicionáló berendezés tényleges kialakítása az ábrázolttól eltérő lehet.

OTM050121L/OTM050122L

- | | |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Ventilátor fordulatszámát állító gomb 2. Hőmérséklet-szabályozó forgatógomb 3. Üzem mód-kiválasztó gomb 4. Szélvédő jég- és páramentesítő gomb 5. Hátsó ablak jég- és páramentesítő gomb | <ol style="list-style-type: none"> 6. Légkondicionálás gomb* 7. Belső levegő keringtetés gomb 8. 3. ülésor légkondicionáló berendezését ki-/bekapcsoló gomb* |
|---|---|

*: egyes változatoknál

- Gombos típusú sebességváltó esetén
 - 3. sorban lévő légkondicionáló berendezés kezelőszerve (B típusú légkondicionáló berendezés esetén)





OTM050127

1. 3. ülésor légkondicionáló berendezés ventilátor kezelőgombja*
2. 3. ülésor légkondicionáló berendezését ki-/bekapcsoló gomb*

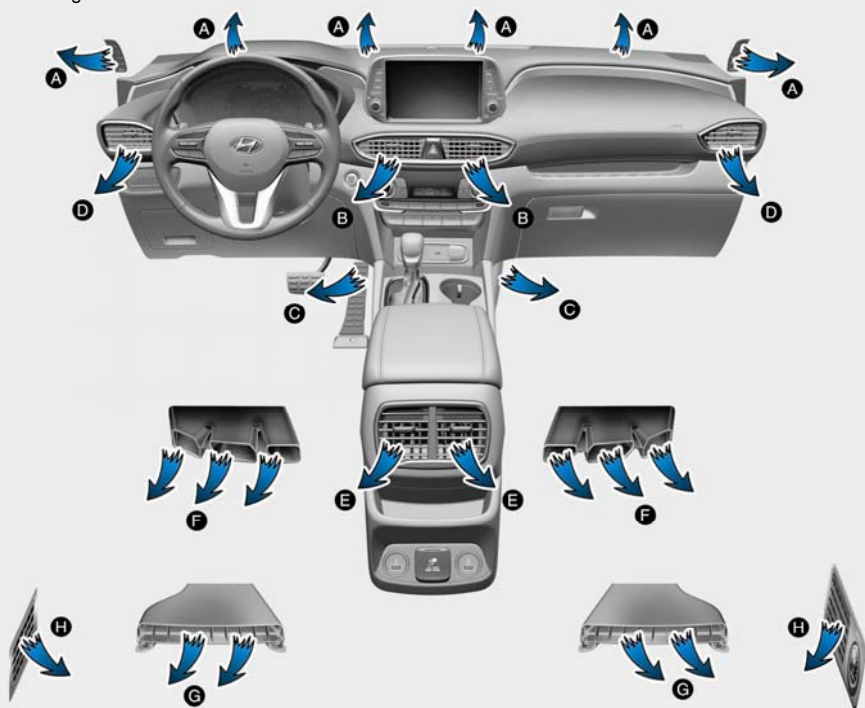
* : egyes változatoknál

Fűtés és légkondicionálás

1. Indítsa be a motort.
2. Állítsa az üzemmód kapcsolót a kívánt helyzetbe. A fűtés és hűtés hatékonyságának fokozására a következő üzemmódot válassza ki:
 - Fűtés: 
 - Hűtés: 
3. Állítsa a hőmérséklet-szabályozó gombot a kívánt értékre.
4. Kapcsolja a levegő áramlását állító gombot külső (friss) levegő beáramoltatás állásba.
5. Állítsa be a kívánt ventilátor fordulatszámot.
6. Ha légkondicionálás szükséges, kapcsolja be a légkondicionáló rendszert.

Üzemmód kiválasztó (3)

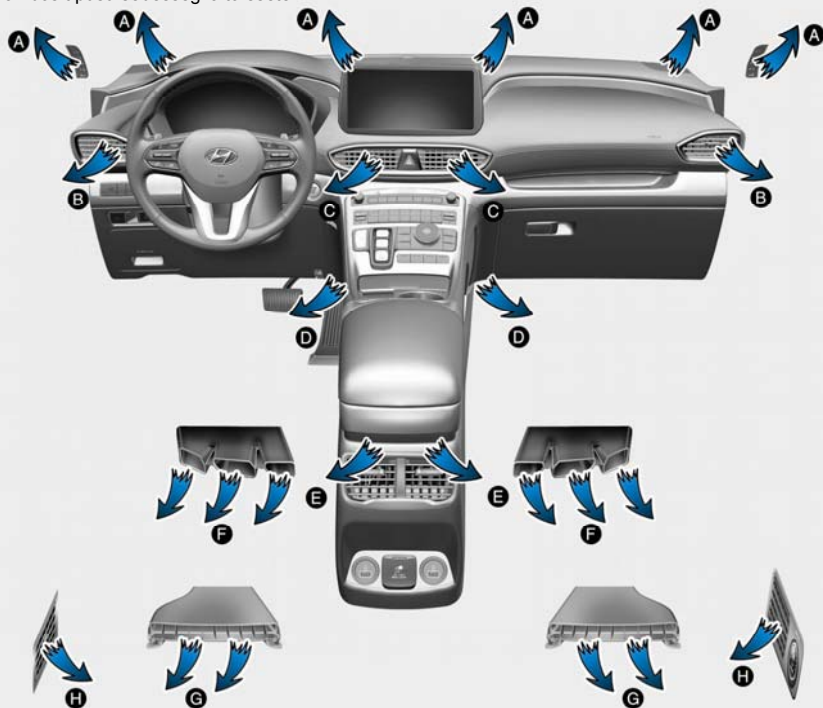
- Sebességváltó kar esetén



A légkondicionáló berendezés tényleges kialakítása az ábrázolttól eltérő lehet.

OTM050239L

■ Gombos típusú sebességváltó esetén



A légkondicionáló berendezés tényleges kialakítása az ábrázolttól eltérő lehet.

OTM050105L

A levegőelosztási módot kiválasztó gombok határozzák meg a szellőzőrendszeren átáramló levegő irányát.

✱ Levegőkilépő nyílások a 3. sorban (G, H) (egyes változatoknál)

- A 3. sorban lévő levegőkilépő nyílások (G) levegőáramlását az első légkondicionáló rendszer ellenőrzési és szállítja a padlóban lévő légcsatornákon keresztül.
- A 3. sorban lévő levegőkilépő nyílásokból (G) érkező levegőáramlás a hosszú légcsatornák miatt gyengébb lehet, mint a műszercsoportban lévő nyílásokból származó levegőáramlás.
- A 3. sorban lévő oldalsó levegőnyílások (H) levegőáramlását a 3. sor üléseinek légkondicionálását kezelő gomb és kar ellenőrzi.



Arcra irányítás üzemmód (B, D, E)

A levegő a felsőtestre és az arcra irányított. Kiegészítésként mindegyik kilépőnyílás beállítható úgy, hogy a levegő a kívánt irányba áramoljon ki.



Kétszintű kilépés (B, C, D, E, F, G)

A levegő áramlása az arcra és a padlóra irányított.



Padlóra irányítás (A, C, D, E, F, G)

A levegőáramlás legnagyobb része a padlóra irányított, továbbá kis mennyiségű levegő áramlik a szélvédő és az oldalablakok páramentesítésére.



Padlóra/pára- és jégmentesítés felé irányítás (A, C, D, E, F, G)

A levegőáramlás legnagyobb része a padlóra és a szélvédőre irányított, és kis mennyiségű levegő áramlik az oldalablakok páramentesítésére.



Szélvédőt jégmentesítő irányítási mód (A, D)

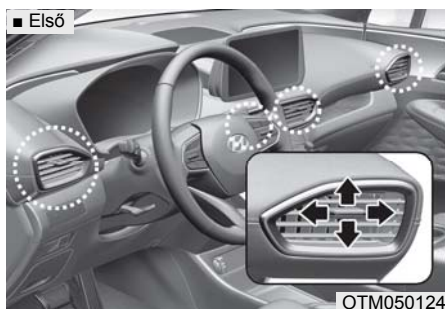
A levegőáramlás legnagyobb része a szélvédőre irányított, és kis mennyiségű levegő áramlik az oldalablakok páramentesítésére.

A/C MAX szint (B, D) (egyes változatoknál)

Az A/C MAX üzemmód működtetéséhez fordítsa teljesen balra a hőmérséklet-szabályozó gombot. A levegő a felsőtestre és az arcra irányított.

Ebben az üzemmódban a légkondicionálás és a levegőkeringtetés állása automatikusan kerül kiválasztásra.

Miután az utastér megfelelő mértékben lehűlt, ha lehetséges, mozdítsa el a hőmérséklet-állító gombot az A/C MAX állásról, és nyomja meg az A/C gombot.



Műszerfali levegőkilépő nyílások

A levegőkilépő nyílások a levegőkilépő nyílásnál található karral külön nyithatók vagy zárhatók. A levegőkilépő nyílások a levegőkilépő nyílásnál található kar teljesen balra mozdításával zárhatók be.

Hőmérséklet-szabályozás

A hőmérséklet növeléséhez forgassa jobbra a gombot.

A hőmérséklet csökkentéséhez forgassa balra a gombot.

Levegőbeáramlás állítása

Ezzel lehet beállítani, hogy az utastérbe kívülről (friss) levegő jusson be, vagy a levegő az utastérben keringtetve áramoljon.

A levegőbeáramlási mód megváltoztatásához nyomja meg a gombot.

Belső levegő keringtetés állás



Ha a beállított üzemmód a belső levegő keringtetése, akkor az utastérből kiszívott levegő a fűtésrendszeren keresztül visszaáramlik az utastérbe, és a kiválasztott funkció szerint fűtött vagy hűtött lesz.

Külső (friss) levegő beáramlás állás

■ A típus Ha a beállított üzemmód a külső (friss) levegő beáramlása, akkor a levegő kívülről lép be, és a kiválasztott funkció szerint fűtött vagy hűtött lesz.



■ B típus



Információ

Azt tanácsoljuk, hogy a rendszert a friss levegő helyzetben használja.

Ha hosszú ideig használja a belső levegő keringtetés üzemmódot (bekapcsolt légkondicionálás üzemmód nélkül), a szélvédő, a hátsó ablak és az oldalablakok belülről bepárásodhatnak, és az utastér levegője elhasználttá válhat.

Továbbá, ha hosszú ideig használja a belső levegő keringtetés üzemmódot a légkondicionáló berendezés bekapcsolt állapotában, akkor az utastér levegője túlzottan szárazzá válik.

VIGYÁZAT

- Ha folyamatosan használja a belső levegő keringtetést, megnő a gépkocsiban a levegő páratartalma, ami az ablakok párasodásához és korlátozott kilátáshoz vezet.
- Ne aludjon el a gépkocsiban, ha a légkondicionáló berendezés vagy a fűtés be van kapcsolva. Ez súlyos egészségkárosodást vagy halált okozhat, mivel lecsökken az oxigén koncentrációja és/vagy a test hőmérséklete.
- A légkondicionáló rendszer folyamatos használata belső levegő keringtetés üzemmódban álmoságot és elalvást idézhet elő, ami a gépkocsi feletti uralom elvesztéséhez vezethet. A lehető leghosszabb időre állítsa a levegő beáramlását a külső (friss) levegő állásra.

Ventilátor fordulatszám-szabályozás

Forgassa a gombot jobbra a ventilátorfordulatszám és a levegőáramlás növeléséhez. Forgassa a gombot balra a ventilátorfordulatszám és a levegőáramlás csökkentéséhez.

A ventilátor fordulatszámát állító gomb „0” állásában a ventilátor kikapcsol.

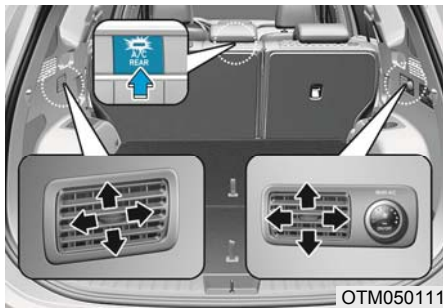
MEGJEGYZÉS

Ha a ventilátort a gyújtáskapcsoló ON állásában működteti, az az akkumulátor lemerülését okozhatja. Járó motornál működtesse a ventilátort.

Légkondicionálás (A/C) (5) (egyes változatoknál)

Nyomja meg az A/C gombot a légkondicionálás bekapcsolásához (a visszajelző lámpa felgyullad). A légkondicionálás kikapcsolásához még egyszer nyomja meg a gombot.

Légkondicionálás a 3. sorban (egyes változatoknál)




A 3. ülésorhoz tartozó légkondicionáló berendezés vezérlőrendszerének bekapcsolásához:


1. Nyomja meg a 3. sor légkondicionáló rendszerének az első légkondicionáló kezelőpanelen elhelyezkedő ON/OFF (be/ki) gombját, és a 3. sor ventilátor fordulatszám-forgatógombjával állítsa a ventilátor fordulatszámát a kívánt sebességre (az ON/OFF gombon lévő visszajelző lámpa felgyullad).
2. A 3. ülésorhoz tartozó légkondicionáló rendszer kikapcsolásához még egyszer nyomja meg a 3. sor légkondicionáló rendszernek az első légkondicionáló kezelőpanelen elhelyezkedő ON/OFF (be/ki) gombját, vagy a 3. sor ventilátor fordulatszám-kapcsolójával állítsa a ventilátor fordulatszámát az OFF állásba (az ON/OFF gombon lévő visszajelző lámpa nem világít).



A rendszer működése

Szellőzés

1. Állítsa az üzemmód kapcsolót a  helyzetbe.
2. Kapcsolja a levegő áramlását állító gombot külső (friss) levegő beáramoltatás állásba.
3. Állítsa a hőmérséklet-szabályozó gombot a kívánt értékre.
4. Állítsa be a kívánt ventilátor fordulatszámot.

Fűtés

1. Állítsa az üzemmód kapcsolót a  helyzetbe.
2. Kapcsolja a levegő áramlását állító gombot külső (friss) levegő beáramoltatás állásba.
3. Állítsa a hőmérséklet-szabályozó gombot a kívánt értékre.
4. Állítsa be a kívánt ventilátor fordulatszámot.
5. Ha a levegő páratartamát kívánja fűtés közben csökkenteni, kapcsolja be a légkondicionálást (egyes változatoknál).

Ha a szélvédő párasodik, állítsa a levegőelosztási módot a  vagy a  állásba.


Használati tanácsok

- Ha el akarja kerülni, hogy por és kellemetlen gázok jussanak az utastérbe a szellőzőrendszeren keresztül, ideiglenesen kapcsolja be a belső levegő keringtetési módot. Ha a zavaró szennyeződés elmúlt, ne felejtse el visszakapcsolni a friss levegő beáramlási módra, hogy friss levegő jusson az utastérbe. Ez elősegíti a vezetők figyelmének fenntartását, és kellemesebb környezetet jelent.

- Az utastérben kialakuló párasodás elkerülése érdekében a levegő belépését állítsa friss levegő beáramlási módra, kapcsolja be a légkondicionáló berendezést, és állítsa be a hőmérsékletet a kívánt értékre.

Légkondicionáló berendezés

A HYUNDAI gépkocsik légkondicionáló rendszere R-134a vagy R-1234yf hűtőközeggel lehet feltöltve.

1. Indítsa be a motort. Nyomja meg a légkondicionálást ki-/bekapcsoló gombot.
2. Állítsa az üzemmód kapcsolót a  helyzetbe.
3. Kapcsolja a levegő beáramlását állító gombot külső (friss) levegő vagy belső keringtetés üzemmódra.
4. Állítsa be a ventilátor fordulatszámát és a hőmérsékletet, hogy a maximális kényelem érzetét nyújtsa.



Információ

Az Ön gépkocsija a gyártás időpontjában Magyarországon érvényben lévő előírásoknak megfelelően R-134a vagy R-1234yf hűtőközeggel lehet feltöltve. A motorháztető belső felületén lévő adattábla alapján tudja megállapítani, hogy milyen légkondicionáló hűtőközeget alkalmaztak a gépkocsijában. A légkondicionáló berendezés hűtőközeget adattábla elhelyezkedésével kapcsolatos további részletekért tanulmányozza a 8. fejezetet.

MEGJEGYZÉS


- A megfelelő és biztonságos működés biztosítása érdekében a hűtőrendszer javítását kizárólag képzett és minősített szakemberek végezhetik el.

- A hűtőrendszer javítását jó szellőzéssel rendelkező helyen kell elvégezni.
- A légkondicionáló elpárologtatót soha nem szabad olyan alkatrészre cserélni, amelyet egy használt vagy bontott gépkocsiból távolítottak el. A cserealkatrészként beszerzett új MAC elpárologtatóknak a SAE J2842 szabvány szerinti minősítéssel kell rendelkezniük, amit a megfelelő címkének is tanúsítania kell.

MEGJEGYZÉS

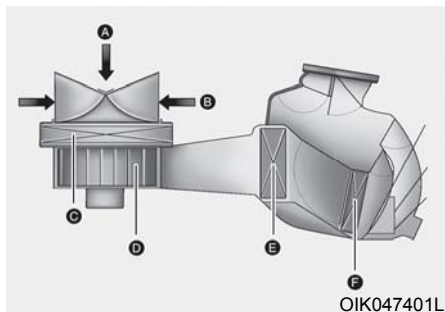
- Ha a légkondicionáló berendezés be van kapcsolva, és emelkedőn vagy sűrű forgalomban halad, gyakran ellenőrizze a motor hűtőfolyadék hőmért, különösen akkor, ha magas a külső hőmérséklet. A légkondicionáló berendezés működése a motor túlmelegedését okozhatja. Ha a motor túlmelegedett, akkor folyamatosan használja a ventilátort, azonban kapcsolja ki a légkondicionáló berendezést.
- Ha nedves időben kinyitja az ablakot, a légkondicionáló berendezés páralecsapódást idézhet elő az utastérben. Mivel a túlzott mennyiségű lecsapódott pára károsíthatja az elektromos berendezéseket, a légkondicionáló berendezést csak akkor használja, ha az ablakok csukva vannak.

Légkondicionáló berendezés használati tanácsok

- Ha meleg időben tűző napsütésen parkolt, nyissa ki az ablakokat egy rövid időre, hogy a forró levegő kiáramoljon az utastérből.
- Miután az utastér megfelelő mértékben lehűlt, a belső levegő keringtetést kapcsolja vissza a külső (friss) levegő beáramlására.
- Esős, párás időben az utastér levegőjének a páratartalma megnő. Az ablakok párasodásának csökkentése érdekében csukott ablakok és napfénytető mellett kapcsolja be a légkondicionáló berendezést.
- Kapcsolja be a légkondicionáló berendezést havonta egyszer néhány percre a rendszer maximális teljesítményének fenntartása érdekében.
- A légkondicionáló berendezés túlzott használata esetén a külső levegő és a szélvédő közötti hőmérséklet-különbség hatására a szélvédő külső felülete bepárásodhat, ami rontja a kilátást. Ebben az esetben állítsa a levegőelosztási módot kiválasztó gombot a  állásra, és állítsa a ventilátor fordulatszámát a legalacsonyabb értékre.

A rendszer karbantartása

Pollenszűrő



OIK047401L

[A]: Külső levegő, [B]: Belső levegő keringtetés

[C]: Pollenszűrő, [D]: Ventilátor

[E]: Elpárolgató, [F]: Fűtőradiátor

A pollenszűrő a kesztyűtartó mögött helyezkedik el. A pollenszűrő feladata a fűtő- és légkondicionáló rendszeren keresztül beáramló por és egyéb szennyeződések kiszűrése.

Azt tanácsoljuk, hogy a pollenszűrő cseréjét a karbantartási ütemterv szerint, hivatalos HYUNDAI márkaszervizben végeztesse el.

Ha a gépkocsival huzamosabb ideig erősen szennyezett levegőjű területen, például poros utakon közlekedik, a pollenszűrőt gyakrabban kell ellenőrizni és cserélni.

Ha hirtelen lecsökken az utastérbe belépő levegő mennyisége, azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A légkondicionáló hűtőközeg és a kompresszorban lévő olaj mennyiségének ellenőrzése

Ha a hűtőközeg mennyisége kevés, akkor a légkondicionáló teljesítménye csökken. A túltöltés szintén csökkenti a légkondicionáló rendszer teljesítményét.

Ezért, ha a légkondicionáló berendezés rendellenesen működik, azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

MEGJEGYZÉS

Nagyon fontos a megfelelő típusú és mennyiségű olaj és hűtőközeg használata. Ellenkező esetben károsodhat a kompresszor, és a rendszer rendellenesen működhet. A légkondicionáló rendszer károsodásának megelőzése érdekében annak javítását kizárólag képzett és minősített szakemberek végezhetik el.



VIGYÁZAT

R-134a hűtőközeggel feltöltött gépkocsik



Mivel a hűtőközeg nagyon magas nyomás alatt van, a légkondicionáló rendszer javítását kizárólag képzett és minősített szakemberek végezhetik el. Valamennyi hűtőközeg leürítését megfelelő berendezéssel kell elvégezni.

Ha a hűtőközeg közvetlenül a levegőbe jut, az káros hatással van az emberekre és a környezetre. Ezen figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása súlyos sérüléseket okozhat.

VIGYÁZAT

R-1234yf hűtőközzel feltöltött gépkocsik



Mivel a hűtőközeg enyhén gyúlékony, és nagyon magas nyomás alatt van, a légkondicionáló rendszer javítását kizárólag képzett és minősített szakemberek végezhetik el. Nagyon fontos a megfelelő típusú és mennyiségű olaj és hűtőközeg használata.

Valamennyi hűtőközeg leürítését megfelelő berendezéssel kell elvégezni.

Ha a hűtőközeg közvetlenül a levegőbe jut, az káros hatással van az emberekre és a környezetre. Ezen figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása súlyos sérüléseket okozhat.



OTM050040L

Légkondicionáló berendezés hűtőközeg adattábla

A motorháztető belső felületén lévő adattábla alapján tudja megállapítani, hogy milyen légkondicionáló hűtőközeget alkalmaztak a gépkocsijában.

- Példa
- A típus



OHYK059004

- B típus



OHYK059001

A légkondicionáló berendezés hűtőközeg adattáblán szereplő egyes szimbólumok és jellemzők az alábbiakat jelentik:

1. A hűtőközeg típusa
2. A hűtőközeg mennyisége
3. A kompresszorban lévő kenőolaj típusa
4. Figyelem
5. Gyúlékony hűtőközeg
6. A légkondicionáló berendezésen javítást kizárólag regisztrált szerelő végezhet
7. Javítási útmutató

AUTOMATIKUS MŰKÖDÉSŰ LÉGKONDITIONÁLÓ BERENDEZÉS (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)

- Sebességváltó kar esetén
 - A típus



- B típus



A légkondicionáló berendezés tényleges kialakítása az ábrázolttól eltérő lehet.

OTM050132L/OTM050133L

1. Vezető oldali hőmérséklet-szabályozó gomb
2. Utas oldali hőmérséklet-szabályozó gomb
3. AUTO (automatikus szabályozás) gomb
4. SYNC gomb
5. Kikapcsoló gomb
6. Légkondicionálás gomb
7. Szélvédő jég- és páramentesítő gomb
8. Ventilátor fordulatszámát állító gomb
9. Üzem mód-kiválasztó gomb
10. Hátsó ablak jég- és páramentesítő gomb
11. Belső levegő keringtetés gomb
12. 3. ülés sor légkondicionáló berendezését ki-/bekapcsoló gomb*
13. Légkondicionáló kezelőpanel információs képernyő

*: egyes változatoknál

- Sebességváltó kar esetén
 - 3. sorban lévő légkondicionáló berendezés kezelőszerve (B típusú légkondicionáló berendezés esetén)



OTM050127

1. 3. ülésor légkondicionáló berendezés ventilátor kezelőgombja*
2. 3. ülésor légkondicionáló berendezését ki-/bekapcsoló gomb*

*: egyes változatoknál

■ Gombos típusú sebességváltó esetén

- A típus



- B típus



A légkondicionáló berendezés tényleges kialakítása az ábrázolttól eltérő lehet.

OTM050130L/OTM050129L

1. Vezető oldali hőmérséklet-szabályozó gomb
2. Utas oldali hőmérséklet-szabályozó gomb
3. AUTO (automatikus szabályozás) gomb
4. Szélvédő jég- és páramentesítő gomb
5. Hátsó ablak jég- és páramentesítő gomb
6. Légtisztító gomb*
7. Légkondicionálás gomb
8. 3. ülésor légkondicionáló berendezését ki-/bekapcsoló gomb*
9. SYNC gomb
10. Kikapcsoló gomb
11. Ventilátor fordulatszámát állító gomb
12. Üzemmód-kiválasztó gomb
13. Légkondicionáló berendezés gomb
14. Belső levegő keringtetés gomb

*: egyes változatoknál

- Gombos típusú sebességváltó esetén
 - C típus



- D típus



A légkondicionáló berendezés tényleges kialakítása az ábrázolttól eltérő lehet.

OTM050134L/OTM050135L

- | | |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Vezető oldali hőmérséklet-szabályozó gomb 2. Utas oldali hőmérséklet-szabályozó gomb 3. AUTO (automatikus szabályozás) gomb 4. Szélvédő jég- és páramentesítő gomb 5. Hátsó ablak jég- és páramentesítő gomb 6. Légkondicionálás gomb 7. 3. ülésor légkondicionáló berendezését ki-/bekapcsoló gomb* | <ol style="list-style-type: none"> 8. SYNC gomb 9. Kikapcsoló gomb 10. Ventilátor fordulatszámát állító gomb 11. Üzem mód-kiválasztó gomb 12. Légkondicionáló berendezés gomb 13-14. Külső levegőt beengedő - belső levegő keringtetést bekapcsoló gomb |
|---|---|

*: egyes változatoknál

- Gombos típusú sebességváltó esetén
 - 3. sorban lévő légkondicionáló berendezés kezelőszerve (B, D típusú légkondicionáló berendezés esetén)



OTM050127

1. 3. ülésor légkondicionáló berendezés ventilátor kezelőgombja*
2. 3. ülésor légkondicionáló berendezését ki-/bekapcsoló gomb*

*: egyes változatoknál

Automatikus fűtés és légkondicionálás

Az automatikus működésű légkondicionáló rendszer kezelése a kívánt hőmérséklet megadásával történik.

1. Nyomja meg az AUTO gombot. (3)

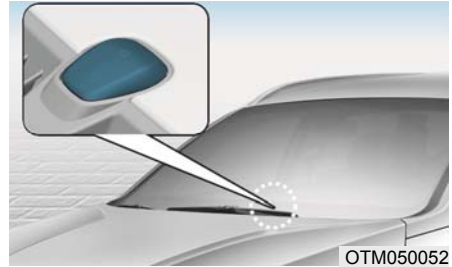
Az üzemmódok, a ventilátor sebesség, a levegőbeáramlás és a légkondicionálás szabályozása automatikusan történik a kiválasztott hőmérséklet beállítása után.

2. Állítsa a hőmérséklet-szabályozó forgatógombot (1, 2) a kívánt hőmérsékletre. Ha a hőmérsékletet a legalacsonyabb (LO) értékre állítja, akkor a légkondicionáló folyamatosan fog működni. Miután az utastér a megfelelő mértékben lehűlt, állítsa a gombot a körülményeknek megfelelő lehető legmagasabb hőmérsékletre.

Az automatikus működés kikapcsolásához nyomja meg valamelyik gombot az alábbiak közül:

- Üzemmód-kiválasztó gomb
- Szélvédő jég- és páramentesítő gomb (még egyszer nyomja meg a gombot a szélvédő jég- és páramentesítés funkció kiválasztásának törléséhez, és az információs kijelzőn ismét megjelenik az AUTO felirat).
- Ventilátor fordulatszámát állító gomb
A kiválasztott funkciót kézzel lehet állítani, miközben a többi funkció automatikusan működik.

A kényelem és a légkondicionáló hatékonyságának növelése érdekében használja az AUTO gombot, és a hőmérsékletet állítsa 23 °C-ra.





i Információ

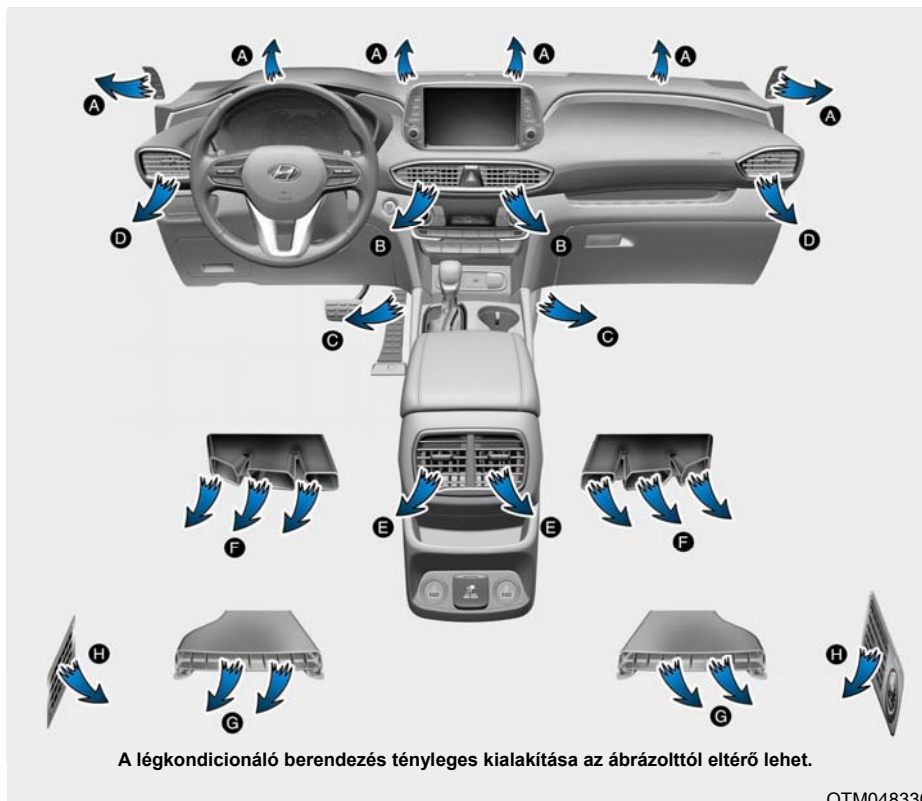
A fűtés és hűtés jobb szabályozásának biztosítása érdekében soha ne helyezzen semmit az érzékelő közelébe.

Manuális fűtés és légkondicionálás

A fűtő- és hűtőrendszer kézzel is szabályozható, ha az AUTO gomb kivételével bármelyik gombot megnyomja. Ebben az esetben a rendszer folyamatosan, a kiválasztott gombok sorrendjének megfelelően működik. Ha automatikus működés során az AUTO gomb kivételével bármelyik gombot megnyomja, a kiválasztottól eltérő funkciók szabályozása automatikusan marad.

1. Indítsa be a motort.
2. Állítsa az üzemmód kapcsolót a kívánt helyzetbe. A fűtés és hűtés hatékonyságának fokozására a következő üzemmódot válassza ki:
 - Fűtés: 
 - Hűtés: 
3. Állítsa a hőmérséklet-szabályozó gombot a kívánt értékre.
4. Kapcsolja a levegő áramlását állító gombot külső (friss) levegő beáramoltatás állásba.
5. Állítsa be a kívánt ventilátor fordulatszámot.
6. Ha légkondicionálás szükséges, kapcsolja be a légkondicionáló rendszert.
7. Nyomja meg az AUTO gombot a rendszer teljesen automatikus szabályozásához.

Üzem mód kiválasztó (12)



A levegőelosztási módot kiválasztó gombok határozzák meg a szellőzőrendszeren átáramló levegő irányát.

* Levegőkilépő nyílások a 3. sorban (G, H) (egyes változatoknál)

- A 3. sorban lévő levegőkilépő nyílások (G) levegőáramlását az első légkondicionáló rendszer ellenőrzi és szállítja a padlóban lévő légcsatornákon keresztül.
- A 3. sorban lévő levegőkilépő nyílásokból (G) érkező levegőáramlás a hosszú légcsatornák miatt gyengébb lehet, mint a műszer csoportban lévő nyílásokból származó levegőáramlás.
- A 3. sorban lévő oldalsó levegőnyílások (H) levegőáramlását a 3. sor üléseinek légkondicionálását kezelő gomb és kar ellenőrzi.



Arcra irányítás üzemmód (B, D, E)

A levegő a felsőtestre és az arcra irányított. Kiegészítésként mindegyik ki-lépőnyílás beállítható úgy, hogy a levegő a kívánt irányba áramoljon ki.



Kétszintű kilépés (B, C, D, E, F, G)

A levegő áramlása az arcra és a padlóra irányított.



Padlóra irányítás (A, C, D, E, F, G)

A levegőáramlás legnagyobb része a padlóra irányított, továbbá kis mennyiségű levegő áramlik a szélvédő és az oldalablakok páramentesítésére.

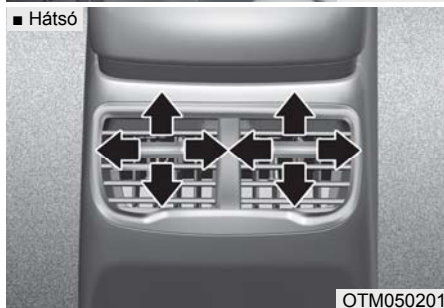
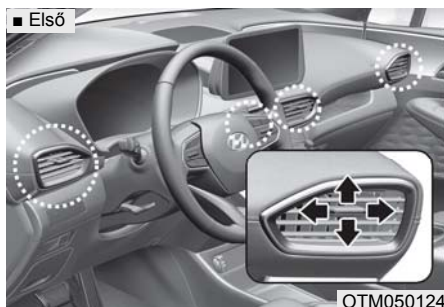


Padlóra/pára- és jégmentesítés felé irányítás (A, C, D, E, F, G)

A levegőáramlás legnagyobb része a padlóra és a szélvédőre irányított, és kis mennyiségű levegő áramlik az oldalablakok páramentesítésére.

Pára- és jégmentesítő irányítási mód (A, D)

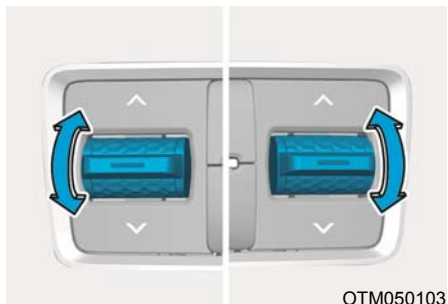
A levegőáramlás legnagyobb része a szélvédőre irányított, és kis mennyiségű levegő áramlik az oldalablakok páramentesítésére.



Műszerfali levegőkilépő nyílások

A levegőkilépő nyílások a levegőkilépő nyílásnál található karral külön nyithatók vagy zárhatóak. A levegőkilépő nyílások a levegőkilépő nyílásnál található kar teljesen balra mozdításával zárhatóak be.

Hőmérséklet-szabályozás



A hőmérséklet növeléséhez nyomja felfelé a gombot. A hőmérséklet csökkentéséhez nyomja lefelé a gombot.



A vezető és az utas oldali hőmérséklet egyenlő beállítása

- Nyomja meg a „SYNC” gombot a vezető és az utas oldali hőmérséklet egyenlő beállításához. Ekkor az utas oldali hőmérséklet a vezető oldali hőmérséklettel megegyező értékre áll.
- Forgassa el a vezető oldali hőmérséklet-szabályozó gombot. A vezető és az utas oldali hőmérséklet állítása egyformán történik.

A vezető és az utas oldali hőmérséklet eltérő beállítása

- Ismét nyomja meg a „SYNC” gombot a vezető és az utas oldali hőmérséklet külön-külön történő beállításához. A gombon lévő visszajelző ekkor kialszik.

A hőmérséklet mértékegységének átváltása

Ha az akkumulátor lemerült vagy azt lekötték, a hőmérséklet kijelzési mód Celsius fokra áll vissza.

Átváltja a hőmérséklet mértékegységet °C (Celsius) fokról °F (Fahrenheit) fokra vagy °F (Fahrenheit) fokról °C (Celsius) fokra.

- Automatikus légkondicionáló berendezés

Miközben az OFF gombot megnyomva tartja, nyomja meg, és 3 másodpercig tartsa megnyomva az AUTO gombot.

- Műszercsoport

Lépjen be a User Settings [Felhasználói beállítások] menübe, válassza ki a Units [Mértékegységek], majd a Temperature Unit [Hőmérséklet mértékegység] menüpontokat.

A műszercsoport LCD kijelzője és a légkondicionáló rendszer képernyője által kijelzett hőmérséklet mértékegysége módosul.

Levegőbeáramlás állítása

Ezzel lehet beállítani, hogy az utastérbe kívülről (friss) levegő jusson be, vagy a levegő az utastérben keringtetve áramoljon.

A levegőbeáramlási mód megváltoztatásához nyomja meg a gombot.

Belső levegő keringtetés állás



Ha a beállított üzemmód a belső levegő keringtetése, akkor az utastérből kiszívott levegő a fűtésrendszeren keresztül visszaáramlik az utastérbe, és a kiválasztott funkció szerint fűtött vagy hűtött lesz.

Külső (friss) levegő beáramlás állás

- A típus



- B típus



Ha a beállított üzemmód a külső (friss) levegő beáramlása, akkor a levegő kívülről lép be, és a kiválasztott funkció szerint fűtött vagy hűtött lesz.

Információ

Azt tanácsoljuk, hogy a rendszert a friss levegő helyzetben használja.

Ha hosszú ideig használja a belső levegő keringtetés üzemmódot (bekapcsolt légkondicionálás üzemmód nélkül), a szélvédő, a hátsó ablak és az oldalablakok belülről bepárásodhatnak, és az utastér levegője elhasználttá válhat.

Továbbá, ha hosszú ideig használja a belső levegő keringtetés üzemmódot a légkondicionáló berendezés bekapcsolt állapotában, akkor az utastér levegője túlzottan szárazzá válik.

VIGYÁZAT

- Ha folyamatosan használja a belső levegő keringtetést, megnő a gépkocsiban a levegő páratartalma, ami az ablakok páráadásához és korlátozott kilátáshoz vezet.
- Ne aludjon el a gépkocsiban, ha a légkondicionáló berendezés vagy a fűtés be van kapcsolva. Ez súlyos egészségkárosodást vagy halált okozhat, mivel lecsökken az oxigén koncentrációja és/vagy a test hőmérséklete.
- A légkondicionáló rendszer folyamatos használata belső levegő keringtetés üzemmódban álmoságot és elalvást idézhet elő, ami a gépkocsi feletti uralom elvesztéséhez vezethet. A lehető leghosszabb időre állítsa a levegő beáramlását a külső (friss) levegő állásra.

Ventilátor fordulatszám-szabályozás

A ventilátor fordulatszám-szabályozó gomb megnyomásával változtatható a ventilátor sebessége.

Minél magasabb a ventilátor fordulatszáma, annál nagyobb lesz a szállított levegő mennyisége.

Az OFF gomb megnyomása kikapcsolja a ventilátort.

MEGJEGYZÉS

Ha a ventilátort a gyújtáskapcsoló ON állásában működteti, az az akkumulátor lemerülését okozhatja. Járó motornál működtesse a ventilátort.

Légkondicionáló berendezés

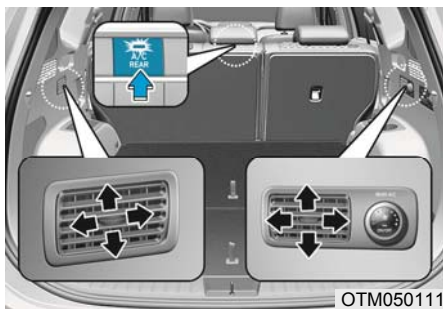
Nyomja meg az A/C gombot a légkondicionálás bekapcsolásához (a visszajelző lámpa felgyullad).

A légkondicionálás kikapcsolásához még egyszer nyomja meg a gombot.

Kikapcsolt üzemmód

Nyomja meg az OFF gombot a légkondicionáló rendszer kikapcsolásához. Továbbra is használhatja a levegőelosztási módot kiválasztó és a levegő beáramlását szabályozó gombokat, amíg a gyújtáskapcsoló az ON állásban van.

Légkondicionálás a 3. sorban (egyes változatoknál)




A 3. ülésorhoz tartozó légkondicionáló berendezés vezérlőrendszerének bekapcsolásához:


1. Nyomja meg a 3. sor légkondicionáló rendszerének az első légkondicionáló kezelőpanelen elhelyezkedő ON/OFF (be/ki) gombját, és a 3. sor ventilátor fordulatszám-forgatógombjával állítsa a ventilátor fordulatszámát a kívánt sebességre (az ON/OFF gombon lévő visszajelző lámpa felgyullad).
2. A 3. ülésorhoz tartozó légkondicionáló rendszer kikapcsolásához még egyszer nyomja meg a 3. sor légkondicionáló rendszernek az első légkondicionáló kezelőpanelen elhelyezkedő ON/ OFF (be/ki) gombját, vagy a 3. sor ventilátor fordulatszám-kapcsolójával állítsa a ventilátor fordulatszámát az OFF állásba (az ON/OFF gombon lévő visszajelző lámpa nem világít).



A rendszer működése

Szellőzés

1. Állítsa az üzemmód kapcsolót a  helyzetbe.
2. Kapcsolja a levegő áramlását állító gombot külső (friss) levegő beáramoltatás állásba.
3. Állítsa a hőmérséklet-szabályozó gombot a kívánt értékre.
4. Állítsa be a kívánt ventilátor fordulatszámot.

Fűtés

1. Állítsa az üzemmód kapcsolót a  helyzetbe.
2. Kapcsolja a levegő áramlását állító gombot külső (friss) levegő beáramoltatás állásba.
3. Állítsa a hőmérséklet-szabályozó gombot a kívánt értékre.
4. Állítsa be a kívánt ventilátor fordulatszámot.
5. Ha a levegő páratartamát kívánja fűtés közben csökkenteni, kapcsolja be a légkondicionáló rendszert.


Ha a szélvédő párásodik, állítsa a levegőelosztási módot a  vagy a  állásba.

Használati tanácsok

- Ha el akarja kerülni, hogy por és kellemtelen gázok jussanak az utastérbe a szellőzőrendszeren keresztül, ideiglenesen kapcsolja be a belső levegő keringtetési módot. Ha a zavaró szennyeződés elmúlt, ne felejtse el visszakapcsolni a friss levegő beáramlási módra, hogy friss levegő jusson az utastérbe. Ez elősegíti a vezető figyelmének fenntartását, és kellemesebb környezetet jelent.
- Az utastérben kialakuló párásodás elkerülése érdekében a levegő belépését állítsa friss levegő beáramlási módra, kapcsolja be a légkondicionáló berendezést, és állítsa be a hőmérsékletet a kívánt értékre.

Légkondicionáló berendezés

A HYUNDAI gépkocsik légkondicionáló rendszere R-134a vagy R-1234yf hűtőközzel lehet feltöltve.

1. Indítsa be a motort. Nyomja meg a légkondicionálást ki-/bekapcsoló gombot.
2. Állítsa az üzemmód kapcsolót a  helyzetbe.

3. Kapcsolja a levegő beáramlását állító gombot külső (friss) levegő vagy belső keringtetés üzemmódra.
4. Állítsa be a ventilátor fordulatszámát és a hőmérsékletet, hogy a maximális kényelem érzetét nyújtsa.

Információ

Az Ön gépkocsija a gyártás időpontjában Magyarországon érvényben lévő előírásoknak megfelelően R-134a vagy R-1234yf hűtőközzel lehet feltöltve. A motorháztető belső felületén lévő adattábla alapján tudja megállapítani, hogy milyen légkondicionáló hűtőközeget alkalmaztak a gépkocsijában. A légkondicionáló berendezés hűtőközeg adattábla elhelyezkedésével kapcsolatos további részletekért tanulmányozza a 8. fejezetet.


MEGJEGYZÉS

- A megfelelő és biztonságos működés biztosítása érdekében a hűtőrendszer javítását kizárólag képzett és minősített szakemberek végezhetik el.
- A hűtőrendszer javítását jó szellőzéssel rendelkező helyen kell elvégezni.
- A légkondicionáló elpárologtatót soha nem szabad olyan alkatrészre cserélni, amelyet egy használt vagy bontott gépkocsiból távolítottak el. A cserealkatrészként beszerzett új MAC elpárologtatóknak a SAE J2842 szabvány szerinti minősítéssel kell rendelkezniük, amit a megfelelő címeknek is tanúsítania kell.

MEGJEGYZÉS

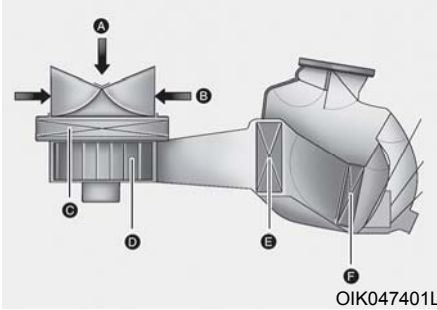
- Ha a légkondicionáló berendezés be van kapcsolva, és emelkedően vagy sűrű forgalomban halad, gyakran ellenőrizze a motor hűtőfolyadék hőmérőt, különösen akkor, ha magas a külső hőmérséklet. A légkondicionáló berendezés működése a motor túlmelegedését okozhatja. Ha a motor túlmelegedett, akkor folyamatosan használja a ventilátort, azonban kapcsolja ki a légkondicionáló berendezést.
- Ha nedves időben kinyitja az ablakot, a légkondicionáló berendezés páralecsapódást idézhet elő az utastérben. Mivel a túlzott mennyiségű lecsapódott pára károsíthatja az elektromos berendezéseket, a légkondicionáló berendezést csak akkor használja, ha az ablakok csukva vannak.

Légkondicionáló berendezés használati tanácsok

- Ha meleg időben tűző napsütésen parkolt, nyissa ki az ablakokat egy rövid időre, hogy a forró levegő kiáramoljon az utastérből.
- Miután az utastér megfelelő mértékben lehült, a belső levegő keringtetést kapcsolja vissza a külső (friss) levegő beáramlására.
- Esős, párás időben az utastér levegőjének a páratartalma megnő. Az ablakok párásodásának csökkentése érdekében csukott ablakok és napfénytető mellett kapcsolja be a légkondicionáló berendezést.
- Kapcsolja be a légkondicionáló berendezést havonta egyszer néhány percre a rendszer maximális teljesítményének fenntartása érdekében.
- A légkondicionáló berendezés túlzott használata esetén a külső levegő és a szélvédő közötti hőmérséklet-különbség hatására a szélvédő külső felülete bepárásodhat, ami rontja a kilátást. Ebben az esetben állítsa a levegőelosztási módot kiválasztó gombot a  állásra, és állítsa a ventilátor fordulatszámát a legalacsonyabb értékre.

A rendszer karbantartása

Pollenzűrő



- [A]: Külső levegő, [B]: Belső levegő keringtetés
 [C]: Pollenzűrő, [D]: Ventilátor
 [E]: Elpárologtató, [F]: Fűtőradiátor

A pollenzűrő a kesztyűtartó mögött helyezkedik el. A pollenzűrő feladata a fűtő- és légkondicionáló rendszeren keresztül beáramló por és egyéb szennyeződések kiszűrése.

Azt tanácsoljuk, hogy a pollenzűrő cseréjét a karbantartási ütemterv szerint, hivatalos HYUNDAI márkaszervizben végeztesse el. Ha a gépkocsival huzamosabb ideig erősen szennyezett levegőjű területen, például poros utakon közlekedik, a pollenzűrőt gyakrabban kell ellenőrizni és cserélni.

Ha hirtelen lecsökken az utastérbe belépő levegő mennyisége, azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A légkondicionáló hűtőközeg és a kompresszorban lévő olaj mennyiségének ellenőrzése

Ha a hűtőközeg mennyisége kevés, akkor a légkondicionáló teljesítménye csökken. A túltöltés szintén csökkenti a légkondicionáló rendszer teljesítményét.

Ezért, ha a légkondicionáló berendezés rendellenesen működik, azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

MEGJEGYZÉS

Nagyon fontos a megfelelő típusú és mennyiségű olaj és hűtőközeg használata. Ellenkező esetben károsodhat a kompresszor, és a rendszer rendellenesen működhet. A légkondicionáló rendszer károsodásának megelőzése érdekében annak javítását kizárólag képzett és minősített szakemberek végezhetik el.



VIGYÁZAT

R-134a hűtőközeggel feltöltött gépkocsik



Mivel a hűtőközeg nagyon magas nyomás alatt van, a légkondicionáló rendszer javítását kizárólag képzett és minősített szakemberek végezhetik el. Valamennyi hűtőközeg leürítését megfelelő berendezéssel kell elvégezni.

Ha a hűtőközeg közvetlenül a levegőbe jut, az káros hatással van az emberekre és a környezetre. Ezen figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása súlyos sérüléseket okozhat.

VIGYÁZAT

R-1234yf hűtőközeggel feltöltött gépkocsik



Mivel a hűtőközeg enyhén gyúlékony, és nagyon magas nyomás alatt van, a légkondicionáló rendszer javítását kizárólag képzett és minősített szakemberek végezhetik el. Nagyon fontos a megfelelő típusú és mennyiségű olaj és hűtőközeg használata.

Valamennyi hűtőközeg leürítését megfelelő berendezéssel kell elvégezni.

Ha a hűtőközeg közvetlenül a levegőbe jut, az káros hatással van az emberekre és a környezetre. Ezen figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása súlyos sérüléseket okozhat.



OTM050040L

Légkondicionáló berendezés hűtőközeg adattábla

A motorháztető belső felületén lévő adattábla alapján tudja megállapítani, hogy milyen légkondicionáló hűtőközeget alkalmaztak a gépkocsijában.

- Példa
- A típus



OHYK059004

- B típus



OHYK059001

A légkondicionáló berendezés hűtőközeg adattáblán szereplő egyes szimbólumok és jellemzők az alábbiakat jelentik:



1. A hűtőközeg típusa
2. A hűtőközeg mennyisége
3. A kompresszorban lévő kenőolaj típusa
4. Figyelem
5. Gyúlékony hűtőközeg
6. A légkondicionáló berendezésen javítást kizárólag regisztrált szerelő végezhet
7. Javítási útmutató

SZÉLVÉDŐ JÉG- ÉS PÁRAMENTESÍTÉSE



VIGYÁZAT

Szélvédőfűtés

Ne használja a  pozíciót hűtés közben, amikor nagyon nedves az idő. A külső levegő és a szélvédő közötti hőmérséklet-különbség hatására a szélvédő külső felülete bepárásodhat, ami rontja a kilátást, és így súlyos vagy halálos sérüléssel járó balesetet eredményezhet. Ebben az esetben állítsa a levegőelosztási módot kiválasztó gombot a  állásra és a ventilátor fordulatszámát állító forgatógombot alacsonyabb értékre.

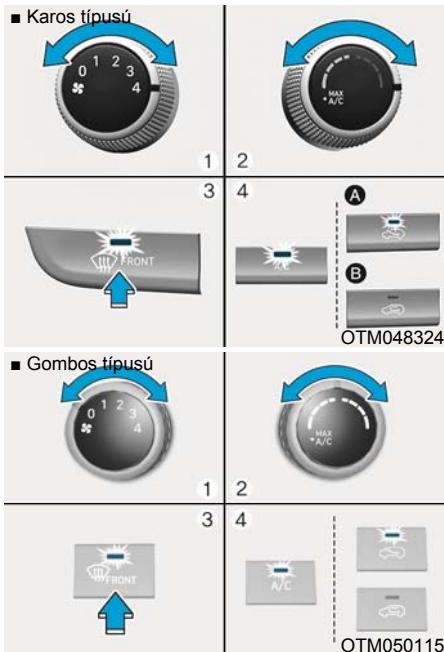
- A maximális jég- és páramentesítéshez a hőmérséklet-szabályozó gombot állítsa a legmelegebb állásra, a ventilátor fordulatszám-szabályozást pedig a maximális fordulatszámra.
- Ha a padlóra is szeretne meleg levegőt irányítani jég- és páramentesítés közben, állítsa be a padló/jégmentesítés helyzetet.
- Elindulás előtt tisztítsa le az összes havat és jeget a szélvédőről, a hátsó ablakról, a visszapillantó tükrökről és az oldalablakokról.
- Tisztítsa le az összes havat és jeget a motorháztetőről és a levegőbelépő rácsokról, amivel fokozhatja a fűtés és a jégmentesítés hatékonyságát, valamint csökkentheti az utastér párasodásának valószínűségét.



MEGJEGYZÉS

Ha a motor hőmérséklete az indítás után még hideg, a motornak felmelegedési időre van szüksége ahhoz, hogy a befűjt levegőáramlat meleg vagy forró legyen.

Manuális légkondicionáló berendezés

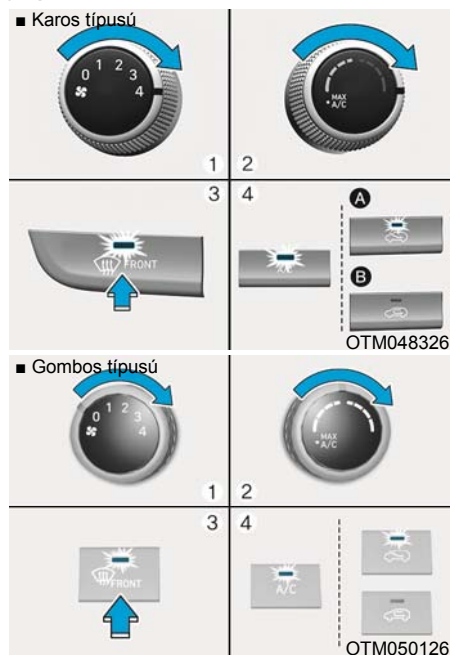
A szélvédő belső oldalának páramentesítése



1. A „0” állás kivételével válasszon ki bármilyen ventilátor fordulatszámot.
2. Állítsa be a kívánt hőmérsékletet.
3. Nyomja meg a jégmentesítő gombot .
4. A külső (friss) levegő beáramlás üzemmód automatikusan kiválasztásra kerül. Továbbá a légkondicionáló (egyes változatoknál) automatikusan fog működni, ha a  üzemmódot választja ki.

Ha a légkondicionálás és a külső (friss) levegő helyzet nem kapcsol be automatikusan, kézzel nyomja meg a megfelelő gombot.

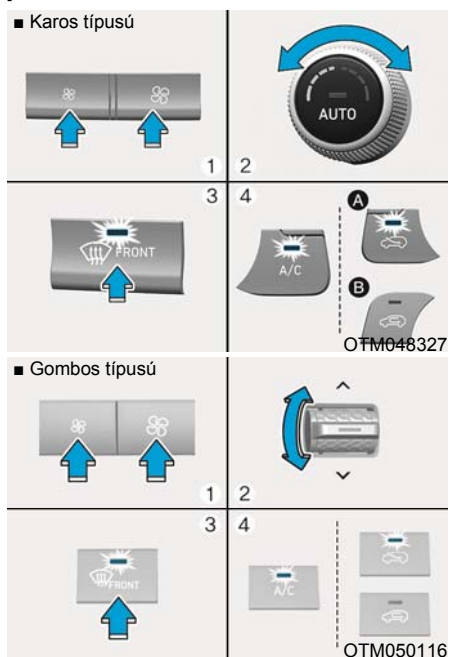
A szélvédő külső oldalának jégmentesítése



1. Állítsa a ventilátor fordulatszámát a maximális értékre (teljesen jobb oldali helyzet).
2. Állítsa a hőmérsékletet a legmelegebb értékre.
3. Nyomja meg a jégmentesítő gombot (☸).
4. A külső (friss) levegő beáramlás és a légkondicionálás üzemmód (egyes változatoknál) automatikusan kerül kiválasztásra.


Automatikus légkondicionáló berendezés

A szélvédő belső oldalának páramentesítése



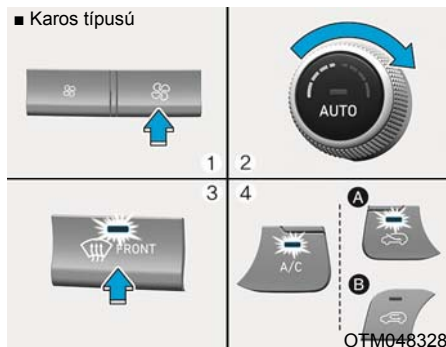
1. Állítsa be a kívánt ventilátor-fordulatszámot.
2. Állítsa be a kívánt hőmérsékletet.
3. Nyomja meg a jégmentesítő gombot (☸).
4. A légkondicionálás bekapcsolása az érzékelt környezeti hőmérséklet alapján történik, és a külső (friss) levegő beáramlás automatikusan kiválasztásra kerül, valamint a ventilátor fordulatszáma automatikusan magasabb fokozatra kapcsol.

Ha a légkondicionálás és a külső (friss) levegő helyzet nem kapcsol be automatikusan, valamint a ventilátor fordulatszáma nem emelkedik meg automatikusan, állítson kézzel a megfelelő gombon vagy forgatógombon.

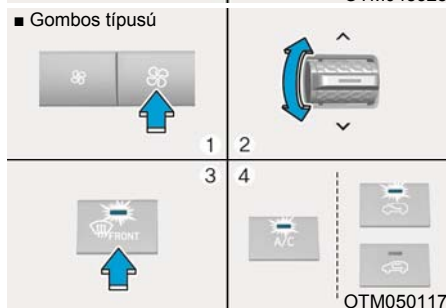
Ha a  pozíciót választja, a ventilátor fordulatszáma megemelkedik.


A szélvédő külső oldalának jégmentesítése


■ Karos típusú



■ Gombos típusú



1. Állítsa a ventilátor fordulatszámát a maximális értékre.
2. Állítsa a hőmérsékletet a legmagasabb (HI) értékre.
3. Nyomja meg a jégmentesítő gombot ().
4. A légkondicionálás bekapcsolása az érzékelt környezeti hőmérséklet alapján történik, és a külső (friss) levegő helyzet automatikusan kiválasztásra kerül.

Ha a  pozíciót választja, a ventilátor fordulatszáma megemelkedik.

Automatikus páramentesítő rendszer (csak automatikus működésű légkondicionáló berendezés esetén, egyes változatoknál)

Az automatikus páramentesítő rendszer a szélvédő belső oldalán lévő nedvesség érzékelésével automatikusan csökkenti a szélvédő belső oldalának párasodási hajlamát.

Az automatikus páramentesítő rendszer bekapcsolt fűtés vagy légkondicionálás üzemmódban működik.

Információ

Előfordulhat, hogy az automatikus páramentesítő rendszer nem működik megfelelően, ha a külső hőmérséklet -10°C alatti.

Az automatikus páramentesítő rendszer kikapcsolásához vagy beállításához 3 másodpercig tartsa megnyomva az első szélvédő jég- és páramentesítő gombját. A rendszer kikapcsolásáról a légkondicionáló rendszer információs képernyőjén megjelenő „ADS OFF” szimbólum tájékoztat. Az automatikus páramentesítő rendszer visszakapcsolásához kövesse a fent leírt eljárást, és az „ADS OFF” szimbólum el fog tűnni.

Ha az akkumulátort leköttették vagy lemerült, akkor a rendszer az automatikus páramentesítés állapotba kapcsol vissza.

Információ

A nagyobb hatékonyság érdekében ne válassza a belső levegő keringtetés üzemmódot, ha az automatikus páramentesítő rendszer működik.

MEGJEGYZÉS

Ne távolítsa el a szélvédő felső részén található érzékelő borítását.

A rendszer alkatrészei megsérülhetnek, és erre nem vonatkozik a gyártói garancia.

Hátsó ablak jég- és páramentesítése

MEGJEGYZÉS

A jégmentesítő fűtőszálak a hátsó ablak belső felületére vannak felragasztva, ezért az épségük megőrzése érdekében soha ne használjon éles tárgyat vagy súrolóanyagot tartalmazó ablaktisztító szert a hátsó ablak tisztításához.



A hátsó ablak fűtés járó motornál melegíti a hátsó ablakot annak érdekében, hogy kívülről és belülről eltávolítsa a párát és a vékony jégréteget.

- A hátsó ablak fűtés bekapcsolásához nyomja meg a középső kezelőpanelen lévő kapcsolót. A hátsó ablak fűtés bekapcsolt állapotában a kapcsolón lévő visszajelző lámpa világít.
- A hátsó ablak fűtés kikapcsolásához nyomja meg ismét a gombot.

Információ

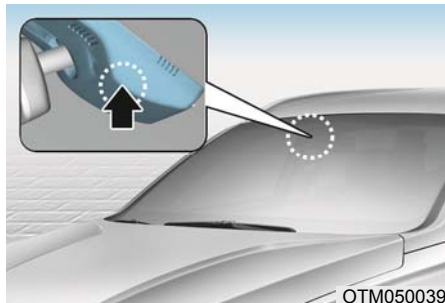
- Ha nagyobb mennyiségű hó rakódott a hátsó ablakra, a fűtés bekapcsolása előtt söpörje le azt.
- A hátsó ablak fűtés kb. 20 perc elteltével vagy a motorindító/-leállító gomb OFF állásba kapcsolásakor automatikusan kikapcsol.

Külső visszapillantó tükör jégmentesítő (egyres változatoknál)

Ha a gépkocsi külső visszapillantó tükör jégmentesítővel is fel van szerelve, akkor ez a hátsó ablak jégmentesítő berendezés bekapcsolásával egyidejűleg működik.

LÉGKONDITIONÁLÓ BERENDEZÉS KIEGÉSZÍTŐ FUNKCIÓK

Automatikus páramentesítő rendszer



Az automatikus páramentesítő rendszer a szélvédő belső oldalán lévő nedvesség automatikus érzékelésével segíti a szélvédő belső oldal párasodási hajlamának csökkentését.

Az automatikus páramentesítő rendszer bekapcsolt fűtés vagy légkondicionálás üzemmódban működik.

i Információ

Előfordulhat, hogy az automatikus páramentesítő rendszer nem működik megfelelően, ha a külső hőmérséklet -10 °C alatti.



Az automatikus páramentesítő rendszer működésekor a visszaszjelző világít.

Ha a gépkocsiban magas páratartalom észlelhető, az automatikus páramentesítő rendszer működésbe lép. A következő lépések automatikusan végrehajtásra kerülnek:

1. lépés) A légkondicionálás bekapcsol.
2. lépés) A levegő áramlása átvált külső (friss) levegő beáramoltatás állásba.
3. lépés) Az üzemmód a pára- és jégmentesítés érdekében a szélvédőre irányított levegőáramlási módra vált át.
4. lépés) A ventilátor fordulatszáma maximális sebességre kapcsol.

Ha a légkondicionáló berendezés kikapcsolt állapotban van, vagy a belső levegő keringtetés üzemmódot manuálisan kiválasztják, miközben az automatikus páramentesítő rendszer működik, az automatikus páramentesítés visszaszjelző lámpája háromszor felvillan annak jelzésére, hogy a manuális beavatkozás letiltásra került.

Az automatikus páramentesítő rendszer be- vagy kikapcsolása

Légkondicionáló berendezés

3 másodpercig nyomja a szélvédő jég- és páramentesítő gombját a motorindító/leállító gomb ON állásában. Az automatikus páramentesítő rendszer kikapcsolásakor az ADS OFF szimbólum háromszor felvillan, és a légkondicionáló rendszer információs képernyőjén megjelenik az ADS OFF felirat.

Az automatikus páramentesítő rendszer bekapcsolásakor az ADS OFF szimbólum hangjelzés nélkül hatszor villan fel.

Információs-szórakoztató rendszer

Az automatikus páramentesítő rendszer az információs-szórakoztató rendszer kijelzőjén a következő módon kapcsolható be és ki: válassza ki a Setup [Beállítás] → Vehicle Settings [Gépkocsi beállítások] → Climate [Légkondicionáló] → Defog / Defrost Options [Pára- és jégmentesítési opciók] → Auto Defog [Automatikus páramentesítés] opciókat.

Bővebb információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót.

Információ

- Ha a légkondicionáló berendezést az automatikus páramentesítő rendszer kapcsolta be, és Ön megkísérli kikapcsolni, a visszajelző lámpa háromszor felvillan, és a légkondicionáló nem kapcsol ki.
- Az automatikus páramentesítő rendszer hatékonyságának és hatásosságának fenntartása érdekében ne válassza a belső levegő keringtetés üzemmódot, ha az automatikus páramentesítő rendszer működik.
- Az automatikus páramentesítő rendszer működése során a ventilátor fordulatszám-állítás, a hőmérséklet-szabályozás és a belső levegő keringtetés letiltott állapotú.

MEGJEGYZÉS

Ne távolítsa el a szélvédő felső részén található érzékelő borítást.

A rendszer alkatrészei megsérülhetnek, és erre nem vonatkozik a gyártói garancia.

A páratartalmat automatikusan csökkentő funkció (egyes változatoknál)

Az utastér levegőminőségének javítása és a szélvédő párasodásának csökkentése érdekében a levegőkeringtetés üzemmód a külső hőmérséklettel függően 5-30 perc eltelte után automatikusan kikapcsol, és a levegőkeringtetés üzemmód külső (friss) levegő üzemmódra vált át.

A páratartalmat automatikusan csökkentő funkció be- vagy kikapcsolása

Légkondicionáló berendezés

A páratartalmat automatikusan csökkentő funkció be- vagy kikapcsolásához válassza ki az arcra irányítás (👉) üzemmódot, és három másodpercen belül legalább ötször nyomja meg a belső levegő keringtetés (👉) gombot. Ha a páratartalmat automatikusan csökkentő funkció bekapcsolásra került, a belső levegő keringtetés gomb visszajelzője hatszor felvillan. A kikapcsoláskor a visszajelző háromszor villan fel.

Információs-szórakoztató rendszer

A páratartalmat automatikusan csökkentő funkció az információs-szórakoztató rendszer kijelzőjén a következő módon kapcsolható be és ki: válassza ki a Setup [Beállítás] → Vehicle Settings [Gépkocsi beállítások] → Climate [Légkondicionáló] → Automatic Ventilation [Automatikus szellőztetés] → Auto Dehumidify [A páratartalom automatikus csökkentése] opciókat.

Bővebb információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót.

Belső levegő keringtetés az ablakmosó berendezés használatában

Ha az ablakmosó berendezést használja, a belső levegő keringtetés automatikusan bekapcsol annak érdekében, hogy csökkentse az ablakmosó folyadék kellemetlen szagának utastérbe kerülését.

Az ablakmosó berendezés használatától függő működés be- vagy kikapcsolása

Légkondicionáló berendezés

Az ablakmosó berendezés használatától függő működés be- vagy kikapcsolásához válassza ki az arcra irányítás (👤) üzemmódot, majd két másodpercen belül négyszer úgy nyomja meg a belső levegő keringtetés (🌀) gombot, hogy közben megnyomva tartja az A/C ikont.

Ha az ablakmosó berendezés használatától függő működés bekapcsolásra került, a belső levegő keringtetés gomb visszajelzője hatszor felvillan. A kikapcsoláskor a visszajelző háromszor villan fel.

Információs-szórakoztató rendszer

Az ablakmosó berendezés használatától függő működés az információs-szórakoztató rendszer kijelzőjén a következő módon kapcsolható be és ki: válassza ki a Setup [Beállítás] → Vehicle Settings [Gépkocsi beállítások] → Climate [Légkondicionáló] → Recirculate Air [Belső levegő keringtetés] → Activate upon Washer Fluid Use (or Interlocking washer fluid) [Az ablakmosó folyadék használatától függő működés (vagy ablakmosó folyadék letiltása)] opciókat.

Bővebb információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót.

Mindazonáltal hideg időben előfordulhat, hogy a szélvédő párásodásának elkerülése érdekében nem kapcsol be a belső levegőt keringtető üzemmód.

Napfénytető belső levegő keringtetés (egyes változatoknál)

Nyitott napfénytetőnél automatikusan a külső (friss) levegő beáramlás üzemmód kerül kiválasztásra. Ha ekkor megnyomja a levegőbeáramlást szabályozó gombot, megtörténik a belső levegő keringtetési helyzet kiválasztása, de három perc eltelté után visszaáll a külső (friss) levegő beáramlása. Amikor a napfénytetőt becsukja, a levegőbeáramlás módja visszatér az eredetileg kiválasztott helyzetbe.

Automatikus komfort vezérlés (a vezetőülésnél)

Járó motornál a vezetőülés fűtésének hőmérséklete, az ülészellőztetés és a kormánykerékfűtés szabályozása az utastér és a külső hőmérséklet függvényében automatikusan történik.

A funkciók használatához az információs-szórakoztató rendszer kijelzőjén a Settings [Beállítások] menüpontban kell azt bekapcsolni. Válassza ki:

- Setup [Beállítás] → Vehicle Settings [Gépkocsi beállítások] → Seat [Ülés] → Heated/Ventilated Features [Fűtési/hűtési funkciók] → Auto. Controls That Use Climate Control Settings [A légkondicionáló beállításait automatikusan használó vezérlés]

Az automatikus komfort vezérlésre vonatkozó további információkat a 3. fejezetben, az „Ülésfűtés” és az „Ülészellőztetés” című részekben, továbbá az 5. fejezetben a „Kormánykerékfűtés” című részben talál.

TÁROLÓREKESZEK

VIGYÁZAT

Soha ne tároljon öngyújtót, propán-bután gázpalackot vagy egyéb gyúlékony/robbanásveszélyes anyagot a gépkocsiban. Ezek tüzet vagy robbanást okozhatnak, ha a gépkocsi hosszú ideig túlzottan nagy hőmérsékletnek van kitéve.

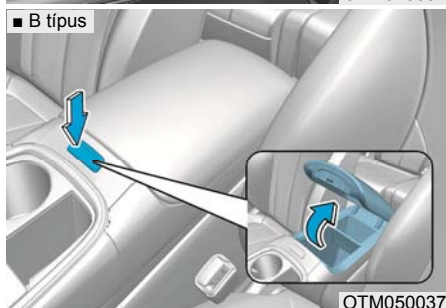
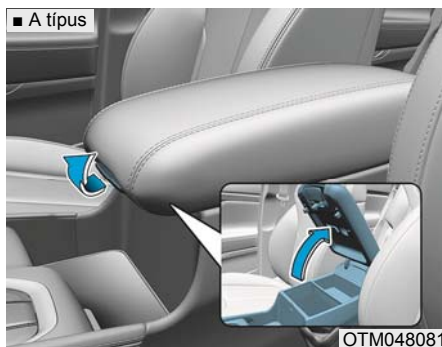
VIGYÁZAT

A tárolórekeszek fedelét menet közben MINDIG tartsa biztonságosan becsukva. A gépkocsiban lévő tárgyak ugyanolyan sebességgel mozognak, mint a gépkocsi. Ha hirtelen kell megállnia vagy kanyarodni, illetve egy ütközés esetén a gépkocsiban lévő tárgyak kirepülhetnek a kesztyűtartóból, és sérüléseket okozhatnak a vezetőnek vagy utasnak.

MEGJEGYZÉS

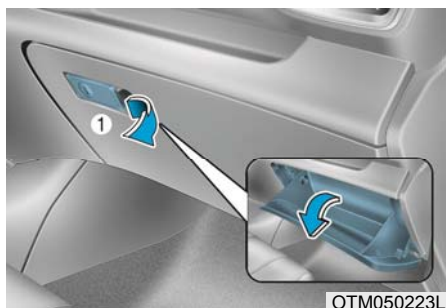
A lopások elkerülése érdekében ne hagyjon értékeket a tárolórekeszekben.

Középkonzol tárolórekesz



Nyitás:
Nyomja meg a gombot.

Kesztyűtartó



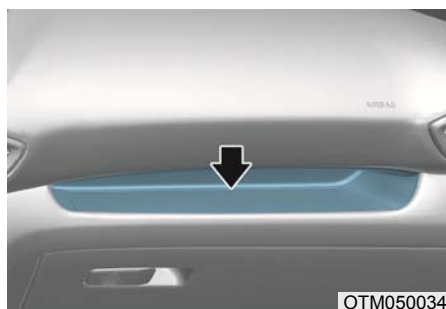
Nyitás:
Húzza meg a kart (1).

VIGYÁZAT

Használat után **MINDIG** csukja be a kesztyűtartó ajtaját.

Egy nyitva hagyott kesztyűtartó ajtó súlyos sérülést okozhat egy utasnak egy baleset során, még akkor is, ha az utas biztonsági öve becsatolt állapotban van.

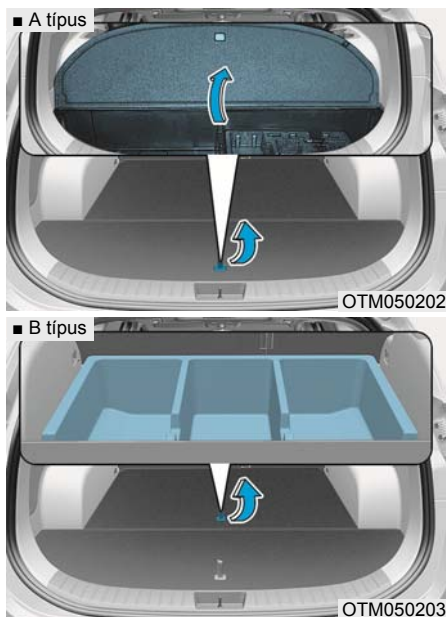
Tálca



VIGYÁZAT

Ne tegyen nehéz, éles vagy törékeny tárgyakat a tálcára. Az ilyen tárgyak hirtelen megállás vagy baleset során kirepülhetnek a tálcából, ami a gépkocsiban ülő utasok sérüléséhez vezethet.

Csomagtér tálca (egyves változatoknál)

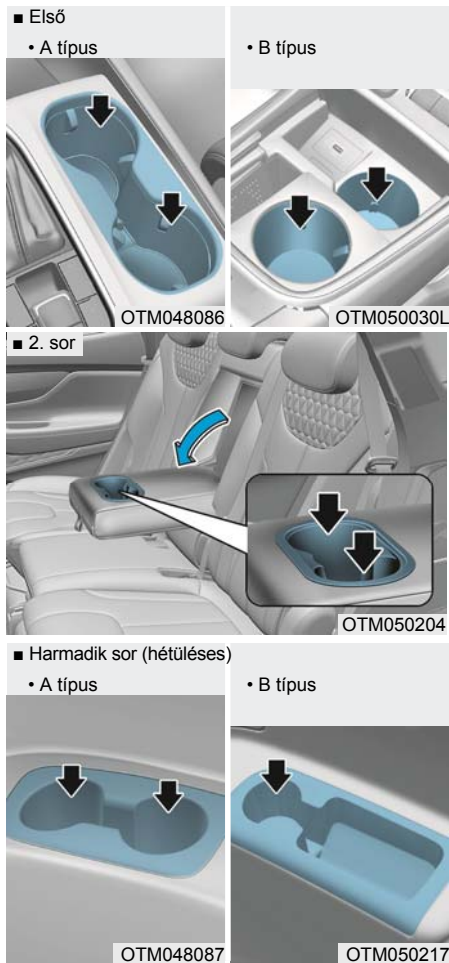


A könnyű hozzáférés érdekében a dobozban (első tálca) elhelyezheti az elsősegély készletet, az elakadásjelző háromszöget, szerszámokat stb.

- Fogja meg a fedél tetején lévő fogantyút, és emelje fel.

BELSŐ FELSZERELÉSEK

Pohártartó



[A]: Nyomja meg

Poharakat és kisméretű italos dobozokat lehet a pohártartókban elhelyezni.

VIGYÁZAT

- Az ital kiömlésének megelőzése érdekében kerülje a hirtelen indulásokat és fékezéseket, ha a pohártartó használatban van. A kiömlő forró ital égési sérülést okozhat. A vezető az őt érő ilyen égési sérülések következményeképpen elveszítheti a jármű feletti uralmát, ami balesethez vezethet.
- Menet közben ne helyezzen forró italt tartalmazó fedetlen, rögzítetlen poharakat, üvegeket, italos dobozokat stb. a pohártartóba. Ez hirtelen fékezés vagy ütközés esetén sérüléseket okozhat.
- A pohártartóban kizárólag puha poharakat tároljon. A kemény anyagból készült tárgyak egy baleset során sérülést okozhatnak.

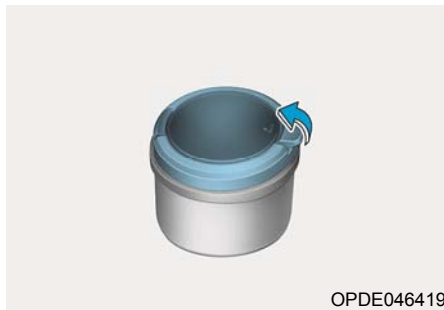
VIGYÁZAT

Ne tegye ki az italos dobozokat vagy palackokat közvetlen napsugárzás hatásának, és ne helyezze azokat a felforrósodott gépkocsiba, mert felrobbanhatnak.

MEGJEGYZÉS

- Az ital kiömlésének elkerülése érdekében vezetés közben tartsa az italát lefedve. A kiömlő ital bejuthat a gépkocsi elektromos/elektronikus rendszerébe, és károsíthatja az elektromos/elektronikus alkatrészeket.
- A kiömlött folyadék miatti tisztításkor ne szárítsa a pohártartót magas hőmérsékleten (ne használjon forró levegőt a kifújáshoz). Ez a belső rész károsodását okozhatja.

Hamutartó (egyres változatoknál)



OPDE046419

A hamutartó használatához nyissa ki a hamutartó fedelét.

A hamutartó tisztításához:

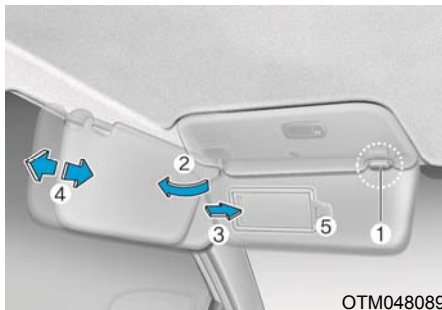
A műanyag tartó eltávolításához a fedél óramutató járásával ellentétes irányú elforgatása és kihúzása után emelje fel a hamutartó műanyag részét.



VIGYÁZAT

A hamutartóba helyezett cigaretta vagy gyufa az egyéb éghető anyaggal érintkezve tüzet okozhat.

Napellenző



OTM048089

A használathoz húzza a napellenzőt lefelé.

A napellenző oldalablaknál való használatához hajtsa le, akassza ki a tartófülből (1), és forgassa oldalra (2) a napellenzőt az ablak felé.

A piperetüköröt úgy tudja használni, ha lehajtja a napellenzőt, és elcsúsztatja a tükkör fedelét (3).

Állítsa a napellenzőt szükség szerint előre vagy hátra (4) (egyres változatoknál). Jegyek tárolására használja a jegytároló zsebet (5).

Használat után csukja le a piperetükör fedelét, és hajtsa vissza a napellenzőt az eredeti pozíciójába.



VIGYÁZAT

Biztonsága érdekében ne takarja el a látómezijét a napellenző használata során.

MEGJEGYZÉS

A napellenzőn lévő piperetükör mellett elhelyezkedő zsebben (5) tárolhatja az autópályajegyeket vagy a parkolójegyeket. A sérülések elkerülése érdekében óvatosan helyezze a jegyeket a jegytároló zsebbe. Ne helyezzen sok jegyet a jegytároló zsebbe, mert az a tárolózseb sérüléséhez vezethet.

Elektromos csatlakozójzat



Az elektromos csatlakozójzatot úgy tervezték, hogy mobiltelefonokat és egyéb olyan elektromos fogyasztókat lásson el tápfeszültséggel, amelyek képesek a gépkocsi elektromos rendszerével működni. Ezeknek az elektromos fogyasztóknak a maximális teljesítménye 180 W lehet, és csak járó motornál szabad ezeket használni.

VIGYÁZAT

Kerülje el az áramütéseket. Ne helyezze az ujjait vagy idegen tárgyakat (tűket stb.) a csatlakozójzatba, és ne érintse meg azt nedves kézzel.

FIGYELEM

A csatlakozójzat károsodásának elkerülése érdekében:

- A csatlakozójzatot csak akkor használja, ha jár a motor. A használat befejezésekor húzza ki a fogyasztó csatlakozódugóját. Ha egy elektromos fogyasztót hosszú ideig úgy használ, hogy a motor nem jár, akkor az akkumulátor lemerülhet.
- Csak 12 V-os és maximálisan 180 W teljesítményű elektromos fogyasztót csatlakoztasson.
- Ha a csatlakozójzatot használja, állítsa a légkondicionálót vagy a fűtést a legalacsonyabb működési szintre.
- Használat után csukja be a fedelet.
- Néhány elektronikus készülék elektromos interferenciát okozhat, ha a jármű csatlakozójzatához csatlakoztatják. Ezek a készülékek az audioberendezésben túlzott statikus zajt kelthetnek, és a gépkocsi többi elektronikus egységében egyéb meghibásodást okozhatnak.
- Nyomja be a csatlakozót ütközésig. Amennyiben az érintkezés nem megfelelő, a csatlakozó túlmelegedhet, vagy a biztosíték kioldhat.
- Kizárólag olyan akkumulátorral szerelt elektromos/elektronikus készülékeket csatlakoztasson, amelyek rendelkeznek fordított áramirány elleni védelemmel. Az akkumulátorból származó áram bejuthat a gépkocsi elektromos/elektronikus rendszerébe, és a rendszer működési rendelkezését okozhatja.

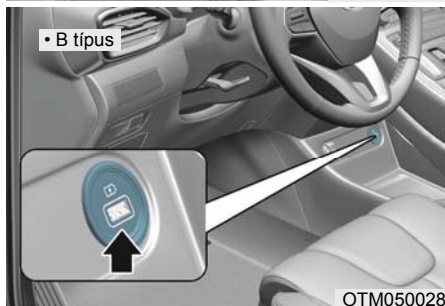
USB-töltő

- Első
- A típus



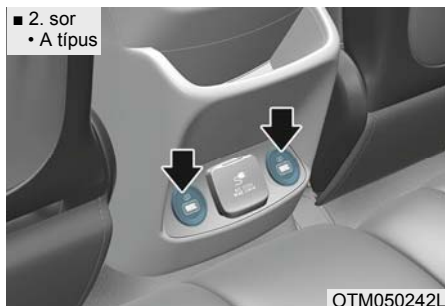
OTM050241L

- B típus



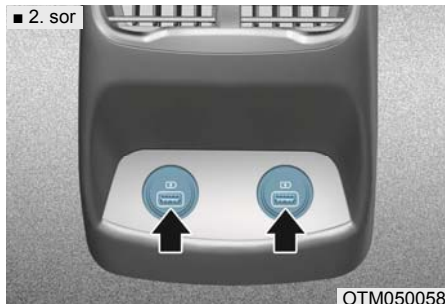
OTM050028

- 2. sor
- A típus



OTM050242L

- 2. sor



OTM050058

Az USB-töltővel kis méretű elektromos készülékek akkumulátorait töltheti USB kábel segítségével.

Az elektromos készülékek akkor tölthetők, amikor a motorindító/-leállító gomb az ACC vagy ON (vagy a START) helyzetben van.

Az akkumulátor töltési állapota az elektromos készüléken követhető nyomon.

Használat után húzza ki az USB kábelt az USB csatlakozójazatból.

- A töltési folyamat során az okostelefon vagy a táblagép felmelegedhet. Ez nem jelenti a töltőrendszer bármiféle meghibásodását.
- Előfordulhat, hogy eltérő töltési módszer alkalmazó okostelefon vagy táblagép esetén a töltés nem megfelelően történik. Ebben az esetben a készülékhez tartozó töltőt használja.
- A töltőegység kizárólag készülékek töltésére alkalmas. Ne használja a töltőegységet egy audiókészülék bekapcsolására vagy az információs-szórakoztató rendszeren történő médialejátszásra.

Váltóáramú feszültségátalakító (egyes változatoknál)



OTM050205

A váltóáramú feszültségátalakító 220 V-os feszültségű és 200 W-os teljesítményű áramellátást biztosít elektromos kiegészítők vagy berendezések működtetéséhez.

Információ



- Névleges feszültség: 220 V váltóáram
- Maximális elektromos teljesítmény: 200 W
- Az elektromos rendszer meghibásodásának, az áramütés stb. elkerülése érdekében a használat előtt gondosan olvassa el a kezelési kézikönyvet.
- Győződjön meg arról, hogy a fedél zárva van, amikor nem használja.

VIGYÁZAT

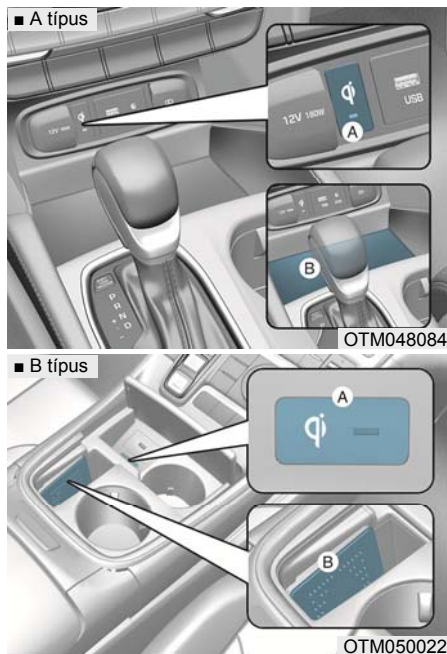
A súlyos vagy végzetes sérülések kockázatának csökkentése érdekében:

- Ne használjon elektromos fűtéssel működő berendezéseket, mint pl. kávéfőzőt, kenyérpíritót, hősugárzót, vasalót stb.
- Ne helyezzen idegen tárgyakat a csatlakozóaljzatba, és ne érintse meg a csatlakozóaljzatot, mert áramütést szenvedhet.
- Ne engedje, hogy gyermekek megérintsék a váltóáramú feszültségátalakítót.

MEGJEGYZÉS

- Az akkumulátor lemerülésének elkerülése érdekében ne használja a váltóáramú feszültségátalakítót álló motornál.
- Amikor nem használja a váltóáramú feszültségátalakítót, győződjön meg arról, hogy becsukta a váltóáramú feszültségátalakító fedelét.
- Egy elektromos tartozék vagy berendezés használata után húzza ki a csatlakozódugót. Amennyiben a tartozékot vagy a berendezést hosszabb ideig csatlakoztatva hagyja, akkor az akkumulátor lemerülhet.
- Ne használjon olyan elektromos tartozékot vagy berendezést, amelynek elektromos fogyasztása 220 V-os feszültségen meghaladja a 200 W-ot.
- Egyes elektromos tartozékok vagy berendezések elektronikus interfenciát okozhatnak. Ez az audioberendezésben túlzott zajt kelthet, és a gépkocsi többi elektromos egységében egyéb meghibásodást okozhat.
- Ne használjon hibás elektromos tartozékokat vagy berendezéseket, amelyek károsíthatják a váltóáramú feszültségátalakítót és a gépkocsi elektromos rendszereit.
- Egyidejűleg ne használjon kettő vagy annál több elektromos tartozékot vagy berendezést. Ez károsíthatja a gépkocsi elektromos rendszereit.
- Ha a bemenő feszültség alacsonyabb, a csatlakozóaljzat LED-je villog, és a váltóáramú feszültségátalakító automatikusan kikapcsol. Ha a bemenő feszültség a normál szintre emelkedik, a váltóáramú feszültségátalakító ismét bekapcsol.

Vezeték nélküli okostelefon-töltő rendszer (egyes változatoknál)



[A]: Visszajelző lámpa, [B]: Töltőegység

Egyes modellek rendelkezhetnek vezeték nélküli okostelefon-töltő rendszerrel.

A rendszer akkor áll rendelkezésre, amikor az összes ajtó csukott állapotú, és a motorindító/-leállító gomb az ACC vagy ON (vagy a START) helyzetben van.

Okostelefon-töltés

A vezeték nélküli okostelefon-töltő rendszer kizárólag Qi funkcióra (Qi) képes okostelefonokat tölt. Olvassa el az okostelefon tartozék tokon lévő címkét, vagy látogasson el a mobiltelefon gyártó cég honlapjára, és ellenőrizze, hogy okostelefonja támogatja-e a Qi technológiát.

A vezeték nélküli töltés folyamata akkor kezdődik, amikor a Qi funkcióra képes okostelefont a vezeték nélküli töltőegységre helyezi.

1. Távolítsa el minden egyéb tárgyat, beleértve az intelligens kulcsot is a vezeték nélküli töltőegységről. Ha nem így jár el, előfordulhat, hogy a vezeték nélküli töltési folyamat megszakad. Helyezze az okostelefont a töltőegység közepére.
2. Az okostelefon töltése közben a visszajelző lámpa narancssárga színűen világít. A telefon töltésének befejezésekor a visszajelző lámpa kék színűre vált.
3. A vezeték nélküli töltési funkció a műszercsoport Settings [Beállítások] menüpontjában kapcsolható be vagy ki. Válassza ki:

- Setup [Beállítás] → User settings [Felhasználói beállítások] → Convenience [Kényelem] → Wireless Charging [Vezeték nélküli töltés]

Ha az okostelefonja nem töltődik:

- Kissé változtassa meg az okostelefon elhelyezkedését a töltőegységen.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy a visszajelző lámpa narancssárga színűen világít.

A visszajelző lámpa 10 másodpercig narancssárga színűen fog villogni, ha a vezeték nélküli töltőrendszer meghibásodott.

Ilyen esetben átmenetileg állítsa le a töltési folyamatot, majd ismét próbálja meg tölteni az okostelefonját.

A rendszer az LCD kijelzőn megjelenő üzenettel figyelmezteti Önt, ha nyitott első ajtó és álló gépkocsi esetén nem távolítja el az okostelefont a vezeték nélküli töltőegységről.

Egyes okostelefon-gyártók esetén előfordulhat, hogy a rendszer nem figyelmezteti Önt, ha az okostelefont a vezeték nélküli töltőegységen hagyta. Ez egyes okostelefonok egyedi sajátosságai miatt következhet be, és nem jelenti a vezeték nélküli töltőrendszer meghibásodását.

MEGJEGYZÉS

- **Előfordulhat, hogy a vezeték nélküli okostelefon-töltő rendszer nem támogat egyes, Qi funkció (Qi) szempontjából nem ellenőrzött okostelefonokat.**
- **Amikor okostelefonját a töltőegységbe helyezi, az optimális töltési teljesítmény érdekében a töltőrendszer közepére helyezze a telefont. Ha az okostelefonja az egyik oldal felé kissé eltolódik, a töltés sebessége lelassulhat, és egyes esetekben az okostelefon a töltés során felmelegedhet.**
- **Egyes esetekben előfordulhat, hogy a vezeték nélküli töltés átmenetileg szünetel az intelligens kulcs használata közben, akár a gépkocsi bekapcsolásakor vagy az ajtók zárásakor/nyitásakor stb.**
- **Egyes okostelefonok töltésekor előfordulhat, hogy a töltést visszajelző lámpa még az okostelefon teljes feltöltődésekor sem vált kék színűre.**
- **A vezeték nélküli töltés folyamata átmenetileg megszakadhat, ha a vezeték nélküli okostelefon töltőrendszer belső hőmérséklete rendellenesen megnő. Amikor a hőmérséklet visszaáll egy bizonyos szintre, a vezeték nélküli töltés újraindul.**
- **A vezeték nélküli töltés folyamata átmenetileg megszakadhat, ha bármilyen fémtárgy, például egy pénzérme kerül a vezeték nélküli töltőrendszer és az okostelefon közé.**

- Egyes saját védelmi rendszerrel rendelkező okostelefonok töltése közben előfordulhat, hogy a vezeték nélküli töltés sebessége lelassul, illetve a vezeték nélküli töltés leáll.
- Vastag tokkal rendelkező okostelefonoknál előfordulhat, hogy a vezeték nélküli töltés nem működik.
- Ha az okostelefon nem érintkezik teljes mértékben a vezeték nélküli töltőegységgel, előfordulhat, hogy a vezeték nélküli töltés nem működik megfelelően.
- A töltési folyamat során bizonyos mágneses tárgyak, mint például bankkártyák, telefonkártyák vagy vasúti jegyek károsodhatnak, ha azokat az okostelefonnal együtt hagyja.
- Ha olyan okostelefont helyez a töltőegységbe, amely nem rendelkezik vezeték nélküli töltés funkcióval, vagy fémtárgyat helyez oda, enyhe zaj jelentkezhet. Ezt az enyhe zajt a töltőegységre helyezett tárgy és a gépkocsi összeférhetlensége idézi elő. Ez nincs semmilyen hatással a gépkocsijára vagy az okostelefonra.

i Információ

Ha a gyújtáskapcsolót az OFF állásba kapcsolják, a töltés is leáll.

Óra

Az óra az információs-szórakoztató rendszeren keresztül állítható be.

Bővebb információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót.



VIGYÁZAT

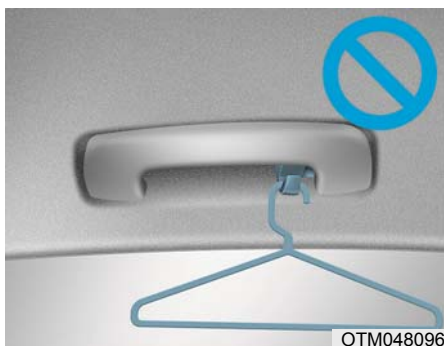
Menet közben ne állítsa az órát, mert az elvonja figyelmét, és a figyelmetlen vezetés balesetet eredményezhet, ami súlyos vagy halálos sérüléseket okozhat.

Ruhaakasztó



Ezeket az akasztókat nem nagy méretű vagy nehéz tárgyak megtartására tervezték.

VIGYÁZAT



Ruhán kívül ne akasszon ide egyéb tárgyakat, mint például vállfákat vagy kemény anyagból készült tárgyakat. Ne tegyen továbbá nehéz, éles vagy törékeny tárgyakat a ruhák zsebeibe. Egy baleset során vagy a függönylégzsák felfúvódásakor a gépkocsi károsodását vagy személyi sérüléseket okozhat.

Padlószőnyeg rögzítési pont(ok)

Az első padlószőnyegeket MINDIG rögzítse a járműben lévő rögzítési pontokhoz. A padlókárpiton lévő rögzítési pontok megakadályozzák a padlószőnyeg előrecsúszását.

VIGYÁZAT

Ne helyezzen a padlószőnyeg fölé további szőnyegeket vagy borításokat. Amennyiben gumi padlószőnyeget használ, a behelyezésük előtt távolítsa el a szövet padlószőnyegeket. Kizárólag olyan padlószőnyegeket használjon, amelyeket úgy terveztek, hogy rögzíthetők legyenek az erre szolgáló rögzítési pontokhoz.

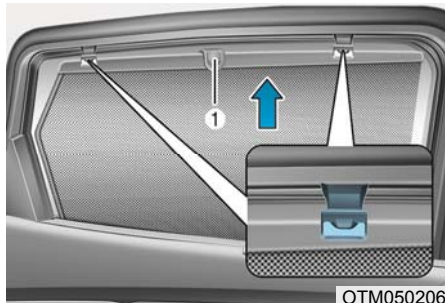
VIGYÁZAT

A következőkben leírtakat **BÁRMILYEN** padlószőnyegnek a gépkocsiba való beszerelésekor be kell tartani.

- A padlószőnyegnek az első padlókárpiton való rögzítése előtt győződjön meg arról, hogy a szőnyegre ragasztott védőfóliát eltávolította. Ellenkező esetben a padlószőnyeg szabadon elcsúszhat a védőfólián, ami nem szándékos fékezéshez vagy gyorsításhoz vezethet.
- A gépkocsival való elindulás előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a padlószőnyegek biztonságosan rögzülnek a járműben lévő rögzítési pontokhoz.
- **SEMILYEN ESETBEN** se használjon olyan padlószőnyeget, amely nem rögzíthető stabilan a járműben lévő rögzítési pontokhoz.
- Ne helyezzen egymás fölé több padlószőnyeget (pl. gumi padlószőnyeget a szövet padlószőnyeg tetejére). Az egyes helyekre csak egy padlószőnyeget helyezzen el.

FONTOS - Az Ön gépkocsiját vezető oldali padlószőnyeg rögzítési pontokkal látták el, amelyeket a padlószőnyeg biztonságos rögzítésére terveztek. A pedálokkal való érintkezés elkerülése érdekében a **HYUNDAI** azt tanácsolja Önnek, hogy a **HYUNDAI** által ebbe a gépkocsitípusba tervezett padlószőnyeget használjon.

Oldalsó napellenző függöny (egyes változatoknál)



OTM050206

Az oldalsó napellenző függöny használatahoz:

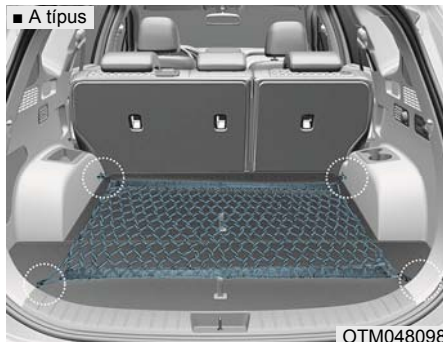
1. Emelje fel a függönnyt a kampónál (1) fogva.
2. Akassza be a függönnyt a kampó mindkét oldalán.



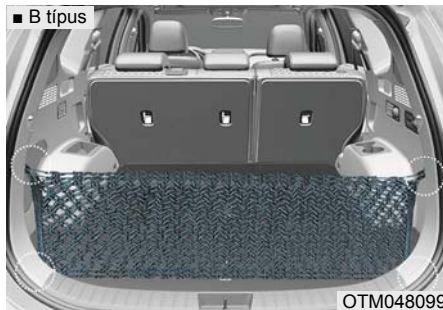
FIGYELEM

- **Mindig akassza be a függönnyt mindkét oldalon a kampóba. Ha az oldalsó függönnyt csak az egyik oldali kampóba akasztja be, az a napellenző károsodását okozhatja.**
- **Ne hagyjon semmilyen idegen tárgyat a gépkocsi és az oldalsó napellenző között. Előfordulhat, hogy az oldalsó napellenző nem emelhető fel.**

Poggyásrögzítő háló tartó (egyes változatoknál)



OTM048098



OTM048099

A tárgyak csomagterben való elmozdulásának megakadályozása érdekében a csomagtér oldalsó burkolatán található négy tartófület használhatja a poggyásztartó háló rögzítésére.

Bizonyosodjon meg arról, hogy a poggyásztartó háló biztonságosan rögzített a csomagterben lévő tartófülekhez.

Ha szüksége van a poggyásztartó hálóra, azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt, ahol megvásárolhatja a hálót.

VIGYÁZAT

A zemsérülések elkerülése érdekében **NE** feszítse túl a poggyásrögzítő hálót. **MINDIG** úgy tartsa arcát és testét, hogy távol legyen a visszacsapódó háló útjától. **NE** használja a hálót, ha az láthatóan kopott vagy sérült.

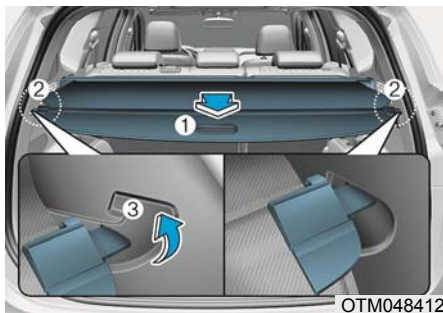
A poggyásztartó hálót csak könnyű tárgyak csomagtérben való elmozdulásának megakadályozására használja.

Csomagtartó takaróroló (egyes változatoknál)



A csomagtartó takaróroló a csomagtérben tárolt tárgyak eltakarására használható.

A csomagtartó takaróroló használata



1. A fogantyúnál (1) megfogva húzza a csomagtartó takarórolót a gépkocsi hátsó része felé.
2. Helyezze a vezetőcsapot (2) a vezető sínbe (3).

Információ

A csomagtartó takarórolót a közepén lévő fogantyúnál megfogva húzza, hogy megakadályozza a vezetőcsap kiugrását a vezető sínből.

Ha a csomagtartó takaróroló használaton kívül van:

1. A vezetőfülekből való kikapcsoláshoz húzza a csomagtartó takarórolót hátrafelé és felfelé.
2. A csomagtartó takaróroló automatikusan visszacsúszik.

Információ

Előfordulhat, hogy a csomagtartó takaróroló nem csúszik automatikusan vissza, ha a csomagtartó takaróroló nincs teljesen kihúzva. Teljesen húzza ki a csomagtartó takarórolót, majd lassan engedje a takarórolót visszacsévélni.

MEGJEGYZÉS

Ne helyezzen csomagokat a csomagtartó takarórolóra, mivel az megsérülhet vagy deformálódhat.

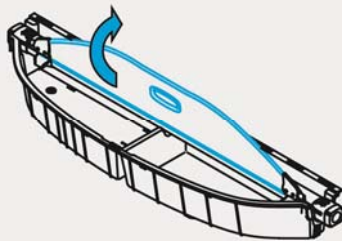
VIGYÁZAT

- Ne helyezzen tárgyakat a csomagtartó takarórolóra. Ezek a tárgyak előre repülhetnek a gépkocsi belsejébe, és baleset vagy fékezés során sérüléseket okozhatnak a jármű utasainak.
- Soha ne engedjen senkit a csomagteremben utazni. Azt csak csomagok számára tervezték.
- A jármű egyensúlyának fenntartása érdekében helyezze a csomagok súlypontját annyira előre, amennyire csak lehetséges.

A csomagtartó takaróroló eltávolítása

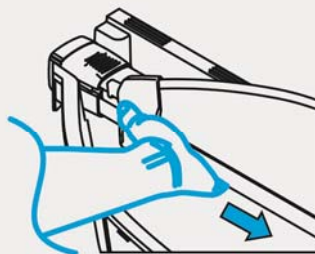
OTM048411

1. Nyomja meg befelé a takaróroló egyik oldalát, hogy összenyomja a rugót, és kioldja a takarórolót a gépkocsin kialakított fészkeből.
2. Miközben a rugót összenyomva tartja, húzza ki a csomagtartó takarórolót.
3. Nyissa ki a csomagteremtálcát, és tartsa a csomagtartó takarórolót a tálcában.

A csomagtartó takaróroló eltávolítása a csomagtartó tálcából

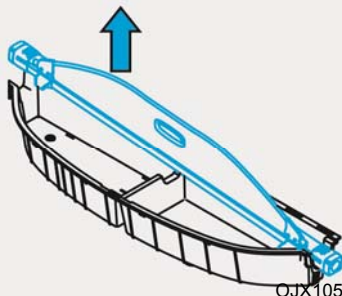
OJX1059271L

1. Húzza felfelé a fedőlapot.



OJX1059272L

2. Nyomja be a vezetőcsapot.



OJX1059273L

3. Miközben a vezetőcsapot nyomva tartja, húzza ki a csomagtartó takarórolót.

KÜLSŐ EGYSÉGEK

Oldalsó hosszirányú tetősínek



Ha gépkocsija rendelkezik oldalsó hosszirányú tetősínekkel, akkor tetőcsomagtartó keresztrudak szerelhetők a gépkocsija tetejére.

Az oldalsó hosszirányú tetősínekre szerelhető keresztrudak tartozékként vásárolhatók meg a hivatalos HYUNDAI márkakereskedésekben.

MEGJEGYZÉS

Ha a gépkocsi napfénytetővel szerelt, ügyeljen a poggyász oldalsó hosszirányú tetősínekre helyezésekor, hogy az ne akadályozza a napfénytető működését.

MEGJEGYZÉS

- Poggyász oldalsó hosszirányú tetősínek szállítása esetén tegye meg a szükséges óvintézkedéseket annak biztosítására, hogy a poggyász ne károsítsa a gépkocsi tetejét.
- Nagy tárgyak oldalsó hosszirányú tetősínek történő szállítása esetén győződjön meg arról, hogy azok mérete nem haladja meg a tető teljes hosszát vagy szélességét.

VIGYÁZAT

- Az alábbi specifikáció azt a maximális súlyt jelzi, amelyet az oldalsó hosszirányú tetősínekre helyezhet. Amennyire lehetséges, a terhelést egyenlően ossza el az oldalsó hosszirányú tetősíneken, és rögzítse azt szilárdan. A meghatározott súlyhatáron felüli poggyász oldalsó hosszirányú tetősínekre történő helyezése károsíthatja a gépkocsit.

OLDALSÓ HOSSZIRÁNYÚ TETŐSÍNEK	100 kg EGYENLETESEN ELOSZTVA
-------------------------------------	------------------------------------

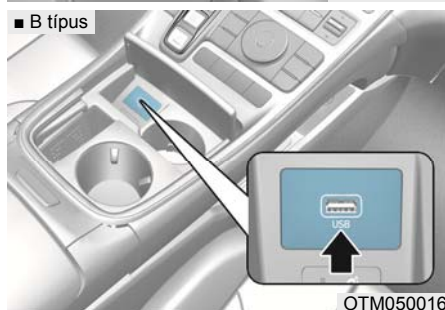
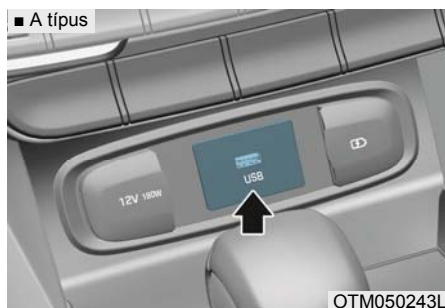
- A gépkocsi súlypontja magasabbra kerül, ha az oldalsó hosszirányú tetősíneken poggyász van. Kerülje a hirtelen elindulást, fékezést, az éles kanyarokat, a hirtelen manővereket vagy a nagy sebességgel haladást, mivel ezek a gépkocsi feletti uralom elvesztéséhez vagy borulással járó baleset bekövetkezéséhez vezethetnek.
- Mindig lassan vezessen, és óvatosan kanyarodjon, ha az oldalsó hosszirányú tetősíneken poggyászt szállít. Az elhaladó gépkocsik által keltett vagy természetes eredetű erős széllekedések miatt hirtelen felfelé irányuló szívóhatás érheti az oldalsó hosszirányú tetősíneken szállított tárgyakat. Ez különösen akkor igaz, ha nagy méretű, sima tárgyakat szállít, mint pl.: falapokat vagy matracokat. Ez a tárgyak leesését okozhatja az oldalsó hosszirányú tetősínekről, ami kárt tehet a gépkocsiban vagy a gépkocsi közelében lévő személyekben, tárgyokban.
- Annak érdekében, hogy megelőzze a károkat vagy a tárgyak elvesztését, rendszeresen ellenőrizze vezetés előtt és közben is, hogy az oldalsó hosszirányú tetősíneken elhelyezett tárgyak megfelelően rögzítettek-e.

INFORMÁCIÓS-SZÓRAKOZTATÓ RENDSZER

i Információ

- Ha utólag beszerelhető HID (gázki-süléses) fényszóróizzót épít be, a gépkocsi audiokészüléke és elektronikus berendezései rendellenesen működhetnek.
- Ne használjon vegyszereket (illatszert, kozmetikai olajat, naptejet, kéztisztítót és légfrissítőt) az utastér tisztítására, illetve kerülje, hogy ilyen anyagok a belső alkatrészekkel érintkezésbe kerüljenek, mivel ezek károsodást vagy elszíneződést okozhatnak.

USB-csatlakozó



Egy USB-kábellel audiokészülékeket csatlakoztathat a gépkocsi USB-csatlakozójához.

i Információ

Az áramellátó csatlakozójára csatlakoztatott hordozható audióeszközök használata esetén a lejátszás során zaj jelentkezhethet. Ha ez történik, akkor a hordozható audióeszköz saját áramforrását használja.

Antenna Rúdantenna



A gépkocsi mind az AM, mind az FM hullámsávok vételére alkalmas rúdantennával rendelkezik.

A rúdantenna leszerelhető kivitelű.

Az eltávolításhoz forgassa az antennát az óramutató járásával ellentétes irányba.

A visszaszereléshez forgassa azt az óramutató járásával megegyező irányba.

MEGJEGYZÉS

- Mielőtt olyan helyre áll be gépkocsijával, ahol kicsi a tető fölötti távolság, vagy autósóba hajt be, az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva távolítsa el az antenna rúdját. Ha nem így jár el, az antenna megsérülhet.
- A megfelelő vétel érdekében nagyon fontos, hogy visszaszereléskor teljesen húzza meg és állítsa teljesen felémelt helyzetbe a tetőantennát.

- A tetőcsomagtartón levő csomagokat lehetőleg az antennától távol helyezze el, hogy az antenna megfelelően vegye a rádióadásokat.

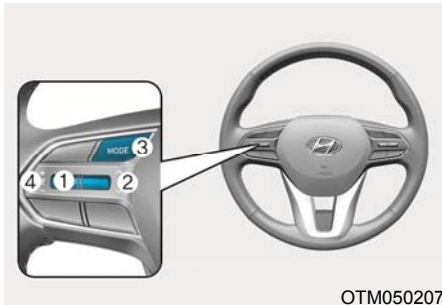
„Cápauszony” antenna



OTM049420

A „cápauszony” alakú antenna jelek és adatok (például AM/FM, DAB, GPS) vételére alkalmas.

Kezelőszervek a kormánykéreken



OTM050207

MEGJEGYZÉS

Egyszerre ne használjon több kezelőgombot.

HANGERŐ (VOL + / VOL -) (1)

- A hangerő növeléséhez forgassa a HANGERŐ gombot felfelé.
- A hangerő csökkentéséhez forgassa a HANGERŐ gombot lefelé.

SEEK/PRESET (^ / v) (2) (KERESÉS/ELŐRE BEÁLLÍTOTT ADÓK)

Ha a SEEK/PRESET kapcsolót felfelé vagy lefelé nyomja, és 0,8 másodpercig vagy annál hosszabb ideig ebben a helyzetben tartja, az egyes üzemmódokban az alábbiak szerint működik:

• RÁDIÓ üzemmód

AUTO SEEK (automatikus keresés) kiválasztó gombként működik. A gomb elengedéséig folytatja a KERESÉST.

• MÉDIA üzemmód

FF/RW (előre-/hátraforgatás) gombként működik.

Ha a SEEK/PRESET kapcsolót felfelé vagy lefelé nyomja, az egyes üzemmódokban az alábbiak szerint működik:

• RÁDIÓ üzemmód

Az előre beállított állomásokat fel-/lefelé léptető gombként működik.

• MÉDIA üzemmód

TRACK UP/DOWN (műsorszám előre-/hátraléptetés) gombként működik.

MODE (3) (ÜZEMMÓD)

Nyomja meg a MODE gombot a rádió vagy az AUX üzemmódok közötti átváltáshoz.

MUTE () (4) (ELNÉMÍTÁS)

- Nyomja meg a MUTE gombot a hang elnémítéséhez.
- A MUTE gomb ismételt megnyomására a hang ismét hallható.

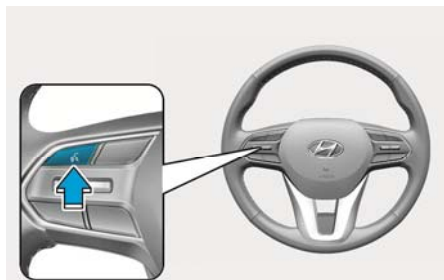
Információ

Az audiorendszer kezelőszervek részletes használatát ennek a fejezetnek a későbbi oldalai ismertetik.

Információs-szórakoztató rendszer

Bővebb információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót.

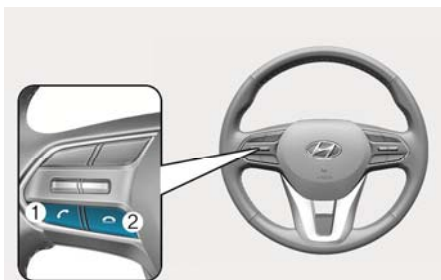
Hangfelismerés



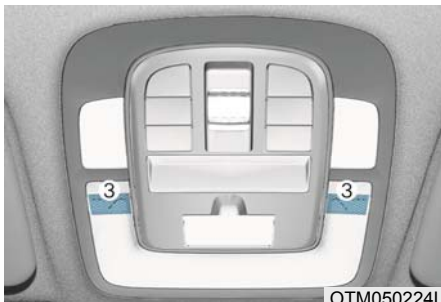
OTM050209

Bővebb információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót.

Bluetooth® vezeték nélküli technológia



OTM050208



OTM050224L

- (1) Hívás / hívásfogadás gomb
- (2) Hívást befejező gomb
- (3) Mikrofon

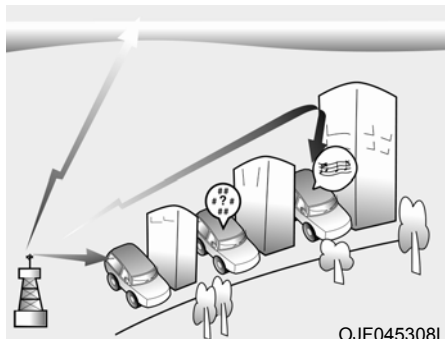
Bővebb információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót.

FIGYELEM

Annak érdekében, hogy vezetés közben ne vonja el a vezető figyelmét, menet közben ne használja túlzott mértékben a készüléket, mert az balesethez vezethet.

A gépkocsi rádiójának működése

FM vétel

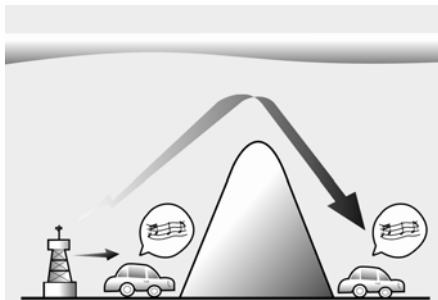


Az AM és FM hullámsávú rádiójeleket rádió-adótornyokból sugározzák. Ezeket a jeleket veszi a gépkocsija antennája. Onnan eljut a rádiókészülékbe, amely továbbítja a gépkocsi hangszóráihoz.

A megfelelően erős rádiójelet a gondosan tervezett audiorendszer a legjobb minőségben tudja visszaadni. Olykor azonban előfordul, hogy a gépkocsijához érkező jelek nem elég erősek és nem elég tiszták.

Ez olyan tényezők következménye lehet, mint a rádióadó távolsága, másik, erős rádióadók közelsége, vagy épületek, hidak, esetleg más nagyméretű akadályok jelenléte a térségben.

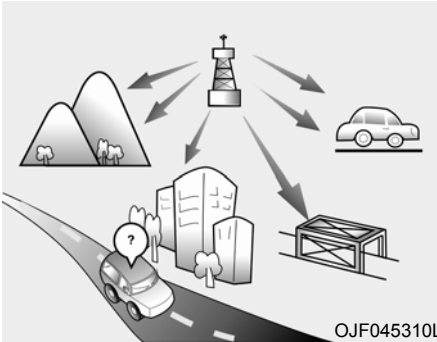
AM (MW, LW) vétel



OJF045309L

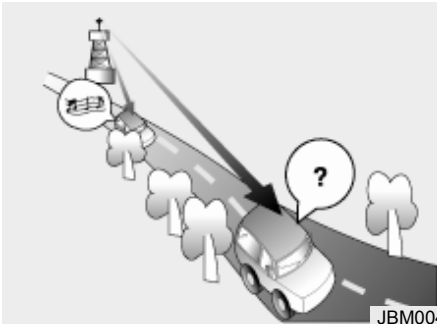
Az AM hullámsávú rádióadások nagyobb távolságban is vehetők, mint az FM hullámsávú adások. Ennek az az oka, hogy az AM rádióhullámokat alacsonyabb frekvenciákon sugározzák. Ezek a hosszú, alacsony frekvenciájú rádióhullámok oly módon tudják követni a Föld görbületét, hogy visszaverődnek az ionoszféráról, így nem hagyják el egyenesen az atmoszférát. Ezen túlmenően meg tudják kerülni az akadályokat, így a jeleknek jobb a lefedettsége.

FM rádióadó



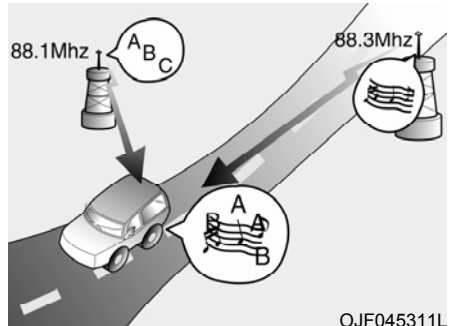
Az FM hullámsávú rádióadásokat magasabb frekvenciákon sugározzák, amelyek nem követik a Föld görbületét. Emiatt az FM hullámsávú rádióadások már az adótól kis távolságban is gyengülni kezdenek. Továbbá az FM rádiójeleket könnyen befolyásolják épületek, hegyek vagy egyéb akadályok. Ezek eredményeként olyan hangjelenségek fordulhatnak elő, amelyekről úgy vélheti, valamilyen probléma van a rádiókészülékkel.

A következő jelenségek normálisnak számítanak, és nem jelzik a készülék esetleges hibáját:



- **Halkulás** - Amint a gépkocsi távolodik a rádióadótól, a jel gyengül, és a hang halkulni kezd. Ha ez előfordul, javasoljuk, hogy válasszon másik, erősebb jelet sugárzó rádióállomást.

- **Torzulás/sercegés** - Gyenge FM jelek vagy a rádióadó és a gépkocsi közötti akadályok rádiójelet zavaró hatása sercegést, torzulást okozhat. A magas hangszín csökkentésével ezek a hatások enyhíthetők, míg a zavarok el nem múlnak.



- **Átváltás rádióállomások között** - Az FM jel gyengülésével az ahhoz a frekvenciához közeli másik, nagy teljesítményű jel vétele kezdődik. Ennek az az oka, hogy a készülék mindig a legtisztábban vehető rádiójelre hangol. Ha ez előfordul, javasoljuk, hogy válasszon másik, erősebb jelet sugárzó rádióállomást.
- **Jelkioltás** - A több irányból vett jelek torzulásokat vagy ingadozásokat okozhatnak. Ezt a jelenséget az ugyanattól a rádióadótól származó közvetlen és visszavert jel vétele, vagy egymáshoz közeli frekvenciájú két különböző rádióadó jeleinek vétele idézheti elő. Ha ez előfordul, válasszon másik, erősebb jelet sugárzó rádióállomást, amíg ez az állapot meg nem szűnik.

Mobiltelefon vagy rádió adó- vevő használata

A gépkocsiban használt mobiltelefon zavaró hatása miatt zajokat bocsáthat ki az audiorendszer. Ez nem utal a készülék hibájára. Ilyen esetben az audiokészüléktől a lehető legtávolabb használja a mobiltelefont.

MEGJEGYZÉS

A gépkocsiban használt mobiltelefonhoz vagy rádió adó-vevőhöz külön külön antennát kell csatlakoztatni. Ha a mobiltelefont vagy a rádió adó-vevőt csak a saját antennájával használja az utastérben, az zavarhatja a gépkocsi elektronikus rendszereit, és károsan befolyásolhatja a gépkocsi biztonságos működését.



VIGYÁZAT

Mobiltelefonját ne használja vezetés közben. A mobiltelefon használatához álljon meg egy biztonságos helyen.

iPod®

Az iPod® az Apple Inc. márkavédjegye.

Bluetooth® vezeték nélküli technológia

A Bluetooth® név és logók a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett márkavédjegyei, és ezeknek a védjegyeknek a HYUNDAI általi bármilyen használata engedélyezett.

Az összes további védjegy és kereskedelmi név az azokat birtokló cégek tulajdona.

A Bluetooth® vezeték nélküli technológia használatához egy Bluetooth® funkcióra képes mobiltelefonra van szükség.



AUDIOBERENDEZÉS (ÉRINTŐKÉPERNYŐ NÉLKÜL)

A rendszer felépítése – kezelőpanel



(1) AUDIO gomb

- Nyomja meg a rádió/média üzemmódot kiválasztó ablak megjelenítéséhez.
- Amikor megjelenik az üzemmódot kiválasztó ablak, a kívánt üzemmódot kiválasztásához forgassa el a **TUNE** [Hangolás] forgatógombot, majd nyomja meg a forgatógombot.
- Ha az üzemmód felugró ablak kiválasztása nem a **MENU/CLOCK** [MENÜ/ÓRA] ► **Mode popup** [Üzemmód felugró ablak] úton történik, akkor az üzemmód módosításához nyomja meg a kezelőpanelen található **AUDIO** gombot. A kezelőpanelen található **AUDIO** gomb minden egyes megnyomásakor átkapcsol a rádió és média üzemmódok között.

(2) PHONE [TELEFON] gomb

- Nyomja meg egy mobiltelefon Bluetooth-on keresztüli csatlakoztatásának elindításához.
- A Bluetooth kapcsolat létrehozása után a megnyomásával lehet belépni a Bluetooth telefon menübe.

(3) FAV gomb

- Rádióhallgatás közben nyomja meg a tárolt állomások listájában a következő oldalra lépéshez.

(4) FŐKAPCSOLÓ gomb/HANGERŐ forgatógomb

- A rendszer be- vagy kikapcsolásához nyomja meg.
- A rendszer hangerejének beállításához forgassa el balra vagy jobbra.

* A gépkocsi modelljétől és változatától függően a rendszer tényleges megjelenése és kialakítása eltérő lehet.



S1J4L0001EG

(5) SEEK/TRACK [KERESÉS/MŰSOR-SZÁM] gomb

- Rádióállomás/zeneszám/fájl váltása.
- Rádióhallgatás közben nyomja meg és tartsa megnyomva egy állomás kereséséhez.
- Médialejátszás közben nyomja meg és tartsa megnyomva a gyors vissza- vagy előreforgatáshoz (kivéve a Bluetooth audió üzemmód esetén).

(6) MENU [MENÜ] gomb/CLOCK [ÓRA] gomb

- Nyomja meg az aktuális üzemmódra vonatkozó menü képernyőjének eléréséhez.
- Nyomja meg és tartsa megnyomva az óra beállítására szolgáló képernyőre lépéshez.

(7) TUNE [Hangolás] forgatógomb/ FILE forgatógomb/ENTER [BEVITEL] gomb

- Rádióhallgatás közben forgassa el a frekvencia beállításához.
- Médialejátszás közben forgassa el egy műsorszám/fájl kereséséhez (kivéve a Bluetooth audió üzemmód esetén).

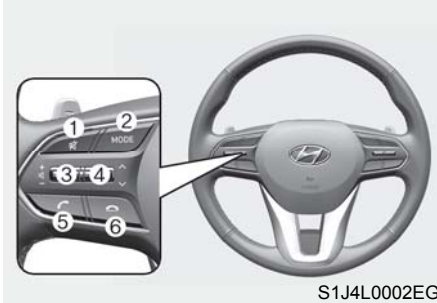
- A forgatógomb forgatásával végzett keresés közben nyomja meg az aktuális műsorszám/fájl kiválasztásához (kivéve a Bluetooth audió üzemmód esetén).

(8) Számozott gombok (1 RPT~ 4 BACK)

- Rádióhallgatás közben nyomja meg egy tárolt rádióállomás kiválasztásához.
- Rádióhallgatás közben nyomja meg és tartsa megnyomva az aktuális rádióállomás elmentéséhez.
- USB/Bluetooth audió üzemmódokban nyomja meg az [1 RPT] gombot az ismétlődő lejátszási üzemmódra váltáshoz. Nyomja meg a [2 SHFL] gombot a műsorszámok véletlen sorrendben történő lejátszási üzemmódjára váltáshoz.
- Nyomja meg a [4 BACK] gombot az előző képernyőre történő visszalépéshez (kivéve a tárolt állomások listája esetén).

* A gépkocsi modelljétől és változatától függően a rendszer tényleges megjelenése és kialakítása eltérő lehet.

A rendszer felépítése - a kormánykeréken lévő kezelőszervek



(Bluetooth® funkcióval rendelkező modelleknél)

✱ A gépkocsi modelljétől és változatától függően a rendszer tényleges megjelenése és kialakítása eltérő lehet.

(1) MUTE (némítás) gomb

- Nyomja meg a gombot a rendszer elnémításához, illetve a némítás megszüntetéséhez.
- Hívás közben nyomja meg a gombot a mikrofon elnémításához, illetve a némítás megszüntetéséhez.
- Médialejátszás közben nyomja meg a gombot a szüneteltetéshez vagy a lejátszás folytatásához (egyes változatoknál).

(2) MODE [Üzem mód] gomb

- Nyomja meg ezt a gombot a rádió és a média üzemmódok közötti átkapcsoláshoz.
- A rendszer be- vagy kikapcsolásához nyomja meg és tartsa megnyomva a gombot.

(3) Hangerőállító kar

- A hangerő állításához nyomja felfelé vagy lefelé.

(4) Fel/le kar

- Rádióállomás/zeneszám/fájl váltása.
- Rádióhallgatás közben nyomja meg az előző/következő tárolt rádióállomás kiválasztásához.
- Rádióhallgatás közben nyomja meg és tartsa megnyomva egy állomás kereséséhez.
- Médialejátszás közben nyomja meg és tartsa megnyomva a gyors visszavagy előreforgatáshoz (kivéve a Bluetooth audio üzemmód esetén).

(5) Hívás / hívásfogadás gomb

- Nyomja meg egy mobiltelefon Bluetooth-on keresztüli csatlakoztatásának elindításához.
- A Bluetooth kapcsolat létrehozása után a megnyomásával lehet belépni a hívástörténetbe. Nyomja meg és tartsa megnyomva a legutolsó telefonszám tárcsázásához. Ha egy bejövő hívás érkezik, akkor nyomja meg a hívás fogadásához.
- Hívás közben nyomja meg az aktív hívás és a várakoztatott hívás közötti átkapcsoláshoz. Nyomja meg és tartsa megnyomva a rendszer és a mobiltelefon közötti hívásátadáshoz.

(6) Hívást befejező gomb

- Ha egy bejövő hívás érkezik, elutasítja a hívást.
- Egy telefonbeszélgetés közben befejezi a hívást.



VIGYÁZAT - Vezetés

- Menet közben ne végezzen beállítást vagy bármilyen beavatkozást a rendszeren. A figyelmetlen vezetés a gépkocsi feletti uralom elvesztését eredményezheti, ami balesethez vezethet, és súlyos sérüléseket vagy halált okozhat. A vezető elsődleges felelőssége a gépkocsi biztonságos és törvényisztelő üzemeltetése. Mivel bármilyen kézben tartott készülék, egyéb berendezés vagy a gépkocsi rendszereinek használata elvonhatja a vezető figyelmét erről a felelősségteljes feladatról, ezért ezeket soha sem szabad használni a gépkocsi vezetése során.
- Menet közben ne tartsa a szemét a képernyőn. A figyelmetlen vezetés közlekedési balesethez vezethet. Az összetett kezelést igénylő funkciók használata előtt biztonságos helyen parkoljon le a gépkocsijával.
- Parkoljon le a gépkocsijával, mielőtt a mobiltelefon használatát megkezdené. A mobiltelefon vezetés közben történő használata közlekedési balesethez vezethet. Szükség esetén a hívásokhoz használja a Bluetooth kihangosító funkciót, és a lehető leg-rövidebbre korlátozza a beszélgetések időtartamát.
- A hangerőt tartsa olyan alacsony szinten, hogy hallja a külső hangokat. Ha úgy vezet, hogy a külső hangokat nem hallja, az közlekedési balesethez vezethet. A hosszú időn át fennálló magas hangerő halláskárosodást okozhat.



VIGYÁZAT

- A rendszer kezelése

- Ne szerelje szét és ne módosítsa a készüléket, mert az ilyen beavatkozások balesetet, tüzet vagy áramütést okozhatnak.
- Ne engedje, hogy folyadékok vagy idegen anyagok jussanak a készülékbe. A folyadékok vagy idegen anyagok mérgező füstöt, tüzet vagy a rendszer rendellenes működését okozhatják.
- Szakítsa meg a készülék használatát, ha olyan működési rendellenességek jelentkeznek, mint például a készülék elhallgatása, vagy a kijelző elsötétedése. Ha úgy folytatja a készülék használatát, hogy az rendellenesen működik, akkor az tüzet, áramütést vagy a rendszer meghibásodását okozhatja.
- Ne érjen az antennához mennydörögés vagy villámlás során, mert ez áramütéshez vezethet.

MEGJEGYZÉS

Gyártó: HYUNDAI MOBIS Co., Ltd.
203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Szöul,
06141, Korea
Tel: +82-31-260-2707



Információ

- A rendszer használata

- A rendszert járó motor mellett használja. Ha a rendszert úgy használja, hogy a motor nem jár, akkor az akkumulátor lemerülhet.
- Ne szereljen be jóváhagyás nélküli termékeket. Jóváhagyás nélküli termékek alkalmazása esetén hiba jelentkezhet a rendszer használata során. A rendszerben jóváhagyás nélküli termékek használata által okozott meghibásodásokra nem terjed ki a garancia.

Információ

- A rendszer használata

- Ne fejtse ki túlzott erőt a készülékre. A képernyőre ható túlzott mértékű nyomás károsíthatja az LCD panelt vagy az érintőképernyőt.
- A képernyő vagy a gombokat tartalmazó kezelőpanel tisztításakor győződjön meg arról, hogy a gépkocsi motorja áll, és a tisztításhoz száraz, puha törülköződöt használjon. Ha a képernyő vagy a gombokat tartalmazó kezelőpanel letörléséhez durva rongyokat vagy oldószeret (alkohol, benzin, higító stb.) használ, akkor a felület karcosodhat, vagy a vegyi anyagok hatására károsodhat.
- Ha folyadékos légfrissítő tartályt szerel fel a szellőzőnyílás rácsára, akkor a levegőáramlás miatt deformálódhat a rács felülete.
- Ha szeretné megváltoztatni a készülék beszerelési helyzetét, kérjük, érdeklődjön a vásárlás helyén, illetve a beszerelést vagy a javítást végző műhelyben. A készülék beszerelése vagy szétszerelése szakértelmet kíván.

MEGJEGYZÉS

- Ha bármilyen rendellenességet tapasztal a rendszer működésével kapcsolatban, lépjen kapcsolatba az értékesítési ponttal, vagy keressen fel egy hivatalos márkaszervizt.
- Ha az információs-szórakoztató rendszer elektromágneses környezetbe kerül, akkor zajjal járó interferencia jelentkezhet.

A rendszer be- vagy kikapcsolása

A rendszer bekapcsolásához indítsa be a motort.

- Ha vezetés közben nem szeretné használni a rendszert, a kezelőpanelen található **POWER** gomb megnyomásával kikapcsolható a rendszer. A rendszer ismételt használatához ismét nyomja meg a **POWER** gombot.

A motor leállítását követően a rendszer egy bizonyos idő elteltével vagy a vezetőajtó kinyitásakor automatikusan kikapcsol.

- A gépkocsi modelljétől és változatától függően a rendszer a motor leállításakor azonnal kikapcsolhat.
- Amikor visszakapcsolja a rendszert, az előzőleg használt üzemmód és a korábbi beállítások változatlanok maradnak.



VIGYÁZAT

- Biztonsági okok miatt mozgó gépkocsinál egyes funkciók letiltottak lehetnek. Ezek csak álló gépkocsinál működnek. Mielőtt ezek bármelyikét használná, egy biztonságos helyen parkoljon le a gépkocsijával.
- Szakítsa meg a készülék használatát, ha olyan működési rendellenességek jelentkeznek, mint például a készülék elhallgatása, vagy a kijelző elszórtedése. Ha úgy folytatja a készülék használatát, hogy az rendellenesen működik, akkor az tüzet, áramütést vagy a rendszer meghibásodását okozhatja.



Információ

A rendszer a gyújtáskapcsoló ACC vagy ON állásban kapcsolható be. Ha a rendszert hosszú ideig úgy használja, hogy a motor nem jár, akkor az akkumulátor lemerülhet. Ha a rendszert hosszú ideig szándékozik használni, indítsa be a motort.

A kijelző be- vagy kikapcsolása

A vakítás megelőzése érdekében a kijelző kikapcsolható. A kijelző kizárólag a rendszer bekapcsolt állapotában kapcsolható ki.

1. Nyomja meg a kezelőpanelen található **MENU/CLOCK** [MENÜ/ÓRA] gombot.
2. Amikor megjelenik az opciót kiválasztó ablak, a **Display off** [Kijelző kikapcsolása] kiválasztásához forgassa el a **TUNE** [Hangolás] forgatógombot, majd nyomja meg a forgatógombot.
 - A kijelző visszakapcsolásához nyomja meg a kezelőpanel bármelyik gombját.

Az alapvető kezelési műveletek megismerése

A kezelőpanelen lévő számokkal jelölt gombok és a **TUNE** [Hangolás] forgatógomb segítségével választhat ki egy télt, vagy módosíthatja a beállításokat.

Egy tétel vagy menüpont kiválasztása

Számozott tételek vagy menüpontok

Nyomja meg a megfelelő számjelzésű gombot.



Számozás nélküli tételek vagy menüpontok

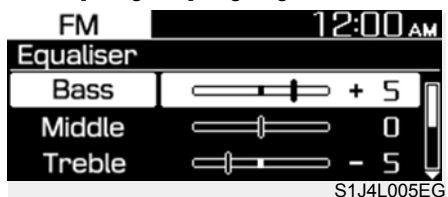
A kívánság szerinti tétel kiválasztásához forgassa el a **TUNE** [Hangolás] forgatógombot, majd nyomja meg a forgatógombot.



A beállítások módosítása

Az érték beállításához forgassa el a **TUNE** [Hangolás] forgatógombot, majd a módosítások elmentéséhez nyomja meg a forgatógombot.

Az érték növeléséhez forgassa jobbra a **TUNE** [Hangolás] forgatógombot, míg az érték csökkentéséhez forgassa balra a **TUNE** [Hangolás] forgatógombot.

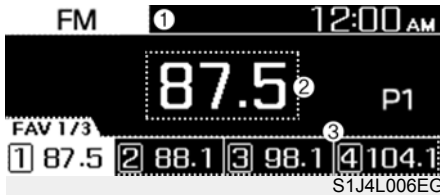


RÁDIÓ

A rádió bekapcsolása

1. Nyomja meg a kezelőpanelen található **AUDIO** gombot.
2. Amikor megjelenik az üzemmódot kiválasztó ablak, a kívánt rádió üzemmód kiválasztásához forgassa el a **TUNE** [Hangolás] forgatógombot, majd nyomja meg a forgatógombot.

FM/AM üzemmód



- (1) Aktuális rádió üzemmód
- (2) A rádióállomásra vonatkozó információk
- (3) Előzetesen elmentett rádióállomások listája

A következő menüpontok eléréséhez nyomja meg a kezelőpanelen található **MENU/CLOCK** [MENÜ/ÓRA] gombot:

- **Autostore** [Automatikus tárolás]: elmenti a rádióállomásokat a tárolt állomások listájába.
- **Scan** [Pásztázás]: a rendszer megkeresi az erős rádiójelet sugárzó adókat, és körülbelül öt másodpercig lejátszik minden egyes állomást.
- **Sound settings** [Hangzás beállítása]: módosíthatja a hangbeállításokat – például azt a helyet, ahová a hang irányul és az egyes tartományok kimeneti szintjét.
 - **Position** [Pozíció]: válassza ki azt a helyet, ahová a gépkocsiban a hang irányuljon. A kívánt pozíció kiválasztásához válassza ki a **Fade (Fader)** [első-hátsó hangarány] vagy **Balance** [Jobb-bal egyensúly] opciót, forgassa el a **TUNE** [Hangolás] forgatógombot, majd nyomja meg a forgatógombot.

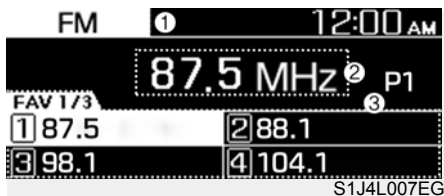
Válassza ki a **Centre (Center)** [Közép] opciót, ha a hangot a gépkocsi közepére szeretné állítani.

- **Equaliser (Tone)** [Hangszín]: az egyes hangszín üzemmódok kimeneti szintjének beállítása.
- **Speed dependent vol.** [Sebességtől függő hangerő-szabályozás]: a gépkocsi sebessége alapján automatikusan szabályozza a hangerőt.

MEGJEGYZÉS

- A gépkocsi modelljétől vagy változatótól függően az elérhető opciók eltérőek lehetnek.
- A gépkocsiba szerelt rendszer vagy erősítő tulajdonságaitól függően az elérhető opciók eltérőek lehetnek.
- **Mode popup** [Üzemmód felugró ablak]: beállítása esetén a kezelőpanelen található **AUDIO** gomb megnyomása megjeleníti az üzemmódot kiválasztó ablakot.
- **Date/Time** [Dátum/idő]: módosíthatja a rendszer kijelzőjén megjelenő dátumot és időt.
 - **Set date** [Dátum beállítása]: beállítható a rendszer kijelzőjén megjelenített dátum.
 - **Set time** [Idő beállítása]: beállítható a rendszer kijelzőjén megjelenített óra.
 - **Time format** [Idő formátum]: az óra 12 vagy 24 óra formátumban jeleníthető meg.
 - **Display (Power Off)** [Képernyő (készenléti kikapcsolása)]: az óra megjelenítésének beállítása kikapcsolt készülék esetén.
- **Language** [Nyelv]: a kijelzőn megjelenő nyelv beállítása.

FM/AM üzemmód (RDS funkcióval)



- (1) Aktuális rádió üzemmód
- (2) A rádióállomásra vonatkozó információk
- (3) Előzetesen elmentett rádióállomások listája

A következő menüpontok eléréséhez nyomja meg a kezelőpanelen található **MENU/CLOCK** [MENÜ/ÓRA] gombot:

- **Traffic Announcement** [Közlekedési hírműsorok]: közlekedési hírműsorok engedélyezése vagy letiltása. Ha rendelkezésre állnak, akkor a hírek és programok vétele automatikusan történik.
- **Autostore** [Automatikus tárolás]: elmenti a rádióállomásokat a tárolt állomások listájába.
- **Scan** [Pásztázás]: a rendszer megkeresi az erős rádiójelet sugárzó adókat, és körülbelül öt másodpercig lejátszik minden egyes választási lehetőséget.
- **Sound settings** [Hangzás beállítása]: módosíthatja a hangbeállításokat – például azt a helyet, ahová a hang irányul és az egyes tartományok kimeneti szintjét.
 - **Position** [Pozíció]: válassza ki azt a helyet, ahová a gépkocsiban a hang irányuljon. A kívánt pozíció kiválasztásához válassza ki a **Fade (Fader)** [első-hátsó hangarány] vagy **Balance** [Jobb-bal egyensúly] opciót, forgassa el a **TUNE** [Hangolás] forgatógombot, majd nyomja meg a forgatógombot. Válassza ki a **Centre (Center)** [Közép] opciót, ha a hangot a gépkocsi közepére szeretné állítani.

- **Equaliser (Tone)** [Hangszín]: az egyes hangszín üzemmódok kimeneti szintjének beállítása.
- **Speed dependent vol.** [Sebességtől függő hangerő-szabályozás]: a gépkocsi sebessége alapján automatikusan szabályozza a hangerőt.

MEGJEGYZÉS

- **A gépkocsi modelljétől vagy változatótól függően az elérhető opciók eltérőek lehetnek.**
- **A gépkocsiba szerelt rendszer vagy erősítő tulajdonságaitól függően az elérhető opciók eltérőek lehetnek.**
- **Mode popup** [Üzemmód felugró ablak]: beállítása esetén a kezelőpanelen található **AUDIO** gomb megnyomása megjeleníti az üzemmódot kiválasztó ablakot.
- **Date/Time** [Dátum/idő]: módosíthatja a rendszer kijelzőjén megjelenő dátumot és időt.
 - **Set date** [Dátum beállítása]: beállítható a rendszer kijelzőjén megjelenített dátum.
 - **Set time** [Idő beállítása]: beállítható a rendszer kijelzőjén megjelenített óra.
 - **Time format** [Idő formátum]: az óra 12 vagy 24 óra formátumban jeleníthető meg.
 - **Display (Power Off)** [Képernyő (készülék kikapcsolása)]: az óra megjelenítésének beállítása kikapcsolt készülék esetén.
- **Language** [Nyelv]: a kijelzőn megjelenő nyelv beállítása.

A rádió üzemmód átkapcsolása

1. Nyomja meg a kezelőpanelen található **AUDIO** gombot.
2. Amikor megjelenik az üzemmódot kiválasztó ablak, a kívánt rádió üzemmód kiválasztásához forgassa el a **TUNE** [Hangolás] forgatógombot, majd nyomja meg a forgatógombot.
 - A kormánykeréken található **MODE** [ÜZEMMÓD] gomb minden egyes megnyomásakor a rádió átkapcsol az FM és az AM vételi módok között.

MEGJEGYZÉS

Ha az üzemmód felugró ablak kiválasztása nem a **MENU/CLOCK** [MENÜ/ÓRA] ► **Mode popup** [Üzemmód felugró ablak] úton történik, akkor a rádió üzemmód módosításához nyomja meg a kezelőpanelen található **AUDIO** gombot.

A kezelőpanelen található **AUDIO** [AUDIO] gomb minden egyes megnyomásakor átkapcsol az FM és az AM vételi módok között.

Az elérhető rádióállomások pásztázása

A vétel kipróbálására és a kívánság szerinti adó kiválasztásához néhány másodpercig bele lehet hallgatni az egyes rádióállomások műsorába.

1. Amikor a rádió képernyő látható, nyomja meg a kezelőpanelen található **MENU/CLOCK** [MENÜ/ÓRA] gombot.
2. Amikor megjelenik az opciót kiválasztó ablak, a **Scan** [Pásztázás] kiválasztásához forgassa el a **TUNE** [Hangolás] forgatógombot, majd nyomja meg a forgatógombot.
 - A rendszer megkeresi az erős rádiójelet sugárzó adókat, és körülbelül öt másodpercig lejátszik minden egyes állomást.
3. Amikor megtalálta a hallgatni kívánt rádióadót, nyomja meg a **TUNE** [Hangolás] forgatógombot.
 - Folytathatja a kiválasztott állomás hallgatását.

Rádióadók keresése

Az előző vagy a következő elérhető rádióállomás kereséséhez nyomja meg a kezelőpanelen található **<SEEK** [KERESÉS] / **TRACK** > [MŰSORSZÁM] gombot.

- A frekvenciák gyors kereséséhez a **<SEEK** [KERESÉS] / **TRACK** > [MŰSORSZÁM] gombot a megnyomás után tartsa megnyomva. A gomb elengedésekor automatikusan kiválasztásra kerül egy erős jelet sugárzó rádióadó.

Ha ismeri a hallgatni kívánt rádióadó pontos frekvenciáját, akkor a frekvencia módosításához forgassa el a kezelőpanelen elhelyezkedő **TUNE** [Hangolás] forgatógombot.

Rádióállomások elmentése

A kedvenc rádióállomásait elmentheti, és az előzetesen elmentett adók listájából kiválasztva hallgathatja azokat.

Az aktuális rádióállomás elmentése

Rádióhallgatás közben a kezelőpanelen nyomja meg és tartsa megnyomva a kívánság szerinti számgombot.

- A hallgatott rádióállomás a kiválasztott számra elmentésre kerül.
- A tárolt állomások listájában a következő oldal elmentéséhez nyomja meg a **FAV** gombot.

MEGJEGYZÉS

- Minden egyes üzemmódban maximum 12 rádióállomás menthető el.
- Ha a kiválasztott tárolóhely már tárol egy rádióállomást, az éppen hallgatott állomás kerül oda elmentésre.

Az automatikus tárolás funkció használata

Rádióállomásokat kereshet erős jel vételét biztosító területen. A keresés eredményei automatikusan elmentésre kerülnek a tárolt állomások listájába.

1. Amikor a rádió képernyő látható, nyomja meg a kezelőpanelen található **MENU/CLOCK** [MENÜ/ÓRA] gombot.
2. Amikor megjelenik az opciót kiválasztó ablak, az **Autostore** [Automatikus tárolás] kiválasztásához forgassa el a **TUNE** [Hangolás] forgatógombot, majd nyomja meg a forgatógombot.

Az elmentett rádióállomások hallgatása

FM/AM üzemmód

1. Erősítse meg a hallgatni kívánt rádióállomás tárolóhelyének számát.
 - A tárolt állomások listájában a következő oldal megtekintéséhez nyomja meg a **FAV** gombot.
2. Nyomja meg a kezelőpanelen a kívánság szerinti számgombot.
 - Alternatívaként a rádióállomások közötti átkapcsoláshoz nyomja meg a kormánykeréken lévő fel/le kart.

MÉDIALEJÁTSZÓ

A médialejátszó használata

Lejátszhatja a különféle médiatároló eszközökön, mint például USB-memóriákon, okostelefonokon tárolt zenéket.

1. Csatlakoztasson egy eszközt a gépkocsi USB-csatlakozóaljzatához.
 - A rendszerhez csatlakoztatott készüléktől függően a lejátszás azonnal elkezdődhet.
2. Nyomja meg a kezelőpanelen található **AUDIO** gombot.
3. Amikor megjelenik az üzemmódot kiválasztó ablak, a kívánt üzemmód kiválasztásához forgassa el a **TUNE** [Hangolás] forgatógombot, majd nyomja meg a forgatógombot.

MEGJEGYZÉS

- **A médialejátszó elindításához nyomja meg a kezelőpanelen található AUDIO gombot.**
- **Az üzemmód a kormánykeréken lévő kezelőszervek MODE [Üzemmód] gombjának ismétlődő megnyomásával is módosítható.**
- **Győződjön meg arról, hogy a külső USB eszköz csatlakoztatásakor vagy eltávolításakor a rendszer kikapcsolt állapotban van.**
- **Ha az üzemmód felugró ablak kiválasztása nem a MENU/CLOCK [MENÜ/ÓRA] ► Mode popup [Üzemmód felugró ablak] úton történik, akkor a médialejátszó módosításához nyomja meg a kezelőpanelen található AUDIO gombot.**
- **A kezelőpanelen található AUDIO gomb minden egyes megnyomásakor a médialejátszó átkapcsol az USB és Bluetooth audio üzemmódok között.**
- **A gépkocsimodellektől és azok felszereltségétől függően a rendelkezésre álló gombok, illetve a gépkocsiban lévő USB-csatlakozóaljzat megjelenése és kialakítása eltérő lehet.**

- **Egy okostelefont vagy MP3-lejátszót ne csatlakoztasson egyidejűleg többszörös összeköttetésen (például USB-n és Bluetooth-on) keresztül a rendszerhez. Ha így jár el, az torzított hangot vagy a rendszer működési rendellenességét okozhatja.**
- **Amikor a csatlakoztatott készülék és a gépkocsi audiorendszerének hangszínszabályozó funkciói egyszerre aktívak, a hangszínszabályozó effektusok átfedhetik egymást, ami ronthatja a hangminőséget. Ha lehetséges, kapcsolja ki a készülék hangszínszabályozó funkcióit.**

Az USB üzemmód használata

Lejátszhatja a különféle hordozható eszközökön, mint például USB-memóriákon, MP3-lejátszókon tárolt médiafájlokat. Az USB üzemmód használata előtt ellenőrizze a kompatibilis USB-memória eszközöket és fájlspecifikációkat.

Csatlakoztassa az USB eszközt a gépkocsi USB-csatlakozóaljzatához.

- A lejátszás azonnal elkezdődik.
- Nyomja meg a kezelőpanelen található **AUDIO** gombot az üzemmódot kiválasztó ablak megjelenítéséhez, az **USB** kiválasztásához forgassa el a **TUNE** [Hangolás] forgatógombot, majd nyomja meg a forgatógombot.



- (1) Az éppen lejátszott fájl sorszámja és az összes fájl mennyisége (száma)
- (2) Lejátszás ideje
- (3) Az éppen lejátszott zeneszámmra vonatkozó információ

A következő menüpontok eléréséhez nyomja meg a kezelőpanelen található **MENU/CLOCK** [MENÜ/ÓRA] gombot:

- **List** [Lista]: belépés a fájllistába.
- **Folder list** [Mappa lista]: belépés a mappa listába.
- **Information** [Információ]: az éppen lejátszott zeneszámmra vonatkozó információ.
- **Sound settings** [Hangzás beállítása]: módosíthatja a hangbeállításokat – például azt a helyet, ahová a hang irányul és az egyes tartományok kimeneti szintjét.
 - **Position** [Pozíció]: válassza ki azt a helyet, ahová a gépkocsiban a hang irányuljon. A kívánt pozíció kiválasztásához válassza ki a **Fade (Fader)** [első-hátsó hangarány] vagy **Balance** [Jobb-bal egyensúly] opciót, forgassa el a **TUNE** [Hangolás] forgatógombot, majd nyomja meg a forgatógombot. Válassza ki a **Centre (Center)** [Közép] opciót, ha a hangot a gépkocsi középre szeretné állítani.
 - **Equaliser (Tone)** [Hangszín]: az egyes hangszín üzemmódok kimeneti szintjének beállítása.
 - **Speed dependent vol.** [Sebességtől függő hangerő-szabályozás]: a gépkocsi sebessége alapján automatikusan szabályozza a hangerőt.

MEGJEGYZÉS

- A gépkocsi modelljétől vagy változattól függően az elérhető opciók eltérőek lehetnek.
- A gépkocsiba szerelt rendszer vagy erősítő tulajdonságaitól függően az elérhető opciók eltérőek lehetnek.
- **Song information (Media Display)** [Zeneszámmra vonatkozó információ (média kijelző)]: MP3 fájlok lejátszása során kijelzett információk kiválasztása, például **Folder/ File** [Mappa/fájl] vagy **Artist/Title/Album** [Előadó/cím/album].
- **Mode popup** [Üzemmód felugró ablak]: beállítása esetén a kezelőpanelen található **AUDIO** gomb megnyomása megjeleníti az üzemmódot kiválasztó ablakot.
- **Date/Time** [Dátum/idő]: módosíthatja a rendszer kijelzőjén megjelenő dátumot és időt.
 - **Set date** [Dátum beállítása]: beállítható a rendszer kijelzőjén megjelenített dátum.
 - **Set time** [Idő beállítása]: beállítható a rendszer kijelzőjén megjelenített óra.
 - **Time format** [Idő formátum]: az óra 12 vagy 24 óra formátumban jeleníthető meg.
 - **Display (Power Off)** [Képernyő (készülék kikapcsolása)]: az óra megjelenítésének beállítása kikapcsolt készülék esetén.
- **Language** [Nyelv]: a kijelzőn megjelenő nyelv beállítása.

Gyors forgatás hátra-/előrefelé

Nyomja meg és tartsa megnyomva a kezelőpanelen elhelyezkedő [**< SEEK [KERESÉS] / TRACK >**] [MŰSORSZÁM] gombot.

- Használhatja még (megnyomva és megnyomva tartva) a kormánykeréken lévő „fel/le” kart is.

Az éppen lejátszott fájl lejátszásának újraindítása

A zeneszám 2 másodpercig tartó lejátszása után nyomja meg a kezelőpanelen elhelyezkedő **< SEEK [KERESÉS]** gombot.

- Használhatja még (megnyomva) a kormánykeréken lévő „fel” kart is.

Az előző vagy a következő zeneszám lejátszása

Az előző zeneszám lejátszásához a jelenlegi zeneszám lejátszásnak első 2 másodpercén belül nyomja meg a kezelőpanelen elhelyezkedő **< SEEK [KERESÉS]** gombot. A következő zeneszám lejátszásához nyomja meg a kezelőpanelen elhelyezkedő **TRACK >** [ZENESZÁM] gombot.

- Ha a lejátszás 2 másodpercnél hosszabb ideje tart, az előző zeneszám lejátszásához kétszer nyomja meg a kezelőpanelen elhelyezkedő **< SEEK [KERESÉS]** gombot.
- Használhatja még a kormánykeréken lévő „fel/le” kart is.

MEGJEGYZÉS

Nyomja meg a kezelőpanelen található **MENU/CLOCK [MENÜ/ÓRA]** gombot az üzemmódot kiválasztó ablak megjelenítéséhez, a kívánt zeneszám megkereséséhez forgassa el a **TUNE [Hangolás]** forgatógombot, majd a fájl lejátszásához nyomja meg a forgatógombot.

Ismétlő lejátszás

Nyomja meg a kezelőpanelen található **1 RPT** gombot. Az ismétlő lejátszási üzemmód minden egyes megnyomáskor változik. A megfelelő üzemmód ikon megjelenik a képernyőn.

Véletlen sorrendben történő lejátszás

Nyomja meg a kezelőpanelen található **2 SHFL** gombot. A véletlen sorrendű lejátszási üzemmód minden egyes megnyomásakor bekapcsol vagy kikapcsol. A véletlen sorrendű lejátszási üzemmód bekapcsolásakor a megfelelő üzemmód ikon megjelenik a képernyőn.

MEGJEGYZÉS

A csatlakoztatott Bluetooth készülék vagy mobiltelefon típusától függően előfordulhat, hogy az ismétlés és a véletlen sorrendű lejátszási funkciók nem támogatottak.

Mappák keresése

1. Nyomja meg a kezelőpanelen található **MENU/CLOCK** [MENÜ/ÓRA] gombot.
2. Amikor megjelenik az opciót kiválasztó ablak, a **Folder list** [Mappa lista] kiválasztásához forgassa el a **TUNE** [Hangolás] forgatógombot, majd nyomja meg a forgatógombot.
3. Keresse meg a kívánt mappát a **Folder list** [Mappa lista] menüpontban, majd nyomja meg a **TUNE** [Hangolás] forgatógombot.
 - A kiválasztott mappában lévő első zeneszám kerül lejátszásra.

Információ

- Indítsa be a gépkocsi motorját, mielőtt egy USB eszközt csatlakoztat a rendszerhez. Ha csatlakoztatott USB készülékkel indítja be a motort, az károsíthatja az USB eszközt.
- Alkalmazzon a statikus elektromossággal szembeni óvintézkedéseket az USB eszköz csatlakoztatása vagy eltávolítása közben. A statikus kisülés a rendszer rendellenes működését okozhatja.
- Ügyeljen arra, hogy az USB-csatlakozó ne érintkezzen a testrészével vagy idegen tárgyakkal, mert ha ez bekövetkezik, az balesetet vagy a rendszer működési rendellenességét okozhatja.
- Rövid időn belül ne csatlakoztassa és távolítsa el ismételten többször az USB eszköz csatlakozóját, mert az károsíthatja a készüléket, vagy a rendszer működési rendellenességét okozhatja.
- Ne használja az USB eszközt fájlok lejátszásától eltérő célokra. Töltésre vagy fűtésre szolgáló USB tartozékok használata gyenge teljesítményt vagy a rendszer működési rendellenességét okozhatja.

MEGJEGYZÉS

- Egy USB tárolóeszköz csatlakoztatásához ne használjon hosszabbító kábelt, hanem azt közvetlenül az USB aljzathoz csatlakoztassa. USB hub vagy USB hosszabbító kábel használata esetén előfordulhat, hogy az USB eszköz felismerése nem történik meg.
- Teljesen illeszze be az USB-csatlakozót az USB-csatlakozóaljzatba. Ha nem így jár el, az kommunikációs hibát eredményezhet.
- Egy USB készülék lekötése közben esetlegesen torz zaj jelentkezhet.
- A rendszer csak standard formátummal kódolt fájlokat tud lejátszani.
- Előfordulhat, hogy a következő típusú USB készülékek felismerése nem történik meg, illetve nem működnek megfelelően:
 - Kódolt MP3-lejátszók
 - Olyan USB készülékek, amelyek nem ismerhetők fel eltávolítható lemezként
- Előfordulhat, hogy állapotától függően egy USB eszköz felismerése nem történik meg.
- Előfordulhat, hogy egyes USB eszközök nem kompatibilisek a rendszerrel.
- Az USB készülék típusától, kapacitásától vagy a fájlok formátumától függően előfordulhat, hogy az USB eszköz felismerési ideje megnő.
- Képek megjelenítése és videók lejátszása nem támogatott.

BLUETOOTH

Bluetooth készülékek csatlakoztatása

A Bluetooth egy kis hatósugarú, vezeték nélküli hálózati technológiát jelent. A Bluetooth segítségével összekapcsolhatók egymáshoz közel lévő mobil készülékek, és a kapcsolatban álló készülékek egymás között adatokat tudnak küldeni és fogadni. Ezáltal a készülékek hatékonyabban használhatók.

A Bluetooth használatához először kapcsolatot kell létesíteni a Bluetooth funkció használatára alkalmas készülék, mint például egy mobiltelefon vagy MP3-lejátszó és a gépkocsi rendszere között. Bizonyosodjon meg arról, hogy a csatlakoztatni kívánt készülék támogatja a Bluetooth technológiát.



VIGYÁZAT

Mielőtt Bluetooth készülékeket csatlakoztatna, egy biztonságos helyen parkoljon le a gépkocsijával. A figyelmen kívül vezetés közlekedési balesetet okozhat, és súlyos vagy halálos sérülések következhetnek be.

MEGJEGYZÉS

- Ennél a rendszernél kizárólag a Bluetooth kihangosító és audió funkciók használhatók. Olyan mobilkészüléket csatlakoztasson, amely mindkét funkciót támogatja.
- Egyes Bluetooth készülékek az információs-szórakoztató rendszer rendellenes működését okozhatják, vagy interferencia zajokat kelthetnek. Ebben az esetben a készülék áthelyezése megoldhatja ezt a problémát.
- A csatlakoztatott Bluetooth készülék vagy mobiltelefon típusától függően előfordulhat, hogy egyes funkciók nem támogatottak.

- Ha a gépkocsi és a Bluetooth készülék közötti kommunikációs hiba miatt a rendszer instabillá válna, törölje a párosított készülékeket, majd ismét csatlakoztassa a Bluetooth készülékeket.

- Ha a Bluetooth összeköttetés nem stabil, az ismételt kísérlethez kövesse a következő lépéseket.

1. A készüléken kapcsolja ki, majd kapcsolja vissza a Bluetooth funkciót. Ezután ismét csatlakoztassa a készüléket.

2. Kapcsolja ki, majd kapcsolja be a készüléket. Ezután ismét csatlakoztassa.

3. Távolítsa el a készülék akkumulátorát, majd szerelje vissza. Ezután kapcsolja be a készüléket, és ismét csatlakoztassa.

4. Mind a rendszerben, mind a készüléken törölje a Bluetooth párosítást, majd ismét végezze el a párosítást, és hozza létre közöttük a kapcsolatot.

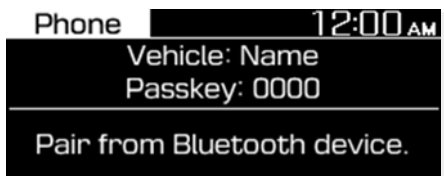
- A Bluetooth összeköttetés nem áll rendelkezésre, amikor a készülék Bluetooth funkciója kikapcsolt állapotú. Kapcsolja be a készüléken a Bluetooth funkciót.

Készülékek párosítása a rendszerrel

A Bluetooth kapcsolat létrehozásához először párosítsa a készülékét a rendszerrel, hogy az bekerüljön a rendszer Bluetooth készülékeket tartalmazó listájába. Maximálisan öt készülék tárolható.

1. Nyomja meg a kezelőpanelen található **PHONE** [Telefon] gombot, ezután válassza ki a **Phone settings** [Telefon beállítások] opciót, majd az **Add new device** [Új készülék hozzáadása] opciót.

- Ha első alkalommal párosít egy készüléket a rendszerrel, akkor a kormánykeréken lévő kezelőszervek hívás/hívásfogadás gombját is megnyomhatja.
2. A csatlakoztatni kívánt Bluetooth készüléken aktiválja a Bluetooth funkciót, keresse meg, majd válassza ki a gépkocsi rendszerét.
- Ellenőrizze a rendszer Bluetooth nevét, ami megjelenik a rendszer képernyőjén az új párosítási felugró ablakban.



3. A kapcsolat megerősítéséhez írja be vagy hagyja jóvá a jelszót.
- Ha a Bluetooth készülék képernyőjén megjelenik a jelszóbeviteli képernyő, írja be a „0000” jelszót, amely a rendszer képernyőjén látható.
 - Ha a Bluetooth készülék képernyőjén hat számjegyű jelszó jelenik meg, ellenőrizze, hogy a Bluetooth készülék képernyőjén látható jelszó megegyezik a rendszer képernyőjén megjelenő jelszóval, majd hagyja jóvá a kapcsolódást a készüléken.

MEGJEGYZÉS

- Az útmutató ábráján látható képernyő csak példaként szerepel. A gépkocsi pontos nevének és a Bluetooth készülék nevének megállapításához ellenőrizze a rendszer képernyőjét.
- Az alapértelmezett jelszó: 0000.
- Miután engedélyezi a rendszernek, hogy hozzáférjen a készülékhez, bizonyos időt igényelhet, amíg a rendszer felépíti a kapcsolatot a készülékkel. Ha a kapcsolat létrejött, a Bluetooth állapotikon megjelenik a képernyő tetején.
- Az engedélyezési beállítások a mobiltelefon Bluetooth beállításainál módosíthatók. További információért olvassa el a mobiltelefon felhasználói kézikönyvét.
- Egy új készülék párosításához ismételje meg az 1-3 lépéseket.
- Ha az automatikus Bluetooth kapcsolódási funkciót használja, a hívás átkerülhet a gépkocsi kihangosítójára, ha a telefont olyankor veszi fel a gépkocsi közelében, amikor a gépkocsi motorja jár. Ha nem szeretné, hogy a rendszer automatikusan kapcsolódjon a készülékhez, a készüléken kapcsolja ki a Bluetooth funkciót.
- Amikor egy készülék Bluetooth-on keresztül kapcsolatban áll a rendszerrel, a készülék akkumulátora gyorsabban merülhet.

Egy párosított készülék csatlakoztatása

A Bluetooth készülék rendszerrel való használatához csatlakoztassa a párosított készüléket a rendszerhez. A rendszer egyszerre csak egy készülékkel tud összeköttetést létesíteni.

1. Nyomja meg a kezelőpanelen található **PHONE** [Telefon] gombot, ezután válassza ki a **Phone settings** [Telefon beállítások] opciót, majd a **Paired devices** [Párosított készülékek] opciót.
 - Ha nincsen eszköz csatlakoztatva, nyomja meg a kormánykeréken lévő kezelőszervek hívás/hívásfogadás gombját.
2. A csatlakoztatni kívánt készülék kiválasztásához forgassa el a **TUNE** [Hangolás] forgatógombot, majd nyomja meg a forgatógombot.
 - Ha már egy másik készülék csatlakozik a rendszerhez, akkor válassza azt le. Válassza ki a csatlakoztatott készüléket a leválasztáshoz.

MEGJEGYZÉS

- Ha egy kapcsolat azért szakad meg, mert a készülék a kapcsolat hatótávján kívülre kerül, vagy a készüléknél hiba jelentkezik, a kapcsolat automatikusan helyreáll, amikor a készülék hatótávon belülre kerül, vagy a hiba megszűnik.
- A csatlakozási prioritástól függően a készülékhez kapcsolódás hosszabb időt igényelhet.

Egy készülék kapcsolatának megszakítása

Amennyiben meg szeretné szakítani a Bluetooth készülék használatát, vagy egy másik készüléket szeretne csatlakoztatni, válassza le az aktuálisan összeköttetésben álló készüléket.

1. Nyomja meg a kezelőpanelen található **PHONE** [Telefon] gombot, ezután válassza ki a **Phone settings** [Telefon beállítások] opciót, majd a **Paired devices** [Párosított készülékek] opciót.
2. A jelenleg csatlakoztatott készülék kiválasztásához forgassa el a **TUNE** [Hangolás] forgatógombot, majd nyomja meg a forgatógombot.
3. Nyomja meg az **1 RPT** gombot a **Yes** [Igen] opció kiválasztáshoz.

Párosított készülékek törlése

Ha már nincs szüksége egy Bluetooth készülék párosítására, vagy egy új készüléket szeretne csatlakoztatni, de a Bluetooth készülékek listája megtelt, töröljön egy vagy több párosított készüléket.

1. Nyomja meg a kezelőpanelen található **PHONE** [Telefon] gombot, ezután válassza ki a **Phone settings** [Telefon beállítások] opciót, majd a **Delete devices** [Készülékek törlése] opciót.
2. A törölni kívánt készülék kiválasztásához forgassa el a **TUNE** [Hangolás] forgatógombot, majd nyomja meg a forgatógombot.
3. Nyomja meg az **1 RPT** gombot a **Yes** [Igen] opció kiválasztáshoz.

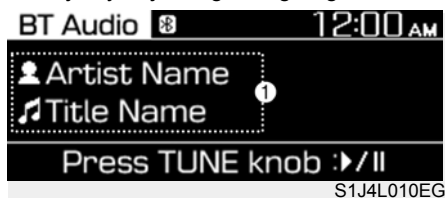
MEGJEGYZÉS

- Egy párosított készülék törlésekor az audiorendszerben ahhoz tartozóan elmentett hívástörténeti adatok és telefonkönyv bejegyzések is törlődnek.
- Egy törölt készülék ismételt használatához azt újból párosítani kell.

Egy Bluetooth audiokészülék használata

A gépkocsi hangszóróin keresztül hallgathatja a csatlakoztatott Bluetooth audiokészüléken tárolt zenéket.

1. Nyomja meg a kezelőpanelen található **AUDIO** gombot.
2. Amikor megjelenik az üzemmódot kiválasztó ablak, a **Bluetooth audio** üzemmód kiválasztásához forgassa el a **TUNE** [Hangolás] forgatógombot, majd nyomja meg a forgatógombot.



(1) Az éppen lejátszott zeneszámra vonatkozó információ

1. A következő menüpont eléréséhez nyomja meg a kezelőpanelen található **MENU/CLOCK** [MÉNÜ/ÓRA] gombot.
2. Az opció kiválasztásához forgassa el a **TUNE** [Hangolás] forgatógombot, majd nyomja meg a forgatógombot.
 - **Sound settings** [Hangzás beállítása]: módosíthatja a hangbeállításokat - például azt a helyet, ahová a hang irányul és az egyes tartományok kimeneti szintjét.
 - **Position** [Pozíció]: válassza ki azt a helyet, ahová a gépkocsiban a hang irányuljon. A kívánt pozíció kiválasztásához válassza ki a **Fade (Fader)** [első-hátsó hangarány] vagy **Balance** [Jobb-bal egyensúly] opciót, forgassa el a **TUNE** [Hangolás] forgatógombot, majd nyomja meg a forgatógombot. Válassza ki a **Centre (Center)** [Közép] opciót, ha a hangot a gépkocsi közepére szeretné állítani.

- **Equaliser (Tone)** [Hangszín]: az egyes hangszín üzemmódok kimeneti szintjének beállítása.
- **Speed dependent vol.** [Sebességtől függő hangerő-szabályozás]: a gépkocsi sebessége alapján automatikusan szabályozza a hangerőt.

MEGJEGYZÉS

- A gépkocsi modelljétől vagy változattól függően az elérhető opciók eltérőek lehetnek.
- A gépkocsiba szerelt rendszer vagy erősítő tulajdonságaitól függően az elérhető opciók eltérőek lehetnek.
 - **Mode popup** [Üzemmód felugró ablak]: beállítása esetén a kezelőpanelen található **AUDIO** gomb megnyomása megjeleníti az üzemmódot kiválasztó ablakot.
 - **Date/Time** [Dátum/idő]: módosíthatja a rendszer kijelzőjén megjelenő dátumot és időt.
 - **Set date** [Dátum beállítása]: beállítható a rendszer kijelzőjén megjelenített dátum.
 - **Set time** [Idő beállítása]: beállítható a rendszer kijelzőjén megjelenített óra.
 - **Time format** [Idő formátum]: az óra 12 vagy 24 óra formátumban jeleníthető meg.
 - **Display (Power Off)** [Képernyő (készülék kikapcsolása)]: az óra megjelenítésének beállítása kikapcsolt készülék esetén.
 - **Language** [Nyelv]: a kijelzőn megjelenő nyelv beállítása.

Lejátszás szüneteltetése/folytatása

A műsorszám lejátszásának szüneteltetéséhez nyomja meg a kezelőpanelen található **TUNE** [Hangolás] forgatógombot. A lejátszás folytatásához ismét nyomja meg a **TUNE** [Hangolás] forgatógombot.

- Megnyomhatja a kormánykeréken lévő Mute (némitás) gombot is.

Ismétlő lejátszás

Nyomja meg a kezelőpanelen található **1 RPT** gombot. Az ismétlő lejátszási üzemmód minden egyes megnyomáskor változik. A megfelelő üzemmód ikon megjelenik a képernyőn.

Véletlen sorrendben történő lejátszás

Nyomja meg a kezelőpanelen található **2 SHFL** gombot. A véletlen sorrendű lejátszási üzemmód minden egyes megnyomásakor bekapcsol vagy kikapcsol. A véletlen sorrendű lejátszási üzemmód bekapcsolásakor a megfelelő üzemmód ikon megjelenik a képernyőn.

MEGJEGYZÉS

A csatlakoztatott Bluetooth készülék vagy mobiltelefon típusától függően előfordulhat, hogy az ismétlés és a véletlen sorrendű lejátszási funkciók nem támogatottak.

MEGJEGYZÉS

- A csatlakoztatott Bluetooth készülék, mobiltelefon vagy a használt zenelejátszó típusától függően a lejátszás kezelőszervei eltérőek lehetnek.
- A használt zenelejátszó típusától függően előfordulhat, hogy a hangfelvétel lejátszási (audio streaming) funkció nem támogatott.
- A csatlakoztatott Bluetooth készülék vagy mobiltelefon típusától függően előfordulhat, hogy egyes funkciók nem támogatottak.
- Ha egy telefonhívás fogadására vagy kezdeményezésére akkor kerül sor, amikor egy Bluetooth technológiás telefont zenelejátszásra használnak, a zenelejátszás leáll.
- Egy telefonhívás fogadása vagy kezdeményezése a Bluetooth technológiás zenelejátszás közben hanginterferenciát okozhat.
- A csatlakoztatott mobiltelefon típusától függően előfordulhat, hogy ha a Bluetooth audió üzemmód működése közben a Bluetooth telefon üzemmód használatára kerül sor, akkor a telefonbeszélgetés befejezésekor nem indul újra automatikusan a lejátszás.
- A Bluetooth audió üzemmódban történő zenelejátszás közben a zene számok közötti előre-/hátrafelé lépkedés egyes mobiltelefonok esetében pattogó hangokat eredményezhet.
- A gyors hátra-/előforgatás funkció Bluetooth audió üzemmódban nem támogatott.
- A lejátszási lista funkció Bluetooth audió üzemmódban nem támogatott.
- Egy Bluetooth készülék csatlakoztatásának megszüntetésekor a Bluetooth audió üzemmód kikapcsol.

A Bluetooth telefon használata

A Bluetooth rendszer lehetővé teszi a telefon kihangosító rendszeren keresztül történő használatát. A rendszer képernyője kijelzi a hívásra vonatkozó információkat, biztonságosan és kényelmesen lehet telefonhívásokat kezdeményezni és fogadni a gépkocsiba szerelt mikrofonon és hangszórókon keresztül.



VIGYÁZAT

- Mielőtt Bluetooth készülékeket csatlakoztatna, egy biztonságos helyen parkoljon le a gépkocsijával. A figyelmetlen vezetés közlekedési balesetet okozhat, és súlyos vagy halálos sérülések következhetnek be.
- Vezetés közben soha ne kezdeményezzen vagy fogadjon telefonhívást. A mobiltelefon használata elvonhatja a figyelmét, megnehezítve így a külső körülmények felismerését és a váratlan helyzetek kezelését, ami balesethez vezethet. Szükség esetén a hívásokhoz használja a Bluetooth kihangosító funkciót, és a lehető legrövidebbre korlátozza a beszélgetések időtartamát.

MEGJEGYZÉS

- Nem tudja megnyitni a telefon képernyőt, ha nincs csatlakoztatott mobiltelefon. A Bluetooth telefon funkció használatához csatlakoztasson egy mobiltelefont a rendszerhez.
- Előfordulhat, hogy a Bluetooth kihangosító funkció nem működik, amikor a mobilszolgáltató szolgáltatási területén kívül, például alagútban, aluljáróban, mélygarázsban vagy hegyvidéken halad a gépkocsival.
- A telefonhívás minősége romolhat a következő körülmények esetén:
 - A mobiltelefon vétele gyenge
 - A gépkocsi belseje zajos
 - A mobiltelefont fémtárgyak, például italos doboz közelében helyezték el.
- A Bluetooth kihangosító hangereje és hangminősége a csatlakoztatott mobiltelefontól függően eltérő lehet.

Telefonhívás kezdeményezése

Ha a mobiltelefonja kapcsolódik a rendszerhez, egy telefonhívás kezdeményezéséhez a hívástörténetből vagy a kapcsolatok listájából tud egy nevet kiválasztani.

1. Nyomja meg a kezelőpanelen található **PHONE** [Telefon] gombot.
 - Alternatívaként nyomja meg a kormánykeréken lévő kezelőszervek hívás/hívásfogadás gombját.
2. Válasszon ki egy telefonszámot.
 - Egy telefonszám kedvencek listájából történő kiválasztásához válassza ki a **Favourites** [Kedvencek] menüpontot.
 - Egy telefonszám hívástörténetből történő kiválasztásához válassza ki a **Call history** [Hívástörténet] opciót.

- Egy telefonszámnak a csatlakoztatott mobiltelefonról letöltött kapcsolatok listájából történő kiválasztásához válassza ki a **Contacts** [Kapcsolatok] menüpontot.
3. A hívás befejezéséhez nyomja meg a kezelőpanelen található **2 SHFL** felirátú gombot.
- Alternatívaként nyomja meg a kormánykeréken lévő kezelőszervek hívást befejező gombját.

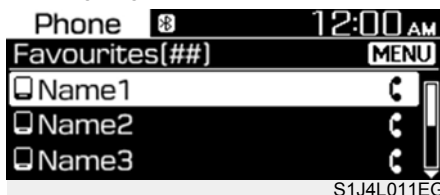
A kedvencek listájának regisztrálása

A Bluetooth rendszerrel még könnyebben folytathat beszélgetést a telefon kihangsúlyozó rendszeren keresztül, ha a telefonszámokat kedvencként tárolja el.

1. Amikor a telefon képernyő aktív, forgassa el a **TUNE** [Hangolás] forgatógombot a **Favourites** [Kedvencek] kiválasztásához, majd nyomja meg a forgatógombot.
2. Válassza ki a **MENU/CLOCK** [MENÜ/ÓRA] opciót, majd az **Add new favourite** [Hozzáadás a kedvencekhez] opciót.
3. Nyomja meg az **1 RPT** gombot, és válassza ki a kívánt telefonszámot.

A kedvencek listájának használata

1. Amikor a telefon képernyő aktív, forgassa el a **TUNE** [Hangolás] forgatógombot a **Favourites** [Kedvencek] kiválasztásához, majd nyomja meg a forgatógombot.
2. A kívánság szerinti kapcsolat kiválasztásához forgassa el a **TUNE** [Hangolás] forgatógombot, majd a telefonhívás kezdeményezéséhez nyomja meg a forgatógombot.



S1J4L011EG

A következő menüpontok eléréséhez nyomja meg a kezelőpanelen található **MENU/CLOCK** [MENÜ/ÓRA] gombot:

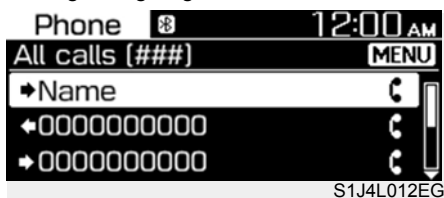
- **Add new favourites** [Új kedvencek hozzáadása]: egy gyakran használt telefonszám hozzáadása a kedvencekhez.
- **Delete items** [Tételek törlése]: egy kiválasztott kedvenc tétel törlése.
- **Delete all** [Összes törlése]: az összes kedvenc tétel törlése.

MEGJEGYZÉS

- Minden egyes készülékhez legfeljebb 20 kedvenc menthető el.
- A kedvencek elmentéséhez először le kell tölteni a kapcsolatokat a rendszerbe.
- A mobiltelefonban elmentett kedvencek listája nem töltődik le a rendszerbe.
- Ha a mobiltelefonba elmentett kapcsolatra vonatkozó információkat módosítják, a rendszerben tárolt kedvencek nem módosulnak automatikusan. Törölje a tételt, és ismét mentse el a kedvencek közé.
- Egy új mobiltelefon csatlakoztatásakor a korábbi mobiltelefonhoz kedvencekként beállított tételek nem jelennek meg, de a rendszer addig megőrzi azokat, amíg a korábbi telefont nem törli a készülékek listájáról.

A hívástörténet használata

1. Amikor a telefon képernyő aktív, forgassa el a **TUNE** [Hangolás] forgatógombot a **Call history** [Hívástörténet] kiválasztásához, majd nyomja meg a forgatógombot.
2. A kívánság szerinti bejegyzés kiválasztásához forgassa el a **TUNE** [Hangolás] forgatógombot, majd a telefonhívás kezdeményezéséhez nyomja meg a forgatógombot.



A következő menüpontok eléréséhez nyomja meg a kezelőpanelen található **MENU/CLOCK** [MENÜ/ÓRA] gombot:

- **Download** [Letöltés]: letölti a hívásai történetét.
- **All calls** [Összes hívás]: megjeleníti az összes hívás listáját.
- **Dialled calls** [Tárcsázott hívások]: csak a tárcsázott hívásokat jeleníti meg.
- **Received calls** [Fogadott hívások]: csak a fogadott hívásokat jeleníti meg.
- **Missed calls** [Nem fogadott hívások]: csak a nem fogadott hívásokat jeleníti meg.

MEGJEGYZÉS

- Előfordulhat, hogy egyes mobiltelefon típusok nem támogatják a letöltés funkciót.
- A hívástörténet csak akkor érhető el, ha letöltötte a hívástörténetet, amikor a mobiltelefon összeköttetésben állt a rendszerrel.
- Letiltott kijelzésű telefonszámról érkezett hívások nem kerülnek elmentésre a hívástörténetben.

- Az egyes listákba maximálisan 50 hívási esemény tölthető le.
- A hívás időtartamát és időpontját nem jelzi ki a rendszer képernyője.
- A hívástörténet mobiltelefonról történő letöltéséhez engedély szükséges. Az adatok letöltésekor előfordulhat, hogy a mobiltelefonon engedélyeznie kell a letöltést. Amennyiben a letöltést nem lehet megfelelően végrehajtani, akkor ellenőrizze, hogy nincs-e erre vonatkozó értesítés a mobiltelefon kijelzőjén, vagy ellenőrizze a mobiltelefon engedélyezési beállításait.
- A hívástörténet letöltésekor az összes korábbi adat törlődik.

A kapcsolatok listájának használata

1. Amikor a telefon képernyő aktív, forgassa el a **TUNE** [Hangolás] forgatógombot a **Contacts** [Kapcsolatok] kiválasztásához, majd nyomja meg a forgatógombot.
2. A kívánság szerinti alfanumerikus karaktercsoport kiválasztásához forgassa el a **TUNE** [Hangolás] forgatógombot, majd nyomja meg a forgatógombot.
3. A kívánság szerinti kapcsolat kiválasztásához forgassa el a **TUNE** [Hangolás] forgatógombot, majd a telefonhívás kezdeményezéséhez nyomja meg a forgatógombot.



A következő menüpont eléréséhez nyomja meg a kezelőpanelen található **MENU/CLOCK** [MENÜ/ÓRA] gombot:

- **Download** [Letöltés]: a mobiltelefonban tárolt kapcsolatok letöltése.

MEGJEGYZÉS

- A kapcsolatok csak csatlakoztatott Bluetooth készüléknél jeleníthetők meg.
- A Bluetooth készülékről kizárólag támogatott formátumú kapcsolatok tölthetők le, ezért egyes alkalmazásokból származó kapcsolatok letöltése nem történik meg.
- Maximálisan 2000 kapcsolat tölthető le a készülékről.
- Előfordulhat, hogy egyes mobiltelefon típusok nem támogatják a letöltés funkciót.
- A rendszer tulajdonságaitól függően egyes letöltött kapcsolatok elveszhetnek.
- A telefonban és a SIM-kártyán tárolt bejegyzések is letöltésre kerülnek. Egyes mobiltelefonoknál előfordulhat, hogy a SIM-kártyán tárolt bejegyzéseket nem lehet letölteni.
- Előfordulhat, hogy a kapcsolat nevében használt különleges karakterek nem megfelelően jelennek meg.
- A kapcsolatok mobiltelefonról történő letöltéséhez engedély szükséges. Az adatok letöltésekor előfordulhat, hogy a mobiltelefonon engedélyeznie kell a letöltést. Amennyiben a letöltést nem lehet megfelelően végrehajtani, akkor ellenőrizze, hogy nincs-e erre vonatkozó értesítés a mobiltelefon kijelzőjén, vagy ellenőrizze a mobiltelefon engedélyezési beállításait.
- A mobiltelefon típusától vagy állapottól függően a letöltés hosszabb időt vehet igénybe.
- A kapcsolatok letöltésekor az összes korábbi adat törlődik.

- Nem tudja módosítani vagy törölni a rendszerben lévő kapcsolatokat.
- Egy új mobiltelefon csatlakoztatásakor a korábbi mobiltelefonról letöltött kapcsolatai nem jelennek meg, de a rendszer addig megőrzi azokat, amíg a korábbi telefont nem törli a készülékek listájáról.

Hívások fogadása

Egy bejövő hívás esetén a rendszer képernyőjén megjelenik a bejövő hívást jelző felugró ablak.



S1J4L014EG

A hívás fogadásához nyomja meg a kezelőpanelen található **1 RPT** feliratú gombot.

- Alternatívaként nyomja meg a kormánykeréken lévő kezelőszervek hívás/hívásfogadás gombját.

A hívás elutasításához nyomja meg a kezelőpanelen található **2 SHFL** feliratú gombot.

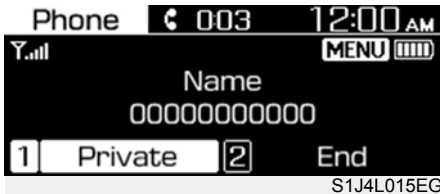
- Alternatívaként nyomja meg a kormánykeréken lévő kezelőszervek hívást befejező gombját.

MEGJEGYZÉS

- A mobiltelefon típusától függően előfordulhat, hogy a hívás visszautasítása nem támogatott.
- Miután a mobiltelefon kapcsolódott a rendszerhez, a hang a gépkocsi hangszóróin keresztül szól még akkor is, ha kiszállt a gépkocsiból, de a telefon az összeköttetés hatótávján belül van. A kapcsolat megszakításához válassza le a készüléket a rendszerről, vagy a készülékén kapcsolja ki a Bluetooth funkciót.

Opciók használata egy telefonbeszélgetés közben

Egy telefonbeszélgetés közben az alábbi hívás képernyőt látja. A kívánt funkció eléréséhez nyomjon meg egy gombot.



A hívás mobiltelefonra irányításához nyomja meg a kezelőpanelen található **1 RPT** feliratú gombot.

- Alternatívaként nyomja meg és tartsa megnyomva a kormánykeréken lévő kezelőszervek hívás/hívásfogadás gombját.

A hívás befejezéséhez nyomja meg a kezelőpanelen található **2 SHFL** feliratú gombot.

- Alternatívaként nyomja meg a kormánykeréken lévő kezelőszervek hívást befejező gombját.

A következő menüpont eléréséhez nyomja meg a kezelőpanelen található **MENU/CLOCK** [MENÜ/ÓRA] gombot:

- **Microphone Volume (Outgoing Volume)** [Mikrofon hangereje (kimenő hangereő)]: a mikrofon hangerejének beállítása vagy a mikrofon kikapcsolása, hogy a másik fél ne hallja Önt.

MEGJEGYZÉS

- Ha a bejövő hívás telefonszáma szerepel a kapcsolatok között, a hívó fél neve és telefonszáma jelenik meg. Ha a bejövő hívás telefonszáma nem szerepel a kapcsolatok között, csak a hívó fél telefonszáma jelenik meg.
- Egy Bluetooth-on keresztül folytatott telefonhívás közben nem tud átváltani másik képernyőre (például sem az audioképernyőre, sem a beállítási képernyőre).
- A mobiltelefon típusától függően a hívás minősége eltérő lehet. Egyes mobiltelefonoknál előfordulhat, hogy a másik fél halkabbnak hallja az Ön hangját.
- A mobiltelefon típusától függően előfordulhat, hogy a telefonszám nem kerül kijelzésre.
- A mobiltelefon típusától függően előfordulhat, hogy a hívásátkapcsolási funkció nem támogatott.

RENDSZER ÁLLAPOTIKONOK

A rendszer aktuális állapotának kijelzésére állapotikonok jelennek meg a képernyő tetején.

Ismerkedjen meg a bizonyos műveletek vagy funkciók elvégzésekor megjelenő állapotikonokkal és azok jelentésével.



MEGJEGYZÉS

- A képernyőn kijelzett akkumulátortöltöttségi szint eltérhet a csatlakoztatott készüléken megjelenített akkumulátor szinttől.
- A képernyőn kijelzett térerő eltérhet a csatlakoztatott mobiltelefonon megjelenített térerőtől.
- A gépkocsi modelljétől és tulajdonosságaitól függően egyes állapotikonok nem kerülnek megjelenítésre.

Bluetooth

Ikon	Ismertetés
	A csatlakoztatott Bluetooth készülék töltöttségi szintje
	Bluetooth-on keresztül csatlakoztatott mobiltelefon vagy audiókészülék
	Bluetooth telefonhívás folyamatban
	Mikrofon elnémítva Bluetooth telefonhívás közben
	Hívástörténet letöltése a rendszerbe egy Bluetooth-on keresztül csatlakoztatott mobiltelefonról
	Kapcsolatok letöltése a rendszerbe egy Bluetooth-on keresztül csatlakoztatott mobiltelefonról

Jel erőssége

Ikon	Ismertetés
	A Bluetooth-on keresztül csatlakoztatott mobiltelefon téreroje

INFORMÁCIÓS-SZÓRAKOZTATÓ RENDSZER SPECIFIKÁCIÓK USB

Támogatott audioformátumok

- Audiofájl specifikáció
 - WAVeform audioformátum
 - MPEG1/2/2.5 Audio Layer3
 - Windows Media Audio 7.X/8.X változat
- Bitráták
 - MPEG1 (Layer3):
32/40/48/56/64/80/96/112/128/
160/192/224/256/320 kbps
 - MPEG2 (Layer3):
8/16/24/32/40/48/56/64/80/96/
112/128/144/160 kbps
 - MPEG2.5 (Layer3):
8/16/24/32/40/48/56/64/80/96/
112/128/144/160 kbps
 - WMA (Magas tartomány):
48/64/80/96/128/160/192 kbps
- Bit/mintavétel (bitmélység)
 - WAV (PCM (Sztereo)): 24 bit
 - WAV (IMA ADPCM): 4 bit
 - WAV (MS ADPCM): 4 bit
- Mintavételi frekvencia
 - MPEG1: 44100/48000/32000 Hz
 - MPEG2: 22050/24000/16000 Hz
 - MPEG2.5: 11025/12000/8000 Hz
 - WMA: 32000/44100/48000 Hz
 - WAV: 44100/48000 Hz

- Mappa-/fájlnevek maximális hossza (Unicode alapú): 40 angol vagy koreai karakter
- Mappa-/fájlneveknél támogatott karakterek (Unicode támogatás): 2604 koreai karakter, 94 alfanumerikus karakter, 4888 általános használatú kínai karakter, 986 különleges karakter
- Mappák maximális száma: 1000
- Fájllok maximális száma: 5000

MEGJEGYZÉS

- **Előfordulhat, hogy a nem támogatott formátumú fájlok felismerése vagy lejátszása esetleg nem történik meg, illetve az azokra vonatkozó információk, például a fájl neve nem megfelelően jelenik meg.**
- **A rendszer csak .mp3/.wma/.wav kiterjesztésű fájlokat ismer fel. Amennyiben a fájl formátuma nem támogatott, változtassa meg a fájl formátumát a legfrissebb kódoló szoftver segítségével.**
- **A készülék nem támogatja a DRM (Digital Rights Management) [Digitális jogkezelő] által zárolt fájlokat.**
- **Az MP3/WMA módszerrel tömörített fájlok és a WAV fájlok esetén a hangminőség a bitrátától függően változik. (Magasabb bitrátával rendelkező zenei fájlok esetén jobb hangminőség várható.)**
- **Előfordulhat, hogy a mappa- vagy fájlneveknél használt japán vagy egyszerűsített kínai karakterek nem megfelelően jelennek meg.**

Kompatibilis USB memóriaeszközök

- Bájtszektor: 64 KB vagy annál kisebb
- Formattálási rendszer: FAT12/16/32 (ajánlott), exFAT/NTFS

MEGJEGYZÉS

- **Kizárólag a csatlakozódugóval rendelkező, szabványos USB memóriák (Metal Cover Type) működése garantált.**
 - Előfordulhat, hogy a műanyag csatlakozódugóval rendelkező USB memóriaeszközök felismerése nem történik meg.
 - Előfordulhat, hogy a rendszer nem ismeri fel a memóriakártya típusú (például CF- vagy SD-kártyákat) kártyákat tartalmazó USB memóriákat.
- Előfordulhat, hogy az USB-n keresztül csatlakoztatott merevlemez meghajtók nem ismerhetők fel.
- Nagy kapacitású, több logikai meghajtót tartalmazó USB memória használatakor csak az első meghajtón lévő fájlok ismerhetők fel.
- A médiafájlok lejátszása esetleg nem működik megfelelően, ha az USB memória rátelepített számítógépes programokat is tartalmaz.
- A megfelelő kompatibilitás érdekében használjon USB 2.0 eszközöket.

Bluetooth

- Bluetooth teljesítmény osztály 2: -6 és 4 dBm között
- Antenna teljesítménye: max. 3 mW
- Frekvencia tartomány: 2400 - 2483,5 MHz
- Bluetooth hibajavító RAM szoftverváltozata: 1

VÉDJEGYEK

Az összes további védjegy és kereskedelmi név az azokat birtokló cégek tulajdona.

- A Bluetooth® név és logók a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett márkavédjegyei, és ezeknek a védjegyeknek a HYUNDAI általi bármilyen használata engedélyezett.



MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

FCC

Az elvégzett tesztek során megállapították, hogy ez a készülék megfelel a B osztályú digitális berendezésekre vonatkozó FCC előírások 15. fejezetében foglalt határértékeknek. Ezeknek a határértékeknek a lakott területen való használat során fellépő káros interferenciák elleni ésszerű védelem a célja.

Ez a készülék rádiófrekvenciás energiát gerjeszt, használ fel és sugározhat, és amennyiben a készülék beszerelése, illetve használata nem az előírásoknak megfelelően történik, az a rádiókommunikációt zavaró interferenciát okozhat. Azonban az nem garantálható, hogy bizonyos berendezéseknél nem lép fel interferencia. Ha ez a készülék a rádióadások, illetve televízióadások vételét zavaró interferenciát okoz, ami a készülék ki- és bekapcsolásával határozható meg, a felhasználó a következő intézkedések egyikét vagy azok közül többet alkalmazva próbálkozhat az interferencia megszüntetésével.

- Fordítsa el más irányba vagy helyezze át a vevőegység antennáját.
- Növelje meg a távolságot a berendezés és a vevőegység között.
- A berendezést a vevőegységtől eltérő áramkör csatlakozóaljzatába csatlakoztassa.
- Kérjen segítséget a márkakereskedéstől vagy egy tapasztalt rádió-/televíziókészülék-szerelőtől.

Figyelem: a készülék bármilyen, a gyártó kifejezett jóváhagyása nélkül végzett változtatása vagy módosítása érvénytelenítheti a felhasználónak a berendezés működtetéséhez való jogát.

Ez a készülék megfelel az FCC szabályok 15. fejezetében foglaltaknak. A működés során a következő két feltételnek kell eleget tennie: (1) A készülék nem okozhat káros interferenciát, és (2) a készüléknek el kell viselnie bármilyen érkező interferenciát, beleértve azt is, amely nem kívánt működést okozhat.

A készülék megfelel az FCC ellenőrizetlen környezetben fellépő sugárterhelési határértékeknek.

A beszerelés és a használat során a sugárzó rész és az emberi test között legalább 20 cm-es távolságnak kell lennie. Ezt a készüléket az FCC engedélye nélkül nem lehet semmilyen más antennával vagy adókészülékkel összekapcsolni vagy azzal együtt működtetni.

EU Declaration of Conformity ^[1]

HYUNDAI
MOBIS

Product details ^[2]

Product ^[3] DIGITAL CAR AUDIO SYSTEM

Model ^[4] ACB10S1GG, ACB11S1GG, ACB12S1GG, ACB13S1GG, ACB10S1GN, ACB10S1GL, ACB10S1GP, ACB10S1MG, ACB12S1MG, ACB14S1GG, ACB10S1GNR

We hereby declare, that the product above is in compliance with the essential requirements of the Directive 2014/53/EU by application of ^[5]

Applied Standards ^[6]

Article ^[7] 3.2 EN 300 328 V2.2.2, Final Draft EN 303 345 V1.1.7
Radio ^[8]

Article ^[7] 3.1b EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-3 V2.1.1, Draft EN 301 489-17 V3.2.2,
EMC ^[9] EN 301 489-17 V3.1.1, EN 55032:2015, EN 55035:2017

Article ^[7] 3.1a EN 60065:2014, EN 62311:2008
Safety ^[10], Health ^[11]

Manufacturer ^[12]

HYUNDAI MOBIS Co., Ltd.
203, Teheran-ro, Gangnam-gu,
Seoul, 06141, Korea
Tel: +82-31-260-2707

Representative in the EU ^[13]

MOBIS Parts Europe N.V.
Wilhelm-Fay-Strabe 51,
Frankfurt Main, 65936, Germany
Tel: +49-69-85096-5011

Notified Body ^[14]

Timco Engineering, Inc.
Newberry, Florida 32669, USA
849 NW State Road 45

Notified Body Identification ^[17] 1177

Reference ^[18]

Signed By ^[15] 06/19/2020

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. ^[16]



Seunghoon Choe

Representative

Hyundai MOBIS Co., Ltd.

Additional information ^[19]

SW: 1.0, HW: 1.0

TRA

OMAN-TRA

D100428

TRA/TA-R/9446/20

6. A gépkocsi vezetése

Elindulás előtt.....	6-4
Mielőtt beszáll a gépkocsiba	6-4
Elindulás előtt	6-4
Gyújtáskapcsoló	6-5
Kulcsos gyújtáskapcsoló	6-5
Motorindító/-leállító gomb	6-9
Automata sebességváltó	6-15
Az automata sebességváltó működése	6-15
LCD kijelzőn megjelenő üzenet (gombos típusú kialakítás)	6-21
Kormánykeréken lévő kapcsolókarok (manuális fokozatváltási üzemmód).....	6-23
Vezetési tanácsok.....	6-24
Dupla tengelykapcsolós sebességváltó.....	6-25
A dupla tengelykapcsolós sebességváltó működése	6-25
Parkolás.....	6-32
LCD kijelzőn megjelenő üzenet (gombos típusú kialakítás)	6-32
Vezetési tanácsok.....	6-34
Fékberendezés	6-35
Fékrásegítővel szerelt fékberendezés	6-35
Fékbetét kopásjelző	6-35
Rögzítőfék (lábbal működtetett)	6-36
Elektronikus rögzítőfék (Electronic Parking Brake - EPB)	6-37
Auto Hold (automatikus rögzítőfék)	6-42
Blokkolásgátló rendszer (ABS).....	6-46
Elektronikus menetstabilizáló rendszer (Electronic Stability Control - ESC).....	6-47
Gépkocsi stabilitás kezelés (Vehicle Stability Management - VSM).....	6-50
Utánfutó stabilitását segítő rendszer (Trailer Stability Assist - TSA)	6-51
Hegymeneti elindulást segítő berendezés (Hill-Start Assist Control - HAC)	6-52
Vészfékezéses megállás jelzése (Emergency Stop Signal - ESS)	6-52
Lejtmeneti fékerő-szabályozó (Downhill Brake Control - DBC)	6-53
Fékezési tanácsok	6-56
Négykerék-meghajtás (4WD).....	6-57
A négykerék-meghajtás (4WD) működése	6-58
Vészhelyzeti óvintézkedések	6-62
A felborulás kockázatának csökkentése	6-63

Alapjáratú leállító és beindító rendszer (Idle stop and go - ISG)	6-65
Az ISG rendszer működése	6-65
Az ISG rendszer kikapcsolása.....	6-68
A motor kényszerített újraindítása	6-69
Az ISG rendszer rendellenes működése.....	6-69
Integrált vezetési üzemmód ellenőrző rendszer (2WD).....	6-70
Vezetési üzemmód	6-70
Integrált vezetési üzemmód ellenőrző rendszer (4WD).....	6-73
Vezetési üzemmód	6-73
Multi Terrain üzemmód	6-76
Különleges vezetési körülmények.....	6-76
Veszélyes vezetési körülmények	6-76
A gépkocsi hintáztatása	6-77
Biztonságos kanyarvétel	6-77
Éjszakai vezetés	6-77
A gépkocsi vezetése esőben.....	6-78
A gépkocsi vezetése vízzel elárasztott úton.....	6-78
A gépkocsi vezetése autópályán	6-78
A felborulás kockázatának csökkentése.....	6-79
Téli vezetés	6-80
Havas vagy jeges útviszonyok	6-80
Téli vezetésre vonatkozó óvintézkedések.....	6-82
Utánfutó vontatása	6-84
Ha úgy dönt, hogy utánfutót fog vontatni	6-85
Utánfutó vontatására szolgáló berendezés	6-88
Vezetés utánfutó vontatásakor.....	6-89
Karbantartás utánfutó vontatása esetén.....	6-92
A gépkocsi tömege	6-93
Túlterhelés	6-93



VIGYÁZAT

A szén-monoxid (CO) gáz mérgező. A szén-monoxid (CO) belélegzése eszméletvesztést és halált okozhat.

A motor kipufogógáza színtelen és szagtalan szén-monoxidot tartalmaz.

Ne lélegezze be a kipufogógázt.

Ha bármikor kipufogógázszagot érez a gépkocsiban, azonnal nyissa ki az ablakokat. A szén-monoxid (CO) belélegzése eszméletvesztést és oxigénhiány miatti halált okozhat.

Győződjön meg arról, hogy a kipufogórendszer nem szivárog.

A kipufogórendszert minden alkalommal ellenőrizni kell, amikor a gépkocsit olajcsere miatt vagy bármilyen egyéb célból felemelik. Ha a kipufogórendszer hangjában bármilyen változást tapasztal, vagy vezetés közben bármi megüti a gépkocsi alját, azt tanácsoljuk, hogy a lehető leghamarabb ellenőriztesse a kipufogórendszert egy HYUNDAI márkaszervizben.

Zárt térben ne járassa a motort.

Garázsban veszélyes a motor alapjáraton való járatása, még nyitott garázkapu esetén is. A garázsban csak a motorindításhoz és a kiálláshoz feltétlenül szükséges ideig járassa a motort.

Kerülje a motor alapjáraton hosszabb ideig történő járatását, ha a gépkocsiban utasok is vannak.

Ha a motort huzamosabb ideig alapjáraton kell járatnia, miközben ül valaki a gépkocsiban, kizárólag szabadban tegye ezt. Kapcsolja a levegőáramlás szabályozást a külső (friss) levegő beáramoltatás üzemmódra, és állítsa a ventilátorsebességet magas sebességre, hogy a ventilátor a gépkocsin kívülről szívja be a friss levegőt.

Tartsa tisztán a levegőbelépő nyílásokat.

A szellőztetőrendszer megfelelő működésének biztosítása érdekében ellenőrizze, hogy a szélvédő előtti levegőbelépő nyílásokat nem zárja el hó, jég, falevelek vagy egyéb anyag.

Ha nyitott csomagterájtóval kell közlekednie:

Csukja be az összes ablakot.

Nyissa ki a műszerfali levegőkilépő nyílásokat.

Állítsa a levegőáramlás kapcsológombot külső (friss) levegő beáramoltatás üzemmódba, a levegő elosztását irányítsa a padlóra vagy a testre, a ventilátor sebességét pedig állítsa magas fokozatra.

ELINDULÁS ELŐTT

Mielőtt beszáll a gépkocsiba

- Ellenőrizze, hogy az ablakok, a külső visszapillantó tükrök és a lámpák tiszták, és a kilátást semmi sem akadályozza.
- Távolítsa el a lerakódott zúzmarát, havat vagy jeget.
- Szemrevételezéssel ellenőrizze, hogy nem tapasztalható-e egyenetlen gumikopás vagy sérülés.
- Nézzon a gépkocsi alá, hogy nem lát-szik-e olaj- vagy vízszivárgás.
- Ha hátrafelé indul el, ellenőrizze, hogy nincs-e valamilyen akadály a gépkocsi mögött.

Elindulás előtt

- Győződjön meg arról, hogy a motorháztető, a csomagterájtó és az összes ajtó tökéletesen be van csukva.
- Állítsa be az ülés és a kormánykerék helyzetét.
- Állítsa be a belső és a külső visszapillantó tükröket.
- Ellenőrizze valamennyi világítás működését.
- Csatolja be a biztonsági övét. Ellenőrizze, hogy az összes utas becsatolta a biztonsági övét.
- Amikor a gyújtáskapcsoló ON helyzetben van, ellenőrizze a műszercsoportban található műszereket és visszajelző lámpákat, valamint a műszercsoport kijelzőjén megjelenő üzeneteket.
- Ellenőrizze valamennyi szállítandó poggyász megfelelő elhelyezését és rögzítettségét.



VIGYÁZAT

A SÚLYOS vagy HALÁLOS SÉRÜLÉSEK kockázatának csökkentése érdekében tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- **MINDIG** csatolja be a biztonsági övét. Menet közben az összes utasnak megfelelően be kell csatolnia a biztonsági övét. További információkért tanulmányozza a 3. fejezet „Biztonsági övek” című részét.
- Mindig defenzíven vezessen. Előfordulhat, hogy más gépkocsik vagy gyalogosok óvatlanul közlekednek, és hibákat követnek el.
- A vezetésre összpontosítson. A vezető figyelmetlensége baleseteket okozhat.
- Mindig tartson biztonságos távolságot az Ön előtt haladó járműtől.



VIGYÁZAT

Alkohol vagy kábítószer hatása alatt SOHA ne vezessen.

Nagyon veszélyes, ha alkohol vagy kábítószer befolyása alatt vezet, mert SÚLYOS vagy HALÁLOS SÉRÜLÉSEL járó balesetet okozhat.

Az ittas vezetés a halálos közúti balesetek egyik legjelentősebb okozója. Még kis mennyiségű alkohol elfogyasztása is lassítja a reflexeket, valamint csökkenti a figyelmet és az ítélőképességet. Már egy pohár alkoholos ital elfogyasztása csökkentheti a körülmények változására és a vészhelyzetekre való reagálási képességet, és a reakcióidő minden további ital elfogyasztásával egyre jobban romlik.

Kábítószer hatása alatt vezetni legalább olyan veszélyes, vagy még veszélyesebb, mint alkohol befolyása alatt.

Alkohol vagy kábítószer hatása alatti gépkocsivezetés esetén jelentősen megnő a súlyos vagy halálos baleset kockázata. Ha alkoholt vagy kábítószer fogyasztott, ne vezessen járművet. Ne utazzon olyan vezetővel, aki alkohol vagy kábítószer hatása alatt áll. Ilyenkor vegyen igénybe sofőrszolgálatot, vagy hívjon taxit.

GYÚJTÁSKAPCSOLÓ

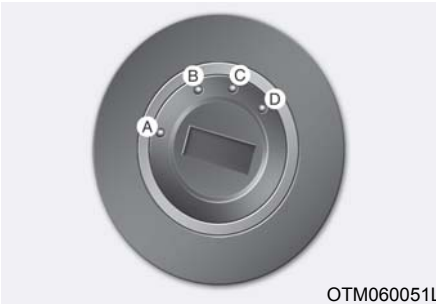


VIGYÁZAT

A SÚLYOS vagy HALÁLOS SÉRÜLÉSEK kockázatának csökkentése érdekében tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- SOHA ne engedje, hogy gyermekek vagy olyan személyek, akik nem ismerik a gépkocsit, a gyújtáskapcsolóhoz vagy az ahhoz tartozó alkatrészekhez érjenek. A gépkocsi nem kívánt módon vagy hirtelen elmozdulhat.
- SOHA ne nyúljon menet közben a gyújtáskulcshoz vagy egyéb kezelőszervhez a kormánykeréken keresztül. A kormánykeréken átdugott keze vagy karja következtében elveszítheti uralmát a gépkocsi felett, és ez balesethez vezethet.

Kulcsos gyújtáskapcsoló (egyes változatoknál)



OTM060051L

[A]: LOCK (kormányzár), [B]: ACC (tartozékok)

[C]: ON (be), [D]: START

Ha az első ajtót kinyitja, a gyújtáskapcsoló megvilágítása bekapcsol, feltéve, hogy a gyújtáskapcsoló nincs az ON helyzetben. A világítás a gyújtás bekapcsolása után azonnal, vagy az ajtó becsukása után kb. 30 másodperccel alszik el. (egyes változatoknál)



VIGYÁZAT

- Vészhelyzet kivételével menet közben SOHA ne fordítsa a gyújtáskulcsot LOCK vagy ACC állásba. Ez a motor leállítását és a kormány-, valamint a fékrásegítés megszűnését eredményezi. Ez a gépkocsi irányíthatóságát akadályozza, és a fék működését rontja, ami balesethez vezethet.
- Mielőtt elhagyná a vezetőülést, mindig győződjön meg arról, hogy a sebességváltó kar 1. fokozatban (manuális sebességváltó esetén), illetve P (parkolás) állásban (automata sebességváltó esetén) van-e, húzza be a rögzítőféket, és fordítsa a gyújtáskapcsolót LOCK állásba.

A gépkocsi nem kívánt elmozdulásának elkerülése érdekében fontos a fenti óvintézkedések betartása.

MEGJEGYZÉS

Soha ne használjon utángyártott kulcslyukfedeleket, mert kommunikációs hiba miatt indítási probléma léphet fel.

A kulcsos gyújtáskapcsoló pozíciói

Kapcsoló állása	Művelet	Megjegyzés
LOCK	A gyújtáskapcsoló LOCK állásba fordításához az ACC állásban nyomja befelé a kulcsot, majd forgassa tovább a LOCK állásba. A gyújtáskulcsot a LOCK állásban lehet kihúzni. A kormányzár a gépkocsi lopás elleni védelme érdekében reteszeltődik. (egyes változatoknál)	
ACC	Egyes elektromos berendezések használhatók. A kormányzár kiold.	A kormányzár kiold. Ha nehéz a gyújtáskulcs elfordítása az ACC állás felé, akkor a kulcs elfordítása közben mozgassa meg a kormánykereket jobbra és balra, hogy megszüntesse a kormányzár feszülését.
ON	A motor beindulása után ez a kulcs normál állása. Az összes funkció és tartozék használható. A gyújtáskapcsoló ACC állásból ON állásba fordításakor ellenőrizhetők a figyelmeztető lámpák.	Ne hagyja a gyújtáskapcsolót bekapcsolva (ON állásban), ha a motor nem jár, mert lemerülhet az akkumulátor.
START	A motor beindításához fordítsa a gyújtáskapcsolót a START helyzetbe. A kulcs elengedésekor a kapcsoló visszatér az ON állásba.	Az indítómotor a kulcs elengedéséig forog.

A motor indítása



VIGYÁZAT

- A gépkocsi vezetéséhez mindig viseljen megfelelő cipőt. A nem megfelelő cipő, mint például túsarkú cipő, síbakancs, szandál, papucs stb. akadályozhatja a fékpedál és a gázpedál, illetve a tengelykapcsoló-pedál használatát.
- Ne nyomja le a gázpedált a motor beindítása során. A gépkocsi elmozdulhat, ami balesethez vezethet.
- Várja meg, amíg a motor eléri a normál fordulatszámot. A gépkocsi váratlanul elindulhat, ha magas fordulatszám mellett felengedi a fékpedált.

A benzinmotor indítása

1. Ellenőrizze, hogy a rögzítőfék be van-e húzva.
2. Ellenőrizze, hogy a sebességváltó kar/gomb P (parkolás) állásban van-e.
3. Nyomja le a fékpedált.
4. Fordítsa a gyújtáskapcsolót START helyzetbe. Addig, de maximum 10 másodpercig tartsa ebben az állásban a kulcsot, amíg a motor beindul, majd engedje el.



Információ

- Ne várja meg a motor bemelegedését úgy, hogy a gépkocsi álló helyzetben marad. Induljon el, és mérsékelt sebességgel közlekedjen. (A hirtelen gyorsítás és fékezés kerülendő.)
- A motor beindításakor mindig tartsa a lábát a fékpedálon. Ne nyomja le a gázpedált a motor beindítása során. Ne pörgesse fel a motort a bemelegedés közben.

MEGJEGYZÉS

A gépkocsi károsodásának elkerülése érdekében:

- Ne tartsa az indítókulcsot a START állásban 10 másodpercnél hosszabb ideig. Várjon 5-10 másodpercet, mielőtt ismét próbálkozik.
- Járó motornál ne fordítsa a gyújtáskapcsolót a START helyzetbe. Ez az indítómotor károsodásához vezethet.
- Ha menet közben leállt a motor, és a forgalmi és útviszonyok megengedik, a kapcsolókart N (üres) állásba helyezheti, még akkor is, ha a gépkocsi gurul. Fordítsa a gyújtáskapcsolót START állásba, és próbálja meg beindítani a motort.
- Ne kísérelje meg betolással vagy másik gépkocsival való vontatással beindítani a motort.

A dízelmotor indítása

A hideg dízelmotor indítása előtt használni kell az izzító berendezést, és az elindulás előtt kissé be kell melegíteni a motort.

1. Ellenőrizze, hogy a rögzítőfék be van-e húzva.
2. Ellenőrizze, hogy a sebességváltó kar/gomb P (parkolás) állásban van-e.
3. Nyomja le a fékpedált.
4. Kapcsolja be a gyújtást (ON állás), hogy az izzítás megkezdődjön. Az izzítás visszajelző lámpa (☺) felgyullad.
5. Miután az izzítás visszajelző lámpa (☺) kialudt, fordítsa a gyújtáskapcsolót a START helyzetbe. Addig, de maximum 10 másodpercig tartsa ebben az állásban a kulcsot, amíg a motor beindul, majd engedje el.

MEGJEGYZÉS

Ha a motort nem indítja be az izzítás befejezésétől számított 10 másodpercen belül, akkor a gyújtáskapcsolót fordítsa 10 másodpercre a LOCK állásba. Ezután állítsa a gyújtáskapcsolót ON állásba, hogy az izzítás ismét megkezdődjön.

Turbófeltöltővel és intercoolerrel rendelkező motor indítása és leállítása

1. Ne pörgesse nagy fordulatszámra a motort, és ne pörgesse fel a motort a beindítás után közvetlenül.

Ha a motor hideg, akkor a beindítás után, még elindulás előtt járassa alapljáraton néhány másodpercig, hogy a turbófeltöltő szükséges kenése biztosított legyen.

2. Nagyobb sebességgel való haladás, vagy a motor nagyobb terheléssel történő üzemeltetése után ne állítsa le azonnal a motort. A leállítás előtt kb. 1 percig járassa a motort alapljáraton.

Erre azért van szükség, hogy a turbófeltöltő kissé lehűljön a motor leállítása előtt.

MEGJEGYZÉS

Nagyobb terheléssel való járatás után ne állítsa le azonnal a motort. Ha ezt nem tartja be, akkor a motor vagy a turbófeltöltő súlyosan károsodhat.

MEGJEGYZÉS

A gépkocsi károsodásának elkerülése érdekében:

- Ne tartsa az indítókulcsot a START állásban 10 másodpercnél hosszabb ideig. Várjon 5-10 másodpercet, mielőtt ismét próbálkozik.
- Járó motornál ne fordítsa a gyújtáskapcsolót a START helyzetbe. Ez az indítómotor károsodásához vezethet.
- Ha menet közben leállt a motor, és a forgalmi és útviszonyok megengedik, a kapcsolókat N (üres) állásba helyezheti, még akkor is, ha a gépkocsi gurul. Fordítsa a gyújtáskapcsolót START állásba, és próbálja meg beindítani a motort.
- Ne kísérelje meg betolással vagy másik gépkocsival való vontatással beindítani a motort.

Motorindító/-leállító gomb (egyes változatoknál)



Az első ajtó kinyitásakor a motorindító/-leállító gomb megvilágítása bekapcsol, és az ajtó becsukása után 30 másodperccel kialszik.



VIGYÁZAT

A gépkocsi leállítása szükséghelyzetben:

Nyomja meg a motorindító/-leállító gombot, és tartsa megnyomva két másodpercnél hosszabb ideig, VAGY 3 másodpercen belül háromszor egymás után gyorsan nyomja meg, majd engedje el a motorindító/-leállító gombot.

Ha a gépkocsi még mozog, a gépkocsit a fékpedál lenyomása nélkül újraindíthatja a motorindító/-leállító gomb megnyomásával, ha a sebességváltó az N (üres) állásban van.



VIGYÁZAT

- Vészhelyzet kivételével SOHA ne nyomja meg a motorindító/-leállító gombot, miközben a gépkocsi mozgásban van. Ez a gépkocsi leállítását és a kormány-, valamint a fékrásegítés megszűnését eredményezi. Ez a gépkocsi irányíthatóságát akadályozza, és a fék működését rontja, ami balesethez vezethet.
- Mielőtt elhagyná a vezetőülést, mindig győződjön meg arról, hogy a sebességváltó P (parkolás) állásban van-e, húzza be a rögzítőféket, kapcsolja a motorindító/-leállító gombot OFF állásba, és vegye magához az intelligens kulcsot. A gépkocsi nem kívánt elmozdulásának elkerülése érdekében fontos a fenti óvintézkedések betartása.
- SOHA ne nyúljon menet közben a motorindító/-leállító gombhoz vagy egyéb kezelőszervhez a kormánykeréken keresztül. A kormánykeréken átdugott keze vagy karja következtében elveszítheti uralmát a gépkocsi felett, és ez balesethez vezethet.

Motorindító/-leállító gomb helyzetei

Gomb állapota	Művelet	Megjegyzés
OFF	A motor leállításához a sebességváltó P (parkolás) állásban nyomja meg a motorindító/-leállító gombot. Ne feledje, ha a motorindító/-leállító gombot a gépkocsi D (előremeneti) vagy R (hátrameneti) állásban nyomják meg, automatikusan megtörténik a P (parkolás) állásba kapcsolás. Ha a motorindító/-leállító gombot a sebességváltó N (Neutral) állásban nyomja meg, a motorindító/-leállító gomb ACC állásba vált át. A kormányzár a gépkocsi lopás elleni védelme érdekében reteszselődik.	Ha a kormányzár a vezetőajtó kinyitásokor nem reteszselődött megfelelően, hangjelzés szólal meg.
ACC	Nyomja meg az OFF állásban lévő motorindító/-leállító gombot úgy, hogy nem nyomja le a fékpedált. Egyes elektromos berendezések használhatók. A kormányzár kiold.	<ul style="list-style-type: none"> • Ha a motorindító/-leállító gomb több mint 1 órát van az ACC állásban, az akkumulátor általi áramellátás automatikusan kikapcsol, hogy megelőzze az akkumulátor lemerülését. • Ha a kormányzár nem old ki megfelelően, a motorindító/-leállító gomb nem fog működni. Ilyen esetben úgy nyomja meg a motorindító/-leállító gombot, hogy közben jobbra és balra megmozgatja a kormánykereket, mert ezzel megszünteti a kormányzár feszülését.
ON	<ul style="list-style-type: none"> • Nyomja meg az ACC állásban lévő motorindító/-leállító gombot úgy, hogy nem nyomja le a fékpedált. • Ekkor a figyelmeztető lámpákat lehet ellenőrizni, mielőtt beindítaná a motort. 	Ne hagyja a motorindító/-leállító gombot bekapcsolva (ON állásban), ha a motor nem jár, mert lemerülhet az akkumulátor.
START	A motor beindításához a sebességváltó P (parkolás) vagy N (üres) állásban nyomja le a fékpedált, és nyomja meg a motorindító/-leállító gombot. A biztonság érdekében a motort a sebességváltó P (parkolás) állásban indítsa be.	Ha úgy nyomja meg a motorindító/-leállító gombot, hogy nem nyomja le a fékpedált, a motor nem indul be, és a motorindító/-leállító gomb az alábbiak szerint állapotot vált: OFF → ACC → ON → OFF vagy ACC

A motor indítása



VIGYÁZAT


- A gépkocsi vezetéséhez mindig viseljen megfelelő cipőt. A nem megfelelő cipő, mint például túsarkú cipő, síbakancs, szandál, papucs stb. akadályozhatja a fékpedál és a gázpedál használatát.
- Ne nyomja le a gázpedált a motor beindítása során.

A gépkocsi elmozdulhat, ami balesethez vezethet.

- Várja meg, amíg a motor eléri a normál fordulatszámot. A gépkocsi váratlanul elindulhat, ha magas fordulatszám mellett felengedi a fékpedált.



Információ

- A gépkocsi a motorindító/-leállító gomb megnyomásának hatására csak akkor indul be, ha az intelligens kulcs a gépkocsiban van.
- Ha az intelligens kulcs a gépkocsiban, de a vezetőtől távol van, előfordulhat, hogy a motor nem indul be.
- Ha az Engine Start/Stop (motorindító/-leállító) gomb ACC vagy ON állásában valamelyik ajtó ki van nyitva, a rendszer ellenőrzi az intelligens kulcs meglétét. Ha az intelligens kulcs nincs a gépkocsiban, a „” figyelmeztető lámpa villog, és a „Key not in vehicle” [Kulcs nincs a gépkocsiban] figyelmeztetés jelenik meg. Ha az összes ajtót becsukják, kb. 5 másodperces hangjelzés hallható. Tartsa az intelligens kulcsot a gépkocsiban.

A benzinmotor indítása

1. Mindig tartsa magánál az intelligens kulcsot.
2. Ellenőrizze, hogy a rögzítőfék be van-e húzva.
3. Ellenőrizze, hogy a sebességváltó kar/gomb P (parkolás) állásban van-e.
4. Nyomja le a fékpedált.
5. Nyomja meg a motorindító/-leállító gombot.



Információ

- Ne várja meg a motor bemelegedését úgy, hogy a gépkocsi álló helyzetben marad. Induljon el, és mérsékelt sebességgel közlekedjen. A hirtelen gyorsítás és fékezés kerülendő.
- A motor beindításakor mindig tartsa a lábát a fékpedálon. Ne nyomja le a gázpedált a motor beindítása során. Ne pörgesse fel a motort a bemelegedés közben.

A dízelmotor indítása

A hideg dízelmotor indítása előtt használni kell az izzító berendezést, és az elindulás előtt kissé be kell melegíteni a motort.

Manuális sebességváltóval szerelt gépkocsik:

1. Mindig tartsa magánál az intelligens kulcsot.
2. Ellenőrizze, hogy a rögzítőfék be van-e húzva.
3. Ellenőrizze, hogy a sebességváltó kar/gomb P (parkolás) állásban van-e.
4. Nyomja le a tengelykapcsoló- és a fékpedált.
5. Nyomja meg a motorindító/-leállító gombot.
6. Továbbra is tartsa benyomva a fékpedált, amíg az izzítás visszajelző lámpa (☺) ki nem alszik.
7. Miután az izzítás visszajelző lámpa (☺) kialudt, a motor beindítható.



Információ

Ha a motorindító/-leállító gombot az izzítás közben nyomja meg, a motor beindulhat.

Turbófeltöltővel és intercoolerrel rendelkező motor indítása és leállítása

1. Ne pörgesse nagy fordulatszámra a motort, és ne pörgesse fel a motort a beindítás után közvetlenül. Ha a motor hideg, akkor a beindítás után, még elindulás előtt járassa alapljáraton néhány másodpercig, hogy a turbófeltöltő szükséges kenése biztosított legyen.
2. Nagyobb sebességgel való haladás, vagy a motor nagyobb terheléssel történő üzemeltetése után ne állítsa le azonnal a motort. A leállítás előtt kb. 1 percig járassa a motort alapljáraton. Erre azért van szükség, hogy a turbófeltöltő kissé lehűljön a motor leállítása előtt.

MEGJEGYZÉS

Nagyobb terheléssel való járatás után ne állítsa le azonnal a motort. Ha ezt nem tartja be, akkor a motor vagy a turbófeltöltő súlyosan károsodhat.

MEGJEGYZÉS

A gépkocsi károsodásának elkerülése érdekében:

- Ha a motor leáll, miközben a gépkocsi mozgásban van, ne kapcsolja a sebességváltót P (parkolás) állásba. Ha menet közben leállt a motor, és a forgalmi és útviszonyok megengedik, N (üres) állásba kapcsolhat, még akkor is, ha a gépkocsi gurul. Nyomja meg a motorindító/-leállító gombot, és próbálja meg beindítani a motort.
- Ne kísérelje meg betolással vagy másik gépkocsival való vontatással beindítani a gépkocsit.

MEGJEGYZÉS

A gépkocsi károsodásának elkerülése érdekében:

Soha ne nyomja a motorindító/-leállító gombot 10 másodpercnél tovább, kivéve, ha a féklámpa biztosítéka kiolvadt.

Ha kiolvadt a féklámpa biztosítéka, a motort nem lehet a megszokott módon beindítani. Cserélje ki a biztosítékot egy újra. Ha nem tudja kicserélni a biztosítékot, a motor az ACC helyzetben lévő motorindító/-leállító gomb 10 másodpercnél hosszabb ideig tartó megnyomásával indítható be.

A biztonság érdekében a gépkocsi indítása előtt mindig nyomja le a fékpedált.

**i Információ**

Ha az intelligens kulcs eleme lemerült, vagy az intelligens kulcs nem működik megfelelően, a gépkocsi beindítható a motorindító/-leállító gomb megnyomásával úgy, hogy a gombot az intelligens kulccsal a fenti ábrán látható módon nyomja meg.

A motor leállítása

1. Állítsa le a gépkocsit, és teljesen nyomja le a fékpedált.
2. Ellenőrizze, hogy a sebességváltó kar/gomb P (parkolás) állásban van-e.
3. Kapcsolja a motort indító/leállító gombot OFF helyzetbe, és működtesse a rögzítőféket.

Távrolról történő indítás (egyres változatoknál)

■ A típus



OTM060055L

■ B típus



OTM060056L

A gépkocsi beindítható az intelligens kulcsban lévő távoli indítás gomb használatával.

A gépkocsi távrolról történő indítása:

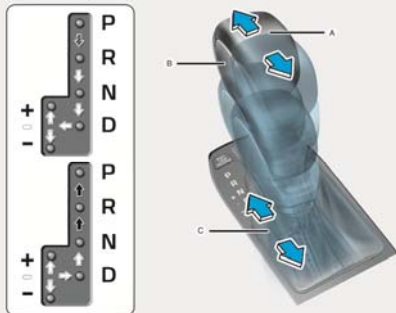
1. Úgy nyomja meg az ajtózáró gombot, hogy a gépkocsitól 10 méter távolságon belül tartózkodik.
2. Az ajtó zárását követő 4 másodpercen belül 2 másodpercnél hosszabb ideig tartsa megnyomva a távoli indítás gombot (HOLD). Az irányjelző lámpák felvillannak.
3. A távrolról történő indítás funkció kikapcsolásához ismét nyomja meg a távoli indítás gombot (HOLD).

- Előfordulhat, hogy a távoli indítás gomb (HOLD) nem működik, ha az intelligens kulcs nincs 10 m-es távolságon belül.
- A gépkocsit nem lehet távrolról beindítani, ha a motorháztető vagy a csomagterajtó nyitva van.
- A távrolról történő indítás funkció működtetéséhez a gépkocsinak P (parkolás) állásban kell lennie.
- A motor leáll, ha a gépkocsihoz hozzárendelt intelligens kulcs nélkül száll be a gépkocsiba.
- A motor leáll, ha a távrolról történő indítást követő 10 percen belül nem száll be a gépkocsiba.
- Ne járassa hosszú ideig alapjáraton a motort.

AUTOMATA SEBESSÉGVÁLTÓ (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)

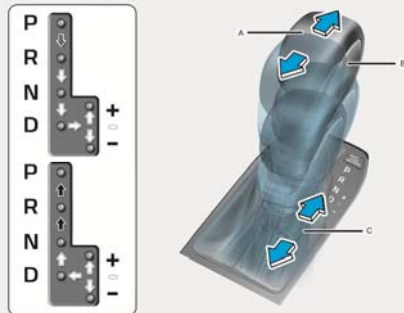
■ Karos típusú

• Balkormányos változatok



OTM060052L

• Jobbkormányos változatok



OTM060053L

[A]: Sebességváltó kar, [B]: Kapcsolókart kioldó gomb, [C]: Manuális kapcsolási üzemmód

☛ Nyomja le a fékpedált, és nyomja meg a kapcsolókart kioldó gombot, miközben elmozdítja a sebességváltó kart.

➡ Nyomja meg a kapcsolókart kioldó gombot, miközben elmozdítja a sebességváltó kart.

➡ A sebességváltó kar szabadon működtethető.

■ Gombos típusú

• Balkormányos változatok



OTM060005

• Jobbkormányos változatok



OTM060005R

Az automata sebességváltó működése

Az automata sebességváltó hat előremeneti (egyes változatoknál nyolc előremeneti) és egy hátrameneti sebességfokozattal rendelkezik.

A D (előremeneti) fokozatban az egyes sebességfokozatok kapcsolása automatikusan történik.

A műszercsoportban található visszajelző mutatja a sebességváltó kar/gomb helyzetét, ha a gyújtáskapcsoló ON állásban van.



VIGYÁZAT

A súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében:

- **MINDIG** ellenőrizze, hogy nincs-e valaki (különösen gyermekek) a gépkocsi közelében, mielőtt előremeneti (D) vagy hátrameneti (R) fokozatba kapcsolna.
- Mielőtt elhagyná a vezetőülést, győződjön meg arról, hogy a sebességváltó P (parkolás) állásban van-e, majd működtesse a rögzítőféket, és állítsa a gyújtáskapcsolót LOCK/OFF állásba. A gépkocsi nem kívánt vagy hirtelen elmozdulása következhet be a fenti óvintézkedések figyelmen kívül hagyása esetén.
- A kormánykeréken lévő kapcsolók (manuális kapcsolási üzemmód) használata során csúszós utakon ne használja a motorféket úgy, hogy hirtelen megnöveli a motorfékhatást (magasabb sebességfokozatból alacsonyabb sebességfokozatba kapcsolva). A gépkocsi megcsúszhat, és balesetet okozhat.

P (parkolás)

Mindig teljesen álljon meg, mielőtt a sebességváltót P (parkolás) állásba kapcsolja.

A sebességváltó P (parkolás) állásból történő elkapcsolásához nyomja le erősen a fékpedált, és mindenképpen vegye le a lábát a gázpedálról.

Amennyiben a fent ismertetett valamennyi lépést megtette, és továbbra sem tudja a sebességváltó kart P (parkolás) állásból elmozdítani, tanulmányozza a „Kapcsolókar reteszelés kioldása” című részt ebben a fejezetben (sebességváltó karos típusú kialakítás esetén).

A sebességváltó karnak/gombnak P (parkolás) állásban kell lennie a motor leállításakor.



VIGYÁZAT

- Ha a sebességváltót mozgó gépkocsinál kapcsolja a P (parkolás) állásba, akkor elveszítheti a gépkocsi feletti uralmát.
- A gépkocsi megállását követően mindig győződjön meg arról, hogy a sebességváltó P (parkolás) állásban van-e, teljesen húzza be a rögzítőféket, és állítsa le a motort.
- Emelkedőn parkoláskor kapcsoljon P (parkolás) állásba, és a gépkocsi elgurulásának megelőzése érdekében hozza működésbe a rögzítőféket.
- Ne használja a P (parkolás) állást a rögzítőfék helyett.

R (hátramenet)

Hátrafelé vezetés esetén használja ezt a fokozatot.

MEGJEGYZÉS

Minden esetben teljesen álljon meg, mielőtt a sebességváltót az R (hátrameneti) fokozatba vagy abból más fokozatba kapcsolja. A sebességváltó károsodhat, ha a gépkocsi mozgása közben kapcsolja a sebességváltót az R (hátrameneti) fokozatba.

Ha a gépkocsival hátrameneti (R) fokozatba kapcsolva áll meg, és úgy nyitja ki a vezetőajtót, hogy a biztonsági öv nincs becsatolt állapotban, a sebességváltó automatikusan P (parkolás) állásba kapcsol.

Ha azonban a gépkocsi hátrameneti (R) fokozatba kapcsolva halad, és úgy nyitja ki a vezetőajtót, hogy a biztonsági öv nincs becsatolt állapotban, előfordulhat, hogy az automata sebességváltó védelme érdekében a sebességváltó nem kapcsol automatikusan P (parkolás) állásba.

N (üres)

A kerekek és a sebességváltó nem áll összeköttetésben.

Az N (üres) állást használja a leállt motor újraindításához, vagy ha járó motorral kell megállni. Kapcsoljon P (parkolás) állásba, ha bármilyen okból el kell hagynia a gépkocsit.

Mindig nyomja le a fékpedált, ha az N (üres) állásból bármilyen más fokozatba kapcsol.



VIGYÁZAT

Csak akkor kapcsoljon sebességfokozatba, ha a lábával határozottan nyomja a fékpedált. Ha akkor kapcsol sebességfokozatba, amikor a motor magas fordulatszámra pörög, a gépkocsi nagyon gyorsan elindulhat. Elveszítheti a gépkocsi feletti uralmát, és személyeknek vagy tárgyakkal ütközhet.

Az N (üres) állás megtartása kikapcsolt gépkocsinál (gomb típusú kialakítás)



Ha a motor leállítása (ACC állapotban) után N (üres) állásban szeretné tartani a gépkocsit, a következők szerint járjon el:

1. Kapcsolja ki az Auto Hold (automatikus rögzítőfék) funkciót, és járó motornál engedje ki a rögzítőféket.
2. Nyomja meg az N (üres) gombot, miközben lenyomja a fékpedált.
3. Ha leveszi a lábát a fékpedálról, a „Press and hold OK button to stay in Neutral when vehicle is Off” [Az üres állásban maradáshoz nyomja meg és tartsa megnyomva az OK gombot a gépkocsi kikapcsolt állapotában] (vagy a „Hold OK button to stay in neutral gear position when vehicle is Off” [Tartsa megnyomva az OK gombot a gépkocsi üres állásban tartásához kikapcsolt gépkocsinál]) üzenet jelenik meg a műszercsoport LCD kijelzőjén.

4. Nyomja meg és 1 másodpercnél hosszabb ideig tartsa megnyomva a kormánykeréken lévő OK gombot.
5. Ha a „Vehicle will stay in (N). Change gear to cancel” [A gépkocsi üres (N) állásban marad. A törléshez váltson fokozatot (vagy: „N will stay engaged when the vehicle is Off” [A gépkocsi kikapcsolásakor az üres (N) fokozat marad kapcsolva] üzenet jelenik meg a műszercsoport LCD kijelzőjén, a fékpedál lenyomva tartása mellett nyomja meg a motorindító/-leállító gombot.

Mindazonáltal, amikor kinyitja a vezetőajtót, a sebességváltó automatikusan P (parkolás) állásba kapcsol, és a motorindító/-leállító gomb OFF állapotra vált át.

MEGJEGYZÉS

Üres (N) állásban lévő sebességváltó esetén a motort indító/leállító kapcsoló az ACC helyzetben lesz. Ne feledje, hogy az ajtók nem zárhatók be ACC állásban, továbbá az akkumulátor lemerülhet, ha a gépkocsi hosszabb ideig ACC állásban marad.

D (előremenet)

Ez a szokásos vezetési fokozat. A sebességváltó automatikusan váltja a 6 (vagy 8) sebességfokozatot, biztosítva a leggazdaságosabb üzemanyag-felhasználást és az optimális teljesítményt.

A gépkocsival előre felé való elinduláshoz járó motornál, a fékpedál lenyomása mellett nyomja meg a D (előremenet) gombot (gombos típusú kialakítás esetén).

Ezután finoman nyomja le a gázpedált.

Extra vonóerő elérése érdekében, előzékeny vagy emelkedőn haladva teljesen nyomja le a gázpedált. Ekkor a sebességváltó automatikusan visszakapcsol az eggyel alacsonyabb sebességfokozatba (vagy fokozatokba, amelyek megfelelő).

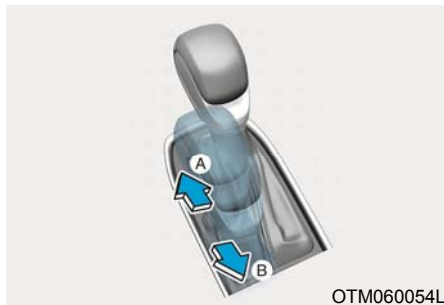
Ha a gépkocsival előremeneti (D) fokozatba kapcsolva áll meg, és úgy nyitja ki a vezetőajtót, hogy a biztonsági öv nincs becsatolt állapotban, a sebességváltó automatikusan P (parkolás) állásba kapcsol.

Ha azonban a gépkocsi előremeneti (D) fokozatba kapcsolva halad, és úgy nyitja ki a vezetőajtót, hogy a biztonsági öv nincs becsatolt állapotban, előfordulhat, hogy az automata sebességváltó védelme érdekében a sebességváltó nem kapcsol automatikusan P (parkolás) állásba (gombos típusú kialakítás esetén).

A sebességváltó kar konzolon elhelyezkedő DRIVE üzemmód kapcsolóval a vezető NORMAL/COMFORT vezetési módról SPORT vagy ECO (egy-egy változatoknál) üzemmódra kapcsolhat át.

További részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza az ebben a fejezetben később megtalálható „Integrált vezetési üzemmód ellenőrző rendszer” című részt.

Manuális fokozatváltási üzemmód (karos típusú kialakítás)



OTM060054L

[A]: + (fel), [B]: - (vissza)

Függetlenül attól, hogy a gépkocsi áll vagy mozgásban van, a manuális üzemmódot a sebességváltó kar D fokozatból a kézi működtetésű üzemmódba állításával kapcsolhatja be. A D fokozatba való visszatéréshez tolja vissza a kart az automata állásba.

Manuális üzemmódban a sebességváltó kar előre- és hátramosztatásával tudja kiválasztani az aktuális vezetési körülményeknek megfelelő sebességfokozatot.

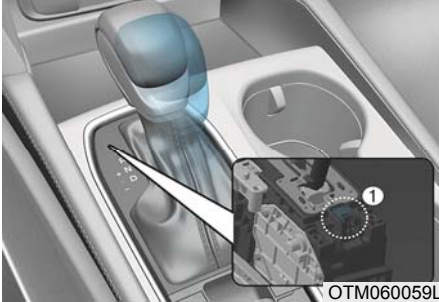
- + (Fel) : Eggyel magasabb sebességfokozatba kapcsoláshoz egyszer nyomja a kart előre.
- (Vissza) : Eggyel alacsonyabb sebességfokozatba kapcsoláshoz egyszer húzza hátra a kart.

Információ

- Csak a hat (vagy nyolc) előremeneti fokozat választható. Hátramenethez vagy parkoláshoz szükség szerint kapcsolja a sebességváltó kart az R (hátramenet) vagy a P (parkolás) állásba.
- A visszakapcsolás automatikusan történik a gépkocsi lassulásakor. A gépkocsi megállásakor a sebességváltó automatikusan az 1. fokozatba kapcsol.
- Automatikusan történik a felkapcsolás, amikor a motor fordulatszáma megközelíti a piros mezőt.
- Ha a vezető + (felkapcsolás) vagy - (visszakapcsolás) állásba nyomja a kart, előfordulhat, hogy a sebességváltó nem végzi el a kért fokozatváltást, ha a következő fokozatba kapcsolás miatt a motor a megengedett fordulatszám-tartományon kívülre kerülne. A vezetőnek saját magának kell magasabb fokozatba kapcsolnia az útviszonyoknak megfelelően, ügyelve arra, hogy a motor fordulatszáma ne érje el a piros tartományt.
- Csúszós úton induláskor nyomja a sebességváltó kart előre a + (felkapcsolás) irányba. Ekkor 2. fokozatba kapcsol a sebességváltó, ami jobban megfelel a csúszós úton való elinduláshoz. Ha vissza akar kapcsolni az 1. fokozatba, húzza hátra a sebességváltó kart a - (visszakapcsolás) irányba.

Kapcsolókar reteszelés kioldása

Ha a sebességváltó kart nem lehet P (parkolás) állásból R (hátrameneti) fokozatba kapcsolni, miközben a fékpedál le van nyomva, továbbra is nyomja a fékpedált, majd a következőképpen járjon el:



1. Állítsa a gyújtáskapcsolót LOCK/OFF helyzetbe.
2. Működtesse a rögzítőféket.
3. Óvatosan távolítsa el a sebességváltó kar harangját.
4. Úgy mozdítsa el a sebességváltó kart, hogy közben egy szerszámmal (például laposfejű csavarhúzóval) tartja a kioldógombot (1).

Ha a kapcsolókar reteszelését kioldó szerkezet használatára van szüksége, akkor azt tanácsoljuk, hogy azonnal vizsgálta át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Fokozatkapcsolást reteszelő rendszer

A fokozott biztonság érdekében a sebességváltó fokozatkapcsolást reteszelő szerkezettel rendelkezik, amely meggátolja, hogy a fékpedál megnyomása nélkül el lehessen mozdítani a sebességváltó kart a P (parkolás) állásból az R (hátrameneti) fokozatba.

A sebességváltó kapcsolása P (parkolás) állásból R (hátrameneti) fokozatba:

1. Nyomja le a fékpedált, és tartsa le nyomva.
2. Indítsa be a motort, vagy állítsa a gyújtáskapcsolót ON helyzetbe.
3. Nyomja le a fékpedált, és mozdítsa a fokozatváltó kart R (hátramenet) állásba (karos típusú kialakítás).

Nyomja le a fékpedált, és nyomja meg az R (hátramenet) gombot (gombos típusú kialakítás).

Gyújtáskulcs-reteszelő rendszer (egyes változatoknál)

A gyújtáskulcs csak a sebességváltó kar P (parkolás) állásában távolítható el.

Ha az akkumulátor lemerült:

Ha az akkumulátor lemerült, nem tud fokozatot kapcsolni.

Szükséghelyzetben a következők szerint eljárva, vízszintes talajon álló gépkocsinál kapcsolja a sebességváltó gombot N (üres) állásba:

1. Egy másik gépkocsitól vagy egy másik akkumulátortól érkező akkumulátorkábeleket csatlakoztassa a motortérben található csatlakozási pontokhoz.

További részletek a 8. fejezet „Indítás külső akkumulátorról” című részében található.

2. A gyújtáskapcsoló ON helyzetében oldja ki a rögzítőféket.
3. Kapcsolja a sebességváltót az N (üres) állásba, és tanulmányozza „Az N (üres) állás megtartása kikapcsolt gépkocsinál” című részt ebben a fejezetben

Parkolás

Minden esetben teljesen álljon meg, és tartsa lenyomva a fékpedált. Állítsa a sebességváltó kart/gombot P (parkolás) állásba, működtesse a rögzítőféket, és állítsa a gyújtáskapcsolót a LOCK/OFF állásba. Vegye magához a kulcsot, amikor elhagyja a gépkocsit.



VIGYÁZAT

Ha járó motorral, a gépkocsiban ülve várakozik, ügyeljen arra, hogy ne nyomja hosszú ideig a gázpedált. A motor vagy a kipufogórendszer túlmelegedhet, és tüzet okozhat.

A kipufogógáz és a kipufogórendszer forró. Tartsa távol magát a kipufogórendszer alkatrészeitől.

Ne álljon vagy parkoljon gépkocsijával éghető anyagok (száraz fű, papír, falevelek stb.) felett vagy közelében. Ezek meggyulladva tüzet okozhatnak.

LCD kijelzőn megjelenő üzenet (gombos típusú kialakítás)

Shifting conditions not met. Reduce speed, then shift [A kapcsolás feltételei nem teljesülnek. Csökkentse a sebességet, és azután váltson fokozatot]

A figyelmeztető üzenet akkor jelenik meg az LCD kijelzőn, amikor a motorfordulatszám túl magas, vagy a haladási sebesség túl magas a fokozat kapcsolásához.

Azt tanácsoljuk, hogy fokozatváltás előtt csökkentse a motor fordulatszámát vagy a gépkocsi sebességét.

Press brake pedal to change gear [Fokozatváltáshoz nyomja le a fékpedált]

A figyelmeztető üzenet akkor jelenik meg az LCD kijelzőn, amikor fokozatváltáskor nem nyomják le a fékpedált.

Azt tanácsoljuk, hogy nyomja le a fékpedált, majd azután kapcsolja a fokozatot.

Shift to P after stopping [Megállítás után kapcsoljon P (parkolás) állásba]

A figyelmeztető üzenet akkor jelenik meg az LCD kijelzőn, amikor a gépkocsi mozgása közben kapcsolnak P (parkolás) állásba.

Álljon meg a gépkocsival, mielőtt P (parkolás) állásba kapcsol.

PARK engaged [Parkolás bekapcsolva]

A figyelmeztető üzenet akkor jelenik meg az LCD kijelzőn, amikor a gépkocsi mozgása közben kapcsolnak P (parkolás) állásba.

Álljon meg a gépkocsival, mielőtt P (parkolás) állásba kapcsol.

Az üres állásban maradáshoz nyomja meg és tartsa megnyomva az OK gombot a kormánykeréken

A figyelmeztető üzenet akkor jelenik meg az LCD kijelzőn, amikor megnyomják az N (üres) gombot. Ha a motor leállítása után N (üres) állásában szeretné tartani a gépkocsit, nyomja meg és 1 másodpercnél hosszabb ideig tartsa megnyomva az OK gombot a kormánykeréken.

Vehicle will stay in (N). Change gear to cancel [A gépkocsi üres (N) állásban marad. A törléshez váltson fokozatot]

A figyelmeztető üzenet akkor jelenik meg az LCD kijelzőn, amikor megnyomják az OK gombot a kormánykeréken, miután a műszercsoport LCD kijelzőjén megjelent az üzenet („Press and hold OK button to stay in Neutral when vehicle is Off” [Ahhoz, hogy a sebességváltó a gépkocsi ki-kapcsolt állapotában üres állásban maradjon, nyomja meg és tartsa megnyomva az OK gombot]). A motor leállítása után a sebességváltó N (üres) állásban marad.

NEUTRAL engaged [Üres fokozat kapcsolva]

Az üzenet akkor jelenik meg az LCD kijelzőn, amikor az N (üres) állás kapcsol.

Gear already selected [A fokozat már ki van választva]

Az üzenet akkor jelenik meg az LCD kijelzőn, amikor ismételtlen megnyomják az aktuális fokozathoz tartozó gombot.

Shift button held down [A fokozatot kapcsoló gomb megnyomott állapotban tartva]

A figyelmeztető üzenet akkor jelenik meg az LCD kijelzőn, amikor a kapcsológombot folyamatosan megnyomva tartják, vagy amikor a kapcsológomb meghibásodik. Tisztítsa meg a kapcsológomb körüli területet.

Ha ez az üzenet ismét megjelenik, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Shifter system malfunction! Service immediately [A kapcsolórendszer rendellenes működése! Azonnali javítás szükséges]

A figyelmeztető üzenet akkor jelenik meg az LCD kijelzőn, amikor a sebességváltó vagy a kapcsológomb nem megfelelően működik P (parkolás) állásban.

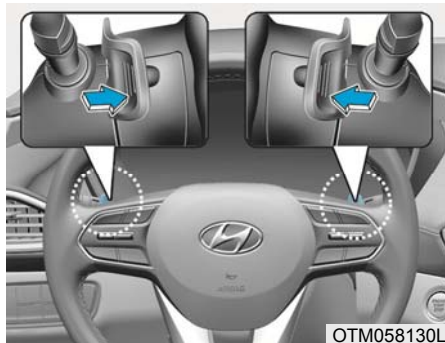
Azt tanácsoljuk, hogy ebben az esetben haladéktalanul vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Check shift controls [Ellenőrizze a kapcsoló kezelőszerveket]

A figyelmeztető üzenet a sebességváltó gomb meghibásodása esetén jelenik meg az LCD kijelzőn.

Azt tanácsoljuk, hogy ebben az esetben haladéktalanul vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Kormánykeréken lévő kapcsolók (manuális fokozatváltási üzemmód)



A kormánykeréken lévő kapcsolók akkor állnak rendelkezésre, ha a sebességváltó kar/gomb D (előremenet) állásban vagy manuális üzemmódban van.

A sebességváltó kar/gomb D állásában

A kormánykeréken lévő váltókarok akkor működőképeseek, ha a gépkocsi sebessége meghaladja a 10 km/h-t.

Eggyel magasabb vagy alacsonyabb fokozatba kapcsoláshoz húzza meg a kormánykeréken lévő [+] vagy [-] váltókart egyszer; ekkor a rendszer automatikus üzemmódról kézi kapcsolású működésre vált át.

A manuális kapcsolású működésről automatikus üzemmódra átváltáshoz az alábbiakban leírtak szerint járjon el:

- Egy másodpercnél hosszabb ideig húzza meg a kormánykeréken lévő [+] kapcsolókart.
- Fokozatváltó karos típusú kialakítás esetén mozdítsa a fokozatváltó kart D (előremenet) állásból a manuális működtetésű üzemmódba, majd vissza a D állásba. Gombos típusú kialakítás esetén nyomja meg a D gombot.

A manuális kapcsolású működés a következő helyzetekben is visszavált automatikus üzemmódra:

- Ha menet közben a gázpedált 6 másodpercnél hosszabb ideig finoman nyomják le.
- Ha a gépkocsi megáll.

A sebességváltó kar/gomb manuális kapcsolási üzemmód állásában

Eggyel magasabb vagy alacsonyabb fokozat kapcsolásához húzza meg egyszer a kormánykeréken lévő [+] vagy [-] váltókart.

Információ

Ha egyidejűleg húzza meg a [+] és [-] váltókarokat, nem tud fokozatot váltani.

Vezetési tanácsok

- Soha ne kapcsolja a sebességváltó kart a P (parkolás) vagy az N (üres) fokozatból más fokozatba, miközben a gázpedál le van nyomva.

- Mozgó gépkocsinál soha ne kapcsoljon P (parkolás) állásba.

Győződjön meg arról, hogy a gépkocsi teljesen álló helyzetben van, mielőtt a sebességváltót az R (hátrameneti) vagy a D (előremeneti) fokozatba kapcsolja.

- Menet közben ne állítsa a sebességváltó kart N (üres) állásba. Ha ezt teszi, a motorfék elvesztése miatt baleset következhet be, és a sebességváltó károsodhat.

- Emelkedőn vagy lejtőn előre felé haladáskor mindig kapcsoljon D (előremeneti) fokozatba, illetve tolatáskor R (hátrameneti) fokozatba, és indulás előtt a műszercsoport kijelzőjén ellenőrizze a kijelzett sebességfokozatot. Ha a választott sebességfokozattól eltérő irányba indul el, a motor leáll, és a fék lecsökkent teljesítménye miatt súlyos baleset következhet be.

- Menet közben ne tartsa a lábát a fékpedálon. Még a gyenge, de állandó pedálnyomás is a fékek túlmelegedését, a fék kopását és esetlegesen a fék meghibásodását okozhatja.

- Manuális üzemmódban vezetéskor alacsonyabb sebességfokozatba kapcsolás előtt lassítson le. Ellenkező esetben előfordulhat, hogy az alacsonyabb fokozat nem kapcsolható, ha a motor fordulatszámja a megengedett tartományon kívülre kerülne.

- Mindig húzza be a rögzítőféket, amikor elhagyja a gépkocsit. Ne bízsa a P (parkolás) állásba kapcsolt sebességváltóra a gépkocsi álló helyzetben tartását.

- Síkos úton fokozott figyelemmel vezessen. Különösen óvatosan fékezzen, gyorsítson vagy váltson sebességfokozatot. Síkos úton a menetsebesség hirtelen változása a meghajtott kerekek tapadásának elvesztését okozhatja, és elveszítheti a gépkocsi feletti uralmát, ami balesethez vezethet.
- A gépkocsi optimális teljesítményét és gazdaságosságát a gázpedál finom lenyomása és felengedése biztosítja.



VIGYÁZAT

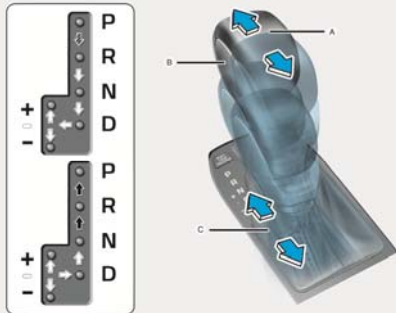
A SÜLYOS vagy HALÁLOS SÉRÜLÉSEK kockázatának csökkentése érdekében:

- **MINDIG csatolja be a biztonsági övét. A gépkocsiban utazó bekötetlen utas egy balesetben sokkal nagyobb valószínűséggel szenved súlyos vagy halálos sérülést, mint az, aki megfelelően becsatolt biztonsági övvel utazik.**
- **Kerülje a nagy kanyarodási sebességet.**
- **Ne végezzen hirtelen kormánymozdulatokat, hirtelen sávváltásokat vagy gyors, éles kanyarvételeket.**
- **A borulásveszély jelentősen megnő, ha a gépkocsi feletti uralmat nagy sebességgel haladva veszíti el.**
- **A gépkocsi feletti uralom elvesztése gyakran akkor következik be, ha kető vagy több kerék elhagyja az útburkolatot, és a vezető az úttestre visszatérés érdekében hirtelen visszarántja a kormányt.**
- **Ha a gépkocsi valamelyik kerekével lehajt a padkára, soha ne rántsa vissza a kormányt. Ehelyett óvatosan lassítson, mielőtt visszatér az úttestre.**
- **A HYUNDAI azt tanácsolja, hogy mindig tartsa be a megengedett sebességet.**

DUPLA TENGYELYKAPCSOLÓS SEBESSÉGVÁLTÓ (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)

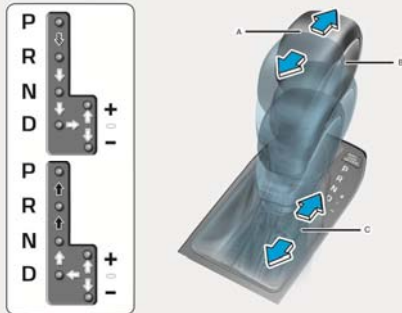
■ Karos típusú

- Balkormányos változatok



OTM060052L

- Jobbkormányos változatok



OTM060053L

[A]: Sebességváltó kar, [B]: Kapcsolókart kioldó gomb, [C]: Manuális kapcsolási üzemmód

☛ Nyomja le a fékpedált, és nyomja meg a kapcsolókart kioldó gombot, miközben elmozdítja a sebességváltó kart.

➡ Nyomja meg a kapcsolókart kioldó gombot, miközben elmozdítja a sebességváltó kart.

⇨ A sebességváltó kar szabadon működtethető.

■ Gombos típusú

- Balkormányos változatok



OTM060005

- Jobbkormányos változatok



OTM060005R

A dupla tengelykapcsolós sebességváltó működése

A dupla tengelykapcsolós sebességváltó nyolc előremeneti és egy hátrameneti sebességfokozattal rendelkezik.

Ha a sebességváltó gomb D (előremenet) állásban van, az egyes sebességfokozatok kapcsolása automatikusan történik.

- A dupla tengelykapcsolós sebességváltót egy automatikusan sebességfokozatot váltó manuális sebességváltóként lehet elképzelni. A manuális sebességváltóval való vezetés élményét nyújtja, de biztosítja a teljesen automata sebességváltó könnyű kezelését.
- Ha a D (Drive - előremenet) fokozat kerül kiválasztásra, a sebességváltó egy hagyományos automata sebességváltóhoz hasonlóan automatikusan kapcsol a sebességfokozatok között. Eltérően a hagyományos automata sebességváltótól, a fokozatváltás időnként érezhető és hallható, amikor a működetők zárják a tengelykapcsolókat és kiválasztják a sebességfokozatokat.
- A dupla tengelykapcsolós sebességváltó egy olajfürdős típusú dupla tengelykapcsoló mechanizmust alkalmaz, amely vezetés során jobb gyorsulási teljesítményt és alacsonyabb üzemanyag-fogyasztást nyújt. Azonban a hagyományos automata sebességváltótól eltérően nem tartalmaz nyomaték-váltót. Ehelyett az egyes sebességfokozatok közötti átkapcsolást a tengelykapcsoló csúszása kezeli, különösen alacsony sebességnél. Ennek eredményeképpen a fokozatváltások időnként észrevehetőbbek, és enyhe vibrálás is érezhető, amikor a sebességváltó tengelyének fordulatszámja összehangolódik a motor forgattyústengelyének fordulatszámával. Ez a dupla tengelykapcsolós sebességváltó normál működési módja.
- Az olajfürdős típusú tengelykapcsoló közvetlenebbül adja át a nyomatékot, és közvetlen vezetési élményt biztosít, ami a hagyományos automata sebességváltó által nyújtottól eltérő érzést kelthet. Ez még jobban érezhető álló helyzetből történő induláskor, vagy amikor a gépkocsi alacsony sebességgel, váltakozóan megállva és elindulva halad.
- Ha alacsony sebességről erőteljesen gyorsít, a tengelykapcsoló csúszásának eredményeképpen a motor fordulatszámja jelentősen megemelkedhet, amikor a dupla tengelykapcsolós sebességváltó kiválasztja a megfelelő fokozatot. Ez a rendszer normális viselkedése.
- Emelkedőn álló helyzetből való elinduláskor finoman és fokozatosan nyomja le a gázpedált a vibrációk vagy a hirtelen rángatások elkerülése érdekében.
- Ha alacsony járműsebességnél hirtelen emeli fel a lábát a gázpedálról, motorfékhatást érezhet, mielőtt a sebességváltó fokozatot váltana. Ez a motorfékhatás hasonlít egy manuális sebességváltó alacsony sebességnél tapasztalható működéséhez.
- Lejtőn haladáskor a fékpedál túlzott használatának elkerülése érdekében, a sebesség ellenőrzés alatt tartásához használja a manuális üzemmódot, és kapcsoljon alacsonyabb sebességfokozatba.
- A motor beindításakor és leállításakor kattánó hangokat hallhat, ami azt jelenti, hogy a rendszer önellenőrzést végez. Ez a dupla tengelykapcsolós sebességváltó normál működési hangja.
- Az első 1500 kilométer megtétele alatt úgy érezheti, hogy alacsony járműsebességnél történő gyorsításkor a gépkocsi nem működik elég finoman. A bejáratási időtartam alatt a sebességfokozat váltás minősége és az új gépkocsi teljesítménye folyamatosan optimalizálódik.

VIGYÁZAT

A súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében:

- **MINDIG** ellenőrizze, hogy nincs-e valaki (különösen gyermekek) a gépkocsi közelében, mielőtt előremeneti (D) vagy hátrameneti (R) fokozatba kapcsolna.
- Mielőtt elhagyná a vezetőülést, győződjön meg arról, hogy a sebességváltó kar/gomb P (parkolás) állásban van-e, majd működtesse a rögzítőféket, és állítsa a gyújtáskapcsolót LOCK/OFF állásba. A gépkocsi nem kívánt vagy hirtelen elmozdulása következhet be a fenti óvintézkedések figyelmen kívül hagyása esetén.
- Csúszós utakon ne használja a motorféket úgy, hogy erőteljesen megnöveli a motorfékhatást (magasabb sebességfokozatból alacsonyabb sebességfokozatba kapcsolva). Ez a kerekek megcsúszását idézheti elő, ami balesethez vezethet.

MEGJEGYZÉS

- Mindig teljesen álljon meg, mielőtt a sebességváltót D (előremenet) vagy R (hátramenet) fokozatba kapcsolja.
- Menet közben ne állítsa a sebességváltó kart/gombot N (üres) állásba.

VIGYÁZAT

Ha a sebességváltó meghibásodik, előfordulhat, hogy nem tud továbbhaladni, és a fokozatváltási helyzet visszajelző és a műszercsoportban lévő fokozatváltási helyzet visszajelző (D, P) villogni fog. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltsa át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

DCT figyelmeztető üzenetek

Ez a figyelmeztető üzenet akkor jelenik meg, ha a gépkocsival lassan haladnak egy lejtőn, és a gépkocsi azt érzékeli, hogy a fékpedál nincs benyomva.



OOSH069010L

Steep grade! Press brake pedal [Meredek emelkedő/lejtő. Nyomja le a fékpedált!]

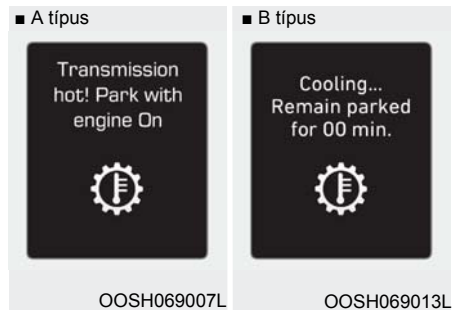
Meredek emelkedőn vagy lejtőn haladáskor:

- A gépkocsi emelkedőn vagy lejtőn való megtartásához a fékpedált vagy a rögzítőféket használja.
- Ismételt elindulásokkal és megállásokkal járó haladás esetén a gépkocsival való előreindulás előtt hagyjon megfelelő távolságot az előtt haladó jármű mögött. Azután emelkedőn vagy lejtőn a fékpedállal tartsa meg a gépkocsit.
- Ha a gépkocsit egy emelkedőn a gázpedál használatával tartja meg vagy tartja kúszómozgásban, a tengelykapcsoló és a sebességváltó túlmelegedhet, ami károsodást okozhat. Ilyen esetben egy figyelmeztető üzenet jelenik meg az LCD kijelzőn.
- Ha az LCD kijelzőn a figyelmeztetés látható, le kell nyomni a fékpedált.
- A figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása a sebességváltó károsodásához vezethet.



A sebességváltó hőmérséklete túl magas

- Bizonyos körülmények között, mint például meredekebb emelkedőn történő ismételt elindulások és megállások, hirtelen elindulások vagy gyorsulások, illetve egyéb nehéz vezetési körülmények esetén a sebességváltó tengelykapcsoló hőmérséklete túlzottan megremelegedik.
- Amikor a tengelykapcsoló hőmérséklete túl magas, a „Transmission temp is high! Stop safely” [A sebességváltó hőmérséklete túl magas. Biztonságosan álljon meg.] figyelmeztető üzenet jelenik meg az LCD kijelzőn, egy hangjelzés szólal meg, és a fokozatkapcsolás során rángatás/rázkódás léphet fel.
- Ilyenkor járó motorral álljon meg a gépkocsival egy biztonságos helyen, működtesse a fékeket, kapcsoljon P (parkolás) állásba, majd hagyja lehűlni a sebességváltót.
- Ha figyelmen kívül hagyja ezt a figyelmeztetést, a vezetési körülmények rosszabbodhatnak.
Hirtelen fokozatváltások, gyakori fokozatváltások vagy rángatások jelentkezhetnek.
- Ha megjelenik a „Trans cooled. Resume driving.” [Sebességváltó lehűlt. Folytassa a vezetést.] üzenet, továbbindulhat a gépkocsijával.
- Ahol lehetséges, kíméletesen, egyenletes sebességgel vezesse a gépkocsit.



Sebességváltó túlmelegedett

- Ha tovább közlekednek a gépkocsival, és a tengelykapcsoló hőmérséklete eléri a maximális hőmérsékleti határértéket, a „Transmission hot! Park with engine On” [A sebességváltó forró. Álljon meg, és járassa a motort.] figyelmeztetés jelenik meg. Ilyen esetben a tengelykapcsoló addig letiltásra kerül, amíg a tengelykapcsoló normál hőmérsékletre le nem hűl.
- A figyelmeztető üzenet meghatározza a sebességváltó lehűléséhez szükséges időtartamot.
- Ilyenkor járó motorral álljon meg a gépkocsival egy biztonságos helyen, működtesse a fékeket, kapcsoljon P (parkolás) állásba, majd hagyja lehűlni a sebességváltót.

- Ha megjelenik a „Trans cooled. Resume driving.” [Sebességváltó lehűlt. Folytas-a a vezetést.] üzenet, továbbindulhat a gépkocsijával.
- Ahol lehetséges, kíméletesen, egyenletes sebességgel vezesse a gépkocsit.

Amennyiben bármelyik figyelmeztető üzenet továbbra is villog az LCD kijelzőn, azt tanácsoljuk, hogy a biztonsága érdekében keressen fel gépkocsijával egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt, és ellenőriztesse a rendszert.

Automata sebességváltó fokozatok

A műszercsoportban található visszajelző mutatja a sebességváltó kar/gomb helyzetét, ha a gyújtáskapcsoló ON állásban van.

P (parkolás)

Mindig teljesen álljon meg, mielőtt a sebességváltót P (parkolás) állásba kapcsolja.

A sebességváltó P (parkolás) állásból történő elkapcsolásához nyomja le erősen a fékpedált, és mindenképpen vegye le a lábát a gázpedálról.

A sebességváltó karnak/gombnak P (parkolás) állásban kell lennie a motor leállításakor.



VIGYÁZAT

- **Ha a sebességváltót mozgó gépkocsinál kapcsolja a P (parkolás) állásba, akkor elveszítheti a gépkocsi felletti uralmát.**
- **A gépkocsi megállását követően mindig győződjön meg arról, hogy a sebességváltó kar/gomb P (parkolás) állásban van-e, teljesen húzza be a rögzítőféket, és állítsa le a motort.**

- **Emelkedőn parkoláskor állítsa a sebességváltó kar/gombot P (parkolás) állásba, és a gépkocsi elgurulásának megelőzése érdekében hozza működésbe a rögzítőféket.**
- **A biztonság érdekében (a vész helyzetben történő parkolás esetét kivéve) mindig a sebességváltó kar/gomb P (parkolás) állásában hozza működésbe a rögzítőféket.**

R (hátramenet)

Hátrafelé vezetés esetén használja ezt a fokozatot.

MEGJEGYZÉS

Minden esetben teljesen álljon meg, mielőtt a sebességváltót az R (hátrameneti) fokozatba vagy abból más fokozatba kapcsolja. A sebességváltó károsodhat, ha a gépkocsi mozgása közben kapcsolja a sebességváltót az R (hátrameneti) fokozatba.

Ha a gépkocsival hátrameneti (R) fokozatba kapcsolva áll meg, és úgy nyitja ki a vezetőajtót, hogy a biztonsági öv nincs becsatolt állapotban, a sebességváltó automatikusan P (parkolás) állásba kapcsol.

Ha azonban a gépkocsi hátrameneti (R) fokozatba kapcsolva halad, és úgy nyitja ki a vezetőajtót, hogy a biztonsági öv nincs becsatolt állapotban, előfordulhat, hogy a dupla tengelykapcsolós sebességváltó védelme érdekében a sebességváltó nem kapcsol automatikusan P (parkolás) állásba.

N (üres)

A kerekek és a sebességváltó nem áll összeköttetésben.

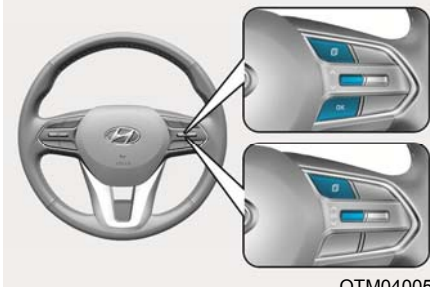
Az N (üres) állást használja a leállt motor újraindításához, vagy ha járó motorral kell megállni. Kapcsoljon P (parkolás) állásba, ha bármilyen okból el kell hagynia a gépkocsit.

Mindig nyomja le a fékpedált, ha az N (üres) állásból bármilyen más fokozatba kapcsol.

VIGYÁZAT

Csak akkor kapcsoljon sebességfokozatba, ha a lábával határozottan nyomja a fékpedált. Ha akkor kapcsol sebességfokozatba, amikor a motor magas fordulatszámra pörög, a gépkocsi nagyon gyorsan elindulhat. Elveszítheti a gépkocsi feletti uralmát, és személyeknek vagy tárgyaknak ütközhet.

Az N (üres) állás megtartása kikapcsolt gépkocsinál (gomb típusú kialakítás)



Ha a motor leállítása (ACC állapotban) után N (üres) állásában szeretné tartani a gépkocsit, a következők szerint járjon el:

1. Kapcsolja ki az Auto Hold (automatikus rögzítőfék) funkciót, és járó motornál engedje ki a rögzítőféket.

2. Nyomja meg az N (üres) gombot, miközben lenyomja a fékpedált. Ha a „Press and hold the OK button on the steering wheel to stay in Neutral” [Az üres állásban maradáshoz nyomja meg és tartsa megnyomva az OK gombot a kormánykeréken] üzenet jelenik meg a műszercsoport LCD kijelzőjén, akkor 1 másodpercnél hosszabb ideig nyomja meg és tartsa megnyomva az OK gombot a kormánykeréken.

3. Ha a „Vehicle will stay in (N). Change gear to cancel” [A gépkocsi üres (N) állásban marad. A törléshez váltson fokozatot (vagy: „N will stay engaged when the vehicle is Off” [A gépkocsi kikapcsolásakor az üres (N) fokozat marad kapcsolva] üzenet jelenik meg a műszercsoport LCD kijelzőjén, a fékpedál lenyomva tartása mellett nyomja meg a motorindító/-leállító gombot.

Mindazonáltal, amikor kinyitja a vezetőajtót, a sebességváltó automatikusan P (parkolás) állásba kapcsol, és a motorindító/-leállító gomb OFF állapotra vált át.

MEGJEGYZÉS

Üres (N) állásban lévő sebességváltó esetén a motort indító/leállító kapcsoló az ACC helyzetben lesz. Ne feledje, hogy az ajtók nem zárhatók be ACC állásban, továbbá az akkumulátor lemerülhet, ha a gépkocsi hosszabb ideig ACC állásban marad.

D (előremenet)

Ez a szokásos vezetési fokozat. A sebességváltó automatikusan váltja a 8 sebességfokozatot, biztosítva a leggazdaságosabb üzemanyag-felhasználást és az optimális teljesítményt.

A gépkocsival előrefelé való elinduláshoz járó motornál, a fékpedál lenyomása mellett nyomja meg a D (előremenet) gombot. Ezután finoman nyomja le a gázpedált. Extra vonóerő elérése érdekében, előzéskor vagy emelkedőn haladva teljesen nyomja le a gázpedált. Ekkor a sebességváltó automatikusan visszakapcsol az eggyel alacsonyabb sebességfokozatba (vagy fokozatokba, amelyek megfelelő). Ha a gépkocsival előremeneti (D) fokozatba kapcsolva áll meg, és úgy nyitja ki a vezetőajtót, hogy a biztonsági öv nincs becsatolt állapotban, a sebességváltó automatikusan P (parkolás) állásba kapcsol.

Ha azonban a gépkocsi előremeneti (D) fokozatba kapcsolva halad, és úgy nyitja ki a vezetőajtót, hogy a biztonsági öv nincs becsatolt állapotban, előfordulhat, hogy a dupla tengelykapcsolós sebességváltó védelme érdekében a sebességváltó nem kapcsol automatikusan P (parkolás) állásba.

A sebességváltó kar/gomb konzolon elhelyezkedő DRIVE üzemmód kapcsolóval a vezető NORMAL/COMFORT vezetési módról SPORT vagy ECO (egyes változatoknál) üzemmódra kapcsolhat át.

További részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza az ebben a fejezetben később megtalálható „Integrált vezetési üzemmód ellenőrző rendszer” című részt.

Fokozatkapcsolást reteszelő rendszer

A fokozott biztonság érdekében az automata sebességváltó fokozatkapcsolást reteszelő rendszerrel rendelkezik, amely meggátolja a P (parkolás) vagy N (üres) állásból az R (hátrameneti) vagy D (előremeneti) fokozatba kapcsolást, ha az a fékpedál megnyomása nélkül történne.

A sebességváltó kapcsolása P (parkolás) állásból R (hátrameneti) fokozatba:

1. Nyomja le a fékpedált, és tartsa lenyomva.
2. Indítsa be a motort, vagy állítsa a gyújtáskapcsolót ON helyzetbe.
3. Nyomja le a fékpedált, és mozdítsa a fokozatváltó kart R (hátramenet) állásba (karos típusú kialakítás).

Nyomja le a fékpedált, és nyomja meg az R (hátramenet) gombot (gombos típusú kialakítás).

Ha az akkumulátor lemerült:

Ha az akkumulátor lemerült, nem tud fokozatot kapcsolni.

Szükséghelyzetben a következők szerint eljárva, vízszintes talajon álló gépkocsinál kapcsolja a sebességváltó kart/gombot N (üres) állásba:

1. Egy másik gépkocsitól vagy egy másik akkumulátortól érkező akkumulátorkábeleket csatlakoztassa a motortérben található csatlakozási pontokhoz.

További részletek a 8. fejezet „Indítás külső akkumulátorról” című részében található.

2. A gyújtáskapcsoló ON helyzetében oldja ki a rögzítőféket.
3. Kapcsolja a sebességváltót az N (üres) állásba, és tanulmányozza „Az N (üres) állás megtartása kikapcsolt gépkocsinál” című részt ebben a fejezetben

Parkolás

Minden esetben teljesen álljon meg, és tartsa lenyomva a fékpedált. Állítsa a sebességváltó kart/gombot P (parkolás) állásba, működtesse a rögzítőféket, és állítsa a gyújtáskapcsolót a LOCK/OFF állásba. Vegye magához a kulcsot, amikor elhagyja a gépkocsit.



VIGYÁZAT

Ha járó motorral, a gépkocsiban ülve várakozik, ügyeljen arra, hogy ne nyomja hosszú ideig a gázpedált. A motor vagy a kipufogórendszer túlmelegedhet, és tüzet okozhat.

A kipufogógáz és a kipufogórendszer forró. Tartsa távol magát a kipufogórendszer alkatrészeitől.

Ne álljon vagy parkoljon gépkocsijával éghető anyagok (száraz fű, papír, falevelek stb.) felett vagy közelében. Ezek meggyulladva tüzet okozhatnak.

LCD kijelzőn megjelenő üzenet (gombos típusú kialakítás)

Shifting conditions not met.

Reduce speed, then shift [A kapcsolás feltételei nem teljesülnek. Csökkentse a sebességet, és azután váltson fokozatot]

A figyelmeztető üzenet akkor jelenik meg az LCD kijelzőn, amikor a motorfordulatszám túl magas, vagy a haladási sebesség túl magas a fokozat kapcsolásához.

Azt tanácsoljuk, hogy fokozatváltás előtt csökkentse a motor fordulatszámát vagy a gépkocsi sebességét.

Press brake pedal to change gear [Fokozatváltáshoz nyomja le a fékpedált]

A figyelmeztető üzenet akkor jelenik meg az LCD kijelzőn, amikor fokozatváltáskor nem nyomják le a fékpedált.

Azt tanácsoljuk, hogy nyomja le a fékpedált, majd azután kapcsolja a fokozatot.

Shift to P after stopping [Megállítás után kapcsoljon P (parkolás) állásba]

A figyelmeztető üzenet akkor jelenik meg az LCD kijelzőn, amikor a gépkocsi mozgása közben kapcsolnak P (parkolás) állásba.

Álljon meg a gépkocsival, mielőtt P (parkolás) állásba kapcsol.

PARK engaged [Parkolás bekapcsolva]

A figyelmeztető üzenet akkor jelenik meg az LCD kijelzőn, amikor a gépkocsi mozgása közben kapcsolnak P (parkolás) állásba.

Álljon meg a gépkocsival, mielőtt P (parkolás) állásba kapcsol.

Az üres állásban maradáshoz nyomja meg és tartsa megnyomva az OK gombot a kormánykeréken

A figyelmeztető üzenet akkor jelenik meg az LCD kijelzőn, amikor megnyomják az N (üres) gombot. Ha a motor leállítása után N (üres) állásában szeretné tartani a gépkocsit, nyomja meg és 1 másodpercnél hosszabb ideig tartsa megnyomva az OK gombot a kormánykeréken.

Vehicle will stay in (N). Change gear to cancel [A gépkocsi üres (N) állásban marad. A törléshez váltson fokozatot]

A figyelmeztető üzenet akkor jelenik meg az LCD kijelzőn, amikor megnyomják az OK gombot a kormánykeréken, miután a műszercsoport LCD kijelzőjén megjelent az üzenet („Press and hold OK button to stay in Neutral when vehicle is Off” [Ahhoz, hogy a sebességváltó a gépkocsi ki-kapcsolt állapotában üres állásban maradjon, nyomja meg és tartsa megnyomva az OK gombot]). A motor leállítása után a sebességváltó N (üres) állásban marad.

NEUTRAL engaged [Üres fokozat kapcsolva]

Az üzenet akkor jelenik meg az LCD kijelzőn, amikor az N (üres) állás kapcsol.

Gear already selected [A fokozat már ki van választva]

Az üzenet akkor jelenik meg az LCD kijelzőn, amikor ismételtlen megnyomják az aktuális fokozathoz tartozó gombot.

Shift button held down [A fokozatot kapcsoló gomb megnyomott állapotban tartva]

A figyelmeztető üzenet akkor jelenik meg az LCD kijelzőn, amikor a kapcsológombot folyamatosan megnyomva tartják, vagy amikor a kapcsológomb meghibásodik. Tisztítsa meg a kapcsológomb körüli területet.

Ha ez az üzenet ismét megjelenik, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltsa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Shifter system malfunction! Service immediately [A kapcsolórendszer rendellenes működése! Azonnali javítás szükséges]

A figyelmeztető üzenet akkor jelenik meg az LCD kijelzőn, amikor a sebességváltó vagy a kapcsológomb nem megfelelően működik P (parkolás) állásban.

Azt tanácsoljuk, hogy ebben az esetben haladéktalanul vizsgáltsa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Check shift controls [Ellenőrizze a kapcsoló kezelőszerveket]

A figyelmeztető üzenet a sebességváltó gomb meghibásodása esetén jelenik meg az LCD kijelzőn.

Azt tanácsoljuk, hogy ebben az esetben haladéktalanul vizsgáltsa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Vezetési tanácsok

- Soha ne kapcsolja a sebességváltó kart/gombot a P (parkolás) vagy az N (üres) fokozatból más fokozatba, miközben a gázpedál le van nyomva.
- Mozgó gépkocsinál soha ne kapcsoljon P (parkolás) állásba.
Győződjön meg arról, hogy a gépkocsi teljesen álló helyzetben van, mielőtt a sebességváltót az R (hátrameneti) vagy a D (előremeneti) fokozatba kapcsolja.
- Menet közben ne kapcsolja a sebességváltó kart/gombot N (üres) állásba. Ha ezt teszi, a motorfék elvesztése miatt baleset következhet be, és a sebességváltó károsodhat.
- Menet közben ne tartsa a lábát a fékpedálon. Még a gyenge, de állandó pedálynomás is a fékek túlmelegedését, a fék kopását és esetlegesen a fék meghibásodását okozhatja.
- Mindig húzza be a rögzítőféket, amikor elhagyja a gépkocsit. Ne bízva a P (parkolás) állásba kapcsolt sebességváltóra a gépkocsi álló helyzetben tartását.
- Síkos úton fokozott figyelemmel vezessen. Különösen óvatosan fékezzen, gyorsítson vagy váltson sebességfokozatot. Síkos úton a menetsebesség hirtelen változása a meghajtott kerekek tapadásának elvesztését okozhatja, és elveszítheti a gépkocsi feletti uralmát, ami balesethez vezethet.
- A gépkocsi optimális teljesítményét és gazdaságosságát a gázpedál finom lenyomása és felengedése biztosítja.



VIGYÁZAT

A SÚLYOS vagy HALÁLÓS SÉRÜLÉSEK kockázatának csökkentése érdekében:

- **MINDIG** csatolja be a biztonsági övét. A gépkocsiban utazó bekötetlen utas egy balesetben sokkal nagyobb valószínűséggel szenved súlyos vagy halálos sérülést, mint az, aki megfelelően becsatolt biztonsági övvel utazik.
- **Kerülje a nagy kanyarodási sebességet.**
- **Ne végezzen hirtelen kormánymozdulatokat, hirtelen sávváltásokat vagy gyors, éles kanyarvételeket.**
- **A borulásveszély jelentősen megnő, ha a gépkocsi feletti uralmat nagy sebességgel haladva veszíti el.**
- **A gépkocsi feletti uralom elvesztése gyakran akkor következik be, ha kettő vagy több kerék elhagyja az útburkolatot, és a vezető az útestre visszatérés érdekében hirtelen viszarántja a kormányt.**
- **Ha a gépkocsi valamelyik kerekével lehajt a padkára, soha ne rántsa vissza a kormányt. Ehelyett óvatosan lassítson, mielőtt visszatér az útestre.**
- **A HYUNDAI azt tanácsolja, hogy mindig tartsa be a megengedett sebességet.**

FÉKBERENDEZÉS

Fékrásegítővel szerelt fékberendezés

A gépkocsiban fékrásegítő berendezés található, amely automatikusan segíti a fékezést normál használat esetén.

Ha a motor nem jár, vagy vezetés közben leáll, a fékrásegítés nem fog működni. Így is meg tudja állítani a gépkocsit, csak ehhez sokkal nagyobb erőt kell kifejtenie a fékpedálra, mint normál esetben. Emellett a fékút is hosszabb lesz, mint a fékrásegítő működése esetén.

Ha a motor nem jár, a fékrásegítést biztosító eltárolt vákuum minden alkalommal csökken, amikor megnyomja a fékpedált. Ne pumpálja a fékpedált, ha a fékrásegítő berendezés nem működik megfelelően.



VIGYÁZAT

Tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- **Menet közben ne tartsa a lábát a fékpedálon. Ezáltal rendkívüli módon felforrósodhatnak a fékek, és túlzott fékbetét kopás jön létre, emellett megnő a fékút is.**
- **Ha hosszú vagy meredek lejtőn halad lefelé, a fékpedál túlzott használatának elkerülése érdekében, a sebesség ellenőrzés alatt tartásához használja a kormánykeréken lévő kapcsolókart, és manuálisan kapcsoljon alacsonyabb sebességfokozatba. A folyamatos fékezés következtében a fékek túlhevülnek, ami átmenetileg a fékberendezés hatékonyságának csökkenéséhez vezet.**

- **A nedves fékek következtében kisebb lehet a fékberendezés lassító hatása, vagy fékezéskor a gépkocsi félrehúzhat. Vizes környezetben időnként próbaképpen gyengén nyomja meg a fékpedált, hogy ellenőrizze, nem érte-e a fékeket ilyen hatás. Ha mély víztócsába hajtott, mindig ellenőrizze a féket a fenti módon. A fékek megszáritását a következők szerint végezze: a fékek felmelegítése érdekében biztonságos haladási sebesség mellett egy ideig finoman nyomja a fékpedált, amíg helyre nem áll a normál fékhatás. Ne vezessen nagy sebességgel, amíg a fékek nem működnek megfelelően.**

Fékbetét kopásjelző

Ha a fékbetétek elkoptak, és ki kell azokat cseréltetni, akkor az első fékek vagy a hátsó fékek felől sivítő zaj hallható. Ez a hang hallható úgy, hogy időnként jelentkezik, majd elhalkul, illetve minden esetben jelentkezik, amikor megnyomja a fékpedált.

Ne feledje, hogy néhány vezetési vagy időjárási körülmény fennállása esetén is előfordulhat a fékek sivítő zaja, amikor elindulás után először (vagy gyengén) nyomja meg a fékpedált. Ez normális jelenség, és nem jelenti a fékberendezés hibáját.

MEGJEGYZÉS

A költséges fékjavítás elkerülése érdekében ne folytassa útját kopott fékbetéttel.



Információ

Mindig mindkét oldali fékbetétet ki kell cserélni az első vagy a hátsó tengelyen.

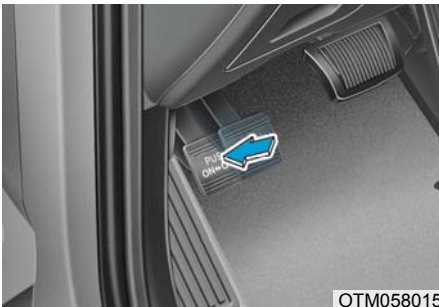
Rögzítőfék (lábbal működtetett)



A rögzítőfék használatához először nyomja le a fékpedált, és ezután amennyire csak tudja, nyomja le a rögzítőfék pedált.

VIGYÁZAT

A SÚLYOS vagy HALÁLOS SÉRÜLÉSEK kockázatának csökkentése érdekében, mozgásban lévő gépkocsinál vészhelyzet kivételével ne használja a rögzítőféket. Ez károsíthatja a fékrendszert, és balesethez vezethet.



A kioldáshoz:

Erősen nyomja le a fékpedált.

Nyomja le a rögzítőfék pedálját, így automatikusan megtörténik a kioldás.

Ha a rögzítőfék nem, vagy nem teljesen enged ki, azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

VIGYÁZAT

- Ha bármikor elhagyja a gépkocsit vagy leparkol, minden esetben teljesen álljon meg, és továbbra is tartsa lenyomva a fékpedált. Mozdítsa a sebességváltó kart az 1. fokozatba (manuális sebességváltó esetén), illetve P (parkolás) állásba (automata sebességváltó esetén), majd húzza be a rögzítőféket, és állítsa a gyújtáskapcsolót a LOCK/OFF állásba.

Ha a rögzítőfék nincs teljesen behúzva, a gépkocsi véletlenül elindulhat, ami saját maga vagy mások sérülését okozhatja.

- Emelkedőn vagy lejtőn parkolásakor a gépkocsi elgurulásának megelőzése érdekében ékelje ki a kerekeket.
- **SOHA** ne engedje, hogy olyan személy nyúljon a gépkocsi rögzítőfékéhez, aki nem ismeri annak működését. Ha a rögzítőfék véletlenül kiold, súlyos baleset következhet be.
- Csak akkor engedje ki a rögzítőféket, amikor már a gépkocsiban ül, és erősen nyomja a fékpedált.

MEGJEGYZÉS

- Ne nyomja le a gázpedált, ha a rögzítőfék behúzott állapotban van. Ha behúzott állapotú rögzítőfék esetén nyomja le a gázpedált, megszólal egy figyelmeztető hangjelzés. Ez a rögzítőfék károsodását okozhatja.
- Ha behúzott rögzítőfékkel halad gépkocsijával, akkor a fékrendszer túlmelegedhet, és a fék alkatrészeinek idő előtti kopásával vagy meghibásodásával kell számolnia. Mielőtt elindulna gépkocsijával, győződjön meg arról, hogy a rögzítőféket teljesen kioldotta, és a fék figyelmeztető lámpa nem világít.



Ellenőrizze a rögzítőfék figyelmeztető lámpát a gyújtás bekapcsolásával (ne indítsa be a motort).

A rögzítőfék figyelmeztető lámpa akkor világít, ha a gyújtáskapcsoló ON vagy START állásban van, és a rögzítőfék be van húzva.

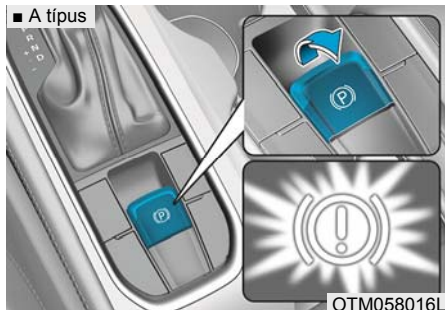
Mielőtt elindulna gépkocsijával, győződjön meg arról, hogy a rögzítőféket teljesen kioldotta, és a fék figyelmeztető lámpa nem világít.

Ha a fék figyelmeztető lámpa járó motornál a rögzítőfék kiengedése után is világít, az a fékberendezés hibájára utal. Ilyenkor fordítson fokozott figyelmet a berendezésre.

Ha megteheti, azonnal álljon meg a gépkocsival. Ha ez forgalmi okokból nem valósítható meg, akkor fokozott óvatossággal vezessen, amíg el nem ér egy biztonságos helyet.

Elektronikus rögzítőfék (Electronic Parking Brake - EPB) (egyes változatoknál)

A rögzítőfék használata



Az EPB (Electronic Parking Brake – Elektronikus rögzítőfék) használatához:

1. Nyomja le a fékpedált, és tartsa lenyomva.
2. Húzza felfelé az EPB kapcsolót.

Győződjön meg a rögzítőfék figyelmeztető lámpa felgyulladásáról.

Az EPB (Electronic Parking Brake – Elektronikus rögzítőfék) automatikusan működésbe léphet az alábbi esetekben:

- Egyéb rendszerek kérésére.
- Ha a vezető leállítja a gépkocsit, miközben az Auto Hold funkció aktív.

Vészfékezés

Ha menet közben probléma jelentkezik a fékpedállal kapcsolatosan, a vészfékezés az EPB kapcsoló felhúzásával és ebben a helyzetben tartásával lehetséges. A fékezés csak addig lehetséges, amíg tartja az EPB kapcsolót. Ilyen esetben azonban a fékút megnő, és hosszabb lesz a megszokottnál.



VIGYÁZAT

A SÚLYOS vagy HALÁLOS SÉRÜLÉSEK kockázatának csökkentése érdekében, mozgásban lévő gépkocsinál vészhelyzet kivételével ne használja az elektronikus rögzítőféket (EPB). Ez károsíthatja a fékrendszert, és baleset-hoz vezethet.



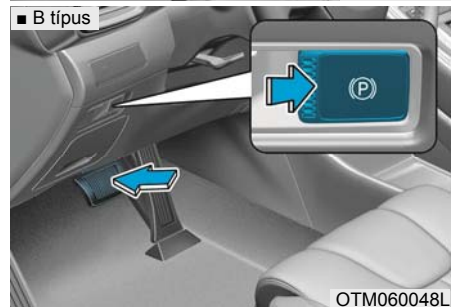
Információ

Vészfékezés során a rögzítőfék figyelmeztető lámpa felgyullad, jelezve, hogy a rendszer működik.

MEGJEGYZÉS

Ha az EPB-vel való vészfékezést követően folyamatosan zajt hall és égett szagot érez, azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A rögzítőfék kioldása



Az EPB (Electronic Parking Brake – Elektronikus rögzítőfék) kiengedéséhez:

1. Kapcsolja a motorindító/-leállító gombot az ON vagy a START helyzetbe.
2. Nyomja meg az EPB kapcsolót, miközben lenyomja a fékpedált.

Győződjön meg arról, hogy a rögzítőfék figyelmeztető lámpa kialszik.

Az EPB (Electronic Parking Brake – Elektronikus rögzítőfék) automatikus kiengedéséhez:

- Sebességváltó P (parkolás) állásban (sebességváltó karral szerelt gépkocsik esetén)

Járó motornál nyomja le a fékpedált, és kapcsoljon el P (parkolás) állásból R (hátrameneti) vagy D (előremeneti) fokozatba.

- Sebességváltó N (üres) állásban (sebességváltó karral szerelt gépkocsik esetén)

Járó motornál nyomja le a fékpedált, és kapcsoljon el N (üres) állásból R (hátrameneti) vagy D (előremeneti) fokozat állásba.

- A következő feltételek teljesülése esetén:
 1. Győződjön meg arról, hogy a biztonsági övek becsatolása megtörtént, és az ajtók, a motorháztető és a csomagterajtő becsukott állapotban vannak.
 2. Járó motornál nyomja le a fékpedált, és kapcsoljon el P (parkolás) állásból R (hátrameneti), D (előremeneti) fokozatra vagy manuális fokozatváltási üzemmódba.
 3. Nyomja le a gázpedált.
Győződjön meg arról, hogy a rögzítőfék figyelmeztető lámpa kialszik.

i Információ

- A biztonsága érdekében az EPB akkor is működésbe hozható, amikor a motorindító/-leállító gomb OFF állásban van (kizárólag akkor, ha az akkumulátor általi áramellátás rendelkezésre áll), de nem lehet kienedni azt.
- A biztonsága érdekében lejtőn való haladásakor vagy tolatáskor nyomja be a fékpedált, és az EPB kapcsolóval manuálisan engedje ki a rögzítőféket.

MEGJEGYZÉS

- Ha a rögzítőfék figyelmeztető lámpája az EPB kioldott állapota ellenére továbbra is világít, azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.
- Ne közlekedjen a járművel, ha az EPB bekapcsolt állapotú. Ez a fékbrát és a féktárcsa túlzott kopását eredményezheti.

Figyelmeztető üzenetek



To release EPB, close the doors, hood and tailgate and fasten the seatbelt [Az EPB kiengedéséhez csukja be az ajtókat, a motorháztetőt és a csomagterajtőt, és csatolja be a biztonsági övet.]

- Ha bekapcsolt állapotú EPB rendszerrel próbál közlekedni, egy figyelmeztető hangjelzés hallható, és megjelenik egy üzenet.
- Ha a vezető biztonsági öve nincs becsatolva, és a motorháztető vagy a csomagterajtő nyitva van, egy figyelmeztető hangjelzés szólal meg, és egy üzenet jelenik meg.
- Ha a gépkocsival kapcsolatban probléma jelentkezett, egy figyelmeztető hangjelzés hallható, és megjelenhet egy üzenet.

Ha ilyen helyzet áll elő, akkor nyomja be a fékpedált, és az EPB kapcsoló megnyomásával oldja ki az EPB-t.

⚠ VIGYÁZAT

- Ha bármikor elhagyja a gépkocsit vagy leparkol, minden esetben teljesen álljon meg, és továbbra is tartsa lenyomva a fékpedált.
Kapcsoljon P (parkolás) állásba, nyomja meg az EPB kapcsolót, és kapcsolja a motorindító/-leállító gombot OFF állásba. Vegye magához a kulcsot, amikor elhagyja a gépkocsit.

Ha a gépkocsi nincs teljesen P (parkolás) állásba kapcsolva, és csak a rögzítőféket használja, fennáll a gépkocsi véletlen elindulásának veszélye, ami saját maga vagy mások sérülését okozhatja.

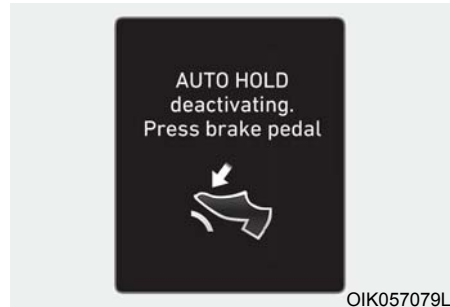
- SOHA ne engedje, hogy olyan személy nyúljon a gépkocsi EPB kapcsolójához, aki nem ismeri annak működését. Ha az EPB véletlenül kiold, súlyos baleset következhet be.
- Csak akkor engedje ki az EPB-t, amikor már a gépkocsiban ül, és erősen nyomja a fékpedált.

MEGJEGYZÉS

- Ne nyomja le a gázpedált, ha a rögzítőfék behúzott állapotban van. Ha bekapcsolt állapotú EPB esetén nyomja le a gázpedált, egy figyelmeztető hangjelzés hallható, és megjelenik egy üzenet. Ez a rögzítőfék károsodását okozhatja.
- Ha behúzott rögzítőfékkel halad gépkocsijával, akkor a fékrendszer túlmelegedhet, és a fék alkatrészeinek idő előtti kopásával vagy meghibásodásával kell számolnia. Mielőtt elindulna gépkocsijával, győződjön meg arról, hogy az EPB-t teljesen kioldotta, és a rögzítőfék figyelmeztető lámpa nem világít.

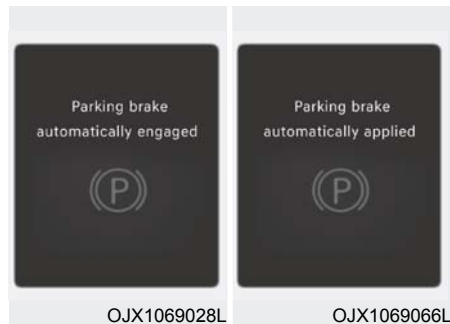
Információ

- Az EPB működtetése vagy kioldása során kattánó hang hallható, azonban ez normális jelenség, és az EPB megfelelő működését jelzi.
- Amennyiben a gépkocsit egy parkoló személyzetére hagyja, tájékoztassa őket az EPB működéséről.



AUTO HOLD deactivating. Press brake pedal [Az AUTO HOLD kikapcsol. Nyomja le a fékpedált]

Ha az Auto Hold funkcióról az EPB funkcióra való átkapcsolás nem működik megfelelően, egy figyelmeztető hangjelzés hallható, és megjelenik egy üzenet.



Parking brake automatically engaged / Parking brake automatically applied [A rögzítőfék automatikusan működésbe lépett]

Ha az EPB működtetése aktív Auto Hold funkció mellett következik be, egy figyelmeztető hangjelzés hallható, és megjelenik egy üzenet.

Az EPB rendellenes működése

A motorindító/-leállító gomb megnyomásakor az elektronikus rögzítőfék (EPB) figyelmeztető lámpa felgyullad, majd körülbelül 3 másodperc elteltével kialszik, ha a rendszer megfelelően működik.

Ha az EPB figyelmeztető lámpa bekapcsolva marad, menet közben felgyullad, vagy a motorindító/-leállító gomb ON állásba kapcsolásakor nem világít, akkor az EPB rendszer meghibásodott.

Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltsa át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Az EPB figyelmeztető lámpa felgyulladhat, amikor az ESC visszajelző az ESC nem megfelelő működését jelezve felgyullad, azonban ez nem az EPB működési rendellenességét jelzi.

MEGJEGYZÉS

- Ha az EPB figyelmeztető lámpa továbbra is világít, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.
- Ha a rögzítőfék figyelmeztető lámpája az EPB kapcsoló felhúzott állapota ellenére nem gyullad fel vagy villog, akkor előfordulhat, hogy az EPB nem kapcsol be.
- Ha a rögzítőfék figyelmeztető lámpája villog, miközben az EPB figyelmeztető lámpája világít, nyomja meg a kapcsolót, majd húzza fel. Ezt még egyszer ismétlje meg. Ha az EPB figyelmeztető lámpa nem alszik ki, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Rögzítőfék figyelmeztető lámpa



A motorindító/-leállító gomb ON állásba kapcsolásával ellenőrizze a rögzítőfék figyelmeztető lámpát.

A rögzítőfék figyelmeztető lámpa akkor világít, ha a motorindító/-leállító gomb ON vagy START állásban van, és a rögzítőfék be van húzva.

Mielőtt elindulna gépkocsijával, győződjön meg arról, hogy a rögzítőféket teljesen kioldotta, és a rögzítőfék figyelmeztető lámpa nem világít.

Ha a fék figyelmeztető lámpa járó motornál a rögzítőfék kiengedése után is világít, az a fékberendezés hibájára utal. Ilyenkor fordítson fokozott figyelmet a berendezésre.

Ha megteheti, azonnal álljon meg a gépkocsival. Ha ez forgalmi okokból nem valósítható meg, akkor fokozott óvatossággal vezessen, amíg el nem ér egy biztonságos helyet.

Ha az EPB (Electronic Parking Brake - Elektronikus rögzítőfék) nem old ki

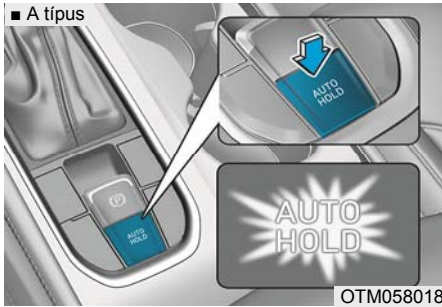
Ha az EPB nem old ki a megszokott módon, azt tanácsoljuk, hogy autómóddal szállítsa el, és ne a talajon lévő kerekekkel vontattassa el a gépkocsiját egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizbe, és ellenőriztesse a rendszert.

Auto Hold (egyres változatoknál)

Az Auto Hold akkor is álló helyzetben tartja a gépkocsit, ha nincs benyomva a fékpedál, miután a vezető a fékpedál megnyomásával teljesen álló helyzetig fékezte a gépkocsit.

A használatához:

■ A típus

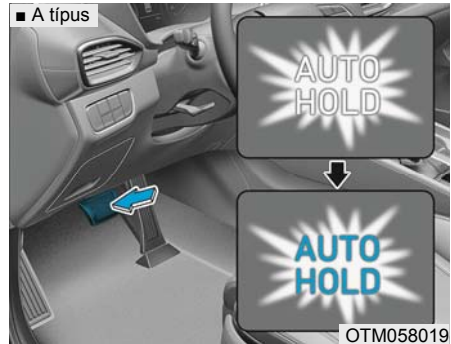


■ B típus

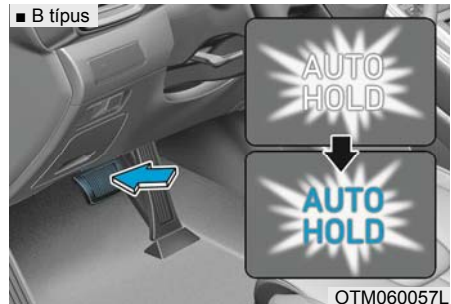


1. Csukott vezetőajtóval, motorháztetővel és csomagterajtóval (sebességváltó gombbal rendelkező gépkocsik esetén) nyomja le a fékpedált, és azután nyomja meg az AUTO HOLD kapcsolót. A fehér AUTO HOLD visszajelző felgyullad, és a rendszer készenléti állapotba kapcsol.

■ A típus



■ B típus



2. A gépkocsi fékpedállal való teljes megállításakor a gépkocsi álló helyzetben tartásához az Auto Hold rendszer fenntartja a féknyomást. A visszajelző fehér színről zöldre vált.
3. A gépkocsi még akkor is álló helyzetben marad, ha felengedi a fékpedált.
4. Az EPB működtetésekor az Auto Hold kikapcsol.

A kioldáshoz:

- Ha lenyomja a gázpedált, miközben a sebességváltó D (előremeneti) fokozatban vagy manuális üzemmódban van, az Auto Hold automatikusan kiold, és a gépkocsi mozogni kezd. Az AUTO HOLD visszajelző zöld színről fehérre vált.
- Ha a gépkocsi ismételt elindulásához a sebességváltó automatika kapcsolóját (RES+ vagy SET-) használják, amikor az Auto Hold és a sebességváltó automatika működik, az Auto Hold funkció a gázpedál működésétől függetlenül kikapcsol. Az AUTO HOLD visszajelző zöld színről fehérre vált.

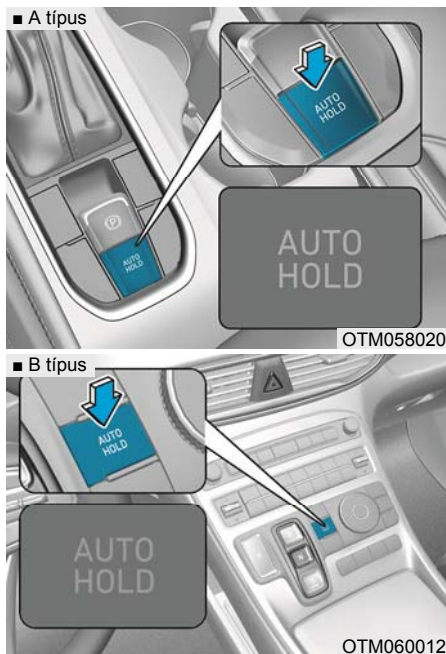


VIGYÁZAT

Amikor a gázpedál megnyomásának hatására az Auto Hold automatikusan kikapcsol, mindig ellenőrizze a gépkocsi körüli területet.

A finom elindulás érdekében lassan nyomja le a gázpedált.

A kikapcsoláshoz:



1. Nyomja le a fékpedált, és tartsa lenyomva.
 2. Nyomja meg az AUTO HOLD kapcsolót.
- Az AUTO HOLD visszajelző kialszik.



VIGYÁZAT

A gépkocsi váratlan és hirtelen elmozdulásának megelőzése érdekében a következőkben felsoroltak megkezdése előtt **MINDIG** nyomja le a fékpedált az Auto Hold funkció kikapcsolásához:

- Lejtőn haladás.
- A gépkocsi R (hátrameneti) fokozatban történő vezetése (sebességváltó gombbal rendelkező gépkocsik esetén).
- A gépkocsi leparkolása.

i Információ

- Az Auto Hold nem működik, ha:
 - A vezetőajtó nyitva van.
 - A motorháztető nyitva van.
 - A csomagtérajtó nyitva van (sebességváltó gombbal rendelkező gépkocsik)
 - A P (parkolás) vagy az R (hátramenet) a kapcsolt fokozat.
 - Az EPB működik.
- A biztonság érdekében az Auto Hold automatikusan az EPB funkcióra kapcsol, amikor:
 - A vezetőajtót kinyitják.
 - A motorháztetőt kinyitják.
 - A gépkocsi több mint 10 percig álló helyzetben van.
 - A gépkocsi meredek lejtőn áll.
 - A gépkocsi néhányszor elmozdult.

Ebben az esetben a rögzítőfék figyelmeztető lámpa felgyullad, az AUTO HOLD visszajelző zöldről fehér színűre vált át, és egy figyelmeztető hangjelzés hallható, valamint megjelenik egy üzenet, hogy tájékoztasson az EPB automatikus bekapcsolásáról. Mielőtt ismét elindulna, nyomja meg a fékpedált, ellenőrizze a gépkocsi körüli területet, és az EPB kapcsoló megnyomásával manuálisan oldja ki a rögzítőféket.

- Az Auto Hold működése során mechanikus zaj hallható, ez azonban normális működési zaj.

MEGJEGYZÉS

Ha az AUTO HOLD visszajelző lámpa sárga színűre vált, akkor az Auto Hold nem működik megfelelően. Azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

VIGYÁZAT

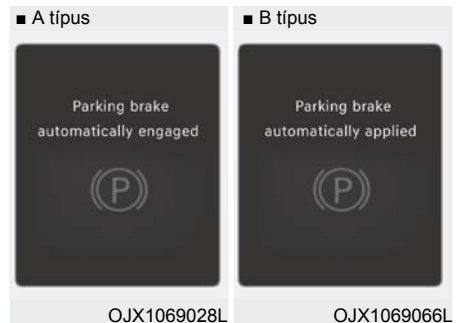
- Lassan nyomja le a gázpedált a gépkocsival való elinduláskor.
- A biztonság érdekében kapcsolja ki az Auto Hold funkciót, amikor lejtőn lefelé halad, tolat vagy leparkolja a gépkocsit.

MEGJEGYZÉS

Ha rendellenesség jelentkezik a vezetőajtó vagy a motorháztető nyitott állapotát érzékelő rendszerrel kapcsolatban, előfordulhat, hogy az Auto Hold nem működik megfelelően.

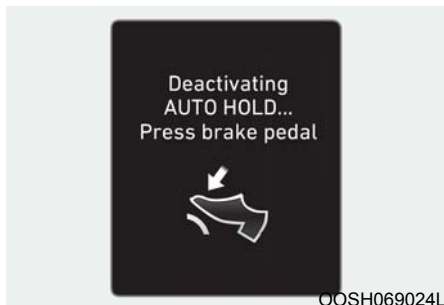
Azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

Figyelmeztető üzenetek



Parking brake automatically engaged / Parking brake automatically applied [A rögzítőfék automatikusan működésbe lépett]

Ha az EPB működtetése aktív Auto Hold funkció mellett következik be, egy figyelmeztető hangjelzés hallható, és megjelenik egy üzenet.

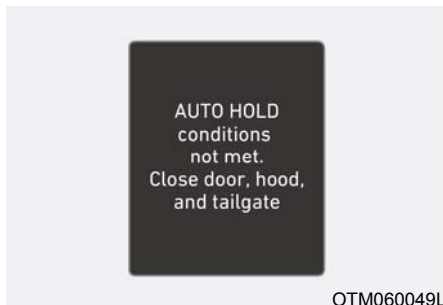


OOSH069024L

Deactivating AUTO HOLD... Press brake pedal [Az AUTO HOLD kikapcsol. Nyomja le a fékpedált]

Ha az Auto Hold funkcióról az EPB funkcióra való átkapcsolás nem működik megfelelően, egy figyelmeztető hangjelzés hallható, és megjelenik egy üzenet.

Ha ez az üzenet jelenik meg, előfordulhat, hogy az Auto Hold és az EPB funkció nem működik. A biztonság érdekében nyomja le a fékpedált.

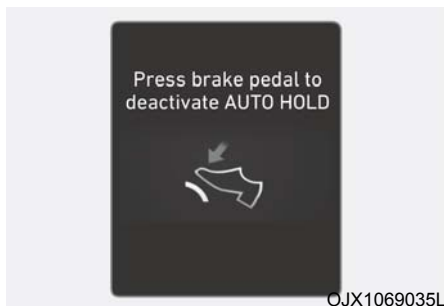


OTM060049L

AUTO HOLD conditions not met. Close door, hood and tailgate [Az AUTO HOLD feltételei nem teljesülnek. Csukja be az ajtót, a motorháztetőt és a csomagterajtót.]

Ha akkor nyomja meg az AUTO HOLD kapcsolót, amikor a vezetőajtó és a motorháztető nincs becsukva, egy figyelmeztető hangjelzés hallható, és egy üzenet jelenik meg a műszercsoport LCD kijelzőjén.

Azután nyomja meg az AUTO HOLD gombot, miután becsukta a vezetőajtót és a motorháztetőt.



OJX1069035L

Press brake pedal to deactivate AUTO HOLD [Az AUTO HOLD kikapcsolásához nyomja le a fékpedált]

Ha az Auto Hold funkció AUTO HOLD kapcsoló megnyomásával történő kikapcsolásakor nem nyomja le a fékpedált, egy figyelmeztető hangjelzés hallható, és megjelenik egy üzenet.

Blokkolásgátló rendszer (ABS)



VIGYÁZAT

Az ABS (Anti-Lock Brake System – Blokkolásgátló rendszer) vagy az ESC (Electronic Stability Control – Elektronikus menetstabilizáló rendszer) be rendezések nem tudják megakadályozni a veszélyes, felelőtlen vezetési manőverek miatt bekövetkező baleseteket. Annak ellenére, hogy a gépkocsi jobban irányítható vészfékezések esetén, mindig tartson biztonságos távolságot az Ön előtt haladó járműtől. Szélsőséges, csúszós útviszonyok között mindig ajánlatos csökkenteni a sebességet. Az ABS vagy ESC rendszerrel szerelt gépkocsik féktávolsága a következő esetekben nagyobb lehet, mint az azzal nem rendelkező gépkocsiké.

Csökkentett sebességgel haladjon a következő körülmények esetén:

- Egyenetlen, kavicsos vagy havas úton.
- Kátyús utakon, vagy ha az útfelület magassága eltérő.
- Ha a gépkocsira hóláncot szerelt.

ABS vagy ESC rendszerekkel szerelt gépkocsik biztonságosságát ne próbálja nagy sebességgel haladva vagy kanyarban. Ezzel veszélyeztetheti saját és a közlekedés többi résztvevőjének biztonságát.

Az ABS egy olyan elektronikus fékezési rendszer, amely segít megelőzni a fékezés közbeni megcsúszást. Az ABS lehetővé teszi a vezető számára az egyidejűleg történő kormányzást és fékezést.

Az ABS használata

Annak érdekében, hogy vészfékezéskor ki lehessen használni az ABS előnyeit, ne próbálja meg a féknyomást változtatni, és ne pumpálja a fékpedált. Olyan erősen nyomja meg a fékpedált, ahogy csak tudja.

Ha olyan útviszonyok esetén fékez, amikor a kerekek blokkolása valószínű, akkor hangokat hallhat a fékek felől, és a fékpedál lüktetését érezheti. Ez normális jelenség, és az ABS működését jelzi.


Az ABS nem csökkenti le a gépkocsi megállásához szükséges időt vagy távolságot.

Mindig tartson biztonságos távolságot az Ön előtt haladó járműtől.

Az ABS nem tudja megakadályozni a hirtelen irányváltoztatás, mint például egy túl gyors kanyarodás vagy hirtelen sávváltás által okozott megcsúszást. Mindig az adott út- és időjárási viszonyoknak megfelelően, biztonságos sebességgel vezessen.


Az ABS nem tudja megakadályozni a stabilitás elvesztését. Mindig óvatosan kormányozzon, amikor erősen fékez. Erős vagy hirtelen kormányozdulatok miatt a gépkocsi a szembejövő forgalom elé sodródhat, vagy letérhet az úttestről.

Az ABS rendszerrel felszerelt gépkocsik fékútja laza vagy egyenetlen felületű utakon hosszabb lehet, mint a hagyományos fékrendszerű gépkocsiké.


A motorindító/-leállító gomb ON állásába kapcsolása után az ABS hibajelző lámpa () felgyullad, és néhány másodpercig világít.

Ez idő alatt az ABS rendszer öndiagnosztikát végez, és a lámpa kialszik, ha a rendszer megfelelően működik. Ha a lámpa égve marad, az azt jelzi, hogy az ABS feltehetőleg meghibásodott. Azt tanácsoljuk, hogy minél előbb keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

VIGYÁZAT

Ha az ABS hibajelző lámpa () felgyullad és égve marad, az azt jelzi, hogy az ABS feltehetőleg meghibásodott. A fékrásegítő továbbra is megszokott módon működik. A súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében minél előbb keressen fel egy HYUNDAI márkaszervizt.


MEGJEGYZÉS

Ha rossz tapadású, például jeges úton halad, és folyamatosan használja a fékberendezést, az ABS folyamatosan fog működni, és az ABS figyelmeztető lámpa () felgyulladhat. Húzódjon félre egy biztonságos helyre, és állítsa le a gépkocsit.

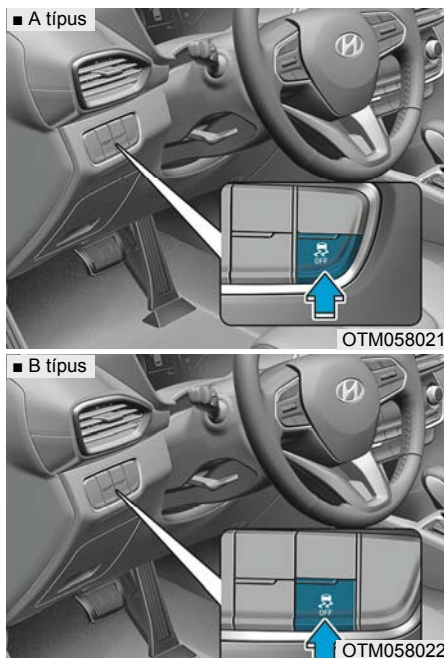
Ismét indítsa be a gépkocsit. Ha a lámpa kialszik, akkor az ABS rendszer megfelelően működik.

Ha a lámpa égve marad, az azt jelzi, hogy az ABS rendszer feltehetőleg meghibásodott. Azt tanácsoljuk, hogy minél előbb keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

Információ

Ha a gépkocsit a lemerült akkumulátor miatt egy másik akkumulátorról kell beindítani, előfordulhat, hogy ezzel egy időben felgyullad az ABS figyelmeztető lámpa (). Ez azért következhet be, mert alacsony az akkumulátor feszültsége. Ez azonban nem jelenti azt, hogy az ABS meghibásodott. Mielőtt elindul a gépkocsival, fel kell tölteni az akkumulátort.

Elektronikus menetstabilizáló rendszer (Electronic Stability Control - ESC) (egyes változatknál)





Az elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC) kanyarodási manőverek során segít a gépkocsi stabilizálásában.

Az elektronikus menetstabilizáló rendszer figyelemmel kíséri, hogy merre áll a kormánykerék, és merre halad pillanatnyilag a gépkocsi. Az elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC) a gépkocsi egyes kerekeinek fékezésével és a motor vezérlőrendszerén keresztül avatkozik be, hogy segítse a vezetőt a gépkocsi kívánt nyomvonalon történő megtartásában. Ez nem mentesít a biztonságos vezetés kötelezettsége alól. Mindig az útviszonyoknak megfelelően válassza meg a sebességet és a vezetési stílust.

VIGYÁZAT

Kanyarodáskor soha ne vezessen az útviszonyokhoz képest túl gyorsan. Az ESC nem képes a balesetek megakadályozására.

Nagy sebességű kanyarodás, hirtelen manőverek vagy vizes felületen bekövetkező felúszás (aquaplaning) miatt súlyos baleset következhet be.

Az ESC működése

ESC bekapcsolva

Az ESC és az ESC OFF figyelmeztető lámpák a motorindító/-leállító gomb ON állásba kapcsolásakor körülbelül 3 másodpercre felgyulladnak. Ezután mindkét lámpa kialszik, és az ESC bekapcsolt állapotba kerül.

Működés közben



Az ESC működése közben az ESC figyelmeztető lámpa villog.

- Ha olyan útviszonyok esetén fékez, amikor a kerekek blokkolása valószínű, akkor hangokat hallhat a fékek felől, és a fékpedál lüktetését érezheti. Ez normális jelenség, és az ESC működését jelzi.
- Az ESC működése közben előfordulhat, hogy a motor nem úgy reagál a gázpedálra, mint normál körülmények között.
- Ha a sebességtartó automatika használatban volt, miközben az ESC rendszer működésbe lépett, a sebességtartó rendszer automatikusan kikapcsol. A sebességtartó automatika ismét visszkapcsolható, amikor az útviszonyok ezt lehetővé teszik. **Lásd a 7. fejezetben megtalálható „Sebességtartó automatika rendszer” című részt (egyes változatoknál).**

- Sárból történő kihajtásnál vagy csúszós úton vezetés során előfordulhat, hogy a gázpedál erős lenyomásának hatására sem emelkedik meg a motor fordulatszáma. Ez a gépkocsi stabilitásának és tapadásának megőrzése érdekében történik, és nem utal problémára.

ESC kikapcsolva



Az ESC működés kikapcsolása:

- 1. állapot

Nyomja meg röviden az ESC OFF gombot. Az ESC OFF visszajelző lámpa felgyullad, és/vagy a „Traction Control disabled” [Kipörgésgátló kikapcsolva] üzenet megjelenik. Ebben az állapotban az ESC rendszer kipörgésgátló funkciója (motorvezérlés) már nem működik, de az ESC fékberendezés-szabályozási funkciója (fékvezérlés) még működik.

- 2. állapot

Nyomja meg és 3 másodpercnél hosszabb ideig tartsa megnyomva az ESC OFF gombot. Az ESC OFF visszajelző lámpa felgyullad, és/vagy a „Traction & Stability Control disabled” [Kipörgésgátló és menetstabilizáló kikapcsolva] üzenet megjelenik, valamint megszólal egy figyelmeztető hangjelzés. Ebben az állapotban mind az ESC rendszer kipörgésgátló funkciója (motorvezérlés), mind az ESC fékberendezés-szabályozási funkciója (fékvezérlés) kikapcsol.

Ha az ESC kikapcsolt állapotában nyomja meg a motorindító/-leállító gombot, az ESC kikapcsolt állapotban marad. A gépkocsi újbóli beindításakor az ESC automatikusan ismét bekapcsol.

Visszajelző lámpák

- ESC visszajelző lámpa (villog)



- ESC OFF (kikapcsolás) visszajelző lámpa (felgyullad)



A motorindító/-leállító gomb ON állásba kapcsolásakor az ESC visszajelző lámpa felgyullad, és ha az ESC rendszer megfelelően működik, kialszik.

Az ESC működése közben az ESC figyelmeztető lámpa villog.

Ha az ESC figyelmeztető lámpa égve marad, az azt jelzi, hogy az ESC rendszer feltehetőleg meghibásodott. Ha ez a figyelmeztető lámpa világít, akkor azt tanácsoljuk, hogy haladéktalanul vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Az ESC OFF visszajelző lámpa az ESC kikapcsolásakor felgyullad.



VIGYÁZAT

Az ESC figyelmeztető lámpa villogása az ESC rendszer működését jelzi:

Lassan haladjon, és SOHA ne próbáljon gyorsítani. SOHA ne kapcsolja ki az ESC rendszert, miközben az ESC visszajelző lámpa villog, ellenkező esetben elveszítheti a gépkocsi feletti uralmát, ami balesethez vezethet.

MEGJEGYZÉS

Eltérő méretű keréktárcsákkal vagy gumiabroncsokkal való közlekedés az elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC) helytelen működését okozhatja. A gumiabroncsok cseréje előtt győződjön meg arról, hogy mind a négy gumiabroncs és keréktárcsa az eredetivel megegyező méretű. Soha ne vezessen olyan gépkocsit, amelyre különböző méretű keréktárcsákat és gumiabroncsokat szereltek.

Az ESC kikapcsolt üzemmódjának használata

Vezetés közben

Az ESC OFF üzemmódot csak rövid ideig szabad használni a gépkocsi hóból vagy sárból történő kiszabadításához, mert így átmenetileg kikapcsol az ESC keréknyomatékra ható működése.

Ha vezetés közben ki akarja kapcsolni az ESC rendszert, nyomja meg az ESC OFF gombot, miközben sima útfelületen halad.

MEGJEGYZÉS

A sebességváltó károsodásának elkerülése érdekében:

- Ne engedje, hogy az egyik tengely kereke(i) túlzottan kipörögjön (kipörögjenek), amikor az ESC, az ABS és a rögzítőfék figyelmeztető lámpák világítanak. Az ebből fakadó meghibásodások javítására nem vonatkozik a gépkocsi garanciája. Csökkentse a motor teljesítményét, és kerülje a kerek (kerekek) túlzott kipörögését, amikor ezek a lámpák világítanak.
- A gépkocsi fékpadon történő vizsgálatokor kapcsolja ki az ESC rendszert (az ESC OFF visszajelző lámpa világít).

Információ

Az ESC kikapcsolása nem befolyásolja az ABS vagy a fékberendezés normál működését.

Gépkocsi stabilitás kezelés (Vehicle Stability Management - VSM) (egyes változatoknál)

A VSM (Vehicle Stability Management – Gépkocsi stabilitás kezelés) az ESC rendszer (Electronic Stability Control – Elektronikus menetstabilizáló rendszer) funkciója. Ez a funkció segít a gépkocsi stabilitásának megtartásában, amikor nedves, csúszós vagy egyenetlen útfelületen való hirtelen gyorsítás vagy fékezés során a négy kerék tapadása hirtelen eltérővé válhat.

VIGYÁZAT

A gépkocsi stabilitását kezelő rendszer használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- **MINDIG** ellenőrizze a sebességet és az elöl haladó gépkocsi mögött tartott követési távolságot. A VSM nem mentesít a biztonságos vezetés kötelezettsége alól.
- Soha ne vezessen az útviszonyokhoz képest túl gyorsan. A VSM nem képes a balesetek megakadályozására. A túlzott sebesség rossz időjárási viszonyok között, csúszós és göröngyös útfelületen való haladásakor súlyos balesetet okozhat.


A VSM működése

Működés közben


Ha olyan útviszonyok esetén fékez, amikor az ESC rendszer működésbe lépése valószínű, akkor hangokat hallhat a fékek felől, és a fékpedál lüktetését érezheti. Ez normális jelenség, és a VSM működését jelzi.

Információ

A VSM nem működik, ha:



- Rézsús úton, keresztirányban lejtő úton halad.
- Hátramenetben halad.
- Az ESC OFF visszajelző lámpa világít.
- Az EPS (Electric Power Steering - Elektromos szervokormány) rendszer figyelmeztető lámpa () világít vagy villog.

VSM kikapcsolva

A VSM működésének kikapcsolásához nyomja meg az ESC OFF (ESC KI) gombot. Az ESC OFF visszajelző lámpa () világítani fog.

A VSM bekapcsolásához nyomja meg még egyszer az ESC OFF gombot. Az ESC OFF visszajelző lámpa kialszik.

VIGYÁZAT

Ha az ESC figyelmeztető lámpa () vagy az EPS figyelmeztető lámpa () égve marad vagy villog, az azt jelzi, hogy a VSM rendszer feltehetőleg meghibásodott. Ha a figyelmeztető lámpa világít, akkor azt tanácsoljuk, hogy haladéktalanul vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

MEGJEGYZÉS

Eltérő méretű keréktárcsákkal vagy gumibroncsokkal való közlekedés a VSM rendszer helytelen működését okozhatja. A gumibroncsok cseréje előtt győződjön meg arról, hogy mind a négy gumibroncs és keréktárcsa az eredetivel megegyező méretű. Soha ne vezessen olyan gépkocsit, amelyre különböző méretű gumibroncsokat és keréktárcsákat szereltek.

Utánfutó stabilitását segítő rendszer (Trailer stability assist - TSA) (egyes változatoknál)

Az utánfutó stabilitását segítő rendszer a gépkocsi menetstabilizáló rendszereként működik. Az utánfutó stabilitását segítő rendszer arra szolgál, hogy stabilizálja a gépkocsit és az utánfutót, amikor az utánfutó kileng vagy kigyózó mozgásba kezd. A jármű számos ok miatt kilenghet és kigyózó mozgásba kezdhet. Leginkább magas sebességgel való haladás során következik be, azonban ha az utánfutót oldalszél, szélleökés éri, vagy az utánfutó helytelenül túlterhelt, fennáll a kilengés veszélye.

A kilengést okozó tényezők a következők:

- Magas sebesség
- Erős oldalszél
- Helytelen túlterhelés
- Hirtelen kormányzási manőver
- Egyenetlen felületű úttest

Az utánfutó stabilitását segítő rendszer folyamatosan elemzi a gépkocsi és az utánfutó instabilitását. Amikor az utánfutó stabilitását segítő rendszer bizonyos mértékű kilengést észlel, a gépkocsi stabilizálása érdekében az első kerékek automatikusan működésbe lépnek. Ha azonban ez nem elegendő a stabilizáláshoz, a fékek valamennyi keréknél automatikusan működésbe lépnek, és a motor teljesítménye megfelelő mértékben lecsökkentésre kerül. Amikor a gépkocsi stabil állapotban van, az utánfutó stabilitását segítő rendszer nem működik.

Hegymeneti elindulást segítő berendezés (Hill-Start Assist Control - HAC) (egyes változatoknál)

A hegymeneti elindulást segítő berendezés emelkedőn álló helyzetből történő elinduláskor segítséget nyújt a gépkocsi visszagurulásának megelőzése érdekében. A rendszer megközelítőleg 2 másodpercig automatikusan működteti a fékeket, és 5 másodperc eltelte után, illetve amikor a gázpedált lenyomják, megszűnteti a fékezettséget.



VIGYÁZAT

Mindig álljon készen a gázpedál lenyomására, amikor emelkedőn indul el. A hegymeneti elindulást segítő rendszer csak körülbelül 5 másodpercig működik.



Információ

- A hegymeneti elindulást segítő berendezés nem működik, ha a kapcsolt fokozat a P (parkolás) vagy az N (üres).
- A hegymeneti elindulást segítő berendezés akkor is működésbe lép, ha az ESC (Electronic Stability Control - Elektronikus menetstabilizáló rendszer) ki van kapcsolva, azonban nem aktiválódik, ha az ESC nem működik megfelelően.

Vészfékezéssel megállás jelzése (Emergency Stop Signal - ESS) (egyes változatoknál)

A vészfékezéssel megállást jelző rendszer a hátul haladókat figyelmezteti a féklámpa villogtatásával, ha a gépkocsi hirtelen és erősen fékezik.

A rendszer akkor kapcsol be, ha:

- A gépkocsi hirtelen megáll. (A gépkocsi lassulása meghaladja a 7 m/s^2 értéket, és a sebessége 55 km/h fölötti.)
- Az ABS működésbe lép, és a gépkocsi sebessége meghaladja az 55 km/h -t.

A féklámpák villogtatása után az elakadásjelző vészvillogó automatikusan bekapcsol:

- Ha a haladási sebesség 40 km/h alatt van,
- Ha az ABS kikapcsol, és
- Ha a vészfékezési helyzet megszűnik.

Az elakadásjelző vészvillogó kikapcsol:

- Ha a gépkocsi egy bizonyos ideig alacsony sebességgel halad.

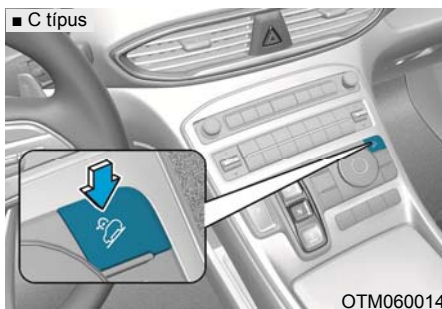
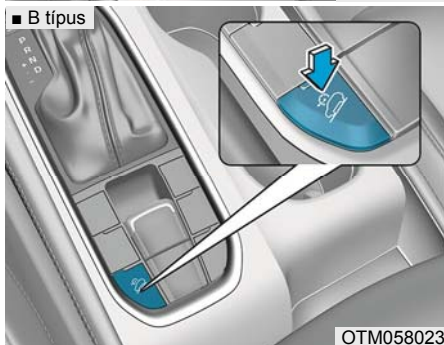
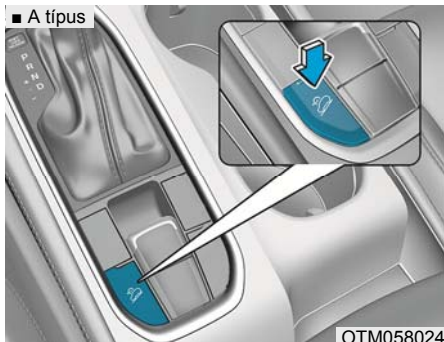
A vezető manuálisan is kikapcsolhatja a vészvillogót a gomb megnyomásával.



Információ

A vészfékezéssel megállást jelző rendszer nem lép működésbe, ha az elakadásjelző vészvillogó már működik.

Lejtmeneti fékerő-szabályozó (Downhill Brake Control - DBC) (egyes változatoknál)








A lejtmeneti fékerő-szabályozó segítségével a vezetőnek meredek lejtőn való leereszkedés során nem kell nyomnia a fékpedált.

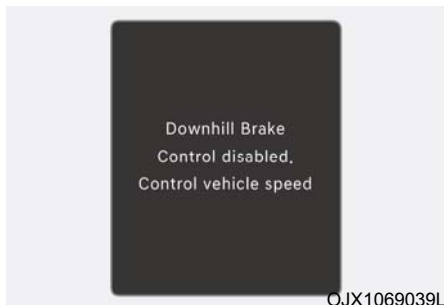
A rendszer automatikusan működteti a fékeket, hogy a gépkocsi sebességét egy meghatározott sebesség alatt tartsa, és lehetővé tegye a vezető számára, hogy lejtőn haladva a kormányzásra összpontosítsa irányítsa a gépkocsit.

A motor leállításakor a rendszer kikapcsol.

Nyomja meg a gombot a rendszer bekapcsolásához, és a kikapcsolásához ismét nyomja meg a gombot.

A rendszer működése

Üzem mód	Visszajelző	Ismertetés
Készenléti mód	 A zöld visszajelző lámpa világít	Nyomja meg a lejtmeneti fékerő-szabályozó gombot, amikor a gépkocsi sebessége 60 km/h alatt van. A lejtmeneti fékerő-szabályozó rendszer bekapcsol, és készenléti üzemmódra vált. A rendszer nem kapcsol be, ha a gépkocsi sebessége 60 km/h fölött van.
Bekapcsolva	 A zöld visszajelző lámpa villog	Készenléti üzemmódban a lejtmeneti fékerő-szabályozó bekapcsol az alábbi körülmények esetén: <ul style="list-style-type: none"> • A lejtő elég meredek. • A fék- vagy a gázpedál nincs lenyomott állapotban. • A gépkocsi sebessége 4 és 40 km/h között van (tolatás során 4 és 8 km/h között). A 4 - 40 km/h működési sebességtartományban a vezető a gépkocsi sebességét a fékpedál és a gázpedál lenyomásával szabályozhatja.
Kikapcsolva	 A zöld visszajelző lámpa nem világít	A lejtmeneti fékerő-szabályozó rendszer kikapcsol az alábbi körülmények között: <ul style="list-style-type: none"> • Ha a lejtmeneti fékerő-szabályozó rendszer gombját ismét megnyomják. • A gépkocsi sebessége meghaladja a 60 km/h-t.
	 A zöld visszajelző lámpa világít	A lejtmeneti fékerő-szabályozó kikapcsol, de fenntartja a készenléti üzemmódot az alábbi körülmények esetén: <ul style="list-style-type: none"> • A lejtő nem elég meredek. • A gépkocsi sebessége 40 és 60 km/h között van.
A rendszer rendellenes működése	 A sárga visszajelző lámpa világít	A sárga figyelmeztető lámpa a rendszer meghibásodása vagy rendellenes működése esetén felgyullad. Ilyen esetben a lejtmeneti fékerő-szabályozó rendszer kikapcsol. Azt tanácsoljuk, hogy haladéktalanul vizsgáltsa át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.



Downhill Brake Control disabled.
Control vehicle speed (manually) [A lejtmeneti fékerő-szabályozó kikapcsolt.

Szabályozza a gépkocsi sebességét (fékpedállal)]

Ha a lejtmeneti fékerő-szabályozó nem megfelelően működik, ez a figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoport LCD kijelzőjén, és megszólal egy figyelmeztető hangjelzés. Ilyen esetben a fékpedál lenyomásával szabályozza a gépkocsi sebességét.



VIGYÁZAT

Normál utakon mindig kapcsolja a ki a lejtmeneti fékerő-szabályozó rendszert. A rendszer a készenléti üzemmódból véletlenül működésbe léphet, ha **sebességcsökkentő küszöbön** („fekvőrendőrön”) halad át, vagy élesen kanyarodik.

Információ

- Előfordulhat, hogy meredek lejtőn a lejtmeneti fékerő-szabályozó a fék- vagy a gázpedál megnyomása ellenére sem kapcsol ki.
- Előfordulhat, hogy a lejtmeneti fékerő-szabályozó nem mindig képes egy bizonyos értéken fenntartani a gépkocsi sebességét.
- A lejtmeneti fékerő-szabályozó nem működik, ha:
 - A sebességváltó P (parkolás) állásban van.
 - Az ESC működésbe lép.
- Zaj vagy vibráció észlelhető a fékek felől a lejtmeneti fékerő-szabályozó működése során.
- A féklámpa felgyullad, amikor a lejtmeneti fékerő-szabályozó működésben van.

Fékezési tanácsok



VIGYÁZAT

Ha bármikor elhagyja a gépkocsit vagy leparkol, minden esetben teljesen álljon meg, és továbbra is tartsa lenyomva a fékpedált. Kapcsolja a sebességváltót P (parkolás) állásba, hozza működésbe a rögzítőféket, és kapcsolja a motorindító/-leállító gombot OFF állásba.

Ha a rögzítőfék nincs behúva vagy nincs teljesen behúva, a gépkocsi véletlenül elgurulhat, ami a vezető vagy mások sérülését okozhatja. **MINDIG** húzza be a rögzítőféket, mielőtt elhagyja a gépkocsit.

A nedves fékek veszélyesek. A fékek nedvessé válhatnak, ha vízen halad keresztül a gépkocsival, vagy ha a gépkocsit lemossa.

Ha a fékek vizesek, a gépkocsi nem áll meg időben. A nedves fékek a gépkocsi egyik oldalra húzását eredményezhetik.

A fékek kiszáritásához finoman fékezzen, amíg helyre nem áll a normál fékhatás. Ha a fékhatás nem tér vissza, álljon meg, amint az biztonságosan végrehajtható, és azt tanácsoljuk, hogy segítségért lépjen kapcsolatba egy HYUNDAI márkaszervizzel.

Menet közben NE tartsa a lábát a fékpedálon. Még a gyenge, de állandó pedálynomás is a fékek túlmelegedését, a fék kopását és esetlegesen a fék meghibásodását okozhatja.

Ha vezetés közben egy gumibroncs leeszt, fékezzen óvatosan, és tartsa egyenesben a gépkocsit a lassítás során. Ha már elég lassan halad ahhoz, hogy biztonságosan lehúzódjon, álljon meg egy biztonságos helyen.

Az előregurulás megakadályozásához határozottan nyomja a fékpedált, amikor a gépkocsi álló helyzetben van.

NÉGYKERÉK-MEGHAJTÁS (4WD) (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)

A négykerék-meghajtás (4WD) a maximális vonóerő érdekében a motor hajtóerejét mind az első, mind a hátsó kerekre eljuttatja. A négykerék-meghajtás akkor hasznos, ha extra tapadás szükséges sáros, nedves vagy hóval borított úton.



VIGYÁZAT

A SÚLYOS vagy HALÁLOS SÉRÜLÉSEK kockázatának csökkentése érdekében:




- A gépkocsit nem a magas követelményeket támasztó, nehéz terepen történő vezetésre tervezték, ezért ne használja ilyen körülmények között.
- Kerülje a nagy kanyarodási sebességet.
- Ne végezzen hirtelen kormányozdulatokat, hirtelen sávváltásokat vagy gyors, éles kanyarvételeket.
- A borulásveszély jelentősen megnő, ha a gépkocsi feletti uralmat nagy sebességgel haladva veszíti el.
- A gépkocsi feletti uralom elvesztése gyakran akkor következik be, ha kető vagy több kerék elhagyja az útburkolatot, és a vezető az úttestre visszatérés érdekében hirtelen visszarántja a kormányt.
- Ha a gépkocsi valamelyik kerekével lehajt a padkára, soha ne rántsa vissza a kormányt. Ehelyett óvatosan lassítson, mielőtt visszatér az úttestre.

MEGJEGYZÉS

- Ne hajtson a vízbe, ha a vízszint magasabb, mint a jármű hasmagassága.
- Ellenőrizze a fékek állapotát, amint kihajtott a sárból vagy vízből. Lassú haladás közben nyomja meg többször is a fékpedált, amíg a szokásos fékhatás visszatér.
- Ha olyan terepviszonyok között vezet, mint például homok, sár vagy víz, az előírt karbantartási teendőket gyakrabban végezze el (részletes információkat a 9. fejezet „Karbantartás fokozott igénybevétel esetén” című részében talál).
- A terepen való használat után mindig alaposan mossa le a gépkocsit, különösen az alját.
- A gépkocsi mind a négy kerekét azonos gyártmányú, méretű és típusú gumibronccsal szerelje fel.
- Az állandó négykerék-meghajtású gépkocsit platós szállítójárművel kell szállítani.

A négykerék-meghajtás (4WD) működése

A négykerék-meghajtási (4WD) mód kiválasztása

Erőátvitel módja	Kiválasztó gomb	Visszajelző lámpa	Ismertetés
4WD AUTO (4WD LOCK üzemmód kikapcsolva)		 LOCK (nem világít)	<p>Automata négykerék-meghajtás (4WD AUTO) üzemmódban vezetéskor normál üzemi körülmények között a gépkocsi a hagyományos kétkerék-meghajtású (2WD) gépkocsikhoz hasonló módon működik. Ha a rendszer úgy határoz, hogy szükséges a négykerék-meghajtás, akkor a motor hajtóereje automatikusan mind a négy kerék között oszlik meg.</p> <p>Ezt az üzemmódot használja normál utakon való haladáskor.</p> <p>Ha a műszercsoportban kiválasztja a „Driving force distribution” [Hajtóerő-elosztás] funkciót, kijelzésre kerül a hajtóerő-elosztás (4WD) állapota.</p>
4WD LOCK		 LOCK (világít)	<p>4WD LOCK (állandó négykerék-meghajtás) üzemmódban a rendszer kikapcsol, ha a gépkocsi sebessége meghaladja a 60 km/h-t, és átkapcsol a 4WD AUTO (automatikus négykerék-meghajtás) üzemmódra. Ha a gépkocsi sebessége 60 km/h alá csökken, a rendszer visszakapcsol a 4WD LOCK (állandó négykerék-meghajtás) üzemmódra. Ha a 4WD Lock bekapcsolt állapotú, a hajtóerő-elosztás nem kerül kijelzésre a műszercsoportban. Ezt az üzemmódot meredek lejtőkön történő kapaszkodás vagy ereszkedés, terepvezetés, homokos vagy sáros stb. úton történő vezetés esetén használja a tapadás maximalizálásához.</p>



VIGYÁZAT

Ha a 4WD figyelmeztető lámpa (⚠️) égvé marad a műszercsoportban, az azt jelzi, hogy a 4WD rendszer feltehetőleg meghibásodott. Ha a 4WD figyelmeztető lámpa (⚠️) világít, akkor azt tanácsoljuk, hogy haladéktalanul vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.



FIGYELEM

Normál útviszonyok között történő vezetés esetén kapcsolja ki az összezárt négykerék-meghajtást a 4WD LOCK gomb megnyomásával (a 4WD LOCK visszajelző lámpa kialszik). Az összezárt négykerék-meghajtás bekapcsolt állapotában normál útviszonyok között, különösen kanyarodás esetén mechanikus zaj vagy vibráció alakulhat ki. A zaj és a vibráció megszűnik, ha kikapcsolja a 4WD LOCK (összezárt négykerék-meghajtás) üzemmódot. Ha hosszabb távon úgy vezet, hogy zaj és vibráció jelentkezik, akkor a hajtáslánc néhány alkatrésze károsodhat.

MEGJEGYZÉS

- A 4WD LOCK (összezárt négykerék-meghajtás) üzemmód kikapcsolása olyan érzetet kelt, mintha a vonóerő teljesen az első kerekekre kerülne át.

Automatikus négykerék-meghajtási mód (normál vezetés) (egyes változatoknál)

Ha a 4WD rendszer úgy határoz, hogy szükséges a négykerék-meghajtás, akkor a motor hajtóereje automatikusan mind a négy kerék között oszlik meg.

Multi Terrain üzemmódban az optimális vezetési teljesítmény elérése érdekében a négykerék-meghajtás, a motor és a sebességváltó a kiválasztott üzemmódtól függően (SNOW [Hó]/MUD [Sár]/SAND [Homok]) ellenőrzés alatt van.

A négykerék-meghajtás (4WD) kiválasztása (egyes változatoknál)



OTM060015

Nyomja meg a DRIVE/TERRAIN [MEGHAJTÁS/TEREP] üzemmód gombot a normál vezetési üzemmódról a Multi Terrain üzemmódra való átváltáshoz. A gomb megnyomása után forgassa el a forgatógombot 4 másodpercen belül a SNOW [hó], a MUD [sár] vagy a SAND [homok] üzemmód kiválasztásához.

Kiválasztott üzemmód		Ismertetés
Auto 4WD [Automata négykerék-meghajtás] (normál vezetés)	-	<ul style="list-style-type: none"> Ezt az üzemmódot használja normál utakon való haladáskor. Normál üzemi körülmények között a gépkocsi a hagyományos kétkerék-meghajtású (2WD) gépkocsikhoz hasonló módon működik. Ha a rendszer úgy határoz, hogy szükséges a négykerék-meghajtás, akkor a motor hajtóereje automatikusan mind a négy kerék között oszlik meg.
SNOW [HÓ]		<ul style="list-style-type: none"> Ezt az üzemmódot használja csúszós utakon való haladáskor. A motor hajtóerejének kerekek közötti megfelelő elosztása segíti a gépkocsi elindulását csúszós útfelületeken, és megakadályozza a kerekek kipörgését.
MUD [SÁR]		<ul style="list-style-type: none"> Ezt az üzemmódot használja saras, burkolatlan vagy egyenetlen útfelületen való haladáskor. A motor hajtóerejének kerekek közötti megfelelő elosztása elegendő hajtóerőt biztosít a gépkocsi elindulásához.
SAND [HOMOK]		<ul style="list-style-type: none"> Ezt az üzemmódot használja puha, laza talajon, száraz homokban, mély kavicsos vagy földúton. A motor hajtóerejének kerekek közötti megfelelő elosztása segíti a puha, laza talajon, száraz homokban, mély kavicsos vagy földúton való biztonságos haladást.

Normál állapotú utakon való haladáskor tartsa fenn az Auto 4WD üzemmódot. Ha Multi Terrain üzemmódban halad normál útviszonyok között vagy kanyargós utakon, az a négykerék-meghajtás rendszer alkatrészeinek zajosságát, vibrációját vagy károsodását okozhatja. Mindazonáltal a vibráció és a zaj normálisnak számít, és megszűnik, ha bekapcsolja az Auto 4WD üzemmódot. Továbbá, amikor a gépkocsit Multi Terrain üzemmódból (SNOW [hó], MUD [sár] vagy SAND [homok]) Auto 4WD üzemmódba kapcsolják, az olyan érzetet kelt, mintha a vonóerő a hátsó kerekekre kerülne át.

A négykerék-meghajtással történő biztonságos vezetés szabályai

Elindulás előtt

- Győződjön meg arról, hogy az utasok becsatolták a biztonsági öveiket.
- Üljön egyenesen, és a kormánykerékhez a szokásosnál közelebb helyezkedjen el. A vezetéshez Önnek legkényelmesebb pozícióba állítsa a kormánykereket.

Vezetés hóval borított vagy jeges utakon.

- Lassan, a gázpedál finom lenyomásával induljon el.
- Használjon téli gumiabroncsokat vagy hóláncot.
- Hagyjon elegendő követési távolságot az Ön gépkocsija és az Ön előtt haladó gépkocsi között.
- Lassításkor támaszkodjon a motorfékre, ehhez használja a kormánykeréken lévő kapcsolókarokat (manuális kapcsolási üzemmód), és manuálisan kapcsoljon egy alacsonyabb sebességfokozatba.
- A megcsúszások elkerülése érdekében kerülje a gyorsajtást, a hirtelen gyorsítást, a hirtelen fékezést, valamint a nagy sebességű, éles kanyarodásokat.



Információ

Mind a négy kerékre szereltesen téli gumiabroncsot.

Ha egy négykerék-meghajtású gépkocsinál nem áll rendelkezésre egy teljes készlet hólánc, a hólánccokat kizárólag az első kerekekre szabad szerelni.

A téli gumiabroncsokkal és a hólánccokkal kapcsolatos további részletekért tanulmányozza az ebben a fejezetben később megtalálható „Téli vezetés” című részt.

A gépkocsi vezetése homokban vagy sárban

- Lassan és állandó sebességet fenntartva haladjon.
- Sárban haladáskor szükség esetén használjon hóláncot.
- Hagyjon elegendő követési távolságot az Ön gépkocsija és az Ön előtt haladó gépkocsi között.
- Csökkentse a gépkocsi sebességét, és mindig ellenőrizze az útviszonyokat.
- Az elakadás elkerülése érdekében kerülje a gyorsajtást, a hirtelen fékezést, valamint a nagy sebességű, éles kanyarodásokat.

MEGJEGYZÉS

Ha a gépkocsi hóban, homokban vagy sárban elakad, a hajtott kerekek alá helyezzen nem csúszós anyagot, VAGY lassan pörgesse a kerekeket előre- és hátrafelé, így hintáztató mozgást hoz létre, ami esetleg kiszabadíthatja a gépkocsit.

Mindenképpen kerülje a motor folyamatosan magas fordulatszámon való járatását, mivel emiatt károsodhat a négykerék-meghajtási rendszer.

Meredek emelkedőn vagy lejtőn való haladás

- Emelkedőn haladás
 - Elindulás előtt ellenőrizze, hogy lehetséges-e a felfelé haladás.
 - Amennyire csak lehetséges, egyenesen haladjon.
- Lejtőn haladás
 - Lejtőn haladás közben ne végezzen sebességfokozat-váltást. A lejtőre hajtás előtt váltson sebességfokozatot.
 - Lejtőn haladás során lassan, a motorféket használva vezessen.
 - Amennyire csak lehetséges, egyenesen haladjon.

VIGYÁZAT

Fokozott figyelemmel vezessen, amikor meredek szakaszon le- vagy felfelé halad, mivel a terep meredekségétől, a talajviszonyoktól és a vizes, sáros körülményektől függően felborulhat a gépkocsival.

VIGYÁZAT

Ne vezessen meredek domboldalakon keresztirányban. A kerékszög enyhe megváltozása miatt instabillá válhat a gépkocsi, illetve egy stabilan előrehaladó gépkocsi instabillá válhat, amikor megáll. A gépkocsi felborulhat, és súlyos sérülést vagy halált okozhat.

Vezetés vízen keresztül

- Ne próbáljon mély állóvízben vezetni, mivel emiatt leállhat a motor, és eldugulhat a kipufogócső.
- Ha vízben kell vezetnie, álljon meg, kapcsolja a gépkocsit Multi Terrain üzemmódba, és vezessen 8 km/h-nál lassabban.
- Vízben haladás közben ne végezzen sebességfokozat-váltást.

FIGYELEM

Vízben haladás során mindig alacsony sebességet tartson fenn. Ha túl gyorsan vezet, a víz bekerülhet a motorterbe, és a gyújtóberendezés nedvessé válhat, ami a gépkocsi hirtelen megállását okozza.

További vezetési körülmények

- Térképezze fel a terepviszonyokat vezetés előtt.
- Mindig figyelmesen vezessen terepen, és kerülje a veszélyes területeket.
- Erős szélben lassan haladjon.

- Kanyarodáskor csökkentse a gépkocsi sebességét. A négykerék-meghajtású gépkocsik súlypontja magasabban van, mint a hagyományos kétkerék-meghajtású gépkocsiké, ezáltal valószínűbb a borulás kockázata, ha túl nagy sebességgel kanyarodik.
- Terepen való vezetéskor mindig tartsa erősen a kormánykereket.

VIGYÁZAT

Ne fogja meg a kormánykerék belső felét, amikor terepen vezet. A karja megsérülhet egy hirtelen kormányzási manővertől, vagy attól, hogy a kormány a földön lévő tárgynak ütközés miatt visszarúg. Elveszítheti a kormánykerék feletti uralmát, ami súlyos vagy halálos sérüléssel járó baleset-hoz vezethet.

Vészhelyzeti óvintézkedések

Gumiabroncsok

A gumiabroncsok cseréjekor bizonyosodjon meg arról, hogy mind a négy gumiabroncs azonos méretű, típusú, futófelületű, márkájú és teherbírású.

VIGYÁZAT

Ne használjon olyan méretű és típusú gumiabroncsokat és keréktárcsákat, amelyek eltérnek a gépkocsira eredetileg felszereltektől. Ez befolyásolhatja a gépkocsi biztonságát és teljesítményét, ami irányíthatatlanságot vagy felborulást eredményezhet, és súlyos sérülést okozhat.

Vészhelyzetben használhat szükségpótkereket (egyes változatoknál) vagy Tire Mobility Kitet (egyes változatoknál). Azonban ne használja folyamatosan a szükségpótkereket. Minél előbb javítsa meg vagy cseréltesse ki az eredeti gumiabroncsot, hogy elkerülje a differenciálmű vagy a 4WD rendszer meghibásodását.

VIGYÁZAT

Soha ne indítsa be vagy járassa a motort, ha a négykerék-meghajtású gépkocsit emelővel felemeli. A gépkocsi lecsúszhat vagy leeshet az emelőről, és súlyos sérülést vagy halált okozhat Önnek vagy a közelben tartózkodó személyeknek.

A gépkocsi vontatása

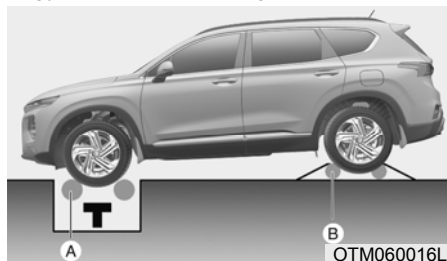
Négykerék-meghajtású gépkocsik esetében görgős kerékemelőt vagy trélerert kell használni, hogy az összes kerék felemelkedjen a talajról. **További részletek a 8. fejezet „A gépkocsi vontatása” című részében található.**

A gépkocsi ellenőrzése

- Amennyiben a gépkocsi felemelése válna szükségessé, ne állítsa meg egyik kerék forgását sem. Ez a négykerék-meghajtási rendszer károsodását okozhatja.
- Soha ne működtesse a rögzítőféket akkor, amikor a négy felemelt kerékkel emelőn lévő gépkocsi motorja jár, mert emiatt károsodhat a négykerék-meghajtási rendszer.

Próbapadi vizsgálatok

A négykerék-meghajtású gépkocsikat speciális, négykerék-meghajtáshoz alkalmas görgős teljesítménymérő padon vagy fékpadon kell vizsgálni.



[A]: Görgős próbapad (sebességmérő),

[B]: Ideiglenes szabadonfutó görgő

A négykerék-meghajtású gépkocsit ne tesztelje kétkerék-meghajtású gépkocsikhoz alkalmas próbapadon. Amennyiben ilyen görgős próbapadot kell használni, végezze el a következő eljárást:

1. Ellenőrizze a gépkocsi számára ajánlott gumiabroncs légnyomást.
2. Az ábrán látható módon hajtson a görgős próbapadra a hátsó kerekekkel.
3. Engedje ki a rögzítőféket.
4. Az első kerekeket az ábrán látható módon helyezze az ideiglenes szabadonfutó görgőkre.

VIGYÁZAT

Maradjon távol a gépkocsi első részétől, miközben a gépkocsi a próbapadon sebességen van. A gépkocsi a görgőkről leugorva súlyos sérülést vagy halált okozhat.

A felborulás kockázatának csökkentése

Ez a számos célra felhasználható személygépkocsi Sports Utility Vehicle (SUV - sportos szabadidő-autó) néven ismert. A SUV-ok nagyobb szabad magassággal és keskenyebb nyomtávval rendelkeznek, hogy a legváltozatosabb terepviszonyokkal is képesek legyenek megbirkózni. Jellemző tervezési tulajdonságaik miatt súlypontjuk magasabban van, mint a hagyományos gépkocsiké. A nagyobb szabad magasság előnye az út jobb beláthatósága, ami lehetővé teszi a problémák korábbi felismerését. Ezeket nem arra tervezték, hogy ugyanakkora sebességgel kanyarodjanak, mint a hagyományos személygépjárművek. Erre éppen annyira nem alkalmasak, mint ahogy az alacsony felépítésű sportautók nem felelnek meg a terepkörülmények közötti használat támasztotta követelményeknek.

A kockázat miatt a vezetőnek és az utasoknak mindig be kell csatolniuk a biztonsági öveiket. A gépkocsiban utazó be-kötetlen személy egy borulás esetén sokkal nagyobb valószínűséggel szenved halálos sérülést, mint az, aki becsatolt biztonsági övvel utazik. A következő szabályok betartásával a vezető csökkentheti a felborulás kockázatát. Amennyire csak lehetséges, kerülje az éles kanyarokat vagy a hirtelen manővereket, ne terhelje meg nehéz csomagokkal a tetőcsomagtartót, és soha, semmilyen módon ne alakítsa át gépkocsiját.



VIGYÁZAT

Borulás

Hasonlóan más Sports Utility Vehicle (SUV - sportos szabadidő-autó) járművekhez, a gépkocsi nem megfelelő üzemeltetése a gépkocsi feletti uralom elvesztéséhez, balesethez vagy a gépkocsi felborulásához vezethet.

- A SUV gépkocsiknak jelentősen magasabb a felborulási arányuk, mint az egyéb járműtípusoknak.
- Az Ön gépkocsijának speciális tulajdonságai (nagyobb szabad magasság, keskenyebb nyomtáv stb.) miatt a súlypontja magasabban van, mint a hagyományos típusú gépkocsiké.
- A SUV-okat nem arra tervezték, hogy ugyanolyan sebességgel kanyarodjanak, mint a hagyományos gépkocsik.
- Kerülje az éles kanyarokat vagy a hirtelen manővereket.
- A gépkocsiban utazó be-kötetlen személy egy borulás esetén sokkal nagyobb valószínűséggel szenved halálos sérülést, mint az, aki becsatolt biztonsági övvel utazik. Mindig ellenőrizze, hogy a gépkocsiban mindenki megfelelően becsatolta a biztonsági övét.



VIGYÁZAT

Az Ön gépkocsija biztonságos vezetési és irányíthatósági tulajdonságú gumiabroncsokkal van ellátva. Ne használjon olyan méretű és típusú gumiabroncsokat és keréktárcsákat, amelyek eltérnek a gépkocsira eredetileg felszereltétől. Ez befolyásolhatja a gépkocsi biztonságát és teljesítményét, ami irányíthatatlanságot, felborulást és súlyos sérülést okozhat. A gumiabroncsok cseréjekor bizonyosodjon meg arról, hogy mind a négy gumiabroncs és keréktárcsa azonos méretű, típusú, futófelületű, márkájú és teherbírású. Ha mégis úgy dönt, hogy olyan keréktárcsa/gumiabroncs kombinációt használ, amelyet a HYUNDAI nem javasol terepen történő vezetéshez, akkor ezeket a gumiabroncsokat ne használja aszfaltúton történő vezetéshez.



VIGYÁZAT

Felemelt gépkocsi

Ha a négykerék-meghajtású gépkocsit emelővel felemeli, soha ne indítsa be a motort, vagy forgassa meg a kerekeket.

Fennáll annak a veszélye, hogy a forgó kerekek hozzáérnek a talajhoz, ami miatt a gépkocsi lecsúszik az emelőről, és előre- vagy hátraugrik.

ALAPJÁRATI LEÁLLÍTÓ ÉS BEINDÍTÓ RENDSZER (IDLE STOP AND GO - ISG) (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)

Az alapjárat leállító és beindító rendszer az álló helyzetben (pl. piros lámpánál, stop táblánál, közlekedési dugóban) lévő gépkocsi motorjának automatikus leállításával csökkenti az üzemanyag-fogyasztást, amennyiben az ehhez szükséges, alább felsorolt feltételek teljesülnek.

A motor automatikusan beindul, amint fennállnak a beindítás feltételei.

Az ISG rendszer mindig bekapcsolt állapotú, amikor a motor jár.

Információ

Amikor az ISG rendszer automatikusan beindítja a motort, egyes figyelmeztető lámpák (pl. ABS, ESC, ESC OFF, EPS és a rögzítőfékre figyelmeztető lámpa) néhány másodpercre felgyulladhatnak az akkumulátor alacsony feszültség szintje miatt.

Mindazonáltal ez nem jelenti azt, hogy az ISG rendszer meghibásodott.

Az ISG rendszer működése

A működés előfeltételei

Az ISG rendszer a következő helyzetekben működik:

- A vezető biztonsági öve becsatolt állapotú.
- A vezetőajtó és a motorháztető be van csukva.
- A fékrásegítő vákuumszintje megfelelő.
- Az akkumulátor érzékelője bekapcsolt, és az akkumulátor töltöttsége megfelelő.
- A külső hőmérséklet nem túl alacsony vagy nem túl magas.
- A gépkocsi egy meghatározott állandó sebességnél gyorsabban halad, majd megáll.
- A légkondicionáló berendezés teljesíti a feltételeket.
- A gépkocsi motorja megfelelően bemelegedett.
- Az ISG rendszerrel kapcsolatos alkatrészek megfelelően működnek.
- A kormánykerék elfordításának mértéke 180 foknál kisebb, és a gépkocsi megáll.

i Információ

Ha a műszercsoportban világít (fehér színűen) az ISG visszajelző lámpa, és az ISG rendszer működési feltételei nem teljesülnek, az ISG rendszer nem kapcsol be.

Ha az ISG visszajelző lámpa sárga színűen világít, miközben az ISG rendszer működési feltételei teljesülnek, azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltsa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervízben.

Auto stop (automatikus leállítás)

Ha az ISG bekapcsolt állapotban van, és az alábbi két körülmény egyidejűleg teljesül, akkor a motor automatikusan leáll:

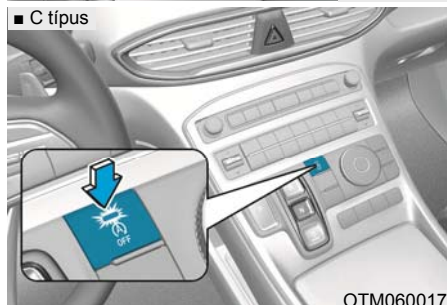
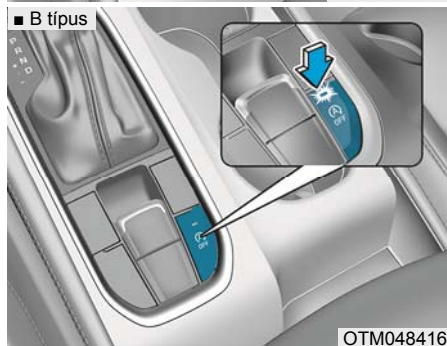
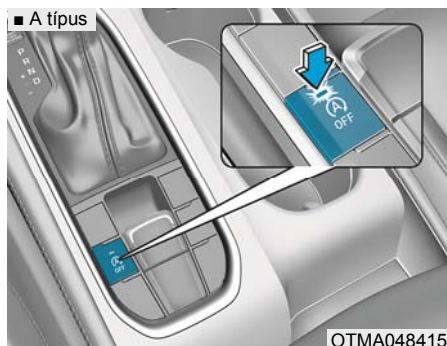
1. A gépkocsi sebessége 0 km/h-ra csökken (teljesen megáll).
2. A fékpedált lenyomták, és a sebességváltót D (előremenet) vagy N (üres) állásba kapcsolták.

Amikor a motor leáll, az Auto Stop (A) visszajelző lámpa zöld fényvel világít a műszercsoportban.

i Információ

Az alapjáratú leállítás mindaddig nem következik be ismét, amíg a gépkocsi sebessége 5 km/h fölé nem emelkedik, és csak ezt követően állnak helyre az automatikus leállítás korábban említett feltételei.

Amikor Auto Stop üzemmódban kinyitják a motorháztetőt, az ISG rendszer kikapcsol.



Amikor a rendszer kikapcsol, felgyullad az ISG OFF gombon lévő visszajelző lámpa, és egy hangjelzés kíséretében az „Auto Stop is off. Shift to P or N to start engine manually” [Az automatikus leállítási üzemmód kikapcsolva. A motor beindításához kapcsoljon manuálisan P vagy N állásba] üzenet jelenik meg az LCD kijelzőn.

Ilyen esetben nyomja le a fékpedált, majd manuálisan indítsa újra a motort.

Auto start (automatikus indítás)

A motor ISG általi automatikus leállítása után a motor akkor fog újraindulni, ha a következők egyike teljesül:

- Engedje fel a fékpedált.
- Az Auto Hold funkció működése közben vegye le a lábát a fékpedálról, és nyomja le a gázpedált.
- Miközben lenyomja a fékpedált, kapcsolja a sebességváltót N (üres) vagy D (előremeneti) fokozatból R (hátrameneti) vagy P (parkolás) állásba.
- Miközben lenyomja a fékpedált, kapcsolja a sebességváltót N (üres) állásból D (előremeneti) fokozatba.

Amikor a motor újraindul, az Auto Stop (A) visszajelző lámpa fehér színűre vált a műszercsoportban.

LCD kijelzőn megjelenő üzenetek

Az üzenetek a műszercsoport kijelzőjén jelennek meg az ISG rendszer használatának támogatása érdekében.

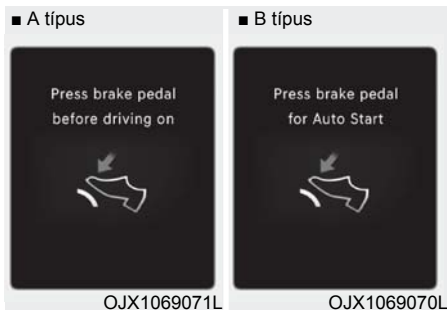


Auto Stop is Off. Shift to P or N to start engine [Az automatikus leállítási üzemmód kikapcsolva. A motor beindításához kapcsoljon P vagy N állásba]

Amikor a rendszer kikapcsol, felgyullad az ISG OFF gombon lévő visszajelző lámpa, és a következő helyzetekben egy hangjelzés kíséretében egy üzenet jelenik meg az LCD kijelzőn:

- Ha a motorháztetőt kinyitják.
- Ha az ISG rendszer nem megfelelően működik.

Ilyen esetben nyomja le a fékpedált, majd manuálisan indítsa újra a motort. A biztonsága érdekében a gépkocsi újraindításakor a sebességváltó P (parkolás) állásban legyen.



Press brake pedal before driving on /
Press brake pedal for Auto Start
[Elindulás előtt nyomja le a fékpedált /
Nyomja le a fékpedált az automatikus
indításhoz]

Ha a sebességváltót a fékpedál lenyomása nélkül N (üres) állásból R (hátramenet), D (előremenet) állásba vagy manuális fokozatváltási üzemmódba kapcsolják, egy üzenet jelenik meg a műszercsoport LCD kijelzőjén. Az automatikus indítás funkció bekapcsolásához nyomja le a fékpedált.



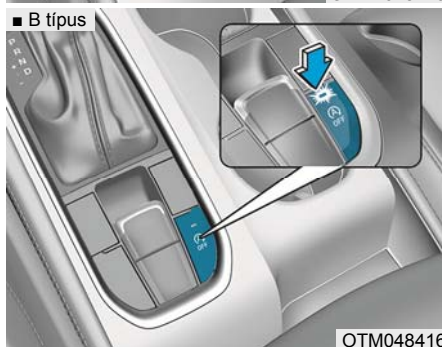
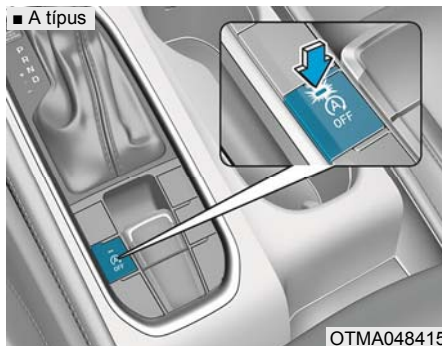
AUTO STOP [AUTOMATIKUS LEÁLLÍTÁS] időtartama

Az AUTO STOP képernyő az „Idle Stop and Go” [Alapjáratú leállító és beindító] rendszer által elvégzett automatikus leállítás óta eltelt időt mutatja.

A műszercsoport Utility [Hasznos információk] nézetében ellenőrizhető az AUTOMATIKUS LEÁLLÍTÁS időtartama.

Olvassa el a 4. fejezet „View [Nézet] üzemmódok” című részét.

Az ISG rendszer kikapcsolása



Az ISG rendszer kikapcsolásához nyomja meg az ISG OFF gombot. Az ISG OFF gombon lévő visszajelző lámpa felgyullad. A rendszer használatához ismét nyomja meg az ISG OFF gombot.

A motor kényszerített újraindítása

A motor automatikusan újraindul a következő helyzetekben:

- A fékrásegítő vákuumszintje alacsony.
- A motor több mint 5 percig állt.
- A légkondicionáló berendezés bekapcsolt állapotú, és a ventilátor fordulatszámja egy bizonyos magas értékre van állítva.
- A jég- és páramentesítés működik.
- Az akkumulátor lemerült.
- A légkondicionáló berendezés hűtési és fűtési teljesítménye nem kielégítő.
- Az Auto Hold funkció működése közben a sebességváltót P (parkolás) vagy R (hátrameneti) állásba kapcsolják.
- Az Auto Hold funkció működése közben az ajtót kinyitják, vagy a biztonsági övet kicsatolják.
- Az EPB kapcsolót megnyomják, miközben az Auto Hold funkció működésben van.

A motor újraindításakor, az Auto Stop (A) visszajelző lámpa 5 másodpercig zöld fényel villog a műszercsoportban.

VIGYÁZAT

Ha a motor alapjáratú leállítás üzemmódban van, előfordulhat, hogy a motor a vezető bármilyen beavatkozása nélkül beindul. Mielőtt elhagyná a gépkocsit, vagy munkát végezne a motorterben, a motorindító/-leállító gomb OFF állásba kapcsolásával állítsa le a motort.

Az ISG rendszer rendellenes működése

Előfordulhat, hogy az ISG rendszer nem működik, ha az ISG érzékelővel kapcsolatban vagy az ISG rendszerben működési rendellenesség jelentkezik.

Ha az ISG rendszerben működési rendellenesség jelentkezik, a következő történik:

- A műszercsoportban lévő Auto Stop visszajelző lámpa (A) sárga színűen felgyullad.
- Az ISG OFF nyomógombon lévő visszajelző lámpa felgyullad.

Azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

MEGJEGYZÉS

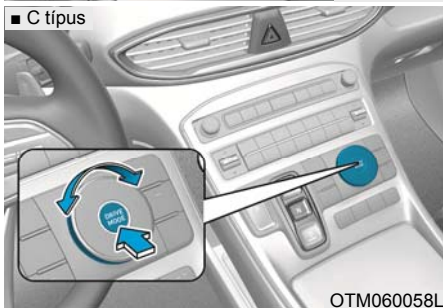
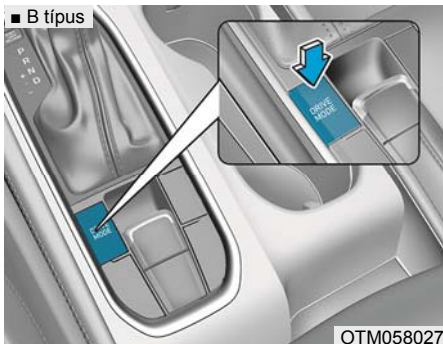
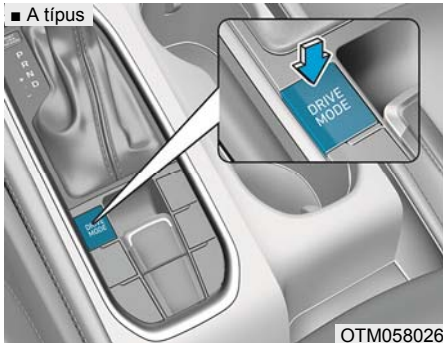


[A]: Akkumulátor érzékelő

Ha az AGM akkumulátor visszacsatlatkoztatására vagy cseréjére kerül sor, az ISG rendszer nem lesz azonnal működőképes. Amennyiben használni kívánja az ISG rendszert, az akkumulátor érzékelőnek álló motornál körülbelül 4 órán keresztül tartó kalibrálásra van szüksége.

A kalibrálás után kétszer vagy háromszor indítsa be, majd állítsa le a motort.

INTEGRÁLT VEZETÉSI ÜZEMMÓD ELLENŐRZŐ RENDSZER (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)



A vezetési üzemmódot a vezető igényei vagy az útviszonyok alapján lehet kiválasztani.


Vezetési üzemmód

A DRIVE MODE [Vezetési mód] forgatógomb minden egyes elforgatásakor változik az üzemmód.

COMFORT [kényelmi] üzemmód

A COMFORT üzemmód finom vezetést és kényelmes vezetési élményt nyújt.

ECO üzemmód

 Az ECO üzemmód az üzemanyag-takarékos vezetéshez nyújt segítséget.

Az üzemanyag-fogyasztás a vezető vezetési szokásaitól és az útviszonyoktól függően változik.

- Ha kiválasztásra került az ECO üzemmód, az ECO visszajelző lámpa felgyullad a műszercsoportban.
- Ha az ECO üzemmód aktív:
 - A gázpedál óvatos lenyomásakor a gyorsulási reakció kissé lecsökkenhet.
 - A légkondicionáló rendszer teljesítménye korlátozott lehet.
 - Az automata sebességváltó fokozatváltási viselkedése módosulhat.
 - A motorzaj egyes automatikus fokozatváltások során erősebb lehet, mivel a visszakapcsoláshoz a gázpedál nagyobb mértékű lenyomása szükséges.

A fenti jelenségek normálisnak számítanak, amikor az üzemanyag-fogyasztás csökkenése érdekében az ECO üzemmód kiválasztásra került.

Az ECO üzemmód működési korlátozásai

Ha az ECO üzemmód működése közben az alábbiak fordulnak elő, a rendszer még akkor is csak korlátozottan fog működni, ha az ECO visszajelző lámpa állapotában nem következik be változás.

- Ha a hűtőfolyadék hőmérséklete túl alacsony:

A rendszer korlátozottan működik, amíg a motor hőmérséklete normális nem lesz.

- Emelkedőn felfelé való haladásakor:

A rendszer korlátozottan működik, hogy emelkedőn felfelé haladás során nagyobb teljesítmény álljon rendelkezésre.

- Manuális üzemmódban vezetéskor a kormánykeréken lévő kapcsolókarok használata esetén.

A rendszer a kapcsolási helyzetnek megfelelően korlátozottan fog működni.

SPORT üzemmód

SPORT A SPORT üzemmód sportos, de határozott vezetési élményt nyújt.

SPORT üzemmódban megnőhet az üzemanyag-fogyasztás.

- Ha kiválasztásra került a SPORT üzemmód, a SPORT visszajelző lámpa felgyullad a műszercsoportban.
- A motor újraindításakor a vezetési mód a COMFORT üzemmódra áll vissza. Ha ismét a SPORT üzemmódra van szükség, újra válassza ki a SPORT üzemmódot.
- Ha a SPORT üzemmód aktív:
 - A motorfordulatszám egy bizonyos ideig magas marad még a gázpedál felengedése után is.
 - Gyorsításkor a magasabb fokozatba kapcsolások késleltetettek.

SMART [Intelligens] üzemmód

SMART

A SMART üzemmód a vezető vezetési szokásainak (pl. nyugodt vagy dinamikus) a fékpédál lenyomását és a kormánykerék kezelését figyelembe vevő meghatározása alapján választja ki az ECO, COMFORT és SPORT üzemmódok közül a megfelelő vezetési módot.

- A SMART üzemmód bekapcsolásához nyomja meg a DRIVE MODE [Vezetési mód] gombot. A SMART üzemmód bekapcsolásakor a műszercsoportban lévő visszajelző lámpa felgyullad.
- A gépkocsi SMART üzemmódban indul el, amikor a motor leállításakor SMART üzemmódban volt.
- A SMART üzemmód a vezető vezetési szokásainak megfelelően automatikusan ellenőrzi a sebességfokozat-váltásokat és a motornyomatékokat.



Információ

- **Ha SMART üzemmódban finoman vezeti a gépkocsit, az üzemanyag-fogyasztás javítása érdekében a vezetési mód átvált ECO üzemmódra. Mindazonáltal a pillanatnyi üzemanyag-fogyasztás a vezetési helyzetek (pl. emelkedőn/lejtőn haladás, a gépkocsi lassulása/gyorsulása) függvényében változhat.**
- **Ha SMART üzemmódban dinamikusan, hirtelen fékezésekkel vagy élesen kanyarodva vezeti a gépkocsit, a vezetési mód átvált SPORT üzemmódra. Ez azonban kedvezőtlenül befolyásolhatja az üzemanyag-fogyasztást.**

Különböző vezetési helyzetek, amelyek a SMART üzemmódban előfordulhatnak

- A vezetési üzemmód automatikusan ECO üzemmódra vált egy bizonyos idő eltelte után, ha finoman használja a gázpedált (az Ön vezetési stílusa gazdaságos minősítést kap).
 - A vezetési üzemmód SMART ECO üzemmódról automatikusan SMART COMFORT üzemmódra vált egy bizonyos idő eltelte után, ha hirtelen vagy ismétlődően nyomja le a gázpedált.
 - A vezetési üzemmód automatikusan SMART COMFORT üzemmódra vált azonos vezetési jellemzők mellett, ha a gépkocsi egy bizonyos meredekségi fokú emelkedőn kezd el haladni. A vezetési üzemmód automatikusan visszatér a SMART ECO üzemmódra, amikor a gépkocsi sík útra ér.
 - A vezetési üzemmód automatikusan SMART SPORT üzemmódra vált, ha hirtelen gyorsul a gépkocsival, vagy ismétlődően elforgatja a kormánykereket (a vezetési stílusa sportos minősítést kap). Ebben az üzemmódban a gépkocsija alacsonyabb sebességfokozatba kapcsol a hirtelen gyorsulásokhoz/fékezésekhez és a motorfék teljesítményének növelése érdekében.
 - Még akkor is érezheti a motorfék teljesítményét, amikor SMART SPORT üzemmódban felengedi a gázpedált. Ennek az az oka, hogy gépkocsija egy bizonyos időtartamig alacsonyabb fokozatban marad, így készen áll a következő gyorsításra. Mindenesetre ez normál vezetési helyzetnek számít, nem jelent rendellenességet.
- A vezetési üzemmód kizárólag nehéz vezetési körülmények között vált át automatikusan SMART SPORT üzemmódra. A legtöbb normál vezetési helyzetben a vezetési üzemmód SMART ECO üzemmódba vagy SMART COMFORT üzemmódba kapcsol.

A SMART üzemmód működési korlátozásai

Előfordulhat, hogy a SMART üzemmód a következő helyzetekben nem működik. (Ezekben a helyzetekben az OFF visszajelző lámpa világít.)

- Amikor a vezető kézzel mozgatja a sebességváltó kart: ez kikapcsolja a SMART üzemmódot. A gépkocsi úgy halad, ahogy a vezető manuálisan sebességfokozatot vált.
- A sebességtartó automatika bekapcsolt állapotú: a sebességtartó automatika kikapcsolhatja a SMART üzemmódot. Amikor a sebességtartó automatika egy magasabb szintű rendszert kapcsol be, elkezd a gépkocsi sebességének ellenőrzését, és kikapcsolja a SMART üzemmódot. (A SMART üzemmód nem kapcsol ki, ha csupán a sebességtartó automatika bekapcsolása történt meg.)
- A sebességváltó olaj hőmérséklete túlzottan alacsony vagy túlzottan magas. A SMART üzemmód a legtöbb normál vezetési helyzetben bekapcsolható. Azonban a sebességváltó olaj túlzottan magas/alacsony hőmérséklete átmenetileg kikapcsolhatja a SMART üzemmódot, mert a sebességváltó állapota nincs a normál működési tartományban.

INTEGRÁLT VEZETÉSI ÜZEMMÓD ELLENŐRZŐ RENDSZER (4WD) (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)

Vezetési üzemmód



OTM060020

A vezetési üzemmódot a vezető igényei vagy az útviszonyok alapján lehet kiválasztani.

A DRIVE / TERRAIN [MEGHAJTÁS / TEREP] forgatógomb elforgatásakor változik az üzemmód.

COMFORT [kényelmi] üzemmód

A COMFORT üzemmód finom vezetést és kényelmes vezetési élményt nyújt.

ECO üzemmód



Az ECO üzemmód az üzemanyag-takarékos vezetéshez nyújt segítséget.

Az üzemanyag-fogyasztás a vezető vezetési szokásaitól és az útviszonyoktól függően változik.

- Ha kiválasztásra került az ECO üzemmód, az ECO visszajelző lámpa felgyullad a műszercsoportban.
- Ha az ECO üzemmód aktív:
 - A gázpedál óvatos lenyomásakor a gyorsulási reakció kissé lecsökkenhet.
 - A légkondicionáló rendszer teljesítménye korlátozott lehet.
 - Az automata sebességváltó fokozatváltási viselkedése módosulhat.
 - A motorzaj egyes automatikus fokozatváltások során erősebb lehet, mivel a visszkapcsoláshoz a gázpedál nagyobb mértékű lenyomása szükséges.

A fenti jelenségek normálisnak számítanak, amikor az üzemanyag-fogyasztás csökkenése érdekében az ECO üzemmód kiválasztásra került.

Az ECO üzemmód működési korlátozásai

Ha az ECO üzemmód működése közben az alábbiak fordulnak elő, a rendszer még akkor is csak korlátozottan fog működni, ha az ECO visszajelző lámpa állapotában nem következik be változás.

- Ha a hűtőfolyadék hőmérséklete túl alacsony:
A rendszer korlátozottan működik, amíg a motor hőmérséklete normális nem lesz.
- Emelkedőn felfelé való haladásakor:
A rendszer korlátozottan működik, hogy emelkedőn felfelé haladás során nagyobb teljesítmény álljon rendelkezésre.
- Manuális üzemmódban vezetéskor a kormánykeréken lévő kapcsolókarcok használata esetén.

A rendszer a kapcsolási helyzetnek megfelelően korlátozottan fog működni.

SPORT üzemmód

SPORT A SPORT üzemmód sportos, de határozott vezetési élményt nyújt.

SPORT üzemmódban megnőhet az üzemanyag-fogyasztás.

- Ha kiválasztásra került a SPORT üzemmód, a SPORT visszajelző lámpa felgyullad a műszercsoportban.
- A motor újraindításakor a vezetési mód a COMFORT üzemmódra áll vissza. Ha ismét a SPORT üzemmódra van szükség, újra válassza ki a SPORT üzemmódot.
- Ha a SPORT üzemmód aktív:
 - A motorfordulatszám egy bizonyos ideig magas marad még a gázpedál felengedése után is.
 - Gyorsításakor a magasabb fokozatba kapcsolások késleltetettek.

SMART [Intelligens] üzemmód

SMART

A SMART üzemmód a vezetési szokásainak (pl. nyugodt vagy dinamikus) a fékpedál lenyomását és a kormánykerék kezelését figyelembe vevő meghatározása alapján választja ki az ECO, COMFORT és SPORT üzemmódok közül a megfelelő vezetési módot.

- A SMART üzemmód bekapcsolásához nyomja meg a DRIVE MODE [Vezetési mód] gombot. A SMART üzemmód bekapcsolásakor a műszercsoportban lévő visszajelző lámpa felgyullad.
- A gépkocsi SMART üzemmódban indul el, amikor a motor leállításakor SMART üzemmódban volt.
- A SMART üzemmód a vezető vezetési szokásainak megfelelően automatikusan ellenőrzi a sebességfokozat-váltásokat és a motornyomatékot.



Információ

- Ha SMART üzemmódban finoman vezeti a gépkocsit, az üzemanyag-fogyasztás javítása érdekében a vezetési mód átvált ECO üzemmódra. Mindazonáltal a pillanatnyi üzemanyag-fogyasztás a vezetési helyzetek (pl. emelkedőn/lejtőn haladás, a gépkocsi lassulása/gyorsulása) függvényében változhat.
- Ha SMART üzemmódban dinamikusan, hirtelen fékezésekkel vagy élesen kanyarodva vezeti a gépkocsit, a vezetési mód átvált SPORT üzemmódra. Ez azonban kedvezőtlenül befolyásolhatja az üzemanyag-fogyasztást.

Különböző vezetési helyzetek, amelyek a SMART üzemmódban előfordulhatnak

- A vezetési üzemmód automatikusan ECO üzemmódra vált egy bizonyos idő eltelte után, ha finoman használja a gázpedált (az Ön vezetési stílusa gazdaságos minősítést kap).
- A vezetési üzemmód SMART ECO üzemmódról automatikusan SMART COMFORT üzemmódra vált egy bizonyos idő eltelte után, ha hirtelen vagy ismétlődően nyomja le a gázpedált.
- A vezetési üzemmód automatikusan SMART COMFORT üzemmódra vált azonos vezetési jellemzők mellett, ha a gépkocsi egy bizonyos meredekségi fokú emelkedőn kezd el haladni. A vezetési üzemmód automatikusan visszatér a SMART ECO üzemmódra, amikor a gépkocsi sík útra ér.
- A vezetési üzemmód automatikusan SMART SPORT üzemmódra vált, ha hirtelen gyorsul a gépkocsival, vagy ismétlődően elforgatja a kormánykereket (a vezetési stílusa sportos minősítést kap). Ebben az üzemmódban a gépkocsija alacsonyabb sebességfokozatba kapcsol a hirtelen gyorsulásokhoz/fékezésekhez és a motorfék teljesítményének növelése érdekében.
- Még akkor is érezheti a motorfék teljesítményét, amikor SMART SPORT üzemmódban felengedi a gázpedált. Ennek az az oka, hogy gépkocsija egy bizonyos időtartamig alacsonyabb fokozatban marad, így készen áll a következő gyorsításra. Mindenesetre ez normál vezetési helyzetnek számít, nem jelent rendellenességet.
- A vezetési üzemmód kizárólag nehéz vezetési körülmények között vált át automatikusan SMART SPORT üzemmódra. A legtöbb normál vezetési helyzetben a vezetési üzemmód SMART ECO üzemmódba vagy SMART COMFORT üzemmódba kapcsol.

A SMART üzemmód működési korlátozásai

Előfordulhat, hogy a SMART üzemmód a következő helyzetekben nem működik. (Ezekben a helyzetekben az OFF visszajelző lámpa világít.)

- Amikor a vezető kézzel mozgatja a sebességváltó kart: ez kikapcsolja a SMART üzemmódot. A gépkocsi úgy halad, ahogy a vezető manuálisan sebességfokozatot vált.
- A sebességtartó automatika bekapcsolt állapotú: a sebességtartó automatika kikapcsolhatja a SMART üzemmódot. Amikor a sebességtartó automatika egy magasabb szintű rendszert kapcsol be, elkezd a gépkocsi sebességének ellenőrzését, és kikapcsolja a SMART üzemmódot. (A SMART üzemmód nem kapcsol ki, ha csupán a sebességtartó automatika bekapcsolása történt meg.)
- A sebességváltó olaj hőmérséklete túlzottan alacsony vagy túlzottan magas. A SMART üzemmód a legtöbb normál vezetési helyzetben bekapcsolható. Azonban a sebességváltó olaj túlzottan magas/alacsony hőmérséklete átmenetileg kikapcsolhatja a SMART üzemmódot, mert a sebességváltó állapota nincs a normál működési tartományban.

Multi Terrain üzemmód



OTM060020

A Multi Terrain üzemmódot a vezető igényei vagy az útvíviszonyok alapján lehet kiválasztani.



OJX1069048

Nyomja meg a DRIVE/TERRAIN [MEGHAJTÁS/TEREP] üzemmód gombot a vezetési üzemmódról a Multi Terrain üzemmódra való átváltáshoz. A gomb megnyomása után forgassa el a forgatógombot 4 másodpercen belül a SNOW [hó], a MUD [sár] vagy a SAND [homok] üzemmód kiválasztásához. A DRIVE/TERRAIN [MEGHAJTÁS/TEREP] üzemmód gomb ismételt megnyomásával lehet visszatérni a korábban használt vezetési üzemmódra.

A Terrain üzemmódra vonatkozó további részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza ebben a fejezetben az „Összkerék-meghajtás” című részt.

KÜLÖNLEGES VEZETÉSI KÖRÜLMÉNYEK

Veszélyes vezetési körülmények

Ha olyan veszélyes vezetési körülményekkel találkozik, mint víz, hó, jég, sár vagy homok, tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- Óvatosan vezessen, és tartson a szokásosnál is nagyobb követési távolságot.
- Kerülje a hirtelen fékezési és kormányzási manővereket.
- Ha gépkocsijával havas, sáros vagy homokos úton akad el, az elinduláskor kapcsoljon 2. fokozatba. A kerekek szűkségtelen kipörgésének elkerülése érdekében óvatosan gyorsítson.
- Jeges, havas vagy sáros úton való elakadás esetén az elinduláshoz a hajtott kerekek alá helyezzen homokot, durva sót, hóláncot vagy egyéb nem csúszós anyagot, hogy megnövelje a tapadást.



VIGYÁZAT

Ha automata sebességváltóval szerelt gépkocsival visszakapcsol csúszós úton, az baleset forrása lehet. A kerekek forgási sebességének hirtelen megváltozása megcsúszást okozhat. Óvatosan kapcsoljon vissza csúszós úton.

A gépkocsi hintáztatása

Ha hintáztatással kell a gépkocsit kiszabadítani hóból, homokból vagy sárból, először forgassa a kormánykereket jobbra és balra, hogy megtisztítsa az első kerekek körüli területet. Ezután kapcsoljon oda és vissza az R (hátrameneti) és bármely előremeneti fokozat között.

Próbálja meg elkerülni a kerekek kipörgetését, és ne pörgesse túl a motort.

A sebességváltó károsodásának elkerülése érdekében a fokozatváltás előtt várja meg, amíg a kerekek pörgése megáll. A fokozatváltás során engedje fel a gázpedált, és miközben a sebességváltó fokozatban van, finoman nyomja le a gázpedált. Lassan pörgesse a kerekeket előre és hátrafelé, ami hintáztató mozgást okoz, és kiszabadíthatja a gépkocsit.



VIGYÁZAT

Ha a gépkocsi elakad, és a kerekek túlzottan kipörögnek, a gumiabroncsok belső hőmérséklete nagyon gyorsan megnőhet. Ha a gumiabroncs megsérül, a gumiabroncs defektet kaphat vagy felrobbanhat. Ez az állapot veszélyes: Ön vagy mások megsérülhetnek. Ne hajtja végre ezt a manővert, ha személyek vagy tárgyak vannak a gépkocsi közelében.

Ha megkísérli a gépkocsi kiszabadítását, a gépkocsi gyorsan túlmelegedhet, ami a motortérben tüzet vagy egyéb károkat okozhat. A gumiabroncsok és a motor túlmelegedésének megelőzése érdekében próbálja meg elkerülni a kerekek kipörgetését. NE ENGEDJE úgy kipörögni a kerekeket, hogy a kerék forgási sebessége meghaladja az 56 km/h-t.



Információ

Kapcsolja ki az ESC berendezést a gépkocsi hintáztatása előtt.

MEGJEGYZÉS

Ha néhány hintáztatás után még mindig nem tud kiszabadulni, kérje vontató segítségét a gépkocsi kihúzásához, hogy elkerülje a motor túlmelegedését, a sebességváltó esetleges károsodását és a gumiabroncs sérülését. Lásd a „A gépkocsi vontatása” című részt a 8. fejezetben.

Biztonságos kanyarvétel

Kerülje kanyarodás közben a fékezést és a sebességváltást, különösen akkor, ha vizes az útfelület. A legkedvezőbb az, ha kanyarodás közben kissé gyorsít.

Éjszakai vezetés

Éjjel vezetni sokkal veszélyesebb, mint nappal, ezért jegyezze meg az alábbi fontos tanácsokat:

- Csökkentse sebességét, és tartson nagyobb követési távolságot a többi jármű mögött, mivel a látási viszonyok éjjel kedvezőtlenebbek, különösen ott, ahol nincs közvilágítás.
- A visszapillantó tükröket úgy kell beállítani, hogy a követő gépkocsik fényszórója minél kevésbé vakítson.
- A fényszórók mindig legyenek tiszták és megfelelően beállítottak. Szennyezett vagy rosszul beállított fényszóróval még nehezebb az éjszakai vezetés.
- Ne nézzen közvetlenül a szemből jövő gépkocsik fényszórójának fényébe. Ez ideiglenesen elvakíthatja Önt, és néhány másodperc szükséges ahhoz, hogy a szemek megszokják a sötétséget.

A gépkocsi vezetése esőben

Az eső és a vizes útfelület veszélyessé teszi a vezetést. Itt felsorolunk néhány megfontolásra érdemes tanácsot az esőben vagy csúszós úton való vezetéssel kapcsolatban:

- Lassítson le, és tartson a szokásosnál is nagyobb követési távolságot. Az erős eső rontja a látási feltételeket, és megnöveli a gépkocsi féktávolságát.
- Kapcsolja ki a sebességtartó automatikát (egyes változatoknál).
- Cseréltesse ki az ablaktörlőlapátokat, ha azt tapasztalja, hogy csíkosan törölnek, vagy törletlen felületek maradnak a szélvédőn.
- Ellenőrizze rendszeresen a gumiabroncsok futófelületét. Ha a gumiabroncsok futófelülete nem megfelelő, hirtelen fékezéskor vizes úton a kerekek megcsúszhatnak, ami balesethez vezethet. **Lásd „A gumiabroncs tapadása” című részt a 9. fejezetben.**
- Kapcsolja be a tompított világítást, hogy a közlekedés többi résztvevője jobban láthassa gépkocsiját.
- Ha nagy víztócsákon túl gyorsan halad keresztül, fékezési problémák adódhatnak. Ha tócsákon kell áthaladnia, csökkentse sebességét.
- Ha úgy gondolja, hogy a fékek nedvesé váltak, fékezzen finoman, amíg vissza nem tér a megfelelő fékhatás.

Vizes felületen bekövetkező felúszás (aquaplaning)

Ha az útfelület eléggé nedves, és Ön túl gyorsan vezet, a gépkocsi csak kismértékben vagy egyáltalán nem érintkezik az út felületével, és vízréteg alakul ki a gumiabroncs és az útfelület között. Az a legjobb, ha nedves útfelület esetén LE-LASSÍT.

A felúszás kockázata annál nagyobb, minél kopottabb a gumiabroncs futófelülete, lásd „A gumiabroncs tapadása” című részt a 9. fejezetben.

A gépkocsi vezetése vízzel elárasztott úton

Kerülje a vízzel elöntött úton való haladást. Csak akkor hajtson a vízbe, ha biztos abban, hogy a víz nem ér a kerékgyak alsó részénél magasabbra. Lassan hajtson a vízen való áthaladásakor. Tartson megfelelő követési távolságot, mert a fékhatás vizes úton kisebb lehet.

Miután áthaladt a vizes területen, finoman fékezzen többször egymás után, amíg a gépkocsi még lassan halad.

A gépkocsi vezetése autópályán

Gumiabroncsok

Állítsa be a gumiabroncsok légnyomását az előírt értékre. Az alacsony gumiabroncs-légnyomás miatt a gumiabroncsok túlmelegedhetnek vagy károsodhatnak.

Ne szereljen fel kopott vagy sérült gumiabroncsokat, mert azok csökkenthetik a tapadást és a fékhatást.

Információ

Soha ne alkalmazzon a gumiabroncsokon feltüntetett maximális értéknél nagyobb légnyomást.

Üzemanyag, hűtőfolyadék és motorolaj

Autópályán nagy sebességgel való haladás növeli az üzemanyag-fogyasztást, és kevésbé hatékony, mint a lassabb, mérsékelt sebességgel való közlekedés. Az üzemanyag-takarékosság érdekében mérsékelt sebességgel közlekedjen autópályán.

Indulás előtt ellenőrizze a hűtőfolyadék- és a motorolajsintet.

Hajtószíj

A laza vagy sérült hajtószíj a motor túlmelegedését okozhatja.

A felborulás kockázatának csökkentése

Ez a számos célra felhasználható személygépkocsi Sports Utility Vehicle (SUV - sportos szabadidő-autó) néven ismert. A SUV-ok nagyobb szabad magassággal és keskenyebb nyomtávval rendelkeznek, hogy a legváltozatosabb terepviszonyokkal is képesek legyenek megbirkózni. Jellemző tervezési tulajdonságaik miatt súlypontjuk magasabban van, mint a hagyományos gépkocsiké, ezáltal valószínűbb a borulás kockázata, ha túl nagy sebességgel kanyarodik. A SUV gépkocsiknak jelentősen magasabb a felborulási arányuk, mint az egyéb járműtípusoknak. A kockázat miatt a vezetőnek és az utasoknak mindig be kell csatolniuk a biztonsági öveiket. A gépkocsiban utazó bekötetlen személy egy borulás esetén sokkal nagyobb valószínűséggel szenved halálos sérülést, mint az, aki becsatolt biztonsági övvel utazik.

A következő szabályok betartásával a vezető csökkentheti a felborulás kockázatát. Amennyire csak lehetséges, kerülje az éles kanyarokat vagy a hirtelen manővereket, ne terhelje meg nehéz csomagokkal a tetőcsomagtartót, és soha, semmilyen módon ne alakítsa át gépkocsiját.



VIGYÁZAT

A SUV gépkocsiknak jelentősen magasabb a felborulási arányuk, mint az egyéb járműtípusoknak. A borulások és a gépkocsi feletti uralom elvesztésének elkerülése érdekében:

- Alacsonyabb sebességgel kanyarodjon, mint azt egy személygépkocsival tenné.
- Kerülje az éles kanyarokat és a hirtelen manővereket.
- Ne végezzen olyan módosítást a gépkocsin, amely megemelné a súlypontját.
- Tartsa a gumiabroncsok légnyomását megfelelő szinten.
- Ne szállítson nehéz poggyászt a tetőcsomagtartón.



VIGYÁZAT

A gépkocsiban utazó bekötetlen személy egy borulás esetén sokkal nagyobb valószínűséggel szenved halálos sérülést, mint az, aki becsatolt biztonsági övvel utazik. Győződjön meg arról, hogy az utasok becsatolták a biztonsági öveiket.

TÉLI VEZETÉS

A téli zord időjárás miatt a gumiabroncsok tapadása megváltozik, és más problémák is jelentkezhetnek. A téli vezetés okozta problémák csökkentése érdekében kövesse az alábbi tanácsokat:

Havas vagy jeges útviszonyok

Hagyjon elegendő, a szokásosnál nagyobb követési távolságot az Ön gépkocsija és az Ön előtt haladó gépkocsi között.

Finoman fékezzen. Havas, jeges útviszonyok esetén nagyon veszélyes a gyorsítás, a hirtelen gyorsítás, a hirtelen fékezés, valamint a nagy sebességű, éles kanyarodás. Lassításkor használja a lehető legtovább a motorféket. Havas, jeges útviszonyok esetén a hirtelen fékezés a gépkocsi megcsúszását idézheti elő.

Mély hóban való közlekedéskor használjon téli gumiabroncsokat, és szükség esetén szereljen fel hóláncot.

Mindig vigyen magával szükséghelyzetben használható eszközöket. A legfontosabb eszközök, amelyeket a gépkocsiban kell tartani: hólánc, vontatókötél, zseblámpa, vészjelzőfény, homok, ásó, indítókábelek, ablak jégkaparó, kesztyű, földre helyezhető takaró, kezeslábas, takaró stb.

Téli gumiabroncsok

VIGYÁZAT

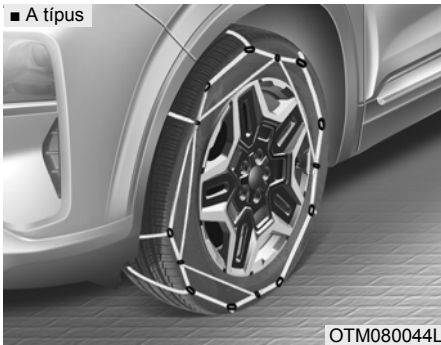
A téli gumiabroncsok azonos méretűek és típusúak legyenek, mint a gépkocsi eredeti gumiabroncsai. Ellenkező esetben a gépkocsi biztonsága és az úttartása jelentősen leromolhat.

Azt tanácsoljuk, hogy 7 °C alatti külső hőmérséklet esetén téli gumiabroncsokat használjon. Az alábbiak szerint használja a téli gumiabroncsokat.

Ha téli gumiabroncsokat szereltet fel, akkor ellenőrizze, hogy a gumiabroncsok légnyomása megegyezik-e az eredeti gumiabroncsokéval. Mind a négy kerékre szereltessen téli gumiabroncsot, hogy biztosítani lehessen a jó úttartást minden időjárási körülmény között. A téli gumiabroncsok tapadása száraz úton nem olyan jó, mint az eredeti gumiabroncsoké. Érdeklődjön meg a gumiabroncs kereskedőjétől a maximális sebességre vonatkozó előírásokat.

Hóláncok

■ A típus



OTM080044L

■ B típus



OTM080043L

Mivel a radiál gumiabroncsok oldalfala vékonyabb, mint más típusú gumiabroncsoké, egyes fajtájú hóláncok sérülést okozhatnak. Ezért téli gumiabroncsok használata javasolt a hólánc felszerelése helyett. Amennyiben hólánc használata szükséges, eredeti HYUNDAI alkatrészeket használjon, és a hólánchoz mellékelt használati útmutató tanulmányozása után szerelje fel a hóláncot. Ha a gépkocsi a hólánc nem megfelelő használatából adódóan sérül meg, az nem tartozik a gyártó garanciális kötelezettségei közé.

Hólánc használata esetén az alábbiak szerint szerelje fel azt a hajtott kerekre.

2WD: Kétkerék-meghajtású gépkocsiknál az első kerekre

4WD: Négykerék-meghajtású gépkocsiknál mind a négy kerékre
Ha egy négykerék-meghajtású gépkocsinál nem áll rendelkezésre egy teljes készlet hólánc, a hóláncokat kizárólag az első kerekre szabad szerelni.



VIGYÁZAT

Hólánc használatkor jelentősen megváltozik a gépkocsi irányíthatósága:

- Ne haladjon 30 km/h sebességnél, illetve a lánccal gyártója által megadott sebességnél gyorsabban (mindig az alacsonyabb értéket vegye figyelembe).
- Vezessen óvatosan, és kerülje a bukákat, a gödröket, az éles kanyarodást vagy az út által rejtett egyéb veszélyeket, amelyek a gépkocsi ugrálását okozhatják.
- Kerülje az éles kanyarokat és a blokkoló fékezést.



Információ

- A hóláncot kizárólag párban, és csak az első kerekre szerelje fel. Ne fedje, hogy a gumiabroncsokra felszerelt hólánc nagyobb vonóerőt biztosít, de nem akadályozza meg az oldalirányú megcsúszást.
- Ne szereltesen fel szöges gumiabroncsot anélkül, hogy ellenőrizné a használatukra vonatkozó helyi előírásokat.

A hólánc felszerelése

A hólánc felszerelésekor kövesse a hólánc gyártójának utasításait, és olyan szorosan szerelje fel, amennyire csak lehet. Ha a kerekekre hóláncot szerelt, vezessen lassan (30 km/h sebességnél lassabban). Ha azt hallja, hogy a hólánc hozzáér a karosszériához, álljon meg, és húzza meg a hóláncokat. Ha még mindig hozzáér valamihez a hólánc, lassítson le annyira, hogy megszűnjön a zaj. Szerelje le a hóláncokat azonnal, amikor tiszta útszakaszra ér.

A hólánc felszerelésekor távol a forgalomtól, sík úton álljon meg a gépkocsival. Kapcsolja be a vészvillogókat, és helyezze ki az elakadásjelző háromszöget a gépkocsi mögé (ha van). Mindig helyezze a sebességváltót P (parkolás) állásba, illetve alacsony sebességfokozatba, használja a rögzítőféket, és állítsa le a motort a hólánc felszerelése előtt.

MEGJEGYZÉS

Hóláncok használatakor:

- Ha a felszerelt hólánc nem megfelelő méretű, vagy nincs megfelelően felszerelve, károsodást okozhat a gépkocsi fékcsoveiben, a futóműben, a karosszériában és a kerekekben.
- SAE „S” besorolású, illetve huzal típusú hóláncot használjon.
- Ha azt hallja, hogy a hólánc hozzáér a karosszériához, a gépkocsi karosszériájával való érintkezés elkerülése érdekében húzza meg a hóláncokat.
- A karosszéria károsodásának elkerülése érdekében körülbelül 0,5 - 1 km-es út megtétele után feszítse meg ismét a hóláncokat.
- Könnyűfém keréktárcsával rendelkező gépkocsira ne szereljen fel hóláncot. Ha elkerülhetetlen, használjon huzal típusú hóláncot.

- A lánckapcsolódások károsodásának megelőzése érdekében olyan huzal típusú hóláncokat szereljen fel, amelyek vastagsága nem éri el a 12 mm-t.

Téli vezetésre vonatkozó óvintézkedések

Használjon jó minőségű etilén-glikol hűtőfolyadékot

A motor hűtőrendszerét gyárilag kiváló minőségű etilén-glikol hűtőfolyadékkal töltik fel. Ez az egyetlen hűtőfolyadék típus, amelyet használni lehet, mert ez segít megakadályozni a hűtőrendszer korrózióját, keni a vízszivattyút, és megakadályozza a befagyást. A hűtőfolyadék cseréjét, utántöltését a 9. fejezetben ismertetett karbantartási ütemtervnek megfelelően kell végrehajtani. A tél beköszönte előtt ellenőriztesse a hűtőfolyadék fagyáspontját, hogy az megfeleljen a várható téli hőmérsékletnek.

Az akkumulátor és a kábelek ellenőrzése

A téli hőmérséklet befolyásolja az akkumulátor teljesítményét. **A 9. fejezet utasításainak megfelelően ellenőrizze az akkumulátort és a kábeleket.** Az akkumulátor töltöttségi szintjét egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben ellenőriztesse.

Szükség esetén cserélje le az olajat téli olajra

Téli időszakban egyes régiókban javasolt az olaj lecseréltetése alacsonyabb viszkozitású téli olajra. Továbbá cserélje ki a motorolajat és a szűrőt, ha a karbantartási ütemterv szerint rövid időn belül esedékes a következő karbantartás. A friss motorolaj biztosítja a motor optimális működését a téli hónapokban. További információkért tanulmányozza a 2. fejezetben leírtakat. Ha nem biztos abban, hogy milyen típusú téli olajat kell használnia, akkor azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

A gyújtógyertyák és a gyújtórendszer ellenőrzése

Ellenőrizze a gyújtógyertyákat a 8. fejezet utasításainak megfelelően. Szükség esetén cserélje ki azokat. Ugyancsak ellenőrizze a gyújtóberendezés összes kábelét és részegységét törés, kidörzsölés és sérülés szempontjából.

A zárok befagyásának megelőzése

A zárok befagyásának megelőzése érdekében fecskendezzen bevizsgált jégoldó folyadékot vagy glicerint a kulcsnyílásba. Ha a kulcsnyílás már jéggel borított, permetezzen rá bevizsgált jégoldó folyadékot, hogy a jég leolvadjon. Ha a zár belső része fagyott be, próbálja meg felmelegíteni kulccsal kiolvasztani. Óvatosan bányon a meleg kulccsal, mert égési sérülést okozhat.

Az ablakmosó berendezésben bevizsgált fagyálló folyadékot használjon

Az ablakmosó rendszerben lévő víz megfagyásának elkerülése érdekében öntsön a tartályba megfelelő arányban kevert, bevizsgált fagyálló ablakmosó folyadékot. A fagyálló ablakmosó folyadék beszerezhető a hivatalos HYUNDAI márkaszervizekben. Ne használjon motorba való fagyálló hűtőfolyadékot vagy egyéb fagyálló folyadékot, mivel ezek károsíthatják a karosszéria fényezését.

A rögzítőfék befagyásának megelőzése

Bizonyos körülmények között a rögzítőfék a rögzített állapotban befagyhat. Ennek bekövetkezése akkor a legvalószínűbb, ha a hátsó fékek körül hó vagy jég halmozódik fel, vagy a fékek nedvesek. Ha fennáll a rögzítőfék befagyásának veszélye, csak átmenetileg használja azt, amíg a sebességváltót a P (parkolás) fokozatba kapcsolja. Továbbá ékelje ki a hátsó kerekeket, így a gépkocsi nem tud elgurulni. Ezután engedje ki a rögzítőféket.

Ne engedje, hogy jég vagy hó nagyobb mennyiségben összegyűljön a gépkocsi alján

Bizonyos körülmények között hó vagy jég rakódhat le a sárvédők belső részén, és akadályozhatja a kormányzást. Ha zord téli viszonyok között vezeti a gépkocsit, amikor a fentiek előfordulhatnak, rendszeresen ellenőrizze a gépkocsi alját, és győződjön meg arról, hogy az első kerekek és a kormányberendezés részegységeinek mozgását nem akadályozza semmi.

Vigyen magával szükséghelyzetben használható eszközöket

Az időjárási körülményektől függően célszerű, ha a gépkocsi felszereli megfelelő eszközökkel, amelyekre rendkívüli esetben szükség lehet. A legfontosabb eszközök, amelyeket a gépkocsiban kell tartani: hólánc, vontatókötél, zseblámpa, vészjelzőfény, homok, ásó, indítókábelek, ablak jégkaparó, kesztyű, földre helyezhető takaró, kezeslábas, takaró stb.

Ne helyezzen a motortérbe tárgyakat vagy anyagokat

A motor hűtését akadályozó tárgyak vagy anyagok elhelyezése a motortérben a motor meghibásodását vagy tüzet okozhat. Az ebből fakadó károokra nem vonatkozik a gyártó által nyújtott garancia.

UTÁNFUTÓ VONTATÁSA

Ha gépkocsijával vontatni szándékozik, először érdeklődjön meg az országában érvényes törvényi előírásokat. A törvények különbözőségéből adódóan az utánfutókra, a gépkocsikra vagy egyéb járművekre, illetve a szerkezetekre a vontatással kapcsolatosan vonatkozó követelmények eltérőek lehetnek. Ha nem biztos abban, hogy milyen típusú téli olajat kell használnia, akkor azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

Ne feledje, hogy az utánfutó vontatása eltér az önálló gépkocsi vezetésétől. Az utánfutó vontatása változásokat jelent az irányíthatóság, az élettartam és az üzemanyag-fogyasztás szempontjából. A sikeres és biztonságos utánfutó-vontatás megfelelő felszerelést és annak helyes használatát igényli. Ha a gépkocsi az utánfutó-vontatás nem megfelelő végrehajtásából adódóan sérül meg, az nem tartozik a gyártó garanciális kötelezettségei közé.

Ez a fejezet sok jól bevált, fontos utánfutó-vontatási tanácsot és biztonsági szabályt tartalmaz. Ezek közül számos lényeges az Ön és utasai biztonsága szempontjából. Utánfutó vontatása előtt figyelmesen olvassa el ezt a fejezetet.



VIGYÁZAT

Tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- Ha utánfutó vontatása esetén nem a megfelelő felszerelést használja és/vagy helytelenül vezet, elveszítheti uralmát a járműszerelvény fölött. Például, ha az utánfutó túl nehéz, előfordulhat, hogy csökken a fékek teljesítménye. Ön és utasai súlyos vagy halálos sérülést szenvedhetnek. Csak akkor vontasson utánfutót, ha követte a fejezetben ismertetett összes útmutatást.

- Vontatás előtt bizonyosodjon meg arról, hogy az utánfutó össztömege, a jármű össztömege, a teljes tengelyterhelés és az utánfutó vonóféjterhelése a határértékeken belül van.
- Ha utánfutót vontat, ellenőrizze, hogy kikapcsolta-e az ISG (alapljárati leállító és beindító) rendszert.



Információ - Európa

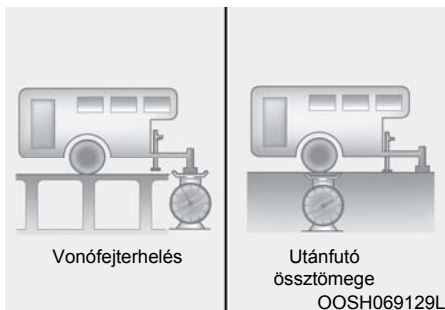
- A műszakilag megengedett maximális terhelés a hátsó tengely(ek)en nem több mint 15%-kal túlléphető, és a gépkocsi műszakilag megengedett maximális terhelése nem több mint 10%-kal vagy 100 kg-mal túlléphető (az értékek közül a legkisebb a mértékadó). Ebben az esetben ne lépje túl a 100 km/h sebességet M1 kategóriájú vagy a 80 km/h sebességet N1 kategóriájú járműveknél.
- Ha M1 kategóriájú jármű vontat utánfutót, a vonóhorogra ható többletterhelés a gumiabroncsok teherbírásának túllépését okozhatja, azonban ez nem lehet több 15%-nál. Ebben az esetben ne lépje túl a 100 km/h sebességet, és növelje meg a gumiabroncsok légnyomását 0,2 bar-ral.
- * M1: személygépkocsik (9 vagy annál kevesebb ülés)
- * N1: kisáruszállító (maximálisan 3,5 tonna)

Ha úgy dönt, hogy utánfutót fog vontatni

Az alábbiak felsorolnak néhány fontos szempontot, ha úgy dönt, hogy utánfutót fog vontatni:

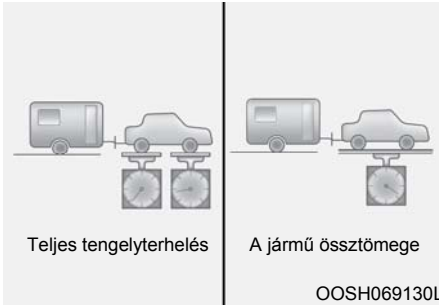
- Fontolja meg a vontatmány lengéseinek kialakulását csökkentő szerkezet alkalmazását. Érdeklődjön a vonóhorog kereskedőnél a vontatmány lengéseit csökkentő berendezésekről.
- Ne vontasson semmit gépkocsijával az első 2000 km során, hogy lehetővé tegye a motor megfelelő bejáratását. Ha ezt a figyelmeztetést nem tartja be, súlyosan károsodhat a motor vagy a sebességváltó.
- Ha utánfutót vontat, azt tanácsoljuk, hogy kérje egy hivatalos HYUNDAI márkaszerviz tanácsát a további olyan követelményekkel kapcsolatban, mint például vonóhorog készlet stb.
- Mindig mérsékelt (100 km/h sebesség alatti), illetve a vontatásra engedélyezett sebességgel vezessen.
- Hosszú emelkedőn ne lépje túl a 70 km/h sebességet, illetve a vontatásra engedélyezett sebességhatárt. Mindig az alacsonyabb értéket vegye figyelembe.
- Figyelmesen tanulmányozza a következő oldalakon ismertetett terhelés- és tömeghatárokat.

Utánfutó tömege



Mennyi az utánfutó biztonságos maximális tömege? Soha nem lehet nehezebb a fékezett utánfutóra megengedett maximális tömegnél. Azonban még az is túl nehéz lehet. Attól függ, hogyan akarja az utánfutót használni. Például a sebesség, a magasság, az út emelkedése, lejtése, a külső hőmérséklet, és a gépkocsival végzett vontatás gyakorisága, mind fontos tényező. Az utánfutó ideális tömege függhet a gépkocsiban lévő speciális felszereléstől is.

Vonófejtérhelés



Fontos megmérni az utánfutó vonófejtérhelését, mivel ez befolyásolja a jármű össztömegét. A vonófej terhelése maximumán 10%-a lehet az utánfutó össztömegének, de nem haladhatja meg a maximális megengedett vonófejtérhelést.

Az utánfutó berakodása után mérje meg az utánfutó és külön a vonófej terhelését, hogy megbizonyosodjon a helyes tömegértékekről. Ha nem megfelelőek, egyszerűen módosíthatja ezeket az utánfutóban lévő tárgyak áthelyezésével.

VIGYÁZAT

Tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- Soha ne rakodjon úgy az utánfutóba, hogy nagyobb teher van hátul, mint elől. Az utánfutó teljes terhelésének kb. 60%-át kell előre rakodni. Hátra az utánfutó teljes terhelésének csak kb. 40%-át szabad rakodni.
- Soha ne lépje túl az utánfutóra és a vonóhorogra vonatkozó megengedett tömeget. A helytelen terhelés a gépkocsi károsodását és/vagy személyi sérülést okozhat. A tömegeket és a rakományt kereskedelmi mérlegen ellenőrizze.

Információ

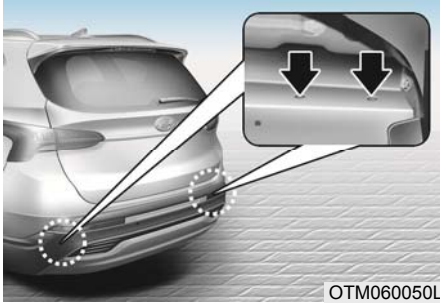
A tengerszint feletti magasság növekedésével csökken a motor teljesítménye. A tengerszinttől mérve 1000 m fölött és további 1000 m-enként 10-10%-ot kell levonni a gépkocsi/utánfutó tömegéből (utánfutó tömege + gépkocsi össztömege).

**Referencia tömegek és távolságok utánfutó vontatása esetén
(Európa)**

Tétel		Benzinmotor (Smartstream G2.5)	Dízelmotor (Smartstream D2.2)
		A/S	DCT
Utánfutó maximális tömege kg	Fékberendezés nélkül	750	750
	Fékberendezéssel (EPB)	2000	2500
	Fékberendezéssel (lábbal működtetett)	2000	2000
Maximálisan engedélyezett, a vonóhorogra függőlegesen ható statikus terhelés kg		100	
Ajánlott távolság a hátsó kerék középpontjától a csatlakozási pontig mm		1248	

Utánfutó vontatására szolgáló berendezés

Vonóhorog



i Információ

A vonószerkezet felszerelésére szolgáló furatok mindkét oldalon a fenéklemez alsó részén, a hátsó kerekek mögött helyezkednek el.

Fontos, hogy megfelelő legyen a vonóhorog. Az oldalszél, a nagy teherautók melletti elhaladás és az egyenetlen útfelület csak néhány ok arra, hogy miért szükséges a megfelelő vonóhorog. Az alábbiakban néhány betartandó szabály olvasható:

- Kell furatokat készíteni a gépkocsi karosszériájába a vonóhorog felszereléséhez? Ha igen, akkor a vonóhorog eltávolításakor tömítse el a furatokat. Ha nincsenek elzárva a furatok, a kipufogóból szén-monoxid (CO), valamint szennyeződés és víz juthat a gépkocsi belsejébe.
- A gépkocsi lökhárítói nem alkalmasak vonóhorog rögzítésére. Ne szereljen fel kölcsönzött vagy bármilyen, lökhárítóra szerelhető típusú vonóhorgot. Csak tartóvázra szerelt vonóhorgot használjon, amely nem érinti a lökhárítót.

- A vonóhorog szerkezete a legkisebb mértékben sem takarhatja el a hátsó rendszámtáblának vagy a gépkocsi világítóberendezésének bármely részét.

Ha a hátsó rendszámtáblát és/vagy a gépkocsi világítóberendezését részben eltakarhatja a vonóhorog szerkezet bármelyik része, akkor nem használható olyan szerkezetű vonóhorog, amelyet szerszám nélkül nem lehet eltávolítani vagy áthelyezni. Kivételt képez az olyan berendezés, amelyet a vonóhorog gyártója olyan kioldó eszközzel, kulccsal lát el, amely könnyen kezelhető (vagyis 20 Nm-t meg nem haladó erőfelfejtést igényel).

Ne feledje, hogy a használaton kívüli vonóhorgot mindig el kell távolítani vagy át kell helyezni, ha a hátsó rendszámtáblát és/vagy a gépkocsi világítóberendezését a vonóhorog szerkezet bármelyik része eltakarja.

- HYUNDAI vonóhorog tartozékként a hivatalos HYUNDAI márkaszervizekben kapható.

Biztonsági láncok

Mindig szereljen láncot a gépkocsija és az utánfutó közé. A biztonsági láncra vonatkozóan útmutatásokat adhat a vonóhorog vagy az utánfutó gyártója. A biztonsági lánc felszerelésével kapcsolatban kövesse a gyártói útmutatásokat. Mindig hagyja annyira lazán a láncot, hogy kanyarodni tudjon az utánfutóval. Soha ne engedje, hogy a biztonsági lánc leérjen a földre.

Fékezett utánfutó

Ha az utánfutó fékberendezéssel szerelt, bizonyosodjon meg arról, hogy az megfelel az ország előírásainak, továbbá, hogy megfelelően felszerelt és jól működik.

Ha az utánfutó nehezebb a fékezetlen utánfutóra engedélyezett maximális tömegnél, akkor annak rendelkeznie kell megfelelő fékberendezéssel. Mindenképpen olvassa el az utánfutó fékjére vonatkozó következő útmutatásokat, hogy képes legyen azok megfelelő felszerelésére, beállítására és karbantartására. Ügyeljen arra, hogy ne módosítsa gépkocsija fékberendezését.



VIGYÁZAT

Csak akkor használja egy utánfutó saját fékberendezését, ha teljes mértékben megbizonyosodott arról, hogy a fékberendezés megfelelő beállítása megtörtént. Ezt a feladatot szakemberre kell bízni. Ehhez a munkához vegye igénybe egy hozzáértő utánfutó szakmühely segítségét.

Vezetés utánfutó vontatásakor

Az utánfutó vontatása bizonyos mértékű tapasztalatot igényel. Mielőtt útnak indul, meg kell ismerkednie az utánfutóval. Ismerkedjen meg az utánfutó többletsúlya miatt megváltozó úttartás és fékezés érzésével. Soha ne feledje, hogy a vezetett gépkocsi most hosszabb, és sokkal kevésbé reagál, mint önmagában.

Elindulás előtt ellenőrizze a vonógömböt és a szerkezetet, a biztonsági láncokat, az elektromos csatlakozó(ka)t, a világítást, a gumiabroncsokat és a fékeket.

Útközben rendszeresen ellenőrizze a rakomány biztonságos rögzítését és a világítást, valamint az utánfutó fékberendezésének működését.

Távolság

Legalább kétszer akkora távolságra maradjon le az Ön előtt haladó járműtől, mint azt utánfutó nélküli gépkocsival tenné. Ez segít az olyan helyzetek elkerülésében, amelyek vészfékezést és hirtelen irányváltást igényelnek.

Előzés

Hosszabb előzési útszakaszra van szükség, ha utánfutót vontat. Továbbá a járműszerelvény nagyobb hosszúsága miatt a megelőzőtt jármű mellett messzebbre kell elhaladnia, mielőtt visszatér a sávjába, hogy a megelőzőtt jármű biztosan az utánfutó mögött legyen.

Tolatás

Fogja meg egyik kezével a kormánykerék alsó részét. Ezután az utánfutó balra irányításához mozdítsa balra a kezét. Az utánfutó jobbra irányításához mozdítsa jobbra a kezét. Mindig a lehető leglassabban tolasson, és amennyiben lehetséges, valaki irányítsa tolatás közben.

Kanyarodás

Ha utánfutóval kanyarodik, szélesebben forduljon, mint normál esetben. Ha így jár el, az utánfutó nem megy le az útpadkára, nem ütközik neki a járdaszegélynek, útjelzéseknek, fáknak vagy egyéb tárgyaknak. Kerülje a rántásszerű vagy hirtelen manővereket. Időben jelezze előre szándékát.

Irányjelző lámpák

Ha utánfutót vontat, gépkocsijában eltérő irányjelző relére és kiegészítő vezetékekre van szükség. A műszercsoportban lévő zöld nyilak mindig villognak, ha kanyarodást vagy sávváltást jelez. Ha helyes a csatlakoztatás, az utánfutó irányjelzői szintén villognak, illetve lámpái világítanak, és jelzik a közlekedés többi résztvevője számára kanyarodási, sávváltási vagy megállási szándékát.

Ha utánfutót vontat, a műszercsoportban lévő zöld nyilak akkor is villognak, ha az utánfutó izzója kiegészített. Így azt gondolhatja, hogy az Ön mögött haladók látják a jelzéseket, miközben a valóságban nem. Ezért nagyon fontos, hogy rendszeresen ellenőrizze az utánfutó izzók megfelelő működését. Akkor is minden alkalommal ellenőrizni kell a világítást, ha leköti, majd visszacsatlakoztatja a vezetékeket.



VIGYÁZAT

Ne csatlakoztassa az utánfutó világítóberendezését közvetlenül a gépkocsi világítóberendezésére. Csak jóváhagyott utánfutó kábelköteget használjon. Ha nem így jár el, az a gépkocsi elektromos rendszerének károsodásához és/vagy személyi sérüléshez vezethet. Azt tanácsoljuk, hogy további segítségért keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

Vezetés lejtőn és emelkedőn

Csökkentse sebességét, és kapcsoljon alacsonyabb sebességfokozatba, mielőtt hosszú vagy meredek lejtőhöz érkezik, és elindul lefelé. Ha nem kapcsol vissza, olyan sokat kell használni a féket, hogy azok túlmelegednek, és nem fognak megfelelő hatékonysággal működni.

Hosszú emelkedőn kapcsoljon vissza, és mérsékelje sebességét 70 km/h-ra, hogy ezzel csökkentse a motor és a sebességváltó túlmelegedésének lehetőségét.

Ha az utánfutó nehezebb a fékezetlen utánfutóra engedélyezett maximális tömegnél, és a gépkocsi automata sebességváltóval szerelt, D (Drive) fokozatban haladjon, ha utánfutót vontat. Ha a gépkocsit utánfutó vontatásakor D (Drive) fokozatban használja, minimálisra csökken a hőterhelés, és megnő a sebességváltó élettartama.

MEGJEGYZÉS

A motor és/vagy a sebességváltó túlmelegedésének elkerülése érdekében:

- Ha 6%-nál meredekebb emelkedőn vontat utánfutót, fokozottan figyelje a motor hűtőfolyadék hőmérőt, hogy megelőzze a motor túlmelegedését. Ha a hűtőfolyadék hőmérő mutatója a „H” (HOT - FORRÓ) jelzés felé mozog, húzódjon félre, és amint teheti, álljon meg egy biztonságos helyen, majd hagyja a motort alapjáraton járni, amíg lehűl. Továbbhaladhat, miután a motor kellőképpen lehűlt.
- Ha úgy vontat utánfutót, hogy eléri a gépkocsi maximális össztömegét és a maximális vontatható tömeget, a motor vagy a sebességváltó túlmelegedhet. Ilyen körülmények közötti vezetéskor járassa alapjáraton a motort, és várja meg, amíg lehűl. Továbbhaladhat, miután a motor vagy a sebességváltó kellőképpen lehűlt.
- Utánfutó vontatásakor a gépkocsi sebessége sokkal alacsonyabb lehet a forgalom általános sebességénél, különösen emelkedőn felfelé haladásakor. Ha utánfutóval emelkedőn felfelé halad, a jobb oldali sávban közlekedjen. A gépkocsi sebességét az utánfutóval közlekedő gépkocsik számára maximálisan megengedett sebességtől, az emelkedő meredekségétől és az utánfutó súlyától függően válassza meg.

Parkolás lejtőn és emelkedőn

Általában, ha gépkocsijára utánfutót kapcsolt, kerülnie kell a meredek utakon való parkolást.

Ha mégis lejtőn vagy emelkedőn kell leparkolnia az utánfutóval, azt az alábbiak szerint tegye:

1. Álljon meg a gépkocsival a parkolóhelyen.
Fordítsa a kerekeket a padka felé (jobbra, ha lejtőn lefelé, balra, ha emelkedőn felfelé áll).
2. Kapcsoljon P (parkolás) állásba.
3. Használja a rögzítőféket, és állítsa le a gépkocsit.
4. Ékelje ki az utánfutó kerekeit a kerekek lejtő felé néző oldalán.
5. Indítsa be a gépkocsit, nyomja le a fékpedált, kapcsoljon üresbe, engedje ki a rögzítőféket, és lassan engedje fel a fékpedált, amíg az utánfutó kerekeinél lévő ékek felveszik a terhelést.
6. Ismét nyomja le a fékpedált, és húzza be a rögzítőféket.
7. Kapcsolja a sebességváltót P (parkolás) állásba, ha emelkedőn, illetve hátramenetbe (R), ha lejtőn lefelé parkol.
8. Állítsa le a gépkocsit, engedje fel a fékpedált, azonban hagyja, hogy a rögzítőfék is tartsa a gépkocsit.

**VIGYÁZAT**

A súlyos vagy végzetes sérülések megelőzése érdekében:

- Ne szálljon ki a gépkocsiból, amíg nem húzta be erősen a rögzítőféket. Ha a motort járva hagyja, a gépkocsi váratlanul elindulhat. Ön és más személyek súlyos vagy halálos sérülést szenvedhetnek.
- Ne használja a gázpedált a gépkocsi emelkedőn való megtartására.

Elindulás a gépkocsival emelkedőn való parkolás után

1. P (parkolás) állásban lévő sebességváltóval nyomja le és tartsa lenyomva a fékpedált, miközben:
 - Indítsa be a motort;
 - Kapcsoljon sebességfokozatba, és
 - Engedje ki a rögzítőféket.
2. Lassan engedje fel a fékpedált.
3. Lassan induljon el, amíg az utánfutó elmozdul az ékekről.
4. Álljon meg, és kérjen meg valakit az ékek felszedésére és elrakására.

Karbantartás utánfutó vontatása esetén

A gépkocsi gyakrabban igényel karbantartást, ha rendszeresen utánfutót vontat. Fordítson különös figyelmet a következőkre: motorolaj, sebességváltó folyadék, tengelyek kenése és hűtőfolyadék. Egy másik lényeges elem a fékek állapotának gyakori ellenőrzése. Ha utánfutót vontat, ajánlott ezeknek a részeknek az elindulás előtti átvizsgálása. Ne feledkezzen meg az utánfutó és a vonóhorog karbantartásáról sem. Kövesse az utánfutóhoz mellékelt karbantartási ütemtervet, és rendszeres időközönként végezze el az ellenőrzést. Célszerű az ellenőrzést mindennap elindulás előtt végrehajtani. A legfontosabb, hogy a vonóhorog összes csavarja és anyacsavarja megfelelően meg legyen húzva.

MEGJEGYZÉS

A gépkocsi károsodásának elkerülése érdekében:

- **Az utánfutó vontatása közben fellépő magasabb terhelés miatt meleg napokon vagy emelkedőn felfelé haladva túlmelegedés következhet be.**

Ha a hőmérséklet-kijelző műszer túlmelegedést jelez, kapcsolja ki a légkondicionálót, álljon meg gépkocsijával egy biztonságos helyen, és hagyja a motort lehűlni.

- **Ne állítsa le a motort, amíg a hőmérséklet-kijelző műszer túlmelegedést jelez.**

(Járassa alapjáraton a motort a motor lehűléséhez.)

- **Vontatáskor gyakrabban ellenőrizze a sebességváltó folyadékot.**

A GÉPKOCSI TÖMEGE

A vezetőajtó oszlopán két címke található, amelyeken a gépkocsi terhelhetősége van feltüntetve: a gumiabroncs és terhelési információs adattábla, valamint a jóváhagyási adattábla.

Mielőtt hozzáfogna a gépkocsiba való berakodáshoz, ismerje meg azokat a fogalmakat, amelyek meghatározzák a gépkocsi terhelhetőségét és tömegeloszlását. Ezeket az adatokat a gépkocsiban található adattábláról lehet leolvasni:

A saját tömeg alapértéke

Ez a tömeg tartalmazza a gépkocsi, a teli tartályban lévő üzemanyag és az összes széria felszerelés tömegét. Ebbe nem tartozik bele az utasok, a csomagok és az opcionális felszerelések tömege.

A gépkocsi saját tömege

Ez a márkakereskedéstől átvett új gépkocsi átadáskori tömege, amikor az már felszerelt a kívánság szerinti tartozékokkal.

Terhelhetőség

Ez az adat a gépkocsi által szállítható személyek és csomagok, valamint az opcionális tartozékok tömegét jelenti.

Tengelyterhelés (GAW)

Ez az a teljes tömeg, amely az első és a hátsó tengelyekre nehezedik, beleértve a gépkocsi saját tömegét, valamint a szállított személyek és csomagok tömegét.

Maximálisan engedélyezett tengelyterhelés (GAWR)

Ez a maximális megengedett tömeg, amellyel az egyes (első vagy hátsó) tengelyek terhelhetők. Ezeket az adatokat a gépkocsi adattáblája is tartalmazza. Az egyes tengelyekre jutó teljes terhelés a vonatkozó határértéket soha nem lépheti túl.

A gépkocsi össztömege (GVW)

Ez a tömeg a következők összegéből adódik: a gépkocsi menetkész tömege, az utasok tömege és a csomagok tömege.

A gépkocsi műszakilag megengedett össztömege (GVWR)

Ez az adat a teljes terhelésű gépkocsi maximális megengedett tömege (opcionális felszerelések, tartozékok, utasok, csomagok tömegével együtt). A műszakilag megengedett maximális tömeg adatot a vezető oldali ajtóoszlopon lévő gépkocsi adattábláról lehet leolvasni.

Túlterhelés



VIGYÁZAT

A maximális megengedett tengelyterhelés (GAWR) és a műszakilag megengedett maximális össztömeg (GVWR) értékeket a gépkocsi adattáblájáról lehet leolvasni. Ha a gépkocsit bármilyen módon túlterheli, és ezen értéket túllépi, az balesethez vagy a gépkocsi károsodásához vezethet. Önnek ki kell számítania a terhelést a csomagok (és az utasok) tömegének megméréseivel, mielőtt a gépkocsiba helyezi azokat. Ügyeljen arra, hogy ne terhelje túl a gépkocsit.

7. Vezetőt segítő rendszer

Biztonságos vezetés

Frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer (kizárólag előrefelé néző kamera)	7-2
Frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer (kombinált típusú érzékelő)	7-14
Sávelhagyást megelőző rendszer (LKA)	7-29
Holttérfigyelő rendszer (Blind-Spot Collision Warning - BCW)	7-36
Holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer (Blind-Spot Collision-Avoidance Assist - BCA)	7-45
Biztonságos kiszállást segítő (Safe Exit Assist - SEA) rendszer	7-58
Sebességatárt ellenőrző manuális rendszer (MSLA)	7-64
Sebességatárra figyelmeztető intelligens rendszer (ISLW)	7-67
A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer (DAW)	7-72
Holttérfigyelő képernyő (BVM)	7-78

Vezetési kényelem

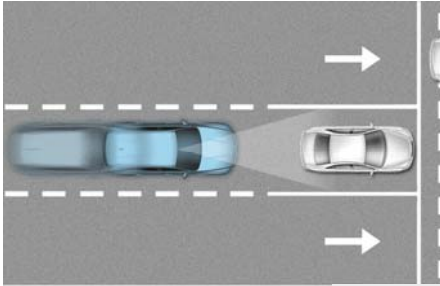
Sebességtartó automatika (CC)	7-80
Intelligens sebességtartó automatika (SCC)	7-84
Navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika (NSCC)	7-100
Sávtartást segítő rendszer (LFA)	7-107
Vezetési segítség autópályán (HDA)	7-111

Biztonságos parkolás

Tolatókamera képernyő (RVM)	7-117
Körpanoráma képernyő (SVM)	7-121
Hátsó keresztirányban elhaladó forgalom miatti ütközésre figyelmeztetés (RCCW)	7-126
Hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő (RCCA) rendszer	7-134
Hátramenetben végzett parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer (PDW)	7-144
Parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer (PDW)	7-147
Hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer (PCA)	7-152
Távírányítású parkolást segítő intelligens rendszer (RSPA)	7-159

FRONTÁLIS ÜTKÖZÉS MEGELŐZÉSÉT SEGÍTŐ (FCA) RENDSZER (KIZÁRÓLAG ELŐREFELÉ NÉZŐ KAMERA) (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)

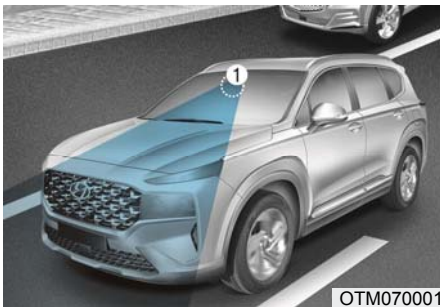
Alap funkció



OTM070237

A frontális ütközés megelőzését segítő rendszert úgy tervezték, hogy képes legyen az elől haladó gépkocsi észlelésére és megfigyelésére, illetve segítse az úton lévő gyalogos észlelését. Figyelmeztető üzenettel és hangjelzéssel hívja fel a vezető figyelmét egy hamarosan bekövetkező ütközésre, és szükség esetén működteti a vészfékezési funkciót.

Észlelést végző érzékelő



OTM070001

[1]: Előrefelé néző kamera

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkedik el az érzékelő.

FIGYELEM

Az észlelést végző érzékelő optimális teljesítményének fenntartása érdekében tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- SOHA ne szerelje szét, illetve ne tegye ki semmilyen erős ütésnek az észlelést végző érzékelőt vagy az érzékelő egységet.
- Az észlelést végző érzékelő cseréje, illetve javítása esetén azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltsa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.
- SOHA ne helyezzen semmilyen tartozékot vagy matricát a szélvédőre, illetve ne színeze a szélvédőt.
- Fokozottan ügyeljen arra, hogy az előrefelé néző kamera száraz maradjon.
- SOHA ne helyezzen a műszerfalra olyan tárgyakat, mint például fehér papírlapokat, tükröt stb., amelyek visszaverik a fényt. Bármilyen fényvisszaverődés megakadályozhatja a rendszer megfelelő működését.


A rendszer beállításai


A rendszer beállítási funkciói



Forward safety [Előre irányuló biztonság]

A Settings [Beállítások] menüben járó motornál tudja be-, illetve kikapcsolni a Driver Assistance [Vezető segítése] → Forward Safety [Előre irányuló biztonság] opciót, majd beállítani, hogy az egyes funkciók közül melyiket szeretné használni.

- Ha az Active Assist [Aktív segítség] opció került kiválasztásra, a rendszer egy figyelmeztető üzenetet és egy hangjelzést bocsát ki az ütközés kockázati szintjeinek függvényében. A fékezést segítő funkció az ütközés kockázatának függvényében lép működésbe.
- Ha a Warning Only [Csak figyelmeztetés] opció került kiválasztásra, a rendszer egy figyelmeztető üzenetet és egy hangjelzést bocsát ki az ütközés kockázati szintjeinek függvényében. A fékberendezésen nem történik beavatkozás.
- Ha az Off [Kikapcsolva] opciót választja ki, a rendszer kikapcsol. A műszer-csoportban lévő  figyelmeztető lámpa felgyullad.

A vezető a Settings [Beállítások] menüben tudja ellenőrizni a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer be-, illetve kikapcsolt állapotát. Ha a  figyelmeztető lámpa továbbra is égve marad, amikor a rendszer bekapcsolt állapotú, azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltsa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.


VIGYÁZAT

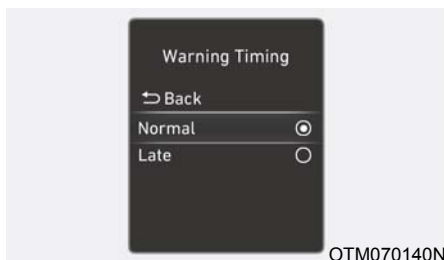
A motor újraindításakor a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer mindig be fog kapcsolni. Mindazonáltal, ha a motor újraindítása után az Off [Kikapcsolva] opció került kiválasztásra, a vezetőnek mindig figyelnie kell a környezetére, és fokozott óvatossággal kell vezetnie.

FIGYELEM

Ha a Warning Only [Csak figyelmeztetés] opció került kiválasztásra, a fékberendezésen nem történik beavatkozás.

Információ

A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer kikapcsol, ha az ESC rendszert az ESC OFF gomb 3 másodpercnél hosszabb ideig történő megnyomásával kikapcsolják. A műszer-csoportban lévő  figyelmeztető lámpa felgyullad.



Warning Timing [Figyelmeztetés időzítése]

Járó motornál a Settings [Beállítások] menüpontban módosíthatja a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer általi figyelmeztetés megkezdésének időpontját, ehhez a Driver Assistance [Vezetési segítség] → Warning Timing [Figyelmeztetés időzítése] menüpontokat kell kiválasztania.

Az új gépkocsi gyári állapotban történő első átadásakor a figyelmeztetés időzítése a Normal [Normál] opcióra van állítva. Ha módosítja a figyelmeztetés időzítését, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének időzítése is módosulhat.



Warning Volume [Figyelmeztetés hangereje]

Járó motornál a Settings [Beállítások] menüben válassza ki a Driver Assistance [Vezetési segítség], majd a Warning Volume [Figyelmeztetés hangereje] menüpontokat a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer figyelmeztető hangerejének módosításához. Ekkor a High/Medium/Low [Magas/közepes/alacsony] opciók közül választhat.

Ha módosítja a figyelmeztetés hangerejét, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének hangereje is módosulhat.

FIGYELEM

- A figyelmeztetés időzítésének és a figyelmeztetés hangerejének beállítása érvényes a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer összes funkciójára.
- Ha az elöl haladó gépkocsi hirtelen áll meg, a Normal [Normál] opció kiválasztása ellenére előfordulhat, hogy a figyelmeztetés megkezdésének időpontja nem tűnik elég későnek.
- A figyelmeztetés időzítésének Late [Késői] opcióját gyér forgalomban és alacsony haladási sebességnél válassza.

Információ

A figyelmeztetés időzítésének és a figyelmeztetés hangerejének beállítása a motor újraindítása után is megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.

A rendszer működése

Alap funkció

A rendszer figyelmeztetése és a rendszer által végzett beavatkozás

A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer alapvető funkciója a vezető figyelmeztetése és a gépkocsi ellenőrzése az ütközési szint függvényében: Collision Warning [Ütközésre figyelmeztetés], Emergency Braking [Vészfékezés] és Stopping vehicle and ending brake control [A gépkocsi megállítása és a fékerőszabályozás befejezése].



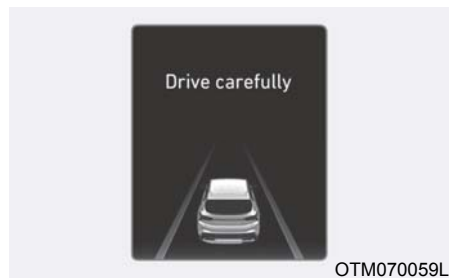
Collision warning [Ütközésre figyelmeztetés]

- A vezető figyelmeztetése érdekében a Collision Warning [Ütközésre figyelmeztetés] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban, és megszólal egy figyelmeztető hangjelzés.
- Ha a rendszer egy elől lévő gépkocsit észlel, akkor fog működésbe lépni, ha az Ön gépkocsijának sebessége körülbelül 10 km/h és 180 km/h között van.
- Ha a rendszer egy elől lévő gyalogost ismer fel, akkor fog működésbe lépni, ha az Ön gépkocsijának sebessége körülbelül 10 km/h és 60 km/h között van.
- Ha az Active Assist [Aktív segítség] opció került kiválasztásra, akkor a fékberendezésen végzett beavatkozásra kerülhet sor.



Emergency braking [Vészfékezés]

- A műszercsoportban megjelenő Emergency Braking [Vészfékezés] figyelmeztető üzenet és egy figyelmeztető hangjelzés megszólalása jelzi a vezetőnek, hogy vészfékezés következik.
- Ha a rendszer egy elől lévő gépkocsit észlel, akkor fog működésbe lépni, ha az Ön gépkocsijának sebessége körülbelül 10 km/h és 60 km/h között van.
- Ha a rendszer egy elől lévő gyalogost ismer fel, akkor fog működésbe lépni, ha az Ön gépkocsijának sebessége körülbelül 10 km/h és 60 km/h között van.
- Vészfékezési helyzetben a rendszer az elől lévő gépkocsival vagy gyalogossal történő ütközés elkerülése érdekében erős fékhatás létrehozásával avatkozik be a fékrendszeren.



A gépkocsi megállítása és a fékerőszabályozás befejezése

- Ha a gépkocsi vészfékezés miatt áll meg, a Drive carefully [Vezessen óvatosan] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban.

A biztonsága érdekében a vezetőknek haladéktalanul le kell nyomnia a fékpedált, és ellenőriznie kell a környezetet.

- Miután a gépkocsit vészfékezés állította meg, a fékerő-szabályozása körülbelül 2 másodperc elteltével befejeződik.



VIGYÁZAT

A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- A biztonsága érdekében a Settings [Beállítások] menüpontot akkor módosítsa, miután egy biztonságos helyen leparkolt a gépkocsival.
- Ha az Active Assist [Aktív segítség] vagy a Warning Only [Csak figyelmeztetés] opció van kiválasztva, a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer automatikusan kikapcsol, amikor az ESC rendszert az ESC OFF gomb 3 másodpercnél hosszabb ideig történő megnyomásával kikapcsolják. Ilyen esetben nem lehet a rendszert a Settings [Beállítások] menüben beállítani, és a műszercsoportban felgyullad a  figyelmeztető lámpa, ami normális jelenség. A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer megőrzi a legutolsó beállítását, ha az ESC rendszert az ESC OFF gomb megnyomásával bekapcsolják.
- A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik minden helyzetben, és nem tud elkerülni minden ütközést.
- A vezető felelőssége a gépkocsi feltéti ellenőrzés fenntartása. Ne hagyatkozzon kizárólag a frontális ütközés megelőzését segítő rendszerre. Mindig tartson biztonságos féktávolságot, és szükség esetén nyomja le a fékpedált a gépkocsi sebességének csökkentése vagy a gépkocsi megállítása érdekében.
- Szándékosan soha ne tesztelje a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer működését embereken, állatokon, tárgyakon stb., mert az súlyos vagy halálos sérülésekhez vezethet.
- Előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik, ha a vezető az ütközés elkerülése érdekében lenyomja a fékpedált.
- Az útviszonyoktól és a vezetési körülményektől függően előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer későn figyelmezteti a vezetőt, vagy nem figyelmezteti a vezetőt.
- A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer működése során a gépkocsi hirtelen megállhat, így a rögzítetlenül elhelyezett tárgyak az utasokra eshetnek. Mindig csatolja be a biztonsági övet, és rögzítse megfelelően a tárgyakat.
- Előfordulhat, hogy ha bármilyen másik rendszer figyelmeztető üzenete megjelenik, vagy annak figyelmeztető hangjelzése megszólal, a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer figyelmeztető üzenete nem jelenik meg, és a figyelmeztető hangjelzése nem szólal meg.
- Előfordulhat, hogy zajos környezetben nem hallja meg a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer figyelmeztető hangjelzését.
- Az útviszonyoktól és a környezettől függően előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer kikapcsol vagy nem megfelelően működik, illetve szükségtelenül működésbe lép.

VIGYÁZAT

- A gépkocsi alap fékberendezése még abban az esetben is normálisan fog működni, ha a frontális ütközés megelőzését segítő rendszerrel kapcsolatosan bármilyen rendellenesség jelentkezik.
- Vészfékezéskor a rendszer által végzett fékező-szabályozás automatikusan megszakad, ha a vezető nagyon lenyomja a gázpedált, vagy a kormánykerék jelentős elforgatásával kormányozza a gépkocsit.

FIGYELEM

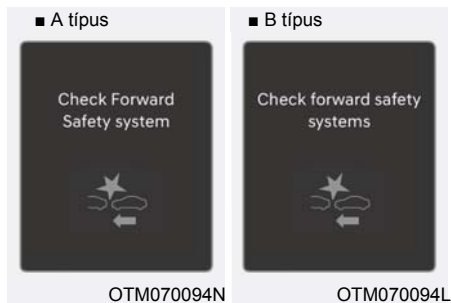
A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer működési sebességtartománya az elöl lévő gépkocsi vagy gyalogos és a környezet függvényében lecsökkenhet. A sebességtől függően előfordulhat, hogy a rendszer csak figyelmezteti a vezetőt, vagy a rendszer nem lép működésbe.



Információ

Egy hamarosan bekövetkező ütközés esetén a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer beavatkozhat a fékrendszerbe, ha a vezető által létrehozott fékhatás nem elegendő.

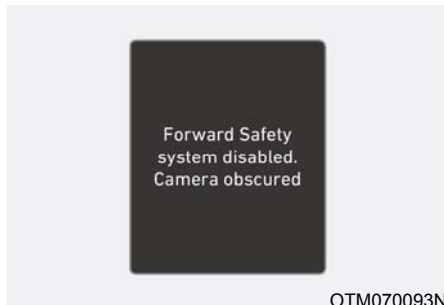
A rendszer rendellenes működése és korlátai

A rendszer rendellenes működése





Ha a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik megfelelően, a műszercsoportban megjelenik a „Check Forward Safety systems” [Ellenőrizze az előre irányuló biztonsági rendszereket] figyelmeztető üzenet, és felgyulladnak a  és  figyelmeztető lámpák. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A rendszer kikapcsolva



Ha a szélvédőnek azt a részét, ahová az előrefelé néző kamerát szerelték, vagy magát az érzékelőt idegen anyag, mint például hó vagy víz borítja, akkor csökkenhet az érzékelési teljesítmény, és ezért átmenetileg korlátozottan működhet vagy kikapcsolhat a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer.

Ilyen esetben a műszercsoportban megjelenik a „Forward Safety system(s) disabled. Camera obscured” [Az előre irányuló biztonsági rendszer(ek) kikapcsolt(ak). A kamera kilátása korlátozott] figyelmeztető üzenet, és felgyulladnak a  és  figyelmeztető lámpák.

A hó, eső vagy idegen anyag eltávolítása után a rendszer ismét normálisan fog működni.

Ha a rendszer az akadály (hó, eső vagy idegen anyag) eltávolítása után továbbra sem működik megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.



VIGYÁZAT

- **Annak ellenére, hogy a műszercsoportban nem jelenik meg a figyelmeztető üzenet, vagy nem gyullad fel a figyelmeztető lámpa, előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik megfelelően.**
- **Előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik megfelelően olyan területen (például nyílt terepen), ahol a motor beindítása után semmilyen tárgy sem észlelhető.**

A rendszer korlátai

A következő körülmények között előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem megfelelően működik, vagy váratlanul működésbe lép:

- Az érzékelő vagy a környezet szennyezett vagy sérült.
- Az előre felé néző kamera körül a hőmérséklet túl magas vagy túl alacsony.
- A kamera lencséje színezett, fóliázott vagy bevonattal ellátott szélvédő miatt szennyeződött, az üveg sérülése, vagy az üvegre tapadt idegen anyag (matrica, rovar stb.) zavarja a kilátást.
- A nedvességet nem távolították el, vagy az ráfagyott a szélvédőre.
- A mosófolyadék permetezése folyamatos, vagy a szélvédőtörlő bekapcsolt állapotban van.
- Erős esőben vagy havazásban vagy sűrű ködben vezetéskor.
- Az előre felé néző kamera látómezejét elvakítja a napsugárzás.
- Az utcai világítás vagy a szembejövők fényszóróinak fénye visszatükröződik a vizes úttestről, például egy pocsolyáról.
- Egy tárgyat helyeztek a műszerfalra.
- A gépkocsiját vontatják.
- A környezeti megvilágítás nagyon erős.
- A környezet nagyon sötét, mint például egy alagútban stb.
- A fényerő hirtelen megváltozik, például egy alagútba való behajtás vagy onnan történő kihajtás miatt.
- A külső fényerő alacsony, és a fényszórók nem világítanak vagy gyenge a fényük.

- Gőzben, füstben vagy ködben való áthaladáskor.
- A gépkocsinak, gyalogosnak vagy kerékpárosnak csak egy része észlelhető.
- Az elől haladó jármű egy busz, egy nehéz-tehergépjármű, egy szokatlan alakú rakományt szállító tehergépjármű, utánfutó stb.
- Az elől haladó gépkocsin nem kapcsolták be a hátsó lámpákat, a hátsó lámpák elhelyezkedése szabálytalan stb.
- A külső fényerő alacsony, és a hátsó lámpák nem világítanak vagy gyenge a fényük.
- Az elől lévő jármű hátsó része kicsi, vagy nem a megszokott módon látható, például a jármű felborult, a másik irányba kanyarodik, vagy a jármű oldala látszódik stb.
- Az elől lévő gépkocsi hasmagassága túl alacsony vagy túl magas.
- Egy jármű vagy egy gyalogos hirtelen kerül a gépkocsi elé.
- Az elől lévő jármű észlelése későn történik.
- Az elől lévő járművet hirtelen egy akadály takarja el.
- Az elől lévő jármű hirtelen sávot vált, vagy hirtelen csökkenti a sebességét.
- Az elől lévő jármű szokatlan alakú.
- Az elől lévő jármű sebessége túl gyors vagy túl lassú.
- Az elől lévő jármű egy ütközés elkerülése érdekében az Ön gépkocsijával ellentétes irányba kormányoz.
- Ha elől halad egy jármű, és az Ön gépkocsija alacsony sebességgel vált sávot.
- Az elől lévő járművet hó borítja.
- Elhagyja a sávot, vagy visszatér a sávba.
- Bizonytalan vezetés.
- Ön körforgalomban halad, és az elől lévő jármű nem észlelhető.
- Ön folyamatosan körbehalad.
- Az elől lévő jármű szokatlan alakú.
- Az elől lévő jármű emelkedőn vagy lejtőn halad.
- A gyalogost nem teljesen érzékeli a rendszer, ha például a gyalogos előre hajol, vagy nem teljesen kiegyenesedve halad.
- A gyalogos olyan ruházatot vagy felszerelést visel, amely megnehezíti egy gyalogos észlelését.



OADAS051

A fenti ábra azt mutatja, hogy milyen képet észlel az előrefelé néző kamera járműként és gyalogusként.

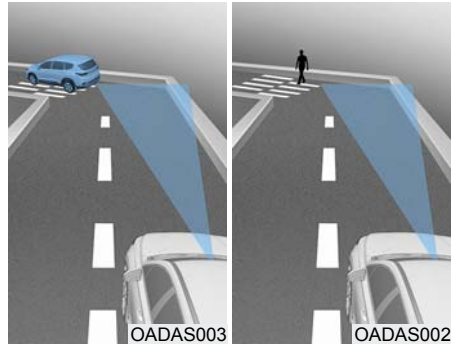
- Az elől lévő gyalogos nagyon gyorsan mozog.
- Az elől lévő gyalogos alacsony, vagy alacsony testtartásban helyezkedik el.
- Az elől lévő gyalogos csökkent mozgásképességű.
- Az elől lévő gyalogos útvonala metszi a gépkocsi a haladási irányát.

- A gyalogosok csoportot képeznek, vagy nagy tömeg van az úton.
- A gyalogos olyan ruházatot visel, amely beleolvad a háttérbe, így megnehezíti a felismerést.
- Nehéz megkülönböztetni a gyalogost a környezet hasonló alakú szerkezeteitől.
- Ön egy gyalogos, közlekedési tábla, szerkezet stb. mellett halad el egy kereszteződés közelében.
- Parkolóhelyen közlekedés során.
- Fizetőkapun, építési területen, földúton, részben szilárd burkolatú úton, egyenetlen felületű úton, bukkanókon, sebességsökkentő küszöbön („fekvőrendőr”) stb. való áthaladásakor.
- Emelkedőn, kanyargós úton stb. haladásakor.
- Fákkal vagy utcai világítással szegélyezett úton haladásakor.
- A kedvezőtlen útviszonyok a gépkocsi túlzott vibrálását okozzák vezetés közben.
- A gépkocsija magassága lecsökken vagy megnő a jelentős terhelés, a nem megfelelő gumiabroncs-légnyomás stb. miatt.
- Szűk, fákkal, magasra nőtt fűvel vagy bokrokkal sűrűn szegélyezett úton való haladásakor.
- Elektromágneses hullámok által keltett interferencia áll fenn, mint például olyan területen keresztülhaladásakor, ahol erős rádiósugárzás vagy elektromos zaj jelentkezik.



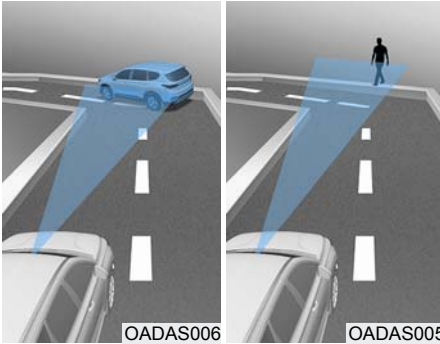
VIGYÁZAT

- Vezetés kanyarban



Kanyargós úton vezetéskor előfordulhat, hogy az érzékelők teljesítményének leromlása miatt a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem ismeri fel a többi gépjárművet vagy a gyalogosokat. Ez azt eredményezheti, hogy a figyelmeztetés vagy a fékezés annak ellenére elmarad, hogy szükség lenne rá.

Kanyargós úton vezetéskor mindig tartson biztonságos féktávolságot, és szükség esetén megfelelően kormányozza a gépkocsit, és nyomja le a fékpedált a biztonságos távolság megtartása és a gépkocsi sebességének csökkentése érdekében.



Előfordulhat, hogy kanyargós úton vezetéskor a frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer egy másik sávban vagy a sávon kívül lévő gépjárművet vagy gyalogost ismer fel.

Ilyen esetben a rendszer feleslegesen figyelmeztetheti a vezetőt és működtetheti a féket. Mindig ellenőrizze a gépkocsi körüli forgalmi körülményeket.

• Vezetés lejtőn



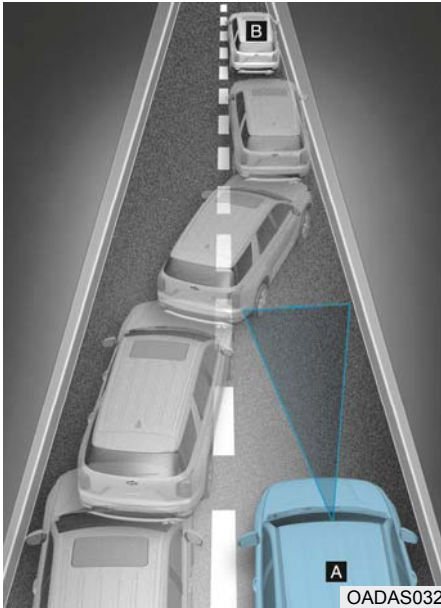
Emelkedőn vagy lejtőn haladásakor előfordulhat, hogy az érzékelők teljesítményének leromlása miatt a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem ismeri fel a többi gépjárművet vagy a gyalogosokat.

Ez szükségtelen figyelmeztetést vagy fékezést okozhat, illetve a figyelmeztetés vagy fékezés annak ellenére elmaradhat, hogy szükség lenne rá.

Továbbá a gépkocsi sebessége gyorsan lecsökkenhet, ha hirtelen észlel egy elől haladó gépkocsit vagy gyalogost.

Mindig figyeljen az úttestre emelkedőn és lejtőn haladásakor, és szükség esetén a biztonságos féktávolság megtartása érdekében megfelelően kormányozza a gépkocsit, és nyomja le a fékpedált, csökkentve a gépkocsi sebességét.

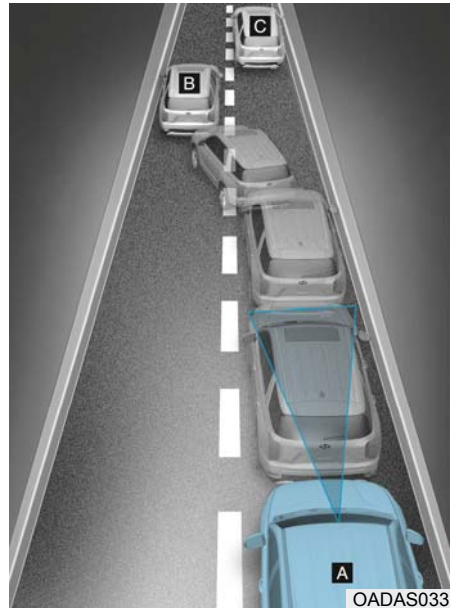
• Sáv váltás



OADAS032

[A]: Az Ön gépkocsija
[B]: Sávot váltó gépkocsi

Ha a szomszédos sávból egy gépkocsi belép az Ön sávjába, előfordulhat, hogy az érzékelő csak akkor ismeri fel, amikor az az érzékelő érzékelési tartományába ér. Előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem azonnal észleli a gépkocsit, ha a gépkocsi hirtelen vált sávot. Ilyen esetben mindig tartson biztonságos féktávolságot, és szükség esetén megfelelően kormányozza a gépkocsit, és nyomja le a fékpedált a biztonságos távolság megtartása és a gépkocsi sebességének csökkentése érdekében.



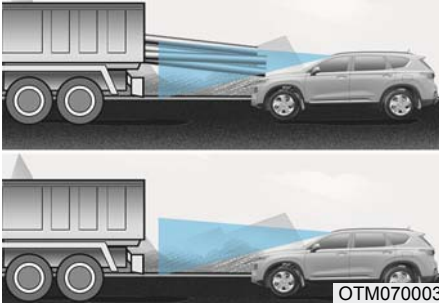
OADAS033

[A]: Az Ön gépkocsija
[B]: Sávot váltó gépkocsi
[C]: Ugyanabban a sávban haladó gépkocsi

Ha egy Ön előtt lévő gépkocsi elhagyja a forgalmi sávot, előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem azonnal észleli az akkor Ön előtt lévő másik gépkocsit.

Ilyen esetben mindig tartson biztonságos féktávolságot, és szükség esetén megfelelően kormányozza a gépkocsit, és nyomja le a fékpedált a biztonságos távolság megtartása és a gépkocsi sebességének csökkentése érdekében.

• Jármű észlelése



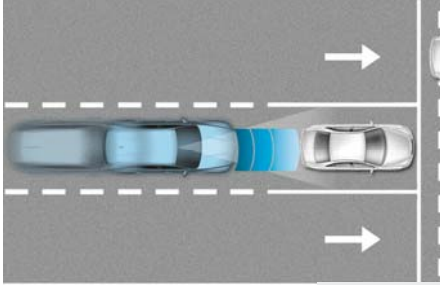
Különös figyelemmel járjon el, ha az Ön előtt haladó járműnek hátrafelé túlnyúló rakománya van, vagy az elől haladó jármű felépítménye magasan a talaj fölött van. Előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer nem észleli a gépkocsiról túlnyúló rakományt. Ilyen körülmények között a vezető mindig tartson biztonságos féktávolságot a leghátsó tárgytól, és szűkség esetén megfelelően kormányozza a gépkocsit, és nyomja le a fékpedált a biztonságos távolság megtartása és a gépkocsi sebességének csökkentése érdekében.

VIGYÁZAT

- Utánfutó vagy egy másik jármű vonatása esetén azt tanácsoljuk, hogy biztonsági okokból kapcsolja ki a frontális ütközés megelőzését segítő rendszert.
- Előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer akkor is működik, ha gépjárműhöz vagy gyalogoshoz hasonló formájú vagy tulajdonságú tárgyat észlel.
- A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem észlel kerékpárokat, motorkerékpárokat vagy kisebb kerekes tárgyakat, mint például kerekes bőröndöket, bevásárlókocsikat vagy babakocsikat.
- Előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem megfelelően működik erős elektromágneses hullámok általi zavarás esetén.
- Előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik a gépkocsi beindítását vagy az előrefelé néző kamera alapbeállítását követő 15 másodpercben.

FRONTÁLIS ÜTKÖZÉS MEGELŐZÉSÉT SEGÍTŐ (FCA) RENDSZER (KOMBINÁLT TÍPUSÚ ÉRZÉKELŐ) (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)

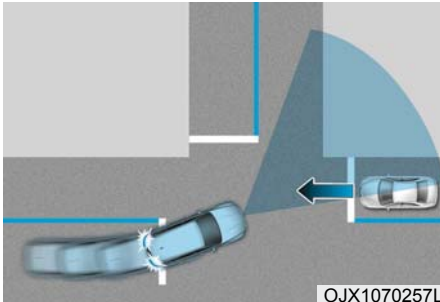
Alap funkció



OJX1070255L

A frontális ütközés megelőzését segítő rendszert úgy tervezték, hogy képes legyen az elől haladó gépkocsi észlelésére és megfigyelésére, illetve segítse az úton lévő gyalogos vagy kerékpáros észlelését. Figyelmeztető üzenettel és hangjelzéssel hívja fel a vezető figyelmét egy hamarosan bekövetkező ütközésre, és szükség esetén működteti a vészfékezési funkciót.

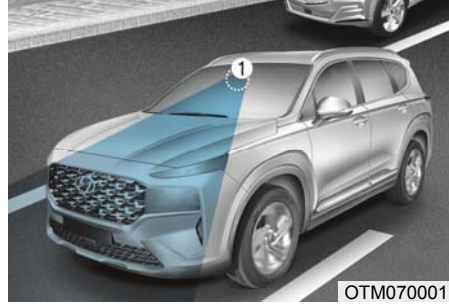
Útkereszteződésben kanyarodási funkció (egyes változatoknál)



OJX1070257L

Az útkereszteződésben kanyarodási funkció a vészfékezési funkció működtetésével segít elkerülni egy szomszédos sávban szemből érkező járművel történő ütközést, amikor bekapcsolt irányjelzők mellett egy útkereszteződésben balra kanyarodik.

Észlelést végző érzékelő



OTM070001



OTM070022

[1]: Előrefelé néző kamera

[2]: Első radar

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkednek el az érzékelők.



FIGYELEM

Az észlelést végző érzékelő optimális teljesítményének fenntartása érdekében tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- Soha ne szerelje szét, illetve ne tegye ki semmilyen erős ütésnek az észlelést végző érzékelőt vagy az érzékelő egységet.
- Az észlelést végző érzékelők cseréje, illetve javítása esetén azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltsa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.
- Soha ne helyezzen semmilyen tartozékot vagy matricát a szélvédőre, illetve ne színezza a szélvédőt.
- Fokozottan ügyeljen arra, hogy az előrefelé néző kamera száraz maradjon.
- Soha ne helyezzen a műszerfalra olyan tárgyakat, mint például fehér papírlapokat, tükröt stb., amelyek visszaverik a fényt. Bármilyen fényvisszaverődés megakadályozhatja a rendszer megfelelő működését.
- Ne helyezzen rendszámtáblakeretet vagy tárgyakat, mint például matricát, fóliát vagy lökhárító védőrácsot az első radar burkolatának közelébe.
- Mindig tartsa tisztán, szennyeződéstől és portól mentesen az első radart és annak burkolatát.

A gépkocsi mosásához kizárólag puha törlőkendőt használjon. Ne irányítsa a magasnyomású vízugarat közvetlenül az érzékelőre vagy az érzékelő burkolatára.

- Ha sürgősen erőt fejtenek ki a radarra vagy a radar környezetére, annak ellenére, hogy a műszercsoportban nem jelenik meg a figyelmeztető üzenet, előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik megfelelően. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltsa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.
- Kizárólag eredeti HYUNDAI alkatrészeket használjon egy sérült első radarburkolat javításához vagy cseréjéhez. Ne fényezze le az első radarburkolatát.


A rendszer beállításai


A rendszer beállítási funkciói



Forward safety [Előre irányuló biztonság]

A Settings [Beállítások] menüben járó motornál tudja be-, illetve kikapcsolni a Driver Assistance [Vezető segítése] → Forward Safety [Előre irányuló biztonság] opciót, majd beállítani, hogy az egyes funkciók közül melyiket szeretné használni.

- Ha az Active Assist [Aktív segítség] opció került kiválasztásra, a rendszer egy figyelmeztető üzenetet és egy hangjelzést bocsát ki az ütközés kockázati szintjeinek függvényében. A fékezést segítő funkció az ütközés kockázatának függvényében lép működésbe.
- Ha a Warning Only [Csak figyelmeztetés] opció került kiválasztásra, a rendszer egy figyelmeztető üzenetet és egy hangjelzést bocsát ki az ütközés kockázati szintjeinek függvényében. A fékberendezésen nem történik beavatkozás.
- Ha az Off [Kikapcsolva] opciót választja ki, a rendszer kikapcsol. A műszer-csoportban lévő  figyelmeztető lámpa felgyullad.

A vezető a Settings [Beállítások] menüben tudja ellenőrizni a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer be-, illetve kikapcsolt állapotát. Ha a  figyelmeztető lámpa továbbra is égve marad, amikor a rendszer bekapcsolt állapotú, azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.


VIGYÁZAT

A motor újraindításakor a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer mindig be fog kapcsolni. Mindazonáltal, ha a motor újraindítása után az Off [Kikapcsolva] opció került kiválasztásra, a vezetőnek mindig figyelnie kell a környezetére, és fokozott óvatossággal kell vezetnie.

FIGYELEM

- Ha a Warning Only [Csak figyelmeztetés] opció került kiválasztásra, a fékberendezésen nem történik beavatkozás.
- Az előre irányuló biztonság beállításai magukban foglalják az alapfunkciókat és az útkeresztződésben kanyarodási funkciókat (egyes változatoknál).

Információ

A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer kikapcsol, ha az ESC rendszert az ESC OFF gomb 3 másodpercnél hosszabb ideig történő megnyomásával kikapcsolják. A műszer-csoportban lévő  figyelmeztető lámpa felgyullad.



OTM070140N

Warning Timing [Figyelmeztetés időzítése]

Járó motornál a Settings [Beállítások] menüpontban módosíthatja a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer általi figyelmeztetés megkezdésének időpontját, ehhez a Driver Assistance [Vezetési segítség] → Warning Timing [Figyelmeztetés időzítése] menüpontokat kell kiválasztania.

Az új gépkocsi gyári állapotban történő első átadásakor a figyelmeztetés időzítése a Normal [Normál] opcióra van állítva. Ha módosítja a figyelmeztetés időzítését, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének időzítése is módosulhat.



OTM070141N

Warning Volume [Figyelmeztetés hangereje]

Járó motornál a Settings [Beállítások] menüben válassza ki a Driver Assistance [Vezetési segítség], majd a Warning Volume [Figyelmeztetés hangereje] menüpontokat a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer figyelmeztető hangerejének módosításához. Ekkor a High/Medium/Low [Magas/közepes/alacsony] opciók közül választhat.

Ha módosítja a figyelmeztetés hangerejét, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének hangereje is módosulhat.

FIGYELEM

- A figyelmeztetés időzítésének és a figyelmeztetés hangerejének beállítása érvényes a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer összes funkciójára.
- Ha az elől haladó gépkocsi hirtelen áll meg, a Normal [Normál] opció kiválasztása ellenére előfordulhat, hogy a figyelmeztetés megkezdésének időpontja nem tűnik elég későnek.
- A figyelmeztetés időzítésének Late [Késői] opcióját gyér forgalomban és alacsony haladási sebességnél válassza.

Információ

A figyelmeztetés időzítésének és a figyelmeztetés hangerejének beállítása a motor újraindítása után is megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.

A rendszer működése

Alap funkció

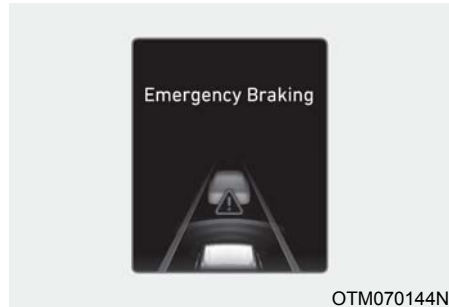
A rendszer figyelmeztetése és a rendszer által végzett beavatkozás

A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer alapvető funkciója a vezető figyelmeztetése és a gépkocsi ellenőrzése az ütközési szint függvényében: Collision Warning [Ütközésre figyelmeztetés], Emergency Braking [Vészfékezés] és Stopping vehicle and ending brake control [A gépkocsi megállítása és a fékerőszabályozás befejezése].



Collision Warning [Ütközésre figyelmeztetés]

- A vezető figyelmeztetése érdekében a Collision Warning [Ütközésre figyelmeztetés] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban, és megszólal egy figyelmeztető hangjelzés.
- Ha a rendszer egy elől lévő gépkocsit észlel, akkor fog működésbe lépni, ha az Ön gépkocsijának sebessége körülbelül 10 km/h és 180 km/h között van.
- Ha a rendszer egy elől lévő gyalogost vagy kerékpárost ismer fel, akkor fog működésbe lépni, ha az Ön gépkocsijának sebessége körülbelül 10 km/h és 85 km/h között van.
- Ha az Active Assist [Aktív segítség] opció került kiválasztásra, akkor a fékberendezésen végzett beavatkozásra kerülhet sor.



Emergency Braking [Vészfékezés]

- A műszercsoportban megjelenő Emergency Braking [Vészfékezés] figyelmeztető üzenet és egy figyelmeztető hangjelzés megszólalása jelzi a vezetőnek, hogy vészfékezés fog történni.
- Ha a rendszer egy elől lévő gépkocsit észlel, akkor fog működésbe lépni, ha az Ön gépkocsijának sebessége körülbelül 10 km/h és 75 km/h között van.
- Ha a rendszer egy elől lévő gyalogost vagy kerékpárost ismer fel, akkor fog működésbe lépni, ha az Ön gépkocsijának sebessége körülbelül 10 km/h és 65 km/h között van.
- Vészfékezési helyzetben a rendszer az elől lévő gépkocsival, gyalogossal vagy kerékpárossal történő ütközés elkerülése érdekében erős fékhatás létrehozásával avatkozik be a fékrendszeren.



OTM070059L

A gépkocsi megállítása és a fékerő-szabályozás befejezése

- Ha a gépkocsi vészfékezés miatt áll meg, a Drive carefully [Vezessen óvatosan] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban.

A biztonsága érdekében a vezetőnek haladéktalanul le kell nyomnia a fékpedált, és ellenőriznie kell a környezetet.

- Miután a gépkocsit vészfékezés állította meg, a fékerő-szabályozása körülbelül 2 másodperc elteltével befejeződik.

Útkereszteződésben kanyarodási funkció (egyves változatoknál)

A rendszer figyelmeztetése és a rendszer által végzett beavatkozás

Az útkereszteződésben kanyarodási funkció feladata a vezető figyelmeztetése és a gépkocsi ellenőrzése az ütközési szint függvényében: Collision Warning [Ütközésre figyelmeztetés], Emergency Braking [Vészfékezés] és Stopping vehicle and ending brake control [A gépkocsi megállítása és a fékerő-szabályozás befejezése].

■ Balkormányos



OTM070008N

■ Jobbkormányos



OTM070200N

Collision Warning [Ütközésre figyelmeztetés]

- A vezető figyelmeztetése érdekében a Collision Warning [Ütközésre figyelmeztetés] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban, és megszólal egy figyelmeztető hangjelzés.
- A rendszer akkor fog működésbe lépni, ha az Ön gépkocsijának sebessége körülbelül 10 km/h és 30 km/h között van, és a szemből érkező jármű sebessége körülbelül 30 km/h és 70 km/h között van.
- Ha az Active Assist [Aktív segítség] opció került kiválasztásra, akkor a fékberendezésen végzett beavatkozásra kerülhet sor.



Emergency Braking [Vészfékezés]

- A műszercsoportban megjelenő Emergency Braking [Vészfékezés] figyelmeztető üzenet és egy figyelmeztető hangjelzés megszólalása jelzi a vezetőnek, hogy vészfékezés fog történni.
- A rendszer akkor fog működésbe lépni, ha az Ön gépkocsijának sebessége körülbelül 10 km/h és 30 km/h között van, és a szemből érkező jármű sebessége körülbelül 30 km/h és 70 km/h között van.
- Vészfékezési helyzetben a rendszer a szemből érkező gépkocsival történő ütközés elkerülése érdekében erős fékhatás létrehozásával avatkozik be a fékrendszeren.

Információ

Bal oldali vezetőülés esetén az útke-reszteszződésben kanyarodási funkció csak akkor lép működésbe, ha a vezető balra kanyarodik. Jobb oldali vezetőülés esetén a funkció csak akkor lép működésbe, ha a vezető jobbra kanyarodik.

A gépkocsi megállítása és a fékerő-szabályozás befejezése

- Ha a gépkocsi vészfékezés miatt áll meg, a Drive carefully [Vezessen óvatosan] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban. A biztonsága érdekében a vezetőnek haladéktalanul le kell nyomnia a fékpedált, és ellenőriznie kell a környezetet.
- Miután a gépkocsit vészfékezés állította meg, a fékerő-szabályozása körülbelül 2 másodperc elteltével befejeződik.

VIGYÁZAT

A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- A biztonsága érdekében a Settings [Beállítások] menüpontot akkor módosítsa, miután egy biztonságos helyen leparkolt a gépkocsival.

- Ha az Active Assist [Aktív segítség] vagy a Warning Only [Csak figyelmeztetés] opció van kiválasztva, a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer automatikusan kikapcsol, amikor az ESC rendszert az ESC OFF gomb 3 másodpercnél hosszabb ideig történő megnyomásával kikapcsolják. Ilyen esetben nem lehet a rendszert a Settings [Beállítások] menüben beállítani, és a műszercsoportban felgyullad a  figyelmeztető lámpa, ami normális jelenség. A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer megőrzi a legutolsó beállítását, ha az ESC rendszert az ESC OFF gomb megnyomásával bekapcsolják.
- A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik minden helyzetben, és nem tud elkerülni minden ütközést.
- A vezető felelőssége a gépkocsi feletti ellenőrzés fenntartása. Ne hagyatkozzon kizárólag a frontális ütközés megelőzését segítő rendszerre. Mindig tartson biztonságos féktávolságot, és szükség esetén nyomja le a fékpedált a gépkocsi sebességének csökkentése vagy a gépkocsi megállítása érdekében.
- Szándékosan soha ne tesztelje a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer működését embereken, állatokon, tárgyakon stb., mert az súlyos vagy halálos sérülésekhez vezethet.
- Előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik, ha a vezető az ütközés elkerülése érdekében lenyomja a fékpedált.
- Az útviszonyoktól és a vezetési körülményektől függően előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer későn figyelmezteti a vezetőt, vagy nem figyelmezteti a vezetőt.
- A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer működése során a gépkocsi hirtelen megállhat, így a rögzítetlenül elhelyezett tárgyak az utasokra eshetnek. Mindig csatolja be a biztonsági övet, és rögzítse megfelelően a tárgyakat.
- Előfordulhat, hogy ha bármilyen másik rendszer figyelmeztető üzenete megjelenik, vagy annak figyelmeztető hangjelzése megszólal, a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer figyelmeztető üzenete nem jelenik meg, és a figyelmeztető hangjelzése nem szólal meg.
- Előfordulhat, hogy zajos környezetben nem hallja meg a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer figyelmeztető hangjelzését.
- Az útviszonyoktól és a környezettől függően előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer kikapcsol vagy nem megfelelően működik, illetve szükségtelenül működésbe lép.



VIGYÁZAT

- A gépkocsi alap fékberendezése még abban az esetben is normálisan fog működni, ha a frontális ütközés megelőzését segítő rendszerrel kapcsolatosan bármilyen rendellenesség jelentkezik.
- Vészfékezéskor a rendszer által végzett fékerő-szabályozás automatikusan megszakad, ha a vezető nagyon lenyomja a gázpedált, vagy a kormánykerék jelentős elforgatásával kormányozza a gépkocsit.



FIGYELEM

- A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer működési sebességtartománya az elől lévő gépkocsi vagy gyalogos és a környezet függvényében lecsökkenhet. A sebességtől függően előfordulhat, hogy a rendszer csak figyelmezteti a vezetőt, vagy a rendszer nem lép működésbe.
- A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer bizonyos körülmények között a szemből érkező jármű állapotán, a vezetési irányon, a sebességen és a környezeten alapuló kockázati szint figyelembe vételével fog működésbe lépni.

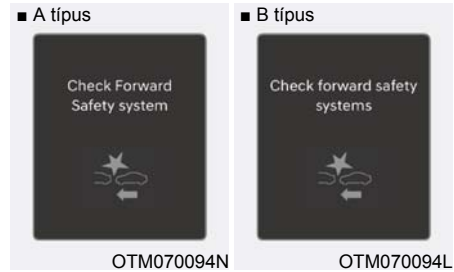




Információ

Egy hamarosan bekövetkező ütközés esetén a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer beavatkozhat a fékrendszerbe, ha a vezető által létrehozott fékhatás nem elegendő.

A rendszer rendellenes működése és korlátai

A rendszer rendellenes működése





Ha a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik megfelelően, a műszercsoportban megjelenik a „Check Forward Safety systems” [Ellenőrizze az előre irányuló biztonsági rendszereket] figyelmeztető üzenet, és felgyulladnak a  és  figyelmeztető lámpák. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A rendszer kikapcsolva



Ha a szélvédőnek azt a részét, ahová az előre felé néző kamerát szerelték vagy az első radar burkolatát vagy magát az érzékelőt idegen anyag, mint például hó vagy víz borítja, akkor csökkenhet az érzékelési teljesítmény, és ezért átmenetileg korlátozottan működhet vagy kikapcsolhat a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer.

Ilyen esetben a műszercsoportban megjelenik a „Forward Safety system(s) disabled. Camera obscured” [Az előre irányuló biztonsági rendszer(ek) kikapcsoltak. A kamera kilátása korlátozott] vagy a „Forward Safety system(s) disabled. Radar blocked” [Az előre irányuló biztonsági rendszer(ek) kikapcsoltak. A radar eltákarva] figyelmeztető üzenet, és felgyulladnak a  és  figyelmeztető lámpák. A hó, eső vagy idegen anyag eltávolítása után a rendszer ismét normálisan fog működni.

Ha a rendszer az akadály (hó, eső vagy idegen anyag) eltávolítása után továbbra sem működik megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.



VIGYÁZAT

- **Annak ellenére, hogy a műszercsoportban nem jelenik meg a figyelmeztető üzenet, vagy nem gyullad fel a figyelmeztető lámpa, előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik megfelelően.**
- **Előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik megfelelően olyan területen (például nyílt terepen), ahol a motor beindítása után semmilyen tárgy sem észlelhető.**

A rendszer korlátai

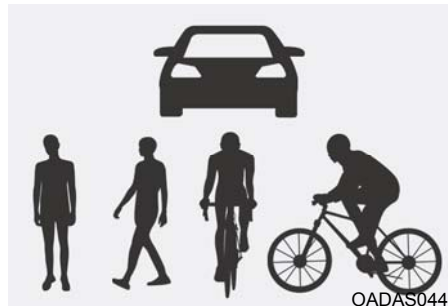
A következő körülmények között előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem megfelelően működik, vagy váratlanul működésbe lép:

- Az érzékelő vagy a környezet szennyezett vagy sérült.
- Az előre felé néző kamera körül a hőmérséklet túl magas vagy túl alacsony.

- A kamera lencséje színezett, fóliázott vagy bevonattal ellátott szélvédő miatt szennyeződött, az üveg sérülése, vagy az üvegre tapadt idegen anyag (matrica, rovar stb.) zavarja a kilátást.
- A nedvességet nem távolították el, vagy az ráfagyott a szélvédőre.
- A mosófolyadék permetezése folyamatos, vagy a szélvédőtörölő bekapcsolt állapotban van.
- Erős esőben vagy havazásban vagy sűrű ködben vezetéskor.
- Az előre felé néző kamera látómezejét elvakítja a napsugárzás.
- Az utcai világítás vagy a szembejövők fényszóróinak fénye visszatükröződik a vizes úttestről, például egy pocsolyáról.
- Egy tárgyat helyeztek a műszerfalra.
- A gépkocsiját vontatják.
- A környezeti megvilágítás nagyon erős.
- A környezet nagyon sötét, mint például egy alagútban stb.
- A fényerő hirtelen megváltozik, például egy alagútba való behajtás vagy onnan történő kihajtás miatt.
- A külső fényerő alacsony, és a fényszórók nem világítanak vagy gyenge a fényük.
- Gőzben, füstben vagy ködben való áthaladáskor.
- A gépkocsinak, gyalogosnak vagy kerékpárosnak csak egy része észlelhető.
- Az elöl haladó jármű egy busz, egy nehéz-tehergépjármű, egy szokatlan alakú rakományt szállító tehergépjármű, utánfutó stb.
- Az elöl haladó gépkocsin nem kapcsolták be a hátsó lámpákat, a hátsó lámpák elhelyezkedése szabálytalan stb.
- A külső fényerő alacsony, és a hátsó lámpák nem világítanak vagy gyenge a fényük.
- Az elöl lévő jármű hátsó része kicsi, vagy nem a megszokott módon látható, például a jármű felborult, a másik irányba kanyarodik, vagy a jármű oldala látványos stb.

- Az elől lévő gépkocsi hasmagassága túl alacsony vagy túl magas.
- Egy jármű, egy gyalogos vagy egy kerékpáros hirtelen kerül a gépkocsi elé.
- Az első radar körül a lökhárítót ütés érte, megsérült, vagy az első radart elmozdították az eredeti helyzetéből.
- Az első radar körül a hőmérséklet túl magas vagy túl alacsony.
- A gépkocsi alagúton vagy acélhídon halad keresztül.
- Nagy kiterjedésű területeken közlekedés során, ahol kevés gépkocsi vagy épület található (például sivatagban, mezőkön, vidéki területen stb.).
- A gépkocsi fémet tartalmazó területek, mint például építkezések, vasúti pálya stb. közelében halad el.
- Egy közelben lévő tárgy, például egy védőkorlát, közeli gépkocsi stb. visszautkrözdök az első radaron.
- Az elől lévő kerékpár olyan anyagból készült, illetve a kerékpáros olyan felszerelést visel, amely nem veri vissza az első radar jelét.
- Az elől lévő jármű észlelése későn történik.
- Az elől lévő járművet hirtelen egy akadály takarja el.
- Az elől lévő jármű hirtelen sávot vált, vagy hirtelen csökkenti a sebességét.
- Az elől lévő jármű szokatlan alakú.
- Az elől lévő jármű sebessége túl gyors vagy túl lassú.
- Az elől lévő jármű egy ütközés elkerülése érdekében az Ön gépkocsijával ellentétes irányba kormányoz.
- Ha elől halad egy jármű, és az Ön gépkocsija alacsony sebességgel vált sávot.
- Az elől lévő járművet hó borítja.
- Elhagyja a sávot, vagy visszatér a sávba.
- Bizonytalan vezetés.
- Ön körforgalomban halad, és az elől lévő jármű nem észlelhető.
- Ön folyamatosan körbehalad.

- Az elől lévő jármű szokatlan alakú.
- Az elől lévő jármű emelkedőn vagy lejtőn halad.
- A gyalogost vagy kerékpárost nem teljesen érzékeli a rendszer, ha például a gyalogos előre hajol, vagy nem teljesen kiegyenesedve halad.
- A gyalogos vagy kerékpáros olyan ruházatot vagy felszerelést visel, amely megnehezíti egy gyalogos vagy egy kerékpáros észlelését.



OADAS044

A fenti ábra azt mutatja, hogy milyen képet észlel az előre felé néző kamera járműként, gyalogosként vagy kerékpárosként.

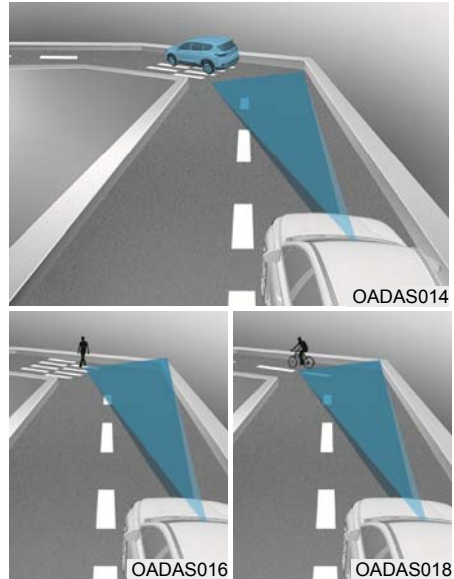
- Az elől lévő gyalogos vagy kerékpáros nagyon gyorsan mozog.
- Az elől lévő gyalogos vagy kerékpáros alacsony, vagy alacsony testtartásban helyezkedik el.
- Az elől lévő gyalogos vagy kerékpáros csökkent mozgásképességű.
- Az elől lévő gyalogos vagy kerékpáros útvonala metszi a gépkocsi a haladási irányát.
- A gyalogosok vagy kerékpárosok csoportot képeznek, vagy nagy tömeg van az úton.

- A gyalogos vagy kerékpáros olyan ruházatot visel, amely beleolvad a háttérbe, így megnehezíti a felismerést.
- Nehéz megkülönböztetni a gyalogost vagy a kerékpárost a környezet hasonló alakú szerkezeteitől.
- Ön egy gyalogos, kerékpáros, közlekedési tábla, szerkezet stb. mellett halad el egy kereszteződés közelében.
- Parkolóhelyen közlekedés során.
- Fizetőkapun, építési területen, földúton, részben szilárd burkolatú úton, egyenetlen felületű úton, bukkanókon, sebességcsökkentő küszöbön („fekvőrendőrön”) stb. való áthaladásakor.
- Emelkedőn, kanyargós úton stb. haladásakor.
- Fákkal vagy utcai világítással szegélyezett úton haladásakor.
- A kedvezőtlen útviszonyok a gépkocsi túlzott vibrálását okozzák vezetés közben.
- A gépkocsija magassága lecsökken vagy megnő a jelentős terhelés, a nem megfelelő gumiabroncs-légnyomás stb. miatt.
- Szűk, fákkal, magasra nőtt fűvel vagy bokrokkal sűrűn szegélyezett úton való haladásakor.
- Elektromágneses hullámok által keltett interferencia áll fenn, mint például olyan területen keresztülhaladásakor, ahol erős rádiósugárzás vagy elektromos zaj jelentkezik.



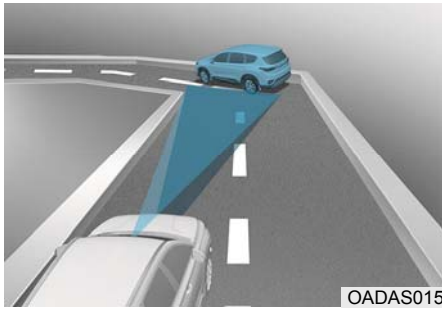
VIGYÁZAT

- **Vezetés kanyarban**



Kanyargós úton vezetéskor előfordulhat, hogy az érzékelők teljesítményének leromlása miatt a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem ismeri fel a többi gépjárművet, a gyalogosokat vagy a kerékpárosokat. Ez azt eredményezheti, hogy a figyelmeztetés vagy a fékezés annak ellenére elmarad, hogy szükség lenne rá.

Kanyargós úton vezetéskor mindig tartson biztonságos féktávolságot, és szükség esetén megfelelően kormányozza a gépkocsit, és nyomja le a fékpedált a biztonságos távolság megtartása és a gépkocsi sebességének csökkentése érdekében.



OADAS015



OADAS017

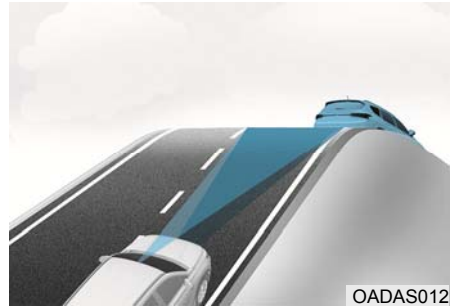


OADAS019

Előfordulhat, hogy kanyargós úton vezetéskor a frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer egy másik sávban vagy a sávon kívül lévő gépjárművet, gyalogost vagy kerékpárost ismer fel.

Ilyen esetben a rendszer feleslegesen figyelmeztetheti a vezetőt és működtetheti a féket. Mindig ellenőrizze a gépkocsi körüli forgalmi körülményeket.

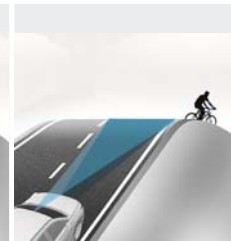
• Vezetés lejtőn



OADAS012



OADAS010



OADAS011

Emelkedőn vagy lejtőn haladáskor előfordulhat, hogy az érzékelők teljesítményének leromlása miatt a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem ismeri fel a többi gépjárművet, a gyalogosokat vagy a kerékpárosokat.

Ez szükségtelen figyelmeztetést vagy fékezést okozhat, illetve a figyelmeztetés vagy fékezés annak ellenére elmaradhat, hogy szükség lenne rá.

Továbbá a gépkocsi sebessége gyorsan lecsökkenhet, ha hirtelen észlel egy elől haladó gépkocsit, gyalogost vagy kerékpárost.

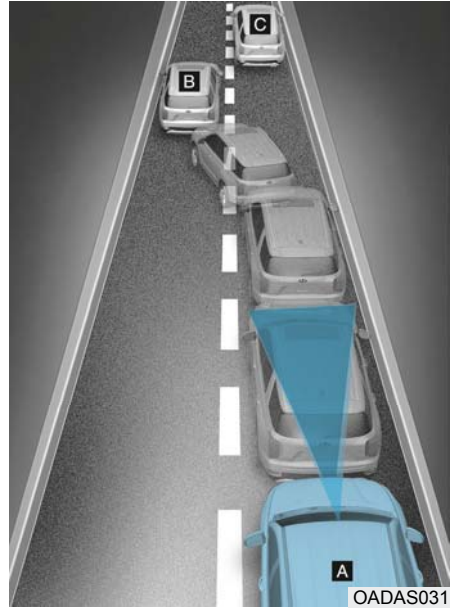
Mindig figyeljen az úttestre emelkedőn és lejtőn haladáskor, és szükség esetén a biztonságos féktávolság megtartása érdekében megfelelően kormányozza a gépkocsit, és nyomja le a fékpedált, csökkentve a gépkocsi sebességét.

• Sáv váltás



[A]: Az Ön gépkocsija
[B]: Sávot váltó gépkocsi

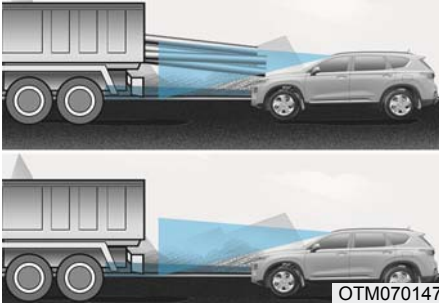
Ha a szomszédos sávból egy gépkocsi belép az Ön sávjába, előfordulhat, hogy az érzékelő csak akkor ismeri fel, amikor az az érzékelő érzékelési tartományába ér. Előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem azonnal észleli a gépkocsit, ha a gépkocsi hirtelen vált sávot. Ilyen esetben mindig tartson biztonságos féktávolságot, és szükség esetén megfelelően kormányozza a gépkocsit, és nyomja le a fékpedált a biztonságos távolság megtartása és a gépkocsi sebességének csökkentése érdekében.



[A]: Az Ön gépkocsija
[B]: Sávot váltó gépkocsi
[C]: Ugyanabban a sávban haladó gépkocsi

Ha egy Ön előtt lévő gépkocsi elhagyja a forgalmi sávot, előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem azonnal észleli az akkor Ön előtt lévő másik gépkocsit. Ilyen esetben mindig tartson biztonságos féktávolságot, és szükség esetén megfelelően kormányozza a gépkocsit, és nyomja le a fékpedált a biztonságos távolság megtartása és a gépkocsi sebességének csökkentése érdekében.

• Jármű észlelése



Különös figyelemmel járjon el, ha az Ön előtt haladó járműnek hátrafelé túlnyúló rakománya van, vagy az elől haladó jármű felépítménye magasan a talaj fölött van. Előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer nem észleli a gépkocsiról túlnyúló rakományt. Ilyen körülmények között a vezető mindig tartson biztonságos féktávolságot a leghátsó tárgytól, és szükség esetén megfelelően kormányozza a gépkocsit, és nyomja le a fékpedált a biztonságos távolság megtartása és a gépkocsi sebességének csökkentése érdekében.

VIGYÁZAT

- Utánfutó vagy egy másik jármű vontatása esetén azt tanácsoljuk, hogy biztonsági okokból kapcsolja ki a frontális ütközés megelőzését segítő rendszert.
- Előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer akkor is működik, ha gépjárműhöz, gyalogoshoz vagy kerékpárhoz hasonló formájú vagy tulajdonságú tárgyat észlel.
- A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem észlel kerékpárokat, motorkerékpárokat vagy kisebb kerekes tárgyakat, mint például kerekes bőröndöket, bevásárlókocsikat vagy babakocsikat.
- Előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem megfelelően működik erős elektromágneses hullámok általi zavarás esetén.
- Előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik a gépkocsi beindítását vagy az előre felé néző kamera alapbeállítását követő 15 másodpercben.

SÁVELHAGYÁST MEGELŐZŐ RENDSZER (LANE KEEPING ASSIST SYSTEM - LKAS) (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)

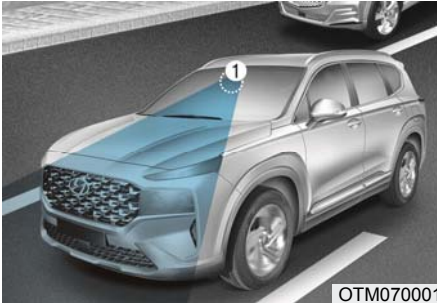
A sávelhagyást megelőző rendszert úgy tervezték, hogy egy bizonyos sebesség feletti vezetés során segítse a sávelválasztó jelek (vagy az útpadkák) felismerését. A rendszer figyelmezteti a vezetőt, amikor a gépkocsi az irányjelzők használata nélkül hagyja el a sávot, vagy automatikusan segít a kormányzásban, hogy segítse a gépkocsi sávelhagyásának megelőzését.



FIGYELEM

Az előrefelé néző kamerára vonatkozó elővigyázatossági előírások a 7. fejezet „Frontális ütközés megelőzését segítő rendszer (FCA)” című részében található.

Észlelést végző érzékelő



[1]: Előrefelé néző kamera

Az előrefelé néző kamera egy olyan érzékelő, amely a sávelválasztó jeleket (vagy az útpadkákat) észleli.

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkedik el az érzékelő.


A rendszer beállításai

A rendszer beállítási funkciói



Lane Safety [Biztonságos sávtartás]

A Settings [Beállítások] menüben járó motornál tudja be-, illetve kikapcsolni a Driver Assistance [Vezető segítése] → Lane Safety [Biztonságos sávtartás] opciót, majd beállítani, hogy az egyes funkciók közül melyiket szeretné használni.

- Ha az Assist [Segítség] opció került kiválasztásra, sávelhagyás észlelésekor a rendszer automatikus kormányzással segíti a vezetőt a sávelhagyás megelőzésében.
- Ha a Warning Only [Csak figyelmeztetés] opció került kiválasztásra, sávelhagyás észlelésekor a rendszer egy hangjelzéssel figyelmezteti a vezetőt. A vezetőnek kell kormányoznia a gépkocsit.
- Ha az Off [Kikapcsolva] opciót választja ki, a rendszer kikapcsol. A műszer-csoportban lévő  visszajelző lámpa kialszik.




VIGYÁZAT

- Ha a Warning Only [Csak figyelmeztetés] opció került kiválasztásra, a kormánykeréken nem történik beavatkozás.
- A sávelhagyást megelőző rendszer nem kezeli a kormánykereket, amikor a gépkocsi a sáv közepén halad.

- A vezetőnek mindig figyelnie kell a környezetére, és kormányoznia kell a gépkocsit, ha az Off [Kikapcsolva] opció került kiválasztásra.

A rendszer be-/kikapcsolása (biztonságos sávtartás gomb)



A sávelhagyást megelőző rendszer bekapcsolásához járó motornál nyomja meg és tartsa megnyomva a biztonságos sávtartás kormánykeréken lévő gombját. A műszer-csoportban lévő fehér színű  figyelmeztető lámpa felgyullad.

A rendszer kikapcsolásához ismét nyomja meg és tartsa megnyomva a gombot.

A sávelhagyást megelőző rendszer a motor újraindítása után megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.




Információ

Ha a sávelhagyást megelőző rendszert a biztonságos sávtartás gombbal kapcsolják ki, a biztonságos sávtartás beállításai kikapcsolnak.

A rendszer be-/kikapcsolása (a sávon belül maradási segítő funkció gombja)



A sávelhagyást megelőző rendszer bekapcsolásához járó motornál nyomja meg és tartsa megnyomva a sávtartást segítő rendszer kormánykeréken lévő gombját. A műszercsoportban lévő fehér színű  figyelmeztető lámpa felgyullad.

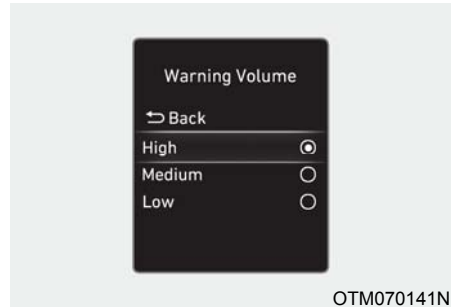
A rendszer kikapcsolásához ismét nyomja meg és tartsa megnyomva a gombot.

A sávelhagyást megelőző rendszer a motor újraindítása után megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.



FIGYELEM

Ha rövid ideig nyomja meg a sávon belül maradási segítő funkció gombját, akkor a sávtartást segítő rendszer kapcsol be, majd kapcsol ki.



Warning Volume [Figyelmeztetés hangereje]

Járó motornál a Settings [Beállítások] menüben válassza ki a Driver Assistance [Vezetési segítség], majd a Warning Volume [Figyelmeztetés hangereje] menüpontokat a sávelhagyást megelőző rendszer figyelmeztető hangerejének módosításához. Ekkor a High/Medium/Low [Magas/közepes/alacsony] opciók közül választhat.

Ha módosítja a figyelmeztetés hangerejét, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének hangereje is módosulhat.


A rendszer működése

A rendszer figyelmeztetése és a rendszer által végzett beavatkozás


A sávtartást segítő rendszer a sávelhagyásra figyelmeztető rendszerrel együttműködésben figyelmezteti a vezetőt és tartja ellenőrzés alatt a gépkocsit.

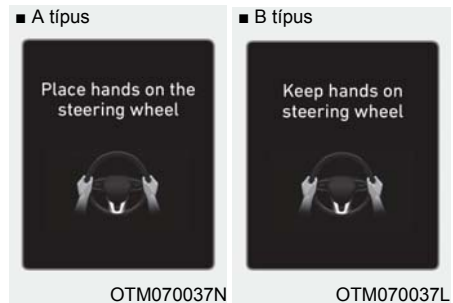


Sávelhagyásra figyelmeztetés

- Ha a gépkocsi elhagyni készül az eléje vetített sávot, a vezető figyelmeztetése érdekében a műszercsoportban villog a zöld  visszajelző lámpa, a sávelválasztó vonal attól függően fog villogni a műszercsoportban, hogy melyik irányba hagyja el a sávot a gépkocsi, továbbá egy hangjelzés is megszólal.
- A rendszer akkor fog működésbe lépni, ha az Ön gépkocsijának sebessége körülbelül 60 km/h és 200 km/h között van.

Lane Keeping Assist [Sávelhagyást megelőző rendszer]

- A műszercsoportban villogó zöld  visszajelző lámpa figyelmezteti a vezetőt, ha a gépkocsi elhagyni készül az eléje vetített sávot, és a rendszer a kormánykeréken korrigálást végez, hogy a sávon belül tartsa a gépkocsit.
- A rendszer akkor fog működésbe lépni, ha az Ön gépkocsijának sebessége körülbelül 60 km/h és 200 km/h között van.




A kormánykerék megfogására vonatkozó figyelmeztetés

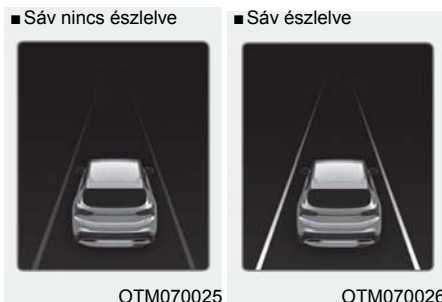
Ha a vezető több másodpercre elengedi a kormánykereket, a műszercsoportban megjelenik a „Place hands on the steering wheel” [Helyezze a kezeit a kormánykerékre] (vagy „Keep hands on the steering wheel” [Tartsa a kezeit a kormánykeréken]) figyelmeztető üzenet, és több fokozatban megszólal egy figyelmeztető hangjelzés.

VIGYÁZAT

- Előfordulhat, hogy nem történik beavatkozás a kormánykeréken, ha azt nagyon erősen fogják, vagy a kormánykereket egy bizonyos szöveget meghaladó mértékben fordították el.
- A sávelhagyást megelőző rendszer nem mindig működik. A vezető felelőssége a gépkocsi biztonságos kormányzása és a gépkocsi sávon belül tartása.
- A Hands-off [A kezei nincsenek a kormánykeréken] figyelmeztető üzenet az útviszonyoktól függően késve jelenhet meg. Menet közben mindig tartsa a kezeit a kormánykeréken.
- Ha a vezető túl finoman tartja a kormánykereket, előfordulhat, hogy megjelenik a „Hands-off” [A kezei nincsenek a kormánykeréken] figyelmeztető üzenet, mert a rendszer úgy érzékelheti, hogy a vezető kezei nincsenek a kormánykeréken.
- Ha bármilyen tárgyat rögzít a kormánykerékre, előfordulhat, hogy a „Hands-off” [A kezei nincsenek a kormánykeréken] figyelmeztetés nem működik megfelelően.

Információ

- A beállításokat megváltoztathatja a műszercsoport User Settings [Felhasználói beállítások] vagy az információs-szórakoztató rendszer Vehicle Settings [Gépkocsi beállítások] menüjében (attól függően, hogy gépkocsija melyik opcióval rendelkezik). További részletekért tanulmányozza a 4. fejezetben a User Settings [Felhasználói beállítások] című részt vagy az információs-szórakoztató rendszer külön elérhető kezelési útmutatójában a Vehicle Settings [Gépkocsi beállítások] című részt.
- Ha sávelválasztó jelek (vagy az útpadkák) észlelhetőek, a műszercsoportban a sávelválasztó vonalak szürkéről fehér színűre váltanak át, és felgyullad a zöld  visszajelző lámpa.




- Annak ellenére, hogy a sávelhagyást megelőző rendszer segíti a kormányzást, a vezető kezelheti a kormánykereket.
- A kormánykerék nehezebben vagy könnyebben forgathatónak tűnhet, amikor a sávelhagyást megelőző rendszer a kormánykeréken beavatkozást végez.

A rendszer rendellenes működése és korlátai

A rendszer rendellenes működése



Ha a sávlvagyást megelőző rendszer nem működik megfelelően, a műszercsoportban megjelenik a „Check Lane Keeping Assist (LKA) system” [Ellenőrizze a sávlvagyást megelőző rendszert (LKA)] (vagy a „Check LKA (Lane Keeping Assist) system” [Ellenőrizze az LKA (sávlvagyást megelőző) rendszert]) figyelmeztető üzenet, és felgyullad a sárga színű  figyelmeztető lámpa. Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A rendszer korlátai

A következő körülmények között előfordulhat, hogy a sávlvagyást megelőző rendszer nem megfelelően működik, vagy váratlanul működésbe lép:

- A sávlvagyást jel szennyezett vagy nehezen lehet megkülönböztetni, mert:
 - Az útburkolati jeleket (vagy az útpadkát) eső, hó, szennyeződés, olaj stb. borítja.
 - Az útburkolati jel (vagy az útpadka) színe nehezen különböztethető meg az úttesttől.
 - A sávlvagyást vonalak vagy jelek (vagy útpadkák) közelében útburkolati jelek (vagy útpadkák) vannak, amelyek hasonlítanak a sávlvagyást jelre (vagy az útpadkára).
 - Az útburkolati jel (vagy az útpadka) elmosódott vagy sérült.
 - A középső elválasztó korlát, fák, védőkorlát, zajfogó falak stb. árnyéka a sávlvagyást jelre (vagy az útpadkára) esik.
- Több mint két útburkolati jel (vagy útpadka) van az úton.
- A sávok száma nő vagy csökken, illetve az útburkolati jelek (vagy útpadkák) keresztezik egymást.
- A sávlvagyást jelek (vagy az útpadkák) bonyolultak, vagy a sávlvagyást vonalakat épített szerkezetek helyettesítik, például építési területen.
- Egyéb útburkolati jelek vannak: például cikcakkban elhelyezkedő vonalak, gyalogátkelő jelzései vagy felfestett közlekedési táblák, útjelzések.
- A sávlvagyást vonal hirtelen eltűnik, például útkereszteződésben.
- A sáv (vagy az úttest) nagyon széles vagy keskeny.

- Útburkolati jel nélküli az útpadka.
- Az úttesten a sáv mellett elválasztó szerkezet, például fizetőkapu, útfelületből kiálló tárgy, járda, járdaszegély stb. van.
- Nagyon kicsi az elöl haladó gépkocsi mögött tartott követési távolság, vagy az elöl haladó gépkocsi eltakarja a sáv-elválasztó jelet (vagy az útpadkát).

Az előrefelé néző kamera korlátaira vonatkozó további részletek a 7. fejezet „Frontális ütközés megelőzését segítő rendszer (FCA)” című részében található.



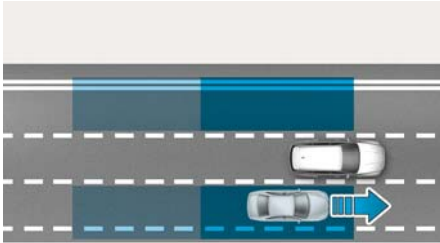
VIGYÁZAT

A sávelhagyást megelőző rendszer használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- A vezető felelőssége a biztonságos vezetés és a gépkocsi ellenőrzés alatt tartása. Ne hagyatkozzon kizárólagosan a rendszerre, és ne vezessen veszélyesen.
- Az út- és környezeti viszonyok függvényében előfordulhat, hogy a sávelhagyást megelőző rendszer kikapcsol, vagy nem működik megfelelően. Mindig óvatosan vezessen.
- Ha az útburkolati jelek észlelése nem megfelelő, tanulmányozza „A rendszer korlátai” című részt.
- Utánfutó vagy egy másik jármű vonatása esetén azt tanácsoljuk, hogy biztonsági okokból kapcsolja ki a sávelhagyást megelőző rendszert.
- Ha nagy sebességgel vezetik a gépkocsit, a kormánykeréken nem történik beavatkozás. A rendszer használata során a vezetőnek mindig be kell tartania a sebességhatárokat.
- Előfordulhat, hogy ha bármilyen másik rendszer figyelmeztető üzenete megjelenik, vagy annak figyelmeztető hangjelzése megszólal, a sávelhagyást megelőző rendszer figyelmeztető üzenete nem jelenik meg, és a figyelmeztető hangjelzése nem szólal meg.
- Előfordulhat, hogy zajos környezetben nem hallja meg a sávelhagyást megelőző rendszer figyelmeztető hangjelzését.
- Ha bármilyen tárgyat rögzít a kormánykerékre, előfordulhat, hogy a rendszer nem nyújt megfelelő segítséget a kormányzásban.
- Előfordulhat, hogy a sávelhagyást megelőző rendszer nem működik a gépkocsi beindítását vagy az előre felé néző kamera alapbeállítását követő 15 másodpercben.
- A sávelhagyást megelőző rendszer a következő esetekben nem fog működni:
 - Az irányjelző vagy az elakadásjelző vészvillogó működik.
 - A rendszer bekapcsolásakor, illetve közvetlenül egy sávváltás után a gépkocsi nem a forgalmi sáv közepén halad.
 - Az ESC (Electronic Stability Control - Elektronikus menetstabilizáló rendszer) vagy a VSM (Vehicle Stability Management – Gépkocsi stabilitás kezelés) működik.
 - A gépkocsi éles kanyarban közlekedik.
 - A gépkocsi sebessége 55 km/h alatt vagy 210 km/h felett van.
 - A gépkocsi hirtelen sávváltást hajt végre.
 - A gépkocsi hirtelen fékező.

HOLTÉRFIGYELŐ RENDSZER (BLIND-SPOT COLLISION WARNING - BCW) (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)

A holtérfigyelő rendszert úgy tervezték, hogy képes legyen a gépkocsi holtterében közeledő járművek észlelésére és megfigyelésére, továbbá figyelmeztető üzenettel és hangjelzéssel hívja fel a vezető figyelmét egy esetlegesen bekövetkező ütközésre.



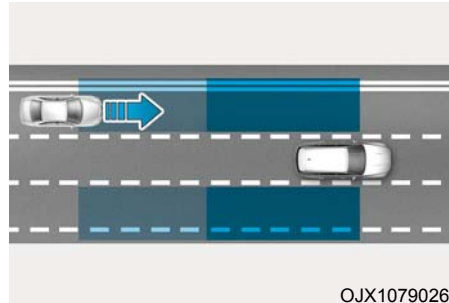
OJX1079256

A holtérfigyelő rendszer segít az észlelésben, és tájékoztatja a vezetőt, ha a holtterben egy jármű tartózkodik.



FIGYELEM

Az észlelési tartomány a gépkocsi sebességétől függően változhat. Mindazonáltal előfordulhat, hogy a rendszer nem figyelmeztet egy holtterben tartózkodó járműre, ha Ön nagy sebességgel halad el mellette.



OJX1079026

A holtérfigyelő rendszer segít az észlelésben, és tájékoztatja a vezetőt, hogy a holtterben egy jármű nagy sebességgel közeledik.



FIGYELEM

A figyelmeztetés időzítése a nagy sebességgel közeledő gépkocsi sebességétől függően változhat.



Információ

A következő ismertetésben a holtérfigyelő rendszerre hivatkozás holtérbiztonsági rendszerként történik.

Észlelést végző érzékelő



[1]: Hátsó sarokban lévő radar

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkedik el az érzékelő.



FIGYELEM

Az észlelést végző érzékelő optimális teljesítményének fenntartása érdekében tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- Soha ne szerelje szét, illetve ne tegye ki semmilyen erős ütésnek a hátsó sarokban lévő radart vagy radaregységet.
- A hátsó sarokban lévő radar cseréje, illetve javítása esetén azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervízben.
- Ha ütés éri a hátsó sarokban lévő radart vagy a radar környékét, akkor annak ellenére, hogy nem jelenik meg figyelmeztető üzenet a műszer-csoportban, előfordulhat, hogy a holttérbiztonsági rendszer nem működik megfelelően. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervízben.
- Kizárólag eredeti HYUNDAI alkatrészeket használjon a hátsó lökhárító javításához, ahol a hátsó sarokban lévő radar elhelyezkedik.

- Ne helyezzen rendszámáblakeretet vagy tárgyakat, mint például matricát, fóliát vagy lökhárító védőrácsot a hátsó sarokban lévő radar közelébe.
- Előfordulhat, hogy a rendszer nem működik megfelelően, ha a lökhárítót kicserélték, illetve a hátsó sarokban lévő radar körüli terület megsérült vagy azt újrafényezték.
- Ha a gépkocsi utánfutót vontat, vagy egy csomagtartó van felszerelve, az nagymértékben befolyásolhatja a hátsó sarokban lévő radar hatékonyságát, vagy előfordulhat, hogy a rendszer nem működik.

A rendszer beállításai

A rendszer beállítási funkciói



Blind-spot safety [Holttér biztonság]

A Settings [Beállítások] menüben járó motornál tudja be-, illetve kikapcsolni a Driver Assistance [Vezető segítése] → Blind-Spot Safety [Holttér biztonság] opciót, majd beállítani, hogy az egyes funkciók közül melyiket szeretné használni.

- Ha a Warning Only [Csak figyelmeztetés] opció került kiválasztásra, a rendszer egy figyelmeztető üzenetet és egy hangjelzést bocsát ki az ütközés kockázati szintjeinek függvényében. A fékberendezésen nem történik beavatkozás.
- Ha az Off [Kikapcsolva] opciót választja ki, a rendszer kikapcsol.

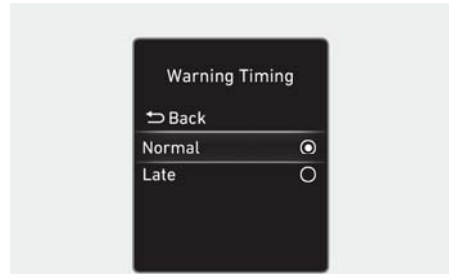


OTM070097N

Ha a motor újraindításakor a rendszer kikapcsolt állapotban van, a műszercsoportban megjelenik a „Blind Spot Safety System is Off” [A holttérbiztonsági rendszer kikapcsolva] üzenet.

Ha a beállítást Off [Kikapcsolva] állapotról Warning Only [Csak figyelmeztetés] állapotra változtatja, a külső visszapillantó tükrön lévő figyelmeztető lámpa három másodpercig villogni fog.

Továbbá, ha a rendszer Warning only [Csak figyelmeztetés] beállítással működik, a motor beindításakor a külső visszapillantó tükrön lévő figyelmeztető lámpa három másodpercig villogni fog.



OTM070140N

Warning Timing [Figyelmeztetés időzítése]

Járó motornál a Settings [Beállítások] menüpontban módosíthatja a holttérbiztonsági rendszer figyelmeztetés megkezdésének időpontját, ehhez a Driver Assistance [Vezetési segítség] → Warning Timing [Figyelmeztetés időzítése] menüpontokat kell kiválasztania.

Az új gépkocsi gyári állapotban történő első átadásakor a figyelmeztetés időzítése a Normal [Normál] opcióra van állítva. Ha módosítja a figyelmeztetés időzítését, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének időzítése is módosulhat.



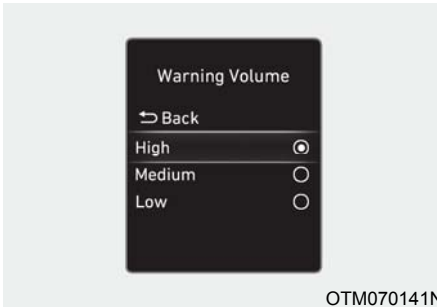
VIGYÁZAT

- Ha a Warning only [Csak figyelmeztetés] opció került kiválasztásra, a fékberendezésen nem történik beavatkozás.
- Ha az Off [Kikapcsolva] opció került kiválasztásra, a vezetőnek mindig figyelnie kell a környezetére, és fokozott óvatossággal kell vezetnie.



Információ

A holttérbiztonsági rendszer a motor újraindítása után megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.



Warning Volume [Figyelmeztetés hangereje]

Járó motornál a Settings [Beállítások] menüben válassza ki a Driver Assistance [Vezetési segítség], majd a Warning Volume [Figyelmeztetés hangereje] menüpontokat a holttérbiztonsági rendszer figyelmeztető hangerejének módosításához. Ekkor a High/Medium/Low [Magas/közepes/alacsony] opciók közül választhat.

Ha módosítja a figyelmeztetés hangerejét, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének hangereje is módosulhat.

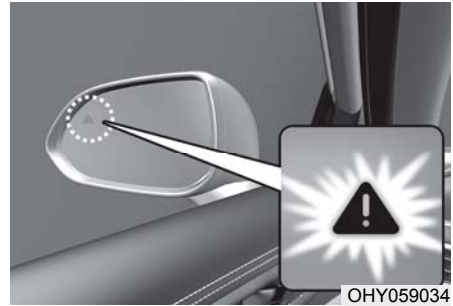


FIGYELEM

- A figyelmeztetés időzítésének és a figyelmeztetés hangerejének beállítása érvényes a holttérbiztonsági rendszer összes funkciójára.
- Ha egy gépkocsi nagy sebességgel közeledik, a Normal [Normál] opció kiválasztása ellenére előfordulhat, hogy a figyelmeztetés megkezdésének időpontja késedelmesnek tűnik.
- A figyelmeztetés időzítésének Late [Késői] opcióját gyér forgalomban és alacsony haladási sebességnél válassza.

A rendszer működése

Rendszer figyelmeztetés



Jármű érzékelése

- Ha a rendszer egy gépkocsit észlel, a külső visszapillantó tükroren és a head-up display-n (egyes változatoknál) lévő figyelmeztető lámpa felgyulladására figyelmezteti a vezetőt.
- A rendszer akkor fog működésbe lépni, ha az Ön gépkocsijának sebessége 20 km/h-nál magasabb, és a holtterben közeledő jármű sebessége 10 km/h-nál magasabb.

Ütközésre figyelmeztetés

- Az ütközésre figyelmeztetés akkor lép működésbe, amikor az észlelt jármű felőli oldalon bekapcsolják az irányjelzőt.
- A külső visszapillantó tükroren és a head-up display-n (egyes változatoknál) lévő figyelmeztető lámpa villogása figyelmezteti a vezetőt egy lehetséges ütközésre. Ezzel egyidejűleg egy figyelmeztető hangjelzés is megszólal.

- Az irányjelző kikapcsolása után, vagy ha Ön elhagyja a sávot, az ütközésre figyelmeztetés kikapcsol, és a rendszer visszaáll a gépkocsikat észlelő állapotra.



VIGYÁZAT

- A hátsó sarokban lévő radar észlelési tartományát standard útszélességre tervezték, ezért keskeny úton előfordulhat, hogy a rendszer a következő sávban haladó gépkocsikat észleli, és azokra figyelmezteti Önt. Ezzel szemben széles úton előfordulhat, hogy a rendszer nem észleli a másik sávban haladó gépkocsikat, és nem figyelmezteti Önt.
- Bekapcsolt vészvillogó esetén az irányjelző alapján történő ütközésre figyelmeztetés nem fog működésbe lépni.



Információ

Bal oldali vezetőülés esetén előfordulhat, hogy balra kanyarodáskor működésbe lép az ütközésre figyelmeztetés. Tartson megfelelő távolságot a bal oldali sávban haladó gépkocsiktól. Jobb oldali vezetőülés esetén előfordulhat, hogy jobbra kanyarodáskor működésbe lép az ütközésre figyelmeztetés. Tartson megfelelő távolságot a jobb oldali sávban haladó gépkocsiktól.



VIGYÁZAT

A holtterbiztonsági rendszer használatkor tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- A biztonsága érdekében a Settings [Beállítások] menüpontot akkor módosítsa, miután egy biztonságos helyen leparkolt a gépkocsival.
- Előfordulhat, hogy ha bármilyen másik rendszer figyelmeztető üzenete megjelenik, vagy annak figyelmeztető hangjelzése megszólal, a holtterbiztonsági rendszer figyelmeztető üzenete nem jelenik meg, és a figyelmeztető hangjelzése nem szólal meg.
- Előfordulhat, hogy zajos környezetben nem hallja meg a holtterbiztonsági rendszer figyelmeztető hangjelzését.
- Az útviszonyoktól és a vezetési körülményektől függően előfordulhat, hogy a holtterbiztonsági rendszer későn figyelmezteti a vezetőt, vagy nem figyelmezteti a vezetőt.
- A vezetőnek mindig ellenőrzés alatt kell tartania a gépkocsit. Ne hagyatkozzon kizárólag a holtterbiztonsági rendszerre. Mindig tartson biztonságos féktávolságot, és szükség esetén nyomja le a fékpedált a gépkocsi sebességének csökkentése vagy a gépkocsi megállítása érdekében.

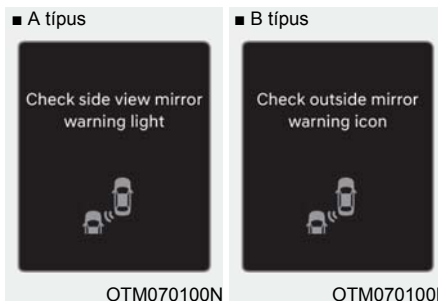
A rendszer rendellenes működése és korlátai

A rendszer rendellenes működése



OTM070099N

Ha a holttérbiztonsági rendszer nem működik megfelelően, a műszercsoportban megjelenik a „Check Blind-Spot Safety system(s)” [Ellenőrizze a holttérbiztonsági rendszert (rendszereket)] figyelmeztető üzenet, és a rendszer automatikusan kikapcsol, vagy a rendszer korlátozottan fog működni. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.



OTM070100N

OTM070100L

Ha a külső visszapillantó tükör figyelmeztető lámpája nem működik megfelelően, a műszercsoportban megjelenik a „Check side view mirror warning light” [Ellenőrizze a külső visszapillantó tükör figyelmeztető lámpáját] (vagy a „Check outside mirror warning icon” [Ellenőrizze a külső visszapillantó tükör figyelmeztető ikonját]) figyelmeztető üzenet. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A rendszer kikapcsolva



OTM070098N

Ha a hátsó lökhárítónak azt a részét, ahová a hátsó sarokban lévő radart szerelték, vagy magát az érzékelőt idegen anyag, mint például hó vagy víz borítja, illetve utánfutót vontat, vagy csomagtartót szereltek fel, akkor csökkenhet az érzékelési teljesítmény, és ezért a holttérbiztonsági rendszer átmenetileg korlátozottan működhet vagy kikapcsolhat.

Ilyen esetben a „Blind-Spot Safety system(s) disabled. Radar blocked” [A holttérbiztonsági rendszer (rendszerek) kikapcsolva. A radar kilátása korlátozott] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban.

Az ilyen anyag vagy az utánfutó stb. eltávolítása után és a motor újraindítását követően a rendszer ismét normálisan fog működni.

Ha a rendszer ezek után sem működik megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.



VIGYÁZAT

- Annak ellenére, hogy nem jelenik meg a figyelmeztető üzenet a műszercsoportban, előfordulhat, hogy a holttérbiztonsági rendszer nem működik megfelelően.
- Előfordulhat, hogy a holttérbiztonsági rendszer nem működik megfelelően olyan területen (például nyílt terepen), ahol közvetlenül a motor beindítása után semmilyen tárgy sem észlelhető, vagy közvetlenül a motor beindítása után az érzékelőt idegen anyag borítja.



FIGYELEM

Amikor a gépkocsi utánfutót vontat, vagy egy csomagtartó van felszerelve, kapcsolja ki a holttérbiztonsági rendszert, illetve a holttérbiztonsági rendszer használatához kapcsolja le az utánfutót, vagy távolítsa el a csomagtartót a gépkocsiról.

A rendszer korlátai

A következő körülmények között előfordulhat, hogy a holttérbiztonsági rendszer nem megfelelően működik, vagy váratlanul működésbe lép:

- Rossz időjárási viszonyok között, például erős havazásban, erős esőben stb.
- A hátsó sarokban lévő radart hó, eső, szennyeződés stb. borítja.
- A hátsó sarokban lévő radar körül a hőmérséklet túl magas vagy túl alacsony.
- Országúti (vagy autópálya) felhajtón vagy lehajtón haladáskor.
- Az útburkolat (vagy a környező talaj) természetellenes mennyiségben tartalmaz fémes elemeket (például egy földalatti vasút építkezése miatt).

- A gépkocsi közelében egy rögzített tárgy, mint például zajfogó fal, védőkorlát, középső elválasztó korlát, sorompó, utcai lámpaoszlop, közlekedési tábla, alagút, fal stb. (a dupla szerkezeteket is beleértve) található.
- Nagy kiterjedésű területeken közlekedés során, ahol kevés gépkocsi vagy épület található (például sivatagban, mezőkön, vidéki területen stb.).
- Szűk, fákka, magasra nőtt fűvel vagy bokrokkal sűrűn szegélyezett úton való haladáskor.
- Nedves útfelületen haladáskor, ahol például pocsolya borítja az útfelületet.
- A másik jármű nagyon közel halad az Ön gépkocsija mögött, vagy előzéskor az Ön gépkocsiját nagyon megközelíti a másik jármű.
- A másik gépkocsi nagyon nagy sebességgel halad, és rövid idő alatt előzi meg az Ön gépkocsiját.
- Az Ön gépkocsija megelőz egy másik gépkocsit.
- A gépkocsija sávot vált.
- A gépkocsi a másik sávban lévő gépkocsival egyszerre indult el és gyorsult fel.
- A másik sávban lévő gépkocsi két sávnnyira távolodik Öntől, vagy a két sáv távolságra lévő gépkocsi az Ön melletti sávba halad át.
- Utánfutó csatlakozik, vagy csomagtartó van felszerelve a hátsó sarokban lévő radar közelében.
- A hátsó sarokban lévő radar körül a hátsó lökhárítót idegen anyag borítja vagy takarja, mint például lökhárító matrica, lökhárító védőrács, kerékpártartó stb.
- A hátsó sarokban lévő radar körül a hátsó lökhárítót ütés érte, megsérült, vagy a radart elmozdították az eredeti helyzetéből.
- A gépkocsija magassága lecsökken vagy megnő a jelentős terhelés, a nem megfelelő gumibroncs-légnyomás stb. miatt.

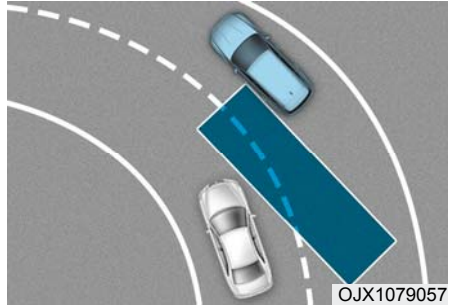
A következő tárgyak észlelésekor előfordulhat, hogy a holttérbiztonsági rendszer nem megfelelően működik, vagy váratlanul működésbe lép:

- Motorkerékpárt vagy kerékpárt észlel.
- Olyan járművet, mint például platós utánfutót észlel.
- Egy nagy járművet, mint például autóbust vagy tehergépjárművet észlel.
- Egy mozgó akadályt, mint például gyalogost, állatot, bevásárlókocsit vagy babakocsit észlel.
- Alacsony járművet, mint például egy sportautót észlel.



VIGYÁZAT

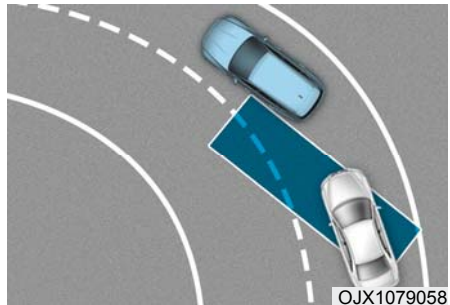
• Vezetés kanyarban



OJX1079057

Előfordulhat, hogy a holttérbiztonsági rendszer kanyargós úton haladásakor nem működik megfelelően. Előfordulhat, hogy a rendszer nem észleli a szomszédos sávban haladó gépkocsit.

Vezetés közben mindig figyeljen az útviszonyokra és a vezetési körülményekre.

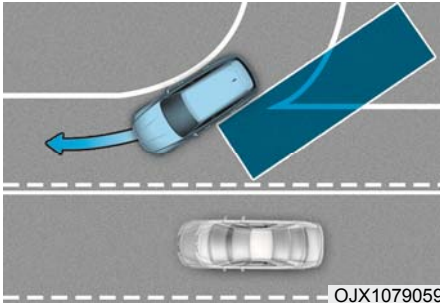


OJX1079058

Előfordulhat, hogy a holttérbiztonsági rendszer kanyargós úton haladásakor nem működik megfelelően. Előfordulhat, hogy a rendszer az ugyanabban a sávban haladó gépkocsit észleli.

Vezetés közben mindig figyeljen az útviszonyokra és a vezetési körülményekre.

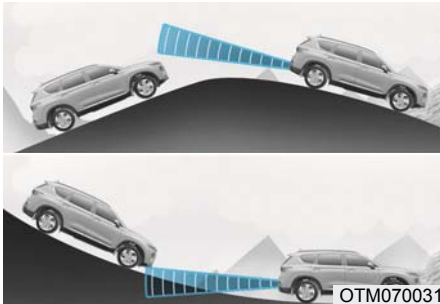
- A sávok összeolvadnak vagy szétválnak



Előfordulhat, hogy a holttérbiztonsági rendszer nem megfelelően működik, ha olyan helyen közlekedik, ahol a sávok összeolvadnak vagy szétválnak. Előfordulhat, hogy a rendszer nem észleli a szomszédos sávban haladó gépkocsit.

Vezetés közben mindig figyeljen az útviszonyokra és a vezetési körülményekre.

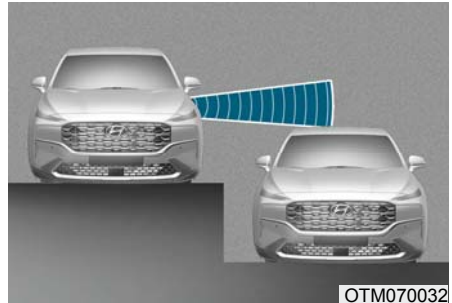
- Vezetés lejtőn



Előfordulhat, hogy a holttérbiztonsági rendszer emelkedőn vagy lejtőn nem működik megfelelően. Előfordulhat, hogy a rendszer nem észleli a szomszédos sávban haladó gépkocsit, illetve helytelenül észleli a talajt vagy egy szerkezetet.

Vezetés közben mindig figyeljen az útviszonyokra és a vezetési körülményekre.

- A forgalmi sávok eltérő magasságban helyezkednek el



Előfordulhat, hogy a holttérbiztonsági rendszer nem megfelelően működik ott, ahol a forgalmi sávok eltérő magasságban helyezkednek el. Előfordulhat, hogy a rendszer nem észleli azokat a gépkocsikat, amelyek eltérő magasságon lévő sávban haladnak (egy aluljáró csatlakozó szakaszánál, egy különszintű csomópontnál stb.).

Vezetés közben mindig figyeljen az útviszonyokra és a vezetési körülményekre.

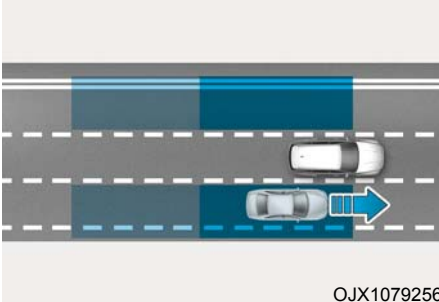
VIGYÁZAT

- Ha utánfutót vagy egy másik járművet vontat, mindenképpen kapcsolja ki a holttérbiztonsági rendszert.
- Előfordulhat, hogy a holttérbiztonsági rendszer nem megfelelően működik erős elektromágneses hullámok általi zavarás esetén.
- Előfordulhat, hogy a holttérbiztonsági rendszer nem működik a gépkocsi beindítását vagy a hátsó sarokban lévő radarok alapbeállítását követő 3 másodpercben.

HOLTTÉRBE ŰTKÖZÉS MEGELŐZÉSÉT SEGÍTŐ RENDSZER (BLIND-SPOT COLLISION-AVOIDANCE ASSIST - BCA) (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)

A holttérben űtközés megelőzését segítő rendszert úgy tervezték, hogy képes legyen a gépkocsi holttérében közeledő járművek észlelésére és megfigyelésére, továbbá figyelmeztető üzenettel és hangjelzéssel hívja fel a vezető figyelmét egy esetlegesen bekövetkező űtközésre.

Továbbá, ha sávváltás vagy egy parkolóhelyről előrefelé történő kiállás során űtközés veszélye áll fenn, a rendszer a fék működtetésével segíti az űtközés elkerülését.



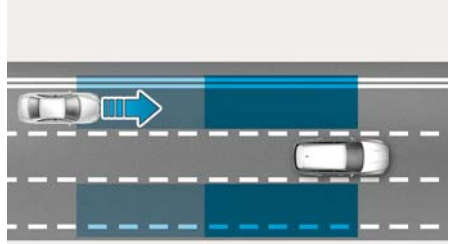
OJX1079256

A holttérben űtközés megelőzését segítő rendszer segít az észlelésben, és tájékoztatja a vezetőt, ha a holttérben egy jármű tartózkodik.



FIGYELEM

Az észlelési tartomány a gépkocsi sebességétől függően változhat. Mindazonáltal előfordulhat, hogy a rendszer nem figyelmeztet egy holttérben tartózkodó járműre, ha Ön nagy sebességgel halad el mellette.



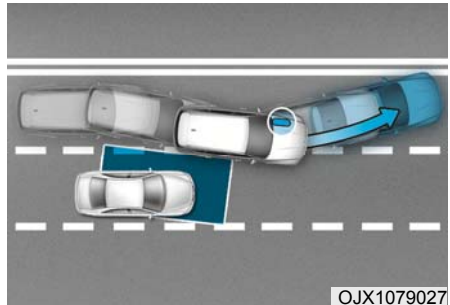
OJX1079026

A holttérben űtközés megelőzését segítő rendszer segít az észlelésben, és tájékoztatja a vezetőt, hogy a holttérben egy jármű nagy sebességgel közeledik.



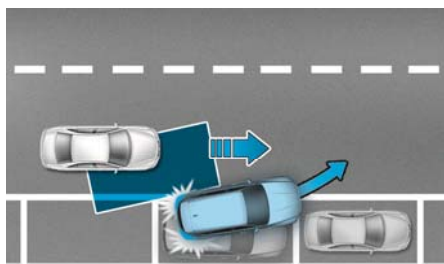
FIGYELEM

A figyelmeztetés időzítése a nagy sebességgel közeledő gépkocsi sebességétől függően változhat.



OJX1079027

Amikor a sávváltást a gépkocsi előtti sávra figyelve hajtja végre, és a rendszer úgy ítéli meg, hogy űtközés veszélye áll fenn a holttérben közeledő járművel, akkor a rendszer a fék működtetésével segíti az űtközés elkerülését.



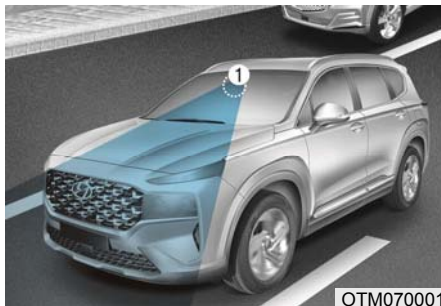
OJX1079028

Ha egy parkolóhelyről előrefelé történő kiállítás során a rendszer úgy ítéli meg, hogy ütközés veszélye áll fenn a holttérben közeledő járművel, a rendszer a fék működtetésével segíti az ütközés elkerülését.

i Információ

A következő ismertetésben a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszerre hivatkozás holttérbiztonsági rendszerként történik.

Észlelést végző érzékelő



OTM070001



OTM070002

[1]: Előrefelé néző kamera

[2]: Hátsó sarokban lévő radar

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkednek el az érzékelők.

! FIGYELEM

Az észlelést végző érzékelő optimális teljesítményének fenntartása érdekében tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- Soha ne szerelje szét, illetve ne tegye ki semmilyen erős ütésnek a hátsó sarokban lévő radart vagy radaregységet.

- Ha ütés éri a hátsó sarokban lévő radart vagy a radar környékét, akkor annak ellenére, hogy nem jelenik meg figyelmeztető üzenet a műszer-csoportban, előfordulhat, hogy a holttérbiztonsági rendszer nem működik megfelelően. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.
- A hátsó sarokban lévő radar cseréje, illetve javítása esetén azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.
- Kizárólag eredeti HYUNDAI alkatrészeket használjon a hátsó lökhárító javításához, ahol a hátsó sarokban lévő radar elhelyezkedik.
- Ne helyezzen rendszámtáblakeretet vagy tárgyakat, mint például matricát, fóliát vagy lökhárító védőrácsot a hátsó sarokban lévő radar közelébe.
- Előfordulhat, hogy a rendszer nem működik megfelelően, ha a lökhárítót kicserélték, illetve a hátsó sarokban lévő radar körüli terület megsérült vagy azt újrafényezték.
- Ha a gépkocsi utánfutót vontat, vagy egy csomagtartó van felszerelve, az nagymértékben befolyásolhatja a hátsó sarokban lévő radar hatékonyságát, vagy előfordulhat, hogy a rendszer nem működik.

Az előre felé néző kamerára vonatkozó elővigyázatossági előírások a 7. fejezet „Frontális ütközés megelőzését segítő rendszer (FCA)” című részében található.

A rendszer beállításai

A rendszer beállítási funkciói



Blind-spot safety [Holttér biztonság]

A Settings [Beállítások] menüben járó motornál tudja be-, illetve kikapcsolni a Driver Assistance [Vezető segítése] → Blind-Spot Safety [Holttér biztonság] opciót, majd beállítani, hogy az egyes funkciók közül melyiket szeretné használni.

- Ha az Active Assist [Aktív segítség] opció került kiválasztásra, a rendszer egy figyelmeztető üzenetet és egy hangjelzést bocsát ki, valamint működésbe lép a fékezést segítő funkció az ütközés kockázati szintjeinek függvényében.
- Ha a Warning Only [Csak figyelmeztetés] opció került kiválasztásra, a rendszer egy figyelmeztető üzenetet és egy hangjelzést bocsát ki az ütközés kockázati szintjeinek függvényében. A fékberendezésen nem történik beavatkozás.
- Ha az Off [Kikapcsolva] opciót választja ki, a rendszer kikapcsol.



OTM070097N

Ha a motor újraindításakor a rendszer kikapcsolt állapotban van, a műszercsoportban megjelenik a „Blind Spot Safety System is Off” [A holttérbiztonsági rendszer kikapcsolva] üzenet.

Ha a beállítást Off [Kikapcsolva] állapotról Active Assist [Aktív segítség] vagy Warning Only [Csak figyelmeztetés] állapotra változtatja, a külső visszapillantó tükrön lévő figyelmeztető lámpa három másodpercig villogni fog.

Továbbá, ha a rendszer Active Assist [Aktív segítség] vagy Warning Only [Csak figyelmeztetés] beállítással működik, a motor beindításakor a külső visszapillantó tükrön lévő figyelmeztető lámpa három másodpercig villogni fog.



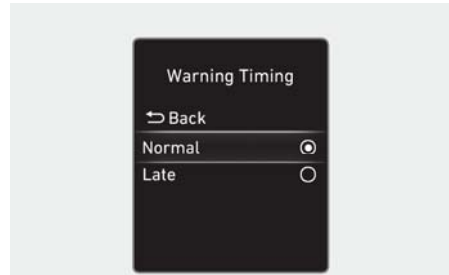
VIGYÁZAT

- Ha a Warning only [Csak figyelmeztetés] opció került kiválasztásra, a fékberendezésen nem történik beavatkozás.
- Ha az Off [Kikapcsolva] opció került kiválasztásra, a vezetőnek mindig figyelnie kell a környezetére, és fokozott óvatossággal kell vezetnie.



Információ

A holttérbiztonsági rendszer a motor újraindítása után megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.

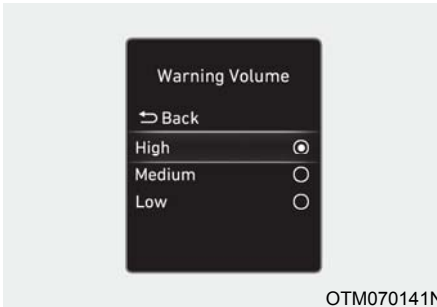


OTM070140N

Warning Timing [Figyelmeztetés időzítése]

Járó motornál a Settings [Beállítások] menüpontban módosíthatja a holttérbiztonsági rendszer figyelmeztetés megkezdésének időpontját, ehhez a Driver Assistance [Vezetési segítség] → Warning Timing [Figyelmeztetés időzítése] menüpontokat kell kiválasztania.

Az új gépkocsi gyári állapotban történő első átadásakor a figyelmeztetés időzítése a Normal [Normál] opcióra van állítva. Ha módosítja a figyelmeztetés időzítését, más vezetéssel segítő rendszerek figyelmeztetésének időzítése is módosulhat.



Warning Volume [Figyelmeztetés hangereje]

Járó motornál a Settings [Beállítások] menüben válassza ki a Driver Assistance [Vezetési segítség], majd a Warning Volume [Figyelmeztetés hangereje] menüpontokat a holttérbiztonsági rendszer figyelmeztető hangerejének módosításához. Ekkor a High/Medium/Low [Magas/közepes/alacsony] opciók közül választhat.

Ha módosítja a figyelmeztetés hangerejét, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének hangereje is módosulhat.

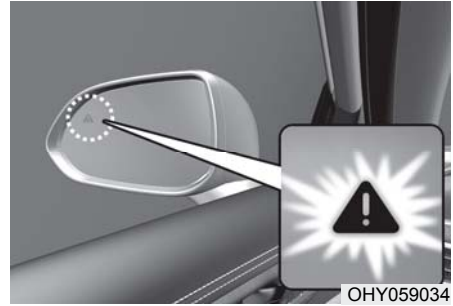


FIGYELEM

- A figyelmeztetés időzítésének és a figyelmeztetés hangerejének beállítása érvényes a holttérbiztonsági rendszer összes funkciójára.
- Ha egy gépkocsi nagy sebességgel közeledik, a Normal [Normál] opció kiválasztása ellenére előfordulhat, hogy a figyelmeztetés megkezdésének időpontja késedelmesnek tűnik.
- A figyelmeztetés időzítésének Late [Késői] opcióját gyér forgalomban és alacsony haladási sebességnél válassza.

A rendszer működése

A rendszer figyelmeztetése és a rendszer által végzett beavatkozás



Jármű érzékelése

- Ha a rendszer egy gépkocsit észlel, a külső visszapillantó tükrön és a head-up display-n (egyes változatoknál) lévő figyelmeztető lámpa felgyulladásával figyelmezteti a vezetőt.
- A rendszer akkor fog működésbe lépni, ha az Ön gépkocsijának sebessége 20 km/h-nál magasabb, és a holt térben közeledő jármű sebessége 10 km/h-nál magasabb.

Collision Warning [Ütközésre figyelmeztetés]

- Az ütközésre figyelmeztetés akkor lép működésbe, amikor az észlelt jármű felőli oldalon bekapcsolják az irányjelzőt.
- Ha a Settings [Beállítások] menüben a Warning Only [Csak figyelmeztetés] opció került kiválasztásra, az ütközésre figyelmeztetés akkor lép működésbe, amikor az Ön gépkocsija megközelíti azt a sávot, ahol a holttérben egy jármű észlelhető.
- A külső visszapillantó tükroren és a head-up display-n (egyres változatoknál) lévő figyelmeztető lámpa villogása figyelmezteti a vezetőt egy lehetséges ütközésre. Ezzel egyidejűleg egy figyelmeztető hangjelzés is megszólal.
- Az irányjelző kikapcsolása után, vagy ha Ön elhagyja a sávot, az ütközésre figyelmeztetés kikapcsol, és a rendszer visszaáll a gépkocsikat észlelő állapot-ra.

VIGYÁZAT

- **A hátsó sarokban lévő radar észlelési tartományát standard útszélességre tervezték, ezért keskeny úton előfordulhat, hogy a rendszer a következő sávban haladó gépkocsikat észleli, és azokra figyelmezteti Önt. Ezzel szemben széles úton előfordulhat, hogy a rendszer nem észleli a másik sávban haladó gépkocsikat, és nem figyelmezteti Önt.**
- **Bekapcsolt vészvillogó esetén az irányjelző alapján történő ütközésre figyelmeztetés nem fog működésbe lépni.**

Információ

Bal oldali vezetőülés esetén előfordulhat, hogy balra kanyarodáskor működésbe lép az ütközésre figyelmeztetés. Tartson megfelelő távolságot a bal oldali sávban haladó gépkocsiktól. Jobb oldali vezetőülés esetén előfordulhat, hogy jobbra kanyarodáskor működésbe lép az ütközésre figyelmeztetés. Tartson megfelelő távolságot a jobb oldali sávban haladó gépkocsiktól.



Ütközés megelőzését segítő rendszer (vezetés közben)

- A külső visszapillantó tükrön lévő figyelmeztető lámpa villogása és a műszercsoportban megjelenő figyelmeztető üzenet figyelmezteti a vezetőt egy lehetséges ütközésre. Ezzel egyidejűleg egy figyelmeztető hangjelzés is megszólal, és a head up display-n (egyes változatoknál) lévő figyelmeztető lámpa villogni kezd.
- A rendszer akkor fog működésbe lépni, ha az Ön gépkocsijának sebessége körülbelül 60 km/h és 200 km/h között van, és a haladási sáv mindkét sávválasztó vonala észlelhető.
- A holttérből lévő járművel fenyegető ütközés megelőzése érdekében vészfékezéssel beavatkozásra fog sor kerülni.



VIGYÁZAT

- Az ütközés megelőzését segítő rendszer kikapcsol a következő körülmények között:
 - A gépkocsija bizonyos távolságról lép a szomszédos sávba.
 - Gépkocsiját nem fenyegeti az ütközés veszélye.
 - A kormánykereket erősen elforgatják.
 - A fékpedál lenyomott állapotban van.
 - A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer működik.
- A rendszer beavatkozása után, illetve sávváltás után mindig a forgalmi sáv közepén kell haladni. A rendszer nem fog működni, ha a gépkocsi nem a forgalmi sáv közepén halad.



Ütközés megelőzését segítő rendszer (elindulás közben)

- A külső visszapillantó tükrön lévő figyelmeztető lámpa villogása és a műszercsoportban megjelenő figyelmeztető üzenet figyelmezteti a vezetőt egy lehetséges ütközésre. Ezzel egyidejűleg egy figyelmeztető hangjelzés is megszólal, és a head up display-n (egyes változatoknál) lévő figyelmeztető lámpa villogni kezd.
- A rendszer akkor fog működésbe lépni, ha az Ön gépkocsijának sebessége 3 km/h alá csökken, és a holttérben közeledő jármű sebessége 5 km/h-nál magasabb.
- A holttérben lévő járművel fenyegető ütközés megelőzése érdekében vészfékezéssel beavatkozásra fog sor kerülni.



A gépkocsi megállítása és a fékerő-szabályozás befejezése

- Ha a gépkocsi vészfékezése miatt áll meg, a Drive carefully [Vezessen óvatosan] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban. A biztonsága érdekében a vezetőnek haladéktalanul le kell nyomnia a fékpedált, és ellenőriznie kell a környezetet.
- Miután a gépkocsit vészfékezés állította meg, a fékerő-szabályozása körülbelül 2 másodperc elteltével befejeződik.



VIGYÁZAT

A holttérbiztonsági rendszer használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- A biztonsága érdekében a Settings [Beállítások] menüpontot akkor módosítsa, miután egy biztonságos helyen leparkolt a gépkocsival.
- Előfordulhat, hogy ha bármilyen másik rendszer figyelmeztető üzenete megjelenik, vagy annak figyelmeztető hangjelzése megszólal, a holttérbiztonsági rendszer figyelmeztető üzenete nem jelenik meg, és a figyelmeztető hangjelzése nem szólal meg.
- Előfordulhat, hogy zajos környezetben nem hallja meg a holttérbiztonsági rendszer figyelmeztető hangjelzését.
- Előfordulhat, hogy a holttérbiztonsági rendszer nem lép működésbe, ha a vezető egy ütközés elkerülése érdekében lenyomja a fékpedált.
- A holttérbiztonsági rendszer működése közben a rendszer által végzett fékerő-szabályozás automatikusan megszakad, ha a vezető nagyon lenyomja a gázpedált, vagy a kormánykerék jelentős elforgatásával kormányozza a gépkocsit.
- A holttérbiztonsági rendszer működése során a gépkocsi hirtelen megállhat, így a rögzítetlenül elhelyezett tárgyak az utasokra eshetnek. Mindig csatolja be a biztonsági övet, és rögzítse megfelelően a tárgyakat.
- A gépkocsi alap fékberendezése még abban az esetben is normálisan fog működni, ha a holttérbiztonsági rendszerrel kapcsolatosan bármilyen rendellenesség jelentkezik.
- Előfordulhat, hogy a holttérbiztonsági rendszer nem minden helyzetben működik, és nem tud elkerülni minden ütközést.

- Az útviszonyoktól és a vezetési körülményektől függően előfordulhat, hogy a holttérbiztonsági rendszer később figyelmezteti a vezetőt, vagy nem figyelmezteti a vezetőt.
- A vezetőnek mindig ellenőrzés alatt kell tartania a gépkocsit. Ne hagyatkozzon kizárólag a holttérbiztonsági rendszerre. Mindig tartson biztonságos féktávolságot, és szükség esetén nyomja le a fékpedált a gépkocsi sebességének csökkentése vagy a gépkocsi megállítása érdekében.
- Soha ne tesztelje a holttérbiztonsági rendszer működését embereken, állatokon, tárgyakon stb., mert az súlyos vagy halálos sérülésekhez vezethet.



VIGYÁZAT

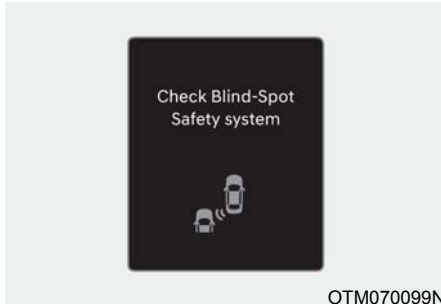
Előfordulhat, hogy a fékerő-szabályozás az ESC (elektronikus menetstabilizáló) állapotától függően nem működik megfelelően.

A következő esetekben kizárólag figyelmeztetés történik:

- Az ESC (Elektronikus menetstabilizáló rendszer) figyelmeztető lámpa bekapcsolt állapotban van.
- Az elektronikus menetstabilizáló rendszert (ESC) más funkcióba kapcsolták.

A rendszer rendellenes működése és korlátai

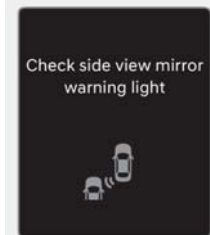
A rendszer rendellenes működése



OTM070099N

Ha a holttérbiztonsági rendszer nem működik megfelelően, a műszercsoportban megjelenik a „Check Blind-Spot Safety system(s)” [Ellenőrizze a holttérbiztonsági rendszert (rendszereket)] figyelmeztető üzenet, és a rendszer automatikusan kikapcsol, vagy a rendszer korlátozottan fog működni. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

■ A típus



OTM070100N

■ B típus



OTM070100L

Ha a külső visszapillantó tükör figyelmeztető lámpája nem működik megfelelően, a műszercsoportban megjelenik a „Check side view mirror warning light” [Ellenőrizze a külső visszapillantó tükör figyelmeztető lámpáját] (vagy a „Check outside mirror warning icon” [Ellenőrizze a külső visszapillantó tükör figyelmeztető ikonját]) figyelmeztető üzenet. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A rendszer kikapcsolva



OTM070098N

Ha a hátsó lökhárítónak azt a részét, ahová a hátsó sarokban lévő radart szerelték, vagy magát az érzékelőt idegen anyag, mint például hó vagy víz borítja, illetve utánfutót vontat, vagy csomagtartót szereltek fel, akkor csökkenhet az érzékelési teljesítmény, és ezért a holttérbiztonsági rendszer átmenetileg korlátozottan működhet vagy kikapcsolhat.

Ilyen esetben a „Blind-Spot Safety system(s) disabled. Radar blocked” [A holttérbiztonsági rendszer (rendszerek) kikapcsolva. A radar kilátása korlátozott] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban.

Az ilyen anyag vagy az utánfutó stb. eltávolítása után és a motor újraindítását követően a rendszer ismét normálisan fog működni.

Ha a rendszer ezek után sem működik megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

VIGYÁZAT

- **Annak ellenére, hogy nem jelenik meg a figyelmeztető üzenet a műszercsoportban, előfordulhat, hogy a holttérbiztonsági rendszer nem működik megfelelően.**

- Előfordulhat, hogy a holttérbiztonsági rendszer nem működik megfelelően olyan területen (például nyílt terepen), ahol közvetlenül a motor beindítása után semmilyen tárgy sem észlelhető, vagy közvetlenül a motor beindítása után az érzékelőt idegen anyag borítja.



FIGYELEM

Amikor a gépkocsi utánfutót vontat, vagy egy csomagtartó van felszerelve, kapcsolja ki a holttérbiztonsági rendszert, illetve a holttérbiztonsági rendszer használatához kapcsolja le az utánfutót, vagy távolítsa el a csomagtartót a gépkocsiról.

A rendszer korlátai

A következő körülmények között előfordulhat, hogy a holttérbiztonsági rendszer nem megfelelően működik, vagy váratlanul működésbe lép:

- Rossz időjárási viszonyok között, például erős havazásban, erős esőben stb.
- A hátsó sarokban lévő radart hó, eső, szennyeződés stb. borítja.
- A hátsó sarokban lévő radar körül a hőmérséklet túl magas vagy túl alacsony.
- Országúti (vagy autópálya) felhajtón vagy lehajtón haladáskor.
- Az útburkolat (vagy a környező talaj) természetellenes mennyiségben tartalmaz fémes elemeket (például egy földalatti vasút építkezése miatt).
- A gépkocsi közelében egy rögzített tárgy, mint például zajfogó fal, védőkorlát, középső elválasztó korlát, sorompó, utcai lámpaoszlop, közlekedési tábla, alagút, fal stb. (a dupla szerkezeteket is beleértve) található.
- Nagy kiterjedésű területeken közlekedés során, ahol kevés gépkocsi vagy épület található (például sivatagban, mezőkön, vidéki területen stb.).

- Szűk, fákkal, magasra nőtt fűvel vagy bokrokkal sűrűn szegélyezett úton való haladáskor.
- Nedves útfelületen haladásakor, ahol például pocsolya borítja az útfelületet.
- A másik jármű nagyon közel halad az Ön gépkocsija mögött, vagy előzéskor az Ön gépkocsiját nagyon megközelíti a másik jármű.
- A másik gépkocsi nagyon nagy sebességgel halad, és rövid idő alatt előzi meg az Ön gépkocsiját.
- Az Ön gépkocsija megelőz egy másik gépkocsit.
- A gépkocsija sávot vált.
- A gépkocsi a másik sávban lévő gépkocsival egyszerre indult el és gyorsult fel.
- A másik sávban lévő gépkocsi két sávnyira távolodik Öntől, vagy a két sáv távolságra lévő gépkocsi az Ön melletti sávba halad át.
- Utánfutó csatlakozik, vagy csomagtartó van felszerelve a hátsó sarokban lévő radar közelében.
- A hátsó sarokban lévő radar körül a hátsó lökhárítót idegen anyag borítja vagy takarja, mint például lökhárító matrica, lökhárító védőrács, kerékpártartó stb.
- A hátsó sarokban lévő radar körül a hátsó lökhárítót ütés érte, megsérült, vagy a radart elmozdították az eredeti helyzetéből.
- A gépkocsija magassága lecsökken vagy megnő a jelentős terhelés, a nem megfelelő gumiabroncs-légnyomás stb. miatt.

A következő tárgyak észlelésekor előfordulhat, hogy a holttérbiztonsági rendszer nem megfelelően működik, vagy váratlanul működésbe lép:

- Motorkerékpárt vagy kerékpárt észlel.
- Olyan járművet, mint például platós utánfutót észlel.

- Egy nagy járművet, mint például autóbust vagy tehergépjárművet észlel.
- Egy mozgó akadályt, mint például gyalogost, állatot, bevásárlókocsit vagy babakocsit észlel.
- Alacsony járművet, mint például egy sportautót észlel.

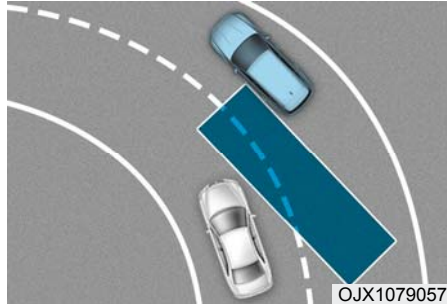
Előfordulhat, hogy a fékerő-szabályozás nem működik, ezért a következő körülmények között a vezetőknek fokozott figyelemmel kell vezetnie:

- A gépkocsi jelentősen vibrál bukkanós, egyenetlen úttesten vagy foltokban javított útfelületen haladáskor.
- Csúszós, például havas, víztócsás vagy jeges útfelületen haladáskor.
- A gumibroncs légnyomása alacsony, vagy a gumibroncs sérült.
- A féket átalakították.
- A gépkocsi hirtelen sávváltást hajt végre.

Az előre felé néző kamera korlátaira vonatkozó további részletek a 7. fejezet „Frontális ütközés megelőzését segítő rendszer (FCA)” és „Sávelhagyást megelőző rendszer (LKA)” című részében található.

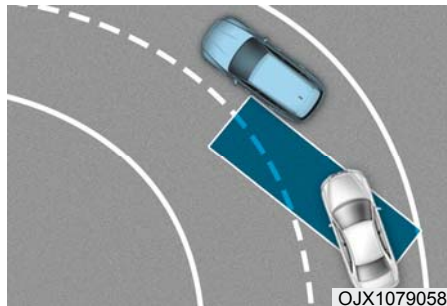
VIGYÁZAT

- **Vezetés kanyarban**



Előfordulhat, hogy a holtterbiztonsági rendszer kanyargós úton haladásakor nem működik megfelelően. Előfordulhat, hogy a rendszer nem észleli a szomszédos sávban haladó gépkocsit.

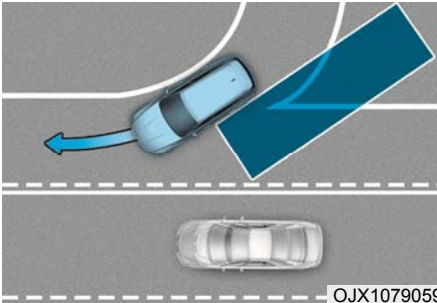
Vezetés közben mindig figyeljen az útviszonyokra és a vezetési körülményekre.



Előfordulhat, hogy a holtterbiztonsági rendszer kanyargós úton haladásakor nem működik megfelelően. Előfordulhat, hogy a rendszer az ugyanabban a sávban haladó gépkocsit észleli.

Vezetés közben mindig figyeljen az útviszonyokra és a vezetési körülményekre.

- A sávok összeolvadnak vagy szétválnak

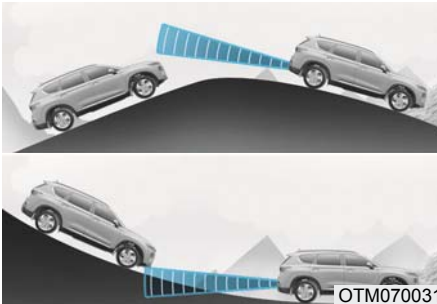


OJX1079059

Előfordulhat, hogy a holttérbiztonsági rendszer nem megfelelően működik, ha olyan helyen közlekedik, ahol a sávok összeolvadnak vagy szétválnak. Előfordulhat, hogy a rendszer nem észleli a szomszédos sávban haladó gépkocsit.

Vezetés közben mindig figyeljen az útviszonyokra és a vezetési körülményekre.

- Vezetés lejtőn

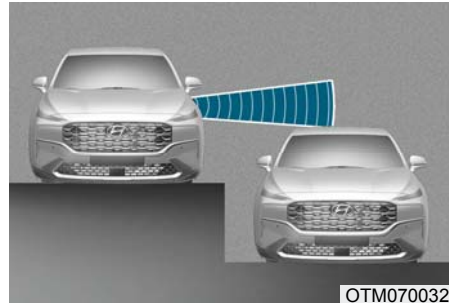


OTM070031

Előfordulhat, hogy a holttérbiztonsági rendszer emelkedőn vagy lejtőn nem működik megfelelően. Előfordulhat, hogy a rendszer nem észleli a szomszédos sávban haladó gépkocsit, illetve helytelenül észleli a talajt vagy egy szerkezetet.

Vezetés közben mindig figyeljen az útviszonyokra és a vezetési körülményekre.

- A forgalmi sávok eltérő magasságban helyezkednek el



OTM070032

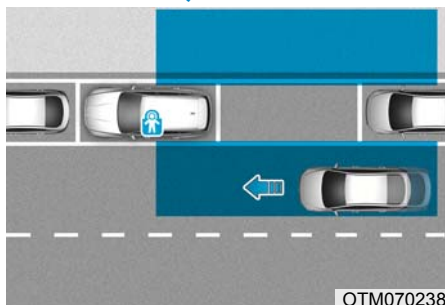
Előfordulhat, hogy a holttérbiztonsági rendszer nem megfelelően működik ott, ahol a forgalmi sávok eltérő magasságban helyezkednek el. Előfordulhat, hogy a rendszer nem észleli azokat a gépkocsikat, amelyek eltérő magasságon lévő sávban haladnak (egy aluljáró csatlakozó szakaszánál, egy különszintű csomópontnál stb.).

Vezetés közben mindig figyeljen az útviszonyokra és a vezetési körülményekre.

VIGYÁZAT

- Ha utánfutót vagy egy másik járművet vontat, mindenképpen kapcsolja ki a holttérbiztonsági rendszert.
- Előfordulhat, hogy a holttérbiztonsági rendszer nem megfelelően működik erős elektromágneses hullámok általi zavarás esetén.
- Előfordulhat, hogy a holttérbiztonsági rendszer nem működik a gépkocsi beindítását, illetve az előre felé néző kamera vagy a hátsó sarokban lévő radarok alapbeállítását követő 3 másodpercben.

BIZTONSÁGOS KISZÁLLÁST SEGÍTŐ (SAFE EXIT ASSIST - SEA) RENDSZER (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)



OTM070238

Ha a gépkocsi megállását követően az egyik utasajtó kinyitásakor a hátsó terület felől egy közeledő gépkocsi észlelhető, a biztonságos kiszállást segítő rendszer az ütközés megelőzése érdekében egy figyelmeztető üzenettel és egy hangjelzéssel hívja fel a vezető figyelmét.



OTM070039

Továbbá, amikor az elektronikus gyermekbiztonsági zár LOCK állásban van, és a hátsó terület felől egy közeledő gépkocsi észlelhető, az elektronikus gyermekbiztonsági zár még akkor sem nyílik ki, ha a vezető a hátsó ajtók nyitását letiltó gombot megnyomja.



FIGYELEM

A figyelmeztetés időzítése a közeledő gépkocsi sebességétől függően változhat.

Észlelést végző érzékelő



OTM070146

[1]: Hátsó sarokban lévő radar

Az érzékelők a hátsó sarokban lévő radarok, amelyek a hátsó lökhárítóban helyezkednek el, és az oldalsó és a hátsó területek megfigyelésére szolgálnak. A biztonságos kiszállást segítő rendszer megfelelő működése érdekében mindig tartsa tisztán a hátsó lökhárítót.

MEGJEGYZÉS

A hátsó sarokban lévő radarokra vonatkozó elővigyázatossági előírások a 7. fejezet „Holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer (BCA)” című részében találhatók.

A rendszer beállításai

A rendszer beállítási funkciói



Safe Exit Assist [Biztonságos kiszállást segítő rendszer]

Járó motornál, a Settings [Beállítások] menüben válassza ki a Driver Assistance [Vezetési segítség], a Blind-Spot Safety [Holttérbiztonsági rendszer], majd a Safe Exit Assist (vagy SEA (Safe Exit Assist) [Biztonságos kiszállást segítő rendszer (SEA)]) menüpontokat a biztonságos kiszállást segítő rendszer bekapcsolásához, és törölje a kiválasztást a rendszer kikapcsolásához.



VIGYÁZAT

A váratlan és hirtelen helyzetek elkerülése érdekében a vezetőnek mindig elővigyázatosan kell eljárnia. Ha törölte a Safe Exit Assist [Biztonságos kiszállást segítő rendszer] opció kiválasztását, a rendszer nem nyújt segítséget.



Információ

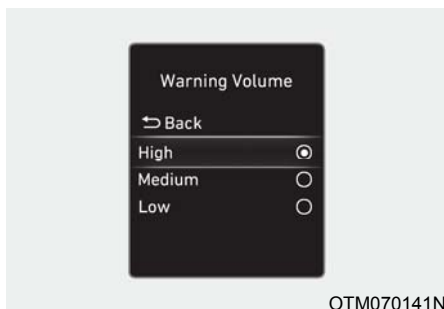
A biztonságos kiszállást segítő rendszer a motor újraindítása után megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.



Warning Timing [Figyelmeztetés időzítése]

Járó motornál a Settings [Beállítások] menüpontban módosíthatja a holttérbiztonsági rendszer figyelmeztetés megkezdésének időpontját, ehhez a Driver Assistance → [Vezetési segítség] → Warning Timing [Figyelmeztetés időzítése] menüpontokat kell kiválasztania.

Az új gépkocsi gyári állapotban történő első átadásakor a figyelmeztetés időzítése a Normal [Normál] opcióra van állítva. Ha módosítja a figyelmeztetés időzítését, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének időzítése is módosulhat.



Warning Volume [Figyelmeztetés hangereje]

Járó motornál a Settings [Beállítások] menüben válassza ki a Driver Assistance [Vezetési segítség], majd a Warning Volume [Figyelmeztetés hangereje] menüpontokat a holtérbiztonsági rendszer figyelmeztető hangerejének módosításához. Ekkor a High/Medium/Low [Magas/közepes/alacsony] opciók közül választhat.

Ha módosítja a figyelmeztetés hangerejét, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének hangereje is módosulhat.

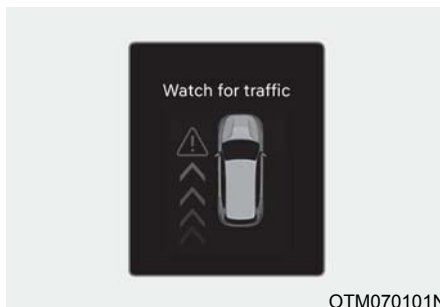


FIGYELEM

- A figyelmeztetés időzítésének és a figyelmeztetés hangerejének beállítása érvényes a biztonságos kiszállást segítő rendszer összes funkciójára.
- Ha egy gépkocsi nagy sebességgel közeledik hátulról, a Normal [Normál] opció kiválasztása ellenére előfordulhat, hogy a figyelmeztetés megkezdésének időpontja késedelmesnek tűnik.
- A figyelmeztetés időzítésének Late [Késői] opcióját gyér forgalomban válassza.

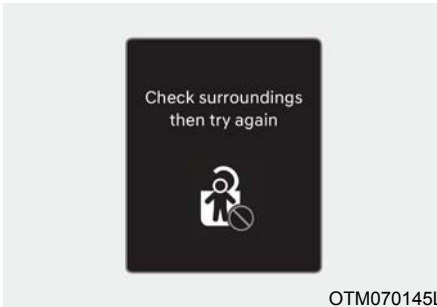
A rendszer működése

Figyelmeztetés és beavatkozás



Ütközésre figyelmeztetés a gépkocsiból kiszálláskor

- Ha egy hátulról közeledő gépkocsi észlelhető, a „Watch (out) for traffic” [Figyeljen a forgalomra] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban, és megszólal egy figyelmeztető hangjelzés.
- A biztonságos kiszállást segítő rendszer akkor figyelmezteti a vezetőt, ha a gépkocsi sebessége 3 km/h alatti, és a hátulról érkező jármű sebessége meghaladja az 5 km/h sebességet.



Az elektronikus gyermekbiztonsági zár-szerkezethez kapcsolódó rendszer

- Amikor az elektronikus gyermekbiztonsági zár bekapcsolt állapotban van, és a hátsó terület felől egy közeledő gépkocsi észlelhető, a hátsó ajtók zárszerkezete még akkor sem nyitható ki, ha a vezető az elektronikus gyermekbiztonsági zár gombjának megnyomásával próbálja meg kireteszteni a hátsó ajtókat. A „Check surroundings then try again” [Ellenőrizze a környezetet, majd próbálja meg újra] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban.
- A biztonságos kiszállást segítő rendszer akkor figyelmezteti a vezetőt, ha a gépkocsi sebessége 3 km/h alatti, és a hátulról érkező jármű sebessége meghaladja az 5 km/h sebességet.
- Az elektronikus gyermekbiztonsági zár-ra vonatkozó további információkat az 5. fejezetben, az „Elektronikus gyermekbiztonsági zár” című részben talál.



FIGYELEM

Ha azonban a vezető a gyermekbiztonsági zár gombját a figyelmeztető üzenet megjelenését követő 10 másodpercen belül ismételten megnyomja, a biztonságos kiszállást segítő rendszer úgy ítéli meg, hogy a vezető a hátsó terület állapotának ismeretében nyitotta ki az ajtózárat. A gyermekbiztonsági zárszerkezet kikapcsol (a gombon lévő visszajelző kialszik), és a hátsó ajtózárok kireteszelődnek. A gyermekbiztonsági zárszerkezet kikapcsolása előtt mindig ellenőrizze a környezetet.



VIGYÁZAT

A biztonságos kiszállást segítő rendszer használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- A biztonsága érdekében a Settings [Beállítások] menüpontot akkor módosítsa, miután egy biztonságos helyen leparkolt a gépkocsival.
- Előfordulhat, hogy ha bármilyen másik funkció figyelmeztető üzenete megjelenik, vagy annak figyelmeztető hangjelzése megszólal, a biztonságos kiszállást segítő funkció figyelmeztető üzenete nem jelenik meg, és a figyelmeztető hangjelzése nem szólal meg.
- Előfordulhat, hogy zajos környezetben nem hallja meg a biztonságos kiszállást segítő rendszer figyelmeztető hangjelzését.
- A biztonságos kiszállást segítő rendszer nem működik minden helyzetben, és nem tud megelőzni minden ütközést.

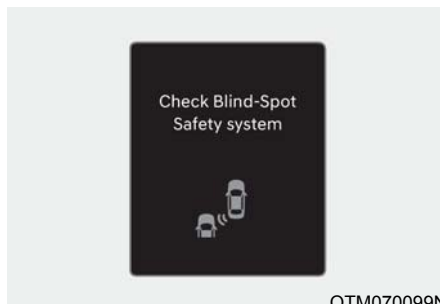
- Az útviszonyoktól és a vezetési körülményektől függően előfordulhat, hogy a biztonságos kiszállást segítő funkció későn figyelmezteti a vezetőt, vagy nem figyelmezteti a vezetőt. Mindig ellenőrizze a gépkocsi környezetét.
- A vezető és az utasok felelnek a gépkocsiból kiszállás során bekövetkező balesetért. A gépkocsiból kiszállás előtt mindig ellenőrizze a környezetet.
- Soha ne működtesse szándékosan a biztonságos kiszállást segítő rendszert, mert az súlyos vagy halálos sérüléssel járó balesetkezhet.
- A biztonságos kiszállást segítő rendszer nem működik, ha a holttérfigyelő rendszerrel kapcsolatosan valamilyen rendellenesség jelentkezik. Probléma lehet a holttérfigyelő rendszerrel, ha:
 - Felgyullad a holttérfigyelő rendszer figyelmeztető lámpája.
 - A holttérbiztonsági rendszer érzékelőjét vagy az érzékelő környezetét szennyeződés borítja vagy valami letakarja.
 - A holttérbiztonsági rendszer nem figyelmezteti az utasokat, illetve tévesen figyelmezteti az utasokat.

Információ

A motor leállítása után a biztonságos kiszállást segítő rendszer körülbelül 3 percig működik, de az ajtók bezárása után azonnal kikapcsol.

A rendszer rendellenes működése és korlátai

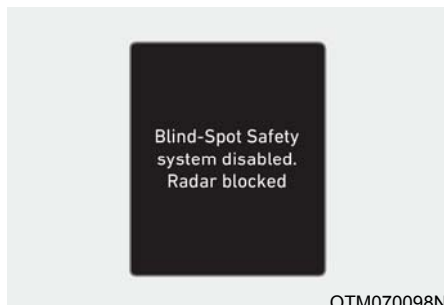
A rendszer rendellenes működése



OTM070099N

Ha a biztonságos kiszállást segítő rendszer nem működik megfelelően, a műszercsoportban megjelenik a „Check Blind-Spot Safety system(s)” [Ellenőrizze a holttérbiztonsági rendszer(eke)t] figyelmeztető üzenet, és a rendszer automatikusan kikapcsol, vagy a rendszer korlátozottan fog működni. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A rendszer kikapcsolva



Ha a hátsó lökhárítónak azt a részét, ahová a hátsó sarokban lévő radart szerelték, vagy magát az érzékelőt idegen anyag, mint például hó vagy víz borítja, illetve utánfutót vontat, vagy csomagtartót szereltek fel, akkor csökkenhet az érzékelési teljesítmény, és ezért a biztonságos kiszállást segítő rendszer átmenetileg korlátozottan működhet vagy kikapcsolhat.

Ilyen esetben a „Blind-Spot Safety system(s) disabled. Radar blocked” [A holttérbiztonsági rendszer (rendszerek) kikapcsolva. A radar kilátása korlátozott] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban.

Az ilyen anyag vagy az utánfutó stb. eltávolítása után és a motor újraindítását követően a rendszer ismét normálisan fog működni.

Ha a rendszer ezek után sem működik megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.



VIGYÁZAT

- Annak ellenére, hogy nem jelenik meg a figyelmeztető üzenet a műszercsoportban, előfordulhat, hogy a biztonságos kiszállást segítő rendszer nem működik megfelelően.

- Előfordulhat, hogy a biztonságos kiszállást segítő rendszer nem működik megfelelően olyan területen (például nyílt terepen), ahol közvetlenül a motor beindítása után semmilyen tárgy sem észlelhető, vagy közvetlenül a motor beindítása után az érzékelőt idegen anyag borítja.



FIGYELEM

Amikor a gépkocsi utánfutót vontat, vagy egy csomagtartó van felszerelve, kapcsolja ki a biztonságos kiszállást segítő rendszert, illetve a biztonságos kiszállást segítő rendszer használatához kapcsolja le az utánfutót, vagy távolítsa el a csomagtartót a gépkocsiról.

A rendszer korlátai

A következő körülmények között előfordulhat, hogy a biztonságos kiszállást segítő funkció nem megfelelően működik, vagy váratlanul működésbe lép:

- Fákkal, magasra nőtt fűvel vagy bokrokkal sűrűn szegélyezett úton való kiszálláskor.
- Vizes útfelületen való kiszálláskor.
- A közeledő gépkocsi nagyon gyors vagy nagyon lassú.

A hátsó sarokban lévő radarra vonatkozó korlátozások a 7. fejezet „Holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer (BCA)” című részében található.



VIGYÁZAT

- Előfordulhat, hogy a biztonságos kiszállást segítő rendszer nem megfelelően működik erős elektromágneses hullámok általi zavarás esetén.
- Előfordulhat, hogy a biztonságos kiszállást segítő rendszer nem működik a gépkocsi beindítását vagy a hátsó sarokban lévő radarok alapbeállítását követő 3 másodpercben.

SEBESSÉGHATÁRT ELLENŐRZŐ MANUÁLIS RENDSZER (MSLA) (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)



OTM070111L

(1) A sebességhatárt ellenőrző rendszer bekapcsolt állapotának jelzője

(2) Beállított sebesség

Beállíthatja a sebességhatárt, ha nem akar egy meghatározott sebesség fölött haladni.

Ha az előzetesen beállított sebességhatárnál gyorsabban halad, a sebességhatárt ellenőrző manuális rendszer működésbe lép (a beállított sebességhatár villog, és a figyelmeztető hangjelzés megszólal), amíg a gépkocsi sebessége a sebességhatár alá nem csökken.

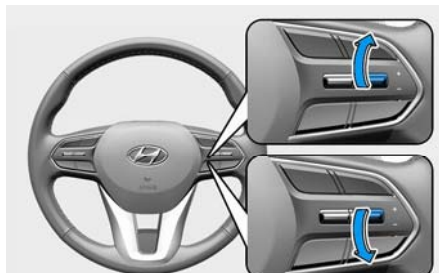
A rendszer működése

Sebességhatár beállítása



OTM070018L

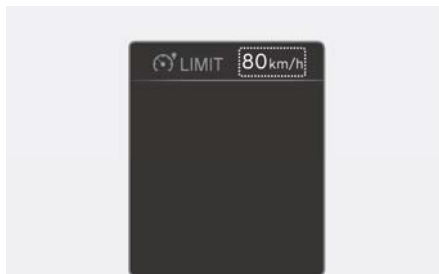
1. Nyomja meg a Vezetési segítség gombot (MODE), és a kívánt sebességnél tartsa megnyomva. A sebességhatárt ellenőrző manuális rendszer bekapcsolt állapotát jelző lámpa (LIMIT) felgyullad a műszer csoportban.



OTM070020L

2. Nyomja a kapcsolót felfelé (+) vagy lefelé (-), és engedje el a kívánt sebesség elérésekor.

Nyomja a kapcsolót felfelé (+) vagy lefelé (-), és tartsa ebben a helyzetben. A sebesség értéke először a 10 legközelebbi többszörösére vált, majd 10 km/h-s lépésekben nő vagy csökken.



OTM070203L

3. A beállított sebességhatár értéke megjelenik a műszer csoportban.

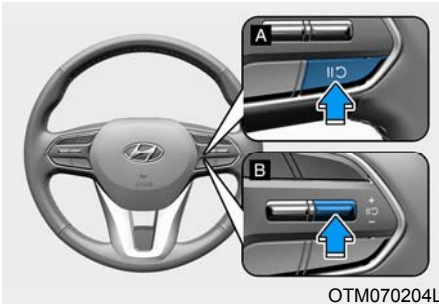
Amennyiben az előzetesen beállított sebességhatárnál gyorsabban kíván haladni, akkor a kickdown szerkezet aktiválásához a gázpedált nyomja túl az első határoló ponton.

A beállított sebességhatár villogni fog, és a figyelmeztető hangjelzés addig szól, amíg a gépkocsi sebessége a sebességhatár alá nem csökken.



i Információ

- Ha nem nyomják túl a gázpedált a határoló ponton, a gépkocsi sebessége a sebességhatár alatt marad.
- A kickdown szerkezet felől kattánót hangot hallhat, amikor a gázpedált túlnyomják a határoló ponton.

A rendszer ideiglenes szüneteltetése




[A]: A típus, [B]: B típus

A beállított sebességhatár ideiglenes figyelmen kívül hagyásához nyomja meg a II  kapcsolót. A sebességhatár érvényét veszti, de a sebességhatárt ellenőrző manuális rendszer bekapcsolt állapotát jelző visszajelző lámpa ( LIMIT) továbbra is világít a műszercsoportban.


A rendszer visszakapcsolása



OTM070020L

A rendszer szüneteltetése után a sebességhatárt ellenőrző manuális rendszert a +, -, II  kapcsoló megnyomásával lehet visszakapcsolni.

Ha a + kapcsolót felfelé vagy a – kapcsolót lefelé nyomja, a gépkocsi beállított sebessége a műszercsoportban éppen látható értéket veszi fel.

Ha a II  kapcsolót nyomja meg, a gépkocsi sebessége visszaáll a korábban beállított értékre.

A rendszer kikapcsolása



A sebességhatárt ellenőrző manuális rendszer kikapcsolásához nyomja meg a Vezetési segítség (MODE) gombot. A sebességhatárt ellenőrző manuális rendszer bekapcsolt állapotát jelző lámpa (LIMIT) kialszik.

Amikor nem használja a sebességhatárt ellenőrző manuális rendszert, a Vezetési segítség (MODE) gomb megnyomásával mindig kapcsolja ki.

VIGYÁZAT

A sebességhatárt ellenőrző manuális rendszer használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- A gépkocsi sebességét mindig a használat országában érvényes sebességhatárok figyelembevételével állítsa be.
- Ha nem használja a sebességhatárt ellenőrző manuális rendszert, mindig tartsa kikapcsolva, hogy megakadályozza a véletlen működtetést. Ellenőrizze, hogy a sebességhatárt ellenőrző manuális rendszer bekapcsolt állapotát jelző lámpa (LIMIT) nem világít.
- A sebességhatárt ellenőrző manuális rendszer nem helyettesíti a szabályos és biztonságos vezetést. A biztonságos vezetés minden esetben a vezető felelőssége, akinek a váratlan és hirtelen helyzetek elkerülése érdekében mindig figyelmesnek kell lennie. Mindig figyeljen az útviszonyokra.

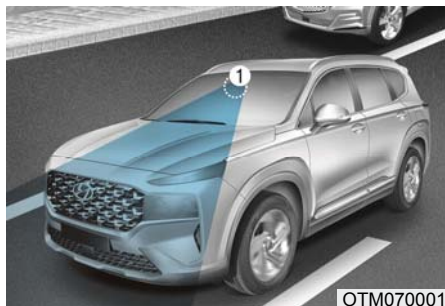
SEBESSÉGHATÁRRA FIGYELMEZTETŐ INTELLIGENS RENDSZER (INTELLIGENT SPEED LIMIT WARNING - ISLW) (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)

A sebességhatárra figyelmeztető intelligens rendszer az észlelt közlekedési táblák és a navigációs rendszer információi alapján tájékoztatja a vezetőt a sebességhatárról és az aktuális útvonalon érvényes kiegészítő információkról.

FIGYELEM

Előfordulhat, hogy a sebességhatárra figyelmeztető intelligens rendszer nem működik, ha más országokban használják.

Észlelést végző érzékelő



[1]: Előrefelé néző kamera

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkedik el az érzékelő.

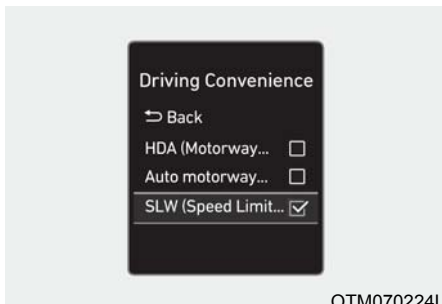
FIGYELEM

Az előrefelé néző kamerára vonatkozó elővigyázatossági előírások a 7. fejezet „Frontális ütközés megelőzését segítő rendszer (FCA)” című részében találhatóak.

Információ

Ha rendelkezésre áll navigációs rendszer, a navigációs rendszertől származó információk és az előre felé néző kamera által észlelt közlekedési táblák alapján meghatározott információk együtt kerülnek felhasználásra.

A rendszer beállításai A rendszer beállítási funkciói



OTM070224L

Speed Limit Warning [Sebességhatárra figyelmeztetés]

A Settings [Beállítások] menüben járó motornál tudja be-, illetve kikapcsolni a Driver Assistance [Vezető segítése] → Driving Convenience [Vezetési kényelem] → SLW (Speed Limit Warning) [Sebességhatárra figyelmeztetés] opciót, majd beállítani, hogy az egyes funkciók közül melyiket szeretné használni.

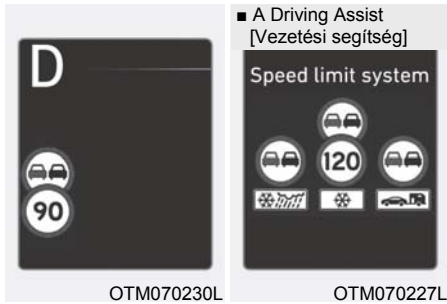
- Ha az SLW (Speed limit warning) [SLW (Sebességhatárra figyelmeztetés)] opció került kiválasztásra, a rendszer tájékoztatja a vezetőt a sebességkorlátozásról és a kiegészítő közlekedési táblákról.

Információ

A motor bekapcsolásakor a sebességhatárra figyelmeztető intelligens rendszer automatikusan bekapcsol.

A rendszer működése

A rendszer kijelzője



A sebességhatárra figyelmeztető intelligens rendszer kijelzi a sebességhatár információt és az előzési tilalmat, amikor a gépkocsija az erre vonatkozó közlekedési táblák mellett elhalad.



Sebességhatár kijelzése

A sebességhatárra vonatkozó információ megjelenik a műszercsoportban.

VIGYÁZAT

Minden esetben a vezető felel a sebességkorlátozások betartásáért.

Információ

- A sebességhatárra figyelmeztető intelligens rendszer a sebességhatárra vonatkozó közlekedési táblákon túlmenően tájékoztat a kiegészítő táblákról is. A sebességhatárra vonatkozó kiegészítő közlekedési táblák országonként eltérőek lehetnek.
- A sebességkorlátozást vagy az előzési tilalmat jelző tábla alatt lévő kiegészítő tábla tájékoztat arról a körülményről, amelynek fennállásakor a táblákat figyelembe kell venni. Ha nincs felismerhető kiegészítő tábla, akkor az üres mezőként kerül kijelzésre.



Feltételhez kötött érvényességű közlekedési tábla

Ha a sebességhatárra figyelmeztető intelligens rendszer feltételhez kötött érvényességű közlekedési táblát észlel, a közlekedési tábla szimbóluma átfedéssel jelenik meg a műszercsoportban az alsó részen vagy a sebességhatártól balra.

Ugyanazon az úton különböző sebességhatárt előíró táblák is lehetnek. Például normál esetben a sebességhatár 100 km/h, azonban esőben vagy havazáskor a sebességhatár 60 km/h.

A feltételhez kötött érvényességű közlekedési tábla azt jelenti, hogy bizonyos körülmények esetén, például esőben vagy havazáskor kell a sebességkorlátozást vagy előzési tilalmat figyelembe venni.

Kiegészítő közlekedési táblák

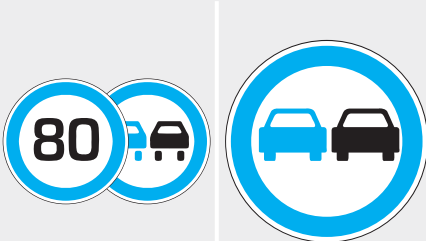
■ Nincs megbízható sebességhatár információ



WTL-220

- Ez a szimbólum jelenik meg, amikor a sebességhatárra figyelmeztető intelligens rendszer nem észlel semmilyen megbízható sebességhatár információt.

■ Előzési tilalomra vonatkozó információ



WTL-222

WTL-221

- Ez a szimbólum jelenik meg, amikor a sebességhatárra figyelmeztető intelligens rendszer előzést tiltó közlekedési táblát észlel.

■ Sebességkorlátozás vége



WUM-207

WUM-208

- A „Sebességkorlátozás vége” közlekedési tábla elhagyása után a sebességhatárra figyelmeztető intelligens rendszer a navigációs rendszerből származó információk alapján tájékoztatja a vezetőt a későbbiekben érvényes sebességkorlátozásról.

■ Nincs sebességkorlátozás (kizárólag Németországban)



WUM-205

- A „korlátozás vége” szimbólum Németország útjaira vonatkozóan akkor jelenik meg a műszercsoportban, amikor a törvényi szabályozás szerint nincs érvényes sebességkorlátozás. Ez addig kerül kijelzésre, amíg a gépkocsi el nem halad egy másik sebességkorlátozó tábla mellett.

A rendszer rendellenes működése és korlátai

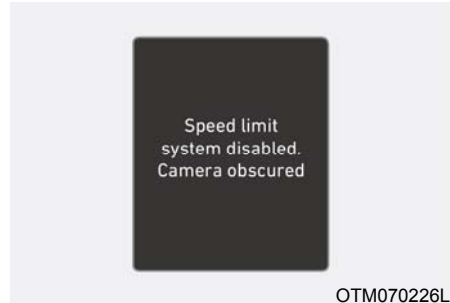
A rendszer rendellenes működése



OTM070225L

Ha a sebességhatárra figyelmeztető intelligens rendszer nem működik megfelelően, a műszercsoportban megjelenik a „Check speed limit system” [Ellenőrizze a sebességhatárt ellenőrző rendszert] figyelmeztető üzenet. Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A rendszer kikapcsolva



OTM070226L

Ha a szélvédőnek azt a részét, ahová az előre felé néző kamerát szerelték idegen anyag, mint például hó vagy víz borítja, akkor csökkenhet az érzékelési teljesítmény, és ezért átmenetileg korlátozottan működhet vagy kikapcsolhat a sebességhatárra figyelmeztető intelligens rendszer. Ilyen esetben a „Speed limit system disabled. Camera obscured” [Sebességhatárra figyelmeztető rendszer kikapcsolva. A kamera kilátása korlátozott] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban.

A hó, eső vagy idegen anyag eltávolítása után a rendszer ismét normálisan fog működni.

Ha a rendszer ezek után sem működik megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

VIGYÁZAT

- **Annak ellenére, hogy a műszercsoportban nem jelenik meg a figyelmeztető üzenet, vagy nem gyullad fel a figyelmeztető lámpa, előfordulhat, hogy a sebességhatárra figyelmeztető intelligens rendszer nem működik megfelelően.**
- **Ha az észlelést végző érzékelő közvetlenül a motor beindítását követően szennyeződik be, előfordulhat, hogy a rendszer nem működik megfelelően.**

A rendszer korlátai

Előfordulhat, hogy a sebességhatárra figyelmeztető intelligens rendszer nem működik, vagy nem nyújt helyes információkat a következő körülmények között:

- A közlekedési tábla szennyezett vagy felismerhetetlen.
 - A kedvezőtlen időjárás miatt (például esőben, hóesésben, ködben stb.) rosszul látható, ezért nehezen ismerhető fel a közlekedési tábla.
 - A közlekedési tábla nem tiszta vagy sérült.
 - A közlekedési táblát közelben lévő tárgyak részlegesen eltakarják, vagy árnyék esik rá.
- A közlekedési táblák nem felelnek meg a szabványoknak.
 - A közlekedési táblán lévő felirat vagy kép nem felel meg a szabványnak.
 - A közlekedési tábla a fő sáv és a lehajtó sáv között vagy szétváló utak között helyezkedik el.
 - A felhajtónál vagy a lehajtónál lévő táblához nem kapcsolódik feltételhez kötött érvényességű közlekedési tábla.
 - A tábla egy másik járművön található.
- A fényerő hirtelen megváltozik, például egy alagútba való behajtás vagy onnan történő kihajtás miatt, illetve egy híd alatti áthaladáskor.
- Éjszakai vagy alagútban történő közlekedés ellenére a fényszóró kikapcsolt állapotú, vagy a fényszórók fényereje nagyon gyenge.
- A napfény, az utcai világítás vagy a szembejövők visszatükröződő fényszórói miatt nehéz felismerni a közlekedési táblákat.

- Az előrefelé néző kamera látómezejét elvakítja a napsugárzás.
- Éles kanyarokkal tűzdelt vagy nagyon kanyargós úton haladáskor.
- Bukkanókon, sebességcsökkentő küszöbön („fekvőrendőrön”) való áthaladáskor, vagy meredek lejtőn felfelé és lefelé vagy balról jobbra haladáskor.
- A gépkocsi erősen rázkódik.

Az előrefelé néző kamera korlátaira vonatkozó további részletek a 7. fejezet „Frontális ütközés megelőzését segítő rendszer (FCA)” című részében található.

A VEZETŐ ÉBERSÉGÉNEK CSÖKKENÉSÉRE FIGYELMEZTETŐ RENDSZER (DAW) (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)

Alap funkció

A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer a vezetési jellemzők, a vezetési idő stb. elemzése alapján segít meghatározni a vezető éberségi szintjét. A rendszer pihenőidőt javasol, amikor a vezető éberségi szintje egy bizonyos szint alá esik.

Elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció

Az elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció tájékoztatja a vezetőt, ha az elöl lévő gépkocsi álló helyzetből elindul.

Észlelést végző érzékelő



[1]: Előrefelé néző kamera

Az előrefelé néző kamera menet közben a vezetési jellemzőket és az elöl lévő gépkocsi álló helyzetből történő elindulását észleli.

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkedik el az érzékelő.



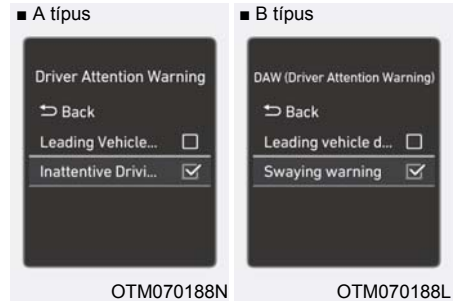
FIGYELEM

A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer optimális teljesítményének megtartása érdekében mindig tartsa jó állapotban az előrefelé néző kamerát.

Az előrefelé néző kamerára vonatkozó elővigyázatossági előírások a 7. fejezet „Frontális ütközés megelőzését segítő rendszer (FCA)” című részében találhatóak.

A rendszer beállításai

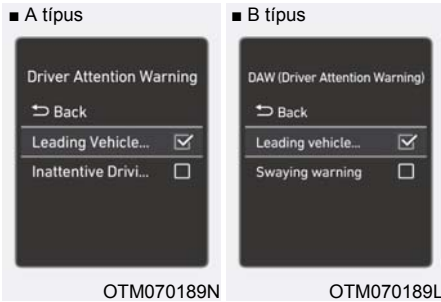
A rendszer beállítási funkciói



Driver Attention Warning [A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer]

A Settings [Beállítások] menüben járjon keresztül a Driver Assistance [Vezető segítése] → Driver Attention Warning [A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer] (vagy DAW (Driver Attention Warning) [DAW (A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer)]) opciót, majd beállítani, hogy az egyes funkciók közül melyiket szeretné használni.

- Ha az Inattentive Driving Warning [Figyelmetlen vezetésre figyelmeztetés] (vagy Swaying warning [Cikcakkban haladásra figyelmeztetés]) opció került kiválasztásra, a rendszer tájékoztatja a vezetőt az éberségi szintjéről, és pihenőidőt javasol, amikor az egy bizonyos szint alá esik.



Elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető rendszer

- Ha a Leading Vehicle Departure Alert [Az elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztetés] opciót választja ki, a rendszer tájékoztatja a vezetőt, ha az elöl lévő gépkocsi álló helyzetből elindul.



Warning Timing [Figyelmeztetés időzítése]

Járó motornál a Settings [Beállítások] menüpontban kiválaszthatja a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer általi figyelmeztetés megkezdésének időpontját, ehhez a Driver Assistance [Vezetési segítség] → Warning Timing [Figyelmeztetés időzítése] menüpontokat kell kiválasztania.

Az új gépkocsi gyári állapotban történő első átadásakor a figyelmeztetés időzítése a Normal [Normál] opcióra van állítva. Ha módosítja a figyelmeztetés időzítését, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének időzítése is módosulhat.

Információ

A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer a motor újraindítása után megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.

A rendszer működése

Alap funkció

A rendszer kijelzése és figyelmeztetés

A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer alapvető funkciója, hogy tájékoztassa a vezetőt az éberségi szintjéről (Attention Level), és pihenőidőt javasoljon a vezetőnek.

Éberségi szint

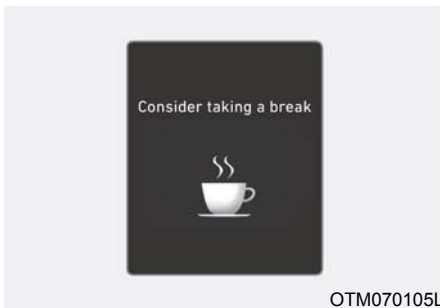


- A vezető a műszercsoportban ellenőrizheti a saját vezetési állapotát.

- Ha a Settings [Beállítások] menüben az Inattentive Driving Warning [Figyelmetlen vezetésre figyelmeztetés] opció törlésre került, a System Off [Rendszer kikapcsolva] felirat jelenik meg.

- A rendszer akkor fog működésbe lépni, ha a gépkocsi sebessége 0 km/h és 180 km/h között van.
- Amikor a gépkocsi sebessége nincs a működési sebességtartományon belül, a Standby [Készenléti állapot] (vagy a Disabled [Letiltva]) üzenet jelenik meg.
- A vezető éberségi szintjének kijelzése 1-től 5-ig terjedő skálán történik. Az alacsonyabb szint a vezető figyelmetlenebbé válását jelzi.
- A szint csökken, ha a vezető bizonyos időközönként nem áll meg pihenni.

Tartson pihenőt



- Amikor a vezető éberségi szintje az 1-es szint alá esik, a „Consider taking a break” [Tartson egy kis pihenőt] üzenet jelenik meg a műszercsoportban, amely egy hangjelzéssel együtt javasolja a vezetőnek, hogy álljon meg, és pihenjen egy kicsit.
- A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer nem javasolja a vezetőnek a pihenődőt, ha a teljes vezetési idő 10 percnél rövidebb, illetve a pihenődőt követő 10 percen belül sem tanácsol további pihenést.



VIGYÁZAT

A biztonsága érdekében a Settings [Beállítások] menüpontot akkor módosítsa, miután egy biztonságos helyen leparkolt a gépkocsival.



FIGYELEM

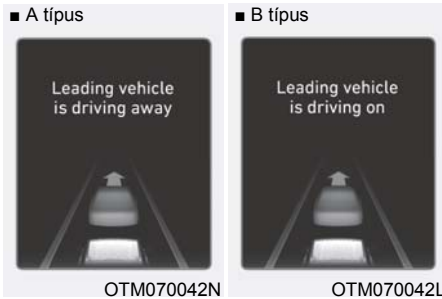
- A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer a vezető vezetési jellemzői és szokásai alapján még akkor is ajánlhat pihenődőt, ha a vezető nem érez fáradtságot.
- A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer egy kiegészítő rendszer, és előfordulhat, hogy nem mindig képes arra, hogy észlelje a vezető figyelmetlenségét.
- Ha a vezető fáradtnak érzi magát, akkor is tartson pihenőt egy biztonságos helyen, ha a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer nem javasol pihenést a vezetőknek.



Információ

- A beállításokat megváltoztathatja a műszercsoport User Settings [Felhasználói beállítások] vagy az információs-szórakoztató rendszer Vehicle Settings [Gépkocsi beállítások] menüjében (attól függően, hogy gépkocsija melyik opcióval rendelkezik). További részletekért tanulmányozza a 4. fejezetben a User Settings [Felhasználói beállítások] című részt vagy az információs-szórakoztató rendszer külön elérhető kezelési útmutatójában a Vehicle Settings [Gépkocsi beállítások] című részt.
- A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer az utolsó pihenődőt 00:00 órára állítja a következő helyzetekben:
 - A motort leállítják.
 - A vezető kicsatolja a biztonsági övét, és kinyitja a vezetőajtót.
 - A gépkocsi több mint 10 percig álló helyzetben van.
- Amikor a vezető lenullázza a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszert, az utolsó pihenődő 00:00 órára áll, és a vezető éberségi szintje magas értéket vesz fel.

Elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció



Amikor az elöl lévő gépkocsi álló helyzetből elindul, az elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció a műszercsoportban megjelenő „Leading vehicle is driving away” [Az elöl lévő gépkocsi elindul] (vagy „Leading vehicle is driving on” [Az elöl lévő gépkocsi elindul]) üzenettel és egy figyelmeztető hangjelzéssel tájékoztatja a vezetőt.



VIGYÁZAT

- Előfordulhat, hogy ha bármilyen másik rendszer figyelmeztető üzenete megjelenik, vagy annak figyelmeztető hangjelzése megszólal, az elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció figyelmeztető üzenete nem jelenik meg, és a figyelmeztető hangjelzése nem szólal meg.
- A vezető felelőssége a biztonságos vezetés és a gépkocsi ellenőrzés alatt tartása.

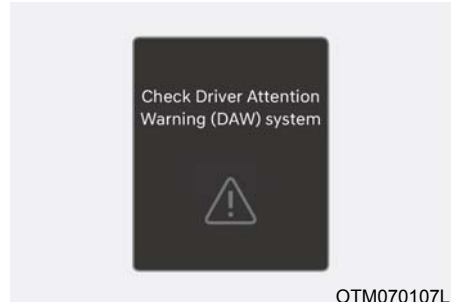


FIGYELEM

- Az elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció egy kiegészítő funkció, és előfordulhat, hogy nem mindig figyelmezteti a vezetőt, ha az elöl lévő gépkocsi álló helyzetből elindul.
- Elindulás előtt mindig ellenőrizze a gépkocsi előtti területet és az útvízeszonyokat.

A rendszer rendellenes működése és korlátai

A rendszer rendellenes működése



Ha az elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció nem működik megfelelően, a műszercsoportban megjelenik a „Check Driver Attention Warning (DAW) system” [Ellenőrizze a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszert (DAW) figyelmeztető üzenet]. Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

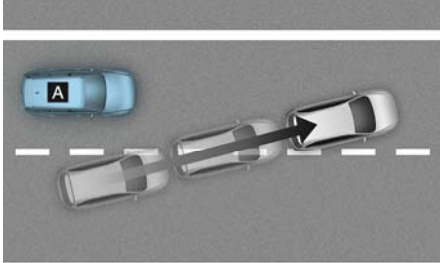
A rendszer korlátai

Előfordulhat, hogy a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer nem megfelelően működik a következő helyzetekben:

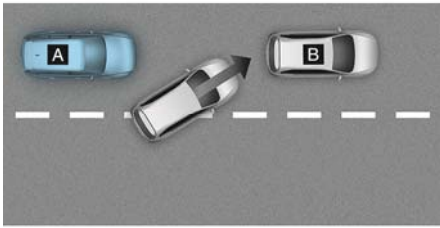
- A gépkocsit agresszíven vezetik.
- A gépkocsi gyakran keresztezi szándékosan a sávelválasztó vonalakat.
- A gépkocsit valamelyik vezetőt segítő rendszer, mint például a sávelhagyást megelőző rendszer irányítja.

Elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció

- Amikor a gépkocsi elé bevág egy másik jármű



OADAS021

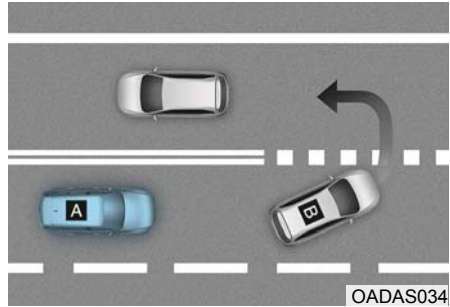


OADAS022

[A]: Az Ön gépkocsija, [B]: Elöl lévő gépkocsi

Ha egy jármű az Ön gépkocsija elé vág, előfordulhat, hogy az elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció nem fog megfelelően működni.

- Amikor az elöl lévő gépkocsi élesen kanyarodik.

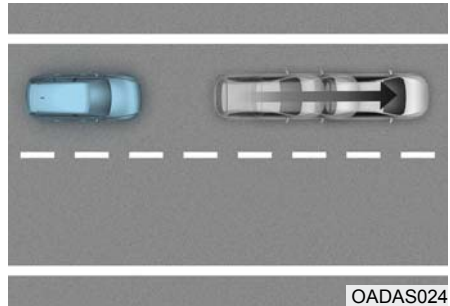


OADAS034

[A]: Az Ön gépkocsija, [B]: Elöl lévő gépkocsi

Ha az elöl lévő gépkocsi élesen elkanyarodik, például balra vagy jobbra kanyarodik, vagy 180 fokos visszafordulást hajt végre stb., előfordulhat, hogy az elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció nem fog megfelelően működni.

- Amikor az elöl lévő gépkocsi hirtelen elindul.



OADAS024

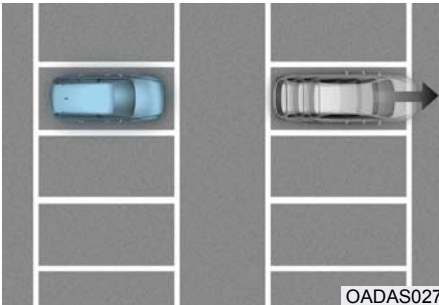
Ha az elöl lévő gépkocsi hirtelen elindul, előfordulhat, hogy az elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció nem fog megfelelően működni.

- Amikor gépkocsija és az elől lévő gépkocsi között egy gyalogos vagy egy kerékpáros van.



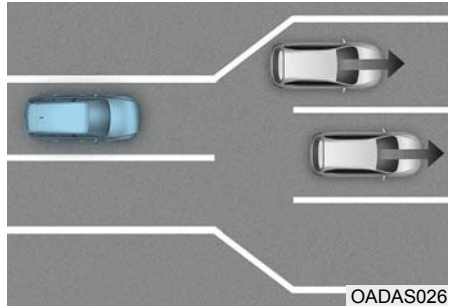
Ha gépkocsija és az elől lévő gépkocsi között gyalogos(ok) vagy kerékpáros(ok) van(nak), előfordulhat, hogy az elől lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció nem fog megfelelően működni.

- Parkolóhelyen.



Ha egy elől parkoló gépkocsi elindul, akkor az elől lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció figyelmeztetheti Önt, hogy a parkoló gépkocsi elindult.

- Fizetőkapun vagy kereszteződésben stb. áthaladáskor.



Ha fizetőkapun vagy kereszteződésben halad át sok gépkocsival együtt, vagy olyan úton halad, ahol a sávok gyakran összeolvadnak vagy szétválnak, előfordulhat, hogy az elől lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció nem megfelelően működik.



FIGYELEM

Az előre felé néző kamerára vonatkozó elővigyázatossági előírások a 7. fejezet „Frontális ütközés megelőzését segítő rendszer (FCA)” című részében található.

HOLTTERFIGYELŐ KÉPERNYŐ (BLIND-SPOT VIEW MONITOR - BVM) (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)



A holtterfigyelő képernyő a sávváltás elősegítése érdekében megjeleníti a gépköcsi hátsó holtterét a műszercsoportban, amikor az irányjelző működik.

Észlelést végző érzékelő



[1], [2]: SVM oldalsó kamera (a tükör alsó részén elhelyezkedő kamera)

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkednek el az érzékelők.

A rendszer beállításai

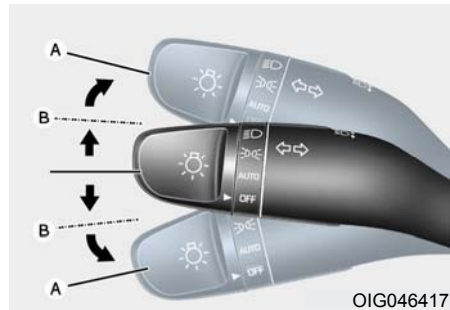
A rendszer beállítási funkciói

Blind-Spot View [Holtterfigyelő kamera]

A Settings [Beállítások] menüben járó motornál válassza ki a Driver Assistance [Vezető segítése], Blind-Spot Safety [Holtterbiztonsági rendszer], Blind-Spot View [Holtterfigyelő kamera] menüpontokat a holtterfigyelő képernyő bekapcsolásához, míg a rendszer kikapcsolásához törölje a kiválasztást.

A rendszer működése

Működtető kapcsoló



Irányjelző kar

A holtterfigyelő képernyő az irányjelző bekapcsolásakor működésbe lép, illetve az irányjelző kikapcsolásakor kikapcsol.

Holttérfigyelő képernyő

Működési feltételek

Amikor a bal oldali vagy a jobb oldali irányjelző lámpát bekapcsolják, a műszercsoportban megjelenik az adott oldalhoz tartozó kép.

Kikapcsolt állapot

- Amikor az irányjelzőt kikapcsolják, a műszercsoportban lévő kép eltűnik.
- Működő vészvillogó esetén a holttérfigyelő képernyő az irányjelző állapotától függetlenül kikapcsol.
- Amikor egyéb fontos figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban, előfordulhat, hogy a holttérfigyelő képernyő kikapcsol.

A rendszer rendellenes működése

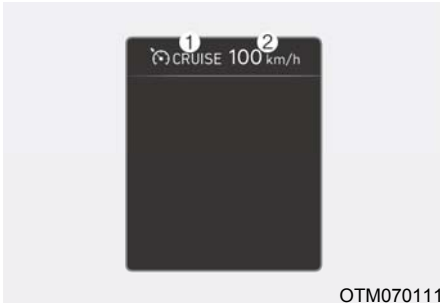
Amikor a holttérfigyelő képernyő nem megfelelően működik, vagy a műszercsoport kijelzője villog, illetve a kamera képe nem megfelelően jelenik meg, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltsa át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.



VIGYÁZAT

- **A műszercsoportban megjelenő kép eltérhet a tárgy tényleges távolságától. A biztonság érdekében közvetlenül ellenőrizze a gépkocsi körüli területet.**
- **Mindig tartsa tisztán a kamera lencsét. Ha a lencse idegen anyaggal szennyezett, az nagymértékben befolyásolhatja a holttérfigyelő képernyő teljesítményét, és előfordulhat, hogy a holttérfigyelő képernyő nem megfelelően működik.**

SEBESSÉGTARTÓ AUTOMATIKA (CC) (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)



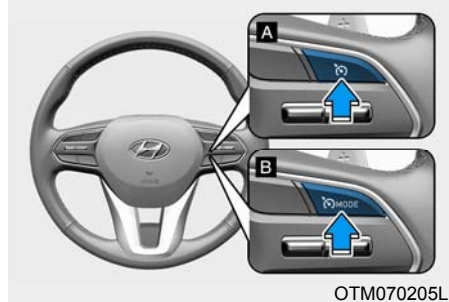
- (1) Cruise (automata sebességtartó berendezés) visszajelző lámpa
- (2) Beállított sebesség

A sebességtartó automatika segítségével körülbelül 30 km/h feletti sebességgel haladhat a gázpedál lenyomása nélkül.

A rendszer működése

A sebesség beállítása

1. Gyorsítson a kívánt sebességre, amelynek 30 km/h fölött kell lennie.



[A]: A típus, [B]: B típus

2. A kívánt sebességnél nyomja meg a Vezetési segítség gombot. A beállított sebesség és a Cruise visszajelző lámpa (CRUISE) ekkor felgyullad a műszercsoportban.
3. Vegye le a lábát a gázpedálról.

A gépkocsi akkor is tartani fogja a beállított sebességet, amikor a gázpedál nincs lenyomva.

i Információ

Meredek emelkedőn a gépkocsi kissé lelassulhat, illetve lejtőn kissé felgyorsulhat.

A sebesség növelése

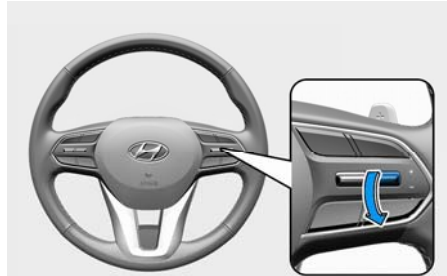


OTM070020

- Nyomja felfelé a kapcsolót (+), és azonnal engedje el. Az utazósebesség 1 km/h értékkel nő a kapcsoló minden egyes ilyen módon történő használatakor.
- Nyomja a kapcsolót felfelé (+), és tartsa ott, miközben a műszercsoportban megjelenik a beállított sebesség. Az utazósebesség értéke először a 10 legközelebbi többszörösére vált, majd a kapcsoló minden egyes ilyen módon történő használatakor 10 km/h-s lépésekben nő.

Engedje el a kapcsolót a kívánt sebesség elérésekor, és a gépkocsi felgyorsul arra a sebességre.

A sebesség csökkentése



OTM070019

- Nyomja lefelé a kapcsolót (-), és azonnal engedje el. Az utazósebesség 1 km/h értékkel csökken a kapcsoló minden egyes ilyen módon történő használatakor.
- Nyomja a kapcsolót lefelé (-), és tartsa ott, miközben a műszercsoportban megjelenik a beállított sebesség. Az utazósebesség értéke először a 10 legközelebbi többszörösére vált, majd a kapcsoló minden egyes ilyen módon történő használatakor 10 km/h-s lépésekben csökken.

A kívánt sebesség elérésekor engedje el a kapcsolót.

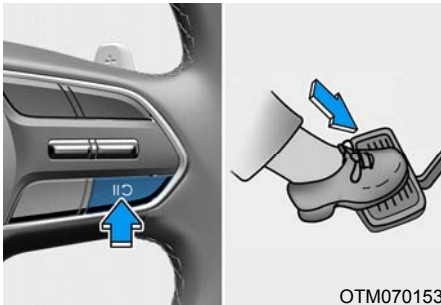
Ideiglenes gyorsítás

Ha ideiglenesen akar gyorsítani, miközben a sebességtartó automatika bekapcsolt állapotban van, nyomja le a gázpedált.

A beállított sebességre való visszatéréshez vegye le a lábát a gázpedálról.

Ha magasabb sebességnél a + kapcsolót felfelé vagy a - kapcsolót lefelé nyomja, a haladási sebesség az aktuális értéket veszi fel.

A rendszer ideiglenes szüneteltetése



A sebességtartó automatika működése átmenetileg szünetel az alábbi esetekben:

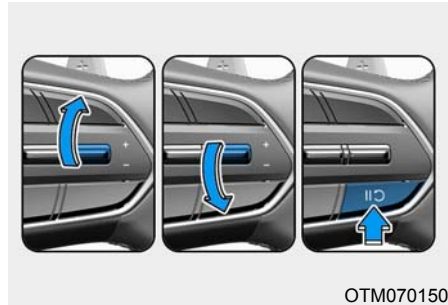
- A fékpedál lenyomásakor.
- A II gomb megnyomásakor.
- A sebességváltó N (üres) állásba kapcsolásakor.
- A gépkocsi körülbelül 30 km/h sebesség alá lassul.
- Az ESC (Elektronikus menetstabilizáló rendszer) működik.
- 2. sebességfokozatba történő visszakapcsoláskor manuális kapcsolási üzemmódban.

A beállított sebesség érvényét veszti, de a Cruise visszajelző lámpa (CRUISE) továbbra is világít.

MEGJEGYZÉS

Ha a sebességtartó automatika szüneteltetése az ismertettektől eltérő helyzetben következik be, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A rendszer visszakapcsolása



Nyomja meg a + vagy - kapcsolót vagy a II gombot.

Ha a + kapcsolót felfelé vagy a - kapcsolót lefelé nyomja, a gépkocsi beállított sebessége a műszercsoportban éppen látható értéket veszi fel.

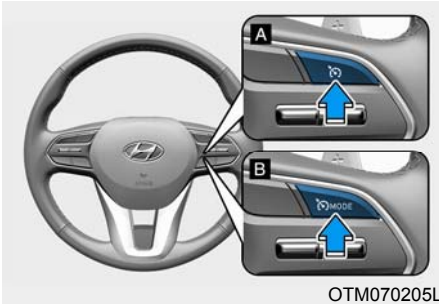
Ha megnyomja a II gombot, a gépkocsi sebessége visszaáll a korábban beállított sebességre.

A gépkocsi sebességének 30 km/h-nál magasabbnak kell lennie a rendszer visszaállításához.

VIGYÁZAT

A II gomb használata előtt ellenőrizze a vezetési körülményeket. A haladási sebesség hirtelen megnőhet vagy lecsökkenhet, amikor megnyomja a II gombot.

A rendszer kikapcsolása



[A]: A típus, [B]: B típus

A sebességtartó automatika kikapcsolásához nyomja meg a Vezetési segítség gombot. A sebességtartó automatika visszajelző lámpa (CRUISE) kikapcsol.

Amikor nem használja a sebességtartó automatikát, a Vezetési segítség gomb megnyomásával mindig kapcsolja ki.

Információ

Ha gépkocsija rendelkezik sebesség tartárt ellenőrző manuális rendszerrel, a sebességtartó automatika kikapcsolásához nyomja meg és tartsa megnyomva a Vezetési segítség gombot. Ugyanakkor a sebesség tartárt ellenőrző manuális rendszer bekapcsol.

VIGYÁZAT

A sebességtartó automatika használatkor tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- A gépkocsi sebességét mindig a használat országában érvényes sebesség határok figyelembevételével állítsa be.
- Ha nem használja a sebességtartó automatikát, mindig tartsa kikapcsolva, hogy megakadályozza a véletlen működtetést. Ellenőrizze, hogy a Cruise (CRUISE) visszajelző kialudt-e.
- A sebességtartó automatika nem helyettesíti a szabályos és biztonságos vezetést. A biztonságos vezetés minden esetben a vezető felelőssége, akinek a váratlan és hirtelen helyzetek elkerülése érdekében mindig figyelmesnek kell lennie.
- A váratlan és hirtelen helyzetek elkerülése érdekében mindig óvatosan vezessen. Mindig figyeljen az útviszonyokra.
- Ne használja a sebességtartó automatikát, ha nem biztonságos a gépkocsi haladási sebességének állandó értéken tartása:
 - Ha erős forgalomban vagy olyan közlekedési körülmények között vezet, ahol nehéz a gépkocsi állandó sebességen tartása.
 - Vizes, jeges vagy hóval borított utakon vezetéskor.
 - Emelkedőn vagy lejtőn, illetve kanyargós utakon való haladáskor.
 - Szeles területeken való közlekedéskor.
 - Kedvezőtlen időjárás által okozott korlátozott látási viszonyok között (mint például ködben, hóesésben, esőben vagy homokviharban) haladáskor.
- Ne használja a sebességtartó automatikát utánfutó vontatása esetén.

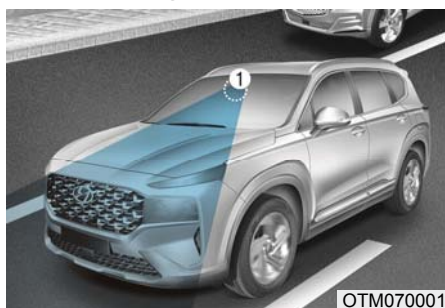
INTELLIGENS SEBESSÉGTARTÓ AUTOMATIKA (SCC) (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)

Az intelligens sebességtartó automatikát arra tervezték, hogy észlelje az elől haladó járművet, és segítséget nyújtson a kívánt sebesség és az elől haladó gépkocsi mögötti minimális követési távolság fenntartásában.

Gyorsulás segítése előzéskor

Ha az intelligens sebességtartó automatika működése során a rendszer úgy ítéli, hogy a vezető meg akarja előzni az elől haladó járművet, segítséget nyújt a gyorsításhoz.

Észlelést végző érzékelő



[1]: Előrefelé néző kamera

[2]: Első radar

Az előrefelé néző kamera és az első radar az elől lévő gépkocsi észlelésére használt érzékelők.

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkedik el az érzékelő.

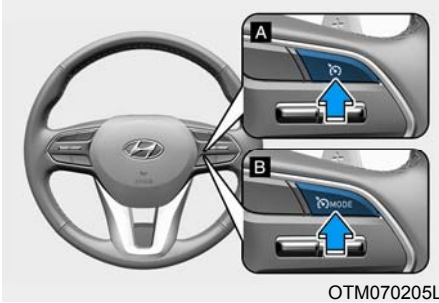
FIGYELEM

Az intelligens sebességtartó automatika optimális teljesítményének megtartása érdekében mindig tartsa jó állapotban az előrefelé néző kamerát és az első radart.

Az előrefelé néző kamerára és az első radarra vonatkozó elővigyázatossági előírások a 7. fejezet „Frontális ütközés megelőzését segítő rendszer (FCA)” című részében található.

A rendszer beállításai

A rendszer beállítási funkciói



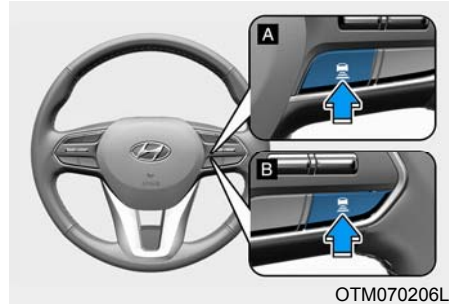
[A]: A típus, [B]: B típus

A rendszer bekapcsolása

- A rendszer bekapcsolásához nyomja meg a Vezetési segítség gombot. A sebesség a műszercsoportban éppen látható sebességértéket veszi fel.
- Amennyiben nincs gépkocsi Ön előtt, a rendszer fenntartja a beállított sebességet, de ha egy gépkocsi halad Ön előtt, a sebesség a gépkocsik közötti távolság megtartása érdekében lecsökkenhet. Ha a gépkocsija előtt haladó jármű felgyorsul, az Ön gépkocsija egyenletes sebességgel fog haladni, miután felgyorsult a beállított sebességre.

i Információ

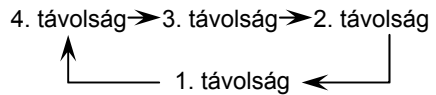
- Ha a Vezetési segítség gomb megnyomásakor a gépkocsijának sebessége 10-30 km/h között van, az intelligens sebességtartó automatika beállított sebessége 30 km/h értékű lesz.
- A gépkocsi által tartalmazott opcióktól függően a Vezetési segítség gombon látható szimbólum eltérő lehet.



[A]: A típus, [B]: B típus

A gépkocsik közötti követési távolság beállítása

A gomb minden egyes megnyomásakor a gépkocsik közötti követési távolság a következők szerint változik:



i Információ

- Ha gépkocsija 90 km/h sebességgel halad, a fenntartott távolság a következőképpen alakul:
 - 4. távolság - körülbelül 53 m
 - 3. távolság - körülbelül 40 m
 - 2. távolság - körülbelül 30 m
 - 1. távolság - körülbelül 25 m
- A motor újraindításakor vagy a rendszer átmeneti kikapcsolása után az utoljára kiválasztott távolság kerül beállításra.



OTM070020

A sebesség növelése

- Nyomja felfelé a kapcsolót (+), és azonnal engedje el. Az utazósebesség 1 km/h értékkel nő a kapcsoló minden egyes ilyen módon történő használatakor.
- Nyomja a kapcsolót felfelé (+), és tartsa ott, miközben a műszercsoportban megjelenik a beállított sebesség. Az utazósebesség 10 km/h értékkel nő a kapcsoló minden egyes ilyen módon történő használatakor. Engedje el a kapcsolót a kívánt sebesség elérésekor, és a gépkocsi felgyorsul arra a sebességre. A beállítható sebesség 180 km/h-ig módosítható.



OTM070019

A sebesség csökkentése

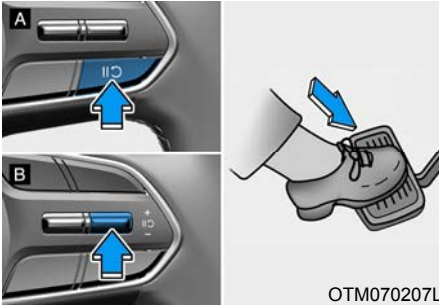
- Nyomja lefelé a kapcsolót (-), és azonnal engedje el. Az utazósebesség 1 km/h értékkel csökken a kapcsoló minden egyes ilyen módon történő használatakor.
- Nyomja a kapcsolót lefelé (-), és tartsa ott, miközben a műszercsoportban megjelenik a beállított sebesség. Az utazósebesség 10 km/h értékkel csökken a kapcsoló minden egyes ilyen módon történő használatakor.

A kívánt sebesség elérésekor engedje el a kapcsolót. A beállítható sebesség 30 km/h-ig módosítható.



VIGYÁZAT

A + kapcsoló használata előtt ellenőrizze a vezetési körülményeket. A haladási sebesség hirtelen megnőhet, amikor felfelé nyomja és abban az állásban tartja a + kapcsolót.

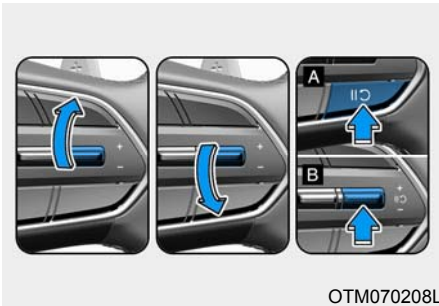


OTM070207L

[A]: A típus, [B]: B típus

A rendszer ideiglenes szüneteltetése

Az intelligens sebességtartó automatika működésének ideiglenes szüneteltetéséhez nyomja meg a II C kapcsolót, vagy nyomja le a fékpedált.



OTM070208L

[A]: A típus, [B]: B típus

A rendszer visszakapcsolása

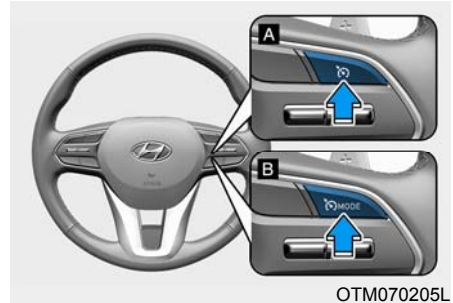
Az intelligens sebességtartó automatikának a rendszer kikapcsolása utáni visszakapcsolásához nyomja meg a +, a - vagy a II C kapcsolót.

Ha a + kapcsolót felfelé vagy a - kapcsolót lefelé nyomja, a gépkocsi beállított sebessége a műszercsoportban éppen látható értéket veszi fel.

Ha a II C kapcsolót nyomja meg, a gépkocsi sebessége visszaáll a korábban beállított értékre.

VIGYÁZAT

A II C kapcsoló használata előtt ellenőrizze a vezetési körülményeket. A haladási sebesség hirtelen megnőhet vagy lecsökkenhet, amikor megnyomja a II C kapcsolót.



OTM070205L

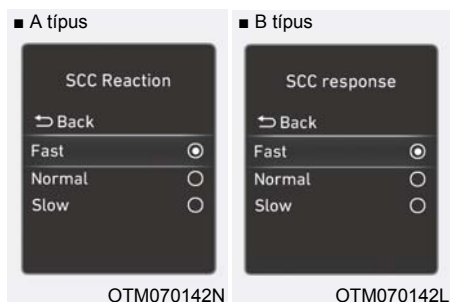
[A]: A típus, [B]: B típus

A rendszer kikapcsolása

Az intelligens sebességtartó automatika rendszer kikapcsolásához nyomja meg a Vezetési segítség gombot.

Információ

Ha gépkocsija rendelkezik sebességhatárt ellenőrző manuális rendszerrel, az intelligens sebességtartó automatika kikapcsolásához nyomja meg és tartsa megnyomva a Vezetési segítség gombot. Ugyanakkor a sebességhatárt ellenőrző manuális rendszer bekapcsol.



Az intelligens sebességtartó automatika reakciója

Járó motornál a Settings [Beállítások] menüben tudja bekapcsolni a Driver Assistance [Vezető segítése] → SCC Reaction (vagy SCC response) [SCC reakciója] opciót, majd beállítani, hogy az elől haladó gépkocsi követésekor a beállított távolság megtartása érdekében a gépkocsi sebességének módosítása milyen érzékenységgel történjen.



Warning Volume [Figyelmeztetés hangereje]

Járó motornál a Settings [Beállítások] menüben válassza ki a Driver Assistance [Vezetési segítség], majd a Warning Volume [Figyelmeztetés hangereje] menüpontokat az intelligens sebességtartó automatika figyelmeztető hangerejének módosításához. Ekkor a High/Medium/Low [Magas/közepes/alacsony] opciók közül választhat.

Ha módosítja a figyelmeztetés hangerejét, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének hangereje is módosulhat.

Információ

A figyelmeztetés hangerejének beállítása a motor újraindítása után is megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.

A rendszer működése

Működési feltételek

Az intelligens sebességtartó automatika akkor kapcsol be, ha az alábbi feltételek teljesülnek:

Alap funkció

- A sebességváltó D (előremenet) állásban van.
- A vezetőajtó csukva van.
- Az EPB (Electronic Parking Brake – Elektronikus rögzítőfék) nincs működtetve
- A gépkocsija sebessége a működési sebességtartományban van:
 - 10 km/h és 180 km/h között: ha nincs előttünk gépkocsi
 - 0 km/h és 180 km/h között: ha van előttünk gépkocsi
- Az ESC (elektronikus menetstabilizáló rendszer), a TCS (kipörgésgátló rendszer) vagy az ABS bekapcsolt állapotban van.
- Az ESC (elektronikus menetstabilizáló rendszer), a TCS (kipörgésgátló rendszer) vagy az ABS nem ellenőrzi a gépkocsit.
- A motorfordulatszám nincs a piros tartományban.
- A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer fékvezérlése nem működik.
- A távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer fékvezérlése nem működik.

i Információ

Ha álló helyzetben a gépkocsija előtt nincs másik jármű, a rendszer a fékpedál lenyomásakor bekapcsol.

Gyorsulás segítése előzéskor

A gyorsulást előzéskor segítő funkció akkor lép működésbe, amikor bekapcsolt intelligens sebességtartó automatika mellett az irányjelzőt balra (balkormányos változatoknál) vagy jobbra (jobbalkormányos változatoknál) működtetik, és teljesülnek a következő feltételek:

- A gépkocsi sebessége meghaladja a 60 km/h-t.
- Az elakadásjelző vészvillogó kikapcsolt állapotú.
- A gépkocsija előtt egy jármű észlelhető.
- Nincs szükség lassításra az elől lévő gépkocsitól való távolság fenntartásához.

! VIGYÁZAT

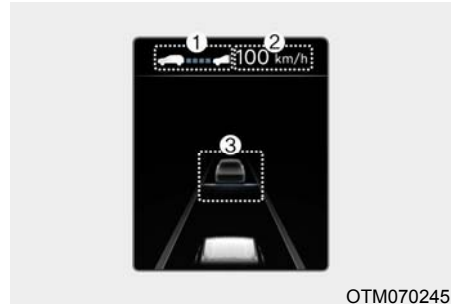
- Ha az irányjelzőt akkor kapcsolják be balra (balkormányos változatoknál) vagy jobbra (jobbalkormányos változatoknál), amikor a gépkocsija előtt egy jármű van, a gépkocsija ideiglenesen felgyorsulhat. Mindig figyeljen az útviszonyokra.
- Az országában érvényes vezetési iránytól függetlenül a gyorsulást előzéskor segítő funkció működésbe lép, ha a feltételek teljesülnek. Ha olyan országokban használja a funkciót, ahol eltérő a vezetési irány, mindig ellenőrizze az útviszonyokat.

A rendszer kijelzése és a rendszer által végzett beavatkozás

Alap funkció

Az intelligens sebességtartó automatika működési állapotát a Driving Assist [Vezetési segítség] üzemmódban tekintheti meg a műszercsoportban. Olvassa el a 4. fejezet „LCD kijelző üzemmódok” című részét.

Az intelligens sebességtartó automatika a rendszer állapotától függően az alábbiak szerint kerül kijelzésre.




OTM070245

- Működés közben
 - (1) Attól függően jelenik meg, hogy a saját gépkocsi előtt halad-e egy másik jármű, valamint kijelzi a választott távolságot.
 - (2) Megjelenik a beállított sebesség.
 - (3) Attól függően jelenik meg, hogy a saját gépkocsi előtt halad-e egy másik jármű, valamint kijelzi a követett jármű távolságát.



OTM070155

- Ha ideiglenesen kikapcsolták.
 - (1)  CRUISE visszajelző megjelenik.
 - (2) A korábban beállított sebesség szűrően jelenik meg.

Információ

- Az elöl lévő gépkocsitól mért távolság az Ön gépkocsija és az elöl lévő gépkocsi közötti tényleges távolságnak megfelelően jelenik meg a műszercsoportban.
- A rendszer által tartandó távolság a gépkocsi sebességétől és a beállított távolság szintjétől függően eltérő lehet. Ha alacsony a gépkocsi sebessége, annak ellenére kicsi lehet a rendszer által tartandó távolság, hogy módosult a gépkocsik közötti követési távolság.

Ideiglenes gyorsítás



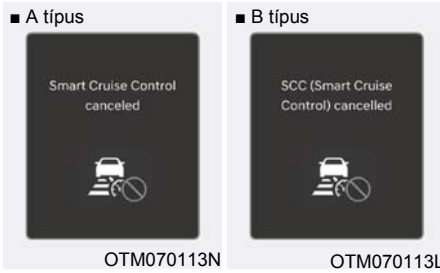
OTM070246

Ha ideiglenesen akar gyorsítani, miközben az intelligens sebességtartó automatika bekapcsolt állapotban van, nyomja le a gázpedált. Gyorsítás közben a beállított sebesség, a távolság szintje és a rendszer által tartandó távolság villogni fog a műszercsoportban.

VIGYÁZAT

Az ideiglenes gyorsítás során óvatosan járjon el, mert a sebesség és távolság ellenőrzése még akkor sem történik meg automatikusan, ha az Ön gépkocsija előtt egy másik gépkocsi halad.

Ideiglenesen kikapcsolt rendszer



Az intelligens sebességtartó rendszer ideiglenes jelleggel automatikusan kikapcsol az alábbi esetekben:

- A gépkocsi sebessége meghaladja a 190 km/h-t.
- A gépkocsi egy bizonyos ideig álló helyzetben van.
- A gázpedál egy bizonyos ideig folyamatosan lenyomott állapotban van.
- Az intelligens sebességtartó automatika működési feltételei nem teljesülnek.

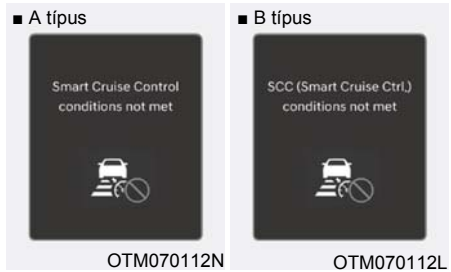
Ha a rendszer ideiglenes jelleggel automatikusan kikapcsol, a „Smart Cruise Control canceled” [Az intelligens sebességtartó automatika kikapcsolt] (vagy az „SCC (Smart Cruise Control) cancelled” [Az SCC (intelligens sebességtartó automatika) kikapcsolt] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban, és egy figyelmeztető hangjelzés értesíti a vezetőt.


Ha az intelligens sebességtartó rendszer ideiglenes jelleggel kikapcsol, amikor a gépkocsi álló helyzetben van, az EPB (elektronikus rögzítőfék) működésbe lép.

VIGYÁZAT

Amikor a rendszer ideiglenes kikapcsolt állapotban van, nem történik meg az elől lévő gépkocsitól mért távolság fenntartása. Vezetés közben mindig figyeljen az útra, és szükség esetén a biztonságos féktávolság megtartása érdekében nyomja le a fékpedált, csökkentve a gépkocsi sebességét.

A rendszer működési feltételei nem teljesülnek.



Ha a Vezetési segítség gombot, a + kapcsolót, a - kapcsolót vagy a  kapcsolót akkor nyomják meg, amikor a rendszer működési feltételei nem teljesülnek, a „Smart Cruise Control conditions not met” [Az intelligens sebességtartó automatika feltételei nem teljesülnek] (vagy az „SCC (Smart Cruise Ctrl.) conditions not met” [Az SCC (intelligens sebességtartó automatika) feltételei nem teljesülnek] üzenet jelenik meg a műszercsoportban, és megszólal egy figyelmeztető hangjelzés.

Forgalomban



Forgalomban a gépkocsija megáll, ha az Ön előtt haladó gépkocsi megáll. Ha az Ön előtt haladó gépkocsi elindul, akkor az Ön gépkocsija is el fog indulni. Továbbá, a gépkocsi megállását követően egy bizonyos idő elteltével a „Use switch or pedal to accelerate” [A kapcsolót vagy a pedált használja a gyorsításhoz] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszer-csoportban. Az elinduláshoz nyomja le a gázpedált, vagy nyomja meg a + kapcsolót, a - kapcsolót vagy a II↻ kapcsolót.



VIGYÁZAT

Ha az üzenet megjelenik a műszer-csoportban, és nincs a gépkocsija előtt másik jármű, vagy az távol van, valamint megnyomják a + kapcsolót, a - kapcsolót vagy a II↻ kapcsolót, az intelligens sebességtartó automatika automatikusan kikapcsol, és az EPB működésbe lép. Mindazonáltal, ha lenyomják a gázpedált, az EPB a rendszer kikapcsolása esetén sem fog működésbe lépni. Mindig figyeljen az Ön előtt lévő útviszonyokra.

Figyelmeztetés a gépkocsi előtti útviszonyokra



A következő helyzetben a „Watch for surrounding vehicles” [Ügyeljen a környező gépkocsikra] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszer-csoportban, és egy figyelmeztető hangjelzés figyelmezteti a vezetőt a gépkocsi előtti útviszonyokra.

- Ha egy bizonyos sebességnél lassabban haladva az elől haladó gépkocsi eltűnik, amikor az intelligens sebességtartó automatika fenntartja az elől lévő gépkocsitól a távolságot.
- Ha a „Use switch or pedal to accelerate” [A kapcsolót vagy a pedált használja a gyorsításhoz] üzenet megjelenik a műszer-csoportban, és nincs a gépkocsija előtt másik jármű, vagy az távol van, valamint megnyomják a + kapcsolót, a - kapcsolót vagy a II↻ kapcsolót.



VIGYÁZAT

Mindig ügyeljen arra, hogy hirtelen gépkocsik vagy tárgyak jelenhetnek meg Ön előtt, és szükség esetén a biztonságos féktávolság megtartása érdekében nyomja le a fékpedált, csökkentve a gépkocsi sebességét.

Collision Warning [Ütközésre figyelmeztetés]



OTM070143N

Az intelligens sebességtartó automatika működése során, amikor egy elől haladó gépkocsival való ütközésnek magas a kockázati szintje, a Collision Warning [Ütközésre figyelmeztetés] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban, és egy figyelmeztető hangjelzés figyelmezteti a vezetőt. Vezetés közben mindig figyeljen az útra, és szükség esetén a biztonságos féktávolság megtartása érdekében nyomja le a fékpedált, csökkentve a gépkocsi sebességét.

VIGYÁZAT

A következő helyzetekben előfordulhat, hogy az intelligens sebességtartó automatika nem figyelmezteti a vezetőt egy ütközésre.

- A gépkocsik közötti távolság kicsi, vagy az elől haladó gépkocsi sebessége nagyobb az Ön gépkocsijának sebességénél vagy ahhoz közeli.
- Az elől lévő gépkocsi sebessége nagyon alacsony, vagy álló helyzetben van.
- Közvetlenül az intelligens sebességtartó automatika bekapcsolása után lenyomták a gázpedált.

VIGYÁZAT

Az intelligens sebességtartó automatika használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- Az intelligens sebességtartó automatika nem helyettesíti a szabályos és biztonságos vezetést. A vezető felelőssége, hogy állandó ellenőrzés alatt tartsa a sebességet és a gépkocsi előtti területet.
- Előfordulhat, hogy az intelligens sebességtartó automatika nem érzékeli a váratlan és hirtelen vagy komplex vezetési helyzeteket, ezért mindig ügyeljen a vezetési körülményekre, és tartsa ellenőrzés alatt a gépkocsi sebességét.
- Ha nem használja az intelligens sebességtartó automatikát, mindig tartsa kikapcsolva, hogy megakadályozza a véletlen működtetést.
- Az intelligens sebességtartó automatika működése közben még a gépkocsi álló helyzetében se nyissa ki az ajtót, és ne hagyja el a gépkocsit.
- Mindig legyen tisztában a kiválasztott sebességgel és a gépkocsik közötti követési távolsággal.
- Tartson biztonságos, az útviszonyoknak és a gépkocsi sebességének megfelelő követési távolságot. Ha nagy sebességgel történő haladáskor a gépkocsik közötti követési távolság túl kicsi, súlyos ütközés következhet be.
- Amikor a gépkocsi egy előtte lévő gépkocsi mögött követési távolságot tartva halad, és ha az elől haladó gépkocsi eltűnik, a rendszer hirtelen felgyorsíthat a beállított sebességre. A váratlan és hirtelen helyzetek elkerülése érdekében mindig elővigyázatosan járjon el.
- Emelkedően a gépkocsi sebessége lecsökkenhet, illetve lejtőn megnőhet.

- Mindig óvatosan vezessen, és készüljön fel az olyan helyzetekre, mint amikor például egy gépkocsi hirtelen bevág Ön elé.
- Utánfutó vagy egy másik jármű vontatása esetén azt tanácsoljuk, hogy biztonsági okokból kapcsolja ki az intelligens sebességtartó automatikát.
- Az Ön gépkocsijának vontatása esetén kapcsolja ki az intelligens sebességtartó automatikát.
- Előfordulhat, hogy az intelligens sebességtartó automatika nem megfelelően működik erős elektromágneses hullámok általi zavarás esetén.
- Előfordulhat, hogy az intelligens sebességtartó automatika nem észlel egy akadályt a gépkocsi előtt, ami ütközéshez vezethet. A váratlan és hirtelen helyzetek elkerülése érdekében mindig legyen óvatos.
- Ha az Ön előtt haladó járművek gyakran váltanak sávot, előfordulhat, hogy a rendszer késve reagál, vagy a rendszer egy jelenleg másik sávban haladó gépkocsira reagál. A váratlan és hirtelen helyzetek elkerülése érdekében mindig óvatosan vezessen.
- Akkor is mindig figyeljen a környezetre, és fokozott óvatossággal vezessen, ha nem jelenik meg figyelmeztető üzenet, vagy nem szólal meg figyelmeztető hangjelzés.
- Előfordulhat, hogy ha bármilyen másik rendszer figyelmeztető üzenete megjelenik, vagy annak figyelmeztető hangjelzése megszólal, az intelligens sebességtartó automatika figyelmeztető üzenete nem jelenik meg, és a figyelmeztető hangjelzése nem szólal meg.
- Előfordulhat, hogy zajos környezetben nem hallja meg a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer figyelmeztető hangjelzését.

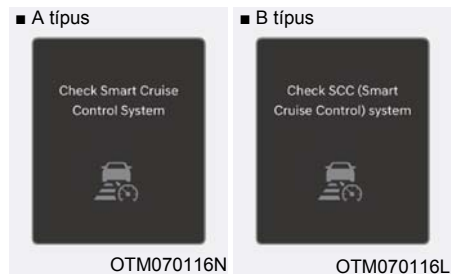
- A gépkocsi gyártója nem felel semmilyen közlekedési szabálysértésért vagy a vezető által okozott balesetekért.
- A gépkocsi sebességét mindig a használat országában érvényes sebességhatárok figyelembevételével állítsa be.


Információ

- Előfordulhat, hogy az intelligens sebességtartó automatika nem működik a gépkocsi beindítását, illetve az előre felé néző kamera vagy az első radar alapbeállítását követő 15 másodpercben.
- Előfordulhat, hogy zajt hall, amikor a fékrendszert az intelligens sebességtartó automatika kezeli.

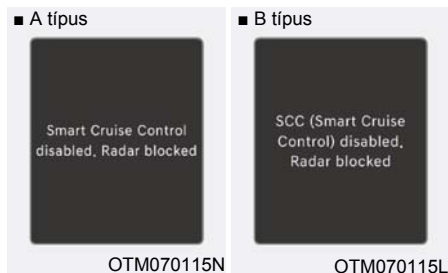
A rendszer rendellenes működése és korlátai

A rendszer rendellenes működése



Ha az intelligens sebességtartó automatika nem működik megfelelően, a műszer-csoportban megjelenik a „Check Smart Cruise Control system” [Ellenőrizze az intelligens sebességtartó automatika rendszert] (vagy a „Check SCC (Smart Cruise Control) system” [Ellenőrizze az SCC (intelligens sebességtartó automatika) rendszert] figyelmeztető üzenet, és felgyullad a  figyelmeztető lámpa. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A rendszer kikapcsolva



Ha az első radar burkolatát vagy az érzékelőt hó, víz vagy idegen anyag borítja, akkor csökkenhet az érzékelési teljesítmény, és ezért átmenetileg korlátozottan működhet vagy kikapcsolhat az intelligens sebességtartó automatika.

Ilyen esetben a „Smart Cruise Control disabled. Radar blocked” [Az intelligens sebességtartó automatika kikapcsolva. A radar kilátása korlátozott], illetve az „SCC (Smart Cruise Control) disabled. Radar blocked” [Az SCC (intelligens sebességtartó automatika) kikapcsolva. A radar kilátása korlátozott] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban.

A hó, eső vagy idegen anyag eltávolítása után a rendszer ismét normálisan fog működni.



VIGYÁZAT

- Annak ellenére, hogy nem jelenik meg a figyelmeztető üzenet a műszercsoportban, előfordulhat, hogy az intelligens sebességtartó automatika nem működik megfelelően.
- Előfordulhat, hogy az intelligens sebességtartó automatika nem működik megfelelően olyan területen (például nyílt terepen), ahol a motor beindítása után semmilyen tárgy sem észlelhető.

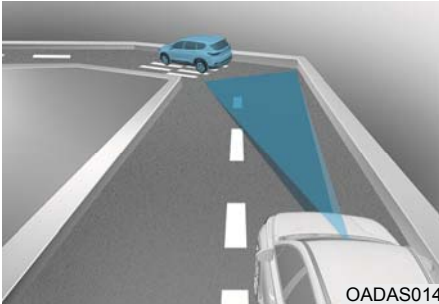
A rendszer korlátai

A következő körülmények között előfordulhat, hogy az intelligens sebességtartó automatika nem megfelelően működik, vagy váratlanul működésbe lép:

- Az érzékelő vagy a környezet szennyezett vagy sérült.
- A mosófoliadék permetezése folyamatos, vagy a szélvédőtörlő bekapcsolt állapotban van.
- A kamera lencséje színezett, fóliázott vagy bevonattal ellátott szélvédő miatt szennyeződött, az üveg sérülése, vagy az üvegre tapadt idegen anyag (matrica, rovar stb.) zavarja a kilátást.
- A nedvességet nem távolították el, vagy az ráfagyott a szélvédőre.
- Az előre felé néző kamera látómezejét elvakítja a napsugárzás.
- Az utcai világítás vagy a szembejövők fényszóróinak fénye visszatükröződik a vizes úttestről, például egy pocsolyáról.
- Az előre felé néző kamera körül a hőmérséklet túl magas vagy túl alacsony.
- Egy tárgyat helyeztek a műszerfalra.
- A környezeti megvilágítás nagyon erős.
- A környezet nagyon sötét, mint például egy alagútban stb.
- A fényerő hirtelen megváltozik, például egy alagútba való behajtás vagy onnan történő kihajtás miatt.
- A külső fényerő alacsony, és a fényszórók nem világítanak vagy gyenge a fényük.
- Erős esőben vagy havazásban vagy sűrű ködben vezetéskor.
- Gőzben, füstben vagy ködben való áthaladáskor.

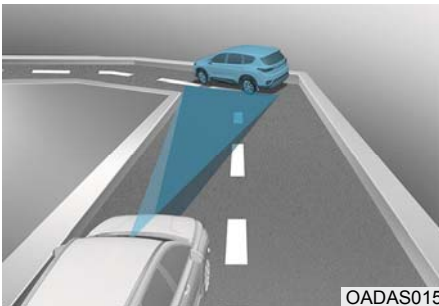
- A gépkocsinak csak egy része észlelhető.
- Az elől haladó gépkocsin nem kapcsolták be a hátsó lámpákat, a hátsó lámpák elhelyezkedése szabálytalan stb.
- A külső fényerő alacsony, és a hátsó lámpák nem világítanak vagy gyenge a fényük.
- Az elől lévő jármű hátsó része kicsi, vagy nem a megszokott módon látható (például a jármű felborult, a másik irányba kanyarodik stb.).
- Az elől lévő gépkocsi hasmagassága túl alacsony vagy túl magas.
- Egy jármű hirtelen kerül a gépkocsi elé.
- A gépkocsiját vontatják.
- A gépkocsi alagúton vagy acélhídon halad keresztül.
- A gépkocsi fémet tartalmazó területek, mint például építkezések, vasúti pálya stb. közelében halad el.
- Egy közelben lévő tárgy, például egy védőkorlát, közeli gépkocsi stb. visszautkrözdök az első radaron.
- Az első radar körül a lökhárítót ütés érte, megsérült, vagy az első radart elmozdították az eredeti helyzetéből.
- Az első radar körül a hőmérséklet túl magas vagy túl alacsony.
- Nagy kiterjedésű területeken közlekedés során, ahol kevés gépkocsi vagy épület található (például sivatagban, mezőkön, vidéki területen stb.).
- Az elől lévő gépkocsi olyan anyagból készült, amely nem veri vissza az első radar jelét.
- Amikor a gépkocsi országúton (vagy autópályán) egy külön szintű csomópont vagy egy fizetőkép közelében halad.
- Csúszós, például havas, víztócsás vagy jeges útfelületen haladáskor.
- Kanyargós úton haladáskor.
- Az elől lévő jármű észlelése későn történik.
- Az elől lévő járművet hirtelen egy akadály takarja el.
- Az elől lévő jármű hirtelen sávot vált, vagy hirtelen csökkenti a sebességét.
- Az elől lévő jármű szokatlan alakú.
- Az elől lévő jármű sebessége túl gyors vagy túl lassú.
- Ha elől halad egy jármű, és az Ön gépkocsija alacsony sebességgel vált sávot.
- Az elől lévő járművet hó borítja.
- Bizonytalan vezetés.
- Ön körforgalomban halad, és az elől lévő jármű nem észlelhető.
- Ön folyamatosan körbehalad.
- Parkolóhelyen közlekedés során.
- Építési területen, földúton, részben szilárd burkolatú úton, egyenetlen felületű úton, bukkanókon, sebességsökkentő küszöbön („felvrendőrön”) stb. való áthaladáskor.
- Emelkedőn, kanyargós úton stb. haladáskor.
- Fákkal vagy utcai világítással szegélyezett úton haladáskor.
- A kedvezőtlen útviszonyok a gépkocsi túlzott vibrálását okozzák vezetés közben.
- A gépkocsija magassága lecsökken vagy megnő a jelentős terhelés, a nem megfelelő gumiabroncs-légnyomás stb. miatt.
- Szűk, fákkal, magasra nőtt fűvel vagy bokrokkal sűrűn szegélyezett úton való haladáskor.
- Elektromágneses hullámok által keltett interferencia áll fenn, mint például olyan területen keresztülhaladáskor, ahol erős rádiósugárzás vagy elektromos zaj jelentkezik.

- Vezetés kanyarban



Előfordulhat, hogy kanyarban az intelligens sebességtartó automatika nem érzékeli az Ön sávjában haladó gépkocsit, és a gépkocsi felgyorsulhat a beállított sebességre. Továbbá a gépkocsi sebessége gyorsan lecsökkenhet, ha hirtelen észlel egy elől haladó gépkocsit.

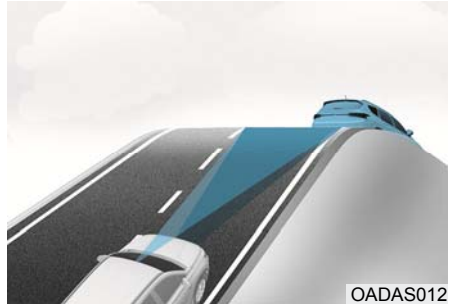
Megfelelő sebességet válasszon kanyarban, és az útviszonyoknak és a vezetési körülményeknek megfelelően használja a fék- vagy a gázpedált.



A gépkocsija sebessége csökkenhet a szomszédos sávjában haladó gépkocsi miatt.

Nyomja le a gázpedált, és válassza ki a megfelelő sebességet. Ellenőrizze, hogy az útviszonyok lehetővé teszik-e az intelligens sebességtartó automatika biztonságos működését.

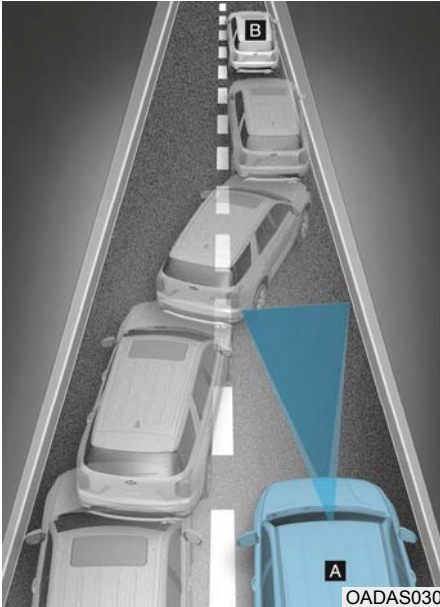
- Vezetés lejtőn



Emelkedőn vagy lejtőn haladáskor előfordulhat, hogy az intelligens sebességtartó automatika nem érzékeli az Ön sávjában haladó gépkocsit, és a gépkocsi felgyorsulhat a beállított sebességre. Továbbá a gépkocsi sebessége gyorsan lecsökken, ha hirtelen észlel egy elől haladó gépkocsit.

Megfelelő sebességet válasszon emelkedőn, és az útviszonyoknak és a vezetési körülményeknek megfelelően használja a fék- vagy a gázpedált.

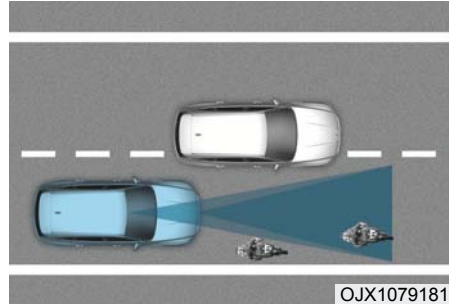
• Sáv váltás



[A]: Az Ön gépkocsija, [B]: Sávot váltó gépkocsi

Ha a szomszédos sávból egy gépkocsi belép az Ön sávjába, előfordulhat, hogy az érzékelő csak akkor ismeri fel, amikor az az érzékelő érzékelési tartományába ér. Előfordulhat, hogy az intelligens sebességtartó automatika nem azonnal észleli a gépkocsit, ha a gépkocsi hirtelen vált sávot. Ilyen esetben mindig tartson biztonságos féktávolságot, és szükség esetén nyomja le a fékpedált a biztonságos távolság megtartása és a gépkocsi sebességének csökkentése érdekében.

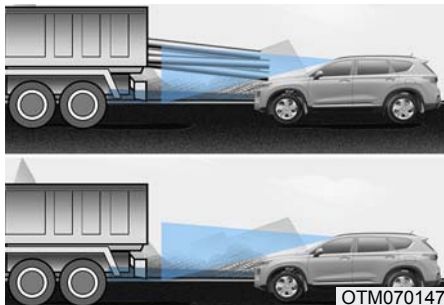
• Jármű észlelése



A következő esetekben előfordulhat, hogy az érzékelő egyes, az Ön sávjában haladó járműveket nem ismer fel:

- Egyik oldalon (nem középen) haladó járművek
- Lassú mozgású vagy hirtelen lassuló járművek
- Szemből érkező gépkocsik
- Álló járművek
- Lapos hátsó profilú járművek, mint például autószállítók
- Keskeny járművek, mint például motorkerékpárok vagy kerékpárok
- Speciális gépkocsik
- Állatok és gyalogosok

A gépkocsi sebességét a gázpedál vagy a fékpedál lenyomásával az útszonyoknak és a vezetési körülményeknek megfelelően kell megválasztani.

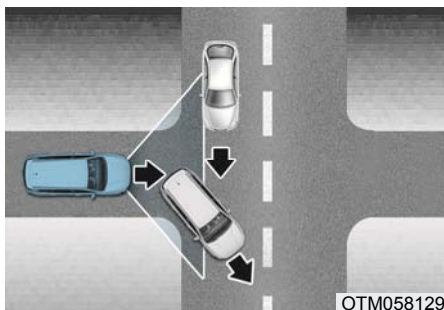


OTM070147

A következő esetekben előfordulhat, hogy az érzékelő nem ismeri fel az elől haladó gépkocsit:

- Nagyobb hasmagasságú járművek vagy olyan járművek, amelyek rakománya túllóg a jármű hátsó részén.
- Olyan gépkocsik, amelyek első része megemelkedik a nehéz rakomány miatt.
- Ön kormányozza a gépkocsit.
- Szűk vagy kanyargós úton haladáskor.

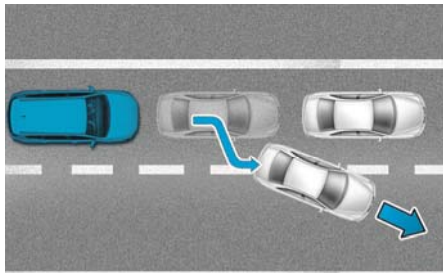
A gépkocsi sebességét a gázpedál vagy a fékpedál lenyomásával az útviszonyoknak és a vezetési körülményeknek megfelelően kell megválasztani.



OTM058129

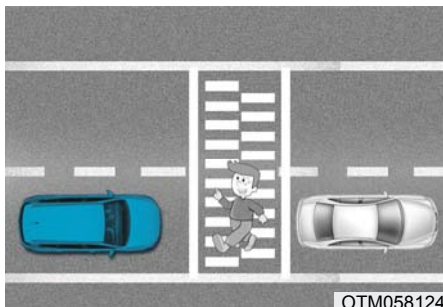
- A gépkocsija felgyorsulhat, ha az előtte haladó jármű eltűnik egy kereszteződésben.

Vezetés közben mindig figyeljen az útviszonyokra és a vezetési körülményekre.



OTM058119

- Ha egy Ön előtt lévő gépkocsi elhagyja a forgalmi sávot, előfordulhat, hogy az intelligens sebességtartó automatika nem azonnal észleli az akkor Ön előtt lévő másik gépkocsit. Vezetés közben mindig figyeljen az útviszonyokra és a vezetési körülményekre.



OTM058124

- Mindig ügyeljen a gyalogosokra, amikor a gépkocsija az előtte haladó gépkocsi mögött követési távolságot tart fenn.

NAVIGÁCIÓN ALAPULÓ INTELLIGENS SEBESSÉGTARTÓ AUTOMATIKA (NSCC) (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)

A navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika a navigációs rendszerből származó útinformációk alapján automatikusan beállítja a gépkocsi sebességét autópályán közlekedés során, amikor az intelligens sebességtartó automatika bekapcsolt állapotban van.

i Információ

- A navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika kizárólag egyes szintbeli kereszteződés nélküli autópályákon érhető el.
 - * A szintbeli kereszteződés nélküli utak olyan utak, ahol korlátozott a bejáratok és kijáratok száma, ami lehetővé teszi a forgalom egyenletes nagy sebességű haladását.
- Az autópálya-hálózat bővülését jövőbeni navigációs frissítések tartalmazhatják.

i Információ

A navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika a fő autópályákon működik, és nem használható külön-szintű csomópontokban vagy útkereszteződésekben.

Autópályán kanyarban automatikus lassítás

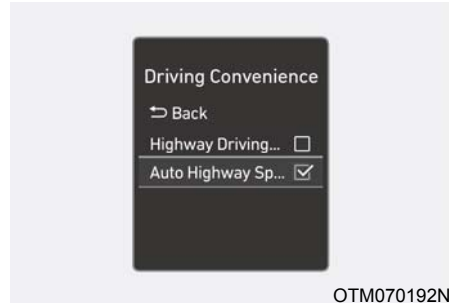
Ha a gépkocsi nagy sebességgel halad, az autópályán kanyarban automatikusan lassító funkció a kanyarban való biztonságos vezetés támogatása érdekében a navigációtól származó kanyarinformáció alapján átmenetileg lelassítja a gépkocsiját vagy korlátozza a gyorsulását.

Autópályán beállított sebesség automatikus módosítása

Az autópályán a beállított sebességet automatikusan módosító funkció a navigációtól származó sebességhatár információk alapján automatikusan megváltoztatja az intelligens sebességtartó automatika beállított sebességét.

A rendszer beállításai

A rendszer beállítási funkciói



A Settings [Beállítások] menüben járó motornál válassza ki a Driver Assistance [Vezető segítése], Driving Convenience [Vezetési kényelem], az Auto Highway Speed Control vagy az Auto motorway speed control [A sebesség automatikus ellenőrzése autópályán] menüpontokat a navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika bekapcsolásához, és törölje a kiválasztást a rendszer kikapcsolásához.

Autópályán beállított sebesség automatikus módosítása

A Settings [Beállítások] menüben járó motornál válassza ki a Driver Assistance [Vezető segítése], Driving Convenience [Vezetési kényelem], Highway Auto Curve Slowdown [Automatikus lassítás autópályán kanyarban] (vagy a Curve slowdown (motorway) [Lassítás kanyarban (autópályán)]) menüpontokat az autópályán kanyarban automatikusan lassító funkció bekapcsolásához, és törölje a kiválasztást a funkció kikapcsolásához.

i Információ

Ha a navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatikával kapcsolatban probléma jelentkezett, a rendszert nem lehet beállítani a Settings [Beállítások] menüben.

A rendszer működése

Működési feltételek

A navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika akkor áll készen a működésre, ha az alábbi feltételek teljesülnek:

- Az intelligens sebességtartó automatika működik
- Fő autópályákon közlekedés során

i Információ

Az intelligens sebességtartó automatika használatára vonatkozó további részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza a 7. fejezet „Intelligens sebességtartó automatika (SCC)” című részét.

A rendszer kijelzése és a rendszer által végzett beavatkozás

Amikor a navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika működik, az a következőképpen jelenik meg a műszercsoportban:

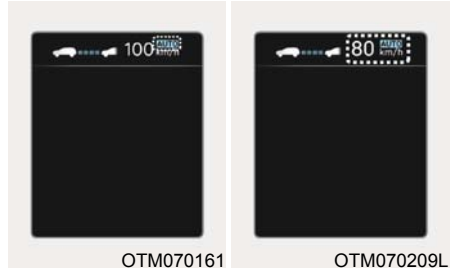
- Rendszer készenléti üzemmód



OTM070160

Ha a működési feltételek teljesülnek, felgyullad a fehér **AUTO** visszajelző lámpa.

- A rendszer működése



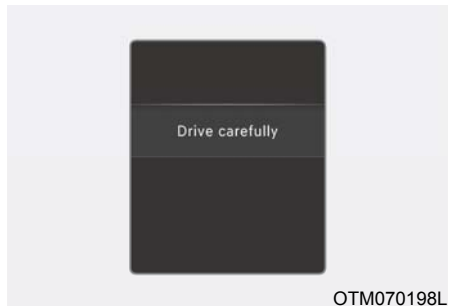
OTM070161

OTM070209L

Ha a készenléti állapotban lassulás szükséges, és a navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika működik, a műszercsoportban felgyullad a zöld **AUTO** szimbólum.

Ha működik az autópályán a beállított sebességet automatikusan módosító funkció, a műszercsoportban felgyullad a zöld **AUTO** szimbólum és a beállított sebesség, valamint megszólal egy figyelmeztető hangjelzés.

! VIGYÁZAT



OTM070198L

A Drive carefully [Vezessen óvatosan] figyelmeztető üzenet jelenik meg a következő körülmények között:

- A navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika nem képes biztonságos sebességre lassítani a gépkocsit.

Információ



Az autópályán kanyarban automatikusan lassító és az autópályán a beállított sebességet automatikusan módosító funkciók ugyanazt a **AUTO szimbólumot használják.**

Autópályán kanyarban automatikus lassítás

- A gépkocsi az autópályán lévő kanyartól függően fog lassítani, és a kanyar után a gépkocsi az intelligens sebességtartó automatika által beállított sebességre fog felgyorsulni.
- A gépkocsi gyorsítási ideje a gépkocsi sebességétől és a kanyar élességétől függően eltérő lehet. Minél nagyobb a haladási sebesség, annál hamarabb kezdődik a lassítás.

Autópályán beállított sebesség automatikus módosítása

- Az autópályán a beállított sebességet automatikusan módosító funkció akkor működik, amikor az intelligens sebességtartó automatika beállított sebessége és az autópályán érvényes sebességkorlátozás megegyezik.
- Az autópályán a beállított sebességet automatikusan módosító funkció működése közben, amikor változik az autópályán érvényes sebességkorlátozás, az intelligens sebességtartó automatika automatikusan az új sebességhatárra áll.
- Ha az intelligens sebességtartó automatika beállított sebességét a sebességkorlátozástól eltérő értékre állítják, az autópályán a beállított sebességet automatikusan módosító funkció készenléti üzemmódra kapcsol.

- Ha az autópályán a beállított sebességet automatikusan módosító funkció azért váltott készenléti üzemmódra, mert letért a fő autópályáról, az autópályán a beállított sebességet automatikusan módosító funkció a korábban eltárolt sebesség ismételt beállítása nélkül újra működésbe lép, amikor megint a főúton halad.
- Ha az autópályán a beállított sebességet automatikusan módosító funkció azért váltott készenléti üzemmódra, mert lenyomták a fékpedált, vagy megnyomták a kormánykeréken lévő  kapcsolót, a funkció újraindításához nyomja meg a  kapcsolót
- Az autópályán a beállított sebességet automatikusan módosító funkció autópályán különbszintű csomópontoknál vagy útkeresztezésekben nem működik.

Információ

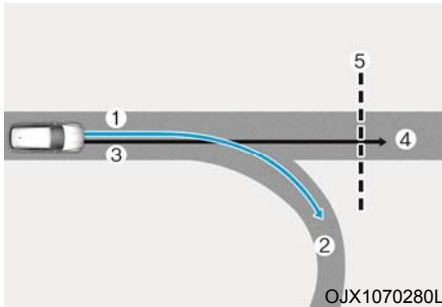
- **Az autópályán a beállított sebességet automatikusan módosító funkció kizárólag autópályán érvényes sebességhatárok alapján működik, és nem veszi figyelembe a sebességmérő kammerákat.**
- **Az autópályán a beállított sebességet automatikusan módosító funkció működése során a gépkocsi automatikusan gyorsít vagy lassít, amikor változik az autópályán érvényes sebességkorlátozás.**
- **Az autópályán a beállított sebességet automatikusan módosító funkció maximálisan beállítható sebessége 140 km/h.**
- **Ha egy új úton érvényes sebességhatárral nem frissült a navigáció, előfordulhat, hogy az autópályán a beállított sebességet automatikusan módosító funkció nem megfelelően működik.**

- **Ha a sebesség beállított mértékegysége eltér az országában használttól, akkor előfordulhat, hogy az autópályán a beállított sebességet automatikusan módosító funkció nem működik megfelelően.**

A rendszer korlátai

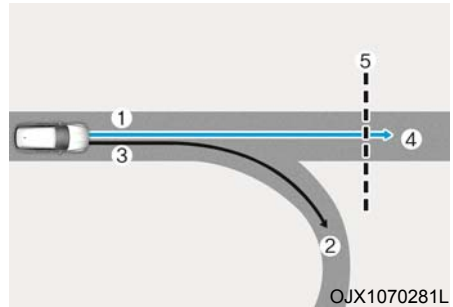
A következő körülmények között előfordulhat, hogy a navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika nem megfelelően működik:

- A navigáció nem megfelelően működik.
- A sebességhatárra és az útra vonatkozó információk nem frissültek a navigációban.
- A térkép-információ és a tényleges út eltér egymástól, mert a valós idejű GPS-adat vagy a térkép-információ téves.
- A navigáció egy útvonalat keres vezetés közben.
- A GPS jelek vétele akadályozott, például alagútban.
- A navigáció menet közben frissült.
- Az információs-szórakoztató rendszer rendellenes működése miatt a térkép-információ nem kerül továbbításra.
- Egy út két vagy több útra ágazik el, majd ismét összefonódik.
- A vezető letér a navigációban beállított útvonalról.
- Az úti célhoz vezető útvonal megváltozott, vagy a navigáció alaphelyzetbe állításával törölték.
- A gépkocsi behajt egy benzinkúthoz vagy egy pihenőhelyre.
- Egyes útszakaszok sebességhatára az útviszonyoknak megfelelően módosul.
- Az Android Auto vagy a Car Play működik.
- A navigáció nem tudja észlelni a gépkocsi aktuális helyzetét (például a főút mellett felüljárót is magában foglaló magasabban lévő utak vannak, vagy a közelben egy párhuzamos út fut).
- A navigáció menet közben frissül.
- A navigációt menet közben újraindították.
- Rossz időjárási viszonyok között, például erős esőben, erős havazásban stb.
- Útépítés alatt álló úton való haladáskor.
- Ellenőrzés alatt álló úton való haladáskor.
- Éles kanyarokkal tűzdelt úton haladáskor.
- Különszintű csomópontokat, körforgalmakat, bejáratokat és kijáratokat stb. magában foglaló úton haladáskor.



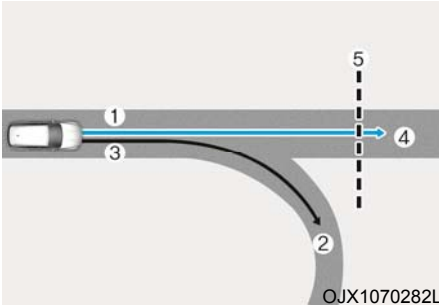
[1]: Beállított útvonal, [2]: Leágazás, [3]: Haladási útvonal,
[4]: Főút, [5]: Kanyarodóként azonosított útszelvény

- Ha eltérés van a navigációban beállított útvonal (leágazás) és a haladási útvonal (főút) között, előfordulhat, hogy az autópályán kanyarban automatikusan lassító funkció nem működik addig, amíg a haladási útvonal nem kerül főútként felismerésre.
- Ha a navigációban beállított útvonal helyett a gépkocsi a főúton marad, és amikor a gépkocsi haladási útvonala felismerésre kerül főútként, az autópályán kanyarban automatikusan lassító funkció működésbe lép. Előfordulhat, hogy a kanyartól lévő távolság és a gépkocsi aktuális sebessége függvényében a gépkocsi lassulása nem elegendő, illetve túl gyorsan lassul.



[1]: Beállított útvonal, [2]: Leágazás, [3]: Haladási útvonal,
[4]: Főút, [5]: Kanyarodóként azonosított útszelvény

- Ha eltérés van a navigációban beállított útvonal (leágazás) és a haladási útvonal (főút) között, az autópályán kanyarban automatikusan lassító funkció a főútra vonatkozó kanyarinformációk alapján fog működni.
- Amikor a rendszer úgy ítéli meg, hogy az autópálya csomópontba vagy az útkereszteződésbe behajtva lekanyarodik az útvonalról, az autópályán kanyarban automatikusan lassító funkció nem fog működésbe lépni.



[1]: Haladási útvonal, [2]: Leágazás,

[3]: Kanyarodóként azonosított útszelvény, [4]: Főút

- Ha a navigációban nincs úti cél beállítva, az autópályán kanyarban automatikusan lassító funkció a főútra vonatkozó kanyarinformációk alapján fog működni.
- Még akkor is, ha lekanyarodik a főútról, előfordulhat, hogy az autópályán kanyarban automatikusan lassító funkció az autópálya kanyarodására vonatkozó navigációs információ miatt ideiglenesen működésbe lép.

VIGYÁZAT

- A navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika nem mentesít a biztonságos vezetés kötelezettsége alól, mert ez csak egy kényelmi funkció. Menet közben mindig figyelje az utat, mert a vezető felelőssége az úton érvényes közlekedési szabályok betartása.
- A navigációs rendszer sebességátára vonatkozó információja eltérhet az úton aktuálisan érvényes sebességkorlátozástól. Az úton vagy a forgalmi sávban aktuálisan érvényes sebességkorlátozás ellenőrzése minden esetben a vezető felelőssége.
- A navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika automatikusan kikapcsol, amikor elhagyja a fő autópályát. Vezetés közben mindig figyeljen az útviszonyokra és a vezetési körülményekre.
- Az autópályán elől haladó gépkocsi és a gépkocsi vezetési körülményei miatt előfordulhat, hogy a navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika nem működik. Vezetés közben mindig figyeljen az útviszonyokra és a vezetési körülményekre.
- Utánfutó vagy egy másik jármű vonatása esetén azt tanácsoljuk, hogy biztonsági okokból kapcsolja ki a navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatikát.

- Amikor az autópályán elhagyja a vezetőkaput, a navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika az első sáv alapján lép működésbe. Ha egy másik sávba hajt be, előfordulhat, hogy a rendszer nem megfelelően működik.
- Ha a vezető a navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika működése közben nyomja le a gázpedált, a gépkocsi gyorsulni fog, és a rendszer nem fogja lelassítani a gépkocsit.
- Ha a vezető a navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika működése közben engedeli a gázpedált, előfordulhat, hogy a gépkocsi nem tud elegendő mértékben lassítani, vagy hirtelen lelassít egy biztonságos sebességre.
- Ha a kanyar túl nagy ívű vagy túl éles, előfordulhat, hogy a navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika nem működik.

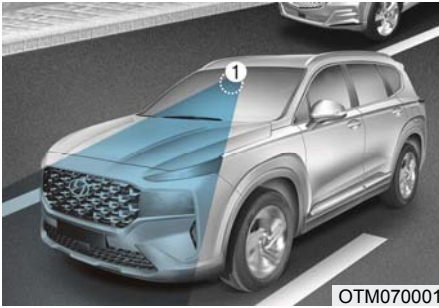
Információ

- Időeltérés jelentkezhet a navigációs útmutatások és a navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika működésének kezdete és vége között.
- A műszercsoportban és a navigációs rendszerben jelzett sebességre vonatkozó információk eltérhetnek.
- A gyorsítás akkor is korlátozott lehet a közelgő kanyar miatt, amikor az intelligens sebességtartó automatikában beállított sebességnél alacsonyabb sebességgel halad.
- Ha a navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika működik, amikor elhagyja a főutat, hogy letérjen egy különszintű csomópontba, útkereszteződésbe, pihenőhelyre stb., előfordulhat, hogy a rendszer egy bizonyos ideig működni fog.
- Bizonyos útviszonyok, mint például egyenetlen útfelületek, szűk sávok stb. miatt előfordulhat, hogy nem érzik elegendőnek a navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika általi lassítást.

ÁSVÁRTÁST SEGÍTŐ RENDSZER (LANE FOLLOWING ASSIST - LFA) (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)

A sávtartást segítő rendszert úgy tervezték, hogy segítse az úton lévő sásváltoztató jelek és/vagy gépkocsik észlelését, és támogatja a vezető általi kormányzást, ezzel segítve a gépkocsi sávon belül tartását.

Észlelést végző érzékelő



OTM070001

[1]: Előrefelé néző kamera

Az előrefelé néző kamera egy olyan érzékelő, amely a sásváltoztató jeleket és az elöl lévő gépkocsikat észleli.

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkedik el az érzékelő.



FIGYELEM

Az előrefelé néző kamerára vonatkozó elővigyázatossági előírások a 7. fejezet „Frontális ütközés megelőzését segítő rendszer (FCA)” című részében található.


A rendszer beállításai

A rendszer beállítási funkciói



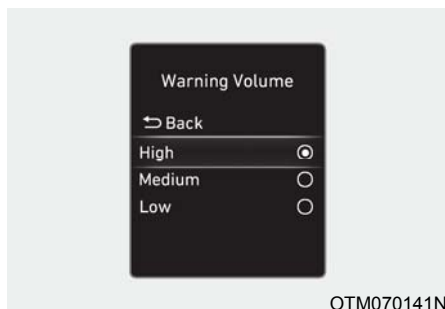
OTM070063

A rendszer be- és kikapcsolása

A sávtartást segítő rendszer bekapcsolásához járó motornál nyomja meg a kormánykeréken a sávtartást segítő rendszer gombját. A műszerclusterben lévő fehér vagy zöld színű  figyelmeztető lámpa felgyullad.

A rendszer kikapcsolásához ismét nyomja meg a gombot.

A sávtartást segítő rendszer a motor újraindítása után megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.



Warning Volume [Figyelmeztetés hangereje]

Járó motornál a Settings [Beállítások] menüben válassza ki a Driver Assistance [Vezetési segítség], majd a Warning Volume [Figyelmeztetés hangereje] menüpontokat a Hands-off [Kezei nincsenek a kormánykeréken] figyelmeztetés hangerejének módosításához. Ekkor a High/Medium/Low [Magas/közepes/alacsony] opciók közül választhat.


Ha módosítja a figyelmeztetés hangerejét, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének hangereje is módosulhat.

A rendszer működése

Figyelmeztetés és beavatkozás




Sávtartást segítő rendszer

Ha a rendszer észleli az elöl haladó gépkocsit és/vagy mindkét sárválasztó vonalat, valamint a gépkocsi sebessége nem haladja meg a 180 km/h-t, a műszercsoportban felgyullad a zöld  visszajelző lámpa, és a rendszer a kormánykerék kezelésével segíti a gépkocsi sáv közepén tartását.



FIGYELEM

Amikor a kormánykeréken nem történik beavatkozás, a zöld  visszajelző lámpa villogni fog, és fehér színűre vált.



A kormánykerék megfogására vonatkozó figyelmeztetés

Ha a vezető több másodpercre elengedi a kormánykereket, megjelenik a „Place hands on the steering wheel” [Helyezze a kezeit a kormánykerékre] (vagy „Keep hands on the steering wheel” [Tartsa a kezeit a kormánykeréken]) figyelmeztető üzenet, és több fokozatban megszólal egy figyelmeztető hangjelzés.

Első szint: Figyelmeztető üzenet

Második szint: Figyelmeztető üzenet (piros kormánykerék) és figyelmeztető hangjelzés



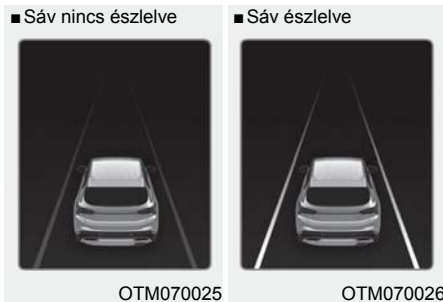
Ha a Hands-off [A kezei nincsenek a kormánykeréken] figyelmeztetés után a vezető továbbra sem fogja meg a kormánykereket, akkor megjelenik a „Lane Following Assist (LFA) canceled” [A sávtartást segítő rendszer (LFA) kikapcsolt] (vagy az „LFA (Lane Following Assist) cancelled” [Az LFA (a sávtartást segítő rendszer) kikapcsolt]) figyelmeztető üzenet, és a sávtartást segítő rendszer automatikusan kikapcsol.

VIGYÁZAT

- A sávtartást segítő rendszer nem mindig működik. A vezető felelőssége a gépkocsi biztonságos kormányzása és a gépkocsi sávon belül tartása.
- A Hands-off [A kezei nincsenek a kormánykeréken] figyelmeztető üzenet az útviszonyoktól függően késve jelenhet meg. Menet közben mindig tartsa a kezeit a kormánykeréken.
- Ha a vezető túl finoman tartja a kormánykereket, előfordulhat, hogy megjelenik a Hands-off [A kezei nincsenek a kormánykeréken] figyelmeztető üzenet, mert a rendszer úgy érzékelheti, hogy a vezető kezei nincsenek a kormánykeréken.
- Ha bármilyen tárgyat rögzít a kormánykerékre, előfordulhat, hogy a Hands-off [A kezei nincsenek a kormánykeréken] figyelmeztetés nem működik megfelelően.

i Információ

- A beállításokat megváltoztathatja a műszercsoport User Settings [Felhasználói beállítások] vagy az információs-szórakoztató rendszer Vehicle Settings [Gépkocsi beállítások] menüjében (attól függően, hogy gépkocsija melyik opcióval rendelkezik). További részletekért tanulmányozza a 4. fejezetben a User Settings [Felhasználói beállítások] című részt vagy az információs-szórakoztató rendszer külön elérhető kezelési útmutatójában a Vehicle Settings [Gépkocsi beállítások] című részt.
- Ha mindkét sávelválasztó jel észlelhető, a műszercsoportban a sávelválasztó vonalak szürkéről fehér színűre váltanak át.



- Amennyiben a forgalmi sávot határoló útburkolati jelek nem ismerhetők fel, a sávtartást segítő rendszer kormánykereket kezelő funkciója az elöl lévő gépkocsitól és a gépkocsi vezetési körülményeitől függően korlátozott lehet.
- Annak ellenére, hogy a sávtartást segítő rendszer segíti a kormányzást, a vezető kezelheti a kormánykereket.
- A kormánykerék nehezebben vagy könnyebben forgathatónak tűnhet, amikor a sávtartást segítő rendszer a kormánykeréken beavatkozást végez.

A rendszer rendellenes működése és korlátai

A rendszer rendellenes működése



Ha a sávtartást segítő rendszer nem működik megfelelően, a műszercsoportban megjelenik a „Check Lane Following Assist (LFA) system” [Ellenőrizze a sávtartást segítő (LFA) rendszert] (vagy a „Check LFA (Lane Following Assist) system” [Ellenőrizze az LFA (sávtartást segítő) rendszert]) figyelmeztető üzenet. Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A rendszer korlátai

A rendszer korlátaira vonatkozó további információk a 7. fejezet „Sávelhagyást megelőző (LKA) rendszer” című részében található.

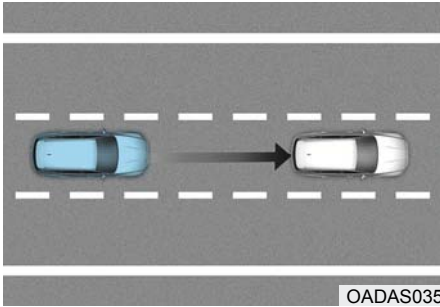
! VIGYÁZAT

A rendszer elővigyázatossági előírásaira vonatkozó további információk a 7. fejezet „Sávelhagyást megelőző (LKA) rendszer” című részében található.

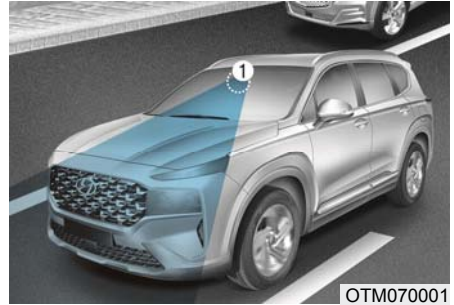
VEZETÉSI SEGÍTSÉG AUTÓPÁLYÁN (HIGHWAY DRIVING ASSIST - HDA) (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)

Alap funkció

Az autópályán segítséget nyújtó rendszert úgy tervezték, hogy autópályán segítse az elől lévő járművek és forgalmi sávok észlelését, valamint támogassa az elől haladó jármű mögötti követési távolság megtartását, a beállított sebesség fenntartását és a gépkocsi sáv közepén tartását.



Észlelést végző érzékelő



[1]: Előrefelé néző kamera
[2]: Első radar

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkednek el az érzékelők.

i Információ

- Az autópályán segítséget nyújtó rendszer kizárólag egyes szintbeli kereszteződés nélküli autópályákon érhető el.
 - * A szintbeli kereszteződés nélküli utak olyan utak, ahol korlátozott a bejáratok és kijáratok száma, ami lehetővé teszi a forgalom egyenletes nagy sebességű haladását.
- Az autópálya-hálózat bővülését jövőbeni navigációs frissítések tartalmazhatják.

! FIGYELEM

Az észlelést végző érzékelőkre vonatkozó elővigyázatossági előírások a 7. fejezet „Frontális ütközés megelőzését segítő rendszer (FCA)” című részében található.

A rendszer beállításai

A rendszer beállítási funkciói



Highway Driving Assist [Vezetési segítség autópályán]

A Settings [Beállítások] menüben járó motornál tudja be-, illetve kikapcsolni a Driver Assistance [Vezető segítése] → Driving Convenience [Vezetési kényelem] opciót, majd beállítani, hogy a következő funkciót vagy funkciókat használni szeretné vagy sem.

- Ha a Highway Driving Assist [Autópályán segítséget nyújtó] (vagy a HDA (Motorway Driving Assist) [HDA (Autópályán segítséget nyújtó)]) rendszer kiválasztásra kerül, segíti az elöl haladó jármű mögötti követési távolság megtartását, a beállított sebesség fenntartását és a gépkocsi sáv közepén tartását.

i Információ

- Ha a funkcióval (funkciókkal) kapcsolatban probléma jelentkezett, akkor a beállítások nem módosíthatók. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.
- A funkció (illetve a funkciók) a motor újraindítása után is megtartja (megtartják) az utoljára kiválasztott beállítást.

! VIGYÁZAT

A biztonsága érdekében a Settings [Beállítások] menüpontot akkor módosítsa, miután egy biztonságos helyen leparkolt a gépkocsival.



Warning Volume [Figyelmeztetés hangereje]

Járó motornál a Settings [Beállítások] menüben válassza ki a Driver Assistance [Vezetési segítség], majd a Warning Volume [Figyelmeztetés hangereje] menüpontokat a Hands-off [Kezei nincsenek a kormánykeréken] figyelmeztetés hangerejének módosításához. Ekkor a High/Medium/Low [Magas/közepes/alacsony] opciók közül választhat.

Ha módosítja a figyelmeztetés hangerejét, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének hangereje is módosulhat.

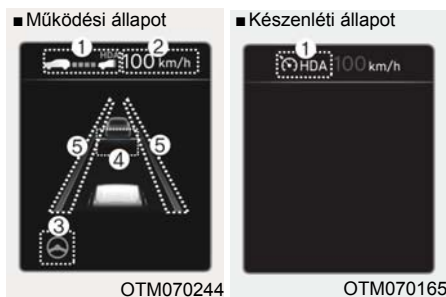
A rendszer működése

Alap funkció

A rendszer kijelzése és a rendszer által végzett beavatkozás

Az autópályán segítséget nyújtó rendszer működési állapotát a Highway Driving Assist [Vezetési segítség autópályán] üzemmódban tekintheti meg a műszer-csoportban. Olvassa el a 4. fejezet „LCD kijelző üzemmódok” című részét.

Az autópályán segítséget nyújtó funkció a rendszer állapotától függően az alábbiak szerint kerül kijelzésre.



(1) Az autópályán segítséget nyújtó rendszer visszajelzője attól függően, hogy a saját gépkocsi előtt halad-e egy másik jármű, valamint kijelzi a választott távolságot.

* Az autópályán segítséget nyújtó rendszer visszajelzője

- Zöld [HDA]: működési állapot
- Fehér [HDA]: készenléti állapot

- (2) Megjelenik a beállított sebesség.
- (3) A sávtartást segítő rendszer visszajelzője látható.
- (4) Attól függően jelenik meg, hogy a saját gépkocsi előtt halad-e egy másik jármű, valamint kijelzi a követett jármű távolságát.
- (5) Attól függően jelenik meg, hogy észlelhető-e a sáv vagy sem.

További részletek a 7. fejezet „Intelligens sebességtartó automatika (SCC)” és „Sávtartást segítő rendszer (LFA)” című részeiben található.

A rendszer működése

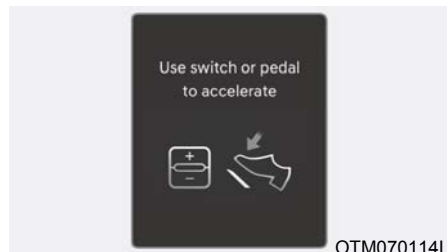
Az autópályán segítséget nyújtó rendszer a fő autópályákra felhajtáskor, illetve azokon haladáskor működik, amikor a következők közül valamennyi feltétel teljesül:


- A sávtartást segítő rendszer működik
- Az intelligens sebességtartó automatika működik

i Információ

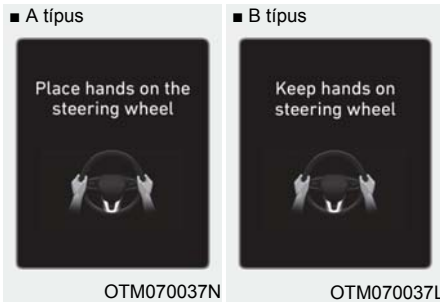
- Ha autópályán haladás közben az intelligens sebességtartó automatika működni kezd, az autópályán segítséget nyújtó rendszer működni fog.
- Fő autópályákra felhajtáskor az autópályán segítséget nyújtó rendszer nem fog működésbe lépni, ha a sávtartást segítő rendszert kikapcsolták, még akkor sem, ha működésben van az intelligens sebességtartó automatika.

- Újraindítás megállás után



Ha az autópályán segítséget nyújtó rendszer működik, a gépkocsija megáll, ha az Ön előtt haladó gépkocsi megáll. Továbbá, ha az Ön előtt haladó gépkocsi a megállást követő 30 másodpercen belül elindul, akkor az Ön gépkocsija is el fog indulni. Ezen túlmenően, a gépkocsi megállását követő 30 másodperc elteltével a „Use switch or pedal to accelerate” [A kapcsolót vagy a pedált használja a gyorsításhoz] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszer-csoportban. Az elinduláshoz nyomja le a gázpedált, vagy nyomja meg a + kapcsolót, a - kapcsolót vagy a  kapcsolót.

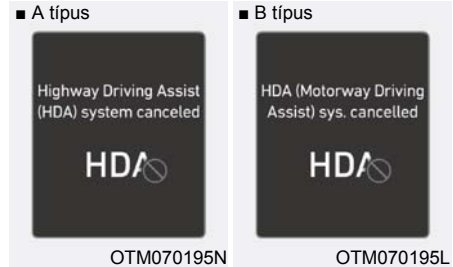
- A kormánykerék megfogására vonatkozó figyelmeztetés



Ha a vezető több másodpercre elengedi a kormánykereket, megjelenik a „Place hands on the steering wheel” [Helyezze a kezeit a kormánykerékre] (vagy „Keep hands on the steering wheel” [Tartsa a kezeit a kormánykeréken]) figyelmeztető üzenet, és több fokozatban megszólal egy figyelmeztető hangjelzés.

Első szint: Figyelmeztető üzenet

Második szint: Figyelmeztető üzenet (piros kormánykerék) és figyelmeztető hangjelzés



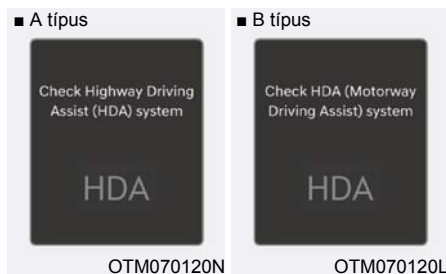
Ha a Hands-off [A kezei nincsenek a kormánykeréken] figyelmeztetés után a vezető továbbra sem fogja meg a kormánykereket, akkor megjelenik a „Highway Driving Assist (HDA) canceled” [Az autópályán segítséget nyújtó (HDA) rendszer kikapcsolt] (vagy a „HDA (Highway Driving Assist cancelled” [A HDA (autópályán segítséget nyújtó) rendszer kikapcsolt]) figyelmeztető üzenet, és az autópályán segítséget nyújtó rendszer, valamint a sávtartást segítő rendszer automatikusan kikapcsol.


Rendszer készenléti üzemmód

Ha az intelligens sebességtartó rendszer ideiglenes jelleggel kikapcsol, miközben az autópályán segítséget nyújtó rendszer működésben van, akkor az autópályán segítséget nyújtó rendszer készenléti állapotba kerül. Ekkor a sávtartást segítő rendszer normál módon fog működni.

A rendszer rendellenes működése és korlátai

A rendszer rendellenes működése



Ha az autópályán segítséget nyújtó rendszer vagy az autópálya sávváltási funkció nem működik megfelelően, a műszercsoportban megjelenik a „Check Highway Driving Assist (HDA) system” [Ellenőrizze az autópályán segítséget nyújtó rendszert (HDA)] (vagy a „Check HDA (Motorway Driving Assist) system” [Ellenőrizze a HDA (autópályán segítséget nyújtó) rendszert]) figyelmeztető üzenet, és a műszercsoportban felgyullad a  figyelmeztető lámpa. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

VIGYÁZAT

- A vezető felel azért, hogy a gépkocsit megfelelően, a biztonságos vezetéssel szem előtt tartva irányítsa.
- Menet közben mindig tartsa a kezeit a kormánykeréken.
- Az autópályán segítséget nyújtó rendszer egy kiegészítő rendszer, amely segíti a vezetőt a gépkocsi vezetése során, de nem egy teljesen önálló vezetési rendszer. Mindig ellenőrizze az útviszonyokat, és szükség szerint avatkozzon be, amennyiben a biztonságos vezetés ezt megköveteli.
- Menet közben mindig figyelje az utat, mert a vezető felelőssége az úton érvényes közlekedési szabályok betartása. A gépkocsi gyártója nem felel semmilyen közlekedési szabálysértésért vagy a vezető által okozott balesetekért.
- Előfordulhat, hogy az autópályán segítséget nyújtó rendszer nem képes az összes forgalmi helyzet felismerésére. A rendszer korlátai miatt előfordulhat, hogy a rendszer nem ismeri fel az összes lehetséges ütközést. Mindig legyen tisztában a rendszer korlátaival. Előfordulhat, hogy nem észlelhetőek a gépkocsival esetlegesen ütköző olyan akadályok, mint például motorkerékpárok, kerékpárok, gyalogosok vagy besorolatlan akadályok, szerkezetek stb.
- Az autópályán segítséget nyújtó rendszer a következő helyzetekben automatikusan kikapcsol:
 - Olyan utakon haladáskor, amelyeken a rendszer nem működik. Ilyenek például a pihenőhelyek, útkeresztvezetések, csomópontok stb.
 - A navigációs rendszer nem működik megfelelően, például amikor a navigációs rendszer frissítés alatt áll vagy újraindul.

- Az autópályán segítséget nyújtó rendszer az útviszonyoktól (navigációs információktól) és a környezeti viszonyoktól függően véletlenül működéskébe léphet vagy kikapcsolhat.
- A sávtartást segítő rendszer átmenetileg kikapcsolhat, amikor az előrefelé néző kamera nem képes a sávok megfelelő észlelésére, vagy a Hands-off [A kezei nincsenek a kormánykeréken] figyelmeztetés aktív.
- Előfordulhat, hogy zajos környezetben nem hallja meg az autópályán segítséget nyújtó rendszer figyelmeztető hangjelzését.
- Amennyiben a gépkocsit kanyarban nagy sebességgel, egy bizonyos sebességet túllépve vezetik, akkor a gépkocsija valamelyik irányba félrehúzhat vagy elhagyhatja sávot.
- Utánfutó vagy egy másik jármű vontatása esetén azt tanácsoljuk, hogy biztonsági okokból kapcsolja ki az autópályán segítséget nyújtó rendszert.
- A kormánykerék-tartási módtól, illetve az útviszonyoktól függően a Hands-off [A kezei nincsenek a kormánykeréken] figyelmeztető üzenet korán vagy késedelmesen jelenhet meg. Menet közben mindig tartsa a kezeit a kormánykeréken.
- A biztonságos közlekedés érdekében még az autópályán segítséget nyújtó rendszer használata előtt figyelmesen olvassa el a kezelési útmutatót.
- Az autópályán segítséget nyújtó rendszer nem működik a motor beindításakor, illetve az észlelést végző érzékelők vagy a navigáció berendezés inicializálása során.

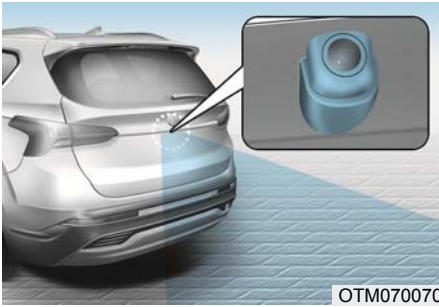
A rendszer korlátai

A következő körülmények között előfordulhat, hogy az autópályán segítséget nyújtó rendszer nem megfelelően működik, vagy nem lép működésbe:

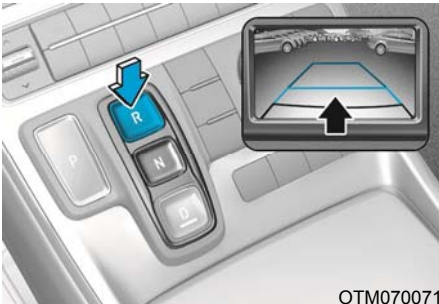
- A térkép-információ és a tényleges út eltér egymástól, mert a navigáció berendezés nem naprakész állapotú.
- A térkép-információ és a tényleges út eltér egymástól, mert a valós idejű GPS-adat vagy a térkép-információ téves.
- Az információs-szórakoztató rendszer túlterhelt, mert például egyidejűleg olyan funkciókat végeznek rajta, mint útvonal keresése, videofelvétel lejátszása, hangfelismerés stb.
- A GPS jelek vétele akadályozott, például alagútban.
- A vezető lehajt az útvonalról, illetve az úti célhoz vezető útvonal megváltozott, vagy a navigáció alaphelyzetbe állításával törölték.
- A gépkocsi behajt egy benzinkúthoz vagy egy pihenőhelyre.
- Az Android Auto vagy a Car Play működik.
- A navigáció nem tudja észlelni a gépkocsi aktuális helyzetét (például a főút mellett felüljárót is magában foglaló magasabban lévő utak vannak, vagy a közelben egy párhuzamos út fut).

Az előrefelé néző kamerára, az első radarra, az első sarokban lévő radarra és a hátsó sarokban lévő radarra vonatkozó korlátozások megismeréséért tanulmányozza a 7. fejezet „Frontális ütközés megelőzését segítő rendszer (FCA)” című részét.

TOLATÓKAMERA KÉPERNYŐ (RVM) (EGYES VÁLTOZATOK-NÁL)



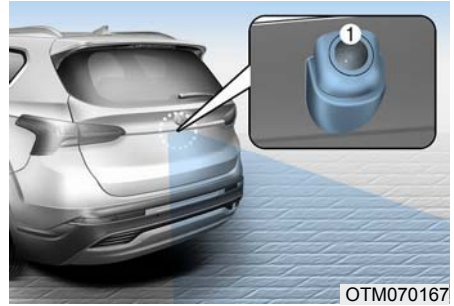
OTM070070



OTM070071

A tolatókamera képernyő parkolás vagy tolatás közben a gépkocsi mögötti területet mutatja.

Észlelést végző érzékelő



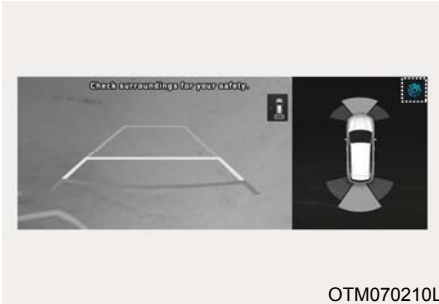
OTM070167

[1]: Tolatókamera

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkedik el az érzékelő.

A rendszer beállításai

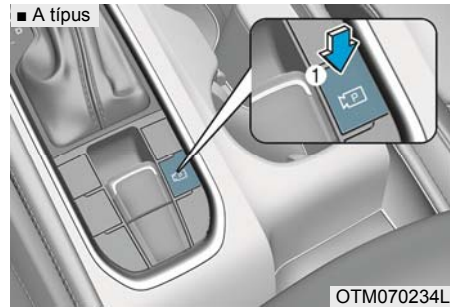
A kamera beállításai



- A tolatókamera képernyő Display Contents [Kijelző tartalmak] vagy Display Settings [Kijelző beállítások] opcióinak módosításához a tolatókamera képernyő működése közben érintse meg a képernyőn lévő beállítás ikont (⚙️), vagy járó motornál a Settings [Beállítások] menüben válassza ki a Driver Assistance [Vezető segítése], a Parking Safety [Biztonságos parkolás], majd a Camera Settings [Kamera beállításai] menüpontokat.
- A Display Contents [Kijelző tartalmak] menüpontban módosíthatja a Rear View [Tolatókamera] beállításait, és a Display Settings [Kijelző beállítások] menüpontban a képernyő Brightness [Fényerő] és Contrast [Kontraszt] értékeit módosíthatja.

A rendszer működése

Működtető gomb



Parkolás/hátratekintés gomb

A tolatókamera képernyő bekapcsolásához nyomja meg a Parkolás/hátratekintés gombot (1).

A rendszer kikapcsolásához ismét nyomja meg a gombot.

Hátulnézet

Működési feltételek

- Állítsa a sebességváltó kart hátrameneti (R) fokozatba, és a kép megjelenik a képernyőn.
- A sebességváltó P (parkolás) állásában nyomja meg a Parkolás/hátratekintés gombot (1), és akkor megjelenik a kép a képernyőn. Azonban a parkolást segítő vonalak nem jelennek meg.

Kikapcsolt állapot

- A tolatókamerát nem lehet kikapcsolni, ha az R (hátramenet) a kapcsolt fokozat.
- Amikor a sebességváltó P (parkolás) állásában a gépkocsi mögötti terület látható a képernyőn, ismét nyomja meg a Parkolás/hátratekintés gombot (1), és a tolatókamera képe kikapcsol.
- Ha R (hátramenet) állásból P (parkolás) állásba kapcsolja a sebességváltót, a tolatókamera képe kikapcsol.

A hátsó területet mutató kép bekapcsolva tartása

A tolatókamera képe folyamatosan látható a képernyőn, hogy segítséget nyújtson Önnek a parkolásban.

Azonban a parkolást segítő vonalak nem jelennek meg.

Működési feltételek

Amikor a vezető a sebességváltót R (hátrameneti) állásból N (üres) vagy D (előremeneti) fokozatba kapcsolja, a tolatókamera képe megjelenik a képernyőn.

Kikapcsolt állapot

- Amikor a gépkocsi sebessége meghaladja a 10 km/h-t, a tolatókamera képe kikapcsol.
- Ha P (parkolás) állásba kapcsolja a sebességváltót, a tolatókamera képe kikapcsol.

Vezetés közbeni hátratekintő képernyő



A vezető menet közben ellenőrizheti a képernyőn a gépkocsi mögötti területet, ami segíti a biztonságos vezetést.

Működési feltételek

A sebességváltó D (előremeneti) vagy N (üres) állásában nyomja meg a Parkolás/hátratekintés gombot (1), ekkor vezetés közben megjelenik a hátsó kép a képernyőn.

Kikapcsolt állapot

- Ismét nyomja meg a Parkolás/hátratekintés gombot (1), és a hátsó területet mutató kép kikapcsol.
- Nyomja meg az információs-szórakoztató rendszer egyik gombját (2), és a hátsó területet mutató kép kikapcsol.
- Ha P (parkolás) állásba kapcsolja a sebességváltót, a hátsó területet mutató kép kikapcsol.

Működés közben

- Ha a sebességváltót akkor kapcsolja hátrameneti (R) fokozatba, amikor a képernyőn a gépkocsi mögötti területet menet közben mutató kép látható, a képernyő átvált a tolatókamera képére, ahol megjelennek a parkolást segítő segédvonalak.

- Ha a képernyőn a menet közben a gépkocsi mögötti területet mutató funkció képe látható, akkor egy ikon (🚗) jelenik meg a képernyő jobb felső részén annak jelzésére, hogy a képernyő a gépkocsi mögötti terület képét mutatja.

A hátsó terület felülnézete



Ha megérinti az ikont (🚗), a képernyőn megjelenik a felülnézet, és a gépkocsija hátsó részétől való távolságot mutatja parkolás közben.

A rendszer rendellenes működése és korlátai

A rendszer rendellenes működése

Amikor a tolatókamera képernyő nem megfelelően működik, vagy a képernyő villog, illetve a kamera képe nem megfelelően jelenik meg, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltsassa át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A rendszer korlátai

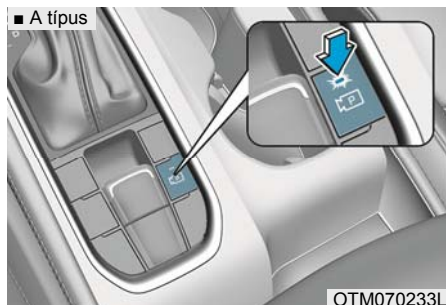
Télen, ha a gépkocsi hosszú ideig áll, vagy zárt térben parkol, előfordulhat, hogy a kipufogógáz átmenetileg elhomályosítja a kamera képét.



VIGYÁZAT

- **A tolatókamera nem fedi le a gépkocsi mögötti teljes területet. A vezető felelőssége a belső és a külső visszapillantó tükrök segítségével a gépkocsi mögötti terület ellenőrzése parkolás előtt és tolatás közben.**
- **A képernyőn megjelenő kép eltérhet a tárgy tényleges távolságától. A biztonság érdekében közvetlenül ellenőrizze a gépkocsi körüli területet.**
- **Mindig tartsa tisztán a tolatókamera lencséjét. Ha a lencse idegen anyaggal szennyezett, az negatívan befolyásolhatja a kamera teljesítményét, és előfordulhat, hogy a tolatókamera képernyő nem megfelelően működik.**

KÖRPANORÁMA KÉPERNYŐ (SURROUND VIEW MONITOR - SVM) (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)



A körpanoráma képernyő a gépkocsira szerelt kamerákat felhasználva segíti a vezetőt parkolás közben azzal, hogy a gépkocsi körüli területet megjeleníti az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén.

- A parkolást segítő nézet funkció parkolás során számos megjelenítési móddal segíti a vezetőt a gépkocsi környezetének megfigyelésében.

- A vezetés közbeni hátratekintési funkció azzal segíti a vezetőt, hogy menet közben lehetővé teszi a képernyőn a gépkocsi mögötti terület ellenőrzését.

Észlelést végző érzékelő

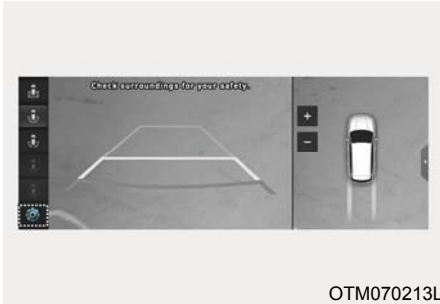


- [1]: Körpanoráma képernyő (SVM) - előrefelé néző kamera
 [2], [3]: SVM oldalsó kamera (a külső visszapillantó tükör alatt)
 [4]: Körpanoráma képernyő (SVM) - hátrafelé néző kamera

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkednek el az érzékelők.

A rendszer beállításai

A kamera beállításai



- A körpanoráma képernyő Display Contents [Kijelző tartalmak] vagy Display Settings [Kijelző beállítások] opcióinak módosításához a körpanoráma képernyő működése közben érintse meg a képernyőn lévő beállítás ikont (⚙️), vagy járó motornál a Settings [Beállítások] menüben válassza ki a Driver Assistance [Vezető segítése], a Parking Safety [Biztonságos parkolás], majd a Camera Settings [Kamera beállításai] menüpontokat.
- A Display Contents [Kijelző tartalmak] menüpontban módosíthatja a beállításokat, és a következő lehetőségek közül választhat: Top View Parking Guidance [Parkolási segítség felülnézetből], Rear View Parking Guidance [Tolatókamerás parkolási segítség] és a Parking Distance Warning [Parkolás közben a távolságra figyelmeztetés].
- A Display Settings [Kijelző beállítások] menüpontban a következőket módosíthatja: Brightness [Fényerő] és Contrast [Kontraszt].

Top View Parking Guidance [Parkolási segítség felülnézetből]

■ Az első terület felülnézete



■ A hátsó terület felülnézete



- A Top View Parking Guidance [Parkolási segítség felülnézetből] opció kiválasztása esetén a parkolási segítség a körpanoráma képernyő jobb oldalán jelenik meg.
- A Top View Parking Guidance [Parkolási segítség felülnézetből] használatakor az első terület felülnézetét vagy a hátsó terület felülnézetét láthatja.

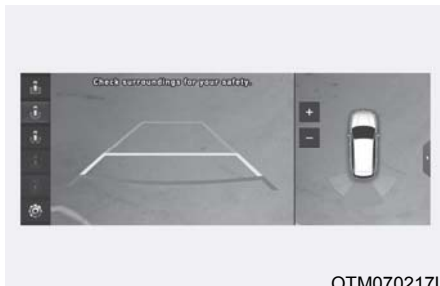
Rear View Parking Guidance [Tolatókamerás parkolási segítség]



OTM070216L

- A Rear View Parking Guidance [Tolatókamerás parkolási segítség] opció kiválasztása esetén a parkolási segítség a gépkocsi mögötti területet mutató képernyőn jelenik meg.
- A tolatókamerás parkolási segítség keresztirányú vonalai a gépkocsitól mért 0,5 m-es, 1 m-es és 2,3 m-es távolságokat jelzik.

Parking Distance Warning [Parkolás közben a távolságra figyelmeztetés]



OTM070217L

- A Parking Distance Warning [Parkolás közben a távolságra figyelmeztetés] opció kiválasztása esetén a parkolás közben a távolságra figyelmeztetés a körpanoráma képernyő jobb oldalán jelenik meg.
- A kép csak akkor jelenik meg, amikor a parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer működik, és figyelmezteti a vezetőt.

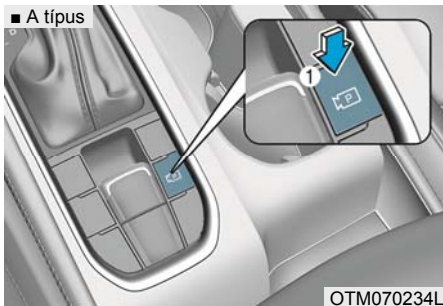
Surround View Monitor Auto On [Körpanoráma képernyő automatikus bekapcsolása]

A Settings [Beállítások] menüben járó motornál a Driver Assistance [Vezető segítség] → Parking Safety [Biztonságos parkolás] pontokba belépést követően a Surround View Monitor Auto On [Körpanoráma képernyő automatikus bekapcsolása] opciót kiválasztva lehet bekapcsolni a funkciót.

A funkció használatához tanulmányozza a „Rendszer működése” című részt.

A rendszer működése

Működtető gomb



OTM070234L



OTM070072



- A körpanoráma képernyő bekapcsolásához nyomja meg a Parkolás/hátratekintés gombot (1). A rendszer kikapcsolásához ismét nyomja meg a gombot.
- Az egyéb megtekintési módok a körpanoráma képernyőn lévő nézet ikonok (2) megérintésével választhatók ki.
- Ha az információs-szórakoztató rendszer valamelyik gombját (3) akkor nyomják meg, amikor a gépkocsi nincs hátramenetben (R), kikapcsol a körpanoráma képernyő.

Előlnézet

A gépkocsi előtti területet mutató kép a parkolás segítése érdekében akkor jelenik meg a képernyőn, ha az N (üres) vagy a D (előremenet) a kapcsolt fokozat. A gépkocsi előtti területet megjelenítő kép felülnézettel/előlnézettel/oldalnézettel rendelkezik.

Működési feltételek

- Az első terület nézeti funkció akkor kapcsol be, ha az alábbi feltételek teljesülnek:
 - Miközben látható az információs-szórakoztató rendszer képernyője, akkor nyomja meg röviden a Parkolás/hátratekintés gombot (1), amikor a kapcsolt fokozat D (előremenet) vagy N (üres) állás, és a gépkocsi sebessége 15 km/h alatt van.
- A körpanoráma képernyőt automatikusan bekapcsoló funkció akkor működik, ha az alábbi feltételek teljesülnek:

- Ha a Settings [Beállítások] menüben a Driver Assistance [Vezető segítése] → Parking Safety [Biztonságos parkolás] pontokba belépést követően a Surround View Monitor Auto On [Körpanoráma képernyő automatikus bekapcsolása] opció kijelölt állapotú, akkor megjelenik az első parkolás segítő nézet képernyő, amikor a parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer figyelmezteti a vezetőt, miközben D (előremeneti) fokozatban halad.

Kikapcsolt állapot

- Ismét nyomja meg a Parkolás/hátratekintés gombot (1), és a kép kikapcsol.
- Ha a gépkocsi sebessége D (előremeneti) fokozatban meghaladja a 15 km/h-t, kikapcsol a körpanoráma képernyő, és a képernyő visszavált az információs-szórakoztató rendszer korábbi képernyőjére. A körpanoráma képernyő akkor sem fog bekapcsolni, ha a gépkocsi sebessége ismét 15 km/h alá csökken.
- Nyomja meg az információs-szórakoztató rendszer valamelyik gombját (3), és a képernyő visszavált az információs-szórakoztató rendszer képernyőjére.
- Ha P (parkolás) állásba kapcsolja a sebességváltót, a kép eltűnik.

Hátulnézet

A gépkocsi mögötti területet mutató kép a parkolás segítése érdekében akkor jelenik meg a képernyőn, ha az R (hátramenet) vagy a P (parkolás) a kapcsolt fokozat. A gépkocsi mögötti területet megjelenítő kép felülnézettel/hátratekintési nézet/oldalnézettel rendelkezik.

Működési feltételek

- Állítsa a sebességváltó kart hátrameneti (R) fokozatba, és a kép megjelenik a képernyőn.

- A sebességváltó P (parkolás) állásban nyomja meg a Parkolás/hátratekintés gombot (1), és akkor megjelenik a kép a képernyőn. Azonban a parkolást segítő vonalak nem jelennek meg.


Kikapcsolt állapot

- A képet nem lehet kikapcsolni, ha az R (hátramenet) a kapcsolt fokozat.
- Ha R (hátramenet) állásból P (parkolás) állásba kapcsolja a sebességváltót, a kép kikapcsol.
- A sebességváltó P (parkolás) állásban ismét nyomja meg a Parkolás/hátratekintés gombot (1), miközben látható a kép a képernyőn.

Vezetés közbeni hátratekintő képernyő

A vezető menet közben ellenőrizheti a képernyőn a gépkocsi mögötti területet, ami segíti a biztonságos vezetést.

Működési feltételek

- A motor jár.
- Ha akkor nyomja meg a Parkolás/hátratekintés gombot (1), amikor a gépkocsi sebessége meghaladja a 15 km/h-t, akkor a képernyőn megjelenik a vezetés közben hátratekintést biztosító kép.
- Ha a körpanoráma képernyőn lévő  ikont akkor érintik meg, amikor a gépkocsi sebessége 15 km/h alatt van, akkor megjelenik a vezetés közben hátratekintést biztosító kép.

Kikapcsolt állapot

- Ismét nyomja meg a Parkolás/hátratekintés gombot (1), és a képernyő visszavált az információs-szórakoztató rendszer korábbi képernyőjére.
- Ha a körpanoráma képernyőn másik megtekintési módot választ ki, amikor a gépkocsi sebessége 15 km/h alatt van, akkor eltűnik a vezetés közben hátratekintést biztosító kép.

- Nyomja meg az információs-szórakoztató rendszer valamelyik gombját (3), és a képernyő visszavált az információs-szórakoztató rendszer képernyőjére.
- Ha P (parkolás) állásba kapcsol, akkor eltűnik a vezetés közben hátratekintést biztosító kép.

A rendszer rendellenes működése és korlátai

A rendszer rendellenes működése

Amikor a körpanoráma képernyő nem megfelelően működik, vagy a képernyő villog, illetve a kamera képe nem megfelelően jelenik meg, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A rendszer korlátai

- Télen, ha a gépkocsi hosszú ideig áll, vagy zárt térben parkol, előfordulhat, hogy a kipufogógáz átmenetileg elhomályosítja a kamera képét.
- A következő körülmények fennállása esetén a képernyő rendellenesen jelenhet meg, és a képernyő bal felső részén egy ikon jelenik meg:
 - A csomagterájtó nyitva van.
 - A vezetőajtó vagy az első utasajtó nyitva van.
 - A külső visszapillantó tükör behajtott állapotú.



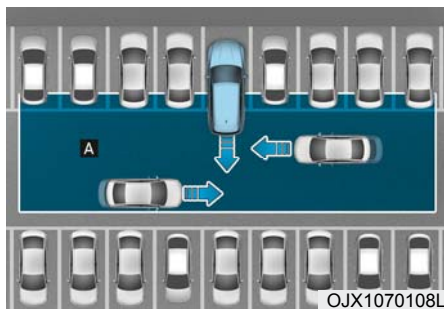
VIGYÁZAT

- Mielőtt a gépkocsival elindulna, **MIN-DIG ellenőrizze a gépkocsi körüli területet, megbizonyosodva arról, hogy a gépkocsi útjában nincs semmilyen tárgy vagy akadály. Amit a képernyőn lát, eltérhet a gépkocsi pillanatnyi helyzetétől.**

- A képernyőn megjelenő kép eltérhet a tárgy tényleges távolságától. A biztonság érdekében közvetlenül ellenőrizze a gépkocsi körüli területet.
- Ha menet közben a gépkocsi mögötti terület látható, akkor egy ikon (i) jelenik meg az információs-szórakoztató rendszer képernyő jobb felső részén, amely arról tájékoztatja a vezetőt, hogy a képernyő a gépkocsi mögötti terület képét mutatja. Ne keverje össze az első terület széles látószögű képével.
- A körpanoráma képernyőt sima felületen való használatra tervezték. Ezért, ha eltérő magasságú útfelületeken, például útpadkán vagy sebességcsökkentő küszöbön („fekvőrendőrn”) használja, a képernyőn helytelenül jelenhet meg a kép.
- Mindig tartsa tisztán a kamera lenséjét. Ha a lencse idegen anyaggal szennyezett, az negatívan befolyásolhatja a kamera teljesítményét, és előfordulhat, hogy a körpanoráma képernyő nem megfelelően működik.

HÁTSÓ KERESZTIRÁNYÚ FORGALOM MIATTI ÜTKÖZÉSRE FIGYELMEZTETÉS (RCCW) (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)

A hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközésre figyelmeztető rendszert úgy tervezték, hogy tolatás közben segítse az Ön gépkocsija felé bal és jobb oldalról keresztirányban közeledő járművek észlelését, továbbá figyelmeztető üzenettel és hangjelzéssel hívja fel a vezető figyelmét egy esetlegesen bekövetkező ütközésre.



[A]: A hátsó keresztirányban elhaladó forgalom miatti ütközésre figyelmeztetés működési tartománya

FIGYELEM

A figyelmeztetés időzítése a közeledő gépkocsi sebességétől függően változhat.

Információ

A következő ismertetésben a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom miatti ütközésre figyelmeztető rendszerre hivatkozás hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszerként történik.

Észlelést végző érzékelő



OTM070146

[1]: Hátsó sarokban lévő radar

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkedik el az érzékelő.



FIGYELEM

A hátsó sarokban lévő radarra vonatkozó elővigyázatossági előírások a 7. fejezet „Holtterfigyelő rendszer (BCW)” című részében található.

A rendszer beállításai

A rendszer beállítási funkciói



OTM070194N

Rear Cross-Traffic Safety [Hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsága]

A Settings [Beállítások] menüben járó motornál válassza ki a Driver Assistance [Vezető segítése], Parking Safety [Biztonságos parkolás], Rear Cross-Traffic Safety [Hátsó keresztirányú forgalom biztonsága] menüpontokat a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer bekapcsolásához, míg a rendszer kikapcsolásához törölje a kiválasztást.



VIGYÁZAT

A motor újraindításakor a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer mindig bekapcsol. Mindazonáltal, ha a motor újraindítása után az Off [Kikapcsolva] opció került kiválasztásra, a vezetőnek mindig figyelnie kell a környezetére, és fokozott óvatossággal kell vezetnie.



OTM070140N

Warning Timing [Figyelmeztetés időzítése]

Járó motornál a Settings [Beállítások] menüpontban kiválaszthatja a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer figyelmeztetés megkezdésének időpontját, ehhez a Driver Assistance [Vezetési segítség] → Warning Timing [Figyelmeztetés időzítése] menüpontot kell kiválasztania.

Az új gépkocsi gyári állapotban történő első átadásakor a figyelmeztetés időzítése a Normal [Normál] opcióra van állítva. Ha módosítja a figyelmeztetés időzítését, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének időzítése is módosulhat.



Warning Volume [Figyelmeztetés hangereje]

Járó motornál a Settings [Beállítások] menüben válassza ki a Driver Assistance [Vezetési segítség], majd a Warning Volume [Figyelmeztetés hangereje] menüpontokat a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer figyelmeztető hangerejének módosításához. Ekkor a High/Medium/Low [Magas/közepes/alacsony] opciók közül választhat.

Ha módosítja a figyelmeztetés hangerejét, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének hangereje is módosulhat.



FIGYELEM

- A figyelmeztetés időzítésének és a figyelmeztetés hangerejének beállítása érvényes a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer összes funkciójára.
- Ha egy gépkocsi nagy sebességgel közeledik bal vagy jobb oldalról, a Normal [Normál] opció kiválasztása ellenére előfordulhat, hogy a figyelmeztetés megkezdésének időpontja késedelmesnek tűnik.
- A figyelmeztetés időzítésének Late [Késői] opcióját gyér forgalomban és alacsony haladási sebességnél válassza.

Információ

A figyelmeztetés időzítésének és a figyelmeztetés hangerejének beállítása a motor újraindítása után is megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.

A rendszer működése

Rendszer figyelmeztetés

A hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer figyelmezteti a vezetőt egy hamarosan bekövetkező ütközésre.



OHY059034



OTM070168



OTM070076

Collision Warning [Ütközésre figyelmeztetés]

- A külső visszapillantó tükrön lévő figyelmeztető lámpa villogása és a műszercsoportban megjelenő figyelmeztető üzenet hívja fel a vezető figyelmét arra, hogy a bal/jobbsó hátsó oldal felől egy jármű közeledik a gépkocsija felé. Ezzel egyidejűleg egy figyelmeztető hangjelzés is megszólal. Ha a tolatókamera képernyő rendszer működésben van, egy figyelmeztetés is megjelenik az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén.
- A rendszer akkor működik, ha az alábbi feltételek teljesülnek:
 - A sebességváltót R (hátrameneti) fokozatba kapcsolják.
 - A gépkocsi sebessége 8 km/h-nál alacsonyabb.
 - A közeledő gépkocsi körülbelül 25 m-re van az Ön gépkocsijának bal vagy jobb oldalától.
 - A bal vagy jobb oldalról közeledő gépkocsi sebessége 5 km/h felett van.

Információ

Ha a működési feltételek teljesülnek, a figyelmeztetés akkor is megtörténik, amikor úgy közeledik bal vagy jobb oldalról egy gépkocsi, hogy az Ön gépkocsijának sebessége 0 km/h.

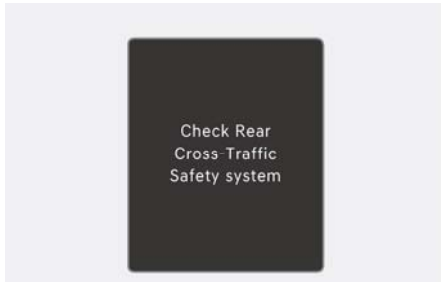
VIGYÁZAT

A hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- A biztonsága érdekében a Settings [Beállítások] menüpontot akkor módosítsa, miután egy biztonságos helyen leparkolt a gépkocsival.
- Előfordulhat, hogy ha bármilyen másik rendszer figyelmeztető üzenete megjelenik, vagy annak figyelmeztető hangjelzése megszólal, a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer figyelmeztető üzenete nem jelenik meg, és a figyelmeztető hangjelzése nem szólal meg.
- Előfordulhat, hogy zajos környezetben nem hallja meg a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer figyelmeztető hangjelzését.
- Az útviszonyoktól és a vezetési körülményektől függően előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer későn figyelmezteti a vezetőt, vagy nem figyelmezteti a vezetőt.
- A vezető felelőssége a gépkocsi feletti ellenőrzés fenntartása. Ne hagyatkozzon kizárólag a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszerre. Mindig tartson biztonságos féktávolságot, és szükség esetén nyomja le a fékpedált a gépkocsi sebességének csökkentése vagy a gépkocsi megállítása érdekében.

A rendszer rendellenes működése és korlátai

A rendszer rendellenes működése



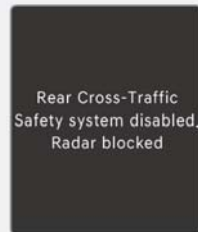
OTM070125N

Ha a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer nem működik megfelelően, a műszercsoportban megjelenik a „Check Rear Cross-Traffic Safety System(s)” [Ellenőrizze a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszert (rendszereket)] figyelmeztető üzenet, és a rendszer automatikusan kikapcsol, vagy a rendszer korlátozottan fog működni. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Ha a külső visszapillantó tükör figyelmeztető lámpája nem működik megfelelően, a műszercsoportban megjelenik a „Check side view mirror warning light” [Ellenőrizze a külső visszapillantó tükör figyelmeztető lámpáját] (vagy a „Check outside mirror warning icon” [Ellenőrizze a külső visszapillantó tükör figyelmeztető ikonját]) figyelmeztető üzenet. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A rendszer kikapcsolva

■ A típus



OTM070124N

■ B típus



OTM070124L

Ha a hátsó lökhárítónak azt a részét, ahová a hátsó sarokban lévő radart szerelték, vagy magát az érzékelőt idegen anyag, mint például hó vagy víz borítja, illetve utánfutót vontat, vagy csomagtartót szereltek fel, akkor csökkenhet az érzékelési teljesítmény, és ezért a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer átmenetileg korlátozottan működhet vagy kikapcsolhat.

Ilyen esetben a „Rear Cross-Traffic Safety system disabled. Radar blocked” [A hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer kikapcsolva. A radar kilátása korlátozott] (vagy a „Rear cross-traffic safety functions disabled. Radar blocked” [A hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági funkciók kikapcsolva. A radar kilátása korlátozott]) figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban.

Az ilyen anyag vagy az utánfutó stb. eltávolítása után a rendszer ismét normálisan fog működni.

■ A típus



OTM070100N

■ B típus



OTM070100L

Ha a rendszer ezek után sem működik megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

VIGYÁZAT

- Annak ellenére, hogy nem jelenik meg a figyelmeztető üzenet a műszercsoportban, előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer nem működik megfelelően.
- Előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer nem működik megfelelően olyan területen (például nyílt terepen), ahol a motor beindítása után semmilyen tárgy sem észlelhető.

FIGYELEM

Amikor a gépkocsi utánfutót vontat, vagy egy csomagtartó van felszerelve, kapcsolja ki a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszert, illetve a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer használatához kapcsolja le az utánfutót, vagy távolítsa el a csomagtartót a gépkocsiról.

A rendszer korlátai

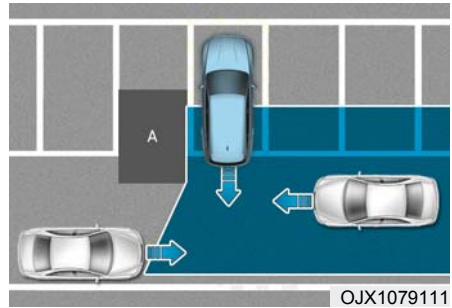
A következő körülmények között előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer nem működik, vagy váratlanul működésbe lép:

- Fákkel, magasra nőtt fűvel vagy bokrokkal sűrűn szegélyezett úton való elindulásakor.
- Vizes felületű úton való elindulásakor.
- A közeledő gépkocsi sebessége túl magas vagy túl alacsony.

A hátsó sarokban lévő radarra vonatkozó korlátozások a 7. fejezet „Holtterfigyelő rendszer (BCW)” című részében található.

VIGYÁZAT

- Egy gépkocsi vagy valamilyen szerkezet melletti elhaladásakor

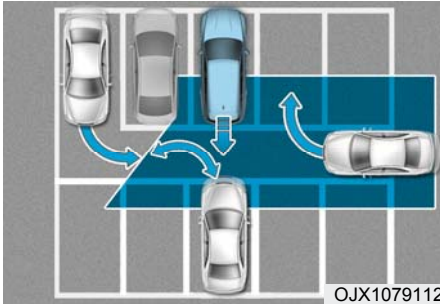


[A]: Szerkezet

Ha egy gépkocsi vagy egy szerkezet mellett halad el, előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer korlátozottan működik, és nem észleli a bal vagy jobb oldalról érkező gépkocsit. Ilyen esetben előfordulhat, hogy a rendszer nem figyelmezteti a vezetőt, amikor szükséges lenne.

Tolatás közben mindig ellenőrizze a környezetét.

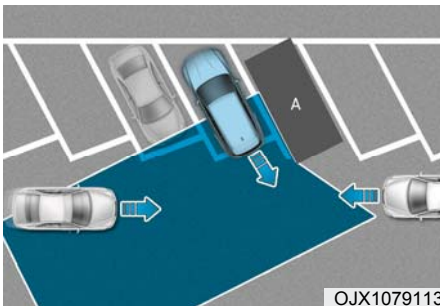
- Ha a gépkocsi egy összetett parkolási környezetben van



Előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer az Ön gépkocsija mellett parkoló vagy a parkolóhelyről kiálló gépkocsikat észleli (például egy gépkocsi elindul a gépkocsija mögül; egy gépkocsi leparkol vagy kiáll egy parkolóhelyről a hátsó területen; egy megforduló gépkocsi közeledik az Ön gépkocsijához stb.). Ilyen esetben előfordulhat, hogy a rendszer szükségtelenül figyelmezteti a vezetőt.

Tolatás közben mindig ellenőrizze a környezetét.

- A gépkocsi átlósan parkol

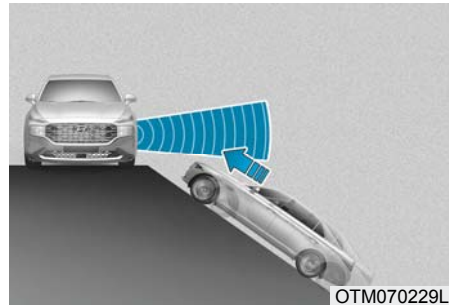


[A]: Gépkocsi

Átlósan parkoláskor előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer korlátozottan működik, és nem észleli a bal vagy jobb oldalról érkező gépkocsit. Ilyen esetben előfordulhat, hogy a rendszer nem figyelmezteti a vezetőt, amikor szükséges lenne.

Tolatás közben mindig ellenőrizze a környezetét.

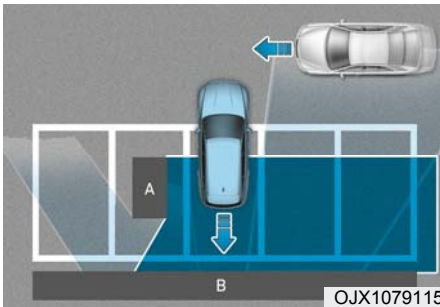
- Ha a gépkocsi lejtőn vagy annak közelében áll



Ha a gépkocsi emelkedőn, lejtőn vagy annak közelében van, előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer korlátozottan működik, és nem észleli a bal vagy jobb oldalról érkező gépkocsit. Ilyen esetben előfordulhat, hogy a rendszer nem figyelmezteti a vezetőt, amikor szükséges lenne.

Tolatás közben mindig ellenőrizze a környezetét.

- Olyan parkolóhelyre beálláskor, ahol valamilyen szerkezet van

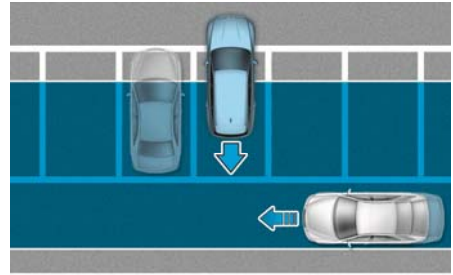


[A]: Szerkezet, [B]: Fal

Ha olyan parkolóhelyre tolat be, ahol oldalt vagy hátul egy fal vagy szerkezet található, előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer észleli a gépkocsi előtt elhaladó járműveket. Ilyen esetben előfordulhat, hogy a rendszer szükségtelenül figyelmezteti a vezetőt.

Tolatás közben mindig ellenőrizze a környezetét.

- A gépkocsi hátrafelé parkol



OJX1079116

Ha egy parkolóhelyre tolat be, előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer észleli a gépkocsi mögött elhaladó járműveket. Ilyen esetben előfordulhat, hogy a rendszer szükségtelenül figyelmezteti a vezetőt.

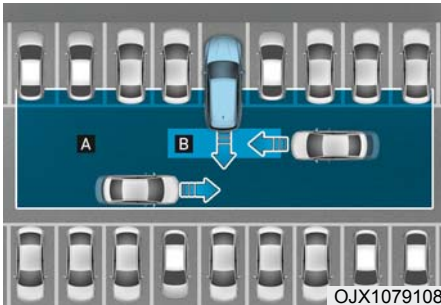
Tolatás közben mindig ellenőrizze a környezetét.

VIGYÁZAT

- Utánfutó vagy egy másik jármű vonatása esetén azt tanácsoljuk, hogy biztonsági okokból kapcsolja ki a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszert.
- Előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer nem megfelelően működik erős elektromágneses hullámok általi zavarás esetén.
- Előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer nem működik a gépkocsi beindítását vagy a hátsó sarokban lévő radarok alapbeállítását követő 3 másodpercben.

HÁTSÓ KERESZTIRÁNYÚ FORGALOM MIATTI ÜTKÖZÉS MEGELŐZÉSÉT SEGÍTŐ (RCCA) RENDSZER (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)

A hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszert úgy tervezték, hogy tolatás közben segítse az Ön gépkocsija felé bal és jobb oldalról keresztirányban közeledő járművek észlelését, továbbá figyelmeztető üzenettel és hangjelzéssel hívja fel a vezető figyelmét egy esetlegesen bekövetkező ütközésre. Egy ütközés elkerülése érdekében a fékrendszeren is beavatkozik.



OJX1079108

- [A]: A hátsó keresztirányban elhaladó forgalom miatti ütközésre figyelmeztetés működési tartománya
[B]: A hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer működési tartománya

FIGYELEM

A figyelmeztetés időzítése a közeledő gépkocsi sebességétől függően változhat.

Információ

A következő ismertetésben a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom miatti ütközésre figyelmeztető rendszerre és a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszerre hivatkozás hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszerként történik.

Észlelést végző érzékelő



OTM070146

[1]: Hátsó sarokban lévő radar

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkednek el az érzékelők.

FIGYELEM

A hátsó sarokban lévő radarra vonatkozó elővigyázatossági előírások a 7. fejezet „Holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer (BCA)” című részében található.

A rendszer beállításai

A rendszer beállítási funkciói



Rear Cross-Traffic Safety [Hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsága]

A Settings [Beállítások] menüben járó motornál válassza ki a Driver Assistance [Vezető segítése], Parking Safety [Biztonságos parkolás], Rear Cross-Traffic Safety [Hátsó keresztirányú forgalom biztonsága] menüpontokat a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer bekapcsolásához, míg a rendszer kikapcsolásához törölje a kiválasztást.



VIGYÁZAT

A motor újraindításakor a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer mindig bekapcsol. Mindazonáltal, ha a motor újraindítása után az Off [Kikapcsolva] opció került kiválasztásra, a vezetőknek mindig figyelnie kell a környezetére, és fokozott óvatossággal kell vezetnie.

Információ

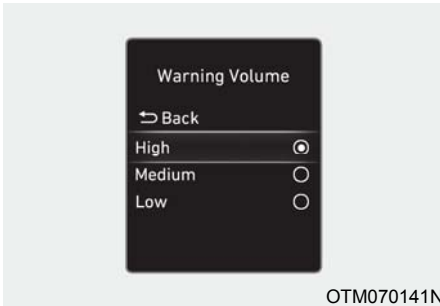
A hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer beállításai magukban foglalják a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom miatti ütközésre figyelmeztető rendszert és a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszert is.



Warning Timing [Figyelmeztetés időzítése]

Járó motornál a Settings [Beállítások] menüpontban kiválaszthatja a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer figyelmeztetés megkezdésének időpontját, ehhez a Driver Assistance [Vezetési segítség] → Warning Timing [Figyelmeztetés időzítése] menüpontot kell kiválasztania.

Az új gépkocsi gyári állapotban történő első átadásakor a figyelmeztetés időzítése a Normal [Normál] opcióra van állítva. Ha módosítja a figyelmeztetés időzítését, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének időzítése is módosulhat.



Warning Volume [Figyelmeztetés hangereje]

Járó motornál a Settings [Beállítások] menüben válassza ki a Driver Assistance [Vezetési segítség], majd a Warning Volume [Figyelmeztetés hangereje] menüpontokat a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer figyelmeztető hangerejének módosításához. Ekkor a High/Medium/Low [Magas/közepes/alacsony] opciók közül választhat.

Ha módosítja a figyelmeztetés hangerejét, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének hangereje is módosulhat.



FIGYELEM

- A figyelmeztetés időzítésének és a figyelmeztetés hangerejének beállítása érvényes a hátsó ütközés megelőzését segítő rendszer összes funkciójára.
- Ha egy gépkocsi nagy sebességgel közeledik bal vagy jobb oldalról, a Normal [Normál] opció kiválasztása ellenére előfordulhat, hogy a figyelmeztetés megkezdésének időpontja késedelmesnek tűnik.
- A figyelmeztetés időzítésének Late [Késői] opcióját gyér forgalomban és alacsony haladási sebességnél válassza.

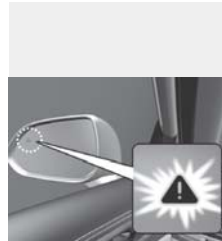
Információ

A figyelmeztetés időzítésének és a figyelmeztetés hangerejének beállítása a motor újraindítása után is megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.

A rendszer működése

A rendszer figyelmeztetése és a rendszer által végzett beavatkozás

A hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer feladata a vezető figyelmeztetése és a gépkocsi ellenőrzése az ütközési szint függvényében: Collision Warning [Ütközésre figyelmeztetés], Emergency Braking [Vészfékezés] és Stopping vehicle and ending brake control [A gépkocsi megállítása és a fékerő-szabályozás befejezése].



OHY059034



OTM070168



OTM070076

Collision Warning [Ütközésre figyelmeztetés]

- A külső visszapillantó tükrön lévő figyelmeztető lámpa villogása és a műszercsoportban megjelenő figyelmeztető üzenet hívja fel a vezető figyelmét arra, hogy a bal/jobbsó hátsó oldal felől egy jármű közelít a gépkocsija felé. Ezzel egyidejűleg egy figyelmeztető hangjelzés is megszólal. Ha a tolatókamera képernyő rendszer működésben van, egy figyelmeztetés is megjelenik az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén.
- A rendszer akkor működik, ha az alábbi feltételek teljesülnek:
 - A sebességváltót R (hátrameneti) fokozatba kapcsolják.
 - A gépkocsi sebessége 8 km/h-nál alacsonyabb.
 - A közeledő gépkocsi körülbelül 25 m-re van az Ön gépkocsijának bal vagy jobb oldalától.
 - A bal vagy jobb oldalról közeledő gépkocsi sebessége 5 km/h felett van.

Információ

Ha a működési feltételek teljesülnek, a figyelmeztetés akkor is megtörténik, amikor úgy közeledik bal vagy jobb oldalról egy gépkocsi, hogy az Ön gépkocsijának sebessége 0 km/h.



Emergency Braking [Vészfékezés]

- A külső visszapillantó tükrön lévő figyelmeztető lámpa villogása és a műszercsoportban megjelenő Emergency Braking [Vészfékezés] figyelmeztető üzenet hívja fel a vezető figyelmét arra, hogy a bal/jobbsó hátsó oldal felől egy jármű közelít a gépkocsija felé. Ezzel egyidejűleg egy figyelmeztető hangjelzés is megszólal. Ha a tolatókamera képernyő rendszer működésben van, egy figyelmeztetés is megjelenik az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén.

- A rendszer akkor működik, ha az alábbi feltételek teljesülnek:
 - A sebességváltót R (hátrameneti) fokozatba kapcsolják.
 - A gépkocsi sebessége 8 km/h-nál alacsonyabb.
 - A közeledő gépkocsi körülbelül 1,5 m-re van az Ön gépkocsijának bal vagy jobb oldalától.
 - A bal vagy jobb oldalról közeledő gépkocsi sebessége 5 km/h felett van.
- A bal vagy jobb oldalról közeledő járművel fenyegető ütközés megelőzése érdekében vészfékezéses beavatkozásra fog sor kerülni.



VIGYÁZAT

A fékerő-szabályozás az alábbi esetekben befejeződik:

- **A közeledő gépkocsi az érzékelési tartományon kívül van.**
- **A közeledő gépkocsi az Ön gépkocsija mögött elhalad.**
- **A közeledő gépkocsi nem az Ön gépkocsija felé halad.**
- **A közeledő gépkocsi sebessége lecsökken.**
- **A vezető elegendő erővel lenyomja a fékpedált.**



OTM070169L

A gépkocsi megállítása és a fékerő-szabályozás befejezése

- Ha a gépkocsi vészfékezés miatt áll meg, a Drive carefully [Vezessen óvatosan] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban.
- A biztonsága érdekében a vezetőnek haladéktalanul le kell nyomnia a fékpedált, és ellenőriznie kell a környezetet.
- Miután a gépkocsit vészfékezés állította meg, a fékerő-szabályozása körülbelül 2 másodperc elteltével befejeződik.
- Vészfékezéskor a rendszer által végzett fékerő-szabályozás automatikusan megszakad, ha a vezető túlzott erővel nyomja le a fékpedált.



VIGYÁZAT

A hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- A biztonsága érdekében a Settings [Beállítások] menüpontot akkor módosítsa, miután egy biztonságos helyen leparkolt a gépkocsival.
- Előfordulhat, hogy ha bármilyen másik rendszer figyelmeztető üzenete megjelenik, vagy annak figyelmeztető hangjelzése megszólal, a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer figyelmeztető üzenete nem jelenik meg, és a figyelmeztető hangjelzése nem szólal meg.
- Előfordulhat, hogy zajos környezetben nem hallja meg a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer figyelmeztető hangjelzését.
- Előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer nem lép működésbe, ha a vezető egy ütközés elkerülése érdekében lenyomja a fékpedált.
- A hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer működése során a gépkocsi hirtelen megállhat, így a rögzítetlenül elhelyezett tárgyak az utasokra eshetnek. Mindig csatolja be a biztonsági övet, és rögzítse megfelelően a tárgyakat.
- A gépkocsi alap fékberendezése még abban az esetben is normálisan fog működni, ha a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszerrel kapcsolatosan bármilyen rendellenesség jelentkezik.
- Előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer nem minden helyzetben működik, és nem tud elkerülni minden ütközést.

- Vészfékezéskor a rendszer által végzett fékerő-szabályozás automatikusan megszakad, ha a vezető túlzott erővel nyomja le a gázpedált.
- A vezető felelőssége a gépkocsi feletti ellenőrzés fenntartása. Ne hagyatkozzon kizárólag a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszerre. Mindig tartson biztonságos féktávolságot, és szükség esetén nyomja le a fékpedált a gépkocsi sebességének csökkentése vagy a gépkocsi megállítása érdekében.
- Szándékosan soha ne tesztelje a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer működését embereken, állatokon, tárgyakon stb., mert az súlyos vagy halálos sérülésekhez vezethet.



FIGYELEM

Előfordulhat, hogy a fékerőszabályozás az ESC (elektronikus menetstabilizáló) állapotától függően nem működik megfelelően.

A következő esetekben kizárólag figyelmeztetés történik:

- Az ESC (Elektronikus menetstabilizáló rendszer) figyelmeztető lámpa bekapcsolt állapotban van.
- Az elektronikus menetstabilizáló rendszert (ESC) más funkcióba kapcsolták.



Információ

- Ha a rendszer segít a fékezésben, a vezetőnek mindig figyelnie kell, mert 2 másodperc letelte után megszűnik a fékerő-szabályozás. A vezetőnek haladéktalanul le kell nyomnia a fékpedált, és ellenőriznie kell a környezetet.
- A fékerő-szabályozás megszűnik akkor, ha a vezető elegendő erővel lenyomja a fékpedált.

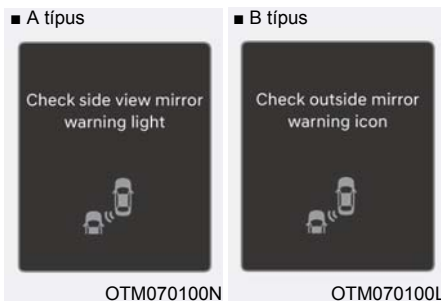
- A váltókar hátrameneti (R) fokozatba kapcsolása után a fékerő-szabályozás a balról és jobbról érkező járművek miatt egyetlen alkalommal lép működésbe.

A rendszer rendellenes működése és korlátai

A rendszer rendellenes működése

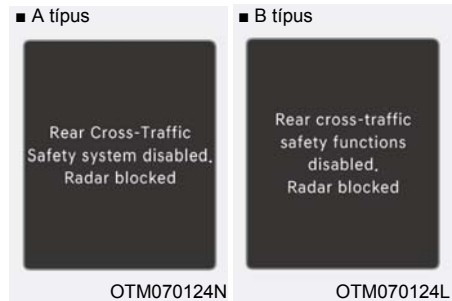


Ha a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer nem működik megfelelően, a műszercsoportban megjelenik a „Check Rear Cross-Traffic Safety System(s)” [Ellenőrizze a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszert (rendszereket)] figyelmeztető üzenet, és a rendszer automatikusan kikapcsol, vagy a rendszer korlátozottan fog működni. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.



Ha a külső visszapillantó tükör figyelmeztető lámpája nem működik megfelelően, a műszercsoportban megjelenik a „Check side view mirror warning light” [Ellenőrizze a külső visszapillantó tükör figyelmeztető lámpáját] (vagy a „Check outside mirror warning icon” [Ellenőrizze a külső visszapillantó tükör figyelmeztető ikonját]) figyelmeztető üzenet. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A rendszer kikapcsolva



Ha a hátsó lökhárítónak azt a részét, ahová a hátsó részen, oldalt lévő radart szerelték, vagy magát az érzékelőt idegen anyag, mint például hó vagy víz borítja, illetve utánfutót vontat, vagy csomagtartót szereltek fel, akkor csökkenhet az érzékelési teljesítmény, és ezért a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer átmenetileg korlátozottan működhet vagy kikapcsolhat.

Ilyen esetben a „Rear Cross-Traffic Safety system disabled. Radar blocked” [A hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer kikapcsolva. A radar kilátása korlátozott] (vagy a „Rear cross-traffic safety functions disabled. Radar blocked” [A hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági funkciók kikapcsolva. A radar kilátása korlátozott]) figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban.

Az ilyen anyag vagy az utánfutó stb. eltávolítása után a rendszer ismét normálisan fog működni.

Ha a rendszer ezek után sem működik megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

VIGYÁZAT

- Annak ellenére, hogy nem jelenik meg a figyelmeztető üzenet a műszercsoportban, előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer nem működik megfelelően.
- Előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer nem működik megfelelően olyan területen (például nyílt terepen), ahol a motor beindítása után semmilyen tárgy sem észlelhető.

FIGYELEM

Amikor a gépkocsi utánfutót vontat, vagy egy csomagtartó van felszerelve, kapcsolja ki a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszert, illetve a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer használatához kapcsolja le az utánfutót, vagy távolítsa el a csomagtartót a gépkocsiról.

A rendszer korlátai

A következő körülmények között előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer nem megfelelően működik, vagy váratlanul működésbe lép:

- Fákkal, magasra nőtt fűvel vagy bokrokkal sűrűn szegélyezett úton való elindulásakor.
- Vizes felületű úton való elindulásakor.
- A közeledő gépkocsi sebessége túl magas vagy túl alacsony.

Előfordulhat, hogy a fékerő-szabályozás nem működik, ezért a következő körülmények között a vezetőnek fokozott figyelemmel kell vezetnie:

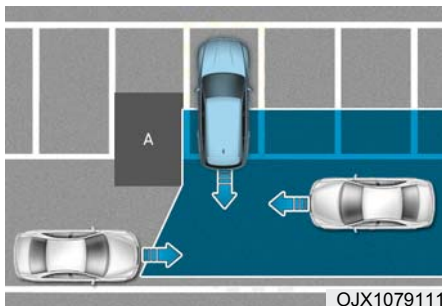
- A gépkocsi jelentősen vibrál bukkanós, egyenetlen úttesten vagy foltokban javított útfelületen haladásakor.
- Csúszós, például havas, víztócsás vagy jeges útfelületen haladásakor.
- A gumibroncs légnyomása alacsony, vagy a gumibroncs sérült.
- A féket átalakították.
- A távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer működik (egyes változatoknál)

FIGYELEM

A hátsó sarokban lévő radarra vonatkozó korlátozások a 7. fejezet „Holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer (BCA)” című részében található.

VIGYÁZAT

- Egy gépkocsi vagy valamilyen szerkezet melletti elhaladásakor



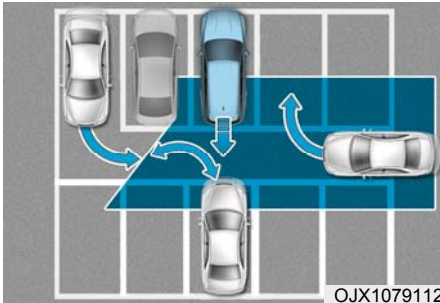
[A]: Szerkezet

OJX1079111

Ha egy gépkocsi vagy egy szerkezet mellett halad el, előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer korlátozottan működik, és nem észleli a bal vagy jobb oldalról érkező gépkocsit. Ilyen esetben előfordulhat, hogy a rendszer nem figyelmezteti a vezetőt, vagy nem végez beavatkozást a fékberendezésen, amikor szükséges lenne.

Tolatás közben mindig ellenőrizze a környezetét.

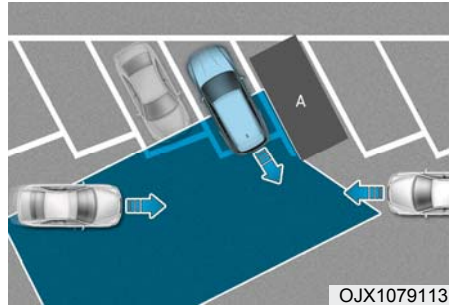
- Ha a gépkocsi egy összetett parkolási környezetben van



Előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer az Ön gépkocsija mellett parkoló vagy a parkolóhelyről kiálló gépkocsikat észleli (például egy gépkocsi elindul a gépkocsija mögül; egy gépkocsi leparkol vagy kiáll egy parkolóhelyről a hátsó területen; egy megforduló gépkocsi közeledik az Ön gépkocsijához stb.). Ilyen esetben a rendszer feleslegesen figyelmeztetheti a vezetőt és működtetheti a féket.

Tolatás közben mindig ellenőrizze a környezetét.

- A gépkocsi átlósan parkol

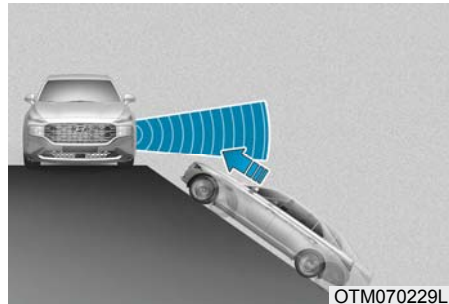


[A]: Gépkocsi

Átlósan parkoláskor előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer korlátozottan működik, és nem észleli a bal vagy jobb oldalról érkező gépkocsit. Ilyen esetben előfordulhat, hogy a rendszer nem figyelmezteti a vezetőt, vagy nem végez beavatkozást a fékberendezésen, amikor szükséges lenne.

Tolatás közben mindig ellenőrizze a környezetét.

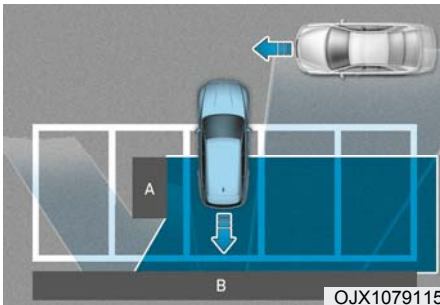
- Ha a gépkocsi lejtőn vagy annak közelében áll



Ha a gépkocsi emelkedőn, lejtőn vagy annak közelében van, előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer korlátozottan működik, és nem észleli a bal vagy jobb oldalról érkező gépkocsit. Ilyen esetben előfordulhat, hogy a rendszer nem figyelmezteti a vezetőt, vagy nem végez beavatkozást a fékberendezésen, amikor szükséges lenne.

Tolatás közben mindig ellenőrizze a környezetét.

- Olyan parkolóhelyre beálláskor, ahol valamilyen szerkezet van

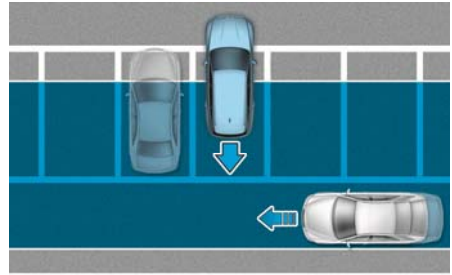


[A]: Szerkezet, [B]: Fal

Ha olyan parkolóhelyre tolat be, ahol oldalt vagy hátul egy fal vagy szerkezet található, előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer észleli a gépkocsi előtt elhaladó járműveket. Ilyen esetben a rendszer feleslegesen figyelmeztetheti a vezetőt és működtetheti a féket.

Tolatás közben mindig ellenőrizze a környezetét.

- A gépkocsi hátrafelé parkol



OJX1079116

Ha egy parkolóhelyre tolat be, előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer észleli a gépkocsi mögött elhaladó járműveket. Ilyen esetben a rendszer feleslegesen figyelmeztetheti a vezetőt és működtetheti a féket.

Tolatás közben mindig ellenőrizze a környezetét.



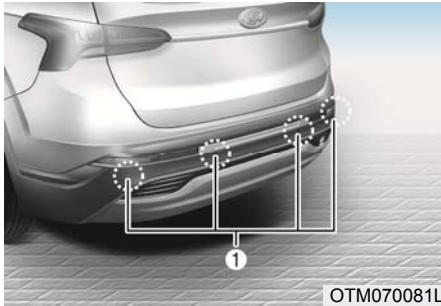
VIGYÁZAT

- Utánfutó vagy egy másik jármű vontatása esetén azt tanácsoljuk, hogy biztonsági okokból kapcsolja ki a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszert.
- Előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer nem megfelelően működik erős elektromágneses hullámok általi zavarás esetén.
- Előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági rendszer nem működik a gépkocsi beindítását vagy a hátsó sarokban lévő radarok alapbeállítását követő 3 másodpercben.

HÁTRAMENETBEN VÉGZETT PARKOLÁS KÖZBEN A TÁVOLSÁGRA FIGYELMEZTETŐ RENDSZER (PDW)

A hátramenetben végzett parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer azzal segíti a vezetőt, hogy figyelmezteti, ha bizonyos távolságon belül egy akadály észlelhető, amikor a gépkocsi alacsony sebességgel tolat.

Észlelést végző érzékelő



[2]: Hátsó ultrahangos érzékelők

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkednek el az érzékelők.

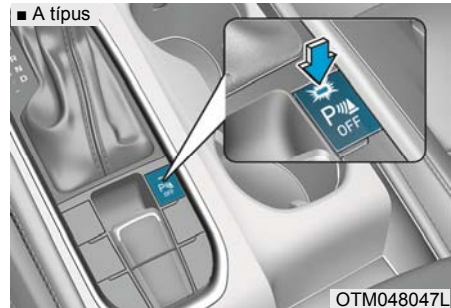
A rendszer beállításai

Warning Volume [Figyelmeztetés hangereje]

A műszercsoportban vagy az információs-szórakoztató rendszerben a Settings [Beállítások] menüben válassza ki a Driver Assistance [Vezetési segítség], majd a Warning Volume [Figyelmeztetés hangereje] menüpontokat a hátramenetben végzett parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer figyelmeztető hangerejének módosításához. Ekkor a High/Medium/Low [Magas/közepes/alacsony] opciók közül választhat.

A rendszer működése

Működtető gomb






A parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszert kikapcsoló gomb

- Nyomja meg a parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszert kikapcsoló gombot (P OFF) a távolságra figyelmeztető rendszer kikapcsolásához. A rendszer bekapcsolásához ismét nyomja meg a gombot.
- Ha a parkolás közben hátramenetben a távolságra figyelmeztetést kikapcsolták (a gombon lévő visszajelző lámpa világít), a sebességváltó hátrameneti (R) fokozatba kapcsolásakor a rendszer automatikusan bekapcsol.

Parkolás közben hátramenetben a távolságra figyelmeztetés

- A parkolás közben hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer akkor működik, amikor a sebességváltót R (hátrameneti) fokozatba kapcsolják.
- A parkolás közben hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer akkor észlel egy hátul lévő személyt, állatot vagy egy tárgyat, amikor a hátrafelé haladó gépkocsi sebessége 10 km/h alatt van.

Távolság a tárgytól	Figyelmeztető kijelző	Figyelmeztető hangjelzés
	Tolatva	
60 - 120 cm		A hangjelzés szaggatottan szól
30 - 60 cm		A hangjelzés rövidebb időközönként szólal meg
30 cm-en belül		A hangjelzés folyamatosan szól

- A megfelelő visszajelző felgyullad, amikor az egyes ultrahangos érzékelők egy személyt, állatot vagy tárgyat észlelnek az érzékelési tartományukon belül. Továbbá egy figyelmeztető hangjelzés is megszólal.
- Ha a rendszer egyszerre kettőnél több tárgyat érzékel, a figyelmeztető hangjelzéssel a legközelebbi lévő fogja jelezni.
- Az ábrázolt visszajelző alakja a tényleges gépkocsitól eltérhet.

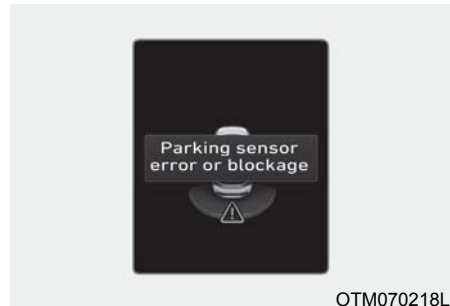
A rendszer rendellenes működése és óvintézkedések

A rendszer rendellenes működése

A motor beindítása után, amikor a sebességváltót az R (hátrameneti) állásba kapcsolja, egy sípoló hang jelzi a rendszer normál működését.

Mindazonáltal, ha az alábbiak közül egy vagy több körülmény fennáll, először ellenőrizze, hogy az ultrahangos érzékelő nem sérült-e meg, vagy nem borítják-e idegen anyagok. Ha továbbra sem működik megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltsa át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

- A figyelmeztető hangjelzés nem szólal meg.
- A hangjelzés szaggatottan szól.
- A „Parking sensor error or blockage” [A parkolást segítő érzékelő meghibásodott vagy valami eltakarja] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban.



VIGYÁZAT

- A parkolás közben hátramenetben a távolságra figyelmeztetés egy kiegészítő rendszer. A rendszer működését sok tényező befolyásolhatja (a környezeti körülményeket is beleértve). A parkolás előtt és közben a hátsó terület folyamatos ellenőrzéséért minden esetben a vezető a felelős.

- **A gépkocsi garanciája nem terjed ki a parkolás közben hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer meghibásodása miatt bekövetkező balesetre vagy károkozásra.**
- **Mindig fokozott körültekintéssel járjon el, ha a gépkocsival tárgyakhoz, gyalogosokhoz, különösen ha gyermekekhez közel halad. Távolságuk, méretük vagy anyaguk miatt egyes tárgyakat nem érzékelnek az ultrahangos érzékelők, és ezen tényezők mindegyike befolyásolhatja az érzékelők hatékonyságát.**

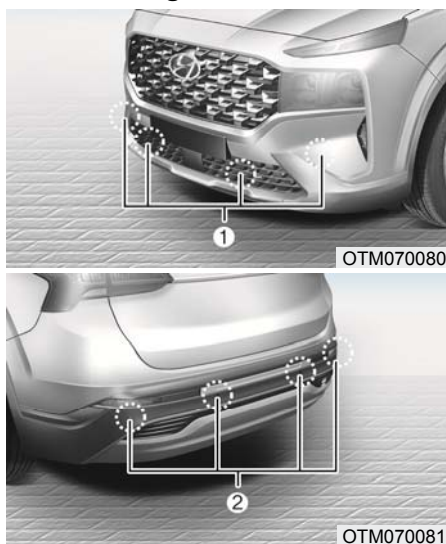
A rendszer korlátai

- A parkolás közben hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer akkor nem működik megfelelően, ha:
 - A nedvesség ráfagyott az érzékelőre.
 - Az érzékelőt idegen anyag borítja, mint például hó vagy víz (az ilyen anyag eltávolítása után a rendszer ismét normálisan fog működni).
 - Túl magas vagy túl alacsony a hőmérséklet.
 - Az érzékelőt vagy az érzékelő egységet szétszerelték.
 - Az érzékelő felületét erősen megnyomták vagy egy kemény tárggyal megütötték.
 - Az érzékelő felületét egy éles tárggyal megkarcolták.
 - Az érzékelőket vagy az érzékelők körüli területet közvetlenül mosták nagynyomású vízzel.
 - A parkolás közben hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer rendellenesen működhet a következő esetekben:
 - Erős eső vagy vízpermet esetén.
 - Víz folyik az érzékelő felületén.
 - Egy másik gépkocsi érzékelői befolyásolják.
 - Az érzékelőt hó borítja.
 - Egyetlen felületű úton, kavicsos úton vagy bokrokkal sűrűn szegélyezett úton való haladáskor.
 - Ultrahangos hullámokat keltő tárgyak vannak az érzékelő közelében.
 - A rendszámtáblát az eredetitől eltérő helyre szerelték fel.
 - A gépkocsi lökhárítójának magasságát vagy az ultrahangos érzékelő beépítését módosították.
 - Az ultrahangos érzékelők köré tartozókat vagy berendezéseket szerelték fel.
- Előfordulhat, hogy a rendszer nem észleli a következő tárgyakat:
 - Éles vagy vékony tárgyak, mint például kötelek, láncok vagy kis méretű oszlopok.
 - Olyan tárgyak, amelyek elnyelik az érzékelő frekvenciáját, mint például ruhák, szivacsos anyagok vagy hó.
 - 1 méternél alacsonyabb és 14 centiméternél keskenyebb tárgyak.
 - Az ultrahangos érzékelőkhöz nagyon közel álló gyalogosok, állatok vagy tárgyak.
 - A parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer kijelzései eltérhetnek a ténylegesen érzékelt elhelyezkedéstől, amikor az akadály az érzékelők között helyezkedik el.
 - Előfordulhat, hogy a parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer kijelzése a gépkocsi sebességétől vagy az akadály formájától függően nem a korábban ismertetett sorrendben következik be.
 - Ha a parkolás közben hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer javítása válik szükségessé, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltsa át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

PARKOLÁS KÖZBEN ELŐRE-/HÁTRAMENETBEN A TÁVOLSÁGRA FIGYELMEZTETÉS

A parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer azzal segíti a vezetőt, hogy figyelmezteti, ha bizonyos távolságon belül egy akadály észlelhető, amikor a gépkocsi alacsony sebességgel halad előre vagy tolat.

Észlelést végző érzékelő



OTM070080

OTM070081

- [1]: Első ultrahangos érzékelők
[2]: Hátsó ultrahangos érzékelők

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkednek el az érzékelők.

A rendszer beállításai

Warning Volume [Figyelmeztetés hangereje]

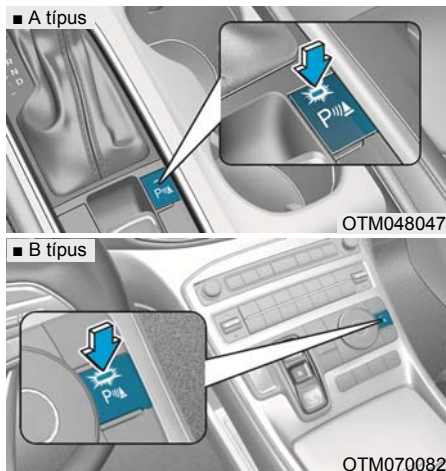
A műszercsoportban vagy az információs-szórakoztató rendszerben a Settings [Beállítások] menüben válassza ki a Driver Assistance [Vezetési segítség], majd a Warning Volume [Figyelmeztetés hangereje] menüpontokat a parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer figyelmeztető hangerejének módosításához. Ekkor a High/Medium/Low [Magas/közepes/alacsony] opciók közül választhat.

A parkolási távolságra figyelmeztetés automatikus bekapcsolása

A műszercsoportban vagy az információs-szórakoztató rendszerben a Settings [Beállítások] menüben válassza ki a Driver Assistance [Vezetési segítség], Parking Safety [Biztonságos parkolás], majd a Parking Distance Warning Auto On [Parkolási távolságra figyelmeztetés automatikus bekapcsolása] menüpontokat a parkolási távolságra figyelmeztetést automatikusan bekapcsoló funkció használatához.

A rendszer működése

Működtető gomb



OTM048047

OTM070082




Biztonságos parkolás gomb

- Nyomja meg a biztonságos parkolás (PWA) gombot a parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer bekapcsolásához. A rendszer kikapcsolásához ismét nyomja meg a gombot.
- Ha a parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszert kikapcsolták (a gombon lévő visszajelző lámpa nem világít), a sebességváltó hátrameneti (R) fokozatba kapcsolásakor a rendszer automatikusan bekapcsol.

- A parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető bekapcsolásakor a gombon lévő visszajelző lámpa felgyullad. Ha a gépkocsi sebessége túllépi a 20 km/h-t, a parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztetés kikapcsol (a gombon lévő visszajelző lámpa nem világít).
 - * Ha a gépkocsi hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszerrel vagy távirányítású parkolást segítő intelligens rendszerrel szerelt, a parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztetés kikapcsol (a gombon lévő visszajelző lámpa nem világít), amikor a gépkocsi sebessége túllépi a 30 km/h-t.

Parkolás közben előremenetben a távolságra figyelmeztető rendszer

- A parkolás közben előremenetben a távolságra figyelmeztető rendszer akkor működik, ha a következő feltételek egyike teljesül:
 - A sebességváltó kart R (hátrameneti) fokozatból D (előremeneti) fokozatba kapcsolják, amikor a hátramenetben végzett parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer bekapcsolt állapotú.
 - A sebességváltó kar D (előremenet) állásban van, és a parkolási biztonsági rendszer gombján lévő visszajelző lámpa világít.
 - A Settings [Beállítások] menüben kiválasztásra került a Parking Distance Warning Auto On [Parkolási távolságra figyelmeztetés automatikus bekapcsolása] opció, és a sebességváltó kar D (előremenet) állásban van.
- A parkolás közben előremenetben a távolságra figyelmeztető rendszer akkor észlel egy elöl lévő személyt, állatot vagy egy tárgyat, amikor az előrefelé haladó gépkocsi sebessége 10 km/h alatt van.
 - Ha a gépkocsi sebessége meghaladja a 10 km/h-t, a parkolás közben előremenetben a távolságra figyelmeztető rendszer akkor sem lép működésbe, ha a parkolási biztonsági rendszer gombján lévő visszajelző lámpa világít. Ha a gépkocsi sebessége 10 km/h alá csökken, és a parkolási biztonsági rendszer gombján lévő visszajelző lámpa világít, a parkolás közben előremenetben a távolságra figyelmeztető rendszer ismét működésbe lép.
 - Ha kiválasztásra került a Parking Distance Warning Auto On [Parkolási távolságra figyelmeztetés automatikus bekapcsolása] opció, a parkolási biztonsági rendszer gombján lévő visszajelző lámpa égve marad.
 - Ha törlésre került a Parking Distance Warning Auto On [Parkolási távolságra figyelmeztetés automatikus bekapcsolása] opció kijelölése, és a gépkocsi sebessége meghaladja a 20 km/h-t, a parkolási biztonsági rendszer gombján lévő visszajelző lámpa kialszik. A rendszer akkor sem fog bekapcsolni, ha a gépkocsi sebessége 10 km/h-nál alacsonyabb lesz.
 - * Ha a gépkocsi hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszerrel vagy távirányítású parkolást segítő intelligens rendszerrel szerelt, a parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztetés kikapcsol, amikor a gépkocsi sebessége túllépi a 30 km/h-t.




Távolság a tárgytól	Figyelmeztető kijelző	Figyelmeztető hangjelzés
	Előrehaladó	
60 - 100 cm		A hangjelzés szaggatottan szól
30 - 60 cm		A hangjelzés rövidebb időközönként szólal meg
30 cm-en belül		A hangjelzés folyamatosan szól

- A megfelelő visszajelző felgyullad, amikor az egyes ultrahangos érzékelők egy személyt, állatot vagy tárgyat észlelnek az érzékelési tartományukon belül. Továbbá egy figyelmeztető hangjelzés is megszólal.
- Ha a rendszer egyszerre kettőnél több tárgyat érzékel, a figyelmeztető hangjelzéssel a legközelebb levőt fogja jelezni.
- Az ábrázolt visszajelző alakja a tényleges gépkocsitól eltérhet.

Parkolás közben hátramenetben a távolságra figyelmeztetés

- A parkolás közben hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer akkor működik, amikor a sebességváltót R (hátrameneti) fokozatba kapcsolják.

- A parkolás közben hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer akkor észlel egy hátul lévő személyt, állatot vagy egy tárgyat, amikor a hátrafelé haladó gépkocsi sebessége 10 km/h alatt van.
- Ha a hátrafelé haladó gépkocsi sebessége 10 km/h alatt van, mind az első, mind a hátsó ultrahangos érzékelők is észlelik a tárgyakat. Azonban az első ultrahangos érzékelők akkor érzékelnek egy személyt, állatot vagy tárgyat, ha az az érzékelőktől 60 cm-en belül lévő tartományban található.

Távolság a tárgytól	Figyelmeztető kijelző	Figyelmeztető hangjelzés
	Tolatva	
60 - 120 cm		A hangjelzés szaggatottan szól
30 - 60 cm		A hangjelzés rövidebb időközönként szólal meg
30 cm-en belül		A hangjelzés folyamatosan szól

- A megfelelő visszajelző felgyullad, amikor az egyes ultrahangos érzékelők egy személyt, állatot vagy tárgyat észlelnek az érzékelési tartományukon belül. Továbbá egy figyelmeztető hangjelzés is megszólal.
- Ha a rendszer egyszerre kettőnél több tárgyat érzékel, a figyelmeztető hangjelzéssel a legközelebb levőt fogja jelezni.
- Az ábrázolt visszajelző alakja a tényleges gépkocsitól eltérhet.

A rendszer rendellenes működése és óvintézkedések

A rendszer rendellenes működése

A motor beindítása után, amikor a sebességváltót az R (hátrameneti) állásba kapcsolja, egy sípoló hang jelzi a rendszer normál működését.

Mindazonáltal, ha az alábbiak közül egy vagy több körülmény fennáll, először ellenőrizze, hogy az ultrahangos érzékelő nem sérült-e meg, vagy nem borítják-e idegen anyagok. Ha továbbra sem működik megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

- A figyelmeztető hangjelzés nem szólal meg.
- A hangjelzés szaggatottan szól.
- A „Parking sensor error or blockage” [A parkolást segítő érzékelő meghibásodott vagy valami eltakarja] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban.



VIGYÁZAT

- A parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer a kiegészítő rendszer. A rendszer működését sok tényező befolyásolhatja (a környezeti körülményeket is beleértve). A parkolás előtt és közben az elöl lévő és a hátsó terület folyamatos ellenőrzéséért minden esetben a vezető a felelős.
- A gépkocsi garanciája nem terjed ki a parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer meghibásodása miatt bekövetkező balesetre vagy károkozásra.
- Mindig fokozott körültekintéssel járjon el, ha a gépkocsival tárgyakhoz, gyalogosokhoz, különösen ha gyermekekhez közel halad. Távolságuk, méretük vagy anyaguk miatt egyes tárgyakat nem érzékelnek az ultrahangos érzékelők, és ezen tényezők mindegyike befolyásolhatja az érzékelők hatékonyságát.

A rendszer korlátai

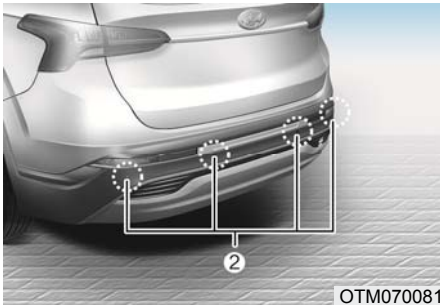
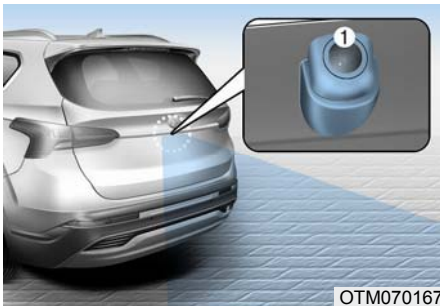
- A parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer akkor nem működik megfelelően, ha:
 - A nedvesség ráfagyott az érzékelőre.
 - Az érzékelőt idegen anyag borítja, mint például hó vagy víz (az ilyen anyag eltávolítása után a rendszer ismét normálisan fog működni).
 - Túl magas vagy túl alacsony a hőmérséklet.
 - Az érzékelőt vagy az érzékelő egységet szétszerelték.
 - Az érzékelő felületét erősen megnyomták vagy egy kemény tárggyal megütötték.
 - Az érzékelő felületét egy éles tárggyal megkarcolták.
 - Az érzékelőket vagy az érzékelők körüli területet közvetlenül mosták nagynyomású vízzel.

- A parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer rendellenesen működhet a következő esetekben:
 - Erős eső vagy vízpermet esetén.
 - Víz folyik az érzékelő felületén.
 - Egy másik gépkocsi érzékelői befolyásolják.
 - Az érzékelőt hó borítja.
 - Egyenetlen felületű úton, kavicsos úton vagy bokrokkal sűrűn szegélyezett úton való haladáskor.
 - Ultrahangos hullámokat keltő tárgyak vannak az érzékelő közelében.
 - A rendszámtáblát az eredetitől eltérő helyre szerelték fel.
 - A gépkocsi lökhárítójának magasságát vagy az ultrahangos érzékelő beépítését módosították.
 - Az ultrahangos érzékelők köré tartozékokat vagy berendezéseket szereltek fel.
- Előfordulhat, hogy a rendszer nem észleli a következő tárgyakat:
 - Éles vagy vékony tárgyak, mint például kötelek, láncok vagy kis méretű oszlopok.
 - Olyan tárgyak, amelyek elnyelik az érzékelő frekvenciáját, mint például ruhák, szivacsos anyagok vagy hó.
 - 1 méternél alacsonyabb és 14 centiméternél keskenyebb tárgyak.
 - Az ultrahangos érzékelőkhöz nagyon közel álló gyalogosok, állatok vagy tárgyak.
- A parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer kijelzései eltérhetnek a ténylegesen érzékelt elhelyezkedéstől, amikor az akadály az érzékelők között helyezkedik el.
- Előfordulhat, hogy a parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer kijelzése a gépkocsi sebességétől vagy az akadály formájától függően nem a korábban ismertetett sorrendben következik be.
- Ha a parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer javítása válik szükségessé, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

HÁTRAMENETBEN VÉGZETT PARKOLÁSKOR ÜTKÖZÉS MEGELŐZÉSÉT SEGÍTŐ RENDSZER (PCA) (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)

A hátramenetben végzett parkoláskor bekövetkező ütközés megelőzését segítő rendszer figyelmezteti a vezetőt, vagy fékezéssel segítséget nyújt neki, hogy ezzel segítse a tolatás közben egy gyalogossal vagy egy tárggyal történő esetleges ütközés kockázatának csökkentését.

Észlelést végző érzékelő



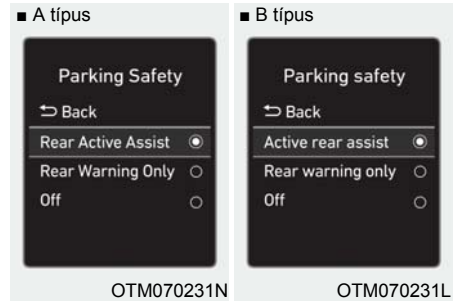
[1]: Tolatókamera

[2]: Hátsó ultrahangos érzékelők

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkednek el az érzékelők.

A rendszer beállításai

A rendszer beállítási funkciói



Parking Safety [Biztonságos parkolás]

A Settings [Beállítások] menüben járó motornál tudja be-, illetve kikapcsolni a Driver Assistance [Vezető segítése] → Parking Safety [Biztonságos parkolás] opciót, majd beállítani, hogy az egyes funkciók közül melyiket szeretné használni.

- Ha a Rear Active Assist (vagy Active rear assist) [Aktív segítség hátul] opció került kiválasztásra, a rendszer figyelmezteti a vezetőt, és fékezéssel segít neki, ha egy gyalogossal vagy egy tárggyal való ütközés fenyeget.
- Ha a Rear Warning Only (vagy Rear warning only) [Csak figyelmeztetés hátul] opció került kiválasztásra, a rendszer figyelmezteti a vezetőt, ha egy gyalogossal vagy egy tárggyal való ütközés fenyeget. A fékberendezésen nem történik beavatkozás.
- Ha az Off [Kikapcsolva] opciót választja ki, a rendszer kikapcsol.



OTM070140N

Warning Timing [Figyelmeztetés időzítése]

Járó motornál a Settings [Beállítások] menüpontban kiválaszthatja a hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő figyelmeztetés megkezdésének időpontját, ehhez a Driver Assistance [Vezetési segítség] → Warning Timing [Figyelmeztetés időzítése] menüpontokat kell kiválasztania.

Az új gépkocsi gyári állapotban történő első átadásakor a figyelmeztetés időzítése a Normal [Normál] opcióra van állítva. Amennyiben a Normal [Normál] beállítást érzékenynek találja, akkor módosítsa a beállítást a Late [Késői] opcióra.

Ha módosítja a figyelmeztetés időzítését, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének időzítése is módosulhat.



OTM070141N

Warning Volume [Figyelmeztetés hangereje]

Járó motornál a Settings [Beállítások] menüben válassza ki a Driver Assistance [Vezetési segítség], majd a Warning Volume [Figyelmeztetés hangereje] menüpontokat a hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer figyelmeztető hangerejének módosításához. Ekkor a High/Medium/Low [Magas/közepes/alacsony] opciók közül választhat.

Ha módosítja a figyelmeztetés hangerejét, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének hangereje is módosulhat.

A rendszer működése

Működési feltételek

Ha a Settings [Beállítások] menüben a Rear Active Assist [Aktív segítség hátul] vagy a Rear Warning Only [Csak figyelmeztetés hátul] opció került beállításra, a hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer készenléti állapotba lép, ha a következő feltételek teljesülnek:

- A csomagtérajtó csukva van.
- A sebességváltót R (hátrameneti) fokozatba kapcsolták.
- A gépkocsi sebessége 10 km/h-nál alacsonyabb.
- A rendszer egységei, mint a tolatókamera és a hátsó ultrahangos érzékelők megfelelő állapotban vannak.

Amikor a hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer bekapcsolt állapotú, a műszercsoportban a gépkocsi mögött megjelenik egy vonal.

A hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer csak egyszer lép működésbe, miután a sebességváltó kart hátrameneti (R) fokozatba kapcsolják. A hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer újraaktiválásához kapcsolja a sebességváltó kart egy másik fokozatból hátrameneti (R) állásba.



Rear Active Assist [Aktív segítség hátul]

- Ha a rendszer egy gyalogossal vagy egy tárggyal való ütközés kockázatát észleli, a rendszer egy figyelmeztető hangjelzéssel és a műszercsoportban megjelenő figyelmeztető üzenettel hívja fel a vezető figyelmét. Ha a tolatókamera képernyő rendszer működésben van, egy figyelmeztetés is megjelenik az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén.
- Ha a rendszer egy gyalogossal vagy egy tárggyal potenciálisan bekövetkező ütközést észlel, fékezésel segít Önnek. A vezetőnek mindig figyelnie kell, mert a 2 másodperc letelte után megszűnik a fékerő-szabályozás. A vezetőnek haladéktalanul le kell nyomnia a fékpedált, és ellenőriznie kell a környezetet.

- A fékerő-szabályozás az alábbi esetekben befejeződik:
 - A sebességváltó P (parkolás) vagy D (előrementi) állásban van.
 - A vezető elegendő erővel lenyomja a fékpedált.
 - A fékerő-szabályozás körülbelül 2 másodpercig működött.
- A figyelmeztetés kikapcsol, ha:
 - A vezető P (parkolás), N (üres) vagy D (előrementi) állásba kapcsolja a sebességváltót.
- Előfordulhat, hogy a fékerő-szabályozás az ESC (elektronikus menetstabilizáló) állapotától függően nem működik megfelelően.

A következő esetekben kizárólag figyelmeztetés történik:

- Az ESC (Elektronikus menetstabilizáló rendszer) figyelmeztető lámpa bekapcsolt állapotban van.
- Az elektronikus menetstabilizáló rendszert (ESC) más funkcióba csatolták.

Rear Warning Only [Csak figyelmeztetés hátul]

- Ha a rendszer egy gyalogossal vagy egy tárggyal való ütközés kockázatát észleli, a rendszer egy figyelmeztető hangjelzéssel és a műszercsoportban megjelenő figyelmeztető üzenettel hívja fel a vezető figyelmét. Ha a tolatókamera képernyő rendszer működésben van, egy figyelmeztetés is megjelenik az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén.
- Ha a Rear Warning Only [Csak figyelmeztetés hátul] opció került kiválasztásra, a fékberendezésen nem kerül sor beavatkozásra.
- A figyelmeztetés kikapcsol a sebességváltó P (parkolás), N (üres) vagy D (előrementi) állásba kapcsolásakor.

A rendszer rendellenes működése és korlátai

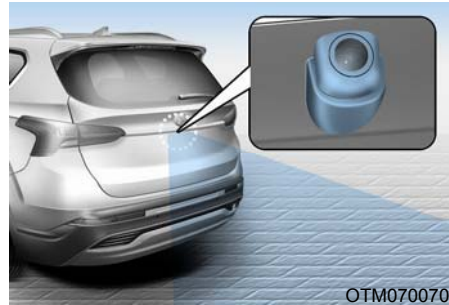
A rendszer rendellenes működése



OTM070173L

Ha a hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer vagy egyéb kapcsolódó rendszerek nem működnek megfelelően, a műszercsoportban megjelenik a „Check Parking Safety system” [Ellenőrizze a biztonságos parkolás rendszert] figyelmeztető üzenet, és a rendszer automatikusan kikapcsol. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltsa át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A rendszer kikapcsolva



OTM070070

Gyalogosok észlelésére a tolatókamerát használják érzékelőként. Ha a kamera lenséjét idegen anyag, mint például hó vagy víz borítja, az negatívan befolyásolhatja a kamera teljesítményét, és előfordulhat, hogy a hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer nem megfelelően működik. Mindig tartsa tisztán a kamera lenséjét.



OTM070079

A hátsó ultrahangos radarok a hátsó lökhárítóban helyezkednek el, és a hátsó területen lévő tárgyak észlelésére szolgálnak. Ha az érzékelőket idegen anyag, mint például hó vagy víz borítja, az negatívan befolyásolhatja az érzékelő teljesítményét, és előfordulhat, hogy a hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer nem megfelelően működik. Mindig tartsa tisztán a hátsó lökhárítót.



A „Rear camera error or blockage” [A hátsó kamera meghibásodott vagy valami eltakarja] figyelmeztető üzenet az alábbi esetekben jelenik meg a műszer-csoportban:

- A tolatókamerát idegen anyag, mint például hó vagy víz stb. borítja.
- Rossz időjárási viszonyok között, például erős havazásban, erős esőben stb.

Ilyen esetben előfordulhat, hogy a hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer kikapcsol vagy nem megfelelően működik. Mindig ellenőrizze, hogy a tolatókamera és a hátsó ultrahangos érzékelők tiszták-e.

A rendszer korlátai

A következő körülmények között előfordulhat, hogy a hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer akkor sem végez beavatkozást a fékberendezésen és nem figyelmezteti a vezetőt, ha gyalogosok vagy tárgyak tartózkodnak a területen:

- Valamilyen nem gyári felszerelést vagy tartozékot szereltek fel.
- Az Ön gépkocsija egy baleset vagy egyéb okok miatt instabil.
- A lökhárító magasságát vagy a hátsó ultrahangos érzékelő beépítését módosították.
- A tolatókamera vagy a hátsó ultrahangos érzékelő(k) megsérült(ek).
- A tolatókamerát vagy a hátsó ultrahangos érzékelő(ke)t idegen anyag, mint például hó, szennyeződés stb. borítja.

- A tolatókamerát egy fényforrás elvakítja, vagy rossz időjárási viszonyok, például erős eső, köd, hó stb. miatt a látómezeje korlátozott.
- A környezet nagyon világos vagy nagyon sötét.
- A külső hőmérséklet nagyon magas vagy nagyon alacsony.
- A szél erős (20 km/h fölötti) vagy a hátsó lökhárítóra merőlegesen fúj.
- Túlságosan nagy zajt okozó tárgyak (például gépkocsi kürt, hangos motor-kerékpár vagy tehergépkocsi légfék) vannak a gépkocsija közelében.
- Egy hasonló frekvenciájú ultrahangos érzékelő van a gépkocsija közelében.
- A gépkocsi és a gyalogos között eltérő a talaj magassága.
- A tolatókamera nem tudja a gyalogos képét megkülönböztetni a háttértől.
- A gyalogos a gépkocsi hátsó sarka közelében található.
- A gyalogos nem kiegyenesedve áll.
- A gyalogos vagy nagyon alacsony, vagy nagyon magas ahhoz, hogy a rendszer észlelni tudja.
- A gyalogos vagy kerékpáros olyan ruházatot visel, amely beleolvad a háttérbe, így megnehezíti a felismerést.
- A gyalogos olyan ruházatot visel, amely nem jól veri vissza az ultrahangos hullámokat.
- A tárgy mérete, vastagsága, magassága vagy alakja miatt nem jól veri vissza az ultrahangos hullámokat (például rúd, bokor, járdaszegély, bevásárlókosci, egy fal éle stb.).
- A gyalogos vagy a tárgy mozog.
- A gyalogos vagy a tárgy nagyon közel van a gépkocsi hátsó részéhez.
- A gyalogos vagy a tárgy mögött fal van.
- A tárgy nem a gépkocsija hátsó középső részénél helyezkedik el.
- A tárgy nem párhuzamos a hátsó lökhárítóval.
- Az út csúszós vagy lejtős.

- A vezető a hátrameneti (R) fokozatba kapcsolás után azonnal elkezd tolatni.
- A vezető gyorsít vagy körben halad a gépkocsival.

A következő körülmények között előfordulhat, hogy a hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer szükségtelenül figyelmezteti a vezetőt vagy végez beavatkozást a fékberendezésen, amikor nem észlelhető gyalogosok vagy tárgyak:

- Valamilyen nem gyári felszerelést vagy tartozékot szereltek fel.
- Az Ön gépkocsija egy baleset vagy egyéb okok miatt instabil.
- A lökhárító magasságát vagy a hátsó ultrahangos érzékelő beépítését módosították.
- A gépkocsija magassága lecsökken vagy megnő a jelentős terhelés, a nem megfelelő gumiabroncs-légnyomás stb. miatt.
- A tolatókamerát vagy a hátsó ultrahangos érzékelő(ke)t idegen anyag, mint például hó, szennyeződés stb. borítja.
- Az úton látható mintázatot tévedésből gyalogosként azonosítja.
- Árnyék vetül a talajra, vagy fény tükröződik vissza a talajon.
- A gyalogosok vagy tárgyak a gépkocsi nyomvonalra körül helyezkednek el.
- Túlságosan nagy zajt okozó tárgyak (például gépkocsi kúrt, hangos motor-kerékpár vagy tehergépkocsi légfék) vannak a gépkocsija közelében.
- Az Ön gépkocsija egy szűk átjáró vagy parkolóhely felé tolat.
- A gépkocsija egyenetlen felületű úton, például földúton, kavicsos úton, huppanónon, lejtőn stb. halad.
- Utánfutó csatlakozik, vagy csomagtartó van felszerelve gépkocsija hátsó részére.
- Egy hasonló frekvenciájú ultrahangos érzékelő van a gépkocsija közelében.



VIGYÁZAT

A hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- **Vezetéskor mindig különös óvatossággal járjon el. A vezető felel azért, hogy a fékberendezést megfelelően, a biztonságos vezetést szem előtt tartva kezelje.**
- **Vezetés közben mindig figyeljen az út- és közlekedési viszonyokra, függetlenül attól, hogy érkezik-e bármilyen figyelmeztetés.**
- **Mielőtt a gépkocsival elindulna, mindig ellenőrizze a gépkocsi körüli területet, megbizonyosodva arról, hogy a gépkocsi útjában nincsenek gyalogosok vagy tárgyak.**
- **A hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer teljesítménye bizonyos körülmények között változhat. Ha a gépkocsi sebessége 4 km/h-nál magasabb, az ütközés megelőzését segítő rendszer csak akkor lép működésbe, ha gyalogosokat észlel. Mindig nézzen körül, és fokozottan figyeljen tolatáskor.**
- **Távolságuk, méretük vagy anyaguk miatt egyes tárgyakat nem érzékelnek a hátsó ultrahangos érzékelők, és ezen tényezők mindegyike befolyásolhatja az érzékelők hatékonyságát.**
- **Az útviszonyoktól és a környezettől függően előfordulhat, hogy a hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer nem megfelelően működik, vagy szükségtelenül működésbe lép.**
- **Ne hagyatkozzon kizárólag a rendszerre. Ha így jár el, az sérülésekhez vagy a gépkocsi károsodásához vezethet.**



FIGYELEM

- Egy ütközés elkerülése érdekében végzett hirtelen fékezéskor zaj hallható.
- Előfordulhat, hogy ha bármilyen más figyelmeztető hangjelzés, mint például a biztonsági öv becsatolására figyelmeztető hangjelzés már szól, a hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer figyelmeztető hangjelzése nem szólal meg.
- Előfordulhat, hogy a rendszer nem működik megfelelően, ha a lökhárító megsérült, a lökhárítót kicserélték vagy javították.
- Előfordulhat, hogy a hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer nem megfelelően működik erős elektromágneses hullámok általi zavarás esetén.
- A gépkocsi audioberendezésének nagy hangerővel történő hallgatása megakadályozhatja, hogy a gépkocsiban utazók meghallják a hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer figyelmeztető hangjelzéseit.
- Utánfutó vontatása esetén kapcsolja ki a hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszert. Ha utánfutó vontatásakor tolat, a hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer be fog kapcsolni, mert érzékeli az utánfutót.



FIGYELEM

Az észlelést végző érzékelők optimális teljesítményének fenntartása érdekében tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- Mindig tartsa tisztán a tolatókamerát és a hátsó ultrahangos érzékelőket.

- A tolatókamera lencsájének tisztításához ne használjon semmiféle savas vagy lúgos mosószert. Csak gyenge szappant vagy semleges mosószert használjon, és alaposan öblítse le vízzel.
- Ne mossa a tolatókamerát, a hátsó ultrahangos érzékelőket vagy az érzékelők körüli területet nagynyomású vízzel. Ez a tolatókamera vagy a hátsó ultrahangos érzékelők meghibásodását okozhatja.
- Ne helyezzen tárgyakat, mint például lökhárító matricát vagy lökhárító védőrácsot a tolatókamera vagy a hátsó ultrahangos érzékelők közelébe, illetve ne fényezze le a lökhárítót. Ezek kedvezőtlenül befolyásolhatják a rendszer teljesítményét.
- Soha ne szerelje szét, illetve ne tegye ki semmilyen erős ütésnek a tolatókamera vagy a hátsó ultrahangos érzékelők egységeit.
- Ne fejtsen ki szükségtelen erőt a tolatókamerára vagy a hátsó ultrahangos érzékelőkre. Ha a tolatókamerát vagy a hátsó ultrahangos érzékelő(ke)t erőszakkal elmozdítják a megfelelően beállított helyzetükből, előfordulhat, hogy a rendszer nem működik megfelelően. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.



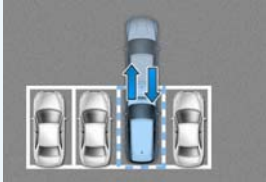
Információ

A hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer a következő esetekben képes egy gyalogos vagy egy tárgy észlelésére:

- A gyalogos a gépkocsi mögött áll.
- Egy nagy akadály, például egy gépkocsi parkol a gépkocsija hátsó közepe részénél.

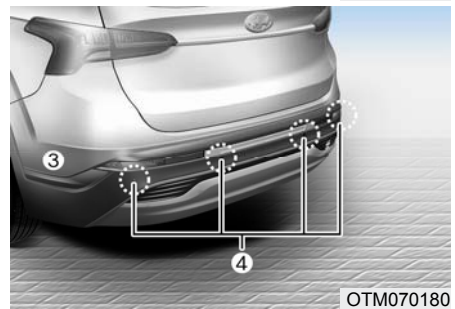
TÁVIRÁNYÍTÁSÚ PARKOLÁST SEGÍTŐ INTELLIGENS RENDSZER (RSPA) (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)

A távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer a gépkocsi érzékelőit használja ahhoz, hogy a gépkocsin kívül lévő vezetőt segítse a parkolóhelyre való beálláskor és az onnan kiálláskor. Ehhez a kormánykereket, a gépkocsi sebességét és a fokozatváltásokat kezeli a rendszer.

Funkció	Ismeretetés
<p>Parkolóhelyre beállítás/parkolóhelyről kiállás távirányítással</p>	<p>Távirányítással történő mozgatás előre- vagy hátrafelé</p>  <p>OJX1079037</p>

- A távirányítással parkolóhelyre beállást/parkolóhelyről kiállást végző funkció a gépkocsi kívülről, az intelligens kulcs használatával előre- vagy hátrafelé történő mozgatása során segíti a vezetőt.
- Amikor a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer működik, a körpanoráma képernyő és a parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer is működni fog. További részleteket a 7. fejezet „Körpanoráma képernyő (SVM)” és „Parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer (PDW)” című részében talál.

Észlelést végző érzékelő



- [1]: Első ultrahangos érzékelők
 [2]: Első oldalsó ultrahangos érzékelők
 [3]: Hátsó oldalsó ultrahangos érzékelők
 [4]: Hátsó ultrahangos érzékelők

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkednek el az érzékelők.



FIGYELEM

Az észlelést végző érzékelők optimális teljesítményének fenntartása érdekében tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- Soha ne szerelje szét, illetve ne tegye ki semmilyen erős ütésnek az észlelést végző érzékelőt vagy az érzékelő egységet.
- Az észlelést végző érzékelő cseréje, illetve javítása esetén azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltsa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.
- A távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer rendellenesen működhet, ha a gépkocsi lökhárítójának magasságát vagy az ultrahangos érzékelő beépítését módosították, vagy az érzékelő megsérült. Bármilyen, nem gyárilag beszerelt alkatrész vagy berendezés zavarhatja az érzékelő teljesítményét.
- Ha az ultrahangos érzékelőt jég, hó, szennyeződés vagy víz borítja, az érzékelő nem működik, amíg a szennyeződést el nem távolítja egy puha ruhával.
- Ne nyomja, karcolja vagy üsse meg az ultrahangos érzékelőt. Ezzel kárt okozhat az érzékelőben.
- Ne mossa az ultrahangos érzékelőket vagy az érzékelők körüli területet nagynyomású vízzel.

A rendszer beállításai

A rendszer beállítási funkciói



Warning Volume [Figyelmeztetés hangereje]






Járó motornál a Settings [Beállítások] menüben válassza ki a Driver Assistance [Vezetési segítség], majd a Warning Volume [Figyelmeztetés hangereje] menüpontokat a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer figyelmeztető hangerejének módosításához. Ekkor a High/Medium/Low [Magas/közepes/alsó] opciók közül választhat.

Ha módosítja a figyelmeztetés hangerejét, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének hangereje is módosulhat.

A rendszer működése

Távírányítású parkolást segítő intelligens rendszer gomb



Elhelyezkedés	Név	Szimbólum	Ismertetés
Gépkocsi belseje	Parkolás/hátratekintés gomb		<ul style="list-style-type: none"> A távírányítású parkolást segítő intelligens rendszer bekapcsolásához nyomja meg és tartsa megnyomva a Parkolás/hátratekintés gombot. Ekkor a parkolás közben előre/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer is automatikusan bekapcsol.
	Biztonságos parkolás gomb		<ul style="list-style-type: none"> A rendszer működésének leállításához nyomja meg a biztonságos parkolás gombot, amikor a távírányítású parkolást segítő intelligens rendszer működik.
Intelligens kulcs	Távoli indítás gomb		<ul style="list-style-type: none"> A motor távolról történő indításához az ajtók zárását követően, álló motornál nyomja meg a távoli indítás gombot. A funkció működésének leállításához nyomja meg a távoli indítás gombot, miközben a távírányítással parkolóhelyre beállást/parkolóhelyről kiállást végző funkció működik.
	Előre gomb		<ul style="list-style-type: none"> A távírányítással parkolóhelyre beállást/parkolóhelyről kiállást végző funkció használatakor a gépkocsi a gomb által jelzett irányban mozdul el, amíg a gomb megnyomott állapotban van.
	Hátra gomb		

Parkolóhelyre beállítás/parkolóhelyről kiállás távirányítással

A működés sorrendje

A távirányítással parkolóhelyre beállást/parkolóhelyről kiállást végző funkció a következő sorrendben működik:

1. Felkészülés a távirányítással történő előre- és hátrafelé mozgásra
2. Távirányítással történő mozgatás előre- és hátrafelé

1. Felkészülés a távirányítással történő előre- és hátrafelé mozgásra

Kétféleképpen lehet működtetni a távirányítással parkolóhelyre beállást/parkolóhelyről kiállást végző funkciót.



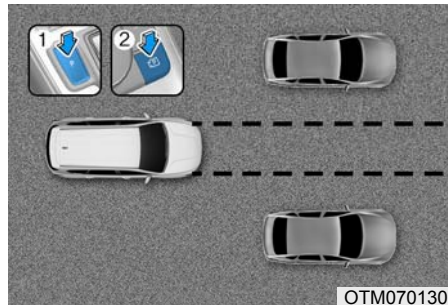
OTM070178L

1. módszer: A funkció álló motornál történő használata

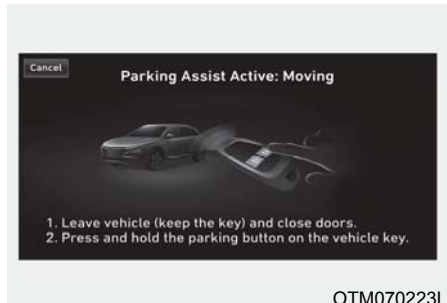
- (1) Úgy nyomja meg az intelligens kulcs (Ⓜ) zárógombját, hogy a gépkocsitól egy bizonyos távolságon belül tartózkodik, és zárja be az összes ajtót.
 - (2) 4 másodpercen belül nyomja meg, és a motor beindulásáig tartassa megnyomva a távoli indítás gombját (HOLD).
- A motor távoli indítására vonatkozó részletes információkat a 6. fejezetben, a „Távrolól történő indítás” című részben talál.

Információ

Ha a gépkocsit hideg időben hosszú időtartamú parkolás után indítja távrolól, akkor a motor állapotától függően előfordulhat, hogy a távirányítással parkolóhelyre beállást/parkolóhelyről kiállást végző funkció késedelmesen lép működésbe.



OTM070130



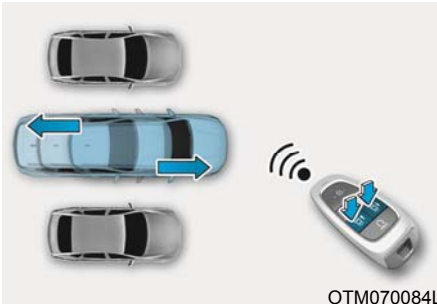
OTM070223L

2. módszer: A funkció járó motornál történő használata

- (1) Parkolja le a gépkocsit az előtt a parkolóhely előtt, ahol a távirányítással parkolóhelyre beállást/parkolóhelyről kiállást végző funkciót szeretné használni, és kapcsoljon P (parkolás) állásba.
- (2) A parkolást segítő intelligens rendszer bekapcsolásához nyomja meg és tartassa megnyomva a Parkolás/hátratekintés (ⓂP) gombot. Az Under Remote Control [Távvezérlés alatt] üzenet jelenik meg az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén.

- (3) Szálljon ki a gépkocsiból, tartsa magánál az intelligens kulcsot, és csukja be az összes ajtót.
- Az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén az Agree [Elfogadom] opciót kell kiválasztani, és az információs-szórakoztató rendszernek megfelelő működési állapotban kell lennie a távirányítással parkolóhelyre beállást/parkolóhelyről kiállást végző funkció használatához.

2. Távirányítással történő mozgatus előre- és hátrafelé



OTM070084L

- (1) Nyomja meg és tartsa megnyomva az intelligens kulcson lévő Előre (👉) vagy Hátra (👈) gombot. A távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer automatikusan kezeli a kormánykereket, a gépkocsi sebességét és a fokozatváltást. A gépkocsi a megnyomott gombon jelzett irányba fog elindulni.
 - (2) Ha a távirányítással parkolóhelyre beállást/parkolóhelyről kiállást végző funkció működése során nem tartja megnyomva az Előre (👉) vagy Hátra (👈) gombot, a gépkocsi meg fog állni, és a rendszer általi irányítás szünetelni fog. A funkció a gomb ismételt megnyomásának és nyomva tartásának hatására fogja újratekdeni a működést.
 - (3) Amikor a gépkocsi eléri a kívánt helyzetet, engedje el az intelligens kulcson lévő Előre vagy Hátra gombot.
 - (4) Amikor a vezető úgy ül be a gépkocsiba, hogy nála van az intelligens kulcs, az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén megjelenik egy üzenet, amely arról tájékoztatja a vezetőt, hogy befejeződött a távirányítással parkolóhelyre beálló/parkolóhelyről kiálló funkció, és a motor bekapcsolva marad. Továbbá, amikor a gépkocsin kívül megnyomják az intelligens kulcson lévő távoli indítás (HOLD) gombot, megjelenik egy üzenet, amely arról tájékoztatja a vezetőt, hogy befejeződött a távirányítással parkolóhelyre beállást/parkolóhelyről kiállást végző funkció, és a motor le fog állni.
- A távirányítással parkolóhelyre beállást/parkolóhelyről kiállást végző funkció használatakor ellenőrizze, hogy az összes intelligens kulcs a gépkocsin kívül van-e.
 - A távirányítással parkolóhelyre beállást/parkolóhelyről kiállást végző funkció csak akkor fog működni, ha az intelligens kulcs a gépkocsitól 4 méter távolságon belül található. Ha a gépkocsi annak ellenére nem mozdul el, hogy megnyomták az intelligens kulcson lévő Előre vagy Hátra gombot, ellenőrizze a gépkocsitól való távolságot, és ismét nyomja meg a gombot.
 - Az intelligens kulcs észlelési tartománya a környezettől függően eltérő lehet, és befolyásolhatják a rádióhullámok, amelyek származhatnak például átjárászó tornyokból, rádióállomásokból stb.

- Amikor az 1. módszert használja a távirányítással történő előre felé mozgathoz, a rendszer ezt kiállási helyzetként azonosítja, és a gépkocsi 4 métert mozdul el, hogy ellenőrizze, vannak-e gyalogosok, állatok vagy tárgyak a gépkocsi körül. Az ellenőrzés után a kormánykerék kezelése a körülményeknek megfelelően történik.
- Amikor a 2. módszert használja a távirányítással történő előre felé mozgathoz, a rendszer ezt parkolási helyzetként azonosítja, és a körülményeknek megfelelően azonnal kezeli a kormánykereket a parkolóhelyre beállítás és a gépkocsi egyenesbe állításának támogatásához. Mindazonáltal a teljesítmény a gépkocsi körüli gyalogosok, állatok, tárgyak alakja, elhelyezkedése stb. függvényében lecsökkenhet.
- Amikor bármelyik (1. és 2.) módszert használja a távirányítással történő hátrafelé mozgathoz, a funkció először egyenesbe állítja a kormánykereket, és ezután csak egyenesen mozgatja a gépkocsit.
- A távirányítással történő előre- vagy hátrafelé mozgathoz befejezése után a gépkocsi automatikusan P (parkolás) fokozatba kapcsol, és működteti az elektronikus rögzítőféket (EPB).



FIGYELEM

- **A távirányítással parkolóhelyre beállást/parkolóhelyről kiállást végző funkció használatakor győződjön meg arról, hogy az összes utas elhagyta a gépkocsit.**
- **Ha a gépkocsi akkumulátora lemerült, vagy a távirányítású parkoló segítő intelligens rendszer rendellenesen működik, amikor a gépkocsi szűk parkolóhelyen parkol, a távirányítással parkolóhelyre beállást/parkolóhelyről kiállást végző funkció nem fog működni. Mindig úgy parkolja le a gépkocsiját, hogy elegendő hely legyen a be- és kiszálláshoz.**
- **Vegye figyelembe, hogy a parkolóhelytől függően előfordulhat, hogy nem tud majd kiállni arról a helyről, ahová a távirányítással parkolóhelyre beállást/parkolóhelyről kiállást végző funkcióval állt be.**
- **A leparkolás után a közelben lévő gépkocsik mozgása miatt a környezeti körülmények változhatnak. Ilyen esetben előfordulhat, hogy a távirányítással parkolóhelyre beállást/parkolóhelyről kiállást végző funkció nem működik.**
- **Mielőtt elhagyja a gépkocsit, csukja be az ablakokat és a napfénytetőt, és az ajtók bezárása előtt győződjön meg arról, hogy a motor áll.**

A rendszer működési állapota

Működési állapot	Intelligens kulcson lévő LED	Vészvillogó
Irányítás alatt	A zöld LED folyamatosan villog	-
Szünet	A piros LED folyamatosan villog	Villog
Ki	A piros LED 4 másodpercre felgyullad, majd kialszik	Háromszor felvillan és kialszik
Befejezve	A zöld LED 4 másodpercre felgyullad, majd kialszik	Egyszer felvillan és kialszik

- * Előfordulhat, hogy az adott ország szabályai miatt a vészvillogó működési állapota nem felel meg a táblázatban megadottaknak.
 - * Ha az intelligens kulcs nincs a gépkocsitól mért működési tartományban (körülbelül 4 méter), az intelligens kulcson lévő LED nem gyullad fel és nem villog. A működési tartományon belül használja az intelligens kulcsot.
- A távirányítással parkolóhelyre beállást/parkolóhelyről kiállást végző funkció kikapcsolása a működése közben**
- Nyomja meg a Parkolás/hátratekintés (P) gombot, amikor a 2. módszer alkalmazása közben az információs-szórakoztató rendszer képernyője útmutatásokat ad a vezetőnek.
 - Kapcsoljon P (parkolás) állástól eltérő fokozatba, amikor a 2. módszer alkalmazása közben az információs-szórakoztató rendszer képernyője útmutatásokat ad a vezetőnek.
 - Nyomja meg a biztonságos parkolás (PWA) gombot, vagy válassza ki a Cancel [Megszakítás] opciót az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén.
 - Nyomja meg az intelligens kulcson lévő távoli indítás (HOLD) gombot, miközben a gépkocsit a távirányítással parkolóhelyre beállást/parkolóhelyről kiállást végző funkció irányítja. A távirányítással parkolóhelyre beállást/parkolóhelyről kiállást végző funkció kikapcsol. Ekkor a motor leáll.
 - Üljön be a gépkocsiba az intelligens kulccsal. A távirányítással parkolóhelyre beállást/parkolóhelyről kiállást végző funkció kikapcsol. Ekkor a motor tovább jár.

A funkció szünetel a következő körülmények között:

- A gépkocsi mozgási irányában egy gyalogos, állat vagy egy tárgy van.
- Az ajtó vagy a csomagterajtó nyitva van.
- Az Előre (F) vagy Hátra (R) gomb nincs folyamatosan megnyomva.
- Egyidejűleg több gombot nyomnak meg az intelligens kulcson.
- Az intelligens kulcsot nem a gépkocsitól mért 4 méteres távolságon belülről működtetik.

- A működésben lévő intelligens kulcs mellett egy másik intelligens kulcs gombját is megnyomják.
- A holtterben ütközés megelőzését segítő rendszer vagy a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer működésbe lép, miközben a gépkocsi hátrafelé haladva irányítás alatt áll.
- Miközben nyomják az intelligens kulcs gombját, a gépkocsi a távirányítással parkolóhelyre beállást/parkolóhelyről kiállást végző funkcióval megtesz 7 métert (ez a gombnyomásonként maximum megtehető távolság).

Ha a távirányítással parkolóhelyre beállást/parkolóhelyről kiállást végző funkció szünetel, a gépkocsi leáll. Ha a szünetelést előidéző körülmény megszűnik, a funkció ismét működhet.

A funkció kikapcsol a következő körülmények között:

- A kormánykereket elfordítják.
- A gépkocsi mozgása közben fokozatkapcsolás történik.
- A gépkocsi mozgása közben működtetik az EPB-t.
- A motorháztető nyitva van.
- A fék- vagy a gázpedált lenyomják, amikor az összes ajtó zárva van.
- Az intelligens kulcs a gépkocsin kívül található, amikor nyitott vezetőajtó mellett lenyomják a fékpedált.
- Hirtelen gyorsítás esetén.
- A gépkocsi megcsúszása esetén.
- A kerék egy akadálynak ütközve megakad, és nem tud mozdulni.
- Gyalogosok, állatok vagy tárgyak találhatóak egyidejűleg a gépkocsi első és a hátsó részénél.

- Körülbelül 3 perc és 50 másodperc telt el a távirányítással parkolóhelyre beállást/parkolóhelyről kiállást végző funkció működésbe lépése óta.
- Az út meredeksége túllépi a működési tartományt.
- A funkció több mint 1 perce szünetel.
- A gépkocsi összes megtett távolsága meghaladja a 14 métert a távirányítással parkolóhelyre beállást/parkolóhelyről kiállást végző funkció működése után.
- A kormánykerék, a sebességváltó, a fék és a vezetési kezelőszervek nem megfelelően működnek.
- Probléma merült fel az intelligens kulccsal, vagy az intelligens kulcsban lévő elem töltöttsége alacsony.
- A csúszós útviszonyok miatt az ABS, a TCS (kipörgésgátló) vagy az ESC (elektronikus menetstabilizáló) rendszerek működésbe lépnek.
- Megszólal a riasztóberendezés.

A távirányítással parkolóhelyre beállást/parkolóhelyről kiállást végző funkció kikapcsolása után a gépkocsi automatikusan megáll, P (parkolás) fokozatba kapcsol, és működteti az elektronikus rögzítőféket (EPB).

A rendszer rendellenes működése és korlátai

A rendszer rendellenes működése



OTM070222L

A rendszer ellenőrzése

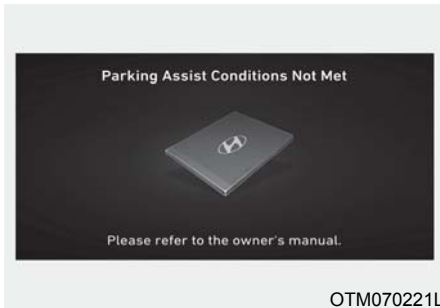
Ha a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer nem működik megfelelően, az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén megjelenik a „Check Parking Assist” [Ellenőrizze a parkolást segítő rendszert] figyelmeztető üzenet. Az üzenet megjelenésekor hagyja abba a rendszer használatát. Ha ez bekövetkezik, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.



OJX1079200L

A rendszer kikapcsolása

Ha a távirányítású parkolást segítő rendszer működik, a rendszer kikapcsolható, illetve kikapcsolható, és a parkolási iránytól függetlenül megjelenhet a „Parking Assist Canceled” [A parkolási segítség kikapcsolt] figyelmeztető üzenet. Helyzettől függően további üzenetek is megjelenhetnek. A gépkocsinak a távirányítású parkolást segítő rendszerrel történő leparkolása során kövesse az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén megjelenő utasításokat. Mindig nézzen körül, és fokozottan figyeljen a rendszer használata során.



Rendszer készenléti üzemmód

Ha a „Parking Assist Conditions Not Met” [A parkolási segítség feltételei nem teljesülnek] üzenet jelenik meg a Parkolás/hátratekintés (P) gomb megnyomásaakor és nyomva tartásakor, a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer készenléti állapotban van. Rövid idő múlva ismét nyomja meg és tartsa megnyomva a Parkolás/hátratekintés (P) gombot, és ellenőrizze, hogy a rendszer működik-e.

Az üzenet akkor is megjelenik, ha az intelligens kulcsban levő elem töltöttsége alacsony. Ellenőrizze az intelligens kulcsban lévő elem töltöttségi szintjét.

A rendszer korlátai

A következő körülmények között a gépkocsi leparkolása vagy a parkolóhelyről kiállás esetén a rendszer teljesítménye korlátozott lehet, ütközés veszélye állhat fenn, vagy a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer kikapcsolhat. Szükség esetén manuálisan végezze el a gépkocsi leparkolását vagy a parkolóhelyről kiállást.

- Egy tárgyat rögzítettek a kormánykekre.
- A gépkocsira hóláncot, szükségpótkereket vagy eltérő méretű kereket szereltek fel.
- A gumiabroncsok légnomása az előírtnál alacsonyabb vagy magasabb.
- Ha a gépkocsira annál hosszabb vagy szélesebb rakományt helyeztek el, vagy a gépkocsihoz utánfutót csatoltak.
- A futómű beállítása nem megfelelő.
- A gépkocsi erősen az egyik oldalra dől.
- Az Ön gépkocsija vonóhoroggal rendelkezik.
- A rendszámablát az eredetitől eltérő helyre szerelték fel.
- Az ultrahangos érzékelő fölött vagy alatt egy személy, állat vagy tárgy található a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer bekapcsolásakor.
- A parkolóhely kanyarodik, vagy 45°-os szöveget bezáróan helyezkedik el.
- Olyan akadály, mint például egy személy, állat vagy tárgy (szemetesedény, kerékpár, motorkerékpár, bevásárlókocsi, keskeny oszlop stb.) van a parkolóhely közelében.

- A parkolóhely közelében egy kör alakú hengeres oszlop vagy keskeny oszlop található, illetve olyan oszlop van a közelben, amely körül például tűzcsap vagy ahhoz hasonló tárgyak helyezkednek el.
- Bukkanós úttest esetén (járdaszegély, sebességcsökkentő küszöb (fekvőrendőr) stb.).
- Az út csúszós.
- A parkolóhely egy olyan gépkocsi közelében van, amelynek nagy a hasmagassága, mint amilyen például egy teherautó stb.
- A parkolóhely lejtőn van.
- Erős szélben.
- A rendszer egyenetlen felületű úton, kavicsos úton vagy bokrokkal sűrűn szegélyezett úton való működtetésekor.
- Az ultrahangos érzékelő teljesítményét kedvezőtlenül befolyásolja a túl magas vagy túl alacsony hőmérséklet.
- Az ultrahangos érzékelőt hó vagy víz borítja.
- Ultrahangos hullámokat keltő tárgy van a közelben.
- Egy vezeték nélküli adókészülék működik az ultrahangos érzékelők közelében.
- Egy másik gépkocsi parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszere befolyásolja az Ön gépkocsiját.
- Az érzékelő felszerelési pozíciója helytelen, vagy az érzékelő a lökhárítót ért ütés miatt nem megfelelően helyezkedik el.
- Az ultrahangos érzékelő nem tudja észlelni a következő tárgyakat:
 - Éles vagy vékony tárgyak, mint például kötelek, láncok vagy kis méretű oszlopok.
 - 1 méternél alacsonyabb és 14 centiméternél keskenyebb tárgyak.
 - Olyan tárgyak, amelyek elnyelik az érzékelő frekvenciáját, mint például ruhák, szivacsos anyagok vagy hó.

Előfordulhat, hogy a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer az alábbi körülmények között nem működik megfelelően:

- Parkolás lejtőn és emelkedőn



OTM070132

Lejtőn vagy emelkedőn parkoláskor manuálisan parkolja le a gépkocsit.

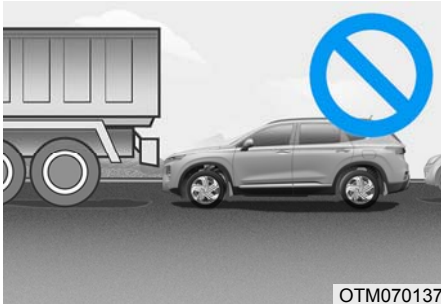
- Parkolás egyenetlen útfelületen



OTM070134

Előfordulhat, hogy a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer kikapcsol, amikor a gépkocsi megcsúszik, vagy az útviszonyok, mint például kavicsos vagy zúzott köves felület miatt a gépkocsi mozgásképtelenné válik.

- Parkolás teherautó mögött



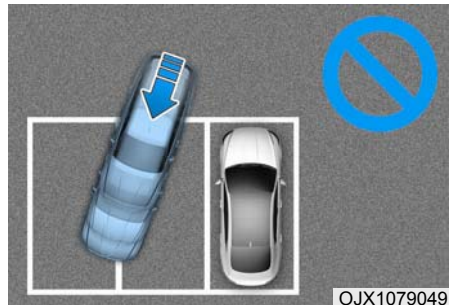
Ne használja a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszert olyan gépkocsik közelében, amelyeknek nagyobb a hasmagassága, mint amilyen például egy busz, teherautó stb., mert az balesethez vezethet.

- Parkolás egy oszlop mellett.



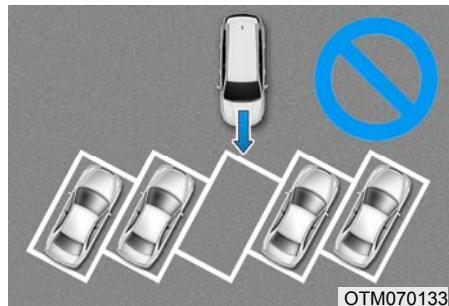
A távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer teljesítménye lecsökkenhet, ha a parkolóhely közelében oszlop van, illetve olyan oszlop van a közelben, amely körül például tűzcsap vagy ahhoz hasonló tárgyak helyezkednek el.

- Olyan parkolóhelyen parkoláskor, ahol csak az egyik oldalon van gépkocsi.



Ha a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszert olyan parkolóhelyre beállítva használja, ahol csak az egyik oldalon van gépkocsi, előfordulhat, hogy a gépkocsija keresztezi a parkolóhelyet jelző vonalat, hogy elkerülje a leparkolt gépkocsit.

- Parkolás 45°-os szögben



A távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer nem segíti a 45°-os parkolást. Még ha a gépkocsi be is tud állni a parkolóhelyre, akkor se használja a rendszert, mert a rendszer nem képes a megfelelő működésre.

- Parkolás hóban



A hó befolyásolhatja az érzékelő működését, vagy a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer kikapcsolhat a csúszós útfelületen végzett parkolás során.



VIGYÁZAT

A távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- A távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer használata során a vezető felel a biztonságos parkolásért és kiállításért. Győződjön meg arról, hogy a rendszer használata közben nincsenek gyalogosok, állatok vagy tárgyak a gépkocsija közelében.
- A távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer használatakor a biztonsága érdekében álljon félre a gépkocsi mozgásának útvonalából.
- Mindig ellenőrizze a környezetet a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer használatakor. Gyalogosokkal, állatokkal vagy tárgyakkal ütközhet, ha azok az érzékelő közelében vagy az érzékelő holtterében tartózkodnak.
- Ütközés történhet, ha hirtelen megjelenik egy gyalogos, állat vagy tárgy a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer működése közben.
- Alkohol befolyása alatt ne használja a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszert.

- Ne engedje, hogy gyermekek vagy mások használják az intelligens kulcsot.
- Ha a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszert hosszú ideig folyamatosan használják, az negatívan befolyásolhatja a rendszer teljesítményét.
- Előfordulhat, hogy a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer nem a megszokott módon működik, ha a gépkocsi futóműve beállítást igényel, vagy például a gépkocsi az egyik oldalra dől. Azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.
- Zaj hallható, amikor a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer fékez, vagy a vezető lenyomja a fékpedált.
- A távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer egy ütközés elkerülése érdekében hirtelen fékezhet.
- Csak olyan parkolóhelyen használja a rendszert, amely elegendően nagy a gépkocsi biztonságos mozgásához.

MEGJEGYZÉS

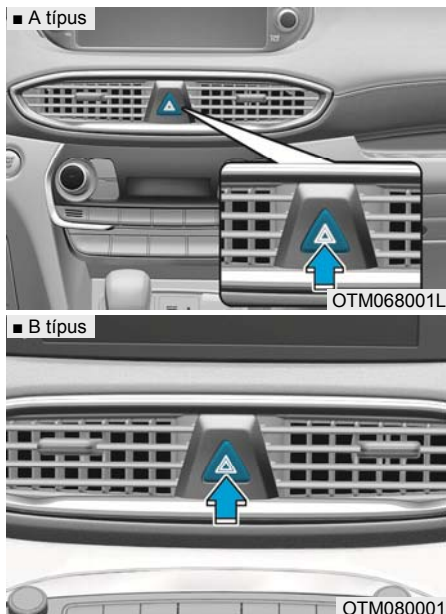
- Ha a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer működése közben megszólal a parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer hangjelzés 3. szintű figyelmeztetése (folyamatos sípolás), az azt jelzi, hogy a gépkocsi közelében egy akadály van. Ilyenkor a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer működése átmenetileg megszakad. Győződjön meg arról, hogy nincsenek gyalogosok, állatok vagy tárgyak a gépkocsija közelében.
- A fék működésének függvényében a féklámpák a gépkocsi mozgása közben felgyulladhatnak.

8. Szükséghelyzetek

Elakadásjelző vészvillogó.....	8-3
Vezetés közben előforduló szükséghelyzetek.....	8-3
Ha a motor menet közben leáll.....	8-3
Ha a motor menet közben egy útkeresztződésben leáll.....	8-3
Ha menet közben defektet kap.....	8-4
Ha a motor nem indul be.....	8-4
Indítás külső akkumulátorról.....	8-5
Ha a motor túlmelegszik.....	8-8
Gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer (TPMS).....	8-10
A gumiabroncsok légnyomásának ellenőrzése.....	8-10
Gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer (TPMS).....	8-10
Alacsony gumiabroncs légnyomásra figyelmeztető lámpa.....	8-12
Alacsony légnyomású gumiabroncs helyzetének visszajelzője és gumiabroncs légnyomás visszajelző.....	8-12
TPMS (gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer) hibajelző lámpa.....	8-13
Egy TPMS érzékelővel szerelt gumiabroncs cseréje.....	8-13
Ha az egyik gumiabroncs defektet kap (pótkerékkel).....	8-15
Emelő és szerszámok.....	8-15
A pótkerék kiszérése és tárolása.....	8-15
Kerékcseré.....	8-17
Az emelőn lévő címke.....	8-22
Az emelő EK megfeleléségi nyilatkozata.....	8-23
Ha az egyik gumiabroncs defektet kap (Tire Mobility Kit-tel).....	8-24
Bevezetés.....	8-24
Megjegyzések a Tire Mobility Kit biztonságos használatára vonatkozóan.....	8-25
A Tire Mobility Kit egységei.....	8-26
A Tire Mobility Kit használata.....	8-27
A gumiabroncsok légnyomásának ellenőrzése.....	8-30
A gépkocsi vontatása.....	8-32
A gépkocsi szállítása.....	8-32
Leszerelhető vonószem.....	8-33
Vontatás szükséghelyzetben.....	8-34

Eszközök vészhelyzetre.....	8-36
Tűzoltó készülék	8-36
Elsősegély készlet.....	8-36
Elakadásjelző háromszög.....	8-36
Gumiabroncs légnyomásmérő műszer	8-36
Páneurópai eCall rendszer	8-37
Az adatkezelésre vonatkozó információk.....	8-39
Páneurópai eCall rendszer	8-40

ELAKADÁSJELZŐ VÉSZVILLOGÓ



Az elakadásjelző vészvillogó a közlekedés többi résztvevője számára jelzi, hogy az Ön gépkocsiját különös figyelemmel közelítsék meg, előzzék meg vagy kerüljék ki.

A vészvillogót akkor kell használni, ha szükséghelyzetben javítást végez gépkocsiján, vagy pl. az országút útpadkáján áll meg gépkocsijával.

Az elakadásjelző vészvillogó be-, illetve kikapcsolásához az elakadásjelző vészvillogó gombot a motorindító/-leállító gomb bármelyik állásában nyomja meg. Az elakadásjelző vészvillogó gombja a középső panelen található. A vészvillogó bekapcsolásakor az összes irányjelző lámpa egyszerre villog.

- Az elakadásjelző vészvillogó álló és haladó gépkocsinál egyaránt működtethető.
- Az elakadásjelző vészvillogó bekapcsolásakor az irányjelző nem működik.

VEZETÉS KÖZBEN ELŐFOR- DULÓ SZÜKSÉGHELYZETEK

Ha a motor menet közben leáll

- Tartsa az irányt, és fokozatosan csökkentse a sebességet. Óvatosan húzódjon le az útról egy biztonságos helyre.
- Kapcsolja be az elakadásjelző vészvillogót.
- Próbálja meg beindítani a motort. Ha nem indul be, akkor azt tanácsoljuk, hogy kérje egy hivatalos HYUNDAI márkaszerviz vagy egy autómentő segítségét.

Ha a motor menet közben egy útkeresztződésben leáll

Ha a motor egy útkeresztződésben leáll, amennyiben az biztonságosan megtehető, kapcsolja a sebességváltót N (üres) fokozatba, majd tolja a gépkocsit egy biztonságos helyre.

Ha menet közben defektet kap

Ha menet közben az egyik gumiabroncs defektes lesz, akkor az alábbiak szerint járjon el:

- Vegye le a lábát a gázpedálról, engedje lelassulni a gépkocsit, miközben próbálja meg egyenes irányban tartani. Ne fékezzen azonnal, és ne húzódjon le az útról egy hirtelen mozdulattal, mert elveszítheti uralmát a gépkocsi felett, ami balesethez vezethet. Ha a gépkocsi biztonságos tempóra lelassult, óvatosan fékezzen, és húzódjon le az úttestről. Annyira húzódjon le az úttestről, amennyire csak lehet, és szilárd, sima talajon parkoljon le. Ha osztott pályás úttesten halad, ne parkoljon a két útpálya közötti elválasztó sávon.
- Amikor a gépkocsi megállt, nyomja meg az elakadásjelző vészvillogó gombját, kapcsolja a sebességváltót P (parkolás) állásba, hozza működésbe a rögzítőféket, és kapcsolja a motorindító/-leállító gombot OFF állásba.
- Kérje meg az utasokat, hogy szálljanak ki a gépkocsiból. Ügyeljen arra, hogy mindenki a forgalommentes irányba szálljon ki.
- A defektes gumi cseréjekor kövesse az ebben a fejezetben később található utasításokat.

HA A MOTOR NEM INDUL BE

- Ellenőrizze, hogy az N (üres) vagy a P (parkolás) a kapcsolt fokozat. A motor csak akkor indul, ha a sebességváltó N (üres) vagy P (parkolás) állásban van.
- Kapcsolja be a belső világítást. Ha indításkor nagyon elhalványodik vagy kialszik, lemerült az akkumulátor.

Kövesse ennek a fejezetnek az „Indítás külső akkumulátorról” című részében foglaltakat.

- Ellenőrizze az üzemenyagszintet, és szükség esetén tankoljon.

Ha a gépkocsi továbbra sem indul be, azt tanácsoljuk, hogy további segítségért lépjen kapcsolatba egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizzel.

MEGJEGYZÉS

A betolósos vagy behúzásos indítás a katalizátor túlterhelését eredményezheti, ami a károsanyag-kibocsátást ellenőrző rendszer károsodását okozhatja.

INDÍTÁS KÜLSŐ AKKUMULÁTORRÓL

A külső akkumulátorról végzett indítás igen veszélyes lehet, ha nem szakszerűen hajtják végre. A gépkocsi súlyos sérülésének vagy károsodásának elkerülése érdekében kövesse a fejezet külső akkumulátorral való indítást ismertető útmutatásait. Ha bármilyen kétség merül fel a külső akkumulátorról végzett indítással kapcsolatban, kérjen segítséget egy szakembertől, vagy hívjon segítségszolgálatot.



VIGYÁZAT

Az akkumulátor közelében végzett munkák, illetve az akkumulátor kezelése során Önt és a közelben tartózkodókat fenyegető **SÜLYOS VAGY HALÁLOS SÉRÜLÉSEK** elkerülése érdekében mindig tartsa be a következő óvintézkedéseket:



Gondosan tanulmányozza át a következő előírásokat minden alkalommal, mielőtt az akkumulátorhoz nyúlna.



Használjon védőszemüveget, amely megvédi a szemet a kifröccsenő savtól.



A nyílt lángot vagy a szikrát okozó tárgyakat, gyúlékony anyagokat tartsa távol az akkumulátortól.



Az akkumulátor celláiban hidrogéngáz fejlődik, amely nagyon gyúlékony, és meggyújtásakor robbanást okozhat.



Az akkumulátorokat tartsa gyermekek elől elzárt helyen.



Az akkumulátorok erősen korrózív hatású kénsavat tartalmaznak. Ügyeljen arra, hogy a sav ne kerüljön a szemébe, a bőrére vagy a ruhájára.

Ha sav kerül a szemébe, legalább 15 percen keresztül öblítse tiszta folyó vízzel, és ezt követően azonnal forduljon orvoshoz. Amennyiben sav kerül a bőrére, bő vízzel alaposan mossa le az érintett területet. Ha fájdalmat vagy égető érzést tapasztal, azonnal forduljon orvoshoz.

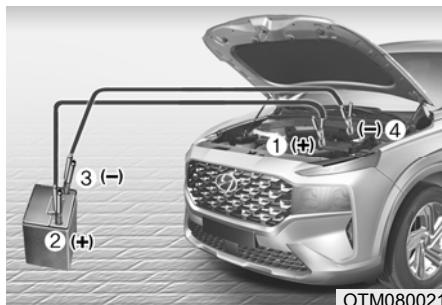
- A műanyag házas akkumulátor felemelése közben ügyeljen arra, hogy ne nyomja be az akkumulátor oldalát, mert a túl erős nyomástól kifolyhat az akkumulátorsav a szellőzőnyílásokon keresztül. Az ilyen akkumulátorokat akkuhordozóval, vagy átlós sarkainál fogva emelje fel.
- Befagyott akkumulátor esetén ne próbálja meg külső akkumulátorról szükségindítást végezni.
- SOHA ne töltsé a gépkocsiban az akkumulátort úgy, hogy a gépkocsi kábelcsatlakoztatva vannak az akkumulátorra.
- Az elektronikus gyújtórendszer nagyfeszültséggel működik. SOHA ne érintse meg ezeket az egységeket a motor működése közben vagy a motorindító/-leállító gomb ON állásában.

Külső akkumulátorról történő indítás folyamata

i Információ

A gépkocsi akkumulátora a csomagteremben helyezkedik el, de ha a gépkocsit külső akkumulátorral indítja be, a motortérben található csatlakozási pontot használja.

1. Állítsa annyira közel a gépkocsikat, hogy az indítókábelek elérjenek a használandó pontokig, de ne engedje, hogy a gépkocsik érintkezzenek egymással.
2. Még álló motornál is mindig ügyeljen arra, hogy távol tartsa magát a hűtőventilátortól vagy bármilyen egyéb, a motortérben lévő mozgó alkatrésztől.
3. Kapcsolja ki az összes elektromos berendezést, pl. rádiókat, világítást, légkondicionálást stb. Kapcsolja a gépkocsit P (parkolás) állásba, és működtesse a rögzítőféket. Kapcsolja ki mindkét gépkocsi gyújtását.
4. Nyissa fel a motorháztetőt.
5. Csatlakoztassa az indítókábeleket az ábrán látható helyekre, pontosan követve az ábra szerinti sorrendet. Először csatlakoztassa az egyik indítókábelt a gépkocsija piros, pozitív (+) indításra szolgáló csatlakozási pontjára (1).
6. Csatlakoztassa az indítókábel másik végét az indításához használt gépkocsi piros, pozitív (+) akkumulátorsarujára / indításra szolgáló csatlakozási pontjára (2).
7. Csatlakoztassa a második indítókábel az indításához használt gépkocsi fekete, negatív (-) akkumulátorsarujára / karosszéria testelési pontjára (3).
8. Csatlakoztassa a második indítókábel másik végét a gépkocsija fekete, negatív (-) karosszéria testelési pontjára (4). Nem szabad az indítókábeleket a megfelelő akkumulátorpólusoktól/indításra szolgáló csatlakozási pontoktól és a megfelelő testelési ponttól eltérő helyekre csatlakoztatni. A kábelek csatlakoztatásakor ne hajoljon az akkumulátor fölé.



9. Indítsa be az indításhoz használt gépkocsi motorját, és néhány percig járassa körülbelül 2000 fordulat/perces motorfordulatszámra. Ezután indítsa be a gépkocsiját.
10. Legalább 30 percig járassa alapjáraton a gépkocsit vagy közlekedjen vele, hogy az akkumulátor elegendően feltöltődjön a gépkocsi leállítását követő önálló indításhoz. Az akkumulátor teljes lemerülése esetén akár 60 perc is szükséges lehet a teljes feltöltéshez. Ha kevesebb ideig járta a gépkocsit, előfordulhat, hogy a gépkocsi nem indul újra.

Ha a gépkocsija néhány indítási kísérlet után sem indul be, valószínűleg javítást igényel. Ilyen esetben hívjon hivatásos segélyszolgálatot. Ha nem egyértelmű az akkumulátor lemerülésének oka, akkor azt tanácsoljuk, hogy forduljon egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizhez, és ellenőriztesse gépkocsiját.

Pontosan a csatlakoztatásuk fordított sorrendjében kösse le az indítókábeleket:

1. Kösse le az indítókábelt a gépkocsija fekete, negatív (-) karosszéria testelési pontjáról (4).
2. Kösse le az indítókábel másik végét az indításhoz használt gépkocsi fekete, negatív (-) akkumulátorsarujáról / karosszéria testelési pontjáról (3).
3. Kösse le a második indítókábelt az indításhoz használt gépkocsi piros, pozitív (+) akkumulátorsarujáról / indításra szolgáló csatlakozási pontjáról (2).
4. Kösse le az indítókábel másik végét a gépkocsija piros, pozitív (+) indításra szolgáló csatlakozási pontjáról (1).

Információ



A helytelenül kezelt akkumulátor és elem károsíthatja a környezetet és az egészséget. Az adott ország törvényi előírásai szerint kezelje a hulladék akkumulátort és elemeket.

MEGJEGYZÉS

A gépkocsi károsodásának elkerülése érdekében:

- **Kizárólag 12 V-os áramforrást (akkumulátort vagy indítóberendezést) használjon a gépkocsi külső akkumulátorról történő szükségindításhoz.**
- **Ne próbálja meg a gépkocsit tolással beindítani.**

HA A MOTOR TÚLMELEGszik

Ha a motor hőmérséklet-kijelző műszere túlmelegedést jelez, ha teljesítménycsökkenést érez, vagy ha hangos kopogó, sivítő hangot hall, akkor valószínűleg túlmelegedett a motor. Bármelyik jelenséget is tapasztalja, kövesse az alábbi eljárást:

1. Húzdjon le az útról, és amint teheti, álljon meg egy biztonságos helyen.
2. Kapcsolja a sebességváltót P (parkolás) állásba, és működtesse a rögzítőféket. Ha a légkondicionáló működik, kapcsolja ki.
3. Ha hűtőfolyadék folyik ki a gépkocsi alá, vagy gőz csap ki a motorháztető alól, azonnal állítsa le a motort. Ne nyissa fel addig a motorháztetőt, amíg a hűtőfolyadék kifolyása vagy a gőz kiáramlása meg nem szűnik. Ha nincs látható hűtőfolyadék-vesztés és nincs gőzkiáramlás, járassa alapjáraton a motort, és győződjön meg a hűtőventilátor működéséről. Ha a hűtőventilátor nem működik, állítsa le a motort.

VIGYÁZAT



Amíg a motor jár, a balesetek elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy kezei, ruházata és szerszámok ne érintkezzenek forgó vagy mozgó alkatrészekkel (pl.: ventilátor, hajtószíjak).

4. Ellenőrizze, hogy nem szivárogo-e a hűtőradiátorból és a csövekből a hűtőfolyadék, vagy nincs-e hűtőfolyadék csöpögés a gépkocsi alatt. (Ha megállás előtt működött a légkondicionáló, teljesen normális, hogy hideg víz csöpög belőle a gépkocsi alá.)
5. Ha szivárogo a hűtőfolyadék, haladéktalanul állítsa le a motort, és további segítségért lépjen kapcsolatba a legközelebb lévő hivatalos HYUNDAI márkaszervizzel.

VIGYÁZAT



Soha ne vegye le a motor hűtőfolyadék sapkát és/vagy a vízzel hűtött intercooler hűtőfolyadék sapkát, illetve ne nyissa ki a leeresztő csavart, amíg a motor és a hűtőradiátor még forró.

A nyomás alatt kifröccsenő forró hűtőfolyadék vagy gőz forrázásos sérülést okozhat.

Állítsa le a motort, és várja meg, amíg a motor lehűl. Különös óvatossággal járjon el a hűtősapka levételekor. Egy vastag törölközőt csavarjon a sapka köré, és forgassa azt lassan az óramutató járásával ellentétes irányba az első ütközésig. Lépjen hátra, amíg a hűtőrendszerből kiszökik a nyomás. Ha biztos abban, hogy a nyomás teljesen megszűnt, akkor a törölközővel megfogva a hűtősapkát, nyomja azt lefelé, és folyamatosan, az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva vegye le.

6. Ha nem találja a túlmelegedés okát, várja meg, amíg a hűtőfolyadék hőmérséklete normalizálódik. Ha elszivárgott a hűtőfolyadék, óvatosan töltsse fel hűtőfolyadékkal a kiegyenlítő tartályt a két jelzés felezőpontjáig.
7. A fentieket óvatosan végezze, és ellenőrizze, hogy nincs-e további jele a túlmelegedésnek. Ha a túlmelegedés ismét bekövetkezik, azt tanácsoljuk, hogy további segítségért lépjen kapcsolatba egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizzel.



FIGYELEM

- **A hűtőfolyadék nagymértékű fogyása a hűtőrendszer tömítetlenségét jelzi, ezért azt tanácsoljuk, hogy a lehető leghamarabb ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**
- **Ha a motor túlmelegedését a motor alacsony hűtőfolyadékszintje okozza, a hirtelen betöltött motor hűtőfolyadék a motor megrepedéséhez vezethet. A károsodás elkerülése érdekében a hűtőfolyadékot lassan, kis adagokban töltsse be. Több utántöltési ciklusra is szükség lehet ahhoz, hogy megfelelően feltöltődjön a motor hűtőrendszere. Szükség esetén a feladat elvégzéséhez lépjen kapcsolatba egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizzel.**

GUMIABRONCS LÉGNYOMÁS ELLENŐRZŐ RENDSZER (TPMS)



OTM080002



OTM080027L

- (1) Alacsony gumibroncs légnyomás jelző / TPMS hibajelző lámpa
- (2) Alacsony nyomású gumibroncs helyzetének visszajelzője és gumibroncs-légnyomás visszajelző (az LCD kijelzőn jelenik meg)

A gumibroncsok légnyomásának ellenőrzése



OTM080005L

- A műszercsoport Figyelmeztetés üzemmódjában ellenőrizhető a gumibroncsok légnyomása. **Olvassa el a 4. fejezet „LCD kijelző üzemmódok” című részét.**

- A gumibroncsok légnyomása a motor beindítását követő néhány perces haladás után kerül kijelzésre.
- Ha álló gépkocsinál a gumibroncsok légnyomása nem jelenik meg, a „Drive to display” [Induljon el a kijelzéshez] üzenet jelenik meg. 60 - 120 másodperc haladás után ellenőrizze a gumibroncsok légnyomását.
- A kijelzett gumibroncs-légnyomás értékek eltérhetnek egy gumibroncs légnyomásmérő műszer által mért értékektől.
- A műszercsoport „User Settings” [Felhasználói beállítások] menüpontjában válthatja át a gumibroncsok légnyomásának mértékegységét.
 - psi, kpa, bar (lásd az „LCD üzemmódok” című részt a 4. fejezetben).

Gumibroncs légnyomás ellenőrző rendszer (TPMS)



VIGYÁZAT

A túl magas vagy túl alacsony légnyomás csökkenti a gumibroncs élettartamát, nagymértékben befolyásolja a gépkocsi irányíthatóságát, és hirtelen gumibroncs-meghibásodást idézhet elő, ami a gépkocsi feletti uralom elvesztéséhez és balesethez vezethet.

Havonta ellenőrizni kell minden egyes gumibroncs légnyomását hideg állapotban, beleértve a pótkereket is (ha a gépkocsi rendelkezik vele), és fel kell fújni a gépkocsi gyártója által a jármű adattábláján vagy a gumibroncsok légnyomását tartalmazó táblán megadott értékre. (Ha az Ön járműve a jármű adattábláján vagy a gumibroncsok légnyomását tartalmazó táblán megadottól eltérő méretű gumibroncsokkal szerelt, akkor Önnek kell meghatározni az ezekre vonatkozó megfelelő légnyomást.)

Kiegészítő biztonsági szolgáltatásként az Ön járműve gumibroncs légnyomás ellenőrző rendszerrel (Tire Pressure Monitoring System - TPMS) szerelt, amely bekapcsol egy alacsony gumibroncs légnyomásra figyelmeztető lámpát, ha egy vagy több gumibroncs légnyomása jelentősen lecsökken. Következésképpen, ha az alacsony gumibroncs légnyomásra figyelmeztető lámpa felgyullad, amint lehetséges, álljon meg, ellenőrizze a gumibroncsokat, és fújja fel azokat a megfelelő nyomásra. A jelentősen alacsonyabb nyomású gumibroncsokkal való haladás a gumibroncsok túlmelegedését okozza, ami a gumibroncs meghibásodásához vezethet.

Az alacsony légnyomás növeli az üzemanyag-fogyasztást, és csökkenti a gumibroncs élettartamát, valamint befolyásolhatja a gépkocsi kezelhetőségét és fékezési képességét.

Kérjük, ne feledje, hogy a TPMS nem helyettesíti a megfelelő karbantartást, és a helyes gumibroncs légnyomás beállítása a vezető felelőssége még akkor is, ha a légnyomás csökkenő értéke még nem érte el a TPMS alacsony gumibroncs légnyomásra figyelmeztető jelzésének bekapcsolási határértékét.

Az Ön járműve rendelkezik egy TPMS hibajelző lámpával is, amely a rendszer rendellenes működésére figyelmeztet. A TPMS hibajelző az alacsony gumibroncs légnyomásra figyelmeztető kijelzővel kombinált. Ha a rendszer rendellenes működést észlel, a hibajelző kb. egy percig villog, majd folyamatosan égve marad. Ez a jelzősorozat minden indítást követően folytatódik, amíg a rendellenes működés fennáll.

Ha a hibajelző világít, előfordulhat, hogy a rendszer nem lesz képes az elvártnak megfelelően észlelni vagy jelezni az alacsony gumibroncs légnyomást. A TPMS rendellenes működése számos ok miatt következhet be, beleértve a csereként felszerelt vagy a váltó (pl. téli/nyári) gumibroncsok vagy kerekek használatát, ami akadályozza a TPMS megfelelő működését.

Mindig ellenőrizze a TPMS hibajelzőt egy vagy több gumibroncs vagy kerék cseréje után, így megbizonyosodhat arról, hogy a csere vagy a váltó gumibroncsok, kerekek lehetővé teszik a TPMS megfelelő működését.

MEGJEGYZÉS

Ha az alábbiak bármelyikét tapasztalja, azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltsa át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

- 1. Az alacsony gumibroncs légnyomásra figyelmeztető jelzés / TPMS hibajelző nem gyullad fel 3 másodpercre a motorindító/leállító gomb ON állásba kapcsolása után vagy járó motornál.**
- 2. A TPMS hibajelző kb. 1 percig tartó villogás után folyamatosan világít.**
- 3. Az alacsony nyomású gumibroncs helyzetének visszajelzője égve marad.**



Alacsony gumiabroncs légnyomásra figyelmeztető lámpa

Alacsony légnyomású gumiabroncs helyzetének visszajelzője és gumiabroncs légnyomás visszajelző



Ha a gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer visszajelzők világítanak, és a figyelmeztető üzenet megjelenik a műszercsoport LCD kijelzőjén, akkor egy vagy több gumiabroncs légnyomása jelentősen alacsonyabb az előírtnál. Az alacsony nyomású gumiabroncs helyzetének visszajelzője a megfelelő pozícióra vonatkozó fény bekapcsolásával megmutatja, hogy melyik gumiabroncs légnyomása jelentősen alacsonyabb.

Ha bármelyik visszajelző világít, azonnal csökkentse a sebességet, kerülje az éles kanyarokat, és számítson a féktávolság meghosszabbodására. Amint lehetséges, álljon meg, és ellenőrizze a gumiabroncsokat. Fújja fel a gumiabroncsokat a megfelelő nyomásértékre, ami a jármű adattábláján vagy a vezető oldali közép-ső oszlop külső felén elhelyezkedő, a gumiabroncsok légnyomását tartalmazó táblán található meg.

Ha nem jut el egy javítóműhelyig, vagy a gumiabroncs nem képes a beállított légnyomás megtartására, cserélje ki a leeresztő gumiabroncsú kereket a pótkerekre.

A gumiabroncsok alacsony légnyomására figyelmeztető jelzés folyamatosan világít, és a TPMS rendellenes működésére figyelmeztető jelzés egy perces villogás után égve marad (ha a gépkocsi sebessége megközelítőleg 10 percig meghaladja a körülbelül 25 km/h-t) mindaddig, amíg megtörténik az alacsony nyomású gumiabroncs megjavíttatása és a gépkocsira való visszaszerelése.



FIGYELEM

Télen vagy hideg időjárás esetén a gumiabroncsok alacsony légnyomására figyelmeztető jelzés bekapcsolhat, ha a gumiabroncsok előírt légnyomásának beállítása meleg időben történt. Ez nem jelenti a TPMS rendellenes működését, mivel a hőmérséklet csökkenésével arányosan csökken a gumiabroncsok légnyomása.

Ha a gépkocsijával meleg területről hideg területre vagy hideg területről meleg területre utazik, illetve a külső hőmérséklet jelentősen emelkedik vagy csökken, ellenőrizze a gumiabroncsok légnyomását, és állítsa be az előírt nyomásértékre.



VIGYÁZAT

Alacsony nyomás által okozott károk
A gumiabroncsok alacsony légnyomása rontja a gépkocsi útfekvését és a jármű feletti uralom elvesztését okozhatja, valamint hosszabb féktávolságot eredményezhet.

Az alacsony nyomású gumiabroncsokkal való huzamos haladás a gumiabroncsok túlmelegedését és károsodását okozza.



TPMS (gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer) hibajelző lámpa

A TPMS rendellenes működésére figyelmeztető jelzés kb. 1 perces villogás után világít, ha probléma jelentkezik a gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszerben.

Azt tanácsoljuk, hogy haladéktalanul vizsgáltsa át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

MEGJEGYZÉS

A TPMS meghibásodása esetén az alacsony nyomású gumiabroncs helyzete figyelmeztető jelzés nem jelenik meg még akkor sem, ha a gépkocsi egyik gumiabroncsának légnyomása alacsony.

MEGJEGYZÉS

A TPMS hibajelző egy percig tartó villogás után égve maradhat, ha a gépkocsi elektromos áramellátó vezetékek, rádió adó-vevők, mint például rendőrsők, kormányzati hivatalok vagy közhivatalok, illetve rádióadók, katonai létesítmények, repülőterek, átjátszó tornyok stb. közelében halad.

Továbbá a TPMS hibajelző világíthat, ha hálánccal közlekedik, illetve bizonyos elektronikus készülékeket, mint például számítógépet, töltőberendezést, garázkapu távirányítót, navigációs készüléket stb. használnak a gépkocsiban. Ez zavarhatja a TPMS normál működését.

Egy TPMS érzékelővel szerelt gumiabroncs cseréje

Amennyiben valamelyik gumiabroncs leereszt, az alacsony nyomás kijelző és az alacsony nyomású gumiabroncs helyzetének visszajelzője bekapcsol. Azt tanácsoljuk, hogy minél előbb javíttassa meg a leeresztett gumiabroncsot egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben, vagy cserélje ki a leeresztett kereket a pótkerekre.

MEGJEGYZÉS

Azt tanácsoljuk, hogy soha ne használjon HYUNDAI márkakereskedés általi jóváhagyással nem rendelkező vagy az eredetivel nem egyenértékű minőséget képviselő defektjavító készítményeket az alacsony nyomású gumiabroncs megjavítására és/vagy felfújására. A HYUNDAI márkakereskedés általi jóváhagyással nem rendelkező vagy az eredetivel nem egyenértékű minőséget képviselő tömítőanyag károsíthatja a gumiabroncs nyomásérzékelőjét.

A pótkerek (egyes változatoknál) nincs gumiabroncs nyomásérzékelővel ellátva. Az alacsony légnyomású vagy leeresztett kerek pótkerekre való cseréje esetén is égve marad az alacsony gumiabroncs légnyomásra figyelmeztető jelzés. Továbbá a TPMS rendellenes működésére figyelmeztető jelzés egy perces villogás után világítani fog, ha a gépkocsi sebessége megközelítőleg 10 percig meghaladja a körülbelül 25 km/h-t.

A nyomásérzékelővel ellátott eredeti gumiabroncs előírt nyomásra felfújása és a gépkocsira történő visszaszerelése után a gumiabroncsok alacsony légnyomására figyelmeztető jelzés és a TPMS hibajelző néhány perces haladás után kialszik.

* Az alábbiakban megadott időpontoktól kezdve valamennyi EURÓPÁBAN értékesített gépkocsinak rendelkeznie kell TPMS rendszerrel.

- Új gépkocsimodell esetén: 2012. november 1-től
- Jelenleg gyártott gépkocsimodell esetén: 2014. november 1-től (a gépkocsi forgalomba helyezése alapján)

Ha a figyelmeztető lámpák néhány perc után nem alszanak ki, kérjük, hogy kereszen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

Minden egyes keréken található egy gumibroncs nyomásérzékelő, amelyet a kerék belsejébe, a szelepház mögé szerelnek (kivéve a pótkereket). A TPMS-hez specifikus kerekeket kell használni. Azt tanácsoljuk, hogy a gumibroncsokat mindig hivatalos HYUNDAI márkaszervizben javíttassa meg.

Egyszerű szemrevételezéssel nem lehet egy alacsony légnyomású kereket azonosítani. Mindig jó minőségű gumibroncs légnyomásmérő műszert használjon. Kérjük, ne feledje, hogy a (menet közben) felmelegedett gumibroncs nyomása magasabb, mint a hideg gumibroncsé.

A hideg gumibroncs alatt az értendő, hogy a jármű 3 órán át nyugalmi állapotban volt, és kevesebb mint 1,6 km-t haladt ezen 3 órás időtartam alatt.

Hagyja lehűlni a gumibroncsokat a nyomás megmérése előtt. Az előírt nyomásra felfújás előtt mindig győződjön meg arról, hogy a gumibroncs hideg.



VIGYÁZAT

- **A TPMS nem képes olyan komoly és hirtelen gumibroncs sérülésekre figyelmeztetni, amelyeket szögek vagy úthibák okoznak.**

- **Ha a gépkocsi bármilyen instabilitását érzékeli, azonnal vegye le a lábát a gázpedálról, majd fokozatosan és finoman fékezzen, és lassan húzódjon le egy biztonságos helyre az útestről.**



VIGYÁZAT

A gumibroncs légnyomás ellenőrző rendszer (TPMS) egységein végzett beavatkozás, átalakítás vagy azok kikapcsolása zavarhatja a rendszer azon képességét, hogy figyelmeztesse a vezetőt az alacsony gumibroncs légnyomásra és/vagy a TPMS rendellenes működésére. A gumibroncs légnyomás ellenőrző rendszer (TPMS) egységein végzett beavatkozás, átalakítás vagy azok kikapcsolása a gépkocsi garanciájának megszűnésével járhat ezekre az esetekre vonatkozóan.



VIGYÁZAT

Európa

- **Ne módosítsa a gépkocsit, mert az befolyásolhatja a TPMS működését.**
- **A kereskedelemben kapható kerekek nem rendelkeznek TPMS érzékelővel. A biztonsága érdekében azt tanácsoljuk, hogy hivatalos HYUNDAI márkaszervizből származó, eredeti cserealkatrészeket használjon.**
- **Ha a kereskedelemben vásárolt kerekeket használ, hivatalos HYUNDAI márkaszerviz által jóváhagyott TPMS érzékelőt használjon.**
- **Amennyiben gépkocsija nem TPMS érzékelővel szerelt vagy a TPMS nem működik megfelelően, előfordulhat, hogy az országában elvégzett időszakos műszaki átvizsgálás során a gépkocsi nem teljesíti az előírásokat.**

HA AZ EGYIK GUMIABRONCS DEFEKTET KAP (PÓTKERÉKKEL, EGYES VÁLTOZATOKNÁL)

VIGYÁZAT

Egy kerék cseréje veszélyes lehet. A súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében egy kerék cseréje során kövesse az ebben a fejezetben található utasításokat.

FIGYELEM

A hajtókar használata során ügyeljen arra, hogy a lapos végétől távol helyezkedjen el. A lapos vég éles szélei vágási sérüléseket okozhatnak.

Emelő és szerszámok



1. Emelő
2. Kerékkulcs

A gépkocsiemelő és a kerékkulcs a csomagteremben, a csomagtér tárolódoboz fedele alatt található.

Az emelő csak szükség esetén, egy keréknek a pótkerékre történő kicserélésére használható.

Emelési utasítások

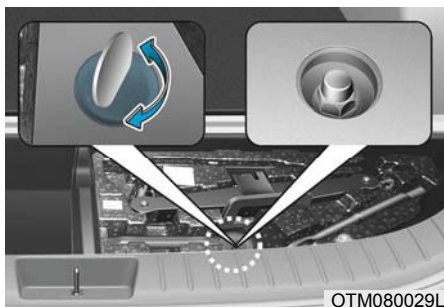
Az emelő csak szükség esetén, egy keréknek a pótkerékre történő kicserélésére használható.

Az emelő menet közbeni zörgésének meggátolása érdekében megfelelően rögzítse a helyén az emelőt.

A személyi sérülések kockázatának csökkentése érdekében tartsa be az emelésre vonatkozó utasításokat.

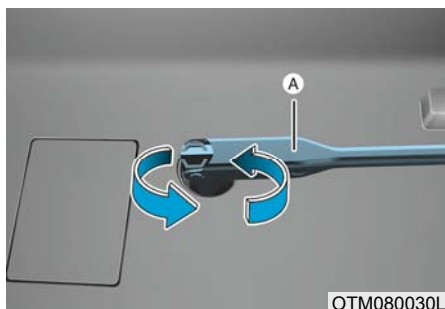
A pótkerék kiszerezése és tárolása

A pótkerék a gépkocsi alatt, közvetlenül a raktér alatti részen helyezkedik el.



A pótkerék eltávolításához:

1. Nyissa fel a csomagterajtót.
2. Keresse meg a hatlapfejű csavar műanyag fedelét, és távolítsa el a fedelet egy pénzérmével vagy egy lapos csavarhúzóval.

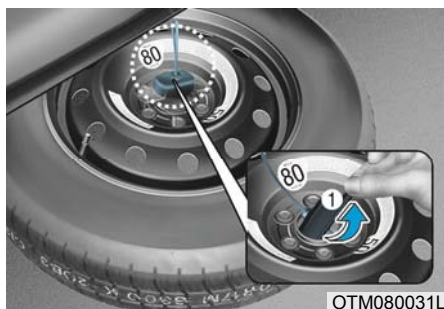


3. Illesse a keréknyakulcsot (A) a csavarra.

4. Annyira lazítsa meg a csavart, hogy a pótkerék leereszkedjen.

Forgassa a kulcsot az óramutató járásával ellentétes irányba, amíg a pótkerék eléri a talajt.

5. Miután a pótkerék elérte a talajt, forgassa tovább a kulcsot az óramutató járásával ellentétes irányba, és húzza a pótkeréket kifelé. Soha ne forgassa el túlzottan a kulcsot, mert a pótkerék tartója megsérülhet.



6. Húzza ki a rögzítőelemet (1) a pótkerék közepén lévő nyíláson keresztül.

A pótkerék tárolásához:

1. Úgy fektesse a kereket a talajra, hogy a szelep felfelé nézzen.

2. Helyezze a kereket a gépkocsi alá, és a kerék közepén lévő nyíláson keresztül helyezze be a rögzítőelemet és a láncot.

3. Forgassa a kulcsot az óramutató járásával megegyező irányba, amíg kattantást nem hall.



FIGYELEM

A pótkerék zörgésének megakadályozása érdekében győződjön meg arról, hogy a pótkerék rögzítőeleme megfelelően illeszkedik a pótkerék közébe.

Ellenkező esetben előfordulhat, hogy a pótkerék leesik a tartójáról, és balesetet okoz.

Kerékcseré



VIGYÁZAT

A gépkocsi lecsúszhat vagy leeshet az emelőről, és súlyos sérülést vagy halált okozhat Önnek vagy a közelben tartózkodó személyeknek. Tartsa be a következő biztonsági óvintézkedéseket:

- Ne feküdjön olyan gépkocsi alá, amelyet emelő tart.
- Forgalmi sávban SOHA ne cseréljen kereket. Mielőtt kereket cserél, gépkocsijával MINDIG húzódjon le teljesen az úttestről vízszintes, szilárd talajra, távol a forgalomtól. Ha nem talál emelésre alkalmas szilárd, vízszintes felületet az út mellett, akkor hívjon segítségül egy autómentőt.
- Kizárólag a gépkocsihoz tartozó emelőt használja.
- Az emelőt MINDIG a gépkocsi erre szolgáló, jelzett emelési pontjaihoz helyezze. SOHA ne helyezze az emelőt a lökhárító vagy a gépkocsi egyéb része alá.
- A gépkocsi felemelt állapotában ne indítsa be a motort.
- Senki sem tartózkodhat a gépkocsiban, amikor az felemelt állapotban az emelőn van.
- Tartsa távol a gyerekeket az úttól és a gépkocsitól.

A gépkocsi kerékcseréjéhez a következő lépéseket kövesse:

1. Szilárd, vízszintes talajon parkoljon le.
2. Kapcsolja a sebességváltót P (parkolás) állásba, hozza működésbe a rögzítőféket, és kapcsolja a motorindító/leállító gombot OFF állásba.
3. Nyomja meg az elakadásjelző vészvillogó gombját.
4. Vegye ki a kerékkulcsot, az emelőt, az emelő hajtókart és a pótkereket a gépkocsiból.

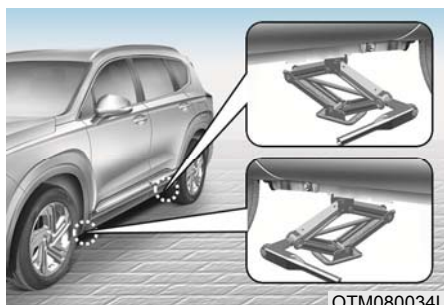


[A]: Ék

5. Ékelje ki a cserélendő kerék helyzetéhez képest átlósan elhelyezkedő kereket előlről és hátulról is.



6. Egy fordulattal lazítsa meg a kerékcsavarokat az óramutató járásával ellentétes irányba a fent jelzett sorrendben, de ne távolítson el egy csavart sem mindaddig, amíg a kerék fel nem emelkedett a talajról.



7. Helyezze az emelőt a cserélendő kerékhez legközelebb kialakított emelési ponthoz a vázszerkezet alá. Az emelési hely egy, az alvázra hegesztett lemez, melyen két bemélyedés található. Soha ne helyezze az emelőt a gépkocsi egyéb része alá. Ez a küszöb vagy a gépkocsi egyéb alkatrészeinek károsodását okozhatja.



8. Illesse az emelőbe a hajtókart, és forgassa az óramutató járásával megegyező irányba, amíg a kerék annyira fel nem emelkedik, hogy elhagyja a talajt. Ellenőrizze, hogy a gépkocsi stabilan áll-e az emelőn.
9. Lazítsa meg a kerékcsavarokat a kerékkulccsal, és kézzel távolítsa el azokat.

Emelje le a kereket a kerékcsavarokról, és fektesse vízszintes felületre, hogy ne tudjon elgurulni. A pótkereket úgy helyezze a kerékagyra, hogy a pótkereket felemelve egy vonalba hozza a furatokat a kerékcsavarokkal, majd tolja a kereket a helyére. Ha ez nehezen megy, akkor billentse meg kissé a kereket, hogy a felső furat egy vonalba kerüljön a felső kerékcsavarral. Mozgassa meg a kereket előre és hátra, amíg a kerék fel nem csúszik az összes csavarra.

VIGYÁZAT

A keréktárcsáknak éles lehet a peremük. Óvatosan fogja meg ezeket, hogy elkerülje a sérüléseket. Mielőtt felszerelné a pótkereket, ellenőrizze, hogy a kerékagyon nincs-e ráakódott szennyeződés (sár, kátrány, kavics stb.), ami megakadályozhatja a kerék biztonságos rögzítését az agyon.

Ha szennyezett, akkor tisztítsa le az agyat. Ha a keréktárcsa nem fekszik fel rendesen a kerékagyra, akkor a kerékanyák meglazulhatnak, és a kerék leeshet. Ha a kerék leesik, akkor elveszítheti uralmát a gépkocsi felett. Ez súlyos vagy halálos sérüléssel járó balesethez vezethet.

- Folytatva a kerék felszerelését, tartsa meg a kereket a csavarokon, csavarja fel a kerékanyákat, és húzza meg kézzel azokat. Az anyákat a kisebb átmérőjű, kúpos felükkel befelé fordítva kell felcsavarni. Rázza meg a kereket, hogy biztosan felfeküdjön az agyon, és újra húzza meg az anyákat kézzel, amennyire csak lehetséges.
- Eressze le a gépkocsit a talajra a kerékkulcs óramutató járásával ellentétes irányba forgatásával.



- Az ábrán látható sorrendben húzza meg a kerécsavarokat a kerékanyakulccsal. Még egyszer ellenőrizze, hogy mindegyik csavar megfelelően meg van-e húzva. Kerécsere után, amint lehetséges, kérjen meg egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt, hogy a megfelelő nyomattékkal húzza meg a kerécsavarokat.

A kerécsavar meghúzási nyomatéka: 110 - 130 Nm.

Ha van légnyomásmérője, ellenőrizze a gumiabroncs légnyomást (a gumiabroncsok légnyomására vonatkozó információkat a 2. fejezet „Gumiabroncsok és keréktárcsák” című része tartalmazza). Ha a nyomás az előírtnál alacsonyabb vagy magasabb, akkor óvatosan hajtson a legközelebbi benzinkúthoz, és állítsa be a gumiabroncs megfelelő légnyomását. A nyomás ellenőrzése vagy beállítása után mindig csavarja vissza a szelepsapkát. Ha a szelepsapkát nem csavarja vissza, levegő szívároghat ki a gumiabroncsból. Ha a szelepsapkát elveszítette, vásároljon egy újat, és helyezze fel minél előbb. A kerécsere után mindig rögzítse a defektes kereket a pótkerék helyén, és helyezze vissza az emelőt és a szerszámokat a helyükre.

MEGJEGYZÉS

A pótkerék felszerelése után minél előbb ellenőrizze a gumibroncs légnyomását. Állítsa be az ajánlott nyomásértékre.



FIGYELEM

A gépkocsi kerékcsavarjai és kerékanyái metrikus menetűek. Kerékcsere alkalmával ügyeljen arra, hogy ugyanazokat a csavarokat szerelje vissza, mint amelyeket leszerelt. Ha cserélni kell a kerékcsavarokat, a menetek sérülésének elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy metrikus kerékcsavarokat használjon, és ellenőrizze a kerék megfelelő rögzítettségét az agyon. Azt tanácsoljuk, hogy további segítségért keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.



VIGYÁZAT

Kerékcsavarok

Ha a kerékcsavarok megsérülnek, akkor nem tudják a rögzítési feladatukat ellátni. Ez a kerék leeséséhez és ütközéshez vezethet, ami akár súlyos sérülést is okozhat.

Ha a felszerelés bármelyik eleme, például az emelő, a kerékcsavarok, a menetek vagy egyéb tartozékok sérültek, illetve rossz állapotban vannak, ne kísérelje meg a kerékcsereét, hanem hívjon segítség-szolgálatot.

A szükségpótkerék használata (egyes változatoknál)

A szükségpótkereket kizárólag szükséghelyzetben való használatra tervezték. Óvatosan vezessen, ha szükségpótkerékkel közlekedik, és mindig kövesse a következő biztonsági óvintézkedéseket.



VIGYÁZAT

A szükségpótkerék meghibásodásának és a gépkocsi feletti uralom elvesztésének (ami esetlegesen balesetet okozhat) megelőzése érdekében:

- A szükségpótkereket kizárólag szükséghelyzetben használja.
- SOHA ne vezesse a gépkocsit 80 km/h-nál nagyobb sebességgel.
- A szükségpótkerék oldalán tüntetik fel a maximális terhelhetőségét. A gépkocsi terhelésekor vegye figyelembe a pótkerékre jutó tömegarányt, és ne lépje túl a szükségpótkerék teherbírását.
- Ne használja folyamatosan a szükségpótkereket. Minél előbb javíttassa meg vagy cseréltesse ki az eredeti gumibroncsot, hogy elkerülje a szükségpótkerék meghibásodását.

Ha szükségpótkerékkel szerelt gépkocsival közlekedik:

- A szükségpótkerék felszerelése után ellenőrizze a gumibroncs légnyomását. A szükségpótkerékben alkalmazandó légnyomás: 4,2 bar.
- Ne hajtson be automata gépkocsimósbába, amíg a szükségpótkerék van felszerelve.
- A szükségpótkereket ne szerelje fel egy másik gépkocsira, mert ezt kifejezetten az Ön gépkocsijához tervezték.
- A szükségpótkerék futófelülete rövidebb élettartamú, mint a normál keréké. Ellenőrizze rendszeresen a szükségpótkerék gumibroncsát, és ha elkopott, cserélje ki az eredetivel azonos méretűre és típusúra.
- Egyidejűleg ne használjon egynél több szükségpótkereket.
- A szükségpótkerék használatakor ne vontasson utánfutót a gépkocsival.

Információ

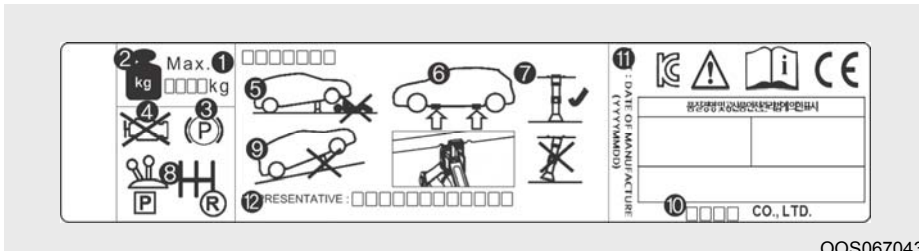
Az eredeti gumibroncs és keréktárcsa megjavítása és a gépkocsira történő visszaszerelése után be kell állítani a megfelelő kerékcsovar-meghúzási nyommatékot. A kerékcsovar helyes meghúzási nyomtéma: 110 - 130 Nm.

MEGJEGYZÉS

A szükségpótkerék és a gépkocsija sérülésének elkerülése érdekében:

- **Mindig az út állapotának megfelelő sebességgel haladjon, hogy el tudja kerülni az olyan úthibákat, mint pl. kátyú vagy kitört aszfalt- és betondarabok.**
- **A nagyobb akadályokat kerülje ki. Mivel a szükségpótkerék átmérője kisebb, mint a normál keréké, a gépkocsi szabad magassága is kisebb lesz (kb. 25 mm-rel).**
- **A szükségpótkerekre ne szereljen hóláncot. Mivel a szükségpótkerék kisebb, a hólánc nem rögzülne rendszeren.**
- **A szükségpótkerék gumibroncsát nem lehet felszerelni normál keréktárcsára, és a szükségpótkerék keréktárcsájára sem lehet normál nyári vagy téli gumibroncsot felszerelni.**

Az emelőn lévő címke



OOS067043

A jármű tényleges emelő címkéje az ábrázolttól eltérő lehet.
További részletekért tanulmányozza az emelőn lévő címkét.

1. A modell neve
2. Maximálisan megengedett terhelés
3. Az emelő használatakor mindig működtesse a rögzítőféket.
4. Az emelő használatakor állítsa le a motort.
5. Ne feküdjön olyan gépkocsi alá, amelyet emelő tart.
6. A küszöb alatt kialakított helyek
7. A gépkocsi felemelésekor az emelőnek az emelési pont alatt függőlegesen kell elhelyezkednie.
8. Állítsa a sebességváltó kart R (hátramenet) állásba manuális sebességváltó vagy P (parkolás) állásba automata sebességváltó esetén.
9. Az emelőt csak szilárd, vízszintes talajon használja.
10. Az emelő gyártója
11. Gyártás dátuma
12. Képviselő vállalat és címe

Az emelő EK megfelelőségi nyilatkozata



EC Declaration of Conformity according to EC Machinery Directive 2006/42/EC

We, **SAMKI IND. CO., LTD.**
22, Hyojuk3-Gil, Buk-Gu, Ulsan, Korea
declare under our sole responsibility that the product

Product : Jack Assembly
Type Designation(s) : Jack Assembly-600kg, Jack Assembly-700kg
Jack Assembly-800kg, Jack Assembly-1000kg
Jack Assembly-1200kg, Jack Assembly-1500kg

Serial No. : N/A


Year of Manufacture : 2013

to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s);

EN ISO12100 (2010)	Safety of machinery - General principles for design – Risk assessment and risk reduction
EN ISO12100-2/A1 (2009)	Safety of machinery - Basic concepts, general principles for design, Part 2 : Technical principles
EN 1494/A1 (2008)	Mobile or movable jacks and associated lifting equipment

following the provisions of Directive(s);

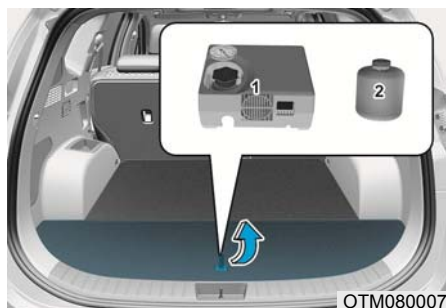
2006/42/EC	Directive on the approximation of the laws of Member States relating to machinery (OJ L157 Jun, 9, 2006)
------------	---

Ulsan , Korea / Jul. 25 , 2013 Hyun Duck, Cho President 
(Place and date of issue)(name and signature or equivalent making of authorized person)

* T.C.F Compiling Person: Safenet Limited (European Notified body : 1674)
Denford Garage, Denford, Kettering Northants, NN14 4EQ, England

JACKDOC14S

HA AZ EGYIK GUMIABRONCS DEFEKTET KAP (TIRE MOBILITY KIT-TEL, EGYES VÁLTOZATOKNÁL)



A biztonságos működés érdekében használat előtt figyelmesen olvassa el és tartsa be az ebben a kézikönyvben található útmutatásokat.

(1) Kompresszor

(2) Tömítőfolyadék-tartály

A Tire Mobility Kit a gumiabroncs ideiglenes megjavítására szolgál, és a gumiabroncsot minél előbb meg kell vizsgáltatni egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.



FIGYELEM

Ha két vagy annál több gumiabroncs eresztt le, ne használja a Tire Mobility Kit-et, mert egy tömítőanyag-tartály tartalma csak egy defektes gumiabroncshoz elegendő.



VIGYÁZAT

Ne használja a Tire Mobility Kit-et a gumiabroncs oldalfalán lévő defekt javítására. Ebben az esetben a gumiabroncs meghibásodása következhet be, ami balesetet okozhat.



VIGYÁZAT

Minél hamarabb javíttassa meg a gumiabroncsot. A gumiabroncs bármikor leereszthet a Tire Mobility Kit-tel való felfújást követően.

Bevezetés

A Tire Mobility Kit készlettel mozgásképes marad akkor is, ha egy kerék defektet kap.

A kompresszorból és a tömítőfolyadékból álló rendszer hatásosan és kényelmesen eltömíti a személygépkocsik kerekében keletkezett legtöbb olyan defektet, amelyet szögek vagy hasonló tárgyak okoztak, valamint felfújja a gumiabroncsot.

Miután megbizonyosodott arról, hogy a gumiabroncs megfelelően tömítetté vált, óvatosan közlekedhet a gumiabronccsal (legfeljebb 200 km távolságot, maximum 80 km/h sebességgel), hogy eljusson egy gépjármű- vagy gumiabroncs-javító műhelybe, ahol kicseréltheti a gumiabroncsot.

Előfordulhat, hogy egyes gumiabroncsok, különösen az olyanok, amelyeken nagy lyuk keletkezett vagy az oldalfaluk sérült, nem tömíthetőek teljesen.

A gumiabroncs nyomásvesztése kedvezőtlenül befolyásolja a gumiabroncs teljesítőképességét.

Ezért kerülje a hirtelen kormányozdulatokat vagy vezetési manővereket, különösen akkor, ha a gépkocsi jelentősen meg van terhelve, vagy utánfutót vontat.

A Tire Mobility Kit-et nem arra tervezték vagy szánták, hogy állandó gumiabroncs-javítási megoldást nyújtson, továbbá csak egy gumiabroncsnál szabad alkalmazni.

Ez az útmutató lépésről lépésre bemutatja, hogyan kell egyszerűen és megbízhatóan elvégezni a defekt ideiglenes tömítését.

Olvassa el a „Megjegyzések a Tire Mobility Kit biztonságos használatára vonatkozóan” című részt.



VIGYÁZAT

Ne használja a TMK-t, ha a gumiabroncs a leeresztett állapotban vagy az elégtelen nyomással való haladás miatt súlyosan károsodott.

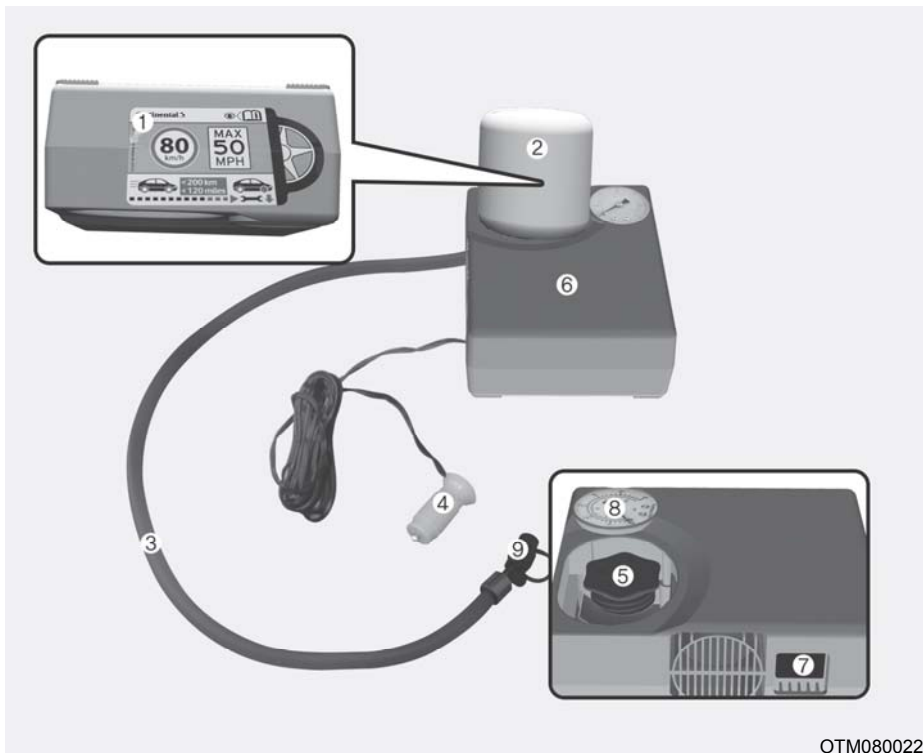
Csak az olyan defekt javítható a TMK segítségével, amely a gumiabroncs futófelületén helyezkedik el.

Megjegyzések a Tire Mobility Kit biztonságos használatára vonatkozóan

- Úgy parkoljon le a gépkocsijával az útszélén, hogy a Tire Mobility Kit használatakor a forgalomtól távol legyen.
- A jármű elgurulásának megelőzése érdekében még teljesen vízszintes talajon is húzza be a kéziféket.
- Kizárólag a Tire Mobility Kit-et használja a személygépkocsi gumiabroncsok tömítéséhez/felfújásához. Csak az olyan defekt javítható a Tire Mobility Kit segítségével, amely a gumiabroncs futófelületén helyezkedik el.
- Ne használja motorkerékpárok, kerékpárok vagy bármilyen egyéb típusú gumiabroncsokhoz.
- Amennyiben a gumiabroncs és a keréktárcsa is sérült, a biztonsága érdekében ne használja a Tire Mobility Kit-et.
- A Tire Mobility Kit használata hatástalan lehet, ha a sérülés mérete kb. 4 mm-nél nagyobb.
Kérjük, lépjen kapcsolatba a legközelebbi hivatalos HYUNDAI márkaszervizzel, ha a gumiabroncs nem tehető meneteképpé a Tire Mobility Kit segítségével.

- Ne használja a Tire Mobility Kit-et, ha a gumiabroncs a leeresztett állapotban vagy az elégtelen nyomással való haladás miatt súlyosan károsodott.
- Ne távolítsa el a gumiabroncs futófelületébe behatolt idegen tárgyakat, mint például szögeket, csavarokat.
- Amennyiben a gépkocsi a szabadban van, hagyja jární a motort. Ellenkező esetben a kompresszor működése során lemerülhet a gépkocsi akkumulátora.
- A használat során soha ne hagyja a Tire Mobility Kit-et felügyelet nélkül.
- Ne hagyja a kompresszort egyhuzamban 10 percnél hosszabb ideig működni, mert túlmelegedhet.
- Ne használja a Tire Mobility Kit-et -30 °C alatti külső hőmérséklet esetén.
- Ha a tömítőanyag bőrrel érintkezett, öblítse le az érintett felületeket bő vízzel, és forduljon orvoshoz, ha az irritációs tünetek továbbra is fennállnak.
- Ha a tömítőanyag szembe került, legalább 15 percen keresztül öblítse folyó vízzel, és forduljon orvoshoz, ha az irritációs tünetek továbbra is fennállnak.
- Ha a tömítőanyagot lenyelte, bő vízzel öblítse ki a száját, és igyon bőséges mennyiségű vizet. Azonban egy eszméletlen személynek ne adjon semmit, hanem haladéktalanul forduljon orvoshoz.
- A tömítőanyaggal való hosszú időtartamú érintkezés a testszövetek károsodását okozhatja, például vesekárosodás stb. léphet fel.

A Tire Mobility Kit egységei



OTM080022

1. Sebességkorlátozó címke
2. Tömítőfolyadék és tömítőfolyadék-tartály
3. A kompresszort és gumibroncsot összekötő cső
4. Csatlakozó és vezeték a csatlakozójához való csatlakoztatáshoz
5. A tömítőfolyadék-tartály tárolóhelye
6. Kompresszor
7. BE/KI kapcsoló

8. Nyomásmérő műszer a gumibroncs légnomásának kijelzéséhez
9. Szelep a gumibroncs légnomásának csökkentéséhez

A csatlakozók, a vezeték és az összekötő cső tárolása a kompresszor házában történik.

Szigorúan kövesse a megadott sorrendet, egyébként a tömítőfolyadék nagy nyomással kiszökhet.

VIGYÁZAT

Ne használja a gumiabroncs tömítőanyagot, ha annak szavatossági ideje lejárt (vagyis a tömítőanyag-tartály címkéjén megtalálható lejáratási időpont után). Ez megnövelheti a gumiabroncs meghibásodásának kockázatát.

VIGYÁZAT

- Tartsa gyermekek elől elzárt helyen.
- Kerülje a szemmel való érintkezést.
- Ne nyelje le.

A Tire Mobility Kit használata

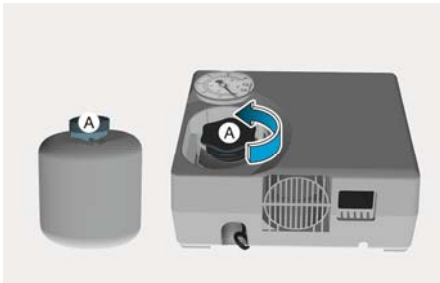
VIGYÁZAT



Vegye le a sebességkorlátozást jelző címkét (1) a tömítőfolyadékot tartalmazó tartályról (2), és helyezze a gépkocsi belsejében egy jól látható helyre, mint pl. a műszercsoport közelébe, ezzel emlékeztetve a vezetőt arra, hogy ne vezessen túl gyorsan.



1. Rázza fel a tömítőfolyadék tartályát (2).



OTM080023

2. Távolítsa el a tömítőfolyadék-tartály (2) fedelét (A) és a kompresszort (6).



OTM080024

3. Csatlakoztassa a tömítőfolyadék-tartályt (2) és a kompresszort (6).
4. Ellenőrizze, hogy a gumibroncs légnyomását csökkentő szelep (9) zárva van-e.



OTM080009

5. Csavarja le a szelepsapkát a defektes gumibroncs szeleperől, és csavarja fel a kompresszort és a gumibroncsot összekötő csövet (3).

MEGJEGYZÉS

Biztonságosan csavarja fel a szelepre a tömítőfolyadék töltőcsövet. Ellenkező esetben a tömítőfolyadék visszafolyhat, és a töltőcső eltömődhet.

6. Ellenőrizze, hogy a kompresszort a főkapcsoló (7) megnyomásával kikapcsolta [O].



OTM080010

7. Csatlakoztassa a kábelt a csatlakozóval (4) a gépkocsi csatlakozóaljzatához.
8. Indítsa be a gépkocsit.

9. Járó motornál kapcsolja be a kompresszort a kapcsoló [I] oldalának megnyomásával, és járassa kb. 5-7 percig a tömitőfolyadék betöltéséhez és a megfelelő nyomásérték eléréséhez. **(Olvassa el a 2. fejezetben a „Gumiabroncsok és keréktárcsák” című részt.)** A gumiabroncs feltöltés utáni légnyomása nem bír jelentőséggel, és később ellenőrizni/korrigálni kell.

Ügyeljen arra, hogy ne fújja fel túlságosan a gumiabroncsot, és álljon távol a gumiabroncsától a felfújás során.

FIGYELEM

Ne közlekedjen a gépkocsival, ha a gumiabroncs légnyomása 2 bar (200 kPa) alatt van. Ebben az esetben a gumiabroncs hirtelen meghibásodása következhet be, ami balesetet okozhat.

10. Kapcsolja ki a kompresszort.

11. Távolítsa el a csöveket a tömitőfolyadék-tartály csatlakozójáról és a gumiabroncs szelepeiről.

Helyezze vissza a Tire Mobility Kit-et a gépkocsiban lévő tárolóhelyére.

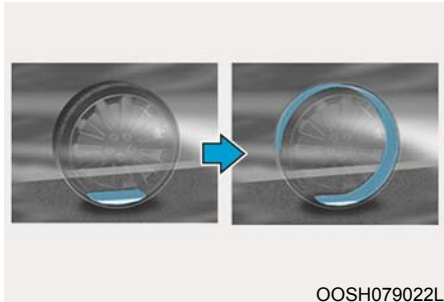
VIGYÁZAT

Szén-monoxid

Járó motorral ne hagyja gépkocsiját hosszabb ideig rossz szellőzésű helyen.

A szén-monoxid mérgező gáz, és fulladást okozhat.

A tömitőfolyadék eloszlátása



OOSH079022L

12. Azonnal induljon el a gépkocsival, és menjen kb. 7-10 kilométert (vagy kb. 10 percet), hogy a tömitőfolyadék egyenletesen szétoszoljon a gumiabroncsban.

Ne lépje túl a 80 km/h sebességet! Ha lehetséges, ne csökkentse a sebességet 20 km/h alá.

Ha menet közben szokatlan rázkódást, bizonytalan kormányzást vagy zajt észlel, csökkentse a sebességet, és hajtson óvatosan egy olyan helyre, ahol biztonságosan le tudja állítani a gépkocsit.

Hívjon segélyszolgálatot vagy autóménőt.

13. Körülbelül 7-10 km-es út megtétele (vagy kb. 10 perc eltelte) után álljon meg egy biztonságos helyen.



14. Csatlakoztassa a kompresszort és a gumibroncsot összekötő csövet (3) a gumibroncs szelepére.

15. Csatlakoztassa a kábeleket (4) az akkumulátorhoz.

16. A gumibroncs légnyomását állítsa be a megadott gumibroncs légnyomás értékre. Járó motornál az alábbiakat kövesse:

- **A gumibroncs légnyomásának növelése:**

Kapcsolja be a kompresszort. A pillanatnyi légnyomás ellenőrzéséhez rövid időre kapcsolja be a kompresszort.

- **A gumibroncs légnyomásának csökkentése:**

Állítsa be a szelepet (9) a gumibroncs légnyomásának csökkentéséhez.

MEGJEGYZÉS

Ne üzemeltesse a kompresszort 10 percnél hosszabb ideig, egyébként a készülék túlmelegszik és károsodhat.

A gumibroncsok légnyomásának ellenőrzése

1. Körülbelül 7-10 km-es út megtétele (vagy kb. 10 perc eltelte) után álljon meg egy biztonságos helyen.



2. Csatlakoztassa a kompresszort és a gumibroncsot összekötő csövet (3) a gumibroncs szelepére.

3. Csatlakoztassa a kábeleket (4) az akkumulátorhoz.

4. A gumibroncs légnyomását állítsa be a megadott gumibroncs légnyomás értékre.

Járó motornál az alábbiakat kövesse:

- **A gumibroncs légnyomásának növelése:**

Kapcsolja be a kompresszort. A pillanatnyi légnyomás ellenőrzéséhez rövid időre kapcsolja be a kompresszort.

- **A gumibroncs légnyomásának csökkentése:**

Állítsa be a szelepet (9) a gumibroncs légnyomásának csökkentéséhez.

MEGJEGYZÉS

Ne üzemeltesse a kompresszort 10 percnél hosszabb ideig, egyébként a készülék túlmelegszik és károsodhat.

Információ

Előfordulhat, hogy a nyomásmérő-műszer a tényleges értéknél magasabb értéket mutat, amikor a kompresszor működik. A gumiabroncs légnyomás pontos értékének leolvasásához kapcsolja ki a kompresszort.

FIGYELEM

Ha a gumiabroncs nem tartja a légnyomást, másodszor is induljon el a gépkocsival, és kövesse „A tömitőfolyadék elosztatása” című részben leírtakat. Ezután ismétlje meg az 1-4 lépéseket.

A TMK használata hatástalan lehet, ha a sérülés mérete kb. 4 mm-nél nagyobb.

Azt tanácsoljuk, hogy lépjen kapcsolatba egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizzel, ha a gumiabroncs nem tehető menetképesse a Tire Mobility Kit segítségével.

VIGYÁZAT

A gumiabroncsokat fel kell fújni a megfelelő nyomásértékre (olvassa el a 2. fejezetben a „Gumiabroncsok és keréktárcsák” című részt). Ha ez nem érhető el, ne haladjon tovább.

Hívjon segélyszolgálatot vagy autóméntőt.

FIGYELEM

Gumiabroncs légnyomás-érzékelő

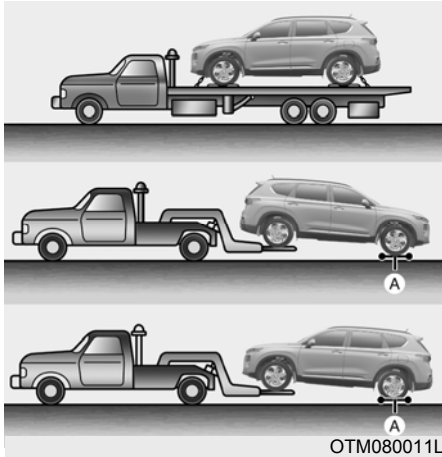
A gumiabroncs nyomásérzékelőjén és a keréktárcsán levő tömitőanyag-maradványokat gondosan el kell távolítani, amikor a gumiabroncsot egy újra cseréli. Ilyenkor ellenőriztesse a gumiabroncs nyomásérzékelőket is. Azt tanácsoljuk, hogy ezt egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben végeztesse el.

Információ

A megjavított vagy kicserélt gumiabroncs és keréktárcsa gépkocsira történő visszaszerelése után 110 - 130 Nm-es nyomatékkal kell meghúzni a kerékcsavarokat.

A GÉPKOCSI VONTATÁSA

A gépkocsi szállítása



[A]: Görgős kocsi

Ha a gépkocsit vontatni kell, akkor javasoljuk, hogy ezt vagy egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizzel vagy egy hivatalos autómentővel végeztesse el.

A gépkocsi károsodásának elkerülése érdekében szakszerű eljárást kell követni a gépkocsi emelésekor és vontatásakor. Javasolt a görgős kocsival vagy a trélerrel való szállítás.

Kétkerék-meghajtású gépkocsiknál megengedett, hogy a gépkocsit a talajon (görgős kocsi nélkül) gördülő első és felemelt hátsó kerekekkel vontassák.

Ha bármelyik terhelt kerék vagy a futómű hibás, vagy ha a gépkocsit úgy kell vontatni, hogy a hátsó kerekek a talajon legyenek, görgős kocsit kell a hátsó kerekek alá helyezni.

Ha a gépkocsit egy hivatásos autómentő görgős kocsi nélkül vontatja, mindig a hátsó, és ne az első kerekek legyenek felemelt állapotban.

Négykerék-meghajtású gépkocsik esetében görgős kerékemelőt vagy trélerrel kell használni, hogy az összes kerék felemelkedjen a talajról.

MEGJEGYZÉS

A gépkocsit ne emelje meg a vontatásra szolgáló szerkezeteknél, illetve a karosszéria vagy az alváz alkatrészeinél, mert ellenkező esetben károsodhat a gépkocsi.

⚠ FIGYELEM

- **Ne vontassák a gépkocsit úgy, hogy a hátsó kerekek a talajon vannak, mivel ez a gépkocsi károsodásához vezethet.**



- **Darus, lengő felfüggesztéssel ne vontassák a gépkocsit. A kereket fixen emeljék fel, vagy használjanak tréler.**



Ha szükséghelyzetben görgős kocsi nélkül vontatják a gépkocsit:

- EPB (elektromos rögzítőfék) nélküli gépkocsi
1. Állítsa a gyújtáskapcsolót ACC helyzetbe.
 2. A sebességváltó kart/gombot állítsa N (üres) állásba.
 3. Engedje ki a rögzítőféket.
- EPB-vel (elektromos rögzítőfékkel) rendelkező gépkocsi
1. A motor leállítása előtt engedje ki az EPB-t.
 2. Állítsa a gyújtáskapcsolót OFF helyzetbe.
 3. Lenyomott fékpedálnál állítsa a sebességváltót N (üres) állásba.
 4. Állítsa a gyújtáskapcsolót ACC helyzetbe.

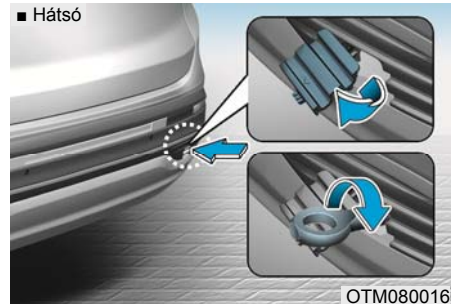
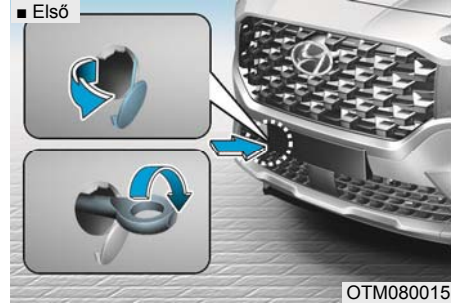


FIGYELEM

Ha a sebességváltót nem kapcsolja N (üres) állásba, a sebességváltó belső szerkezete károsodhat.

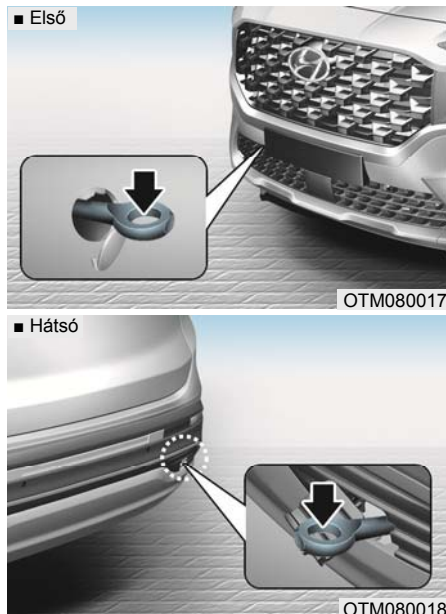
Leszerelhető vonószem

1. Nyissa ki a csomagterajtót, és vegye ki a vonószemet a szerszámtartóból.



2. A fedél alsó részét megnyomva pattintsa ki a furat fedelét a lökhárítóból.
3. A menetes furatban az óramutató járásával megegyező irányba forgatva szerelje fel a vonószemet, amíg szilárdan nem rögzül.
4. Használat után csavarja ki a vonószemet, és helyezze vissza a fedelet.

Vontatás szükséghelyzetben



Ha a gépkocsit vontatni kell, akkor javasoljuk, hogy ezt egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizzel vagy hivatásos autómentővel végeztesse el.

Ha autómentő nem érhető el, akkor a gépkocsit ideiglenesen az első vagy a hátsó vonószemhez csatlakoztatott kötéllel vagy láncsal vontatható szükséghelyzetben.

Rendkívül óvatosan járjon el, ha a vontatást vontatókötéllel vagy -láncsal végzi. A vontatott járműben csak egy, a kormánykereket és a féket működtető személy tartózkodhat.

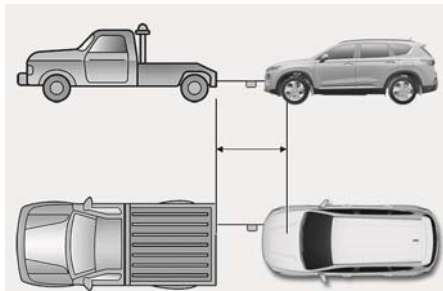
A gépkocsit így vontatni csak szilárd burkolatú úton, rövid távon és kis sebességgel szabad. Továbbá a kerekeknek, a tengelyeknek, az erőátvitelnek, a kormányműnek és a fékberendezésnek jó, működőképese állapotban kell lenniük.

FIGYELEM

A vezetőnek a vontatott járműben kell tartózkodnia a kormányzáshoz és a fék működtetéséhez. A vezetőn kívül utas nem tartózkodhat a gépkocsiban.

Mindig tartsa be a következő óvintézkedéseket a szükséghelyzetben történő vontatás során:

- A gyújtáskapcsolót kapcsolja ACC állásba, hogy a kormányzár ne legyen reteszelve.
- Kapcsolja a sebességváltót N (üres) állásba.
- Engedje ki a rögzítőféket.
- Ha a motor nem jár, nagyobb erővel kell nyomni a fékpedált, mint normál esetben.
- A kormánykerék forgatásához nagyobb erőfeszítés szükséges, mivel a szervokormány nem működik.
- A vontatáshoz a vontatott gépkocsinál nagyobb tömegű járművet használjon.
- A vontatás során mindkét gépkocsi vezetője rendszeresen kommunikáljon egymással.
- A szükséghelyzetben való vontatás előtt ellenőrizze, hogy a vonószem nincs-e eltörve vagy megsérülve.
- Biztonságosan csatlakoztassa a vontatókötelet vagy -láncot a vonószemhez.
- Vontatáskor ne rántsa meg a vonószemet. Egyenletes sebességgel és erővel vontasson.



OTM080019

- A vontatókötél vagy -lánc hossza maximum 5 méter lehet. A jobb láthatóság érdekében a vontatókötél vagy -lánc közepén egy kb. 30 x 30 centiméteres piros vagy fehér zászlót kell elhelyezni.
- Próbáljanak óvatosan úgy vezetni, hogy a vontatókötél vagy -lánc menet közben és fékezéskor feszes maradjon.
- Vontatás előtt ellenőrizze a jármű alatt, hogy nem szivárog-e az automata sebességváltóból a folyadék. Ha az automata sebességváltóból szivárog a folyadék, akkor tréler vagy görgős kocsi kell használni.

MEGJEGYZÉS

Elindulásakor és haladás közben lassan és fokozatosan gyorsítson, illetve lassítson, és közben ügyeljen arra, hogy fenntartsa a vontatókötél vagy vontatólánc feszességét, ellenkező esetben károsodhatnak a vonószemek és a gépkocsi.

MEGJEGYZÉS

A gépkocsi és a gépkocsialkatrészek vontatás során bekövetkező sérülések elkerülése érdekében:

- Vonószem használata esetén mindig egyenesen, menetirányba húzzon. Ne húzza a gépkocsit oldalra vagy függőlegesen.
- Nem szabad a vonószemekhez rögzített kötéllal vagy lánccal kihúzni a sárba, homokba vagy más akadályba beragadt gépkocsit onnan, ahonnan az saját erejéből nem tud kijönni.
- Az automata sebességváltóban bekövetkező károsodás elkerülése érdekében vontatáskor maximum 15 km/h sebességgel haladjon, és a vontatási távolság nem lehet több 1,5 km-nél.
- A gépkocsit maximum 25 km/h sebességgel lehet vontatni, vagy a vontatási távolság nem lehet több 20 km-nél (dupla tengelykapcsolós sebességváltóval szerelt gépkocsi esetén).

ESZKÖZÖK VÉSZHELYZETRE (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)

Gépkocsija olyan eszközökkel van felszerelve, amelyek segíthetnek Önnek, hogy a különféle vészhelyzetekben cselekedni tudjon.

Tűzoltó készülék

Ha a gépkocsiban kis kiterjedésű tűz keletkezik, és ismeri a tűzoltó készülék használatát, az alábbiak szerint cselekedjen:

1. Húzza ki a készülék felső részén lévő biztonsági szeget, amely normál esetben megakadályozza a kioldó markolat véletlenszerű lenyomását.
2. Irányítsa a készülék fúvókáját a tűz központjára.
3. Álljon kb. 2,5 méter távolságra a tűztől, és nyomja meg a kioldó markolatot a tűzoltóanyag kifecskendezése érdekében. Ha a markolatot elengedi, a kiáramlás megszűnik.
4. Mozgassa a fúvókát előre és hátra, hogy a tűzoltóanyag a tűz központjában ugyanilyen mozgást végezzen. Ha úgy látszik, hogy a tűz kialudt, legyen körültekintő, mert a lángok újra felcsaphatnak.

Elsősegély készlet

Olló, géz, sebtapasz stb. van a készletben, amelyek fontosak lehetnek, ha valakit elsősegélyben kell részesíteni.

Elakadásjelző háromszög

Veszélyhelyzetben helyezze az elakadásjelző háromszöget az útra kellő távolságban a gépkocsijától, így jelezve a forgalom többi résztvevőjének, hogy gépkocsija valamilyen probléma miatt az út szélén áll.

Gumiabroncs légnyomásmérő műszer (egyes változatoknál)

A gumiabroncsok légnyomása a napi használat során fokozatosan csökken, ezért rendszeresen kell azokat pótlólag néhány tized bar-ral felfújni. Ez nem jelenti azt, hogy a gumiabroncsok eresztenek, mivel ez a normál használat során bekövetkező természetes jelenség. A gumiabroncsok légnyomását mindig a gumiabroncsok hideg állapotában ellenőrizze, mert melegedéskor nő a nyomás.

A gumiabroncsok légnyomásának ellenőrzése során a következő lépéseket hajtsa végre:

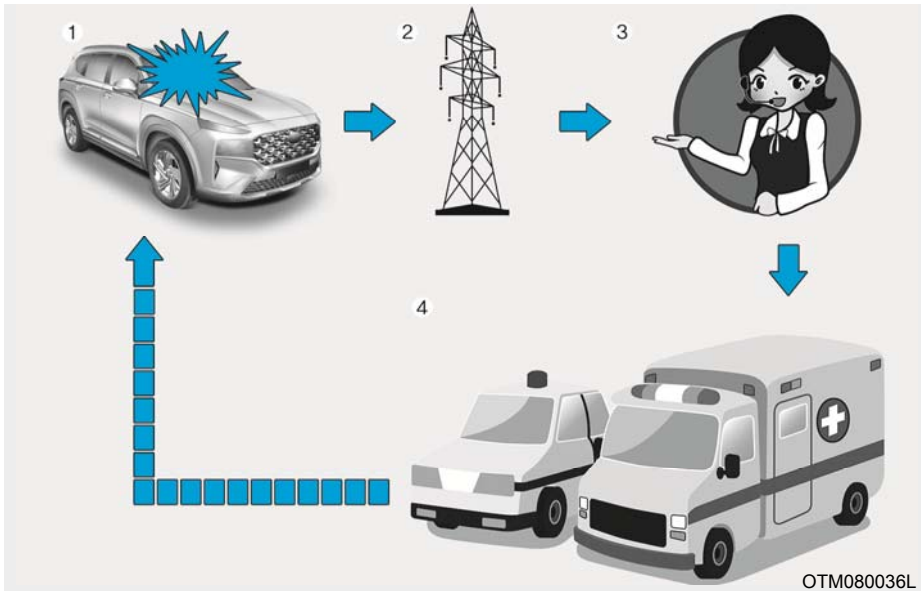
1. Csavarja le a szelepszapkát, amely a keréktárcsa belső peremén található.
2. Nyomja rá és tartsa a szelepen a nyomásmérő végét. Egy kis levegő ilyenkor kiáramlik, de több is kiáramolhat, ha nem szorítja a műszert erősen a szelepre.
3. Ha erősen nyomja a műszert, és a levegő nem áramlik ki, a mérés megtörténik.
4. Olvassa le a nyomásértéket annak megállapítására, hogy a nyomás megfelelő-e.
5. Állítsa be a légnyomást az előírt értékre. Olvassa el a 2. fejezetben a „Gumiabroncsok és keréktárcsák” című részt.
6. Csavarja vissza a szelepszapkát.

PÁNEURÓPAI ECALL RENDSZER (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)

A gépkocsi a páneurópai eCall segélyhívó rendszerrel összeköttetésben álló készülék* szerelt, amelynek funkciója a mentőegységek vészhelyzeti hívása. A páneurópai eCall rendszer egy automatikus vészhelyzeti segélyhívó szolgáltatás, amely Európa útjain bekövetkező közlekedési baleset vagy egyéb** balesetek bekövetkezésakor indítja a segélyhívást (kizárólag olyan országokban, amelyek rendelkeznek a rendszerre vonatkozó szabályozással).

A rendszer Európa útjain bekövetkező balesetek esetén lehetővé teszi a kapcsolatfelvételt a készenléti szervekkel (kizárólag olyan országokban, amelyek rendelkeznek a rendszerre vonatkozó szabályozással).

A páneurópai eCall rendszer a Kezelési kézikönyvben ismertetett feltételek szerint adatokat továbbít a segélyhívó központnak, olyan információkat is beleértve, mint a gépkocsi tartózkodási helye, a gépkocsi típusa, a gépkocsi alvázszáma (VIN).



1. Közlekedési baleset
3. Segélyhívó központ

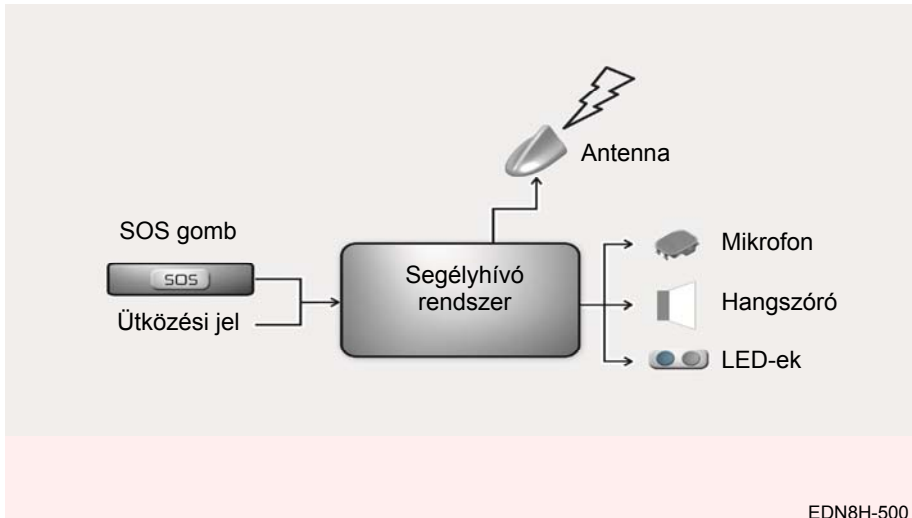
2. Vezeték nélküli hálózat
4. Mentés

* A Kezelési kézikönyvben ismertetett páneurópai eCall készülék a gépkocsiba szerelt olyan berendezést jelent, amely összeköttetést biztosít a páneurópai eCall rendszerrel.

** Az „egyéb balesetek” fogalom az európai utakon bekövetkező bármilyen balesetet jelent (kizárólag olyan országokban, amelyek rendelkeznek a rendszerre vonatkozó szabályozással), amely személyi sérüléssel jár és/vagy segítségnyújtást igényel. Bármilyen baleset észlelése esetén meg kell állni a gépkocsival, és meg kell nyomni az SOS gombot (a gomb elhelyezkedését a Kezelési kézikönyv „Páneurópai eCall rendszer (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)” fejezetében látható ábra mutatja be). Hívás indítása esetén a rendszer összegyűjti a gépkocsira vonatkozó adatokat (arra a gépkocsira vonatkozóan, amelyből a hívást kezdeményezték), majd összekapcsolja a gépkocsit a segélyhívó központ diszpécserével, hogy tájékoztatni lehessen a vészhelyzeti segélyhívás okáról.

Miután a páneurópai eCall rendszer által eltárolt adatokat a vezető és az utasok részére nyújtott megfelelő mentési műveletek érdekében továbbították a segélyhívó központba, az adatokat törlik, amint a mentési művelet befejeződött.

A gépkocsiba szerelt eCall rendszer ismertetése



EDN8H-500

A gépkocsiba szerelt, 112-es hívószámon alapuló eCall rendszer, a rendszer működésének és funkcióinak áttekintése: tanulmányozza ezt a fejezetet. A 112-es hívószámon alapuló eCall szolgáltatás egy általános közcélú, ingyenesen hozzáférhető szolgáltatás.

A gépkocsiba szerelt, 112-es hívószámon alapuló eCall rendszer alapértelmezetten aktivált állapotú. Súlyos baleset bekövetkezésekor a gépkocsi érzékelőinek segítségével automatikusan működésbe lép.

Akkor is automatikusan aktiválódik, ha a gépkocsi TPS (Transaction Process System [tranzakciós folyamatrendszer]) rendszerrel szerelt, amely egy súlyos baleset bekövetkezésekor nem működik.

A gépkocsiba szerelt, 112-es hívószámon alapuló eCall rendszer szükség esetén manuálisan is működésbe hozható. A rendszer manuálisan működésbe hozatalával kapcsolatos útmutatásokért tanulmányozza ezt a fejezetet.

Ha egy olyan kritikus rendszerhiba lép fel, amely működésképtelenné teszi a gépkocsiba szerelt, 112-es hívószámon alapuló eCall rendszert, a következő figyelmeztetés tájékoztatja a gépkocsi utasait: tanulmányozza ezt a fejezetet.

Az adatkezelésre vonatkozó információk

Személyes adatok bármilyen, a gépkocsiba szerelt, 112-es hívószámon alapuló eCall rendszeren keresztül történő feldolgozásának meg kell felelnie az Európai Parlament és a Tanács 95/46/EK (1) és 2002/58/EK (2) irányelveiben meghatározott, a személyes adatok védelméről szóló szabályoknak, és különösen az egyének alapvető érdekeinek védelmének kell alapulnia, összhangban a 95/46/EK (3) irányelvvel.

Az ilyen adatok feldolgozása szigorúan az egységes európai 112-es segélyhívó számra irányuló vészhelyzeti eCall hívás kezelésére korlátozódik.

Adattípusok és azok fogadói

A gépkocsiba szerelt, 112-es hívószámon alapuló eCall rendszer kizárólag a következő adatokat gyűjtheti és dolgozhatja fel:

- A gépkocsi alvázszáma (VIN)
- A gépkocsi fajtája (személygépkocsi vagy kisáruszállító)
- A gépkocsi meghajtásához használt energiaforrás fajtája (benzin/gázolaj/CNG/LPG/elektromos áram/hidrogén)
- A gépkocsi utolsó tartózkodási helyei és haladási iránya
- A rendszer automatikus aktiválásának naplója és időbélyege
- Bármilyen további adatok (ha vonatkozik): nincsenek

A gépkocsiba szerelt, 112-es hívószámon alapuló eCall rendszer által feldolgozott adatok fogadói az illetékes nyilvános segélyhívó központok, amelyeket az elhelyezkedési országuk szerinti megfelelő hatóságok jelöltek ki az egységes európai 112-es segélyhívó számra érkező eCall hívások első fogadására és kezelésére. További információk (ha rendelkezésre állnak): nincsenek.

- (1) Az Európai Parlament és a Tanács 1995. október 24-én kelt 95/46/EK irányelve a személyes adatok feldolgozása vonatkozásában az egyének védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról (HL L 281, 1995. 11. 23., 31. oldal).
- (2) Az Európai Parlament és a Tanács 2002. július 12-én kelt 2002/58/EK irányelve az elektronikus hírközlési ágazatban a személyes adatok kezeléséről, feldolgozásáról és a magánélet védelméről („Elektronikus hírközlési adatvédelmi irányelv”) (HL L 201, 2002. 07. 31., 37. oldal).
- (3) A 95/46/EK irányelvet hatályon kívül helyezte az Európai Parlament és a Tanács 2016. április 27-én kelt 2016/679 rendelete a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról (általános adatvédelmi rendelet) (HL L 119, 2016. 05. 04., 1. oldal). Ezt a rendeletet 2018. május 25-től kell alkalmazni.

Az adatkezelésre vonatkozó rendelkezések

A gépkocsiba szerelt, 112-es hívószámon alapuló eCall rendszert úgy tervezték, hogy a rendszer memóriájában tárolt adatokhoz egy eCall hívás indítása előtt ne lehessen hozzáférni a rendszeren kívülről. További megjegyzések (ha vannak): nincsenek.

A gépkocsiba szerelt, 112-es hívószámon alapuló eCall rendszert úgy tervezték, hogy normál működési állapotában biztosítsa a következőket: ne legyen nyomon követhető, és ne legyen bármiféle folyamatos nyomon követés tárgya. További megjegyzések (ha vannak): nincsenek.

A gépkocsiba szerelt, 112-es hívószámon alapuló eCall rendszert úgy tervezték, hogy biztosítsa a rendszer memóriájában tárolt adatok automatikus és folyamatos törlését.

A gépkocsi helyzetének adata a rendszer belső memóriájában folyamatosan felülírásra kerül, úgy hogy legfeljebb a gépkocsi utolsó három legfrissebb helyzetét őrzi meg, amelyekre a rendszer normál működéséhez van szükség.

A gépkocsiba szerelt, 112-es hívószámon alapuló eCall rendszer működési adatainak naplója az eCall segélyhívás céljából történő kezelés teljesítéséhez szükségesnél hosszabb ideig nem kerül megőrzésre, és a megőrzés az eCall segélyhívás kezdeményezésétől számítva semmilyen esetben sem haladja meg a 13 órát. További megjegyzések (ha vannak): nincsenek.

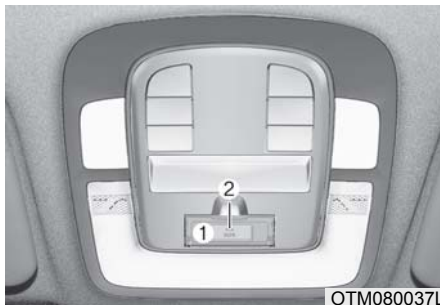
Az adatok által érintett személy jogainak gyakorlási módozatai

Az adatok által érintett személynek (a gépkocsi tulajdonosának) jogában áll hozzáférni az adatokhoz, és amennyiben szükséges, kérheti az őt érintő azon adatok helyesbítését, törlését vagy letiltását, amelyek feldolgozása nem a 95/46/EK irányelv előírásaival összhangban történt. Bármely harmadik feleket, akik az adatokat megkapták, értesíteni kell az ezzel az irányelvvel összhangban végzett ilyen jellegű helyesbítésről, törlésről vagy letiltásról, kivételt képez az, ha ez lehetetlennek bizonyul, illetve aránytalan ráfordítással járna.

Az adatok által érintett személynek jogában áll panaszt emelni az illetékes adatvédelmi hatóságnál, amennyiben azt feltételezi, hogy jogai a személyes adatainak feldolgozása során sérültek.

A hozzáférési kérések kezeléséért felelős szolgáltató elérhetősége (ha van): nincsen.

Páneurópai eCall rendszer



A páneurópai eCall rendszer utastérbe szerelt alkotóelemei:

- (1) SOS gomb
- (2) LED

SOS gomb: a vezető/utas a gomb megnyomásával indítja a vészhelyzeti segélyhívást a készenléti szervek irányába.

LED: a piros és zöld LED 3 másodpercre felgyullad a motorindító/-leállító gomb ON állásba kapcsolásakor. Azt követően a rendszer normál működése esetén kialszanak.

Ha a rendszerrel kapcsolatban probléma jelentkezett, akkor a LED piros színű marad.

Baleset automatikus jelzése



A gépkocsit érő baleset bekövetkezésekor a páneurópai eCall készülék automatikusan vészhelyzeti segélyhívást kezdeményez a segélyhívó központ felé a megfelelő mentési műveletek érdekében.

Egy közlekedési baleset észlelése esetén a megfelelő mentési műveletek és segítség biztosítása érdekében a páneurópai eCall rendszer automatikusan továbbítja a baleset adatait a segélyhívó központnak.

Ebben az esetben a vészhelyzeti segélyhívás nem szakítható meg az SOS gomb megnyomásával, és a páneurópai eCall rendszer vonalban marad mindaddig, amíg a hívást fogadó segélyhívó központ diszpécsera meg nem szakítja a segélyhívást.

Előfordulhat, hogy csekély súlyosságú közlekedési baleseteknél a páneurópai eCall rendszer nem kezdeményez vészhelyzeti segélyhívást. Mindenesetre manuálisan indítható vészhelyzeti segélyhívás az SOS gomb megnyomásával.



FIGYELEM

A rendszer működésképtelen, ha a mobiltelefon hálózatnak nincs térereje, és hiányoznak a GPS és a Galileo rendszerek jelei.

Baleset manuális jelzése



Amennyiben vészhelyzeti segítségnyújtásra van szükség, a vezető vagy az utas az SOS gomb megnyomásával manuálisan kezdeményezheti a segélyhívást a segélyhívó központ irányába.

A páneurópai eCall rendszeren keresztül kezdeményezett vészhelyzeti segélyhívást az SOS gomb ismételt megnyomásával csak az előtt lehet megszakítani, mielőtt a hívást a másik fél fogadja.

A vészhelyzeti segélyhívás manuális módon, az SOS gomb megnyomásával történt kezdeményezése után (a megfelelő mentési műveletek és segítség érdekében) a páneurópai eCall rendszer automatikusan továbbítja a közlekedési baleset adatait vagy az egyéb baleset adatait a segélyhívó központ diszpécserének (vészhelyzeti segélyhívás során).

Amennyiben a vezető vagy az utas véletlenül nyomta meg az SOS gombot, a hívás a gomb 3 másodpercen belüli ismételt megnyomásával megszakítható. Ezután nem szakítható meg.

Egy közlekedési baleset vagy egyéb baleset bekövetkezése esetén a vészhelyzeti segélyhívás manuális módon történő kezdeményezéséhez a következők szerint kell eljárni:

1. A közlekedési szabályokat betartva álljon meg a gépkocsival, hogy ezzel biztosítsa a biztonságot saját maga és a közlekedés többi résztvevője számára;
2. Nyomja meg az SOS gombot. Az SOS gomb megnyomásakor a készülék bejelentkezik a mobiltelefon-hálózatba, és a készülék műszaki követelményeinek megfelelően összegyűjti a gépkocsira és annak helyzetére vonatkozó minimális adatcsomagot. A kapcsolatfelvétel után a páneurópai eCall rendszer diszpécserével tisztázni kell a vészhelyzeti segélyhívás okait (körülményeket).
3. A vészhelyzeti segélyhívás okainak tisztázása után a segélyhívó központ diszpécsera a helyszínre irányítja a mentést végző egységeket, és befejezi a segélyhívást.

Amennyiben a vészhelyzeti segélyhívást nem a fent ismertetett eljárás szerint kezdeményezik, a segélyhívás tévesnek minősül.



VIGYÁZAT

A páneurópai eCall rendszer vészhelyzeti áramellátása az akkumulátorról

- A páneurópai eCall rendszer akkumulátora a gépkocsi fő áramforrásától érkező áramellátás vészhelyzetben történt ütközés miatti megszakadása esetén 1 órán keresztül biztosítja az áramellátást.
- A páneurópai eCall (ERA-GLONASS) rendszer akkumulátorát 3 évente kell cserélni. További információk a 9. fejezetnek a „Karbantartási ütemterv” című részében található.

A LED piros színűen világít (a rendszer működési rendellenessége)

Ha a LED normál vezetési körülmények között felgyullad, az a páneurópai eCall rendszer működési rendellenességét jelezheti. Azt tanácsoljuk, hogy haladéktalanul vizsgálta át a páneurópai eCall rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Egyébként nem garantálható a gépkocsijába szerelt páneurópai eCall rendszer készülék megfelelő működése. A fent leírt körülmények figyelmen kívül hagyásából eredő következményekért a gépkocsi tulajdonosát terheli a felelősség.

Önkényes eltávolítás vagy módosítás

A páneurópai eCall rendszer a segítségnyújtás érdekében felhívja a vészhelyzeti segélyközpontot. Ezért a páneurópai eCall rendszer bármilyen önkényes eltávolítása vagy beállításainak módosítása befolyással lehet a vezetési biztonságra. Még akár tévesen kezdeményezett vészhelyzeti segélyhívással is fordulhat a segélyhívó központhoz. Ezért nyomatékosan kérjük, hogy ne végezzen se saját kezűleg, se harmadik fél által semmilyen módosítást a gépkocsiba szerelt páneurópai eCall rendszer berendezés beállításain.

9. Karbantartás

Motortér.....	9-4
Karbantartási munkák.....	9-6
A tulajdonos felelőssége.....	9-6
A tulajdonos általi karbantartásra vonatkozó óvintézkedések	9-6
A tulajdonos karbantartási teendői.....	9-7
A tulajdonos általi karbantartás ütemterve.....	9-7
Időszakos karbantartási ütemtervek.....	9-9
Időszakos karbantartási ütemterv.....	9-10
Karbantartás fokozott igénybevétel esetén.....	9-15
Az időszakos karbantartási ütemterv tételeinek magyarázata.....	9-17
Üzemanyagszűrő (benzinmotor).....	9-17
Rögzítőfék.....	9-18
Motorolaj.....	9-19
A motorolajszint ellenőrzése.....	9-19
A motorolaj és az olajszűrő ellenőrzése	9-21
Motor hűtőfolyadék.....	9-22
A hűtőfolyadékszint ellenőrzése.....	9-22
A hűtőfolyadék cseréje.....	9-24
Fékfolyadék.....	9-25
A fékfolyadék szintjének ellenőrzése	9-25
Ablakmosó folyadék.....	9-26
Az ablakmosó folyadék szintjének ellenőrzése.....	9-26
Üzemanyagszűrő (dízelmotor).....	9-26
A víz leeresztése az üzemanyagszűrőből	9-26
Az üzemanyagszűrő betét cseréje.....	9-26
Levegőszűrő.....	9-27
A szűrő cseréje.....	9-27
Pollenszűrő.....	9-28
A szűrő ellenőrzése.....	9-28
A szűrő cseréje.....	9-28

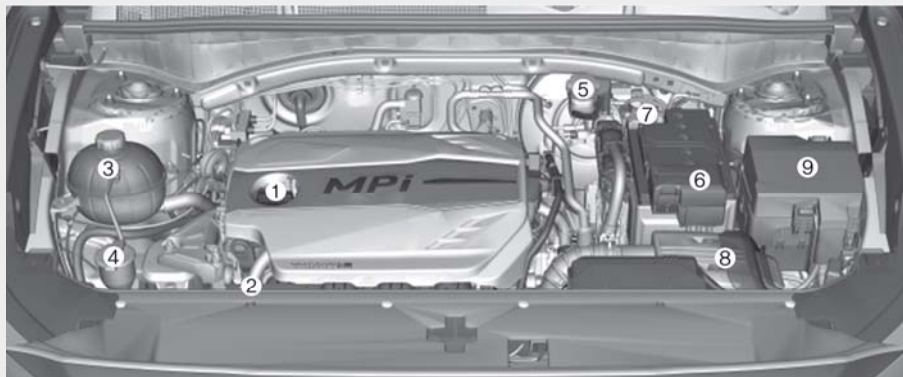
Ablaktörlőlapátok.....	9-29
Az ablaktörlőlapátok ellenőrzése.....	9-29
Az ablaktörlőlapátok cseréje.....	9-29
Akkumulátor.....	9-32
Az akkumulátor karbantartása.....	9-33
Az akkumulátor kapacitását jelző címke.....	9-34
Az akkumulátor töltése.....	9-34
Beállítandó egységek.....	9-35
Gumiabroncsok és kerekek.....	9-36
A gumiabroncsok karbantartása.....	9-36
Javasolt gumiabroncs levegőnyomás hideg állapotban.....	9-36
A gumiabroncsok légnyomásának ellenőrzése.....	9-37
Kerekek felcserélése.....	9-38
Futómű-beállítás és kerék-kiegyensúlyozás.....	9-39
Gumiabroncs cseréje.....	9-39
Keréktárcsa cseréje.....	9-40
A gumiabroncs tapadása.....	9-40
A gumiabroncs karbantartása.....	9-40
A gumiabroncs oldalfal jelölései.....	9-41
Alacsony oldalfalú gumiabroncsok.....	9-44
Biztosítékok.....	9-45
Biztosítékcseré a műszerfalban levő biztosítéktáblában.....	9-46
Biztosítékcseré a motortérben levő biztosítéktáblában.....	9-47
Biztosítéktábla/relétábla ismertetése.....	9-48
Világítás izzók.....	9-58
Fényszóró-, helyzetjelző-, irányjelzőizzó, nappali menetjelző fény (DRL) izzójának cseréje.....	9-59
A fényszóró beállítása.....	9-61
Oldalsó irányjelző lámpa izzócsere.....	9-64
Hátsó kombinált lámpatest izzócsere.....	9-64
Felülre szerelt harmadik féklámpa cseréje.....	9-67
Rendszám-tábla-világítás izzócsere.....	9-68
Belső világítás izzó cseréje.....	9-68

9. Karbantartás

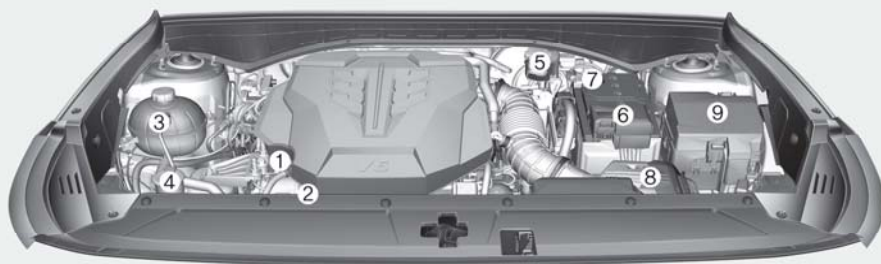
A karosszéria ápolása.....	9-70
Külső ápolás.....	9-70
Az utastér ápolása	9-76
Károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszer.....	9-79
Benzin részecskeszűrő (GPF).....	9-81
Dízel részecskeszűrő (DPF).....	9-82
Szegény keverékű NOx csapda (dízelmotor).....	9-82
Szelektív katalizátoros károsanyag-kibocsátás csökkentés (SCR) (dízelmotor)	9-83

MOTORTÉR

■ Smartstream G2.5



■ Smartstream G3.5

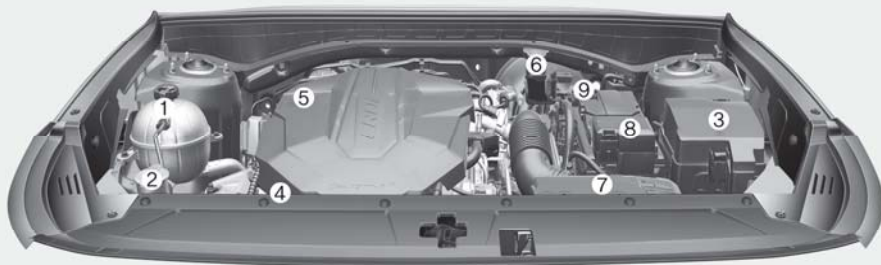


A jármű tényleges motortere az ábrázolttól eltérő lehet.

OTM090057L/OTM090056L

- | | |
|-------------------------------------|--------------------------|
| 1. Motorolaj-betöltő nyílás sapka | 5. Fékfolyadéktartály |
| 2. Motorolajsztint-mérő pálca | 6. Akkumulátor pólus [+] |
| 3. Hűtőfolyadék kiegyenlítő tartály | 7. Akkumulátor pólus [-] |
| 4. Szélvédőmosó folyadéktartály | 8. Levegőszűrő |
| | 9. Biztosítéktábla |

■ Smartstream D2.2



A tényleges kialakítás az ábrázolttól eltérő lehet.

OTM090032

- | | |
|---|--------------------------|
| 1. Hűtőfolyadék kiegyenlítő tartály | 6. Fékfolyadéktartály |
| 2. Szélvédőmosó folyadéktartály | 7. Levegőszűrő |
| 3. Biztosítéktábla | 8. Akkumulátor pólus [+] |
| 4. Motorolajszint-mérő pálca | 9. Akkumulátor pólus [-] |
| 5. Motorolaj-betöltő nyílás sapka (a motorburkolat alatt) | |

KARBANTARTÁSI MUNKÁK

A karbantartási és ellenőrzési munkák saját kezű elvégzése esetén a legnagyobb gondossággal járjon el annak érdekében, hogy elkerülje a gépkocsi károsodását vagy a saját magának okozott sérüléseket.

Azt javasoljuk, hogy a karbantartási és javítási munkákat hivatalos HYUNDAI márkaszervizben végeztesse el. Egy hivatalos HYUNDAI márkaszerviz megfelel a HYUNDAI magas szolgáltatási minőséget megkövetelő előírásainak, és műszaki támogatásban részesül a HYUNDAI-tól annak érdekében, hogy az ügyfelek megelégedettségére magas színvonalú szolgáltatást nyújtson.

A tulajdonos felelőssége

A karbantartások elvégzettése és az ezeket igazoló dokumentumok megőrzése a tulajdonos felelőssége.

Saját érdekében őrizze meg azokat a dokumentumokat, amelyek a karbantartási munkáknak a karbantartási ütemterv (lásd a következő oldalakat) szerinti elvégzését igazolják. A garancia érvényesítése érdekében Önnek szüksége lehet ezekre, mert ez igazolja a javítási és karbantartási követelmények kielégítését.

A garanciával kapcsolatos részletes információk a Garanciális feltételek és tájékoztató füzetben találhatóak.

A karbantartás elmulasztása vagy a nem megfelelő karbantartás miatt szükségesé váló javítások és beállítások elvégzése nem tartozik a garancia körébe.

A tulajdonos általi karbantartásra vonatkozó óvintézkedések

A nem megfelelő, hiányos vagy elégtelen javítás a gépkocsiban működési zavarokat okozhat, és meghibásodáshoz, balesethez vagy személyi sérülésekhez vezethet. Ez a fejezet csak olyan karbantartási műveletekről ad tájékoztatást, amelyeket könnyen végre lehet hajtani. Számos eljárást csak hivatalos HYUNDAI márkaszervizben, célszerszámokkal és speciális diagnosztikai berendezésekkel lehet elvégezni.

Ne hajtson végre semmilyen módosítást a gépkocsiján. A módosítások károsan befolyásolhatják gépkocsija biztonságát, élettartamát és teljesítményét. A módosított vagy utólag beszerelt alkatrészek, részegységek által okozott következménykárookra nem vonatkozik a gyártómű garanciája.

MEGJEGYZÉS

A garanciális időszakban a nem megfelelően elvégzett vagy elvégzetett karbantartási műveletek a garancia érvényességének megszűnésével járnak. A részleteket olvassa el a jármű Garanciafüzetében. Ha Ön nem biztos abban, hogy valamilyen javítást vagy karbantartási munkát el tud végezni, azt tanácsoljuk, hogy bízza ezeket egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizre.

A TULAJDONOS KARBANTARTÁSI TEENDŐI



VIGYÁZAT

A gépkocsin végzett karbantartási munkák elvégzése veszélyekkel járhat. Ha Önnek nincs megfelelő szaktudása, gyakorlata, illetve nincsenek megfelelő szerszámai és felszerelései, akkor azt tanácsoljuk, hogy bízsa a javítási, karbantartási feladatok elvégzését egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizre. MINDIG tartsa be a következő óvintézkedéseket a karbantartási munkák elvégzése során:

- Álljon a gépkocsival vízszintes talajra. Kapcsoljon P (parkolás) állásba, hozza működésbe a rögzítőféket, és kapcsolja a motorindító/-leállító gombot OFF állásba.
- Ékelje ki a kerekeket (elől és hátul) a gépkocsi elmozdulásának megakadályozása érdekében.
Ne viseljen laza ruházatot, és vegye le az ékszereket, mert a mozgó alkatrészek elkapathatják azokat.
- Ha a karbantartás során járni kell a motort, akkor a munkákat szabadban vagy jó szellőzésű területen végezze el.
- A nyílt lángot vagy szikrát okozó tárgyakat tartsa távol az akkumulátortól és az üzemanyag-ellátáshoz kapcsolódó alkatrészekről.



VIGYÁZAT

Fémfelületek megérintése

Járó vagy meleg motornál ne érintse meg a fém alkatrészeket (beleértve a kitámasztórudakat), mert súlyos személyi sérüléshez vezethet, ha ezt figyelmen kívül hagyja. Állítsa le a motort, és várja meg, amíg a fém alkatrészek lehűlnek, hogy a gépkocsin végzendő karbantartási munkák elvégezhetőek legyenek.

A következő lista azokat a gépkocsin elvégzendő ellenőrzéseket és átvizsgálásokat tartalmazza, amelyeket a gépkocsi biztonságos, megbízható működése érdekében a tulajdonosnak vagy egy hivatalos HYUNDAI márkaszerviznek a megadott gyakorisággal el kell végeznie.

Bármely, a szokásostól eltérő körülményről mielőbb értesítse a márkaszervizt.

Ezekre a tulajdonos általi karbantartási ellenőrzésekre általában nem vonatkozik a garancia, és a munkadíjat, az alkatrészek cseréjét, valamint a felhasznált kenőanyagokat a szerviz kiszámlázhatja Önnek.



VIGYÁZAT - Dízelmotor

Tilos a befecskendező rendszeren bármilyen műveletet vagy módosítást végezni járó dízelmotornál vagy a motor leállítását követő 30 másodpercen belül. A nagynyomású szivattyú, a nagynyomású nyomócsövek, a közös nyomócső és a befecskendezők nagy nyomás alatt állnak közvetlenül a dízelmotor leállítása után. Az üzemanyag-szivárgás súlyos testi sérüléseket okozhat. Szívritmus-szabályozót használó személyek ne közelítsék meg 30 centiméternél kisebb távolságra a vezérlőegységet vagy a kábelköteget, miközben a dízelmotor jár. Ezek az elektronikus motorvezérlő rendszerben folyó nagy áramerősségek miatt jelentős mágneses teret hoznak létre.

A tulajdonos általi karbantartás ütemterve

Ha megáll tankolni:

- Ellenőrizze a motorolajszintet.
- Ellenőrizze a motor hűtőfolyadék vagy a vízzel hűtött intercooler hűtőfolyadék szintjét a kiegyenlítő tartályban.
- Ellenőrizze az ablakmosó folyadék szintjét.
- Ellenőrizze a gumibroncsok légnyomását.



VIGYÁZAT

Meleg motornál a hűtőfolyadékszint ellenőrzését óvatosan végezze. A nyomás alatt lévő hűtőrendszerből a kinyitásokor kiáramló forró hűtőfolyadék vagy gőz súlyos égési és egyéb sérüléseket okozhat.

A gépkocsi használata során:

- Figyeljen a kipufogórendszer minden hangváltozására, vagy a kipufogógáz szagára az utastérben.
- Ellenőrizze a kormánykerék rezgéseit. Figyeljen oda, ha megnő a kormányzási erőszükséglet, ha lazulást érez a kormánykeréken, vagy ha megváltozik a gépkocsi egyenesfutása.
- Figyeljen arra, hogy a gépkocsi nem kanyarodik-e magától valamelyik irányba állandóan, vagy nem húz-e el egyik irányba sima, sík úton.
- Figyeljen arra, hogy nem hall-e rendellenes hangot a fékektől, és fékezéskor nem húz-e el a gépkocsi valamelyik irányba, nem nő-e meg a fékpedál útja, vagy nem „keményedik”-e fel a fékpedál.
- Ha bármi csúszást vagy változást érez az erőátviteli rendszerben, ellenőrizze a sebességváltóban az olajsintet.
- Ellenőrizze az automata sebességváltó P (parkolás) funkcióját.
- Ellenőrizze a rögzítőféket.
- Ellenőrizze, hogy nincs-e valamilyen folyadék (olaj, víz stb.) a gépkocsi alatt (a légkondicionáló berendezésből kicsöpögő kondenzvíz normális jelenség).

Legalább havonta:

- Ellenőrizze a motor hűtőfolyadék szintjét a kiegyenlítő tartályban.

- Ellenőrizze a külső világító- és jelzőberendezések (helyzetjelző, féklámpa, irányjelző, vészvillogó) működését.
- Ellenőrizze az összes gumibronc és a pótkerék légnyomását, ellenőrizze a gumibroncokat elhasználódás, egyenetlen kopás vagy sérülés szempontjából.
- Ellenőrizze a kerékanyák meghúzottságát.

Legalább évente kétszer: (pl. minden tavasszal és ősszel)

- Ellenőrizze a hűtő-, a fűtő- és a légkondicionáló berendezés csöveit szivárgások vagy sérülések szempontjából.
- Ellenőrizze az ablakmosó és -törlő működését. Tisztítsa meg az ablaktörlőlapátokat egy ablakmosó folyadékkal megnedvesített törlőkendővel.
- Ellenőrizze a fényszórók beállítását.
- Ellenőrizze a kipufogódob, a kipufogócsövek, a hővédő lemezek és a bilincsek állapotát.
- Ellenőrizze a biztonsági öveket kopás és működés szempontjából.

Legalább évente egyszer:

- Tisztítsa ki a karosszéria és az ajtók vízleeresztő furatait.
- Olajozza meg az ajtók csuklópántjait és a motorháztető csuklópántjait.
- Olajozza meg az ajtó és a motorháztető zárat és zárütközőket.
- Gumiápoló szerrel vonja be az ajtók gumitömítéseit.
- Ellenőrizze a légkondicionáló rendszer működését.
- Ellenőrizze az automata sebességváltó rudazatot és kezelőszerveket, és végezze el a rudazat kenését.
- Tisztítsa meg az akkumulátort és az akkumulátorsarukat.
- Ellenőrizze a fékfolyadék szintjét.

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁSI ÜTEMTERVEK

Ha a gépkocsit normál körülmények között üzemelteti, vagyis az alábbiak közül egyik feltétel sem jellemző az Ön használati módjára, akkor gépkocsijának karbantartását a normál ütemterv szerint kell elvégezteni.

Ha az alábbi feltételek közül bármelyik fennáll, akkor gépkocsijára a fokozott igénybevételnek kitett gépkocsik karbantartási előírásai vonatkoznak.

- Ismételten 8 km-nél rövidebb útszakaszok megtétele normál hőmérsékleten, vagy 16 km-nél rövidebb útszakaszok megtétele fagypont alatti hőmérsékleten.
- Hosszú ideig tartó alapjáratú üzemeltetés vagy nagy távolság megtétele alacsony sebességgel haladva.
- Göröngyös, egyenetlen felületű, poros, sáros, burkolatlan (földutakon), kavicsos vagy sóval szórt utakon való közlekedés.
- Olyan utakon való közlekedés, ahol sót és egyéb korróziót előidéző anyagot használnak, vagy nagyon hideg időjárási körülmények közötti közlekedés.
- Nagyon poros körülmények közötti közlekedés.
- Erős forgalomban való közlekedés.
- Emelkedőn, lejtőn vagy hegyvidéki utakon való gyakori közlekedés.
- Utánfutó vagy lakókocsi vontatása, illetve tetőcsomagtartó használata.
- Járőrautóként, taxiként vagy egyéb kereskedelmi célú, illetve járművontatásra való használat.
- Tartós 130 km/h sebesség feletti használat.
- Gyakori elindulással és megállással járó használat.
- Az ajánlottól eltérő motorolaj használata (ásványi olaj, félig szintetikus, alacsonyabb minőségi osztályú, eltérő viszkozitású stb.).

Ha a gépkocsi a fenti körülmények között üzemel, az ellenőrzéseket, cseréket és folyadék utántöltéseket gyakrabban kell elvégezteni, mint ahogy az a normál karbantartási ütemtervben szerepel. A táblázatokban megadott időtartam eltelte vagy távolság megtétele után kövesse az előírt karbantartási periódusokat.

Időszakos karbantartási ütemterv (Európa)

Benzinmotorra vonatkozó tételek

KARBANTARTÁSI INTERVALLUM	Hónap vagy kilométer, amelyik előbb bekövetkezik								
	Hónapok	12	24	36	48	60	72	84	96
KARBANTARTÁSI TÉTEL	Km x 1000	30	60	90	120	150	180	210	240
Motorolaj és motorolajszűrő *1 *2	Csere 15 000 km-enként vagy 12 havonta								
Hajtószíjak *3	Első ellenőrzés 90 000 km-nél vagy 72 hónap után, ezt követően 30 000 km-enként vagy 24 havonta								
Üzemanyag-adalékok *4	Betöltés 15 000 km-enként vagy 12 havonta								
Levegőszűrő	Ellenőrzés 15 000 km-enként vagy 12 havonta, ezt követően csere 45 000 km-enként vagy 36 havonta								
Gyújtógyertyák *5	Csere 160 000 km-enként *4 vagy 120 havonta								
Szellőzőcső és tanksapka		E			E		E		E
Üzemanyagtartály levegőszűrő		E			E		E		E
Üzemanyagcsövek, -vezetékek és csatlakozások		E			E		E		E

E : Ellenőrzés és szükség szerint beállítás, javítás, tisztítás vagy csere.

CS : Csere.

*1 : A motorolaj szintjét rendszeresen kell ellenőrizni, és megfelelő szinten kell tartani. Az alacsony olajszinttel való használat károsíthatja a motort, és az ezáltal okozott károkra a garancia nem terjed ki.

*2 : Ellenőrizze a motorolaj szintjét és szivárgását 500 kilométerenként vagy minden hosszabb utazás megkezdése előtt.

*3 : Ellenőrizze a hajtószíj feszítőjét, a vezetőgörgőt és a generátor ékszíjtárcsát, és szükség szerint végezzen beállítást vagy cserét.

*4 : Ha az európai üzemanyag szabványokat (EN228) kielégítő vagy azokkal egyenértékű üzemanyagok, beleértve az üzemanyag-adalékokat is, nem állnak rendelkezésre, egy flakon adalék használata ajánlott. Az adalékok a hivatalos HYUNDAI márkaszervizekben vásárolhatók meg, ahol tájékoztatást adnak azok használatával kapcsolatban. Ne keverje egyéb adalékokkal.

*5 : Kényelme érdekében a szokásos karbantartási időszak előtt cserélhető, amikor más egységek karbantartását végzi.

* : Az üzemanyagszűrő karbantartásmentesnek tekintendő, azonban ajánlott időszakos ellenőrzés elvégzése. Ennek a karbantartásnak a rendszeressége az üzemanyag minőségétől függ. Ha néhány olyan fontos körülmény jelentkezik, mint az üzemanyag áramlásának csökkenése, fordulatszám-ingadozás, teljesítményvesztés, indítási problémák stb., a karbantartási tervtől függetlenül haladéktalanul cserélje ki az üzemanyagszűrőt. Azt tanácsoljuk, hogy további részletekért keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

Időszakos karbantartási ütemterv (Európa)

Dízelmotorra vonatkozó tételek

KARBANTARTÁSI INTERVALLUM	Hónap vagy kilométer, amelyik előbb bekövetkezik								
	Hónapok	12	24	36	48	60	72	84	96
KARBANTARTÁSI TÉTEL	Km x 1000	30	60	90	120	150	180	210	240
Motorolaj és motorolajsűrű *1 *2 *3 *4		CS	CS	CS	CS	CS	CS	CS	CS
Hajtószíjak *5		Első ellenőrzés 90 000 km-nél vagy 48 hónap után, ezt követően 30 000 km-enként vagy 24 havonta							
Levegőszűrő		Ellenőrzés 15 000 km-enként vagy 12 havonta, ezt követően csere 45 000 km-enként vagy 36 havonta							
Üzemanyagcsövek, -vezetékek és csatlakozások		E	E	E	E	E	E	E	E

E : Ellenőrzés és szükség szerint beállítás, javítás, tisztítás vagy csere.

CS : Csere.

*1 : A használat során a motorolaj fogyása normál jelenség, ezért rendszeresen ellenőrizze a motorolajszintet. Az alacsony olajszinttel való használat károsíthatja a motort, és az ezáltal okozott károkra a garancia nem terjed ki.

*2 : Ellenőrizze a motorolaj szintjét és szivárgását 500 kilométerenként vagy minden hosszabb utazás megkezdése előtt.

*3 : Ennek a karbantartásnak a rendszeressége az üzemanyag minőségétől függ. Csak akkor alkalmazható, ha az EN590 vagy ezzel egyenértékű szabvány szerinti minőségű üzemanyagot használ. Ha a gázolaj nem felel meg az EN590 szabványnak, az üzemanyagszűrő betétet a fokozott igénybevételre vonatkozó karbantartási ütemtervben megadottak szerint kell cserélni.

*4 : Ha a SAE 0W-30 motorolaj nem kapható, akkor a motorolajat és a motorolajsűrőt 20 000 km-enként vagy 12 havonta cserélje ki.

*5 : Ellenőrizze a hajtószj feszítőjét, a vezetőgörgőt és a generátor ékszíjtárcsát, és szükség szerint végezzen beállítást vagy cserét.

Időszakos karbantartási ütemterv (Európa)

Dízelmotorra vonatkozó tételek

KARBANTARTÁSI INTERVALLUM	Hónap vagy kilométer, amelyik előbb bekövetkezik								
	Hónapok	12	24	36	48	60	72	84	96
KARBANTARTÁSI TÉTEL	Km x 1000	30	60	90	120	150	180	210	240
Üzemanyagszűrő betét * ⁶	E	CS	E	CS	E	CS	E	CS	E
Üzemanyag-betöltő nyílás sapka		E		E		E		E	
Vezérmű rendszer (vezérműszíj, hűtőfolyadék-szivattyú, szíj feszítő, vezetőgörgő)	120 000 km-enként ellenőrizze a vezérműszíjat Vezérmű rendszer cseréje (vezérműszíj, hűtőfolyadék-szivattyú, szíj feszítő, vezetőgörgő) 240 000 km-enként								

E : Ellenőrzés és szükség szerint beállítás, javítás, tisztítás vagy csere.

CS : Csere.

*⁶ : Ennek a karbantartásnak a rendszeressége az üzemanyag minőségétől függ. Csak akkor alkalmazható, ha az EN590 vagy ezzel egyenértékű szabvány szerinti minőségű üzemanyagot használ. Ha a gázolaj nem felel meg az EN590 szabványnak, az üzemanyagszűrő betétet gyakrabban kell cserélni. Ha néhány olyan fontos, a biztonságot befolyásoló körülmény jelentkezik, mint az üzemanyag áramlásának csökkenése, fordulatszám-ingadozás, teljesítményvesztés, indítási problémák stb., akkor a karbantartási tervtől függetlenül haladéktalanul cserélje ki az üzemanyagszűrőt. Azt tanácsoljuk, hogy további részletekért keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

Időszakos karbantartási ütemterv (Európa)

Általános tételek - benzinmotorhoz és dízelmotorhoz

KARBANTARTÁSI INTERVALLUM	Hónap vagy kilométer, amelyik előbb bekövetkezik								
	Hónapok	12	24	36	48	60	72	84	96
KARBANTARTÁSI TÉTEL	Km x 1000	30	60	90	120	150	180	210	240
Hűtőrendszer	Mindennap ellenőrizze a hűtőfolyadék szintjét és szivárgását. Első ellenőrzés 60 000 km-nél vagy 48 hónap után, ezt követően ellenőrzés 30 000 km-enként vagy 24 havonta								
Motor hűtőfolyadék * ¹	Első csere 210 000 km-nél vagy 10 hónap után: ezt követően csere 30 000 km-enként vagy 24 havonta * ²								
Teljes elektromos rendszer	E	E	E	E	E	E	E	E	E
Elektronikus berendezések (GDS készülékkel)	E	E	E	E	E	E	E	E	E
Akkumulátor állapota	E	E	E	E	E	E	E	E	E
Páneurópai eCall rendszer akkumulátora (egyes változatoknál) / ERA-GLONASS rendszer akkumulátora (egyes változatoknál)	Csere 3 évente								
Fékcsovek, -vezetékek és csatlakozások	E	E	E	E	E	E	E	E	E
Rögzítőfék (egyes változatoknál)	E	E	E	E	E	E	E	E	E
Fékfolyadék	CS	CS	CS	CS	CS	CS	CS	CS	CS
Féktárcsák és fékbetétek	E	E	E	E	E	E	E	E	E

E : Ellenőrzés és szükség szerint beállítás, javítás, tisztítás vagy csere.

CS : Csere.

*¹ : A hűtőfolyadék utántöltésekor csak ioncserélt vagy lágy vizet használjon a gépkocsijához, és soha ne keverje csapvízzel a gyárilag betöltött hűtőfolyadékot. Nem megfelelő hűtőfolyadék keverék használata súlyos működési rendellenességet vagy motorkárosodást eredményezhet.

*² : Kényelme érdekében a szokásos karbantartási időszak előtt cserélhető, amikor más egységek karbantartását végzi.

Időszakos karbantartási ütemterv (Európa)

Általános tételek - benzinmotorhoz és dízelmotorhoz

KARBANTARTÁSI INTERVALLUM	Hónap vagy kilométer, amelyik előbb bekövetkezik								
	Hónapok	12	24	36	48	60	72	84	96
	Km x 1000	30	60	90	120	150	180	210	240
Kormánymű fogasléc, rudazat és gumiharangok	E	E	E	E	E	E	E	E	E
Féltengelyek és gumiharangok	E	E	E	E	E	E	E	E	E
Gumiabroncs (légnnyomás és kopás)	E	E	E	E	E	E	E	E	E
Kerékfelfüggesztés gömbcsuklók	E	E	E	E	E	E	E	E	E
Légkondicionáló berendezés hűtőközeg	E	E	E	E	E	E	E	E	E
Légkondicionáló kompresszor	E	E	E	E	E	E	E	E	E
Pollenzűrő	CS	CS	CS	CS	CS	CS	CS	CS	CS
Automata sebességváltó folyadék	Nincs szükség ellenőrzésre, cserére vagy karbantartásra								
Dupla tengelykapcsolós sebességváltó olaj		E		E		E		E	
Kipufogórendszer	E	E	E	E	E	E	E	E	E
Hátsó differenciálmű olaj (4WD) * ³		E		E		E		E	
Osztómű olaj (4WD) * ³				E					E
Kardántengely	E	E	E	E	E	E	E	E	E

E : Ellenőrzés és szükség szerint beállítás, javítás, tisztítás vagy csere.

CS : Csere.

*³ : Az osztómű olajat és a hátsó differenciálmű olajat minden alkalommal ki kell cserélni, ha az egység vízbe merült.

Karbantartás fokozott igénybevétel esetén (Európa)

Az alábbi egységeken a fokozott igénybevétel és az alacsony futásteljesítmény mellett használt gépkocsik esetében gyakrabban kell karbantartást végezni. A megfelelő karbantartási periódusokat az alábbi táblázat tartalmazza.

CS: Csere

E: Ellenőrzés és szükség szerint beállítás, javítás, tisztítás vagy csere.

Karbantartási tétel		Karbantartási művelet	Karbantartási intervallum	Közlekedési körülmény
Motorolaj és motorolajsűrű	Benzinmotor	CS	Csere 7500 km-enként vagy 6 havonta	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L
	Dízelmotor	CS	Csere 15 000 km-enként vagy 12 havonta	
Levegőszűrő		CS	A használati körülményektől függően gyakoribb csere	C, E
Gyújtógyertyák	Benzinmotor	CS	A használati körülményektől függően gyakoribb csere	A, B, F, H, I, K
Kormánymű fogasléc, rudazat és gumiharangok		E	A használati körülményektől függően gyakoribb ellenőrzés	C, D, E, F, G
Kerékfelfüggesztés gömbcsuklók		E	A használati körülményektől függően gyakoribb ellenőrzés	C, D, E, F, G
Tárcsafékbetétek, féknyergek és féktárcsák		E	A használati körülményektől függően gyakoribb ellenőrzés	C, D, E, G, H
Rögzítőfék (egyes változatoknál)		E	A használati körülményektől függően gyakoribb ellenőrzés	C, D, G, H
Féltengelyek és gumiharangok		E	A használati körülményektől függően gyakoribb ellenőrzés	C, D, E, F, G, H, I, J
Pollenszűrő		CS	A használati körülményektől függően gyakoribb csere	C, E, G

Karbantartási tétel	Karbantartási művelet	Karbantartási intervallum	Közlekedési körülmény
Automata sebességváltó folyadék	CS	Csere 90 000 km-enként	A, C, D, E, F, G, H, I, K
Dupla tengelykapcsolós sebességváltó olaj	CS	Csere 100 000 km-enként	A, C, D, E, F, G, H, I, K
Hátsó differenciálmű olaj (4WD)	CS	Csere 120 000 km-enként	C, D, E, G, H, I, J
Osztómű olaj (4WD)	-	Csere 120 000 km-enként	-
Kardántengely	E	A használati körülményektől függően gyakoribb ellenőrzés	C, D, E, F, G, H, I, J

Fokozott igénybevételt jelentő közlekedési körülmények

- A. Ismételten 8 km-nél rövidebb útszakaszok megtétele normál hőmérsékleten, vagy 16 km-nél rövidebb útszakaszok megtétele fagypon alatti hőmérsékleten.
- B. Hosszú ideig tartó aljárati üzemeltetés, vagy nagy távolság megtétele alacsony sebességgel haladva.
- C. Göröngyös, egyenetlen felületű, poros, sáros, burkolatlan (földutakon), kavicsos vagy sóval szórt utakon való közlekedés.
- D. Olyan utakon való közlekedés, ahol só és egyéb korróziót előidéző anyagot használnak, vagy nagyon hideg időjárási körülmények közötti közlekedés.
- E. Nagyon poros körülmények közötti közlekedés.
- F. Erős forgalomban való közlekedés.
- G. Emelkedőn, lejtőn vagy hegyvidéki utakon való gyakori közlekedés.
- H. Utánfutó vagy lakókocsi vontatása, illetve tetőcsomagtartó használata.
- I. Járóautóként, taxiként, áruszállítóként vagy járművontatásra való használat.
- J. Tartós 130 km/h sebesség feletti használat
- K. Gyakori elindulással és megállással járó használat, és évi 15 000 km-nél alacsonyabb futásteljesítmény.
- L. Az ajánlottól eltérő motorolaj használata (ásványi olaj, félig szintetikus, alacsonyabb minőségi osztályú, eltérő viszkozitású stb.).

AZ IDŐSZAKOS KARBANTARTÁSI ÜTEMTERV TÉTELEINEK MAGYARÁZATA

Motorolaj és olajszűrő

A motorolajat és az olajszűrőt a karbantartási ütemtervben rögzített gyakorisággal kell cserélni. Ha a gépkocsit fokozott igénybevétel jelentő körülmények között használják, gyakoribb olaj- és szűrőcsere szükséges.

Hajtószíjak

Ellenőrizze a hajtószíjakat szakadás, repedezettség, túlzott elhasználódás vagy olajszennyeződés szempontjából, és szükség esetén cseréltesse ki azokat. A hajtószíjak megfelelő feszességét rendszeresen ellenőrizni kell, és szükség esetén utána kell állítani.

Információ

A szij ellenőrzésekor állítsa le a motort.

Üzemanyagcsövek, üzemanyag-vezetékek és csatlakozások

Ellenőrizze az üzemanyagcsövek, -vezetékek és csatlakozásaik tömítettségét, épségét. Azt tanácsoljuk, hogy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben azonnal cseréltesse ki a sérült vagy rosszul tömítő alkatrészeket.

Üzemanyagszűrő (benzinmotor)

Az üzemanyagszűrő karbantartásmentesnek tekintendő, azonban ajánlott időszakos ellenőrzés elvégzése. Ennek a karbantartásnak a rendszeressége az üzemanyag minőségétől függ. Ha néhány olyan fontos körülmény jelentkezik, mint az üzemanyag áramlásának csökkenése, fordulatszám-ingadozás, teljesítményvesztés, indítási problémák stb., akkor haladéktalanul cserélje ki az üzemanyagszűrőt. Azt tanácsoljuk, hogy további részletekért keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

Üzemanyagszűrő (betét) (dízelmotor)

Az eltömődött szűrő következtében lecsökkenhet a gépkocsi haladási sebessége, meghibásodhat a károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszer, és ez párosulhat egyéb olyan hibákkal, mint például a nehéz indítás. Ha az üzemanyagtartályban nagy mennyiségű szennyezőanyag gyűlik össze, akkor a szűrő gyakoribb cserét igényelhet. Az új szűrő beszerelése után járassa a motort néhány percig, és ellenőrizze, hogy nincs-e szivárgás a csatlakozásoknál. Azt tanácsoljuk, hogy az üzemanyagszűrő cseréjét hivatalos HYUNDAI márkaszervizben végeztesse el.

Szellőzőcső és tanksapka

A szellőzőcsövet és a tanksapkát a karbantartási ütemtervben rögzített gyakorisággal kell ellenőrizni. Győződjön meg arról, hogy az új szellőzőcső vagy tanksapka helyesen lett beszerelve.

Vákuumcsövek és forgattyúsház szellőztető csövek (egyes változatoknál)

Ellenőrizze a csövek felületét hő által okozott károsodások és/vagy mechanikai sérülések szempontjából. Kemény és megmerevedett gumianyag, repedések, szakadások, vágások, dörzsölődések és erős kidudorodások jelzik a károsodást. Fordítson megkülönböztetett figyelmet azokra a csövekre, amelyek forró alkatrészek, mint például a kipufogócsonk közelében helyezkednek el.

Ellenőrizze a csövek elvezetését, nehogy valamelyik cső forró, éles vagy mozgó alkatrészhez érjen, mivel ezek égési vagy mechanikai károsodást okozhatnak. Vizsgálja meg az összes csőcsatlakozást, úgymint a bilincses és a karmantyús csatlakozásokat, valamint győződjön meg rögzítettségükről, szivárgásmentességükről. A csöveket azonnal ki kell cserélni, ha bármilyen károsodás vagy sérülés jelét mutatják.

Levegőszűrő

Azt tanácsoljuk, hogy a levegőszűrő cseréjét hivatalos HYUNDAI márkaszervizben végeztesse el.

Gyújtógyertyák (benzinmotoros változatoknál)

Csak megfelelő hőértékű új gyújtógyertyákat szereljen be.

Hűtőrendszer

Ellenőrizze a hűtőrendszer elemeinek, úgymint a hűtőradiátor, a kiegyenlítő tartály, a csövek és csatlakozásaik tömítettségét és épségét. Cseréltesse ki minden sérült alkatrészt.

Motor hűtőfolyadék

A hűtőfolyadékot a karbantartási ütemtervben rögzített gyakorisággal kell cserélni.

Hűtőfolyadék/vízrel hűtött intercooler hűtőfolyadék

A hűtőfolyadékot a karbantartási ütemtervben rögzített gyakorisággal kell cserélni.

Automata sebességváltó folyadék

Az automata sebességváltó folyadékot normál használati körülmények között nem kell ellenőrizni.

Azt tanácsoljuk, hogy az automata sebességváltó folyadékot a karbantartási ütemterv szerint, hivatalos HYUNDAI márkaszervizben cseréltesse ki.

Információ

Az automata sebességváltó folyadék piros színű, amikor új.

A használat során az automata sebességváltó folyadék sötétebbé válik.

Ez normális állapot, és nem jelenti azt, hogy a folyadékot a megváltozott szín miatt ki kellene cserélni.

MEGJEGYZÉS

Az előírtól eltérő folyadék használata a sebességváltó rendellenes működését vagy meghibásodását eredményezheti.

Kizárólag az előírtak megfelelő automata sebességváltó folyadékot használjon. (Olvassa el a 2. fejezetben az „Ajánlott kenőanyagok és feltöltési mennyiségek” című részt.)

Dupla tengelykapcsolós sebességváltó olaj (egyos változatoknál)

A dupla tengelykapcsolós sebességváltó olajat a karbantartási ütemtervben megadottak szerint ellenőrizze.

Fékcsövek és -vezetékek

Szemrevételezéssel ellenőrizze ezeket helyes beszerelés, kidörzsölődés, repedezettség, egyéb károsodás és tömítettség szempontjából. Azonnal cseréltesse ki a károsodott, hibás alkatrészeket.

Fékfolyadék

Ellenőrizze a fékfolyadék szintjét a fékfolyadék tartályban. A szintnek a tartály oldalán látható „MIN” és „MAX” jelölések között kell lennie. Kizárólag DOT 4 teljesítményszintű hidraulikus fékfolyadékot használjon.

Rögztőfék

Ellenőrizze a rögztőféket, beleértve a rögztőfék karját és a bowdeneket is.

Tárcsafékbetétek, féknyergék és féktárcsák

Ellenőrizze a fékbetéteket és a féktárcsákat túlzott kopás, valamint a féknyergéket fékfolyadék-szivárgás szempontjából.

További információkat a féktárcsák ellenőrzésére és a betét kopáshatárára vonatkozóan a HYUNDAI internetes oldalán talál.

<http://service.hyundai-motor.com>

Kardántengely

Ellenőrizze a kardántengelyt, a gumiharangokat, a bilincseket, a gumibetéteket és a középső csapágy gumiágyát repedezettség, elhasználódottság vagy sérülések szempontjából. Cserélje ki az összes hibás alkatrészt, és szükség esetén cseréljen kenőzsírt.

Kerékfelfüggesztés rögzítőcsavarjai

Ellenőrizze a kerékfelfüggesztés csatlakozásait rögzítettség vagy sérülések szempontjából. Húzza meg ezeket az előírt nyomatokkal.

Kormánymű ház, rudazat és gumiharangok/alsó lengőkar gömbcsukló

A gépkocsi álló helyzetében, leállított motorral ellenőrizze a kormánykerék túlzott holtjátékát.

Ellenőrizze a rudazatot elgörbülés és sérülések szempontjából. Ellenőrizze a porvédő gumiharangokat és gömbcsuklókat elhasználódottság, repedezettség és sérülések szempontjából. Cseréltesen ki minden sérült alkatrészt.

Féltengelyek és gumiharangok

Ellenőrizze a féltengelyeket, a gumiharangokat és a bilincseket repedezettség, elhasználódottság vagy sérülések szempontjából. Cserélje ki az összes hibás alkatrészt, és szükség esetén cseréljen kenőzsírt.

Légkondicionáló berendezés hűtőközeg

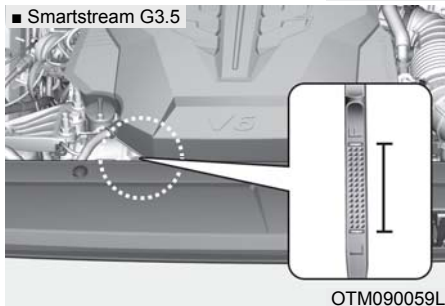
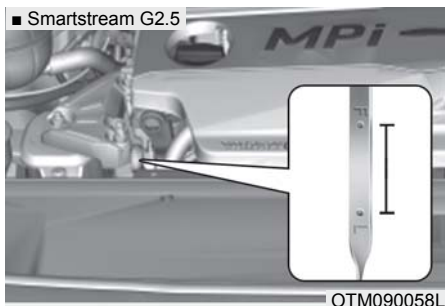
Ellenőrizze a légkondicionáló berendezés csövezetékeit és csatlakozásait tömítettség és sérülések szempontjából.

MOTORLAJ

A motorolajszint ellenőrzése

Benzinmotor

1. Kövesse a motorolaj gyártójának összes útmutatását.
2. Álljon a gépkocsival vízszintes talajra, a sebességváltó kart állítsa P (parkolás) állásba, működtesse a rögzítőféket, és ékelje ki a kerekeket.
3. Indítsa be a motort, és melegítse fel normál üzemi hőmérsékletre.
4. Állítsa le a motort, és várjon körülbelül 15 percet, hogy az olaj visszafolyjon az olajteknőbe.
5. Húzza ki az olajszint-ellenőrző pálcát, törölje le, és teljesen tolja vissza a helyére.



6. Húzza ki újra az olajszint-ellenőrző pálcát, és ellenőrizze az olajszintet. A szintnek az F (tele) és az L (alacsony) jelzés között kell lennie.

■ Smartstream G2.5



■ Smartstream G3.5



7. Ha az olajsint az L (alacsony) jelzésnél vagy annak közelében van, akkor töltsön utána annyi motorolajat, hogy elérje az F (tele) szintet.

Kizárólag az előírásoknak megfelelő motorolajat használjon (olvassa el a 2. fejezetben az „Ajánlott kenőanyagok és feltöltési mennyiségek” című részt).

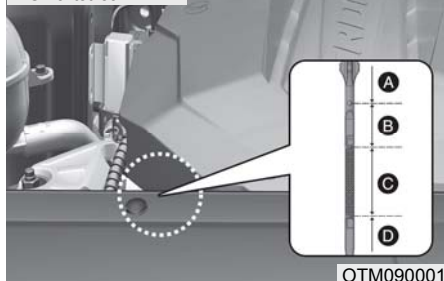
MEGJEGYZÉS

A motor károsodásának elkerülése érdekében:

- Ne töltsön a szükségesnél több olajat a motorba. A motor túltöltésének elkerülése érdekében az olajat lassan, kis adagokban töltsen be, és közben ellenőrizze az olajsintet.
- Ne öntse ki a motorolajat az olaj betöltése vagy cseréje során. Az olaj betöltésekor használjon tölcserőt, hogy az olaj ne folyjon a motor egységeire. A kifolyt olajat azonnal törölje le.

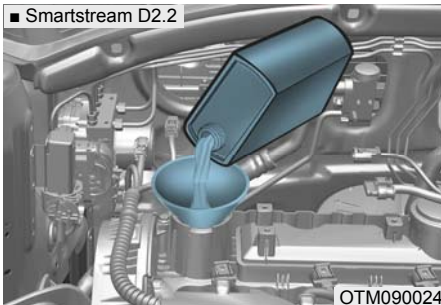
Dízelmotor

■ Smartstream D2.2



Tartomány	Szükséges művelet
A	Azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.
B	Ne töltsön olajat a motorba.
C	Normál Betölthet annyi olajat, hogy az olajsint ne lépje túl a C tartomány határát.
D	Töltsön be annyi olajat a motorba, hogy az olajsint a C tartományba kerüljön.

1. Kövesse a motorolaj gyártójának összes útmutatását.
2. Álljon a gépkocsival vízszintes talajra, a sebességváltó kart állítsa P (parkolás) állásba, működtesse a rögzítőféket, és ékelje ki a kerekeket.
3. Indítsa be a motort, és melegítse fel normál üzemi hőmérsékletre.
4. Állítsa le a motort, és várjon körülbelül öt perct, hogy az olaj visszafolyjon az olajteknőbe.
5. Húzza ki az olajsint-ellenőrző pálcát, törölje le, és teljesen tolja vissza a helyére.
6. Húzza ki újra az olajsint-ellenőrző pálcát, és ellenőrizze az olajsintet. A szintnek a C tartományban kell lennie.



Ha az olaj szintje a D tartományban van, akkor töltsön utána olajat, hogy elérje a C szintet.

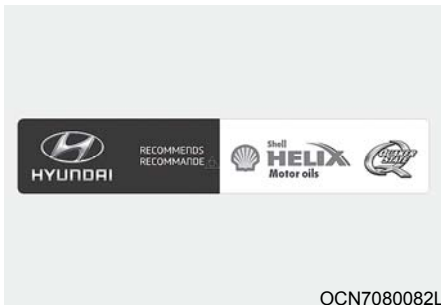
Kizárólag az előírásoknak megfelelő motorolajat használjon (olvassa el a 2. fejezetben az „Ajánlott kenőanyagok és feltöltési mennyiségek” című részt).

MEGJEGYZÉS

A motor károsodásának elkerülése érdekében:

- Ne töltsön a szükségesnél több olajat a motorba. A motor túltöltésének elkerülése érdekében az olajat lassan, kis adagokban töltsse be, és közben ellenőrizze az olajszintet.
- Ne öntse ki a motorolajat az olaj betöltése vagy cseréje során. Az olaj betöltésekor használjon tölcsért, hogy az olaj ne folyjon a motor egységeire. A kifolyt olajat azonnal törölje le.

A motorolaj és az olajszűrő cseréje



Azt tanácsoljuk, hogy a motorolajat és a szűrőt hivatalos HYUNDAI márkaszervizben, ennek a fejezetnek az elején megadott karbantartási ütemterv szerint cseréltesse ki.



VIGYÁZAT

A bőrrrel hosszú időn át érintkező fáradt olaj bőrirritációt vagy bőrrákot okozhat. A fáradt olaj olyan vegyületeket tartalmaz, amelyek a laboratóriumi vizsgálatok során rákos megbetegedést okoztak. Mindig védje bőrét úgy, hogy szappannal és meleg vízzel minél hamarabb lemossa a rákerült fáradt olajat.

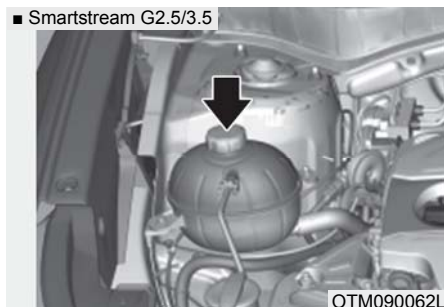
MOTOR HŰTŐFOLYADÉK

A nyomás alatti hűtőrendszer és a kiegyenlítő tartály egész évben használható hűtőfolyadékkal van feltöltve. A kiegyenlítő tartály gyárilag fel van töltve.

Ellenőriztesse a hűtőfolyadék fagyáspontját és töménységét legalább évente egyszer a téli időszak beköszönnte előtt, vagy amikor hidegebb hőmérsékletű területre utazik.

A hűtőfolyadékszint ellenőrzése

- Smartstream G2.5/3.5



OTM090062L

- Smartstream D2.2



OTM090002L

Ellenőrizze a hűtőrendszer és a fűtőberendezés csöveinek állapotát és csatlakozásait. Cseréltesen ki minden kidudorodott vagy elöregedett csövet.

A hűtőfolyadékszintnek a tartály oldalán látható MAX és MIN jelzések között kell lennie a motor hideg állapotában.

Ha alacsony a hűtőfolyadék szintje, akkor töltsön be elegendő mennyiségű desztillált (ioncserélt) vizet a MAX szintig való feltöltéshez, de ne töltse túl a tartályt. Ha gyakran kell a hűtőfolyadékot utána-tölteni, akkor azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt a hűtőrendszer átvizsgálása érdekében.



VIGYÁZAT



Soha ne vegye le a motor hűtőfolyadék sapkát és/vagy a vízzel hűtött intercooler hűtőfolyadék sapkát, illetve ne nyissa ki a leeresztő csavart, amíg a motor és a hűtőradiátor még forró. A nyomás alatt kifröccsenő forró hűtőfolyadék vagy gőz forrázásos sérülést okozhat.

Kapcsolja ki a gépkocsit, és várja meg, amíg a motor lehűl. Különös óvatossággal járjon el a motor hűtőfolyadék sapka és/vagy a vízzel hűtött intercooler sapka levételekor. Egy vastag törölközőt csavarjon a sapka köré, és forgassa azt lassan az óramutató járásával ellentétes irányba az első ütközésig. Lépjen hátra, amíg a hűtőrendszerből kiszökik a nyomás. Ha biztos abban, hogy a nyomás teljesen megszűnt, akkor a törölközővel megfogva a hűtősapkát, nyomja azt lefelé, és folyamatosan, az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva vegye le.

Információ

A hűtőfolyadék szintjét a motor hőmérséklete befolyásolja. A hűtőfolyadék ellenőrzése vagy utántöltése előtt állítsa le a motort.

VIGYÁZAT



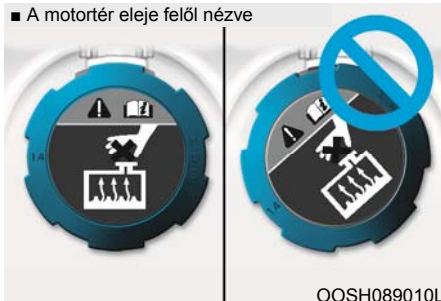
A hűtőventilátor elektromos motorja akkor is tovább működhet vagy beindulhat, amikor a motor nem jár, ami súlyos sérüléseket okozhat. Ügyeljen arra, hogy kezei, ruházata és szerszámok ne érintkezzenek a hűtőventilátor forgó lapátjaival.

Mindig kapcsolja ki a gépkocsit, kivéve azt az esetet, ha a gépkocsi ellenőrzését járó motornál kell elvégezni. Ügyeljen arra, hogy a hűtőventilátor működésbe léphet, ha az akkumulátor negatív (-) saruját nem kötik le.

VIGYÁZAT

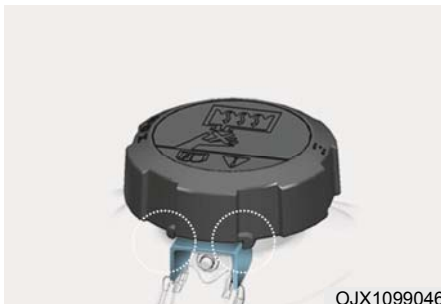
A hűtőfolyadék utántöltése után ellenőrizze, hogy a hűtősapkát megfelelően meghúzta-e. Ellenkező esetben a motor menet közben túlmelegedhet.

■ A motortér eleje felől nézve



OOSH089010L

1. Ellenőrizze, hogy a hűtőfolyadék sapkán lévő címke Ön felé néz-e.



OJX1099046

2. Ellenőrizze, hogy a hűtősapkán lévő kis méretű kiemelkedések biztonságosan reteszelve vannak-e.

Az ajánlott hűtőfolyadék

- A hűtőfolyadék utántöltésekor csak ioncserélt vizet, desztillált vizet vagy lágy vizet használjon a gépkocsinhoz, és soha ne keverje csapvízzel a gyárilag betöltött hűtőfolyadékot.
- Nem megfelelő hűtőfolyadék keverék használata súlyos működési rendellenességet vagy motorkárosodást eredményezhet.
- A gépkocsi motorja számos alumínium alkatrészt tartalmaz, amelyeket foszfátbázisú etilén-glikol hűtőfolyadékkal kell védeni a korróziótól és a folyadék megfagyásától.
- Ne használjon alkohol vagy metanol alapú hűtőfolyadékot, és ne keverje ezeket az előírt hűtőfolyadékkal.
- Ne használjon olyan keveréket, amely 60%-nál több, vagy 35%-nál kevesebb fagyálló folyadékot tartalmaz, mert ezzel csökken a keverék határfoka.

A keverési arányra vonatkozóan az alábbi táblázat az irányadó.

Külső hőmérséklet	Keverék (térfogat) százalék	
	Fagyálló folyadék	Víz
-15 °C	35	65
-25 °C	40	60
-35 °C	50	50
-45 °C	60	40

Információ

Ha kétségei merülnek fel a keverési aránnyal kapcsolatban, legegyszerűbben 50% víz és 50% fagyálló keverékét állíthatja elő, mivel így mindegyikből egyforma mennyiség kerül a keverékbe. Ez a legtöbb hőmérsékleti tartományban, -35 °C-os és annál melegebb időben használható.

A hűtőfolyadék cseréje

Azt tanácsoljuk, hogy a hűtőfolyadékot hivatalos HYUNDAI márkaszervizben, ennek a fejezetnek az elején megadott karbantartási ütemterv szerint cseréltesse ki.

VIGYÁZAT

A motor hűtőfolyadékot vagy fagyállót ne használja az ablakmosó tartály feltöltésére.

A motor hűtőfolyadék komolyan gátolhatja a kilátást, ha ez kerül a szélvédőre. Ez a gépkocsi feletti uralom elvesztéséhez és balesethez vezethet.

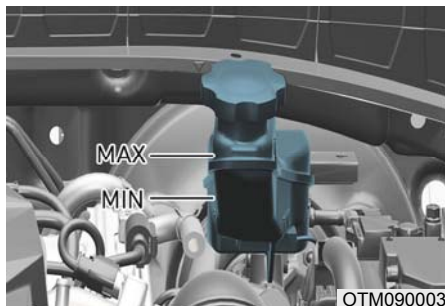
A motor hűtőfolyadék károsíthatja a karosszéria fényezését és a díszítőelemeket.

MEGJEGYZÉS

A motoralkatrészek károsodásának elkerülése érdekében helyezzen egy vastag rongyot a hűtőfolyadék sapka és/vagy inverter hűtőfolyadék sapka köré, mielőtt a folyadékot betöltené, hogy a folyadék ne kerüljön a motor egységeire, illetve ne folyjon azok belsőjébe, például a generátorba.

FÉKFOLYADÉK

A fékfolyadék szintjének ellenőrzése



OTM090003

Rendszeresen ellenőrizze a folyadék szintjét a folyadéktartályban. A szintnek a tartály oldalán látható MIN és MAX jelölések között kell lennie.

Mielőtt a folyadék betöltéséhez leveszi a betöltősapkát, tisztítsa meg a környezetét, nehogy szennyeződés jusson a fékfolyadékba.

Ha alacsony a folyadékszint, akkor töltsön utána az előírt fékfolyadékból a MAX szintig. A megtett kilométerek számának növekedésével a folyadékszint csökken. Ez normális jelenség, mert ahogy a fékbetétek kopnak, úgy csökken a fékfolyadék szintje. Ha a folyadékszint nagyon lecsökken, azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a fékrendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.



VIGYÁZAT

Ha gyakran kell folyadékot utántölteni a fékrendszerbe, az a fékrendszer szivárgására utalhat. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.



VIGYÁZAT

Ügyeljen arra, hogy a fékfolyadék ne kerüljön érintkezésbe a szemével. Ha fékfolyadék kerül a szemébe, legalább 15 percen keresztül öblítse tiszta folyó vízzel, és ezt követően azonnal forduljon orvoshoz.

MEGJEGYZÉS

- Ügyeljen arra, hogy a fékfolyadék ne kerüljön a karosszéria fényezésére, mivel ez károsítja a fényezést.
- Ha a fékfolyadék hosszabb ideig érintkezett a szabad levegővel, **NE** használja, mivel így nem garantálható a minősége. Ezt a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell megsemmisíteni.
- **Ne** használjon az előírásoknak nem megfelelő fékfolyadékot. Ha akár csak néhány csepp ásványi olaj, mint például motorolaj kerül a fékrendszerbe, a fékberendezés alkatrészei súlyosan károsodhatnak.

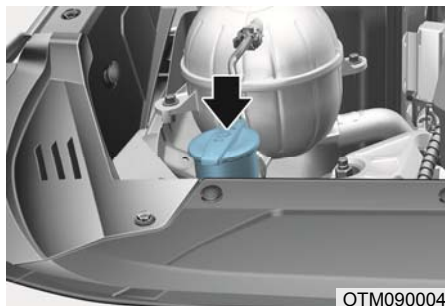


Információ

Kizárólag előírt fékfolyadékot használjon (olvassa el a 2. fejezetben az „Ajánlott kenőanyagok és feltöltési mennyiségek” című részt).

ABLAKMOSÓ FOLYADÉK

Az ablakmosó folyadék szintjének ellenőrzése



Ellenőrizze a folyadék szintjét az ablakmosó folyadék tartályában, és szükség esetén töltsön utána.

Ha nincs más folyadék kéznél, sima víz is használható.

Természetesen hideg időben fagyálló ablakmosó folyadékot használjon a befagyás elkerülése érdekében.



VIGYÁZAT

A súlyos vagy halálos sérülések megelőzése érdekében az ablakmosó folyadék használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- A motor hűtőfolyadékot vagy fagyállót ne használja az ablakmosó tartály feltöltésére. A motor hűtőfolyadék komolyan gátolhatja a kilátást, ha ez kerül a szélvédőre. Ez a gépkocsi felletti uralom elvesztéséhez és balesethez vezethet, továbbá a karosszéria fényezésének és a díszítőelemeinek a károsodását is okozhatja.
- Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön szikra vagy láng az ablakmosó folyadék vagy a folyadéktartály közelébe. Az ablakmosó folyadék alkoholt tartalmazhat és gyúlékony lehet.
- Ne igya meg az ablakmosó folyadékot, és ügyeljen arra, hogy ne érintkezzen a bőrével. Az ablakmosó folyadék káros hatással van az emberekre és az állatokra.

- Az ablakmosó folyadékot tartsa gyermekektől és állatoktól távol, számukra elérhetetlen helyen.

A víz leeresztése az üzemanyagszűrőből

Egy dízelmotornál a gázolajszűrő látja el a vizet a gázolajból kiválasztó funkciót, és megakadályozza a víz felgyülemelését.

Ha víz gyűlik össze a szűrőben, a műszercsoportban lévő figyelmeztető lámpa () a motorindító/-leállító gomb ON állásában világít.

Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

MEGJEGYZÉS

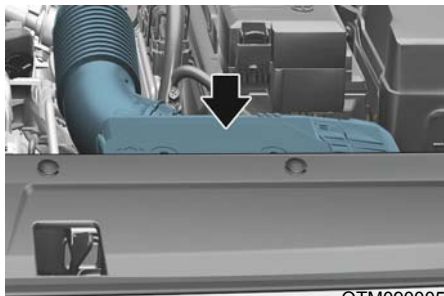
Ha az összegyűlt vizet nem eresztik le időben, víz juthat át az üzemanyagszűrőn, ami miatt meghibásodhatnak a gépkocsi fontosabb alkatrészei, mint például az üzemanyag-ellátó rendszer.

Az üzemanyagszűrő betét cseréje

Azt tanácsoljuk, hogy az üzemanyagszűrő betétet hivatalos HYUNDAI márkaszervizben, ennek a fejezetnek az elején megadott karbantartási ütemterv szerint cseréltesse ki.

LEVEGŐSZŰRŐ

A szűrő cseréje



OTM090005

A levegőszűrő az ellenőrzés során sűrített levegővel megtisztítható.

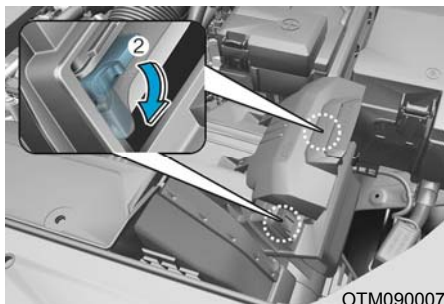
Ne kísérelje meg a szűrő mosását vagy átöblítését, mert a víz károsítja azt.

Ha a levegőszűrő szennyezett, ki kell cserélni.



OTM090006

1. Húzza felfelé a levegőszűrő fedelét (1).



OTM090007

2. Törölje ki a levegőszűrő ház belső részét.

3. Húzza a kart lefelé a NYITOTT (2) állásba.



OTM090008

4. Cserélje ki a levegőszűrőt.

5. A levegőszűrő összeszerelését a szét-szereléssel ellentétes sorrendben végezze el.

i Információ

Ha a gépkocsi nagyon poros vagy homokos környezetben üzemel, a szűrőt sokkal gyakrabban kell cserélni, mint a javasolt csereperiódus (bővebb információk a fejezet „Karbantartás fokozott igénybevétel esetén” című részében található).

MEGJEGYZÉS

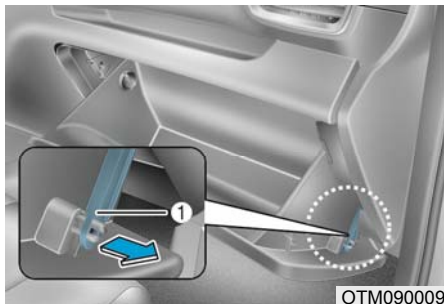
- Ne közlekedjen a gépkocsival levegőszűrő nélkül, mivel ez fokozott motorkopáshoz vezet.
- A levegőszűrő cseréjekor ügyeljen arra, hogy por vagy egyéb szennyeződés ne jusson a szívócsőbe, mivel ez motorkárokat okozhat.
- Kizárólag eredeti HYUNDAI alkatrészeket használjon. A nem eredeti alkatrészek használata károsíthatja a levegőmennyiség-érzékelőt, és a garancia megszűnésével járhat.

POLLENSZŰRŐ

A szűrő ellenőrzése

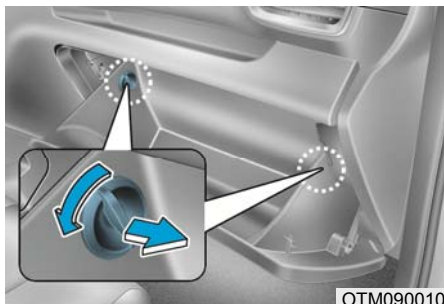
A pollenszűrőt a karbantartási ütemtervben megadottak szerint kell kicserélni. Ha a gépkocsival túlnyomórészt erősen szennyezett levegőjű városi forgalomban vagy poros, nem szilárd burkolatú utakon közlekedik, az ellenőrzés és a csere elvégzése gyakrabban szükséges. A pollenszűrő cseréjét az alábbi eljárás szerint végezze, és ügyeljen arra, hogy ne károsítsa a gépkocsi egyéb egységeit.

A szűrő cseréje



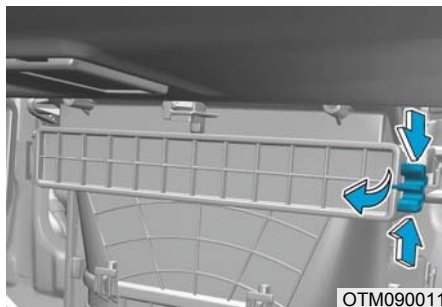
OTM090009

1. Nyissa ki a kesztyűtartót, és távolítsa el a tartórudat (1).



OTM090010

2. Távolítsa el a kesztyűtartó két oldalánál található ütközőket, ami lehetővé teszi azt, hogy a kesztyűtartó szabadon függjön a zsanérokon.



OTM090011

3. Nyomja meg és tartsa megnyomva a fedél jobb oldalán lévő reteszelést.
4. Húzza ki a fedelet.
5. Cserélje ki a pollenszűrőt.
6. Az összeszerelést a szétszereléssel ellentétes sorrendben végezze el.

MEGJEGYZÉS



OHI078055

Az új pollenszűrőt a helyes irányba állítva szerelje be: a nyíl szimbólum (↓) lefelé nézzen a rendszerben keletkező zaj és a szűrési hatékonyság csökkenésének megelőzése érdekében.

ABLAKTÖRLŐLAPÁTOK

Az ablaktörlőlapátok ellenőrzése

A szélvédő és az ablaktörlőlapátok szennyeződése csökkenti az ablaktörlő törlési hatékonyságát.

Általános szennyezőanyag-források a bogarak, a fanedvek és a gépi autómosókban használt forró viasz. Ha az ablaktörlőlapátok nem törlik megfelelően a szélvédőt, akkor tisztítsa meg a szélvédőt és a lapátokat jó minőségű tisztítószerrel vagy kémelő tisztítószerrel, és öblítse le alaposan bő, tiszta vízzel.

MEGJEGYZÉS

Az ablaktörlőlapátok, az ablaktörlőkárok vagy egyéb részegységek károsodásának megelőzése érdekében ne tegye a következőket:

- Ne használjon benzint, kerozint, festékkihígítót vagy más oldószert a lapátokon vagy azok közelében.
- Ne próbálja meg kézzel mozgatni az ablaktörlőket.
- Ne használjon az előírttól eltérő ablaktörlőlapátokat.



Információ

Egyes automata autómosókban forró ipari viaszt használnak, ami rontja a szélvédőüveg tisztíthatóságát.



Információ

Az ablaktörlőlapátok kopó alkatrészek, ezért a törlőlapátok normál elhasználódására nem vonatkozik a gyártói garancia.

Az ablaktörlőlapátok cseréje

Ha az ablaktörlőlapátok már nem törölnek megfelelően, akkor a lapátok kopottak vagy repedezettek lehetnek, és feltétlenül indokolt a cseréjük.

MEGJEGYZÉS

Az ablaktörlőkárok vagy egyéb részegységek károsodásának megelőzése érdekében ne próbálja meg kézzel mozgatni az ablaktörlőket.

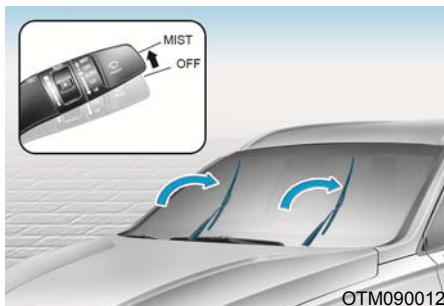
MEGJEGYZÉS

A Hyundai általi jóváhagyással nem rendelkező ablaktörlőlapátok használata az ablaktörlő hibás működését vagy működésképtelenségét okozhatja.

MEGJEGYZÉS

- A motorháztető és az ablaktörlőkárok károsodásának megelőzése érdekében az ablaktörlőket csak a legmagasabb törlési pozícióban emelje fel.
- Elindulás előtt mindig helyezze vissza a szélvédőre az ablaktörlőlapátokat.

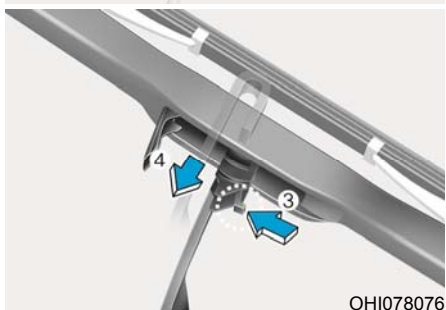
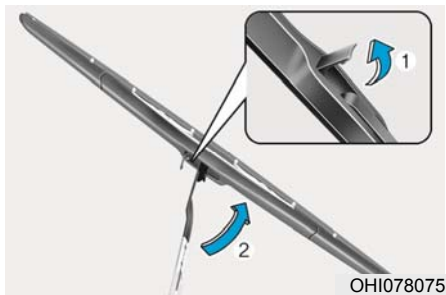
Szélvédőtörlő karbantartási pozíciók



Ez a gépkocsi „rejtett” ablaktörlő kialakítású, ami azt jelenti, hogy az ablaktörlőlapátokat nem lehet felemelni, amikor az alsó nyugalmi helyzetben vannak.

1. A motor leállítását követő 20 másodpercen belül az ablaktörlő kapcsolókart mozdítsa felfelé a MIST (vagy lefelé a V) állásba, és tartsa ebben a helyzetben körülbelül 2 másodpercig, amíg az ablaktörlő a legfelső törlési helyzetbe nem mozog.
2. Ilyenkor tudja felemelni az ablaktörlőlapátokat a szélvédőről.
3. Óvatosan helyezze vissza a szélvédőre az ablaktörlőlapátokat.
4. Az ablaktörlők alsó nyugalmi pozícióba történő visszatéréséhez fordítsa az ablaktörlő kapcsolókart bármelyik bekapcsolt állásba.

A típus



1. Emelje fel az ablaktörlőlapát rögzítőelemét. Ezután emelje fel az ablaktörlőlapátot.
2. Miközben a rögzítőt (1) benyomva tartja, húzza lefelé az ablaktörlőlapátot (2).

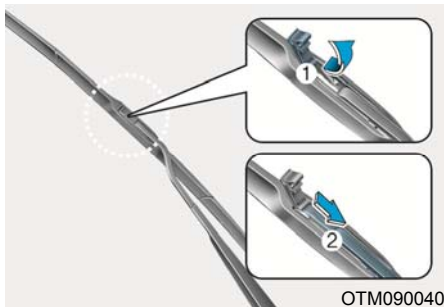


3. Távolítsa el az ablaktörlőlapátot az ablaktörlőkarról.
4. Az új ablaktörlőlapát felszerelését az eltávolítással ellentétes sorrendben végezze el.
5. Helyezze vissza a szélvédőre az ablaktörlőlapátot.

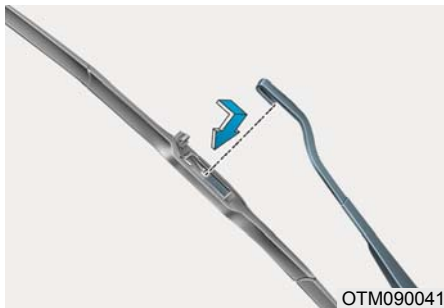
B típus



1. Emelje fel az ablaktörlőkart.

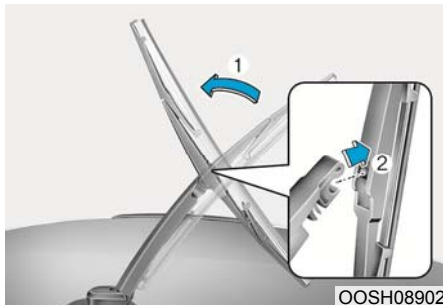


2. Emelje fel az ablaktörlőlapát rögzítőelemét. Ezután húzza lefelé és távolítsa el az ablaktörlőlapát egységet.

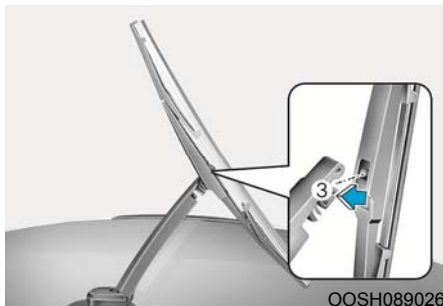


3. Az új lapát felszerelését az eltávolítás-sal ellentétes sorrendben végezze el.
4. Helyezze vissza a szélvédőre az ablaktörlőlapátot.

A hátsó ablaktörlőlapát cseréje



1. Emelje fel az ablaktörlőkart, és fordítsa el a lapátot (1).
2. Húzza le az ablaktörlőlapátot (2).



3. Az új lapát felszerelésekor illessze a kar végét a lapát középső részén lévő nyílásba (3), és nyomja rá a lapátot a hallható kattanásig.
4. A lapát meghúzásával ellenőrizze, hogy a felszerelése megfelelően megtörtént-e.
5. Úgy fordítsa el a lapátot, hogy egy vonalba kerüljön az ablaktörlőkarral.

Az ablaktörlőkarrak vagy egyéb egységek sérülésének elkerülése érdekében azt tanácsoljuk, hogy az ablaktörlőlapátok cseréjét egy hivatalos HYUNDAI márkaszerzővel végeztesse el.

AKKUMULÁTOR



VIGYÁZAT

Az akkumulátor közelében végzett munkák, illetve az akkumulátor kezelése során Önt és a közelben tartózkodókat fenyegető **SÜLYOS VAGY HALÁLOS SERÜLÉSEK** elkerülése érdekében mindig tartsa be a következő óvintézkedéseket:



Gondosan tanulmányozza át a következő előírásokat minden alkalommal, mielőtt az akkumulátorhoz nyúlna.



Használjon védőszemüveget, amely megvédi a szemet a ki-fröccsenő savtól.



A nyílt lángot vagy a szikrát okozó tárgyakat, gyúlékony anyagokat tartsa távol az akkumulátortól.



Az akkumulátor celláiban hidrogéngáz fejlődik, amely nagyon gyúlékony, és meggyújtásakor robbanást okozhat.



Az akkumulátorokat tartsa gyermekek elől elzárt helyen.



Az akkumulátorok erősen korrózív hatású kénsavat tartalmaznak. Ügyeljen arra, hogy a sav ne kerüljön a szemébe, a bőrére vagy a ruhájára.

Ha sav kerül a szemébe, legalább 15 percen keresztül öblítse tiszta folyó vízzel, és ezt követően azonnal forduljon orvoshoz. Amennyiben sav kerül a bőrére, bő vízzel alaposan mossa le az érintett területet. Ha fájdalmat vagy égető érzést tapasztal, azonnal forduljon orvoshoz.

- A műanyag házas akkumulátor felemelése közben ügyeljen arra, hogy ne nyomja be az akkumulátor oldalát, mert a túl erős nyomástól kifolyhat az akkumulátorsav a szellőzőnyílásokon keresztül. Az ilyen akkumulátorokat akkuhordozóval, vagy átlós sarkainál fogva emelje fel.
- Befagyott akkumulátor esetén ne próbáljon meg külső akkumulátorról szükségindítást végezni.
- SOHA ne töltsé a gépkocsiban az akkumulátort úgy, hogy a gépkocsi kábelсарui csatlakoztatva vannak az akkumulátorra.
- Az elektronikus gyújtórendszer nagyfeszültséggel működik. SOHA ne érintse meg ezeket az egységeket a motor működése közben vagy a motorindító/-leállító gomb ON állásban.

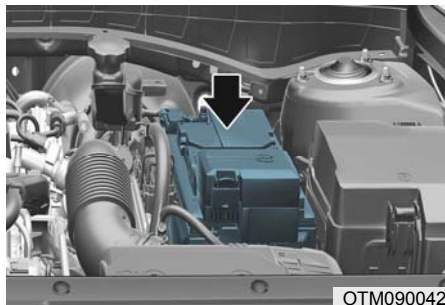
MEGJEGYZÉS

- Ha hideg időben hosszabb ideig nem közlekedik a gépkocsival, kösse le, vegye ki a járműből és belső térben tárolja az akkumulátort.
- Mindig teljesen töltsé fel az akkumulátort, hogy megelőzze az akkumulátor hideg időben bekövetkező károsodását.

MEGJEGYZÉS

Ha jóváhagyás nélküli elektronikus készülékeket csatlakoztat, az akkumulátor lemerülhet. Soha ne használjon jóváhagyás nélküli elektronikus készülékeket.

Az akkumulátor karbantartása



OTM090042

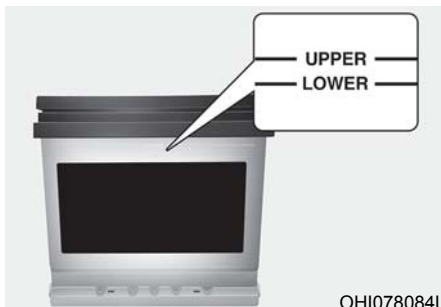
- Az akkumulátornak mindig biztonságosan rögzített helyzetben kell lennie a gépkocsiban.
- Az akkumulátor tetejét tartsa mindig tisztán és szárazon.
- Az akkumulátor pólusai és a kábelsaruk legyenek tiszták és jól meghúzódtak. A sarukat védőzsírral kell bevonni.
- Ha elektrolit folyt ki az akkumulátorból, akkor azonnal le kell öblíteni vízben oldott szódadikarbónával.
- Ha a gépkocsit hosszabb időre leállítja, kösse le az akkumulátorsarukat.

i Információ

Az akkumulátor ellenőrzéséhez nyissa ki a fedelet (B).

A hűtőlétes változatnál a fedél kinyitáshoz először el kell távolítani a fűleket (A).

i Információ - UPPER (FELSŐ) és LOWER (ALSÓ) feliratokkal ellátott akkumulátorok



OHI078084L

Ha a gépkocsiban olyan akkumulátor található, amelynek oldalán a LOWER (MIN) (ALSÓ) és UPPER (MAX) (FELSŐ) feliratok láthatók, Önnek is ellenőriznie kell az elektrolitszintet.

Az elektrolitszintnek a LOWER (MIN) és az UPPER (MAX) jelzés között kell lennie. Ha az akkumulátor elektrolitszintje alacsony, akkor töltsön be desztillált (ioncserélt) vizet. (Soha ne töltsön be kénsavat vagy egyéb elektrolitot.)

Ügyeljen arra, hogy a desztillált (vagy ioncserélt) víz ne fröccsenjen az akkumulátorra és a közeli alkatrészekre.

Továbbá ne töltsön a szükségesnél több folyadékot az akkumulátor celláiba.

Ellenkező esetben az akkumulátor és más alkatrészek korrodálódhatnak. Végül zárja le megfelelően a cella sapkáját. Azonban azt tanácsoljuk, hogy az akkumulátor karbantartása érdekében keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

Az akkumulátor kapacitását jelző címke

■ A típus



OTM090063L

■ B típus



OTM090064L

1. MF68L-DIN: A HYUNDAI akkumulátor típusjele
2. 12 V: Névleges feszültség
3. 68Ah (20HR): Névleges kapacitás (amperórában kifejezve)
4. RC 110min: Névleges kapacitás (amperórában kifejezve)
5. 600A: Hidegindítási áramerősség SAE/EN szabvány szerint mérve

Az akkumulátor töltése

Akkumulátortöltővel

A gépkocsiban karbantartásmentes, kalcium alapú akkumulátor található.

- Ha az akkumulátor a gépkocsi elhagyása után a bekapcsolva maradt fényszórók vagy belső világítás miatt lemerült, kb. 10 órás időtartamú lassú töltéssel töltsé fel.
- Ha az akkumulátor menet közben a túl nagy elektromos fogyasztás miatt fokozatosan merült le, akkor a feltöltést 20 – 30 A áramerősséggel, két órán keresztül kell végezni.



VIGYÁZAT

A gépkocsi akkumulátorának töltése során mindig tartsa be a következő útmutatásokat a robbanások vagy sav által okozott maró hatás által okozott SÚLYOS vagy HALÁLOS SÉRÜLÉSEK kockázatának elkerülése érdekében:

- Az akkumulátoron végzendő karbantartási műveletek vagy a töltés megkezdése előtt állítsa le a motort, és kapcsoljon ki minden elektromos fogyasztót.
- A nyílt lángot vagy a szikrát okozó tárgyakat, gyúlékony anyagokat tartsa távol az akkumulátortól.
- Mindig szabadban vagy megfelelő szellőzésű zárt térben végezze a műveleteket.
- Az akkumulátor töltésének ellenőrzésekor használjon védőszemüveget.
- Az akkumulátort ki kell szerelni a gépkocsiból, és jól szellőző helyiségben kell elhelyezni.
- Töltés közben figyelje az akkumulátort, mert a töltést meg kell szüntetni, vagy csökkenteni kell a töltőáram erősségét, ha a cellákban heves gázképződés kezdődik.

- Ha az akkumulátort kissereli a gépkocsiból, akkor a negatív sarut kösse le először, és visszaszereléskor ezt csatlakoztassa utoljára. Az akkumulátor lekapcsolása a töltőről a következő sorrendben történjen:
 1. Kapcsolja ki az akkumulátortöltő főkapcsolóját.
 2. Vegye le az akkumulátor negatív kivezetéséről a csipeszt.
 3. Vegye le az akkumulátor pozitív kivezetéséről a csipeszt.
- Azt tanácsoljuk, hogy hivatalos HYUNDAI márkaszervizből származó, eredeti akkumulátorokat használjon.

MEGJEGYZÉS

AGM akkumulátor (egyes változatoknál)

- Az Absorbent Glass Mat (AGM) (savat felszívó üvegszövetes) akkumulátorok karbantartásmentesek, ezért azt tanácsoljuk, hogy kizárólag hivatalos HYUNDAI márkaszervizben végzettsen karbantartást/javítást az AGM akkumulátoron. Az AGM akkumulátor töltéséhez csak teljesen automatikus működésű, az AGM akkumulátorokhoz kifejlesztett akkumulátortöltőt használjon.
- Azt tanácsoljuk, hogy az AGM akkumulátor cseréje alkalmával hivatalos HYUNDAI márkaszervizből származó cserealkatrészeket használjon.
- Ne nyissa ki vagy távolítsa el az akkumulátor tetején lévő kupakot. Ez a benne lévő elektrolit szivárgását eredményezheti, ami súlyos sérülést okozhat.

Indítás külső akkumulátorról

Egy megfelelő töltöttségű segédakkumulátorral történő indítás után körülbelül 20 - 30 percig közlekedjen a gépkocsival, majd állítsa le. Ha korábban állítja le a gépkocsit, mint hogy az akkumulátor megfelelően feltöltődhetne, előfordulhat, hogy a gépkocsi nem indul újra. A segédakkumulátorral történő indítási eljárásra vonatkozó további információkért tanulmányozza a 6. fejezet „Indítás külső akkumulátorról” című részét.



Információ



A helytelenül kezelt akkumulátor és elem károsíthatja a környezetet és az egészséget. Az adott ország törvényi előírásai szerint kezelje a hulladék akkumulátort és elemeket.

Beállítandó egységek

Ha az akkumulátor lemerült vagy lekötötték, előfordulhat, hogy az alábbi egységeket be kell állítani:

- Automata ablakemelés/-leeresztés (lásd: 5. fejezet)
- Napfénytető (lásd: 5. fejezet)
- Fedélzeti számítógép (lásd: 5. fejezet)
- Légkondicionáló berendezés (lásd: 5. fejezet)
- Vezetőülés beállítási helyzet memória rendszer (lásd: 5. fejezet)
- Óra (lásd: 5. fejezet)
- Információs-szórakoztató rendszer (tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszer kezelési útmutatóját)

GUMIABRONCSOK ÉS KEREKEK



VIGYÁZAT

Egy gumiabroncs meghibásodása miatt elveszítheti járműve feletti uralmát, és ezzel balesetet okozhat. A **SÚLYOS** vagy **HALÁLOS SÉRÜLÉSEK** kockázatának csökkentése érdekében tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- Havonta ellenőrizze a gumiabroncsok légnyomását, kopását és sérülésmentességét.
- A hideg állapotú gumiabroncs javasolt légnyomás értékeit a kezelési kézikönyvben és a gépkocsi vezető oldali középső oszlopán lévő gumiabroncs adattáblán találja meg. A gumiabroncsok nyomásának méréséhez mindig jó minőségű nyomásmérő műszert használjon. Ha túl nagy vagy túl kicsi a gumiabroncsokban a nyomás, akkor romlik a gépkocsi irányíthatósága.
- A használatban lévő kerekek gumiabroncsainak ellenőrzésekor mindig ellenőrizze a pótkerek légnyomását is.
- Az elhasználódott, egyenetlenül kopott vagy sérült gumiabroncsokat ki kell cserélni. A kopott gumiabroncsok csökkentik a fékhatást, rontják a kormányozhatóságot és a tapadást.
- A gumiabroncsok cseréjekor a gumiabroncsokat **MINDIG** a gépkocsira eredetileg szerelt méretűre, típusúra, szerkezetűre és futófelületi mintázatra kell cserélni. Az előírtól eltérő méretű gumiabroncsok használata szokatlan vezethetőségi jellemzőket, a gépkocsi feletti uralom elvesztését okozhatja, illetve negatívan befolyásolhatja a gépkocsija blokkolásgátló rendszerének (ABS) működését, ami súlyos balesethez vezethet.

A gumiabroncsok karbantartása

A gumiabroncsok megfelelő karbantartása, élettartama, a biztonság és a legkedvezőbb üzemanyag-fogyasztás érdekében tartsa be a javasolt levegőnyomásokat, és ügyeljen arra, hogy a gépkocsi terhelése és tömegeloszlása a határértékekben belül legyen.



A gumiabroncsok összes specifikációját (méretek és nyomások) a vezető oldali középső oszlopban elhelyezett gumiabroncs adattáblán lehet megtalálni.

Javasolt gumiabroncs levegőnyomás hideg állapotban

Az összes gumiabroncs légnyomását (beleértve a pótkereket is) a gumiabroncsok hideg állapotában kell ellenőrizni. A gumiabroncsok hideg állapota azt jelenti, hogy a gépkocsi legalább 3 órája nem használták, vagy 1,6 kilométernél kevesebbet tett meg.

A meleg gumiabroncsokban a légnyomás 0,3 - 0,4 bar értékkel megnőhet az előírt hideg nyomásértékhez képest. Ne engedjen ki levegőt a meleg gumiabroncsból, hogy ezzel változtasson a nyomáson, mert így a szükségesnél kisebb lesz a nyomás. A javasolt gumiabroncs légnyomásokat a 2. fejezetben, a „Gumiabroncsok és keréktárcsák” című részben találja meg.



VIGYÁZAT

A javasolt gumibroncs légnyomást azért kell betartani, hogy az utazási kényelem és a gépkocsi irányíthatósága optimális, a gumibroncskopás pedig minimális legyen.

A túl magas vagy túl alacsony légnyomás csökkenti a gumibroncs élettartamát, nagymértékben befolyásolja a gépkocsi irányíthatóságát, és hirtelen gumibroncs-meghibásodást idézhet elő, ami a gépkocsi feletti uralom elvesztéséhez és balesethez vezethet.

A jelentős nyomásvesztés nagymértékű melegedéshez vezethet, ami defektet, futófelület leválást és egyéb gumibroncshibákat okozhat. Ez együtt járhat a gépkocsi feletti uralom elvesztésével, ami balesetet okozhat. Ha forró nyári napokon, hosszú távon nagy sebességgel halad, sokkal nagyobb a fentiek veszélye.



FIGYELEM

- Az alacsony légnyomással való közlekedés a gumibroncsok fokozott kopását, valamint a gépkocsi rosszabb irányíthatóságát és magasabb üzemanyag-fogyasztását eredményezi. Előfordulhat, hogy deformálódik a keréktárcsa is. Tartsa a gumibroncsok légnyomását a megfelelő szinten. Ha egy gumibroncsot gyakran kell felfújni, azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltsa át egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.
- A túl magas légnyomású gumibroncsokkal való haladáskor a gépkocsi kemény rázkódása tapasztalható, a gumibroncs futófelülete közben kopik, és megnő a gumibroncsok úthibák miatti sérülésének lehetősége.

A gumibroncsok légnyomásának ellenőrzése

A gumibroncsok, beleértve a pótkereket is, légnyomásának ellenőrzését havonta vagy gyakrabban hajtsa végre.

Az ellenőrzés menete

Jó minőségű gumibroncs légnyomásmérő műszert használjon. Szemrevételezéssel nem tudja megállapítani, hogy gumibroncsai kellően felfújtak-e. A radiál gumibroncsok megfelelően felfújnak tűnhetnek még akkor is, ha nyomásuk alacsony.

Csavarja le a szelepsapkát a gumibroncs szelepéről. Erősen nyomja rá a nyomásmérő óra végét a szelepre, hogy pontos mérést végezhesen. Ha a hideg állapotú nyomásérték megegyezik a gumibroncs és terhelési információk adat-tábla szerinti értékkel, akkor további beállításra nincs szükség. Ha a nyomás alacsony, akkor fújja fel a gumibroncsot, hogy elérje az előírt értéket. Mindenképpen csavarja vissza a szelepsapkát a szelepre. Szelepsapka nélkül szennyeződés, nedvesség juthat a szelepbbe, ami levegőszivárgást okozhat. Ha a szelepsapkát elvesztette, szerezzen be és helyezzen fel egy újat minél előbb.

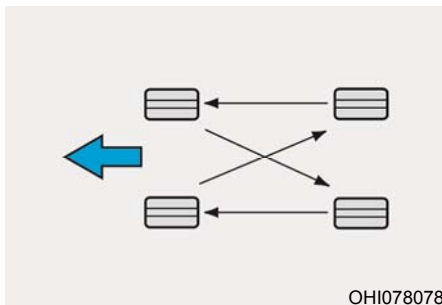
Ha túlfújta a gumibroncsot, akkor nyomja meg a szelep közepén lévő fémcsapot, hogy kieresszen egy kis levegőt. Ellenőrizze újra a nyomást a nyomásmérő órával. Mindenképpen csavarja vissza a szelepsapkát a szelepre. Szelepsapka nélkül szennyeződés, nedvesség juthat a szelepbbe, ami levegőszivárgást okozhat. Ha a szelepsapkát elvesztette, szerezzen be és helyezzen fel egy újat minél előbb.

Kerekek felcserélése

Az egyenletes gumiabroncskopás elősegítése érdekében a HYUNDAI azt tanácsolja, hogy a kerekeket 12 000 kilométerenként vagy egyenetlen kopás esetén gyakrabban cserélje fel egymással.

A kerekek felcserélése alkalmával ellenőrizni kell a kerekek kiegyensúlyozottságát is.

A kerekek felcserélése során ellenőrizni kell, hogy nem tapasztalható-e egyenetlen gumikopás vagy sérülés. Az egyenetlen gumiabroncskopás okozója lehet a nem megfelelő guminyomás, a helytelen futómű-beállítás, a kerekek nem megfelelő kiegyensúlyozása, a vészfékezés vagy a nagy sebességű kanyarodás. A kerekek körbeforgatásával ellenőrizze, hogy nincsenek-e kidudorodások, hólyagok a futófelületen vagy az oldalfalon. A fent említett bármelyik hiba esetén a gumiabroncsot ki kell cserélni. Ugyancsak ki kell a gumiabroncsot cserélni, ha látni lehet a szövetet vagy a fémszálakat. A kerekek felcserélése után be kell állítani az első és a hátsó gumiabroncsok megfelelő légnyomását, és ellenőrizni kell a kerékcsavarok meghúzási nyomatékát (a megfelelő nyomaték: 110 - 130 Nm).



OHI078078

A kerekek felcserélése során célszerű ellenőrizni a fékbetétek vastagságát.

Információ

Az aszimmetrikus gumiabroncs külső és belső oldala eltérő. Ha aszimmetrikus gumiabroncsot szerel fel, győződjön meg arról, hogy az „outside” [külső oldal] jelölésű rész kerüljön kívülre. Ha az „inside” [belső oldal] jelölésű rész kerül kívülre, akkor a gépkocsi úttartása leromolhat.

VIGYÁZAT

- A kerekek felcserélésébe ne vonja be a szükségpótkereket.
- Semmilyen körülmények között sem szabad vegyesen radiál és diagonál gumiabroncsokat használni. Ez szokatlan vezethetőségi jellemzőket okozhat, ami miatt elveszítheti járműve feletti uralmát, és ezzel balesetet idézhet elő.

Futómű-beállítás és kerék-ki egyensúlyozás

A gyárilag gondosan elvégzett futómű-beállítás és kerék-ki egyensúlyozás a leghosszabb gumiabroncs élettartamot és legjobb általános teljesítményt biztosítja.

A legtöbb esetben Önnek nem szükséges a futómű-beállítást újra elvégeztetni. Ha rendellenes gumiabroncskopást észlel, vagy a gépkocsi valamelyik irányba elhúz, a futómű beállítása indokolt lehet.

Ha sima úton haladva a kerekek felől vibrálást észlel, akkor a kerekeit valószínűleg ki kell egyensúlyoztatni.

MEGJEGYZÉS

Könnyűfém keréktárcsákon a nem megfelelő kiegyensúlyozó súlyok használata a keréktárcsák sérülését okozhatja. Csak jóváhagyott súlyokat használjon.

Gumiabroncs cseréje



Ha a gumiabroncs egyenletesen kopott, akkor a kopásjelző egy egybefüggő szalagként jelenik meg keresztben a futófelületen. Ez azt jelzi, hogy a futófelület vastagsága már kevesebb 1,6 milliméternél. Ha ez bekövetkezik, cseréltesse ki a gumiabroncsokat.

A cserével ne várjon addig, amíg a kopásjelző a futófelület teljes szélességében megjelenni.

VIGYÁZAT

A HALÁLOS vagy SÚLYOS SÉRÜLÉSEK kockázatának csökkentése érdekében:

- **Az elhasználódott, egyenetlenül kopott vagy sérült gumiabroncsokat ki kell cserélni. A kopott gumiabroncsok csökkentik a fékhatást, rontják a kormányozhatóságot és a tapadást.**
- **A gumiabroncsok cseréjekor a gumiabroncsokat mindig a gépkocsira eredetileg szerelt méretűre kell cserélni. Az előírtól eltérő méretű gumiabroncsok használata szokatlan vezethetőségi jellemzőket, a gépkocsi feletti uralom elvesztését okozhatja, illetve negatívan befolyásolhatja a gépkocsija blokkolásgátló rendszerének (ABS) működését, ami súlyos balesethez vezethet.**
- **Gumiabroncsok (vagy keréktárcsák) cseréjekor azt tanácsoljuk, hogy párban cserélje le a két első vagy a két hátsó gumiabroncsot (vagy keréktárcsát). Csak egy gumiabroncs cseréje rendkívüli módon ronthatja a gépkocsi irányíthatóságát.**
- **A gumiabroncsok elöregsenek, még akkor is, ha nem voltak használatban. Függetlenül attól, hogy még milyen mélységű mintázat maradt a futófelületen, 6 év normál használat után a HYUNDAI a gumiabroncsok kicseréltetését ajánlja.**
- **A hőhatás, amelyet egyrészt a meleg időjárás vagy a gyakori nagy terheléssel való üzemelés okoz, gyorsíthatja az öregedési folyamatot. Ha a fentieket nem veszi figyelembe, hirtelen gumiabroncs-meghibásodás jöhet létre, ami a gépkocsi feletti uralom elvesztéséhez és balesethez vezethet.**

Szükségpótkerék cseréje (egyes változatoknál)

A szükségpótkeréken levő gumiabroncs futófelületének rövidebb az élettartama, mint a normál méretűé. Ha a kopásjelző láthatóvá válik a gumiabroncon, akkor cseréltesse ki a szükségpótkereket. A csereként beszerzett szükségpótkerék ugyanolyan méretű és kialakítású legyen, mint amelyet a gyár az új gépkocsihoz szállított, és ugyanolyan szükségpótkerék keréktárcsára kell felszereltetni. A szükségpótkerék gumiabroncsa nem szerelhető fel normál méretű keréktárcsára, és a normál méretű gumiabroncs nem szerelhető fel a szükségpótkerék keréktárcsájára.



VIGYÁZAT

Minél előbb meg kell javíttatni vagy ki kell cseréltetni az eredeti gumiabroncsot, hogy elkerülje a pótkerék meghibásodását és a jármű feletti uralom elvesztését, ami balesetet okozhat. A szükségpótkerék csak szükséghelyzetben használható. A szükségpótkeréssel ne haladjon 80 km/h sebesség felett.

Keréktárcsa cseréje

Ha a keréktárcsákat bármilyen okból ki-cserélteti, akkor győződjön meg arról, hogy az új keréktárcsák a gyárral azonos átmérőjűek, peremszélességűek és középsík eltolásúak legyenek.

A gumiabroncs tapadása

A kopott futófelületű, nem megfelelően felfújt gumiabroncs vagy a csúszós útfeület jelentősen csökkenti a tapadást. A gumiabroncsokat ki kell cserélni, ha a kopásjelzők láthatóvá válnak. Annak érdekében, hogy ne veszítse el a gépkocsi feletti uralmát, esőben, illetve havas vagy jeges úton csökkentse a haladási sebességet.

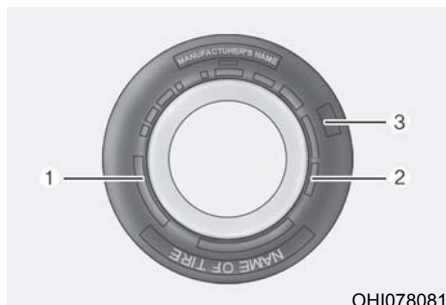
A gumiabroncs karbantartása

A gumiabroncsok megfelelő légnomása és a futómű pontos beállítása segít csökkenteni a futófelület kopását. Ha azt veszi észre, hogy egy gumiabroncs egyenetlenül kopik, ellenőriztesse a futómű beállítását egy márkaszervizben.

Ha új gumiabroncsokat szereltet fel, ki kell egyensúlyoztatni a kerekeket. Ez javítja az utazás kényelmét, és növeli a gumiabroncsok élettartamát. A gumiabroncs leszerelését követően a kereket minden esetben ki kell egyensúlyoztatni.

A gumiabroncs oldalfal jelölései

Ezek az információk azonosítják és ismertetik a gumiabroncs alapjellemzőit, és itt található a gumiabroncs azonosító szám (tire identification number - TIN) is a biztonsági azonosítás céljából. A gumiabroncs azonosító szám (TIN) elsődlegesen arra szolgál, hogy pl. visszahívások esetén azonosítani lehessen a gumiabroncsot.



OHI078081

1. Gyártó vagy márkanév

A gyártó vagy a márka nevét feltüntetik a gumiabroncson.

2. A gumiabroncs méretjelölései

A gumiabroncs oldalfalán tüntetik fel a méretjelölést. Erre az információra Önnek akkor van szüksége, ha gépkocsijához új gumiabroncsot választ. A következő példa leírja, hogy mit jelentenek a méretjelölés szám- és a betűjelzései.

Példa a gumiabroncs méretjelölésére:

(Ezek a szám- és betűjelzések csak példaként szolgálnak, az Ön gépkocsiján lévő gumiabroncsok méretei ettől eltérhetnek.)

235/60R18 102H

- 235 - A gumiabroncs szélessége milliméterben.
- 60 - Keresztmetszeti arány. A gumiabroncs keresztmetszet magasságának százalékos aránya a szélességéhez képest.
- R - A gumiabroncs szövetszerkezetének fajtája (radiál).
- 18 - A keréktárcsa átmérője hüvelykben.
- 102 - Terhelési index: ez egy számkód, amely összefüggésben van a gumiabroncs maximális terhelhetőségével.
- H - Sebességindex. További információkért lásd a gumiabroncs sebességindex táblázatát ebben a fejezetben.

A keréktárcsa méretjelölései

A keréktárcsán szintén található méretjelölések, amelyek fontosak lehetnek az Ön számára, ha új keréktárcsát szeretne vásárolni. A következő példa leírja, hogy mit jelentenek a méretjelölés szám- és a betűjelzései.

Példa a keréktárcsa méretjelölésére:

7.5J X 18

- 7.5 - A keréktárcsa szélessége hüvelykben.
- J - A keréktárcsa perem kontúrjának jelölése.
- 18 - A keréktárcsa átmérője hüvelykben.

Gumiabroncs sebességindex

Az alábbi táblázatban a személygépkocsi gumiabroncsokhoz használt különböző sebességindexek közül látható néhány. A sebességindex a gumiabroncs oldalfalon feltüntetett méretjelöléseinek képezi részét. A sebességindex azt jelzi, hogy az adott gumiabroncsot milyen sebességig lehet biztonságosan használni.

Sebességindex	Maximális sebesség
S	180 km/h
T	190 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
W	270 km/h
Y	300 km/h

3. A gumiabroncsok gyártási idejének ellenőrzése – gumiabroncs azonosító szám (TIN)

A gyártási időponttól számítva minden hat évesnél öregebb gumiabroncsot (beleértve a pótkereket is) új gumiabroncsra kell cserélni. A gyártási időpontot az oldalfalon (nagy valószínűséggel a belső oldalon) lehet megtalálni a DOT kódban. A DOT kód egy sorszámot és az angol ABC betűit tartalmazza. A gyártási időpontot a DOT kód utolsó négy számjegye jelzi.

DOT: XXXX XXXX OOOO

A DOT kód első része a gyártó kódszáma, amely meghatározza a gumiabroncs méretét és futófelületi mintázatát, az utolsó négy számjegy pedig a gyártás hetét és évét jelzi.

Például:

A DOT XXXX XXXX 1520 felirat azt jelenti, hogy a gumiabroncsot 2020-ban, a 15. héten gyártották.

4. A gumiabroncs szövetszerkezete és anyaga

A gumiabroncs vázát alkotó, gumival borított szövetretegek száma. A gyártóknak ugyancsak fel kell tüntetniük, hogy milyen anyagokat használtak: ez lehet acél, nejlon, poliészter és egyebek. Az „R” betű a radiál szerkezetre utal, a „D” betű a diagonál vagy ferde vázszerkezetet jelöli. A „B” betűvel jelölt gumiabroncs övvel erősített ferde szövetszerkezettel rendelkezik.

5. A megengedett maximális levegőnyomás

Ez a szám azt a maximális levegőnyomást tünteti fel, amellyel a gumiabroncs még felfújható. Ne lépje túl a megengedett maximális levegőnyomást. A gumiabroncs és terhelési információs adattáblán megtalálja a felfújási nyomásértékeket.

6. A maximális terhelhetőség

Ez a szám jelöli azt a maximális terhelést kilogrammban és fontban, amelyet a gumiabroncs még el tud viselni. Gumiabroncs cseréje esetén vegye ezt figyelembe, és olyan terhelési indexű gumiabroncsot válasszon, mint amilyen a gyári felszerelésű gumiabroncs volt.

7. Egységes gumiabroncs minőségi osztályba sorolás

A minőségi osztályba sorolást jelentő adatokat a személygépkocsi gumiabroncsok oldalfalán tüntetik fel a futófelület válla és a maximális keresztmetszet között.

Például:

TREADWEAR 200 (Futófelület kopás 200)

TRACTION AA (Tapadási besorolás AA)

TEMPERATURE A (Hőmérséklet A)

Futófelület-kopás

A futófelület kopásosztálya egy összehasonlító szám, amely a gumiabroncs kopási mértékén alapul. Ezt ellenőrzött körülmények között, szabványosított hatósági próbapályán vizsgálják. Például, ha egy gumiabroncs kopásosztálya 150, akkor ez másfélszer (1½) jobban teljesít a hatósági pályán, mint a 100-as kopásosztályba sorolt gumiabroncs.

A gumiabroncsok relatív teljesítménye a tényleges használat során jelentkező körülményektől függ, de ez nagymértékben eltérhet a normától, mivel egy sor tényező befolyásolja, mint pl. a használat módja, a karbantartás, az út- és az időjárási viszonyok.

A minőségi osztályba sorolást jelentő adatokat a személygépkocsi gumiabroncsok oldalfalán tüntetik fel. A gépkocsin található normál vagy opcionális felszereltségű gumiabroncsok eltérőek lehetnek, ami a minőségi osztályban is jelentkezhet.

Tapadási besorolás - AA, A, B & C

A tapadási osztályok a legmagasabtból a legalacsonyabbig a következők: AA, A, B és C. Ezek a fokozatok határozzák meg a gumiabroncs fékezési képességét nedves útfelületen. Ezt ellenőrzött feltételek mellett, szabványosított aszfalt és beton útfelületű hatósági próbapályán mérik. A „C” osztályba sorolt gumiabroncsnak gyenge a tapadási teljesítménye.



VIGYÁZAT

A tapadási osztályba soroláskor egyenes vonalú fékezést valósítanak meg. Nem tartozik bele a vizsgálatba a gyorsítási, a kanyarodási, az aquaplaning (vízenfutás) vagy a maximális vonóerő jellemzők mérése.

Hőmérséklet besorolás - A, B & C

Az „A” (a legmagasabb), a „B” és a „C” hőmérséklet-osztályok határozzák meg a gumiabroncs hővel szembeni ellenállását, és azt a képességét, hogy elossa a hőt a gumiabroncsban, amit ellenőrzött körülmények között beltéri laboratóriumban, szabványosított feltételek mellett, egy próbakerékkel mérnek.

A hosszan tartó magas hőhatás a gumiabroncs anyagát roncsolja, csökkenti az élettartamát, és az igen magas hőmérséklet a gumiabroncs váratlanul fellépő meghibásodásához vezethet. A „B” és az „A” osztályok magasabb teljesítményszintet képviselnek a laboratóriumi tesztek során, mint amit a törvény minimálisan előír.



VIGYÁZAT

A hőmérséklet-osztályt megfelelő légnyomású és normál terhelésű gumiabroncsra állapítják meg. A túl nagy sebesség, a túl alacsony légnyomás, a túl nagy légnyomás vagy a túlterhelés egyenként vagy kombinálva megnöveli a gumiabroncs hőterhelését, ami váratlan gumiabroncs-meghibásodást idézhet elő. Emiatt elveszítheti járműve feletti uralmát, és ezzel balesetet okozhat.

Alacsony oldalfalú gumiabroncsok (egyes változatoknál)

Alacsony oldalfalúnak azokat a gumiabroncsokat nevezzük, amelyeknek az oldalfalmagasság / futófelület-szélesség aránya százalékban kifejezve 50-nél kisebb.

Mivel az alacsony oldalfalú gumiabroncsok optimalizálása a kezelhetőség és a fékezés szempontjából történik, az oldalfaluk a standard gumiabroncsokhoz képest kissé merevbb. Továbbá az alacsony oldalfalú gumiabroncsok általában szélesebbek, ezért nagyobb felületen érintkeznek az úttest felületével. Egyes esetekben a standard gumiabroncsokhoz képest nagyobb gördülési zajt kelthetnek.



FIGYELEM

Mivel az alacsony oldalfalú gumiabroncsok oldalfala alacsonyabb a megszokottnál, az alacsony oldalfalú gumiabroncs és a keréktárcsa könnyebben sérülést szenvedhet. Tartsa be a következő útmutatásokat.

- Egyenetlen útfelületen vagy terepen történő haladáskor óvatosan vezessen, és ügyeljen arra, hogy a gumiabroncsok és a keréktárcsák ne sérüljenek meg. Vezetés után ellenőrizze a gumiabroncsokat és a keréktárcsákat.
- Ha kátyún hajt keresztül, sebességcsökkentő küszöbre („fekvőrendőre”), csatornafedőre vagy járdaszegélyre hajt fel, lassan vezessen, hogy a gumiabroncsok és a keréktárcsák ne sérüljenek meg.
- Ha a gumiabroncsot ütés éri, ellenőrizze a gumiabroncs állapotát, vagy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.
- A gumiabroncsok sérülésének megelőzése érdekében havonta vagy gyakrabban, de legalább 3000 km-enként ellenőrizze a gumiabroncsok állapotát és nyomását.
- Nem könnyű szabad szemmel felismerni a gumiabroncs sérülését. Ha akár csak a legcsekélyebb jel is utal a gumiabroncs sérülésére, ellenőrizze és cserélje ki a gumiabroncsot, mert a sérülés levegőszivárgást okozhat.
- Ha a gumiabroncs sérülését egyenetlen útfelületen, terepen való közlekedés, illetve akadályokon, kátyún, csatornafedőn vagy járdaszegélyen áthaladás okozta, arra nem vonatkozik a garancia.
- A gumiabroncsra vonatkozó információk a gumiabroncs oldalfalán találhatóak.

BIZTOSÍTÉKOK

■ Késes típusú



Normál



Kiolvadt

■ Betétes típusú

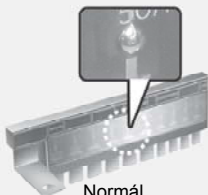


Normál

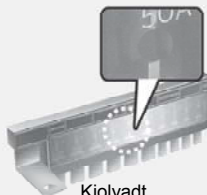


Kiolvadt

■ Multi biztosíték típusú



Normál



Kiolvadt

OTM078035

A biztosíték feladata, hogy megvédje az elektromos rendszert az elektromos túlterhelésből adódó károsodástól.

A gépkocsiban 5 biztosítéktábla található. Az egyik a vezető oldalon a műszerfal alsó paneljén, a többi a motortérben helyezkedik el.

Ha a gépkocsijában valamelyik lámpa, elektromos fogyasztó vagy vezérlőrendszer nem működik, ellenőrizze a vonatkozó áramkörhöz tartozó biztosítékot. Ha a biztosíték kiolvadt, akkor a biztosítószál a biztosítékban belül elolvadt vagy szakadt.

Ha az elektromos rendszer nem működik, először a vezető oldali biztosítéktáblát ellenőrizze. Egy kiolvadt biztosíték cseréje előtt állítsa le a motort, és kapcsolja ki az összes fogyasztót, majd kösse le az akkumulátor negatív saruját. A kiolvadt biztosítékot mindig egy ugyanolyan amperértékű biztosítókkal cserélje ki.

Ha a kicserélt biztosíték is kiolvadt, akkor az arra utal, hogy valamilyen elektromos hiba van. Ne használja a hibás rendszert, és azt tanácsoljuk, hogy haladéktalanul lépjen kapcsolatba egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizzel.



VIGYÁZAT

SOHA ne cserélje ki a biztosítékot az eredetitől eltérő amperértékűre.

- **A nagyobb amperértékű biztosíték károsíthatja az áramkört, és tűzveszélyt okoz.**
- **Ne hidalja át a biztosítékot egy vezetővel vagy alumíniumfóliával, még ideiglenes megoldásként sem. Ez súlyos vezetékárosodást vagy tüzet okozhat.**

MEGJEGYZÉS

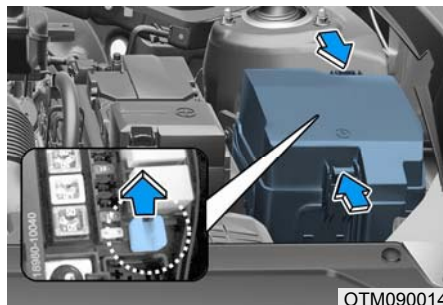
Ne használjon csavarhúzózt vagy egyéb fémtárgyat a biztosíték kivételéhez, mert rövidzárlatot okozhat, ami az adott áramkör súlyos károsodását eredményezi.

Biztosítékcseré a műszerfalban levő biztosítéktáblában

■ Vezető felőli oldal



1. Állítsa le a gépkocsit.
2. Kapcsolja ki az összes többi kapcsolót.
3. Nyissa ki a biztosítéktábla fedelét.
4. A feltételezhetően hibás biztosíték elhelyezkedését a biztosítéktábla fedelén lévő címke alapján azonosítsa.



5. Egyenesen húzza ki a gyanús biztosítékot. A biztosíték kivételéhez használja a motortér biztosítéktábla fedelében található kihúzó szerszámot (1).
6. Ellenőrizze a kihúzott biztosítékot, és cserélje ki, ha kiolvadt. A tartalék biztosítékok a műszerfali biztosítéktáblában (vagy a motortér biztosítéktáblában) találhatóak.
7. Nyomjon be egy ugyanolyan amperértékű új biztosítékot, és ellenőrizze, hogy szorosan illeszkedik-e a rugós foglalatban. Ha a csatlakozást lazának találja, azt tanácsoljuk, hogy kérjen tanácsot egy hivatalos HYUNDAI márkaszerviztől.

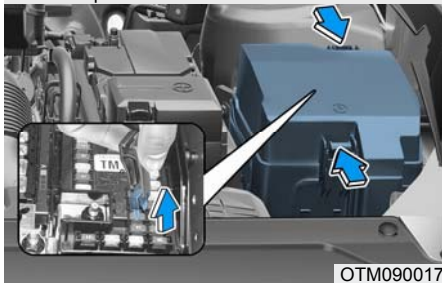
Szükséghelyzetben, ha nincs tartalék biztosíték, akkor egy megfelelő amperértékű biztosítékot vegyen ki ideiglenesen egy olyan áramkörből, amelyet nem kell használnia (pl. szivargyújtó).

Ha a fényszóró vagy egyéb elektromos fogyasztó nem működik, és a biztosítékot épnek találja, ellenőrizze a motortérben levő biztosítéktáblát. Ha egy biztosíték kiolvadt, ugyanolyan amperértékű biztosítékra kell kicserélni.

Biztosítékcseré a motortérben levő biztosítéktáblában

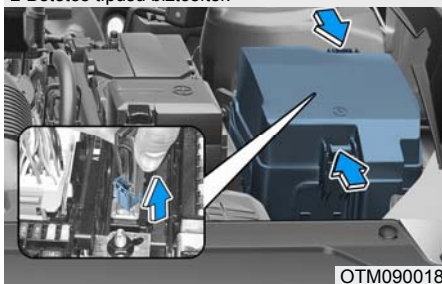
Késes típusú biztosíték / betétes típusú biztosíték

■ Késes típusú biztosíték



OTM090017

■ Betétes típusú biztosíték



OTM090018

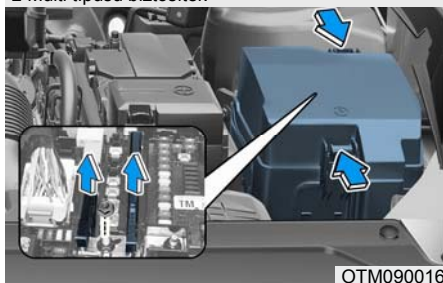
1. Állítsa le a gépkocsit.
2. Kapcsolja ki az összes többi kapcsolót.
3. Nyomással oldja ki a biztosítéktábla fedél rögzítőfüvét, és emelje fel a fedelet.
4. Ellenőrizze a kihúzott biztosítékot, és cserélje ki, ha kiolvadt. A biztosíték kivételéhez és visszahelyezéséhez használja a motortér biztosítéktáblájában található kihúzó szerszámot.
5. Nyomjon be egy ugyanolyan amperértékű új biztosítékot, és ellenőrizze, hogy szorosan illeszkedik-e a rugós foglalatban. Ha a csatlakozást lazának találja, azt tanácsoljuk, hogy kérjen tanácsot egy hivatalos HYUNDAI márkaszerviztől.

MEGJEGYZÉS

A motortérben levő biztosítéktábla ellenőrzése után biztonságosan helyezze vissza a biztosítéktábla fedelét. Egy kattánós hang hallható a fedél megfelelő reteszlődésekor. Ha a fedél nem zár megfelelően, a bejutó víz elektromos meghibásodásokat okozhat.

Multi biztosíték














■ Multi típusú biztosíték










OTM090016

Ha a multi biztosíték vagy a midi biztosíték kiolvadt, azt tanácsoljuk, hogy lépjen kapcsolatba egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizzel.









Műszerfalban levő biztosítéktábla

Biztosíték neve	Jelkép	A	Védett áramkör
MODULE 4	 4 MODULE	7,5	Féklámpa, tompított fényszórót kiegészítő dinamikus világítás, vezető oldali ajtó vezérlőegység
AIR BAG 1	 1	15	SRS légszák vezérlőegység
BRAKE SWITCH	 BRAKE SWITCH	7,5	IBU, féklámpakapcsoló
MODULE 9	 9 MODULE	15	Audioberendezés, A/V és navigációs egység, műszercsoport, alacsonyfeszültségű DC-DC átalakító, első légkondicionáló vezérlőegység, Head-Up Display, hátsó utas jelenlétére figyelmeztető rendszer érzékelője (Rear Occupant Alert - ROA), vezetőülés beállítási helyzet memória vezérlőegység, motoros működtetésű csomagterajtó vezérlőegység, vezetőajtó terület vezérlőegysége, hátsó légkondicionáló vezérlőegység, vezető/utas oldali elektromos mozgatású külső tükör
E-CALL	 E-CALL	7,5	E-Call egység
MODULE 10	 10 MODULE	10	Bal/jobb oldali holttérben ütközésre figyelmeztető egység, első vezeték nélküli töltőegység
MODULE 7	 7 MODULE	10	Bal/jobb oldali fényszóró
DCU	 DCU	15	DCU (adagolás vezérlőegység)
AIR BAG IND.	 IND	10	Műszercsoport
IBU 1	 1 IBU	7,5	IBU
MODULE 2	 2 MODULE	7,5	230 V-os inverter csatlakozóaljzat, 230 V-os inverter egység, bal/jobb hátsó ülésfűtés, első ülésfűtés vezérlőegység, első ülészellőztetés vezérlőegység
MODULE 8	 8 MODULE	7,5	Vezető/utas oldali intelligens kulcs külső kilincs, vészvillogó kapcsoló, vezető/utas oldali elektromos mozgatású külső tükör, sport üzemmód kapcsoló, diagnosztikai csatlakozó, hátsó utas jelenlétére figyelmeztető rendszer érzékelője, esőérzékelő, Hangulatvilágítás lámpaegység, hangulatvilágítás, 1., 2. hangulatvilágítás
S/HEATER FRT	 FRT	20	Első ülészellőztetés vezérlőegység, első ülésfűtés vezérlőegység














Műszerfalban levő biztosítéktábla

Biztosíték neve	Jelkép	A	Védett áramkör
AIR BAG 2		15	SRS légszák vezérlőegység
E-SHIFTER 1	¹ E-SHIFTER	10	Elektronikus fokozatkapcsoló gomb
E-SHIFTER 2	² E-SHIFTER	7,5	Elektronikus fokozatkapcsoló gomb
MODULE 5	⁵ MODULE	7,5	Utas oldali légszák hatástalanító kapcsoló, felső konzol kapcsoló, üzemanyagnyomás-érzékelő, körpanoráma képernyő egység, kormánykerék elfordulási szög érzékelő, IBU, parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer vezérlőegység, konzol kapcsoló, sávelhagyásra figyelmeztető rendszer vezérlőegység, első vezeték nélküli töltőegység, 4WD ECM, Sport üzemmód kapcsoló
IBU 2	² IBU	15	IBU
SUNROOF 2	² 	20	Panoráma napfénytető
MODULE 1	¹ MODULE	7,5	IBU
P/WDW RH	^{RH} 	10	Vezető/utás oldali elektromos ablakemelő biztonsági vezérlőegység, utas oldali elektromos ablakemelő kapcsoló, jobb hátsó elektromos ablakemelő biztonsági egység, jobb hátsó elektromos ablakemelő kapcsoló
ISG	ISG	15	Alacsonyfeszültségű DC-DC átalakító (AMP-vel), műszercoport, A/V és navigációs egység, audióberendezés, Head-Up Display, első légkondicionáló vezérlőegység
RR S/HEATER LH	^{RR LH} 	25	Bal hátsó ülésfűtés
CLUSTER	CLUSTER	7,5	Műszercoport, Head-Up Display
MDPS	 ¹	10	MDPS vezérlőegység
A/CON	A/C	7,5	Motortér áramelosztó központ (4-2., 6., 9. relé), első légkondicionáló vezérlőegység
CHILD LOCK		15	ICM integrált áramköri modul relétartó (gyermekzár zárás/nyitás relé)
DOOR LOCK		20	Ajtózáró relé, ajtónyitó relé, csomagtérajtó relé, Dead Lock relé





Műszerfalban levő biztosítéktábla

Biztosíték neve	Jelkép	A	Védett áramkör
REAR A/CON	REAR A/C	10	Hátsó légkondicionáló vezérlőegység, hátsó ventilátor motor, első légkondicionáló vezérlőegység
SUNROOF 1	¹ 	20	Panoráma napfénytető
P/WDW LH	LH  	25	Vezető/utas oldali elektromos ablakemelő biztonsági vezérlőegység, utas oldali elektromos ablakemelő kapcsoló, bal hátsó elektromos ablakemelő biztonsági egység, bal hátsó elektromos ablakemelő kapcsoló
MODULE 3	³ MODULE	7,5	IBU
MODULE 6	⁶ MODULE	7,5	Audioberendezés, A/V és navigációs egység, A/V és navigációs billentyűzet, első légkondicionáló vezérlőegység, középső alsó kapcsolópanel, AMP, első vezeték nélküli töltőegység, E-Call egység, alacsonyfeszültségű DC-DC átalakító, elektrokromatikus tükör, bal/jobb hátsó ülésfűtés, vezetőülés beállítási helyzet memória vezérlőegység, DCU (adagolás vezérlőegység), első ülésfűtés vezérlőegység, első szellőztetés vezérlőegység
WASHER		15	Multifunkciós kapcsoló
RR S/HEATER RH	RR RH 	25	Jobb hátsó ülésfűtés
WIPER RR		15	Hátsó ablaktörlő relé, hátsó ablaktörlőmotor
AMP	AMP	25	AMP, alacsonyfeszültségű DC-DC átalakító (AMP)
ACC	ACC	7,5	E-Call egység, körpanoráma képernyő egység, parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer vezérlőegység, A/V és navigációs egység billentyűzet, audióberendezés, IBU, alacsonyfeszültségű DC-DC átalakító, A/V és navigációs egység, első USB-töltő, bal/jobb hátsó USB-töltő, AMP, csomagtér jobb hátsó USB-töltő csatlakozó
P/SEAT PASS	PASS 	30	Utásülés manuális kapcsoló, beszállást megkönnyítő relé
P/SEAT DRV	DRV 	30	Vezetőülés beállítási helyzet memória vezérlőegység, vezetőülés manuális kapcsoló







Motorterben levő biztosítéktábla (motortér biztosítéktábla és áramelosztó központ)

Típus	Biztosíték neve	Jelkép	A	Védett áramkör
MULTI BIZTOSÍTÉK 1 (10P)	C/FAN 1		80	[D4HE] Hűtőventilátor vezérlőegység
	C/FAN 2		60	Hűtőventilátor vezérlőegység
	B+4		50	ICU áramelosztó központ (biztosíték - F16/F17/F27/F36/F46)
	B+2		50	ICU áramelosztó központ (IPS 8 SPOC+/IPS 11/ IPS 13/IPS 14/IPS 15)
	B+3		50	ICU áramelosztó központ (F20/F29/F39/F48/F49)
	ABS 1		40	ESC vezérlőegység
	BLOWER		40	9. relé (ventilátor relé)
	IG2	IG2	40	7. relé (indítórelé), PCB doboz (PDM (IG2) relé)
	ABS2		30	ESC vezérlőegység
MULTI BIZTOSÍTÉK 2 (10P)	MDPS		100	MDPS vezérlőegység
	GLOW		80	GCU (izzítás vezérlőegység)
	ABS 3		60	ESC vezérlőegység
	B+6		60	PCB doboz (B+)
	DCT	DCT	60	TCM
	DCU 1	¹DCU	50	PCB doboz (DCU relé)
	RR HTD		40	1. relé (hátsó ablak fűtés relé)
	INVERTER	INVERTER	40	Váltóáramú feszültségátalakító vezérlőegység
	E-SHIFTER 1	¹E-SHIFTER	40	SCU

Motortérben levő biztosítéktábla (motortér biztosítéktábla és áramelosztó központ)

Típus	Biztosíték neve	Jelkép	A	Védett áramkör
BIZTO-SÍTÉK	HTD MIRR		10	1. relé (hátsó ablak fűtés relé), vezető/utas oldali külső tükör, első légkondicionáló vezérlőegység
	DCU 4	⁴ DCU	15	DCU (adagolás vezérlőegység), PCB doboz (DCU relé)
	DCU 3	³ DCU	20	DCU (adagolás vezérlőegység), PCB doboz (DCU relé)
	DCU 2	² DCU	20	DCU (adagolás vezérlőegység), PCB doboz (DCU relé)
	A/CON 2	² A/C	10	9. relé (ventilátor relé), első légkondicionáló vezérlőegység
	B+5	⁵ 	50	ICU áramelosztó központ (F4/F14/F23/F24/F33/F34/F44)
	EOP	EOP	60	Elektronikus olajszivattyú
	B+1	¹ 	50	ICU áramelosztó központ (IPS 1 SPOC+/IPS 2/ IPS 3/IPS 4/IPS 5/IPS 6/IPS 7/ hosszú időtartamú terhelés relé, rövid időtartamú terhelés relé)
	PTC HEATER 1	¹ PTC HEATER	50	[DSL] 4-1 relé (1. PTC fűtés relé) [GSL] 4-2. relé (PTC fűtés relé)
	PTC HEATER 2	² PTC HEATER	50	[DSL] 6. relé (2. PTC fűtés relé)
	POWER TAIL GATE		30	Motoros működtetésű csomagterajtó vezérlőegység
	FUEL PUMP	FUEL PUMP	20	5. relé (üzemanyag-szivattyú)








Motor térben levő biztosítéktábla (motor tér biztosítéktábla és áramelosztó központ)

Típus	Biztosíték neve	Jelkép	A	Védett áramkör
BIZ-TOSÍ-TÉK	AMS	AMS	10	Akkumulátor érzékelő
	4WD		20	4WD ECM - Négykerék-meghajtás vezérlőegység
	E-SHIFTER 2	² E-SHIFTER	10	SCU
	TRAILER 2	² 	15	Utánfutó vezérlőegység
	TRAILER 3	³ 	15	Utánfutó vezérlőegység
	B/A HORN		15	3. relé (riasztó sziréna, kürtrelé)
	TRAILER 1	¹ 	30	Utánfutó vezérlőegység
FUEL FILLTER		40	8. relé (üzemanyagszűrő-fűtés relé)	

Motortérben levő biztosítéktábla (PCB doboz)

Biztosíték neve	Jelkép	A	Védett áramkör
IG1	IG1	30	PDM (IG1) relé
TCU2	^{T2}	10	TCM
SENSOR3	^{S3}	20	[D4HE] Első NOx-érzékelő [G4KM] 2., 4. befecskendező [G6DU] Lambda-szonda 1. (B1/S1)/2. (B2/S1)
SENSOR9	^{S9}	20	[D4HE] Elosztócsőben lévő nyomást szabályozó szelep [G6DU] PCM
SENSOR1	^{S1}	10	[D4HE] Motortér áramelosztó központ (4-1 relé), olajszivattyú szelep, elektronikus VGT mozgatószerkezet [G4KM] 1., 3. befecskendező [G6DU] Lambda-szonda 3. (B1/S2)/4. (B2/S2)
ECU3	^{E3}	10	ECM/PCM
SENSOR6	^{S6}	10	GCU (izzítás vezérlőegység)
POWER OUTLET1	¹ POWER OUTLET	20	Csomagtér elektromos csatlakozójzat
WIPER2	²	10	IBU, ECM/PCM
HORN		15	Kürtrelé
ABS4	⁴ (ABS)	10	ESC vezérlőegység
ECU2	^{E2}	20	ECM/PCM
SENSOR10	^{S10}	20	[D4HE] Üzemanyagmennyiség-mérő szelep [G6DU] PCM
SENSOR2	^{S2}	10	[D4HE] Olajsztint-érzékelő, PTC szellőztetés, féklámpakapcsoló, hűtőventilátor vezérlőegység, elektronikus hőmérséklet-szabályozó szelep, 1., 2. lambda-szonda [G4KM] Változó hosszúságú szívócső mágnesszelep, elektronikus hőmérséklet-szabályozó szelep, hűtőventilátor vezérlőegység, olajvezérlő szelep (szívó/kipufogó), benzingáz szellőztetést szabályozó mágnesszelep [G6DU] Változó hosszúságú szívócső mágnesszelep, olajvezérlő szelep 1 (B1/S1)/2. (B2/S1)/3. (B1/S2)/4. (B2/S2), féklámpakapcsoló, hűtőventilátor vezérlőegység, benzingáz szellőztetést szabályozó mágnesszelep, változó lökettérfogatú olajszivattyú mágnesszelep

Motortérben levő biztosítéktábla (PCB doboz)

Biztosíték neve	Jelkép	A	Védett áramkör
SENSOR4		15	[D4HE] EGR-hűtő megkerülés mágnesszelep [G4KM] Lambda-szonda (katalizátor előtti/utáni) [G6DC] 1., 2., 3., 4., 5., 6. befecskendező
SENSOR5		10	[D4HE] Motortér áramelosztó központ (5., 8. relé) [G4KM] Motortér áramelosztó központ (5. relé) [G6DU] Motortér áramelosztó központ (5. relé)
SENSOR11		20	[D4HE] PM-érzékelő, hátsó NOX-érzékelő
IGN COIL	IGN COIL	20	[G4KM] 1., 2., 3., 4. gyújtótekercs [G6DU] 1., 2., 3., 4., 5., 6. gyújtótekercs
ACC	ACC	20	ICU áramelosztó központ (biztosíték: F47)
POWER OUTLET2	² POWER OUTLET	20	Első elektromos csatlakozóaljzat
WIPER1		30	Szélvédőtörlő-motor, szélvédőtörlő (alacsony fokozat) relé
E-SHIFTER3	³ E-SHIFTER	10	SCU
FCA		10	Első radar egység
ECU1		15	ECM/PCM
A/C1	¹ A/C	10	Légkondicionáló relé
RR HTD2	² 	10	Motortér áramelosztó központ (1. relé)
UIP	UIP	10	ICM integrált áramköri modul relétartó (gyermekzár zárás/nyitás relé)

VILÁGÍTÁS IZZÓK

Azt tanácsoljuk, hogy a gépkocsi izzóinak cseréjével kapcsolatban kérje egy hivatalos HYUNDAI márkaszerviz tanácsát. Nehéz a gépkocsi izzóit kicserélni, mivel a gépkocsi egyéb egységeit is el kell távolítani ahhoz, hogy hozzáférjen az izzóhoz. Különösen igaz ez a fényszóró egységre, ha azt az izzó(k)hoz való hozzáférés érdekében ki kell szerelni.

A fényszóró egység ki- és beszerelése közben a gépkocsi megsérülhet.



VIGYÁZAT

- Az izzócsere végrehajtása előtt nyomja le a fékpedált, kapcsoljon P (parkolás) állásba, hozza működésbe a rögzítőféket, kapcsolja a motorindító/leállító gombot OFF állásba, és a gépkocsi hirtelen elmozdulásának elkerülése és egy esetleges elektromos áramütés elkerülése érdekében a gépkocsiból való kiszálláskor vigye magával a kulcsot.
- Ne feledje, hogy az izzók felforrósodhatnak, és megégethetik az ujjait.

MEGJEGYZÉS

Győződjön meg arról, hogy a kiégett izzó helyére ugyanolyan teljesítményű izzót szerel be. Egyébként kiolvadhat a biztosíték, vagy károsodhatnak az elektromos vezetékek.

MEGJEGYZÉS

Annak érdekében, hogy megelőzze a fényszórók burájának károsodását, ne mossa azokat vegyi oldószerekkel vagy erős hatású mosószerekkel.



Információ - Fényszóró páramentesítése (egyes változatoknál)

Ez a gépkocsi a fényszóró belsejében lévő nedvesség által okozott páralecsapódás csökkentése érdekében páramegkötő anyagot tartalmaz. Ez a páramegkötő anyag fogyó alkatrész, és teljesítménye a használati időtartam vagy a környezeti körülmények függvényében változhat. Amennyiben a fényszóró belsejében lévő nedvesség által okozott páralecsapódás hosszú ideig fennáll, azt tanácsoljuk, hogy keressen fel gépkocsijával egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.



Információ

A gépkocsi mosása után vagy nedves időben való éjszakai vezetés után a gépkocsi fényszóróinak és hátsó lámpatestjeinek burái párásnak tűnhetnek. Ez a jelenség a lámpatest külső és belső hőmérséklete közötti különbség miatt következik be, és nem jelenti a gépkocsi hibáját. Ha a nedvesség lecsapódik a lámpatestben, bekapcsolt fényszórókkal való vezetés után eltűnik. A megszűnés szintje a lámpatest méretétől, a lámpatest helyzetétől és a környezeti körülményektől függően eltérő lehet. Amennyiben a nedvesség nem tűnik el, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgálta át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.



Információ

- Egy normálisan működő lámpa átmenetileg villoghat a gépkocsi elektromos vezérlőrendszerének stabilizálása érdekében. Mindazonáltal, ha a lámpa az átmeneti villogás után kialszik, vagy tovább folytatja a villogást, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

- Előfordulhat, hogy a helyzetjelző lámpa nem kapcsol be a kapcsoló helyzetjelző világítás állásba forgatásakor, de a helyzetjelző és a fényszóró bekapcsol a kapcsoló fényszóró állásba forgatásakor. Ezt hálózati hiba vagy a gépkocsi elektromos rendszerének meghibásodása okozhatja. Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltsa át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

i Információ

Ha baleset vagy a fényszórócsoport visszaszerelése után be kell állítani a fényszórósugár irányát, azt tanácsoljuk, hogy egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben ellenőriztesse a rendszert.

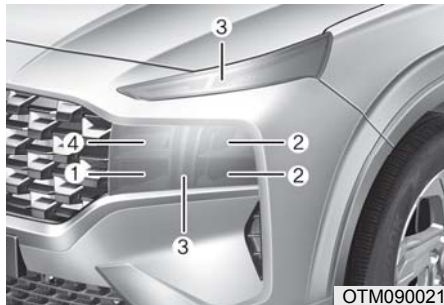
i Információ

A közlekedési oldalnak megfelelő átállítás (Európa)

A tompított fényszóró fényelosztása aszimmetrikus. Ha olyan országba utazik, ahol az ellentétes oldalon közlekednek, ez az aszimmetrikus fénysugár elvakítja a szembejövő forgalmat. A vakítás megelőzése érdekében az európai uniós szabályozás számos műszaki megoldást ír elő (pl. automatikusan átkapcsoló rendszer, öntapadós matrica, fénysugár alacsonyabbra állítása). Ezt a fényszórót úgy tervezték, hogy ne vakítsa a szembejövő forgalmat. Így nem szükséges módosítást végezni a fényszórón, ha ellentétes oldali közlekedésű országban autózik.

Fényszóró-, helyzetjelző-, irányjelzőizzó, nappali menetjelző fény (DRL) izzójának cseréje

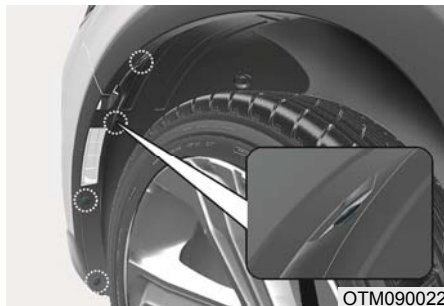
A típus



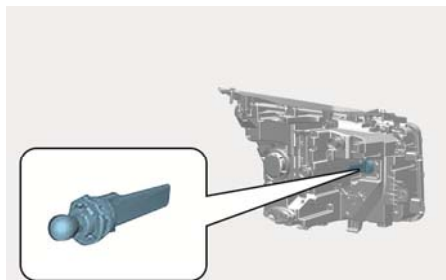
- (1) Távolsági fényszóró
- (2) Tompított fényszóró
- (3) Nappali menetjelző fény/helyzetjelző világítás
- (4) Irányjelző lámpa

Irányjelző lámpa

1. Működtesse a rögzítőféket, és kösse le az akkumulátor negatív saruját.



2. Távolítsa el a kerékdobbetét rögzítő patenteket (az első lökhárító alatt: 4 darab).



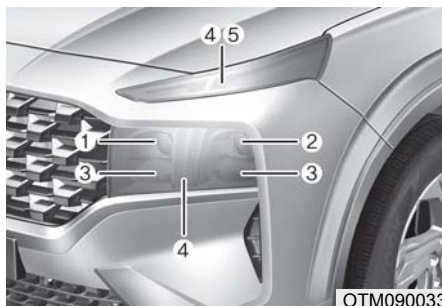
OTM090035

3. Nyomja félre a kerékdobbetét, és az óramutató járásával ellentétes irányba elforgatva távolítsa el az izzó foglalatát.
4. Vegye ki az izzót a foglalatból úgy, hogy megnyomja és az óramutató járásával ellentétes irányba elforgatja, amíg az izzón lévő fűlek egy vonalba nem kerülnek a foglalatban lévő kivágásokkal. Húzza ki az izzót a foglalatból.
5. Helyezzen be egy új izzót a foglalatba, és forgassa addig, amíg az rögzül a helyén.
6. Nyomja a foglalatot a lámpatestbe, és forgassa az óramutató járásával meg egyező irányba.
7. A kerékdobbetét visszaszerelését az eltávolítással ellentétes sorrendben végezze el.

Távolsági/tompított fényszóró, nappali menetjelző fény, helyzetjelző világítás (LED)

Ha a LED-es lámpa nem világít, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

B típus (LED)



OTM090033

- (1) Távolsági fényszóró/kiegészítő fényszóró
- (2) Tompított fényszóró
- (3) Kiegészítő fényszóró
- (4) Nappali menetjelző fény/helyzetjelző világítás
- (5) Irányjelző lámpa



VIGYÁZAT



OLMB073042L

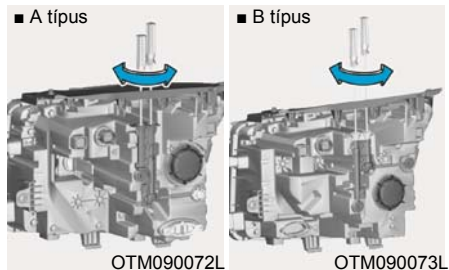
- Óvatosan kezelje a halogénizzókat. A halogénizzók nagynyomású gázt tartalmaznak. Ha az üvegbura eltörik, apró szilánkok repülnek szét, amelyek sérüléseket okozhatnak.
- Az izzócseré során viseljen védőszemüveget. Hagyja az izzót lehűlni, mielőtt hozzányúlna.

- Mindig nagyon óvatosan kezelje az izzót, és ne karcolja meg vagy horzsolja meg az üveget. Ha az izzók világítanak, ne érintkezzenek semmilyen folyadékkal.
- Az izzó üvegét soha ne fogja meg kézzel. Az izzó felületén maradt ujjlenyomat az izzó túlhevülését és szétrepedését okozhatja.
- Az izzót csak a fényszóróba behelyezve működtesse.
- Ha az izzó megsérül vagy megreped, azonnal cserélje ki, és körültekintően helyezze a hulladékgyűjtőbe.

Lámpák

Ha a LED-es lámpa nem világít, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A fényszóró beállítása (Európa)



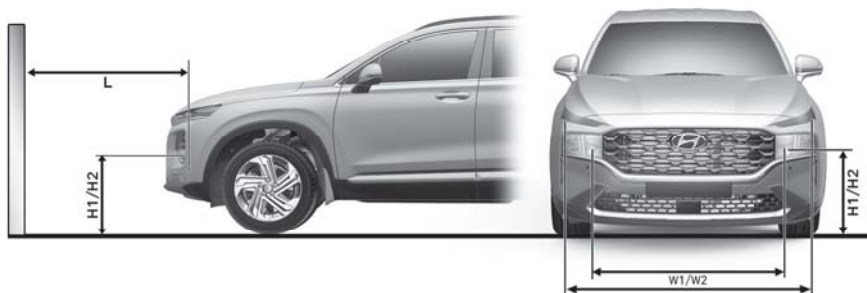
1. Fújja fel a gumiabroncsokat az előírt nyomásra, és a vezetőn, a pótkeréken és a szerszámokon kívül távolítsa el minden terhelést a gépkocsiból.
2. A gépkocsinak vízszintes talajon kell állnia.
3. A vetítési felületen húzzon egy függőleges vonalat (a függőleges vonal áthalad az azokhoz tartozó fényszóró középpontján) és egy vízszintes vonalat (a vízszintes vonal áthalad a fényszórók középpontján).
4. Jó állapotú fényszóróval és akkumulátorral úgy állítsa be a fényszórókat, hogy a legfényesebb rész a függőleges és a vízszintes vonalakra essen.
5. A tompított fényszóró és a távolsági fényszóró balra vagy jobbra állításához forgassa az állítót az óramutató járásával megegyező vagy azzal ellentétes irányba.
A tompított fényszóró és a távolsági fényszóró felfelé vagy lefelé állításához forgassa az állítót az óramutató járásával megegyező vagy azzal ellentétes irányba.

Beállítási pont

■ Halogén lámpa



■ LED-es lámpa



OTM090067L/OTM090068L

H1: A fényszóróírózó középpontja és a talaj között mért távolság (tompított fényszóró)

H2: A fényszóróírózó középpontja és a talaj között mért távolság (távolsági fényszóró)

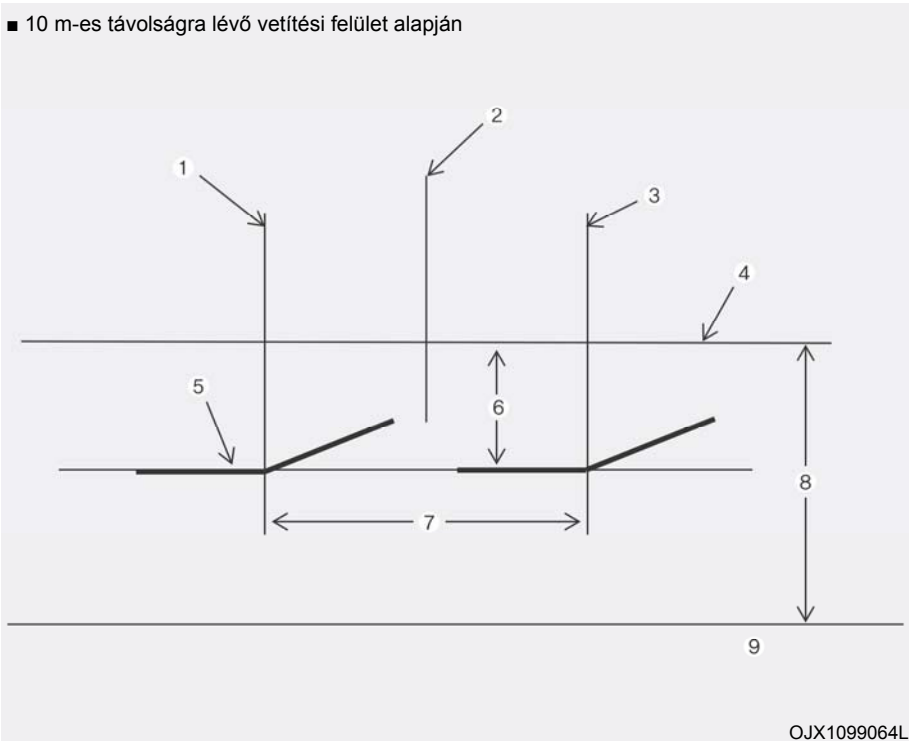
W1: A két fényszóróírózó középpontja között mért távolság (tompított fényszóró)

W2: A két fényszóróírózó középpontja között mért távolság (távolsági fényszóró)

A gépkocsi állapota	A lámpa típusa	H1	H2	W1	W2
Vezető nélkül	LED MFR.	788,6	718	1518	1209
	LED FÉNYSZ.	775,6	774,9	1524	1216
Vezetővel	LED MFR.	783,6	713	-	-
	LED FÉNYSZ.	770,6	769,9	-	-

Tompított fényező

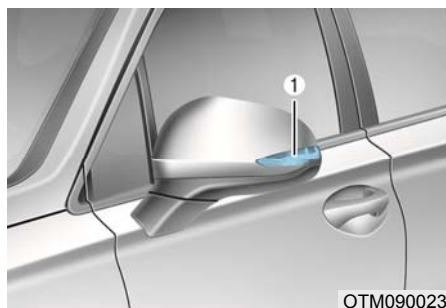
- 10 m-es távolságra lévő vetítési felület alapján



- [1]: A bal oldali fényezőírózó középpontjánál lévő függőleges vonal
 [2]: Gépkocsi tengelye
 [3]: A jobb oldali fényezőírózó középpontjánál lévő függőleges vonal
 [4]: A fényezőírózó középpontjánál lévő vízszintes vonal
 [5]: Fény-árnyék határvonal
 [6]: 100
 [7]: W1 (tompított fényező)
 [8]: H1 (tompított fényező)
 [9]: Talaj

1. Kapcsolja be a tompított fényzőt úgy, hogy a vezető a gépkocsin kívül van.
 2. A fény-árnyék határvonalnak az ábrán jelzett határvonalra kell esnie.
 3. A tompított fényező beállításakor a függőleges beállítást a vízszintes beállítást követően kell elvégezni.
 4. Ha a gépkocsi fényzőmágasság-állító berendezéssel szerelt, a fényzőmágasság-állító berendezés kapcsolóját állítsa 0 állásba.
- * A távolsági fényző beállítása a tompított fényző beállításával egyidejűleg történik.

Oldalsó irányjelző lámpa izzócsere



Ha a LED-es lámpatest (1) nem világít, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

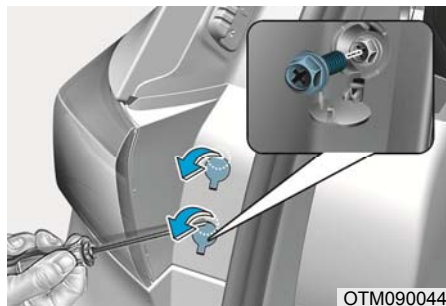
A LED-es fényforrásokat nem lehet külön egységként kicserélni, mivel az egész egy egységet képez. A LED-es fényforrásokat az egységgel együtt ki kell cserélni. A LED-es fényforrás cseréjét vagy javítását képzett szakembernek kell elvégeznie, mert a gépkocsi kapcsolódó részei sérülhetnek.

Hátsó kombinált lámpatest izzócsere

A típus

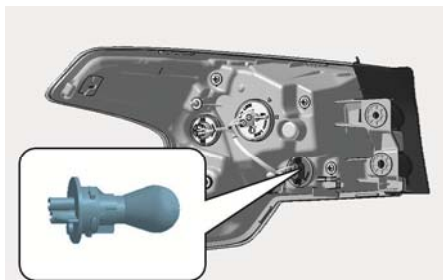


- (1) Hátsó helyzetjelző/féklámpa
- (2) Hátsó helyzetjelző lámpa
- (3) Irányjelző lámpa
- (4) Tolatólámpa
- (5) Ködlámpa (egyes változatoknál)



Féklámpa/hátsó helyzetjelző lámpa (külső), tolatólámpa

1. Állítsa le a motort.
2. Nyissa fel a csomagtérajtót.
3. Lazítsa meg a lámpatestet tartó csavarokat egy keresztthornyos csavarhúzóval.
4. Vegye ki a hátsó kombinált lámpatestet a gépkocsi karosszériájából.
5. Vegye ki a foglalatot a lámpatestből úgy, hogy a foglalatot az óramutató járásával ellentétes irányba elforgatja, amíg a foglalatban lévő fűlek egy vonalba nem kerülnek a lámpatesten lévő kivágásokkal.



OTM090045L

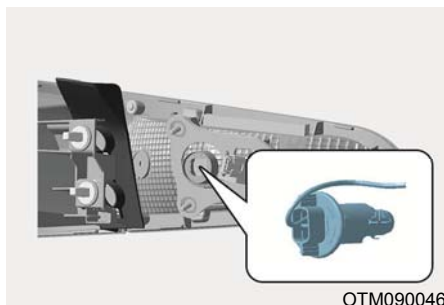
6. Vegye ki az izzót a foglalatból úgy, hogy megnyomja és az óramutató járásával ellentétes irányba elforgatja, amíg az izzón lévő fűlek egy vonalba nem kerülnek a foglalatban lévő kivágásokkal. Húzza ki az izzót a foglalatból.
7. Helyezzen be egy új izzót a foglalatba, és forgassa addig, amíg az rögzül a helyén.
8. Helyezze be a foglalatot a lámpatestbe úgy, hogy a foglalatban lévő fűlek egy vonalba kerüljenek a lámpatestben lévő kivágásokkal. Nyomja a foglalatot a lámpatestbe, és forgassa az óramutató járásával megegyező irányba.
9. Szerelje vissza a lámpatestet a gépkocsi karosszériájába.



OTM090025

Hátsó helyzetjelző lámpa (belső)

1. Állítsa le a motort.
2. Nyissa fel a csomagteréajtót.
3. Távolítsa el a szerelőnyílás fedelét egy lapos csavarhúzóval.
4. Vegye ki a foglalatot a lámpatestből úgy, hogy a foglalatot az óramutató járásával ellentétes irányba elforgatja, amíg a foglalatban lévő fűlek egy vonalba nem kerülnek a lámpatestben lévő kivágásokkal.



OTM090046

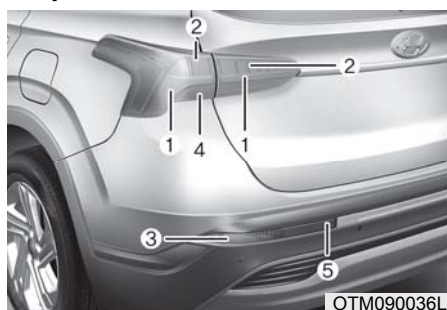
5. Vegye ki az izzót a foglalatból úgy, hogy megnyomja és az óramutató járásával ellentétes irányba elforgatja, amíg az izzón lévő fűlek egy vonalba nem kerülnek a foglalatban lévő kivágásokkal. Húzza ki az izzót a foglalatból.
6. Helyezzen be egy új izzót a foglalatba, és forgassa addig, amíg az rögzül a helyén.

- Helyezze be a foglalatot a lámpatestbe úgy, hogy a foglalon lévő fűlek egy vonalba kerüljenek a lámpatesten lévő kivágásokkal. Nyomja a foglalatot a lámpatestbe, és forgassa az óramutató járásával megegyező irányba.
- Szerelje vissza a lámpatestet a gépkocsi karosszériájába.

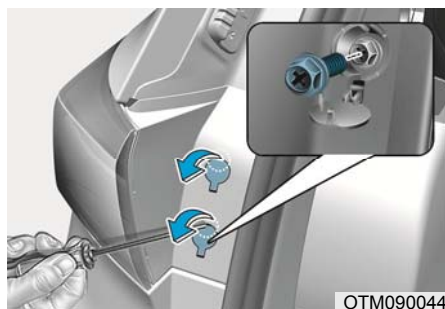
Irányjelző lámpa, hátsó ködlámpa

Ha ezek a lámpák nem világítanak, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

B típus

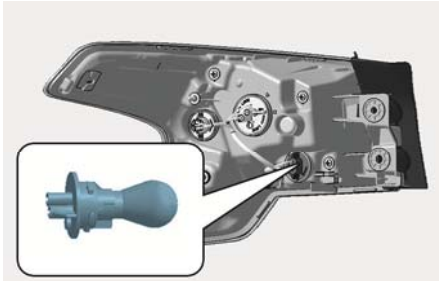


- Hátsó helyzetjelző lámpa
- Féklámpa
- Irányjelző lámpa
- Tolatólámpa
- Ködlámpa (egyes változatoknál)



Tolatólámpa

- Állítsa le a motort.
- Nyissa fel a csomagterajtót.
- Lazítsa meg a lámpatestet tartó csavarokat egy kereszthornyos csavarhúzóval.
- Vegye ki a hátsó kombinált lámpatestet a gépkocsi karosszériájából.
- Vegye ki a foglalatot a lámpatestből úgy, hogy a foglalatot az óramutató járásával ellentétes irányba elforgatja, amíg a foglalon lévő fűlek egy vonalba nem kerülnek a lámpatesten lévő kivágásokkal.



OTM090045L

6. Vegye ki az izzót a foglalatból úgy, hogy megnyomja és az óramutató járásával ellentétes irányba elforgatja, amíg az izzón lévő fűlek egy vonalba nem kerülnek a foglalatban lévő kivágásokkal. Húzza ki az izzót a foglalatból.
7. Helyezzen be egy új izzót a foglalatba, és forgassa addig, amíg az rögzül a helyén.
8. Helyezze be a foglalatot a lámpatestbe úgy, hogy a foglalatban lévő fűlek egy vonalba kerüljenek a lámpatestben lévő kivágásokkal. Nyomja a foglalatot a lámpatestbe, és forgassa az óramutató járásával megegyező irányba.
9. Szerelje vissza a lámpatestet a gépkocsi karosszériájába.

Helyzetjelző lámpa, féklámpa/hátsó helyzetjelző lámpa, irányjelző lámpa, hátsó ködlámpa

Ha ezek a lámpák nem világítanak, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Felülre szerelt harmadik féklámpa cseréje

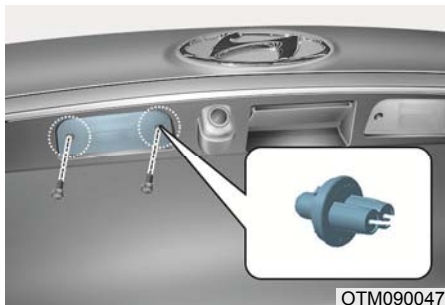


OTM090026

Ha a LED-es lámpatest (1) nem világít, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A LED-es fényforrásokat nem lehet külön egységként kicserélni, mivel az egész egységet képez. A LED-es fényforrásokat az egységgel együtt ki kell cserélni. A LED-es fényforrás cseréjét vagy javítását képzett szakembernek kell elvégeznie, mert a gépkocsi kapcsolódó részei sérülhetnek.

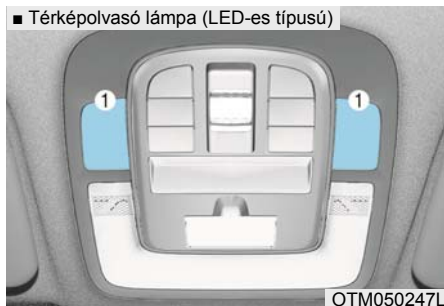
Rendszám tábla-világítás izzócsere



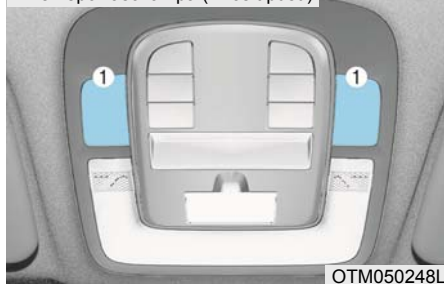
1. Egy lapos csavarhúzóval finoman patintsa ki a burát a lámpatest házából.
2. Egyenesen kihúzva távolítsa el az izzót.
3. Szereljen be egy új izzót.
4. A visszaszerelést ellentétes sorrendben végezze el.

Belső világítás izzó cseréje Térkép olvasó lámpa (LED-es/izzós típusú), utastér-világítás lámpatest (LED-es típusú)

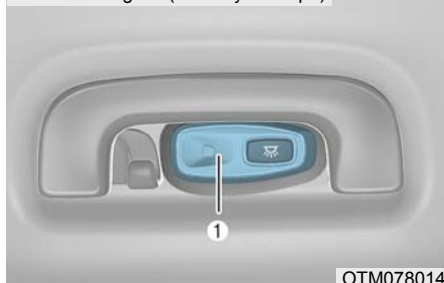
- Térkép olvasó lámpa (LED-es típusú)



- Térkép olvasó lámpa (izzós típusú)

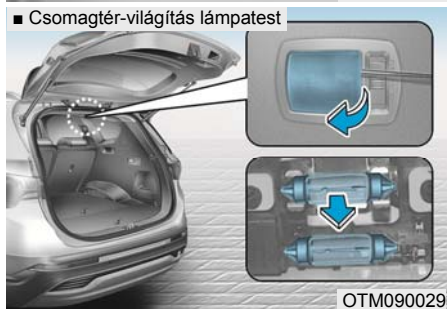
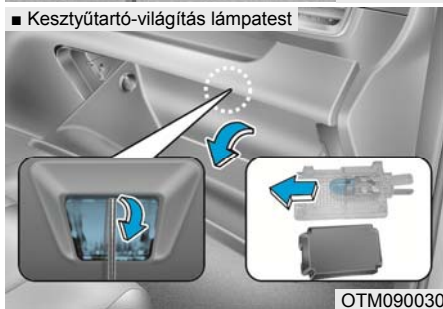
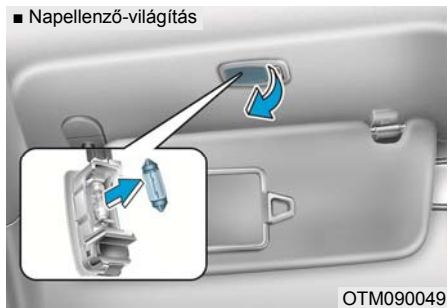
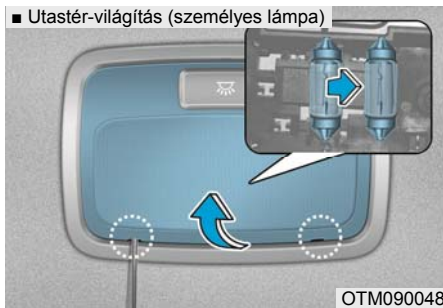


- Utastér-világítás (személyes lámpa)



Ha a térkép olvasó lámpa (LED-es/izzós típusú) (1) és az utastér-világítás lámpatest (LED-es típusú) (1) nem világít, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Belső világítás lámpatest, napellenző-világítás, kesztyűtartó-világítás lámpatest és csomagtér-világítás lámpatest (izzós típusú)



1. Egy lapos csavarhúzóval finoman pattintsa ki a burát a belső világítás lámpatest házából.
2. Egyenesen kihúzva távolítsa el az izzót.
3. Szereljen egy új izzót a foglalatba.
4. Állítsa egy vonalba a bura füleit a belső világítás lámpatest házának rovátkáival, és pattintsa be a burát a helyére.

MEGJEGYZÉS

Ügyeljen arra, hogy ne sérüljön meg a bura, a fül és a műanyag lámpaház.

A KAROSSZÉRIA ÁPOLÁSA

Külső ápolás

A külső ápolással kapcsolatos figyelmeztetések

Ha bármilyen vegyszeres tisztítószer vagy polírozószer használ, nagyon fontos, hogy kövesse a rajtuk lévő címkén megadott használati utasításokat. Olvassa el az összes veszélyfelhívást és figyelmeztetést, amelyek a címkén találhatóak.

A karosszéria fényezés karbantartása

Mosás

A gépkocsi fényezésének a korróziótól és az állagromlástól való megóvása érdekében alaposan és rendszeresen, legálább havonta egyszer langyos vagy hideg vízzel mossa le a gépkocsit.

Ha gépkocsiját terepen is használja, mossa le minden egyes ilyen út után. Legyen különös figyelemmel a ráakódott só, szennyeződés, sár vagy egyéb idegen anyagok eltávolítására. Ügyeljen arra, hogy az ajtók alsó peremén és a küszöbök alján lévő vízleeresztő furatok ne legyenek eldugulva.

Rovarok, kátrány, fanedvek, madárürülék és az ipari szennyeződések károsíthatják a gépkocsi fényezését, ha nem távolítja el ezeket azonnal.

Lehet, hogy még akkor sem tudja teljesen eltávolítani ezeket a lerakódásokat, ha azonnal lemossa tiszta vízzel.

Semleges hatású autómosó sampon biztonságosan használható a fényezett felületek tisztítására.

Mosás után alaposan öblítse le a gépkocsit langyos vagy hideg vízzel. Ne hagyja, hogy a mosószer rászáradjon a fényezésre.

Nagynyomású mosás

- Nagynyomású mosó használata esetén megfelelő távolságra helyezkedjen el a gépkocsitól.
Túl kis távolság vagy a vízszög túl nagy nyomása az alkatrészek sérüléséhez vagy víz beszívargásához vezethet.
- Ne mossa a kamerát, az érzékelőket vagy az érzékelők körüli területet nagynyomású vízzel. A nagynyomású víz által okozott hatás a berendezés rendellenes működését eredményezheti.
- A szűrőszár végét ne vigye túl közel a védőharangokhoz (gumi- vagy műanyag fedelek) vagy csatlakozókhoz, mivel ezek a nagynyomású vízzel érintkezés miatt károsodhatnak.



VIGYÁZAT

A gépkocsi mosása után, mielőtt a közútra kihajtana, lassan haladva ellenőrizze a fékberendezést, hogy nem gyengült-e a fékhatás a mosás következtében. Ha a fékhatás lecsökkent, lassú előrehaladás közbeni gyenge fékezéssel szárítsa ki a kerékfékeket.

MEGJEGYZÉS

- Ne használjon erős hatású mosószert, vegyi tisztítószereket vagy forró vizet, és ne mossa a gépkocsit közvetlen napsütésben, illetve amikor a karosszéria meleg.
- Óvatosan mossa a gépkocsi oldalablakait.
Különösen akkor járjon el óvatosan, ha nagynyomású mosót használ, mert a víz átszivároghat az ablakon, és eláztathatja a gépkocsi belső részeit.
- A műanyag alkatrészek károsodásának megelőzése érdekében ne mossa azokat vegyi oldószerekkel vagy erős hatású mosószerekkel.

MEGJEGYZÉS

- Ha a motorteret vízzel mossa, beleértve a nagynyomású vizet is, a motortérben lévő elektromos áramkörök meghibásodhatnak.
- Soha ne engedje, hogy víz vagy egyéb folyadék kerüljön a gépkocsi belsejében lévő elektromos/elektronikus egységekre, mivel a folyadékok károsodást okozhatnak.

MEGJEGYZÉS

Matt fényezésű gépkocsi (egyres változatoknál)

Ne mosassa a gépkocsiját forgókefés automata mosóban, mert az károsíthatja a gépkocsi felületét. A gépkocsi felületét magas hőmérsékleten mosó gőztisztító használata esetén előfordulhat, hogy az olaj a felülethez tapad, és nehezen eltávolítható foltok maradnak a felületen.

A gépkocsi mosásakor puha törülkönyt (például mikroszálalás kendőt vagy szivacsot), a szárításhoz mikroszálalás kendőt használjon. Ha kézzel mossa a gépkocsit, ne használjon olyan tisztítószert, amely waxot tartalmaz. Ha a gépkocsi felülete túlságosan szennyezett (homok, szennyeződés, por stb. által), a gépkocsi mosása előtt tisztítsa le a felületet vízzel.

Viasszal bevonás

Egy megfelelő viaszréteg védőgátat képez a fényezés és a szennyeződések között. Egy megfelelő viaszréteg segít a gépkocsija védelmében.

A gépkocsi fényezését akkor kell viaszréteggel bevonni, ha a víz lefolyik róla, és nem képződnek vízgöngyök.

Viaszolás előtt mindig mossa le és szárítsa meg alaposan a gépkocsit. Jó minőségű folyékony vagy paszta halmazállapotú viaszt használjon, és kövesse a gyártó utasításait. Vonja be viasszal az összes fém díszítőelemet, hogy megtartsák ragyogásukat. Az olaj, kátrány vagy hasonló anyagok folttisztítóval történő eltávolításakor a viaszréteg is megsérül. Mindig vonja be újra viasszal ezeket a területeket, még akkor is, ha az egész gépkocsit nem kell viaszolni.

MEGJEGYZÉS

- **A szennyeződések vagy a por száraz törőlkendővel való eltávolítása megkarcolhatja a gépkocsi fényezett felületeit.**
- **Krómozott felületű vagy eloxált alumínium alkatrészek tisztításához ne használjon fémszivacsot, dörzsölő hatású vagy erős, lúgos vagy maró hatású oldószert tartalmazó tisztítószereket. Ezek a védőréteg károsodását és a felület elszíneződését vagy a fényezés sérülését okozhatják.**

MEGJEGYZÉS

Matt fényezésű gépkocsi (egyres változatoknál)

Ne használjon semmilyen polírozó védőanyagot, mint például oldószert, tisztítószert, csiszoló hatású szert vagy polírozószert. Amennyiben waxot használnak, szilikoneltávolítóval haladéktalanul távolítsa el a waxot, és ha bármilyen kátrány vagy kátrányszármazék marad a gépkocsi felületén, kátrányeltávolítót használjon a tisztításhoz. Ugyanakkor ügyeljen arra, hogy ne fejtse ki túl nagy nyomást a fényezett területre.

A fényezés sérüléseinek javítása

A mély karcokat vagy a köfelverődések krátereit a festett felületeken azonnal meg kell javítani. A fémg hatoló sérülés gyorsan korrodálódik, amit csak költséges javítással lehet megszüntetni.

MEGJEGYZÉS

Ha a gépkocsi megsérült, vagy bármilyen fém alkatrész javítása vagy cseréje szükséges, győződjön meg arról, hogy a karosszéria javítóműhely megfelelő korrózióvédő bevonattal látja el a javított vagy cserélt alkatrészeket.

MEGJEGYZÉS

Matt fényezésű gépkocsi (egyres változatoknál)

Matt fényezésű gépkocsik esetén nem lehet csak a károsodott területet kijavítani, hanem szükség esetén a teljes alkatrészt javítani kell. Ha a gépkocsi sérült, és fényezésre van szükség, azt tanácsoljuk, hogy a karbantartási és javítási munkákat hivatalos HYUNDAI márkaszervizben végeztesse el. Különös gonddal járjon el, mivel nehéz a javítás után visszaállítani az eredeti minőséget.

Fényes fémfelületek karbantartása

- Az útról eredő kátrány és a rovarok eltávolítására kátrányeltávolító szert használjon. A kaparó vagy éles tárgyak megsérthetik a felületet.
- A fényes fémfelületeket egy réteg viasszal vagy króm védőanyaggal védje és polírozza ragyogó fényesre.
- Téli időszakban vagy tenger melletti területeken a fényes fém felületeket vastagabb viaszréteggel vagy krómvédő anyaggal védje. Szükség esetén vonja be ezeket a felületeket nem korrodáló védőzsírral vagy más védőanyaggal.

A gépkocsi alsó részeinek karbantartása

A jég és hó eltávolítására vagy pormentesítésre használt korrodáló anyagok ráakódhatnak a gépkocsi alsó részeire. Ha ezeket az anyagokat nem távolítják el, akkor felgyorsul a gépkocsi alsó részére szerelt alkatrészek (üzemanyagcsövek, alvázkeret, padlólemez és kipufogórendszer) rozsdásodása, annak ellenére, hogy ezeket korrózió elleni védelemmel látták el.

Gondosan öblítse le a gépkocsi alsó részeit és a keréjjáratokat langyos vagy hideg vízzel havonta egyszer, terepen való használat után és a téli időszak végén. Fordítson különös figyelmet ezekre a területekre, mert nehezen lehet látni az összes lerakódott sarat és szennyeződést. A csak megnedvesített szennyeződés fokozza a korrózió kialakulását. Az ajtók, a küszöbök alsó éle és az alvázkeret tartók vízleeresztő furatainak nem szabad eldugulni a szennyeződésektől. Az itt bennmaradt víztől ezek a részek korrodálódhatnak.



VIGYÁZAT

A gépkocsi mosása után lassan haladva ellenőrizze a fékberendezést, hogy nem gyengült-e a fékhatás a mosás következtében. Ha a fékhatás lecsökkent, lassú előrehaladás közbeni gyenge fékezéssel szárítsa ki a kerékfékeket.

A könnyűfém keréktárcsák karbantartása

A könnyűfém keréktárcsákat átlátszó védőbevonattal látják el.

- Ne használjon csiszoló tulajdonságú tisztítószeret, polírozószeret, oldószeret vagy drótkéfé a könnyűfém keréktárcsák tisztítására.
- Akkor tisztítsa meg a keréktárcsákat, amikor lehültek.
- Csak gyenge szappant vagy semleges mosószeret használjon, és alaposan öblítse le vízzel. Sózott utakon haladás után mindig tisztítsa meg a keréktárcsákat.
- Ne mossa a keréktárcsákat nagy sebességgel forgó gépkocsimosó kefékkel.
- Ne használjon semmiféle savas vagy lúgos mosószeret.

Korrózió elleni védelem

A gépkocsi korrózió elleni védelme

Azáltal, hogy a HYUNDAI a legfejlettebb korrózió elleni védelmet biztosító tervezést és gyártási technológiát alkalmazza, a lehető legjobb minőségű gépkocsikat gyártja. Ez azonban csak a munka egyik fele. Ahhoz, hogy minél hosszabban megőrizzük a gépkocsija korróziómentességét, az Ön közreműködésére is szükség van.

A korrózió általános okai

A gépkocsik korróziójának leggyakoribb okai:

- Útszóró só, szennyeződés és nedvesség lerakódása a gépkocsi alján.
- A fényezés vagy a védőbevonatok sérülése kőfelverődés, kopás vagy kisebb karcolások és horpadások következtében, amelyek által a fém közvetlenül ki van téve a korróziós hatásoknak.

Korrózió által leginkább veszélyeztetett területek

Ha sokat tartózkodik gépkocsijával olyan környéken, ahol az rendszeresen ki van téve korrozív anyagok hatásának, rendkívül fontos a korrózió elleni védelem. A fokozott korrózió leggyakoribb okai az utak sózása, a pormentesítő vegyszerek, a tengeri levegő és az ipari légszennyezés.

Nedvesség által előidézett korrózió

A nedvesség olyan körülményeket teremt, amelyben nagyobb valószínűséggel fordul elő korrózió. Például a korróziós folyamatok felgyorsulnak nagy páratartalom esetén, főként akkor, ha a hőmérséklet közvetlenül fagypont feletti. Ilyen körülmények között a korrozív anyagot érintkezésben tartja a gépkocsi felületével a lassan elpárolgó nedvesség.

A sár különösen korrozív, mivel csak lassan szárad, ezáltal hosszú ideig nedvesen tartja a gépkocsi felületét. Bár úgy látszik, hogy a sár megszáradt, a belsejében sokáig megtartja a nedvességet, ezzel elősegíti a korróziót.

Magas hőmérsékleten szintén felgyorsul azon alkatrészek korróziója, amelyek nem megfelelően szellőznek, így a nedvesség szétterjedhet. Ezen okok miatt különösen fontos a gépkocsi tisztán, sártól és egyéb szennyeződésektől mentesen tartása. Ez a tisztántartás nemcsak a látható felületekre vonatkozik, hanem különösképpen a gépkocsi aljára.

A korrózió elleni védelem elősegítése

Tartsa tisztán gépkocsiját

A leghatékonyabb korróziómegelőző eljárás a gépkocsi tisztántartása, és a korrózió anyagok rendszeres eltávolítása. Különösen fontos a gépkocsi aljára fordított figyelem.

- Ha fokozottan korrózióveszélyes helyen él – ahol rendszeresen sózzák az utakat, tenger közelében, iparilag erősen szennyezett helyen, ahol gyakori a savas eső stb. – különös figyelmet kell fordítania a korrózió megelőzésére. Télen legalább havonta egyszer, és a tél végén nagyon alaposan mosassa le az alvázat.
- Alvázmosáskor fordítson különös figyelmet a sárvédő által takart részekre, és az egyéb, nem látható helyekre. Alapos munkát végezzen! Ha lemosás helyett csak benedvesíti a felrakódott sárát, gyorsítja a korróziót, ahelyett, hogy megelőzné azt. Nagynyomású vízzel és gőzzel hatékonyan eltávolítható a felrakódott sár és korrozív anyagok.
- Az ajtók aljának, a küszöbök és a zárt karosszériaelemek tisztításakor ügyeljen arra, hogy a vízkivezető nyílások ne legyenek eltömődve, hogy a víz kifolyhasson, nehogy benmaradva gyorsítsa a korróziót.

Tartsa szárazon a garázsát

Ne tartsa gépkocsiját párás, rossz szellőzésű garázsban. Ez a környezet ugyanis nagyon kedvez a korróziónak. Ez fokozottan igaz arra az esetre, ha gépkocsiját a garázsban mossa le, vagy még vizesen, havasan, jegesen, sárral borítva beáll vele a garázsba. Még a fűtött garázs is segíti a korróziót, ha nem jó a szellőzése, és nem tud elpárologni a nedvesség.

Tartsa jó állapotban a fényezett felületeket

A fényezett elemek karcolásait vagy a kőfelverődések nyomait a lehető leg hamarabb fesse le javítófestékkel, hogy csökkentse a korrózió esélyét. Ha a fém is kilátszik, javasolt fényező szakmühelyel megszüntettetni a hibát.

A madárürülék nagyon korrozív, és akár néhány óra alatt károsíthatja a fényezett felületet. Ezért minél előbb távolítsa el a madárürüléket a fényezésről.

Az utastér ápolása

A belső ápolással kapcsolatos figyelmeztetések

Ne használjon maró vagy lúgos kémhatású folyadékokat (illatszert, kozmetikai olajat stb.) a belső részek tisztítására, illetve kerülje, hogy ilyen anyagok a belső részekkel érintkezésbe kerüljenek, mivel ezek károsodást vagy elszíneződést okozhatnak. Ha ezek a szerek a belső részekkel érintkezésbe kerülnek, azonnal törölje le azokat. Tanulmányozza a műanyagok szakszerű tisztítására vonatkozó utasításokat.

MEGJEGYZÉS

- Soha ne engedje, hogy víz vagy egyéb folyadék kerüljön a gépkocsi belsejében lévő elektromos/elektromos egységekre, mivel a folyadékok károsodást okozhatnak.
- Bőrbevonatok (kormánykerék, ülések stb.) tisztításakor semleges tisztítószert vagy alacsony alkoholtartalmú oldatot használjon. Ha magas alkoholtartalmú oldatokat vagy savas/lúgos tisztítószereket használ, a bőr kifakulhat, vagy a felülete hámlani kezdhet.

A kárpit és a belső borítások tisztítása

Műanyagok (vinil) (egyes változatoknál)

Egy puha kefével vagy porszívóval távolítsa el a port és a laza szennyeződéseket a műanyag (vinil) felületekről. A műanyag (vinil) felületeket műanyagok tisztítására szolgáló tisztítószerezrel tisztítsa meg.

Szövetanyagok (egyes változatoknál)

Egy puha kefével vagy porszívóval távolítsa el a port és a laza szennyeződéseket a szövetanyagok felületéről. A tisztítást kárpithoz és szőnyegekhez ajánlott semleges hatású, enyhén szappanos oldattal végezze. A friss foltokat azonnal távolítsa el szövethez alkalmas folttisztítóval. Ha a friss foltok tisztítására nem fordít azonnal gondot, akkor a szövetanyag kifakulhat, színei elváltozhatnak. Ha az anyagokkal nem bánt szakszerűen, akkor ezek tűzállósága csökkenhet.

MEGJEGYZÉS

Ha nem a javasolt tisztítószereket használja, akkor az kihat a szövet megjelenésére, és csökkenhet a tűzállósági tulajdonsága.

Bőr (egyes változatoknál)

- A bőrkárpitozású ülés tulajdonságai
 - A bőr egy állat külső bőréből készül, amely a használhatóvá tétel érdekében egy különleges eljáráson megy keresztül. Mivel természetes termékről van szó, vastagsága, illetve sűrűsége változó.
 - A hőmérséklettől és a páratartalomtól függően a nyúlás és zsugorodás természetes eredményeként ráncok keletkezhetnek.
 - Az ülés a még jobb komfortérzet elérése érdekében nyúlásra képes szöveteiből készül.
 - A testtel érintkező részek követik a test vonalát, és az oldalsó támasztórész kiemelkedik, ami vezetési komfortot és stabilitást biztosít.
 - A használat során természetes módon ráncok keletkezhetnek, ami nem a termék rendellenessége.

MEGJEGYZÉS

- **A használatból természetes módon származó ráncokra vagy kopásokra, karcolásokra nem terjed ki a garancia.**
- **Fém tartozékokkal ellátott övek, cipzárok vagy hátsó zsebben tárolt kulcsok károsíthatják az üléskárpitot.**
- **Ügyeljen arra, hogy ne érje nedveség az ülést. Ez megváltoztathatja a természetes bőr természetét.**
- **Farmerek vagy fehéritett, fehéritő hatású ruházatok szennyezhetik, károsíthatják az ülészövet felületét.**

- A bőrülések ápolása
 - Rendszeresen porszívózza ki az ülést az ülésre rakódott szennyeződések és homok eltávolítása érdekében. Ez megelőzi a bőr kopását, karcosodását vagy sérülését, és segít a minőségének megőrzésében.
 - Száraz vagy puha ruhával gyakran törölje le a bőr ülészövetet.
 - A kifejezetten bőrápolásra szolgáló szert használata segít megelőzni a huzat kopását, karcosodását, és segít a szín megőrzésében. Figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, és kérje szakember tanácsát, ha a bőr-huzaton tisztító-, ápoló- vagy védőanyag használatát tervezi.
 - A világosabb színű (bézs, vajszín) bőr könnyebben szennyeződik, és a foltok jobban észrevehetőek. Gyakran tisztítsa az üléseket.
 - Ne törölje az üléseket nedves kendővel, mert ez a felület repedezését okozhatja.
- A bőrülések tisztítása
 - Azonnal távolítsa el mindenféle szennyeződést. Az egyes szennyeződési fajták eltávolításához tanulmányozza az alábbi útmutatásokat.
 - Kozmetikai szerek (naptej, alapozó stb.)
Tegyen tisztítókrémet egy kendőre, és törölje le a szennyeződést. Egy nedves ruhával törölje le a krémet, és egy száraz ruhával itassa fel a vizet.
 - Italok (kávé, üdítők stb.)
Tegyen kis mennyiségű semleges tisztítószerrel a szennyeződésre, és addig törölje, amíg a folt el nem tűnik.

- Olaj
Haladéktalanul távolítsa el az olajat egy jó nedvszívó képességű ruhával, és törölje le kifejezetten természetes bőrhöz való felteltávolító szerrel.
- Rágógumi
Jéggel keményítse meg a gumit, és fokozatosan távolítsa el.
- A nappabőr ápolása (egyres változatoknál)
Ha lehetséges, kerülje a túlzott napsugárzást és magas hőmérsékletet. A túlzott napsugárzás és magas hőmérséklet hatása természetesen elhalványítja és kiszáradítja a nappabőrt, ami ráncosodást és elszíneződést okoz. Ha a nappabőrre folyadék folyt, akkor a károk csökkentése érdekében haladéktalanul tisztítsa meg egy nem bolyhozó kendővel. Ne karcolja meg éles tárggyal a nappabőr felületét. Ha a nappabőrrel bevont ülés világos színű, az olyan színezett anyagok, mint például a farmer, beszennyezhetik azt.

Utastér faborítások

- A belső faborítások tisztításához faápoló szert (pl. viasz, felületvédő anyag) használjon.
- Egy nem bolyhozó kendővel gyakran törölje át a belső faborításokat, hogy a fa hosszabb ideig megtartsa egyedülálló textúráját.
- Ha ital (például víz, kávé) fröccsen a belső faborításra, haladéktalanul törölje le egy tiszta, száraz kendővel.

- Éles tárgyak (például csavarhúzó, kés), öntapadós anyagok vagy ragasztószalagok károsíthatják a belső faburkolatot.
- Bármilyen erős ütés károsíthatja a belső faburkolatot.
- Ha a belső faburkolaton lévő fényes réteget eltávolítják, a nedvesség károsíthatja vagy megváltoztathatja a fa szerkezetét.
- Ha a belső faburkolat károsodott, a fafelületből kiszakadó szárla sérülést okozhat. Ezért a belső faburkolat károsodása esetén haladéktalanul cseréltesse ki azt egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A biztonsági öv tisztítása

A heveder tisztításához bármilyen semleges hatású, enyhén szappanos oldatot használhat, amelyeket kárpit és szőnyeg tisztítására ajánlanak. Kövesse a mosószerhez mellékelt használati utasítást. A hevederhez ne használjon fehérítő vagy textílfestéket, mivel ezek gyengítik a biztonsági öv anyagát.

Utastér ablakok belső tisztítása

Ha az ablakok belső felülete behomályosodik, mivel olajos, zsíros vagy viaszos réteg rakódott le, tisztítsa meg ablaktisztító szerrel. Kövesse az ablaktisztító szerhez mellékelt használati utasítást.

MEGJEGYZÉS

A hátsó ablak belső felületét ne kaparja vagy karcolja meg. Ezzel elszakíthatja a hátsó ablak fűtőszálait.

KÁROSANYAG-KIBOCSÁTÁST SZABÁLYOZÓ RENDSZER

A károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszerre a Garancia- és szervizfüzetben található garanciális feltételek vonatkoznak. Olvassa el alaposan a Garanciális feltételek és tájékoztató füzet vonatkozó részeit.

Az Ön gépkocsija károsanyag kibocsátást szabályozó rendszerrel szerelt, hogy megfeleljen az összes jelenlegi környezetvédelmi előírásnak. A gépkocsiban három károsanyag-kibocsátás szabályozási rendszer található, amelyek a következők:

- (1) Kartergáz elvezető rendszer
- (2) Benzingőz elvezető rendszer
- (3) Kipufogógáz károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszer

Annak érdekében, hogy a károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszerek megfelelően működjenek, gépkocsijának ellenőrzését és karbantartását egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben, a karbantartási ütemtervnek megfelelően végeztesse el.

MEGJEGYZÉS

Elektronikus menetstabilizáló rendszerrel (Electronic Stability Control - ESC) szerelt gépkocsiknál végzett felülvizsgálatok és karbantartási munkák

- Ha a gépkocsit fékpadon ellenőrzik, akkor a gyújtáskimaradások elkerülése érdekében az ESC kapcsoló megnyomásával ki kell kapcsolni az ESC rendszert (az ESC OFF visszajelző lámpa világít).
- A fékpad mérés befejezése után az ESC kapcsoló ismételt megnyomásával kapcsolja vissza az ESC rendszert.

1. Kartergáz elvezető rendszer

A kartergáz elvezető rendszer feladata, hogy meggátolja a motor forgattyúsházából kiáramló gázok általi környezetszennyezést. A rendszer a levegőellátó csövön keresztül friss, szűrt levegőt juttat a forgattyúsházba. A forgattyúsházon belül a friss levegő keveredik a kartergázzal, és ezután a PCV szelepen keresztül a motor szívókörébe kerül.

2. Benzingőz elvezető rendszer

A benzingőz elvezetést szabályozó rendszer feladata, hogy megakadályozza a benzingőz kijutását a szabad levegőbe.

Aktívszén-szűrő tartály

A benzintartályban keletkező benzingőz az aktívszén-szűrő tartályba kerül, amely elnyeli és tárolja azt. A tartályban elnyelt benzingőz járó motornál a szellőztető szelepen keresztül a motorba kerül.

Benzingőz szellőztetést szabályozó mágnesszelep (PCSV)

A benzingőz szellőztetést szabályozó mágnesszelepet a motor vezérlőegysége (ECM) működteti. Amikor a motor hűtőfolyadék hőmérséklete alacsony, és a motor alapjáraton jár, a PCSV mágnesszelep zárva van, így a benzingőz nem juthat be a motorba. A motor felmelegedése után a gépkocsi normál haladása közben a PCSV mágnesszelep kinyit, és a benzingőz beáramlik a motorba.

3. Kipufogógáz károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszer

A kipufogógáz károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszer egy olyan, igen hatékony berendezés, amely szabályozza a kipufogógáz károsanyag-tartalmát, miközben fenntartja a motor jó teljesítményét.

Ha a motor leáll, vagy nem akar beindulni, a hosszan tartó indítási kísérlet meghibásodást okozhat a károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszerben.

Kipufogógázzal (szén-monoxid) kapcsolatos elővigyázatossági intézkedések

- A kipufogógáz egyéb összetevők mellett szén-monoxidot tartalmaz. Ha bármikor az a gyanú merül fel, hogy kipufogógáz kerül a gépkocsi utasterébe, csak teljesen lehúzott ablakkal haladjon tovább. Azonnal ellenőriztesse és javíttassa meg a gépkocsit.



VIGYÁZAT

A motor kipufogógázai szén-monoxidot (CO) tartalmaznak. Mivel a szén-monoxid színtelen és szagtalan gáz, ezért nagyon veszélyes, és belélegezve halált okozhat. Kövesse a jelen oldalon található utasításokat a szén-monoxid mérgezés elkerülése érdekében.

- Ne járassa a motort korlátozott szellőzésű vagy zárt helyen (pl. garázsban) a ki- és beálláshoz szükségesnél hosszabb ideig.
- Ha a gépkocsival nyitott helyen hosszabb időre áll meg járó motorral, kapcsolja be a szellőzőrendszert, hogy friss levegő áramoljon az utasterébe.
- Járó motornál soha ne tartózkodjon a gépkocsiban hosszabb ideig.
- Ha a motor leáll, vagy nem akar beindulni, a hosszan tartó indítási kísérlet meghibásodást okozhat a károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszerben.

A katalizátorral kapcsolatos üzemeltetési óvintézkedések (egyes változatoknál)



VIGYÁZAT

Járó motornál vagy közvetlenül a motor leállítása után a kipufogórendszer és a katalizátor rendkívül forró. A SÜLYOS VAGY HALÁLOS sérülések elkerülése érdekében:

- Gépkocsijával ne parkoljon, ne haladjon el, illetve ne járassa a gépkocsi motorját éghető anyagok (fű, növényzet, papír, falevelek stb.) felett vagy közelében. A forró kipufogórendszer képes meggyújtani a gépkocsi alatt lévő éghető anyagokat.
- Ne közelítse meg a kipufogórendszert és a katalizátort, mert égési sérüléseket szenvedhet.

Továbbá ne távolítsa el a kipufogórendszer körüli hővédő lemezt, ne szereljen fel burkolóelemeket a gépkocsi aljára, illetve a korrózió elleni védelem céljával ne vigyen fel bevonatot a gépkocsira. Ez bizonyos körülmények között tűzveszélyt okozhat.

Gépkocsiját katalizátorral szerelték, amely a károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszer része. A katalizátor és a gépkocsi károsodásának elkerülése érdekében tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- Benzinmotoros gépkocsijához kizárólag ÓLOMMENTES benzint használjon.
- Ne használja tovább gépkocsiját, ha motorhibának, gyújtáskimaradásnak vagy teljesítménycsökkenésnek bármilyen jele mutatkozik.


- Ne használja a motort a tervezettől eltérő célra. Nem rendeltetészerű használatnak minősül például az álló motorral gurulás és a meredek lejtőn sebességfokozatban történő haladás álló motornál.
- Ne járassa a motort nagy fordulatszámmal hosszú ideig (5 percig vagy annál tovább).
- Ne módosítsa vagy bontsa meg a gépkocsi károsanyag-kibocsátását szabályozó rendszer egyik alkatrészét sem. Azt tanácsoljuk, hogy az összes ellenőrzést és beállítást kizárólag hivatalos HYUNDAI márkaszervizben végeztesse el.
- Kerülje a rendkívül alacsony üzemyanagszinttel való közlekedést.
Ha kifogy az üzemyanyag, az a motorban gyújtáskimaradást okozhat, ami a katalizátor károsodását eredményezheti.

Benzin részecskeszűrő (GPF) (egyes változatoknál)

A benzin részecskeszűrő (Gasoline Particulate Filter - GPF) rendszer felfogja a kipufogógázban lévő kormot.

Eltérően a cserélhető és eldobható levegőszűrőtől, a GPF rendszer a közlekedési körülményektől függően automatikusan elégeti (oxidálja) a felgyülemlt kormot.

Más szavakkal, a motor vezérlőrendszer általi aktív égés és a normál/nagy terhelésű vezetési körülmények okozta magas hőmérsékletű kipufogógáz elégeti az összegyűlt kormot.

Ha azonban a gépkocsit gyakran ismétlődően, rövid útszakaszokon vagy folyamatosan, hosszú időn át alacsony sebességgel használják, a túl alacsony kipufogógáz-hőmérséklet miatt az összegyűlt kormot automatikus eltávolítása nem lesz lehetséges. Ebben az esetben a felgyülemlt kormot elégető folyamattól függetlenül elér egy bizonyos mennyiséget, és a GPF lámpa () felgyullad.

A benzin részecskeszűrő (GPF) figyelmeztető lámpa világítása a gépkocsi körülbelül 30 perces időtartamú, 80 km/h-nál nagyobb sebességgel és 3. vagy annál magasabb sebességfokozatban, 1500 - 4000 1/perces motorfordulatszámmal történő vezetésével megszüntethető.

Ha a gépkocsi fent ismertetett eljárás szerinti vezetése ellenére elkezd villogni a GPF figyelmeztető lámpa, vagy megjelenik a „Check exhaust system” [Ellenőriztesse a kipufogórészt] figyelmeztető üzenet, akkor azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt, és vizsgálta át a GPF rendszert.

Ha hosszan tartóan villog a GPF figyelmeztető lámpa, károsodhat a GPF rendszer, és az üzemyanyag-fogyasztás növekedhet.



FIGYELEM

GPF rendszerrel szerelt gépkocsik esetében kizárólag előírt minőségű motorikus benzint kell használni.


Amennyiben jóváhagyás nélküli adalékokat tartalmazó benzint használ, az a GPF rendszer károsodását és károsanyag-kibocsátási problémákat okozhat.

Dízel részecskeszűrő (DPF) (egyes változatoknál)

A dízel részecskeszűrő (Diesel Particulate Filter - DPF) rendszer felfogja a kipufogógázban lévő kormot.

Eltérően a cserélhető és eldobható levegőszűrőtől, a DPF rendszer a közlekedési körülményektől függően automatikusan elégeti (oxidálja) a felgyülemlett kormot. Más szavakkal, a motor vezérlőrendszer általi aktív égés és a normál/nagy terhelésű vezetési körülmények okozta magas hőmérsékletű kipufogógáz elégeti az összegyűlt kormot.

Ha azonban a gépkocsit gyakran ismétlődően, rövid útszakaszokon vagy folyamatosan, hosszú időn át alacsony sebességgel használják, a túl alacsony kipufogógáz-hőmérséklet miatt az összegyűlt korom automatikus eltávolítása nem lesz lehetséges.

Ebben az esetben a felgyülemlett korom mennyisége túllépi az észlelési határértéket, a korom elégetési folyamata nem tud lezajlani, és a dízel részecskeszűrő (DPF) figyelmeztető lámpa () felgyullad.

A dízel részecskeszűrő (DPF) figyelmeztető lámpa világítása a gépkocsi körülbelül 25 perces időtartamú, 60 km/h-nál nagyobb sebességgel, illetve 2. vagy annál magasabb sebességfokozatban, 1500 - 2500 1/perces motorfordulatszámmal történő vezetésével megszüntethető.

Ha a gépkocsi fent ismertetett eljárás szerinti vezetése ellenére folyamatosan villog a DPF figyelmeztető lámpa, vagy megjelenik a „Check exhaust system” [Ellenőriztesse a kipufogórendszert] figyelmeztető üzenet, akkor azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt, és vizsgálta át a DPF rendszert.

Ha továbbra is úgy használja gépkocsiját, hogy hosszan tartóan villog a DPF figyelmeztető lámpa, károsodhat a DPF rendszer, és az üzemanyag-fogyasztás növekedhet.



FIGYELEM

DPF rendszerrel szerelt gépkocsik esetében kizárólag részecskeszűrős dízel gépjárművekhez előírt minőségű motorikus gázolajat kell használni.

Amennyiben magas kéntartalmú (50 ppm kéntartalom fölötti) gázolajat vagy jóváhagyás nélküli adalékokat használ, az a DPF rendszer károsodását és fehér füst kibocsátását okozhatja.

Szegény keverékű NOx csapda (dízelmotor, egyes változatoknál)

A szegény keverékű NOx csapda (Lean NOx Trap - LNT) rendszer felfogja a kipufogógáz által tartalmazott nitrogén-oxidokat. Nem megfelelő minőségű üzemanyag esetén a kipufogógáznak kellemetlen szaga lehet, és romolhat a nitrogén-oxidok redukálásának hatékonysága. Ezért azt tanácsoljuk, hogy kizárólag dízel gépjárművekhez előírt minőségű motorikus gázolajat használjon.

Szelektív katalizátoros károsanyag-kibocsátás csökkentés (SCR) (dízelmotor, egyes változatoknál)

A szelektív katalizátoros károsanyag-kibocsátás csökkentő (Selective Catalytic Reduction - SCR) rendszer a nitrogén-oxidokat (NOx) a károsanyag-kibocsátást csökkentő redukáló adalék, az ureaoldat segítségével nitrogénné és vízzé alakítja.

DEF-szint /ureaszint



OTM090070L

OTM090071L

A DEF (Diesel Exhaust Fluid - dízél kipufogógáz folyadék) szintmérő az ureatartályban lévő ureaoldat hozzávetőleges mennyiségét mutatja.

A műszercsoport Utility [Hasznos információk] nézetében ellenőrizhető a DEF szintje.

Olvassa el a 4. fejezet „View [Nézet] üzemmódok” című részét.

Alacsony ureaszintre figyelmeztető üzenet

A műszercsoportban a figyelmeztető üzenet a tartályban lévő ureaoldat mennyiségétől függően négy lépésben jelenik meg.



OJX1099041L

Első figyelmeztetés

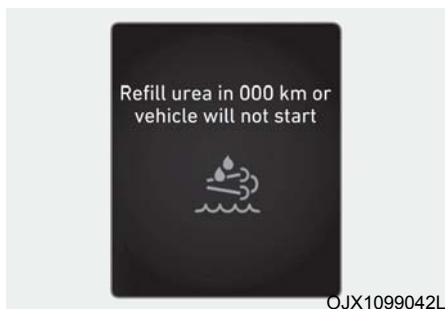
Amikor az ureaszint alacsony, a műszercsoportban felgyullad az SCR figyelmeztető lámpa (🚨), és megjelenik a „Low Urea” [Alacsony ureaszint] figyelmeztető üzenet. Minél előbb végezze el az utántöltést.



OJX1099043L

Második figyelmeztetés

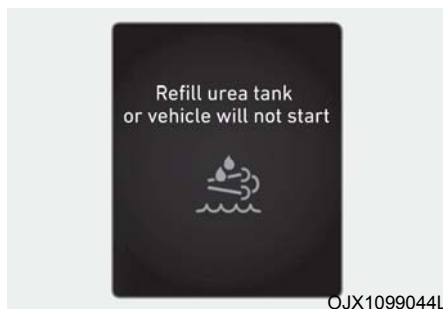
Ha az első figyelmeztetés után nem tölt be ureaoldatot, az SCR figyelmeztető lámpa (🚨) és a Refill urea [Töltsön be ureaoldatot] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban, amikor csökken az ureaszint. Minél előbb végezze el az utántöltést.



Harmadik figyelmeztetés

Az SCR figyelmeztető lámpa (🚗) és a „Refill urea in 000km or vehicle will not start / Refill urea in 000 km. Otherwise vehicle will not start” [000 km-en belül töltsön be ureaoldatot, ellenkező esetben a gépkocsi nem indul be] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban, amikor az ureatartály majdnem kiürül. Haladéktalanul végezze el az utántöltést.

A vezetési szokások és a vezetési körülmények függvényében a megjelenített megtehető távolság (000 km) és a ténylegesen még megtehető távolság értékei eltérhetnek.



Negyedik figyelmeztetés

Az SCR figyelmeztető lámpa (🚗) és a „Refill urea tank or vehicle will not start / Refill urea tank. Otherwise vehicle will not start” [Töltse fel az ureatartályt, ellenkező esetben a gépkocsi nem indul be] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban, amikor az ureatartály kiürült. A gépkocsit nem lehet újraindítani, miután a motort leállították. Haladéktalanul végezze el az utántöltést.

A szelektív katalizátoros károsanyag-kibocsátás csökkentő rendszer meghibásodása

Amennyiben a szelektív katalizátoros károsanyag-kibocsátás csökkentő rendszerben probléma lép fel például egy elektromos egység áramköri hibája, nem megfelelő típusú ureaoldat stb. miatt, az alábbi figyelmeztető üzenetek jelennek meg a műszercsoportban. Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltsa át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Ha a probléma megoldása nélkül halad tovább, az negatívan befolyásolhatja a rendszer teljesítményét, vagy a gépkocsit nem lehet újraindítani, miután a motort leállították.

	Működési rendellenesség	A meghibásodás észlelése után, 50 km megtételét követően
Urearendszer meghibásodása (= nincs urea-befecskendezés)	Diesel Exhaust Fluid (DEF) system failure [Dízel kipufogó-folyadék (Diesel Exhaust Fluid - DEF) rendszer meghibásodása] / Urea dosing system error [Ureaadagoló rendszer meghibásodása]	Check urea system [Ellenőrizze az urearendszert]
Nem megfelelő urea érzékelése (= rendellenes urea)	Incorrect urea detected [Nem megfelelő urea érzékelése]	Refill with correct urea in 000 km or vehicle will not start / Refill correct urea in 000 km. Otherwise vehicle will not start [000 km-en belül töltsön be ureaoldatot, ellenkező esetben a gépkocsi nem indul be.]
Rendellenes ureafogyasztás (= kezelés utáni meghibásodás)	Check urea system [Ellenőrizze az urearendszert]	Service urea system in 000 km or vehicle will not start / Service urea system in 000 km. Otherwise vehicle will not start [000 km-en belül javíttassa meg az urearendszert, ellenkező esetben a gépkocsi nem indul be.]

A gépkocsi újraindítása

A gépkocsi újraindítására vonatkozó korlátozások	
Alacsony ureaszint	Refill urea tank or vehicle will not start / Refill urea tank. Otherwise vehicle will not start [Töltsé fel az ureatartályt, ellenkező esetben a gépkocsi nem indul be]
Urearendszer meghibásodása (= nincs urea-befecskendezés)	Service urea system in 000 km or vehicle will not start / Service urea system in 000 km. Otherwise vehicle will not start [000 km-en belül javíttassa meg az urearendszert, ellenkező esetben a gépkocsi nem indul be.]
Nem megfelelő urea érzékelése (= rendellenes urea)	Refill with correct urea in 000 km or vehicle will not start / Refill with correct urea in 000 km. Otherwise vehicle will not start [000 km-en belül töltsön be ureaoldatot, ellenkező esetben a gépkocsi nem indul be.]
Rendellenes ureafogyasztás (= kezelés utáni meghibásodás)	Service urea system in 000 km or vehicle will not start / Service urea system in 000 km. Otherwise vehicle will not start [000 km-en belül javíttassa meg az urearendszert, ellenkező esetben a gépkocsi nem indul be.]

A probléma megoldása után a gépkocsi újraindítható. Ha a „Refill urea tank or vehicle will not start / Refill urea tank. Otherwise vehicle will not start” [Töltsé fel az ureatartályt, ellenkező esetben a gépkocsi nem indul be] figyelmeztető üzenet jelenik meg, töltsé fel az ureatartályt. A tartály feltöltése után kapcsolja a motorindító/-leállító gombot az ON helyzetbe, és várja meg, amíg az üzenet eltűnik. Ha a gépkocsi nem indítható újra az ureatartály feltöltése után, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Ureaoldat betöltése



Ureafeltöltés töltőcsővel

1. Állítsa le a gépkocsit.
2. Az ureatartály tanksapkájának kinyitására forgassa el azt az óramutató járásával ellentétes irányba.
3. Teljesen illeszze be a töltőcsövet, és töltsön be ureát.
Ne töltsön be túl sok folyadékot.
4. Az ureatartály tanksapkájának bezárására forgassa el azt az óramutató járásával megegyező irányba.

Ureafeltöltés utántöltőpalackból

1. Állítsa le a gépkocsit.
2. Az ureatartály tanksapkájának kinyitására forgassa el azt az óramutató járásával ellentétes irányba.
3. Töltsön be ureát. Ne töltsön be túl sok folyadékot.
4. Az ureatartály tanksapkájának bezárására forgassa el azt az óramutató járásával megegyező irányba.

Kizárólag az előírásoknak megfelelő ureaoldatot használjon (olvassa el a 2. fejezetben az „Ajánlott kenőanyagok és feltöltési mennyiségek” című részt).

MEGJEGYZÉS

A gépkocsi károsodásának elkerülése érdekében:

- Kizárólag az előírásoknak megfelelő ureaoldatot töltsön be. Soha ne töltsön be az előírtól eltérő ureaoldatot.
- Ügyeljen arra, hogy ne töltsön ureaoldatot az üzemanyagtartályba.
- Az ureaoldat betöltése során ügyeljen arra, hogy ne kerüljön idegen anyag az ureatartályba.
- Ne keverjen vizet vagy adalékokat az ureaoldatba.
- Ne töltsen túl az ureaoldat-tartályt. Hideg időben a tartály kitágul, ha az urea megfagy.

Az ureaoldat tárolása

- Az ureaoldatot kizárólag a következő anyagokból készült palackokban tárolja:
 - DIN EN 10 088-1/-2/-3-szabvány szerinti CR-Ni acél
 - Mo-Cr-Ni acél
 - Polipropilén
 - Polietilén
- Ne tárolja az ureaoldatot a következő anyagokból készült palackokban:
 - Alumínium, réz, rézötvözet, ötvöztelen acél és horganyzott acél

Az ureaoldat feloldja a fémeket, és súlyos károsodásokat okoz a kipufogógáz-tisztító rendszerben.

i Információ

Az ureaoldat vízben oldódó, gyúlékony, nem mérgező, színtelen és szagtalan anyag.

MEGJEGYZÉS

- A következő esetekben károsodást szenvedhet a DPF rendszer.
 - Üzemanyag vagy bármilyen jóváhagyás nélküli folyadék betöltése az ureatartályba.
 - Adalékok hozzákeverése az ureaoldathoz.
 - Víz hozzákeverése az ureaoldathoz.
- Kizárólag az előírásoknak megfelelő ureaoldatot töltsön be.
Amennyiben jóváhagyás nélküli ureaoldatot tölt az ureatartályba, akkor azt tanácsoljuk, hogy keressen fel gépkocsijával egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.
- Amennyiben idegen anyag kerül az ureaoldat-tartályba, akkor a következő problémák merülhetnek fel:
 - Megnövekedett károsanyag-kibocsátás
 - A DPF rendszer rendellenes működése
 - A motor meghibásodása
- Soha ne töltsön be használt ureaoldatot, mivel annak tisztasága nem garantálható. Mindig új ureaoldatot töltsön be.



VIGYÁZAT

- Ne tegye ki ütésnek a DPF szűrőt, mert az károsíthatja a DPF szűrővel egy házban lévő katalizátort.
- A kipufogócső elvezetésének módosításával vagy meghosszabbításával ne alakítsa át a DPF rendszert, illetve ne végezzen azon javítást, mert az kedvezőtlen hatással lehet a DPF rendszerre.

- Óvakodjon a kipufogócsőből kifolyó vízzel való érintkezéstől. A víz enyhén savas kémhatású, ami károsíthatja a bőrt. Ha kapcsolatba kerül vele, akkor alaposan mossa le a bőrfelületet.
- A DPF rendszer bármilyen módosítása vagy átalakítása a rendszer működési rendellenességét okozhatja, mert a DPF rendszert egy összetett berendezés kezeli.
- Karbantartási munkák elvégzése előtt várja meg, amíg a DPF rendszer lehűl, mivel alkatrészei a keletkező hő miatt felforrósodnak, ezért égési sérüléseket okozhatnak.
- A szelektív katalizátoros károsanyag-kibocsátás csökkentő rendszer (például a befecskendezőfúvóka, az ureaoldat-szivattyú és a DCU) a motor leállítása után még körülbelül 2 percig tovább működik, hogy eltávolítsa a rendszerben maradt ureaoldatot. A gépkocsin végzendő bármilyen munka elvégzése előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a szelektív katalizátoros károsanyag-kibocsátás csökkentő rendszer teljesen kikapcsolt.
- Az alacsony minőségű ureaoldatok vagy bármilyen jóváhagyás nélküli folyadékok károsíthatják a gépkocsi alkatrészeit, többek között a DPF rendszert is. Bármilyen, az ureaoldatban lévő adalék eltömítheti az SCR-katalizátort, és egyéb rendellenességeket okozhat, aminek eredményeképpen a DPF rendszer költséges cseréje válhat szükségessé.



VIGYÁZAT

- Ha az ureaoldat a szemébe vagy a bőrfelületére kerül, gondosan mossa le a szennyeződött bőrfelületeket.
- Ha az ureaoldatot lenyelte, bő vízzel öblítse ki a száját, és igyon bőséges mennyiségű friss vizet. Ezután azonnal lépjen kapcsolatba egy orvossal.
- Amennyiben ruházata ureaoldattal szennyeződött, azonnal öltözzön át.
- Amennyiben az ureaoldat allergiás reakciót vált ki, azonnal forduljon orvoshoz.
- Tartsa távol a gyermekeket az ureaoldattól.
- Ha az ureaoldatot tartalmazó tartályt magas környezeti hőmérsékleten nyitja ki, ammóniagőzök szökhetnek ki. A szúrós szagú ammóniagőzök elsődlegesen a következő szervek irritációját okozhatják:
 - Bőr
 - Nyálkahártyák
 - Szemek

A szemében, az orrában és a torkában égető érzést tapasztalhat, valamint köhögés és a szemek könnyezése is jelentkezhet. Ne lélegezzen be az ammóniagőzöket. Ügyeljen arra, hogy az ureaoldat ne kerüljön közvetlen érintkezésbe a bőrével. Egészségkárosodást okozhat. Tiszta, bő vízzel mossa le az érintett területeket. Szükség esetén kérje ki egy orvos tanácsát.
- Ha zárt térben kezeli az ureaoldatot, gondoskodjon a megfelelő szellőzésről. Az ureaoldatot tároló palack kinyitásakor szúrós szagú gőzök szökhetnek ki.

MEGJEGYZÉS

- A kiömlött ureaoldatot vízzel vagy egy nedves törülköendővel tisztítsa le. A kikristályosodott ureaoldatot hideg vízzel megnedvesített szivaccsal vagy törülköendővel törölje le. Ha a kiömlött ureaoldatot hosszú ideig levegő éri, fehér színű kristályok formájában kikristályosodik, ami károsítja a gépkocsi felületét.
- Ha az ureaoldat kifolyik a gépkocsi belső felületeire, a korrózió megakadályozása érdekében a felületet tiszta vízzel mossa le.
- Az ureaoldat-tartályt kizárólag jó szellőzésű helyen tárolja. Ha az ureaoldatot hosszú időn át körülbelül 50 °C-os hőmérséklet (például közvetlen napsugárzás) éri, vegyi átalakuláson mehet át, amelynek során ammóniagőz-kibocsátás történhet.
- Abban az esetben, ha a gépkocsi hosszú ideig nagyon alacsony környezeti hőmérsékleten (11 C° alatt) parkol, az ureaoldat a tartályban megfagyhat. Ha az urea megfagyott, a tartályban lévő folyadékszint érzékelése téves lehet addig, amíg az ureaoldat fel nem olvad. Helytelen ureaoldat vagy hígított ureaoldat használata esetén megemelkedhet a fagyáspont, ezért kizárólag az előírásoknak megfelelő ureaoldatot töltsön be. Az ureaoldat felolvadásához szükséges idő a közlekedési körülményektől és a külső hőmérséklettől függően eltérő lehet.

Tárgymutató

A

A gépkocsi külső áttekintése (I).....	2-2
A gépkocsi külső áttekintése (II).....	2-3
A gépkocsi tömege.....	6-93
Túlterhelés.....	6-93
A gépkocsi utasterének áttekintése (I)	2-4
A gépkocsi utasterének áttekintése (II)	2-6
A gépkocsi vontatása	8-32
A gépkocsi szállítása	8-32
Leszerelhető vonószem	8-33
Vontatás szükséghelyzetben	8-34
A jármű össztömege.....	2-21
A karosszéria ápolása.....	9-70
Az utastér ápolása.....	9-76
Külső ápolás	9-70
A tulajdonos karbantartási teendői.....	9-7
A tulajdonos általi karbantartás ütemterve	9-8
Ablakmosó folyadék	9-26
Az ablakmosó folyadék szintjének ellenőrzése	9-26
Ablakok.....	5-36
Elektromos ablakmozgatás	5-37
Ablaktörlő és -mosó berendezés	5-72
Hátsó ablaktörlő és -mosó	5-75
Szélvédőmosó berendezés	5-74
Szélvédőtörlő.....	5-73
Ablaktörlőlapátok	9-29
Az ablaktörlőlapátok cseréje	9-29
Az ablaktörlőlapátok ellenőrzése	9-29
Ajánlott kenőanyagok és feltöltési mennyiségek	2-22
Ajánlott motorolaj	2-24
Ajánlott SAE viszkozitás.....	2-24
Ajtózárak.....	5-15
Automatikus ajtózáró/-nyitó funkciók.....	5-19
Az ajtózárok működtetése a gépkocsi belső teréből	5-16
Az ajtózárok működtetése kívülről	5-15
Elektronikus gyermekbiztonsági zár	5-20
Gyermekbiztonsági záras hátsó ajtók	5-19
Zárreteszelés (deadlock).....	5-19

Akkumulátor.....	9-32
Az akkumulátor kapacitását jelző címke.....	9-34
Az akkumulátor karbantartása.....	9-33
Az akkumulátor töltése.....	9-34
Beállítandó egységek.....	9-35
Alapjáratú leállító és beindító rendszer (Idle stop and go - ISG).....	6-65
A motor kényszerített újraindítása.....	6-69
Az ISG rendszer kikapcsolása.....	6-68
Az ISG rendszer működése.....	6-65
Az ISG rendszer rendellenes működése.....	6-69
Alvászám (VIN).....	2-26
Audioberendezés (érintőképernyő nélkül).....	5-133
A kijelző be- vagy kikapcsolása.....	5-138
A rendszer be- vagy kikapcsolása.....	5-137
A rendszer felépítése - a kormánykeréken lévő kezelőszervek.....	5-135
A rendszer felépítése - kezelőpanel.....	5-133
Az alapvető kezelési műveletek megismerése.....	5-138
Automata sebességváltó.....	6-15
Az automata sebességváltó működése.....	6-15
Kormánykeréken lévő kapcsolókarok (manuális fokozatváltási üzemmód).....	6-23
LCD kijelzőn megjelenő üzenet (gombos típusú kialakítás).....	6-21
Vezetési tanácsok.....	6-24
Automatikus légkondicionáló berendezés.....	5-90
A rendszer karbantartása.....	5-103
A rendszer működése.....	5-100
Automatikus fűtés és légkondicionálás.....	5-95
Harmadik sor légkondicionálás.....	5-100
Manuális fűtés és légkondicionálás.....	5-95
Az időszakos karbantartási ütemterv tételeinek magyarázata.....	9-17
Rögzítőfék.....	9-18
Üzemanyagszűrő (benzinmotor).....	9-17

B

Bejutás a gépkocsiba.....	5-5
Indításgátló rendszer.....	5-14
Intelligens kulcs.....	5-8
Távvezérlős kulcs.....	5-5
Belső felszerelések.....	5-114
Csomagtartó takaróroló.....	5-124
Elektromos csatlakozóaljzat.....	5-116
Hamutartó.....	5-115
Napellenző.....	5-115
Oldalsó napellenző függöny.....	5-123

Óra.....	5-121
Padlószőnyeg rögzítési pont(ok)	5-122
Poggyásrögzítő háló tartó	5-123
Pohártartó	5-114
Ruhaakasztó	5-121
USB-töltő	5-117
Váltóáramú feszültségátalakító	5-117
Vezeték nélküli okostelefon-töltő rendszer	5-119
Belső világítás.....	5-68
A belső világítás automatikus kikapcsolása	5-68
Ajtó világítás lámpatest	5-70
Csomagtér-világítás lámpatest.....	5-70
Első lámpatestek.....	5-68
Hátsó lámpatestek.....	5-69
Kesztyűtartó-világítás lámpatest	5-69
Küszöbvilágítás	5-70
Piperetükör-világítás	5-69
Üdvözlő rendszer.....	5-71
Biztonsági övek.....	3-27
Biztonsági öv figyelmeztető lámpa	3-28
Biztonsági öv rendszer	3-30
Biztonsági övek kezelése.....	3-37
Biztonsági övre vonatkozó biztonsági óvintézkedések	3-27
Biztonsági övre vonatkozó kiegészítő óvintézkedések.....	3-35
Biztonságos kiszállást segítő (Safe Exit Assist - SEA) rendszer.....	7-58
A rendszer beállításai	7-59
A rendszer működése	7-60
A rendszer rendellenes működése és korlátai.....	7-62
Biztosítékok	9-45
Biztosítékcsera a motortérben levő biztosítéktáblában.....	9-47
Biztosítékcsera a műszerfalban levő biztosítéktáblában.....	9-46
Biztosítéktábla/relétábla ismertetése	9-48
Bluetooth.....	5-147
A Bluetooth telefon használata.....	5-152
Bluetooth készülékek csatlakoztatása.....	5-147
Egy Bluetooth audiókészülék használata	5-150

Cs

Csomagtér térfogata	2-21
---------------------------	------

D

Driver Attention Warning (DAW) [A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer].....	7-72
A rendszer beállításai	7-72
A rendszer működése	7-73
A rendszer rendellenes működése és korlátai	7-75
Dupla tengelykapcsolós sebességváltó	6-25
A dupla tengelykapcsolós sebességváltó működése.....	6-25
LCD kijelzőn megjelenő üzenet (gombos típusú kialakítás).....	6-32
Parkolás.....	6-32
Vezetési tanácsok	6-34

E

Elakadásjelző vészvillogó.....	8-3
Elindulás előtt	6-4
Elindulás előtt	6-4
Mielőtt beszáll a gépkocsiba	6-4
Eszközök vészhelyzetre	8-36
Elakadásjelző háromszög	8-36
Elsősegély készlet	8-36
Gumiabroncs légnyomásmérő műszer	8-36
Tűzoltó készülék	8-36

F

Fékberendezés.....	6-35
Auto Hold (automatikus rögzítőfék)	6-42
Blokkolásgátló rendszer (ABS).....	6-46
Elektronikus menetstabilizáló rendszer (Electronic Stability Control - ESC)...	6-47
Elektronikus rögzítőfék (Electronic Parking Brake - EPB).....	6-37
Féketétet kopásjelző	6-35
Fékezési tanácsok.....	6-56
Fékrásegítővel szerelt fékberendezés	6-35
Gépkocsi stabilitás kezelése (Vehicle Stability Management - VSM).....	6-50
Hegyemeneti elindulást segítő berendezés (Hill-Start Assist Control - HAC) ...	6-52
Lejtmeneti fékerő-szabályozó (Downhill Brake Control - DBC).....	6-53
Rögzítőfék (lábbal működtetett).....	6-36
Utánfutó stabilitását segítő rendszer (Trailer Stability Assist - TSA)	6-51
Vészfékezéses megállás jelzése (Emergency Stop Signal - ESS)	6-52
Fékfolyadék	9-25
A fékfolyadék szintjének ellenőrzése.....	9-25

Fontos biztonsági óvintézkedések	3-2
A vezető figyelmetlensége	3-2
Légzsák által okozott veszélyek	3-2
Minden gyermek legyen rögzítve	3-2
Mindig csatolja be a biztonsági övét	3-2
Tartsa biztonságos állapotban a gépkocsiját	3-2
Tartsa ellenőrzés alatt a sebességet	3-2
Frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer (kizárólag előre felé néző kamera)	7-2
A rendszer beállításai	7-3
A rendszer működése	7-5
A rendszer rendellenes működése és korlátai	7-7
Frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer (kombinált érzékelő)	7-14
A rendszer beállításai	7-16
A rendszer működése	7-18
A rendszer rendellenes működése és korlátai	7-22

G

Gépkocsi jóváhagyási adattábla	2-26
Gépkocsi tömegadatok és csomagtartó térfogat	2-21
Gumiabroncs légnyomás adattábla	2-26
Gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer (TPMS)	8-10
A gumiabroncsok légnyomásának ellenőrzése	8-10
Alacsony gumiabroncs légnyomásra figyelmeztető lámpa	8-12
Alacsony légnyomású gumiabroncs helyzetének visszajelzője és gumiabroncs légnyomás visszajelző	8-12
Egy TPMS érzékelővel szerelt gumiabroncs cseréje	8-13
Gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer (TPMS)	8-10
TPMS (gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer) hibajelző lámpa	8-13
Gumiabroncsok terhelési és sebességindexe	2-20
Gumiabroncsok, keréktárcsák és kerekek	2-19
Gumiabroncsok, keréktárcsák és kerekek	9-36
A gumiabroncs karbantartása	9-40
A gumiabroncs oldalfal jelölései	9-41
A gumiabroncs tapadása	9-40
A gumiabroncsok karbantartása	9-36
A gumiabroncsok légnyomásának ellenőrzése	9-37
Alacsony oldalfalú gumiabroncsok	9-44
Futómű-beállítás és kerék-kiegyensúlyozás	9-39
Gumiabroncs cseréje	9-39
Javasolt gumiabroncs levegőnyomás hideg állapotban	9-36
Kerekek felcserélése	9-38
Keréktárcsa cseréje	9-40

Gy

Gyermekbiztonsági rendszer (CRS)	3-38
Gyermekbiztonsági rendszer (CRS) kiválasztása.....	3-39
Gyermekbiztonsági rendszer (CRS) rögzítése.....	3-41
Tanácsunk: A gyermekek mindig a hátsó ülésen utazzanak	3-38
Gyűjtáskapcsoló.....	6-5
Kulcsos gyűjtáskapcsoló.....	6-5
Motorindító/-leállító gomb.....	6-9

H

Ha a motor nem indul be.....	8-4
Ha a motor túlmelegszik.....	8-8
Ha az egyik gumiabroncs defektet kap (pótkerékkel).....	8-15
A pótkerék kiszérése és tárolása.....	8-15
Az emelő EK megfelelőségi nyilatkozata	8-23
Az emelőn lévő címke.....	8-22
Emelő és szerszámok	8-15
Keréksere.....	8-17
Ha az egyik gumiabroncs defektet kap (Tire Mobility Kit-tel).....	8-24
A gumiabroncsok légnyomásának ellenőrzése.....	8-30
A Tire Mobility Kit egységei.....	8-26
A Tire Mobility Kit használata.....	8-27
Bevezetés	8-24
Megjegyzések a Tire Mobility Kit biztonságos használatára vonatkozóan.....	8-25
Hátramenetben végzett parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer (PDW).....	7-144
A rendszer beállításai	7-144
A rendszer működése	7-144
A rendszer rendellenes működése és óvintézkedések	7-145
Hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer (PCA).....	7-152
A rendszer beállításai	7-152
A rendszer működése	7-153
A rendszer rendellenes működése és korlátai.....	7-154
Hátsó keresztirányban elhaladó forgalom miatti ütközésre figyelmeztetés (RCCW).....	7-126
A rendszer beállításai	7-127
A rendszer működése	7-128
A rendszer rendellenes működése és korlátai.....	7-130

Hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő (RCCA) rendszer	7-134
A rendszer beállításai	7-135
A rendszer működése	7-136
A rendszer rendellenes működése és korlátai	7-140
Head-Up Display (HUD)	5-58
A head-up display beállításai	5-58
Elővigyázatossági szabályok a head-up display használata során	5-59
Head-up display információ	5-58
Holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer (Blind-Spot Collision-Avoidance Assist - BCA)	7-45
A rendszer beállításai	7-47
A rendszer működése	7-49
A rendszer rendellenes működése és korlátai	7-54
Holttérfigyelő képernyő (BVM)	7-78
A rendszer beállításai	7-78
A rendszer működése	7-78
A rendszer rendellenes működése	7-79
Holttérfigyelő rendszer (Blind-Spot Collision Warning - BCW)	7-36
A rendszer beállításai	7-37
A rendszer működése	7-39
A rendszer rendellenes működése és korlátai	7-41

I

Időszakos karbantartási ütemterv: tételek magyarázata	9-17
Rögzítőfék	9-18
Üzemanyagszűrő (benzinmotor)	9-17
Időszakos karbantartási ütemtervek	9-9
Időszakos karbantartási ütemterv	9-10
Karbantartás fokozott igénybevétel esetén	9-15
Indítás külső akkumulátorról	8-5
Információs-szórakoztató rendszer	5-127
A gépkocsi rádiójának működése	5-130
Antenna	5-127
Bluetooth® vezeték nélküli technológia	5-129
Hangfelismerés	5-129
Információs-szórakoztató rendszer	5-129
Kezelőszervek a kormánykeréken	5-128
USB-csatlakozó	5-127
Információs-szórakoztató rendszer specifikációk	5-158
Bluetooth	5-159
USB	5-158

Integrált memória rendszer	5-25
A rendszer nullázása	5-26
A tárolt helyzetek előhívása	5-26
Beállítási helyzetek tárolása	5-25
Beszállást segítő funkció	5-27
Integrált vezetési üzemmód ellenőrző rendszer (2WD)	6-70
Vezetési üzemmód	6-70
Integrált vezetési üzemmód ellenőrző rendszer (4WD)	6-73
Multi Terrain üzemmód	6-76
Vezetési üzemmód	6-73
Intelligens sebességtartó automatika (Smart Cruise Control (SCC))	7-84
A rendszer beállításai	7-85
A rendszer kijelzése és a rendszer által végzett beavatkozás	7-89
A rendszer működése	7-88
A rendszer rendellenes működése és korlátai	7-94
Ismerkedés a műszerfallal (I)	2-8
Ismerkedés a műszerfallal (II)	2-11
Ismerkedés a műszerfallal (III)	2-14
Izzók teljesítménye	2-18

K

Karbantartás a tulajdonos által	9-7
A tulajdonos általi karbantartás ütemterve	9-8
Karbantartási munkák	9-6
A tulajdonos általi karbantartásra vonatkozó óvintézkedések	9-6
A tulajdonos felelőssége	9-6
Károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszer	9-79
A gépkocsi külső áttekintése (I)	2-2
A gépkocsi külső áttekintése (II)	2-3
Benzin részecskeszűrő (GPF)	9-81
Benzingőz elvezető rendszer	9-79
Csomagtérajtó	5-41
Dízel részecskeszűrő (DPF)	9-82
Kartergáz elvezető rendszer	9-79
Kipufogógáz károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszer	9-79
Szegény keverékű NOx csapda (dízelmotor)	9-82
Szelektív katalizátoros károsanyag-kibocsátás csökkentés (SCR) (dízelmotor)	9-83
Karosszéria: ápolás	9-70
Az utastér ápolása	9-76
Külső ápolás	9-70
Klímaberendezés	2-20

Klímaberendezés: automatikus	5-90
A rendszer karbantartása	5-103
A rendszer működése	5-101
Automatikus fűtés és légkondicionálás	5-95
Harmadik sor légkondicionálás	5-100
Manuális fűtés és légkondicionálás	5-95
Klímaberendezés kiegészítő funkciók.....	5-109
A páratartalmat automatikusan csökkentő funkció.....	5-110
Automatikus komfort vezérlés (a vezetőülésnél)	5-111
Automatikus páramentesítő rendszer.....	5-109
Belső levegő keringtetés az ablakmosó berendezés használata közben	5-111
Napfénytető belső levegő keringtetés.....	5-111
Klímaberendezés: manuális	5-77
A rendszer karbantartása	5-88
A rendszer működése	5-86
Fűtés és légkondicionálás	5-81
Harmadik sor légkondicionálás	5-85
Kormánykerék.....	5-28
Állítható magasságú / tengelyirányú helyzetű kormánykerék	5-29
Elektromos szervokormány (EPS)	5-28
Kormánykerékfűtés	5-29
Kürt	5-30
Körpanoráma képernyő (SVM).....	7-121
A rendszer beállításai	7-122
A rendszer működése	7-123
A rendszer rendellenes működése és korlátai.....	7-125
Különleges vezetési körülmények.....	6-76
A felborulás kockázatának csökkentése	6-79
A gépkocsi hintáztatása	6-77
A gépkocsi vezetése autópályán.....	6-78
A gépkocsi vezetése esőben	6-78
A gépkocsi vezetése vízzel elárasztott úton.....	6-78
Biztonságos kanyarvétel.....	6-77
Éjszakai vezetés.....	6-77
Veszélyes vezetési körülmények.....	6-76
Külső egységek	5-126
Oldalsó hosszirányú tetősínek	5-126
Külső egységek	5-45
Csomagtérajtó.....	5-46
Intelligens csomagtérajtó.....	5-53
Motorháztető	5-45
Motoros működtetésű csomagtérajtó.....	5-48
Üzemanyagtöltő-nyílás ajtó.....	5-55

L

Lane Following Assist (LFA) [Sávtartást segítő rendszer].....	7-107
A rendszer beállításai	7-107
A rendszer működése	7-108
A rendszer rendellenes működése és korlátai	7-110
LCD kijelző	4-31
Az LCD kijelző beállítása	4-31
Fedélzeti számítógép ("A" típus)	4-43
Fedélzeti számítógép (B típus).....	4-46
User settings [Felhasználói beállítások] üzemmód	4-36
View [Nézet] üzemmódok	4-32
Légkondicionáló berendezés: automatikus	5-90
A rendszer karbantartása	5-103
A rendszer működése	5-101
Automatikus fűtés és légkondicionálás	5-95
Harmadik sor légkondicionálás	5-100
Manuális fűtés és légkondicionálás	5-95
Légkondicionáló berendezés kiegészítő funkciók	5-109
A páratartalmat automatikusan csökkentő funkció	5-110
Automatikus komfort vezérlés (a vezetőülésnél)	5-111
Automatikus páramentesítő rendszer	5-109
Belső levegő keringtetés az ablakmosó berendezés használata közben	5-111
Napfénytető belső levegő keringtetés.....	5-111
Légkondicionáló berendezés: manuális	5-77
A rendszer karbantartása	5-88
A rendszer működése	5-86
Fűtés és légkondicionálás	5-81
Harmadik sor légkondicionálás	5-85
Légkondicionáló kompresszor adattábla	2-27
Légkondicionáló rendszer	2-20
Légzsák - passzív biztonsági rendszer	3-51
A passzív biztonsági berendezés (SRS) karbantartása	3-68
Hogyan működik a légzsákrendszer?	3-59
Hol helyezkednek el a légzsákok?.....	3-54
Kiegészítő biztonsági óvintézkedések	3-69
Légzsák figyelmeztető címkék	3-69
Mi várható egy légzsák felfúvódása után?	3-62
Miért nem nyílt ki a gépkocsim légzsákja a baleset során?.....	3-63
Levegőszűrő.....	9-27
A szűrő cseréje	9-27

M

Manuális légkondicionáló berendezés	5-77
A rendszer karbantartása	5-88
A rendszer működése	5-86
Fűtés és légkondicionálás	5-81
Harmadik sor légkondicionálás	5-85
Médialejátszó	5-143
A médialejátszó használata	5-143
Az USB üzemmód használata	5-143
Megfelelőségi nyilatkozat	5-160
CE	5-161
FCC	5-160
TRA	5-162
Megfelelőségi nyilatkozat	2-27
Méretetek	2-17
Motor	2-17
Motor hűtőfolyadék	9-22
A hűtőfolyadék cseréje	9-24
A hűtőfolyadékszint ellenőrzése	9-22
Motorolaj	9-19
A motorolaj és az olajsűrő cseréje	9-21
A motorolajsint ellenőrzése	9-19
Motorszám	2-27
Motortér	9-4
Motortér	2-15
Műszercsoport	4-4
A műszercsoport beállítása	4-6
Figyelmeztető és visszajelző lámpák	4-11
LCD kijelzőn megjelenő üzenetek	4-26
Műszerek és kijelzők	4-6
Sebességfokozat-váltás kijelző	4-10

N

Navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika (NSCC)	7-100
A rendszer beállításai	7-100
A rendszer korlátai	7-103
A rendszer működése	7-101
Négykerék-meghajtás (4WD)	6-57
A felborulás kockázatának csökkentése	6-63
A négykerék-meghajtás (4WD) működése	6-58
Vészhelyzeti óvintézkedések	6-62

Ö

Össztömeg	2-21
-----------------	------

P

Páneurópai eCall rendszer	8-37
Az adatkezelésre vonatkozó információk	8-39
Páneurópai eCall rendszer	8-40
Panoráma napfénytető	5-40
A napfénytető alapbeállítása	5-43
A napfénytető becsukása	5-42
A napfénytető billentése	5-42
A napfénytető csúsztatása	5-41
Napellenző	5-41
Nyitott napfénytetőre figyelmeztetés	5-44
Parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer (PDW)	7-147
A rendszer beállításai	7-147
A rendszer működése	7-147
A rendszer rendellenes működése és óvintézkedések	7-149
Pollenszűrő	9-28
A szűrő cseréje	9-28
A szűrő ellenőrzése	9-28

R

Rádió	5-139
A rádió bekapcsolása	5-139
A rádió üzemmód átkapcsolása	5-141
Az elérhető rádióállomások pásztázása	5-141
Az elmentett rádióállomások hallgatása	5-142
Rádióadók keresése	5-141
Rádióállomások elmentése	5-142
Rendszer állapotikonok	5-157
Riasztóberendezés	5-22
Ultrahangos belsőtér-védelem (UIP)	5-23
Ultrahangos belsőtér-védelem (UIP) kikapcsolt állapot	5-24

S

Sávelhagyást megelőző rendszer (LKA).....	7-29
A rendszer beállításai	7-30
A rendszer működése	7-32
A rendszer rendellenes működése és korlátai	7-34
Sávtartást segítő rendszer (Lane Following Assist (LFA))	7-107
A rendszer beállításai	7-107
A rendszer működése	7-108
A rendszer rendellenes működése és korlátai	7-110
Sebességhatárra figyelmeztető intelligens rendszer (ISLW).....	7-67
A rendszer beállításai	7-67
A rendszer működése	7-68
A rendszer rendellenes működése és korlátai	7-70
Sebességhatárt ellenőrző manuális rendszer (MSLA).....	7-64
A rendszer működése	7-64
Sebességtartó automatika (CC).....	7-80
A rendszer működése	7-80
Smart Cruise Control (SCC) [Intelligens sebességtartó automatika]	7-84
A rendszer beállításai	7-85
A rendszer kijelzése és a rendszer által végzett beavatkozás	7-89
A rendszer működése	7-88
A rendszer rendellenes működése és korlátai	7-94

Sz

Szállítás, vontatás.....	8-32
A gépkocsi szállítása	8-32
Leszerelhető vonószem	8-33
Vontatás szükséghelyzetben	8-34
Szélvédő jég- és páramentesítése	5-105
Automatikus légkondicionáló berendezés	5-106
Automatikus páramentesítő rendszer (csak automatikus működésű légkondicionáló berendezés esetén).....	5-107
Hátsó ablak jég- és páramentesítése	5-108
Manuális légkondicionáló berendezés.....	5-105

T

Tárolórekeszek.....	5-112
Csomagtér tálca.....	5-113
Kesztyűtartó.....	5-112
Középkonzol tárolórekesz.....	5-112
Tálca.....	5-113
Távírányítású parkolást segítő intelligens rendszer (RSPA).....	7-159
A rendszer beállításai.....	7-160
A rendszer működése.....	7-161
A rendszer rendellenes működése és korlátai.....	7-167
Távolsági fényszóró asszisztens (HBA).....	5-65
A rendszer beállításai.....	5-65
A rendszer működése.....	5-66
A rendszer rendellenes működése és korlátai.....	5-66
Téli vezetés.....	6-80
Havas vagy jeges útviszonyok.....	6-80
Téli vezetésre vonatkozó óvintézkedések.....	6-82
Tervszerű karbantartás: tételek magyarázata.....	9-17
Rögzítőfék.....	9-18
Üzemanyagszűrő (benzinmotor).....	9-17
Tolatókamera képernyő (RVM).....	7-117
A rendszer beállításai.....	7-118
A rendszer működése.....	7-118
A rendszer rendellenes működése és korlátai.....	7-120
Tömeg.....	6-93
Túlterhelés.....	6-93
Tulajdonos általi karbantartási teendők.....	9-7
A tulajdonos általi karbantartás ütemterve.....	9-8

U

Utastér áttekintése (I).....	2-4
Utastér áttekintése (II).....	2-6
Utánfutó vontatása.....	6-84
Ha úgy dönt, hogy utánfutót fog vontatni.....	6-85
Karbantartás utánfutó vontatása esetén.....	6-92
Utánfutó vontatására szolgáló berendezés.....	6-88
Vezetés utánfutó vontatásakor.....	6-89

Ü

Ülések	3-3
Biztonsági óvintézkedések	3-5
Első ülések.....	3-6
Fejtámla.....	3-18
Hátsó ülések	3-12
Hátsó utas jelenlétére figyelmeztetés (Rear Occupant Alert - ROA)	3-25
Ülésfűtés.....	3-22
Ülésszellőztetés	3-24
Üzemanyag címke.....	2-28
Benzinmotor	2-28
Dízelmotor.....	2-28
Üzemanyagszűrő (dízelmotor)	9-26
A víz leeresztése az üzemanyagszűrőből.....	9-26
Az üzemanyagszűrő betét cseréje.....	9-26

V

Védjegyek	5-159
Vezetés közben előforduló szükséghelyzetek	8-3
Ha a motor menet közben egy útkeresztveződésben leáll	8-3
Ha a motor menet közben leáll.....	8-3
Ha menet közben defektet kap	8-4
Vezetési segítség autópályán (HDA)	7-111
A rendszer beállításai	7-112
A rendszer működése	7-113
A rendszer rendellenes működése és korlátai.....	7-115
Vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer (Driver Attention Warning (DAW))	7-72
A rendszer beállításai	7-72
A rendszer működése	7-73
A rendszer rendellenes működése és korlátai.....	7-75
Világítás	5-60
Külső világítás.....	5-60

Világítás izzók	9-58
A fényszóró beállítása	9-61
Belső világítás izzó cseréje	9-68
Felülre szerelt harmadik féklámpa cseréje	9-67
Fényszóró-, helyzetjelző-, irányjelzőizzó, nappali menetjelző fény (DRL) izzó cseréje	9-59
Hátsó kombinált lámpatest izzócsere	9-64
Oldalsó irányjelző lámpa izzócsere	9-64
Rendszámlemez-világítás izzócsere	9-68
Visszapillantó tükrök	5-31
Belső visszapillantó tükör	5-31
Hátmenetben végzett parkolás segítése	5-35
Külső visszapillantó tükrök	5-32
Vontatás, szállítás	8-32
A gépkocsi szállítása	8-32
Leszerelhető vonószem	8-33
Vontatás szükséghelyzetben	8-34
Vontatás: utánfutó	6-84
Ha úgy dönt, hogy utánfutót fog vontatni	6-85
Karbantartás utánfutó vontatása esetén	6-92
Utánfutó vontatására szolgáló berendezés	6-88
Vezetés utánfutó vontatásakor	6-89

